

J. B. Plamondon

LANCASHIRE

FIRE INSURANCE COMPANY

OF MANCHESTER, ENGLAND

Capital: \$10,000,000.

EQUITABLE LIFE Assurance Society.

CASH ASSETS: \$32,000,000. CASH SURPLUS: \$60,000.

OFFICES: — No. 56, ST. PETER ST., UNION BANK BUILDING

J. F. BELLEAU General Insurance Agent.

STANDARD

FIRE & LIFE INSURANCE COMPANY

FIRE

CAPITAL \$2,300,000

PAID UP DO. 220,000

FIRE PREMIUM INCOME—1876... \$201,000

GOVT. DEPOSIT \$117,000

LIFE

J. F. BELLEAU, Esq., President.
John Ross, Esq., Vice-President.

GEO. J. PYKE, General Manager.
CRAWFORD LINDSAY, Secret.

HEAD OFFICE: — 93, St. Peter Street, QUEBEC.

DUQUET & CIE.,

Manufacturing Jewellers, Watchmakers & Opticians,
No. 67 AND 69, FABRIQUE STREET.

The largest Jeweller Store in the City, and the best and most varied Stock of fine Jewellery, consisting of Gold Watches from \$15 up to \$500. Silver Watches, "Sets," Necklets, Lockets, Crosses, Chains, Opera and Chatelaine Bracelets with Diamonds and other Precious Stones, Sets composed of Brooches and Earrings, 18 carat Gold Rings with Diamonds, Emerald, Pearls, Fine Oriental Amethyst, &c., &c., &c.

Bronze and Marble Mantle Clocks, High-class Plated Ware, Opera Glasses. Also, Spectacles to suit every sight, Fancy Goods, &c., &c., &c.

Jewelry of every description made to order.—Watches, Jewellery, Clocks, and every kind of Instruments repaired and warranted.

DUQUET & CIE.

HOTEL

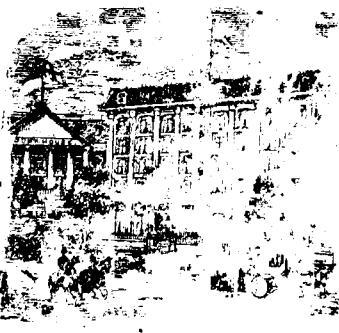
Rue Notre-Dame,

Coin de St. Vincent,
(Vis-à-vis l'Edifice de Justice),

MONTREAL.

Cet Hôtel de première classe peut recevoir 150 convives.

Le seul hôtel à Montréal qui soit administré d'après les systèmes européens.



HOTEL DE LA VILLE

comme suit :
Chambre
Chambre

Chambre
\$1.00 par jour.

Salles de
Salle de
Salle de

B. J. ARCHER,

J. VICTOR DUGAS,

Sewing Machine Depot,

And Boot and Shoe Store,

No. 64, St. John St. Quebec,

Dealer in SEWING MACHINES, wholesale & retail.



SOLE AGENT FOR THE FOLLOWING VIZ:

THE SINGER No. 2, Manufacturing.

THE SINGER FAMILY of

THE C. W. WILLIAMS, Manufacturing Co.

THE LITTLE WANZER.

THE WANZER'S LETTER A, D, E AND F.

THE GUELPH Chain Stitch Reversible.

THE OSBORN.

THE BEST AND CHEAPEST ASSORTED STOCK OF
BOOTS AND SHOES IN QUEBEC.

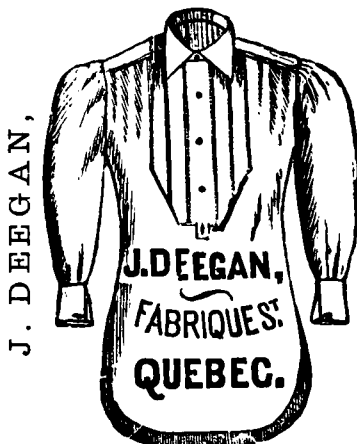
Terms liberal.

ALSO, CONSTANTLY ON HAND,

THE WHEELER & WILSON, RAYMOND, HOWE, A. B. & C, AND GARDNER.

Repairs made at reasonable rates and promptly attended to.

AGENCY FOR MME. DEMOREST'S RELIABLE PATTERNS.



IMPORTER OF
GENTS' FURNISHING GOODS

AND
SHIRT MAKER.

Satisfaction guaranteed.

St. John St. '95 Upper Town

J. J. P. H. & P.

Wholesale and Retail Dealer in

FRUITS, FLOWERS, VEGETABLES.

ORDERS TAKEN FOR
CUT FLOWERS BRIDAL & TABLE BOUQUETS.

BALTIMORE OYSTERS,

A SPECIALTY.

A Oull solicited and Satisfaction guaranteed.

50, FABRIQUE STREET.

J. J. PHILP.

1

G. LAMONTAGNE,
HORLOGER ET BIJOUTIER,
Coin des rues Du Pont et Du Roi, St. Roch,
273333.

Toujours en mains: Montres, Chaînes, Jones, Bagues, Pendules, etc.
Montres, Pendules et Bijouteries réparées avec soin et garanties.

J. VERNIER,
PHARMACIEN,
PORTE ST. JEAN, ST. JEAN, 119.

FABRICANT DE PRODUITS CHIMIQUES,
Peintures, Huiles, Vernis, etc., etc.

Importateur de Drogues, Instruments de Chirurgie,
GRAINES, MÉDECINES PATENTÉES,
BOIS DE TEINTURE, ARTICLES DE TOILETTE,
ETC., ETC., ETC.

F. SIMARD,
IMPORTER OF
STAPLE, FANCY AND DRY GOODS,
137, ST. JOSEPH ST., ST. ROCH,
BRUNET'S BLOCK.

L'EQUITABLE SUR LA VIE.

Actif total \$32,000,000. Revenu annuel \$10,000,000.
SURPLUS NET (au-delà de la réserve légale)..... \$5,000,000.

Surplus indivis calculé sur les Polices TONTINES... \$ 2,250,000.
Nouvelles affaires en 1876, 8,000 Polices assurantes \$25,000,000.

Le rapport du surintendant du Département de l'Assurance de l'Etat de New-York, (fait après un examen de la condition de la Société lequel a occupé l'examineur en chef du Département, avec dix de ses comptables près de trois mois), conclut comme suit :

“ L'examen a été du caractère le plus complet et le plus minutieux, et le surintendant croit qu'aucune corporation faisant des opérations d'assurance n'a été soumise à des épreuves plus sévères que cette société, rien n'ayant été pris pour accordé, mais chaque item et du passif et de l'actif a été scrupuleusement et jusqu'à dans les moindres détails. Pour accomplir cette œuvre, dix personnes, dirigées par l'examineur en chef du Département ont été constamment occupées pendant près de trois mois. Le surintendant est très-heureux de pouvoir établir que le résultat de cette investigation démontre la complète solvabilité de l'institution; et que si la même énergie et la même habileté sont déployées dans son administration et sa direction, aujourd'hui comme par le passé, elle a devant elle une carrière de prospérité commerciale solide.”

“ JOHN F. SMITH, Surintendant.”

Le rapport d'un comité de détenteurs de polices et de leurs représentants (après un examen embrassant une période de plus de deux mois, aidés par un corps complet d'experts et de comptables) conclut comme suit :

“ Les opérations de cette Société ont été conduites avec énergie, habileté et systèmes, et son accroissement sans parallèle, depuis son incorporation en 1859, comptant comme elle le fait, près de \$32,000,000 d'actif, et environ \$5,000,000 de surplus de profits, selon l'état de la Société, démontre une industrie et une vigueur peu commune de la part de ses officiers et directeurs, et dans l'opinion de ce comité, place la Société d'Assurance Equitable sur la vie au premier rang des institutions de ce genre.”

Succursale à Québec.—Bureaux. No. 56, rue St. Pierre.—Edifice Banque Union.

J. F. BELLEAU, Agt. Général pour la Prov. de Québec.

W. McWILLIAM,



CONFECTIONER,

To His Excellency the Governor General of Canada, and the Lieutenant-Governor of the Province of Québec.

QUEBEC STEAM POWER MARBLE WORKS,
20, D'Aiguillon St., St. John Sub.

F. & J. MORGAN, with machinery and careful division of labor, make a solid reduction in prices, compared with hand labor only.

MANTEL PIECES.

15 to 20 always ready to select from (formerly made to order only) from \$15 to \$300 each, in Italian, Irish and American marbles, the lower priced ones more economical than wood painted.

FURNITURE SLABS, PLUMBERS, &c.,

Furnished to dimensions from 1 to 3 days, and much superior to work by hand.

MONUMENTS.

In Italian and American marbles; and in English sandstone practically indestructable.

HEADSTONES.

In stone and marble prepared by machinery, greatly reduced, offered from cost of wood upwards. About 40 monuments and headstones to select from, ready for erection, in every style and price.

IMPORTERS OF SCOTCH GRANITE

All good alike from same reliable manufactory, and not picked up at random for exportation to the colonies. Obelisk monoliths, 20 feet long, of proportions similar to the famous Cleopatra's needle.

CANADIAN GRANITE.

Furnished upon best terms obtainable.

TERRA COTTA AND MAJOLICA.

Best produced in England, perfection of design and color in wall tiles, and flooring for Hearths, Halls, Churches, &c., &c.

ALL OUR DESIGNS.

From the plainest, are carefully studied, and decorative sculpture is applied upon principles laid down in the English schools of art. Inscriptions and all details receive constant personal supervision, and the results of 25 years experience of this climate is applied in the selection of Materials.

F. & J. MORGAN,
 Designers and Practical Sculptors.

Mr. F. MORGAN is prepared to execute commissions for portraiture in Busts, Medallions and Statuary.



T. DUCHAINE,
MANUFACTURER OF SHOES
WHOLESALE AND RETAIL,
134, St. Joseph Street, St. Roch.
ALWAYS ON HAND,
BOOTS & SHOES
Of superior quality, cheap, and defying competition.

J. F. PEACHY,
ARCHITECT.
OFFICE : 460, ST. JOHN STREET.

F.X. OUELLET,
BARBER,
47, ST. NICHOLAS ST., QUEBEC.

A VISIT RESPECTFULLY SOLICITED.

CHEMIST



DRUGGIST

DERY, ST. LAURENT & CO.,
AUCTIONEERS, GENERAL COMMISSION MERCHANTS,
And sole Manufacturers of Patent Elastic Fire and Water Proof Paint.

AGENTS FOR

G. Chapleau's Burglars and Fire Proof Safes.
McClary's Stove Foundry.
Parent's Fire Clay Cement.—Ste. Jeanne Cabinet Manufacturing Co.
Dominion Match Factory, and Agricultural Implements.
Also:—Agents for several of Montreal leading Wholesale Hardware Firms.

Renaud's Block, 26 St. Paul St., Quebec.

JULIEN RICHARD,

SLATE AND METAL ROOFER,

*Manufacturer of Cornices, Spouts, Conductors, Gravel
Roof, &c., &c., &c.,*

No. 58, St. François Street, Quebec.

 All orders will be promptly executed with the best Materials,
AT REASONABLE RATES.

Z. VANDRY,

TINSMITH, PLUMBER,

Gas Fitter & Bell Hanger,

MANUFACTURER OF

ARCHER'S

PATENT WATER CONDUCTOR.

MANUFACTURER OF

HOT AIR,

COAL OR WOOD FURNACES.

TIN, .

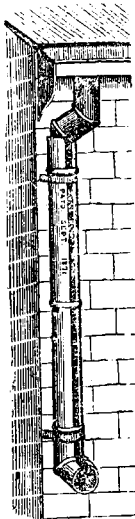
Galvanised and Sheet
Iron,

Zinc and Cement
Roofing,

DONE AT THE

SHORTEST NOTICE,

No. 163, ST. JOHN STREET.



BALLER BROTHERS,

286, ST. JOHN,

PORK BUTCHERS,

AND DEALERS IN

HAMS,

SIDE & SPICED BACON,

MILD CURED,

WHOLESALE AND RETAIL.

QUEBEC.

DUQUET & CO.,

No. 67 & 69, FABRIQUE STREET,

QUEBEC.



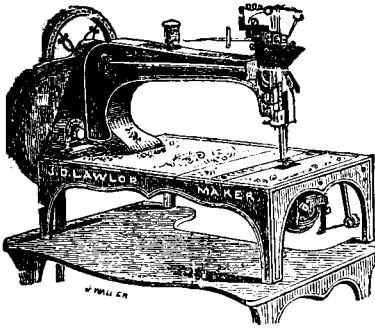
WILLIAM LEE,
MERCHANT TAILOR

AND

GENERAL OUTFITTER,
25, BUADE STREET, Upper Town,

QUEBEC.

ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO.



Established in Canada, 1861.

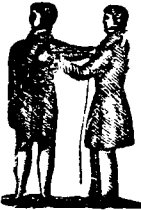
**LAWLOR'S CELEBRATED
SEWING MACHINES,**
The Lawlor, Singer and Howe Patterns,

FOR BOTH FAMILY
AND MANUFACTURING PURPOSES.

*All kinds of Sewing and Wax Thread
Machines repaired.*

J. D. LAWLOR,
50, ST. JOHN STREET, QUEBEC.

PIERRE LABRÈQUE,



MERCHANT TAILOR,

171, St. John Street,

ALL ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO.

Quebec Steam Dyeing and Scouring Works,
No. 4 & 6, McMAHON Street,—Opposite St. Patrick Church,

E. A. PFEIFFER,

PROPRIETOR,
SUCCESSOR TO F. M. LORMAN,

Ladies' and Gentlemen's Clothing cleaned and pressed
in a superior manner.

Faded Garments restored in color without injury to
the Fabric.

DAMAGED GOODS REFINISHED.

FOR SALE

AT THE

QUEBEC HYDRAULIC CEMENT FACTORY,

D'Aiguillon No. 64 and St. Augustin Streets No. 34,
ST. JOHN WARD.

Hydraulic Cement, Plaster of Paris baked, Plaster of Paris raw for land,
Cement pipe, holes for chimnies, partitions and ceilings of all sizes and made to
order, Cement paving tiles 12" x 12", Cement Bricks for chimney stacks, &c., &c.

T. A. GAUVREAU & CO.

TOLEDO CIGAR EMPORIUM.

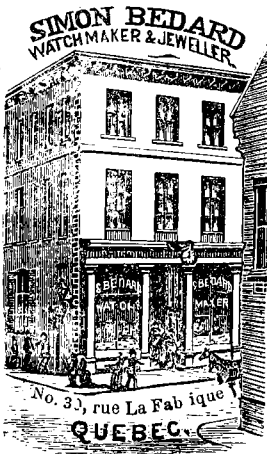
MAURICE HARRIS

PROPRIETOR,
AND DEALER in CIGARS, TOBACCOS, MEERSCHAUM PIPES,
AND ALL TOBACCONISTS FANCY GOODS.

I would respectfully call the attention of the public to the undermentioned address where will be found Reading and Smoking Rooms, to which are attached complete Files of all the City and Montreal Newspapers, *New York Herald*, and various Periodicals at No. 65, St. John-Street, Upper Town, QUEBEC.

S. BEDARD,

FINE WATCHES AND RICH JEWELRY,
Silver and Electro Plated Ware,



FRENCH, BRONZE AND AMERICAN CLOCKS,
FANCY GOODS, &c., &c.

No. 30, Fabrique St.,
UPPER TOWN,
Quebec.

A. MULHOLLAND,

QUEBEC

STEAM BRASS WORKS,

53,

ST. JOHN ST.

Dealer in Malleable Iron pipes and Fittings,
Plumbers supplies, Water Closets, Baths, &c.
Steam and Water Guages and Steam Guage
Cocks.

Castings in Zinc, Copper, Gun Metal, and
composition daily at LOW PRICES.

Ventilating, and Heating Public Buildings
and private Buildings with Hot Water or
Steam a speciality. The Material and Work-
manship of the best quality.

Plumbing and Gas and General Jobbing
promptly attended to.

MRS. LOUIS OUELLET,

ST. JOHN 318.

The attention of the public is respectfully drawn to the fact that Mrs. Ls. OUELLET, as formerly, continues the manufacturing of **GENT'S SHIRTS**, at the above address, and that being the only practical and scientific shirt maker in this city, she will unvariably give the utmost satisfaction.

Has also opened, at the same address, a **Dress Making Department.**

CALL EARLY, AND GIVE YOUR ORDERS.

MRS. LOUIS OUELLET.

Established in 1858.

CHERRIER'S DIRECTORY
OF
QUEBEC AND LEVIS

FOR THE YEAR ENDING MAY 1, 1878,

CONTAINING AN

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS,

AND A

STREET KEY AND GUIDE WITH GENERAL CLASSIFIED BUSINESS

AND

MISCELLANEOUS DIRECTORIES ;

TO WHICH ARE ADDED

Directories of the Villages of Stadacona, St. Charles, St. Joseph, Bienville,
Lauzon, Mount Pleasant and Municipality of St. Sauveur,
Containing also all the Coves of the North Shore.

NINETEENTH EDITION.

Corrected to June 1877.



"He who has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake."—SAMUEL JOHNSON.

QUEBEC

A. B. Cherrier, Editor, Publisher and Compiler.

PUBLISHED ANNUALLY, PRICE \$3.00 PER COPY.

Printed for the Proprietor by Augustin Côté & Co.

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand
eight hundred and seventy-seven, by the Proprietor, in the office of
the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

PREFACE.

In presenting to the Public the **Nineteenth Annual Edition** of «**Cherrier's Quebec Directory**,» it is with pardonable pride we congratulate ourselves that for a *fifth of a century* we have published the Quebec Directory. During all that period we have given our best energies to the task, and each year's additional experience has been used to the very best advantage, so that our Work might be as complete in every respect as it is possible to render a publication of this nature. How it has grown in importance and magnitude may be seen by comparing the earlier issues compiled by G. H. Cherrier, senr., Esq., with the present publication. What it may reach in another *fifth of a century*, we hardly dare predict.

This issue of 328 pp. contains a larger and fuller amount of information than has ever been before put together.

These improvements which we are adding to the Directory year after year, and of which we give a nomenclature in this Preface, are not without additional expense ; but we are willing to do all in our power which shall tend to its accuracy and completeness, relying upon the Public to generously patronize the Work as our reward.

Taking a retrospective view of the past year, we are led to say that the last twelve months have wrought but slight changes in the general affairs of the City. We are yet without the many long looked for and desired improvements, but still hopeful for the future. At present the business outlook appears brighter and hope is entertained that with this year, matters may resume their wonted activity.

In reference to our labor we are compelled to allude to many difficulties encountered in perfecting it, the aversion many have to their address being made known, going so far as to appeal personally at our office for its suppression.

The partial burning and rebuilding of Montcalm ward have caused considerable annoyance and trouble in the compilation, and great care had to be bestowed on that part of our work in order to obtain a satisfactory result. We would also state that it is almost impossible for a work embracing such an

area, to be entirely free from faults, but whatever there may be (and the publisher has every reason to believe there are few, the whole information having been **compiled exclusively by himself**) are mainly due we must say, to the obstinacy of some people who, through ignorance or ill-will, persistently refuse to give information. No expense or pains however have been spared to render this Edition in the highest degree reliable and to that end the cooperation of our numerous patrons and the Citizens in general is herereafter cordially invited.

See register page 325.

Prominent among the many difficulties we had to contend with this year was the unwarranted and uncalled for opposition made to our work in the shape of a rival Directory. One or two comparatively worthless publications having been previously palmed off, proved more or less detrimental to a really valuable work, and it is once more the painfull duty of the publisher to remark that *business men* are yet to be found to advertise in such mediums unable to secure in this City, a legitimate and guaranteed circulation. In order to avoid hereafter, and as much as possible such deceits, the publisher would state that out of the many subscribers to be had to the work including Levis and St. Sauveur, he had secured up to the time of going to press, a *bona fide* list of *over* three fourths of the usual number ; thus leaving what might indeed be considered very poor prospects for the work of our adversary and the **circulation of advertisements** therein inserted. These statements we do make not in any way to criticise the doings of such advertisers, but simply because we have the best of reasons to believe they have been unknowingly and wilfully deceived and mislead, in being induced to advertise in another publication detrimental to us and their own interests.

As it is however we cordially thank our patrons for their favors, having notwithstanding received, what we consider under the present difficulty, a fair share of advertisements. Some there are, who bestow much of their advertising upon "trashy" mediums. Let them consult our terms, keeping in mind that "every body" refers to the Directory, that it is a permanent work and we believe they will find it to their advantage if we are permitted to inform the Public how cheap and good are their productions.

We now beg to draw attention to the improvements and additions made in this edition.

CHERRIER'S NEW GUIDE to the location of the Streets, Public Buildings, etc., etc., is worth studying, see pages 35 to 45. In its new and original features are given the ward location of every street and also cipher indices to all our Public Buildings from the Common School to the University, etc., etc.

We call attention to the new style in which names of copartnerships are inserted in this volume. The full name of each individual member is given in connection with the firm name, thus combining with our usual work a Copartnership Directory. The advantages of this will be apparent to all; this moreover not interfering with the regular insertion of the same names in their Alphabetical order.

The **GENERAL BUSINESS Directory** is added as usual see pages 47-70 and will be found more complete than any of its predecessors.

In the **MISCELLANEOUS Directory** embracing 52 pages, see pages 71-122, more than usually full and accurate, will be found matters of considerable interest connected with Quebec, the Governments, the Banks, the City Government, etc., etc.; refer specially to pages 18-21-29-31-72-87-92-93-94-95-102-112-114-115-120 and following.

Full and complete **INDEX** or **TABLE** of **CONTENTS** to the various matters embodied in the work will be found on pages 14-15-16.

☞ In preparing this year's issue we have noted 1923 removals, have erased 1210 and have added 1922 names; the number of names in this year's Directory being 8,375 shows a net gain during the past year of 782 names, there being only 7,593 in the last edition. At the time of going to press, 20th of May, there were still 104 houses unoccupied; a fact which will more than account for the few omissions that may be found during the year.

These statements go to show that a last year's Directory is about as useful as a last year's Almanac.

In their proper places have also been given reliable alphabetical lists, **designating tenants from proprietors** in the following places: Town of Levis, Municipality of St. Sauveur, Villages of St. Joseph de Levis, Bienville, Lauzon, Stadacona, St. Charles, Mount Pleasant and the 16 Coves of the North Shore. This, the Publisher hopes will be found of much practical convenience to professional men.

Do not fail to peruse pages 1 to 8 of ads. and those that are on the covers and inside the book, as the same represent a number of most respectable firms in this City.

To the Public, the publisher begs to tender his appreciation of their very generous support and also his sincere thanks to many of our Citizens who aided in supplying information and bringing the Directory to a successful issue. To G. T. Kingston, Esq., Superintendent of the Meteorological Service, Toronto, the publisher cordially offers his thanks for a most valuable record of the Climatology of Quebec City for the past ten years, compiled expressly for the work (see pages 33-34); also to Horace Tetu, Esq., for a carefully compiled list of newspapers published in Quebec since 1764.

Suggestions made to the Publisher towards improvements have always received his serious attention, and it is but just to state that many have been acted upon.

The Publisher would finally remark that the above statements have been made not so much to show the care, pains and labor which have been taken on his part in the getting up of a reliable Directory, as to enable such as are not subscribers to the Work, to secure a copy with the full confidence that they will have in hands a really useful book of reference.

The Compiler,

A. B. CHERRIER.

TABLE OF CONTENTS.

PAGE.		PAGE.		PAGE.	
Addenda	21	Church society of Eng-		General Hospital.....	119
Advertisements	1-8	land	118	General Session of the	
Advocates and attorneys..	96	Circuit Court	98	Peace	98
Agricultural	85	City Government.....	90	Girls' High School.....	101
Allan line of S. S.	116	City of Quebec agricul-		Good Templars.....	110
Almanac 1877.....	26	tural society	85	Government Emigration	
Archbishop's palace.....	100	City treasurer's report for		office	95
Archives departement.....	98	1877	93	Grand Trunk R. W.....	113
Artisans' building society	86	Clandeboye Snow Shoe		Grand seminary.....	101
Assessments on property,		Club	87	Halls.....	28
&c., since 1870	92	Climatology of the city of		Harvey Hill copper Co....	110
Association of teachers of		Quebec.	33	Hibernian debating club..	87
Laval-Normal school..	100	Clubs	87	Hospice de la maternité..	118
Association Musicale de		Club Canadien	87	Hospital of the Sacred	
Quebec	111	Club des chasseurs	87	Heart of Jesus.....	119
Bailiffs practising in Que-		Commissions and Public		Hotel-Dieu	119
bec	93	Boards	88	Independent foot ball club	21
Banks	85	Commissioners for the		Independ't Lacrosse club	21
Bank of B. N. America....	85	erection and division of		Index to advertisers.....	16
Bank of Montreal.....	85	parishes, &c.....	88	Index to general classified	
Banque Nationale.....	85	Commissioners of Beau-		business directory.....	17
Base Ball Club	87	port asylum	88	Index to New Guide to	
Benevolent.....	118	Convent of Bellevue.....	118	Streets	19
Bienville village	311	Convent of Jésus-Marie...	118	Index to streets, lanes, &c..	19
Blocks, Buildings, etc.....	28	Convent of the Ursulines..	118	Index to streets of St. Sau-	
Board of commissioners of		Consulates	107	veur	20
Catholic schools	100	Corporation of Quebec		Inland revenue office.....	95
Board of commissioners of		city	90	Institut Canadien.....	103
Protestant schools.....	100	Counting-house calendar		Insurance Companies.....	96
Board of examination of		for 77-78.....	25	Interest	121
Provincial L. S.....	88	Court of Queen's Bench..	98	Irish Catholic Benevolent	
Board of examiners of cat-		Courts of Justice.....	97	society	119
holic schools	100	Coves.....	320	Irish Protestant Benevo-	
Board of examiners of		Crown timber agent.....	107	lent society	119
protestant schools.....	101	Customs, revenues, emig-		Jeffery Hale hospital.....	119
Board of governors of the		ration and immigration..	95	Jewish calendar	27
College of physicians		Customs department.....	95	Judiciary	96
and surgeons	105	De Lory gold mining com-		Justices of the Peace.....	98
Board of notaries	98	pany	109	Knights of St. Patrick....	111
British ambassadors		Dental board of examiners	106	Ladies of the congrega-	
abroad.....	71	Dentists	106	tion	118
Brothers of the Christian		Dispensary of the Ladies		Ladies of the Good Shep-	
doctrine	101	of charity	106	herd	118
Building societies.....	86	Dominion Board of Trade..	89	Ladies Protestant Home..	119
Caledonian society.....	111	Dominion line of S. S....	116	La Société Permanente de	
Calendars	27	Dominion of Canada Seat		construction des Arti-	
Canadian medical associa-		of government.....	72	sans	86
tion	106	Drum Cabinet Manf'g Co	105	La société Musicale Ste.	
Canadian stamp duties...	107	Duties, (Inland Revenue)	95	Cécile.....	111
Census Dominion of Ca-		Ecole de la réforme	119	Lauzon Village.....	314
nada 1871.....	31	Estimated value of the		Laval Normal and Model	
Cercle Catholique	87	property in the City of		schools	101
Cercle des 7	87	Quebec owned by the		Laval University	101
Champlain club.....	87	Corporation	92	Levis Alphabetical Direc-	
Changes in the names of		Exchange calculations.....	121	tory	301
streets	22	Exchange with France..	122	Levis & Kennebec R. W.	113
Chemists and druggists...	107	Finlay Asylum	119	Licentiates practising at	
Cherrier's Quebec direc-		Fire Alarms	94	Quebec	106
tory for 1877-78.....	32-46	Fire Alarm signal boxes..	24	List of mayors, city clerks,	
Cherrier's new guide to		Fire Department	93	city treasurers, city sur-	
the streets.....	34-45	Fixed and moveable festi-		vveyors and accountants	
Cherrier's New-Years Vi-		vals, anniversaries, &c..	27	of Quebec City since	
sitor or Les Etrennes...	259	Gas company	95	1836	95
Chess club.....	87	General classified business		List of News papers pub-	
Churches	117	directory	47-70	in Quebec, since 1764..	102

PAGE.		PAGE.		PAGE.	
Literary, educational and scientific.....	100	Province of Ontario Seat of Government.....	80	Rail, River and Ocean.....	113
Literary and Historical Society.....	103	Province of Quebec Emigration office.....	96	Recorder's Court.....	98
L'Œuvre du patronage de Québec.....	103	Province of Quebec Seat of Government.....	82	Register.....	325
L'Union Musicale de Québec.....	111	Public Vaccination.....	107	Registrars.....	100
Lunatic Asylum.....	119	Quarantine Station.....	96	Registration of Quebec Directory.....	10
Mahomedan Calendar.....	27	Quebec Alphabetical Directory.....	187	Registry office.....	100
Manufactures.....	105	Quebec and Gulf Ports steamship Company.....	114	Religious.....	117
Marine and emigrant hospital.....	119	Quebec and Lake St John Railway lumbering and trading company.....	113	Richelieu and Ontario navigation company.....	116
Masonic Hall Association.....	105	Quebec and Levis Ferry Company.....	115	Savings' Bank, B. of the U. B. of L. C.....	86
Masonic lodges.....	105	Quebec Auxiliary Bible Society.....	119	Septuor Hayden.....	111
Medical.....	105	Quebec Bank.....	21-85	Ship Laborers Benevolent society.....	120
Megantic Mining company.....	110	Quebec Bar.....	97	Shoemakers Quebec benevolent society.....	120
Memorabilia.....	28	Quebec Benevol't Society.....	21	Sisters of Charity.....	120
Mercantile.....	107	Quebec Board of Trade.....	89	Société Bienveillante des ouvriers de Québec.....	21
Mercantile Academy.....	103	Quebec Chamber of Commerce.....	89	Société Casault.....	104
Military.....	109	Quebec Citadel.....	109	Société de Colonisation de Québec.....	85
Militia office.....	109	Quebec City Police.....	18	Société de fermeture, Section haute ville.....	110
Mining.....	109	Quebec City Police Board.....	89	Société de fermeture, Section St. Roch.....	110
Minor Seminary.....	103	Quebec Curling Club.....	87	Société des amateurs des arts et métiers.....	104
Miriam club.....	87	Quebec Dispensary.....	106	Société Française de bienfaisance.....	120
Miscellaneous Directory, Levis.....	299	Quebec Dog club.....	87	Society for the P. of C. to Animals.....	110
Miscellaneous Directory, Quebec.....	71	Quebec dramatic club.....	87	Society of the rewooding of the Province of Quebec.....	85
Montreal Board of trade.....	89	Quebec driving club.....	87	Sons of temperance of Quebec.....	110
Montreal Corn Exchange.....	89	Quebec Exchange.....	89-107	Stadacona Band of Hope.....	110
Morrin College.....	103	Quebec Fire Assurance Co.....	96	Stadacona Bank.....	21-86
Mount Hermon Cemetery.....	118	Quebec Foot Ball Club.....	88	Stadacona Club.....	88
Mount Pleasant Village.....	316	Quebec Friendly society.....	120	Stadacona Fire and Life Insurance Co.....	96
Municipal taxes.....	90	Quebec Harbour commission.....	89	Stadacona Rille snow shoe Club.....	88
Musical.....	111	Quebec Hibernian benevolent society.....	120	Stadacona Village.....	319
Music Hall.....	111	Quebec High School.....	104	St. Andrew society.....	111
Mutual Building Society.....	86	Quebec lumber coves.....	107	St. Bridget Asylum.....	120
National societies.....	111	Quebec Merchants tariff.....	107	St. Bridget Asylum Association.....	120
National line of S. S.....	116	Q. M. O. & O. Railway Commission office.....	89	St. Charles Village.....	317
New Guide to Streets.....	35-45	Quebec N. D. Savings' B.....	86	St. George society.....	111
New Quebec skating Club.....	87	Quebec Permanent Building society.....	21	St. Jean-Baptiste society.....	111
Newspapers and Periodicals.....	104	Quebec Pilotage tariff.....	115	St. John Street Railway.....	113
Notaries.....	99	Quebec Post Office.....	113	St. Joseph de Levis Village.....	318
North American Rubber Works.....	105	Quebec Poultry society.....	110	St. Lawrence steam navigation company.....	114
Official List of licensed physicians & surgeons.....	106	Quebec Protestant teachers Association.....	104	St. Lawrence warehouse, dock and wharfage company.....	113
Orange Lodges.....	113	Quebec Provincial Police.....	18	St. Louis Lacrosse Club.....	21-88
Orange Young Brittons.....	113	Quebec Rowing Club.....	88	St. Matthew School.....	104
Preface.....	11-12	Quebec Rubber Co.....	105	St. Patrick Catholic and literary institute.....	105
Pharmaceutical Association of the P. of Q.....	21-107	Quebec shipping office.....	96	St. Patrick ch. trustees.....	118
Pleasure drives round Quebec.....	28	Quebec seminary.....	104	St. Patrick literary institute.....	104
Police Court.....	98	Quebec Skating Club.....	88		
Population of the large cities of the world.....	29	Quebec snow shoe Club.....	88		
Population of the principal Cities of the U.-S.....	30	Quebec street directory.....	123		
Port of Quebec.....	31	Quebec street railway.....	113		
Postal.....	112	Quebec Turf club.....	88		
Post Office Inspector's off.....	113	Quebec Turnpike trust.....	89		
Postage rates.....	112	Quebec Typographical Union No. 160.....	110		
Provincial land surveyors.....	99				

	PAGE.		PAGE.		PAGE.
St. Patrick National and Beneficial Union.....	111	Synod of the Diocese of Quebec.....	118	Typographical.....	110
St. Patrick society.....	111	Table of Contents.....	14-15	Union Allet.....	88
St. Patrick total abstinence Cadets.....	110	Tariff of cartage.....	91	Union Bank of L. C.....	86
St. Patrick total abstinence society.....	110	Tariff of carters.....	23	Union Commerciale.....	120
St. Peter club.....	88	Tariff of pilotage of Montreal.....	114	Union St. Jean Baptiste...	88
St. Sauveur directory.....	219	Tariff of pilotage of Quebec.....	115	Union typographique de Québec, No. 159.....	110
Superior Court.....	98	Temperly Line of S. S.....	117	Vice Admiralty Court.....	98
Supervisor of Cullers office	113	Temperance.....	110	Victoria Hall.....	111
Supreme Court of the Dominion and Court of the Echiquier.....	97	The Queen and Royal family.....	71	Villages.....	28
		Thistle Lacrosse Club.....	88	Weights and Measures....	120
		Title page.....	9	Women's Christian Association.....	118
				Young Men's Christian Association.....	118

INDEX TO ADVERTISERS.

	PAGE.		PAGE.		PAGE.
Andrews Thomas, opp. Alpha. Directory.....		Duquet & Co., front cover and.....	6	Musson J. & Co., opp. Alpha. Directory.....	
Baller Brothers.....	5	Durocher Isidore B., front cover.....		New-Year's-Visitor.....	259
Bédard Simon.....	8	Evenement P.....	70	Quellet Frs.-X.....	4
Belleau Jas. F., front cover and.....	2	Fréchette Flavien, in Alpha. Directory.....		Quellet Mrs. Louis.....	8
Binet George, in Alpha. Directory.....		Gauvreau T. A. & Co.....	7	Peachy J. F.....	4
Blouin L. M.....	186	Giroux Edmond & Frère, opp. Alpha. Directory.....		Pfeiffer E. A.....	7
Boyce S., opp. Alpha. Directory.....		Goulet Onesime, Alpha. Directory with name.....		Phillips Geo. T., opp. Alpha. Directory.....	
Canada Paper Co.....	24	Haich Wm. H., opp. Alpha. Directory.....		Philp J. J., inside front cover.....	
Canada le.....	186	Kane Mr. Ann, opp. Alpha. Directory.....		Poulin Alphonse.....	45
Casey & Co., back bone of book.....		Labrègue Pierre.....	7	Poulin Peter, opp. Alpha. Directory.....	
Cherrier A. B.....	32-46	Lamontagne George.....	1	Pyke George, front cover.....	
Chronicle the, opp.....	292	Lancashire fire Ins. Co., front cover.....		Quebec Directory.....	46
Cook's friend baking powder, back cover.....		Lawlor John D.....	7	Quebec Fire Ass. Co., opp. Alpha. Directory.....	
Cornell Charles, opp. Alpha. Directory.....		Lee Wm.....	6	Quebec steam dye-works.....	7
Côté A. & Co., in Alpha. Directory.....		Léonard B., opp. Alpha. Directory.....		Renfrew G. R. & Co., back cover.....	
Courrier du Canada le.....	122	L'Equitable sur la vie.....	2	Richard Julien.....	5
Darlington John, opp. Alpha. Directory.....		Les Etrennes.....	298	Richelieu hotel, front cover.....	
Dawson & Co., opp. Alpha. Directory.....		Marier J. S., in Alpha. Directory.....		Rinfret P. François.....	4
Deegan John, inside front cover.....		Maurice Harris.....	8	Seifert Gustavus, opp. Alpha. Directory.....	
Dery, St. Laurent & Co....	5	McLaren Wm. D., back cover.....		Simard François.....	1
Desplats Victor, in Alpha. Directory.....		McWilliam William.....	2	Stadacona Fire and Life Ins. Co., front cover.....	
Dionne & Bourget.....	186	Mercury the Quebec.....	70	Telegraph the, in Alpha. Directory.....	
Duchaine Thomas.....	4	Morgan F. & J., back cover and.....		Thompson George, opp. name.....	
Dugas J. Victor, inside front cover.....		Morgan Robert, opp. Alpha. Directory.....	3	Vallerand F. O., opp. Alpha. Directory.....	
		Mulholland Andrew.....	8	Vandry Zéphirin.....	5
				Vernier Jacques.....	1

SEE REGISTER,
PAGE 325.

INDEX TO GENERAL CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Business Men are Classified under the Various Branches of Business in which they are engaged.

PAGE.	PAGE.	PAGE.
Account book manufacts.. 47	Commission Merchants... 53	House Furnishings..... 59
Accountants..... 47	Commissioners of Inspec- 53	Ice dealers 59
Advocates..... 47	tion..... 53	Indian Works..... 59
Advocates' Library..... 47	Companies..... 53	Inspectors..... 59
Agents..... 47	Confectioners..... 54	Insurance Cos. & Agents.. 59
Agricultural Implemets.. 48	Consulates..... 54	Iron Merchants..... 60
Architects..... 48	Contractors..... 54	Jewellers..... 60
Artists..... 48	Cook's Friend Baking 54	Junk dealers..... 60
Assignees..... 48	Powder..... 54	Ladies underclothing..... 60
Auctioneers..... 48	Coopers..... 54	Laundry..... 60
Bailiffs..... 48	Coppersmiths..... 54	Leather & Shoe Findings.. 61
Bakers..... 48	Coroner..... 54	Libraries..... 61
Banks..... 48	Corsets..... 54	Lithographers..... 61
Bankers..... 49	Cove Keepers..... 54	Livery Stables..... 61
Barbers and Hairdressers. 49	Curriers..... 55	Lloyd's Agent..... 61
Barristers and Solicitors.. 49	Custom House Brokers... 55	Lumber Merchants..... 61
Bell Hangers and Lock- 49	Cutlers..... 55	Lunch rooms..... 61
smiths..... 49	Cutlery..... 55	Lying-in-hospital.. 61
Beer Bottlers..... 49	Dentists..... 55	Machinists..... 61
Berlin Wools..... 49	Distillers..... 55	Manufacturers..... 61
Bible Depository..... 49	Divers..... 55	Marble Workers..... 62
Bill Posters..... 49	Doors, Sashes and Blinds 55	Marriage Licenses..... 62
Biscuit Makers..... 49	Druggists and Chemists.. 55	Masons..... 62
Blacksmiths..... 49	Dry Goods (Retail)..... 55	Merchants Tailors..... 62
Blockmakers..... 49	Dry Goods (Wholesale)... 55	Merchants' Exchange..... 62
Boarding Houses..... 49	Dyers and Scourers..... 56	Midwifery..... 63
Boilermaker..... 49	Electrotype..... 56	Milk venders..... 63
Bonnet and head dress- 49	Embroiding and Fancy 56	Milliners & Dressmakers... 63
makers..... 50	Goods..... 56	Mills, saw and planing... 63
Bookbinders..... 50	Engine makers..... 56	Millwright..... 63
Booksellers & Stationers.. 50	Engravers..... 56	Musical Instruments..... 63
Boot and Shoemakers.... 50	Express Company..... 56	Music teachers..... 63
Bowling Alleys..... 50	Fancy Goods..... 56	Nautical & Optical Instru- 63
Brass Founders & Finishers 50	Fire Bricks..... 56	ments..... 63
Brewers and Distillers.... 50	Fire Commissioner..... 56	News Agents..... 63
Brokers..... 50	Fish merchants..... 56	Newspapers..... 63
Builders and Contractors 51	Fishing Takles & Twines.. 56	Notaries..... 64
Building Societies..... 51	Florists..... 56	Nurses..... 64
Butchers and Victuallers.. 51	Flour Dealers..... 56	Oculist and Aurist..... 64
Cabinetmakers and Uphol- 51	Forwarders..... 56	Office Furniture..... 64
sterers..... 51	Founders..... 56	Oils, Lamps &c..... 64
Carpenters and Joiners... 51	Frame makers..... 56	Opticians..... 64
Carpets and Oil cloths.... 51	Fruit dealers..... 57	Painters and Decorators.. 64
Carriage Coach & Sleigh 51	Furnaces..... 57	Paper Hangers..... 64
makers..... 51	Furniture Dealers..... 57	Paper Makers..... 64
Carvers and Gilders..... 52	Furriers..... 57	Pawnbroker..... 64
Chamber of Commerce.... 52	Gasfitters..... 57	Paper rulers..... 65
Chemists and Druggists... 52	General Merchants..... 57	Photographers..... 65
China, Glass and Earthen- 52	Gents' Furnishings..... 57	Physicians & Surgeons.... 65
ware..... 52	Ginger Ales, Soda water.. 57	Pianofortes, Organs, Me- 65
Chronometers..... 52	Gold and Silver Platers... 57	deons..... 65
Church Ornaments..... 52	Green grocers..... 57	Piano tuners..... 65
Cigars and Tobaccos..... 52	Grocers (Retail)..... 57	Picture Frame Makers & 65
City Passengers railway.. 52	Grocers (Wholesale)..... 58	Looking Glasses..... 65
Civil Engineers..... 52	Gunsmiths, Guns and Pis- 58	Plumbers..... 65
Clock and Watch Makers 52	tols..... 58	Pork Butchers..... 65
Clothiers..... 52	Hairdressers..... 59	Portrait and Landscape 59
Clubs..... 52	Hardware..... 59	Painters..... 65
Coal & Wood merchants.. 53	Harness & Saddle makers. 59	Potash maker..... 65
Coal Oil..... 53	Hat Repairer..... 59	Printers and Publishers... 66
Collectors..... 53	Hats, Caps and Furs..... 59	Provision and Produce 59
Colleges..... 53	Hotels..... 59	Dealers..... 66

PAGE.	PAGE.	PAGE.
Quebec Board of Trade.... 66	Seminaries 67	Teas, sugars, &c., (Whole-sale)..... 68
Quebec Chamber Commerce 56	Sculptors..... 67	Telegraph Companies..... 68
Quebec City Police..... 66	Sewing Machine Dealers.. 67	Timber Merchants..... 68
Quebec Directory... 66	Sheet music..... 67	Tin, iron and ironware... 69
Quebec Harbour Commission Office..... 66	Ship biscuit Bakers..... 67	Tinsmiths and Plumbers.. 69
Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Office 66	Ship Builders and Owners 67	Tobacconists..... 69
Quebec Provincial Police. 66	Ship Chandlers..... 67	Toys..... 69
Reading rooms..... 66	Shoe findings..... 67	Trunkmakers..... 69
Registry Offices for servants..... 66	Silversmiths..... 67	Undertakers..... 69
Restaurants & Saloons... 66	Small Wares 67	Upholsterers..... 69
Roofers..... 66	Soap and Candle Makers.. 67	Veterinary Surgeons..... 69
Rope Makers 66	Spar makers..... 67	Victuallers 69
Rubber Goods..... 66	St. John Street Railway... 67	Watchmakers and Jewelers 69
Saddlers..... 66	Stationers..... 68	Wig makers..... 69
Sail Makers..... 66	Statuary..... 68	Window shades..... 69
Sashes, Doors and Blinds. 67	Steam & Ferry Companies 68	Wine and liquor Merchants 70
Saw filers..... 67	Steam Fitters..... 68	Wood Dealers..... 70
Saw and planing mills..... 67	Stencil Cutters..... 68	Wool, Hides and Skins... 70
Schools, Academies and	Stevadores..... 68	Woolens..... 70
	Stonecutters..... 68	Working Jewellers..... 70
	Stoves and Tinware..... 68	
	Surveyors 68	
	Tanners and Curriers..... 68	

QUEBEC CITY POLICE.

Head quarters—St. Ursule 49-51

No.	Name.	No.	Name.	No.	Name.
	Capt. H. Heigham, Chief of police	12	Robitaille Etienne	30	O'Rourke Timothy
	Patrick Walsh, deputy chief	13	Ernst John	31	Bolduc Ferdinand
	Skeffington George, detective	14	O'Rourke John	32	McCullen Edward
	Chabot Edouard, detective	15	Linn William	33	Harpe Edward
	Brown William, clerk	16	Beaulieu J.-Bte.	34	Lacasse Damase
1	Rigby John	17	Giblin Martin	35	Dubois Athanase
2	Carolan Owen	18	Gray James	36	Roy Benoit
3	Beaulieu Alfred	19	Holowell Andrew	37	Thomas Bédard
4	O'Neil Thomas	20	Coleman Denis	38	Sommerville John
5	Jalbert Olivier	21	Kell Thomas	39	Kerwin James
6	Morrison Thomas	22	Beamish Richard	40	Burk Milo
7	St. Pierre William	23	Beaulieu François	41	Carneau Louis
8	Smart John	24	Pâquet Amable	42	Murray Samuel
9	Mathews Thomas	25	Marcoux Michel	43	Kirk William
10	Fudge Edward	26	McHarg William	44	Douglas John
11	Morin Hermenégilde	27	Stevenson Thomas	45	Buteau Elie
		28	Perron Joseph	46	Gallagher
		29	Falardeau Prospère	47	McCartney

QUEBEC PROVINCIAL POLICE.

Head quarters—St Louis 89.

Lieutenant-Colonel J. B. Amyot, commissioner and superintendent.	Burke Michael, do	St Croix 33
Captain Émile Bureau, superintendent	Collier James, do	St Michel 38
F. Joannet, detective, Richmond 102	DeCourcy J.-Bte., do	King 276
Michael Bulger, dét., St Croix 50	Dussault Théophile, do	St Catherine, St. S.
Chrétien F. X., sergt., St François 228	Fortier François, do	Sauvageau, St. S.
Delisle Jos., do Richardson 69	Love William, do	St Croix 44
Doré Lazare, do Voltigeurs 16	Plamondon Francis, do	Latourelle 79
Marchant Alf., do Artillery 79	Pouliot Jos., do	St Olivier 227
Bernier Zéphirin, const., St Nicholas 39	Vidosovich Jean, do	Fleurie 152
	Wallart Auguste, do	Fleurie 85

INDEX TO STREETS, LANES AND NEW GUIDE TO STREETS.

N. G. St. D.	PAGES.	N. G. St. D.	PAGES.	N. G. St. D.	PAGES.
Alexandre	35-123	Donnacona	38-139	Parloir	40-153
Alfred	35-123	Dorchester	38-140	Petite Hermine (<i>for-</i>	
Ancien Chantier	35-123	Drolet	38-140	<i>merly Water</i>)	40-153
Anderson	35-123	Du Fort	38-140	Place d'Orléans	40-153
Arago	35-123	Du Pont (<i>formerly Craig</i>)	38-140	Plessis	40-153
Arsenal	35-124	D'Youville, (<i>formerly</i>		Porch	40-153
Arthur	36-124	<i>St François</i>)	38-141	Port Dauphin	40-153
Artillery	36-124	Elgin, (<i>formerly D'Al-</i>		Prevost	40-153
Assurance	36-125	<i>guillon</i>)	38-141	Prince Edward	40-153
Aylmer	36-125	Fabrique	38-141	Prince of Wales	40-154
Baronne	36-125	Ferland	38-142	Queen	40-154
Bath	36-125	Finlay market place	38-142	Racine, (<i>formerly St</i>	
Bélair	36-125	Fleurie	38-142	<i>Peter</i>)	41-155
Beilleau	36-125	Fountain	38-143	Rampart	41-155
Bell's lane	36-125	Frontenac	38-143	Ramsay	41-156
Belvedere road	36-126	Garden	38-143	Richardson	41-156
Berthelot	36-126	Garneau	39-143	Richelieu	41-157
Blanchet, (<i>formerly St</i>		Glacis	39-144	Richmond	41-158
<i>Peter</i>)	36-126	Grande Allée	39-144	Richmond square	41-159
Brewery lane	36—	Grant	39-144	Robitaille	41-159
Buade	36-126	Haldimand	39-145	Ryland	41-159
Burton	36-126	Hamel	39-145	Sault-au-Matlot	41-159
Buteau	36-126	Hébert, (<i>formerly St</i>		Scott	41-159
Canotterie Hill	36-126	<i>George</i>)	39-145	Simard	—160
Carleton	36-126	Henderson	39-145	Smith	41-160
Caron	36-126	Hudon	39-145	Sous le Cap, (<i>formerly</i>	
Champlain	36-127	Jacques-Cartier, Hare		<i>Little Sault-au-Mat-</i>	
Champlain Market place	36-131	Point	39-145	<i>lot</i>)	41-160
Charest, (<i>formerly St An-</i>		Jacques-Cartier	39-146	Sous le Fort	41-160
<i>toine</i>)	36-131	Jérôme	39-146	St Amable	41-161
Charlevoix	36-131	Jésuits	39-146	St Andrew, (<i>formerly</i>	
Christie (<i>formerly Bar-</i>		Jupiter	39-146	<i>Little St Ann</i>)	41-161
<i>rack</i>)	36-131	King	39-146	St Angèle	41-161
Church	36-131	Laberge lane	39-147	St Ann	41-161
Claire-Fontaine	36-132	Lachevrotière	39-147	St Anselme	41-162
Collins	37-132	Lacroix	39-148	St Antoine	41-162
Colomb	37-132	Lalemant, (<i>formerly St</i>		St Augustin	41-162
Commissioners	37-132	<i>Peter</i>)	39-148	St Charles	42-162
Côte à Cotton	37-133	Laplace	39-148	St Claire	42-163
Côte d'Abraham	37-133	Laporte	39-148	St Croix	42-163
Côte d'Abraham stairs	37-133	Latourelle	39-148	St Denis	42-163
Côte St Geneviève, (<i>for-</i>		Laval	39-149	St Dominique	42-163
<i>merly St Geneviève</i>)	37-133	Leadenhall lane	39-149	St Eustache	42-164
Couillard	37-133	Little Champlain	40-149	St Famille	42-164
Crown	37-134	Little Richmond	40-149	St Flavien	42-164
D'Aiguillon	37-134	Maple Avenue	—150	St Foye road	42-165
Dalhousie	37-136	Market	40-150	St François	42-165
Dambourges	37-136	Massue	40-150	St Gabriel	42-166
D'Artigny	37-136	McMahon, (<i>formerly St</i>		St Geneviève	42-166
Daulac, (<i>formerly Dal-</i>		<i>Helène</i>)	40-150	St George	42-166
<i>housie</i>)	37-136	Montcalm Market	—150	St Helen	42-167
Dauphine	37-136	Mountain Hill	40-150	St Jacques	42-168
D'Auteuil	37-137	Mount Carmel	40-151	St James	42-168
De Brebeuf	37-137	Nelson	40-151	St Joachim	42-168
De la Chapelle, (<i>for-</i>		Notre-Dame	40-151	St John	42-169
<i>merly Ann</i>)	37-137	Notre-Dame des Anges	40-151	St Joseph	43-171
Déligny	38-137	Notre-Dame square	40-152	St Julia	43-173
De Salaberry	38-138	O'Connell, (<i>formerly St</i>		St Louis	43-173
Des Anges	38-138	<i>James</i>)	40-152	St Louis road	—175
Des Carrières	38-138	Octave	40-152	St Madeleine, (<i>formerly St</i>	
Desfossés	38-138	Palace	40-152	<i>Joseph</i>)	43-175
Des Grisons	38-139	Panet	40-153	St Margaret	43-175
Des Prairies	38-139	Panet lane	40-153	St Marguerite	43-175
Des Sœurs	38-139	Parke lane	40-153	St Mary	43-176

N. G. St. D. PAGES.	N. G. St. D. PAGES.	N. G. St. D. PAGES.
St Michael..... 43-176	St Réal (<i>form. Côteau</i>)... 44-182	Sutherland 44-185
St Monique..... 43-176	St Roch 44-182	Tourangeau..... 44-185
St Nicholas..... 43-176	St Simon 44-182	Treasure 44-185
St Olivier 43-176	St Stanislas 44-182	Turgeon..... 45-185
St Ours 43-178	St Thomas 44-182	Union..... 45-185
St Patrick, (<i>formerly Nou-</i> <i>ville</i>)..... 43-178	St Ursule... 44-183	Union lane..... 45-186
St Paul..... 43-179	St Valier 44-183	Ursuline lane..... 45-186
St Peter 44-180	Stewart lane 44-185	Voitigeurs... 45-186
	Stuart 44-185	Way up to cital..... 186

INDEX TO STREETS OF ST. SAUVEUR.

Albert, from St Valier north to Arago.	Signal, from Bagot north to Arago.
Aqueduc, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Ambroise, from St Charles river north to St Valier.
Arago, from St Ours west to Bayard.	St Anne, from Bayard west to St Joseph.
Arthémise, from Côteau St Geneviève north to Arago.	St André, from Bayard west to St Joseph.
Auguste, from Bédard north-east to St Valier.	St André, from Guyart north to St Gabriel.
Bagot, from Demers west to Bayard.	St Augustin, from Bayard west to St Joseph.
Bayard, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Bernard, from St Sauveur west to St Joseph.
Bédard, from St Ours north, to St Michel.	St Bonaventure, fr. St Valier west to St Joseph.
Boisseau, from Sauvageau west to Bayard.	St Catherine, from Bédard west to St Valier.
Brebœuf, from L. Falardeau property to St Roch Nord.	St Elizabeth, from Bayard west to St Sauveur.
Catherine, from St Joseph north to St Valier.	St Félix, from Demers north to Colomb.
Charlevoix, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Flavien, from Bayard west to St Joseph.
Charlotte, from St Peter west to St Thérèse.	Gabriel, from St Joseph west St Roch Nord.
Chenest, from Massue north to St Peter.	St George, from Bayard west to St Joseph.
Colomb, from St Ours west to Bayard.	St Germain, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Daillebout, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Gertrude, from Bayard west to St Joseph.
Demers, from St Ambroise west to St Michel.	St Hélène, from St Ambroise west to St Michel.
Franklin, from Sauvageau west to Bayard.	St Henri, from Bayard west to St Joseph.
Garagonthié, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Ignace, from St Germain west to St Joseph.
Geddes, from St Peter west to Albert.	St Jérôme, from Bayard west to St Joseph.
Guyart, from La Peltrie west to St Roch Nord.	St Joachim, fr. St Ambroise west to St Michel.
Hamel, from Sauvageau west to Bayard.	St Joseph, from St Ours west to St Valier.
Hermine, from Demers west to Bayard.	St Joseph, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Herschell, from Sauvageau west to Wolfe.	St Jude, from St Valier north to Demers.
Impass Smith or Panet, from St Peter west to Albert. (<i>See Panet.</i>)	St Louis, from Chenest west to Bayard.
Jacques-Cartier, fr. Sauvageau west to Bayard.	St Luc, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Josephine, from Côteau St Geneviève, north to Arago.	St Mary, from St Ambroise west to St Michel.
La Peltrie, from St Charles river north to Montmagny.	St Mathias, fr. St Ambroise west to St Michel.
Lasalle, from Boisseau north to Napoléon.	St Michel, from St Charles river north to Bédard.
Massue, from Sauvageau west to Bayard.	St Michel, from Bayard west to St Joseph.
Metcalf, from Sauvageau west to Bayard.	St Monique, from Bayard west to St Joseph.
Montcalm, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Ours, from Hôpital Général north to Côteau St Geneviève.
Montmagny, from L. Falardeau, property west to St Roch Nord.	St Ovide, from St Ours west to Signal.
Napoléon, from Sauvageau west to Bayard.	St Peter, from St Valier north to Massue.
O'Connell, from L. Falardeau property west to St Roch Nord.	St Philippe, from Bayard west to St Joseph.
Panet or Impass Smith, from St Peter west to Albert.	St Sauveur, from St Valier north to Côteau St Geneviève.
Parent, from St Ambroise north to St Joseph.	St Théophile, from St Ours west to Signal.
Prince de Galles, from St Ambroise west to St Michel.	St Thérèse, from Bayard west to St Joseph.
Sauvageau, from St Valier north to Côteau St Geneviève.	St Ursule, from Bayard west to St Sauveur.
	St Valier, from St Ours west to St Roch Nord.
	Stuart, from St Valier north to St Louis.
	Sullivan, from St Ambroise west to St Michel.
	Victoria, from Boisseau north to Côteau St Geneviève.
	Vignal, from St Charles river north to Montmagny.
	Wolfe, from Arago north to Côteau St Geneviève.

ADDENDA.

Names and informations to late for regular insertion.

BELLEAU, DARVEAU & STAFFORD, (*Isidore N. Belleau, Charles Darveau and Lawrence Stafford*) advocates, St Peter 51

BERTOLETTI LOUIS, steward Stadacona club, St Ann 140

Boissinot & Co., (*Thomas E. Boissinot*) flour merchants, Dalhousie 60

Cauderan Charles, machinist, St Joseph 263, h Albert, St Sauveur

Forsyth & Dalkin, (*J. Bell Forsyth and E. J. Dalkin*) lumber and commission merchants, Dalhousie cove, Cap Rouge

Gauvreau Alfred, civil engineer and surveyor, St Augustin 34, h D'Aiguillon 60

GOVERNMENT LIBRARY, Oscar Dunn, superintendent, James McNichols, bookkeeper, Garden 36

Labbé Charles & Co., (*Charles and Pierre Labbé*) Champlain

Lortie A. & C., (*Adolphe and Alfred Lortie*) provision merchants, St Paul 42-44-46

Loughran James, bootmaker, Couillard 44

POITRAS MICHEL, printer, Du Pont 29, h Latourelle 48

VERRET PIERRE, national saloon, Du Pont 18

MISCELLANEOUS INFORMATION.

Independent Foot Ball Club of Spencer Cove.

Officers.—P. Lang, president; D. Carswell, vice-president; Jas. O'Brien, secretary-treasurer; Wm. Murphy, captain.

Independent Lacrosse Club.

Officers.—H. J. McKernan, honorary president; W. J. Lannen, president; John Kiely, vice-president; P. Morgan, secretary-treasurer. Committee.—John Cotter, T. McLaughlin, J. Martin, J. McTaggart, W. Costello, J. McClutchy and A. Labrie.

Official list of Cullers nominated by Government.

S. Lecomte, E. Noël, A. Frédéric, O. Gauvreau, Jos. LaRose, A. Miller, G. Miller, G. Dorval, Jos. Bergeron, T. Gilchen, M. Kelly, E. Duggan, M. McInenly, D. McKendry, E. Kelly, Jno. Rafferty, W. French, M. O'Brien.

Pharmaceutical Association of the Province of Quebec.

Officers for 1877-78.—R. H. Gray, J. D. L. Ambrosse, R. McLeod, E. Giroux, Quebec; T. J. Tuck, Sherbrooke; H. F. Jackson, A. Manson, Jas. Goulden, N. Mercer, J. Kerry, H. Lyman and E. Muir.

Quebec Bank.

Auditors, W. H. Clare and D. Watson.

Directors.—James G. Ross, William Withall, Sir N. F. Belleau, Henry Fry, R. H. Smith, T. H. Dunn and William White.

Quebec Benevolent Society.

Officers.—Ls. Bourget, president; Ed. Picher, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; L. A. Rochette, secretary; Ls. Guénard, superintendent; Ls. Marois and J. B. Beaudoin, intendents. Committee.—P. Gagnon, J. Auld, S. Drolet, F. Angers, Jos. Mathieu, S. J. Chailfour, A. Gingras, J. M. Tardivel, Ls. Labbé. Auditors.—M. Plunkett, F. E. Juneau, B. Rousseau.

Quebec Permanent Building Society.

Office—Notre Dame Savings' Bank building, St John, 23

Officers.—F. Vézina, president; Dr. Ol. Robitaille, vice-president; J. D. Brousseau, Frs. Gourdeau, Jos. Hamel, L. J. C. Fiset, Cyrille Tessier, directors; Louis Lessard, secretary-treasurer; A. Côté and Victor Leclerc, clerks; Godefroi Gourdeau, clerk of loan dept.; D. Godin, messenger; Alleyn & Chauveau, Hamel & Tessier, solicitors; A. LeMoine and L. Leclerc, notaries.

Société Bienveillante des Ouvriers de Québec.

Officers.—F. X. Déry, président; Michel Simard, vice-président; Téléphore Routier, Joseph Gilbert et Théophile Darveau, gérants; J. M. Tardivel, trésorier; Chas. Langlois, secrétaire; J. B. Darveau, assistant-secrétaire; Elzéar Fiset, Louis Girard, Philippe Drolet, Louis Edouard Audibert et Edouard Jackson, directeurs.

Stadacona Bank.

Officers.—A. Joseph, president; Honble. P. Garneau, vice president.

Directors.—A. P. Caron, M. P., T. H. Grant, A. Joseph, F. Kirouac, T. Ledroit, Geo. R. Renfrew, John Ross, Jos. Shehyn, M. P. P., and Honble. P. Garneau.

St. Louis Lacrosse Club.

Founded in 1870.

Officers.—Auguste Bouchard, president; L. A. Audet, vice-president; Geo. V. Tessier, secretary; Henri Hamel, treasurer. Committee.—C. DeLéry, Edm. Dupré, Edm. Chinic and J. Stafford.

Changes in the names of Streets.

In consequence of the confusion arising through having streets in the various wards, of the same name, it was enacted by a special meeting of the City Council, held on the 10th of March, 1876, and confirmed by a subsequent meeting held on the 7th of April, 1876, that the followings changes be made.

FORMERLY	NOW CHANGED TO	FORMERLY	NOW CHANGED TO
CHAMPLAIN WARD.		ST. JOHN AND MONTCALM WARDS.	
Cul-de-Sac.....	} Champlain.	Crossing St. John.	
Près-de-Ville.....			
L'Anse des Mères,			
JACQUES-CARTIER WARD.		St. François.... D'Youville.	
St. Gabriel.....	St. Helen.	St. Geneviève.. Côte St. Geneviève.	
St. Peter	Blanchet.	ST. LOUIS WARD.	
MONTCALM WARD.		Little St. Ann..... St. Andrew.	
St. James.....	O'Connell.	Dalhousie Place... D'Auteuil.	
Nouvelle.....	St. Patrick.	St. François..... De Brebœuf.	
PALACE WARD.		ST. PETER WARD.	
St. George	Hébert.	Little Sault-au-Ma-	
Des Casernes	Christie.	telot..... Sous le Cap.	
St. Joachim	Couillard.	ST. ROCH WARD.	
St. Helen	McMahon.	Ann	
D'Aiguillon	Elgin.	De la Chapelle.	
ST. JOHN WARD.		Dalhousie	
St. Peter	Racine.	Daulac.	
St. Joseph.....	St. Madeleine.	St. Antoine.....	
Côteau.....	St. Réal.	Charest.	
		St. Pierre.....	
		Lalemant.	
		Craig	
		Du Pont.	
		Water.....	
		Petite Hermine.	

TARIFF FOR CARTERS.

TARIFF FOR HACKNEY CARRIAGE.—ONE HORSE VEHICLE.

CALECHE.

From any place to any other place within the City limits : 1 person, 25 cts, 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts. ; for each additional hour : 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

WAGON.

From any place to any other place within the City limits : 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 or 2 persons, 75 cts, 3 or 4 persons, \$1 ; for each additional hour : 1 or 2 persons, 50 cts, 3 or 4 persons, 75 cts.

TWO HORSES VEHICLE.

From any place to any other place within the City limits : 1 or 2 persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50. If to return, add 50 per cent to the above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour : 1 or 2 persons, \$1, 3 or 4 persons, \$1.50 ; each additional hour : 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, \$1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed \$10 : \$5 for caleche, \$7.50 for wagon, or \$10 for a two horses vehicle.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tariff rates from midnight to 11 A.M.

The tariff by the hour shall be applied to all drives extending beyond the City limits when the engagement is commenced and concluded within the city.

BAGGAGE.

For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents ; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

MILLS AT
Sherbrooke, P. Q.
Windsor Mill, P. Q.

Canada Paper Company,

OFFICE AND WAREHOUSES:
**374, 376 & 378, ST. PAUL STREET,
 MONTREAL.**

Manufactures, and keeps in Stock every description of wrapping
 printing and writing papers, cards, stationery, &c, &c.

LOCATION OF FIRE ALARM TELEGRAPH BOXES.

EXPLANATION OF SIGNALS.

To announce an alarm from Signal Box No. 3, the gongs and bells will be struck three times. If from box 13, the gongs and bells will be struck once, and after a pause of five seconds will be struck three times, thus 1-3.

FIRST ALARM. The number of the Box will be struck three times.

SECOND ALARM. The number of the Box will be repeated three additional times.

St. Louis Ward.

Box. No.

2. Corner St. Ann, Club House.
3. Corner Des Grisons and St. Geneviève.
4. Corner Haldimand and St. Louis.
5. Corner Garden and St. Ann.
6. Corner Buade and Du Fort.

Palace Ward.

8. Corner St. Famille and Hébert.
12. Corner St. John and Collins.
13. Corner Palace and McMahon.
14. Corner St. John and St. Stanislas.
73. Parliament Building, Mountain Hill.

Champlain Ward.

15. Dinning's Ship-yard, Champlain, 845.
16. Taylor's Grocery, Champlain, 716.
17. Fire Station, Champlain, 480.
21. Giblin's House, Champlain, 301.
23. Jalbert's Foundry, Champlain, 119.

St. Peter Ward.

24. Hossack, Woods & Co., Corner Arthur and Dalhousie, 112.
25. Methot's Store, foot of Mountain Hill.
26. Fire Station, Sault-au-Matelot, 67-69
27. Corner St. Paul and Dambourgès.
31. Lemesurier's Building, St. Paul.
32. Fire Station, St. Paul 258.

Jacques-Cartier Ward.

Box No.

34. Corner Des Prairies and St. Dominique.
35. Corner Des Fossés and Du Pont.
36. Corner St. Valier and De la Chapelle.
37. Corner Church and St. Joseph.
41. Dorchester 49, Fire Station No. 4.
42. Corner St. Valier and Belleau.
43. Corner Colomb and Nelson.
45. Corner St. Anselme and St. Joseph.

St. Roch Ward.

46. Corner Caron and Queen.
47. Corner Queen and Crown.
51. Corner Queen and Du Pont.
52. Corner St. Dominique and St. François.
53. Corner St. Jacques and Ryland.

Montcalm Ward.

54. Corner Artillery and St. Eustache.
56. Corner St. Augustin and St. Patrick.
57. Fire Station, St. Patrick, 135-137.
61. Corner D'Artigny and St. Amable.
62. St. Amable, Bon Pasteur.
63. Grande Allée, Catholic Cemetery.

St. John Ward.

64. Corner St. John and De Salaberry.
65. Corner St. John and Sutherland.
67. Corner St. John and Côte St. Geneviève.
71. Corner St. Olivier and St. Claire.
72. Corner St. Augustin and St. George.
7. Corner St. Eustache and St. George.

COUNTING-HOUSE CALENDAR.

1877.

1878.

	SUNDAY.	MONDAY.	TUESDAY.	WEDNESDAY.	THURSDAY.	FRIDAY.	SATURDAY.		SUNDAY.	MONDAY.	TUESDAY.	WEDNESDAY.	THURSDAY.	FRIDAY.	SATURDAY.
MAY.	..	..	1	2	3	4	5	NOV.	..	..	..	..	1	2	3
	6	7	8	9	10	11	12		4	5	6	7	8	9	10
	13	14	15	16	17	18	19		11	12	13	14	15	16	17
	20	21	22	23	24	25	26		18	19	20	21	22	23	24
JUNE.	27	28	29	30	31	..	..	DEC.	25	26	27	28	29	30	..
	..	..	..	..	..	1	2		..	..	..	..	..	..	1
	3	4	5	6	7	8	9		..	..	..	..	..	..	8
	10	11	12	13	14	15	16		2	3	4	5	6	7	8
	17	18	19	20	21	22	23		9	10	11	12	13	14	15
JULY.	24	25	26	27	28	29	30	1878.	16	17	18	19	20	21	22
	1	2	3	4	5	6	7		23	24	25	26	27	28	29
	8	9	10	11	12	13	14	JAN.	30	31	..	..	..	..	..
	15	16	17	18	19	20	21		..	..	1	2	3	4	5
	22	23	24	25	26	27	28		6	7	8	9	10	11	12
AUG.	29	30	31	..	..	..	..		13	14	15	16	17	18	19
	..	..	..	1	2	3	4		20	21	22	23	24	25	26
	5	6	7	8	9	10	11	FEB.	27	28	29	30	31	..	..
	12	13	14	15	16	17	18		..	..	..	..	..	1	2
	19	20	21	22	23	24	25		3	4	5	6	7	8	9
SEPT.	26	27	28	29	30	31	..		10	11	12	13	14	15	16
	..	..	..	..	..	..	..		17	18	19	20	21	22	23
	2	3	4	5	6	7	8	MAR.	24	25	26	27	28	..	..
	9	10	11	12	13	14	15		..	..	..	..	..	1	2
	16	17	18	19	20	21	22		3	4	5	6	7	8	9
	23	24	25	26	27	28	29		10	11	12	13	14	15	16
OCT.	30	..	..	..	..	..	..		17	18	19	20	21	22	23
	..	1	2	3	4	5	6		24	25	26	27	28	29	30
	7	8	9	10	11	12	13	APRIL.	31	..	..	..	..	..	..
	14	15	16	17	18	19	20		..	1	2	3	4	5	6
	21	22	23	24	25	26	27		7	8	9	10	11	12	13
	28	29	30	31	..	..	..		14	15	16	17	18	19	20
	..	..	..	..	..	..	..		21	22	23	24	25	26	27
	..	..	..	..	..	..	..		28	29	30	..	..	..	..

ALMANAC 1877.

MAY, 31 Days.				JUNE, 30 Days.				JULY, 31 Days.				AUGUST, 31 Days.			
MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.
Last Q.	D. H. M.			Last Q.	D. H. M.			Last Q.	D. H. M.			Last Q.	D. H. M.		
New M	13 6 31m			New M	11 9 44m			New M	10 5 18m			New M	9 0 33m		
First Q	19 8 3m			First Q	18 1 36m			First Q	17 8 24m			First Q	15 5 40m		
Full M	26 11 17m			Full M	25 0 6m			Full M	25 2 31m			Full M	23 6 22m		
1 Tuesday	4 51 7 0			1 Friday	4 20 7 34			1 SUNDAY	4 20 7 46			1 Wednesday	4 48 7 24		
2 Wednesday	4 53 7 1			2 Saturday	4 20 7 36			2 Monday	4 21 7 46			2 Thursday	4 50 7 22		
3 Thursday	4 51 7 3			3 SUNDAY	4 19 7 37			3 Tuesday	4 22 7 46			3 Friday	4 51 7 21		
4 Friday	4 50 7 4			4 Monday	4 19 7 37			4 Wednesday	4 23 7 45			4 Saturday	4 52 7 20		
5 Saturday	4 49 7 5			5 Tuesday	4 18 7 38			5 Thursday	4 23 7 45			5 SUNDAY	4 53 7 19		
6 SUNDAY	4 47 7 7			6 Wednesday	4 18 7 38			6 Friday	4 24 7 44			6 Monday	4 55 7 17		
7 Monday	4 45 7 8			7 Thursday	4 17 7 39			7 Saturday	4 24 7 44			7 Tuesday	4 56 7 16		
8 Tuesday	4 43 7 9			8 Friday	4 17 7 40			8 SUNDAY	4 25 7 44			8 Wednesday	4 57 7 14		
9 Wednesday	4 42 7 10			9 Saturday	4 17 7 41			9 Monday	4 26 7 44			9 Thursday	4 58 7 12		
10 Thursday	4 41 7 11			10 SUNDAY	4 17 7 41			10 Tuesday	4 26 7 42			10 Friday	4 59 7 11		
11 Friday	4 40 7 12			11 Monday	4 17 7 42			11 Wednesday	4 27 7 42			11 Saturday	5 0 7 9		
12 Saturday	4 39 7 13			12 Tuesday	4 16 7 43			12 Thursday	4 27 7 42			12 SUNDAY	5 0 7 8		
13 SUNDAY	4 37 7 15			13 Wednesday	4 16 7 43			13 Friday	4 28 7 41			13 Monday	5 0 7 7		
14 Monday	4 36 7 16			14 Thursday	4 16 7 43			14 Saturday	4 29 7 41			14 Tuesday	5 0 7 5		
15 Tuesday	4 35 7 17			15 Friday	4 16 7 44			15 SUNDAY	4 30 7 41			15 Wednesday	5 0 7 3		
16 Wednesday	4 34 7 18			16 Saturday	4 16 7 44			16 Monday	4 31 7 40			16 Thursday	5 0 7 2		
17 Thursday	4 33 7 19			17 SUNDAY	4 16 7 44			17 Tuesday	4 32 7 39			17 Friday	5 0 7 1		
18 Friday	4 32 7 20			18 Monday	4 16 7 45			18 Wednesday	4 33 7 38			18 Saturday	5 0 6 59		
19 Saturday	4 31 7 21			19 Tuesday	4 16 7 46			19 Thursday	4 34 7 37			19 SUNDAY	5 0 6 57		
20 SUNDAY	4 30 7 22			20 Wednesday	4 16 7 46			20 Friday	4 35 7 36			20 Monday	5 0 6 55		
21 Monday	4 29 7 23			21 Thursday	4 16 7 46			21 Saturday	4 35 7 35			21 Tuesday	5 0 6 54		
22 Tuesday	4 28 7 24			22 Friday	4 16 7 47			22 SUNDAY	4 37 7 34			22 Wednesday	5 0 6 52		
23 Wednesday	4 27 7 25			23 Saturday	4 17 7 47			23 Monday	4 38 7 33			23 Thursday	5 0 6 50		
24 Thursday	4 27 7 25			24 SUNDAY	4 17 7 47			24 Tuesday	4 39 7 32			24 Friday	5 0 6 48		
25 Friday	4 26 7 26			25 Monday	4 18 7 47			25 Wednesday	4 40 7 31			25 Saturday	5 0 6 46		
26 Saturday	4 25 7 26			26 Tuesday	4 18 7 47			26 Thursday	4 41 7 30			26 SUNDAY	5 0 6 45		
27 SUNDAY	4 24 7 27			27 Wednesday	4 18 7 48			27 Friday	4 42 7 29			27 Monday	5 0 6 43		
28 Monday	4 23 7 28			28 Thursday	4 18 7 48			28 Saturday	4 42 7 28			28 Tuesday	5 0 6 41		
29 Tuesday	4 22 7 28			29 Friday	4 19 7 47			29 SUNDAY	4 44 7 27			29 Wednesday	5 0 6 40		
30 Wednesday	4 21 7 28			30 Saturday	4 20 7 46			30 Monday	4 45 7 26			30 Thursday	5 0 6 38		
31 Thursday	4 20 7 28							31 Tuesday	4 46 7 25			31 Friday	5 0 6 36		

SEPTEMBER, 30 D. OCTOBER, 31 Days. NOVEMBER, 30 D. DECEMBER, 31 D.

MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.	MOON.		Sun Rises.	Sun Sets.
New M.	D. H. M.			New M.	D. H. M.			New M.	D. H. M.			New M.	D. H. M.		
First Q.	7 8 12m			First Q.	6 5 10m			First Q.	5 3 51m			First Q.	12 4 46m		
Full M.	14 6 20m			Full M.	22 2 43m			Full M.	20 6 31m			Full M.	20 7 33m		
Last Q.	30 1 32m			Last Q.	29 9 33m			Last Q.	27 5 24m			Last Q.	27 1 32m		
1 Saturday	5 26 6 34			1 Monday	6 35 5 37			1 Thursday	6 44 4 44			1 Saturday	7 26 4 12		
2 SUNDAY	5 25 6 32			2 Tuesday	6 45 5 35			2 Friday	6 46 4 42			2 SUNDAY	7 28 4 12		
3 Monday	5 26 6 30			3 Wednesday	6 55 5 33			3 Saturday	6 48 4 40			3 Monday	7 28 4 12		
4 Tuesday	5 30 6 28			4 Thursday	6 7 5 31			4 SUNDAY	6 49 4 39			4 Tuesday	7 29 4 11		
5 Wednesday	5 31 6 27			5 Friday	6 8 5 30			5 Monday	6 51 4 37			5 Wednesday	7 30 4 11		
6 Thursday	5 32 6 26			6 Saturday	6 9 5 27			6 Tuesday	6 52 4 36			6 Thursday	7 31 4 11		
7 Friday	5 33 6 25			7 SUNDAY	6 11 5 25			7 Wednesday	6 54 4 34			7 Friday	7 32 4 11		
8 Saturday	5 35 6 24			8 Monday	6 12 5 24			8 Thursday	6 55 4 32			8 Saturday	7 33 4 11		
9 SUNDAY	5 36 6 19			9 Tuesday	6 12 5 21			9 Friday	6 56 4 31			9 SUNDAY	7 35 4 11		
10 Monday	5 37 6 17			10 Wednesday	6 14 5 20			10 Saturday	6 57 4 29			10 Monday	7 35 4 11		
11 Tuesday	5 38 6 16			11 Thursday	6 15 5 19			11 SUNDAY	6 58 4 28			11 Tuesday	7 36 4 11		
12 Wednesday	5 39 6 14			12 Friday	6 17 5 17			12 Monday	7 0 4 27			12 Wednesday	7 37 4 11		
13 Thursday	5 40 6 12			13 Saturday	6 18 5 14			13 Tuesday	7 1 4 26			13 Thursday	7 38 4 11		
14 Friday	5 42 6 10			14 SUNDAY	6 20 5 12			14 Wednesday	7 3 4 25			14 Saturday	7 39 4 11		
15 Saturday	5 43 6 7			15 Monday	6 21 5 11			15 Thursday	7 5 4 25			15 Sunday	7 39 4 11		
16 SUNDAY	5 44 6 6			16 Tuesday	6 23 5 9			16 Friday	7 6 4 24			16 SUNDAY	7 40 4 12		
17 Monday	5 45 6 4			17 Wednesday	6 24 5 7			17 Saturday	7 7 4 23			17 Monday	7 41 4 12		
18 Tuesday	5 46 6 2			18 Thursday	6 25 5 5			18 SUNDAY	7 8 4 22			18 Tuesday	7 42 4 12		
19 Wednesday	5 48 6 0			19 Friday	6 26 5 4			19 Monday	7 11 4 21			19 Wednesday	7 43 4 13		
20 Thursday	5 49 5 57			20 Saturday	6 28 5 2			20 Tuesday	7 12 4 20			20 Thursday	7 43 4 13		
21 Friday	5 50 5 56			21 SUNDAY	6 29 5 1			21 Wednesday	7 13 4 19			21 Friday	7 44 4 13		
22 Saturday	5 51 5 54			22 Monday	6 31 4 59			22 Thursday	7 14 4 18			22 Saturday	7 44 4 14		
23 SUNDAY	5 52 5 52			23 Tuesday	6 32 4 57			23 Friday	7 16 4 18			23 SUNDAY	7 44 4 15		
24 Monday	5 54 5 50			24 Wednesday	6 33 4 55			24 Saturday	7 17 4 17			24 Monday	7 45 4 15		
25 Tuesday	5 56 5 48			25 Thursday	6 35 4 53			25 SUNDAY	7 18 4 16			25 Tuesday	7 45 4 16		
26 Wednesday	5 56 5 46			26 Friday	6 36 4 52			26 Monday	7 19 4 15			26 Wednesday	7 45 4 17		
27 Thursday	5 57 5 45			27 Saturday	6 38 4 50			27 Tuesday	7 21 4 15			27 Thursday	7 45 4 18		
28 Friday	5 58 5 43			28 SUNDAY	6 39 4 49			28 Wednesday	7 22 4 14			28 Friday	7 46 4 18		
29 Saturday	6 0 5 40			29 Monday	6 41 4 47			29 Thursday	7 23 4 13			29 Saturday	7 46 4 19		
30 SUNDAY	6 2 5 38			30 Tuesday	6 42 4 46			30 Friday	7 25 4 13			30 SUNDAY	7 46 4 20		
				31 Wednesday	6 43 4 45							31 Monday	7 46 4 20		

THE CALENDAR.

PRINCIPAL ARTICLES OF THE CALENDAR FOR THE YEAR OF OUR LORD 1877.

	Julian, or Old Calendar.	Gregorian, or New Calendar.	
Golden Number	16	16	The year 1877 is the latter part of the 5637th. and the beginning of the 5638th. year since the creation of the world, according to the Jews. The year 5638 commences on September 8, 1877.
Epact	26	15	
Solar Cycle	10	10	
Roman Indiction	5	5	
Dominical Letter	B	G	The year 1877 answers to the 6590th. of the Julian Period, to the 2630th. from the foundation of Rome, to the 2653rd. year of the Olympiads, and to the year 7385-6 of the Byzantine Era.
Septuagesima Sunday.....	Jan. 23	Jan. 28	
Ash Wednesday.....	Feb. 9	Feb. 14	
Easter Sunday.....	March 27	April 1	
Ascension Day.....	May 5	May 10	The year 1294 of the Mohammedan Era commences on Jan. 16, 1877; and Remadân (month of abstinence observed by the Turks) commences on September 9, 1877.
Pentecost—Whit Sunday	" 15	" 20	
1st Sunday in Advent.....	Nov. 27	Dec. 2	

MOHAMMEDAN CALENDAR FOR THE YEAR 1877.

Year.	Names of Months.	Month begins.	Year.	Names of Months.	Month begins.
1294	Mulharram.....	January 16, 1877	1294	Schabân	August 11, 1877
"	Saphar	February 15, "	"	Ramadân.....	September 9, "
"	Rabia.....	March 16, "	"	Shawal.....	October 9, "
"	Latter Rabia	April 15, "	"	Dulkadah.....	November 7, "
"	Gomada.....	May 14, "	"	Dulhagee.....	December 7, "
"	Latter Gomada.....	June 13, "	1295	Mulharram.....	January 5, 1878
"	Rajab	July 12, "			

CALENDAR OF THE JEWS FOR THE YEAR 1877.

5637	1877	NEW MOON, FASTS, FEASTS, ETC.	5637	1877	NEW MOON, FASTS, FEASTS, ETC.
Sebat 1	January 15	New Moon.	Ab 9	July 19	Fast of Ab.
Adar 1	February 14	New Moon.	Elul 1	August 10	New Moon.
" 13	" 26	Fast of Esther.			
" 14	" 27	PURIM.			
" 15	" 28	"	5638		
Nisan 1	March 15	New Moon.	Tisri 1	September 8	New Year.
" 15	" 29	Passover.	" 3	" 10	Fast of Guedaliah.
" 16	" 30	"	" 10	" 17	KIPUR.
" 21	April 4	8th Day.	" 15	" 22	Fast of Tabernacles.
" 22	" 5	Passover ends.	" 16	" 23	"
Yiar 1	" 13	New Moon.	" 21	" 23	HOSANA RABA.
" 18	May 1	33 of the Homer.	" 22	" 29	Fast of the 8th Day.
Sivan 1	" 13	New Moon.	" 23	" 30	"
" 6	" 18	SERUOT.	Hesvan 1	October 8	New Moon.
" 7	" 19	"	Kislev 1	November 7	New Moon.
Tamuz 1	June 12	New Moon.	" 25	December 1	HANUCA.
" 17	" 28	Fast of Tamuz.	Tebet 1	" 7	New Moon.
Ab 1	July 11	New Moon.	" 10	" 16	Fast of Tebet.
			Sebat 1	Jan. 5 (1878)	New Moon.

FIXED AND MOVEABLE FESTIVALS, ANNIVERSARIES, &c.

Epiphany.....	Jan. 6	Easter Sunday.....	April 1	Proclamation.....	June 21
Septuagesima Sunday	" 28	Low Sunday.....	" 8	St John Baptist—Mid- }	" 34
Quinquagesima-Shrove S. Feb. 11	St. George.....	" 23	summer Day.....	"	
Ash Wednesday.....	" 14	Rogation Sunday	May 6	St. Michael—Michael- }	Sept. 29
Quadragesima Sunday.....	" 18	Ascension Day.....	" 10	mas Day.....	
St. David.....	Mar. 1	Pen ecost—Whit Sunday. "	" 20	Birth of Prince of Wales. Nov. 9	
St. Patrick.....	" 17	Birth of Queen Victoria.. "	" 24	St. Andrew	" 30
Annunciation—Lady Day	" 25	Trinity Sunday.....	" 27	1st Sunday in Advent	Dec. 2
Palm Sunday.....	" 25	Corpus Christi.....	" 31	St. Thomas	" 21
Good Friday.....	" 30	Accession of Q. Victoria..	June 20	CHRISTMAS DAY.....	" 25

BEGINNINGS OF THE SEASONS, 1877.

	D. H.
Sun enters Capricornus and Winter begins, 1876, December 21 11 a.m.	
" " Aries and Spring " 1877, March 20 0 noon.	
" " Cancer and Summer " " June 21 8 a.m.	
" " Libra and Autumn " " Sept. 22 11 p.m.	
" " Capricornus and Winter " " December 21 5 p.m.	
The Sun will consequently be in the Winter signs 89 days 1 hour.	
" " " Spring " 92 " 20 hours.	
" " " Summer " 93 " 15 "	
" " " Autumn " 89 " 18 "	

BLOCKS, BUILDINGS, CHAMBERS, &c.

Bilodeau's Building, Fabrique 55.	Quebec Chambers, St. Peter 119.
Bakiston's Building, St. Peter 120.	Quebec Fire Building, St. Peter 81.
Clapham Terrace, Grande Allée 108.	Renaud's Block, St. Paul 24-30.
Commercial Chambers, St. Peter 92.	Renaud's Building, Prince Edward 40-46.
Custom's Building, Pointe à Carey.	Richelieu Building, Dalhousie 49-51.
Dean's Building, St. Peter 61.	Richmond Place, Grande Allée 300.
Durham Terrace, Place d'Armes.	Sewell's Building, St. Louis 87.
Exchange Building, Arthur 12.	Shaw's Building, Mountain Hill 114.
Gowen's Building, St. Peter 125.	Stadacona Chambers, St. Peter 114.
Harford Terrace, St. Eustache 55.	Stadacona Terrace, Grande Allée 118.
Kent House, St. Louis 23-25.	St. Lawrence Chambers, St. Peter 113.
Lorne Terrace, Hamel 1-15.	Telegraph Building, St. Peter 83.
Mercantile Chambers, St. Peter 87.	Tetu's Building, St. Peter 80.
Nunn's Building, St. Peter 48.	Union Bank Building, St. Peter 54.
Old Custom House, Champlain 101-103.	Union Building, St. Ann 12.
Parliament Building, Mountain Hill 1-3-5.	Ursuline Terrace, St. Ann 73-81.
Post Office Building, Buade 3-5.	Victoria Chambers, St. Peter 139.
Quebec Bank Building, St. James 14.	Young's Building, St. Peter 71-73.

HALLS.

Assembly Hall, Ferland 13-15.	Jacques Cartier Hall, St. Joseph 230.	Music Hall, St. Louis 35-39.
City Hall, St. Louis 76.	Masonic Hall, Garden 51	Victoria Hall, St. Ann 119-123.
Concert Hall, Collins 8.		

Fatal dates of the fire fiends which have been scourges for Quebec.

28 May, 1845.—St. Roch sub. destroyed.	24 May, 1870.—St. Roch sub. part. destroyed.
28 June, 1845.—St. John sub. destroyed.	30 May, 1876.—Montcalm ward part. destroyed.
14 Oct., 1866.—St. Roch and St. Sauveur destroyed.	

MEMORABILIA.

Jacques Cartier landed on the banks of the St. Charles, Sept. 14, 1535.	Capitulation of Quebec, Sept. 18, 1759.
Quebec founded by Samuel de Champlain, July 3, 1608.	Battle of St. Foye—a French victory, April 28, 1760.
Fort St. Louis built at Quebec, 1620.	Canada ceded by treaty to England, 1763.
Quebec surrendered to Admiral Kirk, 1629.	Blockade of Quebec by Generals Montgomery and Arnold, Nov. 10, 1775.
Quebec returned to the French, 1632.	Death of Montgomery, Dec. 31, 1775.
Death of Champlain, the first Governor, Dec. 25, 1635.	Retreat of Americans from Quebec, May 6, 1776.
Settlement formed at Sillery, 1637.	Division of Canada into Upper and Lower Canada, 1791.
A Royal Government formed at Quebec, 1663.	Rebellion in Canada, 1837.
Quebec unsuccessfully besieged by Admiral Phipps, 1690.	Second Insurrection, 1838.
Gouverneur de Frontenac died, Nov. 28, 1698.	Union of the two Provinces in one, 1840.
Battle of the Plains of Abraham, Sept. 13, 1759.	Dominion of Canada formed, July 1, 1867.
	Departure of English troops, 1870.

PLEASURE DRIVES AND PLACES OF INTEREST.

Drive out St. Louis and in through St. Foye Road.	port abound with Trout and are within two hours drive of the city.	French Cath. or Minor Basilic English Cathedral.
Falls of St. Ann.	New Fortifications, Point Lévis	Seminary Chapel (Paintings by Champagne, &c).
Falls of Montmorency	Citadel.	Where Montgomery fell.
Indian Village of Lorette and Falls.	Governor's Garden.	Plains of Abraham, and Monument where Wolfe fell at the taking of Quebec in 1759.
Chaudière Falls.	Durham Terrace.	
Lakes St. Charles and Beau-	Grand Battery.	

VILLAGES.

Bienville.	Lauson.	Stadacona.	St. Joseph de Lévis.
Coves.	Mount Pleasant.	St. Charles.	St. Sauveur.

POPULATION OF THE LARGE CITIES OF THE WORLD.

This Table gives the name, country and population of all cities of Europe containing 50,000 inhabitants, and of all in the world whose population reaches 100,000.

Aberdeen, Scotland...	88,125	Constantinople, Turk.	1,075,000	Liepsig, Saxony.....	106,925
Adrianople, Turkey...	150,000	Copenhagen, Denmark	180,880	Lemberg or Leopold,	
Agra, East India	125,000	Cork, Ireland.....	78,382	Austria	87,105
Ahmedabad, E. India.	130,000	Crefeld, Prussia.....	57,128	Liège, Belgium	109,442
Aix-la-Chapelle, Prus.	74,238	Cronstadt, Russia.....	45,155	Lille, France	158,117
Aleppo, Turkey.....	100,000	Damascus, Turkey.....	150,000	Lima, Peru	121,370
Alexandria, Egypt....	238,888	Dantzic, Prussia.....	89,122	Limerick, Ireland	49,670
Altona, Holstein.....	74,131	Delhi, East India	152,406	Limoges, France.....	55,134
Amiens, France.....	61,063	Derby, England.....	49,810	Lisbon, Portugal	275,286
Amoy, China.....	250,000	Dover, England.....	28,506	Liverpool, England....	493,405
Amritsir, East India...	130,000	Dresden, Saxony	177,089	London, Eng. { City...	74,897
Amsterdam, Nether-		Dublin, Ireland.....	245,722	London, Eng. { Metro.	
lands.....		Dundee, Scotland.....	118,934	London, Canada.....	18,113
Angers, France.....	54,791	Dusseldorf, Prussia ..	69,351	Lubeck, Germany.....	39,743
Antwerp, Belgium....	126,663	Edinburgh, Scotland..	196,500	Lu-know, East India..	300,000
Athens, Greece.....	48,107	Elberfeld, Prussia.....	73,394	Lucerne, Switzerland..	14,524
Augsburg, Bavaria...	51,284	Exeter, England.....	34,650	Lyons, France.....	323,954
Baden-Baden, Baden..	10,083	Florence, Italy.....	167,093	Madras, East India....	427,771
Bangalore, East India.	140,000	Foochow, China	600,000	Madrid, Spain.....	332,034
Bangkok, Siam	500,000	Frankfort-on-Maine,		Magdeburg, Prussia....	84,452
Barcelona, Spain.....	252,015	Prussia.....	90,922	Malaga, Spain.....	113,050
Barmen, Prussia.....	74,496	Geneva, Switzerland ..	46,783	Malta, Island.....	146,852
Baroda, East India....	140,000	Genoa, Italy.....	136,269	Manchester, England...	351,189
Basel, Switzerland....	44,883	Ghent, Belgium.....	121,469	Manilla, Philippine Is.	160,000
Bath, England.....	52,557	Gibraltar.....	25,216	Marseilles, France....	312,864
Belfast, Ireland.....	174,394	Glasgow, Scotland....	547,538	Matanzas, Cuba.....	30,000
Benares, East India...	200,000	Gothenburg, Sweden...	59,329	Melbourne, Australia..	191,254
Berditchev, Russia...	53,787	Granada, Spain.....	100,678	Merthyr Tydfil, Wales	97,020
Berlin, Prussia.....	826,341	Graz, Austria.....	80,732	Messina, Italy.....	111,854
Bern, Switzerland....	36,001	Hague, Netherlands ..	92,785	Metz, France.....	54,817
Beyrout, Turkey.....	70,000	Halifax, England.....	65,510	Mexico, Mexico.....	210,327
Bhubupore, Hindostan.	100,000	Halifax, Nova Scotia ..	29,582	Milan, Italy.....	199,009
Birkenhead, England..	45,418	Hamburg, Germany....	338,974	Montevideo, Uruguay.	105,296
Birmingham, England	343,787	Hamilton, Canada.....	26,716	Montpellier, France....	55,606
Blackburn, England...	76,339	Hankow, China.....	800,000	Montreal, Canada.....	130,225
Bogota, New Granada	46,000	Hanover, Prussia	87,641	Moreshedabad, E.I....	146,963
Bologna, Italy.....	115,957	Havana, Cuba.....	169,184	Morocco, Morocco....	50,000
Bolton, England.....	82,853	Havre, France.....	86,828	Moscow, Russia.....	611,970
Bombay, East India...	646,636	Hong Kong, China....	70,253	Muhlhouse, France....	52,825
Bordeaux, France.....	194,241	Huddersfield, England	121,892	Munich, Bavaria.....	170,688
Bradford, England....	145,830	Hull, England.....	200,000	Murcia, S. am.....	169,446
Bremen, Germany.....	82,950	Hyderabad, E. India ..	42,947	Nagpore, East India...	111,731
Breslau, Prussia.....	208,025	Ipswich, England.....	150,000	Nancy, France.....	52,978
Brest, France.....	79,847	Jakoba, Africa.....	200,000	Nantes, France.....	118,517
Brighton, England...	90,011	Jongping, China.....	1,554,848	Naples, Italy.....	448,743
Bristol, England.....	182,552	Jeddo, Japan.....	18,000	Newcastle-upon-Tyne,	
Brünn, Austria.....	73,464	Jerusalem, Palestine..	150,000	England	128,443
Brunswick, Germany..	57,883	Joudpore, East India..	78,602	Nice, France.....	52,377
Brussels, Belgium	314,077	Kasan, Russia.....	59,968	Nicolaiëff, Russia....	69,972
Bucharest, Turkey....	141,754	Kharkoff, Russia.....	180,000	Nimes, France.....	63,394
Buenos Ayres, Argen-		Kagosima, Japan.....	103,998	Ningpo, China.....	500,000
tine Republic.....		Kichenëff, Russia	70,591	Northampton, Eng....	41,168
Cadiz, Spain.....	71,914	Kieff, Russia.....	35,000	Norwich, England.....	80,386
Cairo, Egypt.....	256,700	Kingston, Jamaica....	121,892	Nottingham, England..	86,621
Calcutta, East India...	447,691	Kingston-upon-Hull,	112,123	Nuremberg, Bavaria...	70,492
Cambridge, England...	30,078	England	70,603	Olessa, Russia.....	121,335
Carthagena, Spain....	54,315	Königsburg, Prussia..	26,520	Oldham, England.....	82,629
Canton, China.....	1,300,000	LaPuebla, Mexico....	259,212	Oporto, Portugal.....	89,321
Catania, Italy.....	84,397	Lausanne, Switzerl...	18,851	Osaka, Japan.....	530,885
Cawnpore, East India	111,231	Leeds, England.....	95,220	Ottawa, Canada.....	21,545
Chemnitz, Saxony.....	68,229	Leghorn, Italy.....	39,574	Padua, Italy.....	66,100
Christiania, Norway...	66,657	Leicester, England....		Palermo, Italy.....	219,938
Cologne, Prussia.....	129,233	Leyden, Netherlands..			

Palma, Spain	53,079	Sevilla, Spain	115,000	Tientsin, China	400,006
Panama, Columbia.....	11,000	Shanghai, China.....	320,000	Tiflis, Russia.....	60,932
Paris, France.....	1,851,792	Shedfield, England.....	239,946	Tokat, Turkey.....	150,004
Patna, East India.....	284,132	Smolensk, Russia.....	22,977	Tokio-or Yedo-Japan	779,360
Pekin, China.....	1,618,814	Smyna, Turkey.....	170,000	Toronto, Canada.....	60,820
Pesth, Hungary.....	200,476	Soochow, China.....	2,000,000	Toulon, France.....	77,124
Plymouth, England.....	68,758	Southampton, Eng.....	53,741	Toulouse, France.....	126,935
Port-au-Prince, Haiti.....	22,000	St. Etienne, France.....	96,600	Treves, Prussia.....	21,442
Portsmouth, England.....	113,509	Stettin, Prussia.....	76,149	Trieste, Austria.....	109,324
Posen, Hungary.....	56,374	St. John, New Brun.....	28,988	Tula, Russia.....	58,150
Prague, Austria.....	157,713	St. John's, New Fouu.....	22,503	Tunis, Tunis.....	120,000
Preston, England.....	85,427	Stockholm, Sweden.....	147,249	Turin, Italy.....	212,644
Quebec, Canada.....	59,699	Stockp rt, England.....	53,044	Utrecht, Netherlands.....	64,275
Quito, Ecuador.....	76,000	Stratford, England.....	23,286	Valencia, Spain.....	145,512
Rheims, France.....	71,994	Stratford-on-Avon.....	70,342	Valadolid, Spain.....	50,017
Riga, Russia.....	102,043	England.....	70,342	Valparaiso, Chili.....	110,000
Rio de Janeiro, Brazil.....	260,000	St. Petersburg, Russia.....	667,926	Venice, Italy.....	128,901
Rochedale, England.....	44,559	Strasbourg, France.....	94,000	Vera Cruz, Mexico.....	12,000
Rome, Italy.....	244,481	Stuttgart, Wurtemberg.....	107,000	Verona, Italy.....	67,000
Rotterdam, Netherlan.....	125,903	Sunderland, England.....	98,242	Vienna, Austria.....	1,020,770
Roubaix, France.....	75,900	Swansea, England.....	51,702	Vilna, Russia.....	79,265
Rouen, France.....	102,470	Sydney, New South.....	134,755	Warsaw, Russia.....	279,502
Salford, England.....	124,801	Wales.....	134,755	Wolverhampton, Eng.....	68,291
Santiago, Chili.....	150,000	Szegedin, Hungary.....	70,179	Worcester, England.....	33,226
Santiago de Cuba, Cuba.....	45,000	Tabriz, Persia.....	150,000	Yohohama, Japan.....	60,000
Saragossa, Spain.....	82,189	Tashkend, Russia.....	100,000	York, England.....	43,796
Saratoff, Russia.....	93,218	Tehran, Persia.....	100,000	Zurich, Switzerland.....	21,199

POPULATION OF THE PRINCIPAL CITIES OF THE UNITED STATES.

The following list gives the population of many of the leading cities. The list is partial, there being no fewer than 132 cities, numbering over 25,000.

NAME AND STATE.	Population.	Lowell, Mass.....	40,928
Albany, N. Y.....	1870	Lynn, Mass.....	28,233
Altozhang, City, Pa.....	69,422	Manchester, N. H.....	23,536
Baltimore, Md.....	53,181	Memphis, Tenn.....	40,226
Boston, Mass.....	267,354	Milwaukee, Wis.....	71,499
Boston, Mass.....	250,526	Mobile, Ala.....	32,084
Brooklyn, N. Y.....	396,300	Nashville, Tenn.....	25,872
Buffalo, N. Y.....	117,715	Newark, N. J.....	105,078
Cambridge, Mass.....	39,624	New Bedford, Mass.....	21,320
Camden, N. J.....	20,045	New Haven, Conn.....	50,840
Charleston, S. C.....	48,956	New Orleans, La.....	191,322
Charlestown, Mass.....	28,323	New York, N. Y.....	942,292
Chicago, Ill.....	298,983	Oswego, N. Y.....	20,910
Cincinnati, O.....	216,239	Paterson, N. J.....	34,592
Cleveland, O.....	92,846	Peoria, Ill.....	25,787
Columbus, O.....	33,745	Philadelphia, Pa.....	674,022
Covington, Ky.....	24,505	Pittsburg, Pa.....	86,325
Davenport, Iowa.....	20,042	Portland, Me.....	31,414
Dayton, O.....	32,579	Providence, R. I.....	68,906
Detroit, Mich.....	79,580	Quincy, Ill.....	24,054
Elizabeth, N. J.....	20,838	Reading, Pa.....	33,932
Evansville, Ind.....	22,830	Richmond, Va.....	51,087
Fall River, Mass.....	26,787	Rochester, N. Y.....	562,384
Harrisburg, Pa.....	23,109	St. Louis, Mo.....	10,861
Hartford, Conn.....	37,180	St. Paul, Minn.....	320,037
Indianapolis, Ind.....	36,565	Salem, Mass.....	24,113
Jersey City, N. J.....	81,744	San Francisco, Cal.....	149,473
Kansas City, Mo.....	33,260	Savannah, Ga.....	20,233
Lancaster, Pa.....	20,238	Scranton, Pa.....	35,093
Lawrence, Mass.....	28,921	Springfield, Mass.....	26,703
Louisville, Ky.....	100,754	Syracuse, N. Y.....	43,051
		Toledo, O.....	28,547
		Trenton, N. J.....	22,874
		Troy, N. Y.....	46,471
		Utica, N. Y.....	25,799
		Washington, D. C.....	109,204
		Wilmington, Del.....	30,841
		Worcester, Mass.....	41,105

STATISTICAL.

Census Dominion of Canada, 1871.

No. 1—*State of total population by Province.*

Ontario, 1,620,851; Quebec, 1,191,575; New Brunswick, 285,776; Nova-Scotia, 387,800. Total, 3,486,003.

No. 2—*Principal Cities and Towns.*

ONTARIO—Toronto, 36,092; Hamilton, 26,716; London, 15,826; Ottawa, 21,545; Kingston, 12,407.

QUEBEC—Montreal, 107,245; Quebec, 59,699; Three Rivers, 7,570; Sherbrooke, 4,432; Sorel, 5,636; Lévis, 6,691.

NEW BRUNSWICK—St. John, 28,988; Fredericton, 6,006; St. Stephen, 6,515; Shediac, 5,756.

NOVA SCOTIA—Halifax, 29,582; Yarmouth, 5,353; Pictou, 3,462; Truro, 4,998; Amherst, 3,606.

Port of Quebec.

RETURN shewing the opening of the Navigation at the Port of Quebec, in each year, from 1830 to 1877 inclusively; also, the date of closing thereof during that period.

Years.	Arrivals from Montreal Steamers.	Arrivals from Sea Ships.	Sailed for Sea.
	DATE.	DATE.	DATE.
1830.....	April 17...	April 17...	Dec. 4
1831.....	" 21...	" 16...	Nov. 30
1832.....	" 29...	May 4...	" 30
1833.....	" 18...	" 10...	" 25
1834.....	" 18...	" 6...	" 24
1835.....	May 4...	" 2...	" 25
1836.....	" 11...	" 11...	" 26
1837.....	" 1...	April 29...	" 17
1838.....	April 28...	May 3...	" 20
1839.....	" 21...	" 8...	" 23
1840.....	" 19...	April 25...	" 29
1841.....	May 1...	" 29...	" 28
1842.....	April 21...	May 3...	" 28
1843.....	May 5...	April 18...	" 28
1844.....	April 24...	May 3...	" 23
1845.....	" 25...	" 1...	" 26
1846.....	" 17...	April 24...	" 27
1847.....	May 8...	May 8...	" 26
1848.....	April 6...	" 1...	" 21

Years.	Arrivals from Montreal Steamers.	Arrivals from Sea Ships.	Sailed for Sea.
	DATE.	DATE.	DATE.
1849.....	April 25...	April 28...	Nov. 25
1850.....	" 25...	" 28...	" 28
1851.....	" 22...	" 20...	" 29
1852.....	" 30...	" 15...	Dec. 4
1853.....	" 23...	" 24...	Nov. 26
1854.....	May 5...	" 29...	" 29
1855.....	" 6...	May 6...	" 22
1856.....	April 27...	April 20...	" 23
1857.....	" 17...	" 28...	" 24
1858.....	" 18...	" 29...	" 25
1859.....	" 22...	" 29...	" 28
1860.....	" 26...	" 28...	" 26
1861.....	" 26...	" 22...	" 26
1862.....	" 30...	" 16...	" 29
1863.....	May 3...	May 4...	" 27
1864.....	April 21...	April 27...	" 30
1865.....	" 21...	" 29...	" 28
1866.....	" 26...	" 28...	Dec. 1
1867.....	May 3...	" 17...	Nov. 29
1868.....	April 28...	" 23...	" 28
1869.....	" 30...	" 27...	" 27
1870.....	" 25...	" 16...	Dec. 2
1871.....	" 18...	" 22...	Nov. 27
1872.....	May 6...	" 30...	" 26
1873.....	" 2...	" 18...	" 22
1874.....	" 11...	" 28...	" 21
1875.....	" 8...	" 29...	" 23
1876.....	" 9...	May 6...	" 24
1877.....	April 26...	April 25...	

RETURN of the number of vessels entered inwards, and outwards at this port, from 1849 to 1876, inclusively.

Year.	Inw.	Outw.	Year.	Inw.	Outw.
1849.....	1184	1243	1863.....	1061	1078
1850.....	1196	1275	1864.....	1425	1561
1851.....	1300	1394	1865.....	1396	1517
1852.....	1234	1270	1866.....	1300	1410
1853.....	1351	1406	1867.....	1211	1252
1854.....	1416	1558	1868.....	958	1038
1855.....	750	853	1869.....	993	993
1856.....	1006	1108	1870.....	1004	1007
1857.....	1283	1355	1871.....	886	899
1858.....	1007	1058	1872.....	1013	1030
1859.....	970	1051	1873.....	892	875
1860.....	1252	1293	1874.....	1018	1050
1861.....	1571	1534	1875.....	828	819
1862.....	1347	1319	1876.....	976	987

ESTABLISHED IN 1858.

NINETEENTH YEAR OF PUBLICATION

OF

CHERRIER'S-QUEBEC-DIRECTORY,

AN INDISPENSABLE BOOK TO ALL PROFESSIONAL MEN,

MERCHANTS, AGENTS AND OTHERS.

Be not without a copy. Your attention is particularly drawn to the new street guide *pages* 35 and following, and also to the register *page* 325.

Price, \$3.00. For sale by the publisher.

AND AT DAWSON & CO., OUR SOLE AGENTS.

Climatology of Quebec City

FOR THE PAST TEN YEARS,

Compiled expressly for **CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY**, (10th Edition,) by G. T. Kingston, Superintendent of the Meteorological Service, Toronto.

TABLE I.—Shewing the mean temperature for each month and year, at Quebec, during the years 1867 to 1876 inclusive.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1867.....	9.9	17.4	23.3	37.0	46.3	63.0	66.9	70.2	57.3	45.4	30.6	5.4	39.4
1868.....	8.6	7.0	29.9	33.6	51.5	66.3	74.1	66.1	54.7	40.0	28.3	13.2	39.4
1869.....	15.6	17.4	18.9	37.8	49.4	62.1	66.3	62.9	60.8	45.2	29.1	18.7	40.4
1870.....	15.6	12.8	22.2	41.6	55.0	68.3	74.0	67.0	57.6	47.0	32.0	20.0	42.8
1871.....	5.3	14.0	28.0	36.0	50.5	61.2	66.8	64.9	53.6	43.2	25.6	8.3	38.1
1872.....	12.3	13.0	12.9	36.5	51.3	64.7	66.2	67.1	57.0	42.8	29.2	6.9	38.3
1873.....	8.9	11.0	22.7	35.8	50.5	60.9	68.4	63.8	54.9	42.8	20.0	16.1	39.6
1874.....	14.6	11.6	20.6	29.5	46.2	57.9	65.5	63.1	57.4	44.7	27.2	11.2	37.5
1875.....	2.8	5.7	19.3	31.8	47.9	61.7	65.6	64.7	51.1	37.9	21.5	13.2	35.3
1876.....	12.2	10.6	22.1	34.4	46.3	64.4	68.3	66.6	53.3	39.0	31.9	9.2	38.2
Average from series at Observatory, 1860-1874	11.3	13.8	23.2	37.0	50.9	63.0	67.6	65.9	57.3	44.1	30.9	14.9	40.0
Average of bi-hourly series 1874-5-6.....	9.9	9.3	20.7	31.9	46.8	62.3	66.5	64.8	53.9	40.5	30.2	11.2	37.0

TABLE II.—Absolutely highest temperature in each month and year.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869.....	.....	.....	.....	57.2	.....	83.0	84.0	76.3	77.5	72.0	50.4	43.4	84.0
1870.....	45.0	41.0	41.2	73.0	91.2	94.2	94.4	85.2	79.6	68.0	45.2	37.4	94.4
1871.....	39.2	41.2	49.2	53.1	87.0	90.3	88.2	81.6	82.5	70.0	44.2	44.5	90.3
1872.....	32.6	34.2	39.5	62.9	71.4	93.5	91.6	87.0	76.0	67.0	46.0	30.0	93.5
1873.....	36.0	34.0	45.0	57.0	78.0	87.0	87.0	83.0	81.0	65.0	44.0	48.0	87.0
1874.....	55.5	41.5	49.0	53.0	80.0	83.0	87.5	83.0	81.0	64.0	51.0	37.0	87.5
1875.....	22.0	36.0	42.0	52.0	82.0	85.0	82.0	83.0	80.0	55.0	39.0	40.0	85.0
1876.....	42.5	35.0	40.0	47.0	76.0	87.5	88.0	96.0	68.0	61.5	49.0	36.5	96.0

TABLE III.—Absolutely lowest temperature in each month and year.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869.....	.....	.....	.....	19.0	.....	40.4	47.4	45.6	34.0	19.5	7.1	-6.4	.....
1870.....	-14.5	-15.0	-11.4	26.8	31.4	46.4	47.2	43.6	37.8	24.3	12.8	-13.6	-15.0
1871.....	-30.5	-23.5	9.2	11.0	30.1	42.3	46.4	43.6	32.6	33.4	-9.5	-22.2	-30.5
1872.....	-17.2	-12.5	-17.5	8.0	34.2	39.5	45.5	49.0	41.0	25.5	3.0	-25.0	-25.0
1873.....	-19.0	-20.0	-6.0	24.0	28.0	42.0	48.0	42.0	33.0	23.0	-3.0	-15.0	-20.0
1874.....	-30.0	-21.0	-9.0	-6.8	23.5	37.1	50.1	42.0	37.0	29.5	1.2	-18.0	-30.0
1875.....	-18.5	-24.5	-14.0	8.0	29.0	38.0	45.0	43.0	30.0	21.5	-19.5	-24.0	-24.5
1876.....	-12.0	-22.0	-2.8	18.0	30.0	43.0	47.0	40.0	37.5	24.5	-8.5	-22.5	-22.5

The temperatures recorded in Tables I, II and III to 1873, are from observations made at the Observatory, Quebec, those for 1874-5-6 from bi-hourly observations made at the Citadel, under the direction of Col. Strange, R. A.

Micellaneous [34] Directory.

TABLE IV.—Shewing for the years 1869 to 1876 inclusive, the depth of rain and snow in inches, the number of days rain and snow, and the total precipitation, compiled at the Meteorological Office, Toronto, from observations at the Observatory, Quebec.

DEPTH OF RAIN IN INCHES.

	January.	February.	March.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	Year.
1869	1.25	R.	0.30	1.79	1.20	5.79	4.52	2.42	2.90	3.41	R.	R.	23 58
1870	R.	R.	R.	0.39	0.62	1.15	6.42	2.15	1.50	2.39	1.86	R.	16.48
1871	R.	R.	0.78	0.88	0.16	1.99	5.05	4.10	0.59	6.01	0.68	R.	20.24
1872	0.00	R.	0.00	0.87	1.76	1.75	3.64	1.73	4.27	2.60	0.80	0.00	17.42
1873	R.	0.00	R.	1.94	5.07	3.04	4.11	3.45	3.42	6.35	0 79	R.	28.17
1874	R.	R.	1.27	0.00	6.53	4.09	5.83	1.78	1.08	2.96	0.54	0.36	24.44
1875	0.00	0.06	0.12	0.76	3.63	2.18	3.11	5.52	6.63	2.86	0.00	0.68	25.55
1876	0.79	0.30	1.47	0.32	2.64	4 89	3.59	1.76	2.91	2.15	0.84	0.00	21.66
Average	0.26	0.04	0.49	0.87	2.70	3.11	4.53	2.87	2.91	3.59	0.69	0.13	22.19

DEPTH OF SNOW IN INCHES.

1869										2.0	22.5		
1870	35.5	19.5	5.0	3.0						5.0	4.9	30 5	103.4
1871	47.0	13.0	16.0	5.8	S.					4.0	9.5	29.5	124.8
1872	17.0	20.0	14.0	11.7							26.0	60.5	149.2
1873	71.0	27.5	47.5	5.0	S.					S.	36.5	16.3	203.8
1874	27.0	16.5	28.5	33 5	4.0						22.2	18.8	150.5
1875	46.0	32.2	12.8	5.5	4.0					8.1	40.0	24.0	182.6
1876	27.6	46.1	41.2	10.2	3.0					0.2	0.6	52.4	181.3
Average	38.7	25.0	23.5	10.7	2.2					3.3	20.0	33.1	156.5
Total precipitation	4.13	2.54	2.84	1.94	2.92	3.11	4.53	2.87	2.91	3.92	2.69	3.44	37.84

NUMBER OF DAYS ON WHICH RAIN FELL.

1869	3	1	1	8	10	13	8	11	10	9	2	7	83
1870	2	1	1	5	9	12	14	14	9	12	7	2	88
1871	4	3	4	11	11	17	21	14	6	16	3	2	112
1872	0	1	0	7	14	12	16	12	15	11	2	0	90
1873	2	0	1	13	13	10	13	11	12	13	3	3	94
1874	6	3	4	0	12	15	12	9	7	14	3	2	87
1875	0	1	3	5	12	11	13	14	11	10	0	5	85
1876	4	1	7	5	12	13	13	8	15	16	11	0	105
Average	3	1	3	7	12	13	13	12	11	12	4	2	93

NUMBER OF DAYS ON WHICH SNOW FELL.

1869	10	14	9	3	1					3	15	11	66
1870	18	13	6	3	0					3	5	16	64
1871	14	5	7	8	2					2	6	15	59
1872	9	10	9	8	0					0	7	13	56
1873	16	12	15	9	1					5	12	12	82
1874	11	9	12	12	3					0	10	10	67
1875	12	12	14	7	2					2	13	12	74
1876	11	9	13	7	1					2	3	15	61
Average	13	10	11	7	1					2	9	13	66

CHERRIER'S

NEW GUIDE TO THE LOCATION AND NUMBERS OF STREETS,

to which is added the Ward location, also giving Number Indices to Churches, Colleges and Schools, Banks, Government and other Public Offices, Terraces, Chambers and Squares, City Hall, Police and Fire Stations, Asylums, Charitable Institutions, Convents, Hospitals, Railway Offices and Stations, Clubs, Rinks, Consulates and Newspapers Offices, Hotels, Restaurants and Reading Rooms, Quebec Exchange, Boards of Trade, Railway Commission, Telegraph Companies and Branch Offices, Halls, Post Offices, Markets, Water Cisterns, Manufactures, &c., and Cherrier's Quebec Directory Office.

EXPLANATIONS.

The chief object this Guide has in view is to show the location of each street, also indicating what other streets end on it, run from it or intersect it, with, whenever possible, the corner numbers of such streets ending, commencing or intersecting.

It will be noticed that the names of the streets are set down in Alphabetical order, giving the course which they run, according, as near as possible, to the points of the compass.

In accordance with the new numbering of the City enacted by a special meeting of the City Council, held on the 10th of March and confirmed by a subsequent meeting, held on the 7th of April, 1876, and which took place early in the spring of that year, it was decided that all streets, outside of the *Enceinte*, running from the Cape to the River should be numbered from South to North, odd numbers on the left or West side and even numbers on the right or East side; and that all streets running from East to West should be numbered accordingly, odd numbers on the left or South side and even numbers on the right or North side. However as regards the streets of the Upper Town, St John and Montcalm wards, this order was reversed, and streets inside the *Enceinte*, and in St. John and Montcalm wards were numbered from North to South, odd numbers being on the left or East side and even numbers on the right or West side.

With these and the following explanations no doubt this GUIDE TO THE STREETS will be thoroughly understood and the Compiler hopes that it will be found of great practical convenience.—It is, however, his painful duty to state that through the apathy of some of our City Fathers, Montcalm ward has not yet been renumbered, though many efforts were made on the part of the Compiler to that effect, unfortunately without avail. Owing to this deficiency the Guide to the Streets of Montcalm ward will not be found so useful; it is however hoped that before the expiration of the year, this inconvenience will have been remedied by a proper renumbering of this district.

This Guide is especially intended to indicate at a glance the proximate locality of any number on any street, for example: if you desire to know where No. 221 (French Prot. Ch.) St. John street is located, the Guide tells you that being an odd number it will be found on the left or South side of John street and about midway between St. Eustache and St. Augustin streets. Again desiring to know where No. 12, (Cherrier's Quebec Directory Office, established in 1858) St. Ann street is located, you will readily perceive by reference that No. 12 being an even number, will be found to be the corner house on the right or North side where Du Fort street ends.

Entered according to Act of Parliament, in the year 1877, by A. B. CHERRIER, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

A — denotes that there is no number on the corner.

Alexander , from 64 Arago, north, to 35 Colomb, Jacques-Cartier ward.	Anderson , from 166 Prince Edward, north, to Ryland, St. Roch ward.	<i>Left Rt.</i>
<i>Left Rt.</i>	<i>Left Rt.</i>	108 Alfred ends
15 Colomb intersects	18 Ryland intersects	118 Turgeon "
Alfred , fr. 53 Colomb, south, to 103 Arago, Jacques-Cartier ward.	Arago , from 263 St. Valier, west, to 12 St Ours, Jacques-Cartier ward.	129 Faci. Roy. soap & candle
<i>Left Rt.</i>	<i>Left Rt.</i>	138 Jérôme intersects
22 Arago intersects	38 Belleau commences	147 St. Ours "
Ancien Chantier , from 233 St. Paul, going south-east, St. Peter ward.	64 Voltigeurs "	Arsenal , from foot of Palace, going west, Palace ward.
	— Alexander "	<i>Left Rt.</i>
	94 Nelson ends.	2 Ex-military store.
		11 Carleton commences
		Ex-Artillery Barracks

Arthur, from 136 St Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

1 Bk. Montreal.
6 Pilot's office.

7 Bell's lane *intersects*
Exch. 12 Quebec.

R. W. off., Q. M. O. & O. R. W.

13 Dalhousie *intersects*

19 Mills Hossack, Woods & Co.

22 Prince of Wales *int.*

29 Dead House.

40 Q. & G. P. S. S. Co's off.

Artillery, from 86 St. Eusta-

che, west, to 53 Scott, Mont-

calm ward.

Left Rt.

8 Stewart lane *ends*

48 St Augustin *intersects*

Sch. 68 Prot. Commissioners.

" St. Simon *ends*.

78 D'Artigny *intersects*

91 St. Michael "

102 Lachevrotière "

129 Berthelot "

136 Drolet *ends*

145 Scott *intersects*

Assurance, from 27 Ramsay,

west, to 56 Henderson, St.

Peter ward.

Left Rt.

6 Henderson *intersects*

Aylmer, from St. Peter, east,

to River St. Lawrence, St.

Peter ward.

Baronne, from St. Domini-

que, west, to Grant, Jacques-

Cartier ward.

Bath, from 32 St. Charles,

north, to 203 St. Paul, St.

Peter ward.

Left Rt.

11 St. Paul *intersects*

Bélair, from 43 Crown, west,

to 30 Dorchester, Jacques-

Cartier ward.

Left Rt.

34 Dorchester *intersects*

Belleau, from 38 Arago, south,

to 301 St. Valier, Jacques-

Cartier ward.

Left Rt.

25 St. Valier *intersects*

Bell's lane, from 19 St. James

north, to Leadenhall lane,

St. Peter ward.

Left Rt.

15 Arthur *intersects*

22 Leadenhall lane "

Belvedere road, from St.

Foye road, south, to St. Louis

road, outside City limits.

Berthelot, from 137 St. Pat-

rick, south, to 144 Grande

Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

27 Artillery *intersects*

Left Rt.

33 St. Margaret *ends*

46 St. Amable *intersects*

89 Grande Allée "

Blanchet, from 132 St. Valier

north, to 27 Fleurie, Jac-

ques-Cartier ward.

Left Rt.

5 Fleurie *intersects*

Brewery Lane, from 6 St.

Charles, south to St. Paul,

St Peter ward.

Buade, from Mountain Hill

steps, west, to 1 Garden,

dividing St. Louis from Pa-

lace ward.

Left Rt.

3 Post Office Insp. off.

4-6 EVENEMENT office.

5 Quebec Post Office.

" Du Fort *commences*

8 Chien d'Or Restaur't.

9 COURRIER DU CANADA

office.

11 MERCURY office.

12 News depot.

14 Port Dauphin *ends*

16 R. C. presbytery.

17 Br. off. Montreal telegr'ph

23 BUDGET & TELEGRAPH

offices.

27 Treasure *commences*

29 Bible depository.

41 Queen's printer office.

69 Garden *commences*

Basilica square.

Burton, from 26 Scott, west,

to 19 Claire Fontaine, Mont-

calm ward.

Left Rt.

19 Claire Fontaine *inter.*

Buteau, from 90 St. Paul,

north, to the river, St. Peter

ward.

Canotterie Hill, from Dam-

bourges, west, to St Charles,

St. Peter ward.

Left Rt.

14 St Thomas *commences*

32 St. Charles *intersects*

Carleton, from 11 Arsenal,

south, to 10 McMahon, Pa-

lace ward.

Caron, from 356 St. Valier,

north, to 250 Prince Edward,

Jacques-Cartier and St. Roch

wards.

Left Rt.

15 Charest *intersects*

30 N. D. des Anges "

34 St. Joseph "

Ch. La Congrégation, R.C.

— St. François *intersects*

55 King "

60 Richardson "

61 Queen "

71 Commissioners "

83 Prince Edward "

Champlain, from 3 Notre-
Dame, south-west, to toll-
gate, Champlain ward.

Left Rt.

79 Little Champlain *ends*

101-103 Old Custom House.

" " Shipping office.

" " River Police office.

" " Gov. Emigrat. office.

" " Gov. Steamers office.

169 Allan line of S. S. off.

474 Police station No. 6.

480 Fire station No. 6.

481 Sch. Christian brothers.

483 Ch. St Michael's.

485 Sch. Sisters of Charity.

499 Chap. Mariners'.

Sch. 542 Protestant school.

Stairs 816 Way up to Plains

of Abraham.

Champlain Market Place,

Champlain Ward.

Left Rt.

Champlain Market.

22 St. Peter *commences*

40 Notre Dame "

Charest, from 31 Dorchester,

west, to St. Ours, Jacques-

Cartier ward.

Left Rt.

55 Caron *intersects*

77 St. Anselme "

104 St. Ours "

Charlevoix, from Hotel-Dieu

property, west, to Palace,

Palace ward.

Left Rt.

5 Collins *commences*

10-12 Hotel-Dieu.

18 Palace *intersects*

Christie, from 21 Couillard,

south, to 32 Garneau, Palace

ward.

Left Rt.

10 Garneau *intersects*

Church, from 208 St. Valier,

north, to Commissioners, Jac-

ques-Cartier and St. Roch

wards.

Left Rt.

15 Fleurie *intersects*

25 St. Helen "

29 St. Marguerite "

34 Desfosses "

52 St. Joseph "

Ch. 56 St. Roch's, R. C.

57 Convent of the Congre'tion,

St. François *intersects*

" 68 King "

78 Richardson "

90 Queen "

102 Commissioners *cont.*

Claire Fontaine, from 423 St

John, south, to 178 Grande

Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

5 St. Gabriel *ends*

19 Burton "

Left Rt.	Crown, from 238 St. Valier,	Dambourges, from Canot-
25 Prevost <i>ends</i>	north, to Petite Hermine,	rio hill, east, to 91 St. Paul,
35 Plessis "	Jacques-Cartier and St.	St. Peter ward.
41 Grande Allée <i>inter.</i>	Roch wards.	Left Rt.
Collins, from 5 Charlevoix,	Left Rt.	18 St. Paul <i>intersects</i>
south, to 2 St. John, Palace	16 Fleurie <i>intersects</i>	D'Artigny, from 79 St. Pa-
ward.	28 St. Helen "	trick, south, to 106 Grande
Left Rt.	36 St. Marguerite <i>ends</i>	Allée, Montcalm ward.
8 Concert Hall.	43 B-lair <i>commences</i>	Left Rt.
11 St. John <i>intersects</i>	50 Desfossés <i>ends</i>	20 Artillery <i>intersects</i>
Colomb, from Belleau, west,	59 N.-D. Des Anges <i>com.</i>	26 St. Julia "
to St. Ours, Jacques Cartier	61 Mkt. Jacques-Cartier.	68 St. Amable "
ward.	66 St. Joseph <i>intersects</i>	84 Grande Allée "
Left Rt.	67 Mkt. Jacques-Cartier N. H.	Daulac, from 110 Queen,
17 Voltigeurs <i>intersects</i>	71 Convent of the Con-	north, to 117 Prince Edward,
— Alexander <i>ends</i>	gregation.	St. Roch ward.
35 Nelson <i>intersects</i>	71 St. François <i>intersects</i>	Left Rt.
53 Alfred <i>commences</i>	86 King "	20 Prince Edward <i>inter.</i>
— Turgeon <i>intersects</i>	89 Richardson "	Dauphine, from St. Andrew,
67 Jérôme <i>ends</i>	103 Queen "	west, to 37 D'Auteuil, St.
68 St. Ours <i>intersects</i>	115 Commissioners "	Louis ward.
Commissioners, from 102	122 Prince Edward "	Left Rt.
Church, west, to St. Ours, St.	147 Ryland <i>commences</i>	1 Sch. Girls' High.
ward.	155 Smith "	" St. Stanislas <i>inter.</i>
Left Rt.	163 Stuart <i>intersects</i>	Ch. Wesleyan.
26 Crown <i>intersects</i>	D'Aiguillon, from Glacis,	Col. Morrin
65 Dorchester "	west, to 476 St. John, St.	St. Angèle <i>intersects</i>
98 Caron "	John ward.	12 St. Ursule "
123 St. Anselme "	Left Rt.	14 Jesuits' residence.
133 St. Ours "	1 D'Youville <i>intersects</i>	Ch. 34 Jesuits, R. C.
Côte à Cotton, from 59 St.	20½ F. & J. Morgan, marble	35 D'Auteuil <i>intersects</i>
Valier, south, to Glacis, St.	manuf. by steam	D'Auteuil, from McMahon,
John ward.	power.	south, to 85 St. Louis, Palace
Côte d'Abraham, from St.	" St. George <i>commences</i>	and St. Louis wards.
George, west, to 213 St. Va-	— St. Eustache <i>inter.</i>	Left Rt.
lier, Jacques-Cartier ward.	Sch. 56 St. Matthew's.	3 Egin <i>ends</i>
Left Rt.	63 St. Augustin <i>inter.</i>	— Des Anges "
36 St. Valier <i>intersects</i>	64 Cement Factory.	18 St. John <i>intersects</i>
Côte St. Geneviève, from	106 Côte St. Geneviève <i>in.</i>	31-33 Sch. National.
St. George, south, to 89 St.	136 St. Mary <i>intersects</i>	Ch. Jesuits, R. C.
Patrick, St. John and Mont-	172 St. Claire "	37 Dauphine <i>ends</i>
calm wards.	Ch. St. Jean Bapt. R. C.	— St. Patrick <i>commen.</i>
Left Rt.	208 D'eligny <i>intersects</i>	Club Stadacona.
12 St. Madeleine <i>ends</i>	234 Racine "	41 St. Ann <i>ends</i>
16 Latourelle <i>commences</i>	236 Sutherland "	69 Ursuline lane "
29 St. Olivier <i>intersects</i>	258 St. John "	83 St. Louis <i>intersects</i>
36 Richelieu "	Dalhousie, from 2 Champlain	De Brebœuf, from 33 St.
48 D'Aiguillon "	Market place, north, to Com-	Geneviève, south, to 20 St.
52 St. John "	missioners wharf, Champlain	Denis, St. Louis ward.
Cemetery St. Matthew's.	and St. Peter wards.	Left Rt.
51 St. Joachim <i>ends</i>	Left Rt.	7 St. Denis <i>intersects</i>
66 St. Gabriel <i>commen.</i>	— Richelieu wharf,	De la Chapelle, from 174 St.
79 O'Connell <i>ends</i>	Steamboat landing	Valier, north, to 103 Prince
84 St. Patrick <i>intersects</i>	and office.	Edward, Jacques-Cartier
Couillard, from 16 St. Fa-	12 Sous le Fort <i>com.</i>	and St. Roch wards.
millie, west, to St. John,	43 Porch "	Left Rt.
Palace ward.	49 Des Sœurs <i>intersects</i>	7 Fleurie <i>intersects</i>
Left Rt.	51 Richelieu Building.	21 St. Helen <i>commences</i>
8 Ferland <i>intersects</i>	61 Consulate (German	32 St. Marguerite <i>inter.</i>
12-14 Hosp. de la Maternité.	Empire).	36 Desfossés "
15 St. Flavian <i>intersects</i>	60 St. Antoine <i>ends</i>	52 St. Joseph "
18 Hamel <i>ends</i>	94 Examining ware-	59 Chap. Des Morts
21 Christie <i>commences</i>	house.	66 King "
22 Consulate (French).	" St. James <i>intersects</i>	72 Richardson "
30 Agency of the Crown	— Arthur "	82 Queen "
Domaine.	112 Leadenhall lane "	104 Prince Edward "
60 Collins <i>commences</i>	122 Quebec Har. Com. Of.	

Deligny, from Côteau St. Geneviève, south, to 414 St. John, St. John ward.

Left Rt.

— Richmond *intersects*

9 Latourelle "

23 St. Olivier "

34 Richelieu "

44 D'Aiguillon "

55 Sch. Christian Brothers

Ch. St. Jean B., R. C.

" St. John *intersects*

De Salaberry, from 525 St. John, south, to 254 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

off Richmond square

13 Grande Allée *intersects*

Des Anges, from 16 St. Angèle, west, to D'Auteuil, St. Louis ward.

Left Rt.

— D'Auteuil *intersects*

Des Carrières, from 2 St. Louis, south, to St. Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

1-3 Old Chateau St. Louis

Sch. Laval Normal and M.

14 Mount Carmel com.

Governor's Garden

— St. Geneviève com.

Glacis

Desfossés, from St. Paul, west, to 50 Crown, St. Peter and Jacques-Cartier wards.

Left Rt.

— St. Roch *intersects*

34 St. Dominique "

Sch. 54 Christian Brothers

56 Grant *intersects*

117 Du Pont "

145 De la Chapelle "

197 Church "

226 Crown "

Des Grisons, from 23

Mount Carmel, south, to 8 St.

Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

14 St. Geneviève *inter.*

Des Prairies, from 17 St.

Roch, west, to 18 Du Pont,

Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

20 St. Dominique *inter.*

38 Grant "

53 Fountain *ends*

82 Du Pont *intersects*

Des Sœurs, from 52 St Peter,

east, to River St. Lawrence,

St. Peter ward.

Left Rt.

15 Railway Com. Office.

" Dalhousie *intersects*

Donnacona, from 36 Garden,

west, to Parloir, St. Louis

ward.

Left Rt.

12 Seigniorial agency

Conv. 18 Ursulines.

" Parloir *commences*

Dorchester, from 280 St. Va-

lier, north, to Jacques-Car-

tier, Hare Point, Jacques-

Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

14 Fleurie *ends*

25 St. Helen *intersects*

30 Belair *ends*

31 Felt shoes (Bress's)

33 Fact. soap and candle

(Dunn's)

41 N. D. des Anges *inter.*

49 Fire station No. 3

53 St. Joseph *intersects*

60 St. François "

68 King "

79 Richardson "

87 Queen "

100 Commissioners "

113 Prince Edward "

117 Lal-mant *commences*

120 J-suits *ends*

132 Ryland "

Drolet, from 144 St. Patrick,

south, to 136 Artillery,

Montcalm ward.

Left Rt.

25 Artillery *intersects*

Du Fort, from 5 Buade, south,

to 12 St. Ann, St. Louis

ward.

Left Rt.

1-3 Quebec Post office

10 JOURNAL DE QUÉBEC.

press rooms

" St. Ann *intersects*

Du Pont, from 140 St. Valier,

north, to Dorchester Bridge,

Jacques-Cartier and St. Roch

wards.

Left Rt.

6 Fleurie *intersects*

18 Des Prairies *ends*

37 St. Marguerite *inter.*

53 Desosses "

62 Octave "

72 St. Joseph "

82 St. Roch's Post office

84 St. François *intersects*

96 King "

114 Richardson "

128 Queen "

164 Prince Edward "

N. S. R. W. crossing

Dorchester Bridge,

and toll gate

D'Youville, from 9 Richelieu,

south, to 2 St. Joachim, St.

John and Montcalm wards.

Left Rt.

8 D'Aiguillon *intersects*

19 St. John "

23 St. Joachim "

Elgin, from 8 St. Stanislas,

west, to 3 D'Auteuil, Palace

ward.

Left Rt.

6 St. Angèle *intersects*

11 Academy Christ. Brothers

14 Detective Skellington

20 D'Auteuil *intersects*

Fabrique, from Basilica

square, north-west, to St.

John, dividing Palace from

St. Louis ward.

Left Rt.

Entrance to Basilic.

Ent. to Quebec Seminary.

2 St. Famille *ends*

Club 14 Chess

18 Y. M. C. Asso. rooms

Club 48 Champlain

51 Club (in rear) Whist

69 St. John *commences*

Ferland, from 37 Rampart,

south, to 10 Garneau, Palace

ward.

Left Rt.

8 Lying in Hospital.

— Couillard *intersects*

13-15 Hall Assembly

26 Garneau *intersects*

Finlay Market Place, St.

Peter ward.

Left Rt.

Finlay Market Hall.

— Quebec & Levis Ferry

Company Office.

41 Union & Laplace com.

Fleurie, from 11 Grant, west,

to 14 Dorchester, Jacques

Cartier ward.

Left Rt.

12 Fountain *commences*

27 Blanchet *ends*

35 Du Pont *intersects*

57 De la Chapelle "

96 Church "

111 Crown "

152 Dorchester "

Fountain, from 12 Fleurie,

north, to 53 Des Prairies,

Jacques Cartier ward.

Left Rt.

4 Des Prairies *intersects*

Frontenac, from Buade, sth,

to St. Ann, St. Louis ward.

Garden, from 69 Buade,

south, to 32 St. Louis, St.

Louis ward.

Left Rt.

19 St. Ann *intersects*

22 Russell House.

B. off. Dom Telg. Co.

23 Ch. English Cathedral.

36 Donnacona *comm'ces*

51 Hall Masonic.

St. George Soy. room.

Jewish Synagogue.

" St. Louis *intersects*

Garneau, from 36 St. Famille, west, to St. John, Palace ward.

Left Rt.
1 CANADIAN office.
10 Ferland *ends*
18 Police Magistrate
20 St. Flavien "
30 Christie "
31 Club Champlain, rear ent.
54 Fabrique *ends*
" Couillard "
" St. John *commences*

Glacis, from Côte à Cotton, south, to St. Patrick, St. John and Montcalm wards.

Left Rt.

1 Conv. Sisters of Charity
— St. Olivier *commences*
24 Brothers of the C. D. (maison mère).

26 D'Aiguillon *commen.*
36 St. John *intersects*
43 St. Joachim "

Market Montcalm.

Grande Allée, from St. Louis, west, to toll gate, City limits, Montcalm ward.

Left Rt.

New Skating Rink (proposed).

45 Quebec Racket Court
46 St. Eustache *ends*
— Parliament Buildings in course of erect.
— Quebec Military Laboratory.

86 St. Augustin *ends*
96 St. Croix "

99 Drill Shed.

106 D'Artigny *ends*

108 Clapham terrace.

118 Stadacona "

126 Lachevrotière *ends*

144 Berthelot "

172 Scott "

178 Claire Fontaine "

Sch. Quebec Riding.

225 Asylum Ch. of England female orphan.

246 Cemetery Catholic.

Asy. 254 St. Bridget.

" De Sallaberry *ends*

275 Home Ladies' Protestant.

Off the road. Quebec Observatory.

300 Richardson place.

314 Toll gate.

Grant, from 88 St. Valier, north, to 50 Prince Edward, Jacques-Cartier and St. Roch wards.

Left Rt.

11 Fleurie *commences*

— Baronne *ends*

17 Des Prairies *inter.*

35 St. Marguerite "

46 Desfossés "

Left Rt.

53 Octave *commences*

61 St. Joseph *intersects*

72 St. François "

83 King "

91 Richardson *commen.*

102 Queen *intersects*

117 Prince Edward "

Haldimand, from 25 St. Louis, south, to 16 Mount Carmel, St. Louis ward.

Left Rt.

2-10 St. Louis Hotel

5 Crown Lands Dept.

14 Treasury "

17 Recorder Hon. DeLagrange

" Mount Carmel *inter.*

Hamel, from 51 Rampart, south, to 18 Couillard, Palace ward.

Left Rt.

9 Consulate (American)

15 Couillard *intersects*

Hebert, from Rampart, west, to 15 St. Famille, Palace ward.

Left Rt.

8 Laval *commences*

23 Laval U. & M. Sch.

30 St. Monique *ends*

32 St. Famille *intersects*

Henderson, from 210 St. Paul, south, to 11 Place d'Orléans, St. Peter ward.

Left Rt.

32 Market *ends*

56 Assurance "

70 Place d'Orléans "

Hudon, from St. François, north, to King, St. Roch ward.

Jacques-Cartier, from N.-D. des Anges, north, to 162 St. François, J.-C. & St. R. wds.

Left Rt.

5 St. Joseph *intersects*

11 St. François "

Jérôme, from Côteau St. Geneviève, north, to 67 Colomb, Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

5 Arago *intersects*

40 Colomb "

Jesuits, from St. Jacques, west, to 120 Dorchester, St. Roch ward.

Left Rt.

13 Dorchester *intersects*

Jupiter, from 351 St. John, south, to 112 St. Patrick, Montcalm ward.

Left Rt.

10 St. Gabriel *intersects*

21 St. Patrick "

King, from St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.

Left Rt.

14 St. Dominique *inter.*

Left Rt.

40 Grant *intersects.*

82 Du Pont "

98 De la Chapelle "

140 Church "

160 Crown "

200 Dorchester "

237 Caron "

269 St. Anselme "

288 St. Ours "

Laberge lane, from 67 Queen, north, to 81 Prince Edward, St. Roch ward.

Left Rt.

20 Prince Edward *inter.*

Lachevrotière, from 298 St. Patrick, south, to 126 Grande Allée, Montcalm ward.

Left Rt.

18 Artillery *intersects*

38 St. Margaret *commen.*

64 Good Shepherd

77 St. Amable *intersects*

87 Detective Bulger

93 Grande Allée *intersects.*

Lacroix, from 46 St. Charles, north, to 219 St. Paul, St. Peter ward.

Left Rt.

18 St. Paul *intersects*

Lalemant, from 117 Dorchester, west, to Caron, St. Roch ward.

Left Rt.

36 Caron *intersects*

Laplace, from 417 Finlay mkt. place, west, to 5 Notre-Dame square, St. Peter ward.

Left Rt.

7 St. Peter *intersects*

9 N.-D. square "

Laporte, from 21 Mount Carmel, south, to St. Denis, St. Louis ward.

Left Rt.

5 St. Geneviève *inter.*

37 St. Denis "

Latourrelle, from 16 Côte St. Geneviève, west, to Martello Tower No. 4, St. John ward.

Left Rt.

7 Robitaille *ends*

20 St. Mary *intersects*

58 St. Claire "

98 Dégigny "

138 Sutherland "

Laval, from 8 Hebert, west, to 3 St. Monique, Palace ward.

Left Rt.

26 St. Monique *intersects*

Leadenhall lane, from 149 St. Peter, east, to River St. Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

10 Bell's lane *ends*

16 Dalhousie *intersects*

20 Prince of Wales *ends*

32 Custom House.

Little Champlain, from 56 Mountain Hill, south, to 79 Champlain, Champlain ward

Left Rt.

15 Sous le Fort *ends*
Little Richmond, from foot St. Eustache, going west, St. John ward.

Market, from 17 Ramsay, west, to 32 Henderson, St. Peter ward.

Left Rt.

6 Henderson *intersects*
Massue, from 106 Queen, north, to Prince Edward, St. Roch ward.

Left Rt.

9 Prince Edward *inter.*
McMahon, from 12 Palace, west, to D'Auteuil, Palace ward.

Left Rt.

4-6 Quebec Steam D. & S. Works.
6 Union lane *commen.*
7-11 Ch. St. Patrick's, R. C.
10 Carleton *commences*
13 St. Stanislas
— St. Angèle "
Ch. Baptist
— D'Auteuil "

Mountain Hill, from Port Dauphin, s.-east and north, to 53 St. Peter, St. Peter wd.

Left Rt.

1-3-5 Parliament Buildings
2 Chien d'Or, rear entr. Stairs.
56 Little Champlain *com.*
94 Mountain Hill House.
107 Exp. Canadian Co.
108 Notre-Dame *intersects*
114 Shaw's Building.
115 CHRONICLE office
" Sault-au-Matelot *com.*
118 CHENRIER'S QUEBEC DIRECTORY DEPOT.
P. O. Letter Box
120 Dawson & Co., p. & b. estab.
124 St. Peter *intersects*

Mount Carmel, from 14 Des Carrieres, going west, St. Louis ward.

Left Rt.

16 Haldimand *ends*
18 Treasury Department
— Laporte *commences*
21 Des Grisons "
Nelson, from 361 St. Valier, south, to 94 Arago, Jacques Cartier ward.

Left Rt.

6 Colomb *intersects*
28 Arago "
Notre-Dame, from 40 Champlain Market place, north, to 108 and further, Mountain

Hill, Champlain and St. Peter wards.

Left Rt.

— Champlain *commen.*
7 Sous le Fort *intersects*
38 Porch *ends*
43 rear ent. Mountain hill h.
49 Mountain Hill *inter.*
50 CHRONICLE office.
Fact. 54 Broom, Whitehead & Turner.

Notre-Dame des Anges, fr. 59 Crown, west, to St. Ours, Jacques Cartier ward.

Left Rt.

31 Dorchester *intersects*
43 Fact Potash (Dunn's)
79 Caron *intersects*
97 St. Anselme "
107 St. Ours "

Notre-Dame Square, St. Peter ward.

Left Rt.

5 Laplace *ends*
2-6 Hotel Blanchard's.
Ch. 18 Notre-Dame de la Victoire, R. C.
O'Connell, fr. 64 St. Augustin, west, to 79 (ôte St. Geneviève, Montcalm ward.

Left Rt.

23 St. Simon *intersects*
43 Côte St. Geneviève "
Octave, from 53 Grant, west, to 62 Du Pont, Jacques-Cartier ward.

38 Du Pont *intersects*

Palace, from Rampart, south, to 22 St. John, Palace ward.

Left Rt.

— Ent. to Hotel-Dieu.
12 McMahon *commences*
Ch. 14 Congregational Prot.
25 Charlevoix *ends*
29-53 Albion Hotel.
br. off. Mont. Teleg. Co.,
60 St. John *intersects*

Panet, from Crown, west, to Dorchester, St. Roch ward.

Left Rt.

3 Dorchester *intersects*
Panet lane, between Nos. 137-139, St. Ann, St. Louis ward.

Parke lane, from 62 Queen, north, to 73 Prince Edward, St. Roch ward.

Left Rt.

20 Prince Edward *inter.*
Parloir, from 18 Donnacona south, to 44 St. Louis, St. Louis ward.

Left Rt.

2 Convent Ursulines.
10 St. Louis *intersects*
Petite Hermine, from foot of Crown, going south, St. Roch ward.

Place d'Orléans, from foot Ramsay, west, to 70 Henderson, Palace ward.

Left Rt.

2 Gas works and office.
11 Henderson *ends*
Plessis, from 66 Scott, west, to 35 Claire Fontaine, Montcalm ward.

Left Rt.

24 Claire Fontaine *inter.*
Porch, from 43 Dalhousie, west, to 38 Notre-Dame, St. Peter ward.

Left Rt.

7 Union *intersects*
11 St. Peter "
19 Notre-Dame "

Port Dauphin, from Rampart, south w., to 14 Buade, Palace ward.

Left Rt.

— Archbishop's Palace.
— Mountain Hill *ends*
5 Buade *intersects*
Prevost, from 44 Scott, west, to 25 Claire Fontaine, Montcalm ward.

Left Rt.

24 Claire Fontaine *inter.*
Prince Edward, from foot St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.

Left Rt.

40 Renaud's building.
73 Parke lane *ends*
50 Grant *intersects*
81 Laberge lane *ends*
87 Du Pont *intersects*
De la Chapelle "
— Massue *ends*
117 Daulac "
151 Crown *intersects*

166 Anderson *commences*
182 St Jacques "
214 Dorchester *intersects*
250 Caron "

Prince of Wales, from 41 St. James, north, to Leadenhall lane, St. Peter ward.

Left Rt.

14 Arthur *intersects*
Queen, from foot St. Roch, west, to St. Ours, St. Roch ward.

Left Rt.

— St. Dominique *inter.*
42 Grant "
62 Parke lane *commences*
68 Laberge lane "
76 Du Pont *intersects*
98 De la Chapelle "
106 Massue *commences*
110 Daulac "
134 Church *intersects*
156 Crown "
199 Dorchester "
234 Caron "

264 St. Anselme intersects
283 St. Ours " "
Racine, from 239 Richelieu,
south, to 434 St. John, St.
John ward.
Left Rt.
3 D'Aiguillon intersects
13 St. John " "
Rampart, from Port Dauphin,
west, to Palace, Palac: ward.
Left Rt.
31 St. Monique *commen*
35 St. Famile " "
37 Ferland " "
43 St. F. avien " "
51 Hamel " "
— Palace " "
Ramsay, from 196 St. Paul,
north, to Place d'Orléans, St.
P.ter ward.
Left Rt.
17 Market *commences*
27 Assurance " "
Richardson, from 91 Grant,
west, to St. Ours, St. Roch
ward.
Left Rt.
40 Du Pont intersects
58 De la Chapelle " "
101 Church " "
120 Crown " "
167 Dorchester " "
207 Caron " "
234 St. Anselme " "
258 St. Ours " "
Richelieu, from Glacis, west,
to Martello Tower No 4, St
John ward.
Left Rt.
Ch 8 Sisters of Charity.
9 D'Youville *commences*
Assy. 16 Sist. of Charity.
18 St. Eustache intersects
26 St. George " "
54 St. Augustin " "
109 Côte St. Geneviève " "
136 St. Mary " "
177 St. Claire " "
212 Deligny " "
239 Racine *commences*
242 Sutherland intersects
Richmond, from 2 Robit-
taille, west, to Martello Tower
No. 4, St. John ward.
Left Rt.
14 St. Mary intersects
53 St. Claire " "
91 Deligny " "
114 Sutherland *commen.*
Richmond square, off D-
Salaberry, Montcalm ward.
Robitaille, from 1 St. Réal,
south, to 7 Latourelle, St.
John ward.
Left Rt.
2 Richmond *commences*
Ryland, fr. 147 Crown, west,
to Dorchester, St. Roch ward.

Left Rt.
39 Dorchester intersects
Sault-au-Matlot, from 115
Mountain Hill, north, to 1
St. Paul, St. Peter ward.
Left Rt.
3 CHRONICLE press rooms
11 Culler's office
" Crown timb. Dues off.
12 St. Antoine *commen.*
24 N.D.S. Bank, rear ent.
34 Banque National " "
40 Montreal teleg. Co.,
head office, rear ent.
48 Stad. F. & L. I. Co.,
head office, rear ent.
64 St James *commences*
67-69 Fire Station, No. 5
97 St. Paul intersects
Scott, from 403 St. John,
south, to 172 Grande Allée,
Montcalm ward.
Left Rt.
12 St. Gabriel *ends*
— St. Patrick " "
26 Burton *commences*
44 Provost " "
53 Artillery *ends*
66 Plessis *commences*
125 St. Amable intersects
163 Grande Allée " "
Smith, from 155 Crown, west,
to Dorchester, St. Roch ward.
Left Rt.
45 Dorchester intersects.
Sous le Cap, from 18 Dam-
bourges, east, to 4 St.
James, St. Peter ward.
Left Rt.
71 St. James *ends*
Sous le Fort, from River
St. Lawrence, west, to 15
Little Champlain, St. Peter
and Champlain wards.
Left Rt.
6 Dalhousie intersects
21 St. Peter " "
26 Notre-Dame lane *ends*
37 Notre-Dame intersects
60 Little Champlain " "
St. Amable, from 124 St.
Augustin, west, to 125 Scott
and further, Montcalm ward.
Left Rt.
8 St. Croix intersects
24 D'Artigny " "
39 Montcalm building.
42 St. Michael intersects
56 Lachevrotière " "
68-70 Ladies sch. of the G.S.
76 Berthelot intersects
78-82 Ref. house, Ladies of
the Good Shepherd
97 Scott intersects
St. Andrew, from 103 St.
Ann, west, to 38 St. Sta-
nislus, St. Louis ward.

Left Rt.
2 Archives Department
Registry office.
3 Ch. St. Andrew's Protest.
4 Insp't. of W. M. & G.
20 St. Stanislas intersects
St. Angèle, from McMahon,
south, to 125 St. Ann, Palace
and St. Louis wards.
Left Rt.
7 Elgin intersects
15-17 Academy Mercantile
16 Des Anges *commences*
19 St. John intersects
Ch. Wesleyan " "
44 Dauphine " "
46 St. Ann " "
St. Ann, from Frontenac,
west, to 41 D'Auteuil, St.
Louis ward.
Left Rt.
— Frontenac *ends*
10 Du Fort " "
12 Union Building.
JOURNAL DE QUÉBEC off.
CHERRIER'S DIRECTORY
OFFICE.
Bureau du Cadastre.
Bld. of Exm. of P.L.S.
20 Treasure intersects
34-40 Henchey's Hotel.
44 Garden intersects
49-53 Russell House.
57 Consulate (Spanish)
63 Sch. Miss Lane's
73-81 Ursuline terrace
Ch. 102 St. Andrews Protest.
95-103 Livery stab. Hough's
103 St. Andrew *commen.*
106 St. Stanislas *ends*
113 Vity Surg., Waddell.
119-123 Victoria Hall.
125 St. Angèle *ends*
128 St. Ursule intersects
135 Panet lane " "
Club 140 Stadacona.
141 D'Auteuil intersects
St. Anselme, from 370 St.
Valer, north, to Prince
Edward, J.-C. & St. R. wrds.
Left Rt.
— St. Helen *ends*
10 Charest intersects
20 N.-D. des Anges " "
29 St. Joseph " "
38 St. François " "
39 King " "
42 Richardson " "
— Queen " "
60 Commissioners " "
78 Prince Edward " "
St. Antoine, from 12 Sault-
au-Matlot, east, to River St.
Lawrence, St. Peter ward.
Left Rt.
4 St. Peter intersects
St. Augustin, fr. St Augustin
steps, below St. George,

south, to 86 Grande Allée,
Montcalm & St. John wards.

Left Rt.

9 St. George intersects

— St. Olivier "

23 Richelieu "

34 D'Aiguillon "

43 St. John "

53 St. Joachim "

64 O'Connell commences

St. Patrick intersects

71 88 Artillery "

93 St. Julia "

124 St. Amable commen.

148 Grande Allée intersects.

St. Charles, from 157 St.

Paul, west, to Lacroix, St.

Peter ward.

Left Rt.

6 Brewery lane com'ces.

27 Club Curling.

" Bath "

46 Lacroix "

St. Claire, from 47 St. Réal,

south, to 394 St. John, St.

John ward.

Left Rt.

2 Richmond intersects

7 Police Station No 7.

10 Latourville intersects

18 St. Olivier "

24 Richelieu "

36 D'Aiguillon "

41 St. John "

St. Croix, from 51 St. Julia,

south, to 96 Grande Allée,

Montcalm ward.

Left Rt.

52 St. Amable intersects

55 Grande Allée "

St. Denis, from 37 Laporte,

west, to St. Ursule, St. Louis

ward.

Left Rt.

8 Des Grisons ends

20 De Brebœuf "

Sch. 30 High Sch. of Quebec.

" St. Ursule ends

St. Dominique, from 64 St.

Valier, north, to Prince Ed-

ward, Jacques-Cartier and

St. Roch wards.

Left Rt.

11 Baronne commences

23 Des Prairies intersects

29 St. Marguerite "

45 Desfosses "

54 St. Joseph "

62 St. François "

69 King "

91 Queen "

— Prince Edw. "

St. Eustache, fr. Little Rich-

mond, south, to 49 Grande

Allée, St. John & Montcalm

wards.

Left Rt.

8 St. Olivier intersects

Left Rt.

16 Richelieu intersects

23 St. George commences

28 D'Aiguillon intersects

38 St. John "

44 St. Joachim "

55-59 Hartford terrace.

75 St. Patrick intersects

86 Artillery commences

106 St. Julia "

112 Grande Allée inter.

St. Famille, from 35 Ram-

part, south, to 2 Fabrique,

Palace ward.

Left Rt.

15 Hébert ends

16 Couillard commences

25 Ent. to L. U.

36 Garneau commences

48 Fabrique "

St. Flavian, from 43 Ram-

part, south, to 20 Garneau,

Palace ward.

Left Rt.

11-13 Hosp. de la Maternité

14 Couillard intersects

31 Garneau "

St. Foye road, from St. John

toll gate, west, to Belvedere

road, outside City limits

Mont Pleasant village

— Maple avenue com.

— Monument des Braves

— Belvédère road com.

St. François, fr. 71 St. Roch,

west, to St. Ours, St. Roch

ward.

Left Rt.

17 St. Dominique inters.

34 Grant "

69 Du Pont "

92 De la Chapelle "

124 Church "

132 Crown "

162 Jacques Cartier ends

194 Dorchester intersects

238 Caron "

270 St. Anselme "

294 St. Ours "

St. Gabriel, from 66 St. Ga-

briel, west, to 5 Claire Fon-

taine, Montcalm ward.

Left Rt.

22 Reading room, Typo-

graphical Union No

159

31 Jupiter intersects

70 Scott "

93 Claire Fontaine "

St. Geneviève, from 46 Des

Carrières, west, to 79 St.

Ursule, St. Louis ward.

Left Rt.

Governor's Garden

Laporte intersects

17 Mount Hermon Ceme-

tery office.

19 Des Grisons intersects

Left Rt.

33 De Brebœuf commen.

Ent'ce to Court House

52 St. Ursule intersects

St. George, from 23 St. Eus-

tache, west, to Côte d'Abra-

ham, St. John ward.

Left Rt.

Morgan's marble wrk.

2 St. Eustache inter.

14 Richelieu "

41 St. Olivier "

50-52 Ecole du Patronage.

Ecole des Beaux Arts

62 St. Augustin inter.

— Côte St. Genev. com.

— Côte d'Abraham "

— St. Réal "

St. Helen, from 21 De la Cha-

pelle, west, to St. Anselme,

Jacques-Cartier ward.

Left Rt.

37 Church intersects

55 Crown "

90 Dorchester "

138 Caron "

166 St. Anselme "

St. Jacques, from 182 Prince

Edward, north, to Ryland,

St. Roch ward.

Left Rt.

23 Ryland intersects

St. James, from 64 Sault au

Matelot, east, to River St.

Lawrence, St. Peter ward.

Left Rt.

1 Fire Station No 5

4 Sault au Matelot inter.

7 St. Peter "

19 Bell's lane commences

20 Inland Rev. Office.

26 Mutual buildg Soc.

28 Dalhousie intersects

32 Prince Edward "

St. Joachim, from St. John

gate, west, to 61 Côte St. Ge-

neviève, Montcalm ward.

Left Rt.

Mkt: Montcalm.

— Glacis intersects

2 D'Youville "

11 Fire Commis. Vohl.

Chap. 14 Plymouth Brothers.

15 Sch. Jeffery Hal's Sunday

35 Stewart lane commen.

37 Fact. Shoe (Woodley's.)

76 St. Augustin inter.

81 Police Station No. 2.

97 St. Simon commences

117 Côte St. Genev. inter.

St. John, from Fabrique, west,

to toll gate, dividing Palace

from St. Louis ward and St.

John from Montcalm ward.

Left Rt.

— — Fabrique ends

— — Garneau "

— — Couillard "

<i>Left Rt.</i>		<i>Left Rt.</i>		<i>St. Monique</i> , from 31 Ram- part, south, to 30 Hébert, Palace ward.
— Collins <i>ends</i>		67 D'Artigny <i>intersects</i>		<i>Left Rt.</i>
21 Caisse d'Economie.		78 St. Michael "		3 Laval <i>ends</i>
22 Palace <i>ends</i>		St. Louis , fr. Place d'Armes, west, to Grande Allée, St. Louis ward.		St. Nicholas , from Lacroix, south, to 249 St. Paul, St. Peter ward.
23 Bldg. So., Queb. Per. Lec. room, Inst. Cana. St. Stanislas <i>inter.</i>		<i>Left Rt.</i>		<i>Left Rt.</i>
76 Bible Depository.		9 Bk. Saving B. b. of the U. B. of L. C.		51 St. Paul <i>intersects</i>
82 St. Angèle <i>intersects</i>		17 Militia office.		St. Olivier , from Glacis, west, to Martello Tower No. 4, St. John ward.
89 h. off. City Dist. Tel. Co.		— Ex. C. H. & grounds.		<i>Left Rt.</i>
105 St. Ursule <i>commences</i>		23-25 Crown Lands Dept.		1 Sisters of Charity.
120 D'Auteuil <i>intersects</i> St. John Gate		25 Haldimand <i>commen.</i>		2 Jeffery Hale Hosptal.
— St. Joachim <i>commen.</i>		Hall 30 Masonic.		21 Dispensary Lad. of Ch.
— Glacis <i>intersects</i>		b. off. Dominion Telg. Co.		" St. Eustache <i>inter.</i>
164 D'Youville <i>intersects</i>		31-33 Hotel St. Louis.		" 46 St. George "
190 St. Eustache "		35-37 Hall Music.		61 St. Augustin "
221 Ch. French Protestant.		41 Provincial Sec's offi.		— St. Madeleine <i>com.</i>
256 Depository of Chris- tian Literature		43 Dept. of Public Inst.		106 Côte St. Genv. <i>inter.</i>
258 St. Augustin <i>inters</i>		44 Parloir <i>ends</i>		132 St. Mary "
259 Ch. St. Matthew's		57 Police Court.		St. Claire "
312 Côte St. Genev'ive <i>int.</i>		58 City Eng's residence.		223 Dëligny "
321 P. O. St. John's sub.		63 Court House.		260 Sutherland "
358 St. Mary <i>ends</i>		74 St. Ursule <i>intersects</i>		St. Ours , from Côteau St. Ge- neviève, north, to Prince- Edward, Jacq. C. & St. R. ws.
351 Jupiter <i>commences</i>		76 City Hall.		<i>Left Rt.</i>
402 R. C. Presbytery		78 Recorder's Court.		12 Arago <i>ends</i>
405 Scott <i>commences</i>		85 D'Auteuil <i>intersects</i>		52 Colomb "
Ch. 414 St. Jean Baptiste, R.C.		87 Sewell's Building.		— St. Valier "
— Dëligny <i>ends</i>		Lieut.-Gov's. Office		— Charest "
421 Claire Fontaine <i>com.</i>		Roadway up to Citadel.		— N.-D. des Anges "
443 b. off. City D. Tel. Co.		St. Madeleine , from St. Oli- vier, west, to 12 Côte St. Ge- neviève, St. John ward.		— St. Joseph "
454 Racine <i>ends</i>		<i>Left Rt.</i>		72 St. François "
456 Sutherland "		83 Côte St. Genev. <i>inter.</i>		98 King "
476 D'Aiguillon "		St. Margaret , fr. 3 ^d Lache- vrotière, west, to 33 Berthe- lot, Montcalm ward.		— Richardson "
498 Simard "		<i>Left Rt.</i>		— Queen "
525 De Salaberry <i>com.</i>		20 Berthelot <i>intersects</i>		118 Commissioners "
Mount. Pleas. Toll gate.		St. Marguerite , from 21 St. Roch, west, to 36 Crown, Jacques Cartier ward.		St. Patrick , from D'Auteuil, west, to Scott, Montcalm w.
St. Joseph , from 63 St. Roch, west, to St. Ours, dividing Jacques-Cartier fr. St. Roch ward.		<i>Left Rt.</i>		<i>Left Rt.</i>
<i>Left Rt.</i>		18 St. Dominique <i>inter.</i>		7 Stewart lane <i>inter.</i>
27 St. Dominique <i>inters.</i>		36 Grant "		55 St. Augustin "
46 Grant "		78 Du Pont "		73 St. Simon "
b. off. 90 Mont. telegraph Co.		100 De la Chapelle "		79 D'Artigny <i>commences</i>
b. off. 96 Dom. telegraph Co.		138 Church "		89 Côte St. Genev. <i>ends</i>
97 La caisse d'Ec., St. R.		154 Crown "		91 St. Michael <i>commen.</i>
98 Police Station, No. 3.		St. Mary , from 15 St. Réal, south, to 348 St. John, St. John ward.		— Lachevrotière "
102 Du Pont <i>intersects</i>		<i>Left Rt.</i>		112 Jupiter <i>ends</i>
142 De la Chapelle "		— Richmond <i>intersects</i>		117 Berthelot Market.
158 R. C. Presbytery		12 Latourelle "		Cistern
189 $\frac{1}{2}$ Church <i>intersects</i>		16 St. Olivier "		135-137 Fire Station No. 2.
208 C. of the Congregation		24 Richelieu "		— Berthelot <i>commences</i>
223 Crown <i>intersects</i>		29 D'Aiguillon "		139 Drolet "
229 Mkt. Jacques-Cartier.		38 St. John "		157 Scott <i>intersects</i>
Mkt. " New Hall.		St. Michael , from 91 St. Patrick, south, to 42 St. Amable, Montcalm ward.		St. Paul , from 137 St. Peter, west, to 50 St. Roch, St. Peter ward.
230 Jacques-Cartier <i>inter.</i>		<i>Left Rt.</i>		<i>Left Rt.</i>
269 Dorchester "		18 Artillery <i>intersects</i>		1 Delmonico restaurant
317 Caron "		20 St. Julia <i>ends</i>		Saultau Matelot <i>ends</i>
366 St. Anselme "		75 St. Amable <i>intersects</i>		24 Renaud's block
398 St. Ours <i>intersects</i>				91 Police Station No. 4
St. Julia , from 106 St. Eusta- che, west, to 20 St. Michael, Montcalm ward.				90 Buteau <i>commences</i>
<i>Left Rt.</i>				91 Dambourgs <i>ends</i>
39 St. Augustin <i>inters</i>				
51 St. Croix <i>commences</i>				

Left Rt.
 131 St. Thomas *intersects*
 153 Fact. tobac. (Lemesurier's)
 156 Drum Cbt. manuf Co
 157 St. Charles *commen*
 191 C. P. R. W. stables
 196 Ramsay *commences*
 215 P. O. Letter box
 232 St. Paul market
 In rear Q. M. O. & O. R. W. station
 258 Fire station No. 4
St. Peter, from 22 Champlain Mkt. Place, north, to River St. Lawrence, Champlain and St. Peter wards.
Left Rt.
 4 Consulate (Belgian)
 6 Sous le Fort *intersects*
 30 Laplace "
 36 Boisvert's restaurant
 45 Porch *intersects*
 48 Nun's building
 52 Des Sœurs *commences*
 54 Union Bank Bldg.
 Bk. 56 Union
 61 Dean's building
 Consulate, (Sweden & Norway.)
 64 A lane *ends*
 66 Consulate (Monte'deo)
 70 St Antoine *intersects*
 Bk. 72 Stadacona
 75 Bk. N. D. Savings
 77 Bk. Nationale
 80 Tetù's building
 A lane *ends*
 81 Qu. bec Fire building
 83 Telegraph building
 Mont. Telegraph Co., head office
 86 Dom. " " " "
 87 Mercantile chambers.
 92 Commercial "
 " Soc. for P. of C. to A.
 93 Stad. F. & L. Ins. Co. head office
 97 Club St Peter lunch
 105 Artisan's P. Bdg Soc.
 107 Quebec Cha. of Com.
 Bk. 110 Quebec
 111 St. James *intersects*
 112 Hallée's restaurant
 113 St. Lawrence Chamb.
 Consulate (Chili, Peru and Argentine Republic)
 114 Stadacona Chambers
 122 Blakiston's building
 Bk. 124 British N. America
 125 Gowen's building
 Br. off. City District Teleg. Co.
 126 Bonham's Bodega
 136 Boisvert's restaurant
 " Arthur *commences*
 Delmonico restaurant
 137 St. Paul *commences*

Left Rt.
 139 Victoria chambers
 Rooms Quebec Board
 of Trade
 Consulate (Denmark Italy and Portugal)
 P. O. letter box
 149 Leadenhall lane *com.*
St. Réal, from Côte d'Abraham, going west, St. John ward.
Left Rt.
 1 Robitaille *commences*
 15 St. Mary "
 47 St. Claire "
St. Roch, from 48 St. Valier, north, to River St. Charles, dividing Jacques-Cartier & St. Roch wards from St. Peter ward.
Left Rt.
 17 Des Prairies *commen.*
 21 St. Marguerite "
 41 Desfosses *intersects*
 50 St. Paul *ends*
 63 St. Joseph *commences*
 71 St. François "
 73 King "
St. Simon, from 97 St. Joachim, south, to 68 Artillery, Montcalm ward.
Left Rt.
 — O'Connell *intersects*
 — St. Patrick "
 20 Artillery "
St. Stanislas, from 13 McMahon, south, to 106 St. Ann, Palace and St. Louis wards.
Left Rt.
 7 St. Patrick Presb'y.
 8 Elgin *commences*
 11 Chapel Trinity Ch. of Eng.
 22 St. John *intersects*
 38 St. Andrew *ends*
 Ch. Wesleyan.
 40 Dauphin *intersects*
 44 Morrin College, Litt. and Hist. Society.
 " St. Ann *intersects*
St. Thomas, from 16 Canotterie Hill, north, to the river, St. Peter ward.
Left Rt.
 4 St. Paul *intersects*
St. Ursule, from 105 St. John, south, to 30 St. Denis, St. Louis ward.
Left Rt.
 17 Dauphine *intersects*
 20 St. Ann "
 32 Mayor's residence.
 44 Steam Laundry Co.
 49 Central Police Station No. 1.
 51 Office Quebec police.
 55 Detectives' Office and Library.
 58 Ursuline lane *com.*

Left Rt.
 59 Seminary, Mrs. Gibb.
 60-64 Fire Station No. 1.
 Chief Engineer's off.
 64 St. Louis *intersects*
 79 St. Geneviève *ends*
 Ch. 90 Cha mer's free.
St. Valier, from St. Nicholas, west, to St. Ours, St. Roch and Jacques Cartier wards.
Left Rt.
 32 Vallière's factory.
 48 St. Roch *commences*
 59 Côte à Cotton Hill "
 64 St. Dominique "
 88 Grant "
 Ch. 120 St. Peter.
 127 Stairs St. Augustin
 132 Blanchet *commences*
 140 Du Pont "
 174 De la Chapelle "
 185 Stairs Côte St. Geneviève
 208 Church *commences*
 213 Côte d'Abraham *ends*
 238 Crown *commences*
 243 Stairs St. Claire
 263 Arago *commences*
 280 Dorchester "
 301 Belleau *ends*
 339 Volt'geurs "
 356 Caron *commences*
 361 Nelson "
 370 St. Anselme "
 391 Turgon "
 394 Tourangeau "
 409 Fact. Shoe (Paquet & Co's.)
 411 St. Ours *intersects*
Stewart lane, from 35 St. Joachim, south, to 8 Artillery, Montcalm ward.
Left Rt.
 18 St. Patrick *intersects*
Stuart, fr. River St. Charles, west, to Dorchester, St. Roch ward.
Left Rt.
 4 Crown *intersects*
 17 Dorchester "
Sutherland, from 114 Richmond, south, to 456 St. John, St. John ward.
Left Rt.
 6 Richmond *ends*
 11 Latourelle *intersects*
 21 St. Olivier "
 32 Richelieu "
 39 D'Aiguillon "
 45 St. John "
Tourangeau, from 394 St. Valier, south, to Charest, Jacques-Cartier ward.
Treasure, from 27 Buade, south, to St. Louis, St. Louis ward.
Left Rt.
 7 St. Ann *intersects*
 — St. Louis "

Turgeon , from 391 St. Valier, south, to 118 Arago, Jacques-Cartier ward.	<i>Left Rt.</i> 15 Porch <i>intersects</i>	<i>Left Rt.</i> 2 St Ursule <i>intersects</i>
<i>Left Rt.</i> — Colomb <i>intersects</i> 32 Arago ..	Union Lane , fr. 6 McMahon, north west, to Carleton, Palace ward.	3 Fire Alarm Telg. Dpt. L. P. Brunelle, chief.
Union , from 41 Finlay Market place, north, to Des Sœurs, St. Peter ward.	Ursuline Lane , fr. beyond 58 St. Ursule, west, to 69 D'Auteuil, St. Louis ward.	Voltigeurs , from 64 Arago, north, to 339 St. Valier, Jacques-Cartier ward.
		<i>Left Rt.</i> 16 Colomb <i>intersects</i>

POULIN'S RESTAURANT,



Corner of St. John and St. Ursule Streets,
QUEBEC.

A. POULIN

PROPRIETOR.

Lunch served in European Style.

OYSTERS IN EVERY STYLE.

Choice Wines, Cigars, &c., &c. &c.

111 JOHN ST. AND 2 URSULE ST.

ESTABLISHED IN 1858.

CHERRIER'S DIRECTORY OFFICE,
12, ST. ANN,
UPPER TOWN.

BRANCH OFFICE:—118, MOUNTAIN HILL.

P. O. Box 107 - - - QUEBEC.

BESIDES PUBLICATIONS ISSUED IN THE DOMINION, IS KEPT ON
HAND A LIBRARY OF DIRECTORIES OF THE
PRINCIPAL CITIES IN THE

UNITED STATES,
FOR SALE AT PUBLISHER'S PRICES.

Persons who do not wish to be at the expense of buying Directories
will be furnished with **LISTS of BUSINESS MEN** in any
trade or profession in any city of the Dominion or the
U.S., at reasonable rates, by applying at our branch
office, 118, Mountain Hill.

DIRECTORIES LOANED AT REASONABLE RATES.

CAUTION.

The public are cautioned against ever paying money in advance to any one
claiming to be connected with us or our publication, as none of our
agents will ever take any sum however small in advance.

 REGISTER.

A register will be kept to note any change which may occur; and any in-
formation pertaining thereto will be thankfully received and cheerfully imparted.

A. B. CHERRIER.

GENERAL CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Subscribers, Advertisers and Business Men in general are Classified in the different Branches of Business in which they are engaged.

Account Book Manufacturers.

Dawson & Co., Mountain Hill 118
Lafrance George A., Sault-au-Matlot 4
Lemieux P. Telesphore. Garneau 34
Proulx Elie P., Du Fort 8
Thomson Abraham, St Antoine 6

Accountants.

See also Collectors.

Belleau James F., St Peter 56
Chouinard Alfred, St Peter 88
Holt Thomas, Mountain Hill 118
Lortie Dominique, Dalhousie 51
Oliver James E., St Peter 125

Advocates.

Alleyn & Chauveau, St Peter 56
Andrews, Caron & Andrews, St Peter 139
Amyot Guillaume, Garden 9
Aubert Ignace, St Peter 20
Baillargé Louis G., St Louis 50
Bédard & Rouleau, Donnacona 8
Belleau, Darveau & Stafford, St Peter 51
Bernier L. J. Augure, Wolfe 20, Lévis
Blanchet & Pentland, St Peter 61
Bossé & Languedoc, St Louis 51
Bradley Robert J., Garden 9
Chabot Marcel H., St Louis 38
Chambers Robert, Church 47
Cook William, St Peter 56
DeChêne George M., Garden 42
DeLagrange Honble. Cyrille, Q.C., Haldimand 17
Déry & Cloutier, St Peter 38
Drouin & Lapointe, St Peter 76
Dunbar James, Des Carrières 2
Fitzpatrick Charles, St Peter 139
Fotier Jean J. Oc ave, Du Pont 67
Fréchette Louis Honoré, St Peter 20
Gauthier & Chouinard, Mountain Hill 120
Gowen & Lloyd, St Peter 125
Hamel & Tessier, St Peter 51
Hearn Mathew A., Paroiss 5
Holt, Irvine & Pemberton, St Peter 56
Joly Henri G., St Denis 2
Lampson George, Grande Allée 281
Langelier & Langelier, Mountain Hill 105
Langevin F. X., Garden 42
Langevin Honble. Hector L., St Louis 73
Langlois, Angers & LaRue, Mountain Hill 105
LaRue & Barry, Couillard 36
LaRue & Pouliot, St Ann 20
Légaré Arthur, St Flavien 26
Légaré Pierre, St Flavien 26

Lemieux François X., Garden 40
Mackay & Turcotte, St Ann 12
Malouin Jacques, Garden 37
Masson Philippe, St Ann 12
Miller W. James, St Peter 20
Mooney Thomas J., St Peter 119
Montambault Didier J., St Ann 12
Montizambert Edward L., Grande Allée 108
Morisset Côme A., Garden 37
Nadeau Joseph, St Peter 12
Oliver Théophilus H., St Peter 56
Pelletier & Chouinard, St Louis 50
Pelletier & Lemoine, St Peter 95
Philbert Edouard, St Peter 114
Remillard & Flynn, St Peter 4
Rhéaume Jacques P., Donnacona 12
Robertson Alexander, St Peter 92
Ross, Stuart & Stuart, Mountain Hill 116
Sewell & Gibsons, St Peter 119
Stuart Honble. G. Okill, St Ursule 73
Stuart H. MacNab, St. Foye road
Suzor & Tessier, Donnacona 10
Tousignant & Asselin, St Ann 28
Taschereau & Fortier, Garden 42

Advocate's Library.

Montambault D. J., treasurer, Court House, St Louis 63

Agents.

Allaire Joseph, N. P., general, St Valier 196
Allaire L. N. & Co., sewing machines, St Peter 111 and St James 7
Allans, Rae & Co., Allan line of Steamers, Champlain 169
Bacon Joseph F., insurance, St Peter 78
Belling, Mills & P.H. Bremen and Hambourg underwriters, Dalhousie 61
Belleau James F., general insurance and National line of Steamships, St Peter 56
Bellew Henry F., St Lawrence and Saguenay steamers, Dalhousie 38
Bew John J., ship, St Peter 118
Bourget Rigobert G., insurance, Lauzon Village
Brodie W. & R., general, Arthur 5
Carbray & Routh, Canada cordage factory of Montreal, Stadacona Chambers, St Peter 114
Cary George T., marriage license, Baade 11
Champion Charles P., insurance, St Peter 63
Charlebois Jean A., land, St Peter 56
Chouinard Alfred, insurance, St Peter 88
Coolican & Pichette, general, St Paul 28

Classified [48] Directory.

Dalkin Henry S. , North British Cattle Food Co., St Peter 125	Walker William , St Peter 98
Dery , St. Laurent & Co., general, St Paul 26	Wurttele Richard H. , St Peter 76
Desforages Anatole , Richelieu and Ontario Navigation Co., Dalhousie 12	Auctioneers.
DeWolf & Powell , ship, St Peter 61	Casey & Co. , St John 60 and Champlain Market Hall
Dignard P. & Co. , general, Bath 2	Dery , St. Laurent & Co, Renaud's Block, St Paul 26
Dinning & Webster , ship, St Peter 70	Jacques & Murphy , St Joseph 246
Duval Edmund H. , ship, St Peter 83	Labbe J. O. & Co. , St George 24
French H. W. & Co. , St James 18	Lemieux Octave & Co. , St John 253
Gaboury Augustin , steamers, Dalhousie 40	Maxham A. J. & Co. , St Peter 130
Garipey Charles , freight, Des Sœurs 19	Murphy Owen , St Peter 85
Gauvreau T. A. & Co. , cement, D'Aiguillon 64	Purke James & Sons , St Paul 183 and Fabrique 55
Griffith William A. , ship, St Peter 81	Purke William S. , Champlain Market Hall and Palace 46
Hollway Frank , insurance, St Peter 125	Bailiffs.
Laird John , ship, St Peter 113	Casault Honoré , St Patrick 39
Laurin Joseph , Crown Domain, Couillard 30	Lauzier Frederic , Dorchester 37
Macpherson William M. , Dominion Line of Steamships, St Peter 92	Lepage François R. , Artillery 113
Michaud Arthur , insurance, St James 18	Piamondon J. Baptiste , City hall, St Louis 76
Michaud & Dionne , insurance, St Peter 92	Souard Joseph , City Hall, St Louis 76
Murphy Owen , insurance, St Peter 85	Bakers.
Murphy Patrick C. , insurance, St Peter 116	<i>See also Biscuit makers.</i>
Nicoll Archibald , ship, St Peter 119	Bédard Pierre , Crown 30
Orkney William G. , Grand Trunk, Champlain Market place	Blackburn Thomas , St Olivier 160
Pemberton G. , Tudor, insurance, St Peter 139	Cantin Joseph , Richardson 1-3
Riviera A. , Desire, insurance, St Peter 119	Couture Augustin , St Marguerite 150
Robitaille Wilfrid E. M. , St Peter 73	Drolet Joseph , St George 102
Ross & Co. , Temperley line of Steamships, St Peter 92	Falardeau Louis , Crown 24
Scott H. S. & Co. , safes, St Peter 60	Falardeau Jacques , Du Pont 144
Sawell Henry H. , insurance, St Peter 125	Falardeau Pierre , Notre-Dame des Anges 78
Shipman T. D. , railroad and steamers, Sous le Fort 17, and St Louis 32	Glass John , ship biscuit, St Peter 101
Stallord Lawrence , emigration, Old Custom House, Champlain 101-103	Gosselin Jonas , Sauvageau, St Sauveur
Trudel Joseph Benjamin , general, St John 477	Hethrington Thomas , St John 336-338
Woodley & Co. , sewing machines and pumps, St John 64	Johnston Peter , St John 120
Architects.	Lafamme François X. , St Joseph 257
Baillairgé Charles , St Louis 76	McCorkell James , St Joseph 169
Berlinguet F. X. , St John 301	Michel Jean , St Valier 190
Charest Elzeir , St Augustin 62	Pelisson Louis , Commissioners 35
Cousin Paul , D'Aiguillon 74	Poulin Jean B. , Charest 104
Lepage T. Jacob , Desfosses 87	Roy Pierre , cor St Germain and St Gertrude, St Sauveur
Ouellet David , St Eustache 60	Banks.
Peachy J. , Ferdinand, St John 460	Bank of British North America , C. F. Smith, manager, St Peter 124
Staveley Harry , St Peter 113	Bank of Montreal , J. Porteous, manager, Arthur 1
Trudel Alfred , St Stanis 36	Banque Nationale , F. Vézina, cashier, St Peter 77
Agricultural Implements.	La Caisse d'Economie de N. D. de Québec , F. R. A. Vézina, manager, St Peter 75 and St John 21
Learmonth A. & Co. , St Paul 165	Quebec Bank , James Stevenson, cashier, St Peter 110
Artists.	Savings Bank , G. Vasey, manager, St Louis 9
Dynes Joseph , St Angèle 24	Salticorne Bank , W. R. Dean, cashier, St Peter 72
Giffard Alexandre , St Joseph 18	Union Bank , Peter MacEwen, cashier, St Peter 54
Hamel Eugene , St Ann 12	
VanFelson George W. A. , Garneau 32	
Assignees, Official.	
Auger Jacques , St Peter 114	
Lemieux Alfred , St Peter 9	
Murphy Owen , St Peter 85	
Roy Odilon , St Peter 56	

Classified [49] Directory.

Bankers.

See Brokers.

Barbers and Hair Dressers.

Arseneau Napoléon, St Joseph 247
Desplats Victor, St John 278
Drolet J. Alphonse, St John 339
Girard Elzéar, St John 236
Hickman William, Garneau 52
Jean Alexandre, Garneau 40
Lacroix Vincelas, Desfossés 199
Lemieux Eile, Little Champlain 16
Marier Joseph S., St Joseph 130 and St Paul 69
Medley William H., St John 7
Ouellet François X., St Nicholas 47
Sauviat Joseph, St Joseph 51-53
Smith Henry, St Andrew 10
Smith T. & Son., Notre-Dame 42
Williams John, St Louis 34
Yvon Joseph, St Joseph 249

Barristers and Solicitors.

See Advocates.

Bellhangers and Locksmiths.

Porter James S., St John 63
Vandry Zéphirin, St John 163

Beer Bottlers.

Côté Cléophas, Dëligny 41
Côté Joseph, D'Aiguillon 161
Côté Réal, St Valier 312
Crawford Andrew, Arsenal 1-3-5
Dignard P. & Co., Bath 2
Lebel George, St Peter 45
O'Donnell James, St Angèle 26
O'Regan Patrick, Palace 38-44
Watson William, Masonic Hall, Garden 51

Berlin Wools.

See Fancy Goods.

Bible Depository.

Marsh rev. David, Buade 29

Bill Posters.

Sewell James & Son, St Michael

Biscuit Makers.

See also Bakers.

Glass John, ship, St Peter 101
Hathrington Thomas, St John 336-338
Hosack, Woods & Co., Arthur 19
Johnston Peter, St John 120
Viau & Brother, St Paul 34-36

Blacksmiths.

Audy Narcisse, Du Pont 30-32
Bédard Ferdinand, St Olivier 51
Bélanger Pierre, St John 369
Blais François, St John 359
Coeran Genoit, St Joseph 263
Côté François, St Anselme 9
Côté Pierre, D'Youville 16
Consigny Nicolas, Fleurie 129
Cummins Peter, Garden 264
Drolet Zéphirin, King 174-176
Dubé Théodore, St François 194
Duchesneau Rémi, St Paul 57
Dugal Alexis, St Valier 399
Duquet Louis, St George 54
Dugout Louis, St Bastache 40
Jobin Charles, Côte St Geneviève 66
Jobin Nicolas, St Patrick 112
Larivée Etienne, St Gabriel 85
Leclerc Barthélemy, Berthelot 46
Marcotte Louis, St John 235
O'Sullivan Jeremiah, Elgin 16
Papillon Jacques, D'Aiguillon 103
Poulin Célestin, St Dominique 41
Pouliot Antoine, Du Pont 42-44
Racine Jacques, Du Pont 27
Robitaille Frs.-X., St George 14
St. Hilaire George, Grant 29-31
Tweddell John, Champlain 142
Vézina Alfred, St Joseph 52-54
Vézina Jean Baptiste, St Joseph 19-21
Vézina Pierre, Grant 70
Whitty Phillip, St James 23

Blockmakers.

Baldwin John, Champlain 158
Derouin François, St Paul 129
Tranquille Olivier, St Paul 45

Boarding Houses.

Caron Mrs. Prudent, Couillard 37
Connolly Mrs. Patrick, Glacis 36
Cowan Thomas, Garneau 20
Demers Joseph, Champlain 11-13
Deslauriers Mrs. Louis, Garneau 32
Douglas Mrs. John, Hébert 13
Escudier Miss Georgina, Mount Carmel 22
Gosselin Mrs. Thomas, Couillard 35
Gougeon Mrs. Charles, St John 226
Hammond Mrs. capt Jean, Couillard 13
Knight Mrs. Henry, St Famille 22
Lane Miss Eliza, St Ann 65
Leonard Miss Mary, St Louis 3
Macadams Mrs. Wm. J., Port Dauphin 5
Maugard Alfred, Richelieu 70
McDonell Mrs. Donald, St Louis 38
O'Hare Denis, St Geneviève 39
Rafferty Miss Catherine, Elgin 4
Torrance Mrs. Benjamin, St Eustache 105
Trudel Mrs. Joseph, St John 246
Trudel Mrs. Louis George, Collins 11
Vachon Miss Georgina, Hébert 25
Verrault Mrs. Antoine, St Ann 75
Voyer Mrs. Laurent, Fabrique 36

Boilermaker.

Neil Robert, Queen 45

Bonnet and Head Dress Makers.

See also Milliners and Dress Makers.

Arcand Mrs. Adolphe, St John 206
Donaldson Mrs. Alfred, Crown 42-44
Forrest Mrs. Peter, St John 67
Fyfe & Garneau, Fabrique 22
Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
Guimont Cléophas, St Joseph 140
Lefrançois Mrs. Jean, Crown 27
Mahon Miss Mary, St Joseph 219
Simons & Foulds, Fabrique 20
Vézina Miss Isabella, St Joseph 67

Bookbinders.

Brousseau Léger, Buade 9
Dawson & Co., Mountain hill 118
Juneau Augustin, Palace 35
Lafrance George A., Sault au Matelot 4
Lemieux P. Telesphore, Garneau 34
Proulx Elie P., Du Fort 8
Thomson Abraham, St Antoine 6
Vincent Elzéar, St John 224

Booksellers and Stationers.

Barrow John, St John 36
Bouchard Nazaire, St Joseph 240
Brousseau Léger, Buade 9
Brown John, St John 59
Crémazie Joseph C., Buade 19
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Déry I. Pierre, St Peter 40
Drouin L. & Frère, St Joseph 96
Fréchet Flavien, St John 98
Gauvreau Joseph, Finlay Market place 33
Hardy Narcisse S., Notre-Dame square 8-10
Holliswell C. E., & Co., Buade 12
Langlais J. Alfred, St Joseph 177
Lépine & Darveau, Fabrique 38
Mann Thomas J., St John 232
Miller M. & Son, St Peter 59
Pierce George M., Fabrique 42
Reid J. & W., wholesale, St Paul 98-100
Stanley W. & Co., St. John 69-71
Vincent Elzéar, St John 224
Wright & Co., Mountain Hill 52

Boot and Shoe Makers.

See also Manufacturers.

Bédard Antoine, Du Pont 58
Bergevin Chs. & Co., Notre-Dame 35-45
Bérouard François, St Valier 241
Bilodeau Louis, Notre-Dame 45-49
Bilodeau Thomas, St Joseph 346
Binet George, St Joseph 260-262
Boivin Isaie, Sous le Fort 44-46 and Little
Champlain 11
Bress Guillaume, wholesale, Dorchester 31
Campbell John, St John 229
Côté Joseph, Du Pont 59
Côté Sylla, St John 95
Coulombe Ambroise, St Joseph 368
Couture P. & Co., St Valier, St Sauveur
Dassylva Antoine, St Joseph 189

Duchêne Thomas, St Joseph 134
Dugas J. Victor, St John 64
Erixson Otto, St John 210
Falardeau Ferdinand, Desfossés 61
Fournier Mrs. Frs.-X., Desfossés 119
Gilbert Joseph, St John 296
Grenier Honoré, St John 270
Hamel Louis, St John 294
Jacques Joseph, St Joseph 293
Lachance Joseph, Du Pont 65
Laroche Jean B., Du Pont 60-62
Launière Alexandre, St Joseph 325½
Lavoie Bonaventure, Little Champlain 6
Leclerc Charles, St Joseph 358
Maguire John, St John 20
Mahony Thomas, St John 39
Marsh & Jacques, Buade 2
Michaud Thomas, Sous-le-Fort 60
Migner Octave, wholesale, St Anselme 16
Morin Joseph, St Paul 253
Paquet George & Co., wholesale, St Valier
409-411
Plamondon J. H. Edmond, St Joseph 185
Poirier Joseph, St Joseph 82
Rochet & Langlois, St Joseph 167 cor Du
Pont 52
Therriault Alphonse, St Paul 86
Turgeon David, St John 234
Vézina Evariste, Little Champlain 4
White John, St John 209
Woodley J. & J., wholesale, St Joachim 37 & 39

Bowling Alleys.

Lafrance Jean-Bte., Sault-au-Matelot 21
Trudel Adjutor, Palace 36

Brass Founders and Finishers.

Andrews Thomas, St John 1
Phillips George T., St John 11
Murray Marshall, St François 2
Mulholland Andrew, St John 53
Sampson Bros., St John 249

Brewers and Distillers.

Boswell Joseph K., St Valier 8
Humbert & Co., St Paul 205-209
Dignard P. & Co., Bath 2
Quebec Brewing Company, W. W. Martin,
agent, St Paul 181

Brokers.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 and St James 7
Barrow Edmund C., Buade 17 and St Peter 64
Belleau James F., stock, St Peter 56
Bew John J., ship, St Peter 118
Carbray & Routh, ship, St Peter 114
Casey & Co., Champlain Market Hall and St
John 60
Chouinard Alfred, St Peter 88
Dalkin Henry S., lumber, St Peter 125
DeWolf & Powell, ship, St Peter 61
Dionne & Bourget, St Peter 92
Duval Edmund H., ship, St Peter 83
Dunn Brothers, lumber, St Peter 96

Forsyth J. Bell & Co., lumber, St Peter 119
 French H. W. & Co., St James 18
 Hagens Hans, ship, St Peter 68
 Healey John R., custom, Point à Carcy
 Joncas Charles, custom, Point à Carcy
 Julien & Brothers, St Paul 177
 Larivière Thomas, exchange, Desfossés 66
 Maguire D. & J., ship, St Peter 131
 MacLeod Donald R., ship, St Peter 88
 MacNider James & Co., exchange, St Peter 69
 Maxham A. J. & Co., St Peter 130
 Murphy Owen, St Peter 85
 Newton William J., custom, Point à Carcy
 Nicoll Archibald, ship, St Peter 119
 Parke James & Sons, St Paul 183 and Fabrique 55
 Parke William S., Champlain Market Hall and Palace 46
 Pemberton & Co., ship, St Peter 139
 Plamondon Orphée, custom, Point à Carcy
 Riverin A. Désire, stock, St Peter 119
 Robitaille Wilfrid E. M., St Peter 78
 Schwartz & Falkenberg, ship, St Peter 61
 Scougall Willoughby, stock, St Peter 125
 Shaw Peter A., stock, St Peter 125
 Staveland Christopher, St Peter 81
 Venner William, exchange, Du Pont 48
 White, Walcot & Co., St Peter 119

Builders and Contractors.

Amiot Louis S., Richelieu 123
 Archer Joseph, sen., St François 8
 Breton Paul, St Olivier 167
 Chateaufort Pierre, St Augustin 59
 Côté & Co., St Gabriel 45
 Dorion Isaac, St Valier 156
 Gauvin Denis, St Patrick 155
 Gingras André, Dorchester 39
 Hatch Brothers, Des Anges 4 and Assurance 6
 Laberge Augustin, Queen 69
 Laberge Pierre, Queen 68
 Mathieu Joseph, St François 44
 Mathieu Olivier, St John 115
 O'Leary John, Fleurie 8
 Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38
 Peters Simon, Prince Edouard 52
 Peters William J., St Valier 58
 Picard André, Lalemant 6
 Picard Eloi, King 126
 Picard Joseph, Desfossés 144
 Piton & Co., Commissioners whf., Point à Carcy
 Roussel Edouard, St Réal 65
 Scott Charles A., St Peter 118
 Vallée Prudent, St Dominique 14
 Vézina L. Damase, D'Aiguillon 154

Building Societies.

Artisans' Building Society, St Peter 105
 La Société Permanente de Construction, St Peter 105
 Mutual Building Society, St James 26
 Quebec Permanent Building Society, St John 23

Butchers and Victuallers.

Arel Léon, Champlain Market
 Baller Brothers, St John 286

Delany Thomas D., Champlain Market
 Delany James & Co., Champlain Market
 Doran William, St Roch 21
 Ellis William & Son, Champlain Market
 Ryan John, St Valier 30
 Tozer & Co., Montcalm Market, stalls 15-16-17

Cabinet Makers and Upholsterers.

Arel Cabinet Factory, St Paul 132
 Bédard François, Ancien Chantier 15
 Cowan Joseph, Richelieu 68
 Desroches Narcisse, St John 374
 Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
 Gourdeau François, Church 8-10
 Guérard Louis, Sault-au-Matelot 23-29
 Moisan Alfred, St George 44
 Pageau Pierre, Côte d'Abraham stairs 1
 Rickaby David S., St John 306
 Roy Honoré, Desfossés 88-90
 Roy & Co., St Valier 166-168
 Samson Olivier, Du Pont 69
 Vallière J. & J., St Anselme 35
 Vallière Philippe, St Valier 32-42

Carpenters and Joiners.

Alford George, St Stanislas 30
 Beaudoin Antoine, St François 114
 Breton Joseph, senior, St Olivier 161
 Breton Paul, junior, St Olivier 101
 Breton Paul, senior, St Olivier 167
 Corbin Joseph, St Patrick 69
 Costolow George, St Olivier 77
 Côté Edouard, D'Aiguillon 163
 Derouin Pierre, St Olivier 79-81
 Godin & De Varennes, St Olivier 131
 Hatch Brothers, Des Anges 4
 Hudon Joseph, St Helen 17-19
 Laberge Augustin, Queen 69
 Laberge Maxime, Laberge Lane 6-8
 Laberge Pierre, Queen 68
 Letarte Augustin, Côte St Geneviève 6
 Mailloux Honoré, St Claire 8
 Mead Henry G., St Eustache 108
 Peters William J., St Valier 58
 Picard Eloi, King 126
 Picard Joseph, St Helen 43
 Poitras Michel, Richelieu 78
 Roussel Edouard, St Réal 65
 Vézina L. Damase, D'Aiguillon 154
 Vézina Toussaint, D'Aiguillon 152

Carpets and Oil Cloths.

Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Hudon Théophile, Crown 65
 Roberge Germain & Son, St John 218-222

Carriage, Coach and Sleigh Makers.

Bélanger Pierre, St John 369
 Bertrand Frs. Xavier, St Valier 213
 Germain Ludger, St Valier 396
 Gilbert Amable, St Patrick 120
 Goulet Charles & Son, St Ours 50
 Hardy & Lépine, St Gabriel 71
 Hough Charles & Sons, St Ann 95-103

Classified [52] Directory.

Lheureux Joseph, St John 443½
Marceau Evariste, St Valier 153
McKnight Patrick W., St Andrews 16-20
Paris Joseph, St Gabriel 91-93
Rancour Alexis, St Gabriel 5-15
Vezina Godfrey, St Gabriel 79

Carvers and Gilders.

Alm ras Louis, St John 178
Belanger Anaclet, St John 177
Black William, ship, King 24
Côté Jean-Baptiste, ship, Crown 103
Darveau François, St John 250
Fournier Thomas, St John 160
Jolivet Albert, St John 16
Normand François, King 155
Ouellet David, St Eustache 60

Chamber of Commerce.

James Carrel, secretary, St Peter 107

Chemists and Druggists.

Brunet Wilfrid E., St Joseph 139
Burke John E., St Famille cor Fabrique 2
DeLagrange Charles G., St John 33
Gauvreau Felix E., St John 312
Giroux Edmond & Frère, St Peter 37-39
Giroux Miss Henriette, St Valier 394
Huot Louis J., St Joseph 233
LaRoche William H., Buade 27
Leclerc Alfred, St John 22
Martel Jean-Baptiste, St John 164
McLeod Roderick, Fabrique 16
Musson J. & Co., Buade 14
Potvin & Carrier, St Peter 30
Rinfret P. François, St John 156
Veldon John J., St Joseph 120
Vernier Jacques, St John 119

China, Glass and Earthenware.

Curodeau François, St John 268
Gagnon Belles   les & Co., wholesale, St Peter 38
Hatch William H., St John 105
Leonard Bernard, St Joseph 183
Norris Thomas, Palace 48-50
Peverley C. & Co., St John 70
Renaud & Co., wholesale, St Paul 24
Rondeau Joseph, St John 390
Sampson Frederick, St John 247
Shee John H., wholesale, Mountain Hill 111
Thibaudeau Miza  l, Sous-le-Fort 33
Thomas Francis T., wholesale, Mountain Hill 114
Vallerand Achille, Du Pont 76
Vallerand F. O., Mountain Hill 90-92

Chronometers.

McCallum Archibald, St Peter 65

Church Ornaments.

Hardy Narcisse S., Notre-Dame 8-10
Langlais J. Alfred, St Joseph 175

Cigars and Tobaccos.

Bornstein S. & Co., Fabrique 46
Burnstein Seelig J., Fabrique 40
Darveau Jacques, St John 264
Fréchette Edouard R., St Olivier 132
Goldstein Adolphe, St John 37
Grondin Eugène, Buade 59
Harris Maurice, St John 65
Houde B. & Co., St John 322
Hudon Barthélemy, St John 314
McDonald Mrs. Michael, Mountain Hill 76
Mulroney Thomas, St John 170
Shapera Isaac, St John 49
Simonson Simon, Fabrique 52
Smith Robert, St Joseph 113
Toussaint Arthur, St John 78

City Passenger Railway.

Samuel Moore, superintendent and secretary-treasurer, St Paul 191, office St Joseph, St. S.

Civil Engineers.

Baillair   Charles, St Louis 76
Berlinguet & Stein, St Peter 92
Gauvreau Louis P., D'Aiguillon 60
Gauvreau Pierre, D'Aiguillon 60
Hamel Alfred A., Crown 56
Lindsay John, St Geneviève 32
Moore William, Arthur 40
Morin Pierre L., St Ann 12
Scott Charles A., St Peter 118
Sewell Alexander, St Ann 12
Seymour General Silas, St Ann 12

Clock and Watch Makers.

Bédard Simon P., Fabrique 30
Duquet & Co., Fabrique 67-69
Jacot Emile, St Joseph 151
McCallum Archibald, St Peter 65
O'Donohue John, St Peter 74
Seifert Gustavus, Fabrique 12

Clothiers.

See also Merchant tailors.

Algar Albert, Notre-Dame 34
Byrne James, Palace 56
Caron A. P. & Co., Notre-Dame 11
Darlington John, Buade 7
Dumas Louis, St John 173-175
Falck John, Mountain Hill 74
Fuchs Jacques, St John 40
Fyfe & Garneau, Fabrique 22
Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
Hamel J. & Brothers, Sous-le-Fort 58
Kuhring Carl, St John 257
Lee William, Buade 25
Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86
Thompson George, Buade 31-33

Clubs.

Champlain, Garneau 29
Chess, Fabrique 14

Classified [53] Directory.

Stadacona, St Ann 140
Whist, Fabrique r 51

Coal and Wood Merchants.

Baile John, Prince of Wales 4
Borland Robert, St Peter 120
Carbray & Routh, St Peter 114
Crawford William & Sons, Dalhousie 73
Dinning & Webster, St Paul 194
Giblin & Co., Champlain 301
Lépinay Noël, St Joseph 76
Poston Charles & Co., Prince of Wales 14
Tremblay Richard, St Valier 85-87

Coal Oil.

See Oil, Lamps, &c.

Collectors.

Gravel J. F. N., Prince Edward 125
Labbe J. O. & Co., St George 28
Lacombe Edouard, Richmond 64
Légaré Eueenne, St Joseph 378
Mondor Z. Victor, D'Aiguillon 31
Renaud Eusèbe, Desfosses 191
Tailhond Charles G., Church 33
Smith David, St Joachim 76
Turcot Israël P., Lachevrotière 7

Colleges.

Laval University, His Grace the Most Rev. E.
A. Taschereau, visitor, Hébert 23
Morris College, St Stanislas 44
Quebec Seminary, head of Fabrique

Commission Merchants.

See also General Merchants.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 and St James 7
Andrews, Bisset & Co., St Paul 30
Bennett Samuel J., St Peter 113
Benson Brothers, New Liverpool
Brodie W. & R., Arthur 5
Budden William, St Peter 120
Carbray & Routh, St Peter 114
Connolly James, St Peter 92
Coolican & Pichette, St Paul 28
Côté Charles T. & Co., Dalhousie 55-57
Côté L. Abdon, St Peter 31-35
Crawford William & Sons, Dalhousie 73
Dalkin Henry S., St Peter 125
DeWolf & Powell, St Peter 61
Déry, St. Laurent & Co, Renaud's Block, St
Paul 26
Dignard P. & Co., Bath 2
Dunn Brothers, St Peter 98
Duval Edmund H., St Peter 83
Forsyth G. Bell & Co., St Peter 119
French H. W. & Co., St James 18
Fry Henry & Co., St Peter 88
Goulet Joseph O., St François 168
Hunt, Brock & Co., Dalhousie 69
Hunter Thomas G., St Peter 113
Joseph Abraham, St Peter 4

Laird John, St Peter 113
Leclerc & Letellier, St Paul 35-37
Lemieux Octave & Co., St John 253
Lemesurier Edward, St Peter 78
Lepage Joseph, St James 17-19
MacLeod Donald R., St Peter 88
Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
Murphy Owen, St Peter 85
Murphy & Lawler, St Peter 91
Nicoll Archibald, St Peter 119
Parke James & Sons, St Paul 183 and
Fabrique 55
Parke Williams S., Champlain Market Hall
and Palace 46
Pemberton & Co., St Peter 139
Prendergast Charles, St Peter 113
Riverin A. Désiré, St Peter 119
Robitaille Wilfrid E. M., St Peter 73
Roche John, Wolfe's Cove
Ross & Co., St Peter 92
Ross John & Co., St Antoine 17
Schwartz & Falkenberg, St Peter 61
Staveley Christopher, St Peter 81
Thomas Francis T., Mountain Hill 114
Thompson, Codville & Co., Notre-Dame 27
Trudel & Co., St John 477
Verret, Stewart & Co., Arthur 39
Vézina & Bedard, St Peter 7
Welch Henry W., St James 18
White, Walcot & Co., St Peter 119
Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-11
Wurtele C. & W., St Peter 96

Commissioners of Inspection.

Alkali : W. H. Roy and William Withall
Beef and pork : Wm. Convey and Jas. Shea
Butter : Joseph Bouchard and James Shea
Fish and oil : Jos. Lepage and H. H. Sewell
Flour : P. Gauvreau and J. McCorkell
Gas : C. J. L. Lafrance, St Andrew 4
Leather : Guillaume Bresse and Jos. Woodley
Powder : Léon Vohl, St Peter 76
Weights and measures : Grégoire & Dubord,
St Andrew 4
Wheat : J. Demers and M. Connolly

Companies.

Allans, Rae & Co., agents, Allan Line, Mont-
real Ocean Steamship Co., office and whar-
ves, Champlain 169
Canada Cordage Factory of Montreal, Carbray
& Routh, agents, St Peter 114
Canadian Express Co., W. C. Scott, Mountain
Hill 107
Canada Shipping Co., Carbray & Routh, agents,
St Peter 114
Cap Rouge Pier and Wharfage Co., James
Bowen, jun., manager, St Peter 61
City District Telegraph Co., S. Mohr, manager,
head office, St John 91
DeLéry Gold Mining Co., U. Tessier, jun., se-
cretary, St Peter 51
Dominion Steamship Co., (limited), W. M. Mac-
pherson, agent, St Peter 92
Dominion Telegraph Co., G. A. Kittson, mana-
ger, St Peter 86

Classified [54] Directory.

Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig, manager, office and show rooms, St Paul 215, factory, Little River St Charles
 Harvey Hill Copper Co., (limited), F. Oliver, secretary, St Peter 125
 Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St Peter 113
 International Coal and Railway Co., of Sidney, Carbrey & Routh, agents, St Peter 114
 La Compagnie du Chemin de Fer Urbain de St Jean, W. A. Griffith, sec., St Peter 81
 Montreal Ocean Steamship Co., Allans, Rae & Co., agents, Champlain 169
 Montreal Telegraph Co., E. Pope, asst. superintendent, St Peter 83
 National Line of Passenger Steamships, Jas. F. Belleau, general agent, St Peter 56
 North American Rubber Co., George Bonham, manager, St Thomas 6
 North Shore Railway Co., Quebec Exchange building, Arthur 12
 Quebec Brewing Co., W. W. Martin, agent, St Paul 181
 Quebec Gas Co., P. Peebles, manager, Place d'Orleans 2-4
 Quebec & Gulf Ports Steamship Co., W. Moore, manager, Arthur 40
 Quebec and Lewis Ferry Co., James Patton, junr., manager, Finlay Market Hall
 Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Co.'s office, Des Sœurs 15, Railway Station, Palais
 Quebec North Shore Turnpike Trust, John Cantillon, secretary, St Peter 125
 Quebec Rubber Co., St Thomas 6
 Quebec Street Railway, Samuel Moore, superintendent and secretary-treasurer, St Paul 191 and office, St Joseph, St Sauveur
 Richelieu and Ontario Navigation Co., A. Desforges, agent, Dalhousie 12
 St Lawrence Steam Navigation Co., Julien Chabot, manager, Dalhousie 40
 St Lawrence Warehouse, Dock, and Wharfage Co., J. Adam, manager, Mountain Hill 120
 Temperley and Mississippi Steamships line, Ross & Co., agents, St Peter 92

Confectioners.

Allard Jean, St Joseph 147-149
 Cognon Charles, St John 93
 Davis William, St Joseph 199
 Hossack Mrs. James A., Du Pont 97
 Hossack, Woods & Co., wholesale, Arthur 19
 Laurencelle Edmond, St Joseph 267-269
 McMullin & Keraghan, Grant 60
 McWilliam Wm., Fabrique 53, & St John 116
 Minguy Edouard, St Joseph 303-305
 Provan John, St Ann 55
 Scott George, St John 44
 Viau & Brother, St Paul 34-36
 Watters D. & Co., Notre-Dame 23-25
 Winfield Richard, St John 104

Consulates.

Argentine Republic : John Laird, St Peter 113
 Belgian : A. Joseph, St Peter 4

Chili and Peru : John Laird, St Lawrence Chambers, St Peter 113
 Denmark : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139
 France : Albert Lefavre, Couillard 22
 German Empire : Charles Piti, Dalhousie 61
 Italy : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139
 Montevideo : C. P. Champion, St Peter 66
 Netherlands : C. J. Johnsen, St Peter 125
 Portugal : G. T. Pemberton, consular agent, St Peter 139
 Spain : Son Excellence Monsieur le Comte de Premio-Real, consul général, and Monsieur le Chevalier Navarro-Ayala, vice-consul, St Ann 57
 Sweden and Norway : William A. Schwartz, Dean's building, St Peter 61
 United States : Honble. W. C. Howells, Hamel 9

Contractors.

Amiot Louis S., Richelieu 123
 Berlinguet François-Xavier, St John 201
 Bertrand Jean-Baptiste, Desfosses 101 and Commissioners 6-8
 Borland Robert, St Peter 120
 Dorion Isaac, St Valier 156
 Fahey Thomas, D'Artigny 54
 Hatch Brothers, Assurance 6
 McGreevy Honble. Thomas, Dalhousie 40
 Peters Simon, mills foot, Grant, office, Prince Edward 52
 Peters William J., St Valier 58
 Scott Charles A., St Peter 118

Cook's Friend Baking powder.

W. D. McLaren, manufacturer, 55 College st.
 Montreal—(See adv. back cover.)

Coopers.

Burns Thomas, Sault-au-Matelot 45-47
 Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55
 Grenier Henri, Sault-au-Matelot 83-85
 Lortie Alexis, Sault-au-Matelot 31
 Lortie Charles, Sault-au-Matelot 61
 Lortie Justin, St Paul 42-44
 Mathieu Jean, Sault-au-matelot 77
 Ouimet Calixte, St Joseph 4
 Parent Thomas, Sault-au-Matelot 43
 Tranquille Olivier, St Paul 45

Coppersmiths.

Hunter John, Champlain 12
 Sampson Brothers, St John 249

Coroner.

Belleau Alfred G., M. D., St Ursule 24

Corsets.

Jones William B., St John 51

Covekeepers.

Alleyn Charles, Victoria Cove, P. O. Box 743

Classified [55] Directory.

Bennett & Co., Bell's lane 15
 Benson Brothers, New-Liverpool
 Connolly James, St Peter 92
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Robinson George, l'Anse des Mères, Cham-
 plain 921
 Stevenson Michael & Co., Union Cove

Curriers.

See Tanners and Curriers.

Custom House Brokers.

Healey John R., Custom house, Pointe à Carcy
 Joncas Charles, Pointe à Carcy
 Newton William J., Pointe à Carcy
 Plamondon Orphée, Pointe à Carcy

Cutlers.

Gérard Jean, St John 94
 Plamondon Joseph, St Joseph 256½

Cutlery.

See Hardware.

Dentists.

Baillargeon Pierre, St Ursule 31
 Casgrain Edmond, D. D. S., St Joseph 99
 Clark Joseph, L. D. S., Hébert 13
 McKee John, D. D. S., L. D. S., St John 112
 Pourtier Michel, L. D. S., St John 35
 Ross Harrison, D. D. S., L. D. S., St Ann 77
 Schuyler George, D. D. S., L. D. S., St John 10
 Venner Théophile A., D. D. S., St John 29

Distillers.

Humbert & Co., St. Paul 205-209
 Quebec Brewing Company, W. W. Martin,
 agent, St Paul 181

Divers.

Patterson & Co., St Peter 120

Doors, Sashes and Blinds.

See Sashes, Doors and Blinds.

Druggists and Chemists.

See Chemists and Druggists.

Dry Goods (Retail.)

Arcand Adolphe, St John 206
 Banfield Armine, Mountain Hill 28
 Behan Brothers, Fabrique 4
 Bergevin Chs. & Co., Notre-Dame 35-45 and
 Sous le Fort 48-50
 Brunet & Laurent, St Joseph 155
 Caron A. P. & Co., Notre-Dame 11
 Carrier F. & Co., St Joseph 165
 Connolly & Latulippe, St Joseph 142
 Chink François, St Famille 28
 Damien & Chouinard, St Joseph 119-121

Delisle Adjutor, St Joseph 151
 Davidson & Horan, St John 172
 Dechêne F. M., Notre Dame 47 and Mountain
 Hill 104
 Delany John, Garden 32-34
 Dion E. & Co., St Joseph 171
 Dion Joseph & Son, Mountain Hill 56
 Dionne Didier, Mountain Hill 58
 Donohue Thomas D., St John 182
 Fontaine Louis, St Joseph
 Fortin & Belanger, St Joseph 105
 Foy Michael, Mountain Hill 20-22
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Gagnon H. & Co., Crown 58-60
 Garneau David, Sous le Fort 52-56
 Genest Nil, Mountain Hill 36
 Giguère Edouard, St John 427-429
 Giguère Ferdinand, St John 423
 Gingras Jérôme, St John 188
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Godbout P. Etienne, St Peter 27-29
 Greffard T. Elzéar, St Joseph 106-110
 Guay Florent, Notre-Dame 21
 Guay & Co., Buade 45
 Hamel J., & Brothers, retail, Sous le Fort 58,
 wholesale, Mountain Hill 62-64-66
 Hardy Joseph, Sous le Fort 43
 Hudon Théophile, St Joseph 221-223
 Lamb John, St John 166
 Labbé Mrs. J., St George 30
 Lepage François Xavier, Crown 53-55
 Maloney James, Sous le Fort 51-53
 O'Malley John, Mountain Hill 46
 Orkney James T., St John 81-83
 Paquet Hypolite, Notre-Dame 49
 Paquet Zéphirin, St Joseph 209-211
 Paradis Louis, St Joseph 114
 Pelletier Pierre, St Joseph 71-73
 Plante Félix, Notre-Dame 29-31
 Pouliot & Robitaille, St Joseph 103
 Read Samuel, Mountain Hill 44
 Richard Olivier, St John 242-244
 Roberge Germain & Son, St John 218-222
 Rouillard Nicolas, Sous le Fort 55
 Roy Elzéar, St Joseph 47
 Roy Simon, St John 89
 Sasseville Jean, St Paul 221
 Sheridan William, Mountain Hill 18
 Simard François, St Joseph 114
 Simons & Foulds, Fabrique 20
 St. Laurent & Caron, St Joseph 203
 Vandry Joseph, Notre-Dame 15-17
 Venner Frederick W., St Joseph 123

Dry Goods (Wholesale.)

Amyot J. & Brother, St Peter 34
 Coolican & Pichette, St Paul 28
 Côté C. T. & Co., Dalhousie 55-57
 Côté L. Abdon, St Peter 31-35
 Garneau P. & Brother, St Peter 48
 Hamel Joseph & Brothers, Mountain Hill 62-66
 Léger & Rinfret, Mountain Hill 111-113
 McLimont William, St Peter 80
 McCall, Shehyn & Co., St Peter 52
 Moodie M. & Son, St Peter 71
 Thibaudeau, Frères & Co., St Peter 1-3
 Vézina & Bédard, St Peter 7

Classified [56] Directory.

Dyers and Scourers.

Bernard Jean-Baptiste, St John 248
 Goyet Alphonse, feathers, Crown 38
 O'Brien John F. & Co., St John 92, factory,
 Notre-Dame Des Anges 87-89
 Quebec Steam Dyeing and Scouring works,
 McMahon 4-6
 Smallbone Alfred, feathers, St John 61

Electrotyper.

Darveau C., Mountain Hill 82-84

Embroiding and Fancy Goods.

Clochette Laurent, St Joseph 297
 Jones William B., St John 51
 Marier Miss Odile, St John 198
 Smeaton & Co., Fabrique 54
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54
 Wood Miss Jane, St John 82

Engine Makers.

Bisset George, St Valier 14
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Murray Marshall, St François 2
 Rousseau Antoine, junr., St Charles 34-36-38
 Whitty Phillip, St James 23

Engravers.

Wyse & Co., Garneau 54

Express Company.

Canadian Express Co., Mountain Hill 107

Fancy Goods.

Amyot J. & Brother, wholesale, St Peter 34
 Andrews Thomas, St John 1
 Arcand Adolphe, St John 206
 Boyce S., St John 100
 Carbray Misses B. & M., Couillard 60
 Côte Chas. T. & Co., wholesale, Dalhousie 55-57
 Cremazie Joseph C., Buade 19
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Gagnon H. & Co., Crown 58-60
 Gauvin Etienne, St Joseph 235
 Harper D. A., St John 4
 Moodie M. & Son, wholesale, St Peter 71
 Pierce George M., Fabrique 42
 Smith Robert, St Joseph 113
 Smith Thomas & Son, Notre-Dame 42
 Stanley William & Co., St John 69-71
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54

Fire Bricks.

Baile John, Prince of Wales 4
 Dinning & Webster, St Paul 194

Fire Commissioner.

Vohl Léon, St Peter 76

Fish Merchants.

Carrier William, Dalhousie 11-13
 Fraser A. & Co., St Peter 99
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Verret, Stewart & Co., Arthur 39

Fishing Tackles and Twines.

Andrews Thomas, St John 1
 Belanger V. & Co., Fabrique 51
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous le Fort 37

Florists.

Hogan Michael, Garden 7
 Philp Joseph J., Fabrique 50
 Rhodes Colonel William, St Louis road

Flour and Grain Dealers.

Archer, Leduc & Co., Dalhousie 50
 Blagdon & Co., Champlain Market place 30
 Boissinot & Co., Dalhousie 60
 Brodie W. & R., Arthur 5
 Bussière Paul G., Dalhousie 7-9
 Bussière Samuel, Sutherland 40
 Carrier William, Dalhousie 11-13
 Cazeau Edouard, St Paul 116-118
 Colvin James, St John 205
 Demers & Dion, Dalhousie 43
 Demers Louis P., Finlay Market place 19
 Dion Martin & Son, Champlain Mkt. place 12-14
 Drolet Olivier, St John 215-217
 Erb Frank E., Leadenhall lane 11
 Filion Napoléon, Desfossés 49
 Gastonguay George, Champlain Market Hall
 Gauvreau & Kirouac, St Peter 149
 Huot Phidime, Desfossés 2-4
 Laroche Ambroise, St Paul 96
 Lebrun Jean-Baptiste, Champlain Market Hall
 Lemelin George, St Joseph 1-3
 Lemelin Jean, Du Pont 113
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Paquet Jean C., St John 328½
 Renaud J. B. & Co., wholesale, St Paul 72-82
 Rousseau & Tremblay, St Paul 110

Forwarders.

Carbray & Routh, St Peter 114
 DeWolf & Powell, St Peter 61

Founders.

Bisset George, St Valier 14
 Black Henry, Champlain 145-147
 Hatch Brothers, Assurance cor Henderson
 Learmonth A. & Co., St Paul 165
 Marcotte Jacques, St Joseph 70-72-74
 Murray Marshall, St François 2
 Terreau Louis, St Paul 202
 Terreau Mrs. Charles, St Paul 136
 Tweddell John, Champlain 142
 Whitty Phillip, St James 23

Frame Makers.

See Carvers and Gilders.

Classified [57] Directory.

Fruit Dealers.

Clogg & Co., Sault au Matelot 17-19
Giroux Jean-Baptiste & Co., St Peter 25
Gosselin & Brother, St Peter 21
Green James, Champlain Market place
Hogan Michael, Garden 7 and Montcalm Market 1-2-9-10, East end
Marois Louis, Finlay Market place 51
McConnell Mrs. Thos., Finlay Market place 55
Moss, Barden & Co., St Peter 10
Philp Joseph J., Fabrique 50

Furnaces.

See Founders.

Furniture Dealers.

See also Cabinetmakers.

Arel Cabinet Factory, St Paul 132
Desroches Narcisse, St John 274-276
Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
Moisan Alfred, St George 44
Pageau Pierre, Côte d'Abraham stairs 1
Rickaby David S., St John 304-306
Vallière Philippe, St Valer 32-42

Furriers.

Dechène Alphonse A., St Joseph 195-197
Dugal Alfred L. G., Sous le Fort 34
Dugal P. Edouard, Fabrique 44
Dugal P. George, St John 54
Lahberté Jean-Baptiste, St Joseph 124-126
Lapointe Antoine, St John 110
Malouin & Co., St John 113
Paquet Zéphirin, St Joseph 209-211
Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Gasfitters.

Andrew Thomas, St John 1
Chartré Zéphirin, St John 165
Derby & Hanson, St Louis 72
Ford & Anderson, Garden 28
Leclerc Théophile, St Paul 88
Maguire James, St Ursule 8-10
McTaggart & Ryan, Mountain Hill 80
Mulholland Andrew, St John 53
Phillips George T., St John 11
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
Simard Opésime, Du Pont 103-105
Sampson Brothers, St John 249
Thom Alexander, St John 47
Vandry Zéphirin, St John 163

General Merchants.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 & St James 7
Beling, Mills & Piti, Dalhousie 61
Bew John J., St Peter 118
Burstall J. & Co., Gibb's wharf
Carbray & Routh, St Peter 114
Coolican & Pichette, St Paul 28
Demers & Dion, Dalhousie 43
Fraser A. & Co., St Peter 99
French H. W. & Co., St James 18
Garneau P. & Frère, St Peter 48

Gibb, Laird & Co., Dalhousie 83
Gilmour Allan & Co., St Peter 81
Hearn John, Sault-au-Matelot 15
Hunt, Brock & Co., Dalhousie 69
Joseph Abraham, St Peter 4
Knight A. F. A., St Peter 128
Ledroit Théophile, Sault-au-Matelot 9
Lenfesty Henry H., St Paul 11
Lepage Joseph, St James 17-19
Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
Nicoli Archibald, St Peter 119
Nolan Brothers, Arthur 4
Pemberton & Co., St Peter 139
Price Brothers & Co., St Peter 139
Roberts, Smith & Co., St James 14
Ross & Co., Commercial Chambers, St Peter 92
Ross John & Co., St Antoine 17
Thibaudeau, Frères & Co., Sous-le-Fort 23-25
Thomson D. G. & Co., St Peter 83
Verret, Stewart & Co., Arthur 39
White, Walcot & Co., St Peter 119
Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-11
Wilson C. W. & Co., Arthur 2

Gents' Furnishings.

Algar Albert, Notre-Dame 34
Darlington John, Buade 7
Deegan John, Fabrique 56
Fyfe & Garneau, Fabrique 22
Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86

Ginger Ales and Soda Waters.

LaRoche William H., Buade 27
Musson J. & Co., Buade 14

Gold and Silver Platers.

Bédard Simon, jnr., Fabrique 30
Davenport James, Dorchester 39
Duquet & Co., Fabrique 67-69
Durand Pierre, St John 74
Jacot Emile, St Joseph 151
Léspérance Peter, Palace 25
Seifert Gustavus, Fabrique 12

Green Grocers.

Clogg & Co., Sault-au-Matelot 17-19
Gillespie Miss Mary, Buade 65
Giroux J.-B. & Co., St Peter 25
Gosselin & Bro., St Peter 21
Green James H., Champlain Market place
Hogan Michael, Garden 7 and Montcalm Market 1-2-9-10, East end
Marois Louis, Finlay Market place 51
McConnell Mrs. Thomas, Finlay Mkt. place 55
Philp Joseph J., Fabrique 50
Watters Adam, St John 27-31

Grocers (Retail.)

Allaire François, Fleu ie 60
Archambault & Lebeau, Champlain Market place 28
Bilodeau François, Dorchester 75
Blackburn Robert, Desfosses 58
Blais Louis E., Crown 100-102
Blais Pierre E., Crown 123

Classified [58] Directory.

- Blondeau Pierre, St Olivier 224-226
 Bourget Louis, Union 1
 Boyce Michael, St George 15-17
 Brousseau Edouard, Richelieu 110
 Brousseau Olivier, Desfossés 80
 Brouard James, Du Pont 130-134
 Brouard T. & D., Du Pont 157
 Bryson John, Grant 23
 Bussière Joseph, D'Aiguillon 238-240
 Cantin Mrs. Joseph, Richelieu 108
 Chouinard Normand, Finlay Market place 39-41
 Clark Edouard, Du Pont 63
 Cloutier Vincelas, Queen 108-110
 Coleman Maurice W., Du Pont 78
 Convey William, St Paul 3-5
 Côte Louis G., Sutherland 39
 Côte Pierre, Côte St Geneviève 79
 Coveney Joseph, St Patrick 2
 Grépeau François, Du Pont 100-102
 DeChamplain Eugène, Richelieu 176
 Dechene Napoléon M., N. D. des Anges 80-82
 Delisle Samuel, St John 421
 Derouin Evariste, St. Marguerite 37
 Dion Alphonse, St John 190
 Dion Arthur, Crown 50
 Dion & Turcotte, St John 102
 Drolet George, Du Pont 37
 Drolet Joseph, St George 102
 Drolet Stanislas, St John 260
 Dubeau J. B. Zephirin, Crown 62-64
 Emond Alfred, Du Pont 1-9-131
 Fiset George, St Mary 17
 Fitzgerald John, Artillery 1
 Fortier François-Xavier, Dorchester 76-78
 Fortin Octave, St Paul 217
 Fortin S. & Co., Henderson 2
 Fraser Alexander, St Nicholas 15
 Gagné Napoléon, D'Aiguillon 97
 Giblin & Co., Champlain 301
 Gingras François, St Gabriel 79
 Gingras François-Xavier, St Valier 64
 Gingras & Langlois, Palace 54
 Goulet Joseph O., St François 168
 Grant Alexander, Champlain 72
 Grenier François-Xavier, Du Pont 91-95
 Grenier Ovide, Du Pont 127
 Hall George & Co., St John 2
 Hawkins Thomas, St Paul 7-9
 Hossack G. & C., Garden 19
 Huot O. & D., Du Pont 115-117
 Laberge Philéas, Caron 18
 Lachance François-Xavier, St Anselme 40
 Lachance Joseph, Richardson 101
 Lachance Joseph, Sous le Fort 14
 Lanouette Léandre, Richelieu 242
 Larue Octave, Richelieu 178
 Leclerc Ambroise, Crown 36
 Leclerc & Letellier, St Paul 35-37
 Lemelin Jean, Du Pont 111-113
 Lemesurier W. F. & Co., St Joseph 31
 Lizotte Louis, Dorchester 90-92
 Magirr Bernard, Grant 39
 Malenfant Séverin, Du Pont 88
 Marceau Eugène, St George 34
 Martel Alfred, Grant 118
 Martel J. B. & Co., Du Pont 84 and Couillard 2
 Martel Onesime, Du Pont 30
 Massé P. N. Amedée, St Paul 231-233
 Matte Octave, St John 350-352
 Mead G. & H., St Eustache 108
 McCone James, St John 108
 McMillan Martin, Des Prairies 22-24
 Mercier François-Xavier, Du Pont 158
 Moffet Félix, Church 26 28
 Moisan Jacques G., St John 311
 Morin Edouard, Latourelle 96-98
 Normand J. Adjutor, St Joseph 236-238
 O'Connor Henry, St Paul 49-53
 Ouslow William, Crown 22
 Ouellet Joseph E., Caron 57
 Paquet Antoine, Dorchester 102
 Paquet P. H. & Co., St John 169
 Paquet & Potvin, Dalhousie 16
 Paquet William, Richardson 203-210
 Paradis Etienne, Du Pont 128
 Paradis Phidime, Commissioners 104
 Paré H. Adolphe, Du Pont 77
 Parent Jean-Bte., Crown 86
 Parent Théodule, Crown 82-84
 Pelletier & Son, St Paul 219
 Picard Clovis, St Olivier 141
 Pinsonnault George L., St Augustin 57
 Plante A. O. David, St Dominique 60-62
 Plante Jacques, St George 28
 Poliquin Laurent, Henderson 34
 Poston Thomas, Buade 69
 Potvin Olivier, Finlay Market place 35-37
 Pouliot Pierre O., Grant 62
 Poulin Louis, Finlay Market place 15
 Quinn Jas. A., Champlain Market place 38-40
 Richard Jean-Bte., Richelieu 136
 Rioux Narcisse, St Paul 92
 Robitaille Jacques, St John 362
 Robitaille Théodore, St Gabriel 31
 Romerill George, St Patrick 54
 Roy William F., Arago 131-135
 Sansfaçon François, De la Chapelle 76
 Sansfaçon Louis, St Joseph 271
 St. Pierre Joseph, St Olivier 225
 St. Pierre Narcisse, Du Pont 51
 Taylor E. & H., Champlain 712-716
 Tessier Louis, King 140
 Tessier Vincent, De la Chapelle 33
 Thibaudeau Mizaël, Sous le Fort 33
 Toussaint Arthur, St John 78
 Toussaint & Frère, St Peter 11
 Turcotte Arthur J., St Joseph 207
 Tucker James, Champlain 455
 Turgeon Edouard, King 98
 Verret Prosper, St Joachim 77
 Vocelle Olivier, Grant 28-30
 Voyer Isidore, Richelieu 212
 Watters Adam, St John 27-31
 Watters D. & Co., Notre-Dame 23-25
- Grocers (Wholesale.)**
See Teas and Sugars.
- Gunsmiths, Guns and Pistols.**
 Andrews Thomas, St John 1
 Bélanger V. & Co., Fabrique 51
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Laliberté David, St Paul 41-43
 Paillon Jean-Bte., St Nicholas 37
 Shaw S. J. & Co., St John 13, and Sous le Fort 37

Hair Dressers.

See Barbers and Hair Dressers.

Hardware.

Andrews Thomas, St John 1
 Bélanger V. & Co., Fabrique 51
 Bigrouet J. Elzéar, St Joseph 2
 Boivin Joseph, St Peter 18-22
 Boulet Edouard O., D'Aiguillon 136
 Boulet Joseph, Crown 56
 Chinic, Beaudet & Co., wholesale, St Peter 55-57
 Dery, St Laurent & Co., St Paul 26
 Doyle & Demers, St Peter 15
 Dumas François, St Paul 251
 Goulet Onésime, St Joseph 234
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Laveau Charles, St Peter 53
 Lemieux & Noël, St Peter 19
 Martineau Jean Elie, St Joseph 129
 Martinau Jean Louis, St Peter 44-46
 Parent Charles A., Du Pont 83-85
 Reaume P. Ferdinand, St Joseph 102-104
 Robitaille, Picher & Co., St John 155-159
 Samson Charles, Desfossés 17-19
 Scott H. S. & Co., St Peter 60
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous-le Fort 37
 Wurtelle C. & W., wholesale, St Peter 96
 Young Herman, Du Pont 106

Harness and Saddle Makers.

Bonhomme Antoine, Finlay Market place 23
 Bordeleau Alfred, Sutherland 33
 Carrier Louis, Finlay Market place 25
 Charest Joseph, Du Pont 87-89
 Corneil Charles, Garneau 48-50
 Dery Joseph, St George 64
 Dery Paul C., St George 62
 Fisher & Blouin, Fabrique 8
 Lantier François, Dalhousie 15
 Légaré Jérémie, Du Pont 114
 Tanguay Benoni, St Nicholas 45
 Tanguay Louis, St John 308

Hat Repairer.

Chevrel Alexis, St George 48

Hats, Caps and Furs.

See also Furriers.

Dechêne Alphonse A., St Joseph 195-197
 Dugal Alfred L. G., Sous le Fort 24
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Hamel J. & Bros., Sous le Fort 58
 Laliberté J. B., St Joseph 124-126
 Lapointe Antoine, St John 110
 Malouin & Co., St John 113
 Paquet Zéphirin, St Joseph 209-211
 Parant Antoine, Crown 1
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Hotels.

Albion Hotel, W. Kirwin, Palace 40-42
 Blanchard's hotel, Mrs. J. Blanchard, Notre-Dame square 3-4
 Central house, J. Dubé, Couillard, cor Garneau
 Henchey's hotel, Patrick Henchey, St Ann 34-38-40
 Laforce Narcisse, CHEN D'or, Buade 8
 Mountain Hill House, E. Dion & Co., Mountain hill 94-96-98
 Noonan John, Sault au Matelot 5-7
 Russell House, The Russell Hotel Co., proprietors, St Ann cor Garden
 St Louis Hotel, The Russell Hotel Co., proprietors, St Louis cor Haldimand

House Furnishings.

Andrews Thomas, St John 1
 Bélanger V. & Co., Fabrique 51
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Shaw S. J. & Co., St John 13 and Sous-le Fort 37

Ice Dealers.

LaRoche William H., Buade 27
 Musson J. & Co., Buade 14

Indian Works.

Dugal Alfred L. G., Sous-le-Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Laliberté Jean-B., St Joseph 124-126
 Matte Théophile, Sault au Matelot 73
 Pierce George M., Fabrique 42
 Talbot & Co., Sous le Fort 57
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Inspectors.

Auld John, fish and oil, Bell's lane 15
 Fortin Aldéric, leather, Arago 16
 Grégoire & Dubord, weights and measures, St Andrew 4
 Lafrance C. J. L., gas, St Andrew 4
 Rousseau Benjamin, flour, Porch 1
 Vohl Léon P., powder, St Peter 76

Insurance Companies and Agents.

Ætna Fire Insurance Co., D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Ætna Life Insurance Co., J. Grondin, agent, St Peter 12
 British America Fire and Marine Assurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 British and Foreign Marine Insurance Co., A. J. Maxham & Co., agents, St Peter 130
 Briton General Life Association, D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Canada Accident Insurance Company, T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 Canada Agricultural Insurance Co., T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 Canada Guarantee Co., A. J. Maxham, agent, St Peter 130

Classified [60] Directory.

Canada Life Assurance Co., Pemberton & Co., agents, St Peter 139
 Citizen's Life and Guarantee Insurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 Confederation Life Association of Canada, L. Riverin, agent, St Peter 119
 Connecticut Mutual Life Insurance Co., of Hartford, T. H. Mahony, agent, St Peter 78

Equitable Life Assurance Society of U. S., Cash Assets \$32,000,000, James F. Belletau, General Agent for the Province of Quebec, Union Bank Building, St Peter 56. (See adv., f. c.)

Globe Mutual Life Co., of New York, Sam. J. Bennett, agent, St Peter 113
 Canada Fire and Marine Insurance Co., A. Fraser & Co., agents, St Peter 99
 Hartford Fire Insurance Co., D. McGie & Sons, agents, St Peter 63
 Imperial Fire Insurance Co., of London, H. H. Sewell, agent, St Peter 125

Lancashire Fire Insurance Company of Manchester, England, cash assets \$5,000,000, J. F. Belletau, Agent, Union Bank Building, St Peter 56. (See adv., f. c.)

Life Association of Scotland, A. D. Riverin, agent, St Peter 119
 Liverpool and London and Globe Fire Insurance Co., A. D. Riverin, agent, St Peter 119
 London Assurance Corporation, Fire, A. J. Maxham, agent, St Peter 130
 London and Lancashire Life Assurance Co., Frank Holloway, agent, St Peter 125
 Merchant Marine Insurance Company of Montreal, G. T. Pemberton, agent, St Peter 139
 Metropolitan Life Insurance Co., of New-York, A. Michaud, general agent, St James 18
 National Fire Insurance of Montreal, T. H. Mahony, agent, St Peter 78
 New York Life Insurance Co., Léon P. Vohl, agent, St Peter 76
 Niagara District Mutual Fire Insurance Company, Kiley & Ladrière, agents, St Peter 69
 North British and Mercantile, Fire and Life Insurance Co., J. Laird, agent, St Peter 113
 Northwestern Life Insurance Company, H. H. Sewell, agent, St Peter 125
 Ottawa Agricultural Fire Insurance Co., Kiley & Ladrière, agents, St Peter 69
 Phoenix Fire Assurance Co., of London, Weston Hunt, agent, Dalhousie 69
 Phoenix Mutual Life Insurance Co., of Hartford, Henry W. Welch, St James 18
 Provincial Fire and Marine Insurance Co., O. Murphy, agent, St Peter 85
 Queen Fire and Life Insurance Co., ——— agents, St Peter 92
 Quebec Fire Assurance Co., head office, Quebec, W. L. Fisher, secretary, St Peter 81
 Royal Can. Ins. Co., O. Roy, manager, Quebec branch, Union Bank Building, St Peter 56
 Royal Insurance Co., C. P. Champion, agent, St Peter 66
 Scottish Commercial Fire Insurance Co., P. C. Murphy, agent, St Peter 116

Scottish Amicable Life Insurance Co., David A. Ross, Mountain Hill 116

Stadacona Fire & Life Ins. Co., head office, Quebec, George Pyke, manager, Crawford Lindsay, secretary, St Peter 93. (See adv. f. c.)

Standard Life Assurance Co., A. J. Maxham, agent, St Peter 130
 Sun Mutual Life Insurance Co., of Montreal, A. Chouinard, agent, St Peter 88
 The Isolated Risk and Farmers' Fire Insurance Co., of Canada, Dionne & Bourget, general agents, Union 3
 Travellers' Life and Accident Insurance Co., Thomas Craig, agent, St James 9
 Union Mutual Life Insurance Co., P. C. Murphy, agent, St Peter 116
 Western Fire and Marine Assurance Co., A. Fraser & Co., agents, St Peter 99

Iron Merchants.

Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57
 Ross & Co., Commercial Chambers, St Peter 92
 Wurtle C. & W., St Peter 96

Jewellers.

Baxter William, St John 85
 Bedard Elie, St Paul 243
 Bedard Simon, junr., Fabrique 30
 Bolduc Benjamin, St Joseph 319
 Bolduc G. A. & Co., St John 192
 Brunet Philémon, St Joseph 191
 Cantin I. & Frère, St John 199
 Donati Joseph, St John 158 and St Paul 241
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Duquet & Dalaire, St Joseph 179
 Falardeau Joseph I., Du Pont 49
 Gauthier Arthur, St Peter 133
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lamontagne Geo., Du Pont 96 & St Joseph 189½
 Lesperance Peter, Palace 25
 McCallum Archibald, St Peter 65
 O'Donohoe John, St Peter 74
 Poulin Peter E., St John 73
 Poulin Peter, St John 12
 Savard Amélie, St Peter 12
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Turcot Narcisse, Mountain hill 38-40

Junk Dealers.

Julien & Brothers, St Paul 177
 Leclerc Laurent, St Paul 90
 Lortie Adolphe, St Paul 46
 McCord Thos., cor Bell and Leadenhall lanes
 Parke Jas. & Sons, St Paul 183 & fabrique 55

Ladies Underclothing.

Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Harris Henry, St John 77
 Jones William B., St John 51
 Smeaton & Co., Fabrique 54
 Wittycomb Miss Jane, Couillard 52-54

Laundry.

The Steam Laundry Co., St Ursule 44

Classified [61] Directory.

Leather and Shoe Findings.

Bérourard François, St Valier 237-241
Carrier Louis, Finlay Market place 25
Dussault François, St John 258
Louis J. & Sons, St Peter 8
Richardson O. L. & Sons, St Peter 47
Rochet Olivier, St Valier 316-318
Roy Charles, sen., Notre-Dame 10

Libraries.

Crémazie Joseph C., Buade 19
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Déry I. Pierre, St Peter 40
Fréchette Flavien, St John 98
Hardy Narcisse S., Notre-Dame square 8-10
Langlais J. Alfred, St Joseph 175
Lépine & Darveau, Fabrique 38

Lithographers.

Darveau C., Mountain Hill 82-84
Wyse & Co., Garneau 54

Livery Stables.

Déry Isidore, D'Aiguillon 88
Driscoll Daniel, St Louis 47
Hough Chas. & Sons, St Ann 95-103
Montreuil Olivier, D'Aiguillon 99
Poitras Joseph, D'Aiguillon 109
Tanguay Magloire, D'Aiguillon 84

Lloyd's Agents.

Coker Charles R., surveyor, St Peter 61
Fry Henry & Co., St Peter 88

Lumber Merchants.

Archer & Co., St Paul 154
Beaubien M. & O., St Paul 284
Bennett & Co., Bell's lane 15
Bennett Samuel J., St Peter 113
Benson Brothers, New Liverpool
Bertrand Jean-B., Commissioners 6-8
Bew John J., St Peter 118
Bossé H. C. & Co., St James 18
Brousseau Jean-B., Dorchester 141
Brown William D., foot St Roch
Burstall J. & Co., Gibb's wharf
Calvin D. D. & Co., St Peter 113
Carbray & Routh, St Peter 114
Clint J. H., St Paul 188
Connolly James, St Peter 92
Crépin Theodore, De la Chapelle 22
Dawbarn Charles, St Peter 113
Deroche Zephirin, St Joachim 68-70
Dery Houaré, foot St Roch
Dobell R. R. & Co., St Peter 79
Duffett Samuel, Dalhousie 107
Dunn Brothers, St Peter 98
Flood Thomas, St Roch 81
Forsyth J. Beil & Co., St Peter 119
French H. W. & Co., St James 18
Fry Henry & Co., St Peter 88
Garvreau E. T., Exchange building, Arthur 12

Gilmour Allan & Co., St Peter 81
Gingras André, Dorchester 39
Hall G. B. & Co., Arthur 13
Hamilton Brothers, Bell's lane 15
Jackson Edwin, Des Prairies 32
Jones Horatio N., St Charles village
Kennedy William H., Prince's pier, office 168
St Laurent, South Quebec
King George, Prince Edward 120-122
Knight A. F. A., St Peter 128
Lane John, jun., Lane's cove, Crown 150
MacLaren J. & Co., St Peter 113
Marbel Louis, St Paul 319
Morancy Edouard, St Joseph 272
Murphy Arthur H., Commissioner's wharf, Dalhousie 124
Patton & Eppes, St Peter 98
Pemberton & Co., St Peter 139
Prendergast Charles, St Peter 113
Picard Joseph, Destosses 144
Price Bros. & Co., St Peter 139
Roberts, Smith & Co., St James 14
Robinson George, Champlain 921
Roche John, Wolfe's cove
Ross & Co., St Peter 92
Ruelland & St Pierre, St Joseph 300
Sharples Brothers, Silvery & Bridge water coves
Sharples John, Sons & Co., St Peter 56
Stevenson Michael & Co., Union Cove
Thomson D. C. & Co., St Peter 83
Vallee Prudent, St Dominique 14
Wilson C. W. & Co., Arthur 2

Lunch Rooms.

Boisvert Joseph, St Peter 103½
Boisvert L. Alexander, St Peter 136 and 36
Bonhom George, Bodega, St Peter 126
Chien d'Or, Buade 8
Delmonico, St Peter 135-137
Dube Joseph, cor Couillard and Garneau
Hallé Joseph, St Peter 112
Poulin Alphonse, St John 111
St. Peter Lunch Club, St Peter 97

Lying-in Hospitals.

Hospice de la Maternité, Couillard 12-14

Machinists.

Bisset George, St Valier 14
Black Henry, Champlain 145-147
Drolet & Audard, St Joseph 75
Learnmonth A. & Co., St Paul 165
Murray Marshall, St François 2
Rousseau Antoine, St Charles 34-36
Tweddell John, Champlain 142
Whitty Phillip, St James 23

Manufacturers.

Allaire L. N. & Co., washing machines and wringers, St Peter 111, and St James 7
Baillairge Charles, Stereometrical Tableau, City Hall, St Louis 76
Baillargeon E. & Co., shovels and tools, New Liverpool
Ballantyne Fidèle, cravats, St John 99

Classified [62] Directory.

Banks William J., oil, St Paul 2-4
 Bell W. & D., pipes & pottery, Little River road
 Bergeron & Parent, brooms, Deligny 18
 Boivin & Co., axe & tools, New-Liverpool
 Borne L. & Co., kidskins, St Valier 88
 Bo-well Joseph K. ales and porter, St Valier 8
 Bress Guillaume, boots and shoes, Dorchester 31
 Brewster E., pipes, factory, St Valier, St S
 Brown J. & Co., cordage, St Peter 97
 Canada Cordage Factory, Carbray & Routh,
 agents, St Peter 114
 Chalifour Onesime, pegs, Prince Edward
 Chinc, Braudet & Co., mowing machines, nails,
 St Peter 55-57
 Corneil Charles, trunks, Garneau 48-50
 Couture P. & Co., boots and shoes, St Valier,
 St Sauveur
 Dery, St. Laurent & Co., paint, Renaud's block,
 St Paul 26
 Dignard P. & Co., ales, Bath 2
 Dawson & Co., blank books, Mountain Hill 118
 Drum Cabinet Manufacturing Co., T. Craig,
 manager, office, St Paul 215, factory, River St
 Charles
 Dunn John, jnr., soap & candle, Dorchester 33
 potash factory, Notre-Dame Des Anges 43
 Emond V. H., planes, St Ours, St Sauveur
 Fisher & Blouin, trunks, Fabrique 8
 Ford & Dalziel, paper, St Paul 62
 Frechette E. R., tobaccos, St Olivier 132
 Gamble Robt., soap and candle, St Francois 55
 Gagnon Belles-Isles & Co., potteries, St Peter 38
 Gauvreau T. A. & Co., cements, D'Aiguillon 60
 Hall George B. & Co., match splints, Arthur 13
 Hossack, Woods & Co., confectionary, spices,
 Arthur 19
 Houde Barthélemy, tobaccos, Richelieu 179
 Huot Benjamin, tubular furnace, St Lawrence
 Ferry landing, St Laurent, Lévis
 Humbert & Co., liquors, St Paul 205-209
 Jacques Richard, boots & shoes, Dalhousie 53
 Laliberté Jean Bte., hats, St Joseph 124-126
 Lalroche Wm. H. ginger ales & soda water,
 Buade 27
 Learmonth A. & Co., steam engines, St Paul 165
 Lemesurier & Sons, tobaccos, St Paul 150
 Maheux Joseph, candles, St Valier 302-304
 Michaud T. & Co., paper boxes, St Joseph 339
 Migner Octave, boots and shoes, St Anselme 16
 Musson J. & Co., ginger ales & soda water,
 Buade 14
 Neil Robert, boilers, Grant 102
 North American Rubber Co., rubbers, St
 Paul 122-124
 Paquet Geo. & Co., boots and shoes, St Valier
 409-411
 Pare Geo. E., matches & boxes, Lallemand 22-36
 Peters Simons, cars, Prince Edouard 52
 Picard Ovide, furnaces, St John 191
 Piddington T. & Son, soap and candle, St
 Paul 112-114
 Quebec Brewing Company, ales, W. W. Mar-
 tin, agent, St Paul 181
 Quebec Rubber Co., St Thomas 6
 Reid J. & W., paper and paper bags, St Paul
 98-100
 Renfrew G. R. & Co., hats and furs, Buade 35
 Richard Louis, shank pieces, Arago r 121

Roy Wm. F., boxes, washboards, soap and
 candles, Arago 131-135
 Tourangeau Joseph, kneading throughs, St
 Valier 147
 Whitehead & Turner, brooms and brushes,
 Des Sœurs 54
 Whitty Phillip, safes, St James 23
 Woodley J. & J., boots and shoes, St Joachim
 37-39

Marble Workers.

Bélanger Ambroise, Desfossés 50-52
 Jobin Edouard, St Roch 57
 Morgan F. & J., D'Aiguillon 20½, cor St George 2

Marriage Licenses.

Cary G. T., agent, Buade 11

Masons.

Chateauvert Pierre, St Augustin 59
 Côte & Co., St Gabriel 45
 Larose Louis, Artillery 32
 Mathieu Olivier, St John 115
 Pampalon Thomas, Côte St Geneviève 38

Merchant Tailors.

See also Clothiers.

Algar Albert, Notre Dame 34
 Bedard J. B., Desfossés 187-189
 Byrne James, Palace 56
 Darlington John, Buade 7
 Ducharme Candide, Desfossés 161-163
 Dumas Louis, St John 173-175
 Dumas Louis, De la Chapelle 58
 Falck John, Mountain Hill 74
 Fyfe & Garneau, Fabrique 22
 Fuchs Jacques, St John 40
 Gagnon Philéas, Desfossés 136
 Godbout Jean, Du Pont 70
 Glover, Fry & Co., Fabrique 24-26
 Jarvis Samuel, D'Aiguillon 19
 Kuhring Carl, St John 257
 Labrègue Pierre, St John 171
 Lacasse Léopold, St Joseph 279
 Lamothe Frs.-X., St Joseph 321
 Lee William, Buade 25
 McEwen James P., St Joseph 27
 Michaud Pierre, Desfossés 113
 Moreau Eusèbe, Desfossés 221-223
 Morgan D. & Sons, Mountain Hill 86
 Nadeau George, Desfossés 121
 Peachy John, D'Aiguillon 52
 Picard Eusèbe, Crown 48
 Roy Jean, Sous le Fort 27
 Sauviat Jacques, St Joseph 53½
 Simard Alfred, Du Pont 20
 Thompson George, Buade 31-33

Merchants' Exchange.

Johnston Frank., superintendent, Arthur 12

Midwifery.

Gaden Mrs. George, St Paul 141
Mills Mrs. Ellen, St Ursule 59

Milk Venders.

Brousseau Olivier, Latourelle 158
Bussière Jean, Richelieu 244
Cantin Joseph, St Olivier 200
Carpentier Celestin, D'Aiguillon 254
Connolly John, St Marguerite 96
Denis Augustin, Richelieu 250
Dion Philippe, Commissioners 87
Doddridge John, Côte St Geneviève 77
Drolet Desiré, D'Aiguillon 222
Faguy François, Sutherland 23
Faguy Jean P., D'Aiguillon 220
Faucher François, D'Aiguillon 242
Gagnon Philéas, Richelieu 188
Gilbert François, D'Aiguillon 256
Gilbert François, Richelieu 172
Gilbert Louis, Latourelle 145
Gilbert Louis, St Olivier 276
Gilbert Prisque, Latourelle 147
Gingras Dieudonné, Latourelle 119
Gingras François, Richelieu 248
Jobin François, D'Aiguillon 228
Jobin Godefroy, Richelieu 230
Juneau Elzéar, D'Aiguillon 229
Langlois Dam., D'Aiguillon 227
Langlois Jean, D'Aiguillon 225
Langlois Jean, D'Aiguillon 216
Langlois Narcisse, Racine 3
Langlois Pierre, D'Aiguillon 302
Lefebvre Philippe, Richelieu 263
Masson Louis, Prince Edward 187
Mollett Félix, De la Chapelle 17
Murphy Mrs. Patrick, St Eustache 84
Pleau Sigefroy, D'Aiguillon 221
Rochet François, Richelieu 221
Roy Leandre, D'Aiguillon 231
Simard Robert, St Marguerite 61
Smith Augustin, Richelieu 221

Milliners and Dressmakers.

Arcand Mrs. Adolphe, St John 206
Bilodeau, the Misses, Queen 151
Bond Mrs. Charles, St John 254
Brennan Miss Sarah, St Paul 203
Brisson Miss Clarice, St Eustache 29
Caron Miss Esilda, St John 211
Dion Miss Zelia, St John 45
Donaldson Mrs. Alfred, Crown 42-44
Fyfe & Garneau, Fabrique 22
Gately Miss Mary A., St Ursule 57
Hobbs, Fry & Co., Fabrique 24-26
Guilmont Cleophas, St Joseph 140
Luns Miss Mary, St John 354
Lebrun Miss Léda, Queen 154
Lefrançois Mrs. Jean-B., Crown 27-29
Lynch Mrs. Michael, St Louis 45
Marier Miss Odile, St John 198
Rousseau Miss Cédulie, St George 73
Starkey Miss Isabella, Couillard 46
Turgeon & Provencale, St Joseph 109-111
Vézina Miss Isabella, St Joseph 67

Wood Miss Jane, St John 82

Millwrights.

Bisset George, St Valier 14
Rousseau Antoine, St Charles 34-36

Mills, Saw and Planing.

Hookes Isaac, St Dominique cor St François
Jones Horatio N., St Charles village
Martineau & Philbert, Prince Edward 129
Peters Simon, Prince Edward 52
Roche John, Wolfe's cove

Musical Instruments.

LaRue E. & Co., St John 46
Lavigne Arthur, St John 25
Morgan Robert, Fabrique 28
Vézina A. & J., St John 72

Music Teachers.

Bisset Mrs. D. S., St Ann 87
Courtney John, O'Connell 23
Dessane Mrs. Antoine, St John 302
Gagnon Gustave, St Flavien 8
Gray Jean-B. F., Richelieu 70
Lavigne Celestin, St Valier 221
Lindenberg Samuel, St Real 15
Lynch Mrs. Antoine, St Famille 12
Olsen Joseph, D'Aiguillon 95
Pare Alfred, Richelieu 137
Watson Robert H. L., Christie 10

Nautical and Optical Instruments.

Duquet & Co., Fabrique 67-69
McCallum Archibald, St Peter 65
Vohl Benjamin, St John 213

News Agents.

See also Booksellers.

Barrow John, St John 36
Brown John, St John 59
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Hollwell C. E. & Co., Buade 12
Miller M. & Son, St Peter 59
Pierce George M., Fabrique 42
Stanley W. & Co., St John 69-71
Wright & Co., Mountain Hill 52

Newspapers.

Annales de Ste Anne (Les), College of Lewis, proprietors, L. Brousseau, printer, Buade 9
Annals of St Ann, rev. N. A. Leclerc, editor, L. Brousseau, printer, Buade 9
Budget (The), weekly, J. Carrel, printer and proprietor, Buade 23
Canadien (Le), daily, Tarte & Desjardins, editors; George L. Desjardins, proprietor and printer, St Famille 38-40
Chronicle (The), J. J. Foote, proprietor and printer, Mountain Hill 115
Compass (The), weekly, J. Barrow, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9

Classified [64] Directory.

Courrier du Canada. (Le), tri-weekly, R. P. Vallee, editor, L. Brousseau, proprietor and printer, Buade 9
 Evénement (L'), Hon. H. Fabre, éditeur, Siméon Marcotte, proprietor, printer and publisher, Buade 4-6
 Journal de Québec (Le), Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, St Ann 12
 Journal de l'Instruction Publique, government of Québec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 Journal of Education, government of Québec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 La Gazette des Familles, l'abbé Provencher, editor and proprietor, L. Brousseau, printer, Buade 9
 Le Cultivateur, weekly, subscription \$1.00 per annum, Tarte & Desjardins, editors; L. Geo. Desjardins, proprietor and printer, St Famile 38-40
 Mercury (The Quebec), daily, G. T. Cary, editor, and proprietor, Buade 11
 Nouvelliste (Le), daily, annual subscription \$3.00; Laberge & Gingras, publishers, St John 224
 Official Gazette, weekly, annual subscription \$1, government of Québec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, office Buade 41
 Telegraph (The), daily, ann. subscription \$4.00; J. Carrel, printer and proprietor, Buade 23

Notaries.

Allaire Joseph, St Valier 196
 Angers Edouard J., St Peter 9
 Auger Jacques, jun., St Peter 114
 Austin Henry C., Dean's building, St Peter 61
 Begin Edouard, St Peter 20
 Begin Louis, St Peter 113
 Bignell William, St Peter 125
 Bolduc Henri, St John 368
 Cambell W. Darling, St Peter 109
 Cannon Edward G., Donnacona 6
 Chaperon Joseph A. E., St George 81
 Charlebois Jean A., St Peter 56
 Cinq Mars Charles, Buade 20
 Clapham J. Greaves, St Peter 113
 Côté Jean, Scott 1
 Couture Joseph G., St Peter 92
 De St. George George A., St George 81
 Fraser Alexander, Flourie 94
 Gauvreau F. Le n., Desfossez 60-62
 Giroux Elzéar L. J., Du Pont 41
 Glackemeyer Edouard, St Peter 84
 Glackemeyer Samuel J., St Peter 84
 Guay Germain, Queen 90-92
 Hebert Jean B. C., St Peter 56
 Hoot Philippe, St Louis 7
 Labrière Cyprien, Buade 18
 LaRue & Peltier, St Peter 76
 LaRue V. Winceslas, Garneau 14
 Launier Wilfred, St François 100
 Leclerc Louis, St Peter 98
 Legare Etienne, St Valier 323
 Meredith Edward Graves, St Peter 92
 Nolet Isidre, St Peter 20
 Pruneau Jean Bte., St Joseph 13
 Rousseau L. Zephirin, St Valier 73

Sirois Louis P., Couillard 19
 Strang John, Mountain Hill 116
 Tessier & Delage, D'Aiguillon 10
 Tourangeau Adolphe, St John 84
 Tremblay George T., St John 321
 Vallee Pamphile R., Buade 9
 Vocelle Augustin, St Nicholas 8
 Walsh James, St Peter 119

Nurses.

Brown Mrs.,—St Michael 27
 Mills Mrs. Ellen, St Ursule 59

Oculist and Aurist.

Simard Louis J. A., M. D., St Louis 46

Office Furniture.

The Drum Cabinet Manufacturing Co., St Paul 215
 Valliere Philippe, St Valier 32-42

Oils, Lamps, &c.

Andrews Thomas, St John 1
 Campbell Benjamin, St Valier 224-226
 Gagnon Belles Her & Co., St Peter 38
 Hatch William H., St John 105
 Leonard Bernard, St Joseph 183
 Peverley C. & Co., St John 70
 Thomas Francis T., Mountain Hill 114
 Turcotte Nazaire, Dalhousie 54-58
 Vallerand Achille, Du Pont 76
 Vallerand François O., Mountain Hill 92
 Voyer Narcisse, D'Aiguillon 182

Opticians.

Bédard Simon, junr., Fabrique 30
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Jacot Emile, St Joseph 151
 McCallum Archibald, St Peter 65
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Vohl Benjamin, St John 213

Painters and Decorators.

Bédard Thomas, St John 238
 Corneil Samuel, St John 90
 Gauthier Joseph & Bros., St Joseph 289
 Huriy Michael & Co., Ferland 17
 Jolivet Albert, St John 16
 Kerr David, St John 41
 Leonard Bernard, St John 8
 McDonald William M., Couillard 56-58
 Masselotte Paul C., Côte St Genièvre 75
 Sears John, St John 252
 Tardivel Jean M., Buade 47
 Young William C., St Stanislas 12-14

Paper Hangers.

See Painters and Decorators.

Paper Makers.

See Manufacturers.

Classified [65] Directory.

Paper Rulers.

Dawson & Co., Mountain Hill 118
Lafrance George A., Sault-au-Matlot 4
Lemieux P. Telesphore, Garneau 34
Thomson Abraham, St Antoine 6

Pawnbroker.

Shapera Charles, St John 75

Photographers.

De Beaumont-Couillard Damase, St Joseph 239
Ellison & Co., St John 87
Gastonguay Theodore, St Joseph 115
Jones John L., Fabrique 42
Livernois Jules E., St John 9
Picard Louis M., Desfossés 71
Remillard Napoléon, St Joseph 132
Roy Honoré, St Joseph 127
Vallée Louis P., St John 18

Physicians and Surgeons.

Ahern Michael J., Notre-Dame 44
Alley Richard, Mountain Hill 100-102
Baillargeon Honble. P., M. D. L., St Ursule 31
Belleau Alfred G., coroner, St Ursule 24
Bender Prosper, D'Aiguillon 62
Blanchet Hilarion, Palace 27 cor Charlevoix
Boulet J. Phileas, D'Aiguillon 132
Bradley David C., M.D.H.U., U.S., St Louis 40
Cassels Dr. James, Collins 6
Chaperon Louis F., Du Pont 141
Crepault Louis, Desfossés 152
DeLagrange Charles G., St John 33
Dion Louis, St Joseph 161
Dionne Narcisse E., St François 72
Falardeau Arsène, St John 266
Garneau Joseph A., M. D., De la Chapelle 51
Gauvreau Edmond, St John 282
Giguère J. P., Desfossés 138
Jackson Alfred, St Andrew 14
Jennings George P., Mountain Hill 78
Landry Jean E., St Ann 135
LaRue F. A. Hubert, St Ann 128
LaRue Léonidas, St George 94
Lavoie Joseph P., M.D., Desfossés 157-159
Lemieux Charles E., St Ursule 23-25
Marsden William, M. D., Treasure 7
Moffat Walter, Mountain Hill 100-102
Parke C. S., M. D., St Ann 81
Racey John, St Louis 65
Richardson John R., Buade 14
Rinfret Ferdinand R., D'Aiguillon 36
Rinfret Remi F., D'Aiguillon 39
Robitaille Arthur, St John 208
Robitaille Olivier, St John 185
Rousseau Edouard, King 81
Rowand Alexander E., St Ann 73
Roy François E., St Louis 3
Russell Henry, B. A., M.D. Eden., St Ursule 28
Russell Robert H., St Ursule 22
Samson Charles J., De la Chapelle 58½
Sewell Collin, St Ursule 41
Sewell James A., St Ursule 43
Tourangeau Pierre G., St Valier 264
Turcot Edwin, M. D., Palace 17
Vallée Arthur, M. D., office Palace 28
Verges Charles A., Desfossés 156

Wells Philippe, Couillard 38

Pianofortes, Organs and Melodecons.

LaRue E. & Co., St John 46
Lavigne Arthur, St John 25
Lemieux Joseph, St Joseph 307-309
Morgan Robert, Fabrique 28
Oisel François, St Nicholas 12
Vézina A. & J., St John 72
Wyse & Co., Garneau 54

Piano Tuners.

Bigourat Jules, St Marguerite 42
Hutchison John, Richelieu 121
Oisel François, St Nicholas 12
Owen Henry, St Valier 140
Owen Richard, St Olivier 38

Picture Frame Makers and Looking Glasses.

Almérés Louis, St John 178-180
Bélanger Anaclét, St John 177
Darveau François, St John 250
Fournier Thomas, St John 160
Jolivet Albert, St John 16
Picard Louis M., Desfossés 71

Plumbers.

See Gas and Steamfitters.

Pork Butchers.

Baller Brothers, St John 286
Grenier Joseph, Desfossés 167
Ruhlmann Alphonse, Desfossés 57
Ruthman Robert, St George 78
Séguy Jean, Desfossés 197

Portrait and Landscape Painters.

Dynes Joseph, St John 45
Giffard Alexandre, St Joseph 18
Hamel Eugène, St Ann 12
VanFelson George W., Garneau 32

Potash Maker.

Dunn John, jr., N.-D. Des Anges 43

Printers and Publishers.

Blumhart & Co., St. Peter 87
Brousseau Léger, Buade 9
Carrel James, Buade 23
Cary George T., Buade 11

CHERRIER A. BENJAMIN,
Publisher of Cherrier's Quebec
Directory, ESTABLISHED IN
1858, books on sale at Mountain
Hill, 118, office Union Building,
St. Ann 12, P. O. Box 107, Quebec

Côté Augustin & Co., St Ann 12
Darveau C., Mountain Hill 82-84
Dawson & Co., Mountain Hill 118
Delisle Pierre G., Port Dauphin 1
Foote John J., Mountain Hill 115
Morrison Francis, Saut-au-Matlot 12
Trudel & Co., St John 477
Vincent Elzéar, St John 224

Provision and Produce Dealers.

Archer, Leduc & Co., Dalhousie 50-52
 Audet & Robitaille, St Peter 6
 Beaulieu Joseph, St Peter 67
 Brodie W. & R., Arthur 5
 Boissinot & Co., Dalhousie 60
 Davie & Sample, St Peter 82
 Demers & Dion, Dalhousie 43
 Dion Martin & Son, Champ. Market place 12-14
 Gunn Francis, Sous-le-Port 29
 Huot Phidime, Desfossés 2-4
 Laroche Ambroise, St Paul 96
 Lepage Joseph, St James 17-19
 Lenfesty Henry, St Paul 11
 Lachance Jos. & Co., Finlay Market place 11-13
 Lortie Adolphe, St Paul 46
 Nolan Brothers, Arthur 4
 Renaud Jean-Bte. & Co., St Paul 72-82
 Rousseau & Tremblay, St Paul 110
 Seeberg Lawitz, St James 2-4
 Shea James & Brother, Sault-au-Matlot 33-35
 Tait William, St Peter 16
 Tanguay George, Arthur 7
 Thibaudeau Damase, Finlay Market Hall

Quebec Board of Trade.

Andrews Ferdinand H., surr., St Peter 139

Quebec Chamber of Commerce.

James Carrel, secretary, St Peter 107

Quebec City Police.

Capt. H. Heigham, chief, St Ursule 51

Quebec Harbour Commissioners Office.

A. H. Verret, secretary, Dalhousie 122

**Quebec, Montreal, Ottawa & Occidental
 Railway Commissioners Office.**

E. Moreau, secretary, Des Sours 15

Quebec Provincial Police.

Col. J. B. Amyot, superintendent, St Louis

QUEBEC DIRECTORY, Established in
 1858. A. B. Cherrier, editor and
 publisher, office Union Building, St.
 Ann 12, P. O. Box 107, Quebec

Reading Rooms.

Harris Maurice, St John 65
 Institut Canadien, St John 23
 St. Patrick Catholic and Literary Institute, St
 John 58
 St. Patrick Literary Institute, Victoria Hall,
 St Ann 119
 Typographical Union No. 159, St Gabriel 22
 Young Men's Christian Association, Fabrique 18

Registry Offices for Servants.

Desplats Mrs. Edouard, St Joachim 103
 Imrie Mrs. Alexander, St Stanislas 28
 O'Connor Mrs. John, D'Youville 8
 Ratty Mrs. Ulric, Paluce 24

Restaurants and Saloons.

Blouin Moïse L., Du Pont 26
 Boisvert L. Alex., St Peter 136 and 36
 Boisvert Joseph, St Peter 103½
 Bonham George, St Peter 126
 Bourré Alfred, Crown 90
 Carr Thomas, Sault-au-Matlot 8
 Cotter John, Notre-Dame 38
 Denis Joseph, D'Youville 13
 Dery Camille, cor. D'Aiguillon and St Augustin
 Drolet Raymond, St Augustin 39-43
 Dubé David, Sault-au-Matlot 21 & Glacis 40
 Dubé Joseph, corner Couillard and Garneau
 Dugal Achille, Mountain Hill 122
 Fahlstrom Oscar F., Du Pont 29
 Gingras Jean-Bte., Finlay Market place 45
 Halle Joseph, St Peter 112
 Laforce Narcisse, Buade 8
 Lambert Louis, Du Port 4
 Lebel George, St Peter 45
 Lemelin George, St Joseph 1-3
 Lemieux Léon, Garneau 44
 Levallee Joseph T., St Peter 135-137
 Lord Jean J., Fabrique 48
 Pelletier Honore, St John 55-57
 Pfeiffer Edward A., Garden 36
 Plante Théophile, Union 5
 Potvin Olivier, St Peter 24
 Potvin Thomas, Sous le Fort 6
 Poulin Alphonse, St John 111
 Rochet Elzear, D'Youville 30
 Sauviat François-X., Du Pont 94
 Soucy François-X., St Paul 255-257
 Soucy Thomas, St Paul 249
 Tierney Michael, Sault-au-Matlot 6

Roofers.

Richard Julien, St François 58
 Vandy Zéphirin, St John 163

Rope Makers.

Brown John & Co., St Peter 97
 Carbray & Routh, agents for Canada Cordage
 Factory of Montreal, St Peter 114

Rubber Goods.

Dugal Alfred L. G., Sous-le-Fort 34
 Dugal P. Edouard, Fabrique 44
 Dugal P. George, St John 54
 Laliberté Jean-B., St Joseph 124-126
 Matte Théophile, Sault-au-Matlot 73
 North American Rubber Co., St Paul 122-124
 Renfrew G. R. & Co., Buade 35

Saddlers.

See Harness and Saddle Makers.

Sail Makers.

Blakiston Raymond, St James 13
 Dawe & Jarvis, St Peter 128
 Hudson Richard, St Charles 28
 Watson William, Sault-au-Matlot 60

Classified [67] Directory.

Sashes, Doors and Blinds.

See also Builders and Contractors.

Hatch Brothers, factory, Des Anges 4, foundry
and office, Assurance 6
Peters Simon, St Charles mill, foot Grant,
office, Prince Edward 52

Saw Filers.

Patry Charles, Richelieu 9
Poire Charles, King 207

Saw and Planing Mills.

Hookes Isaac, St François 20
Peters Simon, foot Grant
Picard André, Lalemant 6
Paré George, Lalemant 22-36
Martineau & Philbert, Prince Edward 129

Schools, Academies and Seminaries.

Christian Brothers, Commercial Academy,
Elgin 11
Ecole des Arts et Métiers, St George 50
Gibb Miss Margaret, ladies academy, St Ur-
sule 47
Girl's High School, Dauphine 1
High School of Quebec, St Denis 30
Home Mrs. Joseph W., St Louis 48
Lane the Misses, St Ann 63
Laval Normal & Model School, Des Carrières 1-3
L'Œuvre du patronage de Québec, St George 50
Machin the Misses, Hébert 8
Mercantile Academy, St Angèle 15-17
National School, D'Auteuil 31-33
Quebec Seminary, head of Fabrique
St Matthew's School, D'Aiguillon 56
Sturton Mrs. Samuel, St Ursule 59
Wilkins Mrs. Thomas, St Stanislas 36

Sculptors.

Bélanger Ambroise J., Desfossés 50-52
Côté Jean-Bte., Crown 103
Morgan F. & J., St George cor D'Aiguillon 2

Sewing Machine Dealers.

Allaire L. N. & Co., St Peter 111 & St James 7
Dugas Achille, Du Pont 69
Dugas J. Victor, St John 64
Durand François, St Joseph 367
Lawlor John D., St John 50
Plamondon J. H. Edmond, St Joseph 185
The Howe Sewing Machine Co., St John 79
Wilson Sewing Machine Co, Buade 39

Sheet Music.

Lavigne Arthur, St John 25
Morgan Robert, Fabrique 28
Vézina A. & J., St John 72

Ship Biscuit Bakers.

Glass John, St Peter 101
Hossack, Woods & Co., Arthur 19

Ship Builders and Owners.

Allans, Rae & Co., Champlain 169
Baldwin Peter, Prince Edward 100
Blais Jacques, Champlain 757
Cantin Ferdinand, Stadacona village
Dinning Henry, Cape Blanc
Dunn & Samson, St Laurent, South Quebec
Gingras J. E. & Co., Louise cor Albert, St
Sauveur
Oliver Thomas H., Prince Edward 86
Rosa Narcisse, King 116
Ross & Co., St Peter 92
Sewell Edmund W., Guenet 2, Lévis
Vallerand Louis, St François 132
Valin Pierre V., St François 128
Valin Toussaint, St François 130

Ship Chandlers.

Audet & Robitaille, St Peter 6
Beaulieu Joseph, St Peter 67
Budden Wilham, St Peter 120
Davie & Sample, St Peter 82
Dinning & Webster, St Peter 70
Giblin & Co., Champlain 301
Gunn Francis, Sous le Fort 29
Maguire D. & J., St Peter 131
McLaughlin Mark, St Peter 89
Seeberg Lawritz, St James 2-4
Tait William, St Peter 16

Shipping Agents.

Allans, Rae & Co., Champlain 169
Carbray & Houth, St Peter 114
DeWolf & Powell, St Peter 61
Duval Ednaund H., St Peter 83
Laird John, St Peter 113
Nicoll Archibald, St Peter 119

Shoe Findings.

See Leather and Shoe Findings.

Silversmiths.

See Gold and Silver Platers.

Small Wares.

See Fancy Goods.

Soap and Candle Makers.

Dunn John, jr., Dorchester 33
Gamble Robert, St François 55
Lauzon Joseph, Tourangeau 10
Maheux Joseph, St Valier 302-304
Piddington T. & Son, St Paul 112-114
Roy William F., Arago 129

Spar Makers.

Tardif Jean N., Champlain 661
Tardif Jean, junr., Champlain 665
Tardif Nicolas, St Olivier 218

St. John Street City Passenger Railway.

W. A. Griffith, secretary and manager, St
Peter 81

Stationers.

See Booksellers and Stationers.

Statuary.

Regalli Michaelo, St Joseph 359

Steam and Tow Boat Companies.

Quebec & Gulf Ports Steamship Co., Arthur 40
Richelieu & Ontario Navigation Co., Dalhousie 12
St Lawrence Steam Navigation Co., Dalhousie 40
Quebec & Levis Ferry Co., Finlay Market Hall

Steam Fitters.

Andrews Thomas, St John 1
Chartre Zéphirin, St John 165
Huot Benjamin, St Laurent, South Quebec
Mulholland Andrew, St John 53
Phillips George T., St John 11
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
Picard Ovide, St John 191
Sampson Brothers, St John 249
Simard Onésime, Du Pont 103-105
Vandry Zéphirin, St John 163

Stencil Cutters.

Olscamps Renée S., St Roch 11
Wyse & Co., Garneau 54

Stevedores.

Grogan Samuel, St Charles 42
Hearn Patrick, Sous-le-Fort 27
Hillier Robert, St Paul 147
Kent Wilham & Son, D'Artigny 46
Miller James, Sault-au-Matelot 57
Smith Henry, Ramsay 10
Swift Henry, St Louis road

Stone Cutters.

See also Marble Workers.

Bélanger Ambroise J., Desfossés 50-52
Blondau & Garneau, head of Church
Jobin Edouard, St Roch 57
Laforce Pierre, St Joseph 310
Morgan F. & J., St George cor D'Aiguillon 2

Stoves and Tinwares.

Andrews Thomas, St John 1
Bélanger V. & Co., Fabrique 51
Chinic, Beaudet & Co., St Peter 55-57
Scott H. S. & Co., St Peter 60
shaw S. J. & Co., Sous-le-Fort 37 and 13 St John

Surveyors,

Baillairgé Charles, St Louis 76
Berlinguet & Stein, St Peter 92
Bignell John, D'Aiguillon 59

Coker Charles R., Lloyds, St Peter 61
Gauvreau Louis P., D'Aiguillon 60
Hamel Alfred A., Crown 56
Lachaine François, St François 84
Morin Pierre L., St Ann 12
Sewell Alexander, St Ann 12

Tanners and Curriers.

Allaire Urbain, St Valier 198
Bérnard François, St Valier 337-341
Bidégaré Pierre, St Valier 282
Blondeau & Gravel, St Helen 141-147
Delisle & Courdeau, St Valier 295
Dugal Ignace, St Valier 330-332
Dugal Pierre, Fleurie 146
Falardeau & Paquet, St Helen 140
Fortier Nazaire, St Valier 333
Galarneau George, St Valier 322
Germain Gaspard, Arago 18-20
Germain Norbert, Arago 9-11
Gourdeau Felix, St Valier 295-301
Guay Desiré, St Valier 379-381
Guay Mrs. Joseph, St Valier 297-299
Jinchereau Edouard, St Valier 359
Julien & Guay, St Valier 366
Labrèque François, St Valier 327-331
Légare Antoine, St Valier 253
Lemieux Edouard, St Valier 249-251
Morin Louis, St Valier 383-385
Poliquin Honoré, St Valier 321-325
Richard Louis, St Valier 63-65
Richard & Plamondon, St Valier r 338
Robinet François, St Valier 108
Rochet Cléophas, St Valier 375-377
Rochet Gaspard, St Valier 312-314
Rochet Olivier, St Valier 316-318
Roy George, Arago 10
Samson Honoré, St Valier 391
Tardif Isidore, St Valier 222
Tardif Michel, St Valier 313-315
Turgeon Elie, St Valier 261-263
Vadeboncœur Edouard, St Valier 342
Vallière Celestin, St Valier 353-355

Teas, Sugars, &c., (Wholesale.)

Dubeau Edouard J., Dalhousie 41
Gibb, Laird & Co., Dalhousie 83
Hossack, Woods & Co., Arthur 19
Ledroit Théophile, Sault-au-Matelot 9
Lenfesty Henry, St Paul 11
Mountain Matthew G., Dalhousie 47-49
Ross & Co., St Peter 92
Ross John & Co., St Antoine 17
Thompson, Codville & Co., Notre-Dame 27
Turcotte Nazaire, Dalhousie 56
Whitehead & Turner, Des Sœurs 9-10

Telegraph Companies.

City District Telegraph Co., St John 91
Dominion Telegraph Co., St Peter 86
Montreal Telegraph Co., St Peter 83

Timber Merchants.

Bennett & Co, Bell's lane 15
Bew John J., St Peter 118

Burstall J. & Co., Gibb's wharf
 Calvin D. D. & Co., St Peter 113
 Carbray & Routh, St Peter 114
 Connolly James, St Peter 92
 Dobell R. R. & Co., St Peter 79
 Dunn Brothers, St Peter 98
 Fry Henry & Co., St Peter 88
 Forsyth J. Bell & Co., St Peter 119
 Gilmour Allan & Co., St Peter 81
 Hall G. B. & Co., Arthur 13
 Hamilton Brothers, Bell's lane 15
 Kennedy Wm. H., Prince's Pier, South Quebec
 Knight A. F. A., St Peter 128
 Lane John, jnr., Crown 150
 Patton & Eppes, St Peter 98
 Pemberton & Co., St Peter 139
 Price Bros. & Co., St Peter 139
 Roberts, Smith & Co., St James 14
 Ross & Co., St Peter 92
 Sharples John, Sons & Co., St Peter 56
 Stevenson M. & Co., Union Cove
 Thomson D. C. & Co., St Peter 83
 Wilson Charles W. & Co., Arthur 2

Tin, Iron and Ironware.

Andrews Thomas, St John 1
 Chartré Zéphirin, St John 165
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Vandry Zéphirin, St John 163

Tinsmiths and Plumbers.

Andrews Thomas, St John 1
 Bédard Simon, snr., St Nicholas 42-40
 Bertrand Cyrille, St Joseph 266-270
 Brousseau George, St Paul 61
 Chartré Zéphirin, St John 165
 Delorier Olivier, St John 237
 Ford & Anderson, Garden 28
 Giguère Celestin, Du Pont 140-142
 Giguère Jean, Notre Dame 3
 Giguère Magloire, Desfossés 46-48
 Giguère & Co., St Nicholas 32
 Hunter John, Champlain 12
 Huot Adolphe, Champlain 14
 Kane Mrs. Ann, Fabrique 59-63
 Lefebvre Léonard, St Ann 91
 Leclerc Theophile, St Paul 88
 Maguire James, St Ursule 8-10
 McTaggart & Ryan, Mountain Hill 80
 Mulholland Andrew, St John 53
 Phillips George T., St John 11
 Phillips & O'Sullivan, Desfossés 36
 Picard Ovide, St John 191
 Plamondon Joseph, St John 348
 Sampson Brothers, St John 249
 Simard Gaudias, Du Pont 118
 Simard Onézime, Du Pont 103-105
 Thibault Epiphane, St John 327
 Thom Alexander, St John 47
 Vandry Zéphirin, St John 163
 Vézina Charles, Du Pont 107

Tobacconists.

See Cigars and Tobaccos.

Toys.

See Fancy Goods.

Trunk Makers.

See Manufacturers.

Undertakers.

See also Cabinetmakers.

Cloutier Charles, D'Eligny 51
 Jobin François, St Olivier 168
 Labrègue J. E., St François 92
 Langlois & Trépanier, St John 435
 Lepine Germain, St Valier 139-141
 Rickaby David S., St John 306

Upholsterers.

See Cabinetmakers.

Veterinary Surgeons.

Hall W. B., St Louis 57
 Houghton Thomas, St Eustache 40
 Waddell Alexander, St Ann 113

Victuallers.

See Butchers and Victuallers.

Watch Makers and Jewellers.

Baxter William, St John 85
 Bédard Elie, St Paul 243
 Bédard Simon, jnr., Fabrique 30
 Brunet Philémon, St Joseph 143
 Donati Joseph, St John 155 and St Paul 241
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Duquet & Dalais, St Joseph 179
 Falardeau Joseph L., Du Pont 49
 Gauthier Arthur, St Peter 133
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lamontagne George, Du Pont 96 and St
 Joseph 189½
 McCallum Archibald, St Peter 65
 O'Donoghue John, St Peter 74
 Poulin Peter, St John 12
 Savard Amédée, St Peter 12
 Seifert Gustavus, Fabrique 12
 Turcot Narcisse, Mountain Hill 38-40

Wig Makers.

Hickman William, Garneau 52
 Sauviat George Ed., Crown 21
 Smeaton Robert, St John 7

Window Shades.

Jolivet Albert, St John 16
 Kerr David, St John 41
 Leonard Bernard, St John 8
 McDonald William M., Couillard 58
 Tardivel Jean M., Buade 47

Wine and Liquor Mer. hant's.

Bourget Louis, Union 1
 Brousseau Léger, Buade 9
 Couvey William, wholesale, St Paul 3-5
 Dion Alphonse, St John 190
 Lion Arthur, Crown 50
 Dubeau Edouard J., Dalhousie 41
 Dubeau Jean-Baptiste Zeph., Crown 62-64
 French H. W. & Co., St James 18
 Gibb, Laird & Co., wholesale, Dalhousie 83
 Hall George & Co., St John 2
 Hardy Narcisse S., Notre Dame 8-10
 Hossack G. & Co., Garden 19
 Humbert & Co., St Paul 205-209
 Joseph Abraham, wholesale, St Peter 4
 Lachance Joseph, Sous le Port 14
 Langlais J. Alfred, St Joseph 175-177
 Leclerc & Lottellier, St Paul 35-37
 Lepage Joseph, wholesale, St James 17-19
 McCone James, St John 106-108
 Mountain Matthew G., wholesale, Dalhousie 47-49
 Toussaint Arthur, St John 78
 Toussaint & Frère, St Peter 11
 Turcotte Arthur J., St Joseph 35-37

Turcotte Nazaire, wholesale, Dalhousie 54-58
 Watters Adam, St John 27-31
 Whitehead & Turner, Oes Sœurs 9-11

Wood Dealers.

See Coal and Wood Merchants.

Wool, Hides & Skins.

See also Junk Dealers.

Louis J. & Sons, St Peter 8
 Richardson O. L. & Sons, St Peter 47

Woolens.

See Dry Goods.

Working Jewellers.

Bédard Simon, jnr., Fabrique 30
 Chateaufort George, St Gabriel r 17
 Duquet & Co., Fabrique 67-69
 Jacot Emile, St Joseph 151
 Lesperance Peter, Palace 25
 Poulin Peter E., St John 73
 Seifert Gustavus, Fabrique 12

L'ÉVÉNEMENT,

Journal Quotidien publié à QUÉBEC, Canada.

Editeur-Propriétaire, SIMÉON MARCOTTE. Rédacteur-en-Chef, L'HON. HECTOR FABRE.

FRIX DE L'ABONNEMENT :

Edition Quotidienne: Un an, payable d'avance\$ 6
Edition Semi-Quotidienne: Un an, payable d'avance.....\$ 4
Edition Hebdomadaire: Un an, payable d'avance.....\$ 1

BUREAU A QUÉBEC: Nos. 4-6, RUE BUADE.

Succursale à Montréal: MM. FABRE & GRAVEL, RUE NOTRE-DAME.

DAILY EVENING MERCURY,

ESTABLISHED BY T. CARY, SENIOR, IN 1805.

A Daily Evening POLITICAL, LITERARY, COMMERCIAL and GENERAL NEWSPAPER containing all the day's Press Reports and Cable Telegrams in advance of all other City Newspapers.

SUBSCRIPTION..... SIX DOLLARS PER ANNUM.

Advertising, 8 cents per line first insertion, and 2 cents subsequent insertions. Contracts on liberal terms.

G. T. CARY, Editor and Proprietor.

OFFICES : MERCURY BUILDINGS, 11 & 13, Buade Street, near the Post Office.

BOOK AND JOB PRINTING EXECUTED WITH ACCURACY AND DESPATCH.

THE MERCURY is kept on file from 1805 in the new reading room of the British Museum, London, England and in the Parliamentary Library, at Ottawa and Quebec.

Marriage License Agency—[Secretary of State Department,] 13, Buade Street, Upper Town.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.



The Queen and Royal Family.

THE QUEEN.—VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, &c., Queen, Defender of the Faith. Her Majesty was born at Kensington Palace, May 24, 1819; succeeded to the throne June, 20, 1837, on the death of her uncle King William IV.; was crowned June 28, 1838; and married, Feb. 10, 1840, to his Royal Highness Prince Albert. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness Edward, Duke of Kent, son of King George III. The children of her Majesty are:—

Her Royal Highness Victoria Adelaide Mary Louisa, Princess Royal of England and Prussia, born Nov. 21, 1840, and married to his Royal Highness William, the Crown Prince of Germany, Jan. 25, 1858, and has had issue, three sons and four daughters.

His Royal Highness Albert Edward, Prince of Wales, born Nov. 9, 1841; married, March 10, 1863, Alexandra of Denmark, (Princess of Wales), born Dec. 1, 1844, and has issue, Prince Albert Victor, born Jan. 8, 1864, George Frederick Ernest Albert, born June 3, 1865; Louisa Victoria Alexandra Dagmar, born Feb. 20, 1867; Victoria Alexandra Olga Mary, born July 6, 1868; and Maute Charlotte Mary Victoria, born Nov. 16, 1869.

Her Royal Highness Alice Maud Mary, born April 25, 1843; married to H. R. H. Prince Frederick Louis of Hesse, July 1, 1862, and has issue four daughters and one son: second son killed by accident, May, 1873.

His Royal Highness Alfred Ernest Albert, Duke of Edinburgh, born Aug. 6, 1844; married the Grand Duchess Marie of Russia, Jan. 23, 1874, and has issue a son, born Oct. 12, 1871.

Her Royal Highness Helena Augusta Victoria, born May 25, 1846; married to his Royal Highness Prince Frederick Christian Charles Augustus of Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg, July 5, 1866, and has issue two sons and three daughters.

Her Royal Highness Louisa Carolina Alberta, born March 18, 1848; married to the Marquis of Lorne, eldest son of the Duke of Argyll, March, 1871.

His Royal Highness Arthur William Patrick Albert, Duke of Connaught, born May 1, 1850.

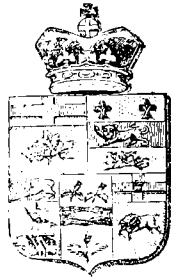
His Royal Highness Leopold George Duncan Albert, born April 7, 1853.

Her Royal Highness Beatrice Mary Victoria Feodore, born April 14, 1857.

George Frederick Alexander Charles Ernest Augustus, K. G., Duke of Cumberland, cousin to her Majesty, born May 27, 1819, married Princess Frederica of Mecklenburg-Strelitz, and has issue a son and two daughters. George Frederick William Charles, K. G., Duke of Cambridge, cousin to her Majesty, born March 26, 1819. Augusta Wilhelmina Louisa, Duchess of Cambridge, niece of the Landgrave of Hesse and aunt to her Majesty, born July 25, 1795; married, May 7, 1818, the late Duke of Cambridge. Augusta Caroline Charlotte Elizabeth Mary Sophia Louis, daughter of the late Duke of Cambridge and cousin to her Majesty, born July 19, 1822, married, June 28, 1843, to Frederick, Grand Duke of Mecklenburg-Strelitz, and has issue a son. Mary Adelaide Wilhelmina Elizabeth, daughter of the late Duke of Cambridge and cousin to her Majesty, born Nov. 27, 1833, married Prince Teck, June 7, 1866, has issue two sons and two daughters.

British Ambassadors Abroad.

Hon. L. W. Sackville West	Argent. Confederation
Sir Andrew Buchanan, G. C. B.	Austria
J. S. Lumley, Esq., C. B.	Belgium
G. B. Mathew, Esq., C. B.	Brazil
Sidney Locomot, Esq.	Gen. America
Honour Humboldt, Esq.	Chili
Sir T. F. Wade, G. C. B.	China
R. Bunch, Esq.	Colombia
Sir Charles L. Wyke, K. C. B.	Denmark
Fred. Hamilton, Esq.	Ecuador
Lord Lyons, G. C. B.	France
Lord Odo Russell, G. C. B.	Germany
Hon. Wm. Stuart, C. B.	Greece
Sir A. B. Paget, K. C. B.	Italy
Sir Harry Parkes, K. C. B.	Japan
Sir John H. D. Hay, K. C. B.	Morocco
Adm. Hon. Sir E. A. J. Harris	Netherlands
W. T. Thompson, Esq., C. B.	Persia
Spencer St. John, Esq.	Peru
R. B. D. Morier, Esq., C. B.	Portugal
Lord Augustus Loftus, G. C. B.	Russia
Rt. Hon. Austen H. Layard	Spain
Hon. E. M. Erskine, C. B.	Sweden
Edwin Corbett, Esq.	Switzerland
Sir H. G. Elliott, G. C. B.	Turkey
Sir Edward Thornton, K. C. B.	United States



DOMINION OF CANADA.

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

GOVERNOR-GENERAL OF CANADA, AIDES-DE-CAMP, &c.—His Excellency the Right Honorable Sir Frederick Temple Hamilton Blackwood, Earl of Dufferin, Viscount and Baron Clandeboyne, of Clandeboyne, in the County Down, in the Peerage of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Baron Dufferin and Clandeboyne of Ballyleidy and Killeburgh, in the County Down, in the Peerage of Ireland and a Baronet, one of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick, and Knight Commander of the Most Honorable Order of the Bath, Governor-General of the Dominion of Canada and Vice-Admiral of the same, &c., &c., Rideau Hall, Ottawa.

Staff: Lieut.-Colonel The Hon. E. G. P. Littleton, Grenadier Guards, Governor-General's Secretary, and Military Secretary; Walter Baker, Private Secretary; Lieut. F. Ward, R.N., Aide-de-Camp; Lieut. F. R. Hamilton, H.M. 9th Regt. Foot, Aide-de-Camp; Lieut.-Col. Hewitt Bernard, Lieut.-Col. F. Cumberland, extra Aide-de-Camp.

Deputy Governors to sign Writs: Wm. A. Himsworth, Clerk of the Privy Council, and E. A. Meredith, LL.D., Deputy Minister of the Interior.

Privy Council.

HON. JOS. CAUCHON, PRESIDENT.

Min. of P.W's. (Premier) Hon. A. Mackenzie.
Min. of Just. & Atty.-Gen. Hon. Edward Blake.
Minister of Militia.....Hon. Wm. B. Vail.
Minister of Customs.....Hon. Isaac Burpee.
Minister of M. & Fish.....Hon. Albert J. Smith.
Postmaster-General.....Hon. L.S. Huntington.
Receiver-General.....Hon. Thomas Coffin.
Minister of Interior.....Hon. David Mills.
Minister of Finance.....Hon. R. J. Cartwright.
Minister of Agriculture.....Hon. C. A. P. Pelletier.
Secretary of State.....Hon. Rich'd W. Scott.
Minister of Int. Reven.....Hon. Rod Laframme.

Members of Council not in the Cabinet.

The Right Hon. Sir J. A. Macdonald, K.C.B.
The Hon. S. L. Tilley, C.B., Lt.-Gov. of N.B.
“ Sir A. T. Galt, K.C.M.G.
“ William McDougall, C.B.
“ W. P. Howland, C.B.
“ A. G. Archibald, C.M.G., Lt.-Gov. of Nova Scotia.
“ Peter Mitchell
“ Alexander Campbell
“ J. C. Chapais
“ H. L. Langevin, C.B.
“ Sir Edward Kenny, Kt.
“ Sir John Rose, Bart., K.C.M.G.
“ Sir Francis Hincks, C.B., K.C.M.G.
“ Christopher Dunkin
“ Alex. Morris, Lt.-Gov. of Manitoba
“ James C. Aikens
“ Charles Tupper, C.B.
“ John Henry Pope
“ John O'Connor
“ Theodore Robitaille
“ Thomas N. Gibb
“ Hugh McDonald
“ A. A. Dorion
“ David Christie
“ W. Ross
“ D. A. Macdonald, Lt.-Gov. of Ontario
“ T. Fournier

Privy Council Office. (EAST BLOCK.)

Officers, Clerks and Servants.

Wm. A. Himsworth, clerk of the P'y. Council
Joseph O. Coté, ass't. clerk of the P'y. Council
F. H. Himsworth, clerk
Henry Alexander, clerk
William Horace Lee, clerk
Lewis J. Burpee, clerk
Frank Newby, clerk
Frank K. Bennetts, clerk
Michael Naughton, doorkeeper and messenger
Joseph Gr-nier, messenger
William Groome, messenger
William Reynolds, messenger

Commissioner per Dedimus Poestatem.

William A. Himsworth, clerk of the Privy Council, and Justice of the Peace for the County of Carleton.

THE RAILWAY COMMITTEE OF THE PRIVY COUNCIL.

Hon. A. Mackenzie, Minister of Public Works
Hon. A. J. Smith, Min. of Marine & Fisheries
Hon. C. A. P. Pelletier, Minister of Agriculture
Hon. W. B. Vail, Minister of Militia
Hon. R. W. Scott, Secretary of State

THE COMMISSIONERS FOR THE INTERNAL ECONOMY OF THE HOUSE OF COMMONS.

Hon. A. Mackenzie, Minister of Public Works
Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs

Miscellaneous [73] Directory.

Hon. Thomas Coffin, Receiver-General
Hon. Jos. Cauchon, President of Privy Council

THE TREASURY BOARD AND SUB-COMMITTEE ON COUNCIL OF CIVIL SERVICE.

Hon. R. J. Cartwright, Minister of Finance
Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs
Hon. Rodolphe Laflamme, Minister of Int. Rev.
Hon. Thomas Coffin, Receiver-General

The Senate

Has 77 members, being 24 for Ontario and 24 for Quebec, 10 for Nova Scotia, 10 for New Brunswick, 4 for Prince Edward Island, 3 for British Columbia, and 2 for Manitoba.

Robert LeMoine, Clerk of the Parliaments.

THE HON. DAVID CHRISTIE, SPEAKER.

ONTARIO.

SENATORS. P. O. ADDRESS.

The Honorable:

Aikens, James C.....Toronto
Alexander, George.....Woodstock
Allan, George W.....Toronto
Benson, James Rae.....St. Catharines
Brown, George.....Toronto
Campbell, Alexander.....Toronto
Christie, David.....Paris
Dickson, Walter H.....Niagara
Flint, Billa.....Belleville
Hamilton, John.....Kingston
Hope, Adam.....Hamilton
Leonard, Elijah.....London
Macpherson, David L.....Toronto
McDonald, Donald.....Toronto
McMaster, Wm.....Toronto
Read, Robert.....Belleville
Reesor, David.....Markham
Scott, Richard W.....Ottawa
Seymour, Benjamin.....Port Hope
Shaw, James.....Smith's Falls
Simpson, John.....Bowmanville
Skead, James.....Ottawa
Smith, Frank.....Toronto
Vidal, Alexander.....Sarnia

QUEBEC.

Armand, Joseph F.....Rivière-des-Prairies
Baillargeon, Pierre.....Quebec
Bellerose, Joseph H.....St. Vincent de Paul
Bureau, Jacques O.....St. Rémi
Chaffers, Wm. H.....St. Césaire
Chapais, Jean Charles.....St. Denis, Kamouraska
Chinic, Eugène.....Quebec
Cochrane, Matthew H.....Compton
Cormier, Charles.....Plessisville
Dumouchel, Léandre.....St. Benoît
Fabre, Hector.....Quebec
Ferrier, James.....Montreal
Guevremont, Jean B.....Sorel
Hamilton, John.....Hawkesbury
Lacoste, Louis.....Boucherville

Pâquet, Ans. Homère.....St. Cuthbert
Pelletier, C. A. P.....Quebec
Penny, Edward Goff.....Montreal
Pozer, Christian H.....St. George, Beauce
Price, David E.....Quebec
Ryan, Thomas.....Montreal
Stevens, Gardner G.....Waterloo
Trudel, F. X. A.....Montreal
Wilson, Charles.....Montreal

NOVA SCOTIA.

Archibald, Thos. D.....Sidney, C.B.
Bourinot, John.....Sidney
Dickey, Robt. B.....Amherst
Grant, R. S.....Pictou, N. S.
Kaulback, Hy. A. N.....Lunenburg
Macfarlane, A.....Wallace
McLellan, Arch'd Wm.....Londonderry
Miller, Wm.....Arichat, N.S.
Northrup, Jeremiah.....Halifax
Power, Lawrence G.....Halifax

NEW BRUNSWICK.

Botsford, Amos E.....Westcock, Westm'd.
Dever, James.....St. John
Ferguson, John.....Bathurst
Glasier, John.....Sunbury
Lewin, James D.....St. John
McClelan, Abner Reid.....Hopewell, Albert Co.
Muirhead, Wm.....Chatham
Odell, Wm. H.....Fredericton
Wark, David.....Fredericton
Wilmut, Robert D.....Belmont, Sunbury

PRINCE EDWARD ISLAND.

Haviland, Ths. Heath.....Charlottetown
Haythorne, R. Poore.....Charlottetown
Howlan, George W.....Alberton
Montgomery, Donald.....Park Corner

BRITISH COLUMBIA.

Carrall, Robt. W. W.....Bakerville
Cornwall, Clement F.....Ashcroft
Macdonald, Wm. J.....Victoria

MANITOBA.

Girard, Marc Amable.....St. Boniface
Sutherland, John.....Kildonan

THE SENATE OFFICES (East Half Centre Block)
Officers, Clerks, and Servants: Robert LeMoine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E. L. Montizambert, law clerk, clerk of committees and English translator; Rev. Canon Johnson, chaplain; J. Adamson, first English clerk and clerk of English journals; P. Miller, second English clerk, and clerk of routine and proceedings; N. W. McLean, third English clerk, and clerk of private bills; A. A. Boucher, chief French translator and clerk; A. Garneau, first French translator and clerk; J. de St. D. LeMoine, clerk of French

Miscellaneous [74] Directory.

journals, second French translator and sergeant-at-arms; I. Taché, assistant clerk of French journals and deputy sergeant-at-arms; R. W. Stephen, assistant accountant and clerk; A. Soutter, junior, clerk; H. E. Kimber, gentleman usher of the black rod; J. B. Myrand, postmaster; P. Dunne, house-keeper; P. Rattey, doorkeeper; S. I. Jones, news-room keeper; C. Young, speaker's messenger; J. Doherty, wardrobe, &c; J. Gilbert, bank messenger; T. Wheeler, permanent messenger; J. Dunne, permanent messenger; L. Robitaille, J. Wingfield, O. Archambault, J. H. Peilbier, Hill Dessaint, Thos. Davis and Joseph Larose, sessional messengers; F. Grant, H. W. Bucke, Wm. B. Hyndman, Reginald Galwey and Théophile Roy, pages.

Commissioners for administering the Oath to Members: Robert LeMoine, Clerk of the Senate. Fenngs Taylor, Deputy Clerk of the Senate.

The House of Commons.

(Has 306 members, being 88 for Ontario, 65 for Quebec, 21 for Nova Scotia, 16 for New Brunswick, 6 for Prince Edward Island, 6 for British Columbia, and 4 for Manitoba.)

The Hon. T. W. Anglin, *Speaker*.
Alfred Patrick, *Clerk of the House*.

PROVINCE OF ONTARIO.

MEMBERS.	CONSTITUENCIES.
Schuyler Shibley.....	Addington
E. B. Borron.....	Algoma
Hon. David Mills	Bothwell
Gavin Fleming.....	Brant, N.
Wm. Paterson	Brant, S.
Jacob D. Buell.....	Brockville
John Gilhes.....	Bruce, N.
Hon. E. Blake.....	Bruce, S.
Dalton McCarthy.....	Cardwell
John Rochester.....	Carleton
A. F. Macdonald.....	Cornwall
Wm. Gibson.....	Lundas
Lewis Ross.....	Durham, E.
H. W. Burk.....	Durham, W.
Colin Macdougall.....	Elgin, E.
George E. Casey.....	Elgin, W.
Wm. McGregor.....	Essex
G. A. Kirkpatrick.....	Frontenac
Archd. McNab.....	Glenarry
Wm. H. Brouse.....	Greenville
Geo. Snider.....	Grey, N.
Wm. K. Flesher.....	Grey, E.
Geo. Lauderkin.....	Grey, S.
David Thompson.....	Haldimand
Wm. McCraney.....	Halton
Æmilus Irving.....	Hamilton
Andrew T. Wood.....	
Mackenzie Bowell.....	Hastings, N.
John White.....	Hastings, E.
James Brown.....	Hastings, W.
Thos. Farrow.....	Huron, N.
Horace Horton.....	Huron, C.
Thos. Greenway.....	Huron, S.

Rufus Stephenson.....	Kent
Rt. Hon. Sir J. A. Mac-	
donald, K. C. B.....	Kingston
Hon. A. Mackenzie.....	Lambton
Daniel Galbraith.....	Lanark, N.
John G. Haggart.....	Lanark, S.
C. F. Ferguson.....	Leeds, N.
David Ford Jones.....	Leeds, S.
Hon. R. J. Cartwright.....	Lennox
James Norris.....	Lincoln
J. H. Fraser.....	London
Robt. Coln Scatcherd.....	Middlesex, N.
Duncan Macmillan.....	Middlesex, E.
George W. Ross.....	Middlesex, W.
Lachlin McCallum.....	Monck
A. P. Cockburn.....	Muskoka
J. B. Plumb.....	Niagara
John Charlton.....	Norfolk, N.
William Wallace.....	Norfolk, S.
James L. Bigger.....	Northumberland, E.
William Kerr.....	Northumberland, W.
W. H. Gibbs.....	Ontario, N.
Hon. T. N. Gibbs.....	Ontario, S.
J. M. Currier.....	Ottawa, City
Pierre St. Jean.....	
Thomas Oliver.....	Oxford, N.
James A. Skinner.....	Oxford, S.
Robert Smith.....	Peel
Andrew Monteith.....	Perth, N.
James Trow.....	Perth, S.
James Hall.....	Peterboro', E.
John Bertram.....	Peterboro', W.
Albert Hagar.....	Prescott
Walter Ross.....	Prince Edward
P. White, jr.	Renfrew, N.
John L. McDougall.....	Renfrew, S.
Robert Blackburn.....	Russell
H. H. Cook.....	Simcoe, N.
William C. Little.....	Simcoe, S.
Cyril Archibald.....	Stormont
Samuel Platt.....	Toronto, E.
John Macdonald.....	Toronto, C.
Hon. J. B. Robinson	Toronto, W.
Hector Cameron.....	Victoria, N.
Arthur McQuade.....	Victoria, S.
Isaac E. Bowman.....	Waterloo, N.
James Young.....	Waterloo, S.
Wm. A. Thompson.....	Welland
N. Higinbotham.....	Wellington, N.
G. T. Orton.....	Wellington, C.
Donald Guthrie.....	Wellington, S.
Thomas Bain.....	Wentworth, N.
Joseph Rymal.....	Wentworth, S.
Alfred H. Dymond.....	York, N.
James Metcalfe.....	York, E.
David Blain.....	York, W.

PROVINCE OF QUEBEC.

Thos. Christie.....	Argenteuil
Joseph A. Mousseau.....	Bagot
Jos. Bolduc.....	Beauce
Ulysse J. Robillard.....	Beaubarnois
Hon. J. G. Blanchet.....	Bellechasse
E. O. Cuthbert.....	Berthier
Hon. T. Robitaille.....	Bonaventure
Nathaniel Pettes.....	Brome
P. B. Benoit.....	Chambly

H. Montplaisir.....Champlain
Hon. H. L. Langevin.....Charlevoix
Hon. L. H. Holton.....Chateauguay
Ernest Cimon.....Chicoutimi
Hon. John H. Pope.....Compton
F. F. Rouleau.....Dorchester
Wilfred Laurier.....Drummond
John Short.....Gaspé
A. Desjardins.....Hochelaga
Julius Scriver.....Huntingdon
François Béchard.....Iberville
Hon. R. Laflamme.....Jacques Cartier
Louis F. G. Baby.....Joliette
Charles F. Roy.....Kamouraska
A. Pinsonneault.....Laprairie
H. Hurteau.....L'Assomption
J. Aldéric Ouimet.....Laval
Louis H. Frechette.....Lévis
P. B. Casgrain.....L'Islet
Henri Bernier.....Lotbinière
Louis A. Boyer.....Maskinongé
E. E. Richard.....Megantic
William Donahue.....Missisquoi
Firmin Dugas.....Montcalm
H. T. Taschereau.....Montmagny
Jean Langlois.....Montmorency
Louis A. Jette.....Montreal, E.
Bernard Devlin.....Montreal, C.
Thomas Workman.....Montreal, W.
Sixte Coupal.....Napierville
Joseph Gaudet.....Nicolet
Alonzo Wright.....Ottawa County
W. McKay Wright.....Pontiac
E. A. de St. George.....Portneuf
Hon. I. Thibault.....Quebec, E.
Hon. J. E. Cauchon.....Quebec, C.
Hon. Thos. McGreevy.....Quebec, W.
P. Adolphe Caron.....Quebec County
George J. Barthe.....Richelieu
Hon. Hy. Aylmer, jr.....Richmond
J. B. R. Fiset.....Rimouski
Guillaume Cheval.....Rouville
Louis Delorme.....St. Hyacinthe
François Bourassa.....St. Johns
Charles Lajoie.....St. Maurice
Hon. L. S. Huntingdon.....Sheffield
E. T. Brooks.....Sherbrooke
Jacques P. Lanthier.....Soulanges
Charles C. Colby.....Stanstead
Jean B. Pouliot.....Temiscouata
L. F. R. Masson.....Terrebonne
Wm. McDougall.....Three Rivers
J. B. Dapost.....Two Mountains
Robert Harwood.....Vaudreuil
Hon. Félix Geoffrion.....Vercheres
Charles Gill.....Yamaska

OFFICERS OF THE HOUSE OF COMMONS.

(CENTRAL BLOCK.)

Alfred Patrick, clerk of the House; H. Hartney, deputy clerk and accountant; E. U. Piché, clerk assistant; J. G. Bourinot, second clerk assistant; G. W. Wicksteed, Law clerk; W. Wilson, assistant law clerk and English translator; T. G. Coursolles, assistant law clerk and French translator; L. O. David, translator

of votes, proceedings and journals; F. Hayes; R. J. Wicksteed, assistant English translators; J. F. Gingras, J. Lasse, J. A. Genand and A. Frechette, assistant French translators; J. Stansfield, assistant accountant; F. McGillivray, clerk of routine and records; H. B. Stuart, engrossing clerk; J. G. Sloan, clerk of stationary; R. McG Moffatt, indexing clerk; C. Panet, clerk of standing Orders and Miscellaneous Private Bills Committees; W. Todd, assistant do. do.; T. Patrick, clerk of Railway and Banking committee; E. P. Hartney, assistant do., and clerk of standing committees on Public accounts; J. P. Leprehon, clerk of committees and Speaker's secretary; F. X. Blanchet, assistant clerk of committees; H. Poetter, clerk of votes and proceedings; W. C. Bowles, secretary to clerk of the House and assistant clerk of votes and proceedings; W. B. Ross, English journal clerk; A. G. D. Taylor, assistant English journal clerk; H. Lindsay, clerk of sessional papers; P. Rivet, French journal clerk; J. H. T. Blais, assistant French journal clerk; R. Brewer, H. Low, E. Quay, and F. Nolan, junior clerks; F. Poirier, postmaster; T. Falardeau, E. Pelletier, assistant postmasters; D. W. McDonell, sergeant-at-arms; H. R. Smith, deputy sergeant-at-arms; L. Dube, chief messenger; J. O'Connor, chief door-keeper; E. Storr, assistant door-keeper; J. Lemonde, N. Tigeon, J. Brown, J. Hoy, E. Steacy, O. Roberge, M. Laflamme, J. E. Asselin, E. Desrochers, V. Brice, G. Lizotte, messengers; J. Fitzsimmons, G. Smith, night watchmen; James Sinclair, house carpenter.

Printing of Parliament.—H. Hartney, superintendent; E. Botterell, junr., distributor of printed papers; N. Boulet, assistant; J. Rivet, E. O. Botterell, messengers.

Commissioners for administering the Oath to Members.—Alfred Patrick, clerk of the House; D. W. McDonell, sergeant-at-arms; G. W. Wicksteed, law clerk; E. U. Piché, clerk assistant; H. Hartney, deputy clerk.

THE LIBRARY OF PARLIAMENT.—The Library was constituted a separate department of the public service by the Act 34 Vic., ch. 21. The officers are appointed by the Crown, and are responsible to the Speakers of the Senate and House of Commons, assisted by a joint committee of both Houses, sessionably appointed.

A. Todd, librarian; A. J. Iajie, assistant librarian; A. Laperrière, clerk, French division; A. Todd, clerk, English division; J. Fletcher, registry clerk; J. Campbell, junior, clerk, English division; L. J. Casault, chief messenger; A. Boucher, messenger.

Government Offices.

DEPARTMENTAL BUILDING. (EASTERN BLOCK)

GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE.—Lieut.-Col. the Honble E. G. P. Littleton, Go-

vernor's secretary; J. Kidd, chief clerk; St. L. A. Herbert, C. J. Jones, W. Campbell, clerks; G. Smith, messenger; C. Strouger, orderly.

FINANCE DEPARTMENT.—Hon R.J. Cartwright, Minister of Finance; J. Langton, Deputy Minister and Auditor General.

Hon. John Simpson, assistant auditor; N. Godard, chief clerk; T. Cruse, G. M. Jarvis, R. W. Baxter, J. A. Torrance, R. O'Reilly, J. A. Clayton, W. A. Geddes, J. Patterson, E. C. Barber, J. B. Simpson, T. Hector, T. Cross, C. J. Anderson, H. R. Frapp, C. J. Tasker, M. A. Higgins, T. D. Tims, F. Toller, H. A. Jones, W. A. Blackmore, C. Webber, George Aumond, T. Ross, W. L. Ordre, H. H. Gray, G. Y. Crookshank, W. Hatch, H. Garland, H. T. Fosberry, T. McNichol, J. P. Macpherson, clerks.

Messengers.—P. Pender, J. Pender, T. Coad, P. Connolly.

Insurance Branch.—J. B. Cherriman, superintendent of insurance; C. E. Anderson, chief clerk.

Treasury Board.—John Langton, secretary; J. M. Courtney, accountant.

DEPARTMENT OF JUSTICE.—Hon. Edward Blake, Minister of Justice; Z. A. Lash, deputy minister of Justice; H. Kinloch, A. Power, G. L. B. Fraser, John R. Hall, J. Leslie, F. J. Falding, E. T. Steele, clerks; H. Kinloch, minister's secretary; P. Lynch, R. Mackay, messengers.

CUSTOMS DEPARTMENT.—Hon. Isaac Burpee, Minister of Customs, Jas. Johnson, Commissioner of Customs; J. W. Peachy, chief clerk; J. H. Audy, G. A. Mailleue, P. E. Sheppard, G. W. Grant, G. H. Fawcett, W. C. Baker, clerks.

Accountant's Branch.—W. G. Parmelee, accountant; P. C. Ryan, T. J. Watters, clerks.

Statistical Branch.—W. A. Bell, H. C. Hay, James Barry, C. F. Stevens, G. V. Ince, J. S. Fairweather, C. H. Harding, F. Bennett, C. E. McKiel, A. C. Bleakney, clerks.

Minister's Secretary.—C. V. F. Bliss.

Messengers.—John Walls and J. Brewer.

Inspectors of Ports and Collectors of Customs.

H. Kavanagh, inspector, Montreal; J. J. Kerr, inspector, Amherst, N.S.; J. W. Cudlip, inspector, St. John, N.B.; J. C. Mewburn, inspector for Ontario, Hamilton.

COLLECTORS OF CUSTOMS IN THE DOMINION.

Ports and Collectors, Province of Ontario.

Those marked thus (*) are Warehousing Ports.

- * Amherstburg, E. Anderson
- * Belleville, Anthony Dixon
- * Brantford, H. B. Leeming
- Brighton, M. K. Lockwood
- * Brockville, George Easton

- Burwell, E. A. Dunham
- * Chatham, J. G. Pennefather
- * Chipewa, C. St. G. Yarwood
- * Clifton, W. Leggett
- * Cobourg, George Perry
- * Colborne, W. A. Routh
- * Collingwood, George Watson
- * Cornwall, R. K. Bullock
- * Cramah, J. M. Merriman
- * Darlington, John Rankin
- * Dover, T. B. Barrett
- * Dundas, Thomas Clark
- * Dunville, A. Brownson
- Elgin, R. P. McMillan
- * Fort Erie, R. Graham
- * Gananoque, J. Ormiston
- * Galt, T. Bryan
- * Goderich, D. Doty
- * Guelph, E. Carthew
- * Hamilton, W. H. Kittson
- * Hope, E. J. W. Burton
- * Kingston, W. R. Mingaye
- Kingsville, G. A. King
- * Lindsay, D. Browne
- * London, J. B. Strathy
- Morrisburgh, H. Carman
- * Napanee, J. Benson
- * Newcastle, F. Farncomb
- * Niagara, W. Kirby
- * Oakville, R. K. Chisholm
- * Oshawa, S. Wood
- * Ottawa, Z. Wilson
- Owen Sound, W. A. Stephens
- * Paris, F. H. Haycock
- Penetanguishene, W. N. Rutledge
- Peterboro', James Stratton
- * Picton, J. S. Clute
- Prince Arthur's Landing, P. Nicolson
- * Prescott, H. D. Jessup
- Rowan, A. S. D. Mabey
- * Sarnia, G. N. Matheson
- Saugeen, Jas. Fleming
- * Sault Ste. Marie, J. Wilson
- St. Catharines, J. Clark
- Stanley, J. T. C. Finlay
- * Stratford, J. Hamilton
- * Toronto, James E. Smith
- Trenton, A. J. F. Maguire
- Wallaceburg, C. Fraser
- * Whitby, G. A. Carson
- * Windsor, Wm. Benson
- * Woodstock, W. H. Van Ingen

Ports and Collectors, Province of Quebec.

- Clarenceville, W. M. Pattison
- * Coaticook, W. S. Williams
- * Dundee, M. M. Smith (acting)
- Frelighsburg, F. J. Parker
- * Gaspé, E. Tetu
- Hemmingford, F. S. Proper
- Lacolle, A. Holden
- * Magdalen Islands, J. J. Fox
- * Montreal, W. B. Simpson
- * New Carlisle, Ls. Robitaille
- Perce, G. LeBoutillier
- Potter, George Gunn
- * Quebec, J. W. Dunsmuir

* Rimouski, P. L. Gauvreau
Russelltown, R. Rodgers
* Sherbrooke, Charles E. Perry
Stanstead, C. S. Channell
* St. John, E. D. Phillips
* Sorel, G. Peltier
* St. Hyacinthe, J. Clapin
Sutton, B. Seaton
Three Rivers, C. H. Godby

Ports and Collectors, Province of Nova Scotia.

* Annapolis, A. Fullerton
* Amherst, N. Tupper
* Antigonish, Hugh McPhie
Arichat, Simon Donovan
* Baddeck, A. Cameron
* Barrington Passage, D. Sargent
* Bridgetown, S. S. Ruggles
* Cornwallis, Ebenezer Rand
* Digby, Botsworth Viets
Guysboro, James A. Tory
* Halifax, Hon. W. Ross
* Locke Port, George Stalker
* Londonderry, R. Dill
* Liverpool, J. H. Freeman
* Lunenburg, E. Dowling
* Margaretsville, D. W. Landers
* North Sydney, C. B. T. Brown, jr.
* Parrsborough, A. S. Townshend
* Pictou, D. McDonald
* Port Hawkesbury, M. McDonald
* Port Hood, E. D. Tremaine
* Port Medway, Jos. J. Letson
* Shelburne, Warren W. Atwood
* Sydney, C. B., C. E. Leonard, jr.
Truro, John F. Crow
* Windsor, Edward O'Brien
* Weymouth, S. Jones
* Yarmouth, H. A. Hood

Ports & Collectors, Province of New Brunswick

* Bathurst, W. J. O'Brien
Bay Verte, W. W. Prescott
* Campo Bello (Welchpool), John Farmer
* Caraquet, J. J. Blackall
* Chatham, Daniel Ferguson
* Dalhousie, W. Montgomery
Dorchester, John Hickman
Fredericton, A. F. Street
* Grand Falls, F. W. Brown
Hillsborough, Wm. Wallace
McAdam's Junction, S. Watt
* Moncton, James Robertson
* Newcastle, R. B. Hadlow
Richibucto, Henry Livingston
* Sackville, James Dickson
* Shediac, D. Harrington
Shippegan, P. J. N. Dumaresq
* St. Andrews, Charles M. Gove
* St. George, James A. Moran
* St. John, James R. Ruel
* St. Stephens, Henry Webber
* West Isles, James E. Dickson
* Woodstock, D. F. Merritt

Port and Collector, Province of P. E. Island.
Charlottetown, D. Currie.

Port and Collector, Province of Manitoba.

* Winnipeg, George B. Spencer.

Port & Collector, Province of British Columbia.

Victoria, Hon. Wm. Hamley.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.—Hon. R. Laframme, Minister of Inland Revenue; A. Brunel, commissioner; E. Miall, jun., assistant commissioner.

Corresponding Branch.—W. Himsworth, jun., corresponding clerk; W. Carter, assistant corresponding clerk and short-hand writer.

Accountant's Branch.—P. M. Robins, accountant; F. R. E. Campeau, assistant; J. E. Valin, clerk.

Statistical Branch.—F. Measam, W. L. Heron, R. Nettles, A. Graham.

Consul Branch.—B. H. Teakles, N. Stewart, J. E. Shaw, C. E. Chubbuck.

Form Branch.—F. K. Blatch.

Standards Branch.—W. J. Johnston, J. Brunel.

Secretary to Minister.—R. Laframboise, John Fowler, G. Fowler and A. Archambault, messengers.

District Inspectors of Inland Revenue.—Henry Godson, of Toronto, Chief Inspector; John Davis, of Windsor, for Windsor District; C. E. Romain, of Guelph, for London District; G. P. Dixon, of Toronto, for Toronto District; R. Borradaile, of Ottawa, for Kingston District; R. Belemare, of Montreal, for Montreal District; J. M. LeMoine, of Quebec, for Quebec District; Thomas Handford, of St. John N. B., for New Brunswick District; George Esson, jun., of Halifax, N. S., for Nova Scotia District; W. F. Gouin, of Winnipeg, for Manitoba District; C. T. Dupont, of Victoria, for British Columbia District; J. A. Macdonald, of Charlottetown, for Prince Edward Island. John Davis, of Windsor, Inspector of Distilleries.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.—Hon. David Mills, Minister of Interior and Superintendent General of Indian Affairs; E. A. Meredith, LL. D., Deputy Minister of Interior; William Howe, clerk; A. M. Burgess, private secretary.

Indian Branch.—L. Vankoughnet, Deputy Superintendent General of Indian Affairs; R. Sinclair, accountant; J. V. De Boucherville, land sales clerk; A. N. McNeil, corresponding clerk; M. Benson, assistant corresponding clerk; F. Smith, assistant accountant; T. F. S. Kirkpatrick, J. Penner, J. D. McLean, clerks.

Ordinance and Admiralty Lands Branch.—W. F. Coffin, commissioner; W. Mills, accountant; C. C. Rogers, assistant accountant; F. P. Austin, patent clerk.

Dominion Lands Branch.—Lieut.-Col. J. S. Dennis, surveyor-general; A. Russell, J. Johnson, P. B. Douglas, F. Clayton, W. M. Goodeve, N. Tetu, K. J. Henry, L. F. Lacasse, R. Lang, F. H. C. Cox, F. S. Checkley, P. B.

Miscellaneous [78] Directory.

Sydes, W. B. Richardson, R. Baldwin, clerks; C. Owne, H. J. Brooke, R. Jessop, A. Swinburn, messengers.

DEPUTY SURVEYOR GENERAL.—Lindsay Russell, Winnipeg, Manitoba.

SUPERINTENDENTS, &c., OF INDIANS.—Ontario.—Wm. Plummer, Toronto; J. T. Gilkison, Brantford; C. Skene, Parry Sound; A. B. Cowan, Gananoque; G. Gordon, Delaware; R. McKenzie, Sarnia; J. C. Phipps, Manitowaning; W. VanAbbott, Sault Ste. Marie; M. Hill, Shannonville; F. McAnnany, Belleville. Quebec.—J. E. R. Pinsonneault, Caughnawaga; E. De Blois, Pierreville; P. Moore, River Desert; L. E. Ouis, Roberval; A. LeBel, junr., Rivière-du-Loup; J. Davidson, Cornwall. Nova Scotia.—J. Harlow, Bear River; — Bedford; Rev. H. Chisholm, Poniquet Forks; J. B. McDonald, Port Hood; P. M. Holden, Kentville; R. McDonald, Pictou; Rev. J. McDougall, Red Island; A. F. McGillivray, Grand Narrows. N. Brunswick.—Rev. J. J. O'Leary, Grand Falls; W. Morrissey, Eel Ground; W. Fisher, Fredericton; Rev. J. C. McDevitt, Fredericton; Rev. J. Theberge, Miramichi; C. Sargant, Chatham. Prince Edward Island.—T. Stewart, Charlottetown. Manitoba.—J. A. N. Provancher, Fort Garry; J. F. Graham, Asst., Manitoba; R. Pither, Asst., Fort Francis. British Columbia.—J. W. Powell, Victoria; J. Lenihan, Asst., New Westminster.

List of guardians of islands in the River St. Lawrence.—A. B. Cowan, Indian agent, Gananoque; J. Wallace, Escott; A. Root, Lockport; J. L. Thomson, Brockville.

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE.—Hon. R. W. Scott, Secretary of State; E. J. Langevin, Under Secretary of State.

Correspondence Branch.—G. Powell, R. Pope (Clerk of the Crown in Chancery), chief clerks; W. H. Jones, H. E. Steele, clerks; H. J. Morgan, keeper of the records. Registry Branch.—L. A. Cattelier, deputy registrar; J. A. Belanger, E. Brousseau, J. J. Burns, C. Balantyne, A. G. Learoyd, W. S. Gliddon, clerks. Stationery Office.—J. Young, T. Roxborough, T. Robertson, A. Cunningham, clerks. Queen's Printer's Branch.—Lieut.-Col. Brown Chamberlain, C. M. G., Queen's Printer; W. Gliddon, A. G. Kingston, A. Potvin, clerks. N. W. Mounted Police Branch.—F. White, L. Fortescue, A. Fisher, clerks. Minister's Secretary.—S. Tobin. Messengers.—P. Logan, T. O'Keefe, J. J. Hughes, J. Larkin.

RECEIVER GENERAL'S DEPARTMENT.—Hon. Thos. Coffin, Receiver General; T. D. Harington, Deputy Receiver General; T. C. Bramley, accountant; F. Lewis, bank account clerk; I. B. Stanton, C. W. Shay, F. Hunter, I. B. H. Neeve, J. R. Nash, H. Dunlevie, C. E. Turgeon, E. D. Sutherland, C. Gough, clerks. Messengers.—F. Cassault, F. McCaffrey, James McCaffrey.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE—[Western Block]—Hon. W. B. Vail, Minister

of Militia and Defence; Lieut.-Col. Hon. C. Eugène Panet, Deputy Minister of Militia and Defence; Major-Gen. E. Selby Smyth, commanding the militia of the dominion of Canada; Colonel Walker Powell, Adjutant-General of militia.

Corresponding Branch.—B. Sulte, J. R. E. Chapleau, H. D. J. Lane, clerks.

Accountant's Branch.—Lieut.-Col. J. Macpherson, chief clerk and accountant; C. H. O'Meara, F. X. Huot, W. H. Aumond, A. G. Benoit, P. Clarke, clerks.

Store Branch.—Lieut.-Col. T. Wily, director of stores; C. Walkem, G. Grant, F. L. Jones, J. Yeoman, clerks.

Adjutant General's Office.—W. R. Wright, chief clerk; Lieut.-Col. C. Stuart, Grant Seymour, Major D. A. Macdonald, F. X. Lambert, G. E. M. Sherwood, C. Junot, T. C. Larose, clerks; Colin Campbell, (retired assistant paymaster, R.N.) private secretary to the minister.

Messengers.—C. Dion, M. Ryan, J. W. Gow, N. Casault.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY.—Sandford Fleming, chief engineer; W. B. Smellie, assistant engineer; Marcus Smith, Jas. H. Rowan, Samuel Hazlewood, H. A. F. McLeod, district engineers; T. R. Burpee, secretary; E. V. Johnson, draughtsman; Charles O. Palmer, accountant.

Messenger.—Louis Besserer.

OFFICIAL ARBITRATORS.—Jas. Cowan, Galt; Charles Taylor, Sarnia; Isidore Hurteau, Montreal; H. Elliot, Halifax, N. S.; F. H. Ennis, secretary, Public Works Department, Ottawa.

DOMINION PUBLIC BUILDINGS, MECHANICAL ENGINEER'S OFFICE.—J. R. Arnoldi, mechanical engineer, Dominion Public Buildings; W. H. Lewis, clerk.

Departmental Buildings Staff.—W. Smith, 1st asst. engineer; M. Gallagher, F. Lebonite, C. Proulx, M. Castello, firemen.

Repairing Staff.—J. Kelly, asst. engineer and plumber; M. Clancy, steam-fitter; M. Whelan, smith; T. Wensley, W. H. Butland, electric bells; T. Smith, O. Larivière, A. Latourney, helpers.

Parliament Buildings Staff.—Robt. Gilmour, 1st asst. engineer; D. Long, asst. engineer; M. Scanlon, H. T. Spence, B. Rochon, firemen.

Water Works Staff.—D. Smillie, engineer.

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES.—The Hon. Albert J. Smith, Minister; William Smith, Deputy Minister; W. F. Watcher, Commissioner of Fisheries; John Hardie, Chief Clerk; J. Tomlinson, General Superintendent of Lights, and Constructive Engineer, J. Tilton, Accountant and first-class Clerk; Samuel P. Bauset and W. L. Magee, first-class Clerks; W. S. Pettegrew, F. F. Gourdeau and M. Graburn, senior, second class Clerks; W. P. Anderson, Assistant Engineer and junior second class Clerk; W. H. Alexander, R. N.

Miscellaneous [79] Directory.

Venning, G. Trudeau and J. Makinson, junior second class Clerks; A. Chisholm, Stenographer and third class Clerk; W. B. Carleton, and J. B. Halkett, third class Clerks; H. G. Tiepke, A. Fraser, M. V. C. Nicholson, John R. Coshigan, Extra Clerks; J. U. Gregory, Agent, Quebec; J. H. Harding, Agent, St. John, N. B.; H. W. Johnston, Agent, Halifax, N. S.; Capt. J. Cooper, Agent and Inspector of Lights, Victoria, B. C.; W. Mitchell, Agent, Charlottetown, P. E. I.; J. Mitchell, Superintendent of Lights for N. B., Newcastle, N. B.; Capt. J. Kendrick, Superintendent of Lights for Nova Scotia, Halifax; and D. Smith, Superintendent of Lights above Montreal, Ottawa, Ont.; Capt. P. A. Scott, R. N., Chairman of Board of Examiners of Master and Mates, Capt. G. A. Mackenzie and D. Hunter, Examiners, Halifax, N. S.; Commander, E. D. Ash, R. N., and Captain A. Marmen, Examiners, Quebec; Capt. J. Prichard and W. Thomas, Examiners, St. John, N. B.; Capt. R. Cameron and F. W. Hyndman, Examiners, Charlottetown, P. E. I.; and Lieutenant E. M. Browne, Clerk to Chairman, Halifax, N. S.; S. Risley, Chairman Board of Steamboat Inspection, and Inspector for Ontario, Huron and Superior division, Toronto; W. M. Smith, Deputy Chairman and Inspector for N. B. and N. S. division, St. John, N. B.; W. J. Menzies, Inspector for West Ontario division, Toronto; J. Taylor, Inspector for East Ontario division, Kingston, Ont.; J. Burgess, Inspector for Montreal division, Montreal; F. X. Befort, Inspector for Three Rivers division, Sorel; J. Samson, Inspector for Quebec division, Quebec; and T. Westgarth, Inspector for B. C. division, Victoria, B. C.; S. Wilmot, Superintendent of Fish-Breeding Establishments, Newcastle, Ont.; W. H. Venning, Inspector of Fisheries for N. B., St. John, N. B.; W. H. Wyld, Inspector of Fisheries for N. S., Halifax, N. S.; W. H. Rogers, Fishery officer, Amherst, N. S.; N. Lavoie, Commander of Government Steamer *Lady Head*; A. Marmen, Commander Government Steamer *Druid*; A. C. Després, Commander Government Steamer *Napoleon III.*; J. N. Purdy, Commander Government Steamer *Newfield*; and Captain John Dureux, Commander Government Steamer *Sir James Douglas*; G. T. Kingston, M. A., Superintendent Meteorological Office and Director of Magnetic Observatory, Toronto; Rev. J. Williamson, M. A., LL. D., Director Observatory, Kingston, Ont.; C. H. McLeod, Director Observatory, Montreal; E. D. Ashe, R. N., Director Observatory, Quebec; and G. Hutchinson, Director Observatory, St. John, N. B.; J. McLaughlin, Chief Constable of Water Police, Montreal, H. St. A. Ormond, Inspector of Water Police, Montreal; and R. H. Russell, Chief Constable Water Police and Shipping Master, Quebec; A. McLean, Shipping Master, St. John, N. B.; J. D. Cummins, Shipping Master, Halifax, N. S.; and W. Koughan, Shipping Master, Charlottetown, P. E. I.; E. Wood, Harbour Master, Halifax, N. S.; David Small, Harbour Master, Charlotte-

town, P. E. I.; J. Nagle, Harbour Master, Victoria and Esquimaux, B. C.; J. Eden, Harbour Master, Gaspé, P. Q.

POST OFFICE DEPARTMENT.—Hon. L. S. Huntington, Post-master General; W. H. Griffin, Deputy Post-master General.

Secretary's Branch.—W. White, Secretary; W. D. LeSueur, H. S. Weatherly, 1st class clerks; G. H. Hargrave, H. W. Griffin, J. Plunkett, J. Walsh, J. Graham, H. G. Hopkirk, D. Sanster, senior 2nd class clerks; Sidney Smith jr., J. F. Ruttan, A. W. Throop, junior 2nd class clerks; G. R. White, J. M. O'Leary, C. B. Brodie, W. L. Blair, O. Fortier, D. McDonald, A. J. MacDermaid, A. W. McLennan, W. A. Jones, P. D. McIntyre, J. A. McLaurin, G. J. Binks, L. C. A. Casgrain, J. A. McDonald, W. J. Fréchette, A. A. Dorion, S. Crag, L. H. Pouliot, G. Rance, C. Doucet, H. H. Morton, J. Carter, 3rd class clerks.

Accountant's Branch.—H. A. Wicksteed, accountant; W. H. Smithson, assistant do; P. E. Bucke, R. Oliver, 1st class clerks; E. H. Benjamin, H. J. Garrett, A. Lindsay, senior 2nd class clerks; L. Blanchet, G. M. Patrick, T. H. Allen, R. J. Oliver, D. F. McCarthy, junior 2nd class clerks; J. E. Hopkirk, C. G. Falconer, J. G. Fortier, E. A. D. Jones, H. M. Jarvis, H. A. Ferguson, W. Brophy, P. T. Leahy, A. Muir, D. A. Barnett, E. Bucke, 3rd class clerks; J. Ashworth, cashier.

Money Order Branch.—P. LeSueur, superintendent M. O. Office; W. F. Forsyth, C. W. Jenkins, 1st class clerks; J. Brophy, senior 2nd class clerk; J. McDonald, R. J. Shaw, C. J. Huggins, M. K. Dunlop, J. F. Wall, W. J. Barrett, junior 2nd class clerks; J. C. Bonner, A. W. Wall, J. H. Spencer, D. D. McPherson, W. Bristow, A. Fraser, 3rd class clerks.

Savings Bank Branch.—J. C. Stewart, superintendent S. B.; D. Matheson, 1st class clerk; J. Rose Smith, E. B. Bell, W. H. Kreps, W. H. Eagleson, W. H. Harrington, junior 2nd class clerks; W. H. McQuaig, G. R. Major, G. L. Plunkett, H. J. Larkin, J. Berry, J. P. Nutting, H. Fairweather, 3rd class clerks.

Messengers.—M. Bennett, E. Daughtry, J. Bell.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—Hon. C. A. P. Pelletier, Minister of Agriculture; J. C. Taché, deputy; John Lowe, secretary.

Minister's Private Secretary and Clerk.—E. Tetu.

Statistics, Emigration, General Correspondence, Archives, &c.—S. Drappau, W. H. Johnson, Rev. C. Tanguay, attache; H. B. Small, D. Brymmer, D. Lanigan.

Patent Branch.—A. J. Cambie, chief clerk; H. Casgrain, C. C. Neville, D. Routhier, E. D'Auteuil, J. F. Dionne, W. J. Lynch.

Temporary Clerks.—E. Juvet, E. Martineau, A. Lévesque, E. H. St. Denis, C. McMorro, L. J. Beland, T. A. Bliss.

Hotel Room.—T. McCabe, J. A. Fraser, J. Léveillé.

Miscellaneous [80] Directory.

Model Room Attendants.—G. Lemaitre, L. Z. Chabot,

Copyright and Trade Mark Branch.—J. B. Jackson.

Temporary Clerk.—H. Garon.

Office Keeper.—J. E. Lemieux.

Messengers.—J. Boily, B. Moreau, J. B. Lacroix.

Emigration Agents in the Dominion.—J. Smith, Hamilton; R. McPherson, Kingston; A. J. Smythe, London; W. J. Wills, Ottawa; J. A. Donaldson, Toronto; J. G. Daley, Montreal; L. Stafford, Quebec; H. Hubbard, Sherbrooke; E. Clay, Halifax, N.S.; R. Shives, St. John, N.B.; W. Hespeler, Winnipeg; J. E. Tetu, Dufferin, Manitoba.

Emigration Agents of the Dominion in Europe.—F. J. Dore, Government Emigration Agent, Canada Buildings, 31 Queen Victoria street, city, E.C., London; J. Dyke, 15 Water street, Liverpool; C. Fox, 11 Claremont street, Belfast; H. J. Larkin, 13 Eden Quay, Dublin; A. G. Nicholson, 25 Robertson street, Glasgow; G. Bossa-ge, 16 Rue du Quatre Septembre, Paris; C. Brown, Havre; R. Berns, 32 Marche aux Chevaux, Antwerp; Messrs. Rommel & Cie., 72 Faubourg des Cordiers, Basle.

GEOLOGICAL SURVEY.—Office, Montreal.—Alf. R. C. Selwyn, F.R.S., director; Dr B. J. Harrington, chemist, mineralogist and mining inspector; C. Hoffman, assistant chemist, mineralogist and mining inspector; J. F. Whiteaves, paleontologist and curator; R. Barlow, head topographical draughtsman; J. Richardson, Prof. R. Bell, H. G. Vennor, S. Barlow, R. W. Ellis, A. Webster, G. M. Dawson, Hugh F. Fletcher, field geologists; T. C. Weston, lapidary, J. White, librarian; M. McFarren, messenger.



PROVINCE OF ONTARIO.

SEAT OF GOVERNMENT—TORONTO.

LIEUTENANT-GOVERNOR.—The Hon. D. A. Macdonald, Toronto. Capt. Forsyth Grant, Private Secretary.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. Oliver Mowat...Attorney General
" Adam Crooks...Treasurer

Hon. T. B. Pardee.....Com. of Crown Lands
" C. F. Fraser.....Com. of Public Works
" S. C. Wood.....{ Com. of Agriculture and
 Sec. and Registrar
Clerk of Executive Council, J. G. Scott.
Assistant Clerk, J. Lonsdale Capreol.

House of Assembly.

HON. RUPERT MEARSE WELLS, Speaker.

NAME.	CONSTITUENCIES.
H. M. Deroche.....	Addington
S. J. Dawson.....	Algoma
H. Finlayson.....	Brant, N. R.
A. S. Hardy.....	Brant, S. R.
Wm. H. Cole.....	Brockville
D. Sinclair.....	Bruce, N. R.
Hon. R. M. Wells.....	Bruce, S. R.
John Flesher.....	Cardwell
G. W. Monk.....	Carleton
J. G. Snetsinger.....	Cornwall
John Barr.....	Dufferin
Andrew Broder.....	Dundas
John Rossevear.....	Durham, E. R.
J. McLeod.....	Durham, W. R.
J. H. Wilson.....	Elgin, E. R.
T. Hodgins.....	Elgin, W. R.
John C. Patterson.....	Essex, N. R.
Lewis Wigle.....	Essex, S. R.
Peter Graham.....	Frontenac
A. J. Grant.....	Glengarry
Hon. C. F. Fraser.....	Grenville, S. R.
D. Creighton.....	Grey, N. R.
A. W. Lauder.....	Grey, E. R.
Jas. P. Hunter.....	Grey, S. R.
Jacob Baxter.....	Haldimand
W. D. Lyon.....	Halton
J. M. Williams.....	Hamilton
Thomas Wills.....	Hastings, W. R.
N. S. Appleby.....	Hastings, E. R.
G. H. Boulter.....	Hastings, N. R.
T. Gibson.....	Huron, E. R.
Archibald Bishop.....	Huron, S. R.
A. McLagan Ross.....	Huron, W. R.
D. McCraney.....	Kent, E. R.
Alex. Coutts.....	Kent, W. R.
W. Robinson.....	Kingston
Peter Graham.....	Lambton, E. R.
Hon. T. B. Pardee.....	Lambton, W. R.
Wm. Mostyn.....	Lanark, N. R.
A. Code.....	Lanark, S. R.
H. Merrick.....	Leeds, N. R.
R. H. Preston.....	Leeds, S. R.
J. T. Grange.....	Lennox
J. C. Rykert.....	Lincoln
W. R. Meredith.....	London
H. Tooley.....	Middlesex, E. R.
John McDougall.....	Middlesex, N. R.
J. Waterwork.....	Middlesex, W. R.
H. R. Haney.....	Monck
John C. Mill.....	Muskoka
R. Richardson.....	Norfolk, S. R.
J. Clarke.....	Norfolk, N. R.
Jas. M. Ferris.....	Northumberland, E. R.
Wm. Hargraft.....	Northumberland, W. R.
Thos. Paxton.....	Ontario, N. R.
N. W. Brown.....	Ontario, S. R.

Miscellaneous [81] Directory.

D. J. O'Donoghue.....Ottawa
Hon. O. Mowat.....Oxford, N. R.
Hon. A. Crooks.....Oxford, S. R.
K. Chisholm.....Peel
D. D. Hay.....Perth, N. R.
Thos. Ballantyne.....Perth, S. R.
John O'Sullivan.....Peterboro', E. R.
W. H. Scott.....Peterboro', W. R.
Wm. Harkin.....Prescott
G. Striker.....Prince Edward
James Bonfield.....Renfrew, S. R.
T. Deacon.....Renfrew, N. R.
A. J. Baker.....Russell
John Kean.....Simcoe, E. R.
Hon. W. McDougall.....Simcoe, S. R.
Thos. Long.....Simcoe, W. R.
J. Bethune.....Stormont
Hon. M. C. Cameron.....Toronto, East
Robert Bell.....Toronto, West
J. D. Smith.....Victoria, N. R.
Hon. S. C. Wood.....Victoria, S. R.
M. Springer.....Waterloo, N. R.
John Fleming.....Waterloo, S. R.
Hon. J. G. Currie.....Welland
J. McGowan.....Wellington, N. R.
C. Clarke.....Wellington, C. R.
.....Wellington, S. R.
J. McMahon.....Wentworth, N. R.
W. Sexton.....Wentworth, S. R.
John Lane.....York, E. R.
P. Patterson.....York, W. R.
J. H. Widdell.....York, N. R.

Officers of the House of Assembly.—C. T. Gillmor, Clerk of the House; Arthur H. Sydere, Clerk Assistant; J. J. Vance, Clerk of Private Bills; J. M. Delamare, Clerk; John Notman, Accountant; A. Leith, Law Clerk; F. J. Glackmeyer, Sergeant-at-Arms; Thomas Phillips, House Keeper and Chief Messenger.

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE.—Hon. Oliver Mowat, Attorney-General; J. G. Scott, Q. C., Chief Clerk; T. Bengough, Private Secretary; J. Lonsdale Capreol and E. H. T. Heward, Clerks; Michael Smith, Housekeeper; Matthew Curry, Messenger.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE.—Hon. S. C. Wood, Provincial Secretary; Isaac R. Eckart, Assistant Secretary; R. S. Brodie, Chief Clerk; J. B. McLachlan, 2nd Clerk; H. Warde, 3rd Clerk; Arthur Burtchall, Messenger.

PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE.—Hon. S. C. Wood, Provincial Registrar; J. F. C. Ussher, Deputy Registrar; George Hobbs, John A. Innes, Clerks.

TREASURER'S DEPARTMENT.—Hon. Adam Crooks, Treasurer; W. R. Harris, Accountant; Henry Totten, A. T. Deacon, Henry Alley, A. J. Rattray, Clerks; Hon. W. Cayley, Auditor; L. W. Ord, Clerk; C. H. Sproule, Bookkeeper; P. Simser, Clerk and Messenger.

IMMIGRATION DEPARTMENT (connected with the Department of the Hon. the Provincial Treasurer).—Secretary, David Spence.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—Commissioner, Hon. C. F. Fraser; Secretary, Wm. Edwards; Architect, Kivas Tully; Engineer, T. N. Molesworth; Accountant and Law Clerk, F. T. Jones; Draughtsman, W. J. S. Holwell; R. Purdom, John C. McNabb; Clerks, Marmaduke Wilson, James P. Edwards; Messenger, G. McDonald.

INTERCOLONIAL RAILWAY.—Now merged in the Public Works Department. Collingwood Schreiber, engineer; Ralph Jones, secretary; Thomas C. Du Plessis, accountant; W. H. McNally, clerk.

CROWN LANDS DEPARTMENT.—Hon. T. B. Pardee, Commissioner; T. H. Johnson, Assistant Commissioner; G. Kennedy, Law Clerk; H. A. Ford, Short hand writer.

Free Grants and Sales Branch.—J. C. Tarbutt, Chief Clerk; A. Kirwood, J. M. Grant, P. Alma, J. Murphy, Clerks.

Surveys, Patents and Roads.—T. Devine, F. R. G. S., Deputy Surveyor General; G. B. Kirkpatrick, P. L. S., A. J. Taylor, Clerks; E. Fox, P. L. S., Chief Clerk of Patents; J. Innes, W. H. Bell, Clerks; J. W. Bridgland, Supt. Colonization Roads; C. Cushman, Clerk.

Woods and Forests Branch.—G. B. Cooper, Chief Clerk; A. J. Taylor, H. G. Langlois, E. G. Kirby, J. A. McInnes, Clerks.

Accounts Branch.—Wm. Ford, Accountant; D. G. B. Ross, Book-keeper; R. H. Browne, Clerk; J. Murphy, Registrar; W. F. Lewis, Clerk; J. Bradshaw, Office Keeper; A. McDonald, Messenger.

Crown Timber Agents.—Ottawa—A. J. Russell, Agent; C. S. McNutt, Assistant; J. Ritchie, E. T. Smith, Clerks; R. Mills, Messenger. Belleville—J. F. Way, Agent; J. A. G. Crozier, Clerk.

Crown Land Agents.

Amos Wright.....Alton
Duncan Anderson.....Apsley
Jas. Graham.....Bobcaygeon
C. W. Lount.....Bracebridge
John F. Day.....Bruce Mines
John Bowker.....Bruce Mines
Wm. Jackson.....Durham
James Reeves.....Eganville
A. S. Cadenhead.....Fergus
H. Hamilton.....Goderich
R. Macpherson.....Kingston
J. R. Iait.....L'Amable
Jas. McKibbin.....Lindsay
S. G. Best.....Magnetawan
J. McMurray.....Perry Sound
Adam Kennedy.....Pembroke
A. McNabb.....Saugeen
C. P. Brown.....Sault Ste. Marie
John Sharman.....Stratford
E. Perry.....Tamworth
J. Mahon.....Vanbrugh

BOARD OF EXAMINERS OF P. L. SURVEYORS.—The Hon. Commissioner of Crown Lands,

President, *ex-officio*; Thos. Devine, Deputy Surveyor General, Chairman. Members—J. S. Demis, Ottawa; F. F. Passmore, Toronto; T. F. Gibbs, Adolphustown; A. C. Webb, Brighton; H. Wilson, Mount Forest; P. S. Gibson, Willowdale; Prof. Chapman (Examiner in Geology), Toronto; George B. Kirkpatrick, Secretary, Toronto.

EDUCATION DEPARTMENT OF ONTARIO.—For the general administration of the High and Public School Laws.

Education Office.—Hon. A. Crooks, Q. C., L. L. D., Minister of Education; J. George Hodgins, L. L. D., Barrister-at-Law, Deputy Minister of Education and Editor of the *Journal of Education* for Ontario; Alex. Marling, L. L. B., Secretary to Education Department; F. J. Taylor, Clerk of Statistics; J. T. R. Stinson, Clerk of Records; W. H. Atkinson, Clerk of Correspondence; A. C. Paull, Clerk of References; J. H. Kerr, Assistant Clerk of Correspondence; J. S. Barber, Clerk of Reports and Returns; Frank Nudel, General Assistant Clerk; H. P. Davies, Junior Assistant Clerk; Caretaker, James Moore.

Depository Branch.—S. P. May, M. D., Clerk of Libraries; Henry M. Wilkinson, Depository Cashier and Assistant Clerk of Libraries; S. A. May, Despatch Clerk; W. Sweeten, Clerk of Stores; S. B. Sykes, Clerk of Sales; R. L. Cathron, Clerk of Invoices; R. J. Bryce, Clerk of Stock; J. A. Sangster, Copying Clerk; C. J. Townsend, Assistant in Packing Room; Wm. Lemon, Furnaceman and Messenger. Offices in the Departmental Buildings, Victoria Square, Toronto.

DEPARTMENT OF ASYLUMS, PRISONS, &c.—Hon. S. C. Wood, Cabinet Minister in Charge; John W. Langmuir, Inspector of Asylums, Prisons and Public Charities; T. C. Scoble, Deputy Inspector; W. P. Band, Clerk; L. Hart, Messenger.

Asylum for the Insane, Toronto.—D. Clark, M. D., Medical Superintendent; R. Mathison, Acting Bursar.

Asylum for the Insane, London.—H. Landor, M. D., Medical Superintendent; R. Mathison, Bursar.

Asylum for the Insane, Kingston.—J. R. Dickson, M. D., Medical Superintendent; Wm. Anglin, Bursar.

Asylum for the Insane, Hamilton.—R. M. Bucke, Medical Superintendent; B. Way, Bursar.

Institution for the Deaf and Dumb, Belleville.—W. J. Palmer, Ph. D., Principal; A. Christie, Bursar.

Institution for the Blind, Brantford.—J. H. Hunter, M. A., Principal; W. N. Hossie, Bursar. *Central Prison of Ontario, Toronto*.—W. S. Prince, Warden; T. Short, Bursar.

Provincial Reformatory, Penetanguishene.—W. M. Kelly, Warden; W. Featherstonhaugh, Bursar.



PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

LIEUTENANT GOVERNOR—Hon. Luc Letellier de St. Just; Frel. E. Gautier, Aide-de-Camp and private secretary; Geo. Workman, chief messenger.

Executive Council.—Hon. C. B. de Boucherville, Premier, and Commissioner of Agriculture and Public Works; hon. L. R. Church, Treasurer; hon. A. R. Angers, Attorney General; hon. P. Garneau, Commissioner of Crown Lands; hon. J. J. Ross, Speaker, Legislative Council; hon. J. A. Chapleau, Provincial Secretary; hon. G. B. Baker, Solicitor General.

Officers.—F. Fortier, Clerk of the Executive Council; G. Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

Legislative Council.

Hon. J. J. Ross, Speaker.

NAMES.	DIVISIONS.
Hon. Louis Archambeault.....	Repentigny
" J. O. Beaubien.....	La Durantaye
" Jean Louis Beaudry.....	Alma
" C. B. de Boucherville.....	Montarville
" George Bryson.....	Inkermann
" Elzée Dionne.....	Grandville
" Pierre E. Dostaler.....	Lanaudière
" James Ferrier.....	Victoria
" Jean Elie Gingras.....	Laurentides
" Félix H. Lemaire.....	Mille Isles
" A. R. C. de Léry.....	Lauson
" Louis Panet.....	Lasalle
" J.-Bte. G. Proulx.....	La Vallère
" E. Prud'homme.....	Rigaud
" John Jones Ross.....	Chauvinigan
" Pierre Euclide Roy.....	Sorel
" Thomas Savage.....	Golfe
" Henry Starns.....	Salaberry
" Thomas Wood.....	Bedford
" W. H. Webb.....	Wellington

Officers of the Legislative Council.—G. B. De Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre L'égaré, first assistant clerk, master in chancery and assistant accountant; Thomas W. Lloyd, second assistant clerk, clerk of the english journals and english translator; Isaie A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; N. Legendre, clerk of french journals; N. Faucher, jun. clerk private bills and of special committees and petitions, translator and copying

Miscellaneous [83] Directory.

clerk ; L. E. Frenette, permanent clerk ; Sam. Staunton Hatt, gentleman usher of the Black rod ; T. E. Roy, sergeant-at-arms ; F. X. Brault, chief messenger ; François Blais, Ferdinand Derouin, Elzéar Papillon and Th. Char- tier, messengers.

Legislative Assembly.

HONORABLE LOUIS BEAUBIEN, Speaker.

MEMBERS	CONSTITUENCIES.
Angers, Hon. Aug. R.	Montmorency
Bachand, Pierre	St Hyacinthe
Baker, George B.	Missisquoi
Beaubien, Hon. Louis.	Hochelaga
Bellingham, Sydney	Argenteuil
Bisson, E. H.	Beauharnois
Cameron, Dr. A.	Huntingdon
Champagne, L. C.	Two Mountains
Chapleau, Hon. Jos. A.	Terrebonne
Charlebois, L. B. Alp.	Laprairie
Chauveau, Alexandre	Rimouski
Church, Hon. L. R.	Pontiac
Daigle, Joseph	Verchères
DeBraujeu, R. S.	Soulanges
Deschênes, G. H.	Témiscouata
Duhamel, Louis	Ottawa-County
Dulac, F. X.	Beauce
Dumont, J.	Kamouraska
Dupont, Flavien	Bagot
	Gaspé
Fortin, L. N.	Montmagny
Fradette, P.	Bellechasse
Garneau, Hon. P.	Quebec-County
Gauthier, Onesime	Charlevoix
Hearn, John	Quebec-Ouest
Houde, C. E.	Nicolet
Houde, Moïse	Maskinongé
Joly, Henri Gustave	Lotbinière
Kennedy, Andrew	Mégantic
Laberge, Edouard	Châteauguay
Lacerte, Elie	St. Maurice
Lafontaine, L. D.	Napierville
Laframboise, Hon. M.	Shelford
Lalonde, Emery	Vaudreuil
Laroche, L. N.	Dorchester
Larue, Praxède	Portneuf
Lavallée, Vincent P.	Joliette
LeCavalier, N. M.	Jacques-Cartier
Loranger, L. O.	Laval
Lynch, W. W.	Brome
Marchand, Félix G.	St Jean
Martin, Louis G.	Montcalm
Mathieu, Michel	Richelieu
McGauvran, J. W.	Montreal-West
Molleur, Louis	Iberville
Ogilvie, A. W.	Montreal-Centre
Paquet, E. T.	Lévis
Peltier, Onulpe	L'Assomption
Picard, Jacques	Richmond & Wolfe
Préfontaine, Raymond	Chambly
Price, W. E.	Chicoutimi & Saguenay
Rinfret & Malouin, F. R.	Quebec-Centre
Robert, Victor	Rouville
Robertson, J. G.	Sherbrooke
Sawyer, W.	Compton
Shehyn, Joseph	Quebec-Est

St. Cyr, Napoléon.....Champlain
Sylvestre, Louis.....Berthier
Taillon, L. O.....Montreal-Est
Tarte, J. I.....Bonaventure
Thornton, John.....Stanstead
Turcotte, Arthur.....Three-Rivers
Verreault, Pamphile G.L'Islet
Watts, Wm. John.....Drummond & Arthabk.
Wurtele, J. S. C.....Yamaska

Officers of the Legislative Assembly.—George Manly Muir, clerk of the House ; Etienne Simard, assistant do ; Paul Ernest Smith, deputy clerk, and clerk of English journals ; L. Simoneau, accountant ; A. E. Demers, chief office clerk, distributor of stationary and superintendent of supernumeraries ; J. L. Blanchet, deputy sergeant-at-arms and clerk of routine and records ; Charles P. Lindsay, chief committee clerk ; Ed Demers, first assistant do ; Cy. Petitgrew, second do ; Ed. LeMoine, clerk of private bill committee ; Ed. S. Belleau, assistant do ; William Cook, chief English translator ; P. J. Curran, assistant do, A. N. Montpetit, chief French translator ; J. Buteau Turcotte, assistant do ; Benoit Marquette, French translator of votes and proceedings ; O. C. DeLachevrotière, clerk of French journals ; Louis Fortier, assistant do ; Joseph Whyddon, English assistant do ; Léon P. Le-may, librarian ; L. P. Turcotte, assistant do ; J. B. Monier, speaker's secretary ; Gédéon LaRoque, sergeant-at-arms ; Z. Duhamel, post-master ; F. X. Gagnon, assistant do ; Olivier Robitaille, chief messenger ; Alfred Pelletier, speaker's messenger ; Siméon Gagné, clerk's messenger ; Edward Littlejohn, Joseph Trudel, E. Gauvreau, messengers ; Jacques Morin, li-brarian messenger ; Eugene Balzaretto and Robert Angers, messengers.

Law Clerk of the Legislature.—A. T. Marsan, law clerk ; Charles A. Parisault, clerk ; Joseph Roy, messenger.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers —Charles F. Langlois, Queen's prin-ter ; Charles Pageau, French translator and book-keeper ; Thomas J. Molony, English trans-lator ; E. Trudel, copying clerk.

Public Departments.

Secretary's Office —Hon. J. A. Chapleau, Provincial Secretary ; P. J. Jolicœur, assistant secretary ; George Olivier F. Campeau, ac-countant ; W. Colfer, first clerk and clerk of the English correspondence ; J. O. Laurin, E. J. Duchesnay and Thomas Normandin, clerks ; Paul Blouin, messenger and house-keeper.

Quebec Government School of Navigation —Capt. William C. Seaton, professor ; School Room, Parliament Building.

For further information apply to Prov. Se-cretary.

Provincial Registrar's Department.—Hon. J. A. Chapleau, provincial registrar ; J. B. Meil-

Miscellaneous [81] Directory.

Laur, M.D., LL.D., deputy registrar; A. Bélanger, first clerk; Etienne Poitras, clerk; Jean Labrègue, messenger.

Department of Public Instruction.—Hon. G. Ouimet, superintendent of Public Instruction; Dr. Louis Giard, catholic secretary to the department; H. H. Miles, protestant secretary; Oscar Dunn, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique*, and librarian; L. Devisme, asst. French corr. clerk; Alexis Giard, assistant; J. H. Richardson, accountant; A. Thomas, first assistant; L. Lefebvre, second assistant; P. Prevost, copying clerk and store keeper; J. Bittner and A. Dore, messengers.

Department of the Law officers of the Crown.—Hon. A. R. Angers, attorney general; Hon. G. B. Baker, solicitor general; Jos. A. Dufoy, assistant to the Law Officers of the Crown; Gustave Ouimet, clerk; Isaac Veronneau, messenger.

Treasurer's Office.—Hon. L. R. Church, provincial treasurer; G. Spard Drolet, provincial auditor; H. T. Machin, assistant provincial treasurer; Henry Hemming and Frank D. Tims, book-keepers; T. R. Nelson, judicial deposits clerk; Arthur N. Giard, J. T. Harrower, Stanley H. Holt, J. S. E. Marmette, Arthur Evanturel, T. A. Poston and T. C. Waugh, clerks; H. Hughes, office keeper and messenger; G. Trudel, second messenger.

Department of Crown Lands.—Hon. P. Garneau, commissioner; E. E. Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor general; John V. Gale, accountant and cashier; E. T. Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G. G. Dumévie, Jules Taché, P. M. A. Gagné, and C. E. Gauvin, surveyors and draughtsmen; W. F. Collins, clerk in charge; Alfred Paré, superintendent of Woods and Forests; J. J. Prondervast, registrar or department; L. D. LeMoine, L. L. Rivard, clerks in charge; F. Grasse, T. Morkill, W. E. Collins, D. C. McKedie, L. Berthelot, J. N. Proulx, Victor Derome, I. E. Lepage and Samuel Rinfret, clerks; Joseph Caron, office keeper; P. Cahill, C. Dumontier, messengers.

Crown Timber and Land Agents.—Montreal, C. E. Bell, agent; Chambly, Charles DeSala-berrie, crown forester; Three Rivers, A. Dubord, agent; Murray Bay, G. Duberger, agent; Chicoutimi, J. O. Tremblay, agent; Roberval, Israel Dumas, agent; River du Loup, C. T. Duha, agent; New Carlisle, L. Ripel, agent; Quebec, McLean Stewart, collector of Crown Timber dues; St. François, Beauce, P. A. Proulx, agent; Leeds, John Hume, inspector of agencies; Clarendon, Edmond Heath, agent; Hull, Robert Farley, agent; Thurso, J. A. Cameron, jun or, agent; Greenville, A. B. Fihon, agent; Wateloo, O. B. Kemp, agent; Robinson, Charles Paton, acting agent; Arthabaskaville, Ant. Gagnon, agent; Montmagny, Eugène Renaud, agent; Rimouski, J. B. Lepage, agent; Gaspé Bassin, John Eden, agent; Cap Chatte, Louis Roy, senior, agent; Quebec, L. Z. Rousseau, agent; Joliette, J. B. Deliausse,

agent; Ottawa, A. J. Russell, agent; John Macdonald, deputy slide master, Ottawa.

Game Overseers.

Name.	District.	Residence.
J. N. Proulx, superintendent.....	Quebec.	
W. C. Willis.....	Eastern Townships.	Sherbrooke
A. Blais.....	Rimouski.....	Causapscaal
A. Labbe.....	Charlevoix.....	St. Urbain
O. Latraverse.....	Sorel.....	Sorel
E. Copping.....	Montcalm.....	Montcalm
Is. Dumais.....	Lake St. John.....	Roberval
F. Richard.....	Kamouraska.....	Ste. Anne de la [Pocatiere
J. F. Saillant.....	Saguenay.....	Adoussac
J. B. Chevalier.....	Iberville.....	St. Jean
Patrick Clancy.....	Chateauguay.....	Hemmingford
J. P. Lachance.....	Quebec.....	Stoneham
C. Robert.....	Quebec.....	Quebec
E. Duchesne.....	St. Maurice.....	St. Etienne des Gies
T. Decoteau.....	Nicolet.....	Three-Rivers
J. Z. C. Miquelon.....	Wolfe.....	St. Camille de Wolton
W. Clarke.....	Coulonges.....	Bryron
John Darby.....	Ottawa.....	Ottawa
James Hodgins.....	Pontiac.....	Shawville
P. Grace.....	Lower Ottawa.....	Wright
J. E. Cayouette.....	Chaudière.....	Ste. Claire
S. W. Waller.....	Montreal.....	Montreal

Clerks of the Cadastre Offices.—General Office.—G. A. Valin, secretary; Tancrede Morin, clerk. Montreal.—J. B. Varin, director; F. W. Blaiklock, surveyor and draughtsman; L. W. Sicotte, clerk. Quebec.—P. L. Morin, director; F. Lachance, surveyor & draughtsman. Three Rivers.—G. A. Bougeois, director; L. O. Arcand, surveyor and draughtsman, P. Guillet, clerk. Terrebonne.—J. A. Hervieux, director; J. H. Leclerc, surveyor & draughtsman. Montmagny.—E. Casgrain, director, F. X. Gendreau, assistant. Beauharnois.—L. A. Seers, director, J. Sullivan, surveyor and draughtsman, Joseph Mayer, clerk. Joliette.—Max. Greppeau, director, U. Dorval, survey and draughtsman, J. Delfosse, clerk. Sherbrooke.—James Addie, director, C. P. Towle, surveyor and draughtsman. Hull (County of Ottawa).—C. Lecluc, director, James McArthur, surveyor and draughtsman. A. D. Denis, clerk (resigned 1st May, 1879). L'Assomption and Montcalm.—Onuphe Peltier, director, A. W. Lippé, surveyor and draughtsman.

Agents for Jesuits' estate.—J. Laurin, Crown Domain & commuting agt., censive of Quebec, superintendent beach and deep water lots and agent for seigniority of Lauzon; J. B. Varin, collecting and commuting agent, Jesuits' estate, district of Montreal; F. Lottinville, collecting and commuting agent, Cap de la Madeleine, and Jesuits' estates, city of Three Rivers; Jr. Ls. Guillet, collecting and commuting agt., seigniority of Batiscan; P. Huot, collecting and commuting agent, Jesuits' estates, district of Quebec; L. L. Rivard, inspector of gold mines.

Department of Marine and Fisheries.—Quebec agency—Old Custom House, Champlain

101-103

Officers.—J. W. Gregory, agent; E. E. Bu-

Miscellaneous [85] Directory.

teau, clerk; L. A. Blanchet, accountant; J. G. Bruneau, clerk.

Cadastre Office, Quebec—P. L. Morin, director of Cadastre; F. Lachaine, inspector; Jos Lachaine, surveyor; P. N. D'Auteuil, clerk.

Agriculture and Public Works—Hon. Premier, C. B. de Boucherville, commissioner; Siméon LeSage, assist-commissioner; Ernest Gagnon, secretary; Pierre Gauvreau, engineer and director of Public Works; J. B. D'rome, asst. engineer; Edward H. Nesbitt, accountant; Charles Lesperance, bookkeeper; J. O. Fontaine, director of Colonization; E. A. Bernard, director of Agriculture; C. A. Guilbault, registrar; H. Alphonse Turgeon, first clerk; J. O. Méthot, inspector of works; J. B. Sirois, and P. Archambault, messengers.

AGRICULTURAL.

City of Quebec Agricultural Society.

Officers—President, Lieutenant-Colonel F. Wood Gray C. H.; Member Council of Agriculture, Province of Quebec; vice-president, Lieutenant-Colonel J. Bell Forsyth, C. H.; secretary-treasurer, F. Oiver.

Directors—Hon. P. Garneau, Commissioner of Agriculture and Public Works; Owen Murphy, Mayor of Quebec, James Dinning, Ex-President; S. Lesage, Assistant Commissioner of Agriculture and Public Works; David Bell, Mayor of St Roch N.; William Bell, William Lee, E. C. Barrow.

Société de Colonisation de Québec.

Président, F. E. Hamel; vice-président, D. Montambault; secrétaire-trésorier, G. A. Anyot.

Conseil d'administration—MM. les abb's Langis et Lepape, et MM. P. J. Jolicoeur, E. E. Tache, G. Drolet, S. Lesage, J. O. Fontaine, L. L. Rivard, Ernest Gagnon, Ad. Hamel, Henri DeLagrave, Chs. Langis lier, H. J. J. B. Chouinard, Ed. Duchesnay, Adjutor Turcotte, J. Paquet et Elzéar Gauvreau.

Society for the Re-Wooding of the Province of Quebec.

Directors—President, Louis Lévesque, D'Ail-lebout; 1st Vice-President, H. G. Joly, M. P. Lotbinière; 2nd Vice-President, Lieut.-Col Major F. Wood Gray, Quebec.

Condition—The Members of this Society pledge themselves to plant or cause to be planted at least ten forest trees, where they think it most convenient, and do all in their power to assist the efforts of associations having this for their object.

BANKS.

Bank of British North America.

Incorporated by Royal Charter in 1840
Paid up capital—£1,000,000 sterling.

Head-Office, London, England.

(QUEBEC BRANCH)—Office, St. Peter, 124

Manager—C. F. Smith; Herbert M. Price, accountant; J. Choblitche, teller; W. Scougall, T. A. Gregor, J. Scott, clerks; W. O'Neil, messenger.

Bank of Montreal.

Incorporated 1818

Capital—\$12,000,000

Head Office, Montreal.

(QUEBEC BRANCH)—Office cor St. Peter and Arthur.

Manager—John Porteous.

Officers—P. LeSueur, acting accountant; A. Montzambert, bill clerk, and asst. accountant; G. H. Griffin, paying teller; H. G. Webster, receiving teller; G. J. Henderson, discount clerk and ledger keeper; A. Buchanan, E. H. Anderson, clerks; Donald Fraser, messenger; James Trumble, porter; solicitors, Holt, Irvine & Pemberton.

Notary—E. G. Meredith.

Banque Nationale.

Office, St. Peter, 77.

Directors—Hon. E. Chénier, president; Hon. I. Thibault, vice-president; Hon. U. J. Tessier, Dr. O. Robitaille, J. S. Hamel, Henry Atkinson, Prudent Vallee; U. Tessier, jur., secretary.

Officers—F. Vézina, cashier; N. Matte, inspector; Chs. A. Vallee, accountant; E. R. Page, asst. accountant; G. V. H. Bouchard, 1st teller; Emm. Huot, 2nd teller; Jos. Pam-jon, 3rd teller; A. Jourdain, book-keeper; S. Amiot, discount clerk; E. Gauvreau, Sec. Benoit, L. D. Hulton, P. B. Domanin, J. Langelier and N. Lavoye, clerks; Ed. Paquet, messenger; N. Gravel, assistant messenger; E. Gosselin, porter; Hamel and Tessier, solicitors; Cyrille Tessier, notary.

Branches—Montreal, J. B. Sancer, manager; Ottawa, S. Benoit, manager; Sherbrooke, P. Lafrance, manager.

Quebec Bank.

Established 1818.

Incorporated by Act of Parliament

Capital paid up—\$1,500,000.

Head office—St. Peter, 110.

Directors—J. G. Ross, president; William Withal, vice-president; Sir N. F. Belleau, Henry Fry, T. H. Dunn, R. A. Smith and William White.

Officers—J. Stevenson, cashier; C. Henry, inspector; Wm. Brown, chief accountant; W. Stevenson, accountant; J. Parke, 1st teller; C. F. Wurttele, 2nd teller; Jas. Young, savings department; W. P. Shams, deposit ledger; W. F. Falkenberg, discount clerk; Ths. Scott, liability ledger; J. de G. Stuart and John F. Reeve, clerks; John Banks, messenger; F. La-chance, porter.

Miscellaneous [86] Directory.

Branches—(MONTREAL BRANCH)—Thos. McDougall, manager; Toronto, Jas. L. Searth, manager; Ottawa, H. V. Noël, manager; St. Catharines, D. B. Crombie, manager; Pembroke, John Walker, manager; Three Rivers, F. G. Wotherspoon, manager.

Agencies—Thorold, C. W. Henry, agent.

Agents in New York—Messrs. Maitland, Phelps & Co., bankers.

Agents in England—Union Bank of London, London.

Agent in France—G. Bossange, Paris.

Stadacona Bank.

Head Office, St. Peter, 72.

Capital—\$1 000 000

A. Joseph, president; **Hon. P. Garneau**, vice-president

Directors—A. Joseph, Hon. P. Garneau, T. LeBrat, Joseph Shehyn, Adolphe P. Caron, John Ross, G. H. Reufrew, T. H. Grant and F. Kiroac.

Officers—Cashier, Wm. R. Dean; accountant, E. B. Holt; discount clerk and ledger keeper, E. B. Scott; 1st teller, P. I. Bazin; 2nd teller, R. Davison; transfer clerk, M. A. Labrecque; clerks, H. N. Wurtele and G. H. Burroughs; messenger, J. E. Jeandron.

Union Bank of Lower Canada.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$2 000,000.

Office—St. Peter, 54.

Directors—Chs. E. Levey, president; hon. Thos. McGreevy, hon. Geo. Irvine, Andrew Thomson, D. C. Thomson, J. B. Renaud.

Officers—P. MacEwen, cashier; C. H. Balfour, inspector; G. H. Henshaw, jr., acting accountant; A. Maxham and J. S. Thomson, tellers; C. A. Bignell, ledger keeper; P. Bouchard, discount clerk; S. L. Forrest, C. Sharples, G. H. Irvine, clerks; M. Plunket and J. Proctor, messengers.

SAVINGS BANKS.

Quebec Notre Dame Savings' Bank.

La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec

Head Office—St. Peter, 77.

Directors—O. Robitaille, M. D., president; Hon. I. Thibaudau, vice-president; Hon. E. Chénier, C. Cinq-Mars, J. D. Brousseau, L. Amiot, Hon. U. J. Tessier, P. Vallée, Revd. J. B. Z. Bédard and F. Vézina.

Officers—F. Vézina, manager; F. R. A. Vézina, secy-treas.; F. Tessier, ass. secy-treas.; C. Chénier, teller; A. Gourdenu and T. Chalfour, clerks; J. Rochette, messenger.

Branch Office—St. John, 23

Ol. Robitaille, M. D., president; **T. Z. L. Vézina**, acct; **F. X. Audy**, teller; **N. Côté**, Ph. Lègare, clerks; **D. Pampalon**, messenger.

Branch Office—St. Joseph, 197

B. Pagé, accountant; **M. Marcoux**, clerk; **Z. Charest**, clerk and messenger.

Branch Office—Lévis

C. N. Hamel, accountant; **S. LaRue**, clerk.

Savings' Bank—Branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings' Bank.

Office—9 St. Louis, open daily from 10 a.m. to 3 p.m.

Officers—Geo. Yeasey, manager; G. E. Poston, assistant; J. B. Lyonnais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

BUILDING SOCIETIES.

Artisans' Building Association.

Office—St Peter, 105.

Incorporated by virtue of Chap. 69 of Consolidated Statutes of Lower-Canada—Capital \$200,000.

Directors—Joseph Woodley, president; Siméon Lesage, vice-president; Elisee Beaudet, Prosper Bender, M. D., Joseph Archer, Sr., Joseph Plamondon, and Olivier Delorier; A. J. Auger, secretary-treasurer.

La Société Permanente de Construction des Artisans.

Incorporate d under chap. 69 of the Cons.

Stat. L. C.

Office—St Peter, 105.

Directors—Jos. G. Bossé, president; Siméon Lesage, vice-president; Prosper Bender, M. D., Jean Blanchet, Joseph Plamondon, George Paquet, Olivier Delorier, Jos. A. Defoy, Octave Migner, A. J. Auger, secy-treas.; Eugene N. Bender, asst. secy-treas.; Jacques Auger, notary; N. Arthur Giard & Ed. H. Nesbitt, auditors; L. D. Vézina, Inspector.

Office hours, 10 a. m., to 3 p. m.

Saturdays, 10 a. m., to 1 p. M.

Mutual Building Society.

Office—St. James, 26

Directors—Louis Bourget, president; P. MacKay, vice-president; F. Hamel, Z. Vandry, C. W. Carrier, F. Kirouac, G. Bouchard, F. M. Audet, P. Vallière; secy-treasurer, R. LaRoche; asst. secy-treasurer, N. Patoiné; accountant, W. Gaboury. Office hours, 9½ a. m., to 4 p. m., every day and 7 p. m., to 9 p. m., on Mondays.

Quebec Permanent Building Society.

Office—Notre-Dame Savings' bank building, St John, 23.

Officers—Not elected at time of going to press.

SEE ADDENDA.

CLUBS.

Base Ball Club.

President, W. Costello; vice-president, W. B. Brodie; secretary, J. Carolin; treasurer, C. Houghton; captains, J. Powers and S. A. Sebire.

Cerele Catholique.

Founded 26 May 1876.
Rooms—De la Chapelle 58½

Officers—C. Vincelette, president; R. P. Vallee, treasurer; P. Malouin, secretary.
Committee.—Composed of 12 members.

Cerele des 7.

DISCUTER ET APPRENDRE.

Membres Honoraires.—Geo. D. Fuchs, H. Dusablon.

Membres Actifs—N. Pouliot, président; A. Perreault, trésorier; F. Emond, secrétaire; Alf. Carrier, Ed. Dion, Alf. Lotz.

Champlain Club.

Officers.—Cyrille Duquet, president; Ernest Dionne, secretary-treasurer.
Committee.—Eugène Chinic, Edouard Casgrain, Jean Langelier, and Chs. Vallee.

Chess Club.

Rooms—Fabrique, 14
Officers—E. T. Fletcher, president; E. Sanderson, manager.

Clandeboyne Snow Shoe Club.

Officers.—T. Hethrington, president; H. J. Lemesurier, vice-president; Jas. Piddington, treasurer; H. A. Brocklesby, secretary.
Committee.—S. Fraser, A. D. Thompson, William Fraser, J. Gore, I. Jewell

Club Canadien.

Fondé, Janvier, 1875.
Officers.—Achille LaRue, président; Théod. Pâquet, M. P. Lawrence Cannon, vice-présidents; N. LeVasseur, secrétaire; Edm. Rousseau, assistant do.; Dr. I. LaRue, trésorier.
Comité.—A. Dessaint, A. J. Auger, Tascheureau Fortier.

Club des Chasseurs.

Patron.—Son Excellence Lord Dufferin.
Officers.—Jean-Baptiste Hamel, président; Ignace Aubert, vice-président; J. A. Hamel, secrétaire; ——— assist. secrétaire; Edouard Langlois, trésorier; ——— assistant-trésorier; George Grenier, commissaire ordonnateur; Charles Marcotte, assist. commis.-ordonnateur.

Comité de Régie.—G. D. Fuchs, ——— G. Fiset, Jacques Poitras, ——— Ed. Plamondon, Edouard Grenier.

Hibernian Debating Club.

Founded in 1855.
Room, Victoria Hall—St. Patrick Literary Institute.
(In connection with St. Patrick Literary Institute.)
Patrick C. Morphy, chairman; Edward C. Burke, secretary-treasurer.
Committee.—Jerem. Gallagher, M. F. Walsh, Th. Coolican. Meets every Thurs. day evening.

Miriam Club.

Founded December, 1876.
Rooms St. Patrick Hall.
President, Miss Mary Flanagan; secretary-treas., Miss M. A. Hearn; musical directress, Miss Alma Cannon.

New Quebec Skating Club.

Incorporated by charter in 1877.
To be erected at a cost of \$25,000.
A parallelogram of 100 x 212
Officers pro tempore—President, A. Joseph; Secretary, E. Holloway.
Committee.—J. Peters, S. R. White, Weston Hunt, F. Billingsley.

Quebec Curling Club.

St. Charles, 27.
Founded in 1821.
Officers ———, president; R. H. Smith, 1st vice-president; Jas. Brown, junr., 2d vice-president; G. R. White, secretary; F. C. Wurttele, treasurer; Owen Brennan, rink keeper.
Committee of management.—Wm. Rae, H. H. Sewell, J. L. Gibb and Wm. Brodie.

Quebec Dog Club.

Founded in 1871.
Officers.—Lieut.-Col. F. Wood Gray, president; Lieut.-Colonel J. Bell Forsyth, vice-president.
Committee.—Lt.-colonel Duchesnay; T. Beckett; J. M. LeMoine; M. Wheatley Anderson; Adolphe P. Caron, M. P.; Ernest Levey; major C. E. Holiwell; William Lee.
1st show held, 15th September, 1871.
2nd do 14th January, 1874.

Quebec Dramatic Club.

Established 20th November, 1876.
Honorary president, Major C. E. Holiwell; president, T. A. Paton; general manager, W. T. Lannen; treasurer, W. D. O'Malley; secretary, J. H. Wilson.

Quebec Driving Club.

Officers.—J. L. Gibb, president.

Quebec Foot Ball Club.

President, R. St. B. Young; vice-president, A. Torrens; sec.-treas., R. Campbell; captain, A. Montizambert.
Committee—R. H. Smith, A. Holloway, A. Boswell, H. Drummond and C. Miller.

Quebec Rowing Club.

Officers.—*Honorary President*—Lieut. Col. T. H. Grant.
Commodore—Major C. E. Holiwell
President—J. Ellis
Vice-President—J. Stapleton
Secretary—G. J. Windfield
Asst. Secretary—R. Kemp
Corresponding Secy—T. Trotter
Treasurer—M. Foby, jr.
Committee—P. Fitzgerald, G. Heyden, E. Murray, G. Turner, J. Montgomery

Quebec Skating Club.

(Founded 1851)
 Capital—\$20,000, in 400 shares of \$50 each.
Directors—A. Joseph, President; S. Peters, F. Billingsley, R. H. Wirtle, Geo. R. White, E. Holloway, secretary-treasurer.

Quebec Snow Shoe Club.

(Founded in 1809)
 Honorary president, Robert H. Smith; President, W. B. Partridge; Vice-president, A. Montizambert; Sec.-treas., A. Holloway
Committee—E. Miller, H. Drummond, R. H. Smith, jr., E. H. Anderson, J. C. Clancy.

Quebec Turf Club.

President—Owen Murphy.
Vice-President—Lt.-Col. T. Blandie Strange
Treasurer—Cap. Andrew Stuart.
Secretary—Capt. H. Heigham.
 Races held on Plains of Abraham.

Stadacona Club.

Officers—P. Patterson, president; H. J. Pratten, secretary.
Committee—W. Moodie, T. Beckett, R. St. B. Young, C. F. Smith.

Stadacona Rifle Snow Shoe Club.

Officers—Lt.-Col. Rich. Allevyn, president; Major Jas. Morgan, vice-president; Lieut. A. Ahern, sec.-treasurer.

St. Louis Lacrosse Club.

Founded in 1870.
 President, C. DeLery; vice-president, A. Bouchard; treasurer, A. Audet; secretary, E. Dupré; captain, E. Chinic.

St. Peter Club.

St Peter 97.
Officers—J. Beckett, J. J. Bew, Jas. Patton,

C. P. Champion, Jas. Lloyd, James Gibb, Wm. McPherson.

Steward and Manager—Joseph T. Donnelly.

Thistle Lacrosse Club.

Honorary President, R. H. Smith; Honorary Vice-President, Owen Murphy; President, W. Partridge; Vice-President, Chas. Miller; Secretary, A. Malouin; Treasurer, S. Fletcher; *Committee*—F. Pennée, J. C. Clancy, H. Drummond, T. D. Deegan and C. A. Bignell.

Union Allet.

Founded in 1871.
Officiers en Charge pour l'année 1876-77.—*President-General*, Alfred Prendergast; *Vice-Président-Général*, Em. Tasse; *Tresorier*, E. Hurtubise; *Secrétaire*, J. B. Monier; *Assistant-Secrétaire*, Lucien Forget.
Aumônier, M. le Chanoine E. Moreau.
Conseillers—G. A. Drolet, A. LaRoque, N. Renaud, Jos. G. W. McGown, H. A. Pamondon, L. Descarries, P. Hebert, Chas. Caron.
Vices-Présidents-Locaux—Montreal, A. Couture; Quebec, L. N. Dussault; Trois-Rivières, Jas. Barnard; Ottawa, Em. Tassé; St. Hyacinthe, Alf. Francoeur; Rimouski, N. J. Pinault; Nan toba, Chas. DeCazes; Piopolis, A. Champagne.

Union St. Jean-Baptiste.

Rooms, St. Joseph, 117.
 President, T. Lortie; Vice-president, A. P. Roy; Secretary, E. E. Blumhart; Treasurer, F. X. Fournier.
Committee—P. Gagnon, W. J. B. Brunet, O. Roy, J. B. Garneau and T. Blagdon.

COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

Board of Examination of P. L. Surveyors.

Hon. the Com. of Crown Lands, *ex-officio*; Joseph Bouchette, Deputy Surveyor-General; Chas. Baillairge, President; E. T. Fletcher, L. P. Gauvreau, John Bignell, E. Casgrain and J. Gallagher, Examiners and Provincial Land Surveyors; secretary, Alexander Sewell, Quebec; Examiner in Geology and Mineralogy, Alf. R. G. Selwyn.

Commissioners for the erection and division of parishes and buildings, and repairing of churches, parsonages, houses and churchyards.

Charles Cinq-Mars, G. M. Muir, C. Tessier, E. E. Smith and Ed. LeMoine, C. N. Hamel, secretary.

Commissioners of Beauport Asylum.

Office St Peter, 95.
 E. B. Lindsay, Dan. McGie, Jos. Bowles;

Miscellaneous [89] Directory.

Joseph Hamel, J. D. Brousseau, J. L. Gibb, T. Ledroit; secretary, A. LeMoine.

Dominion Board of Trade.

President, Adam Brown, Hamilton; Vice-Presidents, Hon James Skead, Ottawa; John Kerry, Montreal; G. W. Troop, Halifax, N. S.; Andrew Cushing, St. John, N. B.

Executive Council.—W. McMaster, Toronto, O.; Thomas White, jr., Montreal, Q.; Wm. Pennock, Ottawa, O.; A. Joseph, Quebec, Q.; W. E. Sanford, Hamilton, O.; Henry Fry, Quebec, Q.; John Gillespie, Toronto, O.; N. W. Ogilvie, Montreal, Q.

Treasurer, C. H. Gouid, Montreal, Q.; Secretary, W. J. Patterson, Montreal, Q.; Deputy-Secretary, Wm. J. B. Patterson, Montreal, Q.

Eighth Annual Meeting to be held in Ottawa, on third Tuesday of January, 1878.

Montreal Board of Trade.

(Incorporated by Act of Parliament in 1842.)

Andrew Robertson, President; Henry Lyman, Vice-President; John Kerry, Treasurer. *Council.*—C. H. Gould, John Cassils, F. W. Henshaw, David Robertson, John Torrance, W. H. Hutton, J. L. Cassidy, H. Shorey, Chas. S. Watson, E. K. Green.

Board of Arbitration.—Wm. Darling, J. H. Winn, Thos. Cramp, John Grant, H. McLennan, Peter Redpath, I. H. Joseph, R. Simons, Hon. John Young, W. Woonham, Andrew Allan, James Hutton.

W. J. Patterson, Secretary; Alf. W. Hadrill, Assistant-Secretary.

Montreal Corn Exchange Association.

(Incorporated by Act of Parliament in 1863.)

Committee of Management.—Hugh McLennan, President; A. A. McCulloch, Treasurer; Edgar Judge, J. E. Kirkpatrick, O. M. Gould, Louis Tourville, D. J. Rees, J. Baird, J. L. Craig.

Board of Review.—R. Estaille, Chairman; John Ogilvie, T. W. Raphael, James McDougall, Gilbert Scott, M. Laing, W. J. Patterson, Secretary; Alf. W. Hadrill, Assistant-Sec'y.

Quebec Board of Trade.

Office—St. Peter, 139

Weston Hunt, President; Jos. Shehyn, Vice-President; H. W. Welch, Treasurer.

Council.—Henry Fry, W. Rae, R. H. Smith, A. Fraser, Jas. Connolly, A. D. Webster, R. R. Dobell, A. Woods, A. Thomson and A. Joseph.

Board of Arbitration.—Henry Fry, R. R. Dobell, A. Woods, James Connolly, H. Dinning, R. H. Smith, J. H. Clint, S. Peters, A. Fraser, B. Bennett, W. Rae, A. D. Webster.

Secretary.—F. H. Andrews, senr.

Quebec Chamber of Commerce.

Founded in 1877.

Rooms, St. Peter, 107.

President, N. Lemieux; Vice-president, J.

Archer, junr; Secretary, J. Carrel; Treasurer, F. O. Vallerand.

Council.—J. Bourget, Z. Vandry, C. Duquet, Geo. Vezina, Thos. Andrews, L. A. Côte, L. Bilodeau.

Quebec City Police Board.

Established in 1877.

Office—St. Ursule 51.

His Worship the Mayor of Quebec, Owen Murphy, Honble. P. A. Doucet, police magistrate and Honble. C. DeLagrange, Q. C.

Quebec Exchange.

Founded in 1816.

Officers 1877-78.—Weston Hunt, chairman; H. Fry, D. C. Thomson, D. Rattray, Arch. Nicoll, A. Thomson, R. R. Dobell, Wm. Walker, secretary treasurer.

Quebec Harbour Commission.

Office—Daldousie, 122.

Officers.—Hon. P. J. O. Chauveau, President; Hon. I. Thibault, J. Shehyn, O. Murphy and Alex. Woods; A. H. Verret, secretary.

Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway Commission.

Office—Des Sœurs, 15, Richelieu Building.

Commissioners.—Hon. H. G. Malhiot, president; Hon. Geo. Irvine and E. Chinic; E. Moreau, secretary; E. Rodier, assistant secretary; M. J. Murphy, accountant.

Messengers.—F. X. Bergeron and A. Angers.

Engineering Department.—Eastern section—A. L. Light, chief engineer; E. A. Hoare, asst. engineer, and Noël Potvin, draughtsman.

Divisional Engineers.—J. Lindsay, Quebec, from Quebec to Batuscan; L. B. Hamlin, Three Rivers, from Batuscan to Ma-kinongé; J. E. Boyd, inspecting engineer on the whole line.

MONTREAL—Railway Commissioners office, 16 St. James.

Clerk.—J. H. Chapleau.

Engineering Department.—Western section—P. A. Paterson, chief engineer; G. H. Massey, assistant engineer.

Quebec Turnpike Trust.

Under 20 Vict., Cap. 25

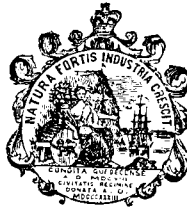
Gowen's Building—St. Peter, 125

Trustees for North Shore Road.—Hon. Eug. Chinic, Hon. Thos. McGreevy, Chas. Rhéaume, L. Bilodeau, B. Parant; Jos. Cantillon, secretary-treasurer.

CORPORATION OF QUEBEC CITY.

CITY HALL, St. Louis 76, cor St. Ursule.

MAYOR—His Worship
OWEN MURPHY.—Salary,
\$1,200; elected by the
Council every second year,
on the first Monday of
May.



MUNICIPAL ELECTIONS
take place as follows:—
every second year; nomi-
nation, second Monday in
April; election, third Mon-
day in April, & proclama-
tion, first Monday in May.

Aldermen.—Robert Chambers, Chs. St. Mi-
chel, E. C. E. Gauthier, Patrick Henchey, Thos.
Norris, R. F. Rinfret, H. Dinning, J. Poitras.

Councillors.—John G. Burns, Edward Co-
veney, François Gingras, Francis McLaughlin,
J. Ferdinand Peachy, Paul E. Smith, Willis
Russell, Philippe Vallière, Alexander Woods,
W. E. Brunet, J. D. Brousseau, F. O. Valle-
rand, S. Marcotte, G. Bresse, Philéas Huot, W.
Convey.

Representatives of the Wards.—St. Louis
Ward, Henchey, Brousseau and Russell; St.
Peter Ward, Convey, Gauthier and Woods;
St. Roch Ward, Brunet, St. Michel and Huot;
Jacques-Cartier Ward, Chambers, Bresse and
Vallière; Palace Ward, Vallérand, Norris and
Smith; Champlain Ward, Burns, McLaughlin
and Dinning; St. John Ward, Marcotte,
Peachy and Rinfret; Montcalm Ward, Co-
veney, Gingras and Poitras.

STANDING COMMITTEES.

Finances.—Thursdays at 7 p. m., Woods,
Chairman; Dinning, Chambers, Henchey,
Poitras, Norris, Rinfret and Huot.

Fire.—Mondays at 7 p. m., Russell, Chair-
man; Burns, Coveney, Gauthier, Bresse, St.
Michel, Vallérand and Marcotte.

Roads.—Wednesdays at 7 p. m., Brousseau,
Chairman; Coveney, McLaughlin, St. Michel,
Gauthier, Norris, Marcotte and Bresse.

Water-Works.—Tuesdays at 4 p. m., Peachy,
Chairman; Dinning, Brunet, Henchey, Smith,
Vallière, Woods and Gingras.

Markets.—Thursdays at 3 p. m., Vallière,
Chairman; Peachy, Gingras, Brousseau, Mc-
Laughlin, Brunet, Convey and Smith.

Ferry.—Burns, Chairman; St. Michel, Cham-
bers, Rinfret, Vallérand, Convey, Russell and
Poitras.

By-Laws.—Chambers, Chairman; Gauthier,
Marcotte, Brousseau, Smith, Burns, Gingras
and Huot.

Public Health.—Rinfret, Chairman; Bresse,
Poitras, Vallérand, Russell, Brunet, McLaugh-
lin and Convey.

BOARD OF REVISORS AND ASSESSMENT BOARD.
His Worship O. Murphy, Mayor; C. DeLa-
grave, Recorder, and P. A. Doucet, Judge of the
Semi-Sessions of the Peace, composing the said
Boards in virtue of the Act 29 Vict., Chap. 57.

Clerk of the Board of Revisors.—L. A. Can-
non.

Secretary of the Assessment Board, Edward
Foley.

Officers.—L. A. Cannon, city clerk; N. Fa-
ges, assistant; L. E. Dorion, city treasurer;
J. Boomer, assistant city treasurer; Matthew
F. Walsh, accountant; John W. Wright,
check clerk; J. N. Hamelin, clerk; Charles
Baillairgé, city surveyor; Pierre Campeau,
deputy city surveyor; Charles Baillairgé, water
works manager; Jeremiah Gallagher, assis-
tant; A. B. McConnell and Gabriel Valin,
clerks; Pierre Boivin, keeper of the Château-
d'eau; H. Heigham, chief of police; Patrick
Walsh, deputy chief; W. Brown, paymaster;
Philippe Dorval, chief of fire brigade; M.
Coleman, deputy chief; P. Brunelle, chief of
the fire alarm department; George Noreau,
junior, and O. Bégin, assistants; Maurice
O'Leary, J. A. Grenier and Joseph O. Vézina,
assessors; John Shaw and Joseph E. Bolduc,
auditors; Michael Foy, clerk of the Lower
Town market; Charles Trudelle, clerk of the
Montcalm market; Gabriel Valin, clerk of the
St. Paul market; Leon Bertrand, clerk of the
Jacques-Cartier market; Norbert Guay, clerk
of the Berthelot market; Régis Roy and Eu-
sèbe Renaud, collectors of Palace harbour
revenue; His Honor C. DeLagrange, Q. C.,
recorder; Edward Foley, clerk; Auguste Ma-
louin, deputy clerk; J. B. Plamondon, head
bailiff; Uderic Desroches, Joseph Belange
and G. Trudel, bailiffs; L. G. Baillairgé, at-
torney; Adolphe Tourangeau, notary; Peter
E. Wright, chief messenger.

Municipal Taxes.

*Abstract of the assessment By-Laws of the City
Council.*

Assessment on property are 2 shillings in the
pound, or 10 cents in the dollar, 2½ cents for
drainage, and 2 cents special tax in all 14½
cents in the dollar, half payable by the prop-
rietor and one half by the tenant, 1½ cent in the
dollar on rental for School Tax.

Personal Taxes and Licenses, are:

Retailing on Spirituous Liquors.

License \$8.00

\$ 18.00 on rental up to..... \$ 160.00

Miscellaneous [91] Directory.

\$ 24.00 on rental from \$ 160 to \$ 240.00	Bakers within the limits of the city....	\$ 10 00
30.00 " " 240 320.00	" without " "	20 00
36.00 " " 320 400.00	Pedlars and Hawkers	10 00
45.00 " " 400 500.00	CARTERS LICENSE.	
51.00 " " 500 600.00	Each horse within the city	5 00
60.00 " " 600 700.00	" without " "	6 00
67.00 " " 700 800.00	For every cap, caleche, or other two	
75.00 " " 800 1000.00	wheeled vehicle	3 00
82.50 " " 1000 1200.00	For every four wheeled carriages	
90.00 " " 1200 1600.00	drawn by one horse	6 00
500.00 " " above 1600.00	For every coach or four wheeled	
On Tavern Keepers, License \$38.00.		
\$ 27.00 on rental up to	\$ 160.00	
36.00 " from \$ 100 to 240.00		
45.00 " 240 320.00		
56.25 " 320 400.00		
67.50 " 400 500.00		
78.75 " 500 600.00		
90.00 " 600 700.00		
100.25 " 700 800.00		
112.50 " 800 1000.00		
123.75 " 1000 1200.00		
135.00 " 1200 1600.00		
157.60 " 1600 2000.00		
175.00 " 2000 2400.00		
A tax on all business of 12½ cents on rental of the premises occupied for business, trade, profession, &c.		
Special Taxes.		
On all Banks	\$1000 00	
On Bank agencies	100 00	
On Auctioneers	50 00	
On Life Insurance	50 00	
On Marine Insurance	50 00	
On Fire Insurance	500 00	
On Merchants having their affairs in the city, but having their coves, wharves, stores outside the limits of the city	100 00	
On Brokers and money changers	60 00	
On Transient Merchants	60 00	
On Agents of Merchants	120 00	
On Brewery or their Agents	500 00	
On Pigeon Hole and Mississippi Tables	10 00	
On 1st Billiard Table	50 00	
On each extra	20 00	
On Ball Alley, Skittle Alley or nine or ten pin Alley	10 00	
On Pawnbrokers	200 00	
On Circus, &c.	100 00	
For each performance	20 00	
On Theatres	120 00	
On Express Companies	100 00	
On Forwarding	10 00	
On building Societies	100 00	
A personal tax of \$2.00 on every person in the city not paying a personal Tax or special business Tax.		
LICENSES ON BUTCHERS, BAKERS, HUCKSTERS.		
Each and every Butcher residing in the city	\$10 00	
If without the limits of the city	20 00	
Pork Butchers residing in the city...	10 00	
" residing outside	20 00	
Hucksters	10 00	

Bakers within the limits of the city....	\$ 10 00
" without " "	20 00
Pedlars and Hawkers	10 00
CARTERS LICENSE.	
Each horse within the city	5 00
" without " "	6 00
For every cap, caleche, or other two wheeled vehicle	3 00
For every four wheeled carriages drawn by one horse	6 00
For every coach or four wheeled carriage drawn by two horses	8 00
For every omnibus or stage coach....	16 00
CARTS, TRUCKS, WAGONS AND OTHER VEHICLES.	
Each cart, truck, wagon or other vehicle used for the carrying of the coal, goods, &c., shall pay as follows, viz.:	
For each cart, truck or other two wheeled vehicle	1 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by one horse	4 00
For every wagon or four wheeled wagon drawn by two horses	5 00
For every heavy wagon or other four wheeled vehicle drawn by two or more horses	8 00
For every diable	4 00
For all vehicle belonging to manufac- tures, &c., &c., used for the convey- ance of their wares in addition	2 50
For all vehicle used by expressmen, Brewers, &c.	4 00
Tariff of Cartage.	
That a common or ordinary load shall consist of—	
1 Pipe or Puncheon, or 2 Hogsheads, or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Brandy, Spirits, Wines, Molasses, or other liquid; or 3 Tierces, or 4 Barrels, of Pork, Beef, Fish, Peas, Sugar, Coffee, American Pitch, Tar or Turpentine; 3 Barrels of Baltic Pitch or Tar, or 6 Barrels of Flour; 2 of Pot or Pearl Ashes, or 1 Hoghead of Tobacco, or 12 Standard 3 inch Deals, or 34 Standard 1 inch Boards, or ¼ Chaldron of Coals, or ½ Cord of Fire Wood, or 10 Quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.	
That for the purposes of this By-Law, the City shall be divided into the following divi- sions or distances:	
From the City Line in Champlain Ward, to the Mariners' Chapel; from the Mariners' Chapel, to Champlain 101; from Cham- plain 101 to Leadenhall lane; from Leaden- hall lane, to Palace Harbour; from Palace Harbour, to Crown Street; from Crown Street, to the City Line or St. Ours Street.	
RATES OF CARTAGE IN THE LOWER-TOWN AND ST. ROCH.	
For loading, carriage and unloading of every load called a comm " "	

Miscellaneous [92] Directory.

for one of the distances mentioned in the above Schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, seven pence half-penny—so increase two pence half-penny per load when carried further than the distance between the two stations, and so on increasing two pence half-penny every additional distance.

Flour Barrels &c.—For every one hundred empty Flour Barrels and for all other empty Casks of an equal dimension, the Carter finding cribs or *échelles* and ropes, carried one distance, 3s. 1½d.—to increase twelve pence half-penny for every additional distance.

Grain and Salt.—For every hundred minots of Grain or Salt carried one distance, 3s. 1½d.—to increase twelve pence half-penny per hundred minots for every additional distance.

Heavy Loads.—In all cases of heavy loads consisting of one Butt of Wine, one Hogshead of Tobacco, or of any other heavy goods weighing over ten hundred and under fifteen hundred weight, an increase of one half more, and if weighing over fifteen hundred and under twenty hundred weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distance before specified.

From the Lower-Town to the Upper-Town, including St. John and Montcalm Wards.

Cents.

- 1 For any ordinary load from the Montreal Ocean Steamship Company's Wharf to Buade or Fabrique streets... 40
- 2 From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower-Town as far as LaRoche's Wharf..... 20
- 3 From the Montreal Ocean Steamship Company's Wharf to any part of Lower Town..... 25
- 4 From any part of Lower Town to any part of Upper Town as far as Buade or Fabrique streets..... 30
- To any greater distance within the walls, an addition of..... 10
- 5 From any part of Lower Town to Mount Pleasant..... 60
- 6 From any part of Lower Town to any part of St John Ward..... 50
- 7 From any part of Lower Town to any part in Montcalm Ward..... 50
- 8 From any part of Lower Town to ex St Louis Toll Gate..... 60
- 9 From any part of Lower Town to Diamond Harbour..... 40
- 10 From any part of Lower Town to any part beyond the Mariner's Chapel and not further than Toll Gate..... 60
- 11 From any part of Lower Town to Palace Harbour..... 30
- 12 From any part of Lower Town to Du Ponts street..... 40
- 13 From any part of Lower Town further than Du Pont Street to Jacques Cartier Market..... 50

Cents.

- 14 From Commissioner's Wharf to any part of Lower Town as far as Grand Trunk Railway Depot..... 20
- 15 Hogsheads of Sugar, Tobacco, or Molasses, through Lower Town per Hogshead..... 28

Tariff of Carters.

See page 23.

Assessments on Property, etc., since 1870.

		1870-71		1871-72		1872-73		1873-74		1874-75		1875-76		1876-77	
		\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts	\$	cts
Assessments.....		201,606 00	303,505 14	210,181 55	209,098 22	214,858 65	222,415 27	225,974 37							
Under rates.....		76,597 61	76,101 82	78,366 11	84,250 69	85,001 04	88,824 39	91,483 00							
School tax.....										2,527 30		3,112 99		10,930 17	
Special tax.....														45,456 90	
Total.....		278,201 61	279,606 96	288,547 66	293,348 91	302,386 99	314,353 65	317,844 44							

Estimated value of the Property in the City of Quebec, owned by the Corporation.

City Hall Station and Engine house	\$24,000 00
Lot at foot of Cote-à-Coton.....	400 00
" Craig street.....	1,600 00
" St Jérôme street.....	200 00
" in front of old Custom House...	4,000 00

Miscellaneous [93] Directory.

" Champlain (Jones)	\$ 400 00	Fire Department.
" St. Louis street.....	2,000 00	Head office, Station No. 1, St. Ursule, 60-62, 64.
" St. Patrick and St. Augustin...	2,000 00	Chief, P. Dorval; deputy chief, M. Coleman;
" Dorchester street.....	5,000 00	chief fire alarm department, L. P. Brunelle;
Two lots, Prescott Gate.....	700 00	engineer, No. 1 station, F. X. Bertrand; guard-
Gas site.....	20,000 00	dian M. Gorman; hose maker, F. Marceau. 5
Mountain Hill.....	24,000 00	men, 4 horses, 2,500 feet of hose, 1 hook and lad-
Palace Harbour.....	340,000 00	der apparatus, 2 fire engines and 2 Babcocks.
Cul-de-Sac Harbour & Champlain		No. 2 Station, St. Patrick, 135-137—Guard-
Market Hall.....	240,000 00	dian, P. Farrell. 4 men, 2 horses, 500 feet of
Property, St. Louis street, (Recorder's Court).....	6,000 00	hose, 1 hook and ladder apparatus and 1 Bab-
St. Paul Wharf.....	18,000 00	cock.
Upper Town Market.....	6,000 00	No. 3 Station, Dorchester, 49—Guardian, L.
Lower " ".....	120,000 00	Lemay. 3 men, 1 horse, 500 feet of hose, 1
St. Paul " ".....	100,000 00	hook and ladder apparatus and 1 Babcock.
Jacques-Cartier ".....	100,000 00	No. 4 Station, St. Paul, 258—Guardian, E.
Berthelot ".....	50,000 00	Lemay. 2 men, 1 horse, 500 feet of hose and
Montcalm ".....	100,000 00	1 Babcock.
House, St. Paul street.....	3,200 00	No. 5 Station, Sault-au-Matlot, 67-69—En-
Champlain street Police station.....	1,000 00	gineer, W. Banfield; guardian, P. Duval. 4
Dead House, St. Charles street.....	300 00	men, 3 horses, 1,000 feet of hose, 1 fire engine
St. Joachim street Police station.....	800 00	and 1 Babcock.
St. Joseph " " ".....	900 00	No. 6 Station, Champlain, 480—Guardian,
Corner Amable and St. Augustin		T. Harney. 2 men, 1 horse, 500 feet of hose
streets.....	400 00	and 1 Babcock.
Dead House, Arthur street.....	500 00	<i>Reservoirs</i> —Montcalm ward—Cor. St. Au-
Fire station, Berthelot Market.....	3,500 00	gustin and St. Patrick; St. Patrick, between
" " Dorchester street.....	3,000 00	Berthelot market and fire station No. 2, and
" " St. Paul street.....	2,500 00	Good Shepherd yard. St. Louis ward—Espla-
" " Sault-au-Matlot street.....	4,500 00	nade, Court house, ex Court house and in yard
" " Champlain street.....	3,500 00	central station No. 1.
Fire Alarm Telegraph.....	20,000 00	
Fire Dept. Steam Fire Engines, &c.....	20,000 00	FIRE ALARMS in Quebec since 1869 to 1877.
Place d'Armes.....	50,000 00	In 1869-70 119 In 1873-74 142
Pontoons.....	20,000 00	1870-71 137 1874-75 148
		1871-72 138 1875-46 143
		1872-73 128 1876-77 167
Total...	\$1,298,400 00	

City Treasurer's Report for the fiscal year 1877.

Summary of Corporation and Water Works receipts during the year ending 30th April 1877

CORPORATION —Assessments.....	\$209,241 54	
Markets.....	26,658 41	
Licenses.....	16,096 65	
Recorder's Court.....	4,959 41	
Palace Harbour.....	7,011 38	
Interest on taxes.....	2,377 53	
Real Estate Rents.....	2,369 86	
Permits & Alignments.....	175 50	
Miscellaneous.....	57 83	
	\$268,857 81	
WATER WORKS —Rates.....	\$88,210 17	
Closets (\$1 each).....	1,312 00	
Standpipes.....	2,140 00	
	91,682 17	
		\$360,539 98
Dividends on Investments.....		20,054 30
Sundries.....		965 89
		\$381,560 17
Less—Refunded.....		833 95
		\$380,726 23
Net Revenue.....		10,015 27
School Taxes.....		5,957 00
Special 5c. tax levied in April 1876.....		
Total collections.....		\$396,698 50

FIRE ALARMS

FROM the 17th February to 1st May 1877.

Month	Date	Hours		Boxes	Causes	Insur.	Losses	Localities	
		A.M.	P.M.					Wards	Streets.
Feb.	21	9.50		3	Chimney on fire ..	\$	\$	St. L.	Geneviève
"	22		2.45	Mes'gr. st. 1	(unknown			"	Parloir
"	23	9.30		71	Straw fire in a stable...			St. J.	Latourville
"	24	8		Mes'gr. st. 1	Chimney on fire ..			St. L.	Geneviève
"	"	9.30		" " 5	" " ..			St. P.	Damboirges
"	"		7.52	36	Stove pipe on fire ..			J. C.	Valier
"	27	11.30		35	Chimney on fire ..			"	Marguerite
March	1	9.53		42	" " ..			"	Arago
"	6	7.50		7	" " ..			St. J.	George
"	"		3	Mes'gr. st. 6	Stove pipe on fire ..			Cham.	Champlain
"	7		1.20	7	Paper on fire ..			St. J.	John
"	"			Mes'gr. st. 5	Chimney on fire ..			St. P.	Arth'r & P't'r
"	8	8		"	" " ..			"	Charles
"	"		2.40	54	Smoke in the cellar....			Montc.	John
"	12	10		Mes'gr. st. 1	Chimney on fire ..			St. L.	Cape
"	13		3	51	" " ..			"	Gr'de Allée
"	"		6.40	12	" " ..			Palace	John
"	14	10		Alarm st. 3	Chips on fire in the shop			J. C.	Helen
"	15	11.50		12	Chimney on fire ..			Palace	Charlevoix
"	"		1.55	31	Firm J. Lemesurier & Sons on fire	17,800	162	St. P.	Paul
"	16	10.48		13	Chimney on fire ..			Palace	Charlevoix
"	"		8	Mes'gr. st. 1	" " ..			St. J.	John
"	17	9.17		53	Stove pipe on fire ..			St. R.	P. Edward
"	18	4.55		17	Steamer "Powerful"....	10,000	16,760	Estac.	Flanagan
"	"	11.0		54	Chimney on fire ..			Montc.	Eustache
"	"			Mes'gr. st. 1	" " ..			St. L.	Geneviève
"	"		12.30	" " 3	" " ..			J. C.	Desfossés
"	21	6.20		Box 6	Firm L. Brousseau on fire	14,000	3,800	St. L.	Buade
"	"		10.40	Mes'gr. st. 1	Curtains on fire ..			"	Louis
"	26	11.12		25	Chimney on fire ..			St. P.	Mountain
"	31		4.35	7	" " ..			Montc.	John
April	4		9.34	6	" " ..			St. L.	Mountain
"	5	9.50		23	" " ..			Cham.	Champlain
"	"		9.23	8	" " ..			Palace	Hébert
"	7		5.05	13	" " ..			"	Artillery Pk.
"	8	11.0		7	" " ..			St. J.	George
"	14	10.48		64	" " ..			Montc.	John
"	16		2.5	61	Sparks from chimney ..			"	Gr'de Allée
"	20	9.15		12	Chimney on fire ..			Palace	Charlevoix
"	"	8		Mes'gr. st. 5	" " ..			St. P.	Paul
"	"	10.30		Alarm	From Bank teleg. to st .. 5, fire N. D. Church...				Low'r Town
"	24	10.45		46	Stove pipe on fire ..			St. R.	P. Edward
"	26		4.50	72	Roof on fire ..			St. J.	George
"	27		1.10	71	Chimney on fire ..			"	D'Aiguillon
"	"		1.33	31	Roof on fire ..			St. P.	Paul
"	"		5.31	12	Chimney on fire ..			Palace	Palace
"	28		2.40	8	" " ..			"	Hébert

Miscellaneous [95] Directory.

List of Mayors, City Clerks, City Treasurers, City Surveyors and Accountants of Quebec City since 1836 to 1878.

Hon. Elzéar Bédard,	from 1833 to 1836
R. E. Caron,	" 1840 " 1846
George Okill Stuart,	" 1846 " 1851
Sir N. F. Belleau,	" 1851 " 1853
Hon. U. J. Tessier,	" 1853 " 1854
C. Alleyne,	" 1854 " 1855
Jos. Morrin, M.D.,	" 1855 " 1856
Olivier Robitaille, M.D.,	" 1856 " 1857
Jos. Morrin, M.D.,	" 1857 " 1858
Hon. H. L. Langevin,	" 1858 " 1861
Thos. Pope,	" 1861 " 1864
Adolphe G. Tourangeau,	" 1864 " 1866
Hon. J. Cauchon,	" 1866 " 1867
John Lemesurier,	" 1867 " 1869
Wm. Hossack,	" 1869 " 1870
Adolphe G. Tourangeau,	" 1870 " 1874
Hon. P. Garneau,	" 1874 " 187
Owen Murphy,	" 1874 " 187

CITY CLERKS, from 1833 to 1878.

Jean Langevin,	from 1833 to 1836
Geo. Futvoye,	" 1840 " 1845
F. X. Garneau,	" 1845 " 1864
L. A. Cannon,	" 1864 " 187

CITY TREASURERS, from 1833 to 1878.

F. Austin,	from 1833 to 1850
W. Bennett,	" 1850 " 1851
Aug. Gauthier,	" 1851 " 1868
L. E. Doron,	" 1868 " 187

CITY SURVEYORS from 1833 to 1878.

J. B. Laktue,	from 1833 to 1840
Jos. Hamel,	" 1840 " 1866
Chs. Baillairgé,	" 1866 " 187

CITY ACCOUNTANTS from 1856 to 1874.

Hugh Murray,	from 1856 to 1857
L. E. Doron,	" 1857 " 1868
M. F. Walsh,	" 1868 " 187

CUSTOMS, REVENUS, EMIGRATION, IMMIGRATION.

Customs Department.

Point-à-Carcy.

J. W. Dunscomb, collector; Jas. A. Green, surveyor.

Log Room—N. Neilson Ross, chief clerk; Vincent Cazeau, cashier; Chs. Gouin, Edouard Huot, E. L. J. Giroux, N. L. G. Belleau, Eug. Doucet and John A. Pozer, clerks; D. O. O'Meara, measuring surveyor.

Surveyor and Warehousekeeper's Office—Léandre Dugal, chief locker and assist. warehousekeeper; George Colley and Alfred G. Hawkins, clerks; Hugh McHugh and Alfred G. Bowen, samplers and weighers; William Higgins, John Hogan, Charles Marcotte, J. B. Dion, James Batterton and Romain Cauchon, lockers.

Water side—Alfred Wheeler, tide surveyor; E. Panet LaRue, assist. tide surveyor; William N. Lee, chief landing waiter; A. E. Langevin, W. H. Carter, Edw. O'Brien, landing waiters and searchers; F. E. Trudel, tide waiter;

Montreal steamers; Daniel Byrne and F. Deslauriers, tide waiters, Grand Trunk Railway, Point Lévis; Jos. Lemieux, senior, and Michael McManus, coxswains; Augustin Boissonnault, Olivier Noël, Henri Jobin, Thomas Brown, Jas. Tierney, Thos. Hawley, E. Charrier and E. Bourget, boatmen; Jacob Griffiths, housekeeper and messenger; Jos. Coveney, tide waiter and messenger; Charles Juneau, fireman.

Examining Warehouse—Louis Bilodeau and Honoré Plamondon, appraisers; Mich. Gauvin, clerk; John Deavy and Owen Hannon, packers and porters.

Sub-Collectors and Preventive Officers—A. A. Hudon, sub-collector, Chicoutimi; A. G. Busières, sub-collector, Jersey Point, Beauce; J. Bouchard, sub-collector, Baie Saint Paul; John E. Barry, preventive officer, Les Escoumaux; Joseph Radford, preventive officer, Tadoussac; A. Comeau, preventive officer, Rivière Godbout. *Custom House Brokers*—William J. Newton, Charles Joncas, John R. Healy and Orphée Plamondon.

Gas Company.

Office and Works, Place d'Orléans 2-4

Directors—H. S. Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C. E. Levey, R. H. Smith, Thos. Norris, A. Joseph, W. White; P. Peebles, manager; D. H. Goggie, secretary, H. P. Leggatt and E. B. Scott, auditors.

Government Emigration Office.

Officers—L. Stafford, agent; A. Stein, assistant; P. Doyle, clerk; Wm. Anderson, interpreter; James Lilly, messenger; C. Deguise, M. D., and A. Howard, M. D., inspecting physicians.

Inland Revenue Office.

St James, 20.

OFFICERS—*District Inspector*, J. M. LeMoine; *Collector*, J. E. Fortier; *Office s*, J. H. Cahill, M. McNamara, Joseph Rouleau, James Courtney, Geo. Bourassa, Geo. Neilan, Charles Bélanger, Anastase Bernard.

Duties (Inland Revenue).

Taverns Licenses for Spirituous Liquors.

City of Montreal, if rent is less than \$400	\$201 00
do do if rent is \$400 or upwards	301 00
City of Quebec, if rent is less than \$400	126 00
do do if rent is \$400 or upwards	176 00
T. L. in any city in the province	81 00
T. L. in any incorporated town	71 00
T. L. in any incorporated village	61 00
T. L. in any organized section of the province not within any such city, town or village	51 00
Licenses to retail Wine and Beer in each of the cities of Quebec and Montreal	76 00
do in any other city of the province	51 00
do in any other organized section of	

Miscellaneous [96] Directory.

the province.....	\$ 41 00
Licenses to retail spirituous liquors in any restaurant, saloon or refreshment room, city of Montreal.....	201 00
do city of Quebec.....	101 00
do in any other city.....	81 00
do in any other incorporated town.....	61 00
Licenses to keep a temperance hotel.....	10 00
Shop licenses (three half pints):	
do cities of Quebec and Montreal, if rent does not exceed \$100.....	61 00
do if rent exceeds \$100 but not \$200.....	81 00
do if rent exceeds \$200 but not \$400.....	101 00
do if rent exceeds \$400.....	126 00
In any other organized section of the province.....	51 00
(One half pint) add to the above according to the rent.....	20 00
Licenses to retail spirituous liquors on any steamboat.....	151 00
do to retail Wine and Beer.....	101 00
Auctioners licenses, cities of Montreal and Quebec.....	61 00
For every assistant, agent, an additional sum of.....	25 00
In every other part of the province.....	41 00
With an additional sum of.....	15 00
for every assistant, agent, servant or partner.....	
Licenses for Hawkers or pedlars, (one judicial district).....	21 00
do for every additional district.....	10 00
Licenses for Billiard-tables, one or two each.....	76 00
do third and fourth table, each.....	61 00
do fifth and sixth table, each.....	51 00
do every beyond six, each.....	31 00
Licenses for every Bagatelle board, pigeon hole board or Mississippi-table.....	26 00
Licenses to pawnbrokers.....	101 00
Licenses for a powder-magazine.....	51 00
do to sell gunpowder, wholesale and retail, cities of Quebec and Montreal.....	20 25
Retail only.....	8 25
In any incorporated town wholesale and retail.....	5 25
Retail only.....	2 75
In country parts-wholesale and retail.....	2 75
Retail only.....	1 25
Wholesale Dealers License, if rent does not exceed \$400.....	101 00
do if rent exceeds \$200 but under \$400.....	121 00
do if such rent exceeds \$400.....	151 00
Duty on whiskey, 90 cents per gallon	
Malt, one cent per pound	
Foreign Raw leaf tobacco, 20 cents	
On manufactured tobacco, cavendish, common cut, 20 cents	
Cigars, 40 cents per pound	
Canadian leaf tobacco, 10 cents.	
In all cases, the above provincial tax is eligible apart from the impost or tax imposed by the local or country councils.	
The duty on Tavern, Shop Licenses, Auction, Auction duty, &c., under Confederation, belong to the local Governments.	
Persons infringing the law are liable to a	

fine of \$95 for Montreal, \$75 for Quebec, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common goal of the district.

Province of Quebec Emigration Office.

John Poupore, emigration agent; W. S. Desbarates and Jos. Pichette, assistant do.

Quarantine Station.—Grosse Isle.

Frederick Montizambert, M.D. Edin., medical superintendent; Murdoch McKay, hospital steward; P. J. Fitzsimmons, sergeant of police; Andrew Anderson, Norwegian interpreter; Benjamin Hurst, hospital orderly; Wilhelm Bräutigam, hospital orderly and German interpreter; John Gair, And. Kelly, R. H. Quirouet and Bazile Derooy, police constables; Eusebe Langlois, coxswain; Auguste Langlois and Anthony Lavoie, carpenters and boatmen; F. X. Turcotte, sear., Côme Langlois and F. X. Turcotte, junr., boatmen; Edouard Jolicoeur and Moise Jolicoeur, carters; Edouard Masson, baker; Jane Collins, hospital cook; Ellen Gorman and Margaretta Zelius, hospital nurses.

Quebec Shipping Office.

Old custom house, Champlain, 101-103.
R. H. Russell, sen., shipping master; Wm. Miller, deputy do.

INSURANCE COMPANIES,

having Head office in Quebec.

Stadacona Fire and Life Insurance Co.

Incorporated in 1874—Capital, \$2,300,000.

Head office, Quebec, St. Peter, 93.

Officers—J. B. Renaud, president; J. Ross, vice-president; Hon. E. Chénier, P. B. Casgrain, M. P., D. C. Thomson, J. G. Ross, A. LeMoine and W. Sharples; Geo. G. Pyke, general manager; C. Lindsay, secretary.
Dividends payable in February.

Quebec Fire Assurance Co.

Incorporated in 1818.

Capital—\$1,000,000.

Head office, Quebec, St. Peter, 81.

Officers—J. G. Clapham, president; H. S. Scott, vice-president; Wm. Walker, treasurer; W. L. Fisher, secretary; Chs. Langlois, insp.
Directors—V. Tétu, G. Hall, W. J. Withall and E. Jones.

JUDICIARY.

Advocates and Attorneys.

Practising at the Quebec Bar, and ranked according to the dates of their commissions, to the 1st of June, 1877.

Angers, Hon. A. R., Q. C., Attorney-General.

Miscellaneous [97] Directory.

QUEEN'S COUNSEL.

Andrews Frederick A.....Ross David A.
Baillarge Louis G.....Dunbar James.
Holt Charles G.....Alley Richard.
Irvine Hon. George.....Bosse Joseph.
Langlois Jean.....Blanchet J. G. P.
Malouin Jacques.....Caron Adolphe.

ADVOCATES AND ATTORNEYS.

Chambers Robert.....14 June.....1834
Rheanne Jacques P.....20 July.....1840
Langevin Frs.X.....20 December.....1842
O Farrell John.....2 July.....1850
Willan J. H.....9 June.....1852
DeChêne George M.....3 January.....1854
Sewell Levison.....6 February.....1855
Hearn M. A.....8 May.....1855
Suzor Cyr T.....5 June.....1855
Gowan Hammond.....7 August.....1855
LaRue Gilbert H.....4 February.....1856
Andrews Fred. Wm.....8 October.....1856
Montambault Didier J.....7 December.....1859
Pelletier Hon. E. Chs. A. P. 2 January.....1860
Morisset Côme A.....2 January.....1860
Lloyd Charles J. H.....7 February.....1860
Langlois C. B.....4 June.....1860
Fortier O. J. J.....4 March.....1861
Langelier François.....10 October.....1861
Gibson W. C.....5 May.....1861
Hamel C. N.....9 July.....1862
Taschereau H. I.....5 January.....1863
Nadeau Jos. ph.....2 February.....1863
Pemberton E. H.....1 June.....1863
Toussignant J. O.....5 June.....1863
Gauthier E. C. E.....7 September.....1863
Cook Wm.....2 May.....1864
Chabot M. H.....5 July.....1864
Mackay Pierre.....6 September.....1864
Fréchette L. H.....6 September.....1864
LaRue J. E.....6 February.....1866
Robertson Alexander.....2 April.....1866
Pelletier H. C.....8 October.....1866
Anyot G. E.....10 September.....1867
Bradley R. J.....3 December.....1867
Bedard J. E.....4 March.....1868
Chauveau Alexandre.....4 March.....1868
Oliver T. H.....9 September.....1868
Languedoc W. C.....7 October.....1868
Stuart Andrew C.....7 October.....1868
Pentland C. A.....13 July.....1869
Chouinard M.....13 July.....1869
Dery E. A.....15 July.....1869
Aubert Ignace.....15 January.....1870
Tessier Uric M. A. D.....15 January.....1870
Rouleau F. F.....14 July.....1870
DeLagrave F. C. H.....14 July.....1870
Molony Thomas J.....19 July.....1870
Perrault J. S.....11 October.....1870
Miller J. W.....14 January.....1871
Darveau Charles.....5 July.....1871
Bellet L. N.....12 September.....1871
LaRue F. A.....15 January.....1872
Drouin F. X.....18 January.....1872
Turcotte H. E. A.....18 July.....1872
Lemieux F. X. F.....24 July.....1872
Rouleau Joseph.....15 January.....1873

Proulx J. N.....12 July.....1873
Chouinard H. J.....12 July.....1873
Fortier F. E. A. X.....12 July.....1873
Young R. St. Barbe.....14 July.....1874
Tessier Jules A. Z.....20 July.....1874
Legare P. J. A.....20 July.....1874
Dionne C. E. A.....30 January.....1875
Nesbitt T. T.....12 July.....1875
LeMoine Jules.....19 July.....1875
Philbert E.....28 July.....1875
Langelier Charles.....18 September.....1875
DeLery William.....15 March.....1876
Fitzpatrick Charles.....9 September.....1876
Aylwin Thos. C.....8 November.....1876
Masson Philippe.....13 January.....1877
Pouhot Alphonse.....16 January.....1877
Stuart Gus. C.....17 January.....1877
Campbell Robert P. W.....13 February.....1877

Quebec Bar.

Office-bearers, 1877-78—Bâtisseur, J. Malouin, Q.C.; Syndic, C. B. Langlois; Treasurer, D. J. Montambault; Secretary, R. J. Bradley.

Council—L. G. Baillarge, Q.C.; C. G. Holt, Q.C.; D. A. Ross, Q.C.; J. Dunbar, Q.C.; R. Alley, Q.C.; J. G. Bosse, Q.C.; J. G. Blanchet, Q.C.; F. Langelier.

Committee of Examiners—J. Dunbar, Q.C.; R. Alley, Q.C.; J. G. Blanchet, Q.C.; F. Langelier, W. Cook, J. Nadeau, J. H. Lloyd, T. H. Oliver, A. Robertson, R. J. Bradley, E. H. Pemberton, J. O. Toussignant, E. C. E. Gauthier, P. Mackay, J. E. LaRue, J. E. Bedard.

COURTS OF JUSTICE.

Supreme Court of the Dominion and Court of Exchequer.

The Supreme Court, as a high Court of Appeal, constituted by Dominion Statute, 38 Vic. cap. 2, assented to 8th April, 1875, is composed of a Chief Justice and five Puisne Judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The Judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually two Sessions, beginning respectively on the third Monday in January and June. The Exchequer Court, presided over by the same Judges, possesses concurrent original jurisdiction in the Dominion in all cases in which it is sought to enforce any law relating to the revenue, and exclusive original jurisdiction in all cases in which demand is made or relief sought in respect of any matter which might in England be the subject of a suit or action in the Court of Exchequer on its revenue side against the Crown, or any officer of the Crown.

Hon. William Buell Richards, Chief Justice.
Hon. Wm. Johnston Ritchie, Puisne Judge.
Hon. Samuel Henry Strong, Puisne Judge.
Hon. Jean Thomas Taschereau, Puisne Judge.
Hon. T. Levesque Fournier, Puisne Judge.
Hon. Wm. Alexander Henry, Puisne Judge.
R. Cassels, jun., Registrar.

Court of Queen's Bench.

JUDGES.

Hon. Antoine Aimé Dorion, Chief Justice.
 Hon. Samuel C. Monk,
 Hon. T. K. Ramsay,
 Hon. John S. Sanborn,
 Hon. Ulric J. Tessier. } Puisné Judges.

Crown Side.—27th of April and 27th of October.—Hon. Chas. Alieyn, sheriff; J. H. Von Exter, deputy sheriff; William E. Duggan, clerk of the Crown; H. J. Pratten, deputy clerk. Coroner, A. G. Belleau, M. D.; deputy coroner, Jos. A. Garnau, M. D.; interpreter, W. C. Languedoc; Narcisse C. Faucher, high constable; Gaoler, Wm. M. MacLaren. Chief crier, Jean Bte. Bureau.

Appeal Side.—1st of March, June, September and December. Deputy clerks of Appeals, William E. Duggan and Augustin Dorval.

Superior Court.

Jurisdiction for sums exceeding \$100 currency.

Hon. Wm. COLLIS MEHERITH, Chief Justice.

Puisné Judges.

The Honorable:

Andrew Stuart,	Adolphe B. Routhier,
Antoine Polette,	Louis A. Olivier,
Thomas J. J. Loranger,	Thomas McCord,
Louis Victor Sicotte,	Marcus Doherty,
Francis G. Johnson,	Ls. Belanger,
Joseph N. Bossé,	Hubert W. Chagnon,
John Maguire,	Marc A. Plamondon,
Robert McKay,	Ls. B. Caron,
Fred. W. Torrance,	Vinces. Bourgeois,
Christopher Dunkin,	H. F. Rainville,
Henri E. Taschereau,	V. P. W. Dorion,
Ls. E. N. Casault,	A. C. Papineau.

Quebec.—Portneuf, Quebec, Montmorency, Lévis, Lotbinière and city of Quebec—held at Quebec from the 1st to 5th of every month, except January, July and August. Fiset, Burroughs and Campbell. Prothonotary; J. B. R. Dufresne and E. Fiset. Deputies; Chief Crier, J. Bte. Bureau; Assistants, Jas. Murphy, P. Landry and Albert Angers.

Circuit Court.

(Jurisdiction for sums not exceeding \$100 currency.)

Quebec District Circuit, held at Quebec, 16th to 21st January and June, and 20th to 25th of every month, except July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, Clerks; E. Fiset, L. J. Belanger, Deputy Clerks,

Vice Admiralty Court.

Judge: The Honorable George Okill Stuart
 Registrar: J. Dunbar, Q. C.
 Marshal: T. H. Oliver.
 Deputy Marshal: Jas. Burgess.

Police Court.

Judge of the Sessions: His Honor P. A. Doucet.

Clerk of the Peace, Denis Murray; Deputy Clerk, H. J. Pratten.

Clerks: E. Doucet, J. C. Murray.

Constable: M. Horan.

General Sessions of the Peace.

9th January and 1st July. Clerk of the Peace, Denis Murray; Deputy Clerk, H. J. Pratten.

Recorder's Court.

Recorder: His Honor Cyrille DeLagrave, Q. C.

Clerk, Edward Foley; Deputy Clerk, Auguste Malouin.

Bailiffs: Jean Bte. Plamondon; Assistant Bailiffs, Ulderic Desroches, Joseph Belanger, and George Trudel.

Chief of Police: Capt. Henry Heigham; Deputy, Patrick Walsh.

Archives Department.

St. Andrew, 2.

L. J. C. Fiset, prothonotary; F. X. Maheux, clerk in charge; A. Gautier and A. Huot, clerks, Simon Delisle, messenger.

Bailiffs Practising in Quebec.

Paul Landry, John McNulty, Théodore Pastry, Antoine Paquet, Wm. H. Taylor, Hypolite Lavoie, Adrissé Dion, Frédéric Lauzier, Jos. Soulard, Honoré Casault, Frs. R. Lepage, Albert Angers, David Blanchet, Jean-Bte. Richard, Ulderic Deroche, Godefroy Blanchet, Jas. Burgess and Jos. Eugène Richard.

Board of Notaries.

Officers.—D. E. Papineau, president; T. G. LaRue, vice-president; F. J. Durand, treasurer; L. E. Galipeault, syndic; J. B. Delage and H. A. A. Brault, secretaries.

Members.—D. E. Papineau, W. F. Lighthall, J. E. O. Labadie, F. G. Durand, L. Leclerc, T. G. LaRue, E. LaFontaine, G. Crebassa, J. O. Chalut, Hon. Ls. Archambault, F. G. Marchand, L. A. Beaubien, Hon. F. H. LeMaire, L. E. Galipeault, R. Trudel, P. L. Gauvreau, E. A. Beaudry, A. Vocelle, L. N. Carrier, Petrus Aubert and J. A. Archambault.

Justices of the Peace.

John W. Dunscomb	Jacques E. Blais
Edouard Glackemeyer	John Gihlin
George Holmes Parke	James Hossack
Joseph Robitaille	Fortuné Dionne
Edouard Rousseau	Isaac Dorion
Abraham Joseph	Charles St. Michel
Jean Elie Gingras	Pierre Gauvreau

Miscellaneous [99] Directory.

Félix Ths. Bigaouette	George Miller
Louis Falardeau	Simon Peters
Daniel McGie	Pierre Garneau
John James Nesbitt	Léger Brousseau
Horatio Nelson Jones	James Connolly
Abraham Hamel	William Jno. Withall
James A. Sewell	Augustin Côté
Wm. Marsden, M. D.	François N. Gingras
Jean-Bte. Fréchette	Norbert Germain
Michael Connolly	John Laird
Henri Bolduc	James Dinning
Henry McBlain	Cyrille Tessier
Jean-Baptiste Renaud	Nicolas Maheux
Paul Allaire	George T. Tremblay
Benson Bennett	Samuel J. Glackmeyer
Louis Amiot	M. Wheatley Anderson
Wm. Darling Campbell	Robert Hamilton
Remi Ferd. Rinfret	Alfred G. Belleau
Pierre G. Tourangeau	William Rae
Louis Eugène Blais	Owen Murphy
William Miller	Joseph Shehyn
John Greaves Clapham	Victor Belanger
Henry Fry	Raymond Blakiston
Robert Shaw	Edouard Giroux
William G. Wurtele	James McCorkell
Etienne Michon	William Kirwin
Edward Coveney	John V. Gale
Richard H. Wurtele	R. R. Dobell
George Hall	Dominique Lortie
Thomas Glover	C. V. N. Temple
D. Murray, Clerk of the Peace.	

Notaries.

Practising at Quebec according to the date of their Commission.

Glackmeyer Ed.	11 December	1815
Panet L.	30 October	1819
Lindsay E. B.	13 January	1823
Guay G.	6 November	1829
Fraser Alexander	11 September	1830
Cannon E. G.	9 May	1834
Légaré Etienne	16 October	1835
Gauvreau F. L.	9 September	1838
Bignell W.	20 December	1838
Clapham J. G.	2 March	1839
Laurin Joseph	20 August	1839
LeMoine Alexandre	14 January	1840
Cinq-Mars Charles	31 May	1842
Pruneau Jean-Baptiste	22 June	1843
Austin H. C.	17 October	1843
Launière W.	4 June	1846
Bolduc Henri	2 December	1847
Huot Philippe	10 April	1848
Rousseau L. Z.	7 November	1849
Falardeau Louis	7 May	1850
Vocelle A.	6 November	1850
LeMoine Ed.	3 February	1851
Campbell W. D.	3 February	1852
Glackmeyer S. J.	3 May	1852
Tourangeau A. G.	6 November	1855
LaRue G.	4 February	1856
Auger Jacques	14 February	1856
Doyle J.	2 August	1858
Tessier C.	31 May	1859
Delagé J. B.	8 February	1860
Hébert J. B. C.	17 September	1860
Andrews C. H.	5 November	1860

Giroux E. L. J.	4 February	1861
Michaud Chas. R.	13 May	1862
O'Brien E.	11 June	1863
Leclerc L.	24 September	1863
Strang John	23 November	1863
Falardeau L. P.	23 November	1863
Huot L. P.	2 May	1864
Hamel J. B.	7 November	1864
DeBeaumont R. C.	16 February	1865
Nolet Isaie	5 November	1865
Parkin J. B.	7 February	1866
Angers E. J.	12 June	1866
Tierney John M.	12 June	1866
Tremblay G. T.	2 November	1866
LaRue E. P.	5 November	1866
Côté Jean	6 May	1867
Chaparron J. A. E.	7 May	1867
Charlebois J. A.	16 September	1867
Pelletier J. E. C.	8 November	1867
Audet F. M.	8 November	1867
Couillard F. X.	7 February	1868
Walsh James	6 August	1868
Tourangeau J. A.	2 November	1869
Lapointe Jacques Alf.	28 November	1870
Labrègue Cyp.	4 May	1871
De Saint George G. A.	5 October	1871
Vallée R. Pamphile	3 October	1872
LaRue V. W.	10 May	1873
Bégin Ed.	8 May	1874
Blondeau Eugène	8 May	1875
Sirois L. P.	18 May	1876
Allaire Joseph	18 May	1876
Rouillard E.	18 May	1876
O'Connor H. S.	18 May	1876
Meredith E. G.	18 May	1876

Provincial Land Surveyors.

Practising in Quebec with the date of their Licence.

Joseph Bouchette	16 February	1819
E. T. Fletcher	15 March	1842
P. L. Morin	3 August	1843
John Bignell	20 November	1844
G. G. Dunlevie	28 November	1845
O. A. Dubé	23 September	1846
Chs. Baillairgé	23 June	1848
L. D. LeMoine	18 August	1848
Alfred A. Hamel	14 October	1851
John Neilson	8 July	1852
John Lindsay	10 January	1857
Alex. Sewell	9 July	1857
L. P. Gauvreau	8 October	1857
J. Bélanger	9 January	1858
E. B. Temple	7 October	1859
W. H. Knight	9 July	1861
E. E. Taché	8 October	1861
H. G. Sheppard	8 April	1861
F. X. Lachaine	7 July	1873
Jules Taché	9 October	1873
Jer. Gallagher	15 January	1874
P. M. A. Genest	15 January	1874
Chs. Ed. Gauvin	27 August	1874
Jas. N. Patton	18 April	1875
Geo. P. Roy	9 October	1875
Chs. S. Lepage	10 January	1876
J. G. Bignell, Levis	10 July	1876
W. A. Ashe	13 January	1877

Miscellaneous [100] Directory.

Ths. Berlinguet.....13 January.....1877
E. J. Duchesnay.....13 January.....1877
E. G. Deville.....10 April.....1877
T. A. Gauvreau.....7 April.....1877
L. Stein.....7 April.....1877

Registrars.

County.	Registrar.	Office.
Argenteuil.....	Thos. Barren.....	Lachute
Arthabaska.....	M. J. A. Poisson.....	St. Christophe
Bagot.....	J. C. Bachand.....	St. Liboire
Beauce.....	Jean F. Proulx.....	St. François
Beauharnois.....	Joseph Meyers.....	Beauharnois
Bellevue.....	L. S. Forques.....	St. Michel
Berthier.....	B. E. Pellant.....	Berthier
Bonaventure.....	J. G. LeBel.....	New Carlisle
Bonaventure 1st division.....	J. Alb. Verge.....	Carleton
Brome.....	H. S. Foster.....	Knowlton
Chambly.....	.....	Longueuil
Champlain.....	Elie Rinfret.....	St. Geneviève
Charlevoix & 2ag. 1st D.....	Chs. Duberger.....	St. Etienne
Charlevoix & 2ag. 2nd D.....	T. Fortin.....	Baie St. Paul
Chateauguay.....	A. M. Gagnier.....	St. Martine
Chicoutimi.....	Ovide Bossé.....	Chicoutimi
Chicoutimi 1st division.....	Calixte Hébert.....	Hébertville
Coaticook.....	Otis Shurtliff.....	Coaticook
Compton.....	Edas Sam. Carr.....	Cookshire
Deux Montagnes.....	D. Dupras.....	St. Scholastique
Dorchester.....	J. E. Rouleau.....	St. Hénédine
Dorchester 1st Reg. D.....	Frs. M. Guay.....	Point Lévis
Drummond.....	Edmund Cox.....	Drummondville
Gaspé.....	Jos. H. Lavoie.....	Perce
Huntingdon.....	Adol. Beauvais.....	Laprairie
Huntingdon 1st Reg. D.....	A. Somerville.....	Huntingdon
Iberville.....	M. A. Bessette.....	Iberville
Isles de la Magdeleine.....	Ed. Bernier.....	Amherst
Joliette.....	C. G. Beaudoin.....	Joliette
Kamouraska.....	Henri Garon.....	St. Louis
L'Assomption.....	Barthel. Rocher.....	St. Roch
Laval.....	A. E. Léonard.....	St. Rose
L'Islet.....	St. J. Port Joli	
Lotbinière.....	Joseph Filteau.....	St. Croix
Maskinongé.....	J. E. Pichette.....	Rivière du Loup
Mégantic.....	Wm H. Lambly.....	Inverness
Missisquoi.....	R. Dickins.....	Bedford
Montcalm.....	Jos. E. Beaupre.....	St. Julienne
Montmagny.....	Jos. D. Lépine.....	Montmagny
Montmorency.....	Gabriel Dick.....	Château-Richer
Montréal.....	Geo. Ryland.....	Montréal
Napierville.....	Eph. Bouchard.....	Napierville
Nicolet.....	Jos. A. Blondin.....	Bancour
Orleans (Isle of).....	R. Pelletier.....	St. Laurent
Ottawa.....	W. Washburn.....	Hull
Pontiac.....	Walter Rymer.....	Havelock
Portneuf.....	J. E. Thibault.....	Cap Santé
Quebec.....	C. N. Monti- zambert.....	Quebec

Richelieu.....C. Chevalier.....Sorel
Richmond.....C. P. Cleveland.....Richmond
Rimouski, No. 1A.....E. Guay.....Matane
Rimouski, No. 2L.....J. Casault.....Rimouski
Rouville.....E. Poulin.....St. Marie
Shefford.....Jos. Lefebvre.....Waterloo
Sherbrooke.....Daniel Thomas.....Sherbrooke
Soulanges.....Dr L. H. Masson.....Côteau Landing
Stanstead.....C. A. Richardson.....Stanstead Plain
Ste. Anne des { } Ste. Anne des
Monts { }
St. Hyacinthe.....H. St Germain.....St. Hyacinthe
St. Jean.....G. A. Marchand.....St. Jean
St. Maurice.....Three Rivers
Temiscouata.....Elie Mailloux.....Lisles Vertes
Terrebonne.....L. G. Lachaine.....St. Jérôme
Vaudreuil.....Frs. de Sales.....Vaudreuil
Verchères.....A. Geoffrion.....Verchères
Wolfe.....J. B. Richard.....South Ham
Yamaska.....L. M. Blondin.....St. François

Registry Office.

St Andrew, 2.
Charles N. Montzambert, registrar; J. A. Malouin, Hubert Weippert, E. C. Glackmeyer and Charles Trudel, clerks; J. Moisan, messenger.

LITERARY, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC.

Archbishop's Palace.

The most rev. Dr. E. A. Taschereau, D.C.L., Archbishop of Quebec; Mgr. C. F. Cazeau, Vicar General; Rev. J. R. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace; Rev. H. Lévesque, chaplain of military forces; Rev. N. Laliberté, chaplain; Rev. C. A. Collet, secretary; Rev. C. A. Marois, master of ceremonies.

Association of Teachers of Laval Normal School.

M. Tardif, president & chairman; B. Lippens, secretary; G. Létourneau, treasurer. Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

Board of Commissioners of Catholic Schools.

Rev. Joseph Auclair, president; N. Hamel, secretary-treasurer.

Board of Commissioners of Protestant Schools.

William Hossack, chairman; William Wallace, William Wurtele, R. H. Smith, Joseph Whitehead, Rev. Charles Hamilton, M. A., Rev. A. N. McQuarrie, B.A., secretary-treasurer.

Board of Examiners of Catholic Schools.

Rev. Jos. Auclair, president; Napoléon La-

Miscellaneous [101] Directory.

cashe, secretary. The board meets at Normal School Department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a.m.

Board of Examiners of Protestant Schools.

Chairman, Rev. D. Marsh; Examiners, Rev. W. B. Clark, Rev. M. M. Fothergill, Rev. C. W. Rawson, and W. D. Campbell.

The board meets on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 10 A. M., at Morris College.

Brothers of the Christian Doctrine.

Glacis, 24-26.

Rev. Brother Aphraates, Director.

Grand Seminary.

Rev. C. E. Legaré, L. L., director; Rev. M. E. Methot, M. A., Rev. L. Paquet, D. D., Rev. N. Bégin, D. D., Rev. T. E. Hamel, M. A., Rev. A. Papineau, D. L., professors.

Girls' High School.

Dauphin, 1.

Miss E. Macdonald, principal; Misses V. Moses and A. Kelly, assistant teachers; Mrs. Cambwell, teacher vocal music; Miss A. O'Grady, teacher instrumental music, and B. Lippens, professor of French.

Laval Normal and Model Schools.

Old Chateau St. Louis, Place d'Armes.

Rev. Pierre Lagacé, principal; F. X. Tous-saint, Napoleon Lacasse, Joseph Letourneau, G. Gagnon, F. X. R. Saucier and P. M. A. Genest, professors of Normal School; Jean Bte. Cloutier and D. McSweeney, teachers of Normal and Model Schools; Rev. Ph. G. Rouleau, prefect of discipline, and A. Paquet, master of studies.

Laval University.

Hébert, 23.

In 1663 was founded the Quebec Seminary which afterwards became a regular College, and it had, by successive addition, acquired a high degree of importance, when it was erected, by Her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself; but a council composed of the directors of the institution, and the three senior professors of the several faculties was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of

Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The Superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor—His Grace the most rev. Elzéar Alexandre Taschereau, Archbishop of Quebec.

Rector—Very rev. Thomas Etienne Hamel, M. A., superior of the Quebec Seminary.

Council.—Rev. Louis Beaudet, M. A.; rev. Louis Nazaire Bégin, D. D., directors of the Quebec Seminary; hon. Napoleon Casault, LL. D., professor of the Faculty of Law; Alfred Jackson, M. D., and J. Etienne Landry, M. D., professors of the Faculty of Medicine; François C. S. Langelet, LL. L., professor of the Faculty of Law; rev. Cyrille E. Legaré, L. L.; rev. Adolphe L. J. Legaré, rev. L. Napoleon Mingui, B. A.; rev. M. E. Methot, M. A.; rev. Benjamin Paquet, D. D.; rev. L. Honore Paquet, D. D.; rev. Pierre Roussel, B. A., directors of the Quebec Seminary; James Arthur Sowell, M. D., professor of the Faculty of Medicine; Hon. Ulric Jos. Tessier, LL. D., professor of the Faculty of Law.

Secretary—Rev. Pierre Roussel, B. A.

Asst. Secretary—Rev. Cois Laflamme, D.D.

Librarian—Rev. M. Etienne Methot, M. A.

Macebearer—Augustin Dionne.

PROFESSORS.

Faculty of Divinity—Rev. Benjamin Paquet, D. D., Dean of the Faculty, professor of Moral Theology; rev. L. H. Paquet, D. D., secretary and professor of Dogmatical Theology; rev. Louis Nazaire Bégin, D. D., professor of Ecclesiastical History; rev. M. E. Methot, M. A., professor of Holy Scripture; rev. P. Roussel, B. A., professor of Dogmatical Theology.

Faculty of Law—Hon. Ulric Joseph Tessier, LL. D., Dean of the Faculty, professor of Law Procedure and Practice; Hon. Napoleon Casault, LL. D., professor of Commercial and Maritime Law; F. C. S. Langelet, LL. L., professor of Civil Law and Laws of Administration; Edmund James Fynn, LL., secretary and professor of Roman Law; Richard Allryn, Q. C., professor of Criminal Law; Auguste Eugène Aubry, L. L. D., *honorary professor*.

Faculty of Medicine—J. A. Sowell, M. D., Dean of the Faculty, professor of Internal Pathology and special Therapeutics; J. Et. Landry, M. D., professor of external Pathology and operative Surgery; Alfred Jackson, M. D., professor of Midwifery and Diseases of Women and Children; Charles Ensché Lemieux, M. D., professor of descriptive and surgical Anatomy; François Hubert Latour, M. D., professor of Medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy; Joseph C. Tache, professor of Physiology; L. J. A. Simard, M. D., professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear; Charles Verge, M. D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; Laurent Gedeon, M. D., professor of practical Anatomy; Damase Pecteau, apparitor.

Miscellaneous [102] Directory.

Faculty of Arts—Rev. E. M. Methot, M. A., Dean of the Faculty, professor of French Literature; rev. T. E. Hamel, L. S., professor of Natural Philosophy; rev. Cyrille E. Legare, L. L., professor of Latin Literature; rev. Louis Beaudet, L. L., secretary and professor of Greek Literature; rev. J. C. K. Laflamme, B. A., professor of Botany, Mineralogy and Geology; F. H. A. LaRue, professor of Chemistry—rev. Benjamin Pâquet, D. D., aggregate professor of Natural Law; rev. L. H. Pâquet, D. D., aggregate professor of Dogmatical Theology, concerning laymen; L. J. A. Simard, M. D., aggregate professor of Zoology; C. F. S. Langlois, B. A., L. L., aggregate professor of Political Economy; rev. L. N. Bégin, D. D., aggregate professor of Ecclesiastical History; rev. E. Marcoux, B. A., supplying professor of Mathematics; rev. L. Langis, B. A., supplying professor of Philosophy; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, F. R. S. &c., *honorary professor*; F. X. Belanger, curator of the Museum.

List of Newspapers published in Quebec since 1764, up to the present year, with the date of their foundation.

Gazette de Québec, 21 June 1764.
Le Courrier de Québec, 24 November 1788.
The Quebec Herald, 24 November 1788.
The Quebec Herald, 26 November 1789.
Le Magasin de Québec, August 1792.
The Quebec Daily Evening Mercury, 5 Jny. 1805.
Le Canadien, 25 November 1806.
Courrier de Québec, 3 January 1807.
Le Vrai Canadien, 7 March 1810.
The Commercial List, May 1816.
Le Télégraphe, 1820.
The Enquirer, 1st May 1821.
La Sentinelle, 1822.
Gazette Patriotique, 12 July 1823.
Le Journal de Médecine, January 1826.
La Sentinelle de Québec, 11 May 1826.
L'Electeur, 16 July 1827.
The Star, (*L'Étoile*), 5 December 1827.
L'Abolite, 7 December 1827.
L'Abolite Canadienne, 7 December 1833.
Le Télégraphe (*The Telegraph*), 7 March 1837.
Morning Herald, 25 April 1837.
Le Libéral (*The Liberator*), 17 June 1837.
Le Fantastique, August 1837.
The Literary Transcript, 13 January 1838.
The Quebec Transcript, 16 January 1839.
Canadian Colonist, 2 July 1839.
Coin du Feu, 21 November 1840.
Journal des Étudiants, 1841.
L'Insolent, 7 March 1841.
British North American, 10 May 1841.
The Quebec Argus, 3 November 1841.
L'Artisan, 5 October 1842.
The Standard, 29 November 1842.
Le Journal de Québec, 1st December 1842.
The Quebec Herald, 19 October 1843.
Le Canard, 7 November 1843.
Quebec Times, 10 February 1844.
Bertram, 4 April 1844.
Freeman's Journal, 7 June 1844.
The Minstrel, 20 June 1844.

Commercial Courrier, 4 October 1845.
The Guardian, 4 October 1845.
Morning Chronicle, 18 May 1847.
L'Ami de la Religion et de la Patrie, 18 December 1847.
The Quebec Spectator, 3 May 1848.
The Émigrant, 25 May 1848.
L'Abolite, October 1848.
Canadien Indépendant, May 1849.
La Sentinelle du Peuple, 26 March 1850.
Ordre Social, 28 March 1850.
The Canadian Ecclesiastical Gazette, 20 December 1850.
L'Ourier, 6 May 1851.
La Voix du Peuple, 26 December 1851.
Our Journal, 24 September 1852.
Protestant Times, 3 September 1853.
Quebec Colonist, 1854.
The Observer, 30 March 1854.
L'Indépendant, 1 July 1854.
Sinclair's Monthly Circular, January 1855.
Le National, 20 November 1855.
Military Gazette, 17 January 1857.
Le Courrier du Canada, 1st Feb. 1857.
La Citadelle, 9 May 1857.
Le Fantastique, (the 2nd) 19 November 1857.
The Vindictor, December 1857.
Gascou, 3 March 1858.
L'Observateur, 9 March 1858.
La Citadelle, 3 April 1858.
The Quebec Herald, 5 May 1858.
Charivari, 10 May 1858.
Le Chicot, 1858.
Le Trésor des Familles, 15 July 1858.
Le Boreau, 1st February 1859.
The Grillon, 23 July 1859.
Thomson's Mirror of Parliament, 28 February 1860.
La Réforme, 9 June 1860.
Littérateur Canadien, 26 September 1860.
Soirées Canadiennes, January 1861.
The Examiner or L'Observateur, January 1861.
Les Débats, 22 March 1862.
Quebec Daily News, May 1862.
Le Gagnard, 27 September 1862.
The British Canadian Review, December 1862.
Le Foyer Canadien, January 1863.
The Exponent, May 1863.
L'Echo des Imbeciles, 26 July 1863.
La Tribune, 23 August 1863.
La Scie, 29 October 1863.
The Dagger, 2 November 1863.
La Mascaraide, 14 November 1863.
La Lime, 18 November 1863.
La Semaine, 2 January 1864.
The Arrow, 6 April 1864.
L'Eclair, September 1864.
Scie Illustrée, 11 February 1865.
L'Organe de la Milice, 17 April 1865.
Stadacora Punch, 20 May 1865.
The Sonne, 7 June 1865.
Le Progrès, 6 September 1865.
Gazette du Commerce et de l'Industrie, 12 May 1866.
L'Electeur, 19 May 1866.
The Comet, 27 October 1866.
The Telegraph, 1st May 1867.
L'Événement, 15 May 1867.

L'Echo du Peuple, 1st June 1867.
L'Omnibus, 1867.
La Songue, 14 September 1867.
The Quiver, 12 December 1867.
Charivari Canadien, 5 June 1868.
Saturday Review, 14 November 1868.
Le Naturalist Canadien, December 1868.
Gazette Officielle, 16 January 1869.
Gazette des Familles Canadiennes et Acadiennes, October 1869.
L'Opinion National, 3 May 1870.
L'Indépendant, June 1870.
The Saturday Budget, 12 November 1870.
L'Opinion du Peuple, 8 April 1871.
Irish Sentinel, 8 February 1872.
The Irish Citizen, July 1872.
The Canadian Philatelist, 1st September 1872.
L'Espérance, 28 September 1872.
L'Echo de la Saison, November 1872.
Annales de la Bonne Ste Anne, April 1873.
The Daily Telegraph, May 1874.
Le Cultivateur, 3 September 1874.
The Catholic Visitor, December 1874.
Le Journal de St. Roch, 14 December 1874.
L'Union de St. Roch et de St. Sauveur, 12 June 1875.
Le Musée Canadien, 15 July 1875.
The Lance, 14 August 1875.
The Daily Telegraph, 9 November 1875.
The Northern Star, 20 November 1875.
The Quebec Star, 27 November 1875.
Le Valonté, 1er March 1876.
Le Figaro, 10 March 1876.
Le Reveil, 20 May 1876.
Annals of St. Ann of Benupré, June 1876.
Le Nouvelliste, 27 November 1876.
The Compass, 27 January 1877.

Literary and Historical Society.

Rooms, Morrin College, St. Stanislas, 41.
 President, James Stevenson; Vice-Presidents, Col. Strange, H. S. Scott, R. S. M. Bouchette, Dr. Boswell; Treasurer, William Hossack; Librarian, Roderick McLeod; Recording-Secretary, Cyrille Tessier; Corresponding-Secretary, W. Clint; Council Secretary, Alex. Robertson; Curator of the Museum, J. M. LeMoine; Curator of Apparatus, F. C. Wurtzle.
Additional members of Council.—Rev. H. D. Powis, J. Whitehead, J. F. Belleau, Capt. Ashe.
Honorary members.—J. Wm. Kirby, Niagara; Jas. Reed, Montreal.

Institut Canadien.

Rooms, Notre-Dame Savings Bank building, St John, 23.

Honorary president, Hon. P. J. O. Chauveau; active president, J. O. Fontaine; vice-presidents, L. P. Turcotte and Arthur Vallée; treasurer, L. P. Vallée; assistant treasurer, L. P. Sirois; recording secretary, Achille LaRue; assts. recording secretaries, Charles Vallée & Cyprien Labrèque; corresponding secretary,

H. A. Turcotte; astt. corresponding secretary, Chs. Langelet and Edwin Turcot; librarian, H. J. B. Chouinard; curator of museum, J. B. N. Froulx.

Board of direction.—The actif president; the vice-presidents; the treasurer; the recording secretary; the corresponding secretary; the librarian; the curator of museum; Mgr. Gazeau; M. le curé de Québec; M. l'abbé L. N. Bégin; Hon. P. Garneau; L. J. C. Fiset; P. J. Jolicoeur; T. Ledroit; E. Remillard; Henri T. Taschereau; M. P.; D. J. M. Ambault; T. E. Roy; Ferdinand B. H. Hamet; V. Belanger; C. Joncas; Cyprien Labrèque; L. P. Sirois.

L'Œuvre du Patronage de Québec.

St George, 50-52

Incorporated 1871.

Board of Directors.—The right rev. Arch^d bishop of Québec, N. C. Hamel, president; J. B. Cloutier, vice-president; C. P. Lindsay, secretary; S. Roy, treasurer; Rev. T. E. Hamel, chaplain.

Mercantile Academy.

St. Angèle, 15-17.

William Thom, profess. r.

Minor Seminary.

Rev. L. N. Bégin, D. D., director; Rev. La Beaudet, L. L., prefect of Studies; Rev. Clovis Laflamme, B. A., professor of Natural Philosophy, Botany, Mineralogy and Geology; F. A. H. LaRue, M. D., professor of Chemistry; Rev. L. Langis, B. A., professor of Moral and Intellectual Philosophy; Rev. Edmond Marcoux, B. A., professor of Mathematics and Astronomy; P. Roy, B. A., professor of History; Rev. M. Labrecque, B. A., professor of Rhetoric; Rev. Cleop. Gagnon, B. L., second class; F. Faguy, B. L., third class; C. Noël, B. A., fourth class; Jos. Foudault, B. A., fifth class; D. Pampalon, B. L., sixth class; M. I. Tremblay, B. A., seventh class; W. Plaisance, Elements; L. Guerin, eight class; Rev. James Ballantine, B. S., Jos. Quinan, Peter Kelly and Peter O'Leary, B. L., professors of the English language; Rev. George Fraser, director of chants; M. McKernan and C. Lavigne, professors of Music.

Morrin College.

GOVERNORS.—Rev. John Cook D. D., F. W. Gray, Andrew Thomson, Rev. James Douglas, William Walker, M. Stevenson, C. G. Holt.

PROFESSORS.—Rev. John Cook, D. D., principal and professor of Divinity; —Moral Philosophy, Logic and English Literature; Rev. A. McQuarrie, M. A., Mathematics; Rev. Geo. Weir, M. A., Classics and professor of Hebrew; Rev. J. Douglas, Chemistry; Geo. Weir, secretary-treasurer, *pro tempore*.

Newspapers and Periodicals

Annales de Ste. Anne, (les) monthly, annual subscription, 0.35 c. College of Levis, proprietors, Leger Brousseau, printer, Buade, 9.

Annals of St. Ann, (an english) annual sub., 0.50 c., Rev. N. A. Leclerc, proprietor, Leger Brousseau, printer, Buade, 9.

Budget (the Saturday) weekly, annual subscription, \$3.00; E. T. D. Chambers, editor, J. Carrel, printer and proprietor, Buade, 23.

Canadien (Le), daily, annual subscription, \$6.00; semi-weekly, \$4.00; J. I. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. G. Desjardins, proprietor and publisher, St. Famille, 38-40.

Chronicle (The) annual subscription to daily, \$6.00; weekly, \$2.00; J. Jordan, editor, C. M. Gale, local editor; J. J. Foote, printer, proprietor and publisher, Mountain Hill, 115.

Compass (the), weekly, annual subscription, \$2.00; J. Barrow, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription, \$4.00, weekly \$1.00; P. L. Vallée, editor, L. Brousseau, printer, proprietor and publisher, Buade, 9.

Cultivateur (Le), weekly, annual subscription, \$4.00; J. I. Tarte & L. G. Desjardins, editors, L. G. Desjardins, proprietor and publisher, St. Famille, 38-40.

Daily Telegraph (the), three editions daily, annual subscription, \$4.00, one cent per copy; E. T. D. Chambers, editor, J. Carrel, printer and proprietor, Buade, 23.

Événement (L'), annual subscription to daily, \$6.00; tri-weekly, \$4.00; Hon. Hector Fabre, senator, editor, S. Marcotte, printer, proprietor and publisher, Buade, 4-6.

Gazette des Familles (La), monthly, annual subscription, \$6.00; Rev. Abbe Provaucher, editor and proprietor; L. Brousseau, printer, and publisher, Buade, 9.

Journal de l'Instruction Publique, monthly, annual subscription, \$1.00; Government of Quebec, proprietor, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Journal de Québec (Le), annual subscription to daily, \$6.00; tri-weekly, \$4.00; Hon. Jos. Cauchon, editor, Jos. Bouchard, asst. ed.; A. Côté & Co., printers, proprietors, and publishers, St. Ann, 12.

Journal of Education, monthly, annual subscription, \$.00; Government of Quebec, proprietors, L. Brousseau, printer, Buade, 9.

Mercury (the Quebec), daily evening, annual subscription, \$6.00; G. T. Cary, editor, proprietor, and printer, Buade, 11.

Quebec High School.

W. Dale, M. A., rector; M. Miller, R. Law, B. A., J. Prince, B. A., and J. Elliott, professors; W. Walker, secretary and treasurer.

Quebec Protestant Teachers Association

Dr. W. Marsden, president; ———— 1st vice-president; G. Ferguson, 2nd vice-

president; rev. prof. McQuarrie, B. A. secretary; J. Purdie, treasurer.

Additional Members of Council.—Wm. Hosack, chairman, Protestant Board of School Commissioners, J. C. Cattinach, Miss McDonnald, Miss Pierce.

Ordinary meetings held on 2nd Friday of September, December, March and June, and annual meeting for election of office-bearers, &c., second Saturday of May.

Quebec Seminary.

The *Collegiated department* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a Board composed of a Superior and at least four directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

Superior.—Very revd. T. E. Hamel, M. A.

Directors.—Rev. Michel Etouard M-thot, M. A., rev. Adolphe I. L. Legare, rev. Cyrille E. Legare, L. L., rev. Pierre Roussel, B. A., rev. N. Manzi, B. A., rev. L. Beaudet, L. L., rev. Benjamin Piquet, D. D., rev. Louis H. Piquet, D. D., rev. Nazaire Babin, D. D.

Aggregate Member.—Rev. Clovis Lallamme, B. A., D. D.

Auxiliary Members.—Rev. Jean François Baillarge, rev. Louis Langis, B. A., rev. A. Bais, D. C. L., rev. A. Papineau, B. A., L. D., rev. George Fraser, rev. E. Marcoux, B. A., B. D., rev. James Ballantyne, B. S., rev. A. Rheume, B. A., L. D., rev. C. Gagnon, B. L., B. D., and rev. T. M. Labrecque, B. A., B. D.

Société Casault.

Gustave Dionne, président; C. P. P. Roney, vice-president; Thomas Chapais, secrétaire; L. Z. Glisson, a-sistant-s-étaire; Henri Trudl et Isaac Joncis, membres du Comité de régie.

Société des Amateurs des Arts et Métiers.

Fondée en 1874, pour l'encouragement des classes ouvrières de la cité de Québec.

N. Consigny, president; Elz. Trud-ll, vice-president; E. J. Dubeau, secrétaire-trésorier; Geo. D. Fuhs, secrétaire correspondant et archiviste; Telesphore Patry, bibliothécaire.

Comité de Direction.—C. Côté, N. Chaudette, H. Woods, A. Faucher, Elz. Vézina, Boucher dit Morncy.

Séances.—Les seconds lundi du mois, à 8 heures p. m., salle du Patinage. S'ade à la disposition des membres tous les soirs de 8 à 10.

St. Matthew School.

D'Aiguillon 56, Miss Cowan, teacher.

St. Patrick Literary Institute.

St. Ann, 119-123.
President, R. H. McGroovy; Vice-president, J. Roche; Treasurer, J. Dunn, Jr.; Secretary, T. Coolican; Financial secretary, M. F. Walsh;

Miscellaneous [105] Directory.

Chairman, P. C. Murphy.

Committee.—J. Hearn, M. P. P.; R. H. McGreevy, J. Lane, jr., J. Dunn, jr., T. Coolican, J. Gallagher, J. Roche, F. McLaughlin, A. Boisvert.

St. Patrick Catholic and Literary Institute.

Founded in 1852.

Rooms in rear of St. Patrick church.

Honorary President—Rev. M. S. Burke

Office-bearers for the year 1877—His Grace the Archbishop of Quebec, Patron.

President.—R. Alleyne, Q. C.; 1st vice-president, G. Colfer; 2nd vice-president, J. J. Gahan; corresponding secretary, J. Barrow; recording secretary, S. P. Grogan; vice recording secretary, J. Dobbins; vice corresponding secretary, J. Teaffe; treasurer, J. F. Golden.

Council.—R. Alleyne, J. Connors, T. Connell, F. Carbray, J. Griffiths, W. Shanahan, T. Donnelly, J. Shea, J. Creighton, W. M. McDonald.

MANUFACTURES.

Drum Cabinet Manufacturing Company.

Offices and show-rooms, St. Paul 215.

President, A. Joseph; Vice-president, A. Thomson; Secretary, S. W. Drum; Manager, T. Craig; Factory, Little River St. Charles.

North American Rubber Works.

Office and Works, St. Paul 122-124.

Ross and Withall, proprietors; G. Bonham, manager.

Quebec Rubber Co.

President, W. Withall; Vice-president, the Hon. P. Garneau.

Directors.—W. Withall, J. Ross, J. Hamel, M. C. Mulroney, P. S. Murphy, J. H. Botterill, J. Louis, jr., Frank Ross and Hon. P. Garneau.

MASONIC LODGES.

Grand Masonic Lodge of Quebec.

M. W. Bro. Jas. Dunbar, Grand Master of the Province.

R. W. Bro. C. Judge, District Deputy Grand Master, Stadacona District, Quebec Registry.

Stadacona Chapter, No. 13 R. O.

Officers not elected at time of going to press.

Right Excellent Companion H. J. Pratten, Past Grand H., District Deputy Grand Superintendent and Treasurer; Ex Comp. J. F. Thomas, Z.; E. Comp. G. W. Elison, H; Ex Comp. S. Kennedy J; Comp. W. J. Stanley, Scribe E—Regular Convocation 2nd Thursday of Every month.

[SEE ADDENDA.]

Albion Lodge, No. O. Q. R.

Established 1752.

R. W. Bro. W. Miller, W. Master; J. Richardson, Secretary. Meets second Friday in each month.

Harington Lodge, No. 8, Q. R.

W. Bro. Wm. Jacques, W. Master; W. Bro. H. Hughes, Secretary. Meets third Thursday in each month.

St. Andrew Lodge, No. 5, Q. R.

James Bowen, jr., W. Master; H. Woodside, Secretary. Meets first Wednesday in each month.

St. George Lodge, Q. R.

R. H. Moffatt, W. Master, Frederick Chilvers, Secretary. Meets first Monday in each month.

Lodges and Chapters meet in the Masonic hall, cor Garden and St. Louis.

St. John Lodge, No. 1, Q. R.

W. J. Stanley, W. Master; E. Harbeson, Secretary.

Masonic Hall Association.

Directors for 1877.—J. Dunbar, G. Veasey, Bell, Judge, Pratten, Thom and Harris.

MEDICAL.

Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons.

President.—R. H. Russell, M. D., (Quebec).

Vice-Presidents.—Jos. Marmette, (Montmagny); R. P. Howard, M. D., (Montreal).

Secretaries.—Alfred G. Bellem, M. D., (Quebec); Hector Peltier, M. D., (Montreal).

Treasurer-Registrar.—G. E. Fenwick, M. L., (Montreal).

City of Quebec.—Alfred Jackson, M. D., Olivier Robitaille, Robert Henry Russell, M. D., Pierre Olivier Tesson, Alfred Gauvreau Bellem, M. D., Remi Ferdinand Rinfret, M. P. P., Edouard Rousseau, E. Alfred De St. George, M. D., M. P.

District of Quebec.—A. T. Michaud, (Kamourask); J. Marquette, (Montmagny); C. T. Dubé, (Rivière-du-Loup, en bas); L. Tétu, (Rivière-Québec); P. Pelletier, (Matane); L. J. E. Desjardins, (Cap St. Ignace); C. Gingras, M. D., (St. Sauveur).

City of Montreal.—W. E. Scott, M. D., R. P. Howard, M. D., H. Peltier, M. D., W. H. Hingston, M. D., J. P. Rottot, M. D., G. E. Fenwick, M. D., E. Robillard, M. D., R. T. Godfrey, M. D.

District of Montreal.—R. C. Weilbreuner, M. D., (Baucherville); Honorable L. R. Church, M. D., M. P. P., (Aylmer); J. Chamberlin, (Fredericburg); J. S. Bingham, M. D., (Philipsburg); J. B. Gibson, M. D., (Fredericburg); J. A. Duchesneau, (St. Vincent de Paul); F.

X. Perreault, (Pointe-aux-Trembles).
District of Three Rivers.—Honorable J. J. Ross, M. D., M. L. C., (Ste. Anne de la Pêrade); E. Landry, (Bécancour); R. M. G. Mignault, (Yamaska).
District of St. Francis.—E. Worthington, M. D., (Sherbrooke); F. D. Gilbert, (Sherbrooke); F. J. Austin, M. D., (Sherbrooke).

Board for Preliminary Examination.

Rev. J. C. K. Laflamme, B. A., D. T.; M. Miller, Esq., Quebec; Rev. A. H. Nerreau, W. A. Howe, L.L.D. Montreal.

The Board met for the last time at Montreal, May 9th 1877, and will be replaced in July next, at Three Rivers, by that of the newly incorporated College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec.

Canadian Medical Association.

President.—W. H. Hingston, M. D., (Montreal).

Vice-Presidents.—*Ontario.* Dr. Workman, (Toronto); *Quebec.* Honorable J. J. Ross, M. D., M. L. C., (Ste. Anne de la Pêrade); *New Brunswick.* Dr. Baird, (St. John); *Nova Scotia.* Arthur Moran, M. D., (Halifax).

Secretaries.—*Ontario.* Dr. Zimmerman, (Toronto); *Quebec.* Henry Russell, M. D., (Quebec); *New Brunswick.* Dr. Herrington, (St. John); *Nova Scotia.* Dr. Almon, jr., (Halifax).

General Secretary.—A. H. David, M. D., (Montreal).

General Treasurer.—E. Robillard, M. D., (Montreal).

The association will meet in Montreal, on the 12th September 1877

Dental Board of Examiners of the Province of Quebec.

Incorporated March 30th. 1869.

President.—Honble P. Baillargeon.

Secretary.—W. George Beers.

Treasurer.—C. Brewster.

Registrar.—C. F. F. Trestler.

J. H. Webster, J. McKee, H. D. Ross.

Dentists.

Michel Pourtier.....23 September...1855
 Honble. P. Baillargeon.....23 September...1859
 Henri Casgrain26 February...1869
 John McKee.....21 September...1869
 Harrison D. Ross.....23 September...1869
 Théophile A. Venner.....24 February...1870
 George Schuyler.....3 November...1873

Dispensary of the Ladies of Charity.

St. Olivier, 21.

H. Blanchet, Hubert LaRue, M. D., M. J. Ahern, M. L., Leonidas LaRue, E. Turcot, M. L., A. Vallée, M. D.—L. J. A. Simard, M. D., oculist and aurist.—T. A. Venner, dentist.

Licentiates practising at Quebec.

V. Giroux.....1871
 L. Huot.....1872

Official list of licensed Physicians and Surgeons practising and residing at Quebec, according to the date of their provincial license.

W. Marsden 10 April 1830
 E. Rousseau 21 July 1830
 A. Jackson, M. D. 30 October 1833
 J. A. Sewell, sr. M. D. 19 February... 1834
 L. Giard 12 April 1837
 O. Robitaille 11 July 1838
 L. Chaperon January 1839
 Honble. P. Baillargeon..... 4 May 1840
 J. E. Landry, M. D. 15 July 1840
 P. G. Tourangeau 15 November... 1841
 R. H. Russell, M. D. 25 November... 1843
 A. Rowand, M. D. 22 February... 1845
 R. F. Rinfret 4 October 1845
 P. Wells 6 March 1847
 C. E. Lemieux, M. D. 21 October 1848
 H. Blanchet 13 May 1851
 C. Deguise 13 May 1851
 W. Boswell, M. D. 10 May 1852
 F. H. A. LaRue, M. D. 9 October 1855
 L. J. A. Simard, M. D. 9 October 1860
 A. G. Belleau, M. D. 13 May 1862
 J. Racey, M. D. 13 May 1862
 J. E. Fortier 14 October 1862
 L. Catellier, M. D. 13 October 1863
 L. Dion 13 October 1863
 C. Verge, M. D. 13 October 1863
 L. LaHue 10 May 1864
 F. Montizambert, M. D. 11 October 1864
 P. Bender, M. D. 9 May 1865
 J. R. Richardson, M. D. 10 October 1865
 C. S. Parke, M. D. 8 May 1866
 C. I. Samson 8 May 1866
 C. C. Sewell, M. D. 14 May 1867
 M. J. Ahern, M. L. 12 May 1868
 J. A. Garneau, M. D. 12 May 1868
 F. R. Rinfret, M. D. 12 May 1868
 H. Neilson, M. L. 12 October 1869
 E. A. De St George, M. D. 10 May 1870
 E. Gauvreau, M. L. 10 May 1870
 C. Gingras, M. L. 10 May 1870
 A. Robitaille, M. D. 10 May 1870
 C. DeLagrange, M. L. 11 October 1870
 M. Fiset, M. D. 12 May 1874
 E. Turcot, M. L. 12 May 1874
 R. P. Allyn, M. L. 30 September... 1874
 P. Giguère, M. D. 30 September... 1874
 H. Russell, M. D. 30 September... 1874
 J. Mackay, M. D. 12 May 1875
 W. Moffat, M. D. 12 May 1875
 J. P. Boulet, M. D. 29 September... 1875
 N. E. Dionne, M. D. 29 September... 1875
 A. Vallée, M. D. 29 September... 1875
 L. F. Burroughs, M. D. 10 May 1876
 J. M. Cassels 10 May 1876
 D. M. Brochu, M. D. 27 September... 1876
 F. A. Dion, M. D. 27 September... 1876
 M. A. A. Falardeau, M. L. 27 September... 1876
 P. G. Jennings, M. D. 27 September... 1876
 F. E. Roy, M. D. 27 September... 1876
 L. Crépault, M. L. 9 May 1877
 J. F. X. P. Lavoie, M. D. 9 May 1877

Miscellaneous [107] Directory.

Pharmaceutical Association of the Province of Quebec.

Incorporated, 1870.

Council.—President, Henry R. Gray; 1st Vice-President, Edmond Giroux, Quebec; 2nd Vice-President, Alexander Manson; Treasurer John Kerry; Registrar & Secretary, E. Muir; N. Mercer, J. D. L. Ambrose, H. Lyman, J. Goulden, Jas. Hawkes, Montreal; T. J. Tuck, Sherbrooke; R. McLeod, Quebec.

Board of Examiners.—R. McLeod, Quebec; J. D. L. Ambrose, H. R. Gray, N. Mercer, A. Manson, H. F. Jackson, Montreal.

Public Vaccination.

F. R. Rinfret, M. D., C. Deguise and E. Gauvreau, M. L.—St. Louis, Palace, St. John and Montcalm wards.

M. J. Ahern, M. L., and P. G. Jennings, M. L.—Champlain and St. Peter wards

L. Dion and C. I. Samson—Jacques Cartier and St. Roch wards.

Chemists and Druggists.

Licensed by the College of Physicians and Surgeons, practising at Quebec.

Brunet, W. E.....	8 May.....	1855
Burke, J. E.....	9 October.....	1855
McLeod, R.....	11 May.....	1858
Giroux, E.....	11 October.....	1859
Vernier, J.....	12 May.....	1863
Martel, J. B.....	13 October.....	1863
Veldon, J. J.....	10 October.....	1864
LaRoche, W. H.....	8 May.....	1866
Rogers, W.....	9 October.....	1866
Leclerc, A.....	13 October.....	1868
Campeau, M. A. O. F.....	12 September.....	1871
Gauvreau, F.....	12 September.....	1871
Carrier, H.....	25 September.....	1872
Moffatt, A. W.....	30 September.....	1874
Rinfret, P. F.....	30 September.....	1874

MERCANTILE.

Canadian Stamp Duties.

On Bills of Exchange, Drafts, and Promissory Notes.

In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

AMOUNT.	Singly	Duplicate each part	Triplicate each part
Under \$25	\$0 00	\$0 00	\$0 00
25 and over but not exceeding \$50	0 01	0 01	0 01
Exceeding \$50	0 02	0 01	0 01
" 50 "	0 03	0 02	0 01
" 100 "	0 06	0 04	0 02
" 200 "	0 09	0 06	0 03
" 300 "	0 12	0 08	0 04
" 400 "	0 15	0 10	0 05
" 500 "	0 18	0 12	0 06

Consulates.

Argentine Republic—John Laird, St Peter 113

Belgium—A. Joseph, St Peter, 4

Chili and Peru—John Laird, St Peter, 113

Denmark—G. T. Pemberton, St Peter, 139

France—Albert Lefavre, Couillard, 22

German Empire—Chs. Pitt., Dalhousie, 61

Monte Video—Charles P. Champion, St Peter, 66.

Netherlands—C. J. Johnsen, St Peter, 125

Norway and Sweden—Wm. A. Schwartz, Dean's building, St Peter, 61

Portugal—F. Carbray, consul, G. T. Pemberton, acting consul, Commercial chambers, St Peter, 139

Spain—Son Excellence Monsieur le Comte de Premio-Real, consul general for the Confederation of Canada, and British, and French possession in North America, St Ann, 57

Italy—G. T. Pemberton, consular agent, St Peter, 139

United States—Honble. W. C. Howells, Hamel, 9

Crown Timber Agent.

Sault au Matelot, 11-13

McLean Stewart, collector of crown timber dues; John McKay, assistant do; Pierre Miller, clerk.

Quebec Exchange.

Arthur, 12.

Frank Johnston, superintendent.

Quebec Lumber Coves.

North Side.

Alexandria Cove, J. B. Forsyth; Cap Rouge, Pier and Wharf Company, James Bowen, jun.; Dalhousie, C. W. Wilson; Victoria, Charles Allyn; Bridgewater and Sillery, J. Sharples, Bros. & Co.; Ring's End, Timony, Jackson & Co.; New London, J. O'Connell & Co.; Convent Cove, M. Stevenson & Co.; Sillery, R. R. Dobell & Co.; 'Safety, J. Sharples, Sons & Co.; Sillery, Jas. Bowen; Pointe-à-Pizeau, R. R. Dobell & Co.; St. Michael, Cook, Bros. & Co.; Woodfield Harbor, Stephen Connolly; Spencer, Knight, Bros. & Co.; Wolf's, John Roche; Ottawa, J. Connolly; Cape-Cove, G. Robinson; Cape Blanc, J. Blais; Diamond Harbor, St Lawrence tow boat Company.

St. Charles River.

Dorchester Beach, above, Ed. Gauvreau; below, S. Peters; New Waterford, H. N. Jones; St. Charles Cove, Little River, J. J. Bew; Lane's Coves, John Lane, junior; Venner's Cove, ———

Quebec Merchants Tariff.

RATES OF COMMISSION, STORAGE, CHARGES ON LUMBER, &c., RECOMMENDED FOR GENERAL ADOPTION BY THE COUNCIL OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE, WHEN NO AGREEMENT EXISTS TO THE CONTRARY.

Miscellaneous [108] Directory.

<i>Commission and Agency.</i>			<i>STORAGE.</i>		
For selling Consignments, from Ports or places out of the Canadas, without guarantee.....	5	per cent.	<i>On Wheat, Barley, Peas, Oats and Corn.</i>		
For selling Consignments, from Ports or places in the Canadas, without guarantee.....	2½	do	First month storage, receiving and delivering.....	2d	per minot
For decedere or guarantee of Debts.....	2½	do	Succeeding month storage.....	1d	do
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to Ports and places out of the Canadas.....	5	do	Cribbing, each time.....	½d	do
For purchasing, shipping and forwarding merchandize to Ports or places in the Canadas, when in funds.....	2½	do	Passing wheat, &c., through a screen, each time.....	½	do
Otherwise.....	5	do	Turning to prevent heating, each time.....	6d	per 100 do
For purchasing Bills of Exchange, Stocks or Specie, with funds in hand.....	½	do	<i>On Flaxseed.</i>		
For purchasing Bills of Exchange, Stock or Specie, taking reimbursements by Bills or Drafts.....	2½	do	Subject to the same charges as grain, except cribbing each time.....	1½	per minot
For endorsing Bills of Exchange for collecting Debts and remitting the process without endorsement of Bills.....	5	do	<i>Flour and Meal in barrels.</i>		
For receiving and remitting Bank Dividends.....	1	do	First month, including receiving and delivering.....	4d	per barrel
For selling or purchasing vessels.....	5	do	Succeeding months.....	3d	do
For chartering ship.....	2½	do	<i>Pork, Beef, Butter and Lard in barrel.</i>		
For collecting or procuring freights, &c., on ship, disbursements.....	5	do	First month, including receiving and delivering.....	6d	per barrel
For effecting insurance against loss by fire on amount of premium.....	5	do	Succeeding months.....	4d	do
For adjusting losses generally with Insurance Companies, on amount recovered.....	2½	do	<i>Hogshead of 1100 cwt. gross weight and upwards of Sugar, Tobacco and heavy goods.</i>		
For receiving and paying monies, from which no other commission is derived.....	1	do	First month, including receiving and delivering.....	3s 6d	per hhd
For receiving and forwarding goods from abroad, according to the bulk of each package, and the trouble attending it, per package.....	6d a 2s 6d		Succeeding months.....	1s 6d	do
And on the amount of the responsibilities incurred by such agency.....	2½	per cent.	And if weighed, additional.....	1s 3d	do
On sale by auction for the benefit of the Underwriters exclusive of the Auctioneer's charter.....	5	do	<i>Tierces of Sugar, Rice, &c.</i>		
N. B.—The above commission to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.			First month, including receiving and delivering.....	2s 6d	per tierce
The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft, and other unavoidable occurrences, if the usual care be taken to secure the property, is in all case to be borne by the proprietor of the goods.			Succeeding months.....	8d	do
On all consignments withdrawn, 2½ per cent, commission to be charged.			And if weighed, additional.....	9d	do
			<i>Barrels of Sugar Coffee, &c.</i>		
			First month.....	6d	per bbl
			Succeeding months.....	4d	do
			And if weighed, additional.....	3d	do
			<i>Puncheons and Pipes of Liquors.</i>		
			First month, including receiving, delivering and gauging.....	3s 3d	each
			Succeeding months.....	1s	do
			<i>Hogshead of Liquors.</i>		
			First month, including receiving, delivering and gauging.....	2s 2d	each
			Succeeding months.....	8d	do
			<i>Quarter Casks of Liquors.</i>		
			First month, including receiving, delivering and gauging.....	1s 1d	each
			Succeeding months.....	4d	do
			<i>Teas and Chests.</i>		
			First month, including receiving and delivering.....	4d	each
			Succeeding months.....	2d	do
			<i>Cordage.</i>		
			First month, including receiving and delivering.....	10s	per ton.
			Succeeding months.....	2s 6d	do
			<i>Iron and Copper.</i>		
			First month, including receiving, weighing and delivering.....	7s 6d	per ton
			Succeeding months.....	2s 6d	do
			<i>Salt.</i>		
			First month, including receiving, weighing and delivering.....	2d	per minot
			Succeeding months.....	½d	do
			And for the use of Bags.....	4s	2d per 100 do

Miscellaneous [109] Directory.

<i>Cod Fish.</i>	
First month, including receiving, weighing and delivering	6d per quint
Succeeding month.....	2d do

Bales, Cases, Crates, &c

To be charged in proportion to casks of their respective dimensions

Coals.

Ground rent, first month...	1s 6d per chald.
Succeeding months.....	2d do

N. B. Every package stored will be liable to one month's storage.

Charges on Lumber.

To be paid by the Seller.

Coke Charges.

The following tariff of charges and rents on timber, deals and staves, was recommended by the Quebec Board of Trade, to take effect on and after the first day of December 1874.

Landing, piling and receiving.

Deals, ex Barge.....	51 33½ per Q stand. 100
do ex Raft, or Crib, or Floated \$2.00 do	
(Washing, if required, extra)	

Lathwood	0 60 per Cord.
Staves, Standard	5 00 per Mille.

do West India.....	1 75 do
do Barrel	1 33½ do

Boards, 1½ inch and under, 0 80 per 1000 f BM	
<i>Delivering.</i>	

Oak and Walnut, from the bank, 0 50 per ton	
do Afloat or from Drums	0 42 do

Elm, Ash and all other Hardwood	
not enumerated.....	0 35 per ton (as before.)

Birch and Maple, from the bank, 0 50 per ton	
do from Rafts.....	0 35 do

Boards, 1½ inch and under, 0 80 per 1000 f BM	
Staves, Standard.....	5 50 per Mille.

do West India.....	1 70 do
do Barrel	1 40 do

White Pine, Red Pine and Tamarac continued at former rates.

Wintering.

Boards, 1½ inch and under, 0 40 per 1000 f BM	
<i>To be paid by the Buyer.</i>	

Delivering.

Oak and hardwood from the bank, 2s 2d per ton.	
--	--

Oars & Handspikes.. 10s	per 100 ps.
Oak & all hardwood from Crib, 1s 9d per ton	

Red Pine.....	1s 6d per ton.
White Pine.....	1s 2d

Deals	6s per stand. hund.
Standard Staves.....	17s 6d per M.

West India do	6s
Barrel do	5s

GROUND RENT.

Timber handed up..	6d per piece.
Standard Staves..... 10s	per M.
West India do	3s 4d do
Barrel do	2s 6d do
Deals	2s 6d per stand. hund.
Lathwood	2s per cord.
Oars & Handspikes.. 2s	6d per 100 ps.
Wintering within Booms, 1s	per piece.

Wintering within Booms, 10s	per M.
do	3s 4d do
do	2s 6d do
do 2, 6, per stand. hund.	

All ground rents and wintering shall become due and payable on 1st December in each year, and no further charge shall be made for ground rent or wintering until the 1st December following.

When Red and White Oak, Standard and West India Staves are mixed together in the same Crib, the lumberman to pay the expense occasioned thereby.

In culling Staves the lumberman to lay them in cord preparatory to culling, and to provide a man to hand them to the Culler.

Timber returned to pay the hauling down and up if it has been shipped from the Bank, and Staves and Deals returned, to pay for delivering and repiling.

MILITARY.

Militia Office.

17 St. Louis.

Deputy Adjutant General.—No. 7 M. Dis. Lieut. Col. J. Duchesnay.

Brigade Major.—Lieut. Col. E. Lamontagne.

District Post-Master.—Lt. Col. W. H. Forest.

Provint Store Keeper.—Major F. Lampron.

Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Quebec Citadel.

"B" Battery School of Gunnery, Citadel, Quebec.

Lieut. Colonel Thomas Bland Strange, Royal Artillery, Dominion Inspector of Artillery and Commandant School of Gunnery.

Captain and Brevet Lt. Colonel.—C. E. Montizambert, Commanding "B" Battery, S. G.

Captain.—O. Prevost, Adjutant, S. G.

Brevet Major.—J. Fraser, Quarter-Master, S. G.

Sergeant.—H. Neilson, M. D.

Captain.—M. Duchesnay

" C. J. Short

" J. Fraser, Attached "B" Battery

" G. R. White

Lieutenant.—H. C. Sheppard

MINING.

DeLery Gold Mining Company.

Quebec, incorporated 1865.

Office, St Peter, 51

Canadian Directors.—A. Joseph, president; J. Greaves Clapham, N. P., F. Vézina, C. Tétu, Henry S. Scott, T. S. Fry, J. D. Brousseau, Dr. O. Robitaille and P. Vance.

Officers.—U. Tessier, jr., secretary; F. Vézina, treasurer.

Harvey Hill Cooper Company.

Quebec, incorporated 1855.

HEAD OFFICE GLASGOW.

Office, Gowen's building, St Peter, 125

Executive Committee.—Hon. G. Irvine and James Douglas, junior; secretary, F. Oliver.

Megantic Mining Company.

Incorporated 1855.

Office, Gowen's building, St Peter, 125

Directors.—A. C. Stuart, president; F. Oliver, treasurer and secretary; Geo. Veasey, Geo. Hall, H. S. Scott and F. Oliver.

MISCELLANEOUS SOCIETIES.

Quebec Poultry Society.

Executive Officers.—President, F. W. Andrews; vice-president, ———; secretary-treasurer, Alex. Fraser, jr.

Committee.—Lt. Col. Forsyth, Major F. W. Gray, Jos. Woolley, Dr. Rinfret, jr., T. Gale, D. Macpherson, jr., H. J. Miller.

Society for the Prevention of Cruelty to Animals.

Patrons.—The Right Honorable the Earl of Dufferin, K. P., K. C. B., Governor General of the Dominion of Canada; Hon. Letellier de St Just, Lieutenant-Governor of the Province of Quebec; Sir N. F. Bellin; Right Reverend J. W. Williams, D. D., Lord Bishop of the Diocese of Quebec; Hon. Mr. Boucher de Boucherville, Premier, Province of Quebec; Hon. P. J. O. Chauveau; Hon. G. Ouimet, M. P. P.

President.—W. Marsden, A. M., M. D., H. Budden, treasurer; A. Robertson, secretary.

Committee of Management.—R. Hamilton, J. C. Thomson, J. Dinning, J. J. Foote, R. R. Dohell, H. S. Scott, W. Hossack, S. Moore, Honble. W. C. Howells, Adam Watters.

Superintendent.—James Burgess.

SOCIÉTÉS DE FERMETURE.

St. Roch Section.

Président, Louis d'Auteuil; secrétaire, Chs. Vileneuve; trésorier, E. Routhier.

Comité de Regie.—F. Moffet, Elz. Tessier, G. Blais, P. Turgeon, J. Belanger, E. Routhier, F. Poulin, F. Giguère, F. Belzil, A. Oulair, A. Carrier, E. Guay, F. Gingras, M. Sirois, C. R. Langevin, S. Gauvin, D. Pouliot, E. Lessard, F. Bernier et L. Lamarre.

Upper Town Section.

Président, J. M. Kennedy; vice-président, J. B. Droyn; secrétaire, R. Ackerman; asst.-secrétaire, N. Faguy; trésorier, A. N. Côté; asst.-trésorier, A. Drolet.

Comité.—J. O. Giguère, L. Foley, E. Robitaille, T. Béland, A. D. Cantillon, A. Lefavre, W. Enwright, T. Allard, S. White, A. Simons et G. A. Marquis.

TEMPERANCE.

Sons of Temperance of Quebec.

Meet in the Masonic Hall, Garden, 51 St. Lawrence Division No. 16, every Monday evening at 8 o'clock in summer, and 7½ in winter.

Gough Division No. 3, meets first Thursday of every month.

Good Templars.

Stadacona Lodge No. 26, J. O. G. T.

Meet in the Masonic Hall, Garden 51, every Tuesday evening at 8.

Stadacona Band of Hope.

Meet in the basement of Chalmer's Church every Monday afternoon, St. Ursule.

St. Patrick Total Abstinence Cadets.

President, John Hawley; 1st Vice-do, Joseph Jeakle; 2nd Vice-do, Joseph Morrison; Treasurer, C. Lennan; Recording-Secretary, John O'Connor; Assistant-Secretary, John Mulrooney; Corresponding-Secretary, M. Costello; Grand Horse Marshall, William Walsh; Grand Foot Marshall, James O'Rielly.

St. Patrick Total Abstinence Society.

President, T. J. Molony; 1st Vice President, Wm Slattery; Treasurer, Jacob Griffiths; Recording Secretary, Patrick Morgan; Corresponding Secretary, J. Trihey. Members of the Council.—John Brady, Wm. Byrne, Richard Barden, Jas. Batterton, Michael Dunn, S. B. Lemmings, F. Gleeson, P. McCormick, Ed. O'Connor, Jas. Walsb.

TYPOGRAPHICAL.

L'Union Typographique de Québec, No. 159.

Office's.—C. J. Rousseau, president; P. Laurencelle, vice president; F. Lortie, recording secretary; Ed. Aubé, corresponding secretary; Jos. Beauchamp, financial secretary; C. Trudel, librarian; T. Côte, assistant librarian.

Directors.—Jos. Vienno-Michaud, president, U. Dugal, F. Marois, J. Lacasse, R. Lamontagne and P. Déchène.

Jos. Ginzras, marshal; Chs. Cantin, sergeant at arms.

Quebec Typographical Union No. 160.

Geo. Jackson, president; F. Lizotte, vice president; Jno. L. Seaward, corresponding secretary; Ed. Lit le, financial secretary and treasurer.

Miscellaneous [III] Directory.

Board of Directors.—A. Ernst, V. Côté, L. Bo duac, G. F. Guenier and S. Perrault.

MUSICAL.

Association Musicale de Québec.

Incorporée par acte de la législature de Québec, 36 Viet., Chap. 70.

Président, J. P. Plamondon; Vice-Président, Arthur Lavigne; Secrétaire, J. H. Normandin; Assistant-Secrétaire, J. A. Rochette; Trésorier, E. Morin; Directeur ———; Bibliothécaire M. Fiset.

Membres adjoints du comité.—Cyrille Duquet, Henri Lortie, Dr. M. Fiset.

La Société Musicale Ste Cécile.

St Roch's Church.

Officers.—E. A. Dery, president; L. Bilodeau, vice-president; N. LeVasseur, director; E. Rodier, assistant director; L. Derouin, secretary-treasurer; Frs-X. Rivard, librarian; Rev. M. Lessard, chaplain.

Committee of Direction.—E. St. Laurent, L. N. Servais, A. Brousseau, A. Leclerc, L. Dallaire, Urbain Lapointe.

Septuor Hayden.

Président.—A. Paré; vice-président, A. Lavigne; trésorier, C. Duquet; bibliothécaire, E. Gauvreau.

L'Union Musicale de Québec.

E. Dugal, president; G. Delisle, secretary.

Music Hall.

St. Louis, 35-39.

Public building, owned by C. E. Holliwell.

Victoria Hall.

St. Ann, 119-203.

Public building, A. Lavigne, lessee.

NATIONAL SOCIETIES.

Caledonian Society.

Officers.—Col. D. A. Ross, president; Rev Professor Weir, 1st vice-president; D. Kerr, 2nd do; A. Wilkie, secretary; W. Cowan, assistant secretary; Jno. F. Hossack, treasurer.

Committee.—McLean, Burgess, Sutherland, G. W. Staton and W. Brodie.

Knights of St Patrick Society.

Established in 1874.

Officers.—W. J. O'Malley, president; Ths. Thompson, 1st vice-president; S. Kerrigan, 2nd vice-president; P. Hogan, treasurer; J. W. Jennings, secretary; J. Kine, asst. secretary.

St. Andrew Society.

Office bearers for 1877.

D. A. Ross, president; Dr. Jas. Cassels, 1st vice-president; Wm. Roe, 2nd vice-president; J. Macindar, treasurer; A. Robertson, secretary.

Committee of Management.—P. Johnston, D. Kerr, D. R. McLeod, Wm. Brodie, and John Fraser.

Chaplains.—Revs. Dr. Cook and P. Wright.

Physicians.—Dr. A. Rowand and Dr. J. Cassels.

St. George Society.

(Founded in 1835)

Officers for the year 1877.

President, Hon David E. Price; first vice-president, R. R. Dobell; second vice-president, H. J. Pratten; secretary, Alex. Pope; assistant-secretary, Heber Budden; treasurer, George Veasey; chaplains, Rev G. V. Housman, M. A., Rev. M. M. Fothergill, Rev. C. W. Rawson, M. A.; physician, James A. Sewell, M. D.

Committee of Management.—J. H. Clint, W. J. Newton, R. Owen, R. LeSueur, W. Miller, A. J. Maxham, F. Oliver, C. Judge, G. T. Phillips, W. Clint, John Tweddell, G. H. Gore, G. W. Ellisson, M. G. Mountain, H. W. Powis.

Sub-Committee of Charity.—J. H. Clint, W. Clint, Heber Budden, C. Judge, A. J. Maxham, chairman. And *ex-officio*, secretary, Chaplains, and physician. Sub-committee of accounts, A. Pope, W. J. Newton, H. J. Pratten.

St. Jean Baptiste Society.

C. J. L. Lafrance, president; T. Ledroit, vice-president; M. Chouinard, secretary; ——— asst. secretary; Phil. Huot, treasurer; ——— assistant-treasurer; Jules Tessier, Marshall; F. A. St. Laurent, Deputy Marshall.

St. Patrick National and Beneficial Union.

(Founded in 1877)

(Rooms St. Patrick Hall.)

Officers.—B. Leonard, president; J. Shea, 1st vice-president; J. Golden, 2nd vice-president;—O'Brien, secretary; J. Griffiths, treasurer.

St. Patrick Society.

(Founded in 1836)

E. H. Pemberton, president; John Lane, 1st vice-president; Alfred H. White, 2nd vice-president; F. D. Tims, secretary; M. F. Walsh, treasurer; Geo. R. White, corresp. secretary; S. W. Drum, council secretary.

POSTAL.

POSTAGE RATES.—Compiled from the Canadian Official Postal Guide.

LETTERS.

Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be fully prepaid.

Dominion of Canada and United States, 3 cents per $\frac{1}{2}$ oz. Newfoundland and Bermuda, (via Halifax), 6 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

Post Cards.—Canada Post Cards pass through the United States without additional postage.

Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per $\frac{1}{2}$ oz.

Drop Letters, for City Delivery, St. Roch, St. Sauveur, Bergerville, Spencer Cove, Sillery, Point Levis, and Indian Cove, 1 cent per $\frac{1}{2}$ oz.

REGISTRATION.

Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States, 5 cents; and to the United Kingdom, 8 cents.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS.

To places in Canada, United States, and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid.

Newspapers and Periodicals weighing less than one ounce posted singly, one half cent prepaid.

Transient Newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, Two cents. Periodicals for the United Kingdom are liable to Book Post Rates.

Newspapers and periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publication, or News Agency, to actual Subscribers or News agents (including Exchanges), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by Publisher.

BOOK AND CIRCULARS.

No Book packet to exceed 4 lbs.

Dominion of Canada and United States.

One cent per 4 ounces.

United Kingdom.—Per Canadian Steamers.—

Not exceeding 1 ounce, 2 cents; under 2 ounces in weight, 4 cents; from 2 to $\frac{1}{2}$ oz., 6 cents; from $\frac{1}{2}$ to 8 oz., 12 cents; from 8 to 12 oz., 18 cents; from 12 oz. to 1 lb., 24 cents; and so on. Circulars and Prices Current, 2 cents each.

France.—Per Canadian Steamers.—Not exceeding

2 oz., 4 cents; from 2 to $\frac{1}{2}$ oz., 8 cents; from $\frac{1}{2}$ to 8 oz., 16 cents; from 8 to 12 oz., 24 cents; 12 to 16 oz., 32 cents; and so on. Circulars, ditto.

Prepaid, and open at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST.

For Dominion only, 12 $\frac{1}{2}$ cents per $\frac{1}{2}$ lb., limited to 4 pounds in weight and 24 inches in length, and should be marked by "Parcel Post."

SAMPLES AND PATTERNS.

Dominion of Canada.—One cent per 4 ounces.

United States.—10 cents each packet, limited to 8 ounces.

Great Britain.—Same as Book Rate.

Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER.

Pamphlets, Printed Circulars, Prices Current, Hand Bills, Book and Newspaper Manuscript, Printers' Proofs, Maps, Prints, Engravings, Sheet Music, Photographs, Insurance Policies, Militia and School Returns, Seeds, Cuttings, Bulbs, Roots.

Dominion of Canada and United States.—One cent per 4 ounces. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.

Dominion of Canada.—Up to \$4, 2 cts.; \$10, 5 cents; \$20, 10 cents; \$30 to \$40, 20 cents.

United States.—Upon orders under and up to \$20, 25 cents; \$20 to \$40, 50 cents.

Money Order Offices now opened are:—Boston, New York, Ogdensburg, Buffalo, Detroit, St. Paul, (Minnesota), Bangor, (Maine), Portland, (Oregon.)

Great Britain.—£2, 25 cts.; £5, 50 cts.; £10, \$1.

Rates of Postage on Letters and Newspapers for Foreign Places.

DESTINATION.	Via Canada Steamer		Via United States	
	Let. N.p. oz. e. ch.	cts.	Let. N.p. oz. e. ch.	cts.
Africa (West Coast)	16	4	16	4
Asia (India, South and West)	16	4	16	4
Brazil	28	4	18	8
Buenos Ayres	28	4	26	8
British Gambia	28	4	16	6
Cape of Good Hope	28	4	16	6
Ceylon	28	4	13	4
China (Hong Kong)	28	4	13	4
France	10	6	10	6
GERMANY	10	4	10	4
Belgium	10	4	10	4
Austria	10	4	10	4
Prussia	10	4	10	4
Gibraltar	10	4	10	4
Holland	10	4	10	4
India	22	4	10	4
Italy	10	4	10	4
Japan	10	4	18	6
Malacca	10	4	10	4
Mauritius	21	8	10	4
Mexico	28	4	13	4
Mon e Video	28	4	26	6
New South Wales	16	4	15	4
Norway	16	4	15	4
Portugal	10	6	10	6
Peru	10	6	20	6
Queensland	16	4	10	4
Russia	10	4	10	4
Shanghai	10	4	8	4
Spain	10	6	10	4
Switzerland	10	4	10	4
Sweden	10	4	10	4
San-w ch Islands	10	4	9	8
Tasmania	16	4	10	4
WEST INDIES—British & Foreign	28	4	16	6
Cuba	24	4	8	4
Jamaica	24	4	8	4
Havana	24	4	16	6
Barbadoes	24	4	16	6
Porto Rico	24	4	8	4
Trinidad	24	4	14	6
San Domingo	24	4	8	4
Bermuda Via Halifax (6 cents)	24	4	8	4

Miscellaneous [113] Directory.

Quebec Post Office.

Buade, 5, cor Du Fort.

J. B. Pruneau, postmaster; J. E. Bolduc, assistant do; D. Vaughan, money order and saving bank clerk; John Gray, B. Lacasse, C. Chamberland, O. Biron, Wm. Handford, L. A. Rochette, Wm. White, F. X. Labbé, Z. Gagnon, E. English, F. Gaboury, T. Morisset, M. Myler, J. E. Carrier, P. A. Mainguy, J. B. Turner, clerks; U. Vézina, Supt. of letter carriers; F. Angers, J. McClutchy, N. Giasson, T. Reyner, J. Dumontier, F. Lebel, J. B. Caouette, R. Wilkinson, Geo. Mercier, V. Houle, R. Pelletier, letter carriers; John Everts, messenger; T. Dénéchaud, housekeeper; Jos. Déroche, joiner.

Post Office Inspector's Office.

Buade, 3, cor. Du Fort.

Post office inspect., Wm. G. Sheppard; asst. do, A. X. Talbot; 2d class clerk, O. Frechette; 3rd class clerks, Hercule Huot and Cyprien Vohl; messenger, Jules Boivin.

Chief Railway Clerk—Henry A. Murphy.

Railway Mail Clerks.—J. L. Anctil, N. A. Beaudet, Jos. Deslauriers, G. Lapointe, Eugène Blondeau, L. N. Dionne, T. Gaudry, D. Blondeau, L. H. Garneau, J. O. Pageau, R. G. Bourget, A. W. Lebel, J. G. Bourget, O. Talbot, J. E. Roy and Léger Furois.

ORANGE LODGES.

No. 1.—W. Winfield, W. M.; J. D. Staton, secretary.

Meets first Friday of every month at the Masonic Hall; Garden 51.

No. 525.—R. Owen, W. M.; L. B. Hinton, secretary.

Meets second Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

No. 697.—E. Little, W. M.; J. Ferguson, secretary.

Meets third Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

Orange Young Brittons.

Peep O'Day Lodge, No. 85, L. B. Hinton, W. M.; W. Brodie, secretary.

Meets first Wednesday of every month at the Masonic Hall, Garden 51.

RAIL, RIVER AND OCEAN.

RAIL.

Grand Trunk Railway.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain Market place. From Levis the line extends eastward to River du Loup en Bas, a distance of 126 miles. Westward the line extends to Detroit U.-S., branch-

ing at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake Huron, the Ontario, Simcoe, and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St. Lawrence, and the Montreal and New-York Railways. Trains leave Levis daily (Sundays excepted), for River du Loup.

Levis and Kennebec Railway.

Superintendent, W. C. Hall.

Office, St Peter 114.

Officers—E. Beaudet, president; Frs. X. Lemieux, vice-president; E. Demers, secretary-treasurer.

Directors—E. Beaudet, F. X. Lemieux, L. P. Demers, W. C. Carrier, N. Audet, A. Fortier, G. O. Taschereau and Michael Cahill.

Auditors—

Contractor—Louis Adélaïd Sénécal.

Quebec and Lake St. John Lumbering and Trading Company.

Officers—Honble. I. Thibaudeau, president; J. G. Ross, vice-president.

Directors.—J. G. Ross, J. B. Renaud, John Ross, Honble. I. Thibaudeau, W. Withall, E. Beaudet, J. Connolly, P. Vallée and A. P. Caron.

Quebec Street Railway.

Office, St Joseph, St Sauveur.

Cars run between St Ours, St Sauveur and Champlain market, by St Joseph, St Paul and St Peter, every fifteen minutes.

Officers—P. Garneau, president; W. Withall, vice-president.

Directors—Wm. Moore, H. O'Connor, M. Connolly, J. Motz and G. LeMoine. Supt. and secretary-treasurer, S. Moore.

St. John Street Railway Company.

Established in 1877.

Office—St Peter 81.

President, John Ross Burroughs.

Directors—Andrew Thomson, David A. Ross, James A. Dinning, Chas. Baillairgé C. E., W. H. Forrest Lieut.-Col., H. T. Marcou, W. A. Griffith, manager and secretary.

St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company.

Office, Shaw's buildings, Mountain Hill, 120. Sir J. A. Macdonald, president; James Adam, manager.

Supervisor of Cullers Office.

Sault au Matelot, 11-13

W. Quinn, supervisor of Cullers; A. Fraser, deputy supervisor and bookkeeper; T. J. Walsh, cashier.

Clerk.—Thomas Power, W. A. Launière, E. Duggan, J. Foley, Jos. E. Bellan, Z. Levasseur,

Miscellaneous [114] Directory.

S. P. Grogan, G. H. Deblois, F. Poliquin and M. O'Brien; W. Whelan, C. Bellerive, John Tierney, messengers.

The St. Lawrence Steam Navigation Company.

Office, Dalhousie, 38 and 40.

Directors—A. Joseph, president; D. C. Thomson, vice-president; Honble. T. McGreevy, Edwin Jones, John Roche.

Officers—Julien Chabot, manager; Augustin Gaboury, secretary.

The St. Lawrence Steam Navigation Co., despatch one of their steamers every day of the week except on Sunday and Monday, on the arrival of the Montreal boats for the Saguenay.

Fare not including meals.

Miles from Quebec	Cabin	Steerage
63 to Baie St. Paul.....	\$2.00.....	\$1.25
75 " Eboulements.....	2.00.....	1.00
90 " Murray Bay, \$2.50 and 2.00.....	1.25	
120 " Riviere du Loup, \$2.50 2.00.....	1.25	
140 " Tadousac.....	3.50.....	2.00
185 " Ha! Ha! Bay.....	4.00.....	2.50
201 " Chicoutimi.....	4.00.....	2.50

A steamer runs tri-weekly to Portneuf and St. Jean Deschailions.

RIVER.

Montreal Tariff of Pilotage.

Between the Harbours of Quebec and Montreal, and between the several places therein mentioned. Truly made and passed by the Harbour Commissioners of Montreal on the 15th February, 1877, and approved by His Excellency the Governor-General-in-Council on the 5th March, 1877.

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO PORTNEUF AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR BELOW PORTNEUF AND ABOVE THE HARBOUR OF QUEBEC:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... \$0 50
Downwards..... 0 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 62½
Downwards..... 62½

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 05
Downwards..... 0 70

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO THREE RIVERS AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR ANY PLACE ABOVE PORTNEUF AND BELOW THREE RIVERS:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 1 50
Downwards..... 1 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 75
Downwards..... 1 75

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water

—Upwards..... 2 60
Downwards..... 1 90

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO SOREL AND THE OPPOSITE SIDE OF THE RIVER ST. LAWRENCE, OR ANY PLACE ABOVE THREE RIVERS AND BELOW SOREL:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 1 50
Downwards..... 1 50

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 1 87½
Downwards..... 1 87½

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 3 15
Downwards..... 2 10

FROM THE HARBOUR OF QUEBEC TO THE HARBOUR OF MONTREAL, OR TO ANY PLACE ABOVE SOREL, AND BELOW THE HARBOUR OF MONTREAL:—

For the Pilotage of any Vessel in Tow, or propelled by Steam, (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—Upwards..... 2 00
Downwards..... 2 00

For the Pilotage of any Seagoing Vessel propelled by Steam, for each foot of draught of water—Upwards..... 2 50
Downwards..... 2 50

For the Pilotage of any Vessel under Sail, for each foot of draught of water—Upwards..... 4 20
Downwards..... 2 80

From the Harbour of Montreal to Sorel, or to any place above Sorel and below Hochelaga, and from Sorel, or any place above Sorel and below Hochelaga, to the Harbour of Montreal, for each foot of draught of water, for each such Pilotage—Upwards..... 1 00
Downwards..... 1 00

For the removal of any vessel from one wharf to another, within the limits of the Harbour; or from any of the wharves into the Lachine Canal; or out of the said Canal to any of the wharves in the Harbour; or from the foot of the current; or from Longueuil into the Harbour; or from the Harbour to the foot of the current; or to Longueuil, for each such service... 5 00

H. D. WHITNEY,
Assist. Secy.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE, }
Montreal, 26th March, 1877. }

Quebec and Gulf Ports Steamship Co.

W. MOORE, Manager, Arthur 41
This Company's boats are intended to sail every Tuesday from Quebec, commencing on opening of navigation.

Quebec Pilotage Tariff.

From 1st May to 10th November.				From 10th November to 19th November.				From 19th November to 1st March.				From 1st March to 1st May.			
Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.		Upwards.		Downwards.	
Draught of Water.	Pilotage 1ss. \$3.60.	Draught of Water.	Pilotage 1ss. 9d. \$3.15.	Draught of Water.	Pilotage 1ss. 9d. \$3.15.	Draught of Water.	Pilotage 2ss. 9d. \$4.15.	Draught of Water.	Pilotage 2ss. 9d. \$4.15.	Draught of Water.	Pilotage 2ss. 9d. \$4.15.	Draught of Water.	Pilotage 2ss. 9d. \$4.15.	Draught of Water.	Pilotage 2ss. 9d. \$4.15.
Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.	Feet	\$ cts.
4	14 40	4	12 60	4	18 40	4	16 60	4	22 40	4	20 60	4	16 40	4	14 60
5	18 00	5	15 75	5	23 00	5	20 75	5	28 00	5	25 75	5	20 50	5	18 25
6	21 60	6	18 90	6	27 60	6	24 90	6	33 60	6	30 90	6	24 60	6	21 90
7	25 20	7	22 05	7	32 20	7	29 05	7	39 20	7	36 05	7	28 70	7	25 55
8	28 80	8	25 20	8	36 80	8	33 20	8	44 80	8	41 20	8	32 80	8	29 20
9	32 40	9	28 35	9	41 40	9	37 35	9	50 40	9	46 35	9	36 90	9	32 85
10	36 00	10	31 50	10	46 00	10	41 50	10	56 00	10	51 50	10	41 00	10	36 50
11	39 60	11	34 65	11	50 60	11	45 65	11	60 61	11	56 65	11	45 10	11	40 15
12	43 20	12	37 80	12	55 20	12	49 80	12	67 20	12	61 80	12	49 20	12	43 80
13	46 80	13	40 95	13	59 80	13	53 95	13	72 80	13	66 95	13	53 30	13	47 45
14	50 40	14	44 10	14	64 40	14	58 10	14	78 40	14	72 10	14	57 40	14	51 10
15	54 00	15	47 25	15	69 00	15	62 25	15	84 00	15	77 25	15	61 50	15	54 75
16	57 60	16	50 40	16	73 60	16	66 40	16	89 60	16	82 40	16	65 60	16	58 40
17	61 20	17	53 55	17	78 20	17	70 55	17	95 20	17	87 55	17	69 70	17	62 05
18	64 80	18	56 70	18	82 80	18	74 70	18	100 80	18	92 70	18	73 80	18	65 70
19	68 40	19	59 85	19	87 40	19	78 85	19	106 40	19	97 85	19	77 90	19	69 35
20	72 00	20	63 00	20	92 00	20	83 00	20	112 07	20	103 00	20	82 00	20	73 00
21	75 60	21	66 15	21	96 60	21	87 15	21	117 60	21	108 15	21	86 10	21	76 65
22	79 20	22	69 20	22	101 20	22	91 30	22	123 20	22	113 30	22	90 20	22	80 30
23	82 80	23	72 45	23	105 80	23	95 45	23	128 80	23	118 45	23	94 30	23	83 95
24	86 40	24	75 60	24	110 40	24	99 60	24	134 40	24	123 60	24	98 40	24	87 60
25	90 00	25	78 75	25	115 00	25	103 75	25	140 00	25	128 75	25	102 50	25	91 25

Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.	Inc.
1	0 30	1	0 26	1	0 38	1	0 34
2	0 60	2	0 52	2	0 76	2	0 69
3	0 90	3	0 79	3	1 15	3	1 04
4	1 20	4	1 05	4	1 54	4	1 38
5	1 50	5	1 31	5	1 91	5	1 73
6	1 80	6	1 58	6	2 30	6	2 08
7	2 10	7	1 84	7	2 69	7	2 42
8	2 40	8	2 10	8	3 06	8	2 76
9	2 70	9	2 36	9	3 45	9	3 12
10	3 00	10	2 62	10	3 84	10	3 46
11	3 30	11	2 89	11	4 21	11	3 81
12	3 60	12	3 15	12	4 60	12	4 15

Inc.	Inc.	Inc.	Inc.
1	0 46	1	0 42
2	0 93	2	0 86
3	1 40	3	1 28
4	1 86	4	1 72
5	2 34	5	2 15
6	2 80	6	2 57
7	3 26	7	3 00
8	3 74	8	3 43
9	4 20	9	3 85
10	4 66	10	4 29
11	5 14	11	4 72
12	5 60	12	5 15

Weekly Steam Communication between Montreal, Quebec and Pictou, N. S., and with the following intermediate Ports:—Father Point, Gaspé, Percé, Paspébiac, Chatham, Newcastle, Shediac, Summerside and Charlottetown, with Railway connection to St. John, N. B., and Halifax, N. S.

1st class		2nd class.	
Quebec to Father Point.....	\$ 3.00.....	\$ 1.25	
" " Metis.....	4.50.....	2.00	
" " Gaspé.....	10.00.....	4.00	
" " Percé.....	11.00.....	4.25	
" " Paspébiac.....	13.00.....	5.00	
" " Chatham.....	11.50.....	4.00	
" " Newcastle.....	11.50.....	4.00	
" " Shediac.....	13.00.....	5.00	

Quebec to Summerside.....	\$14.00.....	\$ 5 50
" " Charlottetown.....	16.00.....	7 50
" " Pictou.....	16.00.....	7 50

First-class Berths Extra.

Officers—W Withall, president; H. S. Scott, vice-president; P. Garneau, J. C. Thomson, D. C. Thomson, A. Joseph, W. Hunt, Quebec Directors; E. T. Galt, A. M. Delisle, Montreal Directors; A. Ahern, secretary.

Quebec & Levis Ferry Co.

Founded 3rd March, 1876

Capital, \$150,000

Office—Finlay Market Hall

Officers—Edwin Jones, president; D. C.

Miscellaneous [116] Directory.

Thomson, F. Gourdeau, L. P. Demers, J. H. Thomson, S. J. Shaw, W. D. Campbell, directors; H. P. Leggatt and E. B. Scott, auditors; Jas. Patton, jr., manager.

Richelieu and Ontario Navigation Co.

Capital \$1,500,000, incorporated 1857.

Steamers—Quebec, Montreal, Canada, Trois-Rivières, Berthier, Chambly, Terrebonne, Sorel, Fire Fly, Rivière du Loup, Maskinongé, L'Assomption, Corsican, Sparton, Algerian, Corinthian, Magnet, Passport, Bohemian and Canadian.

Officers—Sir Hugh Allan, president; Thomas Caverhill, vice-president.

Directors—Sir Hugh Allan, W. McNaughton, A. Roy, A. Allau, R. Anderson, M. H. Gault and D. Masson.

General manager—J. B. Lamère.

Traffic Manager—Alex. Milloy.

Secretary-Treasurer—J. N. Beaudry.

Superintendent of western line—T. Howard.

Freight agent East—L. B. Voligny.

Agent for Quebec—A. Desforges.

Office, Napoléon wharf, Dalhousie, 12.

The Company's steamers arrive in Montreal in time to connect with the boats at the Canal Bassin, leaving at 9 a. m.

The Steamers leave Quebec daily (sunday excepted) for Batiscan, distant 60 miles; Three-Rivers 90 miles; Sorel, 135 miles and Montreal 180 miles, and arrive from Montreal daily between 5 and 6 a. m.

OCEAN.

Allan Line.

Office, Champlain, 169.

The mail steamships of this line sail from Liverpool, every Thursday throughout the year calling on the following day at Moville (Londonderry) to receive mails and Passengers.

They sail from Quebec every Saturday morning, at 9 o'clock during the season of open navigation, calling at Moville to land mails and Passengers; during the winter months the mail steamships sail from Portland, Maine, every Saturday, calling at Halifax, Nova Scotia, to receive mails and Passengers.

Rates of Passage as follows from Quebec or Portland.

Cabin.....\$70 or \$80

Steerage..... 25

In addition to the mail line a steamer of the Glasgow line, sails from Quebec direct about once a week carrying passengers and freight.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin.....\$60 00

Intermediate..... 40 00

Steerage..... 25 00

Return tickets issued by both lines at reduced rates.

Dominion Line.

Wm. M. Macpherson, agent.

Commercial Chambers, St Peter, 92

The steamers of this line are intended to sail

weekly from Quebec for Liverpool, S. S. Montreal, Dominion, Ontario, Quebec, Mississippi, Memphis, Texas, St Louis, Borussia and Teanequa.

Through tickets can be had at all the principal Grand Trunk Railway Ticket offices in Canada.

Rates of Passage from Quebec.

Cabin.....\$60

Steerage..... 24

National Line of Passenger Steamers.

Company's Offices:

No. 69 Broadway, New York.

F. W. J. Hurst, Manager.

Quebec Office,

St Peter, 56, Union Bank Building.

J. P. Belleau, Agent.

Company's Fleet

Tons Register.	Tons Register.
Egypt.....5089	Canada.....4276
Spain.....4871	Helvetia.....3976
The Queen.....4471	Greece.....4310
Italy.....4341	France.....3676
England.....4896	Denmark.....3724
Erin.....4040	Holland.....3847

Sailing from

New York for Queenst'n & Liverp'l., every Sat'y
New York for London, (direct,) every Fortnight
Liverpool for New York—every Wednesday
Queenstown for New York—every Thursday
London for New York—every Fortnight.
In the Season, Sailings Every Week to and from London, will be established.

The Steamships of this Line are full powered, and the largest in the Atlantic service leaving the port of New York. They are built in watertight compartments, and are spardecked.

Passenger accommodations unsurpassed.

Rates of Cabin Passage from \$60 U. S. Cy., upwards, according to the location of sleeping berths. All have equal Saloon privileges. Return tickets at reduced rates.

Steerage Passage at Lowest Rates.

Prepaid tickets issued to bring passengers from principal points in Great Britain and Ireland, to any Railroad Station in the United States or in Canada, at low rates.

Steerage Passengers

are supplied with an abundance of food, properly cooked and which is served to them by the company's stewards three times a day, but they are required to provide themselves with a Plate, Mug, Knife, Fork, Spoon, Water Can, and bedding, all of which can be bought at a small price, at the port of embarkation.

Steerage Passengers are provided with berths to sleep in, each grown up person having a separate berth.

Ten cubic feet of baggage is allowed for each adult passenger free of charge.

Steerage tickets can be obtained for passage from principal points in Great Britain and Ireland, to any railroad station in the United States or in Canada. Tickets can be obtained at favorable rates, from the Agents of our Line throughout the country.

NOTICE.—To passengers going to Europe and who have purchased tickets from our agents or who wish to buy their tickets in New York.—Upon your arrival at New York avoid runners and hackmen at the depots and come direct to the Company's Office, 69 Broadway, or go to their offices on Piers 44 or 47, North River.

Steerage passage \$26 U. S. Cy.—Prepaid steerage tickets from England, Ireland and Scotland at the lowest rates. Drafts issued from £1 upward at current prices.

The most southerly route has always been adopted by the National Line.

Experienced surgeons accompany our steamers, also stewards and stewardesses for attendance on steerage passengers.

For further information as to Sailings and for rates of Cabin and Steerage Passage, apply at Company's Offices, 69 Broadway, New York,

F. W. J. Hurst, Manager,
or to
J. F. Belleau,
St Peter 56 Union Bank Building.

Temperly Line.

Office St Peter, 92, Commercial Chambers.
City of Poonah, Thames, Severn, Scotland, Gamma.

Sailing from London every alternate Wednesday, and from Quebec fortnightly.

Cabin..... \$60

Steerage..... 24

Ross & Co., agents.

RELIGIOUS & BENEVOLENT.

RELIGIOUS.

Churches.

ALL SAINTS CHAPEL, CHURCH OF ENGLAND.

Cathedral yard, Garden, 25.

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service, 10½ a. m. and 6½ p. m. Monday and Wednesday, at 7½ p. m. McMahon, near D'Auteuil.

BASILICA MINOR (R. C.)

Rev. Joseph Auclair, pastor, revs. George Côté and F. Bélanger, vicars. Hours of service, 9½ a. m., 2½ p. m. Basilica Square

CHALMERS (FREE CHURCH.)

Rev. Peter Wright, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. Head of St. Ursule.

CHURCH OF THE CONGREGATION (R. C.)

Corner St. Joseph and Caron, rev. Ph. Lessard, rector, and L. C. Saché, chaplain. Hours of service, 9½ a. m., 2 p. m.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m., Wednesday at 7½ p. m. Corner Palace and McMahon.

CONGREGATIONAL CHURCH (R. C.)

Rev. L. C. Saché, superior; W. E. Huygnes, C. Pratt and P. Resther. Corner D'Auteuil and Dauphine.

ENGLISH CATHEDRAL (CHURCH OF ENGLAND)

Right Rev. The Lord Bishop of Quebec, Rev. G. V. Housman, M. A., rector; Rev. C. W. Rawson, M. A., assistant minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. Garden, 25.

FRENCH PROTESTANT CHURCH.

St. John, 221.

Rev. B. Ourière, pastor; hours of service, 10½ a. m., and 7 p. m.

METHODIST CHURCH.

Rev. Henry F. Bland, minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m., Wednesday at 7½ p. m., prayer meeting, Friday, at 7½ p. m., St. Stanislas, Cor Dauphine.

PORT CHAPLAINS AND CHAPLAINS TO MARINE HOSPITAL

Rev. G. Sexton and Rev. J. S. Sykes.

ST. ANDREW CHURCH (CHURCH OF SCOTLAND)

Rev. John Cook, D. D., minister. Hours of service, 11 a. m., and 7 p. m. St. Andrew, 3-5.

ST. JEAN-BAPTISTE CHURCH (R. C.)

Rev. F. X. Plamondon, rector; Revs. Athanase Lepage, chaplain of goal; Revs. Charles Bourque and Zoel Lambert, vicars. Hours of service, 9½ a. m., and 2 p. m. Head of St. John.

ST. MATTHEW CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. Chs. Hamilton, M. A., rector; Rev. Geo. Hamilton, curate. Hours of service, 10½ a. m., 4 and 7 p. m. Cor St. Augustin and St. John.

ST. MICHAEL CHURCH (CHURCH OF ENGLAND.)

Rev. A. Von Maud, M. A., rector. Hours of service, 11 a. m., and 4 p. m. Silery heights, Cape George road.

ST. PATRICK CHURCH (R. C.)

Rev. M. S. Burke, C. S. S. R., pastor; Revs. J. Lowekamp, M. Bohn, W. O'Connor, A. Wynn, S. Krin. Hours of service, 10 a. m., and 7 p. m., McMahon 9-11.

ST. PAUL, MARINER'S CHAPEL.

Rev. T. Richardson, rector. Hours of service, 10½ a. m., evening at 7 p. m., Champlain 499.

ST. PETER CHURCH (CHURCH OF ENGLAND)

Rev. M. M. Fothergill, rector. Hours of service, 8 a. m., except on 2nd Sunday in the month, 10½ a. m., 2 30, Sunday school, and 7 p. m., St. Vaier 120.

ST. ROCH CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. F. X. Gosselin, pastor; Revs. P. Lessard and E. E. Hudon, J. Sexton, D. Gosselin, E. Nadeau, vicars. Hours of service, 9 a. m., and 2 p. m., St. Joseph, corner Church.

ST. SAUVEUR CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. F. Grenier, rector; Rev. P. P. J. B. Bernard, Rev. E. Gauvin, L. G. Gladu and J. Dazé. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½ a. m. in

Miscellaneous [118] Directory.

summer; 2 p. m. in winter, and 7 p. m. in summer.

JEWISH SYNAGOGUE.

Massonic Hall, Garden 51.

Church Society (Church of England)

Patron—His Excellency The Governor General.

President—The Right Reverend the Lord Bishop of Quebec.

Vice-Presidents—Honble. Chief Justice Meredith, D. C. L., Rev. the Principal of Bishop's College, D. D., the Right Rev. the Lord Bishop of Huron, R. Hamilton, H. S. Scott, Rev. E. W. Sewell, M. A., Rev. A. W. Mountain, M. A., H. N. Jones, M. Sheppard, Rev. G. Milne, M. A., Rev. G. P. Read, M. A., Rev. W. King, Rev. G. V. Houman, M. A., W. G. Wurtele, R. H. Smith, C. N. Montzambert, R. W. Henker, Rev. C. Hamilton, M. A., Rev. H. Roe, M. A., Capt. Asher, R. N., Honble. G. Irvine, Honble. G. O. Stuart, Judge of the Admiralty, Weston Hunt, F. A. Andrews, Q. C., George Veasey and Edwin A. Jones.

Central Board—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen licensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or Chapel, being members of the Corporation, and G. Hall, C. Judge, J. Patton, junior, W. C. Scott, F. Montzambert, M. D., T. H. Jones, Dr. Marsden, T. Beckett, W. H. Carter, F. H. Andrews, J. H. Richardson, R. Turner, H. J. Pratten, Lt-Col. J. B. Forsyth, R. R. Dobell, Geo. Ballour, J. Dunbar, Q. C., W. H. Tapp, F. G. Wurtele, E. H. Wade.

Honorary Council—Hon. G. Irvine, Hon. G. O. Stuart, F. A. Andrews, Q. C.

Auditors—J. G. Scott, James Patton, junior, R. Turner, T. H. Jones.

Treasurer—George Veasey.

Secretary—Rev. M. M. Fothergill.

Convent of Bellevue.

Sister St. George, superioress; Rev. L. H. Paquet, chaplain.

Convent of Jésus-Marie.

Sillery

Sister St. Cyrille, superioress; Rev. O. Audet, chaplain.

Convent of the Ursulines.

Sister St. George, superioress; Dr. J. E. Landry, medical attendant; Rev. G. L. LeMoine, chaplain.

Hospice de la Maternité.

Couillard, 12-14.

Mother Marie de la Présentation, superioress; Rev. P. Roussel, chaplain.

Ladies of the Congregation.

Sister St. Gilbert, superioress; Dr. C. E. Lemieux, medical attendant; Rev. F. X. Goselin, chaplain.

Ladies of the Good Shepherd.

Sister Ste. Marie, superioress; Dr. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants; Mgr. Chas. F. Cazeau, chaplain.

Mount Hermon Cemetery.

Office, St. Geneviève, 17.

Officers—H. S. Scott, chairman; S. Dallimore, treasurer; W. Treggett, superintendent.

St Patrick Church.

Trustees—Jos. Archer, senr, Simon Peters, P. Henchey, Ths. J. Molony and Jas. Shea.

Synod of the Diocese of Quebec.

Meets every other year in the National School Hall.

President, the Lord Bishop of Quebec; *Clerical secretary*, Rev. M. M. Fothergill; *Lay secretary*, Jas. Patton, jr.

Young Men's Christian Association.

Rooms, 18 Fabrique.

Officers—Heery Fry, president; Geo. Lamb, 1st vice-president; Wm. C. Scott, 2nd vice-president; Jas. Hossack, 3rd vice-president; Ths. S. Cole, secretary; A. Banfield, treasurer; Wm. Jude, librarian.

Council—W. A. Marsh, J. C. Thomson, G. M. Webster, T. O'Neill, J. Steward, J. Hamilton, J. H. Holt, Jas. S. Crawford and H. O'Brien. *Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.* Prayer meeting, Sunday morning at 9 30. Noon prayer meeting, daily from 12 to 1. Bible reading every Saturday evening at 8 o'clock.

Women's Christian Association.

Founded in 1875.

Incorporated by Act of Parliament, 39 Vic. Cap. 69.

Rooms—Artillery Park, head of McMahon.

President—Mrs. Powis.

Vice-Presidents—Mrs. James Gabb, Mrs. J. J. Bew, Mrs. J. C. Thomson, Mrs. Colley, Miss Lampson.

Treasurer—Miss Lamb.

Secretary—Miss Stevenson.

Assistant-Secretary—Miss Pope.

Committee of Management—Mrs. J. L. Gibb, Mrs. Henry Fry, Mrs. R. M. Harrison, Mrs. Whitehead, Mrs. C. Hamilton, Mrs. W. Dean, Mrs. J. Hamilton, Mrs. A. Sewell, Mrs. Henry Thomson, Mrs. T. S. Cole, Mrs. R. McLeod, Mrs. Laurie, Mrs. Wallace, Mrs. Fleming, Mrs. W. Cook, Mrs. P. Robinson, Mrs. E. Fry,

Miscellaneous [119] Directory.

Mrs. Renfrew, Miss E. S. Stewart, Miss Shaw, Miss Gillespie, Miss Bates, Miss Roberts, Miss Goldstone, Miss Wilkie, Miss A. Wilkie, Miss Lloyd, Miss Marsh, Miss Oliver, Miss Robinson, Miss Chasley, Miss Sykes.

Matron—Mrs. Mitchell.

Physician—Wm. Marsden, A. M., M. D., and James Cassels.

Advisory Committee—Messrs. Henry Fry, J. C. Thomson, James Gibb, James Crawford, Roderick McLeod.

BENEVOLENT.

Ecole de la Réforme.

Sister St. Louis, superioress ; Dr. F. E. Roy, medical attendant ; Rev. Athanase Lepage, chaplain.

Finlay Asylum for Aged and Infirm persons.

Finlay Asylum building, St. Foye road.

Matron—Mrs. J. Richardson.

Superintendent—John Richardson.

Corporation—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

General Hospital.

Sister St. Olivier, superioress ; Drs. P. Bailargeon and P. Wells, medical attendants ; rev. L. R. Hamelin, chaplain.

Hospital of the Sacred Heart of Jesus.

St. Sauveur.

Mother St. Zéphirin, superioress ; Rev. J. Marquis, chaplain.

Hotel-Dieu.

Sister Ste. Monique, superioress ; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants ; rev. T. E. Beaulieu, chaplain.

Irish Catholic Benevolent Society.

Officers.—F. McLaughlin, president ; ———, 1st vice-president ; ———, 2nd vice-president ; M. Tucker, treasurer ; J. O'Brien, secretary ; M. Hayes, grand marshal on horse. *Chaplains*.—Rev. Clergy of St. Patrick Church.

Physicians.—Drs. Ahern and Jennings.

Irish Protestant Benevolent Society.

President, Wm. Brown ; 1st vice-president, Robt. Borland ; 2nd vice-president, H. T. Wallace ; 3rd vice-president, John Brown ; Treas., M. Miller ; Secretary, Thos. Davidson ; Asst. secretary, Thos. Holt.

Council.—A. Woods, G. Hall, J. W. Henry, Jas. Dinning, A. McCorkell, S. Kennedy, Ths. Argue, P. O'Regan, John Brown, A. Crawford, Jas. Parke, E. H. C. Harbeson, Wm. Lee, S. Brown and S. W. Drum.

Physicians.—Dr. R. H. Russell & Dr. Henry Russell.

Auditors—Oliver Kennedy and T. Holt.

Jeffrey Hale Hospital.

Governors.—Rev. D. Marsh, president ; John C. Thompson, J. Racey, M. D., George C. Hale, James S. Crawford.

Medical attendants.—Dr. Racey, Dr. Rowand.

Secretary.—J. S. Crawford.

Matron.—Mrs. Cross.

Ladies Protestant Home.

Grande Allée, 275

Miss M. Bisset, matron.

President, Mrs. McLean Stewart ; Vice-president, Mrs. Chas. Holt ; Treasurer, Mrs. Vannovous ; Secretary, Miss Robertson ; Asst. sec., Miss G. Shaw.

Committee of Management.—Mrs. Gilmour, Mrs. W. Newton, Mrs. W. Poston, Mrs. D. R. Stewart, Mrs. C. Wurtele, Mrs. Turnbull, Mrs. Jas. Stevenson, Mrs. R. McLeod, Mrs. J. Hossack, Mrs. H. Dinning, Mrs. Gibb, Mrs. Collins, Mrs. G. C. Thomson, Mrs. Porteous, Mrs. Jas. Gibb, Mrs. Powis, Mrs. H. Thompson, Mrs. Renfrew, Mrs. Whitehead, Mrs. P. Robinson, Mrs. W. Hossack, Mrs. Fleming, Miss Racey, Miss Stewart, Miss Scott, Miss Shaw, Miss Anderson, Miss E. Holt, Miss Eppes, Miss Powis.

Physicians.—W. Boswell, M.D., F. Montizambert, M.D., J. R. Richardson, M.D., Chas. Parke, M.D., Colin C. Sewell, M.D., Dr. Jas. Cassels.

Advisory Committee.—Messrs. Geo. Veasey, H. Fry, Andrew Thomson, J. G. Ross, Jas. Hossack, Commander Ashe, R. N., J. C. Thomson ; Secretary, J. McNaughton.

Lunatic Asylum.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 880 patients.

Drs. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers ; C. Vincellette, warden ; Mrs. C. Vincellette, matron ; Mrs. V. Vincellette, Asst. do ; Dr. U. Belanger, resident physician ; Dr. A. Jackson, visiting do.

Marine and Emigrant Hospital.

Chairman, Dr. Sewell ; Secretaries, Dr. Robitaille, Dr. P. Wells ; Physicians, Drs. Landry, Rowand and Lemieux ; House surgeon, Dr. L. Catellier ; Matron, Mrs. Wm. Mossman.

Quebec Auxiliary Bible Society.

Founded in 1835.

Officers and Committee for 1877-78.

President, H. S. Scott ; vice-presidents, Henry Fry, James G. Ross, John Ross, N. N. Ross, John C. Thomson ; and ministers of the Gospel, of all denominations, who are members of the Society.

Treasurer, James Hossack ; recording-secretary, George Lamb.

Committee—Messrs. James Gillespie, James Woodley, W. H. Tapp, Joseph Whitehead, Thomas Morkill, Peter MacNaughton, Alex. Woods, Henry W. Powis, William Marsh, James Hamilton, James S. Crawford, William Cream, William Brown, Peter Johnston, R. R. Dobell, Thos. S. Cole, W. C. Scott, A. D. Webster.

The Committee meet on the last Monday in every month, at half-past seven o'clock p. m., and oftener, as business may require.

Quebec Friendly Society.

Officers—J. F. Peachy, president ; E. Giroux, vice-president ; Chs. Langlois, treasurer ; Chs. St Michel, secretary ; Ferd. Drouin, superintendent ; H. T. Taschereau, attorney ; Elz. Giroux, notary.

Quebec Hibernian Benevolent Society.

Rooms, Temperance Hall, F-rland, 13-15.
President, Jer. Gallagher ; 1st vice-president, J. Maguire ; 2nd vice-president, J. Roe ; treasurer, M. Breen ; secretary, M. Kelly ; assistant-secretary, Ths. Hawkins, junior.
Marshals—Grand horse, P. Campbell ; foot, J. Cooper.

Ship Laborers Benevolent Society.

Founded in 1862.
Rooms Temperance Hall.
Officers—President, John Howan, vice-president, ———, secretary, John Mahoney, treasurer, Wm. Shananon.
Committee of management—Composed of 32 members.

Shoemakers Quebec Benevolent Society.

Rooms St George, 50.
Officers—Guillaume Bress, president ; Marcel Rochette, vice-president ; Joseph Côté, treasurer ; Théo. Gingras, assist.-treasurer ; Achille Bouchet, secretary ; Thomas Bedard, assist.-secretary ; J. Lachance, marshal.
Directors—S. Côté, A. De Varennes, J. Carrier, J. Lachance, L. Chevalier, J. Vézina, C. Hamel, F. Bolduc and P. Laforte.

Sisters of Charity.

Sister du Sacré-Cœur, superioress ; F. E. Roy and A. Vallee, medical attendants ; Rev. Ed. Bonneau, chaplain.

Société Française de Bienfaisance.

Officers.—A. Lefavre, président honoraire ; M. Pourtier, president ; J. Fuchs 1st vice-président ; A. Chevrel, 2nd vice-présidents ; J. Michel, trésorier ; P. Cousin, secrétaires.
Committee—H. Beaulieu, E. Jacob, L. Borne, G. Verrier, O. Pion, C. Roumilhac.

Société Bienveillante de Québec.

President—Louis Bourget.
Vice-President—E. Picher.
Treasurer—Charles Langlois.
Secretary—L. A. Rochette.
Superintendent—Louis Guérard.
Comité de management—P. Gagnon, J. J. Auld, L. Drolet, F. Angers, J. Mathieu, S. J. Chalifour, A. Gingras, J. M. Tardivel and Ls. Duval, sons
Auditors—F. E. Juneau, B. Brousseau, and M. Plunkett.

St Bridget Asylum.

Grande Allée, 254.
Rev. Sister St Stanislas, superioress.

St. Bridget Asylum Association.

Cor. Grande Allée and DeSalaberry.
Rev. M. S. Burke, C. S. S. R. ; J. Hearn, M. P. P. M. Connolly, H. O'Connor & J. Lane, jur.

Union Commerciale de Québec.

Founded 29 April 1874.
Rooms St. George, 50.
President, L. C. Marcoux ; *Vice-president*, C. Morency ; *Recording secret.*, F. T. Moffet ; *Corresponding secretary*, J. C. D. Marquis ; *Treas.*, L. A. Croteau ; *Asst. treas.*, C. Lacroix ; *Librarian*, Jcs. Cloutier ; *Asst. librarian*, J. Garneau.
Board of Direction—Théop. Béland, Cyrille Gingras, Simon Gagnon, Ls. Laperrière and Th. Morency.

WEIGHTS, MEASURES, INTEREST, &c.

Previous to 1828, there were used in Great Britain as legal standards, the Ale Gallon, Wine Gallon and Corn Gallon, of all different capacities ; also the Winchester Bushel for dry measures, besides Heaped Measures ; all of these are now abolished, and but one standard Bushel and Gallon for all measures, both dry and liquid, is used, called the Imperial Bushel, one-eighth of which is the Imperial Gallon.

The change from the old wine to the Imperial is not compulsory till 1280, up to that time the old wine gallon may be used by those who desire to do so, upon the condition that all bargains effected by it shall be specially mentioned.

The imperial bushel is an upright cylinder, whose internal diameter is 18.789 inches and depth 8 inches. The imperial gallon is one-eighth of this, and cubical contents equal to 10 lbs. water. We may quote from this, as imperial measure, "a pint of water a pound and a quarter," and from the weight of water given below corresponding to the different measures, it follows, that if measures were

lost, we could find their equivalents by weight of water, and if weights were lost, we could find their equivalents by cubical contents of water.

The standard of the United States consists of two measures, namely the Winchester Bushel for dry measure, and the old English Wine Gallon for liquid measure. The Winchester Bushel, so called because the standard measure was formerly kept at Winchester, England, is an upright cylinder, whose internal diameter is $12\frac{1}{2}$ inches, and its contents equal to 2150 2-5 cubic inches and equal to 77,627 lbs. of pure or distilled water at a temperature of 62 and barometer at 30.

The proportion between the Imperial measure and that of the United States is very simple and convenient for reduction, being nearly 5 to 6. Thus 5 Imperial gallons are equal to 6 gallons United States standard. The Imperial bushel is about 1,32 part more than the Winchester, 31 bushel Imperial being equal to 32 Winchester.

There are still used in the United States, the old beer or ale gallon of 282 cubic inches, equal to 10. 18 lbs. of water and a New York State bushel of 2211-84 cubic inches, and gallon of 221-184 cubic inches, or 8 lbs. water. All transactions involving the measuring or purchasing of liquids, &c., should state the measures understood. By an act of a Canadian Parliament, the following are the legal weights per bushel of the different kinds of grain: but when bought or sold by weight shall be specified by the cental (100 lbs.) and parts of a cental.

	lbs.
Wheat, peas, beans, cloverseed, potatoes, turnips	60
Carrots, parsnips, beets, onions	60
Indian corn, rye, salt	56
Flaxseed 50, barley, timothy seed, buckwheat	43
Hempseed 44, Castor Beans 45, malt 37, Oat	34
Dried Peaches 33, Dried Apples 22, Blue Grass Seed	14
A Ton weight 2000 lbs., a Hundred weight	100
A ton of Timothy, Clover, or other Hay or Straw	2000

The following are the cubical contents and weights in pounds of water, of the different Standard Bushels, Gallons and Subdivisions.

CONTENTS IN CUBIC INCHES.				
Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.	
Cubic ins.	Cubic ins.	Cubic ins.	Cubic ins.	
Imperial ... 2218-192	277-274	69-318	34-659	
Winchester 2150-40	268-80	67-20	33-60	
Wine	231.	57-75	27-975	

WEIGHT OF CONTENTS IN POUNDS OF DISTILLED WATER.				
Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.	
Imperial 80 lbs.	10 lbs.	2.50 lbs.	1.25 lbs.	
Winchester 77.627	9.703	1.426	1.213	
Wine	8.338	2.084	1.042	

A Cord-wood pile is 4 feet high and 8 feet long.

French Canadian Cord 4ft. $3\frac{1}{2}$ in. high and 8 ft. $6\frac{3}{4}$ long.

The side of a square acre is $69\frac{1}{2}$ yards in length, and is often quoted by French Canadians as a unit of length for short distances.

1 French Foot is equal to 12 10-12 the English inches.

10 $\frac{1}{4}$ " lbs "	122	Pounds
1 Canadian Minot	=	1 024 Imperial Bushels.

A Bundle of Straw 12 lbs. of Hay 15 lbs., and if tied with a withe, one pound additional.

The new Copper Coinage of Great Britain, 1860, is composed of 95 parts Copper, 4 of Tin and 1 of Zinc. A pound of this is coined into 48 pence of 80 half-pence or 160 farthings, and the half-penny measures one inch in diameter. The Canadian Cent is the same diameter, and 100 of them weigh one pound.

In the absence of Apothecaries weights and measures, the following items are worth remembering:

About 25 drops of any tin liquid will fill a common sized teaspoon,—three table spoons will fill an ordinary sized wine glass,—four wine glasses will fill a common sized tumbler.

Fluid Drachm.	Ounces.
1 Teaspoonful = 1	1 Wineglassful = 2
1 Desert = 2	1 Teacupful = 5
1 Thimbleful = 0 $\frac{3}{4}$	1 Tumblerful = 8
1 Tablespoonful = 4	

Interest.

General rule for calculating interest for days. Multiply 1 year's interest on the amount by the number of days, and divide the result by 365.

SPECIAL RULE FOR 7 PER CENT.—Multiply the amount, days, and the decimal 0.19178 together; the result will be the answer in cents; or multiply the principal, days and 19178 together, and from the result cut off 6 figures from the right, the remainder is cents for the answer; if there be cents to multiply in the principal, cut off 8 figures.

To convert Sterling into Currency.—To the given sum, add one-fifth of itself and one-twelfth of that one-fifth.

Currency into Sterling.—Multiply, by 60 and divide by 73

Exchange Calculations.

In the absence of tables, the following calculations will be found useful; and as there are various modes of calculating Exchange, we choose the following as being the most easily understood. As before stated, such are made upon the old base or par, rendering it necessary to convert all sums to that standard, to enable us to find the required result. Four shillings and six pence sterling and one dollar at old par are equivalents; and as that relative value has been altered, but still retained as a

base of calculation, it follows that 9, 9½ or 10 cent, premium quoted, means, 9 9½ or 10 cents on the dollar, or dollars, on the hundred, or pounds, &c., in addition to the old par value; and as in these calculations we shall use the dollar as basis, quotations as above will read as \$1.09, \$1.095, or \$1.09½ and \$1.10; and the sums are to be multiplied or divided by the required premiums, written in a similar manner.

Sterling into Dollars and Cents—At any premium. Multiply the pounds by 40, and divide by 9; this result gives the sum in dollars at old par; then multiply this result by the quoted premium, expressed as before stated.

Example.—What must I pay for a Bill of Exchange for £300 sterling, the quoted rate being 8 per cent, or \$1.08?

Solution—£300 multiplied by 40 and divided by 9, gives £1,333.33 at old par; then 8 per cent, added to this, or multiplied by \$1.08 gives the answer, \$1,440.00.

Dollars and Cents into Sterling—At any premium; (this operation is the reverse of the preceding). Multiply the dollars by 9, and divide by 40; this sum will be dollars into sterling at old par, which divided by the quoted premium, gives the required result.

Example.—What amount of Exchange on London can I buy for \$1,440.00, the quoted rate being 8 per cent, or \$1.08?

Solution—\$1,440, multiplied by 9, and divided by 40, produce pounds at old par, this sum, being divided by \$1.08, gives the answer, £300 sterling. *Note*—When shillings and pence are in the sterling amounts to be operated on, it will be necessary to reduce them to the decimals of pound. A very little practice will soon familiarize one to the easiest method; say for 17 shillings and six pence, then 10 is £5, then say 5s half of that or £125; these added, give £875, the required decimal. This mode will expedite all calculations in other denominations, especially where there are fractional quantities.

EXCHANGE WITH FRANCE.

London and Paris par of Exchange, one pound sterling equal to 25 francs 57 centimes.

United States and Paris.—20 francs Louis Napoleon equal to \$3.84 or one dollar in gold, 5 francs 21 centimes. The *real* value of the francs is about 93.10d sterling and the *real* value of the pound sterling is 25 francs and 26 centimes in gold, and 25 francs and 26 centimes in silver.

CANADA AND FRANCE.

French invoice are reduced to dollars and cents for Canadian Custom Entry at the rate of 19 3/10 cents per franc, or decimally expressed, 19.30.

Francs, into Dollars at Custom value.

Multiply the amount by the decimal, 19.30. Dollars into Francs.

Divide the amount by the decimal 19.30.

Bank Exchange here with Paris assumes a par of 25 francs to £1 sterling governed by quotations of sterling Exchange, with ½ per cent additional for difference between Paris and London; thus, if sterling Exchange be 10½ our Bill must be based on 11.

Question—I have a Bill from Paris to pay, amounting to 216, 05, sterling Exchange being 10½ per cent; what must I pay here in dollars and cents?

Solution.—216.05 francs divided by 25 produce £8 12s. 10½ sterling and this amount into dollars and cents at 11 per cent. (½ par more than the quoted rate), produces \$92.63, which I have to pay, to settle my account with Paris.

Canadian Pounds into sterling at 9½ or New par of £1 4s. 4d. to the pound sterling.

Multiply by 60 and divide by 73.

Sterling into Pounds Canadian at 9½ or New par

Reverse the preceding rule or to the sterling add 1-5 and 1-12 of that fifth, equal to 21-2-3 per cent, of the whole amount.

Sterling into dollars, at 9½ or New par

Multiply the sterling by \$4.866, or divide by the decimal 20.5.

Dollars into Sterling at 9½ or New par

Divide the dollars and cents by \$4.866, or multiply the amount by the decimal, 20.55; the result will be pounds and decimals of a pound.

No. 9, Rue Buade, Haute-Ville.

LEGER BROUSSEAU,

IMPORTATEUR DE

Livres, Papétrie, Cire, Cierges, Vins, Liqueurs, etc.,

FOURNISSEUR DES FABRIQUES,

Imprimeur et Editeur-Propriétaire du "COURRIER DU CANADA."

LIBRAIRIE, IMPRIMERIE, RELIURE ET OUVRAGES DE
FANTAISIE, ETC., ETC.

Médailles à l'Exposition de Dublin, 1865, et à l'Exposition de Paris, 1867

QUEBEC STREET DIRECTORY.

A. B. CHERRIER, COMPILER.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

Champlain Ward.—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

Montcalm Ward.—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis Toll gates, divided by the south side of St. John.

Palace Ward.—From Mountain Hill steps to St. John Gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade.

St. John Ward.—From the Glacis to St. Foye Toll Gate, divided by the north side of St. John.

St. Louis Ward.—From Mountain Hill steps to St. John Gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade.

St. Peter Ward.—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the Cape.

St. Roch Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the River St. Charles.

When no NUMBER APPEARS with the NAMES, such NAMES are understood to occupy the first number preceeding them.

The STREET DIRECTORY is presented in a condensed form. Fuller information will be found in the ALPHABETICAL DIRECTORY. The contractions noticed are adopted to save space, and bring the street directory to the smallest possible compass, it being only a reference to addresses.

ALEXANDER, from Arago north to Colomb, Jacques-Cartier ward

- 5 Plamondon Pierre, joiner
- 7 Roberge Joseph, laborer
- 11 Page Jean B., laborer
- 15 Mercier Cyrille, laborer

Here Colomb st. intersects.

ALFRED, from Colomb south to Arago, Jacques-Cartier ward

- 2 Pascal Ferdinand, mason
- 3 Girard Louis, joiner
- Fiset Frs. Frederic, shoemaker
- 4 Goselin Mrs. Michel
- 5 Lechasseur Cyrille, joiner
- Lechasseur Mrs. Gabriel
- 5½ Paquet Amable, policeman
- 6 Huot Mrs. Philippe
- 7 Bourbeau Aug., sawyer
- 8 Blais Joseph, laborer
- 9 Dubois Louis, butcher
- 10 Dery Joseph, laborer
- 11 Dery Joseph, moulder
- 12 Desjardins Hilaire, laborer
- Mallard Louis, printer
- 14 Beaudoin Joseph, currier
- Giroux Honore, painter
- 16 Paradis Ferdinand, roofer
- 17 Dalaire André, roofer
- 18 Crochétière Ludger, shmr
- 19 Chantal Joseph, trader
- 20 Chevalier Louis, shoemaker
- 22 Girard Pierre, saddler

Here Arago st. intersects.

ANCIEN CHANTIER, from St Paul south-east, St Peter ward

- 1 Bouchard Alfred, laborer
- Bilodeau Eug., cabinetmkr
- 2 Mooney Mrs. Allan
- 3 Ouellet Maxime, laborer
- Deadly Miss Catherine
- 4 Beaudet Lazare, engineer
- Latourneau Mrs. François
- 5 McCarthy James, laborer
- Lafrance Joseph, laborer
- 6 Crépeau Edouard, joiner
- Plante Jean, laborer
- 7 Allison John, laborer
- Pelletier Joseph, laborer
- Belanger Gabriel, sailor
- 8 Ruet Alexandre, laborer
- 11 L'esperance Mrs. Louis
- Marcoux Miss Leda
- Poulin Frs.-N. carpenter
- Ambeau Ferd., laborer
- 13 Bidegarre Félix, gunsmith
- Lambert Ferdinand, clerk
- Bedard's work shop
- 14 Masse P. L. A., (h)
- Patoine Napoleon, clerk
- Bedard Frs., cabinetmaker
- 15 Hughes James, carter

Here St. Paul st. intersects.

ANDERSON, from Prince Edward north to Ryland, St Roch ward

- 7 Dery Honoré, carpenter
- 9 Tobin James, laborer
- 10 Laurin Jean B., caulker

- Covey Wm., potashmaker
- 17 Nadeau Félix, laborer
- Rochette Narcisse, laborer
- 18 Noël Joseph

Here Ryland st. intersects.

ARAGO, from St Valier west to St Ours, Jacques-Cartier ward

- 1-3 Germain Norbert, sr., currier (h)
- 5 Germain Gaspard, currier (h)
- 7 Armand Wilbrod, currier
- 9-11 Germain, senr., tannery
- 10 Roy George, currier
- 12 Germain Gaspard, jr., currier
- 14-16 Fortin Aldéric, inspect.
- 18-20 Germain, jr., tannery
- 21 Argue Edward, laborer
- 22 Careau Mrs. Augustin
- 23 Lheureux Alfred, laborer
- Capentier Japhet, laborer
- 24 Bigaouet Jean-B., carter
- Vien Charles, carter
- 25 Routhier Mrs. Elzear
- 26 Derouin Michel, laborer
- 27 Routhier Telesphore, joiner
- 28 Labrie Prosper, joiner
- 29 Simard Michel, joiner
- Lheureux George, currier
- r Campeau Alphon., laborer
- 30 Brindamour Mrs. Jean
- 31 Juncas Mrs. Jean, seamstress
- 33 Lheureux Victor, laborer
- 35 Plante Pierre, currier

36-38 Roy Chrysologue, grocer
37 St. Pierre Joseph, currier
39 Boilard Louis, trader

Here Belleau st. commences.

43 Scott David, carter
45 Murphy John, carter
46-48 Guérard François, grocer
50 Allard George, confectio-
r
51 Careau Pierre, joiner
r Lheureux Elzéar, barber
52 Bigaouet Joseph, carter
53 Drollet Michel, carpenter
r Laurencelle Philippe, um-
brella mender

54 Drapeau Joseph, farmer
Cloutier Mrs. Joseph

56 Dénancour Adolphe, shoe-
maker

57 Bacon François, currier
r Paquet Octave, shoemaker

59 Loiseleur Mrs. François
60 Martel Joseph, baker

62 Latulippe Jean E., of C.
& L.

Drolet Charles, carpenter
63 Dechêne Joseph, cabinet
maker

Bleau Alexandre, trader
Minville Jos., cabinetmak.

64 Frenet Prosper, currier

Here Voltigeurs st. commences.
Here Alexander st. commences.

65 Gravel Simon, saddler

67 Vaillancour François, ptr
69 Lehoux Mrs. Damase

73 Gravel Charles, salesman
Gravel Joseph, carpenter

77 Shields James, painter

81 Ice house
93 Bertrand C. George, clerk
Bertrand Charles

84-86 Laporte Mrs. Joseph
r Plamondon Pierre, joiner

85 Constantin Mrs. Jean B.
Morin Louis, tanner

87 Malouin Jacques A., advet
89 Lamontagne Eustache,
currier

Audy George, joiner

91 Bédard Frs. X., carpenter
St. Pierre Léopold, joiner

93 Savard Jos., senr, joiner
Roy Nazaire, tanner

94 Robin Pierre, carpenter
r Gastonguay Magloire, labr

Here Nelson st. ends.

95 Martel Elzéar, joiner

96-98 Bilodeau Henri, trader
r Labrie F. X., clerk

97 Cantin Léger, currier

99 Marcoux Joseph, laborer

100 Dédanjou Léandre, shmkr
Dédanjou Théop., shmkr

101 Masson Jean, joiner

103 Houde Edouard, tob'conist
Beaudoin Miss Adelaïde,
dressmaker

107—

108 Chevre François, roofer
Dugas Alfred, shoemaker
Here Alfred st. ends.

110-112 Cantin Louis, grocer

111 Guay Etienne, baker
Côté Ferdinand, painter

113 Dupuis Prosper, soap mkr

115 John Joseph, blacksmith
Vézina Joseph, blacksmith

117 Bilodeau Flavien, butcher
Renaud Frs, shoemaker

118 Doucet Eusèbe, carpenter
Roy Miss Catherine, sales-
woman

Here Turgeon st. ends.

119 Bédard Etienne, carpenter

121 Richard Louis, jun., mnfctr

123 Chevre Charles, roofer

125 ———

127 Bernier Fabien, laborer

128 Larose Vital, trader
Gagné Mrs. Edouard

129 Roy William, candle ma-
nufacturer

130 Lheureux Isidore, laborer

131-35 Roy William F., grocer

134 Poulin Alfred, tanner

136 Ménard François, joiner

Here Jérôme st. intersects.

137 Soulard Ferdinand, laborer

138-140 Villeneuve C., baker

139 Sylvain Edmond, trader

141 Langevin Louis, mason

142 Lamothe Napoléon, baker

143 Hupé Elzéar, laborer

145 Nadeau Joseph, joiner

147 Hudon Pamphile A., grocer

Here St. Ours st. intersects.

**ARSENAL, from foot Pa-
lace going west, Palace
ward**

1-3-5 Crawford A., beer bottler

2 Ex-military store office

11 Nelson Nicholas, laborer

Here Carleton st. commences.

13 Ternan Edward, salesman

15 Ahern Mrs. Edward
Ahern Miss Elizabeth

Ahern Miss Kate
Dunlop Johnston J., clerk

Artillery Barracks, L. Tru-
del, caretaker

**ARTHUR, from St Peter
east to River St Law-
rence, St Peter ward**

1 Bank of Montreal

2 Dugal Achille (h)
Guérard Louis, jr., cabinet
maker

Wilson Chs. W., lumber

4 Nolan Brothers, provisions
5 Brodie W. & R., flour
6 Pilot's Office
7 Tanguay George., produce
Here Bell's lane intersects.

9 Wagner Charles, boatman
11 Wagner Phillip, boatman
Wagner Napoléon, clerk

12 Quebec Exchange Building.

Quebec Exchange, T. John-
ston, superintendent

Gauvreau E. T., broker

North Shore R. W., con-
tractor's office, Hon., Ths.

McGreevy, contractor,
Charles Odell, engineer

Engineering Department
A. Light, chief engineer

McCarron Mich., caretaker

13 Hall G. B. & Co., lumber

Here Dalhousie st. intersects.

18 Murphy John, junk store

19 Hosack, Woods & Co., con-
fectioners

22 Helms Charles, laborer

Here Prince of Wales st. intersects.

29 Dead House

39 Verret, Stewart & Co., com.
merchts

40 Quebec and Gulf Ports
Steamship Co's. office

**ARTILLERY, from St
Eustache west to Scott,
Montcalm ward**

1 Glavin David, clerk

2 Fitzgerald John, grocery

3 Cahill Phillip, messenger

Batty William, waiter

5 Hull David, driver

Stapleton John, tailor

7 Keenan John, water police

8 Chalifour Ls, brass finisher

Here Stewart lane ends.

9 Stopellben Mrs. Pierre

10 Poulin Mrs. Maurice

11 O'Connor Edward, laborer

12 Giblin Martin, policeman

r Herbert Mrs. Samuel

13 Ross Mrs. George

Dwyer Mrs. Augustin

14 Lattimore John, carter

Cusick John, laborer

15 O'Doherty James, bailliff

16 Hickey Mrs. Patrick

O'Reilly Mrs. Patrick

17 Dunagan Joseph, laborer

18 Drolet Mrs. Philippe

19 Mulroney Thomas, fire bri-
gade

Flanagan Edward, carter

20 Barnacle Mrs. William

Kelly James, clerk

22 Flanagan John, laborer

24 Hickey Michael, laborer

Larose Louis, jr., mason

26 ———

27 Lennan Christopher, lab-
orer

28 Kennedy Samuel, cutter

29 Larose Charles, plasterer

30 Knowles Charles, junior, stevedore
 Knowles Charles, senr.
 31 Dugal Henri, mason
 32 Larose Louis, sen., master mason
 33 Gorman Lawrence, labor'r
 34 Leclerc Thomas, joiner
 Molloy Malcolm, laborer
 35 McCarry Peter, laborer
 36 Letarte Louis, mason
 Letarte Victor, bricklayer
 38 Lawrence John, clerk
 39 Shea Mrs. John
 40 Howlett Mrs. Johanna
 41 Larkin James, laborer
 42 Broomes Mrs. John
 44 Cameron Mrs. Mary
 Cotter Patrick, laborer
 45 Murphy Thomas, laborer
 46 Fackney Robert, mason
 47 Wilson George, grocer
 48 Woodhouse Wm., grocer
Here St. Augustin st. intersects.
 49 Thom s. Phillip, grocer
 50 Ramsay Jonathan, sail maker
 51-53 Rowley Miss Mathilda
 52 Walker John, plumber
 54 Gray George, mason
 55 Woods Mrs. William
 56 Ouellet Hypolite, laborer
 57 Lemaistre capt. Philippe
 Hannan Mrs. John
 58 Desroches Elderic, bailliff
 Petit Charles, laborer
 59 Martin Terance, carter
 Martin Edward, carter
 60 Armstrong Mrs. William
 62 Moffatt Archibald, chemist
 64 Ensle James, teacher
 65 Martel Anselme, shoemkr
 66 Protestant Commissioners School
Here St. Simon st. ends.
 73 Poitras Ferdinand, joiner
 76 Weatherington Thomas, sail maker
 Quinn George, laborer
 78 Baxter Mrs. John, grocery
Here D'Artigny st. intersects.
 79 Thompson Mrs. Alexander
 Marchant Alf., policeman
 80 Hood William, grocer
 81 Noonan Michael, carter
 Cross Mrs. William
 85 Woolsey William D., clerk
 89 McWilliam Daniel, labor'r
 Tierney James, boatman
 91 Ernst Alfred, printer
 Kerwin James, policeman
 Murphy Mrs. John
 93 Howard John, stevedore
 Droy Daniel, trader
Here St. Michael st. intersects
 95 Normand Jacques, clerk
 101 Dery Louis, sen., joiner

Day Louis, jnr., joiner
 101 Golden James F., clerk
 102 Fiset George, grocer
Here Lacheprotière st. intersects.
 104 Moisan Jean, grocer
 106 Cameron Noé, pressman
 Falardeau Ign., carpenter
 108 Charleson John, broker
 110 Dion Louis, asst. editor of le J. de Q
 111 Labrègue Cyrille O., Moisan Michel, agent
 112 Dussault Louis, clerk
 113 Lepage Frs. R., bailliff
 114 Campeau Pierre, road inspector
 115 Duval Eug., sen., shoemkr
 117 Paradis Praxède, butcher
 119 Leveillee Frs. X., carpentr
 121 Drolet Louis, joiner
Here Berthelot st. intersects.
 130 Carson William, laborer
 131 Hannan Mrs. William
Here Drolet st. ends.
 136 Mahoney Matthew, messenger
 r Cedras Jean, carter
 137 Cosgrove James, carter
 138 Miller William H., clerk
 139 Lynn William, policeman
 142-144 Coveney Edward, gro.

Here Scott st. intersects.

ASSURANCE, from Ramsay west to Henderson, St Peter ward

1-3 Hatch Brothers, foundry
 5 Drapant George, boatman
 6 Hatch Brothers, office

Here Henderson st. intersects.

AYLMER, from St Peter east to River St Lawrence, St Peter ward

Not built upon.

BARONNE, from St Dominique west to Grant, Jacques-Cartier ward

Not built upon.

BATH, from St Charles north to St Paul, St Peter ward

2 Quebec Bottling vaults, P. Dignard, & Co., proprietrs
 Gingras Philippe, agent
 11 Humbert Alph. M., of H. & Co.

Here St. Paul st. intersects.

BÉLAIR, from Crown west to Dorchester, Jacques-Cartier ward

2 Mailloux Joseph A.
 3 Normand Joseph, storen.
 Gingras Mrs. Jean-B.
 4 Myrand Louis

5 Fortier Mrs. Pierre
 Blouin Cleophas, cabinet-maker
 6 Minguy Narcisse, blacksmith
 De Beaumont-Couillard Flavien
 8 Plante Joseph, clerk
 Bouchet François, carpter
 9 Savard Joseph, joiner
 r Gingras Nazaire, agent
 10 Trudel Thomas, plasterer
 r De Beaumont-Couillard Edouard, carter
 11 Bédard Charles, cooper
 r Paquet Louis
 12 Laurencelle Edmond, joiner
 r Paquet François, laborer
 13-15 Fiset Michel, laborer
 14 Nolet Henri, chairmaker
 St Hilaire Etienne, joiner
 16 Tessier Louis, trader
 17 Blouin Moïse, butcher
 Paulot Paul, trader
 20 Thériault Théob., trader
 21 Lafond Joseph, carter
 22 St Pierre Magloire, carter
 23 Bigaouet Mrs. Jules
 r Galarneau Gabriel, painter
 24 Auty Theodore, laborer
 r Marbeau Olivier, laborer
 25 Vathere Mrs. Jérôme
 26 Derouin Etienne, laborer
 27 Valin Narcisse, cutter
 28 Sanders Napoleon, trader
 31 Valin Pierre, trader

Here Dorchester st. intersects.

BELLEAU, from Arago south to St Valier, Jacques-Cartier ward

3 Robitaille Abraham, laborer
 Gouppille Mrs. Etienne, huckster
 5 Poirtier Jean-B., laborer
 Camel Charles, shoemaker
 8 Burbeau Jacques, carter
 r Ellis John, laborer
 14 House building
 16 House building

Here St. Valier st. intersects.

BELL'S LANE, from St James north to Leadenhall lane, St Peter ward

1 Lepage Joseph, grocer
 8 Quinn Thomas, carter
 9 Gregor Thomas A., ledger keeper
 13 Dawe & Jarvis, sail makers
 15 Bennett & Co., lumber
 Auld John, inspector
 Hamilton Brothers, lumber
 Thomson Andrew, lumber

Here Arthur st. intersects.

16-18 Mercier Honoré, tavern
 22 McCord Thomas, junk store

Here Lendenhall lane intersects.

BELVEDERE ROAD,
from St Foye road south
to St Louis road, out-
side City limits

WEST SIDE.

Gowen Hammond, lawyer
Langlois Charles B., advoc
Lanergan John, laborer
Penny George, clerk
(h) unoccupied
Harrower James T.
Hunter Thomas J., broker

EAST SIDE.

(h) unoccupied
McAdams James

BERTHELOT, from St
Patrick south to Grande
Allée, Montcalm ward

1 O'Farrell Patrick, guar-
dian fire station
Nolin Patrick, fireman
2 Cagnon Louis, carter
Trudel Isaac, clerk
Trudel George, carter
6 Pare Prisque, undertaker
8 Dequise Frs., water works
12 Morsan Pierre, carter
Boutet Jean B., carpentr
16 Flet Joseph, laborer
22 Jumeau Jean, laborer
Plante Edouard, fireman
25 Dinelle Edouard, carpentr

Here Artillery st. intersects.

30 Judd William, clerk
35 Gauvin Benoni, wheel
wright

Here St. Margaret st. ends.

37 Fiset Louis, carter

Here St. Anne's st. intersects.

83 MacNaughton John, clerk
85 Lindsay Crawford, ad-
vocate and sec. of the
S. F. & L. Ins. Co.
87 LeMoine Louis, supt. of
turnpike roads

89 Sewell Miss Margaret

Here Grande Allée intersects.

BLANCHET, from St.
Valier north to Fleurie,
Jacques-Cartier ward

1 Moore George, s. apmaker
2-4 Gore Richard, mason
3 Murphy Michael, laborer
McGilvary Alexander, labo.
5 Brown Joseph, laborer

Here Fleurie st. intersects.

BUADE, from Mountain
hill steps west to Basili-
ah square, dividing St
Louis from Palace ward

2 Marsh & Jacques, shoemkrs
3 Post office Inspector's off.

4-6 Evénement (T)

5 Quebec Post office
Denéchaud Théoph., care-
taker

Here Du Fort st. commences.

7 Darlington John, tailor
8 Hotel du Chien d'Or
9 Le "Courrier du Canada"
Brousseau Jean D.

10 Private entrance to Holi-
well & Laforce

11 Quebec Mercury

12 Holiwell Chs. E. & Co.,
news depot

13 Cary Geo. T., editor Q. M.

14 Musson J. & Co., druggists

Here Port Dauphin st. ends.

15 Mountain Mrs. Capt. Wm
Bertrand Mrs. Albert,
building house

16 Roman Catholic Presbyt.

17 Barrow Edmund C., brokr

18 Bureau de la Fabrique de
Québec

Labriqué Cyprien, notary

19 Gormaz Jos. C., bkseller

20 Cinq-Mars Charles, notary
and proctor to the Fa-
brique of Québec

21 Carrel James, proprietor of
the "Budget" and Daily
Telegraph

22 Entrance to vestry of R. C.
Church

23 The Budget and Telegraph
offices

25 Lee William, tailor

27 La Roche Wm H., druggist

Here Treasure st. commences.

29 Marsh rev. David, minister

31-33 Thompson George, tailo

35 Bentrev G. R. & Co., fur-
riers

37 Holt John H., of G. R. R.
& Co.

Gumbach Hermann, fur-
rier

39 Wilson, Sewing Machine
Co., J. H. Wilson, mangr

41 Queen's printer office

Molony Ths. J., advocate

43 Guay George, of Guay & Co.

45 Guay & Co., dry good.

47-49 Tardivel J. M., painter

Dunatti Mrs. Pierre

51 Sebire Mrs. W., huckster

Grenier Hon. re, laborer

53 Lefebvre Charles, tavern

55-57-59-61 Grandin Eugène

tobacconist

63 Dechêne Charles cachm

Caron Elci, laborer

65 Gillespie Miss Mary,

huckster

67-69 Poston Thomas, grocer

Here Garden st. commences.

BURTON, from Scott west
to Claire Fontaine,
Montcalm ward

2 Nadeau Frs., storeman

4 Patry Magloire, printer

5 Ménard Frs. sr., boatman

Ménard Frs., jr., upholster

7 Houle Arcadius, coach
factory

Power Mrs. John

9 Patterson James, locker

10 Côté Frs., carter

11 Jobin Napoléon, black-
smith

12 Trudel Jacques, carter

14 Côté Théophile, printer

16 Delisle Ferdinand, trader

18 Lepire Mrs. Joseph

Lepire George, stone cuttr

Here Claire Fontaine st. intersects.

BUTEAU, from St Paul
north to the River, St
Peter ward

1 Roux Narcisse, grocer

9 Rousseau Cléophas, tavern

CANOTTERIE HILL,
from Dambourges west
to St Charles, St Peter
ward

2 Towner David, carter

Brown John, laborer

O'Brien Miss Margaret

4 O'Neil Arthur, laborer

Tranquille Simon, spar-
maker

Masson Narcisse, carpentr

6 Tanguay S. Geo., cooper

Chateny Mrs. Augustin

8 Lavoie Joseph, laborer

Ratte P. Zotique, cooper

10 Moran George, snr., laborer

12 Lapointe Miss Geneviève

Goulet Mrs. Joseph, bdg hse

14 Store room

Here St. Thomas st. commences.

16 Morancy Théophile, sales-
man

Sylvestre Yves, pilot

18 Gosselin Théophile, clerk

20 Banfield William, engineer

26 —

28 Hudson Richard, sailmaker

30-32 Lemesurier & Son's to-
bacco factory

Here St. Charles st. intersects.

CARLETON, from Arse-
nal south to McMahon,
Palace ward

Not built upon.

CARON, from St Valier
north to Prince Edward,
Jacques-Cartier and St
Roch wards

Here St. Helen st. intersects.

- 13 Falardeau & Paquet, curriers
15 Mallard Napoleon, cooper
Jinchereau Pierre, jnr.,
mason

Here Charette st. intersects.

- 18 Laberge Philéas, grocer
20 Pelchat F. X., joiner
21 Poulin Joseph, tanner
22 Rousseau Eutrope, sales-
man
23 Bernier François
25 Dechêne Napoleon, grocer
26 Audibert Edouard, joiner
30 Drolet Léon, carpenter

*Here Notre-Dame des Anges st.
intersects.*

- 31-33 Bolduc Benjamin, jeweller
34 Falardeau Pierre, baker

Here St. Joseph st. intersects.

La Congrégation

Here St. François st. intersects.

- 45 Bernier Lucien, joiner
49 St. Michel Moïse, grocer
51 Guay Edouard, laborer
54 Soucy Miss Célestine
56 Giguère Isaïe, laborer

Here King st. intersects.

- 55 DeBeaumont Mrs. Narcisse
Pouliot Mrs. Boniface
57 Ouellet Joseph E., grocer
60 Giguère François, joiner

Here Richardson st. intersects.

- 61 Laroche Mrs. Cleophas

Here Queen st. intersects.

- 65 Morancy Cyrille
66 Picard Alphonse, laborer
68 Houde Edouard, butcher
69 Beaubien Louis, carter
70 Guérard Pierre, carpenter
71 Laroche Isaïe, carpenter
73 Langlais Jérémie, boatman

Here Commissioners st. intersects.

- 75 Paradis Phidime, (h)
76 Laveau Charles, roofer

Railway Crossing.

- 79 Auger Joseph, carpenter
81 Berome Mrs. Antoine
83 Gobeil Edouard, carpenter
r Laviguer Edouard, baker

Here Prince Edward st. intersects.

**CHAMPLAIN, from
Notre Dame south-west
to toll gate, Champlain
ward**

- 1 Godbout Pierre, shoemaker
2 —
3 Giguère Jean, (h)
4 Hardy Joseph, dry goods
5 Morin Jean-Bte., tinsmith
Matte Alexis, tinsmith
6 Bloudeau Louis, shoes
7 Turcot Jean (h)
8 Gilbert Léon, shoemaker

- 9-11-13 Demers Joseph, bdg.
house

- 10-12 Hunter John, copper-
smith

- 14 Huot Adolphe, tinsmith

- 16 Tanguay Louis, clerk

- 24 English Mrs. Edward, ta-
vern

- 26 Doyle Peter, laborer

- Gunn Bernard, clerk

- 28-30 McHolloran Mrs. Thos.

- Culf William, baker

- r Vez na Arsené, boatman

- Vezina Miss Isabella, mil-
liner

Stairs.

- 32-34 Watt William, laborer

- 36-38 Simoneau & Bernier,
restaurant

- Simoneau Naz., of S. & B.

- Bernier Jacques, of S. & B.

- 40-42 Dery Pierre, tavern

- 44-46 Kelly James, tavern

- 48-50 Delany Mrs. W. Tavern

- 52-54 Malony Thos., bootmkr

- 56 Larue Joseph, tavern

- r Adam Joseph, shipbuilder

Stairs.

- 62 Petit Pierre J., tavern

- 64 O'Brien Michael, trad-r

- 66 Gluck Albert, shoemaker

- 70 Bowen Mrs. James

- 72 Grant Alexander, grocer

- 112 McGill Andrew, carter

- 114 Bernier Thomas, carter

- Smith John, laborer

- 116 Dempsey Domitick, bdg.
hse.

- 118 Doran John, laborer

- 120 Berrigan Timothy, carter

- 130 Fitzgerald James, carter

- Malone James, carter

- Lynch Mrs. Thomas

- Ambeau Mrs. Ambroise

- 132 O'Neil Stephen, carter

- Moran Thomas, laborer

- 134 Lilley Mrs. James

- 136 Gregg John A., blackmkr

- Lesbay Richard, laborer

- Stovan James, laborer

- 140 Griffin Michael, sailmaker

- 142 Tweddell John, shipsmith

- 146 Knox Mrs. John

- Donnelly John, laborer

- Airy Mrs. Richard

- Pemberton Robert, lab.

- Mollen John, laborer

- 152 Blacksmith shop

- 154 McEvee Bernard, carter

- 156 O'Brien James, laborer

- 158 Baldwin John, blackmkr

- 162 Gleason John, laborer

- Wheeler Jeremiah, laborer

- 164 Best Joseph, salesman

- 166 Armstrong Mrs. James

- 168 Berrigan William, laborer

- Wheeler Patrick, laborer

- 254 store

- 258 Murphy Mrs. Thomas, ta-
vern

- 260 Ellis Richard, timbertown

- 262 Malone James, laborer

- 264 Poran Michael, timbertown

- 266 O'Brien James, shoemaker

- 268 Askin Robert, rigger

- 272 —

- 274 Dawson S. J., blacksmith

- 276-78 Burns James, laborer

- 280 Kerrigan William, laborer

- 282 Kane James, laborer

- 284 Murphy Michael, laborer

- Plumbhart Richard, laborer

- Mathews James, laborer

- 286 Donohue Thomas, laborer

- 288 McMahon Mrs. Patrick

- 290 Boland Mrs. Matthew

- 296 Quinn John, laborer

- Walsh Thomas, laborer

- 298-300 Lane Thos., shipchan-
dler

- 302 Harden Mrs. Henry

- 304 Ryan Daniel, laborer

- Dillon Mrs. James, tavern

- Connelly Patrick, laborer

- 306 Georin John, laborer

- Mullasey Michael, laborer

- Mullins John, carter

- 308 O'Leole Mrs. James

- 312-14 Kennedy James, labo-
rer

- 316 Courtney James, laborer

- Catril Maurice, laborer

- 318 Doulan Martin, shoemaker

- 32-28 Huck Michael, laborer

- 332 McMahon Michael, laborer

- Power James, laborer

- McKegme Michael, lab.

- 336 Knox George, laborer

- 338 Burns John, bdg. hse.

- 340-342 Murphy James, grocer

- 344 Noonan Mrs. Michael

- 346 Kelly Martin, laborer

- Foley Michael, laborer

- Foley Patrick, laborer

- 348 O'Connell John, stevedore

- 350 —

- 352-54 O'Connell Mrs. Timo-
thy, grocery

- 356 Thomson Alexander, gro'r

- 358 Walsh James, laborer

- 360 Carty Mrs. Nicholas

- 362 Cody Garret, laborer

- Molloy Mrs. James

- Thompson Mrs.

- 364 Ross Mrs. David

- 366 Mayes Mrs. Samuel

- McLaughlin Mrs. Wm.

- Collins Mrs. James

- McNamara M., stevedore

- 368 Benn Thomas, carter

- 370 Chevalier Miss Sarah

- Montgomery Mrs. Thomas

- 372 Ryan John, laborer

- Walsh Patrick, laborer

- 374 O'Brien John, grocery

- 376 Lynch Patrick, laborer

Wolfe John, laborer	574 Hayes Thomas, laborer	Pelletier Louis, carpenter
Doyle James, laborer	578 Hanson Peter, laborer	728-30 Wiseman Philippe, gro- cery
382 Murray Edward, laborer	588-90 Dwyer Patrick, grocer	732 Morisset Albopse, boat- man
Morisse Matthew, lab.	592 Cummins Mrs. Chs.	734 Fradet Thomas, diver
384 Fanning James, laborer	594 Meehan John, laborer	Dube Antoine, boatman
386 Foran Mrs. David	Kelly Edward, laborer	736 Lestige James, storeman
388 O'Brien Martin, laborer	Frawley Patrick, laborer	738 Morisset Jean, grocer
390 Tribey Daniel, shoemaker	596 Irwin Mrs. Bryan	740-42 Labbé Charles, grocer
392 Burke Richard, laborer	598 Kennedy Mrs. James	744 O'Neil John, carter
Murphy Mrs. Andrew	600 Lannan James, laborer	Grégoire Paul, machinist
394 Larkin James, laborer	Cheevers Michael, laborer	746 Lachance Ed., capenter
396 Burns Thomas, stevedore	Hearn John, laborer	Degonidec Mrs. M., laborer
398 King John, laborer	Kingston Thomas, laborer	748 Lachance Mrs. Jean
400 Morris Mrs. Thomas	Kingston John, laborer	750 Voiselle Felix, laborer
Murray Mrs. Patrick	602 Murphy Patrick, laborer	Marcoux Louis, laborer
Barden Terance, laborer	604 Farrell Patrick, laborer	752-54 Benoit George, laborer
Kelly Michael, laborer	r Tanguay Joseph, laborer	756 Hicks Henry, boiler m'ker
402 Druhan John, laborer	r Downey Mrs. Thomas	758 Dube Frs.-X., boatman
404 Maiony Martin, laborer	612 Johnston Ths., timbertower	Dupéré Sigelroy, shoem'kr
406 Marks John, stevedore	Howlett John, laborer	760 Lacroix Pierre, laborer
408-410 O'Brien Michael, groc	614 Kelly Mrs. William	762 Massé Joseph, boatman
412 Feigh Patrick, laborer	616-18 Bayne James, grocer	Vallee Alfred, boatman
Healey Thomas, laborer	620-22 Redmond Patrick, lab.	764 Vallee Etienne, laborer
416 O'Brien William, laborer	624-26 Kennedy Patrick, tavn.	Signoretti Giacomo, lab.
418-420 O'Brien Mrs. John	628 Shaw Robert, laborer	766 Couture Jos., carpenter
422-424 McLaughlin Frs., groc	630 Dignan Patrick, laborer	Laperrière Joseph, laborer
426-428 Grogan Patrick, steve- dore	632 Smith Charles, interpreter	768 Marcoux Eug., boatman
444 Desmond John, laborer	634 Alexander Wallace Alex- ander, sailor	770 St. Hilaire Mrs. Pierre
446 Brown Edward, laborer	642-644 Herrity John, laborer	772 Marcoux Gasp., carpenter
Hannon Martin, shoemaker	646-48 Redmond Mrs. Michael	774 Giguere Pierre, boatman
448-450 Hayden Mrs. James	650 Worrell Joseph, senior	776-78 Aid Mrs. John, grocery
452 Fitzgerald J., timber-tower	Molloy Andrew, laborer	780 Tiner Joseph, laborer
462 Doran James, laborer	652 Howlett Patrick, laborer	782 Couture Miss Julie
466 Ryan Mrs. Thomas	654 Sullivan Mrs. Timothy	784 Mulroney James, laborer
468 McKay Mrs. William	656-658 Duval Alfred, grocery	786 Gagnon Aug., carpenter
470 Shanahan Wm., laborer	Brindell William, laborer	Gagnon Louis, carpenter
Wisher Andrew, laborer	668 McQuillan Mrs. John	788 Fortier Pierre, laborer
472 Fitzgerald Ths., timber- tower	670 Hennessy John, laborer	Bechette Joseph, laborer
474 Police station No. 6	672 Hutton James, laborer	Laperrière Augustin, lab.
476 Harney Thomas, fireman	676 Feeney Michael, laborer	Allard Guillaume, boat- man
Shea Michael, fireman	678 Griffin Daniel, laborer	790 Labbé George, laborer
480 Fire station No. 6	682 Staton Thomas, carter	Carrier Pierre, laborer
Stairs.	684 Stapleton Mrs. Michael	796 Hayfield John, laborer
510 Protestant school house	686 Walsh Patrick, shoemaker	Giguère Jean, laborer
Ferguson Gilbert, teacher	688 Redmond Sylvester, lab.	798 Lachance Louis, laborer
542-544 Sullivan John, store- keeper	Morisset Michel, laborer	Boyde James, carpenter
546 Byrne James, laborer	Evoy Daniel, laborer	Elliott John, boatman
Byrne John, laborer	640 Neville Edward, laborer	800-02 O'Mally John, stevedore
Fogarty Mrs. Martin	692 Barden Michael, laborer	804-06 Caulfield Mrs. Tobias
548 Hanson Frederick, laborer	694 Pelchat Alexis, boatman	808 Fortier Ignace, boatman
550 Green Mrs. John	698 Hurance James, carpenter	r Fortier Mrs. François
Doyle James, laborer	700 Coughlan James, laborer	810 Milaire André, boatman
Gunnip George	702 Lachance Jean-B., carpt	812 Chevalier Thomas, boat- man
Creighton John, laborer	Marcoux Mrs. Frédéric	Turgeon Hubert, laborer
Burns James, laborer	704 Brennan Peter, carter	816 Kennedy Thomas, laborer
r Morisse Mrs. Michael	706 Turner William, miller	Stairs.
552 Kennedy Michael, laborer	708 Caulfield Mrs. William	848 Gagné Olivier, carpenter
Finney James, laborer	710 Duret Paul, laborer	850 McCann James, laborer
556-58 Kelly Pierce, carter	Hogan William, laborer	852 Griffin Wm., watchman
560 Burns William, laborer	McHarry Thomas, laborer	856-878-880 Dinning's office and shop
562 O'Connor W., timbertower	712-16 Taylor E. & H., grocers	882 Magee Robert, clerk
564 Carey William, laborer	718 Taylor H. of E. & H. T.	884 Kennedy Oliver, shipsmith
566 Dempsey John, laborer	Taylor Edw., of E. & H. T.	888 Mahoney Bartholomew
Gate John, laborer	Taylor Mrs. Edward	
568-70 Perry Mrs. John	720 Hayes Thomas, boatman	
572 —	722 Fortier Louis, boatman	
	724 Evoy Moses, stevedore	
	726 Wiseman Jacq., carpenter	

902-904 Drolet Mrs. Joseph
 906-908 Follens Mrs. Owen
 910-912 Blanchet Germain, laborer
 Pruneau Alfred, laborer
 914 Kane Bernard, shoemaker
 920 Morisset Eusèbe, laborer
 Jarnac Miss Cécile
 922 Lachance George, carp'r.
 924-26 Turner George, laborer
 928 Dunn Michael, stevedore
 Petitclerc Philippe, toll gate keeper
 ———
 1 Godbout Pierre, shoem'kr
 3 Giguère Jean, tinsmith
 5 Morin Jean, tinsmith
 7 Turcot Pierre, tavern
 r Turcot Jean, grocer
 9 Décarreau Joseph, barber
 11-13 Demers Joseph, hotel
 41 Champlain market
Here Little Champlain st. ends.
 79 Ex-Military stores
 Fitzhenry Nicholas, storeman
 101-103 *Old Custom House.*
 Shipping office
 River police office
 Govern. emigration office
 Govern. steamers office
 Dept. of Marine and Fisheries
 105 Dept. of Mar. & Fis. work shop
Crawford Wharf.
 O'Brien Thomas, laborer
 117 Ratchford Mrs. S., tavern
 119 Jalbert Wilbrod, ship-smith
 121 O'Brien William, laborer
 Gunn Bernard, clerk
 Jalbert George, ship-smith
 123 Stanford John, trader
 r Mullins John, water police
 r Cunningham James, water police
 125 Power John, stevedore
 r Tubret Thomas, laborer
 127 Butler Miss Bridget, green grocer
 129 O'Dowd John, W. P., cl'rk
 133 Courtney William J., lab
 r Roche James, laborer
 135 Lattery Mrs. Timothy
 O'Neil John, laborer
 Mullins Bernard, laborer
 McCauley Peter, laborer
 137 Eadon George, laborer
 Joyce Patrick, laborer
 Allan Charles, laborer
 139 Atherden Mrs. George
 r McCauley Peter, carter
 141 Dyer Henry, laborer
 Kemp Joseph, laborer
 Lawson capt. Henry
 Henry John, laborer
 143 O'Neil Joseph, carter

Brocken Mrs. William
 r Mullins Henry, laborer
 145-147 Black Henry, founder
 r Henry Jos. W., founder
 149 O'Brien Mrs. Alexander
 r Fitzgerald John, laborer
 151 O'Dowd John, sr., laborer
 153 Lawson John, clerk
 155 Fitzgerald Mrs. James
 Wilson Henry, wat'r police
 Battle John, water police
 Burke Richard, laborer
 r Feeney Patrick, laborer
 157-159 Carey George, captain
 161 Kerwin Michael, laborer
 Kelly Michael, laborer
 Kane Patrick, laborer
 Cotnam George, laborer
 Donovan Patrick, laborer
 163 Berrigan John, laborer
 169 Allans, Rae & Co., agents for the Allan line of Steamships
 205 Piper James, wharfinger
 227 Humphrey John, laborer
 Sheridan John
 245 ———
 247 ———
 259 Carson Samuel, stevedore
 261 Day John, stevedore
 r Kating Patrick, laborer
 263-265 Ingram Mrs. William
 Duhig Thomas, mariner
 r Murray Mrs. Michael
 Rahalley Michael, laborer
 267 Cross Mrs. Thomas
 269 Delany Michael, timber-tower
 Williamson James, clerk
 271 Brown Mrs. Thomas
 r Murray James, laborer
 275 Hanley Mrs. Michael
 r Cleary Peter, laborer
 277 Kennedy Timothy, labr.
 r Nolan Patrick, laborer
 Gosland Wm., laborer
 Lorton Richard, sailor
 279 Fullerton Robt., sparmker
 Gaul Phillip, laborer
 283 Swindell Rich., ship-smith
 r Rahalley Maurice, laborer
 285 Hough Jhn., timbertower
 287-289 Quinn John, tavern
 Lynch John, laborer
 r Delaney Mrs. Patrick
 295 Harrington Thomas, labr.
 297-299 Murphy Owen, carter
 Furlong Michael, laborer
 Doherty Cornelius, tailor
 r Woods James, laborer
 301-303 Giblin John, grocer
 305 Murphy Mrs. Thomas
 Quilty John, laborer
 307 Connors Mrs. Patrick
 Cochrane Mrs.
 Murphy Miss Alice
 r Clark Peter, laborer
 r Ware Mrs. John

309-311 Clark John, tim-tow.
 Brown William, laborer
 Harrington Michael, labr.
 315 Joint Mrs. John
 Brogan James, laborer
 317 Conden Mrs. John
 321 O'Halloran Mrs. Ths., gcy.
 Welch James, laborer
 Hutchinson William, lab.
 325 O'Connell Daniel, stevdor.
 327 Byrne Wm., stevedore
 Charleton John, stevedore
 329 Byrne John, stevedore
 r Conroy John, laborer
 373 Lyons Thomas, blacksmith
 r Hackett William, laborer
 375 Flynn Maurice, stevedore
 381 Winterflynn Mrs. Maurice
 Ellis William, butcher
 Ellis John, butcher
 r Holden Patrick, laborer
 r Connor Michael, laborer
 Mullins Thomas, engineer
Ellis' wharf.
 McAllister Daniel, laborer
 Burns Mrs. James
 Green William, laborer
 Dinnan Patrick, laborer
 Kenny James, laborer
 Murphy Andrew, laborer
Burns wharf.
 Côté Michel, laborer
 Barrett Patrick, laborer
 Farrell Phillip, laborer
 Collins Edward, laborer
 Sweeney Michael, laborer
 405 McAllister John, blacksth
 Stephens David, laborer
 Murphy James, laborer
Connell's wharf.
 Murphy Peter, laborer
 Murphy Andrew, laborer
 Connell John, timbertowr
 411 Doherty Thomas, baker
 413 Savage Henry, stevedore
 Knox John, laborer
 Kennedy Michael, laborer
 Mullin Patrick, laborer
 Burns Daniel, laborer
 417 Halpin Thomas, laborer
 McCann John, laborer
 Cassidy John, laborer
 Sweeney Chs., timbertwtr
 421 Paul James, stevedore
 Foran William, timbertwtr
 Edward Thomas, laborer
 r Ward Michael, laborer
 423 McFall Alexander, labor.
 r Casey Daniel, laborer
 425 ———
 427-429 Howe Miles, stevdore
 r McCormick Patrick, labr.
 431 Baker Miss Sarah
 441 Hughes Benjamin, labr.
 Hughes Mat. R., ship-labr.
 443 Feore Patrick, stevedore
 Petty James, laborer

Nevel Martin, laborer
 r Mulcair John, laborer
 445 Butler Patrick, laborer
 447 Tucker James, general
 family grocer
 451 Cooper John, grocer
 r Kelly John, laborer
 Tucker's wharf.
 Lyng Thomas, laborer
 Grainger Patrick, laborer
 Burke John, laborer
 Hogan Joseph, laborer
 Kelly John, laborer
 McGovern John, laborer
 453 Kane Daniel, laborer
 Murphy James, laborer
 Manney Mrs. Handy
 455 Hawskin John, grocer
 r Fitzgerald Wm., laborer
 r Enright Michael, laborer
 r Trowles George, laborer
 r Cochrane James, laborer
 r Kennedy Mrs. Denis
 r O'Neil James, laborer
 457 Kane John, laborer
 459 Ramsay W., timbertower
 Fergusson John, laborer
 461 Warner John, timbertwr
 Webster William, laborer
 r Cokely Edward, laborer
 463 Cooney Michael, laborer
 465 Doyle Mrs. Thomas
 r Walsh Mrs. James
 467 Carson James, stevedore
 Doyle Mrs. John
 469 Hickey Michael, laborer
 471 Carson Geo., timbertower
 r Neil James, laborer
 r Wolfe Patrick, laborer
 r Davidson Mrs. Edward
 r O'Neil Mrs. John
 473 Eagerty John, green gro-
 cery
 Connors Wm., laborer
 475 Ross Malcolm, laborer
 Lawson Z., timbertower
 481 Christian Brothers school
 485 St. Michael's Church
 489-95-97 Sisters of Charity
 school
 r Malcolm Jeremiah, labr.
 r Hibberland Nich., laborer
 r Brennan John, laborer
 499 Mariner's chapel
 r Bell John, laborer
 r Morrill Calvert, laborer
 501 Kennedy Patrick, laborer
 503 Peore James, laborer
 509 —
 513-515 Dilton Mrs. Joseph
 517 Evoy Phillip, stevedore
 r Bennett Thomas, stevedore
 519 Murphy Patrick, laborer
 r Lannan Mrs. John
 521 Murphy Patrick, grocer
 r Smith Mrs. William
 523 Paul Mrs. John
 525 McGrath Mrs. John

527-529 Manning Geo., grocer
 Ratchford Michael, labr.
 r Whalen Mrs. David
 r Wells Mrs. Thomas
 531 Kane John, carter
 533 Clark James N., carpenter
 Jones John, laborer
 535 Rooney Joseph, carpenter
 537-539 Carbray Wm., butchr
 Murphy Denis, laborer
 541 Sullivan Denis, laborer
 543 Hogan Hamilton, laborer
 545-547 Prestige Ths., laborer
 549 McKay Alex., boilermaker
 551 Turner James, stevedore
 Doyle Thomas, blacksmith
 r Moran John, laborer
 553-555 St. Hilaire François,
 carpenter
 557 Kean John, grocer
 559 Sutton Mrs. Patrick
 Breslow Mrs. Peter
 561-81 St. Lawrence Steam
 Navigation Co.
 583 Kinsola Mart., grocer
 585 Griffin Peter, laborer
 Harney James, farmer
 r Flynn Michael, laborer
 587 Alexander Jh., sparmaker
 655 Tardif Joseph, laborer
 657 Potvin Octave, chemist
 659 Labbe Mrs. Jacques
 Stapleton John, laborer
 661 Tardif Jean N., senior,
 sparmaker
 665 Lawson Lawrence, tim-
 bertower
 Tardif Jean, junior, spar-
 maker
 667 Williams Matthew, labr.
 669 Laperrière Jacq., laborer
 Stapleton Mrs. James
 671 Bechet Mrs. Joseph
 673 Duval Mrs. Charles
 Miller Jean, laborer
 675 Jourdain Pierre, boatman
 677 Rewatt Alfred, laborer
 679 Mecteau Geo., carpenter
 683 Begley Mrs. Patrick
 Andrew Gorden, timber-
 tower
 685 Hogan John, laborer
 r Pruneau Louis, laborer
 r Moisan Frs.-X., laborer
 r Brisson Jean, boatman
 687 Bolduc Pierre, blacksmith
 689-691 Wilson Andrew
 693 Mecteau Honoré, carpter
 695 Dubé Mrs. Mathias
 Couture Louis, boatman
 701 Foisy Antoine, boatman
 Blain Joseph, carpenter
 Duval Louis, carpenter
 r Dion Jacques, timbertower
 r Lachance Edouard, car-
 penter
 703 Wiseman Mrs. Catherine
 Gagne Louis, carpenter

705 Wiseman Jac., carpenter
 717 Borland Barth., laborer
 719 Hutton Andrew, stevedore
 721 Gallagher James, carter
 723 McHenry Charles, laborer
 Clairmont Alex., laborer
 725 Orr Mrs. James
 727 Griffin Peter, stevedore
 729 Renaud Joseph, laborer
 r Fortier George, laborer
 Berthiaume Louis, laborer
 731 Drolet Mrs. Thomas
 Berthiaume Mrs. Amable
 733 Donnelly John, laborer
 Morisset Joseph, carpenter
 737 Duval Ephrem, laborer
 741 Gingras Bazile, snr, boat-
 man
 Delaunière Léon, carpentr
 Giguère Joseph, boatman
 r Fouquet Joseph, boatman
 Labarre Pierre, boatman
 745 Miller Thomas, carter
 Andrew William, boatman
 747 Bougis Jean, laborer
 749 Lachance Pierre, diver
 751 Marcoux Jean, boatman
 r Dauville J. B., boatman
 753 Tardif Louis, laborer
 Desnoyers Joseph, laborer
 755 Tardif Pierre, carpenter
 Burns Joseph, laborer
 Kelly John, laborer
 757 Blais Jacques, shipbuilder
 761 Giguère Claude, boatman
 765 Milaire Pierre, carpenter
 Vallée Etienne, snr, lab.
 767 Lewis Mrs. Joseph
 769 Couture Ambroise, laborer
 771 St. Hilaire David, carpnter
 773 Berthiaume Jean, boatma
 777 Murphy Patrick, carter
 779 Milaire Mrs. Ferdinand
 781 Côté Auguste, laborer
 r Belanger Pierre, boatman
 783 Clairmont Alfred, laborer
 Chevalier Jean, boatman
 785-87-89 Onellet Octave, grcr
 791 Beaudet Mrs. Jean B.
 793 Fortier Pierre, boatman
 795 Wiseman Frs., carpenter
 797 Tardif Joseph, carpenter
 799 Foisy Mrs. Jean
 801 Andrew Wm., boatman
 803 Dube Pierre, laborer
 805-807 Elliott Robert, carpntr
 809 Gagné Mrs. Paul
 Abgrall Victor, laborer
 Dube Joseph, carpenter
 Sheffer Narcisse, laborer
 811 Couture Jean, laborer
 813 Laperrière Jean, laborer
 815 Bell Joseph, boatman
 r Labbé Pierre, boatman
 817 Lepage Jean, laborer
 819 Drolet Joseph
 821 Andrew Adam, laborer
 823 Hogan Edward, laborer

825 Webb John, blacksmith shop
845 Lachance Frs., carpenter
Dinning's saw mill
917—

921 Robinson George, covekpr
CHAMPLAIN MARKET PLACE, Champlain ward

2 Grondin George, tavern
4-6 Roy Elzear, tavern
8-10 Turcot Lazare, tavern
12-14 Dion M. & Son flour deals
16-18 Joseph's store
20 Turcot's store
22 Picard Joseph A., tavern
Here St. Peter st. commences.
24 Thibaudeau, Frères & Co.
26 Bordaudeau Camélien
28 Archambault & Lebeau, gres
30 Blagdon & Co., flour mercts
32 Jeffrey Robert, boatman
34 Turcot Jean, tavern
36 Beauvillage Job, bdg. hse.
38-40 Quinn Jam's A., grocer
Here Notre Dame st. commences.

48 Turcot Pierre, tavern
CHAREST, from Dorchester west to St Ours, Jacques-Cartier ward

3 Bresse's factory
20 Thibault Mrs. Elie
Fontaine Olivier, carpnter
22 Alain Charles, carter
23 Bédard Jean, laborer
24 Racine Narcisse, laborer
r Drolot Philippe, laborer
26 Beaubien Louis, laborer
28 Huot Mrs. François
Langlois Antoine, laborer
29-31 Julien Jos., carpenter
Bouret J. B., laborer
30 St. Pierre Germain, carter
32 Pepin Louis, joiner
Hudon Mrs. Eusèbe
33 Lecompte Honoré, joiner
35 Trudel Théophile, carter
37 Julien Bernabe, carpenter
Lefort Pierre P., joiner
38 Falardeau Pierre, baker
39 Fontaine Noël, joiner
40—
42 Langhan Edward, baker
Boissonnault Edm., clerk
43 Anttil Mrs. Stanislas
44 Marchand J., blacksmith
45 Bonhomme Théo., carpnter
46 Fournier Jean, lumber
50 Laberge Phileas
51 Letellier Joseph, joiner
53 Côté Cleophas, currier
55 Blondeau Jos., of B. & G.
Here Caron st. intersects.
57-59 Derouin Elz., confectioer
Derouin Jacques, sr., joiner
61 Jinchereau Jean, plasterer

62 Bourbeau Mrs. François
Thivierge Louis, joiner
64 Gasse Joseph, carpenter
65 Pelletier Theodore, labor'r
67 Goudreau Richard
Côté François, blacksmith
68 Beaubien F. Onezime, of M. & O. B.
Beaubien François, of M. & O. B.
69 Hébert Wm., upholsterer
71 Picard Prudent, carpenter
Laforte Pierre, shoemaker
72 Fluet Joseph, carpenter
73 Bornier Daniel, joiner
Fiset Edmond, shoemaker
75 Rheaume Joseph, carter
76 Migner's shoe factory
77 Derouin Elzear, trader
Langvin Philippe, joiner
Here St. Anselme st. intersects.

83 Lortie Alexis
85-91 Lauzon Joseph, (h)
86-88 Bouffard Louis, carter
Here Tonnangou st. ends.

92 Tranquille George, joiner
93 Falardeau Louis, trader
96 Gymnasium
98 Dubeau Narcisse, carpnter
100 Hébert Mrs. Chs., laudss
Auclair Charles, laborer
102 Martel Miss Josephite
104 Sanschagrin Mrs. Joseph
Poulin Jean-B., baker
Here St. Ours st. intersects.

CHARLEVOIX, from Hotel-Dieu property west to Palace, Palace ward

1 Angers Honble. Aug. R., Attorney General
3 Welch Hry. W., com. mcht.
5 Shaw Peter A., broker
Here Collins st. commences.
10-12 Hotel-Dieu
17 Blanchet Dr. Hilarion, M.D.
18 Huot Philippe, notary
Here Palace st. intersects.

CHRISTIE, from Couillard south to Garneau, Palace ward

1 Quinn Edward, culler
2 Proulx Amable, furrier
3 Kittson George A., manager D. T. Co.
5 Doyer Miss Marie, laundss
Belanger Victor, laborer
8 Harly Mrs. Pierre
10 Watson Robert H.L., music teacher
12 Bellew Henry F., agent
Here Garneau st. intersects.

CHURCH, from St Valier north to Commissioners, Jacques-Cartier and S Roch wards

2 Plante Joseph, roofer
4 Marquis François, laborer
5 Gourdeau Ed., jnr., joiner
r Harris John, sailor
Sansaçon Mrs. Antoine
Mercier Polycarpe, carpter
8-10 Gourdeau Frs., cabinet maker
Sanschagrin Jean
9 Morisset Narc., storeman
11 Denechaud Mrs. Ed.
12 Plante Jean, laborer
13 Marcoux Edouard, clerk
Côté Mrs. Edouard
15 Giguère Frs., baker
Here Fleury st. intersects.

17-19 Emond René, joiner
18 Ouellet Thomas, laborer
21 Demers Mrs. Edouard
22 St. Hilaire Aug., baker
23 Bourbeau Frs.-X., shoe-maker
Allard Joseph, trader
25 Blouin Mathias, of F. & B.
Here St. Helen st. intersects.

26-28 Moffet Felix, grocer
27 Emond Gervais, joiner
29 Kelly Edmund, culler
Here St. Marguerite st. intersects.

30-32 Bouchard Alp., clerk
31 Blouin Joseph, carpenter
31½ Sirois Joseph, laborer
33 Tailhond Chs. G., collector
34 Dion Thomas B., printer
Here Desjardis st. intersects.

40 Dion David, baker
43 Venner Alfred J.
44 Gagnon Honoré, of H. G. & Co.
45 Gauvin Etienne
47 Michaud Chs. R., notary
Chambers Robert, advoc.
49 Lallue Geo., of LaR. & P.
51 Brunet Philemon (shop door)
52 Morisset Jean-B., lumber merchant.
Here St. Joseph st. intersects.

56 St. Roch church
57 Convent
Here St. François st. intersects.

66 St. Michel Charles
68 Davis Wm., confectioner
Here King st. intersects.

73 Bélanger Mrs. Edouard
75 Nadeau Pierre, laborer
Nintean Charles, laborer
77 Lallamie Andre, baker
78 Boisjoli Moise, trader
Here Richardson st. intersects.

79-81 Lyonnais Jean-B., sen., collector U. B.	Trudel Louis G., com. trav. Boarders.	Simard Casimir, joiner
St. Laurent Frs. X., of St. L. & C. bds.	Jolivet Albert, painter	33 Magnan Ths., blacksmith
Caron Nazaire, of St. L. & C., bds.	Carbray Miss Mathilda	35 Pélissou Louis, baker
80 Fitzback Gabriel, laborer	Carbray Miss Bridget	36 Deslauriers Ths., carter
85 Côté L. Abdon, merchant	Morin Pierre A., clerk	40 Faucher Miss Henriette, seamstress
87 Bédard Henri, bookkeeper	Garreau Eugène, clerk	41 Bouret Jos., wheelwright
St. Laurent Elzéar, salesman, bds.	Here St. John st. intersects.	42 Collins Patrick, merchant
89 Dugal Céréal, clerk	COLOMB, from Belleau west to St Ours, Jacques-Cartier ward	43 Giguère Théophile, carter
90 Guilbaut Pierre, laborer	1 Closed	44 Létourneau Frs.-X., labrer
Here Queen st. intersects.	7-9 Huard Joseph, joiner	44½ Vallerand Flavien, carptr
92 Mercier Napoléon, laborer	11 Guay Joseph, of J. & G.	45 Giguère Théophile, carter
Thomas Luc, laborer	13 Morisset Elzéar, salesman	46 Barbeau Napoléon, roofer
94 Goulet Elzéar, wheelwright	15 Drolet Louis, joiner	Létourneau Jos., caulker
99 Paquet Zéphirin, jr., salesman	17 Jobin Frs.-X., butcher	47 Derouin Louis, carter
Mercier Jos., boatman	Here Voltigeurs st. intersects.	49 Chamberland Pierre, crptr
100 Dion Mrs. Edouard	Here Alexander st. ends.	51 Lachance Jean C., laborer
Dion Edouard, of E. D. & Co.	35 Lessard Benjamin, laborer	52 Lamothe Alexis, carter
102 Blais Daniel, clerk	Here Nelson st. intersects.	Auclair Charles, laborer
Here Commissioners st. commences.	47 Godbout François, laborer	52½ Rousseau Firmin, carter
CLAIRE FONTAINE, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward	49 Pageau Mrs. Joseph, charwoman	53 Lortie Théophile, cooper
1 Delisle Samuel, grocer	51 Drolet Pierre, carpenter	54 Paré Narcisse, carter
2 Giguère Ferd., merchant	53 Rousseau Pierre, laborer	56 Lapointe Urbain, clerk
4 Martel C. Theop., conductor	Belanger Pierre O., joiner	57 Dassylva Dom., jr., joiner
5 Dalkin Henry S., broker	Roussel Thadée, baker	60 Morel François, carter
6 Giguère's shop	Here Alfred st. commences.	Fiset Mrs. Pierre
Here St. Gabriel st. ends.	Here Turgeon st. intersects.	62 Emond Jean, carter
11 Paris Joseph, coachmaker	63 Dugal Louis, laborer	Lortie Théophile, cooper
15 Lepire Joseph, mason	65 Patry Mrs. Félix	63 Gagnon Théophile, cartt
17 Girard Joseph, carter	66 Gibbs John, laborer	64 Goudreau Arthur, cabinet-maker
19 Dufour Mrs. Abel, charwoman	67 Falardeau Mrs. Isaïe	65 Saucier François, painter
Here Burton st. ends.	Here Jérôme st. ends.	65½ Simard Thomas, carter
27 Fiset Olivier, joiner	68 Bureau Mrs. Joseph	Here Dorchester st. intersects.
Here Prevost st. ends.	Here St. Ours st. intersects.	72 Berthiaume Pierre, carter
33 Juneau André, painter	COMMISSIONERS, from foot of Church west to St Ours, St Roch ward	73 Létourneau Valère, butcher
35 O'Neil Thomas, bookkeep.	6-8 Bertrand Jean-B., senior lumber	74 Richard Mrs. Joseph
Here Plessis st. ends.	9 Morisset Jean-B., carpentr	75 Chamberland Hon., clerk
37 Giguère Honoré, printer	10 Philbert Mrs. Jean-Bte.	76 Pilote Mrs. Narcisse
41 Graham Joseph, laborer	Philbert Ed., advocate	78 Letarte Mrs. Prisque
Here Grande Allée intersects.	Philbert Louis, of M. & P.	79 Lefrançois Epiphane, bakr
COLLINS, from Charlevoix south to St John, Palace ward	11 Dechêne Benj., carpenter	80 Boivin Ferdinand, laborer
1 Drolet Gasp., prov. auditor	Moisan Norbert, tinsmith	82 Gariépy Louis, carpenter
2 Sewell Levison, of S. & G.	12 Pouliot Frs.-Xav., carter	83 Bazin Miss Elise
3 Duval Edm. H., com. agt.	Blouin Joseph, stonecutter	Gariépy Jean, carpenter
4 Casgrain Phil. B., advoc.	13 Blais Nazaire, carpenter	85 Lachance Mrs. Jean
5 Bishop Edw. A., organist	15 Montigny Laurent, carter	Lachance Joseph, laborer
6 Cassels Dr. James	r Dion Jacques, shoemaker	r Drapeau Mrs. Joseph
8 Concert Hall	16 Martineau Mich., laborer	Dion Philippe, milkman
10 Hall Geo., of G. Hall & Co	Nolin Narcisse, currier	88 Houde Joseph, sr., sawyer
Cowan William	21 Emond Aug., carpenter	89 Brousseau Mrs. F. X.
11 Trudel Mrs. Louis G., bdg house	23 Côté Napoléon, butcher	Perron Euchariste, blacksmith
	Dubeau Napoléon, tobacconist	90 Croteau Mathias, sawyer
	26 DeBeaumont C. Romld.	91 Ouellet Elzéar, joiner
	Here Crown st. intersects.	92 Berti Louis, rigger
	Dupont Moïse, grocer	92½ Lortie Adolphe, trader
	26½ Nadeau Louis, carpenter	Thibault Joseph, painter
	28 Caron Narcisse, carter	93 Proulx Mrs. Magloire
		94 Thibault Joseph, painter
		96 Racine Frs. X., carter
		98 Jinchereau Cyrille, jewellr
		Here Caron st. intersects.
		104 Paradis Phidime, grocer
		105 Langlais Jérémie, boatman
		106 Moisan Edouard, shoemkr

- 107 Eschemback Onézime, catr
Railway crossing.
- 108 Gilbert Joachim, laborer
- 109 Lapointe Joseph, carpentr
Chamberland Onez., drivr
- 110 Monnier Louis, carpenter
St. Amand Simeon, laborer
- 111 Couture Jean, laborer
- 112 Tranquille Michel, laborer
- 113 Monier George, carpenter
- 115 Anderson Honoré, painter
- 117 Beaumont Jacques, erpnt
Vermet Jean-B., laborer
- 117½ Emond Pierre, laborer
- 119 Emond Jean, laborer
- 119½ Simard Joseph, laborer
- 121 Paradis Narcisse, carpnt
Vermet Jean-B., laborer
- Here St. Anselme st. intersects.*
- 131 Lafrance François, carter
- 133 Richard Jos., millwright
- Here St. Ours st. intersects.*
- CÔTE A COTTON, from
St Valier south to Glacis,
St. John ward**
- 1 Whiteley Joseph, fisherman
- CÔTE D'ABRAHAM,
from St George west to
St Valier, Jacques-Car-
tier ward**
- 2-4 Proulx Louis, tavern
- 6 Dassylva Pierre, senr.,
cabinetmaker
- 8 Brunet Phileas, com. trav.
Parent Jean-B., shoemaker
- 18 Childs W. Hry., bookkeeper
- 20 Masse Narcisse, carpenter
Collins Miss Sarah, dress-
maker
- 24 Girard François, saddler
- 26 Brodrique Joseph, tavern
- 28 Bertrand H., carriagemakr
- 34-36 Bertrand's work shop
- Here St. Valier st. intersects.*
- CÔTE D'ABRAHAM
stairs, Jacques-Cartier
ward**
- 1 Pageau Pierre, cabinetmakr
- 2 Rowbottom Joseph, carter
- CÔTE ST GENEVIÈVE,
from St George south to
St Patrick, St John and
Montcalm wards**
- 2 Sheffer Ferdinand, laborer
- 4 Paquet Pierre, laborer
- 6 Letarte Augustin, joiner
Stevenson Thos., policeman
- 8 Roy Mrs. Emelie
- 10 Fluet Arthur, salesman
Nolet Mrs. Magloire
- 12 Parent Jacques, joiner
Parent Joseph, shoemaker
- Here St. Madeleine st. ends.*
- 13-17 Dion Jean-B. M., grocer
- 14 Dion Mrs. Edouard
Dion Jean-B. M., bds
- 16 Roy Henri, joiner
- Here Latourelle st. commences.*
- 19 Dion Miss Aglaé
- 20 Drolet Philippe, joiner
- 21 Lessard Frs.-X., joiner
- 22 DeVarennes Mrs. Charles
Greffard Antoine
- 23 Giroux Felix, nightwatch
Cardinal François, laborer
- 24 Gingras Alfred, driver
- 29 Handford William, clerk
- Here St. Olivier st. intersects.*
- 31 Côte Mrs. Narcisse
- 33 Côte Michel, joiner
- 36 Brousseau E., grocer
- Here Richelieu st. intersects.*
- 38 Pampalon Thomas, mason
- 40 Powis Henry W., agent
- 41 Arguin Augustin, carter
- 42 Poliquin Jos. O., salesman
Bouchard Alphonse, clerk
- 44 Bienvenu Mrs. Jacob
Normandin Thomas, clerk
- 46 Fortier Mrs. Ignace
- 48 Papillon Jacq., blacksmith
- Here D'Aiguillon st. intersects.*
- 50 Faucher Narcisse, clerk
- 52 MacAdams Mrs. Hugh
- Here St. John st. intersects.*
- 59 Moisan Jacques A., grocer
- 60 Dick capt. John
- 61 St Matthew cemetery
- 64 Jobin Charles, blacksmith
Reinhardt Fred., carpenter
- 66 Jobin's work shop
- Here St. Gabriel st. commences.*
- 72-74 Rancour Alexis, carriage-
maker
- Here St. Joachim st. ends.*
- 75 Masselotte Paul, painter
- 76 Holder John, cabinetmaker
- 77 Doddridge John
- 78 Gérard Jean, cutler
Gérard Napoléon, carter
Charland Thomas, carter
- 79 Côte Pierre, grocer
- Here O'Connell st. ends.*
- 80 Drolet Joseph, carter
- 82 Bertrand Flavien, roofer
Golin Mrs. Et., seamstress
- 83 unoccupied
- 84 unoccupied
- Here St. Patrick st. intersects.*
- COUILLARD, from St
Famille west to St John,
Palace ward**
- 1 Weippert Ferdinand
- 2 Martel J. B. & Co., grocers
- 4 Drolet Ignace J., clerk
- 6 St. Laurent Miss Corélie
St. Laurent Miss Sophie
Giguère Mrs. Pierre
- 8 Roy Thomas E., sergeant at
arms
- Here Ferland st. intersects.*
- 9 Legendre Napoléon, clerk
- 11 Gingras Miss Louise
Prenler Gast J. J., clerk, bds
- 12-14 Hospice de la Maternité
- 13 Hamond Mrs. Capt. Jean,
bdg-hse
- Boarders.*
- Huot Louis H., advocate
Poulot Alphonse, of LaR.
& P.
- 15 Oliver James, of J. E. O. &
Co.
- Here St. Flavien st. intersects.*
- 16-18 Gingras Miss Louise, join-
er shop
- Here Hamel st. ends.*
- 17 McKenzie William, tailor
- 19 Sirols Mrs. Alex. B.
- 21 Sirols Louis P., notary
- Here Christie st. commences.*
- 22 Lefavre Albert, French
consul, Charles Riballier-
Desjardis, chancellor
- 23 Proulx Firmin, grocer
- 26 Grown Mrs. Michael
Colfer Mrs. Charles
Hooper Miss Mary
- 27 Matthews Ths. J., policem.
Jobin Henri, joiner
- 28 Berthelot L. Flavien, clerk
- 29 Morneau Miss Emeraude
seamstress
- Paquet Mrs. Et., laundress
- 20 Laurin Joseph, notary and
agent of the Crown De-
manes
- Dalaine Mrs. Guillaume,
carter
- 31 Remillard Edouard, advoc.
Remillard Nap., photograp.
- 32 Giroux Victor, of E. G. &
Frère
- 34 Giroux Ed. of E. G., & Frère
- 35 Gosselin Mrs. Th. bdg. hse.
- Boarders.*
- Lamontagne E. L. Col.
Michau T. Silvio, ins. agnt.
Wiallard Paul, stenographr
Murphy John, clerk
- 36 LaRue Gilbert H., of LaR.
& B.
Barry David, of LaR. & B.,
bds.
- 37 Caron Mrs. Prudent
- Boarders.*
- Anctil J. L., mail conductor
- 38 Wells Dr. Phillip, M. D.
- 40 Verret Barthélemy, mercht
- 42 Carbray Felix, of C. & R.
- 43 Goudia Norval, storeman
- 44 Loughran Mrs. James
- 45 McQuilken Mrs. Patrick

- 46 Starkey Miss Isab., milliner
48 Thompson Miss Letitia, milliner
49 Dube Joseph, saloon
50 Robitaill L. A. folphe
52-54 Wattycomb Miss Jane, bran wool depot
55-58 McDonald W. M., pnter
60 Carbray Misses B. & M., fancy bazaar

Here Collins st. ends.

CROWN, from St Valier north to Petite Hermine, Jacques-Cartier and St Roch wards

- 1 Parant Antoine, batt'r
r Lejeune Oesiphore, labor.
8 Portevin Louis P., cabinet maker
10 Dufour Edouard, sailor
Pelletier Frs. N., laborer
r Jobin Charles, shoemaker
12 Berouard Isaac, driver
16 Berouard Frs.-X., senior, leather

Here Plourie st. intersects.

- 18 Matte Nolasse, joiner
19 Dubreau Edouard J.
20 Onslow Mrs. William
21 Sauviat Geo. E., wigmaker
22 Onslow William, grocer
23 Dubreau J. B. Z., (h)
24 Falardeau Ls, sen., baker
Falardeau Jos. I., jeweller
25 ———
26-28 Lejage Joseph, com. merchant, (h)

Here St. Helen st. intersects.

- 27-29 Lefrançois M. S. Jean-B. milliner
Lefrançois Jean-B., joiner
30 Bedard Pierre, baker
31 Bedard Eugène, tailor
32 Bedard Theoph., advocate
33 Laliberte Jos., cabinetmaker
34 Leclerc Louis, notary
35-37 Chamberland Joseph, shoemaker
36 Laclerc Ambroise, grocer

Here St. Marguerite st. ends.

- 38 Goyet Alphonse, dwyer
40 Dumont N. rh., shoemaker
41-43 Couture Jean, second hand store

Here Delair st. commences.

- 42-44 Donaldson Mrs. Alfred, milliner
Donaldson Alf., engineer
45 ———
46 Macotte Pierre, founder
47 Maloux Joseph A.
48 Picard Eusebe, tailor
49-51 Collins L. & Frere, dry goods
50 Dion Arthur, grocer

Here Desfosses st. ends.

- 52-54 Robitaille & Savard, dry goods
53-55 Lejage Frs.-X., dry gds
56 De Tonnancour Miss Henriette
Hamel Alf. A., surveyor
57 Marcolte Jacq., founder
58-60 Gagnon H. & Co., dry goods
59 ———

Here Notre Dame des Anges st. commences.

- 61 Jacques-Cartier market
62-64 Dubau J.-B. Z., grocer
66 Hudon Thep., dry goods

Here St. Joseph st. intersects.

- 67 New Hall J.-C. market
71 Convent

Here St. François st. intersects.

- 82-84 Parent Thodule, grocer
86 Parent Jean-B., grocer

Here King st. intersects.

- 88 Berube Jérôme, trader
r Gagnon Zoel, P. O. clerk
89 ———

- 90 Bouret Alfred, restaurant
94 Paire Alphonse, clerk
96 Boulet Joseph, hardware

Here Richardson st. intersects.

- 99 Bernier Godefroy, butcher
100-102 Blais Ls. E., grocer
101 Côte Jean-B., suitor
Bouchard Samuel, trader
103 Côté's work shop

Here Queen st. intersects.

- 106 Labbe Fred., carpenter
108 Lavoie Edouard, carter
109-111 Monard Mrs. André
110 Bedard Jean, carpenter
112 Brousseau Simon, caulker
113 Lapine Frs.-X., trader
113 1/2 Normand George, pilot
115 Dickey capt. Robert

Here Commissioners st. intersects.

- 116 Lane John, jun., lumber merchant
118 De Braumont C. Romuald, notary
120-122 ———

Here Prince Edward st. intersects.

Railway Crossing.

- 123-125 Blais Pierre E., grocer
127 Morin Charles, salesman
Magnan Jos., shoemaker
129-131 Trudel Nicolas, joiner
133 Coveney Frs., potashmaker
139 ———
143-145 Dechêne T. Miville, carpenter
147 Nesbitt Ed. H., accountant

Here Ryland st. commences.

- 150 Lane John, jr., lumber
155 Picard Ed., boatman

Here Smith st. commences.

- 163 Clement Ed., carpenter
Bruyère Isidore, carpenter
Here Stewart st. intersects.

D' AIGUILLON, from Glacis west to St John, St John ward

- 1 Farley Edward, laborer.
Here d'Youville st. intersects.
6 Hossack William
8 Miller Matthew, of M. M. & Son
10 Tessier & Delage, notaries
11-13 Girardin Mrs. Ignace
12 Tessier Cyrille, of T. & D.
14 Lamb John, merchant
15 Jordan Mrs. John
Molony Thomas J., advoc.
16 Morgan Felix, of F. & J. M.
17 Weippert Hubert, clerk
18 Cannon L. A., city clerk
19 Jarvis John, of D. & J.
Jarvis Samuel, tailor
20 Morgan Jas., of F. & J. M.
20 1/2 Morgan F. & J., sculptors in marble

Here St. George st. commences and St. Eustache st. intersects.

- 22 Sampson Robert, sr.
Sampson Richard, of S. Bros.
Sampson Henry, brass fdr
Sampson Frederick
24 Sloane William, printer
25 ———
26 Smyth Mrs. John
27 Lesperance Charles, clerk
28 Prendergast Mrs. James
29 Winfield Jos., confection'r
31 Mondor Z. Victor, collector
33 Rochet Léon, clerk
34 LeSueur Richard, bk-kpr
35 Durand Abraham
36 Rinfret Ferd. R., M. D.
Rinfret P. Frs., chemist
38 Lamb George, clerk
39 Rinfret F. Remi, M. D.
40 Vezina François, cashier
41 Davies Chs. G., clerk
42 Gale Mrs. William
43 Brown William, clerk
44 Morisset Jean-Baptiste
45 Audet Rodolphe, accountant
46 Fitzgerald Mrs. Edward
47 Creighton James, bk-kpr
48 Darveau A. F. Ed., of L. & D.
49 Twyford Mrs. John
50 Kerr William, gas inspr.
51 Talbot Cicéron, artist
52 Peachy John, tailor
53 Hammond Mrs. Mary A.
54 Bamford Mrs. Jas., drmr
55 O'Connor Christopher, clk
56 St. Matthew school, Miss Mary Boyd, caretaker
57 Mackay John M., M. D.

- 59 Bignell John, surveyor
 60 Gauvreau Pierre, civil eng.
 Gauvreau Théop. E., clerk
 Gauvreau T. Alf., of T. A. G. & Co.
 Gauvreau Petrus, civil eng
 61 Audet George J.
 62 Bender Prosper, M. D.
 63 Frenet François-Xavier
Here St. Augustin st. intersects.
 64 Gauvreau T. A. & Co., cement manufacturers
 67 Déry Camille, saloon
 68 Ardouin Mrs. Charles
 69 Russell Robert, clerk
 Lacasse Ignace, painter
 70 Chouinard Mrs. Marc, laundress
 71 Kelly Mrs. Richard
 72 Lacasse Joseph, printer
 Lapointe Louis, clerk
 73-75 Butler James S.
 74 Dobbin Patrick, plumber
 Cousin Paul, architect
 76 Côté Edouard, carter
 77 Baker John, constable
 78 Robitaille F.X., blacksmith
 79 Plamondon Louis, advoc.
 81 Hanson James, of D. & H.
 Duquet Mrs. Ferdinand
 Plante Miss Helen, dressmaker
 82 Jobin Jos., book-keeper
 83 Mawson Joshua, plumber
 Marier Mrs. Charles
 84 Bernard Joseph, joiner
 Tanguay Magloire, carter
 85 Jobin Louis, sculptor
 86 Goulding Charles W.
 Donavan Michael, stvedre
 87 Hewitt Charles, tin plate worker
 88 Dery Isidore, livery stable
 89 Turner James B., clerk
 90-92 Richard Hubert, blacksth
 91 Bantfield Mrs. William
 93 White Mrs. Thomas
 94 Amiot Jos., of J.A. & Bro.
 95 Douglass James, clerk
 St. Michel Felix, carpenter
 Otten Jos., mus. teacher
 96 Renaud Joseph, joiner
 97 Gagné Napoléon, grocer
 Trumble Wm., baker
 98 Teaffe John, clerk
 99 Montreuil Olivier, stables
 100 Lalairé Antoine, roofer
 101 Gagnon Mrs. Felix
 102 St. Hilaire Edm., salesman
 103 Gagné Saméon, messenger
 104 Arcand Dosithé, bookkeeper
 105 ———
 106 Bertrand Wilbrod, grocer
Here Côte St. Geneviève intersects.
 107-109 Dominion Hotel
 108 Papillon Jac., blacksmith
 110 Trudel Victor, clerk
 Balté Mrs. Louis
 111 McClosky Bernard, horse dealer
 112 DeLagrange Henri, advoc.
 112½ Verret Hector, secy. Q. H. Commission
 114 Guilbault A. Chs., clerk
 115 Dagneau Pierre, printer
 116 Labranche Mrs. Paul
 117 Labbé François, clerk
 118 Hunter Mrs. James
 120 Veronneau Isaac, messenger
 122 Deville Mrs. Charles
 122½ Chalifour Simon J., clerk
 124 McCord Robert, shipblder
 125 Hethrington's bakery
 126 Darveau Miss Sophie
 127 Gagnon Joseph, joiner
 128 Turcotte Buteau, clerk
 129 Pampalon Moïse, stone-cutter
 130 Delisle Clodomire, clerk
 131 Fortier Octave, storeman
 132-136 Boulet Ed. O., hardware
 Boulet Joseph, merchant
 133 Edgard Frs.-X., joiner
 134 Boulet Dr. J. Phil., M. D.
 135 Lamontagne Rom, printer
Here St. Mary st. intersects.
 137 Brisson Napoleon, clerk
 138 Vézina L. Damase, (h)
 139 Fecteau Etienne, school-teacher
 140 Darveau Louis, mason
 Côté Thomas, plasterer
 Dussault Mrs. François
 Saunders Michael, clerk
 141 Bégin Edouard, notary
 142 Parent Edouard, agent
 143 Mercier P. Octave, furrier
 144 Vézina Jos., of A. & J. V.
 145 Trudel Thomas, printer
 146 Dussault Wilbrod, sal'sm.
 Vézina Honoré, joiner
 147 Gingras Mrs. Pierre
 148 Matte Isidore, trader
 149 Blanchet Miss Angèle, laundress
 150 Thibault Alfred, clerk
 r Côté Michel, laborer
 152 Vézina Toussaint, joiner
 154 Vézina L. Damase, joiner
 156 Marier Edouard, bookkeeper
 158 Lafrance Charles, carpenter
 160 Martel Clement, trader
 161 Côté Joseph, beer bottler
 163 Côté Edouard, joiner
 164 Workman Geo., messenger
 166 Vézina Onésime, joiner
 Vézina Mrs. Jacques
 167 Laforce Isidore, carter
 168 Chouinard Jean-B., carter
 Drolet Louis, baker
 170 Côté Boniface, joiner
 171 Plante Mrs. Ignace
 Plante Louis, shoemaker
 172 Richard J. B., hardware
Here St. Claire st. intersects.
 174 Vézina Abraham, lamp lighter
 176 Belanger L. Oc., shoemaker
 178 Brousseau Michel, carter
 180 Leveillé Sigfr., grain dealer
 182 Voyer Narcisse, coal oil
 Leveillé Mrs. Edouard
 184 Dorval Augustin, clerk
 186 Vienno-Michaud J., printer
 188 Caron Basile, laborer
 190 Caron Guillaume, painter
 192 Slattery John, carter
 194 McClish Mrs. John
 196 Boiteau Joseph, carter
 Hamel Antoine, laborer
 198 Plamondon Mrs. Philippe
 Genest Desiré, joiner
 200 Voyer Pierre, carter
 202 Langlois Pierre, milkman
 208 Belanger Bent., upholster
 St. Jean-Baptiste R. C. Ch.
Here Deligny st. intersects.
 212 Brousseau Ed., butcher
 214 Laperrière Mrs. Louis
 Arcand Arthur, shoemaker
 215-217 Routier Frs.-X., blacksmith
 216 Langlois Mrs. Norbert
 Langlois Jean, milkman
 Pleau Flavien, laborer
 218 Drolet Louis, carter
 Forget Frs., messenger
 219 Desjardins Ferdinand, custom officer
 Savary Ed., tinsmith
 220 Faguy Jean P., milkman
 221 Pleau Sigfroy, milkman
 222 Drolet Desiré, milkman
 Bertrand Jean
 223 Deroche Joseph, clerk
 Tar-lif Simeon, carter
 225 Langlois Jean, milkman
 Tanguay Laurent, laborer
 226 Côté Nicholas, laborer
 Bureau Mrs. Urb., laundress
 227 Langlois Dam., milkman
 228 Jobin François, milkman
 Trepanier Armand, joiner
 229 Juneau Elzéar, milkman
 230 Lathèque Elzéar, carter
 Frederic Antoine, culler
 231 Roy Léandre, milkman
 232 Lepage Macaire, salesman
 233 Paradis Louis, carter
 234 Juneau Victor, grocer
Here Racine st. intersects.
 236 Bussière Samuel, (h)
 Bussière Joseph, (h)
Here Sutherland st. intersects.
 238-240 Bussière S. & Co., grocers
 242 Faucher François, milkman
 243 Langlois J. B., laborer
 r Paquet Jean, salesman

DAL

Street [136] Key.

DAU

- 244 Beaumont Louis, carter
Faucher Joseph, carter
245 Lefebvre Cléop., storeman
246 Robitaille Joseph, carter
247 Turgeon Edouard L., crtr
Carpentier Jean Bte., crtr
248 Roy Joseph, clerk
Côté Lazare, joiner
249 Papillon Mrs. François
Papillon François, joiner
250 O'Brien Jeremiah, clerk
251 Robitaille Joseph, carter
252 Doré Albert, messenger
Lagace Onesime, printer
253 Trudel Godefroy, shoemkr
254 Carpentier Célestin, milkm
Trepanier Frs., laborer
255 Marois Mrs. Joseph, char-
woman
Marois Mrs. Jean
256 Gilbert François, milkman
Fiset Jean, laborer
257 Petit Ferdinand, laborer
258 Budden Heber, clerk
259 Robitaille Jean, carpenter
Here St. John st. intersects.

DALHOUSIE, from
Champlain Market place
south to Commissioners
Wharf, Champlain and
St Peter wards

- 1-3 Grondin George, tavern
5 Lapierre Pierre, bldg. hse.
7-9 Bussière Paul, flour dearl
11-13 Carrier William, flr. dlr.
12 The Richelieu and Ontario
Navigation Co.'s Office
and wharf

Here Sous-le-Fort st. commences.

- 14 Potvin Thomas, saloon
15 Chatigny Et., bldg. hse.
16 Paquet & Potvin, grocers
17 Lizotte Jean B., tavern
37 Finlay Market Hall
Quebec & Lewis Ferry Co.,
Joseph Patton, jr., ma-
nager

- 38 Office of the St. Lawrence
and Saguenay steamers
39 Bordeleau Camille, tavern
40 St. Lawrence Steam Navi-
gation Co., J. Chabot,
manager

- 41 Dubeau Edouard J., who-
lesale grocer
42 St. L. S. N. Co.'s store,
W. Horan, storeman
43 Demers & Dion, flour deals

Here Porch st. commences.

- 45 Warehouse
47-49 Mountain M. G., grocer
Here Des Sœurs st. intersects.

- 50-52 Archer, Leduc & Co.,
flour
51 Lortie Dominique, ac-
countant and valuator

- 53 Jacques Richard, boot &
shoe manufacturer

- 54-56-58 Turcotte Nazaire, grc.

- 55-57 Côté C. T. & Co., dry
goods

- 59-61 Beling, Mills & Pitl, gen.
merchants

- 60 Boissinot & Co., flr mechts
r Wilson John, steam own

- McNamara Mich., st. own

- 64 Burns J. G., steam owner

- 69 Hunt, Brock & Co., com-
mission merchants

- Here St. Antoine st. ends.*

- 73 Crawford W. & Sons, coal
merchants

- 77 —
83 Gilb. Laird & Co., grocers

- 87 C. & W. Wurtele

- 94 Examining Warehouse,
O. Hannon, caretaker

- Here St. James st. intersects.*

- 105 Murphy John, junk store

- 106 Quebec Exchange

- Here Arthur st. intersects.*

- 107 Duffett Samuel, lumber
merchant

- 109 Smith Mrs. Henry

- 110-114 Hossaek, Woods & Co.
Here Leadenhall lane intersects.

- 122 Quebec Harbor Commis-
sioners' office, A. H.
Verret, secretary

- 124 Murphy Arthur, merchant
Piton & Co., contractors

DAMBOURGES, from
Canotterie Hill east to
St Paul, St Peter ward

- 1 Pearl Garret, laborer

- Dunn John, laborer

- Corcoran John, laborer

- 9 Robb William, laborer

- 11 O'Malley Patrick, carter

- 18 Ryan Michael, carter

- Here St. Paul st. intersects.*

D'ARTIGNY, from St Pa-
trick south to Grande
Allée, Montcalm ward

- 1 Powell Joseph F., machinist

- 2 Miller Wm., deputy ship-
ping master

- 3 Corrigan James, foreman

- 4 Chariton Paul, clerk

- 5 Cline Mrs. Patrick

- Laberge Louis, shoemaker

- r Davidson David, painter

- 6 Belland Ferdinand, grocer

- 8 Belland Prime, joiner

- Belland Theophile, clerk

- Belland Eleusippe, pastry
cook

- 10 Connolly Patrick, laborer

- 12 Carpentier Louis, carpenter

- 14 Belland's work shop

- Here Artillery st. intersects.*

- 22 Slavin Mrs. John

- 24 Thompson Mrs. Alexander

- 27 Carolin Owen, sergt. of pol.
Here St. Julia st. intersects.

- 29 Miller Archibald, grocer

- 35 Hamilton Wm., cust. officer

- 42 Russell Willis E., of the
Russell Hotel Co.

- 46 Kent Wm., stevedore

- 47 Courtney James, clerk

- 48 Scott Edouard B., clerk

- 51 Burke Mich., policeman

- 61 Aird Adam, carter

- 63 —
65 O'Connor Michael

- 66 Coote John, engineer

- 67 Kiley Maurice, clerk

- 69 Deegan Mrs. Wm., saloon
Here St. Amable st. intersects.

- 71 Modier Robert, gaol guard

- 72 O'Connor John, livery stable

- 73 Bertrand Simon A. D.,
merchant (h)

- 74 Bouchard Phileas, clerk

- 81 Young Robert St. B., advoc.
Here Grande Allée intersects.

DAULAC, from Queen
north to Prince Edward,
St Roch ward

- 3 Dastous Charles, trader

- 4 Langlais Octave, laborer

- 8 Giguère Etienne, laborer

- Beaumont Edouard, lab'r

- 10 Grégoire Arthur, carpenter

- Gaulin Jean B., moulder

- 11 Grégoire Boniface, joiner

- Grégoire Alexis, carter

- 14 Gagné Louis, carter

- Lévesque Alphonse, foremn

- 16 Dion Joseph, joiner

- Larivée Hypolite, carpenter

- 18 Jolicœur Frs., carpenter

- Drolet Frs.-X., of D. & A.

- 20 Roussin Joseph, carpenter
Here Prince Edward st. intersects.

DAUPHINE, from St An-
drew west to D'Auteuil,
St Louis ward

- 1 Girl's high school, Miss
Eliza. Macdonald, principal,

- Mrs. J. McLean, caretaker

- Here St. Stanislas st. intersects.*

- Wesleyan church

- Morrin college

- Here St. Angèle st. intersects.*

- 6 Buechner George

- 10 Lomas Robert, clerk

- 12 Fabre Hon. Hector, senator

- Here St. Ursule st. intersects.*

- 14 Jesuits residence, rev. L.
C. Saché, superior

- 16 Ross Miss Emil, seamstress

- 18 Blanchet Miss M., sea'stress

- 31 Glackemeyer Sam. J., notary

- 34 Jesuits church, R. C.

- 35 Buchanan Mrs. Alex. C.
Parent Jean-B., bdg. hse
Here D'Auteuil st. intersects.
D'AUTEUIL, from McMahon south to St. Louis, Palace and St. Louis ward
1-3 Gallagher Francis, teacher
Gallagher Jeremiah, asst-city surveyor
Here Elgin st. ends.
Here Des Anges st. ends.
17 J. Houston P., biscuit baker
18 Burke Gabriel, laborer
Here St. John st. intersects.
19-21 Vernier Jacq., chemist
Mathie Paul, chemist
23 Roberge Leon, clerk
25 McQuarie rev. Alexander N., B. B.
27 Morgan Mrs. Geo., school teacher
29 Hatherly Jas. J., teacher
31-33 National school
37 Bouchard Mrs. Elie, bd. h.
Bouchard Joseph, editor of le J. de Quebec, hds.
Jesuits Cong. Church, R. C.
Here Dauphine st. ends.
39 Fréchette Ed. R., tobacco st.
39½ Macleod Donald R., merchant
41 —
Stadacona club
Here St. Ann st. ends, and St. Patrick st. commences.
43 Smith C. Farquharson, manager B. of B. N. A.
45 Richardson Osborne, of O. L. R. & Sons
47 Connolly Mich., sr., merch.
49 Hunt Weston, of H. B. & Co.
Hunt Arth. F., of H. B. & Co.
51 Fortier Dr. Jos. E., collector I. R.
Fortier Taschereau, of T. & F.
53 Boswell Jos. K., brewer
55 De Léry Honble. Alex. C.
57 Holt Charles G., of H. I. & P.
59 De St. George Dr. E. Alf., M. P., M. D.
61 Knight Alf. F. A., merch.
Knight Alfred, snr
63 Crawford Jas. S., of W. C. & Sons
65 Laird John
Laird Joseph U.
67 Nyirne Mrs. John
69 McGreevy Honb. Ths., M. P.
Here Urauline lane ends.
71 MacEwen Pr., cashier U. B.
73 Clark rev. William B.
75 Hamel Jos., of J. H. & Bros.
77 Foote John J., proprietor
Morning Chronicle
79 Thibaudreau Mrs. Urbain
81 Chinic Eugène N., of C. B. & Co.
83 Pentland Chs., bookkeeper
Here St. Louis st. intersects.
89 Racey Mrs. John
91 Maxham Andrew J., of A. J. M. & Co.
93 Wilkie Mrs. Daniel
94 Hamilton Mrs. Charles
95 Welch John W., account't
DE BREBŒUF, from St. Genevieve south to St. Denis, St. Louis ward
5 Dorion L. E., city treasurer
6 Lloyd Thomas W., clerk
Lloyd James, of G. & L.
8 Desbarates Derby W., adv.
Here St. Denis st. intersects.
DE LA CHAPELLE, from St. Valier north to Prince Edward, Jacques Cartier and St. Roch wards
2 Robitaille François, carp't'r.
5 Folan Mrs. John
7 Ampleman Miss Louise, Ampleman Edouard, storeman
Here Fleurie st. intersects.
11 Allaire François, grocer
12 Plante Clement, mason
13 Métivier Frs. X.
14 Trumble Thomas, clerk
r Lelievre Mrs. Benjamin
15 Chink Magloire, shoemaker
16 Boissonnault Philéas, lab.
r Vaillancourt Nap., laborer
17 Moffett Félix, milkman
19 Cloutier Jules, teacher
21 Roussel Prudent, grocer
Here St. Helen st. commences.
22 Crépín Théodore, lumber merchant
23 Blouin Jean-B., carpenter
24 Cayer Edouard, cabinet maker
25 Pelletier François, storeman
26 Crépín Théodore (h)
Jobin Henri, boatman
27 Latulippe Nicolas, carp't.
28 Plante Nap., plasterer
29 Bédard Mrs. Jean
30 Richard George, laborer
Lachance Théodule, pilot
32 Jolicœur Frs., saw filer
Here St. Marguerite st. intersects.
31-33 Tessier Vincent, grocer
34 Bruneau Joseph, trader
35 Martel Joseph, salesman
36 Julien Elzéar, painter
Here Desfontaines st. intersects.
39 Gagnon Philéas, tailor
41 Picard Jos., lub. merch.
Tardif Chrysologue, lab.
42 Picard's lumber yard
43 Matte Mrs. Antoine
44 Sanfaçon Joseph, jr., join.
45 Chabot Jean, clerk
46 Sanfaçon Jos., sr., carter
47 Genest Jean, laborer
51 Garneau Jos. A., M. D., Deputy Coroner
52 Brunet W. E., chemist
Here St. Joseph st. intersects.
54 Martineau Elie, lum. merch.
56 Connolly Mich., of C. & L.
58 Dumas Louis, tailor
58½ Samson Chs. J., M. D.
Cercle Catholique
59 Chapelle des morts
Here St. François st. intersects.
60 Turcot Onésime, bookkpr.
61 Dick Mrs. Thomas
66 Tremblay Athanase, cartr
Here King st. intersects.
67 Patry Charles, saw filer
68 Turgeon Edouard, grocer
72 Canyrs Nazaire, founder
Dumontier F. X., storeman
Here Richardson st. intersects.
76 Sanfaçon Frs., grocer
80 Chinic, Beaudet & Co., work shop
81 Minguy Narcisse, moulder
82 Derouin Olivier, laborer
Gilbert Louis, laborer
Here Queen st. intersects.
84 Vallée Mrs. Philippe
86 Allard Edouard, trader
87 Vaillancour Louis, blacksmith
88 Poulin Ferdinand, joiner
Martin Pierre, laborer
89 Morissey James, carter
90 O'Brien John, laborer
Levesque Alphonse, storeman
91 Harzél John, joiner
92 Auclair Ferdinand, salesman
93 Gagné François, carpenter
95 Sylvain Mrs. Pierre
Sylvain Elzéar, trader
100 Landry Joseph, laborer
101 Leblond Joseph
102 building
104 Emond Pierre, carter
Here Prince Edward st. intersects.
Railway Crossing.
DÉLIGNY, from Côteau St. Genevieve south to St. John. St. John ward
Here Richmond st. intersects.
4 Paradis Isidore, carter
5 Rowbottom John
9 Bédard Pierre, laborer
Here Lafontaine st. intersects.

- 15 Giroux Ferd., fruit dealer
16 Boisbrillant Joseph, lab.
Boisvert Jean, laborer
17 Donati Joseph, jeweler
18 Bergeron & Parent, broom-makers
23 Bussiere Paul G., flour deal.
Trudel Simeon, clerk

Here St. Olivier st. intersects.

- 24 Galarneau Hermenegilde, laborer
Poitras Joseph O., joiner
25 St. Pierre Jos., candlemaker
26 Field Mrs. Thomas
28 Noel Edmond, carpenter
Drolet Louis, carter
29 Boivin Jos., shoemaker
33 Bertrand Francois, carter

Here Richelieu st. intersects.

- 35 Genest Pierre, cutter
37 Drolet Jacques, carter
41 Côté Cleophas, beer bottler
Here D'Aiguillon st. intersects.
51 Cloutier Chs., undertaker
55 Christian Brothers school
Gosselin Joseph, caretaker
St. Jean Baptiste R. C., Ch.

Here St. John st. intersects.

DE SALABERRY, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward

- 2 Lachance Norbert, laborer
4 Scully Miss Margaret
5 Reid Jas., of J. & W. R.
7 Gale Thomas, clerk
9 Casault Honbl. Justice N.
10 Pope Edwin, manager, M. T. Co.
13 Walsh Michael, farmer
15 Blake John, carter

Here Grande Allée st. intersects.

DES ANGES, from St Angèle west to D'Auteuil, Palace ward

- 2—
24 St. Hilaire Joseph, laborer
4 Hatch Bros., builders
6 Wiggs Mrs. William
7 Boyce S., fancy goods
McCone James
McWilliam William
Johnston Peter

Here D'Auteuil st. intersects.

DES CARRIÈRES, from St Louis south to St Denis, St Louis ward

Old Chateau St. Louis.

- 1-3 Laval Normal and Model School, rev. P. Lagacé, principal
Poulin Théodore, steward
Dassylva Antoine, joiner
2-4 Dunbar Jas., Q.C., advocat
6 Shaw Robert

- 8 Jones Edwin A.
10 De Wolf Wm. H., of De W. & P
12 Langevin Mrs. Charles F.
14 Hamel Mrs. Théophile

Here Mount Carmel st. commences Governor's Garden

Here St. Genevieve st. commences.

- 46 Fry Henry, Lloyd's agent
48 Gibb John, of G. L. & Co.
50 Hale Edward J., merchant

DES FOSSÉS, from St Paul west to Crown, St Peter and Jacques-Cartier wards

Here St. Roch st. intersects.

- 1 Tremblay Elzéar, grocer
2-4 Huot Phidime, flour
3 Blouin Mrs. Marie
r Paquet Charles, laborer
6—
7 Davison captain William
8—

- 9 A. ctil Edouard, pilot
10-12 Belanger Alp., machinist
14-16 Page Pierre, restaurant
17-19 Samson Chs., hardware
18 Patry Ferdinand, laborer
20 Fleury Damase, shoemaker
21 Carrier Mrs. Joseph
Guimont Louis, shoemaker
Laforte Mrs. Pierre
Ready Mrs. Thomas
22 O'Brien John, stevedore
23 Raymond Louis, laborer
24 Julia Louis, of J. & Bros.
25 Young Richard K., painter
26 Labreque Jos., shoemaker
28 Julien Frs. -X., of J. & Bros
30-32 Labrie Damase, bdg. hse
34 Bernier Olivier, mail driver

Here St. Dominique st. intersects.

- 35 Genest Miss Lucie, dry goods
36 Phillips & O'Sullivan, plumbers
37 Audy Mrs. Charles
39 Belanger Charles, joiner
40 Rolph Josiah, engineer
41 Lapointe Jos. N., joiner
42 Paradis Joseph, machinist
43 Lacombe Edouard, laborer
44 Godbout Jean, shoemaker
45 Filon Napoleon, flour dr.
46-48 Giguère Mag., tinsmith
47 Grégoire Joseph, inspector
49 Filon's store
50-52 Belanger Amb., jnr., stone-cutter
Belanger Ambroise, snr., stone-cutter
53-55 Bissonnet Rom., bdg. hse.
54-56 Christ an Brothers school

Here Grant st. intersects.

- 57 Ruhlmann Alphonse, sausage-maker
58 Blackburn Robert, grocer
59 Pieau Mrs. Antoine
60-62 Gauvreau F. Léon, notary
61-63 Falardeau Ferdinand, shoemaker
65 Grenier Henri, sawyer
Demers Jos., shoemaker
66 Lavère Thomas, broker
67-69 Berthiaume Ama., shoemaker
Berthiaume Félix, carter
68 Delage Jean-B., of T. & D.
70 Bedard Jean B., of V. & B.
71 Picard L. M., photograph.
72 Boutin Henri, salesman
73 Picard L. M., (h)
Perrault Mrs. Bernard
74 Pettigrew Cyrille, clerk
75 Bernier Edouard, shoemaker
r Metivier Ludger, shoemaker
76 Landry Jean, sailor
77 Bedard Joseph, tinsmith
78 Baquet captain Annibal
79 Boucher Pierre, boatman
Jobin Louis, stonecutter
r Santerre Elzéar, chairmaker
80 Caron Mrs. Claude
Brousseau Olivier, grocer
81 Guenet Téléphore, shoemaker
82 Laliberté Mrs. Jean-B., bdg. h. e.
Chretien Joseph, driver
83 Paradis Nicolas, pilot
84 Roy Charles, shoemaker
85 Paquet Henri, pedlar
86 Roy Charles E., blacksmith
87-89 Lepage T. Jacob, architect
88-90 Roy Honoré, cabinet-maker
91 Vohl Cyprien, clerk
93 Paradis Augustin, trader
95 Dion Jos., water police
r Roy Mrs. Vital
97 Huot Hercule, clerk
99 Lacombe Pierre, trader
101 Bertrand Jean-B., jnr.
ractical engineer
Bertrand Jean-B., snr.
102 Carrier Joseph, shoemaker
103 Turcot J. Alfred, laborer
104 Hénault Louis N.
105 Caron Mrs. Augustin
r Boucher M. ss Rosalie
106 Miller W. Jas., advocate
107 Roger Etienne, boatman
107 1/2 Verret Mrs. Pierre
108 Robitaille Stanislas, of P. & R.
109 Bedard François, grocer
110 Dumas Ferdinand, shoemaker
111 Paradis Wm., cabinetmaker
112 Fortin Eugène, of F. & B.

- 113 Michaud Pierre, tailor
 114 St. Pierre Narcisse (h)
 Biloteau Mrs. Marcel
 115 Levasseur Nazaire Z., asst.
 editor of l'Evenement
 116 Lebrun Jean-Bte., flour
 merchant
 117 Rochet & Langlois, shoe
 dealers

Here Du Pont st. intersects.

- 118-120 Montreuil Pascal, sec-
 ond hand store
 119 Fournier Mrs. F. X., shoes
 121 Nadeau George, tailor
 124 Hudon F. E., clerk
 126 Clifford James, printer
 127 Dostie Ed. jr., baker
 128 Rheume Jac. P., advoc.
 129 Labreque Damase, tailor
 131 Venner Pierre, bookkeeper
 132 Picard Jos., lumber yard
 133 Bouthillet Mrs. Pierre
 135 Larochele E.ienne, watch
 maker
 137 Goudreau Edouard, ca-
 binetmaker
 133 Gignère J. P., M. D.
 Noreau Miss Adeline
 r Wakelman Ant., laborer
 139 Dorion Edouard, joiner
 141 Larue Ernest, agent
 Bedard Mrs. Thomas
 144 Picard Joseph, office
 145 Chouinard Frs. X., tailor

Here de la Chapelle st. intersects

- 146 Gagnon Philéas, tai or
 147 McCorr Thomas, junk dlr
 148 Dion D. maso, shoemaker
 Garneau Didier, agt, b'is
 149 Parker Mrs. John
 150 Dion Arthur, (h)
 151 Bédard Louis, tanner
 152 Crépault Dr. Louis
 Crépault Mrs. Louis
 153 Lambert Mrs. Jean B.
 154-156 Verges Charles, M. D.
 157-159 Lavoie Joseph, M. D.
 Lavoie Mrs. Frs. X.
 158 Dion Joseph, baker
 r St. Pierre William, police-
 man
 160 Lumber yard
 161-163 Ducharme Candide,
 tailor
 165-171 Grenier Jos., prk. btchr.
 172 Carrier F. & Co.
 173 Blais George, clerk
 174 Allard Louis, driver
 175-177 Parent Charles A., (h)
 176 Patoin Jean, tailor
 179 Gagnon Eusebe, joiner
 180 Mcوركell's bakery
 182 Morancy Frs., grinder
 183 Boulanger Théophile, bk-
 keeper
 184 Guerard Miss Marie, seam-
 tress

- 185 Paré Augustin, shp prpnt
 186 St. Antoine Charls
 187-189 Bedard Jean B., tailor
 188 Dion Jean B., clerk
 191 Renaud Eusebe, collector
 193 Lepage Abraham, clerk
 195 Roy Mrs. George
 197 Séguy Jean, pork butcher

Here Church st. intersects.

- 199 Lacroix Vincelas, barber
 201 Levasseur Thomas, joiner
 203 Talon Frs., sailor
 Labreque Joseph, joiner
 205 Belinger Germain, enginr
 207-209 Renat Michel, joiner
 211 Lebel Joseph, trader
 213 Brunet Philippe
 214-216 Lacasse Louis, grinder
 215 Rouleau Charles, stn cuttr
 217 Bidegaré André, chintmr
 Tardif Alfred, clerk
 218-220 Parent Felix, bk smth
 219 Nadeau Jean-B., carpenter
 221-223 Moreau Eusebe, tailor
 222 Morel Mrs. Louis
 Sauviat Geo. Ed., barber
 225 Dion Arthur, grocer
 226 Savard Joseph, of R. & S.

Here Crown st. intersects.

- DES GRISONS, from**
Mount Carmel south to
St. Denis, St. Louis ward
 10 Sharples Mrs. John
 12 Torre Mrs. Robert Wm.
 14 Poston Mrs. William

Here St. Genevieve st. intersects.

- DES PRAIRIES, from St.**
Roch west to Du Pont,
Jacques-Cartier ward
 2 Martin Mrs. Wm. W.
 4 Vallée Charles A., clerk
 6 Jinchereau J. B., joiner
 8 Lambert Stephen, culler
 9 Glass John, ship biscuit bkr
 10 Thompson James, of T. C.
 & Co.

- 12 Barclay Jas., lglgrph oprtr
 13 Duffett Sam., lumb. mrcht.
 14 Willis T. Henry, gas-works
 16 Gilchrist John, culler
 18 Reynolds William, carter
 19 Shaw John, clerk
 20 Shields Michael, book-kepr

Here St. Dominique st. intersects.

- 21-23 Horan William, storemn
 22-24 McMillan Martin, grocer
 26 Frow Alexander, clerk
 27 Hardman Steward, engine'r
 28 Simard Thomas, pilot
 29 Malone Thomas, culler
 30 Vocelle Elzear, bk-keeper
 31 Handley Mrs. Charles
 32 Jackson Edwin, lumb. mcht.
 33 Woods Mrs. William
 35 Tweedell Newton, engineer
 Henderson Mrs. Chs.

- 38 Martin Wm. W., agent

40 —

Here Grant st. intersects.

- 42 —
 43 Laroche Amb., flour dealer
 46 Webster Geo., shoemaker
 47 Georgeson Alex., storeman
 Charon Mrs. Zéphirin
 Legendre Miss Delphine
 48 Trudel Narcisse, tinsmith
 Bittner David, laborer
 49 Reddy Mrs. Charles
 50 Carrier Adolphe, shoemaker
 51 Giroux Pierre, boatman
 r Lizotte Thomas, servant
 52 St. Hilaire Michel, carpentr
 53 Dubé Felix, shoemaker
 r Julien George, tinsmith
 Julien Mrs. Jacques

Here Fountain st. ends.

- 54 Lachance Mrs. Adolphe
 55-57 Pelchat Miss Morie, gro-
 cery
 56 Lemieux Mrs. Louis
 58 Racine Edouard, shoemaker
 59 Audry Charles, carpenter
 60 Jobin Narcisse, shoemaker
 Bryson John
 62 Lejeune Joseph, laborer
 61 Bryson Joseph, shoemaker
 67 Milten Jean-B., shoemaker
 69 Touchet Charles, joiner
 70 Noël Louis, carpenter
 71 Gillanders Jas., baker
 72 Lavoie Moïse
 73 Gale Mrs. John
 75-77 Auger Jacques, notary
 78 Berthiaume Victor, joiner
 r Allaire Jean, painter
 79 Paradis Joseph, laborer
 80 Cloutier Léon J., carpenter
 81 Schmitt Mrs. Christina
 82 Letarte Laurent, furrier

Here Du Pont st. intersects.

- DES SŒURS, from St. Pe-**
ter east to river St. Law-
rence, St. Peter ward
 9-11 Whitehead & Turner,
 grocers
 10 Thomas Frs. T., warehouse
 13 Côté C. T. & Co., dry goods
 14 Mountain M. G., grocer
 15 Q. M. O. & O. R. W. Com-
 mission office

Here Dalhousie st. intersects.

- 17 Archer, Leduc & Co., flour
 merchants
 19 Gariepy Charles, agent
DONNACONA, from Gar-
den west to Parloir, St
Louis ward
 2-4 Pfeiffer Edward A.
 6 Cannon Edward G., notary
 8 Bedard & Rouneau, advcats
 10 Suzor & Tessier, advocates
 12 Rhéaume Jac. P., advocate

Office of the Seigniorial
agency, J. P. Rheume,
agent

18 Convent of the Ursulines
Here Poirer st. commences.

**DORCHESTER, from St.
Valier north to Jacques-
Cartier, Hare Point, Jac-
ques - Cartier and St.
Roch wards**

2 Grénier Jacq., shoemaker
4 Lapointe Joseph, mason
Fortin Mrs. Séraphine
6 Laflamme Ferd., shoemkr
8 Dussault Prosper, laborer
Gagné Alphonse, carpentr
Martin Mrs. Philippe
10 Provencal Mrs. Jean
Vallière Frs.-X., laborer
Dion Jean, laborer

12 Petitclair Etienne, joiner
Guay Mrs. Joseph
Moumier Cyprien, joiner

14 Lheureux François, carptr
Here Fleury st. ends.

15 Langevin Charles Z., clerk
17 Boucher Joseph
19 Godbout J., cabinetmaker
22 closed

23 Roy Miss Rose, seamstress
24 Lafrance Ed., shoemaker
25 Simon Miss Flore, grocer

Here St. Helen st. intersects.

26 Gagnon Frs., carpenter
27 Bresse Guillaume
Bresse Olivier, shoemaker

28 Bélanger André, laborer
30 Dumas Trille, foreman
Therien Samuel, baker

Here Bélair st. ends.

31 Bresse Guill., shoe factory
Here Charest st. commences.

33 Dunn John, soap and
candle factory

36 Latouche Mrs. François
37 Lauzier Frédéric, bailiff
38 Boisvert Alexand., batter

39 Gingras André, builder
Davenport James, silver
plater

41 Grenier Thomas, carter
*Here Notre-Dame Des Anges st.
intersects.*

42 Baribeau Aug., laborer
46 Gingras André, builder
Nolet Edouard, pilot

49 Fire Station No. 3
51 Sanfagon Louis, grocer
Here St. Joseph st. intersects.

56 Laurencelle Pierre, sur.
60 Pelletier P. Maximin, fore-
man

Here St. François st. intersects.

65 Jobin Achille, sculptor

67 Touchet Charles, joiner
68 Lelièvre Ferdinand, baker

Here King st. intersects.

75 Bilodeau François, grocer
Vallerand Frs.-X., carpr.

76-78 Fortier Frs.-X., grocer
79 Tranquille H. carpenter
r Lafrance Joseph, shoemkr

Here Richardson st. intersects.

84 Giguère François, trader
87 Lepine Ludger, storeman
r Faucher André, joiner

Here Queen st. intersects.

90-92 Lizotte Louis, grocer
95 Lachance Ferl., carpenter
97 Dorval Philippe, shoemkr

r Lavoie Jacob, laborer
99 Richard Joseph, currier
r Létourneau Mrs. Amb.

r Perron George, butcher
98 Barbeau Jean, roofer
100-102 Paquet Antoine, grocer

101 Lachance Jean, carpenter
Here Commissioners st. intersects.

103 Dubé David, grocer
105 Chaumet Philéas, carter
106 Bidegare Jean, joiner

110 Pepin Louis
112 —

113 Bégin Jean B., joiner
Here Prince Edward st. intersects.

Railway crossing.

117 Duhesne George, caulker
Here Lalemant st. commences.

118-120 Bougis Frs., shoemkr
Here Jesuits st. ends.

125 Mercier Louis, carpenter
127 Drolet George, carpenter
129 Asselin Jean Bie., laborer

132 Mulroney Pierce, carter
Here Ryland st. ends.

136 Vachon Olivier, carpenter
138 Belleau Nazaire, photo-
grapher

140 Descombe Narcisse, btm'n
141 Brousseau's office
142 Brousseau J. B., sr., mrcht

Here Smith st. ends.

Here Panet st. ends.

226 Carrier François, lumber
merchant
Lepage Louis, carpenter

*Here Jacques-Cartier, Hare
Point, commences.*

12 Robitaille Honoré, carter
Robitaille Jean, carter

16 Moisan Joseph, cart-r
22 Sutcliffe Thomas, carter

24 Walsh Henry, carter
Alcrow William, carter

Here Artillery st. intersects.

**DU FORT, from Buadé
south to St Ann, St
Louis ward**

1-3 Quebec Post office
2 Darlington John, tailor

4 Lambert Louis, restaurant
5 Clapham J. Greaves, notary

6 Labrèque Isidore, barber
8 Proulx Elie, bookbinder

10 Journal de Quebec press
rooms
Here St. Ann st. intersects.

**DU PONT, from St Valier
north to Dorchester
Bridge, Jacques-Cartier
and St. Roch wards**

1 Tweddell Arthur M., supe-
rintendent of Q. & L.F.Co.

2 Gingras Pierre
4 —

5 Servais Napoléon, agent
6 Chamberland Chs., clerk

Here Fleury st. intersects.

11 Vachon Mrs. Dom., trader
14 Morion's work shop

15 Bouchard Pierre, joiner
r Pelletier Côme, joiner

16 Hallée André A., storem'n
17 Arnold Robert, carter

r Belard Stanislas, shoemkr
18 Schmitt Mrs. Christina

Here Des Prairies st. ends.

19 Timmons Martin, cidrmk,
20 Simard Alfred, tailor

21 Bélanger Jules, advocate
22 Lemieux P. Teles. hore

23 Jessup Robert, cust. officr
r Moore Wm., tnsftr

26 Blouin Mose L., sloon
25 Lavoie Elzear, clerk

27 Racine Jacques, blksmth
28 Angers A. Bert, bailiff

29 Fahlstrom Oscar F., salo'n
30-32 Audy Narc., blacksmth

31 Dube Jacques, laborer
31 D'Auteuil Louis, clerk

34 Bezeau David, tavern
35-37 Drolet George, grocer

Here St. Marguerite st. intersects.

38 Martel Onesime, grocer
39 Bernier Léon, joiner

40 Parent Alfred, com mrcht
41 Giroux Elzear L. J., not'ry

42-44 Pouliot Ant., blksmth
43 Julien Nap., of J. & Bros, bds

45 Lavoie Mrs. Ed., tavern
48 Venner William, broker

49 Falardeau Jos. I., jeweller
51 Guy Louis, salesman
52 Rochet & Langlois, shoemakers
53 Pelletier J.-B., salesman
Here Desjossés st. intersects.

54 St. Pierre Narcisse, grocer
55-57 Montreuil Pascal, second hand store
r St. Cyr Mrs. Antoine
56-58 Bedard Ant., shoemaker
59 Côte Joseph, shoemaker
60-62 Laroche J.-B., shoemaker
Here Octave st. ends.

63 Clark Edouard, grocer
Soucy Raphaël, pork dealer
64 Lemelin Joseph, saloon
65 Lachance Jos., shoemaker
66 Beauveau Louis, restaurant
Beaulieu Alfred, detective
67 Fortier J. J. O., advocate
68 Côte Henri, laborer
69 Dugas Achille, sewing machines
Samson Ol., cabinetmaker
70 Godbout Jean, tailor
71-73 Fortin & Belanger, dry goods
72 Poulot & Robitaille, dry goods
Here St. Joseph st. intersects.

74 Rheume Ferd., hardware
75 Greffard T. Elzéar, dry goods
76 Vallerand Ach., oil depot
77 Paré H. Adolphe, grocer
78 Coleman Mau. W., grocer
79 Paré Geo. E., saw mills
80 Boutin Modeste, carpenter
Coleman Mich., ropemaker
Malenfant J.-B., saddler
Lizotte Mrs. Prudent
81 Davidson Wm. J., engineer
82 St. Roch's Post office
83-85 Parent Chas. A., hardware
84 Martel J.-B. & Co., grocers
Here St. François st. intersects.

86 Michaud Uldéric, barber
87-89 Charost Joseph, saddler
88 Malenfant Severin, grocer
89½ Labrègue Joseph Eugène, undertaker
90 Michaud Frédéric, barber
91-95 Grenier Frs.-X., grocer
93-94 Sauviat F.-X., restaurant
96 Lamontagne Geo., watchmaker
Here King st. intersects.

97-101 Hossack Mrs. James, confectioner
98 Dubé Joseph, tavern
100-102 Gouvan François, grocer
103-105 Simard Osmund, tinsmith
104 Young Mrs. George
106 Young Herman, hardware

107 Vézina Charles, tinsmith
108-112 Laberge Narc., grocer
109 Lemelin Mrs. Jean
111-113 Lemelin Jean, grocer
114 Legare Jérémie, saddler
Here Richardson st. intersects.

115-117 Huot O. & D., grocers
116 Dugas Arsène, restaurant
118 Simard Gaudias, tinsmith
119 ———
120 Proteau Mrs. Jean-Bte.
r Lebanc Hilaire, laborer
121 Lemieux Mrs. Jean
122 Brochu Charles
123 Turcot Alfred, shoemaker
123½ Grenier Ovide (h)
124 Dupuis Alph. B., clerk
125 Drolet T. Joseph, jeweller
126 Guay Louis E., jeweller
127 Grenier Ovide, grocer
128 Paradis Eulenne, grocer
Here Queen st. intersects.

129-131 Emond Alfred, grocer
130-134 Brouard James, grocer
136-138 Grotty James, tavern
139 Levesque Henri, shop
140-141 Giguère Cel., tinsmith
r Potras-Desiré, blacksmith
r Renaud Pierre, laborer
141-143 Chaperon L. F., M. D.
144 Falardeau Jacques, baker
145 Welch Damase, confectioner
146 Cook George, gunsmith
149 Lepinay Neel, snr., trader
Lepinay Felix
r Dion Clovis, sawyer
r Giguère Narcisse, joiner
r D'Amour Frs.-X., storeman
150½ Smith James, watchman
151½ Bedard Flavien, laborer
150 Grotteau Augustin, sawyer
r Cannon Thomas, laborer
152 Dion Mrs. Francis
154 Sturgeon Thomas, tavern
155 Brouard Ths., of T. & D. B.
Brouard D., of T. & D. B.
156 Cohen Michael
157 Brouard T. & D., grocers
158 Verrier Frs.-X., grocer
160 Kennedy John, joiner
161 Monaghan John, bdg. hse.
162-164 Masson Antoine, tavern
Railway Crossing.

191 Rhannne Ovide, asst. toll gate keeper
Boltue Mrs. François
193 Dion Cyrille, keeper of toll gate
Dorchester Bridge.

D'YOUVILLE, from Richelieu south to St. Joachim. St. Jean and Montcalm wards
2 Patry Edmond, joiner
8 O'Connor Mrs. John, re-

gistry office for servants
Here D'Aiguillon st. intersects.
13 Denis Joseph, saloon
15 Langlais Vers, Joseph
16 Gogo Pierre, blacksmith
17 Fullerton Mrs. Isaac F.
19 Martel Jean-B., druggist
Here St. John st. intersects.

21-23 Vandry Zeph., tinsmith
Here St. Joachim st. intersects.

30 Rochet Elzéar, saloon

ELGIN, from St. Stanislas west to D'Auteuil, Palace ward

2 Fraser Alexander G., clerk
4 Radery Miss Catherine, bdg. hse.

6 Fisot Elzéar, advocate
Here St. Angèle st. intersects.

11 Christian Bros., com. academy

14 Skelington Geo., detective
16-18 O'Sullivan Jean Jos., blacksmith

O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan
17 Christian Brothers School
29 ———

Here D'Auteuil st. intersects.

FABRIQUE, from Market square, north-west to St. John, dividing Palace from St. Louis ward

Baileta Minor
Entrance to Guibee seminary and Chapel
2 Burke John E., druggist
Here St. Famille st. ends.

4 Behn Brothers, dry goods
6 ———

8 Fisher & Blouin, saddlers
10 Fisher Samuel, of F. & B.
12 Seifert Gustavus, jeweller
14 Chess Club

Sanderson Edward
16 McLeod Rodrick, druggist
18 Young Men's Christian association rooms

20 Simons & Foulds, dry goods
22 Fyfe & Garneau, dry goods
24 26 Goyer, Fry & Co., dry goods

28 Morgan Robert, music dir.
31 Gouard Simon, jeweller
32 Bedard Simon (h)
Boisvert Francis O.,

34 ———
36 Voyer Mrs. Laurent, lg. h.
38 Lepine & Duroseau, blacksmith
Lepine L. G. & Co., of L. & D.

40 Burnt-in Seelig J., tobac.
42 Fierce Geo. M., stationer
Jones John L., photographer

44 Dugal P. Edmond, joiner
46 Bonstien S. & Co., tobac.
48 Lord Jean J., restaurant

- 50 Philp Jos. J., fruit dealer
 51 Belanger V. & Co., hardwr.
 r Quebec Whist Club
 r Lheureux Mrs. Pierre
 r Gariépy Mrs. Alexis
 Desforges Anatole, agent
 R. & O. N. Co., bds.
 r Roy Hermenegilde, salesman
 r Belanger Victor, of V. B. & Co.
 52 Simonson Simon, tobacst
 53 McWilliam W., conf-ctur
 r Dionne Zephirin, laborer
 r Turcot George, porter
 r Tyrill Mrs. George
 r Laheur the Misses
 54 Smeaton & Co., embroid'ry
 55 Parke J. & Sons, auctioneer
 56 Doegan Jm., haberdasher
 57 Wallace Hugh F., of J. P. & Sons
 59-61-63 Kane Mrs. John, hardware
 65 Duquet C., of D. & Co.
 67-69 Duquet & Co., jewellers
Here St. John st. commences.

FERLAND, from Rampart south to Garneau, Palace ward

- 1 Roy Odilon, advocate
 2 Gauvin Michel, cust. officer
 3 Gird Dr. L. M., sec. Dept. Pub. Inst.
 Bouchard George V. H., clerk, bds.
 4 McMillan H. F., butcher
 5 Drum Isaac, cabinetmaker
 6 Derouin Jean C., block makers
 Renaud Augustin, joiner
 7 Bleau Jean A., trader
 Hardy Miss Josephite
 Desjardins Ant., laborer
 Noël Mrs. Pierre
 8 Meuvier Miss Marie

Here Couillard st. intersects.

- 12 Carr Thomas, restaurant
 13-15 Assembly Hall
 14 Wapport Miss Louise
 16 Roulland Jean, boatman
 17 Hurly M. & Co., painters
 Hurly Mich., of M. H. & Co.
 18 Nault Mrs. Jean Z.
 19 Boxer Frederick, agent
 20 Langeher J. Christ., adv.
 21 Noël Lazare, of L. & N
 22 Cannon James, advocate
 23 Gauthier Ed. C. E., adv.
 24 Baillarge Louis G., adv.
 25 Marcotte J. Cam., broker
 26 Gormely Miss Cat., dress maker

- Whalen Mrs. Michael
 Whalen Michael, laborer

Here Garneau st. intersects.

FINLAY MARKET PLACE, St Peter ward

- 1 Lizotte Jean B., tavern
 3 Laliberté Jules, boatman
 5 Gravel Joseph, trader
 Gravel Prime, trader
 Laporte Mrs. Lazare
 Vézina Camélien
 7 Jacques Octave, trader
 9 Lachance Joseph (h)
 11-13 Lachance Joseph & Co., provisions
 15 Poulin Louis, grocer
 17 Clouet Philippe, pork dealer
 19 Demers Louis B., trader
 21 Demers Honoré, tavern
 23 Bonhomme Ant., trader
 25 Carrier Louis, leather
 27 Lépine & Boisjoli, traders
 29 Boivin's rear entrance
 31 Trébert Miss Marie, bdg. hse.
 33 Gauvreau J. S., bookseller
 35-37 Potvin Olivier, grocer
 39-41 Chouinard Normand, grocer
Here Union and Laplace sts. commence.

- 43 Plamondon Flav., trader
 45 Gingras Jean, saloon
 47-49 Talbot Prudent, bdg. hse.

- 51 Marois Louis, fruit dealer
 53-57 Montreuil H., fish dealer
 55 McConnell Mrs. Ths. fruits
 59-61 Bordeleau C., tavern

FLEURIE, from Grant west to Dorchester, Jacques-Cartier ward

- 5 Broom Isaac, carter
 6 Paquet Jean B., boatman
 8 O'Leary John, builder
 9 Travers Joseph, waiter
 11 Bowden Alfred G., clerk
 12 Charters John, carter

Here Fountain st. commences.

- 13 Graham Henderson, carter
 r Boylan John, shoemaker
 r Richard Elzear, laborer
 15 Stevens Honoré, laborer
 r Walsh Michael, laborer
 r Hébert Geo., pastry cook
 17 Dawe John, of D. & J.
 20 McMillan Peter, merchant
 22 Laporte Miss M., milliner
 23 Douglas John, policeman
 Magee James, bookkeeper
 25 Sharp James
 26 Dussylva Ferdinand, lab.
 27 LeLacher John, painter
Here Blanchet st. ends.

- 28-30 Dorion Isaac, builder
 29 Edgley Miss Sarah
 31 Lemay Orphée, clerk
 33 Bernier Eugene, boatman
 Martin Mrs. Elie

- 35 Little Mrs. James
 Dussylva Joseph, cabinet maker

Here Du Pont st. intersects.

- 40 Vachon Mrs. Dominique
 41 Baldwin Peter, shipbuilder
 42 Lépine Germain, cabinet maker
 43 Baldwin John, blockmaker
 44 Simpson Thomas, stevedore
 45 Jobin Mrs. Joseph
 46 Bernier Louis, laborer
 47 Hamelin Joseph N., clerk
 48 Plante Alexandre, trader
 49 McNeil George, salesman
 50 Blais Cyrien, salesman
 51 Roy Pierre, cabinetmaker
 Vincent Louis, laborer
 Sansfaçon Joseph, carter
 52 Pichet Mrs. Joseph
 54 Lyonnais Léon dit Bossue, printer

- 55 Tremblay J.-B., jnr., pilot
 56 Burnup Mrs. Edward
 57 Tremblay J.-B., snr., pilot

Here De la Chapelle st. intersects.

- 60 Allaire François, grocer
 61 Gauvreau C., cabinetmaker
 62 Labbe Mrs. Louis
 63 Blanchet Go lefroy, bailliff
 Blanchet L. Alfred, clerk
 64 Gagné Fabien, salesman
 Paxman Samuel, collector
 65 LeFrançois Ignace, joiner
 66 Gauvin Patrick, salesman
 Gagnon Charles, trader
 67 Blouin Louis, butcher
 Caron Hippolite, laborer
 68 Derouin Joseph, engineer
 Laliberté Eug., shoemaker
 70 Bolduc Miss Alvine, seamstress

- 72 Parent Mrs. Chs. P.
 72½ Desputeau Miss Marie
 74 Don Etienne, blacksmith
 75 Boissonneault Geo., crockery
 76 Gauthier Augustin, lab.
 77 Sirois Jean B., messenger
 78 Bourget Pierre, joiner
 79 Talbot Jean-B.
 r Trudel Ignace, shoemaker

- 80 Turpin John, laborer
 81 Lépine Louis, caulker
 82 Ratté Joseph, sawyer
 Ratté Octave of R. & L.
 83 Langlois Clément boatman
 84 Pinneau Joseph, salesman
 85 Wallart August, clerk
 86 Dompierre M., carpenter
 87 Derouin Henri, laborer
 88 Valin Gabriel, jnr., clerk
 Lamontagne Jos. printer
 89 Michaud Pierre, laborer
 90 Lafrance Olivier, joiner
 Côté Antoine, laborer
 92 Longchamp Nap., laborer
 93 Béchet Joseph, laborer
 Belanger Christo., joiner

94 Fraser Alexander, notary
95 Carrier Téléph., boatman
96 Lavoie Charles, sailor

Here Church st. intersects.

98 Dionne Antoine, laborer
99 Fournier Edouard, shoemaker
r Bouchard Charles, laborer
Clavet Miss Hé.ène, seamstress

100 Lépine Jos., carpenter
Dumontier Jean, letter carrier

Duval Mrs. François

Gousse Louis, cooper

101 Bell Thomas, driver

102 Lacasse Dam., policeman

Vachon Mrs. Narcisse

103 Blake Wm. H., carter

Carrier Charles, caulker

105 Arnet Francis, carter

106 Vézina François, pilot

108-10 Levasseur Zephirin, supervisor of cul-l-r's office

109 Lizotte Mrs. Evariste

111 Bertand Frs., blacksmith

r Jobin Charles, sen., shoemaker

113 Bérourad Isaac, driver

115 Bérourad Frs., senior

Here Crown st. intersects.

118-120 Dubeau Mrs. Edouard

Dubeau Ed. J., grocer

124 Bernard Joseph, tanner

126 Marceau Mrs. Etienne

127-129 Consigny Nicolas, sr., blacksmith

128 Chantal Louis, laborer

Légaré Pierre E., clerk

131 Petitclerc Louis

132 Gauvreau Edouard T., lumber merchant

133 Dion Stanislas, salesman

135 Gauvin Jean, joiner

136 Davidson John, baker
Jobin Miss Malvina, s'ams-tress

138 Garant Vilbon, trader

Nicole Mrs. Joseph

140 Martin Alfred, shoemaker

Huqé Mrs. Michel

Carboneau Alfred, carpt

142 Laliberté Laurent, clerk

143 Racine Théophile, joiner

Talbot Nicolas, laborer

145 St. Cyr Jean, laborer

Lavoie Denis, laborer

146 Dugal Pierre, tannery

147 Caron Joseph, laborer

Lheureux François, lab.

148 Martin Mrs. Louis

150 Montreuil Charles, carpt

152 Savage Vidos, policeman

Here Dorchester st. intersects.

FOUNTAIN, from Fleu-rie north to Des Prairies, Jacques-Cartier ward

4 Brown Thomas, laborer

Here Des Prairies st. intersects.

FRONTENAC, from Buade south to St Ann, St Louis ward

Not built upon.

GARDEN, from Buade south to St Louis, St Louis ward

1 Poston Thomas, grocer

7-11 Hogan Michael, huckstr

9 Amyot Guillaume, adv.

Bradley Robert J., adv.

Hogan Michael (h)

13 Dewfall Joseph, laborer

15-17 Dufour Louis, saloon

19 Hossack G. & Co., grocers

Carters' stand

Here St. Ann st. intersects.

22 Russell House, The Russell Hotel Co., propriet'rs,

S. Montgomery, manager

23 English Cathedral, rev. G. V. Housman, rector

24 Cullen Thomas, stevedore

Derouin Jean C., blockmkr

26 Strang John, notary

26½ Cummins Peter, bicksmth

28 Ford & Anderson, plumbers

Ford Wm., of F. & A.

Anderson John, of F. & A.

30 Bayaud Mrs. Théodore

32-34 Delaney John, dry gds

36 Pfeiffer Ed. A., saloon

Here Donnacona st. commences.

37 Malouin Jacques advocate

Morisset Côme A., advoc.

38 Whitehead Jos., of W. & T.

39 Wilkie Mrs. John

40 Lemieux P. X., advocate

41 Heavens Charles, saloon

42 Dechêne Geo. M., advocate

Langevin F. X., advocate

Taschereau & Fortier, advs

Richard Jean B., bailiff

43 Stapleton Patrick, laborer

Mullin William, huckster

Bernier Miss Zoé, seams-tress

Garrity Mrs. James

Bowers Jacob, laborer

45 Panet Charles

47 Shaw Robert M.

48 Gilchen Thomas, saloon

49 McLaughlin Marck, ship chandler

50 Williams John, barber

51 Masonic Hall

St George's society rooms

Jewish Synagogue

McQueen Hector, caretker

r Watson William, beer bottler

Here St. Louis st. intersects.

GARNEAU, from St Fa-famile west to St John, Palace ward

1 Le Canadien

2 —

3 Fisher & Blouin

4 —

5 Simons John, of S. & F.

6 —

7-9 Fyfe & Garneau

8 Diamond Matthew, gardner

10 Tweddell John, shipsmith

Here Ferland st. ends.

11-13 Glover, Fry & Co.

12 Dion George

Demers Sauveur J., of D. & D.

Proctor John, messenger

14 LaRue W. Vincelas, notary

15 Morgan Robert

16 Gauthier the Misses

17 Bédard Simon

18 Doucet Honble. Judge P.A. police magistrate

19 —

20 Cowan Mrs. Thomas, bdg. house

Here St. Flavien St. ends.

21 Staples Mrs. James

22 Erb Frank E., flour mercht

23 Jones J. L., photographer

24 Vallerand Mrs. Olivier

Vallerand André E., clerk

25 Dugal P. Edouard, hatter

26-28 Charon Zephirin, pilot

27 Bornstein Sam., of S.B. & Co

29 Cercle Champlain

30 Roy major Thomas, clerk

32 Deslauriers Mrs. Louis, bdg hse

Boarders.

Lalime Achille, advocate

Lalime Eugène, clerk

Lee T. Conrad, clerk

VanFelson Geo. W. A., artst

Plante Alfred, photographer

Here Christie st. ends.

31 Lord Jean J., restaurant

33 Kelly William, cul-l-r

34 Lemieux P. T., bookbinder

35 Smeaton Miss A., of S. & Co

36 Boisseau Roch P.

40 —

42-44 Lemieux Léon, restaurt.

46 Jean Alexandre, barber

48-50 Corneil Charles, saddler

52 Hickman Wm., wigmaker

54 Wyse & Co., engravers

Wyse Geo. J., of Wyse & Co

Wyse F. H., of Wyse & Co

Wyse F., dealer in pianfrtes

Here Fabrique and Couillard sts. end and St. John st. commences.

- GLACIS, from Côte à**
Cotton south to St Joachim, St John and Montcalm wards
1 Grey Nunnery
Here St. Olivier st. commences.
Here Richelieu st. commences.
24-26 Brothers of the Christian Doctrine (Maison Mère)
Here D'Aiguillon st. commences.
28 Farley Edward, laborer
34 Reynar Miss Jane, tavern
36 Connolly M. S. Patrick
Mackay Pierre, advoc., bds
Here St. John st. intersects.
Here St. Joachim st. intersects.
38 —
40 Dubé David, saloon
Montcalm Market, Charles Trudel, clerk
GRANDE ALLÉE, from St Louis west to Toll gate, city Limits, Montcalm ward
Proposed New Skating Rink
Here St. Eustache st. ends.
45 Quebec Racket Court
Henry Roakes, keeper
46 Quebec Skating Rink, T. Hawley, caretaker
Parliament buildings in course of erection
Quebec Military Laboratory, Wm Small, keeper
82 Fréchet-evidé, com. merchant
Fréchet Flavien, booksllr
Fréchet Jean B.
84 Schwartz W. A., consul, of S. & F.
86 Fry John S., of H. F. & Co.
Here St. Augustin st. ends.
88 Wurtele Wm. G., of C. & W. W.
90 Scougall Willoughby, brkr
Scougall Walter, clerk
92 Wurtele Freder. C., of C. & W. W.
94 Boham George
96 Scott Henry S.
Scott Eskine G., of H. S. S. & Co.
Here St. Croix st. ends.
99 Drill shed, R. L. Roussel, caretaker
104 Balfour Geo. H., clerk
KINCARDINE PLACE.
105 Joseph Abraham merchant
106 Bossick James, of H. W. & Co.
Here D'Artigny st. ends.
CLAPHAM TERRACE.
108 Montzambert Edw. L., advocate
110 Bowen James, sr., merchant
112 Bowen James, jr., merchant
114 Boyle Edward
116 Fitch Edson R., merchant
STADACONA TERRACE.
118 Girouard Théophile, merchant
120 Wurtele Richard H., broker
122 Pope col. James
124 Falkenberg Mrs. Alfred
Falkenberg Frederick A. of S. & F.
Falkenberg Wm., clerk
126 White capt. George R.
Here Lacheprotière st. ends.
141 Scott Mrs. W. W.
143 Morrison Thomas, sergt. of police
Here Berthelot st. ends.
162 Pentland Chs., advocate
164 Dean William R., cashier
170 Drummond Mrs. Andrew
172 Fletcher Edw. T., clerk
Here Scott st. ends.
174 Roche John, merchant
178 Dinning Henry, shipbuilder
Here Claire Fontaine st. ends.
Martello Tower No. 2, Jas. Cotter, caretaker
r Hare Samuel, storeman
225 Church of England female orphan Asylum, Mrs. Samuel Woodhouse, matron, Alex. Doherty, gardner
246 Quinn James, caretaker
Catholic cemetery
254 St Bridgit's Asylum, sister St Stanislas, superior
Here De Salaberry st. ends.
258 Clint William, bookkeeper
260 Amyot Jean B., sup. P. P.
274 Tarte Israël, editor of Le Canadien
275 Ladies' Protestant Home, Miss Margaret Bisset, matron, James Hughes, servant
Quebec Observatory, Com. E. D. Ashe, proprietor
277 Temple Edmond B., surveyor
278 Richardson John R., M.D.
280 Wilson Chs. W., merchant
281 Lampson Mrs. William
Lampson major Frederick
Lampson George, advocate
RICHMOND PLACE.
309 Murray Den., clk of Peace
309 —
302 Scott John
304 Partridge Patrick M.
306 Lennon Edward, senr.
Lennon Edw., jr., clerk
Lennon James, clerk
308 Huot Abel, clerk
311 Murphy Michael, culler
314 Bart David, toll keeper
Demers Ls., asst. toll kpr
Toll gate.
GRANT, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards
7 Gaguère Frs., storeman
9 Blouin François, printer
Here Fleurie st. commences.
11 Ice house
Here Baronne st. ends.
17 Paquet Phil., joiner
21 closed
Here Des Prairies st. intersects.
23 Bryson John, grocer
24-30 Vachelle Olivier, grocer
29-31 St Hilaire G., blksmith
33 Martel J.-B., sen., carter
Bourel Frs.-X., laborer
34 Roy François, shoemaker
35-37 Derouin Evariste, groc.
36 Phillips Jas. W., broker
Here St. Marguerite st. intersects.
39 Magirr Bernard, grocer
43 Bourgeois Hilaire laborer
Roussin Joseph, painter
Carbrey Mrs. John
45 L'holm inn Alphonse, sausage maker
46 Bissonnet Romuald, bdg. house
Here Desjosses st. intersects.
47-49 Blackburn Rob., grocer
51 Soucy Thomas
53 Powell Francis, clerk
Turgeon Louis, laborer
Samson Joseph, laborer
55 Moore William
Here Octave st. commences.
57 Faucher Théod., laborer
58 Roy Régis, collector
59 Tremain Winckworth
60 McMillin & Kerraghan, confectioners
McMillin John A., of McM. & K.
61 Côte Célest., wheelwright
Wilson John, clerk
Here St. Joseph st. intersects.
62 Pouliot Pierre O., grocer
63 Derouin Mrs. E., grocery
64 Goulet François, storeman
65 Clark Robert, clerk
69 Pelletier Guil., tavern
70 Vézina Pierre, blacksmith
71 Bisson Charles, laborer
72 Damour Geo., laborer
Here St. François st. intersects.
76 Lyonnais Roch, musical instrument repairer
83 Butler Mrs. Pat., grocery
Here King st. intersects.

84 Carrel Mrs. Edward
86 Miller James, moulder
87 Nolet Charles, pilot
r Guilmet Mrs. Augustin
88 Kerraghan J., tobacconist
89 Kerraghan Edw., plumber
90 Hanley Michael, carpenter
91 Paquet Alex., carpenter

Here Richardson st. commences.

92 Morrison James, laborer
94 Audard Pierre, of D. & A.
96 Gousse Ls., sr., shoemaker
97 Burke John, gaol guard
Darveau Charles, currier
98 Cross Thomas, painter
99 Graham Alex., carter
Sharp John, laborer
100 Lapointe Dam., shoemkr
101 Jewell John, engineer
Martel Arthur, laborer
102 Neil Robert, boilermaker

Here Queen st. intersects.

103 l'auquet Jos., green grocer
105 Dupont Jacques, trader
107 Mercier Nap., salesman
108 Peters Simon
109 Fortin Joseph, clerk
109 1/2 Turcot Patrice, carter
Ouellet Germain, laborer
111 Dugas Jean, pilot
Dugis Achille, merchant
113 Alarie Auguste, carpenter
115 Donaldson Auguste, cooper
117 Auger Jac., snr., carpenter

Here Prince Edward st. intersects.

Railway Crossing.

Renaud's building.

118 Martel Alfred, grocer
120 Dionne Antoniel, laborer
Ouellet Frs.-X., laborer
122 ———
124 Roy Martial
Vallée Frs.-X., painter
Curodeau Narcisse, laborer
Flood Ths., lumber yard

HALDIMAND, from St Louis south to Mount Carmel, St Louis ward

2-10 St. Louis Hotel
5 Crown Lands department
9 Garneau Honble. Pierre,
of P. G. & Frère

11 Lindsay C. P., advocate
12 Montizambert C. N., reg.
13 Bouchette R. S. M.
14 Bureau du Trésor

Hughes Henry, caretaker
15 Lindsay Errol Boyd
Lindsay Alexander, notary

17 DeLagrange Cyr., recorder
Here Mount Carmel st. intersects.

HAMEL, from Rampart south to Couillard, Palace ward

1 Martineau J. L., hardware

3 Côté Augustin, printer and publisher

5 Lemieux Narc., of L. & N.

7 Hamel F. E., of J. H. & Frs

9 Howells Honble. W. C.,
U. S. consul

11 Hamel A., of J. H & Frères

13 Mountain Mat. G., merch

15 Clint J. H., lumber merch

Here Couillard st. intersects.

HEBERT, from Rampart west to St Famille, Palace ward

5 Shehyn Joseph, merchant

6 Bourget Louis, grocer

7 Glackemeyer Henry, clerk

Proulx Miss Victorine

Proulx Miss Ursule

8 Machin Miss Annie, teach.

Here Laval st. commences.

9 McCauley Mrs. H., bdg. hse

Philp Jos. J., fruit dealer

10 Dyer Wm., of G. F. & Co.

11 Evanturel Arthur, clerk

12 O'Farrell John, advocate

13 Douglass John, bdg. hse

Boarders.

Donnell Hector, storeman

Thom John, clerk

Hall Dr. Wm. B.

Bruneau John, clerk

14 Gagnon Ernest, sec. A. and

Public Works

15 Balzarette Mrs. Napoléon

16 Asselin Louis M., of T. & A.

17 Chambers E. T. D., editor

Daily Telegraph

18 Gariepy Charles, agent

19 ———

21 Wurtele Mrs. Christian

22 Lespérance Pier., jeweller

23 Laval University and Medical School

Fecteau Damase, caretaker

24 Brodie W., of W. & R. B.

25 Vachon Mrs. G., bdg. hse

Boarders.

Matte Elzear, book keeper

Dufort Mrs. Théophile

26 McCord Thomas, judge

27 Audet Frs. M., of A. & R.

28 Scott Charles A., engineer

29 De Boucherville Geo. B.,

government clerk

30 Moreau Edouard, sec. Q.

M. O. & O. R. W. Com.

Here St. Monique st. ends.

32 McKenna Mrs. James

Here St. Famille st. intersects.

HENDERSON, from St Paul south to Place d'Orléans, St Peter ward

2 Fortin S. & Co., grocers

4 Fortin Siméon, of S. F. &

Co.

6-8 Gauvin Joseph, tavern

10 Guilmet J.-B., bdg. house

12 Bouret Pierre, tavern

14 Savard Joseph, laborer

Michaud Mrs. Dominique

Jalbert Olivier, srgt. police

16 Bédard Thomas, shoemkr

18 Tremblay Sauveur, trader

Martel Domitien, joiner

20 Morin Thomas, grocery

24 Gervais Jean-B., tavern

Paquet Honoré, stevedore

26 Brousseau Sam. P., trader

28-30 Roberge Frs.-X., tavern

32 Morin Philippe, trader

Here Market st. ends.

34 Poliquin Laurent, grocer

36 Beliveau Jean, joiner

Morin Bernard, laborer

38 Hemillard Nap., bdg. hse

40 Fortier Isaie

Fortier Téléphore, tavern

42 Simard Ferdinand, butcher

Goulet Louis, laborer

Montreuil Louis, laborer

44 Pelletier Joseph, bdg. hse.

46 Belleau Jacques, mercha't

48 Lambert Jacq., restaurant

50 Bernier Frédéric, pilot

Lambert Edouard, clerk

52 Goulet Miss Sarah, teacher

Goulet Mrs. Gabriel

54 Lavoie Octave, boatman

Bérubé Magloire, painter

56 Matte Narcisse, trader

Here Assurance st. ends.

58 Hatch Brothers, founders

60 Fortin Frédéric, laborer

62 Tailhond Joseph, clerk

Lapointe Joseph, bdg. hse.

Mercier Mrs. Joseph

64 Fortier Frs.-X., joiner

Dion Thomas, laborer

66 Gauthier Charles, laborer

68-70 Boisbrillant de Laturen-

taye Jean, tavern and

bdg. hse.

Here Place d'Orléans ends.

HUDON, from St Fran-

çois north to King, St

Roch ward

2 Déry Elzéar A., advocate

J A C Q U E S-CARTIER,

from foot of Dorchester

going north-west to Bic-

kell Bridge, Hare Point,

St. Roch ward

19 Gauvreau Edouard T.,

broker

22 Maguire John, shoemaker

Maguire Wm. J., asst. edit.

46 Normand Antoine, carptr.

Rosa Alfred, clerk

50 Lasanté Moïse, carpenter

JACQUES-CARTIER,
from Notre-Dames-des-
Anges north to King,
Jacques-Cartier and St
Roch wards

- 1-3 Juneau Félix E., inspector
5 Huot Louis J., druggist

Here St. Joseph st. intersects.

- 7 Goulet Onésime
11 Robitaille Thomas, tavern

Here St. François st. intersects.

JÉRÔME, from Côteau St
Geneviève north to Co-
lomb, Jacques-Cartier
ward

- 1 Jobin Ambroise, laborer
Pelletier Bernard, laborer
2 Boucher Honoré, laborer
Belanger Narcisse, mason
3 Angers Joseph, carter
5 Giroux Pierre, driver

Here Arago st. intersects.

- 14-16 Barbeau Jacques, car-
penter

- 18 Rhéaume Miss Odélie

- Chamberland Frs., laborer

- 19 Laberge Ignace, sawyer

- 22 Chamberland Pierre, lab.

- 22 Dery François, laborer

- 23 Soucy Magloire, shoemkr

- 24 Bisson Benoni, laborer

- Wagner Flavien, boatm'n

- 25 Bechard Louis, carter

- Bonhomme Mrs. Wilbrod

- 26 Royer Mrs. Ferdinand

- Trudel Mrs. Joseph

- 29 Rousseau Edouard, mason

- Rousseau Delphis, mason

- 31 Belanger Louis, mason

- Paquet Damase, laborer

- 32 Bilodeau Louis, laborer

- 33 Germain Boniface, laborer

- 36 Lessard Mrs. Joseph

- 38 Belanger Mrs. Ferdinand

- 40 Bolduc Frédéric, shoemakr

Here Colomb st. intersects.

JESUITS, from St Jac-
ques west to Dorchester,
St Roch ward

- 2 Lheureux Joseph, sawyer

- Coutier Jean A., grocery

- 4 Desrosiers Ls. shoemaker

- 5 Blouin Mrs. Jean

- Faucher Jean, laborer

- 6 Kirouac Jérémie, water

- police

- Faucher Frs.-X., carpnt'r

- 7 Lheureux Chs., cabinet

- maker

- Boucher Elzéar, carpent'r

- 9 Plante Frs. Magloire

- 10 Armstrong Mrs. John

- 11 Gunner Chs., carpenter

- 18 Bigney Michael, gardner

- 23 Graham John, laborer

Here Dorchester st. intersects.

JUPITER, from St John
south to St Patrick,
Montcalm ward

- 1 ———

- 2 Simoneau Nap., com.trav.

- 6 Jolivet Geo., cabinetmak'r

- 8 Bertrand Mrs. Henri

- 7 Lacasse Benjamin, clerk

- Donati Elie, painter

- 9 Harkin Mrs. Thomas

- Pago Evariste R., clerk

- 10 Pichet Frs.-X., com. trav.

Here St. Gabriel st. intersects.

- 15 Dussault Frs.-X., mason

- 19 Amiot Severe, joiner

- 21 Frederic Joseph, cul'er

- 23 ———

- 25 O'Connell Matthew, grdnr

Here St. Patrick st. intersects.

KING, from St Roch west
to St Ours, St Roch ward

- 14 Côte Moise, joiner

Here St. Dominique st. intersects.

- 23 Husk Mrs. William

- 24 Black William, carver

- 27 Raymond Cyprien, pilot

- 30 Perreault Ls., shoemaker

- 32 Rosa Daniel, sr., fisheries

- overseer

- Rosa Daniel, jr., salmon

- fish overseer

- 34 Murphy Walter, carter

- 36 Prevost Pierre, clerk

- 38 Roy Pierre, pilot

- 40 Brown Mrs. Edward

- 41 ———

Here Grant st. intersects.

- 43-45 Butler Mrs. P., grocer

- 48 Corneil James, saddler

- Jewell Henry, timbertowr

- 49 Theriault Nicaise, butcher

- Gourde Theophile, cul'er

- 56 Paradis Mrs. Joseph

- Alarie Louis, carpent'r

- 55-57 Pelletier Geo., sexton

- Roy Adrien, butcher

- 56 Paré Clément, laborer

- Lachance Nap., boatman

- 58-60 Monier Bazile, joiner

- 59-61 Prémont Frs., tinsmith

- 62 Moisan Elzéar, carpenter

- 63 Marceau Mrs. L., laundres

- 65 Paquet Louis, mason

- 66 McAuley John, clerk

- 67 Bidégaré Pierre, carpenter

- 68 Blouin Geo., salesman

- 69-71 Paré H. Adolphe, grocer

- 70 Dionne Octave, clerk

- 73 Mercier Frs.-X., grocer

- Alarie Louis, caulker

- 74 Gervais Ildé, laborer

- Forgues Narcisse, carter

- 75 Taylor Abraham, laborer

- 76 Aulry Narcisse, blacksmith

- 77 Mann Pierre, laborer

- 78 Landry Mrs. Moise

- Bissonnet Michel, tanner

- 79-81 Rousseau Edouard,
M. D.

- 80 ———

- 82 Fontaine Louis (h)

Here Du Pont st. intersects.

- 85 Sharp John, plasterer

- 86 Giguère Octave, salesman

- Gsselin Honoré, carpnter

- 87 Godbout Leon, joiner

- 88 Lessard Louis, salesman

- Bouffard Mrs. Jean

- Beauloin Jos., carpenter

- 90 Lessard Damase, carter

- 91 Roy Mrs. Isaie

- 92 Du Pontier Frs.-X., labor.

- r Lessard Léon, carter

- 93 Paquet Onésime, shomker

- 94 Vaillancour Louis, carter

- 95 Julien Isaie, of J. & Bros.

- 96 Lamontagne George

- Lamontagne Michel

- 97 Potvin Frs.-X., laborer

- 98 Turgeon Edouard, grocer

Here De la Chapelle st. intersects.

- 100 Patry Charles, grinder

- 101 DeLamare Bruno, butcher

- 102 Lacroix Carmel, painter

- 103 Martineau J. E., mercht

- 104 Marticot Isaie, pilot

- 105 Goudreau Felix, tanner

- 106 Dugal Alfred, salesman

- 107 Jobin Joseph, painter

- Dechéne Mss Céline

- Dechéne Olivier

- 108 Vallee Pamphile R., notary

- 109 Gagné Mrs. Louis

- 110 Turgeon Mrs. Louis

- 112 Nadeau Joseph, joiner

- 114-116 Rosa Narcisse, ship-

- builder

- Carrière capt. Jean B. L.

- 117 Beaudoin's shop

Here Hudon st. ends.

- 118 Lévesque Amable, joiner

- 118½ ———

- 120 Dugal Achille, joiner

- Vézina Victor, pilot

- 126 Picard Elol, joiner

- 128 Rhéaume capt. Jos. O.

- 134 Brun t Narcisse, salesman

- 136 Tremblay Simon, of R.&T.

- 138 Tessier Louis

- 140 Tessier Elzéar, grocer

Here Church st. intersects.

- 142 Bélanger Miss Mathilde

- 146 Bellamy Mrs. Edouard

- 150 Noël Edouard, butcher

- 154 Bezeau Miss Delphine,

- seamstress

- 155 Normand François, sculptr

- 156 Michaud Avélin, baker

- St. Pierre Elzéar, moulder

- O'Rourke Miss Marie

- 158 Morancy Mrs. Jean

- Vallrand Elzéar, carpnter

- 159 Parent Jean Bte.

- 160 Gagnon Zoël, P. O. clerk

Here Crown st. intersects.

KIN

Street [147] Key.

LAC

162 Bertrand Léon, joiner
164 Roy George, carrier

164½ ———
166 ———
167 ———

Here Jacques-Cartier st. ends.

168 Michaud Augustin, labor.
170 Menard Prudent, laborer
174-176 Drolet Zéphirin, blacksmith

177 Verret Jos. Octave, joiner
Verret Pierre, carter

178-180 Bouffard Louis, joiner
Guérard François, carpenter

184 Drolet Napoleon, joiner
Laplante Edouard, mason

186 Faguy Barthelemy, trader
190 Lambert Louis, cabinet-maker

Roy Joseph, tanner
191 Robitaille Charles, shoemaker

Robitaille Cyprien, shoemaker

192 Gagnon Frs. X., carpenter
Dassylva Arthur, joiner

193 Chavanel Frs. X., trader

195 Tardif R., carpenter

196 Auclair Vital, laborer

198 Bellehache Frs., butcher

200 Faucher Frs. X., joiner

Here Dorchester st. intersects.

204 Blodieu Frs., grocer

207 Poiré Charles, saw filer

209 Ferland Pierre, culler

210 Corpeau Pierre, carpenter

211 Ouellet Charles, joiner

Morin Elie, caulker

215 Julien Mrs. Jean

216 Cedras Thomas, carter

217 Labrègue Pierre, carrier

218 Grégoire Elie, carpenter

219 Roussin Henri, carpenter

220 St. Cyr Gaspard, painter

Chink Octave, shoemaker

221 Boucher Frs. X., laborer

222 Giroux Louis, mason

Charest Zéphirin, clerk

Verret Jean-B., laborer

223 Roussin Mrs. Joseph

Grénier Jos., confectioner

224 Thibault Ed., cabinetmaker

Chahfour Pierre, carter

225 Marcoux Elie, bricklayer

Grénier Hilaire, mason

229 Audy Pierre, joiner

230 Giroux Frs., shoemaker

233 Jinchereau Pierre, mason

Couet Pierre, boatman

234 Hoyer Edouard, carpenter

Bourbeau Narc., laborer

Bellerive Laurent, engineer

Bourbeau Narc., laborer

235 Dompierre Cyprien, caulker

236 Giguère François, joiner

237 Giguère Isaie, trader

Here Caron st. intersects.

238 St Michel Moïse, carpenter
Tremblay Miss Philomena,

school teacher

239 Bernier Lucien, joiner

240 Blouin Jean-B., plasterer

241 St Michel Nar., laborer

Belanger Charles, joiner

243 Nadeau Joseph, carpenter

244 Giroux Honore, joiner

245 Nadeau Frs., carpenter

247 St. Michel Louis, laborer

248 ———

249 Giroux Thomas, joiner

250 Martel Rodolphe, clerk

Stephens Honore, joiner

252 Lots John, caulker

252½ Pelchat Ferd., painter

253 Villeneuve Mrs. Joseph

254 Gagnon Narcisse, joiner

255 Dion Joseph, joiner

256 Gagnon Augustin

258 Marquis Pierre, laborer

259 Turgeon Hilaire, policeman

Noël Jean, joiner

260 Drolet Joseph, carpenter

Villeneuve Joseph, carpenter

261 Grénier Thomas, mason

262 Lachance Frs.-X.

263 Bertrand Frs.-X., clerk

Clapin Joseph, shoemaker

265 Valhiere J., of J. & J. V.

267 Wiseman Phil., carpenter

269 Mercier Frs.-X., carpenter

Here St. Anselme st. intersects.

272 Marceau Louis, water pol.

273 Matte Isidore, carpenter

275 Mathieu Mrs. Frs.-X.

276 Dompierre Frs., joiner

Detouray Jean-B., policeman

277 Cloutier Narcisse, laborer

278 Dompierre Eust., caulker

Couture Narcisse, carpenter

279 Gignac Honore, bricklayer

Gignac Joseph, mason

282 Langlois Laurent, laborer

283 Genest Mrs. Flavien

286 Clavet François, painter

287 Fortin Isaac, carter

288 Nadeau Louis, mason

Here St. Ours st. intersects.

LABERGE LANE, from

Queen north to Prince

Edward, St Roch ward

2 Laberge Pierre, joiner

4 Parent Jean-B., policeman

Mylet Thomas, driver

6-8 Laberge Maxime, joiner

7 Godin Celestin, cabinetmaker

9 Gagné Octave, carpenter

10 Garneau Louis, joiner

Ferland Mrs. Edouard

12 Rousseau Benoni, laborer

13 Alarie Auguste, caulker

14 Gosselin Joseph, driver

16 Parent Alfred, carter

17 Thivierge Stanislas, laborer

18 Noël Mrs. Olivier

20 Noël Olivier, joiner

Here Prince Edward st. intersects.

LACHEVROTIERE, from

St Patrick south to

Grande Allée, Montcalm

ward

1 Berthelot market wght. hse

2 Berthelot market

6-8 Parent M's A., grocery

7 Lepage Jean, joiner

Proulx Charles, clerk

Turcot Israël P., collector

9 Blouin Frs. X., trader

11 L. tellier Mrs. A.

McCull John, policeman

16 Trepanier Benoni, laborer

18 Gaboury Louis, joiner

Côté Zéphirin, joiner

Here Artillery st. intersects.

23 ———

28 Davis Richard, machinery

Walsh Matthew F., city

accountant

29 Fitzpatrick Daniel, carter

32 Lavoie Hypolite, bailiff

33 Keenan Michael, sailor

34 Kirk William, policeman

Hunter Ralph., shoemaker

35 Laroche Frs., clerk

Here St. Marguerite st. commences.

41 Gingras Augustin, joiner

Page Benjamin, clerk

43 Dunn Charles, painter

Bourbon Louis, carter

47 Marmion Henry, clerk

49 Home John

53 Durkin John, clerk

55 Hart John, stone-cutter

57 Hart Miss Bridget

Mollat Robert, clerk

59 Thérien Mrs. Pierre

63 Lemaire L. P., librarian L.A.

64-74 Ladies of the Good

Shepherd

65 Shaw William, of S. J. S.

& Co.

67 Young James, clerk

73 Drysdale Thomas, engineer

75 Fales Ebenezer, stevedore

Here St. Amable st. intersects.

80-82 Graham Michael, grocer

81 Nicholson Wm., carter

Aird Adam, carter

83 Bentley Ths., clerk

84 Phillips The Misses

85 Wade Edward, clerk

86 McGreevy Robert H., contractor

87 Beach George, carter

Gatrell James, laborer

88 Stewart McLean, collector

89 Mollat Robert, clerk

90 Lewis John, carter

91 Mahony John D., tailor

Cole Patrick, carter

LAT

Street [148] Key.

LAT

92 Bennett Samuel J., lumber merchant

93 Bignell William, notary

Here Grande Allée intersects.

LACROIX, from St Charles north to St Paul, St Peter ward

7 Dorney Mrs. John H.

9 O'Reilly Denis, laborer

Shea Donald, laborer

17 Sasseville Jean (h)

18 Pelletier Amable, of P. & Son
Pelletier J. A., of P. & Son
Déchène Aug. M., laborer

Here St. Paul st. intersects.

LALEMANT, from Dorchester west to Caron, St Roch ward

6 Picard André, saw mill

7 Roberge Joseph, caulker

8 Bougis Narcisse, sawyer

Lachance Zep., blacksmith

11 Drolet Jean-B., carpenter

13 Drolet Mrs. Jacques

15 Roy George, beadle

22-36 Paré George, saw mills

Here Caron st. intersects.

LAPLACE, from Finlay Market place west to N. D. sq., St Peter ward

2-4-6 Bourget Louis, grocer

7 Potvin & Carrier, chemists

Here St. Peter st. intersects.

8 Côté L. Abdon, dry goods

9 Godbout P. Et., dry goods.

Here Notre Dame square intersects.

LAPORTE, from Mount-Carmel south to St Denis, St Louis ward

5 Rhodden James, caretaker

Here St. Geneviève st. intersects.

33 Garneau J. P., of P. G. & Frs

35 Têtu Vital

Têtu Horace

37 Bew John J.

Goldstore Miss M. G.

Here St. Denis st. intersects.

LATOURELLE, from Côte St Geneviève west to Martello Tower No. 4, St John ward

1 Cameron Siméon, laborer

2 Griffard Mrs. Joseph

5 Chouinard Ed., plumber

Harpe Ed., policeman

6 Brousseau Joseph, carter

Grenier Jean, jnr., driver

7 Gingras Théop., shoemaker

Here Robitaille st. ends.

8 Dorion Honoré, stonecutter
Dorion Pierre, stonecutter, bds.

Valin the Misses Mathilde, and Léocadie, seamstrs

9 Langlois Ed., plumber

Turgeon Mrs. Narcisse

10 Blouin Paul, shoemaker

Gobeil Frs.-X., storeman

11 unoccupied

12 Boucher Miss Marie, teach.

14 McIver Mrs. Jas., seamtrss

Lannen Mrs. William

16 Grenier Jean, snr., labr.

17 Boutin Miss Marie, landrs

18-20 unoccupied

Here St. Mary st. intersects.

22 Carrier Wm., flour-dealer

23 Maheux François, clerk

24 Fiset capt. Jacques

25 Pagé Pierre, laborer

26 Côté Denis, carriagemaker

Robitaille Etienne, carter

27 Gardner Joseph, laborer

28 Plamondon Pierre A., grcr

29 Lapierre Joseph, tinsmith

Turcot Joseph, painter

30 Dionne Téléphore, joiner

Plante Bazile, laborer

32 Vallière Miss C., seamstrss

Vallière Miss Marie

33 Trudel François, carter

Sylvain Thomas, clerk

Lessard Mathieu, carter

34 Landry Amateur, carter

35 Rémillard Ls., boatman

Lachance Louis, tailor

r St. Cyr Prosper, laborer

Racine Mrs. Martin

37 Racine Ignace, laborer

38 Dion Mrs. François

39 Mignaud Alphonse, joiner

Giroux Victor, mason

40 Roy David, laborer

41 Fiset Michel, carpenter

Frédéric Mrs. Jean-B.

42 Defoy Mrs. Louis, grocery

44 Lacroix Edmond, laborer

Trudel Henri, carpenter

46 Fournier Octave, laborer

Pageau Jacques, joiner

48 Poitras Michel, printer

Chouinard Camille, joiner

50 Thibault Mrs. Amable

Hamel Antoine, joiner

52 Poitras Mrs. Henri

Hamel Chs., wheelwright

54 Mailloux Honoré, joiner

Myrand Michel, joiner

56 Gingras Augustin, joiner

58 Drolet Miss Emelie, grocery

Here St. Claire st. intersects.

59 Côté Joseph, grocer

60 Nadeau Joseph, advocate

61 Juneau Basile, carter

Chamberland Jos., shmker

62 Nadeau Frs., joiner

63 Côté Octave, printer

Migner Adelp., shoemaker

64 Carpentier Guillme., tradr

66 Déroche Apollinaire, carptr

Ouellet Etienne, tanner

68 Brindamour Mrs. Antoine

70 unoccupied

72 Boivin Louis, joiner

73 Montreuil André, carter

74 Thivierge Narcisse, joiner

Coulomb Ferd., shoemaker

76 Hardy Olivier, joiner

78 Gosselin Zephirin, servant

79 Deslauriers Louis, carter

Cazeau Nazaire, mason

r Plamondon Frs., policeman

794 Trudel François, fireman

80 Côté Abraham, carter

81 Turcot Mrs. Joseph

82 Dorval Jean, shoemaker

Eschemback Etne., carter

83 Gingras Charles, joiner

84 Paradis Jean, carter

86 Gingras Cyprien

87 Tardif Alfred, carter

Blouin Adam, shoemaker

88 Marois Mrs. Pierre

Boivin Joseph, carter

Desaulier Chs., boatman

90 Masse Edouard, moulder

Marquis Oct., tailor, bds.

Roy Pierre, laborer

91 Fiset Mrs. Pierre

92 Boucher Rémi, mason

Brousseau Alexand., tradr

93 Masse Mrs. Eustache

r Moisan Jacques, stonecitr

95 Moisan Joseph, grocer

96-98 Morin Edouard, grocer

Here Deligny st. intersects.

100-102 Lafrance Mrs. Frs.,

grocery

104 Thibault Mrs. Joseph

107 Trudel Pierre, shoemaker

Drolet Jean-Bte., laborer

108-110 Robitaille Jos., grocer

109 Favron Olivier, laborer

111 Laroche Mrs. Gabriel

Alain Louis, laborer

112 Tardif Pierre, carpenter

Bureau Fabien, joiner

113 Bureau Nicolas, laborer

Laperrière Isaie, cooper

114 Robitaille Pierre, carter

115 Baker François, butcher

116 Julien Jean, shoemaker

Bedard Nazaire, shoemkr

117 Légaré Pierre, carter

Marceau Miss Joséphine,

teacher

118 Bureau Ferd., shoemaker

119 Gingras Dieudonné, milkn

Dorval Alfred, carter

120 Moisan Jacques, baker

121 Savard Louis, joiner

122 Drolet Augustin, saddler

Moisan Arthur, carter

123 Gingras Narcisse, carter

124 Pleau Joseph

Provençal Ths., shoemaker

126 Vézina Eusèbe, joiner

127 Drolet Jean, carter

Provençal Michel, jr., cart

128 Linteau Charles, joiner

129 Boivin Stanislas, laborer

LEA

Street [149] Key.

LIT

- Beaulieu Mrs. Cha., char-
woman
- 130 Marois Pierre, laborer
- 131 Drolet Mrs. François
- 132 Angers François, laborer
- Déroche Léon, butcher
- 133 Dorval Mrs. Raymond
- 134 Murphy Mrs. Andrew
- Vézina Augustin, carter
- 135 Marois Lazare, joiner
- 137 Dorval Pierre, laborer
- Dorval George, joiner
- 138 Métivier Louis, laborer
- Houde François, grocer
- Here Sutherland st. intersects.*
- 140 Paradis Jean, grocer
- 143 Galarneau Noël, carpenter
- 144 Boiteau George, joiner
- 145 Gilbert Louis, milkman
- 146 Paradis Siméon, carter
- 147 Gilbert Prisque, milkman
- Blais David, laborer
- 148 Favron Jean, mason
- 149 Cantin Miss Basile
- Beaupré Louis, joiner
- Provençal Michel, snr.
- 150 Renaud Charles, joiner
- 151 Gingras Urbain, mason
- 152 Mercier Gilbert, carter
- Gingras Jean, carter
- 153 Vézina Ferdinand, stormn
- 155 Marier Onésiphore, joiner
- 156 Darveau Joseph, joiner
- 158 Brousseau Olivier, milkmn
- LAVAL, from Hébert
west to St Monique, Pa-
lace ward**
- 4 Sullivan Cornelius
- 6 Gagnon de Belles Isles Sta-
nislus A., merchant
- 8 Morgan George, bookbindr
- 9 Dugal Edouard
- Dugal Al^c. L. G., hatter
- 10 Adams Wm. C., merchant
- 11 Sirois Louis P., notary (h)
- 12 Casault Mrs. Thomas
- 14 Hianveu Chs., bookbinder
- 16 Smith John
- 20 Rousseau Pierre, clerk
- 22 Johnsen Christopher, consl
- 24 Johnston Frank, superin-
tendent Q. Exchange
- 26 Bacquet Miss Nathalie
- Here St. Monique st. intersects.*
- LEADENHALL LANE,
from St Peter east to
River St Lawrence, St
Peter ward**
- 1 Convey William, store
- 4 B. of B. N. America
- 6 Brodie W. & R.
- 10 Tanguay Geo., prov. mcht.
- Here Bell's lane ends.*
- 11 Erb Frank E., flour mercht
- 12 McCord Thomas, junk store
- 16 Hall's warehouse
- Here Dalhousie st. intersects.*
- 18-20 Hossack, Woods & Co.
Here Prince of Wales st. ends.
- 32 Custom House
- LITTLE CHAMPLAIN,
from Mountain Hill
south to Champlain,
Champlain ward**
- 1 Dionne Didier, dry goods
- 2 Simard Louis, tailor
- 3 Morrisset Miss Eve, milliner
- 4 Vézina Fvariste, shoes
- 5 Blouin Jean, tailor
- Dionne Didier (h)
- 6 Lavoie Bonaventure, shoes
- 7 Langlais Pierre, shoemaker
- 8 Gosselin Joseph, fruit dealr
- Gaumont Jean Bte., clerk
- 10 Marceau Marcellin, tailor
- Lemieux Elie (h)
- Labrecque Jérôme, storemn
- 11 Boivin Isaïe, shoe dealer
- 12 Labrecque Mrs. Jérôme
- 13-15 Michaud Treffe, shoes
- Here Sous le Fort ends.*
- 14 Dion Geo. A., jeweller
- 16 Lemieux Elie, barber shop
- 12 Talbot & Co., indian works
- 18 Quinn James A., grocer (h)
- 19 Talbot Aimé
- 20 Earwicker William, rigger
- 21 Foley Mrs. Patrick, bdg.hs.
- 22 Coogan Michael, tailor
- Walsh Mrs. Thos., char-
woman
- 23 Harrington Daniel, laborer
- Couture Miss Marie, seam-
stress
- 24 Dennerly James, boatman
- 25 Hunter John, coppersmith
- 26 Kindelan Bernard, grocer
- 27-29 Feigh James, laborer
- 28 Sheehan Daniel
- Burnside James, laborer
- Boyle John, stone cutter
- Bradley Mrs. Daniel
- Patterson Mrs. William
- Bédard Miss Marceline, mil-
liner
- 30 Foster John, laborer
- Welch David, laborer
- Daley Mrs. Timothy
- 31 Sheridan John, trader
- Duffy Mrs. John
- 32 Gallagher Dennis, laborer
- 34 Huot Adolphe, tinsmith
- 36 Foley Lyons, tailor
- 37 English Mrs. Edward
- Doyle Peter, stevedore
- Gunn Andrew, agent
- 38 Beauchamp Gust., printer
- 39 Turcot Mrs. Phidime
- Dolbec Honoré, pilot
- Savage John, laborer
- 40 Dehay Michael, laborer
- Murphy John, laborer
- 41 Hilt Mrs. John
- 42 McCormick James, laborer
- Leclerc Pierre, laborer
- 44-46 Jennings Patk., grocer
- 48 Parker John, sailor
- 49 Guenet Don in., shoemaker
- Bédard Miss Celina
- Mongeon Mrs. Denis
- 50-52 Brell Thomas, bdg. hse.
- O'Brien James, laborer
- 51 Simoneau & Bernier, res-
taurant, r. ent
- 53 Elword Thomas, tailor
- O'Connor Mrs. Daniel
- 54-56 Watters Mrs. Francis,
restaurant
- 55 Ryan Mrs. Daniel
- McShane Thomas, laborer
- 57 Dowling Mrs. Phillip
- Dowling James, trader
- 61 Quinn Henry, engineer
- 62 King Thomas, laborer
- 63 Dooley James, butcher
- 64 McTaggart Mrs. John
- Neilly Francis, laborer
- Donnelly Peter, laborer
- Burns Michael, laborer
- 65 Murphy James, shoemaker
- 66 Smith Mrs. Henry
- Murphy Charles, engineer
- McCauley Mrs. Patrick
- Darby Mrs. John
- Gulfoyle James, laborer
- Foley Michael, laborer
- 67 Fitzgerald Garret, laborer
- 68-70 Donovan Miss Ann
- Dowling Edward, laborer
- 72 Johnston J., pork deal-r
- 72 1/2 Power William, lab rer
- Dickson William, laborer
- 74 Patterson Richard, trader
- 76 Alexander Geo., trader
- H. James Thomas, laborer
- 79 Beauchamp Joseph, trader
- 80 Noonan Mrs. Patrick
- 81 Mathews Henry, laborer
- Ryan Stephen, sailor
- Flynn Michael, laborer
- 82 Lacey P. trick, laborer
- 83 Conway Thomas, laborer
- 84 Doherty Mr. J., bdg. hse.
- Morin Miss Eliz b-th
- 85 Walsh John, boatman
- 86 Dilan Charles, laborer
- 87 Tobin James, shoemaker
- Lyons James, water police
- 88 Reid Laurence, snr., labor.
- Reid Louis, jnr., laborer
- 89 Grant Alexander
- 90 Quinn Mrs. John
- 96 Gallagher Mich., laborer
- 102 McAvoy Thomas
- Rankins Mrs. Margaret
- 104 Doyle Michael, tailor
- 106 Hickey Robert, laborer
- LITTLE RICHMOND,
from foot St Eustache
going west, St John
ward.**
- 1 Barrow John W., broker

- 2 Dunn John, jnr., soap mkr
3 Biron Octave, clerk
4 Cornet Samuel, painter
6 Staveley Harry, architect
8 Roy Joseph, shoemaker
Roy Mrs. Jean Bte.

**MAPLE AVENUE, from
St Foye Road to St Louis
Road, outside City limits**

- Derome Jean B., architect
Jackson Henry T., clerk
Burroughs Edw., student
Neilson Thomas R., clerk
Watson capt. Thomas C.

**MARKET, from Ramsay
west to Henderson, St
Peter ward**

- 1 Morin's store
6 Moreau Mrs. Félix
Beaulieu Mrs. Marcelle

Here Henderson st. intersects.

**MASSUE, from Queen
north to Prince Edward,
St Roch ward**

- 4 Beaulieu Th., cabinetmkr
r Dumas Mrs. François
6 Lachance Mrs. Flavien
8 Drouin Isidore, caulker
9 Racine Bruno, laborer
12 Allard Jean, laborer
18 Pichet Jean, carpenter

Here Prince Edward st. intersects.

**McMAHON, from Palace
west to D'Auteuil, Pa-
lace ward**

- 1 Whelan William
2 Byrne James (h)
3 Hamel A., of J. H. & Frs
4-6 Pfeiffer's dyeing and
scouring works

5 Moolie W., of M. M. & Son

Here Union lane commences.

7-9-11 St. Patrick Church

8 Roumihac Edouard

McWilliams Mich., baker

Campbell Hugh, laborer

10 O'Reilly P., caretkr V. H.

O'Brien Miss M., seamstres

Holehouse Mrs. William

Here Carleton st. ends.

12 Faucher N. C., high const.

13 VanFelson Mrs. George

Here St. Stanislas st. commences.

Here St. Angèle st. commences.

Baptist Church

Artillery Park.

Women's Christian asso-

ciation rooms

Hudon L. D., bank clerk

Here D'Auteuil st. commences.

**MONTCALM MARKET,
outside St John gate,
facing St John street,
Montcalm ward**

Charles Trudel, clerk

Pierre Lemelin, weigh master

Basement.

Stalls. Pork butcher

1 Weigh house

2 Bouchet Flavian do

3 Plamondon Adjutor do

4 Tremblay Joseph do

5 Lortie François do

6 Cantal Joseph do

8 Maranda & Frère do

9 Delaney Randolphe do

10 Dombrowski Edward do

11 do do

13 Rochon Alfred do

16-17 Filteau Alphonse do

18 Boutet Louis do

19 Bouchard Charles do

20 Guay Michel do

22 Lemonier Frs. X. do

23 Brindamour Narcisse do

24 Fortier Frs.-X. do

25 do do

26 Dussault Louis do

Stalls. Hucksters.

1-2-9-10 Hogan Michael do

3 Sebire Mrs. William do

4-12 Guilfoyle Patrick do

5-15 Gillespie Miss Mary do

7 Guillard Pierre do

8 Damour Mrs. Charles do

1-7 Lemelin Pierre do

21 Pelletier Pierre do

11 Gillard Mrs. Abraham do

12 Pelletier Miss Helene do

13 Lamarre Mrs. Augustin do

14 Fréchette Anthime do

15 Guérard Louis do

16 do do

17 Frenette George do

18 Dalaire Mrs. William do

19 Nicholson Mrs. do

20 Fortin Ferdinand do

6-14 McMillan Hugh, poultry

dealer

1st flat.

Stalls. Meat butchers.

1 Conway John do

2 Morency François do

3 Rondeau & Co. do

4 Beaulieu Joseph do

5 Cloutier Mrs. Joseph do

6 Allard Germain do

9 Martin Joseph do

10 Léonard Joseph do

12 Tozer William do

15-17 Tozer & Co. do

18 Darveau Th.ophile do

19 Vermet Stanislas do

21 Dufresne Pierre do

22 Marcoux François do

23 Kintelen Garret do

25 do do

26 Matte & Petry do

28 Couture Jean do

29 Beaulieu & Co. do

30 Bazin Mrs. H. N. do

Stalls. Pork butchers.

8 Carpentier Guil'aume do

11 Ruthman Robert do

16 Tozer & Co. do

20 Darveau Jean do

27 Bouchet François do

13-14 Daly J. & J. poultry dealers

3rd flat.

Cooper's gymnasium.

MOUNTAIN HILL, from

Port Dauphin southeast

and north to St Peter,

St Peter ward

1-3-5 Parliament Building

2 Chien d'Or restaur., rear

entrance

4 Elvin Mrs. Richard, confr

6 Marsh & Jacques

Stairs.

16 Tardif Louis, mattresses

18 Sheridan Wm., dry goods

20-22 Foy Michael, dry goods

24-26 do do

28 Banfield Armine, dr. goods

30 Banfield Armine (h)

Algar Albert (h)

32 Genest Nil (h)

34 do do

36 Genest Nil, dry goods

38-40 Turcot Narc., jeweller

42 Dery I. Pierre, bookseller

44 Read Samuel, dry goods

45 O'Malley John, dry goods

48 Gunn Frs., ship chandler

50 Routier Mrs. Chas., jewelry

52 Wright & Co., stationers

54 Dion Jos., of J. D. & Son

Dion Charles E., of J. D.

& Son

56 Dion J. & Son, dry goods

Champlain Stairs.

Here Little Champlain st.

commences.

58 Dionne Didier, dry goods

60 Dionne Fortuné

62-64-66 Hamel Jos. & Frères

wholesale dry goods

72 Guay Florent, merchant

74 Falck John, tailor

76 McDonald Mrs. Michael

78 Jennings Geo. P., M.D.

80 McTaggart & Ryan, plubrs

82-84 Darveau C., printer

86-88 Morgan D. & Sons, tailors

90-92 Valierand F. O., coal oil

94-96-98 Mountain Hill house,

E. Dion & Co., prps.

Dion Eug., of E. Dion & Co.

Sylvain Oct. of E. Dion & Co

Boarders.

McLean John, clerk

Blouin Jean, tailor

Burke Honoré, clerk

Prembergast James

Huot Chs., clerk

100-102 Moffat Walter, M.D.

Alleyen Richard, M.D.
104-106 Duchêne F. M., dry gds
105 Langlois, Angers & Laflue,
advocates
Langlier & Langelier, ad-
vocates

107 Canadian Express Co.
108 Piquet Hypolite (h)
Here Notre Dame st. intersects.
109 Shee J. H., wholesale china
111-113 Leger & Rinfret, dry
goods importers
114 Thomas F. T., earthenware
115 Mornin g Chronicle office

*Here Sault-au-Matelot st.
commences.*

116 Ross, Stuart & Stuart, advs
Strang John, notary

118 Dawson & Co., booksellers
Chernier A. Benjamin,
editor and compiler of
the Quebec Directory,
for 1877-78, 19th edition

120 Gauthier & Chouinard, adv.
Chouinard Julien's estate
St. Lawrence Dock and
wharfage Co., J. Adam,
manager

Dawson & Co., printing &
binding establishment

121 Pepin Leger, storeman
122 Dugal Achille, re-restaurant
123-125 Clinic, Beaudet & Co.
124 Laveau Chas., hardware

Here St. Peter st. intersects.

**MOUNT CARMEL, from
Des Carrieres going
west, St Louis ward**

Governor's Garden

2 Louis Joseph, sr., of J. L.
& Sons

Louis Joseph, jr., of J. L.
& Sons

Louis Daniel, of J. L. &
Sons

4 Campbell W. Darling, N.P.
Campbell Mrs. Archibald

12 Bellean Jas. F., ins. agent
16 DeLagrange Cyr., recorder

*Here Haldimand st. ends and La-
porte st. commences.*

18 Treasury Department
Hry. Hughes, housekeeper

20-22 Escudier Miss Georgina,
boarding house

Boards.

Petry Wentworth, lb. mht.
Poitras Pierre, imb. mcht.

Campbell Robt. P. W., adv.
Waicot W. J., of W. W. &
Co.

Chevalier Navarro, vice
consul of Spain

Beaubien Honble. D.,
Robinson Wm., clerk

21 Ross John, of J. R. & Co.
Ross frs., of J. R. & Co.

Here Des Grisons st. commences.

23 Robertson David

24 Pemberton Edward H., of
H. I. & P.

Pemberton G. Tudor, of P.
& Co.

25 Rae Wm., of A. R. & Co

27 Eppes Beverly R., of P. & E.

29 Young George

31 Caron Adolphe P., of A. C.
& A.

**NELSON, from St Valier
south to Arago, Jacques
Cartier ward**

1 Jinchereau Ulric, tavern

2 Cantin A. A., grocery

6 Rochet Olivier, carrier

Here Colomb st. intersects.

7 Roy Charles, laborer

8 Dalaire Jean, carpenter

9 St. Pierre Mrs. Edouard

10 Dorval Joseph, carter

11 Parent Evangeliste, carter

Hunt Henry, servant

13 Gagnon Louis, laborer

15 Fortier Antoine, carter

16 Boutet F. N., trader

18 Cardinal Michel, laborer

19 Charrest Pierre, carter

Bilodeau Louis, carrier

21 Bourget Jose. h., laborer

22-24 Paquet Joseph, butcher

23 Pageau Pierre, laborer

Picard Joseph, carrier

r Garneau Charles, laborer

26 Drolet Louis, butcher

Here Arago st. intersects.

**NOTRE-DAME, from
Champlain Market
place south to Mountain
Hill, Champlain and St
Peter wards.**

1 Vezina Camilien, tavern

2 Quinn James A., saloon

3 Giguere Jean, tin-smith

3 1/2 Gauthier P., shoe store

Here Champlain st. commences.

4 Thibaudeau's warehouse

5 ———

6 Shaw S. J. & Co., hardware

7 Bilodeau Louis, boots

Here Sous le Fort st. intersects.

10 Roy Charles, sur., boots

9-11 Caron A. P. & Bro., drygds.

13 Caron Achille P., of A.P.C.
& Bro.

Caron Julien E., of A.P.C.
& Bro.

15-17 Vandry Jos., dry goods

19 Church Chas. F., clothing

21 Guay Florent, dry goods

23-25 Watters D. & Co., grocers.

25 1/2 Watters David (h)

Hossack John F. (h)

27 Thompson, Godville & Co.,
grocers

29-31 Plante Felix, dry goods

30 ———

32 Plante Felix, (h)

33 Vaileand F. O., coal oil

34 Alger Albert, tailor

35-45 Berzevin C. & Co., dry
goods and shoes

36 Lortie Gaspard, storeman

Larose Victor, broom mkr.

38 Cotter John, saloon

Here Porch st. ends.

42 Smith T. & Son, toys

Smith Ths. sr., of U.S. & S.

Smith Ths., jr., of U.S. & S.

43 Mountain Hill House

44 Ahern Michael J., M. L. L.

46-48 Thomas Frs. T., china

47 Dechene Francois M., dry
goods

49 Paquet Hypolite, dry gds

Here Mountain Hill intersects.

50 Morning Chronicle office

51 Leger & Rinfret, dry gds

52 Noonan's hotel

54 McConnell Mrs. Thomas

Whitehead & Turner, brm
factory

**NOTRE-DAME DES AN-
GES, from Crown west
to St Ours, Jacques-
Cartier ward**

1-3 Côte Basile, tavern

5-7 Dangle Joseph, tavern

9-11 Labbette Ferd., tavern

12 J. not Felix E., inspector

13 Chamberland Chs., tavern

15 Paradis Mrs. Andre

17-19 Lheureux Louis, ins.
agent

21 Fournier J.B. A., clerk

23 Grégoire Julien, blacksth

Delany James, butcher

25 Chamberland Cyrille, res-
taurant

27 Lemay François, inspect'r

r Beland Andre, joiner

29 Rochette Ed., blacksmith

31 Vezina Olivier, sur., join'r

Vezina Olivier, join'r

35 Laflamme's bakery

Here Dorchester st. intersects.

39 Grenier Thomas, carter

40 Lemay Louis, fireman

41 Patry Leon, laborer

43 Dunn John, junr., potash-
maker

44 Fitzback Wm., firebrigade

Martinet Edm., firebrigade

46 Martin t F.-X., firebrigade

50 Bertrand Frs.-X., engineer

51 Langlois Mrs. Charles

Poirier Joseph, shoemaker

52 Rousseau Louis, turner

53 Lavoie Mrs. Amable

Thibaudeau Jean, mason

55 Dussault Napoleon, mason

r Turcot Mag., shoemaker
 56 Fortier Flavien, laborer
 Bélanger Geo., shoemaker
 59 Chouinard Pierre, joiner
 60 Jinchereau Octave, joiner
 61 Leflaivre Zacharie, trader
 Huot Théodule, plasterer
 64 Drolet George, tinsmith
 Déry Jean-Baptiste, com.
 merchant.
 65 Lefebvre Joach., joiner
 67 Budds William, carter
 70 Pichet Jean, laborer
 Caron Frs.-X., carter
 71 Tremblay Augustin, carter
 72 Paradis Charles, mason
 73 Duguay Honoré, carpter
 74 Belard Ths., shoemaker
 77 Villeneuve L. Oliv., carter
 78 Falardeau Pierre, baker
 79 Gingras Frs.-X., salesman

Here Caron st. intersects.

80-82 Dechène Nap. M., grocer
 81 Bernier François, laborer
 83 Plante Augustin, laborer
 84 —
 86 Larivée Louis, carpenter
 87-89 O'Brien J. F. & Co.,
 dyers

93 —
 96 Dion Joachim, carter
 Patry Joseph, laborer
 97 Gourdeau Philippe, painter

Here St. Anselme st. intersects.

108 Giguère Martin, trader
 110 Bedard Etienne, laborer
 111 Grégoire Jos., carter
 113 Lheureux Célestin, trader
 Tanguay Albert, carter
 Fournier Pierre, blacksmith
 114 Belanger Pierre, carter
 115 Caron Célestin

117 Turcot Pierre, conductor
 Hallee Jean-B., tinner
 Hallee Joseph, laborer
 118 Courcy Chrysostôme, labr
 119 Drolet Mises Emilie &
 Louise, dress makers
 Langlois Philéas, joiner

Here St. Ours st. intersects.

NOTRE DAMESQUARE, St Peter ward

1 —
 2-3-4-5 Blanchard Mrs. Jacqs.,
 hotel.

Boards

Michaud Arthur, advocate
 Turgeon Marc, clerk
 Michon Etienne, merchant

Here Laplace st. ends.

6-7 Godbout P. Et., dry goods
 8-10 Hardy Narc. S., book seller
 9 Moss Edward, of M.B. & Co.
 Barden Richard, of M.B. &
 Co.
 11 Lemieux & Noël, hardware

13 Teakle Thomas, clerk
 Fradet F. X., laborer
 Lagacé Lazare, engineer
 Couillard Louis, laborer
 Blackburn Geo., stevedore
 School room

14 Fortin Antoine, sexton
 18 Notre-Dame de la Victoire,
 ch., vestry entrance
 19 Vézina & Bédard

O'CONNELL, from St Augustin west to Côte St Geneviève, Montcalm ward

1 Garneau Jacq., blacksmith
 2 Paquet Henri E., plasterer
 3 Gagnon Miss C., seamstress
 4 Sanfaçon Miss Julie, strss.
 5 Langelier Mrs. Fabien
 6 Robitaille Antoine, joiner
 7 Staton Jas. A., glazier
 8 Audy Mrs. Jacques
 Blanchet Mrs. Michel
 10 Doyle Mrs. Bernard
 11 Couper James, laborer
 12 Hughes Patrick, laborer
 13 Ferguson Geo., shoemaker
 14 Arkison Robert, laborer
 Cloutier Mrs. Marcelline

15 Macdonald John A., shmr
 Grondin Jules, joiner
 Taillardin Napoléon, clerk
 16 Rancour Mrs. Joseph
 17 Williams Mrs. John
 18 Renders Mrs. Edward
 Britton James, laborer
 20 Mulroney Martin, carter
 22 Desroches Narc., factory
 23 Courtney J., music teacher
 Courtney Robt., cabinetmaker

Here St. Simon st. intersects.

25 Garneau Alfred, grocer
 26 Pender John, coachman
 Courtney James, mason
 r Corcoran Thos., shoemaker
 27 Gagnon Joseph, shoemaker
 28 McDonald John, joiner
 Timmons Pat'k., coachman

30 Gingras Frs.-X., joiner
 33 Garneau Paschal, joiner
 35 Audy Jean Et., furrier
 37 Thibault Jean, laborer
 39 Poitras Honoré, joiner
 39 Cormier Luc, soapmaker
 r Bonenfant F. X., soapmaker
 40 Tardif Joseph G., printer
 42 Poitras Michel, joiner
 43 unoccupied
 48 Cantin Philéas, tools mnfr.

Here Côte St. Geneviève st.
 intersects.

OCTAVE, from Grant west to Du Pont, Jac- ques-Cartier ward

1 Turgeon Louis, laborer
 2 Tessier Jean, laborer

6 Lefrançois Ignace, carter
 Vocelle Victor, laborer
 9 Delage Joseph, water police
 Fréchet Napoléon, painter
 10 Lacombe Ovide, laborer
 Morrisset Mrs. Joseph
 11 Patry Zéphirin, storeman
 12 Bernier Philippe, black-
 smith
 Moisan Antoine, carpenter
 13 Côté Louis, cooper
 14 Bréard Miss Joséphine
 19 Lefrançois Joseph, carter
 22 Hébert Joseph, pastry cook
 Marier Mrs. Antoine
 23 Bédard Abraham, laborer
 24 Landry Mrs. Ths., laundress
 Samson Jean-Baptiste O.,
 cabinetmaker
 26 Jalbert Octave, laborer
 28 Lizotte Prudent (h)
 30 Proulx Pierre, saloon keeper
 31 Lacombe Joseph, laborer
 32 Mercier Pierre, carter
 38 Lemelin Joseph

Here Du Pont st. intersects.

PALACE, from Rampart south to St John, Palace ward

2 Strang Mrs. Andrew
 Ross Miss Caroline
 24 Evanturel Honble. Frs.,
 advocate
 Evanturel Eudore
 Evanturel Gustave
 4 Gibsons William C., of S.
 & G.
 6 Peebles Phillip, manager
 Gas Co.
 8 Bradley Robt. J., advoc.
 Bradley Mrs. Jos. P.
 10 Piddington Thomas A., of
 T. P. & Son
 Piddington Thomas, of T.
 P. & Son
 12 French Henry W., of H.
 W. F. & Co.

Here McMahon st. commences.

Entrance to Hôtel-Dieu
 13-15 Jameson Mrs. John
 14-16 Congregational Church
 17 Turcot Edwin, M. D.
 18 Booth Henry, painter
 19 Logie Mrs. David
 20 Talbot Achille X., of T. & L.
 22 Gagnon Miss H., seamstress
 Desrochers L. A., asst.
 editor
 23 Robitaille Chs., of A. & R.
 24 Ratty Mrs. U., Q. R. office
 for servants
 25 Lépérance Pierre, working
 jeweller

Here Charlevoix st. ends.

26 Charlebois Jean A., notary
 27 Blanchet Hilarion, M.D. (h)
 28 Vallée Arth., M.D., (office)

- 29-31-33 Albion Hôtel
Dale Wm., bds.
30 Vallée Arthur, M. D. (h)
LeMoine Darley, clerk
Stein Léonce, surveyor
32 Campbell Patrick, tavern
34 Tessier Honoré, goal guard
35 Juneau Aug., bookbinder
36 Trudel Adjutor, ball alley
38-44 O'Regan Peter, beer
bottler
39 Deguise Charles, M. D.
41 Leclerc Alfred, chemist
46 Parke William S., auctionr
48-50 Norris T., sen., chinawre
52 Gingras Mrs. J. E., of G. & L.
Langlois Ed., of G. & L.
54 Gingras & Langlois, grocers
56 Byrne James, merch. tailr
58 O'Regan Peter (h)
60 O'Brien Edward, dry gds.

Here St John st. intersects.

PANET LANE, between
Nos 137-139, St Ann St
Louis ward

Not built upon.

PANET, from Crown west
to Dorchester, St Roch
ward

- 14 Marine and Emigrant Hos-
pital
15 Rheume Alexis, lumbr offi.
23 Asselin Isidre, snr., laborer

Here Dorchester st. intersects.

PARKE LANE, from
Queen north to Prince
Edward, St Roch ward

- 3 Walsh James, laborer
Plante François, carpenter
4 Plante Jacques, boatman
Buckley James, carter
5 Stiglich Mrs. Matthew
Murray Mrs. Pierre
6 Neron George, carpenter
7 Blouin Gabriel, caulker
8 Plante Mrs. Louis
McCarthy Thomas W. J.,
policeman
9 Bruneau Joseph, laborer
Blouin David, laborer
10 Plante Pierre, jun., sawyer
Rousseau Jacques, laborer
11 Gingras Mrs. Joseph
Murphy Henry, clerk
12 Plante Pierre, sen., sawyer
13 Bruneau Auguste, carpentr
14 Danielson N., cabinetmaker
16 Plante Elroi, joiner
17 Murphy George, laborer
18 Lachance Louis, boatman
20 Smith Joseph, laborer

Here Prince Edward st. intersects.

PARLOIR, from Donna-
cona south to St Louis,
St Louis ward

- 1 Audet Mrs. Geo. S.

- 2-6 Ursuline Convent
3 Langelier Frs., of L. & L.
Langelier Chs., of L. & L.
4 Labrie Thomas, steward
5 Hearn M. A., advocate
8 Rivard Louis L., notary
10 Duggan W. E., clerk
Duggan John B., clerk

Here St. Louis st. intersects.

PETITE HERMINE,
from foot of Crown
going south, St Roch
ward

- 2 Chaplain William, laborer
6 Laflamme Michael, rigger
O'Sullivan Matthew, grdnr

PLACE D'ORLEANS,
from foot Ramsay west
to Henderson, St Peter
ward

- 1 Kirwan James, engineer
2-4 Quebec gas works & office
3 Carroll Stephen, engineer
5 Paradis Mrs. Laurent
7 Shea David, laborer
11 Boisbrillant de Ladurantaye
Jean, bdg. hse.

Here Henderson st. ends.

PLESSIS, from Scott west
to Claire Fontaine,
Montcalm ward

- 1 Laforce Pierre, stonecutter
Germain Augustin, laborer
2 Gingras Frs., carter
Delisle Moise, shoemaker
4 Matte Olivier, shoemaker
Alain Jean, clerk
6 Orteau Jean, carter
7 Mercier Jean Bte., milkman
10 Boiteau Joseph, carter
11 Amiot Jean, carter
Matte Octave, plumber
Côté Victor, printer
12 Boiteau Antoine, carter
13 Gingras Zéphirin, butcher
14 Côté Patient, joiner
15 Robitaille Etienne, police-
man
16 Bédard Aug., laborer
17 Giguère Mrs. Ignace
Giguère Frs., carter

Here Claire Fontaine st. intersects.

PORCH, from Dalhousie
west to Notre-Dame, St
Peter ward

- 1 —
2-4 Chinic, Beaudet & Co.,
warehouse
3 Demers & Dion, flour merch
5-7 Thomas' warehouse

Here Union st. intersects.

- 9-11 Martineau J. L., hardware

Here St. Peter st. intersects.

- 13 Dubé Mrs. Jos., bdg. hse.
Martel Augustin

- 15 Lizotte Godfroy, bdg. hse.
17-19 Cotter John, saloon

Here Notre-Dame st. intersects.

PORT DAUPHIN, from
Rampart south-west to
Buade, Palace ward

Parliament Buildings

Here Mountain Hill ends.

- 1 Delisle Pierre G., printer
2 Bishop's Palace
3 Musson J. & Co., druggists
5 Macadams Mrs. William J.,
bdg. hse.

Boarders:

- Griffith Wm. A., manager
Cholditch John, teller
Scott James, clerk

Here Buade st. intersects.

PRÉVOST, from Scott
west to Claire Fontaine,
Montcalm ward

- 2 Boule Michel, grocer
4 Boiteau Jean, carter
9 Martin Ferdinand, carter
Lépine J. Bte., carpenter
10 Dorval George, culier
11 Letarte François, carter
Gauvin Mrs. François
18 Dufresne George, carpenter
Trudel Antoine, carter
24 Fiset Olivier, joiner

Here Claire Fontaine st. intersects.

PRINCE EDWARD, from
St Roch west to St Ours,
St Roch ward

Renaud's Building.

- 40 Mathieu Jean, cooper
Gastonguay Pierre, butcher
Simard Crispin, storeman
42 Sirois Arthur, clerk
44 Lebel Flor., letter carrier
Lizotte Fabien O., printer
Martel Jean, laborer
Bouchard Sylvain, laborer
46 Garneau Frs. N., joiner
Dorion F. N., joiner
48 Bolduc Théophile, carter
Buteau Elie, policeman
50 Martel Alfred, grocer

Here Grant st. intersects.

- 52 Peters Simon, saw mills
53 Lavoye Joseph, carpenter
59 Bélanger Mrs. Isidore
Blouin David, caulker
63 Halesky Mrs. William
71 Gunner Christian, carpnt
73 Bruneau Mrs. François
Here Parke lane ends.

- 75 Wright Joseph, carter
77 Harper George, laborer
Roy Léon, laborer
79 —
81 Garneau Jacques, laborer
Pierce George, carpenter

Here Laberge lane ends.

83 Renaud Hypolite, joiner
 85 Adam Joseph, carpenter
 86 Oliver's ship yard
 87 Mongeon Félix, joiner
Here Du Pont st. intersects.
 100 Baldwin's ship yard
 103 Turcotte Mrs. Hubert
 Turcotte Arthur J., grocer
 Turcotte H. Adjutor, avd.
Here De la Chapelle st. intersects.
Here Massue st. intersects.
 117 Drolet Pierre, machinist
Here Daulac st. ends.
 120-122 King Geo., lum. mrcht
 125 Gravel J. F. N., collector
 129 Martineau & Philibert, saw mills
 147 Giguère David, clerk
 149 Rheume Sabin, designer
 151 Burgess Mrs. John
 157 Factory
Here Crown st. intersects.
 162 Blais Pierre E., grocer
 163 Fortune Guillaume, btchr
 164 Gremow Michael, rigger
 165 Trépanier Jean-B., blacksmith
 166 Gendron F. X., tailor
 168 Trudel Nicolas, workshop
Here Anderson st. commences.
 167 Collopy Patrick, laborer
 169 Landrigan Thomas, lab.
 171 Mahon Miss Mary, millinr
 Mahon Bernard
 173 Badeau Mrs. Ignace
 174 Nesbitt Wm. H., foreman
 175 Quinn Mrs. James
 Quinn James, laborer
 176 Boudreau Joseph, carpntr
 Gagnon Telesphore, salesman
 Nesbitt William G. railroad man
 177 Proulx Augustin, carpenter
 178 Renaud Frs. X.
 179 Fortune Jean, rigger
 182 Belleau Siméon, salesman
 184
Here St. Jacques st. commences.
 187 Masson Louis, milkman
 Masson Philippe, advocate
 189 Vermet Octave, furrier
 191 Bruneau Frs. X., butcher
 193 Normand Elie, pilot
 197 Pichet Mathias, carpenter
 201 Lemay Miss S., seamstress
 Lheureux Mrs.
 202 Bédard Charles, mason
 203 Bédard Joseph, carpenter
 207 Aubin Marcellin, shoemkr
 208 Lheureux Jean, joiner
 Giguère Louis, carpenter
 210 Villeneuve Geo., painter
 Lheureux Miss M., smstrss
 213 Pepin Louis, grocer
 214 Bougis Frs. X., shoemkr
Here Dorchester st. intersects.

220 Dufresne Félix, sawyer
 222 Baribeau Alexander, lab.
 224 Bougis Louis, carpenter
 225 Goulet Mrs. Gabriel
 off. Roberge Louis, jnr., carpntr
 226 Gosselin Félix, caulker
 227 Baribeau Alfred, laborer
 228 Drolet Jean B., joiner
 229 Dellenne Emile, magician
 230 Visien Mrs. Alexander
 231 Lots John, sawyer
 Drolet Elzéar, caulker
 233 Picard Mrs. Félix
 Picard Alphonse, laborer
 235 Sasseville George, mercht
 236 Laforte Edouard, shoemkr
 Garbetz John, rigger
 237 Lachance Napoléon, lab.
 239 Godbout Théod., carpentr
 Godbout Joseph, carpentr
 Pichet Pierre, laborer
 240 Maranda Alfred, currier
 Godbout Charles, carpentr
 241 Verret Edouard, carpenter
 Verret Joseph, sawyer
 242 Roberge Is., snr., caulker
 Jacques Octave, trader
 244 Bruneau Honoré, founder
 Lapointe Isaac, driver
 248 Jalbert Louis, carpenter
 250 Trépanier Jean B., joiner
 251 Langlois Ed., carpenter
Here Caron st. intersects.
 255 School hse., Miss Malvina Langlois.

PRINCE OF WALES,
 from St James north to
 Leadenhall lane, St Peter ward

1 Examining warehouse
 2 Customs warehouse
 4 Baile John, coal merchant
 12 District paymaster's office
 14 Poston Charles & Co., coal

Here Arthur st. intersects.

QUEEN, from St Roch west to St Ours, St Roch ward

18 N. S. R. W. machine shon
 23 Stoyles James, enginr drivr

Here St. Dominique st. intersects.

31 Gallagher Frs., collector
 Fitzgerald Mrs. Dennis
 33 Johnson James, laborer
 Curran Martin, laborer
 35 Dawson John, laborer
 Shea Patrick, shoemaker
 37 Woods James, laborer
 Tearnay John, laborer
 39 Patterson James, diver
 Patterson Miss Jane
 41 O'Neil William, collector
 42 Herley Peter, coachman
 43 Keating Mathew, laborer
 45 Neil Robert, boilermaker
Here Grant st. intersects.

46 Paquet Joseph, trader
 47 Bégin Pierre, diver
 48 Gamache Stanislas
 Beau Célestin, machinist
 Labbé Pierre, laborer
 50 Lacombe Pierre, butcher
 51 Reynhart Mrs. John
 52-54 Rosa Joseph, clerk
 53 Girardin Augustin, clerk
 Bertrand Guil., painter
 55 Beaudoin F.-X., jnr. trader
 56 Halesy Mrs. William
 57 Beaudoin F., snr., butcher
 58 Jewell Thomas, stevedore
 59 Auger Alph., carpenter
 60 Cloutier Hypolite, trader
 61 Boissonnault Ag., boatmn
 62 Coleman Patrick, stv'dore

Here Park lane commences.

67 Shaw James, clerk

68 Laberge Pierre, joiner

Here Laberge lane commences.

69 Laberge Augustin, joiner
 70 Parent Joseph, brewer
 Lagace Guillaume, joiner
 73 Lefebvre Thomas, carpenter
 75 Delanrière Achille, firemn
 76 Brouard James, grocer
 77 Rousseau Jean, cabinet-maker

79 Paradis Etienne
Here Du Pont st. intersects.

78-80 Emond Alfred, grocer
 81 Huot Philéas, post master and notary

83 Paquet Fran., machinist
 86 Martineau Mrs. Joseph
 88 Noël Jean, laborer
 89 Brochu Cyr., tobaccoconist
 90-92 Guay Germain, notary
 91 Fahey Thomas, merchant
 97 Tremblay Ls., millwright
 98 Clouet Philippe, trader

Here De la Chapelle st. intersects.

99 Toussaint Prisque, blacksmith

101 Jolicœur Théop., carpenter

103 Dion Jacques, carter

Trudel Joseph, carter

104 Boucher Isaac, shoemaker

Labbé Joseph, laborer

105 Lessard Christophe, carter

Paradis Alexis, salesman

106 Lachance Hub., boatman

Here Massue st. commences.

107 Gamache Narcisse, carter

108-110 Cloutier Vince., grocer

109 Paré Joseph, carter

Here Daulac st. commences.

111 Simard Pierre, carter

113 Giguère Etienne

Ampleman Mrs. Phillippe

115 Bédard Frs.-X., carter

117 Marois Louis, trader

119 Rouleau François, joiner

121 Myrand Louis, joiner

Martin Arthur, salesman

QUE

Street [155] Key.

RAM

122 Martineau Norb., salesman
 123½ Rouleau Japhet, joiner
 123 Danglede Clément, sailor
 124 ———
 125 Shields James, laborer
 127 Beaulieu Frs.-X., sailor
 128 Allard Joseph, joiner
 130 Derouin Louis, trader
 Marceau Etienne, trader
 131 Trudel Pierre, carter
 Baret François, cook
 132 Forgue Simon, carter
 134 Chretien Charles, joiner
Here Church st. intersects.
 136 Guay François, laborer
 138 Trépanier Charles, carter
 Bouchard Michel, salesman
 140 Roy Prosper, carter
 143 Bedard Cleophas, carter
 Jobin Charles, baker
 142 Moisan Michel, laborer
 Langlois Mrs. Narcisse
 144 Laberge Mrs. François,
 seamstress
 145 Bedard Charles, carter
 Pelletier Philippe, shoe-
 maker
 146 Pichette Napoléon, printer
 147 Landry Mrs. Jean-B.
 Guenet Honoré, shoemaker
 148 Leclerc Léon, carter
 Sanschagrin Edm., shoe-
 maker
 149 Verreault Philéas, carter
 Dube Anselme, shoemaker
 150 Bourget Miss Angèle, char-
 woman
 Moirin Jérôme, laborer
 151 Bilodeau Antoine
 Bilodeau the Misses, mil-
 liners
 153 Picard Elzéar, salesman
 154 Lebrun Miss Léda, mil'ner
 155 Blais Louis E.
 156 Labbé Ferdinand, carpenter
Here Croix st. intersects.
 162 Guillet André, joiner
 162½ Beaulieu François, police-
 man
 164 Gagnon Narcisse, carpenter
 166 Vallerand Jean-Bte., joiner
 168 Richard Cyprien, caulker
 169 Ferland Séverin, joiner
 Richard Jean-B., laborer
 171 Ferland Napoléon, joiner
 Charest François, pork dealer
 173 Masse Juste, joiner
 Bergeron Théodule, joiner
 174 Dion Mrs. Joseph
 176 Vaillancour Philippe, carter
 177 Nadeau Pierre, carpenter
 Blouin Jean, joiner
 179 Rousseau Mrs. Louis
 180 ———
 181 Savard François, driver
 182 Nadeau Narcisse, carpenter
 182½ Lamothe Firmin, joiner

183 Roberge Pierre, carpenter
 184 Ruelland Guil., bookkeeper
 Marier Miss Gaudélie, mu-
 sic teacher
 185 Guay Jérôme, butcher
 186 Lessard Joseph, clerk
 187 Boilard Louis E., trader
 188 Dassylva François, joiner
 190 Dassylva Dominique, sr.,
 joiner
 193 Giguère Adolphe, carter
 194 Bedard François, carter
 Delage Elzéar, gaolguard
 195 Bouchard Didace, cabinet
 maker
 198 Drolet Jacques, carter
 Blais Jean B., carpenter
 199 Martin Louis, carpenter
Here Dorchester st. intersects.
 206 Beaudoin Etienne, carpenter
 207 Turgeon Antoine
 Dussault Louis, trader
 210 Marcoux Edouard, joiner
 Lacroix Cyprien, painter
 211 Dion Augustin, carpenter
 Jouvain Romain, storeman
 212 Beaulieu Théodule, baker
 213 Vallières Alex., upholsterer
 214 Bedard Etienne, carter
 215 Normand Ange, sculptor
 Julien Mrs. Noël
 216 Lapière Charles N., baker
 217 Quintal Mrs. George
 Leclerc Dominique, driver
 218 Lheureux David, boatman
 222½ Langevin André, joiner
 223 Lacroix Joseph, clerk
 Lacroix Simon, joiner
 224 Roach Denis, butcher
 225 Cloutier Jean, laborer
 226-228 Gagnon Edouard, lab.
 227 Dupuis Antoine, trader
 229 Grenier Jean-Bte., carpenter
 Ouellet Alfred, joiner
 230 Bernard Mrs. Abraham
 231 Lachance Moïse, carpenter
 Derouin Louis, carpenter
 232 Le-tourneau Joseph, snr.
 Laliberte Alfred, engineer
 Letourneau Jos. jr., carter
 233 Larochelle Honoré, laborer
 234 Letourneau Moïse, carter
Here Caron st. intersects.
 240-244 Morancy Cyrille, grcr.
 242 Bourbeau Norbert, carpenter
 Gamache Augustin, clerk
 245 Caron Thomas, machinist
 247 Leblond Olivier, carter
 Pineau George, driver
 248 Schlaver François, carter
 Schlaver Gabriel, laborer
 250 Dion Jean, carpenter
 251 Lachance Ovide, salesman
 Asselin Joseph, carter
 252 Pepin Edouard, blacksmith
 Ampleman Jean, carpenter
 254 Larose Jean, sawyer

256 Coulombe Fabien, trader
 257 Martineau Jos., lum mch.
 Martin au Zéphirin, joiner
 Lachance Frs. X., sculptor
 258 Letourneau Geo., carpenter
 262 Bouchard Guil., pork dealer
 264 Bouchard Philippe, grocer
Here St. Anselme st. intersects.
 265 Poliquin Napoleon, shmrkr
 266-268 Bourbeau Louis, carter
 274 Drolet Joseph, blacksmith
 275 Turcot Zéphirin, laborer
 276 Plante Jean, laborer
 281 Dupuis Louis, carter
 283 St. Michel Paul, joiner
Here St. Curs st. intersects.
**RACINE, from Richelieu
 south to St John, St
 John ward**
 3 Langlois Narcisse, milkman
Here D'Aiguillon st. intersects
 7 Paradis Louis, carter
 13 Chaderton Miss P., teacher
 Jones John
Here St. John st. intersects.
**RAMPART, from Port
 Dauphin west to Palace,
 Palace ward**
 5 Muir Geo. M., gov. clerk
 7 Billingsley F., accountant
 11 Rinfret G. E. T., of L. & R.
 13-15 King Mrs. Henry
 17 Blackiston Rav., sailmaker
 Collier Geo. W., clerk, bds
 19 Gardeau F., harbour mstr
 21 LeMoine Edouard, clerk
 23 LeMoine Alex., notary
 LeMoine Jules, of P. & L.
 25 LeMoine Gaspard
 27 Noël L., of J. B. R. & Co
 29 Meiklejohn James
 31 Smith Paul E., clerk
Here St. Monique st. commences.
Here St. Famille st. commences.
 35 Leclerc Urbain, of L. & L.
 Lavelle Alph., of L. & L.
 37 Renaud J.B., of J.B.R. & Co.
 Renaud Jean L., of J. B. R.
 & Co.
Here Ferland st. commences.
 41 Shaw Samuel J., hardware
 Shaw Charles H.
 43 Vallerand Frs. O., coal oil
Here St. Flavien st. commences.
 45 McGie Daniel, senr., of D.
 McGie & Son
 McGie Daniel, jr., of D.
 McGie & Son
 47 Henderson Mrs. Walter
 49 Maguire D., of D. & J. Maguire
 Maguire J., of D. & J. Maguire
 51 Drum S. W., sec. D. C. M. Co.
Here Hamel st. commences.

Hôtel-Dieu property
Here Pulvue st. commences.
RAMSAY, from St Paul north to Place d'Orléans, St Peter ward
 4 Farrell Thomns, laborer
 5 Robitaille Uldéric, founder
 6 Cahill Jos. H., accountant
 8 McWilliam Arthur, clerk
 10 Smith Henry, stevedore
 11-17 Morin's store
Here Market st. commences.
 19 Farley Miss Julia, teacher
 21 Michaud Léon, laborer
 Blouin Hubert, mariner
 23 Montreuil Etienne, laborer
 r Fortin Thomas, laborer
 r Ouellet Joseph, laborer
 r Lévesque François, laborer
 r Perron Mrs. André
 25 Martel Jean, boatman
 r Soucy Norbert, laborer
 r Savard Louis, laborer
 27 Morgan Henry, laborer
 Boyian Edward, moulder
 r Henry John, laborer
Here Assurance st. commences.
RICHARDSON, from Grant west to St Ours, St Roch ward
 1 Cantin's bakery shop
 2 Beaudoin Mrs. David
 4 Martel Alexandre, baker
 5 Blouin Mrs. Charles
 Cantin Joseph, baker
 6 Leclerc Laurent, trader
 7 Legaré Mrs. Edouard
 McGough Thomas, sailor
 9 Boucher Eusèbe, laborer
 10 Bougis Pierre, carpenter
 11 Noël Joseph, carpenter
 12 Gagnon Philippe, laborer
 13 Michaud Jean B., baker
 Bruneau Jean, carpenter
 14 Paré Frs. X., blacksmith
 16 Gunner John, carpenter
 17 Dionne Jos., water police
 Henry William, carpenter
 18 Morand Antoine, laborer
 20 Bruneau Elzéar, carpenter
 21 Labonté Joseph, joiner
 22 Vallée Olivier, messenger
 23 Laberge Joseph, clerk
 24 Malenfant Severin
 Dechêne William, cook
 25 Chartrain Philippe, printer
 27 Goulet Lactance, whirght.
 28 Jarnac Miss Sophie
 29 Goulet Charles, wheelrgh
 30 Allard Philippe, carter
 Lessard Théophile, carter
 31 Tourangeau Alph., notary
 32 Bolduc François, clerk
 33 Tessier George, saddler
 Dwyer Michael, laborer
 34 Dassylva Pierre, roofer

35 Legaré Jérémie
 36 Samson Isidore, shipbldr.
 37 Lemelin Jean, grocer
 38 Ménard Cyrille, laborer
 40 Dugas Arsène J., clerk
Here Du Pont st. intersects.
 41 Beaulieu Mrs. Jean
 Lessard Mrs. Isaac
 42 Huot Octave, of O. & D. H.
 Huot David, of O. & D. H.
 45 Thérien Alexis, laborer
 Cherrier Jos. Trefflé, bds
 46 Cazeau Mrs. Joseph
 47 Bouchard Charles, trader
 48 Pichet Pierre, laborer
 49 Chartier Joseph, carpenter
 50 Garon Théophile, laborer
 Chamberland Léon, clerk
 Fournier Miss Sophie
 51 Plante Mrs. Frs. X.
 52 Letellier Mrs. Alexis
 Letellier Edouard, salesmn
 53 Renaud Adjutor, clerk
 55 Toussaint Frs.-X., snr.,
 professor
 Toussaint Frs.-X., jr., of
 T. & Frère
 56 Filion Phileas, trader (shop)
 58 Sansfaçon François
Here De la Chapelle st. intersects.
 61 Blouin François, plasterer
 63 Renaud Ferdinand, carter
 68 Lessard Alexandre, carter
 69 Delisle Jos., srgt of police
 70 Chalifour Miss Marie,
 seamstress
 71 Boucher George, carpentr
 Martineau Charles, teachr
 73 Goulet David, storeman
 75 Lévesque Mrs. George,
 school teacher
 76 Filion Phileas, trader (h)
 Nadeau Jean-B., carter
 77 Rodier Edouard, clerk
 79 Lapointe Jean-B., shmakr
 Pouliot Hilaire, blacksmith
 80 Masson Prisque, laborer
 Gingras Narcisse, carpntr
 Longchamp Michel, carter
 Bouchard Pierre, laborer
 81 Talbot Frs.-X., joiner
 82 Giguère Joseph, carter
 84 Grenier Théophile, trader
 85 Patry Eusèbe, carpenter
 91 Goulet Pierre, laborer
 93 Lafrance Pierre, baker
 93½ Bouret Jacques, carter
 94 Berthiaume Mrs. Michel
 Vaillancour Siméon, cartr
 Dompierre Ferdinand, jnr.
 caulker
 95 Giguère Zéphirin, laborer
 96 Dompierre Ferd., snr.,
 caulker
 97 Lachance Joseph
 98 Dompierre Eust., carpentr
 101 Lachance Joseph, grocer
Here Church st. intersects.
 105 Duchesne Jean-B., carter
 Plante Jean, painter
 107 Tremblay Jean G., surveyr
 r Mercier Nicolas, blacksmith
 108-110 Simon Philibert, joiner
 109 Asselin Pierre, baker
 111 MacKay Miss Félicité
 Richard Augustin, joiner
 112 Ferland Narcisse, carter
 113 Dionne Joseph, salesman
 Pelletier Auguste, joiner
 114 Marquis Onésime, baker
 115 Masson Mrs. Michel
 Belland Pierre, shoemaker
 116 Cloutier Fabien, sailor
 117 Létourneau Alex., caulker
 Gosselin Frs.-X., laborer
 118 Derouin Frs.-X., laborer
 119 Lheureux Joseph, driver
 120 Gauthier Léandre, carpntr
 Carrier François, boatman
Here Crown st. intersects.
 129 Noël François, carpenter
 130 Leclerc Mrs. Joseph
 131 Tardif Mrs. Marcel
 133 Asselin Prosper, laborer
 135 Morancy Jos., porkbutcher
 136 Derouin Jacques
 137 Gamache Lazare, laborer
 138 Labbé Pierre, laborer
 Gilbert Augustin, laborer
 139 Leclerc Chs., blacksmith
 Létourneau Célestin, labor.
 140 Cotton Martin, light house
 keeper
 141 Dechêne Prud., shipsmith
 142 Labrecque Magl. A., clerk
 143 Derouin Ferdinand, caulkr
 144 Giffard Edouard, carpentr
 Gagnon Joseph, caulker
 146 Gagnon Elzéar, carpenter
 Bedard Elzéar, shoemaker
 147 Dupras Stanislas, carpentr
 Couture Rémi, salesman
 151 Cayen Amable, caulker
 Derouin Frs.-X., carter
 152 Gouin Frs.-X., laborer
 Gouin Raphaël, carpenter
 153 Cloutier Léon, laborer
 154 Langlais Firmin, sawyer
 Bourbeau Jean, laborer
 Gagnon Frs. X., carpenter
 155 Boissonnault Pier., sawyr
 Nadeau Frs. X., carpenter
 156 Elliott Mrs. U., laundress
 157 Laprise Ant. ine, laborer
 Laprise François, laborer
 Lagacé Joseph, policeman
 158 Renaud Victor, joiner
 Poulin Théophile, carter
 159 Paradis Isidore, mason
 Morency Magloire, carptr
 160 Morency F. X., shoemaker
 Grenier Hilaire, laborer
 161 Gagné Jean B., carpenter
 163 Lapine François, caulker
 165 Fancher Philippe, carpter
 167 Fortier Mrs. Henri

Larue Antoine, agent
Here Dorchester st. intersects.
 171 Larbey Thomas, clerk
 173 G. ulet Leandre, joiner
 173½ Touchet Mrs. François
 175 Glackemeyer Alfred, clerk
 177 Côte Octave, driver
 Côte Mrs. Octave, teacher
 179 Turgeon Zotie, tanner
 180 Dupont Edouard, butcher
 184 Cloutier Mrs. Edouard
 185 Goulet Jean, joiner
 Dion Honoré, driver
 r Trudel Jean, laborer
 187 Latulippe Fred., trader
 188 Lessard Celestin, carter
 190 Blais Mrs. F. X.
 192 Gagné Cyprien, sailor
 194 Touchet Louis, shoemaker
 194½ ———
 196 Lheureux Dav., boatman
 197 Marceau Jean, carter
 199 Roberge Mrs. Isidore
 Duchesneau Chs., fireman
 202 Robitaille François, laborer
 204 Lachance Moïse, carpenter
 207 Hébert Eléazar, trader
 208-210 Paquet William, grocer
Here Canon st. intersects.
 211 Ouellet Joseph, laborer
 212 Larocche Mrs. Cléophas
 213 Blouin Pindéleme, laborer
 Letourneau Louis, carpenter
 215 Marcoux Elie sen., mason
 Raymond Thomas, joiner
 218-220 Laurencette Frs., joiner
 219 Beaupré Hypolite, laborer
 221 Verreault Octave, carter
 222 Poulin Louis, caulker
 223 Trahan Joseph, carpenter
 Marcoux Isidore, bricklayer
 225 Girard Mrs. Toussaint
 226 Fluet Mrs. Alexis
 227 Trudel Pierre, baker
 228 Martineau Pierre, laborer
 229 Mathieu François, joiner
 Roy Clovis, farmer
 230 Rheume Napoleon, laborer
 234 Giguère Clément, joiner
 Lamo Pierre, clerk
Here St. Anselme st. intersects.
 237 Dufresne Jean, pilot
 Genest Louis, designer
 241 Marceau Romain, joiner
 Soucy Jules, saddler
 246 Langlois Joseph, laborer
 247 Morneau Firmin, laborer
 248 Langlois Louis, carpenter
 251 Fiset Mrs. Antoine
 Wiseman Edmond, laborer
 Cazeau Alphonse, carter
 253 Latulippe Marcel, laborer
 254 Petit Pierre, shoemaker
Here St. Onge st. intersects.
ROCHELLEU, from Glacis
 west to Martello Tower
 No. 4, St John ward
 8 Grey Nun's Church

9 Patry Edmond, shop
Here D'Youville st. commences.
 16-18 Grey Nun's Asylum
Here St. Eustache st. intersects.
 26 Labrègue Louis, barber
Here St. George st. intersects.
 31 St. Laurent F. Alfred, of
 St. L. & Co.
 St. Laurent Mrs. Jean-B.
 33 Moisan Ant., messenger
 35 Larochelle Ed., book-binder
 36 Fluet Mrs. Ed., laundress
 Langlois François, joiner
 37 Hauch Henry, of H. Bros.
 39 Hatch Andrew, of H. Bros.
 40 Aird Mrs. Helen
 41 Hatch John, of H. Bros.
 42 West Robert, laborer
 Deroche Mrs. Charles,
 milliner
 Smith William, laborer
 43 Matte Napoleon, clerk
 45 St. Anand Ones., engineer
 46-48 Lachance Frs.-X., black-
 smith
 49 Baillargeon Miss Louise
 50-52 Jolin Miss Philomène
 51 Masson François
 Marsten William, laborer
 54 Wistaff Laurent, machinist
Here St. Augustin st. intersects.
 60 Flood Tho., lumber dealer
 62 Huot Emmanuel, clerk
 64 Blanchet Mrs. Hilaire
 Stoppelben Miss Angélique
 66 Deroche Augustin, joiner
 Deroche Nap., cab. maker
 67 Cement factory
 68 Cowan Jos., upholsterer
 70 Maugard A. F., professor of
 elocution
 Gray Jean-Bte. F., music
 teacher, bds
 71 ———
 72 St. Pierre Mrs. Germain
 73 Bergevin Mrs. Alexandre
 74 Prendergast Godefray clerk
 75 Buessard Jos., missionary
 76 Marcotte Zéphirin, joiner
 77 Poitras Michel, (b)
 Green Miss Adele, saleswoman
 78 Poitras Michel, joiner shop
 79 Dery Raphael, joiner
 2 Keeler Mrs. George
 3 Vogt Ed., watchmaker
 80 Delisle Pierre G., printer
 81 Blaxall Aug., detective
 2 Verret Mrs. Desiré
 3 Robitaille Ed., laborer
 4 St. Pierre Edw., laborer
 82 Gale Benjamin, clerk
 84 Dery Joseph, painter
 Dery Mrs. Raphael
 r Robitaille Ant., carpenter
 85 Perkins Richard, driver
 86 Grenier Gustave, gov. clerk
 Genereux Mrs. Edouard

87 Lafrance Ed., shoemaker
 Bilodeau Ignace, stone-cutter
 88 Marcotte Zéphirin, joiner
 Lacasse Miss Marie, seam-
 stress
 89 Bouchette Chs., surveyor
 White William, clerk
 90 Jefferys Charles H., clerk
 92 Gingras Olivier, joiner
 93 Lepine Joseph, carter
 Crook Thomas, painter
 94 Bell William, waiter
 95 Robitaille Louis, messenger
 96 Munn William, jeweller
 97 Belanger Joseph, clerk
 Lamontagne Mrs. Louis
 98 Moore Henry, saddler
 100 Trudel Frs.-X., joiner
 101 Cantin Jean, carter
 102 Parent Leandre, sculptor
 104 Larocche Mrs. François
 105 Bender Mrs. Prosper
 106-108 Cantin Mrs. J., grocery
 107 Malouin Francis, printer
 109 Arguin Augustin, carter
Here Côte St. Genevieve intersects.
 110 Brousseau Ed., grocer
 112 Blais Frs., messenger
 114 Labbe J. Octave, of J. O.
 L & Co
 116 Webster Henry, clerk
 117 Delisle Octave, salesman
 118 Martel Olivier
 119 Pottelere Antoine, printer
 120 Angers Frs., letter carrier
 121 Hutchinson John, tuner
 122 Lemonde Jos., messenger
 123 Amot Louis S., builder
 124 Renwick Andrew, driver
 125 Ackerman Richard, salarman
 126 Pottelere Michel, joiner
 127 Lamoine Miss Arthémise
 128 Côte Felix, blacksmith
 129 Doré Etienne, carpenter
 130 Donaldson Augustus, lab.
 Beaudet Henri, mechanical
 engineer
 131 Marois Mrs. Prisque
 Collin François, salesman
 132 Grenier Pierre, printer
 Boulet Nicolas
 133 Bayford John, laborer
 134 Wheeler Miss Kate
 Cooper Arthur, tailor
 Budden John S.
 135 McCaffrey Ths., laborer
 136 Richard Jean-B., grocery
Here St. Mary st. intersects.
 137 Péro Alfred, clerk
 138-140 Langlois J.-B., grocer
 141 Murphy Michael, driver
 142 Trudel Louis F., agent
 Vézina Prisque, joiner
 143 Matte Albert, grocer
 144 Marois Elzéar, bookbinder
 145 Smith Robert, laborer
 146 Laberge Felix, printer
 146½ Boivin Charles, baker

RIC

Street [158] Key.

RIC

146 1/2 Gingras Mrs. George	203 Dehl e Louis, carter	265 Gervais Eugène, boatman
148 Bisset George, clerk	205 Matte Wilfred, butcher	266 Tardif Michel, carter
149 Doyle Wm., blacksmith	206 Caron Joseph, carter	267 Vézina Pierre, carter
r Turgeon Alph., laborer	Bélanger Pierre, water	
150 Launière Joseph, clerk	police	
Breton's work shop	210 Robitaille Louis	RICHMOND, from Robi-
151 Kammerer Jos., sculptor	Voyer Frs.-X., shoemaker	taille west to Martello
153 Cunningham Thomas, joiner	Gagnon Thomas, baker	Tower No. 4, St John
155 Bedard Jos., bricklayer	212 Voyer Isidore, grocer	ward
Leclerc Joseph, carter	<i>Here Deligny st. intersects.</i>	1 Fournier Flavien, joiner
160 Vézina Olivier, carter	213 —	3 Côté Jean B., wheelwright
161 Berdelean Honore, carter	214 Bertrand Napoléon, grocer	5 Moisan Charles, laborer
162 Vézina Miss Rosalie	216 Fiset Louis, joiner	7 Houde Isidore, blacksmith
163 Petit Pierre, joiner	Dube Joseph, laborer	Boivin Joseph, carpenter
164 Moisan Frs., shoemaker	218 Matte Damien, butcher	9 Julien François, laborer
Defoy Mrs. Augustin	220 Rochon George, carter	11 Lefebvre Miss Celina
165 Richard Mrs. Frederic	221 Smith Augustin, milkman	13 Huard Mrs. Isaac, laundress
166 Allaire Ls. N., merchant	Beaudoin Jean B., shoe-	14 Parker George, butcher
Allaire François	maker	<i>Here St. Mary st. intersects.</i>
167 Martcot Mag., shoemaker	Rochette François, milk	19 Gingras Miss Philomene
168 Pageau Charles, servant	222 Allaire François, laborer	20 Bergeron Emmanuel, grocer
169 Parent Mrs. Joseph	Armand Jacques, carter	22 Drolet Jean B., joiner
170 Janois Miss Delima	223 Gingras Jean B., joiner	23 Rousseau J. B., joiner
Fournier Thomas, carptr.	224 Mercier Edouard, carpenter	24 Hammond Jean F., lamp-
Bedard Jean, joiner	Go selin François, joiner	lighter
171 Meunier Ant., carpenter	225 Jobin Ferdinand, joiner	25 Mercier Mrs. N., charwm'n
172 Gilbert Frs., milkman	Garard Charles, laborer	26 Bilodeau Frs. X., messngr
173 Bégin Omer, telg. operatr	226 Gasson Nic., letter carrier	27 Fradet Mrs. Augustin
174 Winter Tancrède C., joiner	Voyer Thomas, shoemaker	28 Gariépy Mrs. Charles
175 Marois Damase, jr., carter	227 Lheureux Edwidge, whil-	Gariépy Jos. A., messenger
176 De Champlain Eng. grocer	right	29 Fortin Ignace, waterpolice
177 Delisle Charles, carter	Moisan Charles, storeman	31 Simard Herculé, waterpoli.
<i>Here St. Claire st. intersects.</i>	228 Captain Mrs. Edouard	34 Duval Mrs. Chs, laundress
178 Larue Octave, grocer	229 Masson Mrs. François	35 Houde Isaie, carter
179 Houde Barthel., tobacco	230 John Goffroy, milkman	36 Roy Pierre, boatman
manufactory	Laperrière D., laborer	Fortin Mrs. François
180 Dussault Frs.-X., of B.	231 Beaupré Honore, carter	r Julien François, laborer
H. & Co	Ernst John, policeman	37 Rochet Jean, laborer
182 Trudel Edmond, joiner	Côté Isaie, laborer	38 Girard Simon, laborer
Couet Prosper, shoemaker	232 Robitaille Edouard, carter	40 Morrison John, laborer
184 Na leau André, shoemaker	233 Picher François, laborer	Sévigny Mrs. Oli. laundress
Milare Ferd., shoemaker	234 Richard George, painter	42 Sirois David, laborer
185 DeVarennes Ferdinand, of	Aniot Louis, joiner	Berubé Isaie, joiner
G. & D.	236 Lepine Charles, plasterer	Careau Nicolas, mason
186 Drolet Honoré, laborer	Rochet Sigefroy, blksmith	43 Lamarre Elzéar, waterpoli.
187 Melivier Jos., shoemaker	238 Gilbert Mrs. Jean	Gingras Jules, shoemaker
188 Gagnon Philéas, milkman	239 Mathieu Pierre, carter	44 Fiset Jean C., carter
189 Matte Edouard, joiner	<i>Here Racine st. commences.</i>	45 Brown William, laborer
190 Upfold John, tailor	240 Tardif Victor, joiner	r Gbouniard Jos., shoemaker
191 Houde Jean B., machinist	Fournier Joseph, laborer	46 Drolet Frs. X., carter
r Bélanger Jean, laborer	242 Lanouette Léandre, grocer	Martel Charles, carter
192 Swift John, driver	<i>Here Sutherland st. intersects.</i>	47 Daulty Garret, cutter
193 Proulx Charles, carter	244 Bossière Jean, milkman	48 Trepanier François, joiner
194 Dugal Ulric, printer	245 Savary Edouard, carter	49 Guay Abraham, carter
Meunier Pierre, carter	246 —	Martel Isidore, carter
195 Boivin Jacques, carter	247 Gagnon Sim., sr., joiner	50-52 Trudel Edouard, tavern
196 Dubuc Joseph, joiner	248 Gingras François, milkman	51-53 Constantin Mrs. Alph.,
Rousseau Ephrem, shoe-	250 Denis Augustin, milkman	grocery
maker	Janois Olivier, laborer	<i>Here St. Claire st. intersects.</i>
Plourde Jean B., laborer	251-253 Drolet Albert, bkkeeper	54 Morisset George, goalguard
Beaupré Jacques, shoemaker	252 Beaupré Ignace, carter	55 Langlois Cyrille, mason
197 Amyot Dominique, carter	256 Juneau Aug., bookbinder	56 Gagnon Joseph, laborer
198 Gosselin Alf., shoemaker	258 Pare Louis, carter	58 Gingras Mrs. Augustin,
Morais Paul, carter	260 Tardif Louis, carter	milliner
Boivin François	261 Robitaille Jacques, carter	60 Masson F. Léon, carter
199 Genois François, carter	262 Gagnon Simon, jr., clerk	61 Noël Joseph, carpenter
200 Brousseau Michel, laborer	263 Lefebvre Philippe, milkman	Kirouac Pierre, waterpolice
201 Boivin Michel, carter		62 Lacombe Jean, sailer

- 63 DeVarennes Uldéric, shoemaker
 Moisan Olivier, printer
 64 Lacombe Alfred, laborer
 Lacombe Ed., collector
 65 Fiset Wm., shoemaker
 Rochette Narcisse, carpnt'r
 66 Martel Felix, carter
 67 Martineau Nar., sr., joiner
 68 Martel Louis, sr., carter
 Martel Louis, jr., carter
 69 Lacasse Chas., shoemaker
 70-72 Rusk John, carter
 71 Lacasse Arthur, shoemaker
 73 Roussel Salem, joiner
 Millehomme Jacq., shoe maker
 74 Gibson James
 76 Moisan Napoléon, joiner
 77 East Hubert, joiner
 78 Drolet Dieudonné, laborer
 Drolet Athanase, shoemaker
 79 Dugui Michel, laborer
 Martineau Nar., jr., joiner
 80 Lacroix Nap., shoemaker
 Laperrière Nap., cooper
 Lavoie Olivier, laborer
 81 Anchu Frs. X., painter
 Larocche Louis, shoemaker
 82 Labréque Jean, messeng'r
 83 Laperrière Frs., tanner
 84 Delmont Miss. Eliza, shop
 85 Marcoux Eugène, shoemaker
 Lapiere Elzéar, shoemaker
 86 Parent François, laborer
 Nicholson Philéon, gardn'r
 87 Roy Honoré, shoemaker
 88-90 Blouin Théodore, btchr
 89 Breton Louis, laborer
 91 Emond Barthélemy, lab.

Here Dégigny st. intersects.

- 92 St. Hilaire Régis, tavern
 93 Rowbottom John, tavern
 94 Wagner Mrs. Alexander
 95 unoccupied
 96 unoccupied
 97 unoccupied
 98 unoccupied
 99 Desjardins Frs., laborer
 102 Joannet Frs., detective
 Roy David, shoemaker
 103 Berubé Henri, laborer
 104 Doyer Joseph, laborer
 Giroux Edouard, carpentr.
 106 Lefebvre Onesime, laborer
 107 Samson Théophile, joiner
 Beaudoin Frs. X.
 108 Doyer Augustin, jr., labor
 109 Doyer Napoleon, jr., labor
 110 Doyer Aug., sen., plasterer
 111 Anclair Ferdinand, labor.
 112 Doyer François, laborer
 116 Fleury Louis, joiner
 117 Fleury Edouard, joiner
 120 Martel Charles, lumber merchant

Here Sutherland st. commences.

- 128 Roy Mrs. Honoré
 130 Roy Leon, joiner

RICHMOND SQUARE,
 off De Salaberry, Montcalm ward

- 9 Miles Henry H., D. C. L., L. L. D.
 11 Walker W., official assign
 13 Pyke Geo. J., general manager S. F. & L. I. Co.
 15 Hemming Henry, book-k.

ROBITAILLE, from St. Real south to Latourelle, St John ward

- 2 Therien Charles, laborer
 Giroux Nap., stonecutter

Here Richmond st. commences.

- 7 Letarte's work shop
 9 Roy Mrs. Emilie
 12 Fournier Flavien, joiner
 13 Harvey Jean Bte., shoemaker

RYLAND, from Crown west to Dorchester, St Roch ward

- 12 Baillargeon Mrs. Flavien
 Baillargeon Pierre, labor.
 14 Sharp James, plasterer
 16 Asselin Isaac, jr., tinsmith
 18 Turcot Jean, laborer
 Villeneuve Jos., bricklay'r
 20 Faucher Léandre, carter
 24 Marcoux Gaspard, carp.
 25 Descombe Frs., laborer
 26 Lheureux Nar., laborer
 28 Lheureux Pierre, laborer
 28½ —

- 30 Lessard Alfred, carter

- 31 Buly Joseph, laborer

- 34 Coulombe Mrs. Louis

- 39 Therien Etienne, caulker

Here Dorchester st. intersects.

SAULT-AU-MATELOT, from Mountain Hill north to St Paul, St Peter ward

- 2 Chinié, Boudet & Co.
 3 Morning Chronicle Office
 4 Lafrance Geo. A., bookb'r
 5-7 Noonan Donald, hotel
 6 Tierney Michael, saloon
 8 Carr Thomas, saloon
 9 Ledroit Théophile, grocer
 10 Smith Mrs. Edward
 11-13 Supervisor of culler's office

- Crown timber dues office
 Tierney John, messenger
 12 Morrison Francis, printer

Here St. Antoine st. commences.

- 15 Hearn John, merchant
 17-19 Clogg & Co., wholesale fruit dealers
 18 Moodie M. & Son
 20 Robitaille W. E. M.

- 21 Lafrance Jean-Bte., ball alley

- Ouimet Calixte, (h)

- 23-29 Guérard Ls., cabinetm.

- 24 Notre-Dame Saving Bank

- Légaré Pamphile, clerk

- 31 Lortie Alexis, cooper

- 33-35 Shea J. & Bro., provisions merchants

- 34 La Banque Nationale

- Paquet Edouard, messen.

- Dobell R. R. & Co.

- 36 St John St. railway office

- 37-39-41 unoccupied

- 40 Montreal Telegraph Co.

- 42 Murphy Owen, ins. agt.

- 43 Parent Thomas, cooper

- 44 Senecal Ls. Adelard, cont.

- 45-47 Burns Thomas, cooper

- 46 McLaughlin Marck, ship chandler

- 48 Stadacona Fire and Life Insurance Co.

- 49 Shea J., of J. S. & Bro.

- 51 Shea's packing house

- 53 Sutherland Wm., of F. & S.

- Hamel Mrs. Pierre

- Fournier Ls., broommaker

- 54 Fraser A. & Co.

- 55 Fraser & Sutherland, coops.

- 56 Brown J. & Co.

- 57 Miller James, stavedore

- 58 Boscvert's restaurant

- 59 Fortin Mrs. Ignace

- 60 Watson Wm., sail loft

- 61-63 Lortie Charles, cooper

- 62 Quebec Chamber of Com.

- 64 Campbell W. Darling, N.P.

Here St. James st. commences.

- 67-69 Fire Station No. 5

- 68 Allaire L. N. & Co.,

- 71 Kelly Mrs. John

- 73 Matte Theo., rubber gds.

- 75 McCarthy James, laborer

- 77 Mathieu Jean, cooper

- 79-81 Convey John, trader

- 83-85 Grenier Hilaire, cooper

- 86-88 Gauthier Arthur (h)

- Grenier Ferdinand, bldg h.

- 87-89 Roberge Modeste, tavern.

- 90-92 Levallee Jos. T., restan.

- 91 Brindamour Louis, butcher

- 93 McDonagh Michael, trad'r

- 95 Convey Augustin, trader

- Duffy Mrs. Dennis

- Streeter Mrs. John

- 97 Ryan Michael, tavern

Here St. Paul st. intersects.

SCOTT, from St John south to Grande Allée, Montcalm ward

- 1-3-5 Côte Jean, notary

- 2 Venner William, broker

- 6 Masson Paul T., agent

- Marcotte Joseph, salesm'n

- 8 Derome Victor, bkkeeper

- 10 Belland Jos. E., culler

12 Bédard J. Bte., blacksmith
Here St. Gabriel st. intersects.
Here St. Patrick st. ends.
 14 Mercure Elie, soapmaker
 Rousseau Mrs. Honoré
 15 Gauvin Pierre, carter
 16 Janois Jean, laborer
 Charbot Mrs. Pierre
 17 Hamel Anselme, saddler
 Legare Mrs. Jean Bte.
 19 Gauvin Denis, wheelright
 20 Langlois Charles, fire insurance inspector
 21 Godin Frs., carter
 Martel Antoine, clerk
 22 Dufresne Joseph, painter
 23 Derome Jean, storeman
 25 Côté Edouard, joiner
Here Burton st. commences.
 30 Richard Jean, grocer
 31 Tourangeau Jos. joiner
 Bilodeau Joseph, painter
 33 Venner Odilon, clerk
 36 Doibec Charles, laborer
 Donavan Michael, laborer
 37 Boulet Michel, grocery
 38 Langlois Charles H., trader
 Labadie Pierre, joiner
 41 Hamel Mrs. François
 Chamberland Joseph, lab.
 42 Bouteau Olivier, carter
Here Prévoist st. commences.
 43 Lacroix Elzéar, shoemaker
 51-53 Coveney Edward, grocer
Here Artillery st. ends.
 58 Fiset Antoine, shoemaker
 60 Deguise Jean Bte., laborer
 Malouin Honoré, mason
 r Juneau Joseph, mason
 Juneau Joseph, jr., mason
 Gérard Anselme, carter
 63 Robitaille Simeon, carter
 64-66 Delisle Frs., grocer
 Falardeau Frs.-X., joiner
Here Plessis st. commences
 68 Begin Telesphore, grocer
 Arcand Antoine, laborer
 70 Laforce Pierre, stonecutter
 72 Noël Pierre, joiner
 73 Court Adolphe, joiner
 Coveney Joseph, clerk
 76 Lapierre Louis, carpenter
 Plante Elzéar, shoemaker
 80 Charbonneau David, carter
 81 Brindell John, driver
 O'Malley Owen, laborer
 r Rochette Jos., carter
 82 —
 83 West Mrs. George
 McKenney James, laborer
 84 —
 85 Gagnon Olivier, carpenter
 Bouché Charles, laborer
 90 Bradford William, carter
 Leblond Elzéar, laborer
 Fontaine Jos., laborer
 McDonald James, laborer

92 Bilodeau Mrs. Siméon, grocery
 94 Sévat Charles, carter
 97 Fiset Onésime, joiner
 Coliche Joseph, laborer
 Martel Antoine, laborer
 98 Leclerc Barthélemy, blacksmith
 Cloutier Jean, joiner
 r Tardif Ferdinand, laborer
 100 Fiset Damase, joiner
 Reilly Andrew, carter
 101 Petitclerc Jos., carter
 102 Patry Mag., snr., laborer
 111 Côté Patient, joiner
 Read William, laborer
 113 Jobin Mrs. Theophile
 Owen Henry, laborer
 116 Noël Prudent, joiner
 Bédard Pierre, laborer
 115 —
Here St. Amable st. intersects.
 127 Morin Elzéar, grocer
 128 Jolineau Etienne, laborer
 Cureau Louis, laborer
 132 —
 134 —
 140 Bignell Miss Elizabeth, bldg. hse
 Leggatt Henry P.
 Haney Rev. J. C.
 143 O'Brien William, laborer
 145 Rancour Noël, carpenter
 147 Vézina Edouard, joiner
 149 Morisset Jean, laborer
 Vézina Philippe, joiner
 150 Harrison Richard, com. merchant
 151 Minguy Jos., joiner
 153 Rousseau Jos., carpenter
 155 McCormick Pat., contractor
 157 Walker James, bookkeeper
 161 Dumlin Launcelot B., trader
 Richardson rev. I. C.

Here Grande Allée intersects.

SIMARD, from St John going north west, St John ward

Williams Right Rev. Jas., Lord bishop of Quebec
 Stuart Honorable Andrew, judge of Superior Court
 Stuart James, clerk
 Stuart Gustavus, advocate
 Taschereau Léonce, clerk
 Samson Thomas, servant
 Lemelin Pierre, laborer

SMITH, from Crown west to Dorchester, St Roch ward

1 Picard Edouard, grocer
 6 Descroiselle Frs., snr., boatman
 Descroiselle Frs., jnr., plumber
 8 Atrial Jean B., trader
 10 Gagnon Frs. X., laborer

11 Hinds James, carter
 14 Auger Jacques, carpenter
 16 Auger Mrs. Michel
 Villeneuve Elzéar, carpenter
 18 Ratte Honoré, sawyer
 21 Picard Felix, sawyer
 22 Rancour Pierre, carter
 Batté David, laborer
 23 Picard Edouard, laborer
 25 Mitron François, caulker
 27 Derouin Olivier, carter
 31 Derouin Gilbert, sawyer
 r Lessard Mrs. Narcisse
 33 Derouin Alexis, carter
 Derouin Nazaire, carter
 35 Lheureux George, carter
 Brolet Guillaume, carpenter
 37 Asselin Paul, carter
 Dufresne Jean, caulker
 39 Turcot Jacques, laborer
 r Villeneuve Charles, joiner
 41 Langlais Michel, laborer
 r Lheureux Jean, sawyer
 r Boucher Mrs. Joseph
 45 Thibault Miss Cédulie, seamstress
 r Brousseau Jean B., jnr., joiner

Here Dorchester st. intersects.

SOUS LE CAP, from Dambourgès east to St James, St Peter ward

3 Brown Mrs. George
 Neil Mrs. Michael
 Chamberland Pierre, laborer
 29 Langlois François, caulker
 33 Sargerie Pierre, carter
 Martin Jean, laborer
 35 Lachance Frs., messenger
 55 Sauvage Joseph, laborer
 Kay James, tailor
 57 Grenier Hilaire, cooper
 59 Convey John, trader
 Roe Jeffery, trader
 61 Chouinard Theophile, lab.
 Tremblay Louis, captain
 63 Fitzsimmons Miss Ann
 Fitzsimmons Mrs. Henry
 Lecouter George, mariner
 65 Matte Théophile, (n)
 69 Dawson Robert, ship laborer
 O'Malley Peter, laborer
 Smith Christian, laborer
 70 Paré Polycarpe, fireman
 71 Duval Pierre, fireman
 Paré George, fireman

Here St. James st. ends.

SOUS LE FORT, from River St Lawrence west to Little Champlain, dividing St Peter and Champlain wards

4 Paquet Elzéar, of P. & P.
 6 Potvin Thomas, saloon
Here Dalhousie st. intersects.
 8-10 Lapointe Jean-B., tavern

- 9 Carrier's storehouse
 12 Potvin Charles, barber
 14 Lachance Joseph, grocer
 15 Plante Mrs. Jos., bdg. hse.
 16 Poulin Louis, grocer
 Cyr Mrs. G., huckster
 17 Shipman T. D., ticket agent
 18-20-22 Louis J. A. & Sons,
 leather
 19-21 Audet & Robitaille, ship
 chandlers

Here St. Peter st. intersects.

- 23-25 Thibaudeau, Frères & Co.,
 wholesale dry goods
 24-26 Vézina & Bedard, dry
 goods

Here Notre Dame lane ends.

- 27 Roy Jean, tailor
 Hearn Patrick, stevedore
 29 Gunn Francis, ship chandlr
 31-35 Thibaudeau Mizaël, grocer
 35 Chatigny Etienne, laborer
 Labrie Frs. X., salesman

- 32 —
 33 Thibaudeau Mizaël (h)
 34 Dugal Alfred L. G., batter
 36 Roy Charles, snr., boots
 37 Shaw S. J. & Co., hardware

Here Notre Dame st. intersects.

- 38 Caron A. P. & Co., dry gds.
 39 Bilodeau Louis, shoes
 41 Angers Pierre, carpenter
 43 Hardy Joseph, dry goods
 44-46 Boivin Isaïe, shoe dealer
 45-49 Bilodeau Louis, boots
 48 Bergevin C. & Co., dry gds
 50 Bergevin Charles, (h)
 51-53 Maloney James, dry gds
 52-54-56 Garneau D., dry gds
 55 Rouillard Nicolas, dry gds
 57 Talbot & Co., indian works
 58 Hamel Jos. & Frères, dry gds.
 60 Michaud Ths., shoemaker

*Here Little Champlain st.
 intersects.*

ST AMABLE, from St Au-
gustin west to Scott,
Montcalm ward

- 4 Newton Charles, clerk
 6 Scott James G., clerk
 8 Webb John, shipsmith

Here St. Croix st. intersects.

- 10 Enright Maurice, carter
 12 Croteau Louis A., clerk
 14 Kelly James, storeman
 22-24 Deegan Mrs. Wm., grocer

Here D'Artigny st. intersects.

- 38 Shaw Alexander, carter

Here St. Michael st. intersects.

Here Lacheroitière st. intersects.

- 68-70 Ladies of the Good Shep-
 herd School
 69 Fahey Mrs. Bernard
 71 —
 76 Delisle François, servant

- r Denis Joseph, laborer

Here Berthelot st. intersects.

- 78-80-82 Ladies of the Good
 Shepherd Reformatory hse.
 93 Côté George, blacksmith
 95-97 Boivin Elzéar, grocer

Here Scott st. intersects.

- 99-101 Leclerc Alfred, grocer

ST ANDREW, from St
Ann west to St Stanislas,
St Louis ward

- 2 Archives Dept., Frs.-X.,
 Maheux, chief clerk
 Registry office
 3 St. Andrew Church
 4 Inspection of Weights and
 Measures office, Grégoire
 & Dubord, inspectors
 5 Cook rev. John
 6 Thompson John, driver
 8 Turcotte L. P., assistant
 librarian L. A.

- 10 Smith Henry, barber

- 12 Dery George, driver
 Maillet Mrs. Hyp., seamstr
 Trudel Miss Cecile, seamstr
 Pepin Miss Caroline, laudr.
 Aubé Miss A., seamstress
 Brennan Phillip, carter

- 14 Jackson Dr. Alfred, M.D.
 16-18-20 McNight Patrick W.,
 carriagemaker

Here St. Stanislas st. intersects.

ST ANGELE, from Mc-
Mahon south to St Ann,
Palace and St Louis
wards

- 2 Joncas Charles E., broker
 4 Holliday John, of A. F. & Co
 7 Powis rev. Henry D., ministr

Here Elgin st. intersects.

- 9 McGie Allen
 10 Gosselin Mrs. Edouard
 11 Dechêne Geo. M., advocate
 13 Doyle John, notary
 Doyle Patrick, clerk
 15-17 Mercantile Academy
 16 Pageau Charles, salesman

Here Des Anges st. commences.

- 18-20 —
 19 Thom William, teacher

Here St. John st. intersects.

- 21-23 Roy Simon
 24 Dynes Joseph, artist
 Chilvers Frederick J., tailor
 25 Cross Mrs. George
 Cross Henry, clerk
 26 O'Donnell James, beer bot.
 27 Roy Mrs. François
 28 McSweeney Daniel, teacher
 30 Grant Robert, clerk
 32 Foley Edward, advocate
 Warren Mrs. Charles
 34 Flanagan Christo. M., steve.

36 —

- 38 Thomas Mrs. Joseph
 Kelly Thomas

- 40 Douglas Mrs. James
 Wesleyan Church
Here Dauphine st. intersects.

- 46 Ramsay Mrs. William
Here St. Ann st. intersects.

ST ANN, from Frontenac
west to D'Auteuil, St
Louis ward

Here Frontenac st. ends.

- 10 Clapham J. Greaves, notar.
Here du Fort st. ends.
 UNION BUILDING.

- 12 Côté A. & Co., printers
 Quebec Directory office,
 A. B. Cherrier, editor
 and compiler
 Journal de Québec, A. Côté
 & Co., proprietors
 Montambault D. J., advo.
 MacKay & Turcotte, advo.
 Masson Philippe, advocate
 Seymour General Silas,
 consulting engineer
 Hamel Eugene, artist
 Bureau du Cadastre, P. L.
 Morin, director
 Board of Examination of
 P. L. S.
 Sewell Alexander, P. L. S.

- 16 Scott Mrs. Michael
 18 Henry Joseph W.
 20 Marsden W., M. A., M. D.
 LaRue & Pouliot, advoc'tes

Here Treasure st. intersects.

- 22 Chauveau Honble. P. J. O.
 24 Fiset Louis J. C., of F. B.
 & C.
 26 Tousignant J. Ovide, of
 T. & A.

- 28 Tousignant & Asselin,
 advocates
 30 Crawford Wm., of W. C.,
 & Sons

- 32 Rawson rev. W. Christop.
 34-38-40 Henchey Patk., hotel
 36 Ledroit Théophile, (h)

- 42 Hossack George C., of G.
 & C. H.
 Hossack Chs. R., of G. &
 C. H.

- 44-46 Hossack G. & C., groc'rs
Here Garden st. intersects.

- Carters' stand
 49-51-53 Russell House
 55 Provan John, confectioner
 Provan Robert, confctner
 57 Spanish Consul general
 59 Campeau O. F., accountant
 Campeau M. A. O. F., chem.
 61 Crémazie J. C., stationer
 63 School house
 65 Lane Miss Eliza, bdg. hse.
 MacKay John, clerk, bds.

67 Sheppard Wm. G., P. O. Inspector
 Sheppard Mrs. Peter
 71 Jolicœur P., asst. prov. sec.
 URSULINE TERRACE.
 73 Rowand Dr. Alexander E.
 75 Verrault Mrs. Antoine, bdg. hse.
Boarders.
 Wormdahl rev. Louis J., Prègen Louis J., clerk
 Gautier Arthur F. J., clerk
 Whiteley Arthur, clerk
 Verrault Antoine, ins. agt
 77 Ross Harrison D., dentist
 79 Scott William C., managr Canadian Express Co.
 81 Parke C. S., M. D.
 87 Bisset Mrs. D. S., music teacher
 r Trudel Mrs. Ferdinand
 89 Milne capt. George
 91-93 Lefebvre L., tinsmith
 95-103 Hough Chs. & Sons, carriage factory
 Hough Charles
 Hough Henry
 Hough George
Here St. Andrew st. commences.
 102 St. Andrew Church
 105 Carrier Mrs. Joseph
 Pelletier Jos. E. C., of LaR. & P.
 106 Cook rev. John, D. D.
 Cook Archibald
Here St. Stanislas st. ends.
 107 Robertson Alexander, adv.
 109 Harris Edward B.
 Harris Maurice
 111 Chouinard H. J., advocate
 Chouinard H. J. J. B., adv.
 113 Waddell Alex., veterinary surgeon
 Coker Chs. R., bds.
 115 Atkinson Mrs. Edward
 117 Austin Mrs. Francis
 119-121-123 Victoria Hall
 125 Boswell William, M. D.
 Morrin College
 Entrance to Morrin College Court
Here St. Angèle st. ends.
 128 LaRue F. A. Hubert, M. D.
Here St. Ursule st. intersects.
 130 Von Exter J., deputy sheriff
 131 Alleyn Richard, of A. & C
 132 Newton William J., agent
 134 Thomson Donald C. of D. C. T. & Co.
 135 Landry Jean E., M. D.
Here Panet lane ends.
 136 Oliver Ths. H., ship builder
 Oliver John M., ship build.
 Oliver Théophilus H., adv.
 Oliver Thomas J., reporter

137 Dastous Louis, clerk
 139 O'Meara Dominick A.
 140 Stadacona club, Louis Bertoletto, steward
 141 Sewell Henry H., ins. agt.
Here D'Auteuil st. intersects.
ST ANSELME, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards
Here St. Helen st. ends.
 8 Ratté & Langlois, machinists
 9 Côté François, blacksmith
 10 Hailée Joseph, agent
 11 Julien François, joiner
 13 ———
Here Charest st. intersects.
 16 Migner's factory
 19 Burke Alfred, livery stables
 20 Migner Octave (h)
Here Notre Dame des Anges st. intersects.
 23-25 Giguère Martin, pork trader
 29 Lessard Frs.-X., blacksmith
Here St. Joseph st. intersects.
 30 Bédard Noël, joiner
 31 Morin Louis, pilot
 33 Gingras Cyrille, shoemaker
 35 Vallière J. & J., cabinetmks
 34-36-38 Dorion Edouard, joinr
Here St. François st. intersects.
 43 Poiré Charles, saw filer
 r Fontaine Etienne, joiner
Here King st. intersects.
 40 Lachance Frs. X., grocer
 42 Lépine Ludger, salesman
 Anctil Silfrid
Here Richardson st. intersects.
 47 Dufresne Jean, pilot
 Deslauriers Pierre, laborer
Here Queen st. intersects.
Here Commissioners st. intersects. Railway Crossing.
 64 Landry Louis, laborer
 68 Giguère Narcisse, laborer
 74 Langlois Frs. N., carpenter
 78 Durand Louis, roofer
Here Prince Edward st. intersects.
ST ANTOINE, from Sault-au-Matelot east to River St Lawrence, St Peter ward
 2 McCallum Archibald
 4 Macnider James & Co.
Here St. Peter st. intersects.
 6 Thomson A., bookbinder
 Moore capt. William
 7 Jendron John, messenger
 8-10 Harrison Mrs. H., saloon
 11-13-15 warehouse
 12 ———
 14 Flynn Edward, boatman

16-18 Hunt, Brock & Co.
 17 Ross John & Co., grocers
ST AUGUSTIN, from below St George south to Grande Allée, St John and Montcalm wards
 2 Déchène Thomas, laborer
 3 Scott George, jnr, confectioner
 Bazin Pierre, joiner
 5 Bazin's work shop
 7 Brown Alfred, clerk
 9 Cuisset Octave, chemist
 Day William, joiner
Here St. George st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
 20 Ferland Cyriac, joiner
 22 Pichet Ambroise, laborer
 23 Masson Mrs. Moïse, smtrss
Here Richelieu st. intersects.
 33 ———
 34 Cement factry
Here D'Aiguillon st. intersects.
 36 Dory Camille, saloon
 37 Bowen Miss Mary
 38 Coombe Isaac, clerk
 39-43 Drolet Raymond, jnr., tavern
Here St. John st. intersects.
 47-49 Kuhring Carl, tailor
 50 St Matthew cemetery
 53 Mathews Alfred, laborer
Here St. Joachim st. intersects.
 57 Pinsonneault Geo. L., grocer
 59 Chateauvert P., mstrmas'n
 62 Charest Elzéar, architect
 63 Bazin Pierre J., accountant
 64 Grenier Jacques A., clerk
Here O'Connell st. commences.
 65 Vaughan David, clerk
 67 Mahony Thos. H., ins. agent
 69 O'Leary Maurice, assessor
 71 Smith David, clerk
 77 Romerill George
 Cistern
Here St. Patrick st. intersects.
 80 Kell Thomas, policeman
 82 Tessier Mrs. Pierre
 84 Donaghue Mrs. John
 85 Caron Guillaume, tinsmith
 86 Blaxill Charles, bartender
 88 Cooper William, coachman
Here Artillery st. intersects.
 90 Thomas Phillipe, driver
 93 Hunt Thomas, laborer
 Jones Mrs. Oliver
 r Boyd Mrs. William
Here St. Julia st. intersects.
 h building
ST CHARLES, from St Paul west to Lacroix, St Peter ward
 2 McDonald Mrs. James

St C

Street [163] Key.

St D

6 Learmonth A. & Co., founders

Here Brewery lane commences.

Vaults

16 Julien & Bros.

18 Quebec Brewing Co.

20 Parke James, of J. P. & Sons

27 Curling Club

Here Euth st. commences.

24 C. P. R. Way, bldg.

30 Dignard Philippe (h)

32 Drum's warehouse

34-36 Rousseau Ant., machinist

38 Lizotte Mrs. Célestin

Murphy John, trader

40 Dunn Denis, waiter

Tierney Michael, laborer

Cochrane Matthew, lab.

McDonald Michael, blacksmith

42 Grogan Samuel, stevedore

44 O'Connell capt. Thomas

46 Byrne Daniel, cust. offi.

McCormick Mich., driver

Here Lucroix st. commences.

ST CLAIRE, from St Réal south to St John, Montcalm ward

1 Stewart William, laborer

Perkins Thomas, cust. offi.

2 Gore Joseph, bricklayer

Here Richmond st. intersects.

4 Brousseau Jean, shoemkr

5 Langlois Cyrille, mason

7 Police Station No. 7

8 Mailloux's work shop

10 Fortin Ferdinand, trader

Here Lutourelle st. intersects.

12 Lortie J. Henri, clerk

Drolet Louis, joiner

14 Drolet Mrs. Frs.-Xavier

Jacques Alfred, driver

16 Gauvin Hubert, music teacher

18 Ganache Prudent, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

21 Trudel Mrs. Paul

23 Dessein Antoine, laborer

Darveau François, baker

24 Richard François, painter

Here Richelieu st. intersects.

29 Lapointe Mrs. Charles

30 Houde B., of B. H. & Co.

33 Chateauvert Alfred, blacksmith

Parent Mrs. Augustin

34 Soulard Jos., jr., bailiff

Cloutier Alfred, advocate

35 Vallerand E., carpenter

36 Bolanger Frs.-X., nat'ralist

Vallière Romain

Here D'Aiguillon st. intersects.

42 Chateauvert Mrs. Pierre

Presbytery

Here St. John st. intersects.

ST CROIX, from St Julia south to Grande Allée, Montcalm ward

2 Somerville John, policem'n

4 Laher James, laborer

Castello Michel, laborer

5 Laher Mrs. Mary

7 Raymond Ant., laborer

Raisin Edward, laborer

10 Fusk Louis, rigger

12 Lewis Patrick, water polic

14 O'Connolly Edward, shoe-maker

21-23 Walsh Patrick, deputy

chief of police

Doherty Thos. fire brigade

31 Ryan John, laborer

Connors Patrick, laborer

33 Cook John, laborer

Burke Michael, policeman

38 Toohey Denis, carter

Doyle Mrs. Philippe

40 Dickson Mrs. Ed., laundress

42 Enright John, tailor

McConnell Ed., policeman

44 Sinjohn Mrs. Thomas

Love William, policeman

46 Coleman Denis, policeman

O'Rourke Timothy, policeman

50 Brown Miss Mary

Bulger Michael, detective

Black Sheriff, laborer

51 Bulger Mrs. Michael

53 Enright Maurice, clerk

Here St. Amable st. intersects.

54 Gilchen Thomas

Gilchen Francis, carter

55 Fahey Patrick

Here Grande Allée intersects.

ST DENIS, from Laporte west to St Ursule, St Louis ward

2 Joly Henri G., M. P. P.

4 Smith H. Stanley, merchant

6 Anderson Mrs. Horatio S.

8 Webster A.O., of D. & W.

Here Des Grisons st. ends.

10 Fry Ed. C., of H. F. & Co.

12 Prevost capt. Oscar

14 McKenzie Charles

McKenzie Miss Annie

Provan Mrs.

16 Gowen Mrs. Hammond

Oliver Frederick

18 Cook William, advocate

20 Laurie Duncan

Here De Brebeuf st. ends.

26 Matchin Henry T., asst. prov. treas.

28 Baldwin William H.

30 High School of Quebec

William Paton, janitor

Here St. Ursule st. ends.

ST DOMINIQUE, from St Valier north to Prince Edward, Jacques-Cartier and St Roch wards

1 Sansfaçon Mrs. L., leather

2 Gingras Frs.-X., sr., grocer

4 Gingras Frs.-X., jr., clerk

5 Trudel Théophile, farmer

7 Williams Mrs. Thomas

Williams John, barber

Williams James, barber

9 Sansfaçon Théop., leather

Ryan James, storeman

11 Doran Patrick, boilermkr

Here Baronne st. commences.

13 Neil James, boilermaker

14 Vallée Prudent, lumber

15 Gingras Frs.-X., agent

17 Richard Jacques, oil makr

21 Rhéaume Narcisse, joiner

Verret Joseph

23 Glunz Mrs. Rudolph

Here Des Prairies st. intersects.

24 Roy Jos. E., mail conductor

25 Burns Robert, carter

26 Doddridge Wm. H., lab.

27 Fraser Donald, messenger

28 Dumoulin Charles, ruler

29 Hodge David, salesman

Gore George, bricklayer

30 Bouchard Jean B., laborer

32 Defoy Charles, joiner

34 Laforme Joseph, carter

36-38 Potvin Jean, shoemaker

Adam Amédée, tinsmith

37 Bassinet Julien, grocer

39 Packley John, machinist

Here St. Marguerite st. intersects.

41 Poulin Célestin, blacksmith

42 Cardinal Prisque, laborer

45 Genest Miss Luce

Here Desfossés st. intersects.

46 Beauchamp Jos., printer

49 Boucher Telesphore, lab.

Proulx François, carter

51 Bourget Honore, shoemkr

52 Talbot Hubert, laborer

53 Lemesurier Wm. F., grocer

54 McEwan James P., tailor

Here St. Joseph st. intersects.

55 Hookes Isaac

58 Arel Elzéar, butcher

60-62 Plante A. O. D., grocer

Here St. François st. intersects.

Hookes' mill

69 Hayes Michael, laborer

Hubert Joseph, laborer

McMahon Mrs. James

r Duffy Michael, laborer

Martin Thomas, laborer

Here King st. intersects.

71 Rusk Mrs. Wm., grocery
 73 Black William, carver
 83 O'Neil David, laborer
 Patterson Andrew, lab.
 84 Woodley's factory
 85 Trudel Jean, joiner
 Fournier Hospice, laborer
 87 Parent Alexis, sculptor
 Donaghue Michael, lab.
 89 Chouinard Ths., painter
 Dulong Dominique, lab.
 91 Drolet Alex., joiner
 Early Michael D., culler
Here Queen st. intersects.
 North Shore machine shop
Here Prince Edward st. intersects.
Railway crossing.

ST EUSTACHE, from
 Little Richmond south
 to Grande Allée, St John
 and Montcalm wards

1 Martel Victor, printer
 r Lapointe Mrs. Joseph
 2 Driscoll James, carter
 4 Morrison Hugh, trader
 Morrison Francis, printer
 7 Thomas Francis T., mrcht
 8 Dobbin Patrick, cust. offi.
Here St. Olivier st. intersects.
 9 Dispensary

16 Martel Mrs. J. B.
Here Richelieu st. intersects.

23 Quebec Marble works
Here St. George st. commences.

28 Hawkins F., marble cutter
Here D'Aiguillon st. intersects.

29 Brisson Miss Clarisse, mlmr
 31 Chevalier Mrs. Guillaume
 33 Gray John, P. O. clerk
 34 Délorier Ol., jun., tinsmith
 36 Montminy Chs., sculptor
 Langlais George, laborer
 37 Dion Alphonse, grocer

Here St. John st. intersects.

39 Davidson Henry, baker
 40 Houghton Thomas, veteri-
 nary surgeon

41 Argue Thomas, storeman
 Fanning John, tide waiter
 44 —

Here St. Joachim st. intersects.

49 Dominey Mrs. Robert
 50 Stephens Patrick, water
 police

Wray Charles, laborer
 51 O'Donnell Wm., laborer

52 Doyle Mrs. John
 Teaffe Mrs. Pat., seamstrs

54 Murphy John, laborer
 Walls John, confectioner

Hartford Terrace.

55 —
 56 Clavet Joseph, trader
 57 Kiley John, ins. agent

Kiley Patrick
 58 Keating captain Wm. H.
 59 Lafrance Charles, laborer
 60 Ouellet David, architect
 61 Herley John
 62 O'Rourke Lawrence, lab.
 Cavanagh Richard, clerk
 Purdy Mrs. Henry
 McPherson Mrs. Margue-
 rite, dressmaker
 63 Furlong Thomas, laborer
 Edwards Thomas, laborer
 64 Guilfoyle Patrick, trader
 McMamany Daniel, trader
 65 Johnston Wm., blacksmith
 66 Scully William, laborer
 67 Doyle Mrs. John
 68 Darbyson Jos., carriage
 maker

69 Silk James, laborer
 Smith Mrs. Robert
 70 Charlock Matthew, laborer
 Algar Mrs. Francis
 71 Murphy Mrs. Robert
 72 Little William H., printer
 73 McKenna John, carter
 Walsh Edward, carter
 75 Copeman James, confec-
 tioner
 McAdams James, shoemkr

Here St. Patrick st. intersects.

77 Haynes Michael, conductr
 Chartier Arthur, clerk
 78 Carr John

Farrell John, servant
 79 Bacon Benj. G., servant

80 Cryan James, laborer
 81 Maguire Mrs. William

Papillon Elzéar, messengr
 82 Box Mrs. John

83 Munn Mrs. Jonathan
 84 Murphy Mrs. P., milkdeal

85 Morris Miss Delina, dress
 maker

86 DeBlois Geo. H., clerk
 87 Kelly Mrs. James

Here Artillery st. commences.

88 Gale Henry J.
 89 Carey Eugene, servant

90 O'Connell Richard, ento-
 mologist

91 McKean Peter, finisher
 93 Hartin Patrick, laborer

95 Denis Victor, joiner
 100 Phillips Ed. C., of P. & O'S.

Brown Wm., srgt. of police
 103 Kelly Owen, stone cutter

104 Forrest Alexander, plumbr
 Staton Mrs. David

105 Torrance Mrs. Benjamin
 bdg. hse.

106 Mead Geo., of G. & H. M.
 Mead H. G., of G. & H. M.

107 Birmingham Wm., laborer
 108 Mead G. & H., grocers
 109 Campbell John, joiner

Here St. Julia st. commences.

ST FAMILLE, from Ram-
 part south to Fabrique,
 Palace ward

1 Tardivel Jules P., asst editor
 2 Coolican Thomas, of C. & P.
 3 Myrand Mrs. L. Japhet
 Marmet Olivier, bookbinder
 4 Parant Louis, merchant
 5 Pitt Charles
 6 Shee Patrick

Wherry Mrs. John L.
 7 Roche Edward, merchant

8 Lévesque Miss Henriette
 9 Brodie Robert, of W. & R.B.

10 Geggie David H., sec. Gas Co
 Geggie Mrs. Agnes

11 Pageau Jos., mail conductr
 11½ Hardy Elzéar, clerk

12 Lynch Mrs. Ant. A., music
 teacher

13 LeSueur Philippe, clerk
 14 Chouinard Mathias, of P. & C.

15 Sammon Miss Catherine
Here Hébert st. ends.

16 Bonham Geo., bookkeeper
Here Couillard st. commences.

17 Foley James, clerk
 Wilson Joseph, bookkeeper

18 Cazeau V., cust. hse. officer
 19 Montambault D. J., advoc.

20 Blanchet David, bailiff
 21 Robitaille Nap., com. trav.

22 Knight Mrs. Henry, bdg hse
Boarders.

Langlais Edouard, clerk
 Shanley Edward, engineer

Garneau Jos. Henri, clerk
 24 Lefebvre Louis, clerk

25 Entrance to Lav. University
 26 Amyot Guillaume, advocate

28 Chink François, dry goods
 30 Giroux Mrs. Pierre O.

36 Kelly Mrs. James
Here Garneau st. commences.

38-40 Le Canadien
 42-50 Behan Brothers store

47 Baillairgé Mrs. Théophile
 48 Behan A., of B. Bros.

Behan R. W., of B. Bros.
Here Fabrique st. commences.

ST FLAVIEN, from Ram-
 part south to Garneau,
 Palace ward

7 Russell Robert, joiner
 8 Gagnon Gustave, organist

9 Burke Edw. C., clerk
 10 Flynn Edm. J., advocate

11-13-15 Hosp. de la maternité
 12 Frenet L. Elzéar, clerk

14 Wilson John, steamboat
 owner

Here Couillard st. intersects.
 16 Marcoux Mrs. J.B., seamstr.

17 Garneau Honoré, clerk
 18 Nolan David, inspector

Lippens Bernard, professor

- 19 Marceau Marcelin, tailor
 20 Dumas Mrs. Pierre
 Lefebvre Mrs. L. G. Nap.
 22 DeMartigny Chs. P. L., clk
 22 McConnell Andrew B., clk
 24 Doucet J. Eugène, advocate
 26 Légaré Pierre, advocate
 Légaré Arthur, advocate
 27 Hartigan Mrs. Edward
 28 Walsh Thaddeus J., clerk
 29 Langlais Pierre, shoemaker
 30 Bonneau Miss Senneville
 Grondin George (h)
 Carrier Emile, clerk
 31 DeBlois E. Jos., advocate
 Robitaille Mrs. Ig., caretaker
 Talbot Henri, carter
 Bédard Benoni, driver

Here Garneau st. intersects.

ST FOYE ROAD, from St John toll gate west to Belvedere road, outside City limits

NORTH SIDE.

- Chinic Honble. Eugène, of
 Chinic, Beaudet & Co.
 Stevens Michael, jnr., clerk
 Burroughs John A. K., prothonotary
 Lemesurier Edw., com mrcht
 Murray Mrs.
 Rattray David, lbr mrcht
 Finlay Asylum, John Highfield and John Richardson, caretakers
 Smith R. H., lumber merchant
 Renfrew G. R., of G. R. R. & Co.
 McLimont Wm., merchant
 Davidson Henry
 Irvine Honble. George, adv.
 Stuart H. McNab, advocate
 Thomson John C., merchant
 Ross D. A., advocate
 Thomson A., lumber merchant
 Hamilton Robert, of Hamilton Brothers
 Jolin Frs., monument hotel

Monument des Braves.

- Dunscomb J. W.
 Barrow E. C., broker
 Printice capt. Andrew

SOUTH SIDE.

- Boivin's building lots
 Guenet village
 Stuart Andrew, advocate
 h —
 Burrough's building lots
 Bennett Benson
 Bruce Robert, gardner
 Laurie Archibald
 Lawrence George
 Murphy William, farmer
 Ross N. Neilson, chief clerk of customs

Here Belvedere road commences.

ST FRANÇOIS, from St Roch west to St Ours, St Roch ward

- 2 Murray Marshall, brass founder
 4 Terreau Joseph, founder
 McCarthy Pat. E., blacksmi
 Petit Frs.-X., carter
 5 Noreau William
 6 Hille Auguste, tailor
 Hethrington James, baker
 Grenier Miss Emerance
 8 Archer Jos., snr., builder
 9 Jacob Mrs. Louis
 10 Hall Joseph, laborer
 Brown William, laborer
 Bolduc Jean-B., culler
 11 Ouellet Pierre, shoemaker
 12 Bulger Wm., cust. officer
 Murphy James, laborer
 Cunningham Peter, labor
 13 Arel Mrs. Scraphin
 Darbyson Wm., stevedore
 17 Arel Léon, butcher
 Lavigne Arthur, bds.

Here St. Dominique st. intersects.

- 20 Hookes Isaac, sawmill
 25 Samson Aurelien, clerk
 26 Sénéchal Augustin, butcher
 Lachance Maurice, pilot
 27 Henry John, engineer
 28 Chouinard Mrs. Louis E.
 29 Boucher Abel, laborer
 30 Soucy Jean-B., water police
 31 Bourget Edouard, laborer
 Allard Pierre, painter
 33 Vézina Pierre, blacksmith
 Terreau Joseph, moulder
 34 Seers Edw. S., bk-keeper
 36 Ratté Joseph, carpenter

Here Grant st. intersects.

- 38 Rhéaume Alexis, lumber
 39 Belanger Octave, clerk
 40 Marquis Thomas, laborer
 Robert François, joiner
 41 Morisset Hercule, clerk
 Crepault Nap., msic techr
 42-44 Mathieu Joseph, joiner
 45 Guérard Jean
 Graham Michael, culler
 48 Fitzpatrick Michael, labor
 49 Paradis Leandre, mason
 Paradis Edmond, joiner
 52 Gastonguay George, flour dealer
 54 Kelly Mrs. Thomas
 55 Gambell Rob., candle mnf
 57 Cahill James
 58 Richard Julien, roofr (shop)
 59 Lyonnais Jos., musician
 Samson Mrs. Charles
 60 Cotnam W., ship builder
 61 O'Reilly John, barber
 Sullivan John, laborer
 62 Marier Joseph S., barber
 63 Boivin Jean-B., baker
 64 Terreau Alp., founder

66 store

69 Martel Jean-B., grocer

Here Du Pont st. intersects.

- 70 Charest Joseph, saddler
 71 Marcoux Maurice, joiner
 72 Dionne N. Butrope, M. D.
 73 Paré Mrs. Prudent
 74 Angers Ed. J., notary
 75 Tremblay Miss Scholastique, school teacher
 76 Vachon Pierre, laborer
 77 Laliberté J.-B., hatter (h)
 78 Bacon Olivier, cabinetmkr
 79 Guillot Antoine, joiner
 80 Rousseau Miss Flore
 80½ Pelletier Rudolph, letter carrier

- 81 Laliberté Jean-B., hatter
 82 Lapointe Ant., piano repir
 84 Lachaine Frs., surveyor
 85 Soucy Fabien
 86 Moffett Flavien T., clerk
 87 Hassylva Pierre, roofer
 88 Vaillancour Wm., clerk
 Paradis Mrs. Charles
 89 Samson Chs. J., M. D.
 90 Pouliot Mrs. Paul
 Pouliot Napoléon, of P.&R.
 91 Dumas Louis, tailor
 92 Labreque J. E., undertaker

Here de la Chapelle st. intersects.

- 94 Belanger Hospice, merchant
 96 Dick Mrs. Thomas, teacher
 100 Laumiere Wolfred, notary
 102 Bernier Ls. T., salesman
 104 Dumont Fabien, joiner
 112 Turcotte Nazaire, merchant
 114 Baudoin Ant., joiner
 116 Murphy Patrick, of M.L.
 118 Gouillard Philippe, pilot
 122 Dery E. Jean A., advocate

Here Hudon st. commences.

- 124 Lemesurier John, tobacco
 Lemesurier Henry
 Lemesurier William

Here Church st. intersects.

- 128 Valin Pierre V., shipbdr
 130 Valin Toussaint, shipbdr
 132 Vallerand Ls., shipbuilder
 135 Convent

Here Crown st. intersects.

- New Hall J. C. M.
 152-154 Chamberland Thép., tavern
 156-158 Corriveau Pascal, tavern
 160-162 Chamberland David, tavern

Here Jacques-Cartier st. intersects.

- 167-169 Robitaille Ths., tavern
 168 Goulet's store
 170 Goulet Jos. O., grocer
 172 Girard Michel, carpenter
 174 Dubé Théodore, blacksmh
 Lavoie Mrs. Valentin
 175 Bernier Joseph, mason
 178 Martineau J., lum. merchant

- 184 O'Connell Timothy, culler
188 Huard Laurent, joiner
194 Dubé's blacksmith shop

Here Dorchester st. intersects.

- 200 Gilbert Mrs. Jean-B.
202 Beaudoin Etienne, joiner
204 St. Pierre Alfred, shoemkr
206 St. Pierre Jean, laborer
208 St. Pierre Napoleon, clerk
210 Gauthier Joseph, painter
212 Gauthier Ovide, painter
214 Roy Benoit, policeman
216 Mercier Hubert, joiner
222 Moisan Antoine, mason
228 Chretien Frs., policeman
230 Poulin Telesphore, salesm
Royer Joseph, turner
232 Poulin Narcisse, carpnter
238 Rancour Gabriel, caulker

Here Canon st. intersects.

- 244 Parent Charles, mason
246 Gamache Charles, laborer
246 Chamberland Mrs. Louis
248 Bouchard Ths., shoemkr
250 Lebel Théophile, tanner
254 Dugal Landre, custom
house officer
256 Gosselin Jos., carter
Boucher Rmi, laborer
260 Canon George, carter
261 Vestry entrance
262 Lambert Isaac, carpenter
Carboneau Miss Francis,
laundress
263 Dassylva Philippe, joiner
264 Mercer Frs.-X., cab maker
266 Blais Joseph, moulder
270 Sansfacon Louis, butcher

Here St. Anselme st. intersects.

- 272-74 Villeneuve Léon., joinr
276 Gravel Simon, carter
278 Chink Louis, shoemaker
280 Chamberland F.-X., labor
281 Charest Joseph, laborer
284 Methivier Michel, com.
merchant
285 Daigle Edouard, carpnter
286 Desjardins Moïse, carpnter
288 Duvall Louis, laborer
290 Deslauriers Théophile, lab
291 Fortin Charles, trader
292 Maranda Charles, trader
294 Gravel Julien, carter

Here St. Ours st. intersects.

**ST GABRIEL, from Côte
St Geneviève west to
Claire Fontaine, Mont-
calm ward**

- 1 Giroux Louis, painter
2 Marois Jean-B., butcher
r Bonneau Elisé, trader
4 Aube Mrs. Jean-Baptiste
5-9-15 Rancour's carriage fac-
tory
6 Jobin's shed
8-10 Wright William, clerk
Wright Horatio, of W. & Co.

- 12 Daly Patrick, trader
14 Rallerty John, culler
16 Power Thomas, clerk
17 Lavigne Valère
r Chateauvert Geo., jeweller
18 Moisan Louis, laborer
19 Christie Joseph, painter
r Brown William, joiner
20 St. Hilaire Pierre, carpenter
21 Clark Thomas, laborer
r Belanger Emilien, upholst.
22 Typographical Society rom
23 Picher Napoleon, clerk
25 Coleman Mrs. William
Moisan Pierre, laborer
27 O'Donnell James, carter
Moisan Jean-B., laborer
28 Boivin Mrs. Louis, restaurt
29 LaRoche Robert, sec. M.B.S
31 Robitaille Theodore, grocer

Here Jupiter st. intersects.

- 33 Michaud Joseph, clerk
Vezina Joseph, joiner
36 Letourneau Joseph, teacher
38 Julien Louis, carter
40 Beaulieu Narc., wheelwrig
41 Laperrière Mrs. Jacques
Beaulieu Zéphirin, butcher
42 McRae William, carter
Trudel George, bailiff
43 Côté Mrs. Charles
44 Noy Joseph, carter
Papillon Samuel, clerk
45 Côté Charles, contractor
Côté Al, house, mason
46 Montminy Charles, carter
48 Dery Antoine, carter
Dery Napoleon, organ maker
49 Deguise Mrs. Frs.
50 Dery Miss Louise, trader
52 Evans John, clerk
53 Fréchet Basile, carter
54 Turgeon Louis, carter
57 Fréchet Mrs. Isidore
60 Hamel Herménég., storemn
Noël Charles, carpenter
62 Campeau Thomas, shoemkr
63 Lepine Nap., of H. & L.
64 Laperrière Jos., jr., joiner
66 Laperrière Jos., snr., carptr
68 Vezina Louis, carter
70 Gingras François, grocer

Here Scott st. intersects.

- 71 Hardy & Lepine, wheelright
72 Bedard Jean-B., blacksmith
73 Hardy Charles, of H. & L.
74 Desjais Mrs. Jean Bte.
Delisle François, clerk
Delisle Moïse, joiner
Lemay Desire, shoemaker
75 Gauvin Joseph, carter
76 Paris' shed
77 Vezina's shop
78 Dery Jean, laborer
79 Vezina Godf., wheelwright
Noreau George
81 Barnwell Edward, laborer
83 Mercier Michel, blacksmith

- 85 Larivée's blacksmith shop
87 Marchand Honoré, clerk
89 McCallum George, joiner
91-93 Paris Jos., coachmaker

Here Claire Fontaine st. intersects.

**ST GENEVIÈVE, from
Des Carrières west to St
Ursule, St Louis ward**

- Governor's garden
1 Hall Geo. B., lumber mercht
3 Gibb James C., merchant
5 Thibaudeau Hon. Isidore,
of Thibaudeau, Frères & Co
7 DeFoy Mrs. François
9 Sharples William
11 Beaudet Elisée, of C. B. & Co
13 White Alfred H., of W. W.
& Co
White William

Here Inprie st. intersects.

- 15 building
17 Dallimore Samuel
Mount Hermon Cemetery off
19 Young John R., merchant

Here Des Grisons st. intersects.

- 21 Tétu Laurent
Fortin Honble. Pierre
23 Lesage Simeon, dep. com.
25 —
27 Duchesnay Mrs. Elzéar
29 —
30 Hall Miss Margaret
31 Dinning James, of D. & W.
32 Lindsay John, civil engine
33 Holloway Edward, clerk
Holloway Frank, ins. agt.
bds.

Here De Brébœuf st. commences.

- 34 McLeod Roderick, chemist
• Entrance to Court House.
35 Fortier Felix, clerk
37 Patton Mrs. Duncan
39 O'Hare Dennis, bdg. hse.
Poston T. Inglis, bds.
41 Stewart Mrs. D. Ramsay
42 Hamel Ernest, of J. H. & F.
43 Gregory John A., manager
G. S.
44 O'Dell Charles, engineer
45 Austin Henry C., notary
46 Morkill Thomas, clerk
48 Hamel Abraham
Hamel Eugene, artist
52 Torrance Henry

Here St. Ursule st. intersects.

**ST GEORGE, from St
Eustache west to Côte
D'Abraham, St John
ward**

- 2 Morgan F. & J., marble
sculptors

Here St. Eustache st. intersects.

- 3 Hawkins Frederick, gen.
store

St G

Street [167] Key.

St H

- 4 Gagnon Ed., book-keeper
- 5 Carroll, Cummings & Co., grocers
- Carroll Michael
- Cummings William
- 6 Hardy Amélee, salesman
- Hardy Miss Clarisse
- 7 —
- 8-10 Rochet Antoine, tavern
- 9 Lafrance Geo. A., bookbdr
- 11 Guay Louis, laborer
- Chouinard Ephrem, clerk
- 12 Denis Mrs. Thomas P.
- 13-15-17 Boyce Mich., grocer
- 14 Robitaille Frs.-X., blacksmith

Here Richelieu st. intersects.

- 16 Zingerlie Joseph, clerk
- 18 Paré Miss Delvina, seamst
- 20 Balzarette Eug., m-ssegr
- 21 Dery Frs.-X., tinsmith
- 22 Lee William N., clerk
- 24 McLean James, grocer
- 25 Lachance Mrs. Antoine
- 26 Boomer Augustus, clerk
- Boomer John
- 27 Deroche Jean-B., joiner
- 28 Plante Jacques, grocer
- Labbé J. O. & Co., auctionrs
- 29 Lane John, snr.
- 30 Labbé Mrs. J. O., dry gds
- 31 Bentley Henry, shoemaker
- 32 Patry Octave, joiner
- 33 Lawrence Thomas, clerk
- 34 Marceau Eugène, grocer
- 35 Bisson Louis, tailor
- 36-38 Allard Ths. H., tavern
- 37 Watson Wm., sailmaker
- 39 Corniveau Magloire, turner
- Pelletier Damase, servant
- 40 Ousler John O., chandler
- 41 Hébert Mrs. Louis
- Cloutier Miss Euphémie
- Gagné Celestin, horsedcalr

Here St. Olivier st. intersects.

- 42 Bédard Jos. E., of J. H. & F.
- 44 Robbe Mrs. Vital, confectioner
- 46 Casey Thomas, of C. & Co.
- 48 Chevrel Alexis, hat repair
- Connault Emile
- 50-52 Academy de l'OEuvre du Patronage, Jules Cloutier teacher, Mrs. Frs. Martin, hse. keepr
- Ecole des Arts et Métiers Union Commerciale
- 51-57 Garneau Joseph, joiner
- 54-56 Duquet Ls., blacksmith
- r Guenard Narcisse, laborer
- r Frederic Simeon, printer
- 58 Dery's shop
- 59 O'Neill Ths., serj. of police
- 60 Ouellet David, architect
- 61 Plante Octave, tinsmith
- 62 Dery Pierre C., saddler

Here St. Augustin st. intersects.

- 64 Dery Joseph, saddler
- 65 —
- 66 Lortie Alfred, tailor
- McDonald Mrs. Denis
- 67 Marcotte Simeon, proprietr and printr of l'Evenement
- 68 Racine Ferdinand, baker
- 69 Bureau Louis, saddler
- 70 Bell Mrs. Francois
- 71 Lafrance C. J. L., gas inspector
- 72 Girard Francois, saddler
- 73 Rousseau Miss Cedulie, milliner
- 75 Burns John G.
- 77 Richardson Jos. H., clerk
- 78-80 Ruthman Robert, sausage maker
- 79-81 Chaperon Jos. A. E., not. De St. George George A., notary
- 82 Tessier Miss Sophie
- 83-85 Verret A., carriagemkr
- 87 Rutter Alex. A., clerk
- 89 Myrand Jean-B.
- 90 Langevin Frs.-X., advoc.
- Murray Jacob M., clerk
- 91 Williams William
- Doyle Wm., blksmh shop
- 92 Tins Frank D., clerk
- 94 LaRue Leonidas, M. D.
- 96-98 Richardson George, shoemaker
- 99 Harbeson Mrs. Matthew Harbeson Edward
- 100 Clapham Jabez
- 102 Drolet Joseph, baker and grocer

Here Cote St. Genevieve, Cote D'Abraham and St. Real st. commences.

ST HELEN, from De la Chapelle west to St Anselme, St Roch ward

- 1 Roussel Prudent, grocer
- 3 Emond Miss Eleonore
- 5 Wiseman Phil, snr, carptr
- 6 Lemieux Pierre, pilot
- 7 Lizotte Joseph, joiner
- Richard Mrs. Auguste
- 8 Baron Flavien, carter
- 9 Matte Mrs. Augustin
- 11 Morisset Théophile, clerk
- 13 Lavigne Ed., carpenter
- 15 Renaud Miss Emilie
- 16 Corniveau Mrs. Magloire
- 17-19 Hudon Joseph, joiner
- Miller Mrs. James
- 18 Moffatt Joseph, baker
- 20 Dery Jean, shoemaker
- 21 Thibault Damase tradr
- 23 Hudon's work shop
- 24 Nadeau Louis, laborer
- 25 Pollet Octave, laborer
- r Bouchard Mrs. Thomas
- 27 Rousseau Ed., laborer
- Gaulin François, laborer

- 29 Grondin Frs.-X., boatman
- 28-30-32 Farnham Miss Sarah
- 31 Michaud Frs.-X., laborer
- 37 Migner Ths., shoemaker
- Goulet Joseph, laborer

Here Church st. intersects.

- 39 Gingras Omer, clerk
- 40 Stoneham Mrs. John
- Roy David, laborer
- 41 Carrier Ls., leather dealer
- 42 Lafond Pierre, laborer
- 43 Picard Joseph, joiner
- 45 Scott Elzear, shoemaker
- 47 Tarte Pierre, joiner
- 48 Bédard François, laborer
- 49 Paradis Onesime, laborer
- Godbout Simeon, trader
- Côté Louis, joiner
- 51 Lantier Mrs. Frs.-Xavier
- 53 Falardeau Mrs. Louis
- 55 Lepage Joseph, merchant

Here Crown st. intersects.

- 56 Mingay Pierre, clerk
- 58 Belanger Pierre, joiner
- 60 Labouche Miss Delma
- McKay Alfr. C., salesman
- 62 Belanger Mrs. François
- 63 Richard George, tanner
- 64 Emond Pre., sur., carpenter
- Carlin Mrs. Lucien
- 65 Gagnon Louis, laborer
- 66 Angers Charles, laborer
- 68 Emond Pierre, jnr., trader
- 69 Balaire Joseph, carter
- 70 Couillard de Beaumont D., photographer
- 71 Marcotte Miss Lea, seamstress
- 72 Collaghan Ismael, laborer
- Leclerc Pierre, laborer
- Tessier Louis, laborer
- 73 Larivee Benoit, laborer
- Auger Menelas moulder
- 75 Boucher William, laborer
- Turgeon Mrs. Pierre
- 79 Dugal's tannery
- 81 Gagnon Joseph, joiner
- Guerard Pierre, moulder
- 82 Côté Jean, joiner
- 84 St. Amand Jean, laborer
- 85 Dumais Julien, salesman
- 86 Lafrance Ed., shoemaker
- 90 Julien Elzear, currier

Here Dorchester st. intersects.

- 93 Verret Joseph, carter
- 95 Dumais Bruno, carter
- 97 —
- 99 Langlois Joseph, of R. & L.
- 100 Dugal Pierre, tanner
- 101 Ice house
- 108 Drolet Joseph, carpenter
- 110 Pelletier Lazare, tanner
- Séguin François, trader
- 111 Fecteau Romain, laborer
- Robitaille Mrs. Henri
- 112 Cantin Alfred, baker

113 Marceau Louis, joiner
 115 Boivin Pierre, carter
 116 Arnold Thomas, carter
 Cook Patrick, gunsmith
 117 Johnson Théophile, carpnt
 118-120 Hupe Jean, carter
 Fréchet Edouard, joiner
 119 Richard & Plamondon
 tanners
 122 Saucier F. X. Rosario, pro-
 fessor
 124-126 Gignac Frs.-X., mason
 125 Simard Michel, laborer
 128 Jobin Pierre, carpenter
 129 Ouellet F.-X., carpenter
 130 Gravel Ls., of B. & G.
 r Chouinard Cyprien, baker
 131 Bonhomme Jacques, trdr.
 132 Greflard Louis, sacristan
 134 Boucher Jean-B., laborer
 137 Julien Ls., of J. & G.
 138 Paquet Joseph

Here Caron st. intersects.

140 Falardeau & Paquet, cur-
 riers
 141-147 Blondeau & Gravel,
 tanners
 146 Blais Oscar, joiner
 Bouret Henri, blacksmith
 148 Lemieux Mrs. George
 Morancy Joseph, pilot
 r Cuntin Elzéar, laborer
 149 Dassylva Ant., snr., shmr
 150 Nicolle Magloire, laborer
 151 Paquet Ed., shoemaker
 152 Thibault Mrs. Jean-B.
 r Julien Thomas, mason
 154-156 Fiset Jos., shoemaker
 Fiset Alphonse, shoemaker
 r Normand Octave, tanner
 158 Langevin Antoine, mason
 Germain Lazare
 160 Trudel Miss Philomène,
 seamstress
 162 Galarneau F.-X., laborer
 Pouliot Joseph, laborer
 164 Laforce Mrs. Joseph
 166 Ratté & Langlois machinst

Here St. Anselme st. intersects.

**ST JACQUES, from Prince
 Edward north to
 Ryland, St Roch ward**
 3 Blais Alfred, shoemaker
 6 Lapierre Téléphone, shoe
 maker
 9 Douglas John, butcher
Here Jesuite st. commences.
 12 Normand George, sailor
 Germain Jean, sailor
 14 Noël Jean-B., carpenter
 18 Lemetin Basile, carpenter
 23 Vain Charles, caulker
Here Ryland st. intersects.

**ST JAMES, from Sault-
 au-Matelot east to River
 St Lawrence, St Peter
 ward**

1 Fire station No. 5

2-4 Seeberg Lawritz, chandler
*Here Sault-au-Matelot st.
 intersects.*

6 Campbell W. D., notary
 7 Allaire L. N. & Co., sewing
 machines

Here St. Peter st. intersects.

9 Craig Thomas, ins. agent
 11 Hallée Joseph, restaurant
 13 Blakiston Raymond, sail lof.
 14 Roberts, Smith & Co., lumb.
 merchants
 Banks John, messenger
 17-19 Lepage J., com. mercht

Here Bell's lane commences.

18 French H. W. & Co., com.
 merchants
 Bossé Henry C., broker
 Welch H. W., com. mercht
 Saul Mrs. James, caretaker
 20 Inland Revenue office, Dr.
 E. Fortier, collector

22 Wurtele C. & W., iron merch
 23 Whitty Phillip, engineer
 26 Mutual Building Society
 28 McNamara Michael, steam-
 boat owner

Here Dalhousie st. intersects.

31-35 Examining warehouse
 32 Convey Wm., prov. store

Here Prince of Wales st. intersects

41 Custom warehouse
 45 Fraser A. & Co., warehouse

**ST JOACHIM, from St
 John gate west to Côte
 St Geneviève, Montcalm
 ward**

Montcalm market

Here Glacis st. intersects.

1 Dubé David, restaurant
 2 Turcot Etienne, shoemaker
Here D'Youville st. intersects.

3 Turcot Laz., restaurant
 5 Tremblay Jean, restaurant
 11 Vohl Léon, fire commissi-
 oner and powder insp.
 12-14 Plymouth Brother cha-
 pel

13 Smith Andrew
 15-17 Jeffery Hale's Sunday
 school

24 Fitzgerald Miss Mary,
 dressmaker
 Fitzgerald Mrs. Patrick

Here St. Eustache st. intersects

28 Hearn John, M. P. P.
 29 O'Farrell Patrick, grocer
 31 Bayard George, bricklayer
 33 Légare Jacques, printer
 35 Barveau Jean-B., painter
 Barbeau George, printer

Here Stewart lane commences.

37-39 Woodley J. & J., boot
 factory

41-43 Woodley James, of J. &
 J. W.

45 Wilkinson R., letter carrier
 Wright Miss Jane E.
 46 Drolet Mrs. Olivier
 47 Archer John, baker
 51 Lannen Walter T., clerk
 53 Vagne Mrs. Colomb
 55 Reynar Geo., water police
 56 Protestant Infant school,
 Miss E. Malouin, teacher
 Deegan Joseph, river polic.
 r Brophy Mrs. Ed., laundress
 57 Straker Edward, purser
 58 Pemberton B., shoemaker
 59 Dorval Philippe, chief of
 fire brigade

61 Brunelle Philippe, chief
 fire department

62 Boivin Michel, joiner
 r Coleman George, mason

63 Butterworth Miss Alice,
 dressmaker

r Déchène Louis, shoemakr
 64 Coleman Thomas, fire brig

65 St. Hilaire Wm., shoemakr
 r Edgar Mrs. John

66 Brownrigg John, laborer
 r Sims Francis, clerk

r Hunt Mrs. Bernard
 67 Collard André

68-70 Beroche Z., lumb. mercht
 69 Sayer Mrs. George

73 Myrand Léon H., clerk
 r Mayrand Louis, culler

75 Pinsonneault G. T., grocer
 76 Smith David, collector

Here St. Augustin st. intersects.

77 Verret Prosper, grocer
 79 Porter James S., bell hangr

81 Police station No. 2
 85 Marois François, mason

87 Fortin Joseph, joiner
 Bisson Louis, laborer

89 Provençale Joseph, laborer
 91 Urquhart Miss Margaret

r Boudreau Théophile, lab.
 93 Leyden John J., clerk

95 Cantin Mrs. Edouard
 97 Giard Arthur, clerk

Here St. Simon st. commences.

99 St. Michel Pierre, joiner
 101 St. Michel Jean-B., joiner

103 Desplats Mrs. Edouard,
 registry office for servts.

Desplats Edouard
 105 McClutchy James, letter
 carrier

107 Ice house
 111 Trudel Frs.-X., joiner

Cousin Henri, laborer
 113 Aubé Frs.-X., joiner

115 Gaulin Jean-B., joiner
 117 Simpson François, laborer

*Here Côte St. Geneviève st.
 intersects.*

ST JOHN, from Fabrique west to toll gate, dividing Palace from St Louis ward and St John from Montcalm ward

- 1 Andrews Ths., hardware
- 2 Hall Geo. & Co., grocers
- 4 Harper Dav. A., dollar store
- 6 Léonard Bernard (h)
- Kerwin Mrs. John
- 7 Medley William H., barber
- Smeaton Robert, wigmaker
- 8 Léonard Bernard, paper hanger
- 9 Livernois Jules E., photo.
- Livernois Mrs. Jules B.
- 10 Schuyler George, D. D. S. dentist
- 11 Phillips Geo. T., plumber
- 12 Poulin Peter, jeweller
- 13 Shaw S. J. & Co., hardware
- 14 ———
- 15 Stanley Robert, clerk
- Poulin Peter (h)
- 16 Jolivet Albert, painter
- 17 McCallum Mrs. Collin
- McCallum Joseph, salesman
- Garant Frs.-X., clerk
- 18 Vallée L. P., photographer
- Craig Miss Margaret, dressmaker
- 19 Mercier Amédée, saloon
- 20 Maguire John, shoemaker
- 21 La Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, F. Vézina, manager
- 22 Leclerc Alfred, druggist
- Here Palace st. ends.*
- 23 Institut Canadien
- Quebec Permanent Building Society, L. Lessard, sec.-treasurer
- Pampalon David, messngr
- Malouin George of M. & Co.
- Cantin Zéphirin, sup. Institut Canadien
- 25 Lavigne Art., music dealer
- 27-31 Watters Adam, grocer
- 29 Venner T. A., dentist
- 30-32 O'Brien Edw., dry gds.
- 33 DeLagrange Chs. G., M. D., chemist and druggist
- 34 ———
- 35 Pourtier Michel, L. D. S., dentist
- 36 Barrow John, bookseller
- 37 Goldstein Ad., tobacconist
- 38 Fuchs Jacques (h)
- Fuchs George
- Barrow John (h)
- 39 Mahony Ths., shoemaker
- 40 Fuchs Jacques, tailor
- 41 Kerr David, painter
- 42 Scott George (h)
- 43 Kerr David (h)
- Woodside Hugh, bds
- Staveley Christopher, bds

- 44 Scott George, confectioner
- 45 Dion Miss Zelia, dressmkr
- 46 Laktue E., & Co., musical instruments
- 47 Thom Alex., plumber
- 48 Grant William, engineer
- Johnston Edward W., tuner
- Maloney Patrick, salesm.
- Maloney Miss Lucia, dressmaker
- 49 Shapera Isaac, tobacconist
- 50 Lawlor J. D., sewing mach., H. Woodside, manager
- 51 Jones Wm. B., corsets
- 52 Dugal P. George (h)
- Lacasse Napoleon, teacher
- 53 Mulholland And., plumber
- 54 Dugal P. George, hatter
- 55-57 Pelletier Honore, saloon
- 58 ———
- 59 Brown John, bookseller
- 60 St. Patrick Catholic and Literary Institute, reading room
- Johnston Mrs. Robert, caretaker
- 61 Smallbone Alfred, dwyer
- 62 Casey & Co., auctioneers
- 63 Porter James S., plumber
- 64 Dugas J. Victor, sewing machines
- 65 Harris Maurice, Havana cigar depot and reading room
- Medley William H., (h)
- 66 Dugas J. Victor (h)
- 67 Forrest Mrs. Peter, milliner
- 68 Peterley Clavering, of C
- Peverley & Co.
- 69-71 Stanley Wm. & Co., booksellers
- Stanley William
- Stanley William J.
- 70 Peverley C. & Co., coal oil
- 72 Vézina A. & J., music dealers
- 73 Poulin Peter E., jeweller
- 74 Walsh Mss Margaret, seamstress
- Jordan John M.
- Comeau Mrs. Peter, milliner
- Lebel Alfred W., mail conductor
- Durand Pierre, silver plate
- 75 Shapera Chs., pawn broker
- 76 Dechène Joseph, saloon
- Here St. Stanislas st. intersects.*
- 77 Harris Henry, ladies under-clothing
- 78 Toussaint Arthur, grocer
- 79 The Howe Machine Co., F. Durand, manager
- 80 Toussaint Arthur (h)
- 81-83 Orkney James T., dry goods
- 82 Wood Miss Jane, milliner
- 84 Tourangeau Adolphe, N.P.

- 85 Baxter William, jeweller
- 87 Ellison & Co., photographs
- Ellison Geo. W., of Ellison & Co.
- 88 Allford George
- 89 Roy Simon, dry goods
- Here St. Angèle st. intersects.*
- 90 Corneil Samuel, painter
- 91 City district telegraph Co., S. Mohr, manager (h. off)
- 92 O'Brien J. F. & Co., dyers
- 93 Cognon Chs., confectioner
- 94 Gérard Jean, cutler
- 95 Côte Sylla, shoemaker
- 96 Fyfe Wm., of F. & G.
- 97 Côte Sylla (h)
- Ballantyne Fidèle (h)
- 98 Fréchette Flav., bookseller
- 99 Ballantyne Fidèle, scarf manufactory
- 100 Boyce S., Fancy goods
- 101 ———
- 102-104 Winfield Richard, confectioner
- 103 Hatch Mrs. Susan
- 105 Hatch William H., crockery
- Here St. Ursule st. commences.*
- 106-108 McTone James, grocer
- 110 Lapointe Antoine, hatter
- 111 Poulin Alphonse, restaurant
- 112 McKee John, D. D. S.
- 113 Malouin & Co., hatters
- 114-116 McWilliam William, confectioner
- 115 Mathieu Olivier, mason
- 117 Bertrand Simon A. D., dry goods
- 118 Johnston Peter, baker
- 119 Vernier Jacques, chemist
- Here D'Auteuil st. intersects.*
- St. John Gate.
- Montcalm market
- Here St. Joachim st. commences, and Glacis st. intersects.*
- 155-159 Robitaille, Picher & Co., hardware
- 156 Rinfret P. Frs., chemist
- 157 Robitaille Jos., of R. P. & Co.
- Picher F.-X., of R. P. & Co.
- Picher Ed., of R. P. & Co.
- 158 Donati Joseph, watchmkr
- Plante David, laborer
- 160 Fournier Thomas, gilder
- 161 Farquhar Mrs. A., dry gds
- 162 Dion & Turcotte, grocers
- 163 Vandry Zéphirin, plumber
- 164 Martel Jean-B., druggist
- Here D'Youville st. intersects.*
- 165 Chartré Zéphirin, plumber
- 166 Lamb John, dry goods
- 167 Cloutier Louis A., clerk
- Martineau Timoléon, clerk
- O'Connor John, messngr
- 168 Hooper Jonathan, tailor
- Caron Mrs. Jos., bdg. hse.

Babin Miss Ermine, milliner
 169 Paquet P. H. & Co., grocers
 Paquet P. Henri, of P. H. Paquet & Co.
 170 Mulreney Thomas, tobac-
 canist
 171 Labrègue Pierre, tailor
 Dagneau Pierre, mason
 172 Davidson & Horan, dry gds.
 173-175 Dumas Louis, tailor
 174 Davidson Ninian, of D. & H.
 Horan Jeremiah, of D. & H.
 176 Redmond Mrs. James S.,
 confectionery
 177 Bélanger Anacleto, gilder
 178-180 Alméras Louis, gilder
 179 Mitchell Miss Mary
 181 Faucher Miss Henriette,
 dry goods
 182-184 Donohue Ths. D., dry
 goods
 183-185 Robitaille Oliv., M. D
 186 Ouellet Alphonse, laborer
 Pierce George M. (h)
 Pierce George, sen. (h)
 Gingras Jérôme (h)
 187 Lambert Alexandre, um-
 brella mender
 Pageau Charles, notary
 188 Gingras Jérôme, dry gds.
 189-191 Picard Ovide, tinsmith
 190 Dion Alphonse, grocer
Here St. Eustache st. intersects.
 192 Bolduc G. A. & Co., jewellers
 Bolduc Godfrey A., of G.
 A. B. & Co.
 r Daly Alfred, stonecutter
 193 Couture Mrs. P., milliner
 Houghton Ths., farrier
 194 Brault H. A. & Co., hatters
 195 Cooper Ths., clerk
 196 Jordan John, advocate
 Rogers Art., water police
 197 Darveau Mrs. Gregoire
 198-200 Marier Miss Odile,
 embroidery
 199 Cantin I. & Bro., jewellers
 Cantin Isidore
 Cantin David
 201 Berlinguet F.-X., contrct.
 Berlinguet Thomas, of B.
 & S., bds.
 202-204 Piamondon the Misses
 dry goods
 203 —
 205-207 Colvin James, flour
 206 Arcand Adolphe, dry gds.
 208 Robitaille Arthur, M. D.
 209 White John, shoemaker
 210 Erixson Otto, shoemaker
 211 Caron Miss Esilda, milliner
 r Robitaille Olivier, chief
 messenger
 212 Simoneau Laurent, clerk
 213 Vohl Benjamin, optician
 r Drolet Louis, manager for
 A. L. & Co.
 214-216 Brindamour Nar., saln.

215-217 Drolet Olivier, senior,
 flour dealer
 Déry Mrs. François
 218-222 Roberge Germain &
 Son, dry goods
 220 Roberge Germain, of G.
 R. & Son
 Roberge Amedée, of G.
 R. & Son
 LaRue Eleusippe, of E.
 LaR. & Co.
 223 Fortier Michel, trader
 224 Vincent Elzéar, bookseller
 225 Gaboury Léon, grocer
 226 Gougeon Mrs. Charles
 Belhouse David, clerk, bds
 228 DeBlois Mrs. François, dry
 goods
 229-231 Campbell John, shoes
 230 Flemming Mrs. James
 232 Mann Ths. J., bookseller
 233-235 Marcotte Ls., black-
 smith
 234 Turgeon David, shoemaker
 234½ Baller Christopher, of B.
 Bros.
 236 Girard Elzéar, barber
 237-239 Délorier Oli., tinsmith
 238 Hébert Etienne, joiner
 Bédard Thomas, painter
 240 Cummings William, sales-
 man
 241-243 Boivin François, shoes
 242-244 Richard Oli., dry gds.
 245 Thompson Charles L.,
 trader
 246 Trudel Mrs. Jos., bdg. hse.
 247 Sampson Fred., china
 248 Bernard Jean-B., dwyer
 Lesigne Mrs. Augustin
 249 Sampson Brothers, brass
 founders
 250 Darveau Frs., framemaker
 251 Sampson Rob., of S. Bros.
 252 Sears John, jun., painter
 253-255 Lemieux O. & Co., auc.
 254-256 Bond Mrs. Charles
 Whyddon Jos., clerk, bds.
 St. Matthew depository
 of church literature
 257 Kuhring Carl, tailor
 258 Dussault Frs., shoe findings
Here St. Augustin st. intersects.
 St. Matthew Church and
 cemetery
 260 Drolet Stanislas, grocer
 262 Hardy Pierre A., grocer
 Nadeau Joseph, shoemaker
 Chalut Miss Ursule
 264 Darveau Jacq., tobacconist
 266 Garneau Mrs. Frs.-X.
 Falardeau Dr. Arsène, M.
 L. L.
 Garneau Sim., clerk, bds
 Garneau Elzéar, clerk, bds
 Delisle Siméon, messenger
 268 Curdeau Frs., crockery
 270 Grenier Honoré, shoes

272 Demers Louis, trader
 274-276 Desroches Narcisse,
 cabinetmaker
 278 Desplats Victor, barber
 280 Carey Mrs. Daniel
 282 Gauvreau Dr. Edmond
 284 Montpôt A. N., clerk
 286 Baller Brothers, ham cur'rs
 288 Baller Lewis, of B. Bros
 289 Stewart John D., broker
 292 Marois Elzéar, bookseller
 294 Hamel Louis, shoes
 296-298 Gilbert Joseph, shoes
 300 Marmette Jos., advocate
 302 Dessane Mrs. Ant., teacher
 304-306 Rickaby D. S., under-
 taker
 308 Tanguay Louis, saddler
 309 Lenfesty Henry, (h)
 310 Labrègue Augustin, bailiff
 311 Moisan Jean A., grocer
 312 Gauvreau Félix E., chemist
Here Côte St. Geneviève intersects.
 313 Dick John, port warden
 314 Hudson Barthélemy, tobac.
 315 Budden Wm., merchant
 316 Hébert T. ussaint, foreman
 317 Vézina Frs. R. A., sec.
 318 Ouellet Louis, salesman
 319 Martin Mrs. Robert
 321 St. John's Post Office, G.
 T. Tremblay, postmaster
 Montreal Telegraph office
 Tremblay Geo. T., notary
 322 Houdé B. & Co., tobacconists
 323 Tremblay Geo. T., (h)
 324 Hethrington James, baker
 325 Gingras Augustin, clerk
 326 Baril Numidique, bdg. hse.
 328-328½ Paquet Jean C., flour
 Paquet Jean
 328½ Girard Jos. A., clerk
 327 Thibault Epiph., tinsmith
 329 Lantier Frs., leather dealer
 330 Scott John, baker
 331 Riverin A. Desré, ins. agt.
 332 Whillians David, baker
 Sanschagrin Jos., baker
 Léveillé Joseph, laborer
 Michaud Noël, laborer
 333 Lefebvre Geo., clerk
 Lefebvre Edouard, clerk
 334 Demers Joseph, shoemaker
 335 Scott Mrs. Stewart
 336-338 Hethrington Ths., bkr
 337 Miller Archibald, clerk
 339 Drolet J. Alph., barber
 340 Lecompte Salem, culler
 341 Labadie Pierre, senr.
 342 Fecteau Edouard, joiner
 343 Muon Miss Elizabeth
 344 Beaulieu Charles, tailor
 345 Chateauvert Victor, of J.
 B. R. & Co.
 346 Sears John, senr., painter
 347 Piamondon Hon., appraiser
 Piamondon Orphée, broker
 348 Piamondon Jos., tinsmith

St J

Street [171] Key.

St J

Here St. Mary st. ends.
349 Lépine Pierre, trader
350-352 Matte Jos. O., grocer
351—

Here Jupiter st. commences.
353-355 Dionne Léonidas A.,
grocer

354 Innes Miss Mary, dressmkr
356 Boivin Thomas, painter
357-359 Blais François, black-
smith

358—

360 Garneau Némèse, of F. & G.
361 Pyncheon Mrs. James

Crocket Mrs. Alexander

362 Robitaille Jacques, grocer

363 Jacques Richard, shoe
manufacturer (h)

364 Labrèque Cyprien, notary

Labrèque Pierre, tailor

365 Mills Ths. M., of B. M. & P.

366 Campbell Miss Margaret

367-369 Belanger Pierre, black-
smith

368 Bolduc Henri, notary

370 Dussault Mrs. David

371 MacWilliam Mrs. George

372 Jobin Edouard, stone cuttr

373 Vézina Ulric, letter carrier

375 Pelletier Elzéar, clerk

Archambault Placide,
messenger

r Rodrigue Mrs. Jean Ble.

377 Trudel Augustin, carter

Lacroix François, shoemkr

381 Dery J. E., of D. St L. & Co.

382 Fontaine J. O., director of
colonization

383 Suzor Cyr. T., advocate

384 Vézina George, broker

385 Jobin Pantaléon, clerk

387 Frédéric Joseph, clerk

388 Savard Joseph

Savard Amédée, watch'ker

389 Gagnon George, clerk

390 Rondeau Joseph, crockery

Belleau the Misses Zoé
and Christine

391 Healey John R., cust brkr

392 Plamondon Petrus, ins. agt

393 Gaboury Augustin, clerk

394 Talbot Ed., confectioner

Here St. Claire st. ends.

395 Payne Geo., bookkeeper

397 Gauvreau Félix, joiner

Gauvreau Félix E., chemst

399 Audy Frs. X., clerk

401 Leroux-Cardinal André

402 R. C. Presbytery, rev. Frs.

X. Plamondon, rector

403 Huot Mrs. Pierre

Huot Edouard, cust. officer

Here Scott st. commences.

405 Vender William, broker

406 Ves'ry entrance

407 Voyer Mrs. Louis

409 Chassé Felix, clerk

411 Bédard Elzéar, printer

Vézina J. Onési., assessor

413 Marcotte Charles, customs
officer

Chevret Frs., upholsterer

Laberge Mrs. François

414 St. Jean Ble., C. R. Ch.

Here Déléigny st. ends.

415 Overell Mrs. Joseph

417 Angers Mrs. Anselme

419-421 Delisle Samuel, grocer

Here Claire Fontaine st. commences.

423-425 Giguère Ferd., dry gds

427-429 Giguère Ed., dry gds

431 Rochet Prisque

433 Martel Ls., wood dealer

Provençale Mrs. Jean-B.

434 Duquet J. Norbert, printer

435 Langlois & Trepanier,
undertakers

Langlois Pierre, of L. & T.

436 Denis Mrs. Michel

438 King Henry, driver

440 Lamontagne Ls., manager
for A. Côté & Co.

441 Morisset Mrs. Frs.-Xavier

442 Fisher William L., sec. Q.
F. Ass. Co.

443 City district telegraph
Co. (branch office)

r Lheureux Joseph (h)

r Lemelin Pierre, clerk

443½ Lheureux Joseph, wheel-
wright

444 Jeffery Ernest A., clerk

445 Bilodeau Louis, clerk

446 Sewell Alex., surveyor

447 Bédard Eugène, painter

448 Chabot Marc. H., advocate

449 Thompson Frederick C.,
soapmaker

450—

451 Cream William

452 Languedoc William C.,
advocate

453 White Jas., bookkeeper

454 White Mrs. David

Here Racine st. ends.

456 Dean Mrs. James

Here Sutherland st. ends.

457 Vézina Frs., painter

Vézina Alfred, of A. & J. V.

459 Green Jas. H., fruit dealer

460 Peachy J. Ferd., architect

461 Colston Amos J., account.

463 Taché Jules, clerk

465-67-69 Desroches Jos., tavern

466 Chaloner Henry, clerk

Chaloner John H., clerk

468 Fraser Mrs. Donald

470 Vézina J.-B., of V. & B.

471 Cantin Moise, shoemaker

Cantin Michel

472 Baile Dav. R., coal mercht

473 Pelletier Edouard, mason

474 Mackenzie Daniel C., clerk

475 Judge Cornelius, clerk

476 Lortie Dominique, mercht.

Here D'Aiguillon st. ends.

477 Trudel & Co., com. merchts
and printers

Trudel Jos. Benj., general
agent

479 Dion Aurélien, clerk

Huot the Misses D. & J.

481 Lapointe Louis A., furrier

483 Pariseau Charles A., clerk

485 Andrews Ferdinand H.
sen., of A. B. & Co.

Andrews Ferd. H., jun., of
A. B. & Co.

487 Carter capt. Wm. H.

489 Lawrence Mrs. George

Foulds Archibald, of S. &
F., bds

495—

497 Nicoll Archibald, mercht

498 Myler James, culler

Here Simard st. ends.

499 Fisher Francis H., clerk

501 Fothergill rev. M. M.

503 Champion Chs. P., ins.
agent

507 Hamilton rev. Charles

511—

513 Woods Alex., of H. W.
& Co.,

516 Gauvreau Jos F., of G. & K.

525 Stevenson James, cashier

Here De Salaberry st. commences.

527 Morisset Geo., tavern

Morisset Mrs. Hyacinthe

529 O'Dowd John, fireman

530 Vannovous Mrs. Fred. C.,
Baldwin George

Mount Pleasant.

538 Crawford W. H., of W. G.
& Sons

539 Huot Pierre G., notary

542 Hossack William

544 Marcotte Thomas, assist.
toll gate keeper

546-548 Bédard Ferdinand,
toll gate keeper

Toll gate.

ST JOSEPH, from St Roch

west to St Ours, dividing

Jacques-Cartier from St

Roch ward

1-3 Lemelin Geo., restaur'nt

2 Bizaouet J. Elz., hardware

r Noël Xenophon, clerk

4 Quimet Calixte, cooper

6—

8 Drolet George & Cie., bdg.
house

10 Rousseau Louis, bookkepr

11 Rousseau Siméon, diver

12 Aul't John, inspector

13 Pruneau J.-3, post maestr.

14 Cook Mrs. John Y.

15-17 Rouleau J., excise officer

16 Chouinard Alfred, insurance agent
 18 Giffard Alexandre, artist
 19-21 Vézina J.-B., blacksmith
 20 Gastonguay Théophile, (h)
 22 —
 23 Bernier Célestin, salesman
 Bernier Mrs. L. O.
 24 Robichaud Alex., engin'r
 25 Garneau Frs. X., salesman
 26-28 Boily Edouard, grocer
 27 McEwen J. P., merch. tailor
Here St. Dominique st. intersects.
 29 —
 30 Delisle Mrs. Régis, nurse
 Tostevin Miss. Julienne
 Tostevin Basile, joiner
 31 Lemesurier W. F. & Co.
 grocers
 32 Magnan Joseph, carter
 34 Ménard André, joiner
 37 Harwood John, manager,
 Quebec Rubber Works
 38-40 Prévost Mrs. Louis
 39 —
 42 Plante Gabriel, pilot
 43 Russell William H., pilot
 44 Drouin Frs.-X., advocate
 45 Davis Thomas
 Davis Honoré, driver
 46 Pelletier Mrs. Zéphirin
 Pouliot Pierre O., grocer
Here Grant st. intersects.
 47-49 Roy Elisée, dry goods
 48 Derouin Mrs. Et., grocery
 50 Gravel Joseph, pilot
 51-53 Sauviat Joseph, barber
 52-54 Vézina Alf., blacksmith
 53 Sauviat Jacques, tailor
 55 Laprise Jean, shoemaker
 56 Marcoux Jos., muc. teacher
 57 McAvoy Michael, tailor
 58 Arsenault Nap., second
 hand store
 59 Deslauriers Stanislas, con-
 fectioner
 60 Chevalier Mrs. Frédéric,
 second hand store
 62 Lessard Mrs. François
 63-65 Allard Mrs. J., tavern
 64 —
 66 Brocklesby H. A., clerk
 67 Vézina Miss Isabella, mil-
 liner and bonnet maker
 68 Sutton Mrs. Michael
 69 Blumhart Benjamin, clerk
 70-72-74 Marcotte Jacq., findy
 71-73 Pelletier Pierre, dry gds
 75 Drolet & Audard, machin
 76 Lepinay Noël, wood dealer
 78 Duchesneau Guillaume,
 founder
 79 Bélanger F., pork dealer
 80 Brodie Ths., of W. & R. B.
 81-83 Bouchard O., dry goods
 82 Poirier Joseph, shoemaker
 84 Marcotte Philippe, foundr
 85-87 Lizotte Prudent, tavern

86-88 Tourangeau Ad., notary
 89-91 Proulx Pierre, tavern
 Paquet Antoine, bailiff
 90 Montreal Telegraph b. off.
 McAvoy Michael, tailor
 and dresser
 92 Ross J., telegraph operator
 93 —
 94 Blondeau Eugène, notary
 Drouin Louis, of L. D. &
 frère
 Drouin Odilon, of L. D. &
 frère
 Drouin L. & Frère, book-
 sellers
 Dominion Tel. Co. b. off.
 97 La Caisse d'E. de N. D.
 de Québec
 98 Police Station No. 3
 99 Casgrain Dr. Ed., D. D. S.
 100 Beaulieu J. B., policeman
 101 Pouliot & Robitaille, dry
 goods
 102-104 Réaume P. Ferdinand,
 hardware
Here Du Pont st. intersects
 105 Fortin & Bélanger, dry
 goods
 106-110 Greffard T. Elzéar,
 dry goods
 107 Fortin Mrs. Irénée
 109 Turgeon & Provençale, the
 Misses, milliners
 111 Turgeon Miss P.
 Provençale Mrs. Pierre
 112-114 Paradis Ls., dry goods
 113 Smith Robt. tobacconist
 115 Gastonguay Theod., photo-
 grapher
 116 Billantyne Fidèle, scarf
 maker
 117 Union St. Jean-Bte.
 118 Dassylva Pierre, builder
 119-121 Damien & Chouinard,
 dry goods
 120 Veldon John J., chemist
 122 Veldon James, chemist
 123 Venner Frederick Wm.,
 dry goods
 124-126 Laliberté J. B., hatter
 125 Venner Mrs. John
 127 Roy Honoré, photographer
 128 Gagnon Cyrias, joiner
 Gagnon Miss Hortense,
 dressmaker
 129 Martineau J. Elie, hardwre
 130 Marier Jos. S., hair dresser
 132 Rémillard Napoleon, pho-
 tographer
 134-136 Duchêne T., shoemaker
 137 Simard Frs., dry goods
 138 Martineau Elie, lumber
 merchant
 139-141 Brunet W. E., chemist
 140 Guimont Cléop., millinery
 142 Connolly & Latulippe, dry
 goods
Here De la Chapelle st. intersects.

143-145 Bélanger O., grocer
 147-149 Allard J., confectioner
 151-153 Jacot Emile, jeweller
 155 Brunet & Laurent, dry gds
 157 Laurent Pierre, of B. & L.
 Brunet Jos. C., of B. & L.,
 158 Presbyter St. R. R. C. Ch.
 rev. F. X. Gosselin, pastor
 159 St. Jean Théophile
 161 Dion Louis, M. D.
 Trépanier Louis, joiner
 163 Carrier Mrs. Ferdinand
 165 Carrier F. & Co., dry goods
 167 Rochet & Langlois, shmkr
 169 McCorkell's bakery
 171 Dion E. & Co., dry goods
 173 McCorkell James, baker
 175-177 Langlais J. A. book
 seller
 179 Duquet & Dalaire, jewellers
 181 Dalaire Louis, of D. & D.
 183 Léonard Bernard, crockery
 185 Plamondon J. H. Edouard,
 shoes
 187 Racine Mrs. Charles
 Ruthven Peter, painter
 189 Dassylva Ant., shoemaker
 189½ Lamontagne Geo., jeweller
Here Church st. intersects.
 191-193 Brunet P., jeweller
 195-197 Dechêne Alp. A., hattr
 199 Davis Wm., confectioner
 201 Simard François, (h)
 203 St. Laurent & Caron, dry
 goods
 205 Angers Edouard, joiner
 207 Turcotte Arthur J., grocer
 208-214 Convent of the Con-
 gregation
 209-211 Paquet Z., dry goods
 213-215 Dusablon J. Henri,
 dry goods
 217 Picard Mrs. André
 Dalaire Jean-Bte., clerk
 219 Mahon Miss Mary, milliner
 221-223 Hudon Théop., dry gds
Here Crown st. intersects.
 229 Jacques-Cartier market
 230 New Hall
Here Jacques-Cartier st. intersects.
 233 Huot Louis J., chemist
 334 Goulet Onésime, hardwre
 235 Gauvin Et., tobacconist
 236-238 Normand J. Adjutor,
 grocer
 237 Roy Chrysologue, shoemkr
 239 De Beaumont-Couillard
 D., photographer
 240-242 Bouchard N., stationer
 241 Lavoie Jean, clerk
 243-245 Brassard Augustin,
 b. tanical physician
 244 Laurencelle Pierre, junr.,
 carpenter
 246 Jacques & Murphy, aucts.
 247 Arsenault Nap., barber
 248 Jacques Jean-B., of J. & M

ST J

Street [173] Key.

ST L

249 Yvon Joseph, barber	343-345 Lavoie Antoine	22 Staton George, book-binder
250 Turcot Ed., shoemaker	344-346 Bilodeau Ths., shoes	23 Houghton Charles, clerk
251 Monge rev. Joseph	347 Vaillancour Chs., salesm	Robillard Daniel, gas-fitter
252 Jobin Mrs. Louis	348 Gaumont Adolphe, clerk	25 Cathcart James, engineer
254 Foucher Frs., carpenter	349-351 Lavoie G. M., shoemkr	Reyner Ths., letter carrier
255 Proulx Narc. J.-B., clerk	350 Colin Servule, shoemaker	28 Boyle Henry, laborer
256-258 Piamondon Joseph, cutter	352 Larochelle Frs., joiner	Timb Richard, collector
257 Laflamme Frs.-X., baker	354 Colozza Gennaro, filer	30 Dawe W. J., of D. & J.
259 Fortin Nicolas, pilot	356-358 Leclerc Cléophas, shoemaker	Wait John, upholsterer
260-262 Binet Geo., shoemakr	357 Martel Miss Madeleine	33 Motler William, clerk
261 ———	Fitzback Thomas, carter	Farley William, gardner
263 Coderean Benoit, blacksmith	359 Rejahi Michael, statuary	35 Saurin Mrs. Christ., tavern
264 Cardinal Frs.-X., junkstre	360-362 Guay Mrs. Michel, mil.	Motler Richard, clerk
265-267-269 Laurencelle Edmond, confectioner	366 Angers Choiseul, trader	36 Martin Frs., carter
266-268-270 Brurand Cyr., tin-smith	<i>Here St. Anselme st. intersects.</i>	Beemish Richard, policemn
<i>Here Dorchester st. intersects.</i>	367 Durand François, sewing machines	37 Fudge Daniel, cabinet mkr
271 Sanslaco Louis, grocer	368 Coulombe Ambroise, shoemaker	Phelan Lawrence, tide wtr
271½ Havard Maxime, clerk	369 Samson Honoré, currier	38 Gray James, policeman
272 Morancy Edouard, lumber merchant	370 Boucher Miss Julie, millnr	39 Martin John, carter
273 Turcot Elzéar, clerk	Boucher Mrs. Narcisse	Finn William, policeman
275 Laliberté Louis, carter	371 Giroux Miss Adeline	<i>Here St. Augustin st. intersects.</i>
279 Lacasse Leopold, tailor	372 Couture Gregoire, joiner	40 McCull Thomas, fireman
Fréchette Joseph, laborer	374 Vallière J. & J., cabinet-makers	Murtagh John, custom hse.
281 Cloutier Mrs. Sigefroy	Vallière Jos., of J. & J. V	41 Ward William, grocer
283 Bélanger Léon, joiner	376 Dandurand Mrs. J.-Bte., boarding house	Sanders Mrs. John
285-287 Bedard Chs., cabinet-maker	378 Légaré Etienne, collector	r Grannary James, laborer
289 Méthot Edou., shoemaker	380 Caron Ignace, laborer	43 Higgins William, custom house
290 Gauthier J. & Frère, painters	381 Pouhot Mrs. Hypolite	45 McGratty Mrs. Bernard
291 Tranquille Jos., carpenter	382 Corriveau Mrs. Pierre	47 Gorman Matthew, fireman
293 Jacques Joseph, shoemakr	383 Bonhomme Antoine, trader	Myler James, laborer
295 Bernard Jean-Bte, dyer	384 Dion Frs.-X., carpenter	48 Colley George, custom hse.
297-299 Clochette Laurent, embroidery maker	385 Dion Alphonse, clerk	49 McKenzie John, stone cut.
300 Ruelland & St Pierre, lumber merchants	386 Bechard Jean.-B., shoemkr	Smart John, policeman
303-305 Minguy Ed., confect	387 Lippe Charles, of J. B. G. & Co.	50 McClusky Miss Catherine, dressmaker
307-309 Lemieux Jos., manuf.	388 Rousseau Benjamin, insp.	McClusky John, laborer
310 Laforce Pierre, stonecutter	389 Giroux Jean-B., sear. of J. B. G. & Co.	Murphy Michael, book-keep.
311-313 Pelchat Andre, dry goods	390-392 Parent Epiphane, restaurant	<i>Here St. Croix st. commences.</i>
315 Thibault Guil., painter	391 Giroux Jean-B., jnr, of J. B. G. & Co.	56 Hogan John, custom house
317 Tourangeau Hilaire, driver	394 Lemieux Guillaume, trader	Davidson Thomas, clerk
<i>Here Caron st. intersects.</i>	398 Mallard Mrs. Ferdinand	58 McHugh Hugh, custom hs.
319 Bolduc Benjamin, jeweller	<i>Here St. Ours st. intersects.</i>	Lepage Isaac, clerk
321-323 Lamotte F. X., tailor	ST JULIA, from St Eustache west to St Michael, Montcalm ward	60 McCuden James, carter
325-325½ Launier A., shoemkr	2 Mead G. & H., grocers	Clark James, fireman
325½ Bilodeau Mrs. André	4 Varin Arthur, crown lands	65 Hennessey John, laborer
327-329 Gosselin Vital, blacksmith	6 Gauvin Charles A., surveyor	Jackson Thomas, laborer
331 Laprise Louis, pilot	Gauvin Mrs. Joseph	66-68 Martin Henry, grocer
Letarté Léon, joiner	8 Perrault François	67 Bennett George, laborer
333 Laprise Miss Eugénie, milr	10 Holt Thomas, of D. & Co.	Tracy Thomas, laborer
335 Vaillancour J.-B., shoemaker	11 Shea Mrs. John	<i>Here D'Artigny st. intersects.</i>
Mondor Thomas, laborer	12 Jackson Onésiphore, painter	69 Haley Peter, horse dealer
337 O'Sullivan Eugene	Jackson François, joiner	Temple Kearn, carter
Michael Thomas, of T. M. & Co.	14 Rodgers Robert, collector	71 McVey Mrs. James, nurse
339 Michaud T. & Co., boxmkr	16 Horan Patrick, constable	McDonald William, labor.
340 Church of the Congregation	18 ———	<i>Here St. Michael st. intersects.</i>
341 Allaire Honore, trader	20 ———	ST LOUIS, from Place D'Armes west to Grande Allee, St Louis ward
342 Vesry Congregat. Church	21 McCaffrey Patrick, clerk	1 Dunbar James, advocate
		3 Leonard Miss Mary, bdg. house
		<i>Boarders.</i>
		Reeve John, clerk
		Seton Wm. C., clerk
		Macpherson Duncan, clerk

- Gale Charles M., local editor Chronicle
 5 Panet Honble. Louis
 LaRue Jules E., of L. A. & LaR.
 LaRue E. Panet, customs officer
 7 Huot Philippe, notary and agt. for the Jesuits' estate
 9 Savings Bank, branch of the U.B. of L. C., formerly Quebec Provident and Savings bank, G. Veasey, manager
 Veasey George, manager
 17 Militia Office
 19 Duchesnay Lieut Col. Ths.
 21 Court house and grounds
 23-25 Crown Lands Depart., Hon P. Garneau comm.
 Caron J., house-keeper
Here Haldimand st. commences.
 26 Taschereau Hon. Judge J. T.
Masonic Hall Building.
 28 Bornstein S. & Co., tobacco.
 30 Stocking R. M., ticket agt.
 Moffat Walter, C. M., M. D. (h)
 31-33 St. Louis Hotel, The Russell Hotel Co., proprietors, Samuel Montgomery, manager
 32 Shipman T. D., ticket office
Here Garden st. ends.
 34 Williams J., hairdresser
 35-37-39 Music Hall
 36 Gilchen Thomas, saloon
 38 Talbot & Légare, advocates
 Chabot Marcel H., advoc.
 McDonnell Mrs. Donald
 boarding house
Boarders
 Bradley David C., Dr.
 Bradley Mrs. Alicia
 Bouchette Joseph, surveyor
 Bouchette George, surveyor
 Latouche Mrs. Adèle
 Hood Wm., agent
 Rickon Fred. H., engineer
 Stevenson Wm., agent
 Macpherson Jos., clerk
 Hayes John, agent
 Pentland Richard
 Gagnon C. Alphonse, short hand writer
 40 Bradley David C., physician
 41 Provincial secretary's offi.
 Poirier Pierre, housekeeper
 42 McLimont Miss Christina
 43 Dept. of Pub. Instruction
 Blouin Paul, housekeeper
 44 Parkin John B., notary
Here Parloir st. ends.
 45 Lynch Mrs. Michael, dress-maker
 46 Sinard Dr. L. G. A., oculist and aurist

- 47 Driscoll Daniel, livery stable
 48 Home Mrs. Jos. W., ladies seminary
 49 Seymour Silas, civil enginr.
 50 Baillairgé Ls. G., advocate
 Pelletier & Chouinard, adv.
 51 Bossé & Languedoc, advos.
 52 Bossé Honble. Jos. N.
 Bossé Henri C., merchant
 53 Caron Honble. Judge Bonaventure
 55 Taschereau Henri T., adv.
 56 Duval Honble. John F.
 57 Police Court
 58 Baillairgé Chs., city engnr.
 59 Forrest Lieut.-Col. Wm. H.
 60 Crémazie Mrs. Jacques
 61 Winn Martin, armoury sergeant
 Mathison Geo., imperial pension office
 62 Brousseau Jean D.
 63 Court House

Court House.

- Prothonotary's office, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary
 Superior Court, John H. R., Burroughs, prothonotary
 Sheriff's office, hon. Chs. Alleen, sheriff, John Von Exter, deputy, B. Gale, clerk
 Jos. Souland, bailiff
 Stamp office, P. Mackay, stamps distributor
 Court of Sessions of the Peace, Honorable P. A., Doucet, judge
 Court of Appeals, W. E. Duggan, deputy clerk
 Vice Admiralty Court, hon. J. Okill Stuart, judge J. Dunbar, Q. C., registrar
 Crown Office, W. E. Duggan, clerk of crown
 Court of the peace, Denis Murray, clk of the peace, H. J. Pratten, deputy clerk
 Gingras Ferd., custodian
 Gingras Philippe
 Drolet Abraham, messengr
 64 Belleau Sir Narcisse F.
 65 Racey Dr. John, M. D.
 66 Leger Odilon, of L. & R.
 67 Stevenson Mch., of M.S. & Co
 68 Caron Mrs. Lieut. Gov. René Ed.
 69 Chauveau Alex., of A. & C.
 70 Tessier Honble. Ulric J., judge Court of Queen's Bench
 Tessier Ulric, jnr., of Hamel & Tessier
 Tessier Jules, of S. & T.
 71 Glover Ths., of G. F. & Co.
 72 Derby & Hanson, plumbers

- 73 Langevin Honble. Hector, C. B., M. P.
 74 Collins Mrs. Michael, hotel
 Madigan Michael, porter
Here St. Ursule st. intersects.
 75 Brousseau Anselme, clerk
 76 City Hall

City Hall.

- Mayor's office, Ow. Murphy, mayor
 Corporation of Quebec, L. A. Cannon, clerk, L. E. Dorion, treasurer, M. F. Walsh, accountant
 Water Works department, C. Baillairgé, manager
 Road department, C. Baillairgé, City engineer
 Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff
 Assessors' department, attached to treasurer's off.
 Fire department, Philippe Dorval, chief, M. Coleman, sub-chief
 Wright Peter E., caretaker
 77 Brousseau Léger, proprietr of "Le Courrier du Ca."
 78 Recorder's Court, Honble. C. DeLagrange, Q. C. recorder, Ed. Foley, advo. and clerk, Augustin Malouin, deputy clerk
 79 Baby William, notary
 Baby Mrs. François
 80 Dunlevy Anthony, saloon
 81 Alleen Honble. Chs., sheriff
 83 Foote Samuel B.
 85 Brown John, of J. B. & Co.
Here D'Auteuil st. intersects.
 Esplanade
 87 Sewell's Building
 Lieut.-Gov.'s Office, Honble. Luc Letellier de St. Just, lieut.-governor, Fred. E. Gautier, A. D. C.
 Executive Council department, F. Fortier, clerk
 Ex. Council, G. Grenier, clerk
 Department of Crown Law offices, honorable A. R. Angers, Atty. Gen., Hon. G. B. Baker, Solli. Gen.
 Provincial Registrar's department, J. B. Meilleur, M. D., deputy prov. regs.
 Dubé Wilbrod, messenger
 r Genest William E., caretaker
 r Gilmore Mrs. William
 89 Head quarters of the Quebec provincial police, Major J. B. Amyot, superintendent, Capt. E. Bureau, asst. superintendent

Militia store office, Major
Frederick Lampson, provincial store keeper
Road way up to Citadel.

Here Grande Allée commences.

ST LOUIS ROAD, from City toll-gate west to Belvédère road

Davis J., Wolfe's hotel
Pigeon Peter
Lee Wm., merchant tailor
Swift Henry, stevedore
Collins Wm., civil serv.
Reason William, stevedore
Pratten Henry J., deputy clerk of Peace
Enright Timothy, steved.
Hunt Patrick, milkman
Burns Alfred, stevedore
Donaghue Michael, lab.
Ross Thomas, stevedore
Robinson Peter, broker

ST MADELEINE, from St Olivier west to Côte St Geneviève, St John ward

2 Belanger Cyriac, joiner
Colin Ignace, laborer
6 Derouin Mrs. Charles
Reynhart George, fireman
8 Leblanc Louis, laborer
Morin Mrs. Ignace
Gingras Mrs. Jean B.
9 Guillet Jean, tavern
15 Broomer George, carter
19 unoccupied
23 unoccupied
25 unoccupied
27 Careau Arthur, tavern
29 unoccupied
31 unoccupied
53 unoccupied

Here Côte St. Geneviève intersects.

ST MARGARET, from Lachevrotière west to Berthelot, Montcalm ward

10 Bertrand Joseph, carter
12 Burke John, laborer
20 Fis-t Lou s, carter

Here Berthelot st. intersects.

ST MARGUERITE, from St Roch west to Crown, Jacques-Cartier ward

2 Hatch Brothers
r Belleau Edouard, laborer
5 Neilan Geo., excise officer
5 ———
7 Vallée Miss Luce, teacher
Vallée Charles
9 Infant school
Purdie John, teacher
14 Samson Chs., hardware
15 Maranda Pierre, sr., chair-maker
16 Mondor Mrs. Pierre

r St. Pierre Joseph, laborer
17 Gauthier Anthime, driver
Raymond Honore, moulder
18 Campbell John, engineer

Here St. Dominique st. intersects.

19 Larivière Mrs. Augustin
Bossinot Joseph, salesm'n
20 Barclay John, machinist
Davis John, laborer
21 Dion Jean-B., pilot
22 Trudel Charles, blacksmith
23 Marman James, carter
24 Maranda Pierre, jr., clerk
25 Guilmet George, carter
Côté Raphaël, steward
26 Soucy André, carter
Saucier Joseph, carpenter
27 Blackiston Wm., sailm'kr
30 Brady J. hn, stevedore
31 Ferguson William, laborer
32 Caron Jean-B., laborer
34 Bouret Guil., shoemaker
35 Martel Charles, clerk
36 Robitaille Jean-B., joiner

Here Grant st. intersects.

37 Derouin Evariste, grocer
38 Magirr Bernard, grocer
40 Marman capt. Anselme
41 Beaudoin Geo., moulder
42 ———
43 Caron Joseph, joiner
45 Hawkins Mrs. Michael
47 Pepin Ignace, joiner
49 Cheshen James, engineer
51 Marman Geo., bldg. hse.
Talbot Louis, sailor
r Bertrand Pierre, cabinet maker
52 Blouin Moise, joiner
Rivard Frs.-X., salesman
53 Lacombe Jean-B., carter
54 Cauchon Romain, customs officer
Bisson Miss Bridgite
55 Leeming William, laborer
McGiver Samuel, laborer
56 Lebel Thadée, joiner
57 Shea Mrs. Michael
58 Bernier Miss Adelaïde
Pugeau Pierre, cabinetmkr
59 Simard Bruno, carter
60 Eaton Henry, cook
Dion Frs.-X., of D. & D.
61 Laroche Leandre, shoemkr
Simard Robert, milkman
62 Doyle Wm., brewer
63 Tranquille Moise, cabinet maker
Tranquille Mrs. Louis
64 Moore Samuel, manager and sec. of the Q. C. P. R. Way Co.
65 Belanger Jean-B., cooper
St. Cyr Joseph, painter
66 Labreque Mrs. Louis
Pruneau Charles, laborer
67 Falardeau Edouard, curr.

Rheume François, joiner
68.70 ———
69 Bourque Alex., upholst.
71 Trudel Zephirin, tinsmith
72 Bédard Miss M., seamstress
73 Gagnon Miss M., teacher
74 Pouliot Chs., shoemaker
75 Bezeau David, tavern
78 Martel Onésime, grocer

Here Du Pont st. intersects.

79 Drolet George, grocer
81 Boulanger Achille, clerk
82 Martel Joseph, carter
83 Pepin Jean-B., joiner
86 Sponza James, laborer
88 Murphy Wm., carter
89 Berthaume Jos., carter
Paradis Narcisse, mason
90 Filion Elzéar, carter
Talbot Hypolite, carpenter
91 Sansfaçon Etienne, carter
Sansfaçon Alf., shoemaker
92 St. Jean Ths., shoemaker
93 Bonneau Jos. E., shoemkr
94 Julien Paul, carpenter
96 Connolly John, dairyman
98 Bousley George, trader
99 Jolicoeur Frans., saw filer
100 Bruneau Joseph, trader

Here De la Chapelle st. intersects.

102 Tessier Vincent, grocer
103 Larivee Joseph, laborer
Pelletier, Tinn., storeman
105 Furoy Annibal, farmer
Robinson Mrs. Silas
106 Poutin Mrs. Frs.-X.
Ouellet Napoleon
108 Morancy Pierre, joiner
109 Faller Mrs. James
110 Noreau Charles, jeweller
111 Chartreton Jacques, cabinet maker
112 Rousseau André, laborer
113 Paquet Jeremie, laborer
115 Lavoie Miss Louise
117 Larivee Mrs. Joseph
119 Marceau Cyrille, carpenter
120 Gauthier Henry, com. trav.
121 Berube Damase, laborer
St. Amand Pierre, laborer
122 Parent's store
123 Jovuin Azarie, clerk
124 Beauregard Mrs. Louis
126 Thibault Joseph, shoemkr
Mabeux Joseph, mason
127 Couillard Octave, joiner
Nadeau Louis, laborer
128 Hudon Maxime, joiner
129 Lamond Cor., boatman
130 Potvin Philib., messenger
133 Verrot Joseph, laborer
Huard Elzéar, cabinetmkr
135 Huard François, gardner
136 Allard Germain, butcher
138 Dagneau Gregoire, butcher
Here Church st. intersects.
142 Blouin Joseph, laborer

- 143 Paradis Vinc., policeman
 144 Allard Pierre, baker
 Thibaudeau Geo., mason
 145 Goulet Charles, shoemaker
 146 Mailoux Mrs. Joseph
 Minguy Mrs. Benjamin
 148 Blouin Philippe, joiner
 Rochet Mrs. François
 149 Gauvreau Theophile,
 pastry cook
 150 Couture Auguste, baker
 Couture Arthur, shoemaker
 151 Veilleux Joseph, carter
 153 Morin Herm., policeman
 154 Gauvreau Onesime, con-
 fectioner

Here Crown st. intersects.

**ST MARY, from St Real
 south to St John, St
 John ward**

Here Richmond st. intersects.

- 7 Breton Thomas, joiner
 9 Carondeau Frs.-X., laborer
 12 Carrier William, flour dealer

Here Lotonelle st. intersects.

- 13 Trudel Charles, carter
 14 Martel Mathieu, carter
 16 Pichet Louis, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

- 17 Fiset George, grocer
 18 Picard Clovis (h)
 19 Constantin Ed., salesman
 24 Poiras Louis T., printer
 Dassyva Pierre, turner

Here Richelieu st. intersects.

- 26 Corriveau Cyrille, plasterer
 27 Bolduc Joseph F., clerk
 28 Garneau Gabriel
 Papillon Isidore, joiner
 29 Redmond John, clerk
 Lecomte Tele-sphore, joiner

Here D'Aiguillon st. intersects.

- 33 Fecteau Etienne, school-
 master
 34 Pagé Evariste R., clerk
 Pagé Mrs. Jean B.
 35 Tapin Joseph Alfred
 36 Soudard Joseph, snr., painter
 38 Myler Michael, clerk

Here St. John st. intersects.

**ST MICHAEL, from St
 Patrick south to St
 Amable, Montcalm ward**

- 7 Martel Elzear, joiner
 Martel Pierre, joiner
 9 Martel Jean, joiner
 11 Darveau Jean, painter

Here Artillery st. intersects.

Here St. Julia st. ends.

- 20-22 Droy Daniel, grocer
 26 Knox James, laborer
 Ferguson Mrs. Joseph
 r Leddy Martin, carter
 28 Maguire Mrs. Jones

- 29 McCaffrey Patrick, water
 police
 Crotty Thomas, laborer
 30 Roche Timothy, bookkeeper
 Mylett Patrick, plumber
 McCabe William, gaol
 guard
 32 Sears Robert, laborer
 34 O'Connell Hugh, carter
 36 Burke Thomas, policeman
 37 Holwell Andrew, policeman
 38 Collier James, policeman
 40 Lyons John, laborer
 42 Grannary Mrs. Torance
 44 Carroll Denis, laborer
 46 Pettitlerc Joseph, carter
 Genois Charles, clerk
 52 Brown Joseph, captain
 54 Stewart William, tailor
 56 Maybrook George, rigger
 58 Thompson John
 59 Edward Robert, laborer
 Woods Miss Suzanne, dress
 maker
 60 Murphy John, laborer
 Murray Thomas, laborer
 62 Sewell James, bill poster
 63 Martin Mrs. John
 65 Webster John, laborer
 67 Judd Henry, carpenter
 McCabe John, laborer
 68 Mullens Patrick, laborer
 70 Doyle Garrett, laborer
 Grannary James, laborer
 72 Coleman John, laborer
 Lower Samuel, upholsterer
 74 Boyce Edward, grocer

Here St. Amable st. intersects.

**ST MONIQUE, from
 Rampart south to He-
 bert, Palace ward**

- 3 Baquet Miss Nathalie

Here Lavil st. ends.

**ST NICHOLAS, from La-
 croix south to St Paul,
 St Peter ward**

- 2 Slavin Mrs. John
 4 Simons William, inspector
 6 Vocelle Augustin, snr
 Superton Bartholomew,
 fishmonger
 8 Vocelle Aug., jnr., notary
 10 Girard Maxime, laborer
 12 Ouellet François, piano maker
 14 Nadreau Mr. Elie, chairmaker
 15 Fraser Alexander, grocer
 16 Barnwell Mrs. Patrick
 Morency Mrs. Ferdinand
 18 Bistodeau Eugène, cabinet
 maker
 20 Cartier Mrs. Constant
 Lachance Felix, engineer
 Vincent Alfred, driver
 Paquet Mrs. Antoine
 22 Bonnet Claude F., wooden
 shoes maker
 24 Armstrong Mrs. Wm. M.,

- 26 Beardon Denis, clerk
 28 Belanger Philippe, clerk
 Besserer J. T., paper bag
 maker
 30 Demers Mrs. Ferdinand
 32 Giguère & Co., tinsmiths
 33-37 Paillon J.-B., gunsmith
 34 Hianveux Mrs. André
 Hianveux Ambroise, silver
 plater
 Giguère Odilon, of G. & Co.
 36-38 Dwyer Mrs. Patrick
 39 Bernier Zéphirin, policeman
 O'Rourke John, policeman
 40 Blagdon John, clerk
 41 King George, laborer
 42-46 Bedford Simon, snr.
 tinsmith
 43 Valin Gabriel, snr., clerk
 Normand Fabien, adv., bds
 45 Tanguay Benoni, saddler
 47 Oncliet Frs.-X., barber
 48-52 Soucy Thomas, tavern
 49 Belanger Oliver, b'lg. hse.
 50 Mercier Magloire, pilot
 51 Dumas François (h)

Here St. Paul st. intersects.

**ST OLIVIER, from Glacis
 west to Martello Tower
 No 4, St John ward**

- 1-5-15 Hos ice des Sœurs de la
 Charité, fondée en 1850
 2-4 Jeffery Hale Hospital, Mrs.
 H. Cross, matron
 16 Paterson James C., of G.
 R. R. & Co.
 Paterson Mrs. William
 18 Bates William J., clerk
 20 McCaghey John
 21 Dispensary of the Ladies
 of Charity

Here St. Eustache st. intersects.

- 23-25 Malouin Jacques, advocat
 24 Bazin Mrs. Etienne
 27-29 Malouin F.-X., architect
 28 Smith William
 30 Clarke Samuel, book keep.
 36 Patry's work shop
 38 Owen Richard, piano tuner
 40 Murphy James, crier of
 court
 42 McIntyre Daniel, storeman
 44 Savard Charles, painter
 Allaire Joseph, printer
 46 Bolduc Ludger, salesman

Here St. George st. intersects.

- 49-51 Bedford Ferd., blacksmith
 53 Larue Alphonse, clerk
 55 Marois Pierre, pork dealer
 Martel Cléophas, pork deal.
 r Brousseau Elzear, shop
 57-59-61 Roberge Mrs. Joseph
 Beaudry Mrs. Napoléon
 Dérome Mrs. Louis

Here St. Augustin st. intersects.

Here St. Madeleine st. commences.

63 Lafrance Victor, bkbinde
 65 Poulin Frs. X., joiner
 67-69 unoccupied
 70 Guillot Jean, tavern
 71 Lélacher James, saddler
 Hamel Louis, joiner
 r Chouinard Mrs. Amable
 73 Kelly Martin, cabinetmakr
 75 Derouin Pierre, joiner
 r Richard Mrs. Elie
 76 Guillot Jean, hotel-keeper
 77 Gingras Honoré, joiner
 r Perrin Antoine, mason
 r Gaboury Jean, printer
 79-81 Derouin Pierre, joiner
 shop
 83 Bonhomme Chs., pressman
 84 Moisan Alf., cabinetmaker
 86-88 Trudel Chas., shoemaker
 87-89 Darveau C., printer
 90 —
 91 Petit Joseph, laborer
 92 Dussault Edouard, book
 keeper
 93 —
 94 Blanc Joseph H., barber
 95 Patry Thomas, culler
 96 Charest David, laborer
 Guay Miss Louise, bds
 97 Martineau Jacques, printer
 98 Belanger Mrs. Joseph
 Belanger Joseph, bailiff
 99 Turgeon Louis, carter
 101 Breton Paul, jr., joiner
 102 unoccupied
 103 Venne Jean-B., salesman
 105 Lemay Salem, caulker
 106 Handford William

Here Côte St. Geneviève intersects.

107 Poitras Théophile, joiner
 109 Pelletier Jean, blacksmith
 110 Morow Francis, shoemakr
 McGee Edward, tinsmith
 111 —
 112 St. Michel Mrs. Samuel
 113 Mathieu Michel, carter
 114 Delisle George, storeman
 Léveillé Romuald, shoemkr
 115 Dumais Joseph, laborer
 116 Alain Antoine, joiner
 117 Robitaille Jacques, carter
 118 Langlois Ant., jr., printer
 Drolet Philéas, printer
 120 Trudel Geo., snr., messegr
 Trudel Geo., jr., joiner
 r Vézina Ferdinand, smkr
 r Gendron Hector, tinsmith
 r Hardy Napoléon, joiner
 124 Langlois Ant., snr., paint
 125 Godbout Majorique, joiner
 Trudel Isidore, joiner
 Gagnon Eugene, shoemkr
 127 Villeneuve Henri, joiner
 129 Dussault Mrs. Jean-Bte.
 130 Laperrière George, carter
 131 Godin & DeVarenes,
 joiners
 132 Fréchette E. R., tobaccost.

Here St. Mary st. intersects.

134 Brousseau Jean-Bte. joinr
 136 Lecompte Mrs. Salem H.
 138-140 Cloutier J.-B., teacher
 139 Mutte Joseph, butcher
 Clavet William, butcher
 141 Picard Clovis, grocer
 142 Gaboury Edouard, foremn
 143 Blouin Damase, joiner
 144 Gaboury Félix, clerk
 144½ Létourneau Laurent, sales-
 man
 146 Boucher Achille, shoemkr
 147 Allain Mrs. Joseph
 148 Payment Mrs., Adolphe
 Mongeon Mrs. Edouard
 149 Grenier Frs.-X., printer
 151 Careau Mrs. Pierre
 Côté Alexandre, printer
 153 Bouret Narcisse, messngr
 Lacroix Ed., water police
 155 Poitras Pierre, joiner
 Laliberté L., stonecutter
 156 Turcotte Joseph, trader
 Plunkett Mrs. Arthur
 157 Thivierge Ferd., laborer
 158 Bigaouet Alex., saddler
 Doré Narcisse, driver
 160 Blackburn Ths., baker
 Trudel Edouard, carpnter
 161 Breton Joseph, snr., joiner
 Breton Joseph, jr., salesm.
 162 Blackburn's bakery
 163 Lawrence Mrs. James
 165 Prior Mrs. Richard
 166 Bureau J.-B., crier of court
 167 Breton Paul, snr., joiner
 168 Jobin's work shop
 169 Robitaille Germain E.,
 salesman
 171 Plante David, shoemaker
 173 Pelletier Geo., salesman
 Pelletier Jean-B.
 175 Langan Cleophas, tinsmith
 Lefebvre Geo., watchman
 r Lemieux Augustin, labor.
 177 Costolow George, joiner

Here St. Claire st. intersects.

179 Hardy Edouard, pork
 butcher
 181 Morisset Louis
 182-184 Drolet Frs., trader
 183 Bureau Emile, sup. of P.P.
 185 Hardy Joseph, joiner
 186-188 Gauvin Nap., tavern
 187 Dugal Ephrem, clerk
 Dugal Mrs. Michel
 189 Turgeon Pierre, shoemakr
 Turgeon Laurent, miller
 190 Robitaille Romuald, cart
 Gauvin Napoléon (b)
 192 Robitaille Mrs. Charles
 Robitaille Wilfrid E. M.,
 com. mercht
 193 Carrier Louis, brewer
 r Angers Jacob, roofer
 197 Routier Edouard, baker

Drolet Miss Délima, laun-
 dress

198 Gingras Cyr., bookkeeper
 199 Clavet Eug., engineer
 Moreau Maxime, laborer
 200 Cantin Jos., milkman
 Tanguay Célestin, driver
 202 Martel Aug., jr., joiner
 Genest Pierre, joiner
 203 Bourassa Gaspard
 Brochu André, laborer
 204 Martel Aug., snr., carter
 Breton Joseph, mason
 205 Bonenfant Miss Céline
 Aubin Edouard, carter
 206 Rondeau Mrs. Narcisse
 Robitaille Jean, joiner
 207 Plante Joseph, laborer
 208 Defoy Mrs. Etienne
 211 Guay Mrs. Michel
 Juneau Théodule, laborer
 212 Michaud Ignace, laborer
 213 Fluet Mrs. Joseph
 215 Lacombe Mrs. Regis
 Brousseau Jos., shoemakr
 217 Drolet Narcisse, salesman
 Boivin Mrs. Jean
 218 Martel Honoré, carter
 Proulx Delphis, laborer
 Tardif Nicolas, sparmakr
 Bergeron Nap., of B. & P.
 219 Moisan Laurent, sculptor
 220 Matte Mrs. Eustache
 Rancour Frs., carpenter
 221 Godin Pierre, painter
 Lépine François, baker
 222 Matte Napoléon, broomkr
 223 Galarneau Herménégilde,
 laborer

Here Deligny st. intersects.

224-226 Blondeau Pierre, grocr
 225 St. Pierre Joseph, grocer
 227 Pouliot Joseph, policeman
 228 Chariand Joseph, laborer
 Janois Jean, carter
 229 Dorval Joseph, carter
 Cloutier Isidore, laborer
 230 Garneau Boniface, carter
 231 Tardif Michel, laborer
 Dorval Jean, carter
 232 Doré Joseph, carter
 Delille Eugene, carter
 235 Moffet Alfred, butcher
 238 Poiréau Joseph, laborer
 241 Moffet Jean-B., butcher
 242 Boivin Louis, upholsterer
 Gornon Pierre, laborer
 243 Delille Alexis, carter
 244 Lepage Mrs. Michel
 245 Gauvreau Michel, joiner
 246 Dery Mrs. Jean
 247 Desrochers J.-B., carpentr
 248 Trudel Joseph, stevedore
 249 Belland Pierre, joiner
 250 Carley James, carter
 251 Renaud Joseph, printer
 252 Pelletier Louis, mason
 254 Tardif Edouard, laborer

Carpentier Mrs. Nazaire
256 Favron Louis, laborer
Bussière Gaspard, carter
258 Julien Jean, mason
260 Bussière Paul, grocer

Here Sutherland st. intersects.

262 Charland Thomas, carter
Bolland Moïse, carter
265 Marquis Jos., broommaker
Beaupré Mrs. Moïeste
266 Gagnon's shop
267 Marois Dam., senr., carter
268 Gilbert François, laborer
269 Robitaille Joseph, carter
Bellevue Joseph, carter
Boiteau Simon, carter
270 Gilbert Mrs. Joseph
Léveillé Mrs. Alexandre
271 Bichard Cyprien, shoemkr
272 Savard Joseph, mason
273 John François, undertaker
274 Gingras Mrs. Joseph
Boulet Flavien, trader
275 Laperrière Charles, joiner
r Drolet Léon, joiner
276 Gilbert Louis, milkman

**ST OURS, from Côteau St
Geneviève north to
Prince Edward, Jac-
ques-Cartier and St
Roch ward**

2 Paradis Cyprien, laborer
Paradis Jean-B., laborer
4 Morin Magloire, caulker
6 Laurent Jean-B., carpenter
Michaud Jos., laborer
Leduc Zotique, engineer
8 Boucher Jean-B., carter
10 Richard Joseph, boatman
12 Giguère Edouard, joiner

Here Arago st. ends.

20 Laliberté Edouard, carrier
r Laliberté Raymond, carter
28 Pepin Mrs. Damase
38 Rousseau Antoine, mason
44 Thérault François, mason
50 Goulet C. & Son, wheel
wrights
52 Vaudreuil L. sr., shoemkr
r Côté Elz-ar, bookkeeper

Here Colomb st. ends.

Paquet's factory

Here St. Vulmier st. ends.

Here Charest st. ends.

Water tank

Here N. D. des Anges st. ends.

Here St. Joseph st. ends.

82 Mallard Ferd., boatman

Here St. François st. ends.

98 Létourneau Ls., carpenter

Here King st. ends.

Landry Octave, sawyer

Here Richardson st. ends.

Here Queen st. ends.

118 Racine Célestin, laborer
Here Commissioners st. ends.

**ST PATRICK, from D'Au-
teuil west to Scott, Mont-
calm ward**

2-4 Coveney Joseph, grocer
6 O'Connell Michael, steved.
7 Cole William, blacksmith
r Crépeau Jean, laborer

Here Stewart lane intersects.

9 Rowan Bernard, trader
r Burns Michael, laborer
r Kelly Patrick, laborer
10 Brady J. Henry, laborer
11 Boyde James, baker
r Fuller George, laborer
r Williams Robert, rigger
12 Meadows Francis, waiter
Kelly Mrs. Walter

12½ Murphy Edward, printer

13 —

14 Laddin Timothy, laborer

14½ White Peter, cooper

Minguy Mrs. Jean

Fisher Thomas

15 Burke Mrs. Margaret

Thompson Edward, carter

16 Monaghan Mrs. John

16½ Graham Joseph, laborer

McNamara Mrs. Abraham

18 Neilan Edward, carter

Rice Henry, laborer

18½ Spiers Mrs. Anthony

19 Collins William, carter

20 Hennessy George, carter

Lyons Mrs. Michael

22 Small Mrs. Patrick

24 Gaffney Mrs. James

25 Mulholland Chs., laborer

26 McCarthy Timothy, lab.

Ryan James, laborer

27 Flynn John, laborer

28 Burns Patrick, coachman

Cleary John, laborer

29 Jackson Mrs. James

30 LePage Joseph, waiter

Robinson John, laborer

31 Falconbridge Mrs. Wm.

32 Hethrington Pat., plasterer

Roe John, shoemaker

33 Proulx Mrs. Narcisse

35 Derby William, of D. & H.

36 Hay James, blacksmith

37 Jordan Samuel, laborer

Smith Mrs. Charles

39 Casault Honoré, bailliff

43 Prendergast Mrs. James

45 Ashley William, laborer

Eley William, blacksmith

McGann Patrick, laborer

Woods Mrs. Arthur

47 Cummerford Mrs. Patrick

49 Jacques Wm., of M. & J.

51 McQuillan John, laborer

52 Ellison Thos., photographer

53 Coleman Matthew, deputy

chief of fire brigade

54 Romeril George, grocer
55 Rouarty Thomas, coachm.

Here St. Augustin st. intersects.

Cistern.

57 Tessier Alfred, clerk
59 Gouge Pierre, roofer

r Noël Mrs. Jean, charwom.

61 Gouge Mrs. Isidore

63 Thibaudeau Mrs. Flavien

White Peter, laborer

65 Pelletier Miss Philomène,

seamstress

66 Duffey Patrick, servant

67 Morisset Honoré, agent

68 Taillon Joseph, steward

69 Corbin Joseph, joiner

70 Callaghan Mrs. Helen

72 Brennan Thomas, carter

73 closed

Here St. Simon st. intersects.

74 Bertrand Joseph, carter

Bertrand Ferd., carter

75 Fudge David, cabinetmakr

77 closed

78 Paré Prisque, laborer

79 closed

Here D'Artigny st. commences.

80 Boret Alex., cabinetmk

Boret Edouard, joiner

82-84 Dugal Jean-B., school

teacher

86 Dugal Edmond, printer

Gagnon Jean, shoemaker

88 Wait James, water police

Giroux Nap., butcher

89 Gilbert Mrs. Louis

Beaudoin Jean, shoemaker

Here Côte St. Geneviève st. ends.

90-92 Baker Mrs. Richard

91 Malouin Mrs. Jean

93 Martel Pierre, joiner

95 Martel Elz-ar, joiner

Here St. Michael st. commences.

Here Lachevroitière st. commences.

98 Michaud Mrs. Damase

100 Bonhomme Louis, joiner

102 Croteau Eleusippe, milk-

man

104 Hamel Frs.-X., laborer

106 Parent's work shop

108 Parent Paul, jr., plumber

Richard Zéphirin, joiner

110 Parent Paul, sr., grocer

r Larose Jacques, laborer

112 Jobin Nicolas, blacksmith

Here Jupiter st. ends.

117 Berthelot Market Hall, N.

Guay, clerk

Cistern.

118-120 Gilbert Amable, wheel-

wright

122 Chamberland Mrs. Lau.

124 Trainor John, laborer

126-128 Lusignan Jean, tavern

132 Côté Mrs. Octave

133 Roddy John, fire brigade
135-137 Fire Station No. 2
O'Farrell Patrick, fire brigade
Nolan Patrick, fire brigade

Here Berthelot st. commences.

139 Trudel Alfred, carter
Trudel George, carter

Here Drolet st. commences.

144 Perkins William, grocer
146 Lamarre Desiré, laborer
Girard Mrs. Pierre
Girard Miss Virginie, millr.
148 Goudreau Mrs. Robert
150 Côté Telesphore, laborer
151 Dugal Simon, printer
Lefrançois Edouard, laborer.
152 Robitaille Mrs. Louis
153-155 Gauvin Denis, coach
maker
154 Lépine's shop
157 Gauvin Pierre, carter

Here Scott st. intersects.

**ST PAUL, from St Peter
west to St Roch, St Pe-
ter ward**

1 Lévesque Jos. T., restaurant

Here St-Amand-Matlet st. ends.

2-4 Banks Wm. J., oil manuf.
Rousseau Benjamin, flour
ins. actor

3-5 Convey William, grocer

7-9 Hawkins Thomas, grocer

11 Lemfist Henry, merchant

13 Sturgeon Wm., agent

Murphy John, laborer

15-17 Gagne Jean B., tavern

19 Pouliot Moïse, restaurant

Benoit Ouesine, bldg. hse.

21 Beaulieu Nap., restaurant

23 Fournier Mrs. Amable, bldg.
house

Renaud's block.

24 Renaud & Co., china and
glass

25 Ouel Michael, watchman

Watters John, pedlar

26 Dery, St. Laurent & Co.,
general agents

27 Toohy Patrick, laborer

28 Coolican & Pichette, com.
merchants

29 Renaud Miss Flore, dry gs

30 Andrews, Bisset & Co.,
commission merchants

31-33 Guillot George, tavern

32—

34-36 Viau & Brother, biscuit
makers

35-37 Leclerc & Letellier, grs

39 Binger Ulric, salesman

41-43 Labarre David, gun-
smith

42-44 Lortie Justin, cooper

45 Tranquille Olivier, block-
maker

46 Lortie Alfred, rag deal.

47 Rousseau Cieophas (h)

48-50 Convey Aug., store

49-51-53 O'Connor Henry, gr.

55 Duchesneau Remi, (h)

Gandle James, boat agent

56 Gagnon Adolphe, grocer

57 Duchesneau R., bksmith

59—

61 Brousseau Geo., tinsmith

62 Ford & Dalziel, paper mks

63-65 Beliveau Israel, bldg. hse.

67 Dunberry Mrs. Daniel

Hurly James, laborer

69 Marier Jos. S., barber

71-73 Montambault Orville,
hotel

72-82 Renaud J. B. & Co.,
flour dealers

75 Paquet Antoine, tavern

77 Filion Jean B., shoemaker

79 Flynn John, bateau ownr

Flynn Patrick, bateau
owner

81—

83 McDonald Miss Mary Ann

84 Lambert Sigelroy, storeown

Lacasse David, wharfinger

85—

86 Theriault Alphonse, shoes

87 Pearce Mrs. Robert

88 Leclerc Théophile, tinsmith

89 Brown Mrs. George

90 Leclerc Laurent, junkstore

91 Police Station No. 4

*Here Dambourgh st. ends and
Buteau st. commences.*

92-94 Roux Narcisse, grocer

r Poitras Louis, sailr

95 Brown Peter, laborer

96 Laroche A., flour dealer

97 Baylis Thomas, laborer

r Hickey Mrs. James

Walsh Patrick, laborer

r Burke Michael, laborer

98-100 Reid J. & W., paper
warehouse

99 Thomas George, printer

r Bennet Mrs. John

101 Lafrance Ferdinand, lab.

r Cashman John, laborer

r Donnelly Peter, laborer

r McManus Denis, laborer

102-108 Carrier Chs. W., foundr

103-109 Boswell Joseph K.,
brewer

110 Rousseau & Tremblay,
flour dealers

111 McClusky Hugh, laborer

112-114 Piddington T. & Son,
soap factory

113 Dundon James, laborer

Britton Alfred, mariner

Finnigan Thomas, laborer

115 Lyons Mrs. John

Dohson John, laborer

Dollard Michael, laborer

r Tanguay Benoni, laborer

116-118 Cazeau Ed., flour dler.

117 Kennedy John, laborer

119 Harkin John, cooper

Kelly James, laborer

Kelly James, waiter

Neligan Mrs. Patrick

Wheeler Patrick, laborer

120 Qu- bec plaster mills

121 Hickey Mrs. John

r Bayes John, laborer

122-124 North American Rub-
ber Works

123 Cullen Mrs. James

Mercier Nature, laborer

Mercier Léon, laborer

125-127 McAnaney David, con-
fectioner

Simard George, laborer

129 Derouin Frs., blockmaker

131 Paton Thomas, tavern

r Horwood William, cutter

Here St. Thomas st. intersects.

132-134 Arcl cabinet factory,
F. Arcl, manager

133 Coolican Mrs. Jas., tavern

135 O'Donnel James, second
hand store

Hughes Wm., laborer

136-142 Terreau Mrs. Chs.,
foundry

137 Arcl Mrs. Ferdinand

Arcl Jos. Ford,

Tranquille Orl., blockmkr

138 Racine Archange, agent

139 Patry Joseph, grocer

141 Gaden Mrs. Geo., midwife

Gaden George, customs

Terreau Roch, founder

143 Wilson William, mason

145 Jewell Henry, jun., timber
tower

Skiden Andrew, clerk

Skiden Samuel, maltster

144 Lawlor Timothy, laborer

Kennedy Daniel, laborer

146 King Patrick, laborer

Gallagher Mich., laborer

147 Morriss Thomas, steam-
boat owner

Hillier Robert, stevedore

148 Sullivan Mrs. Daniel

Sullivan Michael, laborer

Bradley William, laborer

149 Hudson Richard, sailmkr

150 Lemesurier & Sons, office

153-157 Lemesurier & Sons, fact.

Here St. Charles st. commences.

154 Archer & Co., lumb. mrcht

156 The Drum cab. manuf. Co.

158 Perry John, cabinetmaker

162-182 Clint's T. H., lumber
yard

Here Brewery lane ends.

165 Learmonth A. & Co., foundrs

172 McCallum's brewery

177 Julien Bros., junk store

181 Quebec Brewing Co.

183 Parke J. & Sons, auctionrs
188 Clint John H., merchant
191 City P. R. W. stables
192 Mulvany Michael, driver
194 Dinning & Webster, coal
merchts

195—
196 Wagner Mrs. Victor, laun-
dress

Here Ramsay st. commences.

197—
199 Whitty Phillip, machinist
201 O'Reilly James, painter
202 Robitaille Uldéric, foundr,
Louis Terreau, agent
203 Brennan Miss Sarah, mill.

Here Bath st. ends.

205-209 Humbert & Co., dis-
tillers
208-210 Fortin S. & Co., grocers

Here Henderson st. commences.

211 Trudel Frs. X., of H. & Co.
213 Hunter Thomas, foreman
215 Drum cabinet manuf. Co.
217 Fortin Octave, grocer
219 Pelletier & Son, grocers

Here Lacroix st. ends.

221 Sasseville Jean, dry goods
223-225 Trudel Louis, bdg. hse.
Terreau Louis, bds
227 Bastien Joseph, bdg. hse.
229 Morin Mathias, tavern
231-233 Massé P. N. A., grocer

Here Ancien Chantier st. ends.

232 St Paul's Market, G. Valin,
clerk
r Q. M. O. & O. R. Way station
235 Hughes Mrs. James, saloon
237 Hudon Jean E., barber
238 Weight office
239 Fecteau Charles, salesman
241 Donati Joseph, jeweller
243 Bédard Elie, jeweller
245 Lévesque Vital, tavern
247 Lévesque Mrs. Louis
249 Soucy Thomas, tavern

Here St. Nicholas st. ends.

251 Dumas François, hardware
252 Weights and Measures
Inspector's office
253 Morin Joseph, shoemaker
r Grenier Thomas, shoemakr
r Emond Jean B., laborer
255-257 Soucy Frs. X., tavern
256 Lemay Edouard, fireman
Hamel Philippe, fireman
258 Fire Station No. 4
273 Forgues J.-B., boatman
Government fuel yard

Here Desjossés st. commences.

284 Beaubien M. & O., lumber
319 Martel Louis, lumber

Here St. Roch st. intersects.

ST PETER, from Cham- plainMarket placenorth to River St Lawrence, Champlain and St Peter wards

1-3 Thibaudeau, Frères & Co.
4 Joseph Abraham, merchnt
Rémillard & Flynn, advocts
6 Audette & Robitaille, ship
chandlers

Here Sous le Fort st. intersects.

7 Vézina & Bédard, dry goods
8 Louis J. & Sons, leather
merchants
9 Angers Ed. J., notary
Lemieux Alf., off. assignee
10 Moss. Barden & Co., fruit
dealers

11 Toussaint & Bro., grocers
12 Savard Amedée, jeweller
Nadeau Joseph, advocate
Grondin Joseph, ins. agent
15 Doyle & Demers, hardware
14-16 Tait Wm., ship chandler
17—

18-22 Boivin Joseph, hardware
19 Lemieux & Noël, hardware
20 Nolet Isaie, notary

Aubert Ignace, advocate
Fréchette Louis H., advoct
Labrègue Cyrille O., advc.
Miller W. James, advocate
Begin Edouard, notary
Trebert Miss Marie, bdg.
house

Trébert Charles, moulder
Delage Jos., waterpolice
Bourbeau Jos., boatman

21 Gosselin & Bro., fruit deals
24-26 Potvin Olivier, tavern
25 Giroux J. B. & Co., fruits
27-29 Godbout P. E., dry goods
28 Chouinard Normand, (h)
Carrier Hubert, of P. & C.
Asselin Mrs. Jean

30 Potvin & Carrier, chemists

Here Laplace st. intersects.

31-35 Côté L. Abdon, merchnt
32 Boisvert L. Alexander (h)
34 Amyot J. & Bro., fancy
goods

36 Boisvert's restaurant
37-39 Giroux Edmond & Frère,
chemists & druggists

38 Gagnon Belles Iles & Co.,
china, earthenware, etc.

40 Dery I. Pierre, stationer
41-43—

42 LaRue & Barry, advocates
Michaud Arthur, ins. agt.
Lapointe L. Mark, broker
Lebel George, (h)

44-46 Martineau J. L., hardware
45 Lebel George, saloon

Here Porch st. intersects.

47 Richardson O. L. & Sons,
leather

Nun's Building.

48 Garneau P. & Frère, dry gds.
51 Hamel & Tessier, advoctes
DeLéry Gold Mining Co.,
A. Tessier, jnr, secretary
Laveau Charles
Robitaille Ig., salesman
52 McCall, Shebyn & Co., dry
goods

Here Des Sœurs st. commences.

53 Laveau Charles, hardware

Here Mountain Hill ends.

Union Bank building.

54 Union Bank of L. C.
55-57 Chénic, Beaudet & Co.,
hardware

56 *Union Bank Chambers*

1 The Royal Canadian In-
surance Co.

Bertrand Jean-Bte., jnr.,
Insp. R. C. Ins. Co.

2 Belleau Jas. F., ins agent
Hebert J. B. C., notary

3 Sharples J. Sons & Co.,
lumber merchants

4 Holt, Irvine & Pemberton,
advocates

Taylor Wm. H., bailiff
Young Robert St B., adv.
Lynch Laurence

5 Alleyn & Chauveau, advs.
6 Charlebois Jean A., notary

7 Cook William, advocate
Oliver Théophilus H., adv.
Plunket Mathew, messngr

59 Miller M. & Son, stationers
60 Scott H. S. & Co., hardware

61 *Dean's Building.*
Bowen James, jnr.

Lumbermen's office
Blanchet & Pentland, advs

Schwartz Wm. A., consul
Schwartz & Falkenberg,
ship brokers

De Wolf & Powell, ship
brokers

Coker Charles R., surveyor
Austin Henry C., notary
De Beaumont C. Romuald
C., notary

Larby Thomas, storeman
63 McGie Daniel & Son, ins.
agents

64 Barrow Edmund C., brokr
Here a lane ends.

65 McCallum Arch., chrometr
depot

66 Champion Chs. P., ins. agt.
67 Beaulieu Joseph, ship
chandler

68 Hagens H., ship broker
O'Flaherty Mrs. Martin

69 Kiley & Ladrrière, ins. agts.
MacNider J. & Co., brokers

70 Dinning & Webster, ship
chandlers

Here St. Antoine st. intersects.

- 71 Moodie M. & Son, fancy goods wholesale
 72 Stadacona Bank
 73 Robitaille Wilfrid E. M., com. merchant
 74 O'Donohoe John, jeweller
 75 Notre-D. Savings' Bank
 76 Drouin & Lapointe, advts LaRue & Pelletier, notaries Wurtelle Richd. H., official assignee
 Vohl Leon P., ins. agent
 Fire commissioner's office, L. P. Vohl, commissioner
 O'Donohoe Mrs. Thomas
 77 Banque Nationale
 78 Mahony Ths. H., ins. agt. Lemesurier Ed., commission merchant
 Bacon Jos. F., ins. agent
 79 Dubell R. R. & Co., mrchts *Tetu's Building.*
 80 McLimont Wm., dry goods r —
Here a lane ends.
 81 *Quebec Fire Building.*
 Paterson George, steam-boat owner
 Griffith William A., com. merchant and manager and sec. of the St. J. St. R. W. Co.
 St. John St. Railway Co. office, Wm. A. Griffith, manager and sec-treas.
 Gilmour Allan & Co., merchants
 Quebec Fire Assurance Co.
 Mitchell Sam., messenger
 82 Davie & Sample, ship chandlers
 83 *Telegraph Building.*
 Montreal Telegraph Co.
 Thomson D. C. & Co. merchants
 Duval Edmund H., agent
 Lemieux U., tel. repairer
 84 Glackemeyer E., notary
 Glackemeyer S. J., notary
 85 Murphy Owen, ins. agent
 Bickell Wm., ins. insp.
 86 Dominion Telegraph Co.
Mercantile Chambers.
 87 Blumbart & Co., stationers
 Senecal Louis A., contract.
 88 Fry Henry & Co., agents
 MacLeod D. R., com. mer.
 Chouinard Alfred, agent
 Fréchette Ovide & Co., com. merchants
 Golley & Brunelle, brokers
 89 McLaughlin M., chandler
 90 —
 91 Murphy & Lawler, com. merchants
 Flynn James, stevedore
 92 *Commercial Chambers.*
 Ross & Co., com. merchts.
 Gibb James, merchant
 Macpherson Wm. M., agt
 Gonnolly James, co-keeper
 Michael T. Silvio, ins. agt.
 Robertson Alex., advocate
 Society for the Prevention of cruelty to animals
 Berlinguet & Stein, surveyors
 Meredith E. Graves, notary
 Couture Joseph E., notary
 Doyle John, notary
 93 Stadacona Fire and Life Insurance Comp., Geo. J. Pyke, gen. manager
 94 —
 95 Pelletier & LeMoine, advs.
 Lindsay & LeMoine, notaries
 Lindsay Alex., of L. & L.
 LeMoine Alex., notary
 Commissioners of Beaufort Asylum
 Lefebvre Louis, messngr
 96 Wurtelle C. & W., iron
 97 Brown J. & Co., rope man.
 McBlain Henry, commis. merchant
 St. Peter Lunch club, J. T. Donnelly, steward
 98 Patton & Eppes, timber
 Dunn Brothers, lumber
 Leclerc Louis, notary
 Dery & Coutier, advocates
 Walker William, assignee
 Hamilton Js., bookkeeper
 Messervy Mrs. Jesse, caretaker
 Poliquin Pierre, storeman
 99 Fraser A. & Co., fish merchants
 Simons William, surveyor
 101 Glass John, biscuit baker
 103 —
 103½ Boisvert Jos., restaurant
 105 Société Permanente de Construction des Artisans, A. J. Auger, sec. tre.
 Artisan's Building Society
 Fraser John, of F. & S.
 107 Quebec Chamber of Commerce
 109 Campbell W. D., notary
 Côte Jean, notary
 110 Quebec Bank
Here St. James st. intersects.
 111 Allaire L. N. & Co., agents
 112 Hallée Joseph, restaurant
 113 *St. Lawrence Chambers.*
 1 Clapham J. Greav., notary
 Begin Louis, notary
 2 Laird John, ship agent
 3 Prendergast Chs., lumber
 Bennett Samuel J., lumber
 4 Hunter Ths. G., com. mer
 Dawbarn Charles, lumber
 5 Calvin D. D. & Co., lumber
 6 MacLaren James & Co., lumber merchants
 Cream William, manager
 7 Staveley Harry, architect
 Deleque Nap., boatman
 Boisbrillant Mrs. J., caretaker
 114 *Stadacona Chambers.*
 Carbray & Routh, merchts
 Auger Jacques, notary
 Philbert Edouard, advocate
 116 Murphy Patrick C., ins. agt
 118 Bew John J., timber merc.
 Scott Chs. A., contractor
 119 *Quebec Chambers.*
 1 Nicoll Archib., com. merc.
 2 Molony Tho. J., advocate
 Walsh James, notary
 3 Riverrin A. Desiré, ins. agt.
 Riverrin Louis, ins. agent
 4 Forsyth J. Bell & Co., lumber merchants
 5 —
 6 White, Walcott & Co., mer.
 7-8 Langlois & Campbell, advocates
 9-10 Sewell & Gibsone, advs.
 Quinlan Mrs. T., caretaker
 120 *Blackiston's Building.*
 Budden Wm. ship chandlr
 Barland Robert, coal merc.
 Patterson & Co., divers
 124 Bank of B. N. America
 125 *Gowen's Building.*
 1 Shaw Peter A., broker
 Scougall W., broker
 2 Sewell Henry H., ins. agnt
 Holloway Frank, ins. agt.
 3 City district teleg. Co., b. office
 4 O'Brian John, broker
 5 Gowen & Lloyd, advocates
 6 Johnson Christopher J., vice-con-sul
 Kennedy Samuel, general trader
 Charleson John B., broker
 7 Quebec N. S. turnpike trust, J. Cantillon, sec.
 8 Oliver J. E. & Co., com. merchants
 9 —
 10 Bignell William, notary
 11 Petry Wentworth G., lumber merchant
 12 Oliver Fred., secretary
 Harvey Hill Copper Co.
 13 Gray F. Wood, merchant
 14 Dalkin Henry S., merchant
 126 Bonham's Bodega
 128 Knight Alf. F. A., mercht.
 Macfarland Mrs. W., caretaker
 r Dawe & Jarvis, sail loft
 130 Maxham A. J. & Co., brokers

131 Maguire D. & J., ship chan.
133 Gauthier A., watchmaker
135-137 Delmonico restaurant
Here St. Paul st. commences.

136 Boisvert's restaurant
Here Arthur st. commences.

138 Porteous John, manager
B. of M.

139 *Victoria Chambers.*
Quebec Board of trade, F.
H. Andrews, snr., sec.
Merchant's Marine Ins. Co.
G. T. Pemberton, agent
D. C. John, port warden
Price Broths. & Co., mchts.
Andrews, Caron & An-
drews, advocates
Andrews Chs. H., notary
Fitzpatrick Chs., advocate
Conroy Ths., caretaker

144 Trumble James, caretaker
149 Gauvreau & Knouac, flour
dealers
Here Leclercq st. commences.

**ST REAL, from Côte D'A-
braham going west, St
John ward**

1 DeCarreau Miss Henriette
Here Robitaille st. commences.

7 Latouche Jean-B., lab. rer
9 Turgeon Antoine, carter
13 Baillargeon Miss Louise
15 Landenberg Samuel, teacher
Here St. Mary st. commences.

19 Pichet Eudene, joiner
Desouin Ferdinand, joiner

21 Bechard Nar., bookkeeper
25 Lemieux Mrs. L., seamstrs

Hudon Edouard, shoemaker
27 Souard Edmund, painter
Leclercq Honore, laborer

29 Dery Edouard, laborer
31 Bouret Ford, salesman

33 Walker Wm. J., bookkeeper
35 Gagne Mrs. Charles

37 Gauthier Louis, tavern
39 Bevin Pierre, carter

41 Gagne Andre, coachmaker
43 Leclercq Honore, laborer

Robitaille Ignace, shoemaker
45 Robitaille Jacques, clerk

47 Miller John, baker
Here St. Claire st. commences

55 Pichet Joseph, snr., asst.
immg agt

Pichet Joseph, jnr., carter
57 McKeljohn Miss Jessie

59 Hamilton Jas., com. agent
61 Hochet Theop., storeman

Gagnon Alfred, waiter
65 Housset Edouard, joiner

**ST ROCH, from St Valier
north to River St Char-
les, dividing Jacques-
Cartier and St Louis
wards, from St Peter
ward**

1 McManust Michael, coxswain

2 Barber William, engineer

3 Brown Mrs. Robert

Brown William D., lumber
merchant

5 Farrell James, laborer
r Kerrigan Miss Ann

r Plante Mrs. Jacq., laundress
r Ouellet Narcisse, laborer

6 Valliere's factory
7 Gauvreau Et., messenger

Gauvreau Jos., book-seller
11 Murray Samuel, constable

Belleau Louis, laborer
Oiscamps Rene S., stencil

cutler, bds
13 Brown John, bookkeeper

15 Auld Mrs. Joseph
17 Maguire Chs. H., clerk

Here Des Prairies st. commences.
21 Doran William, butcher

21 Menard Francois, clerk
Here St. Marguerite st. commences.

41 Bissonnet Ferdinand, lab.
Here Desjardins st. intersects.

49 Huot Phidime, prov. store
50 Nadeau Francois, laborer

Here St. Paul st. ends.
51 Juncas Mrs. Joseph

57 John Edouard, stonecutter
59 Nesbitt John J., gov. clerk

61-63 Lemelin George
Here St. Joseph st. commences.

65 Bigoulet J. Elzeur
67 Lepine Albert, trader

69-71 Rondeau Remi, turner
Here St. Francois st. commences.

73 Murray Marshall
Archer's lumber yard

Here King st. commences.
81 Flood Thomas, lumber

Dery Honore, lumbr. merchant
Here Queen st. commences.

Railway Crossing.
Brown Wm., lumber merchant

**ST SIMON, from St Joa-
chim south to Artillery,
Montcalm ward**

1 Giard Arthur, clerk

Here O'Connell st. intersects.
Here St. Patrick st. intersects.

14 ———
15 Amiot Mrs. Abraham

Amiot Elie, of J. A. & Bro.
Amiot S. vere, clerk

r Bulger Francois, ship lab
20 Turgeon Joseph, messenger

Juneau Mrs. Philippe
Here Artillery st. intersects.

**ST STANISLAS, from Mc-
Mahon south to St Ann,
Palace and St Louis
wards**

1 Baillargeon El., of E. B. & Co.

3 O'Meara Mrs. John P.

5 Orkney Alexander

6 Fraser Alex., of A. F. & Co.

7 St. Patrick Presbytery,
rev. Father M. S. Burke,
superior and pastor

8 Metivier Miss Josephine
Flanagan Mrs. John

Here Elgin st. commences.
9 Burton George, cutter

Boyer Mrs. George
10 Pageau Francois, joiner

Brousseau Elzeur, bds.
11-13 Trinity Chapel, ch. of Eng.

12 Young William C., painter
14 Hearn Richard, gardner

Young William C., (b)
15 Quinn Wm., sup. of cutlers

16 Craig Thomas, manager of
the D. C. Manuf. Co.

17 Langevin A. E. cus. hse. offer
19 Walsh Miss M., seamstress

21 Bechere Joseph, saloon
22 Toussaint Arthur, grocer

Here St. John st. intersects.
23 Poulin Peter E., (b)

24 Harris Henry
Mohr Sigismond

26 Duran J. Ferd., of F. D. & Co
26½ Owen Richard, pianomkr

27 Gale Henry J., 2nd hand stre
28 Lurie Mrs. Alexander, reg.

office for servants
McLargh Wm., policeman

Edgell Alfred, waiter
29 Roy Honble. David, judge

29½ Cooper's gymnasium
30 Alford's work shop

31 Feltus John, groom
Cummins Peter, blacksmith

33-37 McKnight P. W.
Here St. Andrew st. ends.

36 Wickens Mrs. Thomas, teach.
Trudel Mrs. Jean-B.

Trudel Alfred, architect, bds
Trudel Charles, clerk, bds

Trudel Edouard, cl-rk, bds
40 Wesleyan Church

Here Dauphine st. intersects.
44 Morrin College

Literary and Historical
Society, Simon MacDonald

assist. secretary
MacDonald Simon

Morrin College Court.
1 Miller Mathias, teacher

4 MacNaughton P., bookkeep.
5 Weir rev. Geo., A. M., prof.

Here St. Ann st. intersects.
**ST THOMAS, from Canot-
terie Hill north to the
River, St Peter ward**

1 Coolican Mrs. James
4 Paton Thomas

Here St. Paul st. intersects.

6 North American rubber Works office
ST URSULE, from St John south to St Denis, St Louis ward
 1 Hebert J. B. C., notary (h)
 2 Poulin Alph., restaurant
 4 Miller Mrs. J. W., dress-maker
 Feore Mrs. James
 5 Defoy Jos. A., assistant to the law officers of the Crown
 6 Clancy John C., bookkeeper
 7 Bland rev. Henry F.
 8-10 Maguire James, plumber
 Dawson J. Ths., of D. & Co.
 11 Sewell Mrs. William S.
 12 Gethings Chas. L., advoc.
 14 Duchesnay Honble. Ant. J.
 15 W. Hams Mrs. Hubert
 17 Turner R., of W. & T.
Here Dauphine st. intersects.
 19 Meredith Honble. W. C.
 Meredith Ed. G., notary
 20 Hagens Hans
Here St. Ann st. intersects.
 22 Russell Robert H., M. D.
 23-25 Lemieux Chs., M. D.
 24 Belleau A. G., M. D., coronor
 Donohue Miss Ellen
 26 Patton James, jnr., manager of the Q. & L. F. Co.
 28 Russell Henry, B. A., M. D. Eding.
 29 Fremont Mrs. Charles
 30 Moiz James, advocate
 31 Baillargeon Honble. P., M. D. L., senator
 32 Murphy Owen, mayor of Quebec
 33 Lelièvre Mrs. Siméon
 34 ———
 35 Marcou Hector F.
 36 ———
 37 Gale John V., govern. clerk
 Gale Dr. George G., physician
 38 Myrand Mrs. S. Achille
 Casault Mrs. Louis A.
 39 Langlois Jean, of L.A. & La R
 40 ———
 41 Sewell Collin, M. D.
 42 Stafford Lawrence, emigr. agent
 42½ Mountain Wm. Geo., cl'rk
 43 Sewell James A., M. D.
 Sewell Mrs. Algernon R.
 44 The Steam Laundry Co., W. Russell, president
 45 Wright rev. Peter
 46 Miller Henry J., of M. M. & Son
 47 Gibb Miss Margaret, seminary
 48 Flanagan Mrs. John
 O'Connor Mrs. James A.

49 No. 1 Central Police Station, Captain Henry Heigham, chief
 50 Archer Jos., jnr., of A. & Co.
 51 Quebec City Police, Capt. Henry Heigham, chief, P. Walsh, deputy chief
 52 Taché E. C., deputy C. C. L.
 54 Abern Arthur, clerk
 55 Detectives' office, Skellington and Chabot; Health officer, Baker
 Library
 56 Poston George E., assistant manager S. B.
 57 Gately Miss M. A. dressmkr
 Gately Mrs. Thomas
 58 Quimet Honble. G. déon
Here Ursuline lane commences.
 59 Sturton Mrs. Samuel, girls school
 Sturton Samuel, teacher
 Mills Mrs. Ellen, nurse
 60-62-64 Fire Station No. 1.
 M. Coleman, subchief
 Chief engineer's office,
 P. Dorval, chief
Here St. Louis st. intersects.
 66 Pelletier Honble. C. A. P., Minister of Agriculture and of P. & C.
 71 Walker Mrs. William
 Montizambert Fred., M. D.
 73 Stuart Honble. Geo. Okill, judge Vice-admiralty crt.
 75 Home William
 77 Bouchette Mrs. Joseph
 79 Cole Thomas S., sec. Y. M. C. Association
 Chamer's Free Church
Here St. Geneviève st. ends.

ST VALIER, from St Nicholas west to St Ours, St Peter and Jacques-Cartier wards
 2-4 Fraser Alexander, grocer
 6 Paterson Pemberton
 Paterson George
 8 Boswell Joseph K., brewer
 10 Mash loft
 12 Bisset Alexander, patern maker
 14 Bisset's foundry
 16 Bisset George, (h)
 18 Shea Timothy, of J. S. & Bro.
 20 McClusky Js., stevedore
 24 Clearihue Mrs. James
 26 Learmonth Alexander, of A. L. & Co.
 28 Fraser Alexander, grocer
 30 Ryan John, cattle trader
 32-42 Vallière's factory
 44 Vallière Philippe
 46 Auger A. J., sec. treasurer

48 Bisson Wilfrid, of P. D. & Co.
Here St. Roch st. commences.
 43 Mercier George, lettr c'rier
 Jobin Jacques, stone cuttr
 45 Plante Jean, driver
 47 Martel Jules, mason
 49 Ferland Louis J., pedlar
 52 Rogers James, railroad inspector
 54 Kennedy William, laborer
 Waters James, conductor
 55 McLann Bernard, blacksmith
 56 Conway John, butcher
 57 Kennedy Mrs. William
 58 Peters W. J., carpenter (shop)
 59 Coombe Isaac, laborer
Here Côte à Cotton Hill commences.
 60 Cazeau Ed., flour dealer
 61 Boisbrillant Frs., cooper
 r Perreault Frs., joiner
 62 Gingras Frs.-X., clerk
 63-65 Richard Ls., tanner
 64 Gingras Frs.-X., grocer
Here St. Dominique st. commences.
 69 O'Brien George, carpter
 71 B. langer Ambr., stonec'ttr
 Belanger Ambroise J., stone-cutter
 72 Sansfaçon Miss A., seamstress
 73 Rousseau Zéphirin, notary
 74 Trudel Barth., blacksmith
 75 Degan Mrs. Daniel
 Degan John, merchant
 76 Peters Mrs. Charles
 77 M. Kechan Mrs. Robert
 78 Peters Henry J., clerk
 79 Dery Honoré, wood m'rch.
 81 Lynch John, culler
 83 Neil Mrs. John
 84 Borne Lucien, of Borne & Co.
 Morel Alphonse, of L. B. & Co.
 85-87 Tremblay Richard, wood merchant
 86 Michaud Romuald, labrer
 Thérien Mrs. Pierre
 88 Borne L. & Co., kid manufacturers
Here Grant st. commences.
 89-91 Turgeon Frs., biksmith
 r Hardy Arthur, clerk
 93 Lachance Joseph, pilot
 95 Miller Pierre, clerk
 97 Jolicœur Mrs. Frs.-X., charwoman
 99 Roy Frs. L., shoemaker
 101-103 Rousseau Ferd., turner
 102 Derouin Jean-B., salesman
 101 Lépine Louis, joiner
 106 Brodie Alexander, clerk
 107 Devisme Léopold, clerk

ST V

Street [184] Key.

ST V

108 Robinette François, tannr
 109 Paton Hugh, tel. operator
 110 Murphy Mrs. John
 Murphy Thomas, clerk
 111 Blake James, laborer
 Campbell Mrs. John
 112 Neil Robert, boilermaker
 113 Ryan Patrick, cattle dealer
 115 Duddy Ths., cus. officer
 117 Rouillard Mrs. Paul, laundress
 119 Audy Joseph, carpenter
 124 St. Peter Church, Ch. of England
 121 Eagan Michael, laborer
 123 Bouchard Mrs. Jean
 125 Stephens Albert, laborer
 127 Brown Alexander, laborer
 Teakle Robert, laborer
St. Augustin stairs.
 128 Brown Chs. F., pilot
 130 Brown Mrs. Chs. F.
 131 Gagnon Frs.-X., clerk
Here Blanchet st. commences.
 133 Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress
 134 Blouin Cyrille, agent
 136 Hardy Arthur, clerk
 136½ Gaucher Alp., bookkeeper
 138 Brown Charles, pilot
 139-141 Lépine Germain, snr., undertaker
 140 Owen Henry, tuner
Here Du Pont st. commences.
 143 Bigaouet J. Elzéar, merc.
 145 Edge Wm. E., cus. officer
 147 Tourangeau Joseph
 149 Fricot Guillaume, bricklayer
 151-153 Marceau Evar., coachmaker
 154 Lawler Patrick
 Lawler James, of M. & L.
 156 Dorion Isaac, builder
 157 Valin Charles, clerk
 158 Baily Mrs. P. Martial
 159 Burgess James, detective
 160 Fortin Aldric, leather inspector
 161 Fortin Arthur, upholsterer
 162 Talbot Prud., tavernkeeper
 163 Kelly Wm., boilermaker
 164 Roy Mrs. Napoleon
 165 Poitevin Pierre, clerk
 166-168 Roy & Co., cabinetmks
 167 Lallamme Jos., shoemaker
 169 Pruneau Joseph, clerk
 171 Paquet Alfred, clerk
 173 Blumhart Wm. E., printer
 174 Gagnon Mrs. Edouard
Here De la Chapelle st. intersects.
 175 John Mrs. Jean-B.
 Paquet Joseph, currier
 177 Thériault Michel, baker
 178 Plante Lazare, laborer
 180 Lapierre Did., pork dealer

182 Kelly John, carter
 184 Thibault Henri, joiner
 185 Bigourat Jacques J., tuner
Côte St. Geneviève stairs.
 189 Jewell James, painter
 190-192 Michel Jean, baker
 191 Grondin Prime, laborer
 193 Beaudoin Nazaire, shoemaker
 194 Walker John, bookkeeper
 196 Allaire Joseph, notary
 198 Allaire Urbain, tanner
 199 Hudon Miss Hen., seamstrs
 Trahan Mrs. Edouard
 Mercier Mrs. H. mère
 202 Voisine Joseph, baker
 Descarreau Frs.-X., plasterer
 203 Savard Pierre, shoemaker
 Dubé Abraham, boatman
 204 Rousseau Joseph, printer
 205 Lortie Justin, cooper
 206-208 Seguin P., blacksmith
Here Church st. commences.
 209 Moisan Louis, saddler
 Morin Prime, laborer
 211 Caron Blaise, laborer
 213 Bertrand H., coachmaker
Here Côte D'Abraham ends.
 220 Renaud Louis, joiner
 221 Laviguer Celestin, music teacher
 222 Tardif Isidore, tanner
 223 Armand Jean, auctioneer
 224-226 Campbell Benj., oil
 225 Lheureux Elzéar, barber
 227 Daly J. & J., traders
 Daly John
 Daly James
 Daly Patrick
 228 Blondeau Anoine, grocer
 229-233 McCord Thomas, second hand store
 230 Butchart Mrs. Andrew
 232-234 Sinnott Patrick, tradr
 235 Sunday School
 237-241 Bérrouard Frs., snr., leather merchant
 238 Johnston John
 240 —
Here Crown st. commences.
 239 Touche Amand
 243 Bérrouard Frs., jnr., clerk
St. Claire stairs.
 248 Parant Antoine, hatter
 249-251 Lemieux Edouard, tnr
 250 Patry Mrs. François
 252-254 Roy Mrs. Philippe
 253 Légaré Antoine, tanner
 Roy Ferdinand O., clerk
 256 Normand François, salesman
 258 Boivin Charles, carter
 Thibault Miss Marie, seam.
 260 Thibault Ephrème, tnsn.
 261-263 Turgeon Elie, tanner

Here Arago st. commences.
 262 Fages Norcisse, notary
 261 Tourangeau Dr. Pierre G.
 266 Carboneau Michel, carp.
 268 Allison John, messenger
 270-272 Zargi Benedetto, tradr
 274 Côté Elzéar, tavern
 276 Guay Pierre, painter
 278 Paquet Mrs. Joseph
 280 —
Here Dorchester st. commences.
 281 Germain's tannery
 282-88 Bidegaré Pierre, leathr
 283 Leclerc Alfred, druggist(h)
 285 Turcot Ferdinand, shmr
 287 Delisle Mrs. Cyrille
 289 Turcot Ferd., shoemaker
 290 Lefebvre Pierre, sexton
 291 St. Hilaire Louis, shoemkr
 292 Bidegaré Miss Eliza, dry goods
 Bidegaré Mrs. Pierre
 294 Dro et François, salesman
 Bilodeau Mrs. Jean-Bte.
 295 Delisle & Gourdeau, currs
 Gourdeau Felix, tanner
 296 Legaré Flavien, shoemakr
 Chamberland Octave, lab.
 297-299 Guay Mrs. Jos., leath'r store
Here Belleau st. ends.
 298 Trudel Mrs. Ignace
 Robitaille Jean
 Paré Edouard
 300 Faguy Gustave, laborer
 301 Gourdeau Félix, leather store
 302-304 Maheux Jos., candle maker
 305 Bellerive Mrs. Charles
 306 Darveau Théop., jnr., grocer
 308 Delisle George, of D. & G.
 Rochet Jean, sole maker
 Gourdeau Napoléon, of D. & G., bds
 309 Bellerive Léon, mittentmkr
 310 Martel Louis, saddler
 311-314 Rochet Gaspard, tanner.
 r Côté Rial, beer bottler
 313-315 Tardif Michel, tannery
 316-318 Rochet Olivier, leather
 317 Cloutier Mrs. Prisque
 320 Primont Mrs. Bruno
 321-325 Poliquin Honoré, tan.
 322 Galarneau Geo., tanner
 323 Légaré Etienne, not'ry, off.
 324-328 Darveau Théop., snr. butcher
 327-331 Labrègue Frs., tanner
 330-332 Dugal Ignace, tanner
 333 Fortier Nazaire, tanner
 334 Plamondon Jos., of R. & P.
 335 Samson Pierre, currier
 336 Richard Jos., of R. & P.
 337-339 Lantier Mrs. Amable, leather
Here Voltigeurs st. ends.

338 Richard & Plamondon, tanners
 340 Tardif Michel, tanner (h)
 341 Lègaré Charles, clerk
 342 Vadeboncoeur Edouard, tanner
 343 Lègaré Etienne (h)
 345 Vallière Célestin, tannery
 346 Madden Martin, carter
 348 Chartré Pierre, currier
 r Petit Mrs. Honoré
 349 Côté Pierre, joiner
 350-352 Jobin Thos., blksmith
 351 Maheux Alfred
 353-355 Vallière Célestin, (h)
 354-356 Lègaré Narcisse, joiner

Here Caron st. commences.

357 Hnot Louis P., clerk
 359 Thibaudeau Jean-B., tan.
 361 Jinchereau E., grocer

Here Nelson st. commences.

363-365 Cantin Antoine A., grocer
 366 Julien & Guay, curriers
 367 Robinson James, carter
 Morin Louis (h)
 369 Talihond Mrs. Jean B.
 370 Bonhomme Ignace
 Bonhomme Philippe, clerk
 Corriveau Théop., plasner.

Here St. Anselme st. commences.

371 Bacon J. S. F., ins agent
 373 Labrègue Mrs. Alexis
 375-377 Rochet Cléophas, tan.
 379-381 Guay Desiré, tanner
 383-385 Morin Louis, tanner
 389 —
 391 Samson Honoré, currier

Here Turgeon st. commences.

392-394 Giroux Miss Henriette, apothicary shop
 396 Germain Lu-Ager, carriage maker

Here Tourangeau st. commences.

393 Robitaille & Frère, hardwr
 395 Robitaille Ferdinand, of R. & F.
 Robitaille Nap., of R. & F.
 Frenet Olivier, wax dealer
 397-399 Dugal Alexis, blacksmith
 400 Plamondon Henri, leather
 401-403 Falardeau Et., wheelwright
 404 Brousseau Nap., confectioar
 405-407 Rousseau Ant., clock-maker
 406-408 Barry Andrew, grocer
 409-411 Paquet George & Co., wholesale shoe manufacturers

Here St. Ours st. intersects.

STEWART, from St Joachim south to Artillery, Montcalm ward

1 Bourbon Jean, clerk
 3 Parent Mrs. Jean-B., trader
 7 Lebel Israël, laborer
 10 Jennings Sam., gaolguard
 Brown James, boilermaker
 12 Burns Mrs. John
 16 Bilodeau Mrs. Prospère
 18 Minguy Pierre, joiner

Here St. Patrick st. intersects.

STUART, from River St Charles west to Dorchester, St Roch ward

1 Séguin Emilien, laborer
 r Breton Eugène, carpenter
 2 Rancour Charles, caulker
 3 Lessard François, laborer
 r Plante Joseph, laborer
 4 Lefebvre Miss Delphine

Here Crown st. intersects.

5 Dickey John, sawyer
 7 Belleau Antoine, sawyer
 9 Giroux Mrs. Ignace
 13 Bouret George, carpenter
 17 Caron Cyrille, laborer

Here Dorchester st. intersects.

SUTHERLAND, from Richmond south to St John, St John ward

Here Richmond st. ends.

3 Vezina Hermenégilde
 4 Sykes rev. James
 5 Blais Jean, laborer
 6 —
 7 Belleau Jacques, laborer
 10 Paradis Jean, grocery
 11 Houde François, trader

Here Latourrelle st. intersects.

12-14 Houde Frs.-X., laborer
 16 Croteau Jean, laborer
 19 Careau Fabien, laborer
 20 Belland Moise, carter
 21 Bussière Paul

Here St. Olivier st. intersects.

22 Drolet Narcisse, carter
 23 Faguy François, milkman
 24-26 Martel Joseph, lumber merchant

r Auger Edouard, laborer
 r Gingras Jos. G., printer
 r Papillon Raphaël, painter
 31 Lanouette Léandre, grocer
 32 Houde Frs.-X., pork trader

Here Richelieu st. intersects.

33-35 Bordeleau Alf., saddler
 34 —
 37 Pagé François, tanner
 39 Côte Louis G., grocer

Here D'Aiguillon st. intersects.

40 Bussière's store
 41 Hamel Michel, shoemrker
 45 Meunier Ferd., carpenter

Here St. John st. intersects.

TOURANGEAU, from St Valier south to Charest, Jacques-Cartier ward

8 Germain's shop
 10 Lauzon Joseph, soapmaker
 12 Lauzon Mrs. Jo-eph

TREASURE, from Buade south to St Louis, St Louis ward

1 LaRoche Wm. H., druggist
 2 Marsh rev. David
 Marsh Wm. A., of M. & J.
 7 Marsden Wm., M. A., M. D.

Here St. Ann st. intersects.

English Cathedral
 Registry office, C. N. Montzambert, registrar

Here St. Louis st. intersects.

TURGEON, from St Valier south to Arago, Jacques-Cartier ward

Here Colomb st. intersects.

1 Chantal Pierre, butcher
 r Vaudreuil Ls., jr., shoemkr
 4 Blouin Nazaire, painter
 Jobin Mrs. Louis
 5 Godbout Ambrose, laborer
 6 —

7 Garneau George, stone cutr
 8 Samson Isaie, currier

11 Turgeon Zéphirin, laborer
 12 Lachance Mrs. Louis
 13 Turgeon Hubert, carter
 15 Girard Augustin, carter
 17 Turgeon Pierre, carter
 18 Beauré Joseph, laborer
 19 Richard Julien, cooper
 21 Tessier Elzéar, shoemaker
 22 Lépine Frs.-X., laborer
 23 Guay Charles, currier
 24 Jacques Honoré, clerk
 25 Berube Mrs. Sév., seamstrs
 26 Boutet Louis, butcher
 27 Giguère Jean-B., carpenter
 29 Hamel Joseph, carter
 30 Lortie François, carpenter
 31 Sanschagrin Noé, bricklayer

Here Arago st. intersects.

UNION, from Finlay Market place north to Des-Sœurs, St Peter ward

1 Bourget Louis, grocer
 2 Dionne & Bourget, ins. agt
 Boisvert L. A., saloon
 5 Plante Théophile, saloon
 7-9-11-13 Gagnon Belles Hies & Co., chinaware
 12 Gingras Jean, saloon
 14 Thomas' warehouse
 15 Martineau Jean L., hardwr

Here Porch st. intersects.

16 Chinic, Beaudet & Co.
 17 Garneau P. & Frère

URS

Street [186] Key.

WAY

19 McCall, Shehyn & Co.

UNION LANE, from McMahon north-west to Carleton, Palace ward

Not built upon.

URSULINE LANE, from beyond St Ursule west to D'Auteuil, St Louis ward

2 Fisher Mrs. Louisa S.

Here St. Ursule st. intersects.

3 Fire alarm telegraph dept., L. Philippe Brunelle, chief

VOLTIGEURS, from Arago north to St Valier, Jacques-Cartier ward

8 Trudel Charles, laborer

10 Labrègue Théodore, currier

12 Blouin Jacques, butcher
16 Doré Laz., sergeant of police

Here Colomb st. intersects.

WAY UP TO CITADEL

Stafford George, laborer
Stevens Charles, laborer
Smith John, laborer

LE CANADIEN,

Proprietor: L. G. DESJARDINS.

EDITORS - - - - J. I. TARTE and L. G. DESJARDINS.

Publishes three editions, Daily, Tri-Weekly and Weekly.

The latter published under the title of *Le Cultivateur*.

Quebec, Ste. Famille Street, 38-40.

Daily Edition \$6 per annum.

Tri-Weekly Edition 4 "

Weekly Edition 1 "

DIONNE & BOURGET,

AGENTS D'ASSURANCES,

No. 3, RUE UNION, No. 3,

BASSE-VILLE - - - - QUÉBEC.

L. M. BLOUIN,

Restaurant Keeper,

Du Pont Street 24-26, St. Roch,

QUEBEC.

[ESTABLISHED 1841.]

THOMAS ANDREWS,
No. 1, St. John Street, Quebec,
IMPORTER OF
Hardware and General Furnishing Goods.
STEAM AND HOT WATER APPARATUS.

Special Attention Given to this Branch.

References to which can be made to Revd. M. E. Harnois, St. Joseph's College, Ottawa; Revd. F. Grenier, St. Sauveur's Church; Thos. Beckett and D. C. Thomson, Esquires, Quebec.

✂ All Work Executed Promptly. ✂

CHARLES CORNEIL,
Saddle and Harness Maker.
IMPORTER AND MANUFACTURER OF
Leather Trunks, Portmanteaus Travelling Bags, Satchels, &c

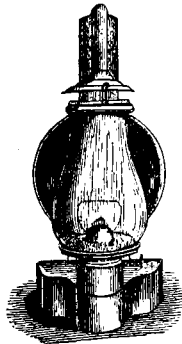
— ALSO —

FANCY GOODS IN RUSSIA LEATHER.
Foot of Fabrique Street, Quebec.
✂ Repairs Promptly and Neatly Executed. ✂

DARLINGTON,
CIVIL AND MILITARY TAILOR AND OUTFITTER,
Opposite Post Office, Upper Town,
QUEBEC,

Has always on hand a General Assortment of First-Class Goods from the best London Houses. Also, White and Oxford Shirts from the Celebrated House of Young and Rochester. Silk and Alpaca Umbrellas, Superior Waterproof Coats of different fabrics, from 5 to 18 dollars.

✂ Tweeds at Cost Price. ✂



F. O. VALLERAND,
IMPORTER,
No. 92, Mountain Hill, & 33, Notre-Dame St.,
LOWER TOWN, QUEBEC, P. Q.

LAMPS, LANTERNS, GLASSWARE, &c.

COAL OIL, KEROSENE, BENZINE, MACHINERY OIL, BLACK OIL.

— ALSO —

Globes, Chimneys, Wicks, Shades, &c.

W. H. HATCH,

105 Corner of John and Ursule Streets, Quebec,

HAS OPENED A LARGE AND WELL ASSORTED STOCK OF

**China, Glass, Earthenware, Coal Oil Lamps,
CHANDELIERS, &c.**

A fine assortment of every article in the line, Glass Shades, Lamps of all Sizes and Patterns, Breakfast and Dinner Sets, China and Stone Ware, &c., &c.

GEORGE T. PHILLIPS,

PLUMBER,

Brass Founder, Copper Smith, Gas and Steam Fitter,

11 ST. JOHN STREET,

QUEBEC.

Orders in any of the above branches, either in Town or Country, promptly executed.

Importer and Dealer in Iron Pipes and Fittings for Gas, Water and Steam Work, Wholesale and Retail.

✂ Sole agent in Quebec for Nathan & Dreyfus's Patent Oilers and Lubricators for shafting Pullies. Marine, Stationary and Locomotive Engines.

EDMOND GIROUX & BRO.,

APOTHECARIES.

Importers of Drugs and Chemicals,

PATENT MEDICINES, DRUGGISTS' SUNDRIES, PERFUMERY, &c.,

Garden, Grass and Flower Seeds,

Nos. 37 AND 39, ST. PETER STREET,

QUEBEC.

B. LEONARD,

House, Sign and Ornamental Painter.

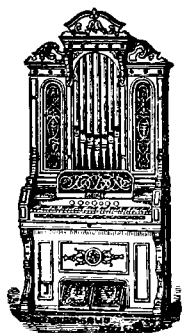
DEALER IN

FRENCH, ENGLISH, AND AMERICAN PAPER HANGINGS,

8, St. John Street, Quebec.

Branch Establishment 339, Joseph Street, St. Roch :— Crockery, Earthenware, Coal Oil, Lamps, &c.

Always on hand, a Fine Assortment of Paints, Oils, Turpentine, Glass, Putty, &c.



R. MORGAN,
28, Fabrique Street,
QUEBEC.

Depot of English, French and American Music,

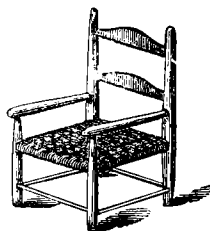
MUSICAL INSTRUMENTS OF ALL DESCRIPTIONS.

Agent and Importer of Chickering, Steinway, Haines, and other celebrated Pianos. Also, the Mason and Hamlin, and Prince & Co's Organs.

☞ Agent for John Maria Farina's Genuine Eau de Cologne.



A. KANE,
Tin and Copper Smith,
HOUSE-FURNISHING GOODS,
STOVES, REFRIGERATORS.
No. 3, Fabrique Street, Upper Town,
QUEBEC.



S. BOYCE,
 Importer and Manufacturer of
WOOD AND WILLOW WARE,
Childrens' Carriages, Out-door and In-door Games.
ALL KINDS OF BASKETS, BERLIN WORK, ETC.
No. 100, St. John Street (within.) Quebec.

P. POULIN,
Watchmaker and Jeweller,
 REMOVED FROM HIS OLD STAND TO
No. 12, JOHN STREET, No. 12,
Opposite Shaw's Hardware Store.

Always in Stock a Varied Assortment of English and Foreign Jewelry.
 Repairs Neatly Executed with Despatch.

Depot for the Sale of Homeopathic Medicines,
 ESTABLISHED 1851.

To Face Page 187.

Quebec Fire Assurance Co

ESTAB'D  IN 1818.

Capital, \$1,000,000.

AMOUNT PAID UP, \$325,000.00

Amount Deposited with the Dominion Gov't, \$100,000.00

Directors :

J. G. CLAPHAM, Esq., President.

H. S. SCOTT, Esq., Vice-President.

WM. WALKER, Esq., Treasurer.

VITAL TETU, Esq.

GEO. HALL, Esq.

WM. WITHALL, Esq.

EDWIN JONES, Esq.

W. L. FISHER, Esq., Secretary.

CHAS. LANGLOIS, Esq., Inspector.

 Fire Risks taken on Property and Ships in course of construction at
Lowest Rates : and all established losses paid promptly.

G. SEIFERT'S EUROPEAN BAZAAR,

12 FABRIQUE STREET, QUEBEC,

Importer of English & Swiss Watches, and Manufacturer of
FINE GOLD JEWELRY AND STERLING SILVER WARE.

The largest and choicest assortment of genuine Gold Jewelry, Gold and Silver Watches, Sterling and Electro-Plated Ware, Whitby Jet, Marine, Field and Opera Glasses, Games, Fancy Goods, etc., always on hand.

Sole Agent for Lazarus, Morris & Co., and L. Black & Co.'s Perfected Spectacles and Eye Glasses.

ESTABLISHED 1810.

JOHN MUSSON & CO.,

WHOLESALE DRUGGISTS AND CHEMISTS.

IMPORTERS OF

Drugs, Chemicals and Patent Medicines,

PERFUMERY,

Garden, Field and Flower Seeds.

OPPOSITE THE POST OFFICE, QUEBEC.

The only manufacturers in Canada of Soda, Belfast Ginger Ale, Lemonade, Nectar and Sparkling Champaign Cider.

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY.

ALPHABETICAL LIST.

EXPLANATIONS:

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY: bdg hse *boarding house*; bds *boards*; h *house*; r *rear*; sq *square*.

The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers.

When hill, lane, place, road, square, or any other such word, does not follow the residence, the word *street* is to be understood; for example: Abgrall Victor, laborer, Champlain 809, means Champlain street 809.

When two numbers are given in connection with one name, and only one street mentioned, the number first given is the place of *business* and the second the *residence*, and both in the same street.

It will be noticed that the names of all members of a firm are added directly after the name of the firm. This, it must be understood, does not interfere with the regular insertion of the same names in their *Alphabetical order*.

For full indices to the CONTENTS, see pages 14-15.

Our advertising patrons may be found by referring to the Index, page 16. We feel justified after many years' acquaintance, in saying we believe them to be among the very best in their vocations, in the City of Quebec.

In preparing this year's issue we have noted 1923 removals, have erased 1210 and have added 1922 names; the number of names in this year's Directory being 8,375 shows a net gain during the past year of 782 names, there being only 7,593 in the last edition. At the time of going to press, 20th of May, there were still 104 houses unoccupied; a fact which will more than account for the few omissions that may be found during the year.

A

To find a name, first know how to spell it.

Abgrall Victor, laborer, Champlain 809

Académie de l'Œuvre du Patronage, Jules

Cloutier, teacher, St George 50-52

Ackerman Richard, clerk, Richelieu 125

Adam Amedée, tinsmith, St Dominique 38

A DAM JAMES, manager of St Lawrence Dock and Wharfage Co., Shaw's building, Mountain Hill 120, h St Laurent 183, Levis

Adam Joseph, carpenter, Prince Edward 85

Adam Joseph, ship builder, Champlain r 56

Adams William C., merchant, Laval 10

ADVOCATES' LIBRARY, D. J. Montambault, treasurer, Court house, St Louis 63

Ahern Arthur, clerk, St Ursule 54

AHERN MICHAEL J., M. L. L., physician and surgeon, Notre Dame 44

Ahern Miss Elizabeth Jane, teacher, Arsenal 15

Ahern Miss Kate, teacher, Arsenal 15

Ahern Mrs. Edward, Arsenal 15

Aid Mrs. John, grocery, Champlain 776-778

Aird Adam, carter, D'Artigny 61

Aird Adam, carter, Lachevrotière 81

Aird George, carter, Drolet 2

Aird Mrs. Edward, Richelieu 40

Airy Mrs. Richard, laundress, Champlain 146

Alain Antoine, joiner, St Olivier 116

Alain Charles, carter, Charest 22

Alain Jean Baptiste, clerk, Plessis 4

Alain Louis, laborer, Latourelle 111

Alain Mrs. Joseph, St Olivier 147

Alarie Augustin, carpenter, Grant 113

Alarie Augustin, carpenter, Laberge Lane 13

Alarie François, grocer, Fleurie 60

Alarie Louis, carpenter, King 54

Alarie Louis, caulker, King 73

ALBION HOTEL, W. Kirwin, proprietor, Palace 29-31-33

Alcrow William, carter, Drolet 24

Alexander George, trader, Little Champlain 76

Alexander John, sparmaker, Champlain 587

Alexander Wallace Alex., sailor, Champlain 634

ALFORD GEORGE, St John 88

Algar Mrs. Francis, St Eustache 70

ALGAR ALBERT, merchant tailor and gents outfitter, Notre Dame 34, h Mountain Hill 30

Auger Mrs. Michel, Smith 16

AULD JOHN, inspector of fish and oil,
Bell's lane 15, h St Joseph 12
Auld Mrs. Joseph, St Roch 15

Austin Henry C., notary, St Peter 61, h St

Geneviève 45

Austin Mrs. Francis, St Ann 117

B

 To find a name, first know how to spell it. 

Babin Miss Ermine, milliner, St John 168

Baby Mrs. François, St Louis 79

Baby William, notary, St Louis 79

Bacon Benjamin G., servant, St Eustache 79

Bacon François, currier, Arago 57

Bacon Jos. F., ins. agent, St Peter 78, h St
St Valier 371

Bacon Olivier, cabinetmaker, St François 73

Bacquet Miss Nathalie, St Monique 3

Badeau Mrs. Ignace, Prince Edward 173

Baile David R., coal merchant, St John 472

BAILE JOHN, coal and fire brick mer-
chant, Wellington and Hunt's wharves,
also coal wharf at Point Lévis, office,
Prince of Wales 4, h Glenburnie, St Foye
road

Bailey Joseph, laborer, Ryland 31

Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff,
City Hall, St Louis 76

Bailairge Charles, architect, civil engineer and
city surveyor, St Louis 76, h 58

BAILLAIRGE LOUIS G., Q. C., St
Louis 50, h Ferland 24

Bailairge Mrs. Théophile, St Famille 47

Bailargeon E. & Co., manufacturers of shovels
and tools, factory, New Liverpool

Bailargeon Elzéar, of E. Bailargeon & Co., St
Stanislas 1

Bailargeon Honorable Pierre, M. D., M. D. L.,
senator, dentist, St Ursule 31

Bailargeon Miss Louise, Richelieu 49

Bailargeon Mrs. Flavien, Ryland 12

Bailargeon Pierre, laborer, Ryland 12

Baker François, butcher, Latourelle 115

Baker John, health officer, D'Aiguillon 77

Baker John, joiner, Latourelle r 68

Baker Miss Sarah, Champlain 431

Baker Mrs. Richard, St Patrick 90-92

Baldwin George, St John 530

Baldwin John, blockmaker, Champlain 158, h
Fleurie 43

Baldwin P-ter, ship-builder, Prince Edward
100, h Fleurie 41

Baldwin William H., St Denis 28

Balfour Geo. H., clerk, Grande Allée 104

Ballantyne Fidèle, scarf maker, St John 99
and St Joseph 116, h St John 97

BALLER BROTHERS, (*Lewis and Chris-*
topher Baller) ham curers, St John 286
(See adv. p. 5)

Baller Christopher, of Baller Brothers, St
John 234½

Baller Lewis, of Baller Brothers, St John 288

Batte Mrs. Louis, D'Aiguillon 110

Balzaretti Eugène, messenger, St George 20

Balzaretti Mrs. Nap, Hébert 15

Bamford Mrs. James, dressmaker, D'Aiguil-
lon 54

BANFIELD ARMINE F., dry goods
merchant, Mountain Hill 28, h 30 (See

adv. opp. alpha. directory)

Banfield Mrs. William, D'Aiguillon 91

Banfield William, engineer, Canotterie Hill 20

BANK OF BRITISH NORTH AME-
RICA, C. F. Smith, manager, St Peter 124

BANK OF MONTREAL, John Porteous,
manager, Arthur 1

Banks John, collector, Quebec Bank building,
St James 14

BANKS WILLIAM G., oil manufacturer,
St Paul 2-4, resides at Beauport

Bannon Martin, policeman, St Julia 46

BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina,
cashier, St Peter 77

Baptist Church, rev. David Marsh, minister,
McMahon cor D'Auteuil

Baquet capt. Annibal, Desfossés 78

Barbeau George, printer, St Joachim 35

Barbeau Jacques, carpenter, Jérôme 14-16

Barbeau Jean, roofer, Dorchester 98

Barbeau Nap., roofer, Commissioners 46

Barber William, mechanical engineer, St
Roch 2

Barclay James, tel. operator, Des Prairies 12

Barclay John, machinist, St Marguerite 20

Barden Michael, laborer, Champlain 692

Barden Richard, of Moss, Barden & Co., Notre
Dame square 9

Bardea Terance, laborer, Champlain 400

Bardy Mrs. P. Martial, St Valier 158

Baret David, assistant tollgate keeper, Grande
Allée 314

Baret François, cook, Queen 131

Baribeau Alex., sawyer, Prince Edward 222

Baribeau Alfred, laborer, Prince Edward 227

Baribeau Aug., laborer, Dorchester 42

Baril Numidique, bdg. hse., St John 326

Barnacle Mrs. Wm., Artillery 20

Barnwell Edward, laborer, St Gabriel 81

Barnwell Mrs. Patrick, St Nicholas 16

Baron Flavien, carter, St Helen 8

Barr-ett Patrick, laborer, Champlain, Burn's
wharf

BARROW EDMUND C., broker, Buade
17, and St Peter 64, h St Foye road, below
Monument des Braves

Barrow John, bookseller, St John 36 h 38

Barrow John W., Little Richmond 1

Barry Andrew, grocer, St Valier 406-408

Barry David, of LaRue & Barry, bds at Couil-
lard 36

Bassinot Julien, grocer, St Dominique 37

Bastien Joseph, bdg. house, St Paul 237

Bates William J., St Olivier 18

Battis Robt., steamboat owner, Beauport road

Battle John, water police, Champlain 155

Batty William, waiter, Artillery 3

Baxter Mrs. John, grocery, Artillery 78

BAXTER WILLIAM, watchmaker and
jeweller, St John 85

- Bayard George, bricklayer, St Joachim 13
 Bayaud Mrs. Théodore, Garden 30
 Baylis John, laborer, St Paul r 121
 Baylis Thomas, laborer, St Paul 97
 Bayne James, grocer, Champlain 616-618
 Bazin Miss Elise, Commissioners 83
 Bazin Mrs. Etienne, St Olivier 24
 Bazin Pierre J., clerk, St Augustin 63
 Bazin Pierre, joiner, St Augustin 3
 Beach George, carter, Lacheyrotière 87
 Beau Célestin, machinist, Queen 48
 Beaubien F. Onésime, of M. & O. Beaubien, Charest 68
 Beaubien Honble. Dr., bds. at Mont-Carmel 22
 Beaubien Louis, carter, Caron 69
 Beaubien Louis, laborer, Charest 26
 Beaubien M. & O., (F. O. and F. Beaubien) lumber merchants, St Paul 284
 Beaubien François, of M. & O. Beaubien, Charest 68
 Beauchamp Gustave, printer, Little Champlain 38
 Beauchamp Joseph, printer, St Dominique 46
 Beauchamp Joseph, trader, Little Champlain 79
BEAUDET ELISÉE, of Chic, Beaudet & Co., St Genevieve 11
 Beaudet Lazare, engineer, Ancien Chantier 4
 Beaudet Mrs. Jean-Bte., trader, Champlain 791
 Beaudoin Antoine, joiner, St François 114
 Beaudoin Etienne, joiner, St François 202
 Beaudoin Etienne, shipcarpenter, Queen 206
 Beaudoin François-Xavier, Richmond 107
 Beaudoin François-X., jnr., trader, Queen 55
 Beaudoin François-X., snr., butcher, Queen 57
 Beaudoin Geo., moulder, St Marguerite 41
 Beaudoin Jean, shoemaker, St Patrick 89
 Beaudoin Jean-Bte., shoemaker, Richelieu 221
 Beaudoin Joseph, carpenter, King 88
 Beaudoin Joseph, courier, Alfred 14
 Beaudoin Miss Adélaidé, seamstress, Arago 103
 Beaudoin Mrs. David, Richardson 2
 Beaudoin Nazaire, shoemaker, St Valier 193
 Beaudry Mrs. Napoléon, St Olivier 61
 Beaulieu Alfred, sergeant of police, Du Pont 6
 Beaulieu Charles, tailor, St John 344
 Beaulieu François-X., policeman, Queen 162½
 Beaulieu François-X., sailor, Queen 127
 Beaulieu Jean-Bte., policeman, St Joseph 100
 Beaulieu Louis, restaurant, Du Pont 66
 Beaulieu Mrs. Chs., charwoman, Latourelle 129
 Beaulieu Mrs. Jean, Richardson 41
 Beaulieu Mrs. Marcel, Market 6
 Beaulieu Narcisse, wheelwright, St Gabriel 40
 Beaulieu Joseph, ship-chandler, St Peter 67, h St Louis 2, Levis
 Beaulieu Napoléon, restaurant, St Paul 21
 Beaulieu Théodule, baker, Queen 212
 Beaulieu Zéphirin, butcher, St Gabriel 41
 Beaumont Edouard, laborer, Daulac 8
 Beaumont Jacq., carpenter, Commissioners 117
 Beaumont Louis, carter, D'Aiguillon 244
BEAUPORT ASYLUM, Drs. Landry & Roy, proprietors, LaCanaadière, Beauport road
 Beaupré Honoré, carter, Richelieu 231
 Beaupré Hypolite, laborer, Richardson 219
 Beaupré Ignace, carter, Richelieu 252
 Beaupré Jacques, shoemaker, Richelieu 196
 Beaupré Joseph, laborer, Turgeon 18
 Beaupré Louis, joiner, Latourelle 149
 Beaupré Mrs. Modeste, St Olivier 265
 Beauregard Mrs. Louis, St Marguerite 124
 Beurivage Job, bdg. house, Champlain 36
 Beauty Henri, mechanical engineer, and superintendent of rolling stock of the Q. M. O. & O. Railway, Richelieu 130
 Béchard Cyprien, shoemaker, St Olivier 271
 Béchard Jean-Bte., shoemaker, St Joseph 386
 Béchard Louis, carter, Jérôme 25
 Béchard Narcisse, clerk, St Réal 21
 Bechet Joseph, laborer, Fleurie 93
 Bechet Joseph, laborer, Champlain 788
 Bechet Mrs. Joseph, trader, Champlain 671
 Beckett Ths., of R. R. Dobell & Co., Clairemont, St Louis road
 Bédard Abraham, laborer, Octave 23
 Bédard André, joiner, N.-D. Des Anges r 27
BEDARD ANTOINE, shoemaker, Du Pont 56
 Bédard Augustin, laborer, Pleisis 16
 Bédard Bénédi, driver, St Flavien 31
 Bédard Charles, cabinetmaker, St Joseph 287, h Prince Edward 202
 Bédard Charles, carter, Queen 145
 Bédard Charles, cooper, Bélair 11
 Bédard Charles, mason, Prince Edward 202
 Bédard Cléophas, carter, Queen 143
 Bédard Elie, jeweller, St Paul 243
 Bédard Elzéar, printer, St John 411
 Bédard Elzéar, shoemaker, Richardson 146
 Bédard Etienne, carter, Queen 214
 Bédard Etienne, laborer, N.-D. Des Anges 110
 Bédard Etienne, shipcarpenter, Arago 119
 Bédard Eugene, painter, St John 447
 Bédard Ferd., blacksmith, St Olivier 49-51
 Bédard Ferd., keeper of tollgate, St John 546-548
 Bédard Flavien, laborer, St Helen 48
 Bédard François, carter, Queen 194
 Bédard François, grocer, Desfossés 109
 Bédard François-X., carter, Queen 115
 Bédard François-X., joiner, D'Aiguillon 133
 Bédard François-X., ship carpenter, Arago 91
 Bédard Frs., cabinetmaker, Ancien Chantier 15
 Bédard Henri A., accountant, Church 87
 Bédard Jean, carpenter, Crown 110
 Bédard Jean, Charest 23
 Bédard Jean, joiner, Richelieu 170
 Bédard Jean-B., blacksmith, St Gabriel 72
 Bédard Jean-B., tailor, Desfossés 187-189
 Bédard Jean-B., blacksmith, Scott 12
 Bédard J.-B., of Vézina & Bédard, Desfossés 70
 Bédard Joseph, bricklayer, Richelieu 155
 Bédard Jos., shipcarpenter, Prince-Edward 203
 Bédard Joseph, tinsmith, Desfossés 77
 Bédard Joseph, of Bédard & Rouleau, Beauport village
 Bédard Joseph E., of J. Hamel & Frères, St George 42
 Bédard Louis, tanner, Desfossés 151
 Bédard Miss Cléna, Little Champlain 49
 Bédard Miss Marceline, milliner, Little Champlain 25
 Bédard Miss M., seamstress, St Marguerite 72
 Bédard Mrs. Jean, De la Chapelle 29
 Bédard Mrs. Thomas, Desfossés 143
 Bédard Nazaire, shoemaker, Latourelle 116

Bédard Noël, joiner, St Anselme 30

Bédard Pierre, baker, Crown 30

Bédard Pierre, laborer, Scott 114

Bédard Pierre, laborer, Deligny 9

BÉDARD & ROULEAU, (*Jos. E. Bédard*,
and *F. Rouleau*) advocates, Donnacona 8

Bédard Simon, senr., crockery and tinsmith,
St. Nicholas 42-46

BÉDARD SIMON, junior, watchmaker
and jeweller, Fabrique 30, h 32 (*See adv.*
p. 8)

Bédard Stanislas, shoemaker, Du Pont r 17

Bédard Théophile P., advocate, Crown 32

BÉDARD THOMAS, house and sign
painter, St John 238

Bédard Thomas, shoemaker, Henderson 16

Bédard Thomas, shoemaker, N. D. des Anges 74

Beemish Richard, policeman, St. Julia 36

BÉGIN ÉDOUARD, notary, and a com-
missioner for receiving affidavits in the
Province of Quebec, St Peter 20, h D'Ai-
guillon 141

Bégin Jean B., joiner, Dorchester 113

Bégin Louis, notary, St Lawrence chambers,

St Peter 113, h Commercial, Lévis

Bégin Omer J., telegraph operatr, Richelieu 173

Bégin Pierre, of Patterson & Co., Champlain 677

Bégin Pierre, diver, Queen 47

Bégin Telesphore, grocer, Scott 68

Begley Patrick, timber-tower, Champlain 683

Behan Andrew, of B-han Bros., St Famille 48

BEHAN BROTHERS, (*And. and Robt.*
W. Behan) dry goods, Fabrique 4

Behan Robert W., of Behan Brothers, St Fa-
mille 48

Bélanger Alphonse, machinist, Desfossés 10-12

Bélanger Ambroise, stone cutter, Desfossés 50-
52, h St Valier 71

BÉLANGER AMBROISE J., stone
cutter, Desfossés 50-52, h St Valier 71

Bélanger Anaclel, frame maker, St John 177

Bélanger André, laborer, Dorchester 28

Bélanger Benoit, upholsterer, D'Aiguillon 208

Bélanger Charles, joiner, Desfossés 39

Bélanger Charles, joiner, King 241

Bélanger Christophe, joiner, Fleurie 93

Bélanger Cyriac, joiner, St Madeleine 2

Bélanger Emilien, upholsterer, St Gabriel r 21

Bélanger Frs., pork trader, St Joseph 79

Bélanger Frs.-X., naturalist, St Claire 36

BÉLANGER V. & CO., (*Victor Bélanger*)
dealers in hardware, iron mongery, tools,
nails, oils, paints, cutlery, &c., Fabrique 15

Bélanger Gabriel, sailor, Ancien Chantier 7

Bélanger Geo., shoemaker, N.D. des Anges 56

Bélanger Germain, engineer, Desfossés 205

Bélanger Hospice, salesman, St François 94

Bélanger Jean, laborer, Richelieu r 191

Bélanger J. B., cooper, St Marguerite 65

Bélanger Joseph, bailiff, St Olivier 98

Bélanger Joseph, salesman, Richelieu 97

Bélanger Jules, advocate, Du Pont 21

Bélanger Léon, joiner, St Joseph 283

Bélanger L. Octave, shoemaker, D'Aiguillon 176

Bélanger Louis, mason, Jérôme 31

Bélanger Miss Mathi da, King 142

Bélanger Mrs. Edouard, Church 73

Bélanger Mrs. Ferdinand, Jérôme 38

Bélanger Mrs. François, St Helen 62

Bélanger Mrs. George, Church 94

Bélanger Mrs. Isidore, Prince Edward 59

Bélanger Mrs. Joseph, St Olivier 98

Bélanger Narcisse, mason, Jérôme 2

Bélanger Octave, clerk, St François 39

Bélanger Olivier, grocer, St Joseph 143-145

Bélanger Olivier, bdg. hse., St Nicholas 49

Bélanger Philippe, clerk, St Nicholas 28

Bélanger Pierre, boatman, Champlain r 781

BÉLANGER PIERRE, coachmaker, St.
John 367-369

Bélanger Pierre, joiner, St Helen 58

Bélanger Pierre, carter, N. D. des Anges 114

Bélanger Pierre, water police, Richelieu 206

Bélanger Pierre O., joiner, Colomb 53

Bélanger Ulderic, salesman, St Paul 39

Bélanger Victor, laborer, Christie 5

Bélanger Victor, of V. Bélanger & Co., Fabrique
r 51

Belgian Consul, A. Joseph, consul, St Peter 4

BELING, MILLS & PITL, (*Thos. M.*
Mills, and Chs. Pitt) general merchants
and agents for Breemen and Hamburg un-
derwriters, Dalhousie 59-61

BELIVEAU AIME, proprietor of the
Canada Hotel, St Gabriel, Montreal

B-liveau Jean, joiner, Henderson 36

Beliveau Israël, bdg. hse., St Paul 63-65

Bell John, laborer, Champlain r 499

Bell Joseph, boatman, Champlain 815

Bell Mrs. François, St George 70

Bell Thomas, driver, Fleurie 101

Bell William, waiter, Richelieu 94

Bellamy Mrs. Edouard, King 146

Belland Elusippe, pastry cook, D'Artigny 8

BELLAND FERDINAND, grocer, D'Ar-
tigny 6

Belland Joseph E., supervisor's office, Scott 10

Belland Moise, carter, St Olivier 262

Belland Pierre, joiner, St Olivier 249

Belland Pierre, shoemaker, Richardson 115

Belland Prime, joiner, D'Artigny 8

Belland Théophile, clerk, D'Artigny 8

BELLEAU ALFRED G., M. D., C. M.,
physician and surgeon, justice of the
peace, coroner and secretary of the College
of Physicians and Surgeons, St Ursule 24

Belleau Antoine, sawyer, Stuart 7

Belleau Édouard, laborer, St Marguerite 2

Belleau Jacques, dealer in flour, grain, &c.,
Champlain market hall, h Henderson 46

BELLEAU JAS. F., general insurance-
agent. General agent for the Lancas-
hire fire insurance company, of Man-
chester, England; Equitable life as-
surance society; the National line of
passengers steamships from New-
York to Liverpool and London; office
Union Bank building, St Peter 56, h
Mount Carmel 12 (*See adv. on front*
cover and p. 2)

Belleau Jacques, laborer, Sutherland r 7

Belleau Joseph, carter, St Olivier 269

Belleau Louis, laborer, St Roch 11

Belleau Miss Christine, St John 390

Belleau Miss Zoé, St John 390

Belleau Nazaire, artist, Dorchester 138

Belleau Siméon, clerk, Prince Edward 182

BELLEAU SIR NARCISSE F., advoc.
St. Louis 64

Bellehache François, butcher, King 298

Bellerive Laurent, engineer, King 234

Bellerive Léon, mitten maker, St Valier 309

Bellerive Mrs. Charles, St Valier 305

Bellew Henry F., agent St Lawrence and Sa-
guenay steamers, office Dalhousie 38-40, h
Christie 12

Bellhouse David, clerk, bds at St John 226

Bender Mrs. Prosper, Richelieu 105

BENDER PROSPER, M. D., homœopa-
thic physician and surgeon, office hours,
8½ to 10 a. m., 1 to 3½ p. m., 6½ to 8½ p. m.,
D'Aiguillon 62

Benn Thomas, carter, Champlain 368

BENNETT & CO., (*Benson, S. Sloan, and*
Wm. J. Bennett) commission and lumber
merchants, Bell's lane 15

Bennett Benson, of Bennett & Co., Teviot house,
St Foye road

Bennett George, laborer, St Julia 67

Bennett Mrs. John, St Paul r 99

Bennett Thomas, stevedore, Champlain r 517

Bennett Samuel J., lumber and commission
merchant, St Peter 113, h Lachevrotière 92,
Fair View Cottage, South Quebec in summer

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., Teviot
house, St Foye road

Bennett William J., of Bennett & Co., Teviot
house, St Foye road

Benoit George, boatman, Champlain 752-754

Benson Brothers, proprietors of New-Liverpool
cove and commission merchants, New
Liverpool

Bently Henry, shoemaker, St George 31

Bergeron Emmanuel, grocer, Richmond 30

Bergeron Frs. X., housekeeper, Des Sœurs 15

Bergeron Napoléon, of Bergeron & Parent, St
Olivier 218

Bergeron & Parent, broommakers, Dégigny 18

Bergeron Théo lule, joiner, Queen 173

BERGEVIN C. & CO., (*Chs. Bergevin*)
dry goods merchants and dealers in boots
and shoes, Notre Dame 35-45 and Sous le
Fort 48

Bergevin Charles, of C. Bergevin & Co., Sous
le Fort 50

Bergevin Mrs. Alexandre, Richelieu 73

Bergström E. W., shoemaker, St John 262

BERLINGUET FRs.-X., contractor and
architect, St John 201

BERLINGUET & STEIN, (*Ths. Berlin-
guet and L. Stein*) surveyors and civil
engineers, Commercial Chambers, St Pe-
ter 92

Berlinguet Thomas, of Berlinguet & Stein, St
John 201

Bernard Jean-Bte., dyer, St John 248, and St
Joseph 295

Bernard Joseph, joiner, D'Aiguillon 84

Bernard Joseph, tanner, Fleurie 124

Bernard Mrs. Abraham, Queen 230

Bernier Celestin, salesman, St Joseph 23

Bernier Daniel, joiner, Charest 73

Bernier Edouard, shoemaker, Desfossés 75

Bernier Eugène, boatman, Fleurie 33

Bernier Fabien, laborer, Arago 127

Bernier Felix, blacksmith, Octave 12

Bernier Flavien, joiner, Charest 73

Bernier François, Caron 23

Bernier François, laborer, N. D. Des Anges 81

Bernier Dr. Frédéric, Henderson 50

Bernier Frédéric, pilot, Henderson 50

Bernier Godefroy, butcher, Crown 99

Bernier Jacques, of Simoneau & Bernier, Cham-
plain 36-38

Bernier Joseph, mason, St François 175

Bernier Léon, joiner, Du Pont 39

Bernier L. J. A., advocate and district magis-
trate, Wolfe, Levis

Bernier Louis, laborer, Fleurie 46

Bernier Louis, mason, Fleurie 46

Bernier Louis T., salesman, St François 102

Bernier Lucien, joiner, Caron 45

Bernier Miss Adelaïde, St Marguerite 58

Bernier Miss Zoé, milliner, Garden 43

Bernier Mrs. L. Octave, St Joseph 23

Bernier Olivier, mail driver, Desfossés 84

Bernier Onésime, bdg, hse., St Paul 19

Bernier Zéphirin, policeman, St Nicholas 39

Berouard François, senior, leather merchant,
St Valier 237-241, h Crown 16, cor Fleurie
115

Berouard Frs., junior, clerk, St Valier 243

Berouard Isaac, driver, Fleurie 113

Berrigan John, laborer, Champlain 163

Berrigan Thomas, carter, Champlain 114

Berrigan Timothy, Champlain 120

Berrigan Wm., laborer, Champlain 163

Berthelot L. Flavien, clerk, Couillard 28

Berthelot Market, N. Guay, clerk, St Patrick 117

Berthelot Market weigh hse., Lachevrotière 1

Berthiaume Amable, shoemaker, Desfossés 69

Berthiaume Felix, carter, Desfossés 59

Berthiaume Jean, boatman, Champlain 773

Berthiaume Joseph, carter, St Marguerite 89

Berthiaume Louis, laborer, Champlain 729

Berthiaume Michel, carter, Desfossés 43

Berthiaume Mrs. Amable, Champlain 731

Berthiaume Mrs. Michel, Richardson 84

Berthiaume Pierre, carter, Commissioners 72

Berthiaume Victor, joiner, Des Prairies 78

Berti Louis, rigger, Commissioners 92

Bertrand Charles, Arago 83

Bertrand Cyr., tinsmith, St Joseph 266-270

Bertrand C. George, clerk, Arago 83

Bertrand Ferdinand, carter, St Patrick 74

Bertrand Flavien, roofer, Côte St Geneviève 82

Bertrand François, blacksmith, Fleurie 111

Bertrand François, carter, Dégigny 33

Bertrand Frs.-X., clerk, King 263

Bertrand Frs.-X., engineer, N.-D. Des Anges 50

Bertrand Guillaume, painter, Queen r 53

Bertrand Honoré, carriagemaker, St Valier
213, h Côte D'Abraham 28, shops 34-36

Bertrand Jean, D'Aiguillon 222

Bertrand Jean-Baptiste, sr., contractor, lumber
yard, Commissioners, 6-8, h Desfossés 101

BERTRAND JEAN-BTE., jr., practical
engineer, appraiser and inspector for the
Royal Cand. Ins. Co., Union Bank build-
ing, St Peter 56, h Desfossés 101

Bertrand Joseph, jun., carter, St Margaret 10

Bertrand Joseph, sen., carter, St Patrick 74

Bertrand Léon, joiner, King 162
 Bertrand Mrs. Albert, bdg. hse., Buade 15
 Bertrand Mrs. Hypolite, Jupiter 8
 Bertrand Napoléon, grocer, Richelieu 214
 Bertrand Pierre, cabinetmaker, St Marguerite
 r 51

BERTRAND SIMON A. D., dry goods
 merchant, St John 117, h D'Artigny 73
 Bertrand Wilbrod, grocer, D'Aiguillon 106
 Bérubé Damase, laborer, St Marguerite 121
 Bérubé Henri, laborer, Richmond 103
 Bérubé Isaie, joiner, Richmond 42
 Bérubé Jérôme, trader, Crown 88
 Bérubé Magloire, painter, Henderson 54
 Bérubé Mrs. Sévère, Turgeon 25
 Besserer J. T., paper bag maker, St Nicholas 28
 Best Joseph, clerk, Champlain 164

B EW JOHN J., timber merchant, St Peter
 118, h Laporte 37

Bezeau David, tavern, Du Pont 34, cor St
 Marguerite 75

Bezeau Miss Delphine, seamstress, King 154
 Bible and Tract Depository, rev. D. Marsh,
 depositor, Buade 29

BICKELL WILLIAM J., ins. insp., St
 Peter 85, resides at Stadacona Village
 Bidégare André, cabinetmaker, Desfossés 217
 Bidégare Félix, gunsmith, Ancien Chantier 13
 Bidégare Jean, joiner, Dorchester 106
 Bidégare Miss Elizabeth, St Valier 292
 Bidégare Mrs. P., dry goods, St Valier 292
 Bidégare Pierre, carpenter, King 67
 Bidégare Pierre, leather store, St Valier 282-88
 Biennu Mrs. Jacob, Côte St Geneviève 44
 Bigaouet Alex., saddler, St Olivier 158
 Bigaouet Jean-Bte., carter, Arago 24
 Bigaouet J. Elzéar, hardware, St Joseph 2, h
 St Valier 143
 Bigaouet Joseph, carter, Arago 52
 Bigaouet Mrs. Jules, Bélair 23
 Bignell John, surveyor, D'Aiguillon 59
 Bignell Miss Elizabeth, Scott 140

BIGNELL WILLIAM, notary, Gowen's
 building, St Peter 125, h Lachevrotière 93
 Bigourat Jacques J., piano tuner, St Valier 185
 Billingsley Frederick, accountant and secre-
 tary of Quebec Warehouse Co., Rampart 7

Bilodeau Antoine, Queen 151
 Bilodeau Flavien, butcher, Arago 117
 Bilodeau Frs.-X., messenger, Richmond 26
 Bilodeau Frs.-X., grocer, Dorchester 75
 Bilodeau & Garneau, (*Ignace Bilodeau and Gab.
 Garneau*) stonecutters, hard Church
 Bilodeau Henri, trader, Arago 96-98
 Bilodeau Ignace, of Bilodeau & Garneau,
 Richelieu 87

Bilodeau Joseph, painter, Scott 31
 Bilodeau Louis, clerk, St John 445
 Bilodeau Louis, carrier, Nelson 19
 Bilodeau Louis, laborer, Jérôme 32
 Bilodeau Louis, shoemaker, Sous le Fort 39-
 45-47-49

Bilodeau Mrs. André, St Joseph 325½
 Bilodeau Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 294
 Bilodeau Mrs. Marcelle, Desfossés 114
 Bilodeau Mrs. Prosper, Stewart lane 16
 Bilodeau Mrs. Simeon, grocery, Scott 92
 Bilodeau The Misses, milliners, Queen 151

Bilodeau Ths., shoemaker, St Joseph 344-346

BINET GEORGE, shoemaker, St Joseph
 260-262 (*See adv. in Alpha. Directory*)

Birmingham William, laborer, St Eustache 107

Birnett William, clerk, St Julia 20

Biron Oct., post office clerk, Richmond 3

Birron Daniel, custom hse. clerk, St Charles 46

Bishop Edward, organist, Collins 5

Bisset Alexander, patternmaker, St Valier 12

Bisset George, clerk, Richelieu 148

Bisset George, founder, St Valier 14 h 16

Bisset James, of Andrews, Bisset & Co., Char-
 lesbourg road

Bisset Mrs. David S., music teacher, St Ann 87

Bisson Bénoni, laborer, Jérôme 24

Bisson Louis, laborer, St Joachim 87

Bisson Louis, tailor, St George 35

Bisson Miss Bridgite, St Marguerite 54

Bisson Wilfrid A., of P. Dignard & Co., St
 Valier 48

Bissonnet Ferdinand, laborer, St Roch 41

Bissonnet Michel, tanner, King 78

BISSONNET ROMUALD, bdg. house,
 Grant 46, corner Desfossés 53-55

Bistodeau Eugène, cabinet maker, Ancien
 Chantier 1, h St Nicholas 18

Bittner David, laborer, Des Prairies 48

BLACK HENRY, founder, Champlain
 145-147

Black Sheriff, laborer, St Croix r 50

Black William, ship carver, King 24, h St
 Dominique 73

Blackburn George, stevedore, N.-D. square 13

Blackburn Robert, grocer, Grant 47-49 cor
 Desfossés 58

Blackburn Thomas, baker, St Olivier 160

BLAGDON & Co., (*Louis T. Blagdon*) flour
 and grain merchants, Champlain 30

Blagdon John, clerk, St Nicholas 40

Blagdon Louis T., of Blagdon & Co., bds at
 St Famille 21

Blain Joseph, carpenter, Champlain 701

Blais Alfred, shoemaker, St Jacques 3

Blais Cyrien, clerk, Fleurie 50

Blais Daniel, clerk, Church 102

Blais David, laborer, Latourelle 147

Blais François, messenger, Richelieu 112

Blais George, clerk, Desfossés 173

Blais Jacques, blacksmith, St John 357-359

BLAIS JACQUES, ship builder, Cham-
 plain 757

Blais Jean, laborer, Sutherland 5

Blais Jean Bte., carpenter, Queen 198

Blais Joseph, moulder, St François 266

Blais Joseph, laborer, Alfred 8

Blais Léon, commission mercht, Richardson 77

Blais Louis E., grocer, Crown 100-102, h
 Queen 155

Blais Mrs. François-X., Richardson 190

Blais Nazaire, carpenter, Commissioners 13

Blais Oscar, joiner, St Helen 146

Blais Pierre E., grocer, Crown 123-125, corner
 Prince Edward 162

Blake James, laborer, St Valier 111

Blake John, carter, De Salaberry 15

Blake William H., carter, Fleurie 103

Blakiston Raymond, sailmaker, loft, St James 13,
 h Rampart 17

Blakiston Wm., sailmaker, St Marguerite 27

Blanc Joseph H., hair dresser, St Olivier 94

BLANCHARD MRS. JACQUES, Blanchard's hotel, Notre-Dame square 2-3-4-5

Blanchet L. Alfred, clerk, Fleurie 63

Blanchet David, bailiff, St Famille 20

Blanchet François, laborer, Bélair 8

Blanchet Germain, laborer, Champlain 910-12

Blanchet Godefroy, bailiff, Fleurie 63

BLANCHET HILARION, M. D., physician and surgeon, Charlevoix 17, h Palace 27

Blanchet Jean, of Blanchet & Pentland, bds at Mount Carmel 22

Blanchet Miss Angèle, D'Aiguillon 149

Blanchet Miss Melanie, seamstress, Dauphine 18

Blanchet Mrs. Hilaire, Richelieu 64

Blanchet Mrs. Michel, O'Connell 8

BLANCHET & PENTLAND, (*Jean Blanchet and Charles A. Pentland*) advocates, Dean's building, St Peter 61

Bland rev. Henry F., minister of Wesleyan Ch. St Ursule 7

Blaxall Augustin, detective, Richelieu 81

Blaxill Charles, bartender, St Augustin 86

Bleau Alexandre, trader, Arago 63

Bleau Jean A., trader, Ferland 7

Blondeau Antoine, grocer, St Valier 228

Blondeau Eugène, notary, St Joseph 94

BLONDEAU & GRAVEL, (*J. Blondeau and L. Gravel*) tanners and curriers, and manufacturers of patent leather, St Helen 141-147

Blondeau François, carter, Scott 63

Blondeau Joseph, of Blondeau & Gravel, Charest 55

Blondeau Pierre, grocer, St Olivier 224-226

Blouin Adam, shoemaker, Latourelle 82

Blouin Charles, baker, Richelieu 146½

Blouin Cléophas, cabinetmaker, Bélair 5

Blouin Cyrille, agent, St Valier 134

Blouin Damase, joiner, St Olivier 143

Blouin David, caulker, Prince-Edward 59

Blouin David, laborer, Parke lane 9

Blouin François, plasterer, Richardson 61

Blouin François, printer, Grant 9

Blouin François X., trader, Lachevrotière 9

Blouin Gabriel, caulker, Parke lane 7

Blouin George, clerk, King 68

Blouin Hubert, sailor, Ramsay 21

Blouin Jacques, butcher, Voltigeurs 12

Blouin Jean-B., carpenter, De la Chapelle 23

Blouin Jean-B., plasterer, King 240

Blouin Jean, joiner, Queen 177

Blouin Jean, tailor, Little Champlain 5, bds at Mountain Hill 94

Blouin Joseph, carpenter, Church 31

Blouin Joseph, laborer, St Marguerite 142

Blouin Joseph, stonecutter, Commissioners 12

Blouin Louis, butcher, Fleurie 67

Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, Church 25

Blouin Miss Marie, Desfossés 3

Blouin Moïse, butcher, Bélair 17

Blouin Moïse, joiner, St Marguerite 52

BLOUIN L. MOISE, saloon, Du Pont 24-26 (*See adv. p. 186*)

Blouin Mrs. Charles, Richardson 5

Blouin Mrs. Jean, Jé-uits 5

Blouin Nazaire, painter, Turgeon 4

Blouin Paul, messenger, St Louis 43

Blouin Paul, shoemaker, Latourelle 10

Blouin Phidélème, laborer, Richardson 213

Blouin Philippe, joiner, St Marguerite 148

Blouin Théodore, butcher, Richmond 88-90

BLUMHART & CO., (*W. E. Blumhart*) stationers, booksellers and job printers, Mercantile Chambers, St Peter 87

Blumhart Benjamin, St Valier 173

Blumhart William E., of Blumhart & Co., St Valier 173

Board of Examiners for Provincial Land Sur-

vveyors, Union building, St Ann 12

Board of Trade, Weston Hunt, president, F.

H. Andrews, secretary, Victoria Chambers,

St Peter 139

Bogue James P., Spencer Wood, St Louis road

Boilard Louis, trader, Arago 39

Boilard Louis E., trader, Queen 187

Boily Edouard, grocer, St Joseph 26-28

Boisbrillant François, cooper, St Valier 61

Boisbrillant De la Durantaye Jean, boarding

house and tavern, Henderson 68-70, h Place

d'Orleans 11

Boisbrillant Joseph, laborer, Déléigny 16

Boisbrillant Mrs. Jean, caretaker, St Lawrence

chambers, St Peter 113

Boisjoli George, trader, St Marguerite 98

Boisjoli Moïse, of Lépine & Boisjoli, Church 78

BOISSEAU ROCH P., Garneau 36

BOISSINOT & CO., (*Thomas Boissinot*)

flour merchants, Dalhousie 60

Boissinot Thomas, of Boissinot & Co., Com-

mmercial 11, Levis

Boissonnault Augustin, boatman, Queen 61

Boissonnault Edmond, clerk, Charest 42

Boissonnault George, crockery, Fleurie 75

Boissonnault Phileas, laborer, De la Chapelle 16

Boissonnault Pierre, sawyer, Richardson 155

Boisvert Alexandre, hatter, Dorchester 38

Boisvert François O., Fabrique 32

Boisvert Jean, laborer, Déléigny 16

BOISVERT JOSEPH, restaurant, St

Peter 103½

BOISVERT L. ALEXANDRE, Bois-

vert's restaurant, St Peter 36 and 136, h 32

Boiteau Antoine, carter, Plessis 12

Boiteau George, joiner, Latourelle 144

Boiteau Jean, carter, Prevost 4

Boiteau Joseph, carter, D'Aiguillon 196

Boiteau Joseph, carter, Plessis 10

Boiteau Olivier, carter, Scott 42

Boiteau Siméon, carter, St Olivier 269

Boivin Alfred, clerk, St Augustin 7

Boivin & Co., (*Léon. I. Boivin*) axe and tool

manufacturers, factory, New Liverpool

Boivin Charles, baker, Richelieu 146½

Boivin Charles, carter, St Valier 258

Boivin Elzéar, grocer, St Amable 95-97

Boivin Ferdinand, laborer, Commissioners 82

Boivin François, shoemaker, St John 241-243

Boivin François, Richelieu 198

BOIVIN ISAIÉ, boot and shoe manufac-

turer, wholesale and retail, Little Cham-

plain 11 and Sous le Fort 44-46

Boivin Jacques, carter, Richelieu 195

Boivin Jean-Bte., baker, St François 63

Boivin Joseph, carter, Latourelle 88
 Boivin Joseph, hardware, St Peter 18-22, h St Joseph 93
 Boivin Joseph, carpenter, Richmond 7
 Boivin Joseph, shoemaker, Deligny 29
 Boivin Léonard I., of Boivin & Co., resides in New Liverpool
 Boivin Louis, joiner, Latourelle 72
 Boivin Louis, upholsterer, St Olivier 242
 Boivin Michel, carter, Richelieu 201
 Boivin Michel, joiner, St Joachim 62
 Boivin Mrs. Jean, St Olivier 217
 Boivin Mrs. Louis, restaurant, St Gabriel 28
 Boivin Pierre, carter, St Helen 115
 Boivin Pierre, carter, St Réal 39
 Boivin Stanislas, laborer, Latourelle 129
 Boivin Thomas, painter, St John 356
 Boland Mrs. Matthew, Champlain 290
 Bolduc Benjamin, jeweller, St Joseph 319, h Sauvageau St S
 Bolduc François, clerk, Richardson 32
 Bolduc Frédéric, shoemaker, Jérôme 40
 Bolduc G. A. & Co., (*Godfrey A. Bolduc*) watchmakers, St John 192
 Bolduc Godfrey A., of G. A. Bolduc & Co., St John 192
BOLDUC HENRI, public notary, St John 368
 Bolduc Jean-B., cutter, St François 10
BOLDUC JOSEPH E., deputy postmaster, St Mary 27
 Bolduc Ludger, salesman, St Olivier 46
 Bolduc Miss Alvine, seamstress, Fleurie 70
 Bolduc Mrs. François, Du Pont 193
 Bolduc Pierre, blacksmith, Champlain r 685
 Bolduc Théophile, carter, Prince Edward 48
 Bond Mrs. Charles, milliner, St John 254-256
 Bonenfant Frs.-X., soapmaker, O'Connell r 39
 Bonenfant Miss Céline, St Olivier 205
 Bonham George, manager of the North American Rubber Works, St Thomas 6, h St Famille 16
BONHAM GEORGE C., proprietor of Bonham's Bodega, St Peter 126, h Grande Allée 94
 Bonhomme Antoine, trader, Finlay market place 23, h St Joseph 383
 Bonhomme Charles, pressman, St Olivier 83
 Bonhomme Ignace, St Valier 370
 Bonhomme Louis, joiner, St Patrick 100
 Bonhomme Jacques, trader, St Helen 131
 Bonhomme Mrs. Wilbrod, Jérôme 25
 Bonhomme Philippe, clerk, St Valier 370
 Bonhomme Théo., carpenter, Charest 45
 Bonneau Miss Senneville, sstrss, St Flavien 31
 Bonnet Claude Frs., maker of wooden shoes, St Nicholas 22
 Boomer Augustus, clerk, St George 26
 Boomer John, clerk, St George 26, St Foye road in summer
 Booth Henry, oil painting, Palace 18
 Bordeleau Alfred, saddler, Sutherland 33-35
 Bordeleau Camélien, saloon, Finlay market place 59-61, h Champlain Market place 26
 Bordeleau Honoré, carter, Richelieu 161
 Borland Barth., laborer, Champlain 717
BORLAND ROBERT, contractor and coal dealer, St Peter 120, h St Valier, St Sauveur

BORNE L. & CO., (*L. Borne and A. Morel*), kid skin manufacturers, St Valier 88
 Borne Lucien, of L. Borne & Co., St Valier 84
 Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co., Garneau 27
BORNSTEIN S. & CO., (*S. Bornstein*), tobacconists, Fabrique 46 and Masonic hall, St Louis 28
BOSSÉ H. C. & CO., (*Henri C. Bossé*) lumber merchants, St James 18
 Bossé Henri C., of H. C. Bossé & Co., St Louis 52
 Bossé Honble. Jos. N., judge of Superior court, St Louis 52
 Bossé Joseph G., Q. C., of Bossé & Languedoc, St Louis 51
BOSSÉ & LANGUEDOC, (*Jos. G. Bossé and Wm. C. Languedoc*) advocates, St Louis 51
 Bossinot Joseph, salesman, St Marguerite 19
BOSWELL JOSEPH K., brewer, St Valier 8, bottling vaults, St Paul 103-109, h D'Auteuil 53
 Boswell William, M. D., St Ann 125
 Bouchard Alfred, laborer, Ancien Chantier 1
 Bouchard Alphonse, clerk, Côte St Geneviève 42
 Bouchard Auguste, St John 93
 Bouchard Charles, laborer, Fleurie r 99
 Bouchard Charles, trader, Richardson 47
 Bouchard Didace, cabinet maker, Queen 195
 Bouchard George V. H., bank clerk, Ferland 3
 Bouchard Guillaume, trader, Queen 262
 Bouchard J.-Bte., laborer, St Dominique 30
BOUCHARD JOSEPH, editor of *Le Journal de Québec*, boards at D'Auteuil 37
 Bouchard Michel, salesman, Queen 138
 Bouchard Mrs. Elie, bdg. hse, D'Auteuil 37
 Bouchard Mrs. Jean, St Valier 123
 Bouchard Mrs. Thos., charwoman, St Helen r 25
 Bouchard Nazaire, stationer, St Joseph 240-242
 Bouchard Ovide, dry goods, St Joseph 81-83
 Bouchard Philéas, bank clerk, D'Artigny 74
 Bouchard Philippe, grocer, Queen 264
 Bouchard Pierre, joiner, Du Pont 15
 Bouchard Pierre, laborer, Richardson 80
 Bouchard Samuel, trader, Crown 101
 Bouchard Sylvain, laborer, Prince Edouard 44
 Bouchard Thomas, salesman and grocer, Church 30-32
 Bouchard Thos., shoemaker, St François 248
 Boucher Abel, laborer, St François 29
 Boucher Achille, shoemaker, St Olivier 146
 Boucher Edouard, watchmaker, Caron 13
 Boucher Elzéar, carpenter, Jesuits 7
 Boucher Eusébe, laborer, Richardson 9
 Boucher Frs.-X., laborer, King 221
 Boucher George, carpenter, Richardson 71
 Boucher Honoré, laborer, Jérôme 2
 Boucher Isaac, shoemaker, Queen 104
 Boucher Jean-Baptiste, carter, St Ours 8
 Boucher Jean-Bte., laborer, St Helen 134
 Boucher Joseph, Dorchester 17
 Boucher Miss Julie, milliner, St Joseph 370
 Boucher Miss Marie, teacher, Latourelle 12
 Boucher Miss Rosalie, Desfosses r 105
 Boucher Mrs. Joseph, Smith r 41
 Boucher Mrs. Narcisse, St Joseph 370
 Boucher Pierre, boatman, Desfosses 79
 Boucher René, mason, Latourelle 92

Boucher Téléphore, laborer, St Dominique 49
 Boucher William, laborer, St Helen 75
 Bouchette Charles, surveyor, Richelieu 89
 Bouchette George, surveyor, bds. at St Louis 38
 Bouchette Joseph, civil engineer, bds. at St Louis 38

Bouchette Mrs. Joseph, St Ursule 77
 Bouchette Robert S. M., Haldimand 13
 Boudreau Jos., carpenter, Prince Edward 176
 Boudreau Théophile, laborer, St Joachim r 91
 Bouffard Louis, joiner, King 180
 Bouffard Mrs. Jean, King 88
 Bougis François, shoemaker, Dorchester 118-120
 Bougis Frs.-X., shoemaker, Prince Edward 218
 Bougis Jean, laborer, Champlain 747
 Bougis Louis, carpenter, Prince Edward 224
 Bougis Narcisse, sawyer, Lalemant 8
 Bougis Pierre, carpenter, Richardson 10
 Boulanger Achille, clerk, St Marguerite 81
 Boulanger Théophile, book-kr., Desfossés 183
 Boulet Charles, laborer, Scott 88
 Boulet Edouard O., hardware, D'Aiguillon 136
 Boulet Joseph, hardware, Crown 96, h D'Aiguillon 132

BOULET J. PHILEAS, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 134
 Boulet Michel, butcher and grocer, Scott 37, h Prevost 2

Boulet Nicolas, Richelieu 132
 Bourassa Gasparil, St Olivier 203
 Bourbeau Augustin, sawyer, Alfred 7
 Bourbeau François X., shoemaker, Church 23
 Bourbeau Jacques, currier, Arago 5
 Bourbeau Jean, laborer, Richardson 154
 Bourbeau Joseph, boatman, St Peter 26
 Bourbeau Louis, carter, Queen 266-268
 Bourbeau Mrs. François, Charest 62
 Bourbeau Narcisse, laborer, King r 234
 Bourbeau Norbert, carpenter, Queen 242
 Bourbon Jean, clerk, Stewart 1
 Bourbon Louis, carter, Lachevrotière 43
 Bouret Alfred, saloon, Crown 90
 Bouret Alex., cabinetmaker, St Patrick 80
 Bouret Edouard, joiner, St Patrick 80
 Bouret Ferdinand, salesman, St Réal 31
 Bouret François Xavier, laborer, Grant 33
 Bouret George, ship carpenter, Stuart 13
 Bouret Henri, blacksmith, St Helen 146
 Bouret Jacques, carter, Richardson 93½
 Bouret Jean-Bte., laborer, Charest 31
 Bouret Jos., wheelwright, Commissioners 41
 Bouret Narcisse, messenger, St Olivier 153
 Bouret Pierre, hotel, Henderson 12
 Bouret William, shoemaker, St Marguerite 34
 Bourgelas Hilaire, laborer, Grant 43
 Bourget Edouard, laborer, St François 31
 Bourget Honoré, shoemaker, St Dominique 51
 Bourget Joseph, laborer, Nelson 21

BOURGET LOUIS, grocer, wine and liquor merchant, Union 1, h Hébert 6
 Bourget Miss Angèle, charwoman, Queen 150
 Bourget Pierre, joiner, Fleurie 78
 Bourget Rigobert J., of Dionne & Bourget, Lauzon Village

Bourque Alex., upholsterer, St Marguerite 69
 Boutet Flavien, trader, St Olivier 274
 Boutet François-X., butcher, Nelson 16
 Boulet Jean-Bte., carpenter, Berthelot 12

Boulet Louis, butcher, Turgeon 26
 Bouthilet Mrs. Pierre, Desfossés 133
 Boutin Henri, salesman, Desfossés 72
 Boutin Miss Marie, laundress, Latourrelle 17
 Boutin Modeste, shipcarpenter, Du Pont 80
 Bowden Alfred G., clerk, Fleurie 11

BOWEN JAMES, junior, manager of Cape Rouge Pier and Wharf Co., St Peter 61, h Clapham terrace, Grande Allée 112, and Cap Rouge in summer

Bowen James, snr., merchant, Clapham terrace, Grande Allée 110, and Sillery Cove in summer

Bowen Miss Mary, St Augustin 37

Bowen Mrs. James, Champlain 70

Bowers Jacob, laborer, Garden 43

Boxe Mrs. John, St Eustache 82

Boxer Frederick, agent, Ferland 19

Boyce Edward, grocer, St Michael 74

BOYCE MICHAEL, grocer, liquor and wine merchant, St George 15-17, h 13

Boyce Mrs. George, St Stanislas 9

BOYCE S., fancy goods and importer of toys and small wares, wholesale and retail, St John 100, h Des Anges 7. (See adv. opp. *Alpha. Directory*)

Boyd James, carpenter, Champlain 798

Boyd Miss Mary, caretaker, D'Aiguillon 56

Boyde Edward, shoemaker, Grande Allée 114

Boyde James, baker, St Patrick 11

Boyde Mrs. William, St Augustin 93

Boyle Henry, laborer, St Julia 28

Boyle John, stone cutter, Little Champlain 30

Boyle Edward, machinist, Ramsay 27

Boyle John, shoemaker, Fleurie 13

Bradford William, carter, Scott 90

Bradley David C., M. D., H. U. C. S., physician and surgeon, St Louis 40, bds at 38

Bradley Mrs. Alicia, bds at St Louis 38

Bradley Mrs. Daniel, Little Champlain 28

Bradley Mrs. Joseph P., Palace 8

BRADLEY ROBERT J., advocate, Garden 9, h Palace 8

Bradley William, laborer, St Marguerite 57

Bradley William Frs., laborer, St Paul 148

Brady James H., laborer, St Patrick 10

Brady John, stevedore, St Marguerite 30

Brassard Augustin, botanical physician, St Joseph 243-245

Brault François-X., chief messenger, Legislative Council, Parliament building, Mountain Hill 1-3-5

Brault H. A. & Co., (*H. Alex. Brault*) hatters, St John 194

Brault H. Alexander, of H. A. Brault & Co., Parliament building, Mountain Hill 1-3-5

Bréard Miss Eugénie, bdg. hse., Richelieu 49

Bréard Miss Josephine, Octave 14

Bréhaume Thomas, cabinetmaker, Massue 4

Brell Thomas, bdg hse., Little Champlain 50-52

Brennan John, laborer, Champlain r 485

Brennan Miss Sarah, milliner, St Paul 203

Brennan Peter, carter, Champlain 704

Brennan Phillip, carter, St Andrew 12

Brennan Thomas, carter, St Patrick 72

Breslow Mrs. Peter, Champlain 559

BRESSE GUILLAUME, wholesale boot and shoe manufacturer, Dorchester 31, h 27

Bresse Olivier, Dorchester 27
 Breton Eugene, ship carpenter, Stuart r 1
 Breton Joseph, jr., silsman, St Olivier 100
 Breton Joseph, snr., joiner, St Olivier 161
 Breton Louis, laborer, Richmond 89
 Breton Mrs. Jean Elie, Richardson 47
 Breton Paul, jr., joiner, St Olivier 101
 Breton Paul, snr., joiner, St Olivier 167
 Breton Thomas, joiner, St Mary 7
 Brindamour Ls., butcher, Sault-au-Matelot 91
 Brindamour Mrs. Antoine, Latourelle 68
 Brindamour Mrs. Jean, Arago 30
 Brindamour Narcisse, hotel, St John 214-116
 Brindell John, laborer, Scott 81
 Brindell William, laborer, Champlain 658
 Brisson Charles, laborer, Grant 71
 Brisson Jean, boatman, Champlain r 685
 Brisson Miss Clarisse, milliner, St Eustache 29
 Brisson Napoleon, clerk, D'Aiguillon 137
 Britton Alfred, mariner, St Paul 113
 Britton James, laborer, O'Connell 18
 Brochu André, laborer, St Olivier 203
 Brochu Charles, Du Pont 122
 Brochu Cyrille, tobacconist, Queen 89
BROCHU DR. MICHEL T., physician and surgeon, Du Pont 124
 Brock Jeffrey, of Hunt, Brock & Co., resides in Montreal
 Brocken Mrs. William, Champlain 143
 Brocklesby Henry A., ship broker, St Joseph 66
 Brodie Alexander, clerk, St Valier 106
 Brodie Robt., of W. & R. Brodie, St Famille 9
 Brodie Tss., of W. & R. Brodie, St Joseph 80
 Brodie William, of W. & R. Brodie, Hébert 24
BRODIE W. & R., (Robert, Thomas & William Brodie) flour and provision merchants, Arthur 5
 Brodique Joseph, tavern, Côte D'Abraham 26
 Brogan James, laborer, Champlain 315
 Brooks Mrs. Joseph, Avellery 42
 Broom Isaac, carter, Fleury 5
 Broomer George, carter, St. Madeleine 15
 Brophy Mrs. Ed., landress, St Joachim r 56
 Brothers of the Christian Schools, (mother house), Brother Aphraates, superior, Gads 24-26, branch schools, Champlain 481, corner Deligny and St John, corner Desfossés and Grant, and cor Bayard and St Germain St. S.
 Brouard Dan., of T. & D. Brouard, Du Pont 155
BROUARD JAMES, grocer, Du Pont 130-134, h Queen 76
 Brouard T. & D., (Thomas and Daniel Brouard,) grocers, Du Pont 155
 Brouard Thomas, of T. & D. Brouard, Du Pont 155
 Brouillard Thomas, cooper, St Marguerite 28
 Brousseau Alexandre, trader, Latourelle 92
 Brousseau Anselme, clerk, St Louis 75
 Brousseau Edouard, butcher, D'Aiguillon 212
 Brousseau Edouard, grocer, Côte St Geneviève 36, cor Richelieu 110
 Brousseau Eiz., wheelwright, shop, St Olivier r 55, h St Stanislas 10
 Brousseau George, tinsmith, St Paul 61
 Brousseau Jean, shoemaker, St Claire 4
 Brousseau Jean-Bte., joiner, St Olivier 134
 Brousseau Jean-Bte., jr., joiner, Smith 245
 Brousseau Jean-Bte., snr., lumber merchant, Dorchester 142

Brousseau Jean D., office, Buade 9, h St Louis 62
 Brousseau Joseph, carter, Latourelle 6
 Brousseau Joseph, shoemaker, St Olivier 215
BROUSSEAU LÉGER, publisher, printer, bookbinder, stationer and proprietor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, h St Louis 77
 Brousseau Michel, carter, D'Aiguillon 178
 Brousseau Michel, laborer, Richelieu 200
 Brousseau Mrs. Frs.-Xavier, Commissioners 89
 Brousseau Nap., confectioner, St Valier 404
 Brousseau Olivier, grocer, Desfossés 80
 Brousseau Olivier, milkman, Latourelle 158
 Brousseau Sam. P., trader, Henderson 26
 Brousseau Simon, caulker, Crown 112
 Brown Alexander, laborer, St Valier 127
 Brown Charles F., pilot, St Valier 128
 Brown Edward, laborer, Champlain 446
 Brown James, laborer, St Croix 29
 Brown Jas., boilermaker, Stewart 10
BROWN J. & CO., (John Brown), manufacturers of cordage, factory, LaCanardière, office, St Peter 97
 Brown John, of J. Brown & Co., St Louis 85
 Brown John, bookkeeper, St Roch 13
 Brown John, bookseller, St John 59
 Brown John, laborer, Canotterie Hill 2
 Brown Joseph, capt., St Michael 52
 Brown Joseph, laborer, Blanchet 5
 Brown Miss Mary, St Croix 50
 Brown Mrs. Edward, King 40
 Brown Mrs. Chs. F., St Valier 130
 Brown Mrs. George, grocery, St Paul 89
 Brown Mrs. Robert, St Roch 3
 Brown Mrs. Thomas, Champlain 271
 Brown Peter, laborer, St Paul 95
 Brown Thomas, laborer, Fountain 4
 Brown William, clerk, D'Aiguillon 43
 Brown William, laborer, Richmond 45
 Brown William, joiner, St Gabriel r 19
 Brown William, laborer, Champlain 200
 Brown William, laborer, St François 10
 Brown William D., lumber merchant, lumber yard, foot St Roch, h 3
 Brown Wm., sergeant of police, St Eustache 100
 Brownrigg John, shoemaker, St Joachim 66
 Bruce Robert, gardner, St Foye road
 Bruneau Aug., shipcarpenter, Parke lane 13
 Bruneau Elz., shipcarpenter, Richardson 20
 Bruneau Frs.-X., butcher, Prince Edward 191
 Bruneau Honoré, founder, Prince Edward 244
 Bruneau Jean, carpenter, Richardson 13
 Bruneau Jean, clerk, bds at Hébert 13
 Bruneau Joseph, De la Chappelle 34
 Bruneau Joseph, St Marguerite 100
 Bruneau Jos. E., shoemaker, St Marguerite 93
 Bruneau Mrs. Frs., Prince Edward 73
 Brunelle Pierre, of Gelly & Brunelle, Lauzon Village, Lévis
BRUNELLE PHILIPPE, chief of the Fire Alarm Teleg. Department, Ursuline lane 3, h St Joachim 61
BRUNET & LAURENT, (Jos. C. Brunet, Pierre Laurent), dry goods importers, St Joseph 155
 Brunet Joseph C., of Brunet & Laurent, St Joseph 157
 Brunet Narcisse, clerk, King 134

Brunet Philéas, com. trav., Côte D'Abraham 8

BRUNET PHILEMON, jeweller and watchmaker, St Joseph 191-193

Brunet Philippe, Desfosses 213

Brunet Wilfrid E., chemist and druggist, St Joseph 139-141, h De la Chapelle 52

Bruyere Isidore, carpenter, Crown 163

Bryson John, grocer, Grant 23

Bryson John, snr., Des Prairies 63

Bryson Joseph, shoemaker, Des Prairies 63

Buchanan Mrs. Alexandre C., Dauphine 35

Buckley James, carter, Parke lane 4

BUDDEN HEBER, book-keeper and accountant, D'Aiguillon 258

Budden John S., of A. J. Maxham & Co. bds. at Mrs. Wheeler, Richelieu 134

BUDDEN WILLIAM, ship chandler and commission merchant, St Peter 120, h St John 315

Budds William, carter, N-D des Anges 67

BUDGET (THE SATURDAY), weekly, annual subscription \$3.00; J. Carrel, proprietor, Buade 23 (See adv. in alpha directory)

Buechner George, Dauphine 6

Buessard Joseph, miss onary, Richelieu 75

BUIES ARTHUR, *homme de lettres*, bds at Central House, cor Garneau & Couillard

Bu'ger Francis, laborer, St Simon r 15

Bulger Michael, detective, St Croix 50

Bulger Mrs. Michael, St Croix 51

Bulger Wm., customs officer, St Francois 12

BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC, C. Cinq-Mars, not'y, Buade 18

Bureau du Cadastre, P. L. Morin, directeur du Cadastre, Union building, St Ann 12

BUREAU CAPT. EMILE, superintendent of Quebec Provincial police and deputy collector of Inland Revenue, St Olivier 183

Bureau Fabien, joiner, Latourelle 112

Bureau Ferd., shoemaker, Latourelle 118

Bureau Jean-B., crier of Court, St Olivier 166

Bureau Louis, saddler, St George 69

Bureau Mrs. Joseph, Colomb 68

Bureau Mrs. Urbain, D'Aiguillon 226

Bureau Nicolas, laborer, Latourelle 113

BUREAU OF AGRICULTURE AND PUBLIC WORKS, Honble. C. B. de Boucherville, commissioner, Parliament building, Mountain Hill 1-3-5

Burford John, laborer, Richelieu 133

Burgess James, detective, St Valier 159

Burgess Mrs. Jean-Bte., Prince Edward 151

Burke Alfred, livery stable, St Anselme 19

Burke Edward C., clerk, St Flavien 9

Burke Gabriel, laborer, D'Auteuil 18

Burke Honoré, clerk, bds. at Mountain Hill 94

Burke John, goal guard, Grant 97

BURKE JOHN E., chemist and druggist, Quebec Dispensary, Fabrique 2, cor. St Famille

Burke John, laborer, Champlain, Tucker's wharf

Burke John, laborer, St Margaret 12

Burke Michael, laborer, St Paul r 97

Burke Michael, policeman, St Croix 33

Burke Miss Margaret, St Patrick 15

BURKE REV. FATHER, C. S. S. R., superior of St Patrick church, St Stanislas 7

Burke Richard, laborer, Champlain 155

Burke Thomas, policeman, St Michael 36

Burns Alfred, stevedore, St Louis road

Burns Daniel, laborer, Champlain 413

Burns James, laborer, Champlain 550

Burns James, laborer, Champlain 276-278

Burns John G., steamboat owner, Dalhousie 64, h St George 75

Burns John, boarding house, Champlain 338

Burns John, baker, No. 1 Martello tower

Burns Jos., laborer, Champlain 755

Burns Michael, laborer, St Patrick r 9

Burns Michael, laborer, Little Champlain 64

Burns Mrs. James, Champlain, Ellis wharf

Burns Mrs. John, Stewart lane 12

Burns Patrick, coachman, St Patrick 28

Burns Robert, carter, St Dominique 25

Burns Thomas, cooper, Sault au Matelot 45-47

Burns Thomas, stevedore, Champlain 396

Burns William, laborer, Champlain 560

Burnside James, laborer, Little Champlain 28

Burnstein Seelig J., tobacconist, Fabrique 40

Burnap Mrs. Edward, Flourie 56

Burroughs Edward, clerk, Maple Avenue

BURROUGHS JOHN H. R., of Fiset, Burroughs & Campbell, Bellevue, St Foye road

BURSTALL G. & Co., (J. Burstall) general merchants, Gibb's wharf
Burstall John, of J. Burstall & Co., Greenknowe, St Foye road

Burton George, cutter, St Stanislas 9

Bussière Gaspard, carter, St Olivier 256

Bussière Jean, milkman, Richelieu 244

Bussière Joseph, of S. Bussière & Co., D'Aiguillon 236

Bussière Paul, grocer, Richelieu 260

Bussière Paul, Sutherland 21

Bussière Paul G., flour merchant, Dalhousie 7-9, h Deligny 23

Bussière Samuel, of S. Bussière & Co., D'Aiguillon 236

BUSSIÈRE S. & Co., (Joseph and Sam. Bussière), grocers, flour and grain merchants, D'Aiguillon 238-240 and Sutherland 40

Butchard Mrs. Andrew, St Valier 230

Buteau Ette, policeman, Prince Edward 48

Buteau Elzéar E., clerk, bds. at Central house

Butler James S., D'Aiguillon 73-75

Butler Miss Bridget, green grocer, Champlain 127

Butler Mrs. Patrick, grocery, Grant 83, cor. King 43-45

Butler Patrick, laborer, Champlain 415

Butler Simon, D'Aiguillon 73-75

Butterworth Miss Alice, dressmaker, St Joachim 63

Byrne Daniel, customs officer, St Charles 46

BYRNE JAMES, merchant tailor and clothier, Palace 56, h McMahon 2

Byrne James, laborer, Champlain 546

Byrne John, laborer, Champlain 546

Byrne John, stevedore, Champlain 329

Byrne William, stevedore, Champlain 327

C

 To find a name, first know how to spell it. 

Cabot Thomas, shoemaker, St Gabriel
Cahil James, St François 57
Cahill Joseph H., bookkeeper, Ramsay 6
Cahill Phillip, messenger, Artillery 3

CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC, DEST ROCH,
B. Page, accountant, St Joseph 97

Callaghan Mrs. Helen, St Patrick 70

CALVIN D. D. & Co., lumber merchant, St Lawrence chambers, St Peter 113

Camel Charles, shoemaker, Belleau 5

Cameron Noël, printer, Artillery 106

Cameron Mrs. Mary, Artillery 44

Cameron Siméon, laborer, Latourelle 1

Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs & Campbell, Thornhill, St Louis road

Campbell Benj., oil depot, St Valier 224-226

Campbell Hugh, laborer, McMahon 8

CAMPBELL JOHN, boot and shoemaker, St John 229-231

Campbell John, engineer, St Marguerite 18

Campbell John, joiner, St Eustache 109

Campbell Miss Margaret, St John 336

Campbell Mrs. Archibald, Mount Carmel 4

Campbell Mrs. John, St Valier 111

Campbell Patrick, saloon, Palace 32

Campbell Robert P. W., of Langlois & Campbell, bds. at Mount Carmel 22

CAMPBELL W. D., notary and average adjuster, St Peter 109, h Mount Carmel 4

Campeau Alphonse, laborer, Arago r 29

Campeau M. A. O. F. L. X., chemist, St Ann 59

Campeau Olivier F., accountant, Provincial Secretary's office, St Ann 59

Campeau Pierre, road inspector, D'Artigny 114

Campeau Thomas, shoemaker, St Gabriel 62

Camyré Nazaire, moulder, De la Chapelle 72

CANADIAN EXPRESS CO., W. C. Scott, agent, Mountain Hill 107

CANADIEN (LE), daily annual subscription \$6; L. G. Desjardins, proprietor, printer and publisher; Jos. Norb. Duquet, manager, St Famille 38-40—*See adv. p. 186*

CANNON EDWARD G., notary, Donnacona 6

Cannon James, advocate, Ferland 22

CANNON L. A., advocate and clerk of City Corporation, D'Aiguillon 18

Cannon Thomas, laborer, Du Pont r 150

CANTILLON JOSEPH, secretary of the Québec turnpike roads, Gowen's building, St Peter 125, resides at Sillery

Cantin Alfred, baker, St Helen 112

Cantin Antoine A., grocer, St Valier 363-365

Cantin David, of I. Cantin & Frère, St John 199

Cantin Elzéar, laborer, St Helen r 148

Cantin I. & Frère, (*Isidore and David Cantin*), watchmakers, St John 199

Cantin Isidore, of I. Cantin & Frère, St John 199

Cantin Jean, carter, Richelieu 101

Cantin Joseph, baker, Richardson 1, h 5

Cantin Joseph, milkman, St Olivier 200

Cantin Léger, currier, Arago 97

Cantin Louis, grocer, Arago 110

Cantin Michel, St John 471

Cantin Moïse, shoemaker, St John 471

Cantin Miss Bazilice, Latourelle 149

Cantin Mrs. Abraham, St John 23

Cantin Mrs. Edouard, St Joachim 95

Cantin Mrs. Edouard, Richelieu 228

Cantin Mrs. Joseph, grocery, Richelieu 106-108

Cantin Mrs. Lucien, St Helen 64

Cantin Philéas, tool maker, O'Connell 48

Cantia Zéphirin, superintendent of l'Institut Canadien, St John 23

Cape Rouge Pier and Wharf Co., Jas. Bowen, jnr., manager, St Peter 61

Carbonneau Alfred, carpenter, Fleurie 140

Carbonneau Mich., carpenter, St Valier 266

Carbonneau Miss Françoise, St François 262

Carbray Felix, of Carbray & Routh, Couillard 142

Carbray, the Misses B. & M., (*Misses Bridget and Matilda*), fancy bazaar, Couillard 60

Carbray Miss Bridget, Collins 11

Carbray Miss Matilda, Collins 11

Carbray Mrs. John, Grant 43

CARBRAY & ROUTH, (F. Carbray and F. A. Routh) general commission, lumber and shipping, Stadacona chambers, St Peter 114

Carbray William, butcher, Champlain 537-539

Cardinal Frs., laborer, Côte St Geneviève 23

Cardinal Frs. X., junk store, St Joseph 264

Cardinal Michel, Nelson 18

Cardinal Prisque, laborer, St Dominique 42

Careau Arthur, tavern, St Madeleine 27

Careau Fabien, laborer, Sutherland 19

Careau Louis, laborer, Scott 128

Careau Mrs. Augustin, Arago 22

Careau Mrs. Pierre, St Olivier 151

Careau Nicolas, mason, Richmond 42

Careau Pierre, joiner, Arago 51

Carey George, capt., Champlain 157-159

Carey James, servant, St Eustache 89

Carey Mrs. Daniel, St John 280

Carey William, laborer, Champlain 564

Carley James, carter, St Olivier 250

Carolan Owen, sergeant of police, D'Artigny 27

CARON ADOLPHE P., of Andrews, Caron & Andrews, Mount Carmel 31

Caron Achille P., of A. P. Caron & Bro., Notre Dame 13

Caron A. P. & Bro., (*Achille P. and Julien E. Caron*) dry goods, shoe dealers, 9-11 Notre Dame

Caron Augustin, mason, Desfossés 105

Caron Basile, laborer, D'Aiguillon 188

Caron Blaise, laborer, St Valier 211

Caron Célestin, N. D. des Anges 115

Caron Cyrille, laborer, Stuart 17

Caron Eloi, laborer, Buade 63

Caron Frs.-X., carter, N. D. des Anges 70

Caron François J., laborer, Fleurie 147

Caron George, carter, St François 260

Caron Guillaume, tinsmith, St Augustin 85

Caron Guillaume, painter, D'Aiguillon 190

Caron Honble. L. Bonaventure, judge, St Louis 53

Caron Hypolite, laborer, Fleurie 67

Caron Ignace, laborer, St Joseph 280
 Caron Jean-Baptiste, laborer, St Marguerite 32
 Caron Joseph, caretaker, St Louis 23-25
 Caron Joseph, carter, Richelieu 206
 Caron Joseph, joiner, St Marguerite 43
 Caron Julien E., of A. P. Caron & Bro., Notre-Dame 13
 Caron Miss Esilda, milliner, St John 211
 Caron Mrs. Augustin, Desfosses 195
 Caron Mrs. Claude, Desfosses 80
 Caron Mrs. Honble. René Edouard, St Louis 68
 Caron Mrs. Joseph, St John 168
 Caron Mrs. Prudent, Couillard 37
 Caron Narcisse, carter, Commissioners 28
 Caron Naz., of St Laurent & Caron, Church 81
 Caron Téléphore, carter, N. D. des Anges 115
 Caron Thomas, machinist, Queen 245
 Carpentier Célestin, milkman, D'Aiguillon 254
 Carpentier Guillaume, trader, Latourelle 64
 Carpentier Japhet, laborer, Arago 23
 Carpentier Jean-Bte., D'Aiguillon 247
 Carpentier Louis, carpenter, D'Artigny 12
 Carpentier Mrs. Nazaire, St Olivier 254
 Carr John, laborer, St Eustache 78
CARR THOMAS, Mercantile Restaurant, sault au Matelot 8, h Ferland 12
CARREL JAMES, proprietor of "The Budget" and "The Daily Telegraph" Buade 21, St Foye road in summer
 Carrel Mrs. Edward, Grant 84
 Carrier Adolphe, shoemaker, Des Prairies 50
 Carrier Charles, caulker, Fleurie 103
CARRIER CHS. W., founder, D. Plante manager, St Paul 102-108
CARRIER F. & CO., dry goods, St Joseph 165
 Carrier François, boatman, Richardson 120 /
 Carrier François, lumber merchant, Dorchester 226
 Carrier Hubert, of Potvin & Carrier, St Peter 28
 Carrier Joseph, shoemaker, Desfosses 102
 Carrier Louis, brewer, St Olivier 193
 Carrier Louis, leather store, Finlay Market place 25, h St Helen 41
 Carrier Mrs. Ferdinand, St Joseph 163
 Carrier Mrs. Joseph, Desfosses 21
 Carrier Pierre, laborer, Champlain 790
 Carrier Télésp., boatman, Fleurie 95
CARRIER WILLIAM, flour merchant, Dalhousie 11-13, and Latourelle 22, h St Mary 12
 Carrière capt. Jean B. L., agent du « Registre Maritime » de Bordeaux, King 116
 Carroll, Cummings & Co., (*Michael Carroll, and William Cummings.*) grocers, St George 5
 Carroll Michael, of Carroll, Cummings & Co., St George 5
 Carroll Denis, laborer, St Michael 44
 Carroll Stephen, engineer, Place D'Orleans 3
 Carson George, timbertower, Champlain 471
 Carson James, stevedore, Champlain 467
 Carson Samuel, stevedore, Champlain 259
 Carson William, laborer, Artillery 130
 Carter capt. William Henry, St John 487
 Carter Mrs. Constant, St Nicholas 20
CARY GEORGE THOMAS, editor and proprietor of *The Quebec Mercury*, Buade 13

CASALUT HONORÉ, bailiff, St Patrick 39
 Casault Mrs. Louis A., St Ursule 38
 Casault Mrs. Thomas, Laval 12
 Casault Hon. Justice Napaléon, De Salaberry 9
CASEY & CO., (*This Casey*) auctioneers and brokers, auction sales held weekly of every description of household goods, &c., upper part of Champlain market hall, and St John 62 (*See adv. back bone of book*)
 Casey Daniel, laborer, Champlain r 423
 Casey Thomas, of Casey & Co., St George 46
 Casgrain Dr. Edmond, D. D. S., St Joseph 99
 Casgrain Philippe B., advocate, Collins 4
 Cashman John, laborer, St Paul r 99
 Casse Joseph, shipcarpenter, Charest 64
 Cassels Dr. James, physician and surgeon, Collins 6
 Cassidy John, laborer, Champlain 417
CATELLIER LAURENT, M. D., physician and surgeon, Marine Hospital, Panet 14
 Cathcart Mrs. Francis, St Julia r 25
 Cathcart James, engineer, St Julia 25
 Cauchon Romain, custom hse., St Marguerite 54
 Caulfield Mrs. Tobias, Champlain 804-806
 Caulfield Mrs. William, Champlain 708
 Cavanagh Richard, clerk, St Eustache 62
 Cayen Amable, caulker, Richardson 151
 Cayer Edouard, cabinetmaker, De la Chapelle 24
 Cazeau Alphonse, carter, Richardson 251
CAZEAU EDOUARD, flour and grain merchant, proprietor of the Quebec plaster mills and Hydraulic cement, St Paul 116-118-120, h St Valier 60
 Cazeau Mrs. Joseph, trader, Richardson 46
 Cazeau Nazaire, mason, Latourelle 79
 Cazeau Vincent, custom house, St Famille 18
 Cédras Jean, carter, Artillery, r 136
 Cédras Thomas, carter, King 216
 Cement factory, T. A. Gauvreau & Co., manufacturers, D'Aiguillon 64
 Cercle Champlain, Garneau 29
 Chabot Jean, clerk, De la Chapelle 45
CHABOT MARCEL H., advocate, St Louis 38, h St John 448
 Chabot Mrs. Pierre, Scott 16
 Chaderton Miss Phoebe, teacher, Racine 13
 Chalifour Miss Marie, seamstress, Richardson 70
 Chalifour Onésime, peg manufacturer, Prince Edward, h St Charles village
 Chalifour Pierre, carter, King 224
 Chalifour Simon J., clerk, D'Aiguillon 122½
 Chalmer's Free Church, St Ursule 80
 Chaloner Henry J., snr., clerk, St John 466
 Chaloner John H., clerk, bds at St John 466
 Chalut Miss Ursule, St John 262
 Chamberland Chs., tavern, N.-D. Des Anges 13
 Chamberland Chs., post office clerk, Du Pont 7
 Chamberland Cyrille, restaurant, Notre-Dame Des Anges 25
 Chamberland David, tavern, St François 162
 Chamberland François, laborer, Jérôme 18
 Chamberland F. X., laborer, St François 280
 Chamberland Honoré, clerk, Commissioners 75
 Chamberland Joseph, laborer, Scott 41
 Chamberland Joseph, shoemaker, Latourelle 61

Chamberland Joseph, shoemaker, Crown 35-37
 Chamberland Léon, clerk, Richardson 50
 Chamberland Mrs. Laurent, St Patrick 122
 Chamberland Mrs. Louis, St François 2464
 Chamberland Octave, laborer, St Valier 296
 Chamberland Onés, carter, Commissioners 109
 Chamberland Pierre, carpenter, Commissioners 49
 Chamberland Pierre, laborer, Jérôme 21
 Chamberland Pierre, laborer, Sous le Cap 3
 Chamberland Theop., tavern, St François 154
C **HAMBER OF COMMERCE**, James Carrel, secretary, St Peter 107
 Chambers Ed. T. D., editor of the « Daily Telegraph », and « Budget », Hébert 17
C **HAMBERS ROBERT**, advocate, Church 47
C **HAMPION CHARLES P.**, agent for Royal Insurance Co., and vice-consul for Monte Video, St Peter 68, h St John 503
 Chantal Joseph, trader, Alfred 19
 Chantal Louis, laborer, Fleurie 128
 Chantal Pierre, butcher, Turgeon 1
 Chapelle des morts, De la Chapelle 59
C **HAPERON JOSEPH A. E.**, notary, St George 81, h 79
C **HAPERON LOUIS F., M. D.**, physician and surgeon, Du Pont 141-143
 Chaplain Wm., laborer, Petite Hermine 2
 Chapman W. B., City district tele. Co., St Peter 125, bds at Stadacona Club
 Charbonneau David, carter, Scott 80
 Charest David, laborer, St Olivier 96
 Charest Elzéar, architect, St Augustin 62
 Charest François, pork dealer, Queen 171
 Charest Joseph, joiner, St François 281
 Charest Joseph, saddler, Du Pont 87-89, h St François 70
 Charest Pierre, carter, Nelson 19
 Charest Zéphirin, clerk, King 222
 Charland Joseph, laborer, St Olivier 228
 Charland Thos., jr., carter, Côte St Geneviève 78
 Charland Thomas, sr., carter, St Olivier 262
C **CHARLEBOIS JEAN A.**, notary, land agent and conveyancer, Union Bank building, St Peter 56, h Palace 26
 Charleson John B., broker, St Peter 125, h Artillery 108
 Charleton John, stevedore, Champlain 327
 Charlock Matthew, laborer, St Eustache 70
 Charlton Paul J., clerk, D'Artigny 4
 Charon Mrs. Zéphirin, Des Prairies 47
 Charon Zéphirin, shipsmith, Garneau 26-28
 Charters John, carter, Fleurie 12
 Chartier Arthur, clerk, St Eustache 77
 Chartier Joseph, ship carpenter, Richardson 49
 Chartrain J., cabinetmaker, St Marguerite 111
 Chartrain Philippe, printer, Richardson 25
 Chartre Pierre, currier, St Valier 348
C **HARTRE ZÉPHIRIN**, tinsmith, plumber, gas fitter and tubular furnace maker, St John 165
 Chassé Felix, crown lands, St John 409
 Chassé Mrs., ———, St Olivier 98
 Chateauvert Alfred, blacksmith, St Claire 33
 Chateauvert George, working jeweller, St Gabriel r 17
 Chateauvert Mrs. Pierre, St Claire 42

C **HATEAUVERT PIERRE**, master mason and builder, St Augustin 59
 Chateauvert Victor, of J. B. Renaud & Co., St John 345
 Chatigny Mrs. Augustin, seamstress, Canotterie Hill 6
 Chatigny Etienne, bdg. hse., Dalhousie 15
 Chaumet Philéas, carter, Dorchester 105
 Chauveau Alexandre, M. P. P., of Alayn & Chauveau, St Louis 69
C **HAUVEAU HONBLE. PIERRE J. O.**, president of the Quebec Harbour Commission, St Ann 22
 Chavanel François-Xavier, trader, King 193
 Cheevers Michael, laborer, Champlain 600
 Cheshen James, engineer, St Marguerite 49
 Chess Club, E. T. Fletcher, presdt., Fabrique 14
C **HERRIER A. BENJAMIN**, editor and compiler of *Cherrier's Quebec Directory*, (established in 1858,) for 1877-78, and publisher of the "NEW-YEAR'S-VISITOR" or "LES ETRENNES, offices, Union Building, St Ann 12 and Mountain Hill 118, at Dawson & Co., Post Office Box 107 Quebec. (See *adv. page 46*)
 Cherrier Joseph Trémé, Richardson 45
 Chevalier Jean, boatman, Champlain 783
 Chevalier Louis, shoemaker, Alfred 20
 Chevalier Miss Sarah, Champlain 370
 Chevalier Mrs. F., 2nd hnd store, St Joseph 60
 Chevalier Mrs. Guillaume, St Eustache 31
 Chevalier Thomas, Champlain 812
C **CHEVREL ALEXIS**, hat repairer, St George 48
 Chevret Charles, roofer, Arago 123
 Chevret François, roofer, Arago 108
 Chevret François, upholsterer, St John 413
 Chief Engineer's office, Fire department, Philippa Dorval, chief, central station, head St Ursule 60-62-64
C **HIEN D'OR RESTAURANT**, N. Laforce, proprietor, Buade 8
 Childs W. Henry, bookpr., Côte d'Abraham 18
 Chilvers Frederick John, tailor, St Angèle 24
C **HNIC, BEAUDET & CO.**, (*Honble. Eugène and Eugène N. Chinic, E. Beaudet*), hardware merchants, wholesale and retail. Agents for Fairbank's Standard Scales, call before purchasing elsewhere, St Peter 55-57
 Chinic Eugène N., of Chinic, Beaudet & Co., D'Auteuil 81
C **HNIC HONBLE. EUGÈNE**, of Chinic, Beaudet & Co., Mount Pleasant, St Foye road
 Chink François, dry goods, St Famille 28
 Chink Louis, shoemaker, St François 278
 Chink Magloire, shoemaker, De la Chapelle 15
 Chink Octave, shoemaker, King r 220
 Cholditch A. W., clerk, bds at Port Dauphin 3
C **HOUINARD ALFRED**, agent, insurance broker and accountant, St Peter 88, h St Joseph 16

- Chouinard Amand, of Damiens & Chouinard, St Joseph 16
 Chouinard Camille, joiner, St Olivier 48
 Chouinard Cyprien, baker, St Helen r 129
 Chouinard Edmond, plumber, Latourelle 5
 Chouinard Ephrem, clerk, St George 11
 Chouinard Frs.-X., tailor, Desfosses 145
 Chouinard Honoré J. J. B., of Gauthier & Chouinard, St Ann 111
 Chouinard Honoré J., sen., adv., St Ann 111
 Chouinard Jean-Bte., carter, D'Aiguillon 168
 Chouinard Joseph, shoemaker, Richmond 45
 Chouinard Julien's estate, office, Mountain Hill 120
 Chouinard Mathias, of Pelletier & Chouinard St Famille 14
 Chouinard Mrs. Amable, St Olivier 71
 Chouinard Mrs. Louis E., St François 28
 Chouinard Mrs. Marc, D'Aiguillon 79
 Chouinard Normand, grocer, Finlay market place 39-41, h St Peter 28
 Chouinard Pierre, joiner, N.-D. des Anges 59
 Chouinard Théophile, laborer, Sous le Cap 61
 Chouinard Thomas, painter, St Dominique 89
 Chrétien Charles, joiner, Queen 134
 Chrétien François, policeman, St François 228
 Chretien Joseph, driver, Desfosses 82
 Christian Brothers Commercial Academy of Quebec, Mother House, Glacis, and Elgin 11
 Christie Joseph, painter, St Gabriel 19
CHRONICLE (THE) annual subscription to daily \$6; to weekly \$2. J. J. Foote, proprietor and printer, Mountain Hill 115 (See *adv. in Apha. Directory.*)
 Church Charles F., clothing, Notre-Dame 19
 Church of Eng and Female Orphan Asylum, Mrs. Samuel Woodhouse, matron, Grande Allée 225
 Church of the Congregation, cor Caron and St Joseph
 Cimon Simon X., of Piton & Cimon, St Louis hotel
CINQ-MARS CHARLES, public notary and proctor to Fabrique of N.-D. of Quebec, Buade 20
CIRCUIT COURT, Fiset, Burroughs & Campbell, Court house, St Louis 63
CIFY CORPORATION, L. A. Cannon clerk, L. E. Dorion, treasurer, St Louis 76
CITY DISTRICT TELEGRAPH COMPANY, S. Mohr, general manager, head office St John 91, branch offices, St John 443, and Gowen's building, St Peter 125
CITY FIRE STATIONS, No 1, St Ursule 60-62-64; No. 2, St Patrick 135-137; No. 3, Dorchester 49; No. 4, St Paul 254; No. 5, Sault-au-Matelot 67-69; No. 6, Champlain 480
 City Hall, St Louis 76
CITY POLICE STATIONS, No. 1, St Ursule 49; No. 2, St Joseph 98; No. 3, St Joachim 81; No. 4, St Paul 91; No. 5, Champlain Market Hall; No. 6, Champlain 474 and No. 7, St Claire 7
 Clairmont Alexander, laborer, Champlain 723
 Clairmont Alfred, laborer, Champlain 783
 Clancy John, bookkeeper, St Ursule 6
 Clapham Jabez, St George 100
CLAPHAM J. GREAVES, public notary and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts in U. C., conveyancer &c., St Lawrence Chambers, St Peter 113, h St Ann 10
 Clapin Joseph, shoemaker, King 263
CLARK EDOUARD, grocer, Du Pont 63
 Clark James, fireman, St Julia 60
 Clark John, timbertower, Champlain 309-311
 Clark Peter, laborer, Champlain r 307
 Clark Robert, salesman, Grant 65
 Clark rev. William B., minister, D'Auteuil 73
 Clarke James N., shipcarpenter, Champlain 533
 Clarke Samuel, bookkeeper, St Olivier 30
 Clarke Thomas, laborer, St Gabriel 21
 Clavet Eugène, engineer, St Olivier 199
 Clavet François, painter, King 286
 Clavet Joseph, trader, St Eustache 56
 Clavet Miss Helen, seamstress, Fleurier r 99
 Clavet William, butcher, St Olivier 139
 Clearhue Mrs. James, St Valier 2
 Cleary John, laborer, St Patrick 28
 Cleary Peter, laborer, Champlain r 275
 Clement Edouard, carpenter, Crown 163
 Clifford James, printer, Desfosses 126
 Cline Mrs. Patrick, D'Artigny 5
CLINT J. H., lumber and commission merchant, St Paul 188, lumber yard 162, h Hamel 15
 Clint William, bookkeeper, Grande Allée 258
 Clochette Laurent, embroidery maker, St Joseph 295-299
 Clogg & Co., (Joseph R. Clogg) wholesale fruit dealers, Sault au Matelot 17-19
 Clogg Joseph R., of Clogg & Co., bds. at Garneau 20
 Closs Thomas, painter, Grant 98
 Clouet Philippe, pork dealer, Finlay Market place 17, h Queen 98
 Cloutier Alfred, of Déry & Cloutier, St Claire 34
 Cloutier Charles, joiner and undertaker, Dégigny 51
 Cloutier Fabien, sailor, Richardson 116
 Cloutier Hypolite, trader, Queen 60
 Cloutier Isidore, laborer, St Olivier 229
 Cloutier Jean, joiner, Scott 98
 Cloutier Jean, laborer, Queen 225
 Cloutier Jean A., grocer, Jesuits 2
 Cloutier Jean Bte., teacher, St Olivier 138-140
 Cloutier Jules, teacher, De la Chapelle 19
 Cloutier Léon J., carpenter, Des Prairies 80
 Cloutier Léon, laborer, Richardson 153
 Cloutier Louis A., clerk, St John 167
 Cloutier Miss Euphémie, St George 41
 Cloutier Mrs. Joseph, Arago 54
 Cloutier Mrs. Marcelline, O'Connell 14
 Cloutier Mrs. Prisque, St Valier 317
 Cloutier Mrs. Sigefroy, St Joseph 281
 Cloutier Narcisse, laborer, King 277
 Cloutier Vincelas, grocer, Queen 108-110
 Club des Chasseurs, rooms, corner Caron and Prince Edward
 Cochrane James, laborer, Champlain r 455
 Cochrane Matthew, laborer, St Charles 40
 Cochrane Mrs. —, Champlain 307

Coderean Benoit, blacksmith, St Joseph 263, h St Sauveur
 Codville John J., of Thompson, Codville & Co., bds. at 47 Rampart
 Cody Garret, laborer, Champlain 362
 Cognon Charles, confectioner, St John 93
 Cokely Edward, laborer, Champlain r 461
COCKER CHARLES R., Lloyd's surveyor, Dean's building, St Peter 61, bds. at St Ann 113
 Cole Patrick, carter, Lachevrotière 91
 Cole Thomas, secretary Y. M. C. Association, St Ursule 79
 Cole William, blacksmith, St Patrick 7
 Coleman Dennis, policeman, St Croix 46
 Coleman George, mason, St Joachim r 62
 Coleman John, laborer, St Michael 72
 Coleman Mat., fire brigade, St Patrick 53
 Coleman Michael, rope manufac., Du Pont 80
COLEMAN MAURICE W., general grocer, Du Pont 78
 Coleman Mrs. William, St Gabriel 25
 Coleman Patrick, stevedore, Queen 62
 Coleman Thomas, fire brigade, St Joachim 64
 Colfer George W., provincial secretary's office, Rampart 17
 Colfer Mrs. Charles, Couillard 26
 Coliche Joseph, laborer, Scott 97
 Colin François, salesman, Richelieu 131
 Colin Ignace, laborer, St Madeleine 2
 Colin Servule, shoemaker, St Joseph 350
 Collaghan Israël, laborer, St Helen 72
 Collard André, St Joachim 67
 Colley George, custom house, St Julia 48
 Collier James, policeman, St Michael 38
 Collin L. & Frère, (*Louis and George Collin*), dry goods merchants, Crown 49
 Collin Nazaire, clerk, Crown 51
 Collins David, agent, Artillery 22
 Collins Edward, laborer, Champlain, Bur.'s wharf
 Collins Miss Sarah, dressmaker, Côte d'Abraham 20
 Collins Mrs. James, Champlain 366
 Collins Mrs. Michael, tavern, St Louis 74
 Collins Patrick, trader, Commissioners 42
 Collins Wm. F., crown lands, St Louis road
 Collins William, carter, St Patrick 19
 Collopy Patrick, laborer, Prince Edward 167
 Colozza Gennaro, filer, St Joseph 354
 Colston Amos J., accountant, St John 461
 Colton Martin, light house keeper, Richardson 140
 Colvin James, flour merchant, St John 205-207
 Comeau Mrs. Pierre, seamstress, St John 74
 Commercial Chambers, St Peter 92
 Commissioner of Agriculture and Public Works, Honble. C. B. DeBoucherville, Commissioner, Parliament buildings, Mountain Hill 1-3-5
COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM, Alex. LeMoine, secretary, St Peter 95
 Commissioner of Crown Lands, Honble. P. Garneau, commissioner, St Louis 23-25
 Commissioners' wharf office, Dalhousie 124
 Commissioners' School House, J. Emslie and Miss Pierce, teachers, Artillery 68

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER URBAIN DE ST JEAN, W. A. Griffith, sec.-treasurer, St Peter 81
COMTE DE PREMIO REAL, Son Excellence Monsieur le Comte de. General-Consul of Spain for the Confederation of Canada, and British and French possessions in North America, St Ann 57
 Conden Mrs. John, Champlain 317
 Congregationist Church, R. C., Dauphine 34
 Congregationist Church, rev. H. D. Powis, minister, Palace 14-16
 Congregational Nun's school, cor St François and St Joseph
 Connault Emile, hat repairer, St George 48
 Connell John, timbertower, Champlain, Connell's wharf
 Conners Mrs. Patrick, Champlain 307
CONNOLLY & CO., flour merchants, warehouse, Hunt's waf., off. Dalhousie 60
 Connolly Edward, shoemaker, St Croix 14
CONNOLLY JAMES, covekeeper and merchant, Commercial chambers, St Peter 92, h Ottawa cove
 Connolly John, dairyman, St Marguerite 96
CONNOLLY & LATULIPPE, (*M. Connolly and J. E. Latulippe*), dry goods merchants, St Joseph 142
 Connolly Michael, sr., merchant, D'Auteuil 47
 Connolly Michael, of Connolly & Latulippe, De la Chapelle 56
 Connolly Mrs. Patrick, bdg hse, Glacis 36
 Connolly Patrick, laborer, Champlain 304
 Connors Michael, laborer, Champlain r 381
 Connors Patrick, laborer, D'Artigny 10
 Connors Patrick, laborer, St Amable 31
 Connors William, laborer, Champlain 473
 Conroy John, laborer, Champlain r 329
CONROY, MONSEIGNEUR GEORGE, BISHOP OF ARDAGH AND DELEGATE APOSTOLIC TO CANADA, Archbishop's palace
 Conroy Thomas, caretaker, St Peter 139
 Consigny Nicolas, blacksmith, Fleuris 127-129
 Constantin Edouard, salesman, St Mary 19
 Constantin Mrs. A. Alph., gry., Richmond 51-53
 Constantin Mrs. Jean-Baptiste, Arago 85
 Convent of the Congregation, St Joseph 208-214
 Convent of the Ursulines, Mother St George, superioress, Donnacona 18
 Convey Aug., merchant, St Paul 48-50, h Sault-au-Matlot 95
 Convey John, trader, St James 32, h Sault-au-Matlot 79-81
CONVEY WILLIAM, wholesale grocer, St Paul 3, store room, Leadenhall lane 1, h St Paul 5
 Conway John, butcher, St Valier 56
 Conway Ths., laborer, Little Champlain 83
 Coogan Michael, tailor, Little Champlain 22
 Cook Archibald H., at the Manse, St Ann 106
COOK'S FRIEND BAKING POWDER, W. D. McLaren, manufacturer, College St., Montreal, (*see adv. on back cov.*)
 Cook Geo., gunsmith, Du Pont 148
 Cook John, laborer, St Croix 33
 Cook Mrs. John Y., St Joseph 14
 Cook Patrick, gunsmith, St Helen 116

Cook rev. John, D. D., minister of St Andrew Church, at the Manse, St Ann 106

COOK WILLIAM, advocate, St Peter 56, h St Denis 18

Coolican Mrs. James, St Paul 133

COOLICAN & PICHETTE, (Thomas Coolican and Adolphe Pichette), general commission merchants, St Paul 28

Coolican Thomas, of Coolican & Pichette, St Famille 2

Coombe Isaac, clerk, St Augustin 38

Coombe Isaac, laborer, St Valier 59

Cooney Michael, laborer, Champlain 463

Cooper Arthur, tailor, Richelieu 134

Cooper James, laborer, O'Connell 11

Cooper John, grocer, Champlain 451

Cooper Thomas, salesman, St John 195

Cooper William, coachman, St Augustin 88

Cooté John, engineer, D'Artigny 65

Copeman James, confectioner, St Eustache 75

Corbin Joseph, joiner, St Patrick 69

Corcoran Cornelius, trader, Sault-au-Matelot 95

Corcoran John, laborer, Dambourges 1

Corcoran Thomas, shoemaker, O'Connell r 26

Cormier Luc, soap maker, O'Connell 39

Corneau Mrs. Gilbert, seamstress, St Paul 115

CORNEIL CHARLES, saddler and trunk-maker, Garneau 50, h 48 (See *adv. opp. A.D.*)

Corneil James W., saddler, King 48

CORNEIL SAMUEL, painter, glazier and paper hanger, St John 90, h Little Richmond 4

CORONER'S OFFICE, Alfred G. Belleau, M. D., coroner, St Ursule 24

Corrigan James, water works, D'Artigny 3

Corriveau Cyrille, plasterer, St Mary 26

Corriveau Magloire, turner, St George 39

Corriveau Mrs. Magloire, St Helen 16

Corriveau Mrs. Pierre, St Joseph 382

Corriveau Pascal, tavern, St François 158

Corriveau Théophile, plasterer, St Valier 370

Cosgrove James, carter, Artillery 137

Costolow George, joiner, St Olivier 177

Costolow Michael, laborer, St Croix 4

COTÉ A. & CO., (Augustin Côté) printers and publishers, Union Building, St Ann 12 (See *adv. in Alph. Directory*)

Côté Abraham, carter, Latourelle 80

Côté Alexandre, printer, St Olivier 151

Côté Alphonse, mason, St Gabriel 45

Côté Antoine, laborer, Fleurie 90

Côté Auguste, laborer, Champlain 781

COTÉ AUGUSTIN, of A. Côté & Co., proprietor of "Le Journal de Québec," St Ann 12, h Hamel 3

Côté Bazile, tavern, N-D. des Anges 1-3

Côté Boniface, joiner, D'Aiguillon 170

Côté Célestin, wheelwright, Grant 61

Côté Charles, contractor, St Gabriel 45

COTÉ CHARLES T. & CO., (C. T. Côté) wholesale dry goods, Dalhousie 55-57

Côté Charles T., of C. T. Côté & Co., La Carnaudière

Côté Cléophas, currier, Charest 53

Côté Cléophas, bottler of Williams Ales and Porter, Déigny 44, h Mount Pleasant

Côté Denis, carriagemaker, Latourelle 26

Côté Edouard, carter, D'Aiguillon 76

Côté Edouard, joiner, D'Aiguillon 163

Côté Edouard, joiner, Scott 25

Côté Elzéar, bookkeeper, St Ours 52

Côté Elzéar, tavern, St Valier 274

Côté Félix, blacksmith, Richelieu 128

Côté Ferdinand, painter, Arago 111

Côté François, carter, Burton 10

Côté François, blacksmith and machinist, St Anselme 9, h Charest 67

Côté George, blacksmith, St Amable 93

Côté Henri, clerk, Du Pont 68

Côté Isaie, laborer, Richelieu 231

Côté Jean, joiner, St Helen 82

Côté Jean, notary, St Peter 109, h Scott 1-3-5

Côté Jean Baptiste, sculptor, Crown 101-103

Côté Jean Baptiste, wheelwright, Richmond 3

COTÉ JOSEPH, Boswell's beer and porter bottler, vaults, D'Aiguillon 161, h Mount Pleasant

Côté Joseph, grocer, Latourelle 59

COTÉ JOSEPH, shoemaker, Du Pont 59

Côté Joseph, of Martineau & Côté, Queen 124

Côté L. Abdon, wholesale dry goods merchant, St Peter 31-35, h Church 85

Côté Lazare, joiner, D'Aiguillon 248

Côté Louis, cooper, Octave 13

COTÉ LOUIS G., grocer, Sutherland 39

Côté Louis, joiner, St Hélène 49

Côté Michel, laborer, Champlain, Burn's wharf

Côté Michel, laborer, D'Aiguillon 150

Côté Michel, joiner, Côte St Geneviève 33

Côté Mrs. Charles, St Gabriel 43

Côté Mrs. Edouard, Church 13

Côté Mrs. Octave, teacher, Richardson 177

Côté Mrs. Octave, St Patrick 132

Côté Mrs. Narcisse, Côte St Geneviève 31

Côté Napoléon, butcher, Commissioners 23

Côté Nicholas, laborer, D'Aiguillon 226

Côté Octave, driver, Richardson 177

Côté Octave, printer, Latourelle 63

Côté Patient, joiner, Plessis 14

Côté Patient, joiner, Scott 111

Côté Pierre, blacksmith, D'Youville 16

Côté Pierre, grocer, Côte St Geneviève 79

Côté Pierre, joiner, St Valier 349

Côté Raphaël, steward, St Marguerite 25

Côté Real, beer bottler, St Valier r 312-314, h Mount Pleasant

Côté Sylla, shoemaker, St John 95, h 97

Côté Téléphore, laborer, St Patrick 150

Côté Téléphore, printer, Burton 14

Côté Thomas, plasterer, D'Aiguillon 140

Côté Victor, printer, Plessis 11

Côté Zéphirin, joiner, Lachevrotière 48

Cotnam George, laborer, Champlain 161

Cotnam Mrs. William, St François 60

Cotnam William, shipbuilder, St François 60

Cotter John, saloon keeper, Notre Dame 38

Cotter James, keeper Martello Tower No. 2, off Grande Allée

Cotter Patrick, laborer, Artillery 41

Cottrell Maurice, laborer, Champlain 316

Couet Adolphe, joiner, Scott 73

Couet Pierre, boatman, King 233

Couet Prosper, shoemaker, Richelieu 182

Coughlan James, laborer, Champlain 700

Couillard J. Philippe, pilot, St François 118
 Couillard Louis, laborer, N.-D. square 13
 Couillard Octave, joiner, St Marguerite 127
 Coulombe Ambrose, shoemaker, King 368
 Coulombe Fabien, trader, Queen 256
 Coulombe Ferd., shoemaker, Latourelle 74
 Coulombe Mrs. Louis Ryland 34
 Courcy Chrysostôme, laborer, N.-D. Des Anges 118

COURRIER DU CANADA, daily, annual subscription \$6, tri-weekly, \$4, weekly, \$1, R. P. Vallée, editor; L. Brousseau, proprietor and printer, Buade 9 (See adv. p. 122)

COURT HOUSE, Fiset, Burroughs & Campbell, notary, St Louis 63

COURT OF APPEALS, William E. Duggan, deputy clerk, Court House, St Louis 63

COURT OF SESSIONS, Honble. P. A. Doucet, judge, Court house, St Louis 63

COURT OF THE PEACE, Denis Murray, clerk of the Peace, H. J. Pratten, deputy clerk, St Louis 63

Courteau Isaie, joiner, Latourelle 68

Courtney Jas., inland revenue, D'Artigny 47

Courtney James, mason, O'Connell r 26

Courtney James, laborer, Champlain 316

Courtney John, music teacher, O'Connell 23

Courtney Robert, cabinetmaker, O'Connell 23

Courtney William J., laborer, Champlain 133

Cousin Henry, laborer, St Joachim 111

COUSIN PAUL, architect and draughtsman, D'Aiguillon 74

Couture Ambrose, laborer, Champlain 769

Couture Arthur, shoemaker, St Marguerite 150

Couture Auguste, baker, St Marguerite 150

Couture Gregoire, joiner, St Joseph 372

Couture Jean, laborer, Champlain 811

Couture Jean, laborer, Commissioners 111

Couture Jean, 2nd hand store, Crown 41-43

COUTURE JOSEPH G., notary, Commercial Chambers, St Peter 92, h D'Aiguillon 99

Couture Joseph, carpenter, Champlain 766

Couture Louis, boatman, Champlain 695

Couture Miss Julie, Champlain 782

Couture Miss Marie, seamstress, Little Champlain 22

Couture Mrs. Pierre, milliner, St John 193

COUTURE P. & CO., (Paul Couture), wholesale and retail boot and shoe manufacturers, St Valer, St S

Couture Remi, laborer, Richardson 147

Coveney Edward, grocer, Scott 51-53, h Artillery 142-144

Coveney Francis, potashmaker, Crown 133

Coveney Joseph, clerk, Scott 73

Coveney Joseph, grocer, St Patrick 2-4

Coveney William, potashmaker, Anderson 10

Cowan Joseph, upholsterer, Richelieu 68

Cowan Thomas, bdg. hse., Garneau 20

Cowan William, Collins 10

Craig Miss Margaret, milliner, St John 18

CRAIG THOMAS, insurance agent, St James 9, and manager of the Drum Cabinet Manuf. Co., St Paul 215, h St Stanislas 16

CRAWFORD ANDREW, Dow's ale and porter bottler, Arsenal 1-3-5

Crawford James S., of W. Crawford & Sons, D'Auteuil 63

Crawford W. Henry, of W. Crawford & Sons Mount Pleasant, St Foye road

Crawford William, of W. Crawford & Sons, St Ann 30

CRAWFORD W. & SONS, (Jas. S., W. Henry, and Wm. Crawford) coal merchts, Dalhousie 73

CREAM WILLIAM, lumber merchant, St Peter 113, h St John 451

Creighton James, bookkeeper, D'Aiguillon 47

Creighton John, laborer, Champlain 550

CRÉMAZIE JOSEPH C., bookseller, Buade 19, h St Ann 61

Cremazie Mrs. Jacques, St Louis 60

CRÉPAULT DR. LOUIS, physician and surgeon, Desfosses 152

Crépaült Edouard, joiner, Ancien Chantier 6

Crépaült François, grocer, Du Pont 100-102

Crépaült Jean, laborer, St Patrick r 7

Crépaült Mrs. Louis, Desfosses 152

Crépaült Pierre, carpenter, King 210

Créon Théodore, lumber merchant, De la Chapelle 22, h 26

Crochetière Ludger, shoemaker, Alfred 18

Crocket Mrs. Alexander, St John 361

Crook Thomas, painter, Richelieu 93

Cross Henry, clerk, St Angèle 25

Cross Mrs. George, St Angèle 25

Cross Mrs. Thomas, Champlain 267

Cross Mrs. William, Artillery 81

Croteau Alphonse, clerk, D'Youville 13

Croteau Augustin, sawyer, Du Pont 150

Croteau Eleusippe, milkman, St Patrick 102

Croteau Jean, laborer, Sutherland 16

Croteau Louis A., clerk, St Amable 12

Croteau Mathias, sawyer, Commissioners 90

Crotty James, tavern, Du Pont 136-138

Crotty Thomas, laborer, St Michael 29

CROWN LANDS DEPARTMENT, Honble. P. Garneau, commissioner, St Louis 23-25

Crown Office, William E. Duggan, clerk of the Crown, Court House, St Louis 63

CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean Stewart, collector, Sault au Matelot 11-13

Cryan James, laborer, St Eustache 80

Cuff William, baker, Champlain 28-30

Cusset Octave, chemist, St Augustin 9

Cullen Michael, Du Pont 156

Cullen Mrs. James, St Paul 123

Cullen Thomas, stevedore, Garden 24

Cummerford Mrs. Patrick, St Patrick 47

Cummings Mrs. Charles, Champlain 592

Cummings Thomas, joiner, Richelieu 153

Cummings Peter, blacksmith, Garden 26½, h St Stanislas 31

Cummings William, of Carroll, Cummings & Co., St George 5

Cummings William, salesman, St John 240

Cunningham Jas., waterpolice, Champlain r 123

Cunningham Peter, laborer, St François 12

Curodeau Frs.-Xavier, laborer, St Mary 9

Curodeau François, crockery, St John 268

Curodeau Narcisse, laborer, Grant 124
Curling Club, St Charles 27
Curran Martin, laborer, Queen 33
CURRAN PATRICK J., english translator Legislative Assembly, Artillery

Cusick John, laborer, Artillery 14
CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscumb, collector, foot Leadenhall lane, Point à Carcy

D

To find a name, first know how to spell it.

Dagneau Grégoire, butcher, St Marguerite 138
Dagneau Pierre, mason, St John 171
Dagneau Pierre C., printer, D'Aiguillon 115
Daigle Edouard, carpenter, St François 285
Daigle Joseph, hotel, N. D. des Anges 5-7
Dalaire André, roofer, Alfred 17
Dalaire Antoine, roofer, D'Aiguillon 100
Dalaire Jean Baptiste, carpenter, Nelson 8
Dalaire Jean Baptiste, clerk, St Joseph 217
Dalaire Joseph, carter, St Helen 69
Dalaire Ls., of Duquet & Dalaire, St Joseph 181
Dalaire Mrs. Guillaume, caretaker, Couillard 30
Delaunière Achille, foreman, Queen 75

DALE WILLIAM, rector of Quebec High School, St Denis 30, bds at Albion Hotel

DALKINS HENRY S., lumber broker, commission merchant and agent for the North British Cattle Produce Company, Gowen's building, St Peter 125, h Claire Fontaine 5

Dallimore Samuel, merchant, and treasurer Mount Hermon Cemetery, office, St Geneviève 17

Daly Alfred, stonecutter, St John r 192

Daly Garret, culler, Richmond 47

Daly J. & J., traders, St Valier 227 and Montcalm stalls 13-14

Daly James, of J. & J. Daly, St Valier 227

Daly John, of J. & J. Daly, St Valier 227

Daly Mrs. Timothy, Little Champlain 30

Daly Patrick, St Valier 227

Daly Patrick, dealer, St Gabriel 12

DAMIENS & CHOUINARD, (*M. Damiens and Am. Chouinard*) dry goods merchants, St Joseph 119-121

Damiens Martin, of Damiens & Chouinard, Du Pont 69

Damour George, laborer, Grant 72

Danahy Timothy, coachman, St Eustache 62

Dandurand Mrs Jean-Bte., bdg. hse. St Joseph 376

Danglade Clement, sailor, Queen 123

Danielson Narc., cabinetmaker, Parke lane 14

Darby Mrs. John, Little Champlain 66

Darbyson Jos., carriagemaker, St Eustache 68

Darbyson William, stevedore, St François 13

DARLINGTON JOHN, merchant tailor and clothier, Buade 7, h DuFort 2, (*see adv. opp. alpha. Directory.*)

Darveau A. F. Edouard, of Lepine & Darveau, D'Aiguillon 48

DARVEAU C., printer and publisher, Mountain Hill 82-84, h St Olivier 87-89

Darveau Charles, currier, Grant 97

Darveau François, baker, St Claire 23

Darveau François, frame maker, St John 250

Darveau Jacques, tobacconist, St John 264

Darveau Jean-Baptiste, painter, St Joachim 35

Darveau Jean, painter, St Michael 11

Darveau Joseph, joiner, Latourelle 156

Darveau Joseph, printer, St Olivier 87-89

Darveau Louis, mason, D'Aiguillon 140

Darveau Miss Sophie, D'Aiguillon 126

Darveau Mrs. Gregoire, St John 197

Darveau Théophile, jr., grocer, St Valier 306

Darveau Thép., sen., butcher, St Valier 324-328

Dassylva Antoine, shoemaker, St Joseph 189

Dassylva Ant., sen., shoemaker, St Helen 149

Dassylva Arthur, joiner, King 192

Dassylva Dom., jun., joiner, Commissioners 57

Dassylva Dominique, sen., joiner, Queen 190

Dassylva Ferdinand, laborer, Fleurie 26

Dassylva François, joiner, Queen 188

Dassylva Joseph, cabinetmaker, Fleurie 35

Dassylva Philippe, jr., carpenter, Commissioners 105

Dassylva Philippe, sen., joiner, St François 263

Dassylva Pierre, builder, St Joseph 118

Dassylva Pierre, sen., cabinetmaker, Côte d'Abraham 6

Dassylva Pierre, roofer, Richardson 34

Dassylva Pierre, roofer, St François 87

Dassylva Pierre, jr., turner, St Mary 24

Dastous Charles, trader, Daulac 3

Dastous Louis A., clerk, St Ann 137

D'Auteuil Louis, clerk, Du Pont 33

Dauville Jean-Bte., boatman, Champlain r 751

Davenport James V., silver plater, Dorchester 39

Davidson David, painter, D'Artigny r 5

Davidson Mrs. Edward, Champlain r 471

Davidson Henry, St Foye road

Davidson Henry, baker, St Eustache 39

DAVIDSON & HORAN, (*Ninian Davidson and Jeremiah Horan*), dry goods, St John 172

Davidson John, baker, Fleurie 136

Davidson Ninian, of Davidson & Horan, St John 174

Davidson Thomas, clerk, St Julia 56

Davidson William J., chief engineer Q. G. P. S. Co., Du Pont 81

Davie & Sample, ship chandlers, St Peter 82

Davies Charles G., clerk, D'Aiguillon 41

Davies Richard, city missionary, Lachevroitière 28

Davis Honoré, driver, St Joseph 45

Davis John, laborer, St Margaret 20

Davis J., Wolfe's hotel, St Louis road

Davis Thomas, St Joseph 43

Davis William, confectioner, St Joseph 199, h Church 63

Davison capt. William, Desfossés 7

Dawbarn Charles, timber and commis merch. 4 St Lawrence Chambers, St Peter 113

DAWE & JARVIS, (*John Dawe and John Jarvis*) sailmakers, Bell's lane 13 and St Peter r 128

Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 17

Dawe William J., sail maker, St Julia 30

DAWSON & CO., (*J. Ths. Dawson*) book-sellers and stationers, Mountain Hill 118.
(*See adv. opp. Alpha. Directory*)

Dawson J. Thomas, of Dawson & Co., St Ursule 9

Dawson John, laborer, Queen 35

Dawson Robert, laborer, Sous le Cap 69

Dawson Samuel J., shipsmith, Champlain 274

Dawson William, rigger, Richelieu 40

Day John, stevedore, Champlain 261

Day William, joiner, St Augustin 9

Dead House, Arthur 29

Deadly Miss Catherine, Ancien Chantier 3

Dean Mrs. James, St John 456

Dean William R., cashier Stadacona Bank, Grande Allée 164

Dean's Building, St Peter 61

DeBeaumont-Couillard Damase, photographer, St Joseph 239, h St Helen 70

DeBeaumont-Couillard Edouard, carter, Bélair r 10

DeBeaumont-Couillard Flavien, Bélair 6

DeBeaumont-Couillard Mrs. Narc., Caron 55

DeBeaumont-Couillard Romouald C., notary, St Peter 61, h Crown 116 cor Commissioners 26

Débéqué Napoléon, boatman, St Peter 113

DeBlois E. Joseph, advocate, St Flavien 31, h LaCanardière

DeBlois George H., clerk, St Eustache 86

DeBlois Mrs. François, St John 228

DEBOUCHERVILLE GEORGE B., clerk, Legislative Council, Parliament Buildings, Mountain Hill 1-3-5, h Hébert 29

Decareau Joseph, barber, Champlain 9

Decareau Miss Henriette, St Réal 1, cor Côte St Geneviève

DECHAMPLAIN EUGENE V., grocer, wine and liquor dealer, Richelieu 176

Dechène Alph. A., hatter, St Joseph 195-197

Dechène Augustin, laborer, Lacroix 18

Dechène Benjamin, carpenter, Commissioners 11

Dechène Charles, coachman, Buade 63

Dechène François M., dry goods, and shoe store, Notre-Dame 47, and Mountain Hill 104, h Mountain Hill 106

DECHENE GEORGE MIVILLE, advocate, Garden 42, h St Angèle 11

Dechène Guillaume, cook, Richardson 24

Dechène Joseph, cabinetmaker, Arago 63

Dechène Joseph, saloon, St John 76

Dechène Louis, shoemaker, St Joachim r 63

Dechène Miss Céline, King 107

Dechène Napoléon M., grocer, Caron 25 cor. Notre Dame des Anges 80-82

Dechène Olivier, King 107

Dechène Prudent, shipsmith, Richardson 141

Dechène Thomas, laborer, St Augustin 2

Dechène Théod. M., carpenter, Crown 143-145

Decourcy Jean-Bte., policeman, King 276

Dejanjou Léandre, shoemaker, Arago 100

Dedanjou Théophile, shoemaker, Arago 100

DEEGAN JOHN, importer of gents' furnishing goods, Frbrique 56, h St Valier 75
(*See adv. inside front cover*)

Deegan Joseph, water police, St Joachim 56

Degan Mrs. Daniel, St Valier 75

Deegan Mrs. Wm., grocer, St Amable 22-24, cor D'Artigny 69

Defienne Emile, magician, Prince Edward 229

Defoy Charles, joiner, St Dominique 32

DEFOY JOSEPH A., assistant to the Law Officers of the Crown, St Ursule 5

Defoy Mrs. Augustin, Richelieu 164

Defoy Mrs. Etienne, St Olivier 208

Defoy Mrs. François, St Geneviève 7

Defoy Mrs. Louis, grocery, Latourelle 42

Degonidec Frs. M., laborer, Champlain 746

Deguisse Charles, M. D., physician and surgeon, Palace 39

Deguisse François, water works, Berthelot 8

Deguisse Jean-Bte., laborer, Scott 60

Deguisse Mrs. Frs., St Gabriel 49

Dehay Michael, laborer, Little Champlain 40-42

DE LA CUEVA RICARDO, private secretary to His Excellency the Count of Premio-Real, St Ann 57

Delâge Elzéar, gaol guard, Queen 194

Delâge Jean-Bte., of Tessier & Delâge, and secretary of Provincial Board of Notaries, Desfosses 68

Delâge Joseph, water police, St Peter 20

DELAGRAVE CHARLES G., M. D. physician and surgeon, and chemist and druggist, St John 33, h Mount Carmel 16

DELAGRAVE Honble. CYRILLE Q. C. advocate and recorder, St Louis 78, private office, Haldimand 17, h Mount Carmel 16

DeLagrange Henri, advocate, D'Aiguillon 112

Delamare Bruno, butcher, King 101

Delaney James, butcher, N.-D. des Anges 23

Delaney James & Co., victuallers, stall Champlain market hall

DELANEY JOHN, dry goods, Garden 32-34

Delaney Michael, timbertower, Champlain 269

Delaney Mrs. Patrick, Champlain r 289

Delaney Mrs. Wm., tavern, Champlain 48-50

DELANEY THOMAS, butcher, Champlain market hall

Delaunière Léon, carpenter, Champlain 741

DeLéry Gold Mining Co., (the) U. Tessier, jun., secretary, St Peter 51

DeLéry Honble. Alex. C., D'Auteuil 55

Delille Alexis, carter, St Olivier 243

Delille Charles, carter, Richelieu 177

Delille Eugène, carter, St Olivier 232

Delille Ferdinand, trader, Burton 16

Delille Louis, carter, Richelieu 203

DELISLE ADJUTOR, marchand, D'Aiguillon 84

Delisle Clodomire, clerk, D'Aiguillon 130

Delisle François, clerk, St Gabriel 74

Delisle François, grocer, Scott 64-66

Delisle François, servant, St Amable 76

Delisle Geo., storeman, St Olivier 114

Delisle Geo., of Delisle & Gourdeau, St Valier 308

Delisle & Gourdeau, (*Geo. Delisle and Magloire Gourdeau*), curriers, St Valier 295

Delisle Jos., sergeant of police, Richardson 69

Delisle Moise, joiner, St Gabriel 74

Delisle Moise, shoemaker, Plessis 2

Delisle Mrs. Cyrille, St Valier 287

Delisle Mrs. J.-Bte., St Gabriel 74

Delisle Mrs. Régis, St Joseph 30

Delisle Octave, salesman, Richelieu 117

DELISLE PIERRE G., printer and publisher, Port Dauphin 1, h Richelieu 80
Delisle Samuel, grocer, St John 419-421, h Claire Fontaine 1

Delisle Siméon, messenger, St John 266

DELMONICO RESTAURANT, Jos. T. Levallee, proprietor, St Peter 135-137

DELORIER OLIVIER, tinsmith, St John 237-239

Delorier Olivier, jnr., tinsmith, St Eustache 34

DeMartigny Charles P. L., clerk, bds at St Flavien 20

DEMERS & DION, (Louis P. Demers and Frs. X. Dion), flour, grain and provision merchts., Dalhousie 43, cor Porch 3

Demers Honoré, hotel, Finlay Market place 21

Demers Joseph, shoemaker, St John 334

Demers Joseph, shoemaker, Desfossés 65

Demers Joseph, bdg hse., Champlain 11-13

Demers Joseph, of J. Demers & Bro., Commercial, Levis

DEMERS J. & BRO., (Joseph Demers) flour, grain and provision merchants, Porch 5-7

Demers Louis, asst. toll gate keeper, Grande Allée 314

Demers Louis P., of Demers & Dion, 3½ Commercial, Levis

Demers Louis B., trader, Finlay Market place 19, h St John 272

Demers Mrs. Edouard, Church 21

Demers Mrs. Ferdinand, St Nicholas 30

Demers Sauveur J., of Doyle & Demers, Garneau 12

Dempsey Dom., bdg hse., Champlain 116

Dempsey John, laborer, Champlain 566

Denancour Adolphe, shoemaker, Arago 56

Dénéchaud Mrs. Edouard, Church 11

Dénéchaud Telesphore, caretaker and collector of P. O. boxes, Buade 5

Denis Augustin, milkman, Richelieu 250

Denis Joseph, tavern keeper, D'Youville 13

Denis Joseph, St Amable r 76

Denis Mrs. Michel, St John 436

Denis Mrs. Thomas P., St George 12

Denis Victor, joiner, St Eustache 95

Dennery Jas., boatman, Little Champlain 24

DEPARTMENT OF CROWN LAW OFFICERS, honble. A. R. Angers, attorney general: honble. G. B. Baker, solicitor general, St Louis 87

DEPARTMENT OF MARINE AND FISHERIES, J. U. Gregory, agent, Old Custom house, Champlain 101-103

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, Honble. G. Ouimet, superintendent, Dr. L. Giard and H. H. Miles, secretaries, St Louis 43

DERBY & HANSON, (Wm. Derby and Jas. Hanson) plumbers, gas and steam-fitters, St Louis 72

Derby Wm., of Derby & Hanson, St Patrick 35

Déroche Apollinaire, carpenter, Latourelle 66

Déroche Augustin, joiner, Richelieu 66

Déroche Jean-Bte., joiner, St George 27

Déroche Joseph, clerk, D'Aiguillon 223

Déroche Joseph, tavern, St John 467-469

Déroche Léon, butcher, Latourelle 132

Déroche Napoléon, cabinetmaker, Richelieu 66

Déroche Mrs. Charles, milliner, Richelieu 42

Déroche Uldéric, bailiff, Artillery 58

Déroche Zéphirin, lumber merchant, St Joachim 68-70

Derome Jean-Bte., architect, Maple Avenue

Derome Jean-Bte., store keeper, Scott 23

Derome Mrs. Antoine, Caron 81

Derome Mrs. Louis, St Olivier 61

Derome Victor, bookkeeper, Scott 8

Derouin Alexis, carter, Smith 33

Derouin Elzéar, confectioner, Charest 57-59

Derouin Elzéar, trader, Charest 77

Derouin Etienne, laborer, Bélair 26

Derouin Evariste, grocer, Grant 35-37 cor St Marguerite 37

Derouin Ferdinand, caulker, Richardson 143

Derouin Ferdinand, joiner, St Réal 19

Derouin Frs., block & pumpmaker, St Paul 129

Derouin François X., carter, Richardson 151

Derouin François-X., laborer, Richardson 118

Derouin Gilbert, sawyer, Smith 31

Derouin Henri, laborer, Fleurie 87

Derouin Isidore, caulker, Massue 8

Derouin Jacques, sen., joiner, Charest 57

Derouin Jacques, Richardson 136

Derouin Jean Bte., salesman, St Valier 102

Derouin Jean C., blockmaker, Ferland 6

Derouin Joseph, engineer, Fleurie 68

Derouin Louis, carpenter, Queen 231

Derouin Louis, carter, Commissioners 47

Derouin Louis, trader, Queen 130

Derouin Michel, laborer, Arago 26

Derouin Mrs. Charles, St Madeleine 6

Derouin Mrs. Etienne, grocery, St Joseph 48

Derouin Nazaire, carter, Smith 33

Derouin Olivier, carter, Smith 27

Derouin Olivier, laborer, De la Chapelle 82

Derouin Pierre, joiner, St Olivier 75

Déry Antoine, carter, St Gabriel 48

Déry Camille, saloon, D'Aiguillon 67

DÉRY & CLOUTIER, (Elzéar A. Déry and Alfred Cloutier) advocates, St Peter 98

Déry Edouard, laborer, St Réal 29

Déry Elzéar A., of Déry & Cloutier, St François 122 cor Hudon 2

Déry François, laborer, Jérôme 22

Déry François X., tinsmith, St George 21

Déry George, carter, St Andrew 12

Déry Honoré, carpenter, Anderson 7

Déry Honoré, lumber merchant, foot St Roch, h St Valier 79

DÉRY I. PIERRE, stationer and bookseller, office stationery always on hand, St Peter 40, h Mountain Hill 42

Déry Isidore, livery stables, D'Aiguillon 88

Déry Jean, shoemaker, St Helen 20

Déry Jean B., com. merchant, N. D. des Anges 64

Déry Jean, laborer, St Gabriel 78

Déry Joseph, laborer, Alfred 10

Déry Joseph, moulder, Alfred 11

Déry Joseph, painter, Richelieu 84

Déry Joseph, saddler, St George 64

Déry Joseph Edouard, of Déry, St Laurent & Co., St John 381

Déry Louis, jun., joiner, Artillery 100

Déry Louis, sen., joiner, Artillery 101

Déry Miss Louise, grocery, St Gabriel 50

Déry Mrs. François, St John 217

Déry Mrs. Jean, St Olivier 246

Déry Mrs. Raphaël, Richelieu 84
 Déry Napoléon, organmaker, St Gabriel 48
 Déry Pierre, tavern, Champlain 40-42
 Déry Pierre G., saddler, St George 62
 Déry Raphaël, joiner, Richelieu 79

DÉRY, ST. LAURENT & CO., (*Joseph E. Déry and F. Alfred St. Laurent*), auctioneers, commission merchants and sole Manufacturers of Elastic, fire and water proof paint, Renaud's Block, St Paul 26. (*See adv. p. 5*)

Desauliers Charles, boatman, Latourelle 88
 Desbarats Derby W., advocate, De Brebœuf 8
 Descombe François, boatman, Ryland 28½
 Descombe Narcisse, boatman, Dorchester 140
 Descroiselles François, jr., plumber, Smith 6
 Descroiselles François, sen., boatman, Smith 6

DESFORGES ANATOLE, agent for the Richelieu & Ontario Navigation Co., Napoléon wharf, Dalhousie 12, bds. at St Louis hotel, resides at Fabrique r 52

DESILLES CHARLES RIBALLIER, chancellor of the Consulate of France, bds. at Mount Carmel 22

Desjardins Antoine, laborer, Ferland 7
 Desjardins François, laborer, Richmond 99
 Desjardins Bilaire, laborer, Alfred 12

DESJARDINS L. GEORGE, proprietor and editor of *Le Canadien*, St Famille 28, resides in Wolfe street, Notre-Dame Ward, Levis

Desjardins Pierre, carter, Sutherland 16
 Deslauriers Charles, boatman, Latourelle 88
 Deslauriers Ferdinand, custom office, D'Aiguillon 219

Deslauriers Louis, carter, Latourelle 79
 Deslauriers Moïse, carpenter, St François 286
 Deslauriers Mrs. Louis, bdg. hse., Garneau 30-32
 Deslauriers Pierre, laborer, St Anselme 47
 Deslauriers Stas, confectioner, St Joseph 59
 Deslauriers Théophile, laborer, St François 290
 Deslauriers Thomas, carter, Commissioners 36
 Desmarteau Frs.-X., plasterer, St Valier 202
 Desmody John, laborer, Champlain 444
 Desmont Miss Liza, Richmond 84
 Desnoyers Joseph, laborer, Champlain 753
 Desplats Edouard, trader, St Joachim 103
 Desplats Mrs. Edouard, registry office for servants, St Joachim 193

DESPLATS VICTOR, barber, St John 278 (*See adv. in Alpha. Directory*)

Desputeaux Miss Marie, Fleurie 72½
 Desrochers Jean-Bte., carpenter, St Olivier 247
 Desrochers Louis Auguste, assistant editor, Palace 22

Desroches Narcisse, cabinet maker, factory, O'Connell 22, store, St John 274, h 276

Desrosiers Louis, shoemaker, Jesuits 4
 Dessane Mrs. Ant., music teacher, St John 302
 Dessein Antoine, laborer, St Claire 23

DE ST GEORGE E. ALFRED, M.D., M. P. D'Auteuil 59

De St George George A., notary, St George 81
 Detectives office, Skellington and Chabot, detective-s, St Ursule 55

De Tonnancour Miss Henriette, Crown 56
 De Varennes Mrs. Chs., Côte St Geneviève 22
 De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes, Richelieu 185

De Varennes Uldéric, shoemaker, Richmond 63
 Deville Mrs. Charles, D'Aiguillon 122

Devisme Léopold, provincial secretary office, St Valier 107

Dewfall Joseph, laborer, Garden 13

DE WOLF & POWELL, (*Wm. H. De Wolf, and John A. Powe*), ship brokers and general commission merchants, St Peter 61

De Wolf William H., of De Wolf & Powell, Des Carrières 10

Diamond Matthew, gardner, Garneau 8

Dick John, portwarden, Victoria chambers, St Peter 139, h St John 313

Dick Mrs. Thomas, De la Chapelle 61

Dickey John, sawyer, Stuart 5

Dickey captain Robert, Crown 117

Dickson Mrs. Edward, laundress, St Croix 40

Dickson Wm., laborer, Little Champlain 72½

Dignan Patrick, laborer, Champlain 630

DIGNARD P. & CO., (*Philippe Dignard and Wilfrid A. Bisson*) com. merchants and general agents, manufacturers of cider, ginger ales, aerated waters and general bottling business, Bath 2

Dignard Philippe, of P. Dignard & Co., St Charles 30

Dillon Charles, laborer, Little Champlain 86

Dillon Mrs. James, tavern, Champlain 304

Dilton Mrs. Joseph, Champlain 513-515

Dinelle Edouard, shipcarpenter, Berthelot 22

Dinnan Patrick, laborer, Champlain, Ellis wharf

Dinning Henry, ship builder and saw mills, office, Champlain 847, h Grande Allée 178

Dinning James, of Dinning & Webster, St Geneviève 31

DINNING & WEBSTER, (*Jas. Dinning and D. Webster*) ship agents, and ship chandlers, St Peter 70, also dealers in coal, fire bricks and ciment, St Paul 194

DION ALPHONSE, grocer, St John 190, h St Eustache 37

Dion Alphonse, salesman, St Joseph 385

DION ARTHUR, grocer, wine and liquor dealer, Crown 50, h Desfossés 150

Dion Augustin, ship carpenter, Queen 211

Dion Aurelien, clerk, St John 479

Dion Charles E., of J. Dion & Son, Mountain Hill 54

Dion Clovis, sawyer, Du Pont r 149

Dion Cyrille, keeper of Dorchester bridge, Du Pont 193

Dion Damase, shoemaker, Desfossés 148

Dion David, baker, Church 40

Dion E. & Co., (*Ed. Dion*) dry gds., St Joseph 171

Dion Edouard, of E. Dion & Co., Church 100

DION E. & CO., (*Esique Dion and Octave Sylvain*) proprietors Mountain Hill House, established in 1855, Mountain Hill 94-96-98
 Dion Esique, of E. Dion & Co., Mountain Hill 94
 Dion Etienne, blacksmith, Fleurie 74

DION FRANÇOIS-XAVIER, of Demers & Dion, and treasurer Pilot's office, St Marguerite 60

Dion Frs.-X., ship carpenter, St Joseph 384

Dion George, watchmaker, Little Champlain 14, h Garneau 12

Dion Honoré, driver, Richardson 185

Dion Jacques, carter, Queen 103

Dion Jacques, shoemaker, Commissioners r 15

Dion Jacques, stevedore, Champlain r 701
 Dion Jean-Baptiste, pilot, St Marguerite 21
 Dion Jean-Bte., custom officer, Desfossés 188
 Dion Jean, laborer, Dorchester 10
 Dion Jean, ship carpenter, Queen 250
 Dion Jean-Bte. M., grocer, Côte St Geneviève 13-17, h 14

Dion Joachim, carter, N. D. des Anges 96
 Dion Joseph, baker, Desfossés 158
 Dion Joseph, joiner, King 255
 Dion Joseph, joiner, Daulac 16
 Dion Joseph, of J. Dion & Son, Mountain hill 54
 Dion J. Philéas, of Martin Dion & Co., Sauvageau St. S.

Dion J. & Son (*Charles E. and Joseph Dion*), dry goods, Mountain Hill 56

Dion Joseph, water police, Desfossés 95

DION LOUIS L., assistant editor of "Le Journal de Québec," Artillery 110

Dion Louis, of Dion & Turcotte, St John 160

Dion Louis, physician and surgeon, St Joseph 161

Dion M. & Son, (*Martin and Napoléon Dion*) flour and provision merchants, Champlain market place 14-16

Dion Miss Zelia, milliner, St John 45

Dion Mrs. Edouard, Côte St Geneviève 14

Dion Mrs. Edouard, Church 100

Dion Mrs. François, Du Pont 152

Dion Mrs. Joseph, Queen 174

Dion Philippe, milkman, Commissioners 87

Dion Stanislas, salesman, Fleurie 133

Dion Thomas, printer, Church 34

Dion Thomas, laborer, Henderson 64

DION & TURCOTTE, (*Louis Dion and Joseph N. Turcotte*), grocers, St John 162

Dionne Antoine, laborer, Fleurie 98

Dionne Antoniel, laborer, Grant 109½

DIONNE & BOURGET, (*Ernest Dionne and Rigobert G. Bourget*), insurance agts., agents for the Isolated Risk and Farmers Fire Insurance Company of Canada, Union 3, (*See adv. p. 186*)

Dionne Didier, dry goods, Mountain hill 58, h Little Champlain 5

Dionne Ernest, of Dionne & Bourget, Union 3

Dionne Fortuné, Mountain Hill 60

Dionne Joseph, salesman, Richardson 113

Dionne Joseph, water police, Richardson 17

DIONNE LEONIDAS A., grocer, St John 353, h 355

DIONNE N. EUTROPE, M.D., S.B., M.D.L., physician and surgeon, St François 72

Dionne Octave, clerk, King 70

Dionne Téléphore, joiner, Latourelle 30

Dionne Zéphirin, steward, Fabrique r 53

Dirkin John, clerk, Lachevotière 53

Dispensary of Ladies of Charity, St Olivier 21

District paymaster's office, lieutenant. col. W. H. Forrest, district paymaster, (ex-Royal engineer office) Prince of Wales 12

DOBELL R.R. & Co., (*R. R. Dobell and Ths. Beckell*), timber merchants, Quebec Fire Assurance building, St Peter 79

Dobell R. R., of R. R. Dobell & Co., Beauvoir, St Louis road

Dobbin Patrick, custom house, St Eustache 8

Dobbin Patrick, plumber, D'Aiguillon 74

Dobson John, laborer, St Paul 115

Doddridge William Henry, laborer, St Dominique 26

Doddridge John, Côte St Geneviève 77

Doherty Cornelius, tailor, Champlain 297

Doherty Mrs. James, bdg. house, Little Champlain 84

Doherty Thomas, baker, Champlain 411

Doherty Thomas, fire brigade, St Croix 21

Dolbec Charles, laborer, Scott 36

Dolbec Edouard, manager for Renaud & Co., St Valier, St Sauveur

Dolbec Honoré, pilot, Little Champlain 39

Doley James, butcher, Little Champlain 63

Dollard Michael, laborer, St Paul 115

Dominy Mrs. Robert, St Eustache 49

DOMINION TELEGRAPH Co., George A. Kittson, manager, St Peter 86, Masonic Building, Napoleon wharf, Parliament building in winter and St Joseph 96

Dompierre Cyprien, caulker, King 235

Dompierre Eustache, caulker, King 278

Dompierre Eustache, carpenter, Richardson 98

Dompierre Ferd., jnr., caulker, Richardson 94

Dompierre Ferd., snr., caulker, Richardson 96

Dompierre François, joiner, King 276

Dompierre Michel, carpenter, Fleurie 86

Donaldson Alfred, engineer, Crown 42-44

Donaldson Aug., ship carpenter, Richelieu 130

Donaldson Augustin, cooper, Grant 115

Donaldson Mrs. Alfred, milliner, Crown 42-44

Donati Elie, painter, Jupiter 7

Donati Joseph, jeweller, St John 158 and St Paul 241, h Deligny 17

Donati Mrs. Pierre, Buade 49

Donnell Hector, storeman, bds. at Hebert 13

Donnelly Peter, laborer, St Paul r 101

Donnelly J. T., steward, St Peter 97

Donnelly John, laborer, Champlain 733

Donnelly John, laborer, Champlain 146

Donnelly Patrick, laborer, Little Champlain 64

Donohue Michael, laborer, St Louis road

Donohue Michael, laborer, St Dominique 87

Donohue Miss Helen, St Ursule 24

Donohue Mrs. John, St Augustin 84

DONOHUE THOMAS D., dry goods, St John 182

Donohue Thomas, laborer, Champlain 286

Donovan Michael, laborer, Scott 36

Donovan Michel, stevedore, D'Aiguillon 86

Donovan Miss Ann, Little Champlain 68-70

Donovan Patrick, laborer, Champlain 161

Doran James, laborer, Champlain 462

Doran John, laborer, Champlain 118

Doran Patrick, bootmaker, St Dominique 11

Doran William, victualler, Champlain market, h St Roch 21

Doré Albert, messenger, D'Aiguillon 252

Doré Etienne, shipcarpenter, Richelieu 129

Doré Joseph, carter, St Olivier 232

Doré Lazare, sergeant of police, Voltigeurs 16

Doré Narcisse, driver, St Olivier 158

Dorion Edouard, joiner, Desfossés 139

Dorion Edouard, joiner, St Anselme 34-36

Dorion Frs.-X., carpenter, Prince Edward 46

Dorion Honoré, stone cutter, Latourelle 8

DORION ISAAC, builder, work shops Du Pont 14 and Fleurie 28-30, h St Valier 156

DORION LOUIS EUGENE, city treasurer, DeBrebœuf 5

Dorion Pierre, stonecutter, bds. at Latourelle 8

Dorney Mrs. John H., Lacroix 7

Dorval Alfred, carter, Latourelle 119

DORVAL AUGUSTIN, clerk of the Court of Appeals, Court House, St Louis 63, h D'Aiguillon 184

Dorval George, culler, Prevost 10

Dorval George, joiner, Latourelle 137

Dorval Jean, shoemaker, Latourelle 82

Dorval Jean, carter, St Olivier 281

Dorval Joseph, carter, Nelson 10

Dorval Joseph, carter, St Olivier 229

Dorval Mrs. Raymond, Latourelle 133

DORVAL PHILIPPE, Chief of fire Brigade, St Joachim 59

Dorval Philippe, shoemaker, Dorchester 97

Dorval Pierre, laborer, Latourelle 137

Dostie Edouard, baker, Desfossés 127

Doucet Eusèbe, ship carpenter, Arago 118

DOUCET HONORABLE P. A., judge of the Sessions of the Peace, Court House, St Louis 63, h Garneau 18

Doucet J. Eugène, advocate, St Flavien 24

Douglas James, clerk, D'Aiguillon 95

Douglas John, bdg. hse., Hebert 13

Douglas John, policeman, Fleurie 23

Douglas Mrs. James, St Angèle 40

Douglas rev. James, Gowen's building, St Peter 125

Doulan Martin, shoemaker, Champlain 318

Dowling Edward, laborer, Little Champlain 68

Dowing James, trader, Little Champlain 57

Dowling Mrs. Philippe, trader, Little Champlain 57

Downey Mrs. Thomas, Champlain r 604

Doyer Augustin, jun., laborer, Richmond 108

Doyer Augustin, sen., plasterer, Richmond 110

Doyer François, laborer, Richmond 112

Doyer Joseph, laborer, Richmond 104

Doyer Napoléon, laborer, Richmond 109

Doyer Miss Marie, laundress, Christie 5

DOYLE & DEMERS, (Wm. Doyle and Sauveur J. Demers), dealers in hardware, oils, paints, cuttlery, fishing tackle and shooting implements, St Peter 15

Doyle Garret, laborer, St Michael 70

Doyle James, blacksmith, Richelieu 149

Doyle James, laborer, Champlain 376

Doyle James, laborer, Champlain 550

Doyle John, notary, Commercial chambers, St Peter 92, h St Angèle 13

Doyle Michael, tailor, Little Champlain 104

Doyle Mrs. Bernard, O'Connell 10

Doyle Mrs. John, Champlain 467

Doyle Mrs. John, St Eustache 67

Doyle Mrs. John, St Eustache 52

Doyle Mrs. Phillip, St Croix 38

Doyle Mrs. Thomas, trader, Champlain 465

Doyle Patrick, clerk, St Angèle 13

Doyle Peter, laborer, Champlain 26

Doyle Peter, stevedore, Little Champlain 37

Doyle Thomas, blacksmith, Champlain 551

Doyle William, blacksmith, shop St George 91, h Richelieu 149

Doyle William, sen., brewer, St Marguerite 62

Doyle William, jnr., of Doyle & Demers, St Marguerite 62

Drapeau George, boatman, Assurance 5

Drapeau Joseph, farmer, Arago 54

Drapeau Mrs. Joseph, Commissioners r 85

Drill shed, Robert L. Roussel, keeper, Grande Allée 99

Driscoll James, carter, St Eustache 2

Driscoll Daniel, livery stables, St Louis 47

Drolet Abraham, messenger, Court House, St Louis 63

Drolet Albert, bookkeeper, Richelieu 251-253

Drolet Alexandre, joiner, St Dominique 91

Drolet Athanase, shoemaker, Richmond 78

Drolet & Audard, (F. X. Drolet and Pierre Audard) machinists, St Joseph 75

Drolet Augustin, saddler, Latourelle 122

Drolet Charles, carpenter, Arago 62

Drolet Desiré, milkman, D'Aiguillon 222

Drolet Dieudonné, laborer, Richmond 78

Drolet Elzéar, caulker, Prince Edward 231

Drolet Eugène, tailor, Crown 31

Drolet Frs., trader, St Olivier 182-184

Drolet François, salesman, St Valier 294

Drolet Frs.-X., of Drolet & Audard, Daulac 18

Drolet Frs.-X., carter, Richmond 46

DROLET GASPARD, auditor of Province, Collins 1

Drolet George, bdg. hse., St Joseph 8

Drolet George, carpenter, Dorchester 127

Drolet George, grocer, Du Pont 35-37 cor. St Marguerite 79

Drolet Guillaume, carpenter, Smith 35

Drolet Ignace Jean, clerk, Couillard 4

Drolet J. Alphonse, barber, St John 339

Drolet Jacques, carter, Queen 198

Drolet Jacques, carter, Dégigny 37

Drolet Jean, carter, Latourelle 127

Drolet Jean-Bte., carpenter, Lalemant 11

Drolet Jean-Bte., joiner, Richmond 22

Drolet Jean-Bte., joiner, Prince Edward 228

Drolet Jean-Bte., laborer, Latourelle 107

Drolet Joseph, blacksmith, Queen 274

Drolet Joseph, carpenter, King 260

Drolet Joseph, carpenter, St Helen 108

Drolet Joseph, carter, Côte St Geneviève 80

Drolet Joseph, Champlain 819

DROLET JOSEPH, dealer in groceries and baker, St George 102

Drolet Léon, joiner, St Olivier r 275

Drolet Léon, carpenter, Caron 30

Drolet Louis, carter, Dégigny 28

Drolet Louis, butcher, Nelson 26

Drolet Louis, carter, D'Aiguillon 218

Drolet Louis, joiner, Artillery 121

Drolet Louis, joiner, St Claire r 12

Drolet Louis, joiner, Colomb 15

Drolet Louis, manager for Archer, Leduc & Co., St John r 213

Drolet Michel, carpenter, Arago 53

Drolet Miss Délima, laundress, St Olivier 197

Drolet Miss Emilie, grocery, Latourelle 58

Drolet Misses Emilie and Louise, seamstresses, N. D. des Anges 119

Drolet Mrs. François, Latourelle 131

Drolet Mrs. François-Xavier, St Claire 14

Drolet Mrs. Jacques, Lalemant 13

Drolet Mrs. Jean, school teacher, St Ours 44

Drolet Mrs. Joseph, tavern, Champlain 902-904

Drolet Mrs. Olivier, St Joachim 46

Drolet Mrs. Philippe, Artillery 18

Drolet Mrs. Thomas, Champlain 731
 Drolet Napoléon, joiner, King 184
 Drolet Narcisse, carter, Sutherland 22
 Drolet Narcisse, salesman, St Olivier 217
 Drolet Olivier, flour dealer, St John 215-217
 Drolet Philéas, printer, St Olivier 118
 Drolet Philippe, joiner, Côte St Geneviève 20
 Drolet Philippe, laborer, Charest r 24
 Drolet Pierre, carpenter, Colomb 51
 Drolet Pierre, machinist, Prince Edward 117
 Drolet Raymond, hotel, St Augustin 39-43
 Drolet Stanislas, grocer, St John 260
 Drolet Téléphore, jeweller, Du Pont 125
 Drolet Zéphirin, blacksmith, King 174-176

DROLET FRANÇOIS, ropemaker, Hedleyville, St Charles village

Drouin François-Xavier, of Drouin & Lapointe, St Joseph 44

Drouin L. & Frère, (*Louis and Odilon Drouin*) booksellers, St Joseph 96

Drouin & Lapointe, (*Frs.-X. Drouin and Urbain Lapointe*) advocates, St Peter 76

Drouin Louis, of L. Drouin & Frère, St Joseph 94

Drouin Odilon, of L. Drouin & Frère, St Joseph 94

Droy Daniel, trader, St Michael 20-22

Druhan John, laborer, Champlain 402

DRUM CABINET MANUFACTURING COMPANY, A. Joseph, president, A. Thomson, vice-president, S. W. Drum, secretary, and Ths. Craig, manager, factory, Little River St Charles, office, St Paul 215

Drum Isaac, clerk, Ferland 5

DRUM S. C. WILSON, sec., of the Drum Cabinet Manufacturing Company, Ram-part 51

Drummond Mrs. Andrew, Grande Allée 170

Drysdale Thomas, engineer, Lachevrotière 73

Dubé Abraham, boatman, St Valier 203

Dubé Anselme, shoemaker, Queen 149

Dubé Antoine, boatman, Champlain 734

Dubé Charles, bateau owner and diver, Silley cove

Dubé David, grocer, Dorchester 103

Dubé David, restaurant, Glacis 40

Dubé Felix, shoemaker, Des Prairies 53

Dubé Frs.-Xavier, boatman, Champlain 758

Dubé Jacques, laborer, Du Pont 31

Dubé Joseph, carpenter, Champlain 809

DUBÉ JOSEPH, proprietor Dubé's hotel, Couillard 49, cor Garneau

Dubé Joseph, restaurant, Du Pont 98

Dubé Joseph, ship carpenter, Richelieu 216

Dubé Mrs. Joseph, bdg. hse., Porch 13

Dubé Mrs. Mathias, Champlain 695

Dubé Octave A., surveyor, Church 42

Dubé Pierre, boatman, Champlain 803

Dubé Théodore, blacksmith, St François 194, h 174

Dubé Wilbrod, messenger, St Louis 87

DUBEAU EDOUARD J., wholesale grocer, Dalhousie 41, h Fleurie 118-120

DUBEAU J. B. ZEPHIRIN, grocer, Crown 62-64, h 23

Dubeau Mrs. Edouard, Fleurie 118-120

Dubeau Nap., tobacconist, Commissioners 23

Dubeau Narcisse, carpenter, Charest 98

Dubois Louis, butcher, Alfred 9

Dubuc Joseph, joiner, Richelieu 196

Ducharme Candide, tailor, Desfosses 161-163

Duchene Thos., shoemaker, St Joseph 134-136

Duchesne Jean-Bte., carter, Richardson 105

Duchesnay honble. Antoine J., St Ursule 14

DUCHESNAY LIEUT. COLONEL T., Deputy Adjutant General, St Louis 19

Duchesnay Mrs. Elz-ar, St Geneviève 27

Duchesneau Charles, fireman, Richardson 199

Duchesneau Guillaume, founder, St Joseph 78

Duchesneau Rémi, blacksmith, St Paul 57 h 55

Dudley Thos., custom officer, St Valier 115

Duffet James, bookkeeper, Glacis 36

DUFFETT SAMUEL, lumber and commission merchant, Dalhousie 107, h Des Prairies 13

Duffy Michael, laborer, St Dominique r 60

Duffy Mrs. Dennis, Sault-au-Matelot 95

Duffy Mrs. John, Little Champlain 31

Duffy Patrick, servant, St Patrick 66

Duflort Mrs. Théophile, bds at Hebert 25

Dufour Edouard, sailor, Crown 10

Dufour Louis E., tavern, Garden 15-17

Dufour Mrs. Abel, charwoman, Claire-Fontaine 19

Dufresne Félix, sawyer, Prince-Edward 220

Dufresne George, carpenter, Prevost 18

Dufresne George, caulker, Dorchester 117

Dufresne Jean-Bte., pilot, Richardson 237

Dufresne Jean, caulker, Smith 37

Dufresne Joseph, painter, Scott 22

Dugal Achille, joiner, King 120

DUGAL ACHILLE, oyster restaurant, Mountain Hill 122, h Arthur 2

Dugal Alexis, blacksmith, St Valier 397-399

Dugal Alfred, clerk, King 106

Dugal Alfred L. G., hatter, Sous le Fort 34, h Laval 9

Dugal Céréal, clerk, Church 89

DUGAL P. EDOUARD, hatter and furrier and dealer in Indian curiosities, rubber goods, children's carriages, wicker work and trunks of all sorts, &c., Fabrique 44, h Garneau 25

Dugal Edmond E., printer, St Patrick 86

Dugal Ephrem, clerk, St Olivier 187

Dugal Henri, mason, Artillery 31

Dugal Ignace, tanner, St Valier 330-332

Dugal Jean-B., school teacher, St Patrick 82-84

Dugal Louis, laborer, Colomb 63

Dugal Michel, laborer, Richmond 79

Dugal Mrs. Michel, St Olivier 187

DUGAL P. GEORGE, hatter and furrier and dealer in Indian curiosities, rubber goods, children's carriages, wicker work and trunks of all sorts and sizes, St John 52-54

Dugal Pierre, tanner, Fleurie 145, h St Heien 100

Dugal Siméon, printer, St Patrick 151

Dugal Ulric, printer, Richelieu 194

Dugas Achille, sewing machine dealer, Du Pont 69 h Grant 111

Dugas Alfred, shoemaker, Arago 108

Dugas Arsène, restaurant, Du Pont 116

Dugas Jacques, clerk, Richardson 40

Dugas Jean, pilot, Grant 111

DUGAS J. VICTOR, boot and shoe store sewing machine depot and agent for Mrs.

- Demorests reliable patterns and American submerged pumps, St John 64, h 66 (*See adv. inside front cover*)
- Duggan John B., clerk, Parloir 10
- DUGGAN WILLIAME.**, Clerk of Crown and deputy clerk of Appeals, Court House, St Louis 63, h Parloir 10
- Duguay Honoré, ship carpenter, Notre Dame Des Anges 73
- Duhig Thomas, mariner, Champlain 265
- Dulong Dominique, laborer, St Dominique 89
- Dumais Bruno, carter, St Helen 95
- Dumais Joseph, laborer, St Olivier 115
- Dumais Julien, salesman, St Helen 85
- Dumas Ferd. A., shoemaker, Desfossés 110
- Dumas François, hardware, St Paul 251, h St Nicholas 51
- Dumas Louis, tailor, St John 173-175
- Dumas Louis, tailor, De la Chapelle 58, h St François 91
- Dumas Mrs. François, Massue 4
- Dumas Mrs. Pierre, tailorress, St Flavien 20
- Dumlin Launcelot B., trader, Scott 161
- Dumont Fabien, joiner, St François 104
- Dumont Norbert, shoemaker, Crown 40
- Dumontier Frs.-X., laborer, King 92
- Dumontier Frs.-X., storeman, De la Chapelle 72
- Dumontier Frs.-X., storeman, Du Pont r 149
- Dumontier George, cooper, St Helen 81
- Dumontier Jean, letter carrier, Fleurie 100
- Dumoulin Chas., book binder, St Dominique 28
- Dunagan Joseph, laborer, Artillery 17
- DUNBAR JAMES**, advocate, Q. C., registrar Vice Admiralty Court, St Louis 63, office Des Carrières 2, h St Louis 1
- Dundon James, laborer, St Paul 113
- Dunlevie G. G., surveyor and draughtsman Crown Lands Dept., St Louis 23-25, bds. at Buade 15
- Dunlop Johnston J., clerk, Arsenal 15
- Dunlevy Anthony, saloon, St Louis 80
- Dunlevy Mrs. Daniel, St Paul 69
- DUNN BROTHERS**, (*Logie H. and Stuart H. Dunn*), lumber merchants and brokers, St. Peter 98
- Dunn Charles, painter, Lachevrotière 43
- Dunn Denis, laborer, St Charles 40
- DUNN JOHN** jnr., soap, candle and potash manufacturer, Dorchester 33, cor of Clarest, potash factory, Notre Dame des Anges 43, h Little Richmond 2, and St Foye road in summer
- Dunn John, laborer, Dambourges 1
- Dunn Logie H., of Dunn Brothers, resides in Isle d'Orléans
- Dunn Michael, stavedore, Champlain 928
- DUNN OSCAR**, editor of "Le Journal de l'Instruction Publique," St Louis 43, h Dauphine 12
- Dunn Stuart H., of Dunn Brothers, resides in Isles d'Orléans
- Dunn Timothy H., resides in Isles d'Orléans
- DUNSCOMB J. W.**, collector of Customs, next to Monument des Braves, Laval, St Foye road
- Duperré Sigefroy, shoes, Champlain 758
- Dupond William, of Hunt, Brock & Co., resides at St Angèle village
- Dupont Edouard, butcher, Richardson 180
- Dupont Jacques, trader, Grant 105
- Dupont Moïse, grocer, Commissioners 264
- Dupras Stanis., ship carpenter, Richardson 147
- Dupuis Alphonse, clerk, Du Pont 124
- DUPUIS ANTOINE**, trader, 11-12 Finlay market, h Queen 227
- Dupuis Louis, carter, Queen 281
- Dupuis Prosper, soap maker, Arago 113
- DUQUET & Co.**, (*Cyr. Duquet*), manufact. watch-makers and jewellers, Fabrique 67-69 and St Joseph 179 (*see adv. f. c. and p. 6*)
- Duquet Cyrille, of Duquet & Co., and of Duquet & Dalaire, Fabrique 56
- Duquet & Dalaire, (*Cyrille Duquet and Louis Dalaire*) watch makers, St Joseph 179
- DUQUET J. NORBERT**, manager of *Le Canadien*, St John 434
- Duquet Louis, blacksmith, St George 54-56
- Duquet Mrs. Ferdinand, D'Aiguillon 81
- Durand Abraham, D'Aiguillon 35
- Durand Ferdinand, of The Howe Machine Co., St Stanislas 26
- Durand François, sewing machines, St Joseph 367-369
- Durand Louis, roofer, St Anselme 78
- Durand Pierre L., silverplater, St John 74
- Duret Paul, laborer, Champlain 710
- Dusablond J. Henri, dry goods, St Joseph 213-215
- Dussault Edouard, clerk, St Olivier 92
- Dussault François, shoe findings, St John 258
- Dussault F. X., of B. Houde & Co., Richelieu 180
- Dussault Frs.-X., mason, Jupiter 15
- Dussault Louis F., clerk, Artillery 112
- Dussault Louis, trader, Queen 207
- Dussault Mrs. David, St John 370
- Dussault Mrs. Dr. François, D'Aiguillon 140
- Dussault Mrs. Jean Baptiste, St Olivier 129
- Dussault Napoléon, trader, N. D. des Anges 55
- Dussault Prosper, laborer, Dorchester 8
- Dussault Wilbrod, salesman, D'Aiguillon 146
- Duval Alfred, grocer, Champlain 656-658
- DUVAL EDMUND H.**, ship broker and general commission agent, Telegraph building, St Peter 83, h Collins 3
- Duval Ephrem, laborer, Champlain 737
- Duval Eugène, sen., shoemaker, Artillery 115
- Duval honorable John F., St Louis 56
- Duval Louis, laborer, St François 288
- Duval Louis, carpenter, Champlain 701
- Duval Mrs. Charles, Champlain 673
- Duval Mrs. Charles, laundress, Richmond 34
- Duval Mrs. François, Fleurie 100
- Duval Pierre, fire brigade, Sous le Cap 71
- Dwyer Henry, laborer, Champlain 141
- Dwyer Michael, laborer, Richardson 33
- Dwyer Mrs. Augustin, Artillery 13
- Dwyer Mrs. Patrick, St Nicholas 36
- Dwyer Patrick, grocer, Champlain 588-590
- Dyer William, of Glover, Fry & Co., Hebert 10
- Dynes Joseph, artist, St Angèle 24

NEW-YEAR'S VISITOR OR LES ETRENNES.

E

To find a name, first know how to spell it.

Eadon George, laborer, Champlain 137
Eagan Michael, laborer, St Valier 121
Eagerly John, green grocery, Champlain 473
Early Michael D., culler, St Dominique 91
Earwicker Wm., rigger, Little Champlain 20
East Hubert, joiner, Richmond 77
Eaton Henry, cook, St Marguerite 60
Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable
Ecole des Arts et Métiers, St George 50-52
Edgar Mrs. John, St Joachim r 65
Edge William E., custom officer, St Valier 145
Edgell Alfred, waiter, St Stanislas 28
Edgley Miss Sarah, seamstress, Fleurie 29
Edward Thomas, laborer, Champlain 421
Edwards Robert, laborer, St Michael 59
Edwards Thomas, laborer, St Eustache 63
Eley William, blacksmith, St Patrick 45
Elliott John, boatman, Champlain 798
Elliott Mrs. Ursule, Richardson 156
Elliott Robert, carpenter, Champlain 805-807
Elliott William, of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St S.
Ellis John, laborer, Belleau r 8
Ellis John, butcher, Champlain 381
Ellis Richard, timbertower, Champlain 260
Ellis William, butcher, Champlain 381
Ellison Thomas, photographer, St Patrick 52
ELLISSON & CO., (Geo. W. Ellison) photographers, St John 87
Ellisson Geo. W., of Ellison & Co., St John 87
Elvin Mrs. Rich., confectionery, Mountain hill 4
Elwerd Thomas, tailor, Little Champlain 53
EMOND ALFRED, grocer, wine and liquor dealer, Du Pont 129-131, h Queen 80
Emond Aug., carpenter, Commissioners 21
Emond Gervais, joiner, Church 27
Emond George, joiner, Alfred 13
Emond Jean, carter, Commissioners 62
Emond Jean, laborer, Commissioners 119
Emond Jean-Bte., pilot, St Paul r 253
Emond Miss Eleonore, St Helen 3
Emond Narcisse, laborer, Commissioners r 117½
Emond Pierre, sen., carpenter, St Helen 64
Emond Pierre, jun., trader, St Helen 68
Emond Pierre, carter, De la Chapelle 104
Emond Pierre, laborer, Commissioners 117½

Emond René, joiner, Church 17-19
Emslie James, school teacher, Artillery 64
Engineer's Department, N. S. R. Co., A. Light ch ef engineer, Arthur 12
English Cathedral, rev. George V. Housman, rector, Garden 23
English Mrs. Edward, tavern, Champlain 24
Enright John, tailor, St Croix 42
Enright Maurice, carter, St Amable 10
Enright Maurice, clerk, St Croix 53
Enright Michael, laborer, Champlain r 455
Enright Timothy, stevedore, St Louis road
Eppes Beverly R., of Patton & Eppes, Mount Carmel 27
Equitable Life Assurance Society, J. F. Belleau, general agent for the Province, office, Union Bank Building, St Peter 56
ERB FRANK E., flour merchant, Leaden-hail lane 11, h Garneau 22
Erixson Otto, shoemaker, St John 210
Ernst Alfred, printer, Artillery 91
Ernst John, policeman, Richelieu 231
Eschemback Etienne, carter, Latourrelle 82
Eschemback Oues., carter, Commissioners 107
Escudier Miss Georgina, bdg hse., Mount Carmel 20-22
Esplanade, D'Auteuil
Evanturel Arthur, clerk, H-herbert 11
Evanturel Eudore, Palace 2½
Evanturel Gustave, Palace 2½
Evanturel Honble. Frs., advocate, Palace 2½
Everts John, post office clerk, St Gabriel 52
EVENEMENT (L') annual subscription to daily \$6.00, tri-weekly \$4.00, weekly \$1.60; Honble. H. Fabre, editor, Simeon Marcotte, proprietor and printer, Buade 4-6 (see adv. page 70)
Evetts Frederick W., bds at St Geneviève 39
Evoy Daniel, laborer, Champlain 688
Evoy Moses, stevedore, Champlain 724
Evoy Phillip, stevedore, Champlain 517
Examining Warehouse, L. Bilodeau and Honore Plamondon, appraisers in Her Majesty's customs, Dalhousie 94
EXECUTIVE COUNCIL, Felix Fortier clerk, Sewell's building, St Louis 87

F

To find a name, first know how to spell it.

FABRE HONBLE. HECTOR, senator and editor of "L'Evenement," Dauphine 12
Fackney Robert, mason, Artillery 46
Fages Narcisse, notary, St Valier 262
Faguy Barthélemy, trader, King 186
Faguy Gustave, laborer, St Valier 300
Faguy François, milkman, Sutherland 23
Faguy Jean P., milkman, D'Aiguillon 220
Fahy Mrs. Bernard, St Amable 69
Fahy Patrick, trader, St Croix 55
Fahy Thomas, merchant, Queen 91
Fahlstrom Oscar F., saloon, Du Pont 29
FALARDEAU ARSÈNE, M. L. L., physician and surgeon, St John 266

Falardeau Ed., currier, St Marguerite 67
Falardeau Elzéar, of Falardeau & Paquet, Colomb 67
Falardeau Etienne, wheelwright, St Valier 401-403
Falardeau Ferd., shoemaker, Desfossés 61-63
Falardeau Frs.-X., join-r, Scott 66
Falardeau Ignace, carpenter, Artillery 106
Falardeau Jacques, baker, Du Pont 144
Falardeau Joseph L., jeweller, Du Pont 49, h Crown 24
Falardeau Louis, carter, Charest 93
Falardeau Louis, sen., baker, Crown 24
Falardeau Mrs. Asale, Colomb 67
Falardeau Mrs. Louis, St Helen 53

FALARDEAU & PAQUET, (*Elzéar Falardeau and Jos. Paquet*) curriers, St Helen 140

Falardeau Pierre, baker, Charest 38

Falardeau Pierre, baker, Caron 34, bakery, N. D. des Anges 78

FALCK JOHN, merchant tailor and clothier, Mountain Hill 74

Falconbridge Mrs. William, St Patrick 31

Fales Ebenezer, stevedore, Lachevrotière 75

Falkenberg Frederick A., of Schwartz & Falkenberg, Stadacona terrace, Grande Allée 124

Falkenberg Mrs. Alfred, Stadacona terrace, Grande Allée 124

Falkenberg William, clerk, Stadacona terrace, Grande Allée 124

Fanning James, laborer, Champlain 384

Fanning John, tidewater, St Eustache 41

Farley Edward, laborer, Glacis 28

Farley Miss Julia, school teacher, Ramsay 19

Farley William, garbier, St Julia 33

FARNHAM MISS SARAH, St Helen 28-30-32

Farquhar Mrs. Alex., dry goods, St John 161

Farrell James, laborer, St Roch 5

Farrell John, servant, St Eustache 78

Farrell Patrick, laborer, Champlain 604

Farrell Phil., laborer, Champlain, Burn's wharf

Farrell Thomas, laborer, Ramsay 4

Faucher André, joiner, Dorchester r 87

Faucher François, milkman, D'Aiguillon 242

Faucher François-X., joiner, King 200

Faucher François-X., ship carpenter, Jesuits 6

Faucher Jean, laborer, Jesuits 5

Faucher Joseph, carter, D'Aiguillon 244

Faucher Léandre, carter, Ryland 20

Faucher Miss Cath., dry goods, St John 181

Faucher Miss Henriette, seamstress, Commissioners 40

Faucher Narcisse C., high constable, Court house, St Louis 63, h McMahon 12

FAUCHER DE ST MAURICE NARCISSE, gov. clerk, Côte St Geneviève 50

Faucher Philippe, carpenter, Richardson 165

Faucher Théodore, laborer, Grant 57

Favron Jean, mason, Latourelle 148

Favron Louis, laborer, St Olivier 256

Favron Olivier, laborer, Latourelle 109

Fawcett Patrick, carter, Grant 109½

Fecteau Charles, salesman, St Paul 239

Fecteau Damase, keeper of Laval University, Hebert 23

Fecteau Et., school teacher, D'Aiguillon 139

Fecteau Romain, laborer, St Helen 111

Feeney Michael, laborer, Champlain 676

Feeney Patrick, laborer, Champlain r 155

Feigh James, laborer, Little Champlain 27-29

Feigh Patrick, laborer, Champlain 412

Feltus John, groom, St Stanislas 31

Feore James, laborer, Champlain 443

Feore James, laborer, Champlain 503

Feora Mrs. James, St Ursule 4

Ferguson George, shoemaker, O'Connell 13

Ferguson Gilbert, teacher, Champlain 540

Ferguson John, laborer, Champlain 459

Ferguson Mrs. Joseph, St Michael 26

Ferguson William, laborer, St Marguerite 31

Ferland Cyriac, joiner, St Augustin 20

Ferland Louis J., pedlar, St Valier 49

Ferland Mrs. Edouard, Laberge lane 10

Ferland Napoléon, joiner, Queen 171

Ferland Narcisse, Richardson 112

Ferland Pierre, culler, King 209

Ferland Sévère, joiner, Queen 169

Field Mrs. Thomas, Deligny 26

Filion Elzéar, carter, St Marguerite 90

Filion Frédéric, laborer, Belair 16

Filion Jean Bte., shoemaker, St Paul 77

Filion Napoléon, flour merchant, Desfossés 45

Filion Phileas, trader, Richardson 56 h 76

Finlay Asylum, Mrs. J. Richardson, matron, St Foye road

Finn William, policeman, St Julia 39

Finney James, laborer, Champlain 552

Finnigan Thomas, laborer, St Paul 113

Fire alarm telegraph office, L. P. Brunelle, chief, O. Bégin and G. Noreau, jnr., assistants, Ursuline lane 3

FIRE COMMISSIONER'S OFFICE, L. P. Vohl, commissioner, St Peter 76

Fire Department, Philippe Dorval, chief, Central Fire Station No. 1, St Ursule 64

Fiset Aphonse, shoemaker, St Helen 154-156

Fiset Antoine, shoemaker, Scott 58

FISSET, BURROUGHS & CAMPBELL, (Louis J. C. Fiset, John H. R. Burroughs, and Archibald Campbell), prothonotary, Court house, St Louis 63

Fiset Damase, joiner, Scott 100

Fiset Edmond, shoemaker, Charest 73

Fiset Elzéar, advocate, Elgin 6

Fiset Frs Frédéric, shoemaker, Alfred 3

Fiset George, grocer, Artillery 102

Fiset George, grocer, St Mary 17

Fiset Guillaume, shoemaker, Richmond 65

Fiset Jacques, pilot, Latourelle 24

Fiset Jean C., carter, Richmond 44

Fiset Jean, laborer, D'Aiguillon 256

Fiset Joseph, shoemaker, St Helen 154-156

Fiset Joseph S., laborer, Berthelot 16

Fiset Louis, carter, Berthelot 37

Fiset Louis, carter, St Margaret 20

Fiset Louis, joiner, Rich-lieu 216

Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs & Campbell, St Ann 24

Fiset Michel, carpenter, Latourelle 41

Fiset Michel, laborer, Belair 13-15

Fiset Mrs. Antoine, Richardson 251

Fiset Mrs. Pierre, Commissioners 60

Fiset Olivier, joiner, Claire Fontaine 27

Fiset Onésime, joiner, Scott 97

Fiset Pierre, joiner, Latourelle 91

FISHER & BLOUIN, (Sam. Fisher and Mathias Blouin), saddle and harness manufacturers, trunks and portmanteaux, Fabrique 8

Fisher Francis H., clerk, St John 499

Fisher Mrs. Louisa S., Ursuline lane 2

Fisher Sam., of Fisher & Blouin, Fabrique 10

Fisher Thomas, St Patrick 13½

Fisher William L., secretary of Quebec Fire Assurance Co., St John 442

FITCH E. & CO., (Edson Fitch and L. H. Hamilton) match manufacturers, factory New Liverpool, Stadacona chambers, St Peter 114

Fitch Elson, of E. Fitch & Co., Clapham terrace, Grande Allée 116

Fitzback Gabriel, laborer, Church 80
 Fitzback Thomas, carter, St Joseph 357
 Fitzback Wm., fire brigade, N.D. Des Anges 44
 Fitzgerald Garret, laborer, Little Champlain 67
 Fitzgerald James, carter, Champlain 130
 Fitzgerald Jas., timbertower, Champlain 454
 Fitzgerald John, grocer, Artillery 2
 Fitzgerald John, laborer, Champlain 149
 Fitzgerald Miss Mary, dressmkr, St Joachim 24
 Fitzgerald Mrs. Denis, Queen 31
 Fitzgerald Mrs. Edward, D'Aiguillon 46
 Fitzgerald Mrs. James, Champlain 155
 Fitzgerald Mrs. Patrick, St Joachim 24
 Fitzgerald Ths., timbertower, Champlain 472
 Fitzgerald William, laborer, Champlain r 455
 Fitzhenry Nicholas, messenger, Champlain 79
 Fitzpatrick Charles, advocate, Victoria Chambers, St Peter 139
 Fitzpatrick Daniel, carter, Lachevrotière 29
 Fitzpatrick Michael, laborer, St François 48
 Fitzsimmons Miss Ann, Sous le cap 63
 Fitzsimmons Mrs. Henry, Sous le Cap 63
 Flanagan Christ. M., stevedore, St Angèle 34-36
 Flanagan Edward, carter, Artillery 19
 Flanagan John, laborer, Artillery 22
 Flanagan Mrs. John, St Stanislas 8
 Flanagan Mrs. John, St Ursule 48
 Flemming Mrs. James, St John 230
 Fletcher Ed. T., crown lands, Grande Allée 172
 Fleury Damase, shoemaker, Desfossés 20
 Fleury Louis, joiner, Richmond 116
 Flood Thomas, lumber merchant, foot St Roch 81, h Richelieu 60
 Fluet Arthur, salesman, Côte St Geneviève 10
 Fluet Joseph, carpenter, Charest 72
 Fluet Mrs. Alexis, Richardson 226
 Fluet Mrs. Edouard, laundress, Richelieu 36
 Fluet Mrs. Joseph, St Olivier 213
 Flynn Edmund Jas., of Rémillard & Flynn and professor of Laval University, St Flavien 10
 Flynn Edward, boatman, St Antoine 14
 Flynn James, stevedore, St Peter 91
 Flynn John, boatman, St Paul 79
 Flynn John, laborer, St Patrick 27
 Flynn Maurice, stevedore, Champlain 375
 Flynn Michael, laborer, Champlain r 585
 Flynn Michael, laborer, Little Champlain 81
 Flynn Patrick, boatman, St Paul 79
 Fogarty Mrs. Martin, Champlain 546
 Foisy Antoine, boatman, Champlain 701
 Foisy Mrs. Jean, Champlain 799
 Foisy Michel, carpenter, Champlain 346
 Folan Mrs. John, De la Chapelle 5
 Foley Edward, advocate, and clerk of the Recorder's Court, St Angèle 32
 Foley James, clerk, St Famille 17
 Foley Lyons, tailor, Little Champlain 36
 Foley Michael, laborer, Champlain 346
 Foley Michael, trader, Little Champlain 66
 Foley Mrs. Patrick, bdg. hse., Little Champlain 21
 Foley Patrick, laborer, Champlain 346
 Follens Mrs. Owen, Champlain 906-908
 Fontaine Etienne, joiner, St Anselme r 43
 Fontaine Joseph, laborer, Scott 90
FONTAINE JOSEPH O., director of Colonisation, St John 3e2
FONTAINE LOUIS, dry goods, Crown 59, h Queen 124

Fontaine Noël, joiner, Charest 39
 Fontaine Olivier, carpenter, Charest 20
 Foote John J., proprietor of "Morning Chronicle," D'Auteuil 77
 Foote Samuel B., St Louis 83
 Foran Michael, timbertower, Champlain 264
 Foran Mrs. David, Champlain 386
 Foran William, timbertower, Champlain 421
FORD & ANDERSON, (Wm. Ford and John Anderson) plumbers and gas fitters, Garden 28
FORD & DALZIEL, (Jos. Ford and Chs. John Dalziel), paper manufacturers, mills at Portneuf, office, St Paul 62
 Ford William, of Ford & Anderson, Garden 28
 Forget François, messenger, D'Aiguillon 218
 Forgues Jean-Bte., boatman, St Paul 273
 Forgues Narcisse, carter, King 74
 Forgues Siméon, carter, Queen 132
 Forrest Alexander, plumber, St Eustache 104
FORREST LIEUT.-COLONEL WILLIAM H., paymaster of military district No. 7, St Louis 59
 Forrest Mrs. Peter, milliner, St John 67
 Forsyth J. Bell & Co., (Jos. Bell Forsyth) commission merchants, St Peter 119
 Forsyth Joseph Bell, of J. Bell Forsyth & Co., St Louis road
 Fortier Antoine, carter, Nelson 15
 Fortier captain Cyrille, St Helen 51
 Fortier George, laborer, Champlain r 729
FORTIER DR. JOSEPH E., M. D., collector of inland revenue, D'Auteuil 51
FORTIER FELIX, clerk of Executive Council St Geneviève 35
 Fortier Flavien, laborer, N. D. Des Anges 56
 Fortier François X., grocer, Dorchester 76-78
 Fortier Frs.-X., joiner, Henderson 64
 Fortier Ignace, boatman, Champlain 808
 Fortier Isaie, Henderson 40
 Fortier Mrs. Ignace, Côte St Geneviève 46
 Fortier Jean J. Octave, advocate, Du Pont 67
 Fortier Louis, boatman, Champlain 729
 Fortier Michel, trader, St John 223
 Fortier Mrs. Frs., Richmond 36
 Fortier Mrs. Henri, Richardson 167
 Fortier Mrs. François, Champlain r 808
 Fortier Mrs. Pierre, Bélair 5
 Fortier Nazaire, tanner, St Valier 333
 Fortier Octave, storeman, D'Aiguillon 131
 Fortier Pierre, boatman, Champlain 793
 Fortier Pierre, laborer, Champlain 788
 Fortier Taschereau, of Taschereau & Fortier, D'Auteuil 51
 Fortier Téléphore, tavern, Henderson 40
 Fortin Aldéric, leather inspector, Arago 14-16, h St Valier 160
 Fortin Antoine, sexton, Notre Dame 14
 Fortin Arthur, upholsterer, St Valier 161
 Fortin Charles, trader, St François 291
FORTIN & BELANGER, (Eug. Fortin and Hospice Bélanger,) dry goods, Du Pont 71-73, cor. St Joseph 105
 Fortin Eug. F., of Fortin & Belanger, Desfossés 112
 Fortin Ferdinand, trader, St Claire 9
 Fortin Frédéric, laborer, Henderson 60
 Fortin Honble. Pierre, M. D., St Geneviève 21
 Fortin Ignace, river police, Richmond 29

Fortin Isaac, carter, King 287
 Fortin Joseph, salesman, Grant 109
 Fortin Joseph, joiner, St Joachim 87
 Fortin Mrs. Cléophas, Fleurie 143
 Fortin Mrs. Irénée, St Joseph 107
 Fortin Mrs. Séraphin, Dorchester 4
 Fortin Mrs. Ignace, Sault au Matelot 59
 Fortin Nicholas, pilot, St Joseph 259

FORTIN OCTAVE, grocer, St Paul 217

FORTIN S. & CO., (*Siméon Fortin*), grocers, St Paul 208-210, cor. Henderson 2
 Fortin Simeon, of S. F. & Co., Henderson 4
 Fortin Telephone, tavern, Henderson 40
 Fortin Thomas, laborer, Ramsay r 23
 Fortune Guil., butcher, Prince Edward 163
 Fortune Jean, rigger, Prince Edward 179
 Foster John, laborer, Little Champlain 30

FOTHERGILL REV. M. M., rector of St Peter church, St John 501

Foucher François, carpenter, St Joseph 254
 Foulds Archibald, of Simons & Foulds, bds. at St John 489

Fouquet Joseph, boatman, Champlain r 741
 Fournier Eugène, of Patterson & Co., resides at St Thomas

Fournier Edouard, shoemaker, Fleurie 99
 Fournier Flavien, joiner, Richmond 1
 Fournier Hospice, laborer, St Dominique 85
 Fournier J. B. A., clerk, N. D. Des Anges 21
 Fournier Jos., laborer, Richelieu 240

FOURNIER JEAN, lumber and wood merchant, Charest 40

Fournier Ls., broomaker, Sault au Matelot 53
 Fournier Miss Sophie, Richardson 50
 Fournier Mrs. Amable, bdg. hse., St Paul 23
 Fournier Mrs. Frs.-X., shoe store, Desfossés 119
 Fournier Octave, tanner, Latourelle 46
 Fournier Philippe, shoemaker, Desfossés 137
 Fournier Pierre, blacksmith, N.D. Des Anges 113
 Fournier Thomas, carpenter, Richelieu 170

FOURNIER THOMAS, carver and gilder, St John 160

Foy Michael, dry goods, Mountain Hill 20-22
 Fradet Frs.-X., laborer, N. D. Square 13
 Fradet Mrs. Augustin, Richmond 27
 Fradet Thomas, diver, Champlain 734

FRASER A. & CO., (*After Fraser and John Holaday*) fish merchants and agents for Coast ng line of Steamers between Quebec and Baie des Chaleurs, and agents for the Western fire and Marine insurance company and Canada fire and Marine ins. Co., St Peter 99

Fraser Alexander, deputy supervisor of cullers, St Louis road

FRASER ALEXANDER, grocer, wine and spirit dealer, St Nicholas 15 and St Valier 2, h St Valier 4

FRASER ALEXANDER, notary, Fleurie 91

Fraser Alexander, of A. Fraser & Co., St Stanislas 6

Fraser Alexander, salesman, St Valier 28

Fraser Alexander G., clerk, Egin 2

Fraser Charles, of Verret, Stewart & Co., resides in Montreal

Fraser Donald, messenger, St Dominique 27
 Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Peter 105
 Fraser Mrs. Donald, St John 468

Fraser O. A., Quebec match factory, St Charles river, h cor. Crown and Commissioners

Fraser & Sutherland, coprs., Sault au Matelot 55

Frawley Patrick, laborer, Champlain 594

Fréchette Basile, carter, St Gabriel 53

Fréchette Edouard, joiner, St Helen 118-120

Fréchette Edouard R., tobacconist, factory and store, St Olivier 132, h D'Auteuil 39

FRÉCHETTE FLAVIEN, bookseller and stationer, St John 98, h Grande Allée 82 (*See adv. in Alph. directory*)

Fréchette Jean Bte., Grande Allée 82

Fréchette Joseph, laborer, St Joseph 279

Fréchette L. Honoré, M. P., advocate, St Peter 22, bds at Albion Hotel, Palace 31

Fréchette Napoléon, painter, Octave 9

FRÉCHETTE OVIDE & CO., (*Ovide Fréchette*) general com. merchts, St Peter 84

Fréchette Ovide, of O. Fréchette & Co., bds at Grande Allée 82

Frédéric Antoine, culler, D'Aiguillon 230

Frédéric Joseph, culler, Jupiter 21

Frédéric Joseph, clerk, St John 387

Frédéric Mrs. Jean Bte., Latourelle 41

Frédéric Siméon, printer, St George r 54

Frémont Mrs. Charles, St Ursule 29

FRENCH CONSULATE, Albert Le-favre consul, Couillard 22

FRENCH H. W. & CO., (*Henry W. French*) commission merchants, St James 13

French Henry W., of H. W. French & Co., Palace 12

Frenet François X., D'Aiguillon 63

Frenet Major L. Elzéar, advocate and clerk legislative council, St Flavien 12

Frenet Mrs. Isidore, St Gabriel 57

Frenet Olivier, wax dealer, St Valier 395

Frenet Prosper, carrier, Arago 64

Frew Alexander, clerk, Des Prairies 26

Fricot Guillaume, bricklayer, St Valier 149

Fry Edward C., of H. Fry & Co., St Denis 10

Fry Henry, of H. Fry & Co., Des Carrières 46

Fry Henry & Co., (*Edw. C. Fry and Henry Fry*) merchants and Lloyd's agents, St Peter 88

Fry John S., of Glover, Fry & Co., Grande Allée 86

Fuchs George, St John 40

FUCHS JACQUES, merchant tailor and c othier St John 40, h 38

Fudge David, cabinetmaker, St Julia 37

Fudge Edward, policeman, Lachevrotière 37

Fuller George, laborer, St Patrick 11

Fuller Mrs. James, St Marguerite 109

Fullerton Mrs. Isaac F., D'Youville 17

Fullerton Robert, sparmaker, Champlain 279

Furlong Michael, laborer, Champlain 297

Furlong Thomas, tailor, St Eustache 63

Furoy Annibal, farmer, St Marguerite 105

Fu-k Louis, r gger, St Croix 10

FYFE & GARNEAU, (*Wm. Fyfe and Nemés Garneau*) importers of general dry goods, clothing and carpet warehouse, Fabrique 22

Fyfe William, of Fyfe & Garneau, St John 96

G

To find a name, first know how to spell it.

GABOURY AUGUSTIN, secretary St Lawrence Steam Navigation Co., St John 393

Gaboury Edouard, foreman, St Olivier 142

Gaboury Felix, clerk, St Olivier 144

Gaboury Jean, printer, St Olivier r 77

Gaboury Léon, grocer, St John 225

Gaden George, custom house, St Paul 141

GADEN MRS. GEORGE, licensed midwife, St Paul 141

Gadoury Louis, joiner, Lachevrotière 48

Gaffney Mrs. James, St Patrick 24

Gagné Alphonse, carpenter, Dorchester 8

Gagné André, wheelwright, St Real 41

Gagné Célestin, horse dealer, St George 44

Gagné Cyprien, sailor, Richardson 192

Gagné Fabien, clerk, Fleurie 64

Gagné François, carpenter, De la Chapelle 93

Gagné Jean Baptiste, tavern, St Paul 15-17

Gagné Jean Bte, carpenter, Richardson 161

Gagné Louis, carter, Daulac 14

Gagné Napoleon, grocer, D'Aiguillon 97

Gagné Olivier, carpenter, Champlain 848

Gagné Mrs. Charles, St Réal 35

Gagné Mrs. Edouard, Arago 128

Gagné Mrs. Louis, King 109

Gagné Mrs. Paul, Champlain 809

Gagné Octave, carpenter, Laberge lane 9

Gagné Simon, messenger, D'Aiguillon 103

Gagnon Adolphe, grocer, St Paul 56

Gagnon Alfred, waiter, St Réal 61

Gagnon C. Alphonse, short hand writer, bds at St Louis 35

Gagnon Aug., ship carpenter, Champlain 786

Gagnon Augustin, King 256

GAGNON BELLES ILES, & CO. (*Stanislas A. Gagnon de Belles Iles*,) importers of china, glass and earthenware, chandeliers, lamps, lamp fittings and coal oil, merchants and manufacturers of brown ware, St Peter 38, and Union lane 7-11

Gagnon Charles, trader, Fleurie 66

Gagnon Cyrias, joiner, St Joseph 128

Gagnon de Belles Iles Stanislas A., of Gagnon Belles Iles & Co., Laval 6

Gagnon Edouard, bookkeeper, St Georges 4

Gagnon Edouard, laborer, Queen 216-228

Gagnon Elzéar, carpenter, Richardson 146

GAGNON ERNEST, sec. Public Works department, Hebert 14

Gagnon Eugène, shoemaker, St Olivier 125

Gagnon Euclide, joiner, Desfossés 179

Gagnon François, carpenter, Dorchester 26

Gagnon François-Xavier, clerk, St Valier 131

Gagnon François-X., carpenter, Richardson 154

Gagnon François-X., carpenter, King 192

Gagnon François, sawyer, Smith 10

Gagnon George, clerk, St John 389

Gagnon Gustave, organist, St Flavien 8

GAGNON H. & CO., (*Honoré Gagnon*,) dry goods, Crown 58-60

Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Co., Church 44

Gagnon Jean, wheelwright, Sutherland 7

Gagnon Joseph, joiner, D'Aiguillon 127

Gagnon Jean, shoemaker, St Patrick 86

Gagnon Joseph, caulker, Richardson 141

Gagnon Joseph, joiner, St Helen 81

Gagnon Joseph, laborer, Richmond 56

Gagnon Joseph, shoemaker, O'Connell 27

Gagnon Louis, carpenter, Champlain 786

Gagnon Louis, carter, Berthelot 2

Gagnon Louis, laborer, St Helen 65

Gagnon Louis, laborer, Nelson 13

Gagnon Miss Clarice, seamstress, O'Connell 3

Gagnon Miss Henriette, seamstress, Palace 22

Gagnon Miss Hortense, dressmaker, St Joseph 128

Gagnon Miss Marguerite, school teacher, St Marguerite 73

Gagnon Mrs. Antoine, Commissioners 57

Gagnon Mrs. Edouard, St Valier 174

Gagnon Mrs. Felix, D'Aiguillon 161

Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress, St Valier 133

Gagnon Narcisse, carpenter, Queen 164

Gagnon Narcisse, joiner, King 254

Gagnon Olivier, ship carpenter, Scott 88

Gagnon Phileas, milkman, Richelieu 188

GAGNON PHILÉAS, tailor, De la Chapelle 39, cor. Desfossés 136.

Phileas Gagnon, tailleur, se charge de toutes sortes d'ouvrages concernant cette ligne d'affaires, tant civils que militaires.

Gagnon Philippe, laborer, Richardson 12

Gagnon Simon, sen., joiner, Richelieu 247

Gagnon Simon, jr., bookkeeper, Richelieu 262

Gagnon Telesphore, carter, Commissioners 63

Gagnon Telesphore, clerk, Prince Edward 176

Gagnon Thomas, baker, Richelieu 2 0

Gagnon Zeel, clerk, Crown r 88

Galarneau Gabriel, painter, Belair r 23

Galarneau George, tanner, St Valier 322

Galarneau Herménég., joiner, St Olivier 223

Galarneau Noël, carpenter, Labourelle 143

Gale Benjamin, clerk, Richelieu 82

Gale Charles M., local editor *Morning Chronicle*, bds. at St. Louis 3

Gale Dr. George G., physician and surgeon, St Ursule 37

Gale Henry J., second hand store, St Stanislas 27, h St Eustache 88

Gale John V., crown lands, St Ursule 37

Gale Mrs. John, Des Prairies 73

Gale Mrs. William, D'Aiguillon 42

Gale Thomas, clerk, De Salaberry 7

Gallagher Denis, laborer, Little Champlain 32

Gallagher F. M., school teacher, D'Autenil 1-3

Gallagher Francis, collector, Queen 31

Gallagher James, carter, Champlain 721

Gallagher Jeremiah, assistant City Surveyor, D'Autenil 3

Gallagher Michael, laborer, St Paul 146

Gallagher Mic., laborer, Little Champlain 96

Gamache Augustin, clerk, Queen 242

Gamache Charles, laborer, St François 246

Gamache Joseph, joiner, Queen 48

Gamache Lazare, laborer, Richardson 137

Gamache Narcisse, carter, Queen 107

Gamache Prudent, laborer, St Claire 18
 Gamache Stanislas, joiner, Queen 48
 Gamble Robert, candle maker, St François 55
 Gandle James, bateau owner, St Paul 55
GAOL, Wm. MacLaren, gaoler, Grande
 Allée
 Garant Frs.-X., clerk, St John 17
 Garant Vilbén, trader, Fleurie 138
 Garbetz John, rigger, Prince Edward 236
 Gardner Joseph, laborer, Latourelle 27
GARIÉPY CHARLES, freight agent,
 Des Sœurs 19, h Hebert 18
 Gariépy Jean, carpenter, Commissioners 82
 Gariépy Joseph A., clerk, Richmond 28
 Gariépy Louis, carpenter, Commissioners 82
 Gariépy Mrs. Alexis, Fabrique r 51
 Gariépy Mrs. Charles, Richmond 28
 Garneau Alfred, grocer, O'Connell 25
 Garneau Boniface, carter, St Olivier 230
 Garneau Charles, laborer, Nelson r 23
 Garneau David, dry goods, Sous le fort 52-54-56
 Garneau Didier, com. merchant, bds. at Des-
 fossés 148
 Garneau Elzéar, clerk, bds. at St John 266
 Garneau Eugène, clerk, bds. at Collins 11
 Garneau Frs.-X., laborer, St Helen 162
 Garneau Frs.-X., salesman, St Joseph 25
 Garneau Frs.-X., joiner, Prince Edward 46
 Garneau Gabriel, St Mary 28
 Garneau George, of Bilodeau & Garneau, Tur-
 geon 7
GARNEAU HONBLE. PIERRE, of
 P. Garneau & Frère, and Commissioner
 of Crown Lands, Haldimand 8
 Garneau Honoré, clerk, St Flavien 17
 Garneau Jacques, blacksmith, O'Connell 1
 Garneau Jacques, laborer, Prince Edward 81
 Garneau Joseph, joiner, St George 51-57
 Garneau Jos. Henri, clerk, bds. at St Famille 22
GARNEAU JOSEPH A., M. D., phy-
 sician and surgeon and deputy Coroner,
 De la Chapelle 51
 Garneau J. Prudent, of P. Garneau & Frère,
 Laporte 33
 Garneau Louis, joiner, Laberge lane 10
 Garneau Michel, joiner, St Olivier 245
 Garneau Mrs. François-Xavier, St John 266
 Garneau Némèse, of Fyfe & Garneau, St John 360
 Garneau Pascal, joiner, O'Connell 33
GARNEAU P. & FRÈRE, (*Honble.*
Pierre and J. Prudent Garneau) whole-
 sale dry goods, St Peter 48
 Garneau Siméon, clerk, boards at St John 266
 Garon Pierre, advocate, Crown 27-29
 Garon Théophile, laborer, Richardson 50
 Garrity Mrs. James, Garden 43
 Gastonguay George, flour dealer, Champlain
 market hall, h St François 52
 Gastonguay Magloire, laborer, Arago 94
 Gastonguay Pierre, butcher, Prince Edward 40
 Gastonguay Théodore, photographer, gallery
 St Joseph 115, h 20
 Gate John, laborer, Champlain 566
 Gately Miss Mary A., dressmaker, St Ursule 57
 Gately Mrs. Thomas, St Ursule 57
 Gatrell James, laborer, Lachevrotière 87
 Gaucher Alphonse, clerk, St Valier 136
 Gaul Phillip, laborer, Champlain 279
 Gaulin François, laborer, St Helen 27

Gaulin François, Monument hotel, St Foye road
 Gaulin Jean-Bte., joiner, St Joachim 115
 Gaulin Jean-Bte., moulder, Daulac 10
 Gaulin Louis, tavern, St Réal 37
 Gaumont Adolphe, salesman, St Joseph 348
 Gaumont Jean-Bte., salesman, Little Cham-
 plain 8
 Gauthier Anthime, driver, St Marguerite 17
 Gauthier Arthur, watchmaker, St Peter 133
 Gauthier Augustin, laborer, Fleurie 76
GAUTHIER & CHOUINARD, (*Ed.*
C. T. Gauthier and H. J. B. Chouinard),
 advocates, Shaw's building, Mountain Hill
 120
 Gauthier Charles, laborer, Henderson 66
 Gauthier Eusèbe, painter, St François 212
 Gauthier Jos. & Frère, (*Jos. and Ovide Gau-*
thier), painters and decorators, St Joseph 290
 Gauthier Jos. ph., of Jos. Gauthier & Frère, St
 François 210
 Gauthier Léandre, carpenter, Richardson 120
 Gauthier Ovide, of Jos. Gauthier & Frère, St
 François 212
 Gauthier Edouard C. E., of Gauthier & Chou-
 inard, Ferland 23
 Gauthier the Misses, Garneau 16
 Gautier Arthur, clerk, bds at St Ann 75
GAUTIER E. FREDERIC, A. D. C.,
 and private secretary to His Excellency
 the Lt.-Governor, St Louis 87, h Spencer
 wood
 Gauvin Bénéoni, wheelwright, Berthelot 35
 Gauvin Charles Ed., surveyor, St Julia 6
 Gauvin Denis, coachmaker, St Patrick 153-155,
 h Scott 19
 Gauvin Etienne, tobacconist, St Joseph 235,
 h Church 45
 Gauvin Hubert, music teacher, St Claire 16
 Gauvin Jean, joiner, Fleurie 135
 Gauvin Joseph, carter, St Gabriel 75
 Gauvin Joseph, saloon, Henderson 6-8
 Gauvin Michel, custom house, Ferland 2
 Gauvin Mrs. François, Prevost 11
 Gauvin Mrs. Joseph, St Julia 6
 Gauvin Napoléon, tavern, St Olivier 186-188
 Gauvin Pierre, carter, Scott 15
 Gauvin Pierre, carter, St Patrick 157
 Gauvin Patrice, clerk, Fleurie 66
 Gauvreau Charles, cabinetmaker, Fleurie 61
 Gauvreau Edmond, M.D., physician and sur-
 geon, St John 282
 Gauvreau Edouard T., broker, Arthur 12, h
 Fleurie 132 and Jacques-Cartier 19 Hare
 Point in summer
 Gauvreau Etienne, messenger, St Roch 7
GAUVREAU FÉLIX E., chemist and
 druggist, St John 312, h 397
 Gauvreau Félix, joiner, St John 397
GAUVREAU F. LÉON, notary, Desfos-
 ses 60-62
GAUVREAU & KIROUAC, (*Jos. F. Gau-*
vreau and Frs. Kirouac), flour merchants,
 St Peter 149
 Gauvreau Joseph F., of Gauvreau & Kirouac,
 St John 515
 Gauvreau Joseph S., bookseller, Finlay market
 place 33, h St Roch 7
 Gauvreau Louis P., civil engin., D'Aiguillon 60
 Gauvreau Michel, joiner, Richelieu

Gauvreau Onésime, confectioner, St Marguerite 154

Gauvreau Pierre, civil engineer and Director of Public Works, D'Aiguillon 60

GAUVREAU T. A. & CO., (T. Alf. Gauvreau) manufacturers of plaster and cement, D'Aiguillon 64. (See adv. p. 7)

Gauvreau T. Alf., of T. A. Gauvreau & Co., D'Aiguillon 60

Gauvreau Théophile E., public works department, D'Aiguillon 60

Gauvreau l'héop., pastry cook, St Marguerite 149

Gazette des Familles, monthly, annual subscription 60 cts., Abbé Provencher, editor, Cap Rouge, Léger Brousseau, printer, Buade 9

Georin John, laborer, Champlain 306

Geay Jean-Bte. F., professor of music, bds at Richelieu 70

GEGGIE DAVID H., sec. Gas Co., St Famille 10

Geggie Mrs. Agnès, St Famille 10

Gélneau Etienne, laborer, Scott 128

GELLEY & BRUNELLE, (Jos. E. Gelley and Pierre Brunelle,) general brokers, St Peter 88

Gelley Joseph E., of Gelley and Pierre Brunelle, Fraser, Lewis

Gendron Frs.-X., tailor Prince Edward 166

Gendron Hector, tinsmith, St Olivier r 120

Gendron Mrs. Hector, St Olivier r 120

General Ticket Office for Railroads and Steamers, T. D. Shipman, agent, Sous le Fort 17, and St Louis 32

Généreux Chénier U., salesman, Richelieu 86

Généreux Mrs. Edouard, Richelieu 86

Genest Desiré, joiner, D'Aiguillon 198

Genest Jean, laborer, De la Chapelle 47

GENEST L. U. A., clerk of the Peace, Three Rivers

Genest Louis, designer, Richardson 237

Genest Miss Luce, dry goods, Desfossés 35, cor Grant 45

Genest Mrs. Flavien, King 283

GENEST NIL, dry goods, Mountain Hill 36, h 32

Genest Pierre, culler, Dégigny 35

Genest Pierre, carter, St Olivier 202

Genest Wm. Edouard, caretaker of armory, r St Louis 87

Génois Charles, clerk, St Michael 46

Génois François, carter, Richelieu 199

Georgeson Alex., storeman, Des Prairies 47

GERARD JEAN, cutler, bird dealer and umbrella mender, St John 94, h Côte St Geneviève 78

Gérard Napoléon, carter, Côte St Geneviève 78

Germain Auguste, laborer, Plessis 1

Germain Boniface, laborer, Jérôme 33

Germain Gaspard, currier, Arago 12-18-20, h 5

Germain Jean, sailor, St Jacques 12

Germain Lazare, St Helen 158

Germain Ludger, coach factory, St Valier 396, h Fourangeau 8

Germain Norbert, currier, Arago 9-11, h 1 office 3

Germain Eugène, boatman, Richelieu 265

Gervais Idée, laborer, King 74

Gervais Jean-B., tavern, Henderson 24

Gervais Louis, salesman, Prince Edward 250

GETHINGS CHARLES L., advocate, St Ursule 12

Giard Arthur, treasurer's office, St Joachim 97

GIARD DR. LOUIS, catholic secretary to the Minister of Public Instruction, Ferland 3

Giasson Nicolas, letter carrier, Richelieu 226

Gibb James, merchant, Commercial chambers, St Peter 92, h St Geneviève 3

Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., Des Carrières 48

GIBB, LAIRD & Co., (John L. Gibb and Jos. U. Laird), wholesale grocers and general merchants, warehouse Gibb's wharf, office, Dalhousie 83

Gibb Miss Margaret, Ladies academy, St Ursule 47

Gibbs John, laborer, Colomb 66

GIBLIN & Co., (John Giblin), ship chandlers, grocers and coal merchants, Champlain 301-303

Giblin J., of Giblin & Co., Champlain 301-303

Giblin Martin, policeman, Artillery 12

Gibson James, Richmond 74

Gibson Wm. C., of Sewell & Gibsone, Palace 4

Giffard Alex., artist, St Joseph 18

Giffard Ed., shipcarpenter, Richardson 144

Gignac Frs.-X., mason, St Helen 124-126

Gignac Honore, bricklayer, King 279

Gignac Joseph, mason, King 279

Giguère Adolphe, carter, Queen 193

Giguère Cel., tinsmith, Du Pont 140-142

Giguère Claude, boatman, Champlain 761

Giguère Clément, joiner, Richardson 234

Giguère & Co., (Frs.-X. and Od. Giguère), tinsmiths, St Nicholas 32

Giguère David, salesman, Prince Edward 147

Giguère Edouard, joiner, St Ours 12

Giguère Ed., dry goods, St John 427-429

Giguère Etienne, Queen 113

Giguère Etienne, laborer, Daulac 8

Giguère Ferdinand, dry goods, St John 423-425, h Claire Fontaine 2

Giguère François, baker, Church 15

Giguère François, carter, Plessis 17

Giguère Frs., grain merchant, Dorchester 84

Giguère François, storeman, Grant 7

Giguère François X., of Giguère & Co., Daulac 8

Giguère François, joiner, Caron 60, cor King 236

Giguère Honoré, printer, Claire Fontaine 37

Giguère Isaie, laborer, Caron 56, cor King 237

GIGUÈRE J. P., M.D., physician and surgeon, Desfossés 138

Giguère Jean-Bte., carpenter, Turgeon 27

Giguère Jean, boatman, Champlain 741

Giguère Jean, laborer, Champlain 796

Giguère Jean, tinsmith, Notre-Dame 3, h Champlain 3

Giguère Joseph, carter, Richardson 82

Giguère Joseph, boatman, Champlain 741

Giguère Louis, carpenter, Prince Edward 208

Giguère Magloire, tinsmith, Desfossés 46-48

Giguère Martin, trader, N.-D. Des Anges 108, cor St Antoine 23-25

Giguère Mrs. Ignace, Plessis 17

Giguère Mrs. Pierre, Couillard 6

Giguère Narcisse, joiner, Du Pont r 149

Giguère Narcisse, laborer, St Anselme 68
Giguère Octave, clerk, King 86
Giguère Odilon, of Giguère & Co., St Nicholas 34

Giguère Pierre, boatman, Champlain 774
Giguère Theophile, carter, Commissioners 45
Giguère Zephirin, laborer, Richardson 95
Gilbert Amable, wheelwright, St Patrick 120
Gilbert Augustin, laborer, Richardson 138
Gilbert François, laborer, St Olivier 268
Gilbert François, milkman, D'Aiguillon 256
Gilbert François, milkman, Richelieu 172
Gilbert François, painter, Richelieu 186
Gilbert Joachim, laborer, Commissioners 108

GILBERT JOSEPH, shoemaker, St John 296-298

Gilbert Léon, shoemaker, Champlain 8
Gilbert Louis, laborer, De la Chapelle 82
Gilbert Louis, milkman, Latourelle 145
Gilbert Louis, milkman, St Olivier 276
Gilbert Mrs Jean-Bte., St François 200
Gilbert Mrs. Jean, Richelieu 235
Gilbert Mrs. Joseph, St Olivier 270
Gilbert Prisé, milkman, Latourelle 147
Gilchen Frank, carter, St Croix 54

GILCHEN THOMAS, junior, Montcalm house, St Louis 36

Gilchen Thomas, sen., St Croix 54
Gilchrist John, cutler, Des Prairies 16
Glick Albert, shoemaker, Champlain 66
Gillanders James, baker, Des Prairies 71
Gillespie Miss Mary, huckster, Buade 65
Gilmour Mrs. William, St Louis r 87

GILMOUR ALLAN & Co., lumber merchants, Quebec Fire office building, St Peter 81

Gilmour Mrs. John, Montcalm, St Louis road
Gingras A fred, dr ver, Côte St Geneviève 24

GINGRAS ANDRÉ, builder, Dorchester 39, h 46

Gingras Auguste, clerk, St John 325
Gingras Augustin, joiner, Lachevrotière 41
Gingras Augustin, joiner, Latourelle 56
Gingras Basile, sen., boatman, Champlain 741
Gingras Charles, joiner, Latourelle 83
Gingras Cyprien, Latourelle 86
Gingras Cyrille, bookkeeper, St Olivier 193
Gingras Cyrille, shoemaker, St Anselme 33
Gingras Fleudonné, milkman, Latourelle 119
Gingras Ferdinand, custodian Court house, St Louis 63

Gingras François, carter, Plessis 2
Gingras François, grocer, St Gabriel 70
Gingras François, milkman, Richelieu 243
Gingras Frs., salesman, N-D Des Anges 79
Gingras Frs.-Xavier, agent, St Dominique 15
Gingras Frs.-X., grocer, St Valier 64, cor St Dominique 2, h St Valier 62

Gingras Frs.-X., pur., clerk, St Dominique 4
Gingras François-X., joiner, O'Connell 30
Gingras Honore, joiner, St Olivier 77
Gingras Jean, carter, Latourelle 152

GINGRAS JEAN, hotel-keeper Finlay Market place 45 cor Union 12

GINGRAS JÉRÔME, dry goods, St John 186-188

Gingras Joseph G., printer, Sutherland r 26
Gingras Jules, shoemaker, Richmond 43

GINGRAS & LANGLOIS, (Mrs Jean E Gingras and Edouard Langlois), grocers and dealers in wines and liquors, Palace 54

Gingras Miss Louise, joiner shop, Couillard 11, h 16-18

Gingras Miss Philomène, Richmond 19
Gingras Mrs. Augustin, milliner, Richmond 58
Gingras Mrs. George, Richelieu 146½
Gingras Mrs. Jean E., of Gingras & Langlois, Palace 52

Gingras Mrs. Jean B., St Madeleine 8

Gingras Mrs. Jean-Bte., Bélair 3

Gingras Mrs. Joseph, St Olivier 274

Gingras Mrs. Joseph, Parke lane 11

Gingras Mrs. Pierre, D'Aiguillon 147

Gingras Narcisse, carter, Latourelle 123

Gingras Narcisse, carpenter, Richardson 80

Gingras Nazaire, agent, Bélair r 9

Gingras Olivier, joiner, Richelieu 92

Gingras Omer, clerk, St Helen 39

GINGRAS PHILIPPE, general agent, Bath 2, h Court house, St Louis 63

Gingras Pierre, Du Pont 2

Gingras Theophile, shoemaker, Latourelle 7

Gingras Urbain, mason, Latourelle 151

Gingras Zephirin, butcher, Plessis 13

Girard Alphonse, carpenter, Champlain 659

Girard Anselme, carter, Scott r 60

Girard Augustin, carter, Turgeon 15

Girard Charles, laborer, Richelieu 225

Girard Elzéar, barber, St John 236, h Côte d'Abraham 24

Girard François, saddler, Côte d'Abraham 24, h St George 72

Girard Joseph, carter, Claire Fontaine 17

Girard Joseph A., clerk, St John 328½

Girard Louis, joiner, Alfred 3

Girard Maxime, fishmonger, St Nicholas 10

Girard Michel, carpenter, St François 172

Girard Miss Virginie, milliner, St Patrick 146

Girard Mrs. Pierre, St Patrick 146

Girard Mrs. Toussaint, Richardson 225

Girard Pierre, saddler, Alfred 22

Girard Simon, laborer, Richmond 38

Girardin Augustin, clerk, Queen 53

Girardin Mrs. Ignace, D'Aiguillon 11-13

Girl's High school, Miss Elizabeth Macdonald, principal, Dauphine 1

Girouard Theophile, lumber merchant, Stadacona terrace, Grande Allée 118

GIROUX EDMOND & FRÈRE, (Edmond and Victor Giroux), chemists and druggists, St Peter 37-39 (see adv. opp. *Alph. Directory*).

Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 34

Giroux Edouard, carpenter, Richmond 104

Giroux Elzéar L. J., notary, Du Pont 41

Giroux Félix, highwatch, Côte St Geneviève 23

Giroux Ferdinand, fruit dealer, Deligny 15

Giroux François, shoemaker, King 230

Giroux Honoré, joiner, King 244

Giroux Honoré, painter, Alfred 14

GIROUX J. B. & Cie., (Jean-Bte. Giroux, sen., and Jean Bte. Giroux, jr., and C. Lippé), fruit dealers, St Peter 25

Giroux Jean-B., jr., of J. B. Giroux & Cie., St Joseph 391

Giroux Jean-B., snr., of J. B. Giroux & Cie., St Joseph 389

Giroux Louis, mason, King 222

Giroux Louis, painter, St Gabriel 1

Giroux Miss Adeline, St Joseph 371

Giroux Miss Henriette, apothecary shop, St Valier 392-394

Giroux Mrs. Ignace, Stuart 9

Giroux Mrs. Pierre O., St Famille 30

Giroux Napoléon, butcher, St Patrick 88

Giroux Napoléon, stone cutter, Robitaille 2

Giroux Pierre, boatman, Des Prairies 51

Giroux Pierre, driver, Jérôme 5

Giroux Thomas, joiner, King 249

Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 32

Giroux Victor, mason, Latourelle 39

Glackemeyer Alfred, clerk, Richardson 175

Glackemeyer Edouard, notary, St Peter 84

Glackemeyer Henry, clerk, Herbert 7

GLACKEMEYER SAMUEL J., notary and a commissioner for taking affidavits to be used in the province of Ontario, St Peter 84, h Dauphine 31

GLASS JOHN, ship biscuit maker, St Peter 101, h Des Prairies 9

Glavin David, bookkeeper, Artillery 1

Glavin Mrs. David, Artillery 1

Gleason John, laborer, Champlain 162

GLOVER, FRY & CO., (T. Glover, John S. Fry and Wm. Dyer) carpet warehouse, clothing and general dry goods, Fabrique 24-26

Glover Ths., of Glover, Fry & Co., St Louis 71

Glunz Mrs. Rudolph, St Dominique 23

Goheil Edouard, carpenter, Caron 83

Goheil François X., storeman, Latourelle 10

Godbout Ambroise, laborer, Turgeon 5

Godbout Chs., carpenter, Prince Edward 240

Godbout François, laborer, Colomb 47

Godbout Jean, cabinetmaker, Dorchester 19

Godbout Jean, shoemaker, Desfosses 44

Godbout Jean, tailor, Du Pont 70

Godbout Jos., ship carpenter, Prince Edward 239

Godbout Léon, joiner, King 87

Godbout Majorique, joiner, St Olivier 125

GODBOUT P. ETIENNE, dry goods, St Peter 27-29, h Notre Dame square 6-7

Godbout Pierre, shoemaker, Champlain 1, h Notre Dame 3½

Godbout Simon, trader, St Helen 49

Godbout Théod., carpenter, Prince Edward 239

Godin Celestin, cabinetmaker, Laberge Lane 7

Godin & DeVarennnes, (Frs. Godin and Ferd. DeVarennnes), joiners, St Olivier 131

Godin François, carter, Scott 21

Godin Frs., of Godin & DeVarennnes, St Olivier 131

Godin Pierre, painter, St Olivier 221

Golden James F., clerk, Artillery 101

GOLDSTEIN ADOLPHE, wholesale and retail importer and dealer in Havana cigars, tobaccos and snuffs, meerscham pipes, and all sorts of tobaccoist's fancy goods, St John 37

Goldstone Miss M. J., Laporte 37

Gore George H., bricklayer, St Dominique 29

Gore Joseph, bricklayer, St Claire 2

Gore Rechab, mason and grocery, Blanchet 2-4 cor St Valier

Gorman Lawrence, laborer, Artillery 33

Gorman Matthew, fireman, St Julia 47

Gosland Wm., laborer, Champlain r 277

Gornely Miss Cath., dressmaker, Ferland 26

Gornon Pierre, laborer, St Olivier 212

Gosselin Alfred, shoemaker, Richelieu 198

Gosselin Felix, caulker, Prince Edward 226

Gosselin François, joiner, Richardson 117

GOSSELIN & BROTHER, (Joseph and Nap. Gosselin), fruit dealers, St Peter 21

Gosselin Frs. X., joiner, Richelieu

Gosselin Honore, carpenter, King 86

Gosselin Jos., carpenter St François 256

Gosselin Joseph, driver, Laberge Lane 14

Gosselin Joseph, of Gosselin & Bro., Little Champlain 8

Gosselin Mrs. Edouard, St Angèle 10

Gosselin Mrs. Michel, Alfred 4

Gosselin Mrs. Thomas, bldg. house, Couillard 35

Gosselin Napol., of Gosselin & Bro., St Peter 21

GOSSELIN REV. FRs. X., curate of St Roch church, R. C., St Joseph 158

Gosselin Theophile, restaurant, Palice 36

Gosselin Theophile, clerk, Canotterie Hill 18

Gosselin Vital, blacksmith, St Joseph 327-329

Gosselin Zéphirin, servant, Latourelle 78

Goudie Norval, storeman, Couillard 43

Goudreau Arthur, cabinetmaker, Commissioners 64

Goudreau Ed., cabinetmaker, Desfosses 137

Goudreau Mrs. Gobert, charwoman, Elgin 20

Goudreau Mrs. Robert, St Patrick 148

Goudreau Richard, laborer, Charest 67

Gouge Mrs. Isidore, laundress, St Patrick 61

Gouge Pierre, roofer, St Patrick 59

Gougeon Mrs. Charles, St John 226

Gouin François X., laborer, Richardson 152

Gouin Raphaël, carpenter, Richardson 152

Goulding Charles W., tavern, D'Aiguillon 86

GOULET ONÉSIME D.

dealer in

hardware,

Oils and Paints,

Vanishes,

Cuttlery,

&c., &c.,

wholesale and retail,

St Joseph 234, h Jacques-Cartier 7

Goulet Charles, shoemaker, St Marguerite 145

Goulet Charles, of C. Goulet and Son, Richardson 29

Goulet Charles & Son, (Chs. and Frs. X. Goulet), wheelwrights, St Ours 50

Goulet David, storeman, Richardson 73

Goulet Elzar, wheelwright, Church 94

Goulet Frs. X. L., of C. Goulet & Son, Richardson 27

Goulet Jean, joiner, Richardson 185

Goulet Joseph, laborer, St Helen 37



G **GOULET JOSEPH O.**, grocer and commission merchant, St François 168-170
 Goulet Léandre, joiner, Richardson 173
 Goulet Louis, laborer, Henderson 42
 Goulet Miss Sarah, teacher, Henderson 52
 Goulet Mrs. Gabriel, Prince Edward 225
 Goulet Mrs. Gabriel, Henderson 52
 Goulet Mrs. Joseph, bdg. hse., Canoterie hill 12
G **GOULET ONESIME D.**, hardware, St Joseph 234, h Jacques-Cartier 7
 Goulet Pierre, laborer, Richardson 91
 Goupille Mrs. Etienne, huckster, Belleau 3
 Gourde Théophile, culler, King 49
 Gourdeau Ed., jnr., cabinetmaker, Church 5
 Gourdeau Ed., snr., machinist, Desfossés 137
 Gourdeau Félix, tanner, St Valier 295-301, h King 105
 Gourdeau Frs., harbor master, Rampart 19
 Gourdeau Frs., cabinetmaker, Church 8-10
 Gourdeau Napoléon, of Delisle & Gourdeau, bds at St Valier 308
 Gourdeau Philippe, painter, N. D. des Anges 97
 Gousse Louis, jnr., cooper, Fleurie 100
 Gousse Louis, sen., shoemaker, Grant 96
G **GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE**, L. Stafford, agent, Champlain 101-103
G **OVERNMENT STEAMERS OFFICE**, J. U. Gregory, manager, Champlain 101-103
 Governor's garden, between Des Carrières and Laporte
 Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, Belvédère road
G **OWEN & LLOYD**, (*Hammond Gowen and James Lloyd*), advocates, Gowen's building, St Peter 125
 Gowen Mrs. Hammond, St Denis 16
 Goyet Alphonse, dyer, Crown 38
 Graham Alex., carter, Grant 99
 Graham Henderson, carter, Fleurie 13
 Graham John, laborer, Jesuits 23
 Graham Joseph, laborer, Claire Fontaine 41
 Graham Joseph, laborer, St Patrick 16½
 Graham Michael, culler, St François 45
 Graham Michael, grocer, Lachevrotière 80-82
 Grainger Patrick, laborer, Champlain, Tucker's wharf
 Grand Trunk Railway Ticket Office, T. D. Shipman, agent, Sous le Fort 17 and St Louis 32
 Grand Trunk Railway Co., terminus office, Champlain market place
 Grannary James, laborer, St Michael 70
 Grannary James, laborer, St Julia r 41
 Grannary Mrs. Terance, St Michael 42
 Grant Alexander, grocer, Champlain 72
 Grant Robert, clerk, St Angèle 30
 Grant T. H., St Peter 139, h Belvédère lodge, St Louis road
 Grant William, engineer, St John 48
 Gravel Charles, salesman, Arago 73
 Gravel Joseph, carpenter, Arago 73
 Gravel Joseph, pilot, St Joseph 50
 Gravel Joseph, trader, Finlay market place 5
 Gravel Julien, carter, St François 294
 Gravel J. F. N., collector, Prince Edward 125
 Gravel Ls., of Blondeau & Gravel, St Helen 130
 Gravel Pierre, trader, Finlay market place 5
 Gravel Siméon, saddler, Arago 65

Gravel Simon, carter, St François 276
G **RAY F. WOOD**, office, Gowen's building, St Peter 125, bds at St Louis hotel and country residence, St Michael, St Louis road
 Gray James, policeman, St Julia 38
 Gray John, post office clerk, St Eustache 33
 Gray Miss Philomène, Latourelle 18-20
 Green James A., surveyor of customs, St Foye village
G **REEN JAMES H.**, fruit dealer, Champlain market place, h St John 459
 Green Miss Adée, saleswoman, Richelieu 77
 Green Mrs. John, Champlain 550
 Green Mrs. Michael, Couillard 26
 Green William, laborer, Champlain, Ellis wharf
 Greffard Antoine, laborer, Côte St Geneviève 22
 Greffard Louis, sexton, St Helen 132
 Greffard Mrs. Joseph, Latourelle 2
G **REFFARD THOMAS E.**, dry goods merchant, Du Pont 7, and St Joseph 106-108, h Desfossés 183
 Gregg John, shipsmith, Champlain 136
 Gregoire Alexis, carter, Commissioners 11
 Gregoire Arthur, carpenter, Commissioners 10
 Gregoire Boniface, joiner, Daulac 11
 Gregoire Elie, carpenter, King 218
 Gregoire Joseph, carter, N. D. Des Anges 111
 Gregoire Joseph, inspector of weights and measures, St Andrew 4, h Desfossés 47
 Gregoire Julien, blacksmith, N. D. Des Anges 23
 Gregoire Paul, boilermaker, Champlain 744
 Gregor Ths. A., ledger keeper, Bell's lane 9
G **REGORY JOHN U.**, manager of Government Steamers and agent of Department of Marine and Fisheries, St Geneviève 43
 Gremow Michael, rigger, Prince Edward 164
 Grenier François-X., grocer, Du Pont 91-95
 Grenier Frs.-X., printer, St Olivier 149
 Grenier Frédéric, bdg. hse., Sault au Matelot 86-88
G **RENIER GUSTAVE**, clerk Executive Council, St Louis 87, h Richelieu 86
 Grenier Henri, sawyer, Desfossés 65
 Grenier Hilaire, laborer, Richardson 160
 Grenier Hilaire, cooper, Sault au Matelot 83-85
 Grenier Hilaire, mason, King 225
 Grenier Honoré, laborer, Buade 51
 Grenier Honoré, shoes, St John 270
 Grenier Jacques A., agent, St Augustin 64
 Grenier Jacques, shoemaker, Dorchester 2
 Grenier Jean-Bte., carpenter, Queen 229
 Grenier Jean, jnr., driver, Latourelle 6
 Grenier Jean, snr., laborer, Latourelle 16
 Grenier Joseph, pastry-cook, King 223
 Grenier Joseph, pork butcher, Desfossés 165-171
 Grenier Miss Emerance, St François 6
 Grenier Ovide, grocer, Du Pont 127, h 123½
 Grenier Pierre, printer, Richelieu 132
 Grenier Théophile, trader, Richardson 84
 Grenier Thomas, N. D. Des Anges 39
 Grenier Thomas, carter, Dorchester 41
 Grenier Thomas, mason, King 261
 Grenier Thomas, shoemaker, St Paul r 243
 Grey Nuns' Asylum, Richelieu 16-18
 Grey Nuns' Church R. C., Richelieu 8
 Griffin Daniel, laborer, Champlain 678
 Griffin Michael, sailmaker, Champlain 140

Griffin Peter, stevedore, Champlain 727
 Griffin Pierre, laborer, Champlain 585
 Griffin William, laborer, Champlain 852
GRIFFITH WILLIAM A., comm. merchant, manager and sec.-treasurer St John Street Railway Com any, St Peter 81 and Sault-au-Matelot 36, bds at Port Dauphin 3
 Griffith Henry, commission traveller, St Marguerite 120
 Griffiths Jacob, keeper of Custom House, Point à Carcy
 Grogan Patrick, stevedore, Champlain 440-442
 Grogan Samuel, stevedore, St Charles 42
 Grondin Eugene, tobacconist, and hotel, Buade 55-61
 Grondin François X., boatman, St Helen 29
 Grondin George, hotel, Champlain market place 2, h St Flavien 30
 Grondin Joseph, insurance agent, St Peter 12, h Charlesbourg
 Grondin Jules, joiner, O'Connell 15
 Grondin Prime, laborer, St Valier 191
 Grumback Hermann, furrier, Buade 37
 Guay Abraham, carter Richmond 49
 Guay Charles, currier, Turgeon 23
GUAY & Co., (*George Guay*) Dominion House, importers of dry goods, Buade 45
 Guay Desre, tanner, St Valier 379-381
 Guay Edouard, laborer, Caron 51
 Guay Edouard, of Julien & Guay, St Valier 366
 Guay Etienne, baker, Arago 111
 Guay Florent, dry goods, Notre-Dame 21, h Mountain Hill 72
 Guay François, laborer, Queen 136
 Guay George, mason, Artillery 54
 Guay George, of Guay & Co., Buade 43
 Guay Germain, notary, Queen 90-92
 Guay Jérôme, butcher, Queen 183
 Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11
 Guay Louis, carpenter, Champlain 703
 Guay Louis, laborer, St George 11
 Guay Louis E., jeweller, Du Pont 126
 Guay Miss Louise, bds, at St Olivier 96
 Guay Mrs. Jos., leather store, St Valier 297-299
 Guay Mrs. Michel, St Olivier 211
 Guay Mrs. Michel, milliner, St Joseph 360-362

Guay Norbert, clerk Berthelot Market, St Olivier 211
 Guay Pierre, painter, St Valier 276
 Guenard Narcisse, laborer, St George r 54
 Guenet Dom., shoemaker, Litt e Champlain 49
 Guenet Honore, shoemaker, Queen 147
 Guenet Telesphore, shoemaker, Desfossés 81
 Guerard François, carpenter, King 180
 Guerard François, grocer, Arago 46-48
 Guerard Jean, St François 45
 Guerard Louis, jnr., cabinetmaker, Arthur 2
 Guerard Louis, senr., cabinetmaker, Sault au Matelot 23-29
 Guérard Miss Marie, seamstress, Desfossés 184
 Guerard Pierre, moulder, St Helen 81
 Guérard Pierre, carpenter, Caron 70
 Guilbault Pierre, laborer, Church 90
GUILBEAULT A. CHARLES, registrar board of Public Works, D'Aiguillon 114
 Guilfoyle Jas., laborer, Little Champlain 66
 Guilfoyle Patrick, trader, St Eustache 64
 Guillet André, joiner, Queen 162
 Guillet Antoine, joiner, St François 79
 Guillet George, sawyer, St Paul 31-33
 Guillet Jean, tavern, St Olivier 70
 Guilmet George, carter, St Marguerite 25
 Guilmet Mrs. Jean-Baptiste, bldg. lse., Henderson 10
 Guilmet Mrs. Augustin, Grant r 87
 Guimont Cleophas, millinery, St Joseph 140
 Guimont Louis, shoemaker, Desfossés 21
 Guire Walter, engineer, bds at St Louis 38
 Gunn Andrew, agent, Little Champlain 371
 Gunn Bernard Pat., bookkeeper, Champlain 26
 Gunn Bernard, clerk, Champlain 121
 Gunn Francis, wholesale dealer in provisions and ship stores, Sous le Fort 29, h Mountain hill 48
 Gunner Charles, carpenter, Jesuits 11
 Gunner Christian, carpenter, Prince Edward 71
 Gunner John, carpenter, Richardson 16
 Gunnip George, Champlain 550
 Guy Louis, salesman, Du Pont 51
 Guy Mrs. Joseph, Dorchester 12
 Gymnasium, Charvet 96

H

 To find a name, first know how to spell it. 

Habberland Nicholas, laborer, Champlain r 455
 Hackett William, laborer, Champlain 373
 Hagens Hans, broker, St Peter 68, h St Ursule 29
 Hagens John & Co., sole agents in Quebec for the British egg and butter powder, St Peter 68
 Haizel John, joiner, De la Chapelle 91
 Hale Edward J., merchant, Des Carrières 50
 Halesy Mrs. Wm., Queen 59
 Haley Peter, horse dealer, St Julia 69
HALL G. B. & Co., (*G. B. Hall, P. P. Hall and A. Thompson*) lumber merchants, Arthur 13
HALL GEORGE & Co., (*G. B. Hall*) grocers and wine merchants, St John 2
 Hall George, of George Hall & Co., Collins 10
 Hall Joseph, laborer, St François 10
 Hall Miss Margaret, St Genevieve 30
 Hall Dr. William B., veterinary surgeon, cor St John and St Stanislas, bds. at Habert 13

Hallée André A., storeman, Du Pont 6
 Hallée Jean-Bte., tanner, N. D. Des Anges 117
HALLEE JOSEPH, restaurant, St Peter 112, cor. St James 11, next cor. to Quebec Bank
 Hallée Joseph, freight agent, St Anselme 10
 Hallée Joseph, laborer, N. D. Des Anges 117
 Halpin Thomas, laborer, Champlain 417
HAMEL ABRAHAM, St Genevieve 48
 Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers, McMahon 3
HAMEL ALFRED A., surveyor and civil engineer, Crown 50
 Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers, Hamel 11
 Hamel Anselme, saddler, Scott 17
 Hamel Antoine, joiner, Latourelle 50
 Hamel Antoine, laborer, D'Aiguillon 196

Hamel Charles, wheelwright, Latourelle 52
Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier, resides on the Charlesbourg road, three miles from bridge

Hamel Ernest, of J. Hamel & Brothers, St Geneviève 42

Hamel Eugène, artist, St Ann 12, h St Geneviève 48

Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers, Hamel 7

Hamel François-X., laborer, St Patrick 104

Hamel Herménégilde, storeman, St Gabriel 60

HAMEL J. & BROTHERS, (*Adolphe, Alphonse, Ernest, Ferdinand E. and Joseph Hamel and Joseph E. Bedard*), wholesale staple and fancy dry goods importers, Mountain Hill 26-64-66

HAMEL J. & BROTHERS, dry goods importers, r-tail, Sous le Fort 58

HAMEL JEAN BAPTISTE, notary, general agent, and clerk of the Magistrate's Court for the parish of St Sauveur, 2 St Joseph, St S

Hamel Joseph, carter, Turgeon 29

Hamel Joseph, of J. Hamel & Bros., D'Auteuil 75

Hamel Louis, joiner, St Olivier 71

Hamel Louis, shoemaker, St John 294

Hamel Michel, shoemaker, Sutherland 41

Hamel Mrs. François, Scott 41

Hamel Mrs. Pierre, Sault au Matelot 33

Hamel Mrs. Théophile, Des Carrières 14

Hamel Philippe, fireman, St Paul 256

HAMEL & TESSIER, (*C. Narcisse Hamel and Ulric Tessier, jnr.*), advocates, St Peter 51

Hamelin J. Néré, clerk, Fleurie 47

HAMILTON BROTHERS (*Robt. Hamilton*) timber marchants, Bell's lane 15
Hamilton James, bookkeeper, St Peter 98, h St Réal 59

Hamilton L. H., of E. Fitch & Co., resides in New Liverpool

Hamilton Mrs. Charles, D'Auteuil 94

HAMILTON REV. CHS., M.A., incumbent of St Matthew church and chaplain to the Lord Bishop of Quebec, St John 507

Hamilton Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St Foye road

Hamilton Wm., custom officer, D'Artigny 35

Hammond Jean F., lamplighter, Richmond 24

Hammond Mrs. Mary A., D'Aiguillon 53

Hammond Mrs. capt. Jean, bdg. hse., Couillard 13

Handford William, clerk, Côte St Geneviève 29

Haney rev. J. C., Scott 140

Hanley Michael, shipcarpenter, Grant 90

Hanley Mrs. Charles, Des Prairies 31

Hanley Mrs. Michael, Champlain 275

Hannafin Mrs. John, Artillery 57

Hannon Martin, shoemaker, Champlain 446

Hannon Mrs. Wm., Artillery 131

Hannon Owen, caretaker, Dalhousie 94

Hanson Albert, laborer, St Patrick 13

Hanson Frederick, laborer, Champlain 548

Hanson Js., of Derby & Hanson, D'Aiguillon 81

Hanson Peter, laborer, Champlain 578

Harbeson Edward, St George 99

Harbeson Mrs. Matthew, St George 99

Harden Mrs. Henry, Champlain 302

Hardman Edward, mechanical engineer, Des Prairies 27

Hardy Amédée, salesman, St George 6

Hardy Arthur, clerk, St Valier r 91

Hardy Charles, of Hardy & Lépine, St Gabriel 73

Hardy Edouard, pork butcher, St Olivier 179

Hardy Elzéar, clerk, St Famille 11½

Hardy Joseph, joiner, St Olivier 185

Hardy Joseph, dry goods, Sous le Fort 43

Hardy & Lépine, (*Charles Hardy and Nap. Lépine*) wheelwrights, St Gabriel 71

Hardy Miss Clarisse, St George 6

Hardy Miss Josephite, tailoress, Ferland 7

Hardy Napoléon, joiner, St Olivier r 120

HARDY NARCISSE S., bookseller, stationer and church ornaments, Notre-Dame square 8-10

Hardy Olivier, joiner, Latourelle 76

Hardy Pierre A., grocer, St John 262

Hare Samuel, storeman, rear Martello Tower No. 2, off Grande Allée

Harkin John, cooper, St Paul 119

Harkin Mrs. Thomas, Jupiter 9

Harney James, farmer, Champlain 585

Harney Thomas, fire brigade, Champlain 476

Harpe Edouard, policeman, Latourelle 5

Harper D. A., dollar store, St John 4

Harper George, laborer, Prince Edward 77

Harrington Dan., laborer, Little Champlain 23

Harrington Michael, laborer, Champlain 309

Harrington Thomas, laborer, Champlain 295

Harris Edward B., St Ann 109

Harris Henry, ladies and children's under clothing, St John 77, h St Stanislas 24

Harris Joseph, sailor, Church r 5

HARRIS MAURICE, Havana Cigar Depot, reading and smoking room attached, St John 65, h St Ann 109 (*See adv. page 8*)

Harrison Mrs. Henry, restaurant, St Antoine 8-10

Harrison Richard, com. mercht., Scott 150

Harrower Jas. T., bookkeeper, Belvedere road

Hart John, stonecutter, Lachevrotière 55

Hart Miss Bridget, Lachevrotière 57

Hartigan Mrs. Edward, St Flavien 27

Hartin Patrick, laborer, St Eustache 93

Harwood John, manager Q. R. Works, St Joseph 37

Hatch And., of Hatch Brothers, Richelieu 39

HATCH BROS., (*Andrew, Henry and John Hatch*), builders and founders, factory, Des Anges 4, foundry, Assurance and office, Henderson 58

Hatch Henry, of Hatch Brothers, Richelieu 37

Hatch John, of Hatch Brothers, Richelieu 41

Hatch Mrs. Susan, St John 103

HATCH WILLIAM H., crockery, china, glass and earthenware, coal oil and lamp depot, St John 105 h 103 (*See adv. opp. Alpha. Directory*)

Hatherly James J., teacher, D'Auteuil 29

Havard Magloire, clerk, St Joseph 271½

Harvey John B., shoemaker, Robitaille 13

Hawkins Fred., grocer, marble and furniture store, St George 3

Hawkins Mrs. Michael, St Marguerite 45

Hawkins Thomas, grocer, St Paul 7-9

Hawskin John, grocer, Champlain 455
 Hawson Alfred, laborer, St Patrick 13
 Hayfield John, caretaker, St Foye road
 Hayfield John, laborer, Champlain 796
 Hay James, blacksmith, St Patrick 36
 Hayden Mrs. James, tavern, Champlain 448
 Hayes Michael, laborer, St Dominique 69
 Hayes Thomas, boatman, Champlain 574
 Hayes Thomas, boatman, Champlain 720
 Hayes Michael, conductor, St Eustache 77
HEALEY JOHN R., custom broker, Custom house, Point-à-Carcy, h St John 391
 Healey Peter, coachman, Queen 42
 Healey Thomas, laborer, Champlain 412
HEARN JOHN, M.P., general merchant, Sault-au-Matelot 15, h St Joachim 28
 Hearn John, laborer, Champlain 600
HEARN MATTHEW A., advocate, Parloir 5
 Hearn Patrick, stevedore, Sous le Fort 27
 Hearn Richard, gardner, St Stanislas 14
 Heatley Miss Helen, teacher, D'Artigny 49
 Heatley Ths., clerk, Lachevrotière 83
 Heavens Charles, tavern, Garden 41
 Hébert Eléazare, trader, Richardson 207
 Hébert Etienne, joiner, St John 238
 Hébert George, music teacher, St John 316
 Hébert George, pastry cook, Fleurie r 15
HEBERT JEAN-BTE. C., notary and insurance agent, St Peter 56, h St Ursule 1
 Hébert Joseph, pastry cook, Octave 22
 Hébert Mrs. Charles, laundress, Charest 100
 Hébert Mrs. Louis, laundress, St George 41
 Hébert Toussaint, painter, St John 316
 Hébert William, upholsterer, Charest 69
HEIGHAM CAPT. HENRY, Chief of Quebec City Police, St Ursule 49, h 51
 Helms Charles, laborer, Arthur 22
 Hemming Henry, bookkeeper, Richmond sq 15
 Hénault Louis N., Desfossés 104
HENCHHEY PATRICK, proprietor Henchey's hotel, St Ann 34-38-40
 Henchey Dr. John H., bds. at St Ann 18
 Henderson Mrs. Charles, Des Prairies 35
 Henderson Mrs. Walter, Rampart 47
 Hennessy George, carter, St Patrick 20
 Hennessy John, butcher, St Julia 65
 Hennessy John, laborer, Champlain 670
 Hennessy Mich., coachman, Lachevrotière 92
 Henry John, engineer, St François 27
 Henry John, laborer, Champlain 141
 Henry John, laborer, Ramsay r 27
 Henry Joseph W., founder, Champlain r 145-147, h St Ann 18 and Petit Mange, St Foye road in summer
 Henry William, carpenter, Richardson 17
 Herbit Mrs. Samuel, Artillery 12
 Herley John, St Eustache 61
 Herrity John, laborer, Champlain 642-644
 Hetherington Patrick, plasterer, St Patrick 32
 Hetherington James, baker, St François 6
 Hetherington James, baker, St John 324
HETHERINGTON THOMAS, baker, St John 336-338
 Hewitt Chas., tin plate maker, D'Aignillon 87
 Hianveu Ambroise, silver plater, St Nicholas 34
 Hianveu Charles, bookbinder, Laval 14
 Hianveu Mrs. André, St Nicholas 34

Hibberland Nicholas, laborer, Champlain r 495
 Hickey Michael, laborer, Champlain 469
 Hickey Michael, laborer, Artillery 24
 Hickey Mrs. James, St Paul r 97
 Hickey Mrs. John, St Paul 121
 Hickey Mrs. Patrick, Artillery 16
 Hickey Robert, laborer, Little Champlain 106
 Hickman William, hairdresser and wig maker, Garneau 52
 Hicks Henry, boilermaker, Champlain 756
 Higgins William, custom house, St Julia 43
HIGH SCHOOL OF QUEBEC, William Dale, rector, St Denis 30
 Hill Mrs. John, Little Champlain 41
 Hille Augustin, tailor, St François 6
 Hillier Robert, stevedore, St Paul 147
 Hinds James, carter, Smith 11
 Hodge David, salesman, St Dominique 29
 Hogan Edward, laborer, Champlain 823
 Hogan Hamilton, laborer, Champlain 543
 Hogan John, laborer, Champlain 685
 Hogan John, custom house, St Julia 56
 Hogan Jos., laborer, Champlain, Tucker's wharf
HOGAN MICHAEL, dealer in fruits, fish, vegetables, &c., wholesale and retail, Garden 7-11, stands Montcalm Market 1-2-9-10, h Garden 9 (See *adv. in Alpha. Directory*)
 Hogan William, laborer, Champlain 710
 Holden Patrick, laborer, Champlain r 381
 Holder John, cabinetmkr, Côte St Geneviève 76
 Holehouse Mrs. William, McMahon 10
 Holiwell C. E. & Co., (*C. E. Holiwell*) stationers, Buade 12
 Holiwell C. E., of C. E. Holiwell & Co., Buade 10
 Holliday John, of A. Fraser & Co., St Angèle 4
 Holloway Edward, clerk, St Geneviève 33
HOLLOWAY FRANK, general agent for the London and Lancashire Life Ins. Co., Gowen's Building, St Peter 125, h St Geneviève 33
 Holmes Thomas, laborer, Little Champlain 76
 Holt Charles G., Q. C., of Holt, Irvine & Pemberton, D'Auteuil 57
HOLT, IRVINE & PEMBERTON, (*Chs. G. Holt, Honble. Geo. Irvine and Edward H. Pemberton*) advocates, Union Bank building, St Peter 56
 Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., Buade 37
HOLT THOMAS, of Dawson & Co., St Julia 10
 Holwell Andrew, policeman, St Michael 37
 Home John, agent, St Foye road cor Belvedere
 Home Mrs. Joseph W., ladies seminary, St Louis 48
 Home William, St Ursule 75
 Hood Wm., grocer, Artillery 80, h D'Artigny 18
 Hookes Isaac, saw mill proprietor, St Dominique, cor St François 20, h St Dominique 55
 Hooper Jonathan, St John 168
 Hooper Miss Mary, Couillard 26
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St John 174
 Horan Patrick, constable, St Julia 16
 Horan William, storeman, Des Prairies 21-23
 Horwood William, carter, St Paul r 131
 Hospice de la Maternité, Couillard 12-14
 Hospice des Sœurs de la Charité, St Olivier 15-15

Hospice St Joseph, Miss Marie Metivier, matron, Ferland 8

Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, St Ann 42

H OSSACK G. & C., (*Chs. R. and Geo. C. Hossack*) grocers, wine and spirit dealers, Garden 19 cor St Ann 44-46

Hossack Geo. C., of G. & C. Hossack, St Ann 42
Hossack James, of Hossack, Woods & Co., Grande Allée 106

Hossack John F., of Hossack, Woods & Co., Notre Dame 25½

Hossack Mrs. James A., confectioner, Du Pont 97-101

Hossack William, D'Aiguillon 6

Hossack William, Mount Pleasant

H OSSACK, WOODS & CO., (*John F. Hossack, James Hossack and Alexander Woods*) grocers and confectioners wholesale, and proprietors of coffee and spice steam mills, Arthur 19 cor Dalhousie 94

Hotel-Dieu, cor Charlevoix and Palace

H OUDE B. & CO., (*Barthelemy Houde*) tobaccoists, St John 322

Houde Barthelemy, of B. Houde & Co., and tobacco manufacturer, Richelieu 179 cor St Claire, h St Claire 39

Houde Edouard, butcher, Cron 66

Houde Edouard, tobaccoist, Arago 103

Houde Frs., boatman, Finlay market place 3

Houde François-Xavier, trader, Sutherland 11

Houde François-X., laborer, Sutherland 12-14

Houde François-Xavier, grocer, Latourelle 138

Houde François, Sutherland 32

Houde Isabe, carter, Richmond 35

Houde Isidore, blacksmith, Richmond 7

Houde Jean-Bte., machinist, Richelieu 191

Houde Joseph, sen., sawyer, Commissioners 88

H OUGH C. & SONS, (*Charles, George and Henry Hough*) Avery stables and mail contractors, St Ann 95-103

Hough Chs., of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough Geo., of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough Henry, of C. Hough & Sons, St Ann 95-103

Hough John, timbertower, Champlain 285

Houghton Charles, clerk, St Julia 23

Houghton Thomas, farrier, St John 193

Houie Arcadius, coach factory, Burton 7

Housman rev. G. V., M. A., Rector of Quebec, at the Manse, Garden 23

Howard John, stevedore, Artillery 93

Howe John, Lachevrotière 49

Howe Miles, stevedore, Champlain 427-429

H OWELLS HONBLE. WILLIAM C.,

American Consul, Hamel 9

Howlett John, laborer, Champlain 612

Howlett Miss Johanna, Artillery 40

Howlett Patrick, laborer, Champlain 652

Huard Elzear, cabinetmaker, St Marguerite 133

Huard Laurent, joiner, St François 188

Huart François, gardner, St Marguerite 135

Huart Joseph, joiner, Colomb 7-9

Huart Mrs. Isaac, laundress, Richmond 13

Hubert Joseph, laborer, St Dominique 69

Huck Michael, laborer, Champlain 326-328

Hudson Barthelemy, tobaccoist, St John 314

Hudson Edouard, shoemaker, St Real 25

Hudson Elzear, of Jean & Hudson, Garneau 46

Hudson François E., clerk, Desjosses 124

Hudon Jean E., barber, St Paul 237

H UDON JOSEPH, joiner, St Helen 17-19

Hudon Louis D., clerk, Artillery Park

Hudon Maxime, joiner, St Marguerite 128

Hudon Miss Henriette, seamstress, St Valier 199

Hudon Mrs. Eusebe, Charest 32

Hudon Pamphile A., grocer, Arago 147

H UDON THEOPHILE, carpet warehouse, clothing and general dry goods, St Joseph 221-223 and Crown 16

Hudson Richard, sailmaker, loft, Canotterie Hill 28, h St Paul 149

Hughes Benjamin, laborer, Champlain 441

Hughes Henry, housekeeper, Haldimand 14

Hughes James, carter, Ancien Canard 15

Hughes Matthew R., ship-laborer, Champlain 441

Hughes Mrs. James, saloon, St Paul 235

Hughes Patrick, laborer, O'Connell 12

Hughes William, laborer, St Paul 135

Hull David, driver, Artillery 5

Humbert Alphonse, of Humbert & Co., Bath 11

Humbert & Co., (*Alph. Humbert and Frs.-X. Trudely*) distillers, St Paul 205-209

Humphrey John, laborer, Champlain 227

Hunt Arthur F., of Hunt, Brock & Co., D'Auteuil 49

H UNT, BROCK & CO., (*Arthur F. Hunt, William Hunt, William Dupont and Jeffery Brock*), commission and general merchants Dalhousie 69

Hunt Henry, servant, Nelson 11

Hunt Mrs. Bernard, St Joachim r 66

Hunt Patrick, milkman, St Louis road

Hunt Thomas, laborer, St Augustin 93

Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co., D'Auteuil 49

Hunter John, coppersmith, Champlain 12, h Little Champlain 25

Hunter John, carter, St Michael 75

Hunter Mrs. James, D'Aiguillon 118

H UNTER THOMAS G., commission merchant, 4 St Lawrence Chambers, St Peter 113, h Belvedere road

Hunter Ralph, shoemaker, Lachevrotière 34

Hunter Thomas, foreman, St Paul 213

Huot Abel, clerk, Grande Allée 308

Huot Adolphe, tinsmith, Champlain 14, h Little Champlain 14

Huot Charles, clerk, bds at Mountain Hill House 94-96

Huot David, of O. & D. Huot, Richardson 42

Huot Edouard, clerk, St John 403

Huot Emmanuel, clerk, Richelieu 62

Huot Hercule, clerk, Desfosses 97

H UOT LOUIS H., advocate and clerk in Chancery, Parliament Buildings, Mountain Hill 13-15, bds at Couillard 13

H UOT LOUIS J., med cines; médecin s'us patentes de toutes sortes, assortiment considerable de graines de fleurs, de jardins et de champs, St Joseph 233, h Jacques-Cartier 5

Huot Louis P., clerk, St Valier 357

H UOT L. PHILÉAS, postmaster and notary, Du Pont 82, h Queen 81

Huot the Misses D. & G., St John 419

Huot Mrs. Elzéar, Charest 28

Huot Mrs. Michel, Alfred 6

Huot Mrs. Pierre, St John 403
 Huot O. & D., (*Octave and David Huot*), gro-
 cers, Du Pont 115-117
 Huot Octave, of O. & D. Huot, Richardson 42
HUOT PHIDIME, produce and flour
 merchant, Desfosses 2-4, cor St Roch
HUOT PHILIPPE, notary and agent for
 the Jesuit's estate, St Louis 7, h Charle-
 voix 18
 Huot Pierre G., notary, Grande Allée 308
 Huot Theodule, plasterer, N.-D. Des Anges 61
 Hupé Elzéar, laborer, Arago 143

Hupé Jean, carter, St Helen 118-120
 Hupé Mrs. Michel, Fleurie 140
 Hurance James, carpenter, Champlain 698
 Hurly James, laborer, St Paul 67
 Hurly M. & Co., (*Michael Hurly*), painters, Tem-
 perance Hall, Ferland 17
 Hurly Michael, of M. Hurly & Co., Temperance
 Hall, Ferland 17
 Hutchinson Wm., laborer, Champlain 321
 Hutchison John, tuner, Richelieu 121
 Hutton Andrew, stevedore, Champlain 719
 Hutton James, laborer, Champlain 672

I

 To find a name, first know how to spell it. 

Imrie Mrs. Alex., registry office for servants,
 St Stanislas 28
 Infant School, St Marguerite 9
 Ingram Mrs. William, Champlain 265
INLAND REVENUE OFFICE, J. M.
 LeMoine, district inspector, St James 20
 Innes Miss Mary, dressmaker, St John 354
 Inspection of weights and measures, Gregoire
 & Dubord, inspectors, St Andrew 4

INSTITUT CANADIEN, A. LaRue, se-
 cretary, N. D. Savings Bank building, St
 John 23
 Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St
 Lawrence Chambers, St Peter 113
 Irvine Honble. George, of Holt, Irvine & Pem-
 erton, St Foye road
 Irwin Mrs. Bryan, Champlain 596

J

 To find a name, first know how to spell it. 

JACKSON ALFRED, physician and
 surgeon, St Andrew 14
 Jackson Edouard, printer, Drolet 6
 Jackson Edwin, lumber merchant, Des Prai-
 ries 32
 Jackson Etienne, shipcarpenter, Drolet 8
 Jackson Francois, joiner, St Julia 12
 Jackson Henry T., clerk, Maple Avenue
 Jackson Mrs. James, St Patrick 29
 Jackson Onésiphore, painter, St Julia 12
 Jackson & Roberge, painters, St Julia 1
 Jackson Thomas, laborer, St Julia 65
 Jacob Mrs. Louis, St François 9
JACOT EMILE, importer of watches and
 jewellery, St Joseph 151, h 153
 Jacques Alfred, carter, St Claire 14
 Jacques-Cartier club, St Joseph 117
 Jacques-Cartier market, cor St François and
 St Joseph
 Jacques Honoré, clerk, Turgeon 24
 Jacques Jean Bte., of Jacques & Murphy, St
 Joseph 248
 Jacques Joseph, shoemaker, St Joseph 293
JACQUES & MURPHY, (*J-Bte. Jacques*
and Walter Murphy) auctioneers and gen'l
 commission merchants, St Joseph 246
 Jacques Octave, trader, Finlay market 7, h
 Prince Edward 242
JACQUES RICHARD, manufacturer of
 boots and shoes, Dalhousie 53, h St
 John 363
 Jacques W., of Marsh & Jacques, St Patrick 49
 Jalbert George, shipsmith, Champlain 121
 Jalbert Louis, carpenter, Prince Edward 248
 Jalbert Ol., sergeant of police, Henderson 14
 Jalbert Octave, laborer, Octave 26
 Jalbert Wilbrod, shipsmith, Champlain 119
 Jameson Mrs. John, Palace 13-15
 Jannois Jean, carter, St Olivier 228
 Jannois Jean, laborer, Scott 16

Jannois Miss Délina, seamstress, Richelieu 170
 Jannois Olivier, laborer, Richelieu 248
 Jarnac Miss Cecile, Champlain 920
 Jarnac Miss Sophie, Richardson 25
 Jarvis John, of Dawe & Jarvis, D'Aiguillon 19
 Jarvis Samuel, tailor, D'Aiguillon 17½
 Jean Alexandre, barber, and of Jean & Hudon,
 Garneau 46
 Jean & Hudon, (*Alex. Jean and Elzéar Hudon*)
 barbers, St Paul 2-7
 Jeffery Ernest A., clerk, St John 44
 Jeffery Hale hospital, Mrs. H. Cross, matron
 St Olivier 2-4
 Jeffery Hale Sunday school, St Joachim 15
 Jeffery Robert, boatman, Champlain market
 place 32
 Jefferys Charles H., clerk, Richelieu 90
 Jendron John, messenger, St Antoine 7
 Jennings Geo., P. M. D., Mountain Hill 78
 Jennings Patk., grocer, Little Champlain 44-46
 Jennings Samuel, gaol guard, Stewart 10
 Jessup Robert, custom officer, Du Pont 23
 Jesuit Church R. C. Dauphine 34
JESUITS' ESTATE, P. Huot, agent, St
 Louis 7
JESUITS' RESIDENCE, rev. L. C. Sa-
 che, superior, Dauphine 14
 Jewell Henry, senr., timbertower, St Paul 145
 Jewell Henry, jr., timbertower, King 48
 Jewell James, painter, St Valier 189
 Jewell John, engineer, Grant 101
 Jewell Thomas, stevedore, Queen 58
 Jewell William R., painter, Artillery 96
 Jewish Synagogue, Masonic Hall, Garden 51
 Jinchereau Cyrille, jeweller, Commissioners 98
 Jinchereau Edouard, tanner, St Valier 359
 Jinchereau Elzéar, grocer, St Valier 361, h 359
 Jinchereau Jean-Bte., joiner, Des Prairies 6
 Jinchereau Jean, plasterer, Charest 61
 Jinchereau Octave, joiner, N. D. Des Anges 60

Jinchereau Pierre, jnr., mason, Caron 15
 Jinchereau Pierre, snr., mason, King 233
 Jinchereau Urias, tavern, Nelson 1
 Joannet François, detective, Richmond 102
 Jobin Achille, sculptor, Dorchester 65
 Jobin Ambroise, laborer, Jérôme 1
 Jobin Arsène, joiner, Latourrelle 50
 Jobin Charles, baker, Queen 143
 Jobin Charles, blacksmith, Côte St Geneviève 64-66
 Jobin Charles, jnr., shoemaker, Crown r 10
 Jobin Charles, sen., shoemaker, Fleurie r 111
JOBIN EDOUARD, master stonecutter, St Roch 37, h St John 372
 Jobin Ferdinand, joiner, Richelieu 225
 Jobin Frs. X., butcher, Colomb 17
 Jobin François X., milkman, D'Aiguillon 228
 Jobin Frs., undertaker, St Olivier 163, h 273
 Jobin Godefroy, milkman, Richelieu 230
 Jobin Henri, boatman, De la Chapelle 26
 Jobin Jacques, stonecutter, St Valer 43
 Jobin Joseph, blacksmith, Arago 115
 Jobin Joseph, painter, King 107
 Jobin Joseph, salesman, D'Aiguillon 82
 Jobin Louis, sculptor, D'Aiguillon 85
 Jobin Louis, stonecutter, Desfossés 79
 Jobin Miss Malvina, seamstress, Fleurie 136
 Jobin Mrs. Jean-Bte., St Valer 175
 Jobin Mrs. Joseph, Fleurie 45
 Jobin Mrs. Louis, St Joseph 252
 Jobin Mrs. Louis, Turgeon 4
 Jobin Mrs. Théophile, Scott 113
 Jobin Napoéon, blacksmith, Burton 11
 Jobin Narcisse, shoemaker, Des Prairies 60
 Jobin Nicholas, blacksmith, St Patrick 112
 Jobin Pantaléon, clerk, St John 385
 Jobin Pierre, carpenter, St Helen 128
 Jobin Thomas, blacksmith, St Valer 350-352
 Jodoin Isaac, legislative council, St Foye road
JOHNSEN CHRISTOPHER J., vice consul for the Netherlands, Gowen's building St Peter 125, h Laval 22
 Johnson Albert, coachman, Queen 42
 Johnson James, laborer, Queen 33
 Johnson Théophile, carpenter, St Helen 117
 Johnston Edouard W., tuner, St John 48
JOHNSTON FRANK, superintendent of Quebec Exchange, Arthur 12, h Laval 24
 Johnston Jas., pork dealer, Little Champlain 72
 Johnston John, St Valer 238
 Johnston Miss Mary Ann, Laval 24
 Johnston Mrs. Robert, caretaker, St John 60
 Johnston Peter, biscuit baker, St John 118
 Johnston Thomas, timbertower, Champlain 612
 Johnston Wm., blacksmith, St Eustache 65
 Joint Mrs. John, Champlain 315
 Jolicœur François, machinist, De la Chapelle 32
 Jolicœur François, ship carpenter, Daulat 18
 Jolicœur François, saw filer, De la Chapelle 32
 Jolicœur Mrs. Frs.-X., charwoman, St Valer 97
JOLICŒUR PHILIPPE, assistant provincial secretary, St Ann 71
 Jolicœur Théophile, ship carpenter, Queen 101
 John Frs., Monument Hotel, St Foye road
 John Mrs. Etienne, Côte St Geneviève 82
 John Miss Philomène, Richelieu 50-52
 Jolineau Etienne, laborer, Scott 128
 Jolivet Albert, decorator and painter, St John 16, bds. at Collins 11

Jolivet George, cabinetmaker, Jupiter 6
JOLY HENRI G., M. P. P., advocate, St Denis 2
 Joncas Charles E., broker, St Angèle 2
 Joncas Mrs. Jean, seamstress, Arago 31
 Joncas Mrs. Joseph, St Roch 51
 Jones Edwin A., Des Carrières 8
JONES JOHN L., army photographer, gallery, Fabrique 42
 Jones John, laborer, Champlain 533
 Jones John, Racine 13
 Jones Mrs. Oliver, St Augustin 93
JONES WILLIAM B., importer of French and English corsets and ladies underclothing, St John 51
 Jordan John, advocate, and editor of the "Morning Chronicle," St John 196
 Jordan John M., culler, St John 74
 Jordan Samuel, laborer, St Patrick 37
JOSEPH ABRAHAM, general merchant and Belgian consul, St Peter 4, store, Champlain market place 16-18, h Kincardine place, Grande Allée 105
 Jourdain Pierre, boatman, Champlain 675
JOURNAL DE QUEBEC, annual subscription to daily \$6; to tri-weekly \$4; A. Côté & Co., proprietors and printers, Union building, St Ann 12, (See adv. in Alpha Directory.)
 Journal of Education, Oscar Dunn, editor; monthly, annual subscription \$1; Government of Quebec, proprietor; L. Brousseau, printer, Buade 9
 Jouvain Azarie, salesman, St Marguerite 123
 Jouvain Romain, storeman, Queen 211
 Joyce Patrick, laborer, Champlain 137
 Judd Henry, carpenter, St Michael 67
 Judd William, clerk, Berthelot 30
 Judge Cornelius, clerk, St John 475
 Juhen Barnabé, carpenter, Charest 37
JULIEN & BROTHERS, (Ferd., Frs.-X., Isaac, Nap. and Louis Julien,) traders, St Paul 177
 Julien Elzéar, currier, St Helen 90
 Julien Elzéar, painter, De la Chapelle 36
 Julien Frd., of Julien & Bros., bds. at Du Pont 43
 Julien François, joiner, St Anselme 11-13
 Julien François, laborer, Richmond 9
 Julien François, laborer, Richmond 36
 Julien Frs.-X., of Julien & Bros., Desfossés 28
 Julien George, tinsmith, Des Prairies r 53
 Julien & Guay, (Louis Julien and Edouard Guay), tanners, St Valer 366
 Julien Isaac, of Julien & Brothers, King 94
 Julien Jean, mason, St Olivier 258
 Julien Jean, shoemaker, Latourrelle 116
 Julien Joseph, carpenter, Charest 31
 Julien Louis, carter, St Gabriel 38
 Julien Ls., of Julien & Brothers, Desfossés 24
 Julien Louis, of Julien & Guay, St Helen 137
 Julien Mrs. Jean, trader, King 215
 Julien Mrs. Noël, Queen 215
 Julien Nap., of Juhen & Brothers, Du Pont 43
 Julien Paul, ship carpenter, St Marguerite 94
 Julien Thomas, mason, St Helen r 152
 Juneau André, painter, Claire Fontaine 33
 Juneau Augustin, bookbinder, Palace 35, h Richelieu 256
 Juneau Basile, carter, Latourrelle 61

Juneau Charles, fireman, Point à Carcy
 Juneau Elzéar, milkman, D'Aiguillon 229
 Juneau Félix E., inspector of schools, Jacques
 Cartier 1-3, cor Notre-Dame Des Anges 12
 Juneau Jean, laborer, Berthelot 16

Juneau Joseph, mason, Scott r 60
 Juneau Mrs. Philippe, St Simon 20
 Juneau Théodule, laborer, St Olivier 211
 Juneau Victor, grocer, D'Aiguillon 234

K

 To find a name, first know how to spell it. 

Kane Bernard, shoemaker, Champlain 914
 Kane Daniel, laborer, Champlain 453
 Kane James, laborer, Champlain 282
 Kane John, carter, Champlain 531
 Kane John, laborer, Champlain 457
KANE MRS. ANN, house furnishing
 hardware and tinsmith store, Fabrique
 59-63, h 61 (See adv. opp. *Alha. Directory*)
 Kane Patrick, laborer, Champlain 161
 Kammerer Joseph, sculptor, Richelieu 151
 Kating Patrick, laborer, Champlain 161
 Kating Patrick, laborer, Champlain r 261
 Kay James, tailor, Sous le Cap 55
 Kean John, grocer, Champlain 557
 Keating Matthew, laborer, Queen 43
 Keating capt. Wm. H., bdg. hse., St Eustache 58
 Keeler Mrs. George, Richelieu 2 r 79
 Keenan John, water police, Artillery 7
 Keenan Michael, sailor, Lachevrotière 33
 Kell Thomas, policeman, St Augustin 80
 Kelly Edmund, culler, Church 29
 Kelly Edward, laborer, Champlain 594
 Kelly James, clerk, Artillery 20
 Kelly James, laborer, St Paul 119
 Kelly James, storeman, St Amable 14
 Kelly James, tavern, Champlain 44-46
 Kelly James, waiter, St Paul 119
 Kelly John, carter, St Valier 182
 Kelly John, laborer, Champlain r 451
 Kelly John, laborer, Champlain 755
 Kelly John, laborer, Champlain, Tucker's whf.
 Kelly Martin, cabinet maker, St Olivier 73
 Kelly Martin, laborer, Champlain 346
 Kelly Michael, laborer, Champlain 161
 Kelly Michael, laborer, Champlain 400
 Kelly Mrs. James, St Eustache 87
 Kelly Mrs. James, St Famille 36
 Kelly Mrs. John, Sault-au-Matelot 71
 Kelly Mrs. Richard, D'Aiguillon 71
 Kelly Mrs. Thomas, St François 54
 Kelly Mrs. Walter, St Patrick 12
 Kelly Mrs. William, Champlain 614
 Kelly Owen, stonemason, St Eustache 103
 Kelly Patrick, laborer, St Patrick r 19
 Kelly Pierce, carter, Champlain 556-558
 Kelly Thomas, St Angèle 38
 Kelly William, boilermaker, St Valier 463
 Kelly William, culler, Garneau 33
 Kemp Joseph, laborer, Champlain 141
 Kennedy David, laborer, St Paul 144
 Kennedy James, laborer, Champlain 312-314
 Kennedy John, joiner, Du Pont 160
 Kennedy John, laborer, St Paul 117
 Kennedy Michael, laborer, Champlain 413
 Kennedy Michael, laborer, Champlain 552
 Kennedy Mrs., St Stanislas 23
 Kennedy Mrs. William, St Valier 57
 Kennedy Mrs. Denis, Champlain r 455
 Kennedy Mrs. James, Champlain 598
 Kennedy Oliver, shipsmith, Champlain 884

Kennedy Patrick, laborer, Champlain 501
 Kennedy Patrick, tavern, Champlain 624-626
KENNEDY SAMUEL, general trader,
 St Peter 125, h Artillery 28
 Kennedy Thomas, laborer, Champlain 816
 Kennedy Timothy, laborer, Champlain 277
 Kennedy William, laborer, St Valier 54
KENNEDY WILLIAM H., lumber mer-
 chant, Prince's pier, office, St Laurent
 168, h 169, South Quebec
 Kenny James, laborer, Champlain, Ellis wharf
 Kent William, stevedore, D'Artigny 46
 Keraghan Edward, plumber, Grant 89
 Keraghan John, jr., of McMullin & Keraghan,
 Grant 88
 Keraghan John, snr., tobacconist, Grant 88
 Kerr David, painter, St John 41-43
 Kerr William, gas inspector, D'Aiguillon 50
 Kerwin James, engineer, Place d'Orléans 1
 Kerwin James, policeman, Artillery 91
 Kerwin Michael, laborer, Champlain 161
 Kerwin Mrs. John, St John 6
 Kerrigan Miss Ann, St Roch r 5
 Kerrigan William, bdg. t se., Champlain 280
KILEY & LADRIERE, (John Kiley and
Louis P. Ladrière) general insurance
 agents and commission merchants. Gen-
 eral agents for the Agricultural Insurance
 Company of Ottawa, St Peter 69
 Kiley John, of Kiley & Ladrière, general insur-
 ance agent and commission merchant, St
 Peter 69, h Hartford Terrace 2, St Eustache 57
 Kiley Maurice, clerk, D'Artigny 67
 Kiley Patrick, water works department, Hart-
 ford Terrace 2, St Eustache 57
 Kindelan Bernard, grocer, Little Champlain 26
KING GEORGE, lumber merchant, Prince
 Edward 120-122
 King George, laborer, St Nicholas 41
 King Henry, driver, St John 43
 King John, laborer, Champlain 398
 King Mrs. Henry, Rampart 13-15
 King Patrick, laborer, St Paul 146
 King Thomas, laborer, Little Champlain 62
 Kingston John, laborer, Champlain 600
 Kingston Thomas, laborer, Champlain 600
 Kinsola Martin, laborer, Champlain 583
 Kirk William, policeman, Lachevrotière 34
 Kirouac François, mayor of St Sauveur, of
 Gruveau & Kirouac, St Valier, St S.
 Kirouac Jérémie, water police, Jesuits 6
 Kirouac Pierre, water police, Richmond 61
 Kirwan James, engineer, Place d'Orléans 1
KIRWIN WILLIAM, proprietor Albion
 hotel, Palace 29-31-33
KITSON GEORGE A., manager of Do-
 minion Telegraph Co., Christie 3
KNIGHT ALFRED F. A., timber mer-
 chant, St Peter 128, h D'Auteuil 61
 Knight Colonel Alfred, sen., D'Auteuil 61

Knight Mrs. Henry, St Famille 22
 Knowles Charles, jr., stovadore, Artillery 30
 Knowles Charles, snr., Artillery 30
 Knox George, laborer, Champlain 336
 Knox James, waiter, St Michael 126

Knox John, laborer, Champlain 413
 Knox Mrs John, Champlain 145

KUHRING CARL, tailor and clothier,
 St John 257, h St Augustin 49

L

 To find a name, first know how to spell it. 

Labadie Pierre, jun., joiner, Se tt 33
 Labadie Pierre, sen., St John 341
 Labarre Pierre, boatman, Champlain r 741
 Labbe Charles, grocer, Champlain 740-742
 Labbe Ferdinand, carpenter, Queen 156
 Labbe François-Xavier, clerk, D'Aiguillon 117
 Labbe George, laborer, Champlain 790

LABBÉ J. O. & CO., (*Jos. O. Labbé*), auc-
 tioneers, brokers, public accountants, col-
 lectors and valiators; general agents and
 sole Agents for Dr. Clark Johnson's Indian
 Blood Syrup, St George 28, h Richelieu 114

Labbe Joseph, laborer, Queen 164
 Labbe Mrs. Jacques, Champlain 659
 Labbe Mrs. Jos. O., dry goods, St George 30
 Labbe Mrs. Louis, Fleurie 62
 Labbe Pierre, boatman, Champlain r 815
 Labbe Pierre, laborer, Richardson 138
 Labbe Pierre, shipbuilder, Queen 48
 Labelle Antoine A., legislative assembly, hols
 at Mountain Hill house

Laberge Augustin, junior, Queen 69
 Laberge Felix, printer, Richelieu 146
 Laberge Joseph, clerk, Richardson 23
 Laberge Ignace, sawyer, Jérôme 19
 Laberge Louis, shoemaker, D'Artigny 6
 Laberge Maxime, joiner, Laberge lane 6-8
 Laberge Mrs. François, Queen 144
 Laberge Mrs. François, St John 413
 Laberge Narcisse, grocer, Du Pont 108-112
 Laberge Phocas, grocer, Giron 18, h Laberge st 50
 Laberge Pierre, joiner, Queen 68 cor Laberge
 lane 2

Labonte Joseph, joiner, Richardson 21
 Labrauche Mrs. Paul, milliner, D'Aiguillon 116
 Labrecque Jérôme, storeman, Little Cham-
 plain 10
 Labrecque Magloire A., clerk, Richardson 142
 Labrecque Mrs. Jérôme, milliner, Little Cham-
 plain 12

Labrecque Augustin, bailliff, St John 310
 Labrecque Cyprien, notary, office, Bu eau de la
 Fabrique de Quebec, Buade 18, h St John 364
 Labrecque Cyrille O., advocate, St Peter 20, h
 Artillery 111

Labrecque Damase, tailor, Desfossés 129
 Labrecque François, tanner, St Valier 327-331
 Labrecque Isidore, barber, Du Fort 6
 Labrecque Jean, messenger, Richmond 82
 Labrecque Joseph, junior, Desfossés 203
 Labrecque Joseph, shoemaker, Desfossés 26
 Labrecque J. E., undertaker, St François 92,
 h Du Pont 89½

Labrecque Louis, barber, Richelieu 36
 Labrecque Mrs. Alexis, St Valier 373
 Labrecque Mrs. Louis, St Marguerite 66
 Labrecque Pierre, courier, King 217

LABREQUE PIERRE, tailor, St John
 171, h 364 (see *adv. p. 7*)
 Labreque Theodore, currier, Voltigeurs 10

Labrie Damase, big, hse., Desfossés 30-32
 Labrie Frs.-X., salesman, Sous le Fort 35
 Labrie François-Xavier, clerk, Arago 96-93
 Labrie Prosper, joiner, Arago 28
 Labrie Thomas, steward and caretaker, Ursu-
 lines Convent, Parloir 4

**LA CAISSE D'ÉCONOMIE DE NO-
 TRE DAME DE QUÉBEC**, F. Vézina,
 manager, F. R. A. Vézina, sec. treas., St
 Peter 77, St John 21 and St Joseph 97

Lacasse Arthur, shoemaker, Richmond 71
 Lacasse Benjamin, post office clerk, Jupiter 7
 Lacasse Damase, policeman, Fleurie 102
 Lacasse David, wharfinger, St Paul 84
 Lacasse Ignace, painter, St John 70
 Lacasse Joseph, printer, D'Aiguillon 72
 Lacasse Leopold, tailor, St Joseph 279
 Lacasse Louis, grinder, Desfossés 214-216
 Lacasse Louis, shoemaker, Richmond 169
 Lacasse Miss Marie, seamstress, Richelieu 88
 Lacasse Napoleon, teacher, St John 52
 Lacey Patrick, laborer, Little Champlain 82
 Lachane François, surveyor, St François 84
 Lachance Edouard, carpenter, Champlain r 701
 Lachance Etouard, carpenter, Champlain 746
 Lachance Ferdinand, carpenter, Dorchester 95
 Lachance Felix, engineer, St Nicholas 20
 Lachance François, messenger, Sous le Car 35
 Lachance Frs., ship carpenter, Champlain 845
 Lachance Frs.-X., sculptor, Queen 257
 Lachance François-Xavier, grocer, King 266
 cor St Antoine 40

Lachance François, blacksmith, Richelieu 46-48
 Lachance George, carpenter, Champlain 922
 Lachance Hubert, boatman, Queen 106
 Lachance Jean, carpenter, Dorchester 101
 Lachance Jean B., carpenter, Champlain 702
 Lachance Jean C., laborer, Commissioners 51
 Lachance Joseph, grocer, Richardson 101, h 97

LACHANCE JOSEPH, grocer, Sous le
 Fort 14, h Fairly market place 9

LACHANCE JOSEPH & CO., provision
 merchants, Fairly market place 11-13

Lachance Joseph, laborer, Commissioners 85
 Lachance Joseph, prot. St Valier 93

LACHANCE JOSEPH, shoemaker, whole-
 sale and retail, Du Pont 65

Lachance Louis, laborer, Parke lane 18
 Lachance Louis, laborer, Champlain 798
 Lachance Louis, tailor, Latourelle 35
 Lachance Maurice, pilot, St François 26
 Lachance Mrs. Adolphe, Des Prairies 54
 Lachance Mrs. Antoine, St George 25
 Lachance Moise, shipcarpenter, Richardson 204
 Lachance Mrs. Flavien, Massue 6
 Lachance Mrs. Jean, Commissioners 85
 Lachance Mrs. Jean, Champlain 748
 Lachance Mrs. Louis, Turgon 12
 Lachance Napoleon, boatman, King 56
 Lachance Napoléon, laborer, Prince Edward 237

Lachance Norbert, laborer, De Salaberry 2
 Lachance Ovide, salesman, Queen 251
 Lachance Pierre, diver, Champlain 749
 Lachance Théodule, pilot, De la Chapelle 30
 Lachance Zéphirin, blacksmith, Lalemant 8
 Lacken Charles, laborer, St Patrick 26
 Lacombe Alfred, laborer, Richmond 64
 Lacombe Edouard, collector, Richmond 64
 Lacombe Elouard, laborer, Desfossés 43
 Lacombe Jean-Bte., carter, St Marguerite 53
 Lacombe Jean, sailor, Richmond 62
 Lacombe Joseph, laborer, Octave 31
 Lacombe Mrs Régis, charwom'n, St Olivier 215
 Lacombe Ovide, laborer, Octave 10
 Lacombe Pierre, quarry owner, Desfossés 99
 Lacombe Pierre, trader, Queen 50
 Lacroix Carmel, painter, King 102
 Lacroix Cyprien, painter, Queen 210
 Lacroix Edmond, laborer, Latourelle 44
 Lacroix Edouard, water police, St Olivier 153
 Lacroix Elzéar, shoemaker, Scott 49
 Lacroix François, shoemaker, St John 377
 Lacroix Joseph, clerk, Queen 223
 Lacroix Napoleon, shoemaker, Richmond 80
 Lacroix Pierre, laborer, Champlain 760
 Lacroix Simon, joiner, Queen 223
 Lacroix Vincelas, barber, Desfossés 199
 Lader James, laborer, St Croix 4
 Ladies of Charity's school, Champlain 485
 Ladies of the Good Shepherd school, St Amable 68-70
 Ladies of the Good Shepherd reformatory house, Sister St Louis superioress, St Amable 78-80-82, and Lachevrotière 64-74-78
 Ladies Protestant Home, Miss Margaret Bisset, matron, Grande Allée 275
 Ladrrière Louis P., of Kiley & Ladrrière, St Peter 69, resides in Lewis
 Laflamme André, baker, Church 77
 Laflamme Ferdinand, shoemaker, Dorchester 6
 Laflamme Frs.-X., baker, St Joseph 257
 Laflamme Joseph, shoemaker, St Valier 167
 Laflamme Michel, rigger, Parke lane 6
 Lafleur the Misses, Fabrique r 53
 Lalleur François Elzéar, cabinet maker and upholsterer, St Joachim
 Lafond Joseph, carter, Bélair 21
 Lafond Pierre, laborer, St Helen 42
 Laforce Isidore, carter, D'Aiguillon 167
LAFORCE NARCISSE, Hotel du Chien d'Or, Buade 10 and Mountain Hill 2
 Laforce Pierre, stonecutter, St Joseph 310, h Plessis 1
 Laforme Joseph, carter, St Dominique 34
 Laforte Ed., shoemaker, Prince Edward 235
 Laforte Mrs. Joseph, St Helen 164
 Laforte Mrs. Pierre, Desfossés 21
 Laforte Pierre, shoemaker, St Helen 71
 Lafrance C. Joseph L., gas inspector, St Andrew 4, h St George 71
 Lafrance Charles, carpenter, D'Aiguillon 158
 Lafrance Charles, laborer, St Eustache 59
 Lafrance Edouard, shoemaker, St Helen 86
 Lafrance Edouard, shoemaker, Richelieu 87
 Lafrance Edouard, shoemaker, Dorchester 24
 Lafrance Ferdinand, laborer, St Paul 99-101
 Lafrance François, carter, Commissioners 131
 Lafrance George A., bookbinder, Sault au Matelot 4, h St George 9

Lafrance Jean-Bte., bowling alley, Sault au Matelot 21
 Lafrance Joseph, laborer, Ancien Chantier 5
 Lafrance Joseph, shoemaker, Dorchester 79
 Lafrance Mrs. Frs., grocer, Latourelle 100-102
 Lafrance Olivier, joiner, Fleurie 90
 Lafrance Pierre, baker, Richardson 93
 Lafrance Victor, bookbinder, St Olivier 63
 Lagacé François, grocer, Scott 54
 Lagacé Guillaume, joiner, Queen 70
 Lagacé Joseph, policeman, Richardson 157
 Lagacé Lizire, engineer, N. D. Square 13
 Lagacé Onésime, printer, D'Aiguillon 252
LAGACÉ REV. P., principal Laval Normal School, old Château St Louis, Place d'Armes, Des Carrières 1-3
 Laine Pierre, clerk, Richardson 234
LAIRD JOHN, commission merchant and ship agent, and agent for the North British and Mercantile Fire and Life Insurance Co., and Intercolonial Coal Mining Co., consul of Chili and Peru, St Lawrence chambers, St Peter 113, h D'Auteuil 65
 Laird Joseph U., of Gibb, Laird & Co., D'Auteuil 65
 Laher Mrs. Mary, St Croix 5
 Laliberté Alfred, engineer, Queen 232
 Laliberté David, gunsmith, St Paul 41-43
 Laliberté Edouard, currier, St Ours 20
 Laliberté Eugène, shoemaker, Fleurie 68
 Laliberté Ferdinand, tavern, N.-D. Des Anges 9-10
 Laliberté Isidore, stonecutter, St Olivier 155
LALIBERTÉ JEAN-BTE., hatter, furrier and manufacturer, and dealer in Indian works, factory, St François 81-83, shop St Joseph 124-126, h St François 77
 Laliberté Joseph, cabinetmaker, Crown 33
 Laliberté Jules, boatman, Finlay market place 3
 Laliberté Laurent, clerk, Fleurie 142
 Laliberté Louis, carter, St Joseph 275
 Laliberté Mrs. Jean-Bte., Desfossés 82
 Laliberté Raymond, carter, St Ours r 20
 Lamarre Bruno, butcher, King 101
 Lamarre Désiré, laborer, St Patrick 146
 Lamarre Elzéar, water police, Richmond 43
 Lamb George, clerk, D'Aiguillon 38
LAMB JOHN, dry goods, St John 166, h D'Aiguillon 14
 Lambert Alexandre, umbrella mender, St John 187
 Lambert Edouard, clerk, Henderson 50
 Lambert Ferdinand, clerk, Ancien Chantier 14
 Lambert Isaac, cook, St François 262
 Lambert Jacques, restaurant, Henderson 48
 Lambert Louis, cabinetmaker, King 190
 Lambert Louis, saloon, Du Fort 4
 Lambert Mrs. Jean-B., tailoress, Desfossés 153
 Lambert Sigefroy, storeman, St Paul 84
 Lambert Stephen, culler, Des Prairies 8
 Lamond Corn., boatman, St Marguerite 129
 Lamontagne Eustache, currier, Arago 89
LAMONTAGNE GEORGE, watchmaker and jeweller, Du Pont 96 and St Joseph 1894, h King 96, (See Adv. p. 1)
 Lamontagne Joseph, printer, Fleurie 88
LAMONTAGNE LT.-COL. ELZÉAR, brigade major, St Louis 17, bds at Couillard 35

LAMONTAGNE LOUIS, printer and manager for Augustin Côté & Co., St John 440

Lamontagne Michel, King 96

Lamontagne Mrs. Louis, Richelieu 97

Lamontagne Romuald, printer, D'Aiguillon 135

Lamotte Alexis, carter, Commissioners 52

Lamotte Firmin, joiner, Queen 182½

Lamotte François-X., tailor, St Joseph 321, h 323

Lamotte Napoléon, baker, Arago 142

Lampson major Frederick, provincial store-keeper, office, militia store office, St Louis, h Grande Allée 281

Lampson George, advocate, Grande Allée 281

Lampson Mrs. William, Grande Allée 281

Lancashire Fire Insurance Company of Manchester, England, J. F. Belleau general agent, office Union Bank Build., St Peter 56

Landrigan Ths., laborer, Prince Edward 169

Landry Amsteur, carter, Latourelle 34

LANDRY JEAN E., M. D., physician and surgeon, St Ann 135

Landry Jean, sailor, Desfossés 76

Landry Joseph, laborer, De la Chapelle 100

Landry Louis, sawyer, St Anselme 64

Landry Mrs. Jean-Baptiste, Queen 147

Landry Mrs. Moïse, King 78

Landry Octave, sawyer, St Ours, cor Richardson

Landry Mrs. Thomas, Octave 24

LANE JOHN, jun., lumber merchant, yard of Crown 150, h Crown 116, ship yard, Hare Point and country residence, Petit Village, Beauport road in summer

Lane John, sen., accountant, St George 29

Lane Miss Eliza, bdg. hse., St Ann 65

Lane Ths., shipchandler, Champlain 298-300

Lanerger George, laborer, Belvedere road

Langan Cléophas, tinsmith, St Olivier 175

Langan Edouard, baker, Charest 42

Langelier Chs., of Langelier & Langelier, Parloir 3

LANGELIER & LANGELIER, (Chs. and Fils Langelier) Mountain hill 105

Langelier François, of Langelier & Langelier, Parloir 3

Langelier J. Christophe, advocate, Ferland 20

Langelier Mrs. Fabien, O'Connell 5

Langevin Alfred E., custom house, St Stanislas 17

Langevin André, joiner, Queen 222½

Langevin Antoine, mason, St Helen 158

Langevin Charles Z., clerk, Dorchester 15

Langevin François X., advocate, Garden 42, h St George 90

Langevin hon. Hector L., C. B., M. P., advocate, St Louis 73

Langevin Louis, mason, Arago 141

Langevin Mrs. Charles F., Des Carrières 12

Langevin Philippe, joiner, Charest 77

Langlais Edouard, clerk, bds. at St Famille 22

Langlais Firmin, sawyer, Richardson 154

Langlais François, joiner, Richelieu 36

Langlais George, laborer, St Eustache 36

LANGLAIS J. ALFRED, bookseller and stationer, St Joseph 175-177

Langlais Jérémie, boatman, Caron 73

Langlais Michel, laborer, Smith 41

Langlais Mrs. Joseph, D'Youville 15

Langlais Octave, laborer, Daulac 4

Langlais Pierre, shoemaker, Little Champlain 7, h St Flavien 29

LANGLOIS, ANGERS & LaRUE, (Jean Langlois, Honble. Augustus R. Angers and Jules E. LaRue), advocates, Mountain Hill 104

Langlois Antoine, jr., printer, St Olivier 118

Langlois Antoine, snr., St Olivier 124

Langlois Antoine, laborer, Charest 28

LANGLOIS & CAMPBELL, (Charles Langlois and R. P. W. Campbell) advocates, 7-8, Quebec Chambers, St Peter 119

Langlois Charles B., of Langlois & Campbell, Belvedere road

Langlois Charles H., trader, Scott 38

Langlois Charles, inspector Quebec Fire Assurance Co., Scott 20

Langlois Clément, boatman, Fleurie 83

Langlois Cyrille, mason, Richmond 55

Langlois Cyrille, mason, St Claire 5

Langlois Damase, milkman, D'Aiguillon 227

Langlois Edouard, plumber, Latourelle 9

Langlois Ed., sr., carpnt., Prince Edouard 251

Langlois Edouard, jr., currier, Prince Edouard r 251

Langlois Edouard, of Gingras & Langlois, Palace 52

Langlois François, caulker, Sous le Cap 29

Langlois François, joiner, Richelieu 36

Langlois François N., carpenter, St Anselme 74

Langlois Jean, milkman, D'Aiguillon 216

Langlois Jean-Bte., grocer, Richelieu 138-140

Langlois Jean-Bte., laborer, D'Aiguillon 243

Langlois Jean-Bte., milkman, D'Aiguillon 225

Langlois Jean, Q. C., of Langlois, Angers & LaRue, St Ursule 39

Langlois Joseph, laborer, Richardson 246

Langlois Joseph, of Rochet & Langlois, St Helen 99

Langlois Louis, carpenter, Richardson 248

Langlois Laurent, salesman, King 282

Langlois Mrs. Charles, N. D. Des Anges 51

Langlois Mrs. Narcisse, Queen 142

Langlois Mrs. Norbert, D'Aiguillon 216

Langlois Narcisse, milkman, Racine 3

Langlois Phéas, of Ratté & Langlois, N. D. Des Anges 119

Langlois Pierre, joiner, Richardson 226

Langlois Pierre, milkman, D'Aiguillon 202

Langlois Pierre, of Langlois & Trépanier, St John 435

Langlois & Trépanier, (Pierre Langlois and Armand Trépanier), undertakers, St John 435

Languedoc William C., of Bossé & Languedoc, St John 452

Lannen James, laborer, Champlain 600

Lannen Mrs. John, Champlain r 519

Lannen Mrs. William, Latourelle 14

Lannen Walter T., clerk, St Joachim 51

Laouette Léandre, grocer, Richelieu 242, h Sutherland 31

Lantier François, leather store, Dalhousie 15, h St John 329

Lantier Mrs. François-X., St Helen 51

Lantier Mrs. Amable, leather dealer, St Valer 327 339

Laperrière Auguste, laborer, Champlain 788

Laperrière Chs., joiner, St Olivier 275
 Laperrière Damase, laborer, Richelieu 230
 Laperrière François, tanner, Richmond 83
 Laperrière George, carter, St Olivier 130
 Laperrière Isaïe, cooper, Latourelle 113
 Laperrière Jacques, laborer, Champlain 669
 Laperrière Jean, laborer, Champlain 813
 Laperrière Joseph, laborer, Champlain 766
 Laperrière Joseph, snr., carpenter, St Gabriel 66
 Laperrière Joseph, jnr., joiner, St Gabriel 64
 Laperrière Louis, ship carpenter, Scott 76
 Laperrière Mrs. Chs., seamstress, Sutherland 21
 Laperrière Mrs. Jacques, St Gabriel 41
 Laperrière Mrs. Louis, D'Aiguillon 214
 Laperrière Napoléon, cooper, Richmond 80
 Lapiere Charles, baker, Queen 216
 Lapiere Didace, pork dealer, St Valier 180
 Lapiere Elzéar, shoemaker, Richmond 85
 Lapiere Joseph, tinsmith, Latourelle 29
 Lapiere Pierre, bldg. house, Dalhousie 5
 Lapiere Téléphore, shoemaker, St Jacques 6
 Laplante Edouard, mason, King 184
L APOINTE ANTOINE, hatter and furrier, St John 110
 Lapointe Ant., piano repairer, St François 82
 Lapointe Damase, shoemaker, Grant 100
 Lapointe Isaac, driver, Prince Edward 244
 Lapointe Jean-B., turnkey to goal, Monument
 Lapointe Jean-Bte., shoemaker, Richardson 79
 Lapointe Jean-Baptiste, tavern, Sous le Fort 10, resides in Levis
 Lapointe Joseph, bldg. hse., Henderson 62
 Lapointe Jos., carpenter, Commissioners 109
 Lapointe Joseph N., joiner, Desfosses 41
 Lapointe Louis, clerk, D'Aiguillon 72
 Lapointe Louis A., turner, St John 481
 Lapointe Marc, broker, St Peter 42
 Lapointe Mrs. Charles, St Claire 29-31
 Lapointe Miss Genevieve, Canotiere Hill 12
 Lapointe Mrs. Joseph, St Eustache r 1
 Lapointe Urbain, jr., of Orouin & Lapointe, Commissioners 56
 Lapointe Urbain, snr., clerk, Commissioners 56
 Laporte Miss Marie, milliner, Fleurie 22
 Laporte Mrs. Joseph, Arago 84-86
 Laporte Mrs. Lazare, Finlay market place 5
 Laprise Antoine, laborer, Richardson 157
 Laprise François, laborer, Richardson 157
 Laprise Jean, shoemaker, St Joseph 55
 Laprise Louis, pilot, St Joseph 331
 Laprise Miss Eugénie, St Joseph 333
 Larby Thomas, storeman, St Peter 61
 Larby Thomas, clerk, Richardson 171
 Larivée Benoni, laborer, St Helen 73
 Larivée Hypolite, carpenter, Daulac 16
 Larivée Joseph, laborer, St Marguerite 103
 Larivée Louis, carpenter, N. D. Des Anges 86
 Larivée Mrs. Joseph, St Marguerite 117
 Larivière Mrs. Augustin, St Marguerite 19
 Larivière Thomas, broker, Desfosses 66
 Larkin James, laborer, Artillery 41
 Larkin James, laborer, Champlain 394
L AROCHE AMBROISE, grain, flour and provision merchant, St Paul 96 and Laroche wharf, h Des Prairies 43
 Laroche François, clerk, Lachevrotière 35
 Laroche Isaac, carpenter, Caron 71
 Laroche Jean-Bte., shoemaker, Du Pont 60-62
 Laroche Leandre, shoemaker, St Marguerite 61

Laroche Louis, shoemaker, Richmond 81
 Laroche Mrs. Cleophas, Caron 61, cor. Richardson 212
 Laroche Mrs. François, Richelieu 104
 Laroche Mrs. Gabriel, Latourelle 111
L AROCHE ROBERT, sec. treas. Mutual Building Society, St James 26, h St Gabriel 29
L AROCHE WILLIAM H., chemist and druggist, manufacturer of soda and ginger ale and dealer in ice, Buade 27, h Tresor 1
 Laroche Edouard, bookbinder, Richelieu 35
 Laroche Etienne, watchmaker, St Marguerite 105
 Laroche Etienne, watchmkr, Desfosses 135
 Laroche François, joiner, St Joseph 352
 Laroche Honore, laborer, Queen 233
 Larose Charles, plasterer, Artillery 24
 Larose Jacques, laborer, St Patrick r 110
 Larose Jean, sawyer, Queen 254
 Larose Louis, mason, Artillery 24
L AROSE LOUIS, sen., master mason, Artillery 32
 Larose Vital, trader, Arago 128
 LaRue Achille, of LaRue & Pouliot, bds. at Garneau 32
 LaRue Alphonse, clerk, St Olivier 53
 LaRue Antoine, agent, Richardson 167
L A R U E & B A R R Y, (Gilbert H. LaRue and David Barry,) advocates, St Peter 42
 LaRue E. & Co., (Eleusippe LaRue,) musical instruments, St John 46
 LaRue Eleus., of E. LaRue & Co., St John 220
 LaRue E. Panet, custom officer, St Louis 5
 LaRue Ernest, agent and collector, Desfosses 141
 LaRue Eugène, clerk Stadacona Ins. Co., bds. at Garneau 32
 LaRue Eugene, mason, Desfosses 141
 LaRue F. A. Hubert, M. D., St Ann 128
 LaRue Geo., of LaRue & Pelletier, Church 49
 LaRue Gilbert H., of LaRue & Barry, Couillard 36
 LaRue Joseph, tavern, Champlain 56
 LaRue Jules E., of Langlois, Angers & LaRue, St Louis 5
 LaRue Leonidas, M. D., physician and surgeon, St George 94
 LaRue Octave, grocer, Richelieu 178
L A R U E & P E L L E T I E R, (Geo. LaRue and Jos. E. C. Pelletier,) notaries, St Peter 76
L A R U E & P O U L I O T, (Achille LaRue and Alphonse Pouliot,) advocates, St Ann 20
L A R U E V. WINCESLAS, notary, and real estate agent, and a commissioner for receiving affidavits, Garneau 14
 Lasanté Moise, carpenter, Jacques Cartier 50, Hare Point
L A S O C I É T É P E R M A N E N T E D E C O N S T R U C T I O N D E S A R T I S A N S, A. J. Auger, secretary-treasurer, St Peter 105
 Latimore John, carter, Artillery 14
 Latouche Jean Baptiste, laborer, St Real 7
 Latouche Miss Delina, St Helen 60
 Latouche Mrs. François, Dorchester 36
 Lattery Mrs. Timothy, Champlain 135
 Latulippe Elzéar, carter, D'Aiguillon 230

- Latulippe Frédéric, trader, Richardson 187
 Latulippe Jean E., of Connolly & Latulippe, Arago 62
 Latulippe Marcel, laborer, Richardson 253
 Latulippe Nicolas, carpenter, De la Chapelle 27
 Launiere Alex., shoemaker, St Joseph 325-325½
 Launière Wollfred, notary, St François 100
 Laurencelle Edmond, confectioner, St Joseph 265-267-269
 Laurencelle Edmond, joiner, Bélair 12
 Laurencelle François, joiner, Richardson 218-220
 Laurencelle Phil., umbrella mender, Arago 55
 Laurencelle Pierre, jun., ship carpenter, St Joseph 244
 Laurencelle Pierre, sen., Dorchester 56
 Laurent Jean Baptiste, carpenter, St Ours 6
 Laurent Pierre, of Brunet & Laurent, St Joseph 157
 Laurie Archibald, St Foye road
 Laurie Duncan, St Denis 20
 Laurin Jean Bte., caulker, Anderson 10
L **AURIN JOSEPH**, notary, agent of the Crown Domain and seignior of Lauzon, and superintendent of water lots, Couillard 30, resides at Lorette
 Lauzier Frédéric, bailiff, Dorchester 37
 Lauzon Joseph, soap and candle manufacturer, Charest 85-91, h Tourangeau 10
 Lauzon Mrs. Joseph, Tourangeau 12
L **AVAL NORMAL SCHOOL**, rev. P. L. L. Gage, principal, Old Chateau St Louis, Place D'Armes, Des Carrières 1-3
L **AVAL UNIVERSITY AND MEDICAL SCHOOL**, rev. Pierre Rousset, B. A., secretary, Hebert 23
L **AVEAU CHARLES**, hardware and cutlery, St Peter 53, h 51
 Laveau Charles, roofer, Caron 76
L **AVIGNE ARTHUR**, music store, pianos and organs, Savings Banks building, St John 25, h St François 17
 Lavigne Valère, St Gabriel 17
 Laviguer Célestin, music teacher, St Valier 221
 Laviguer Ed., carpenter, St Helen 13
 Laviguer Edouard, baker, Caron r 83
 Lavoie Antoine, St Joseph 343-345
L **AVOIE BONAVENTURE**, shoemaker, Little Champlain 6, h St Sauveur
 Lavoie Charles, sailor, Fleurie 96
 Lavoie Denis, laborer, Fleurie 145
 Lavoie Edouard, carter, Crown 108
 Lavoie Elzéar, clerk, Du Pont 25
 Lavoie George N. shoemkr., St Joseph 349-351
 Lavoie Hypolite, bailiff, Lachevrotière 32
 Lavoie Jean, clerk, St Joseph 241
 Lavoie Jacob, laborer, Dorchester r 97
 Lavoie Joseph, carpenter, Prince Edward 53
 Lavoie Joseph, laborer, Canotterie Hill 8
L **AVOIE JOSEPH, M. D.**, physician and surgeon, Desfossés 157-159
 Lavoie Miss Louise, St Marguerite 115
 Lavoie Moise, Des Prairies 72
 Lavoie Mrs. Amable, N. D. Des Anges 53
 Lavoie Mrs. Edouard, tavern, Du Pont 45
 Lavoie Mrs. Frs. X., Desfossés 157-159
 Lavoie Mrs. Valentin, seamstress, St François 174
 Lavoie Octave, boatman, Henderson 54
 Lavoie Olivier, laborer, Richmond 80
 Lawis John, carter, Lachevrotière 90
 Lawler Jas., of Murphy & Lawler, St Valier 154
 Lawler Patrick, St Valier 154
L **AWLOR JOHN D.**, manufacturer and dealer in sewing machines, H. Woodside manager, St John 50 (*see adv. p. 7*)
 Lawlor Timothy, laborer, St Paul 144
 Lawrence Mrs. George, St John 489
 Lawrence John, clerk, Artillery 38
 Lawrence Mrs. James, St Olivier 163
 Lawrence Thomas, clerk, St George 33
 Lawrie George, St Foye road
 Lawson capt. Henry, Champlain 141
 Lawson John, clerk, Champlain 153
 Lawson Lawrence, timbertowr., Champlain 665
 Lawson Z., timbertowr., Champlain 475
 Leahay Richard, laborer, Champlain 136
L **EARMONTH A. & CO.**, (*Alexander Learmonth*) founders and engineers, St Paul 165 and St Charles 6
 Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co. St Valier 26
 Lebeau Joseph, of Archambault & Lebeau, St John 417
 Lebel Alfred W., mail conductor, St John 76
 Lebel Edouard, laborer, Latourelle 39
 Lebel Florian, letter carrier, Prince Edward 44
L **EBEL GEORGE**, saloon keeper and beer bottler, and dealer in ginger ale, ciders, &c., St Peter 45, h 42
 Lebel Israël, laborer, Stewart 7
 Lebel Joseph, trader, Desfossés 211
 Lebel Thadée, joiner, St Marguerite 56
 Lebel Théophile, tanner, St François 250
 Leblanc Hilaire, laborer, Du Pont 120
 Leblanc Louis, laborer, St Madeleine 8
 Leblond Elzéar, laborer, Scott 90
 Leblond Olivier, carter, Queen 247
 Lebrun Jean Bte., flour merchant, Champlain market hall, h Desfossés 115
 Lebrun Miss Léda, milliner, Queen 154
 Lechasseur Cyrille, joiner, Alfred 5
 Lechasseur Mrs. Gabriel, Alfred 5
L **ECLERC ALFRED**, chemist and druggist, Palace 41 cor St John 22, h St Valier 283
 Leclerc Alfred, grocer, St Amable 99-101
 Leclerc Ambroise, grocer, Crown 36
 Leclerc Barth., blacksmith, Scott 98
 Leclerc Charles, blacksmith, Richardson 139
 Leclerc Cléophas, shoemakr., St Joseph 356-358
 Leclerc Dominique, driver, Queen 217
 Leclerc Etienne, carter, Fabrique r 53
 Leclerc Honore, laborer, St Real 27
 Leclerc Joseph, carter, Richelieu 155
L **ECLERC LAURENT**, trader, St Paul 90, h Richardson 6
 Leclerc Léon, carter, Queen 148
L **ECLERC & LETELLIER**, (*Urban Leclerc and Alphonse Letellier*) grocers, St Paul 35-37
 Leclerc Louis, notary, St Peter 98, h Crown 34
 Leclerc Mrs. Joseph, Richardson 130
 Leclerc Norbert, laborer, St Nicholas 16
 Leclerc Pierre, laborer, Little Champlain 42
 Leclerc Pierre, laborer, St Helen 72
L **ECLERC THEOPHILE**, tinsmith, plumber and gassfitter, St Paul 86

Leclerc Thomas, joiner, Artillery 34
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, Ram-
 part 35
 Lecompte Honoré, joiner, Charest 33
 Lecompte Mrs. Salem H., St Olivier 136
 Lecompte Salem, culler, St John 340
 Lecompte Téléphore, joiner, St Mary 29
 Lecouter George, mariner, Sous le Cap 63
 Ledden Timothy, laborer, St Patrick 14
 Leddy Martin, carter, St Michael r 26
LEDROIT THEOPHILE, wholesale gro-
 cer, Sault-au-Matlot 9, h St Ann 36
 Leduc Zotique, engine driver, St Ours 6
LEE WILLIAM, merchant tailor and
 clothier, Buade 25, h Bona place, St Louis
 road. (see adv. p. 6)
 Lee William N., clerk, St George 22
 Leeman William, laborer, St Marguerite 55
LEFAIVRE ALBERT, French consul,
 Couillard 22
 Lefebvre Cléophas, storeman, D'Aiguillon 245
 Lefebvre Edouard, clerk, St John 333
 Lefebvre George, clerk, St John 333
 Lefebvre George, watchman, St Olivier 175
 Lefebvre Joachim, gaol guard, N. D. Des
 Anges 65
 Lefebvre Léonard, tinsmith, St Ann 91-93
 Lefebvre Louis, messenger, St Peter 95
 Lefebvre Louis, clerk, St Famille 24
 Lefebvre Miss Celina, Richmond 11
 Lefebvre Miss Delphine, Stuart 4
 Lefebvre Mrs. L. G. Napoléon, St Flavien 20
 Lefebvre On-sime, laborer, Richmond 106
 Lefebvre Philippe, milkman, Richelieu 263
 Lefebvre Pierre, sexton, St Valier 290
 Lefebvre Zacharie, trader, N.-D. s Angles 61
 Lefrançois Edouard, laborer, St Patrick r 151
 Lefrançois Epiphane, baker, Commissioners 79
 Lefrançois Joseph, carter, Octave 19
 Lefrançois Ignace, carter, Octave 6
 Lefrançois Ignace, joiner, Fleurie 65
 Lefrançois Jean-B., joiner, Crown 27-29
 Lefrançois Mrs. J. B., milliner, Crown 27-29
 Lefrançois Pierre O., surveyor, Church 102
 Légaré Antoine, tanner, St Valier 253
 Légaré Arthur, of Talbot & Légaré, St Flavien 26
 Légaré Charles, clerk, St Valier 341
LÉGARÉ ETIENNE, collector, St Jo-
 seph 378
LÉGARÉ ETIENNE, notary public, St
 Valier 323, h 343
 Légaré Flavien, shoemaker, St Valier 296
 Légaré Jacques, printer, St Joachim 33
 Légaré Jérémie, saddler, Du Pont 114, h Ri-
 chardson 35
 Légaré Mrs. Edouard, Richardson 7
 Légaré Narcisse, joiner, St Valier 354-356
 Légaré Phamphile, clerk, Sault-au-Matlot 24
 Légaré Pierre, advocate, St Flavien 26
 Légaré Pierre, carter, Latourelle 117
 Légaré Pierre T., clerk, Fleurie 128
 Legendre Miss Delphine, Des Prairies 47
 Legendre Mrs. Jean Baptiste, Scott 17
 Legendre Napoléon, advocate and gov. clerk,
 Couillard 9
 Léger Odilon, of Léger & Rinfret, St Louis 66
LÉGER & RINFRET, (Odilon Léger
 and S. C. T. Rinfret) dry goods importers,
 wholesale, Mountain Hill 111-113

Leggatt Henry P., clerk, Scott 140
LEGISLATIVE ASSEMBLY, G. M.
 Muir, clerk, Parliament building, Moun-
 tain Hill 1-3-5
LEGISLATIVE COUNCIL, G. B. de
 Boucherville, clerk, Parliament building,
 Mountain Hill 1-3-5
 Lehoux Mrs. Damase, Arago 69
 Lelacher James, saddler, St Olivier 71
 Lelacher John, painter, Fleurie 27
 Lelièvre Ferdinand, baker, Dorchester 68
 Lelièvre Joseph, laborer, Des Prairies 62
 Lelièvre Mrs. Benjamin, De la Chipelle 14
 Lelièvre Mrs. Simeon, St Ursule 33
 Lemaistre capt. Philippe, Artillery 57
 Lemay Désiré, shoemaker, St Gabriel 74
 Lemay Edward, fireman, St Paul 356
 Lemay François, fireman, N. D. Des Anges 27
 Lemay L. Pamphile, librarian legislative as-
 sembly, Lach-vroitière 63
 Lemay Louis, fireman, N. D. Des Anges 40
 Lemay Miss Sarah, smstrss., Prince Edward 201
 Lemay Orphée, student, Fleurie 31
 Lemay Salem, caller, St Olivier 105
 Lemelin Basile, carpenter, St Jacques 18
LEMELIN GEORGE, restaurant, St Jo-
 seph 1-3, h St Roch 61
 Lemelin Jean, grocer, Dupont 111-113, h Ri-
 chardson 37
 Lemelin Joseph, saloon, Du Pont 64, h Octave 38
 Lemelin Miss Arth-mise, smstrss., Richelieu 127
 Lemelin Mrs. Jean, Du Pont 109
 Lemelin Pierre, clerk, St John r 443
 Lemelin Pierre, laborer, Simard
LEMESURIER EDWARD, commission
 merchant, St Peter 78, h St Foye road
 Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St
 François 124
LEMESURIER & SONS, (Henry, John
 and Wm. Lemesurier) manufacturers of
 tobacco, snuff, &c., factory, St Paul 153-157
 cor St Charles, an l office, St Paul 150
 Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St
 François 124
 Lemesurier William, of Lemesurier & Sons, St
 François 124
LEMESURIER W. F. & CO., (Wm.
 F. Lemesurier) grocers, wines and liquors
 dealers, St Joseph 31
 Lemesurier William F., of W. F. Lemesurier
 & Co., St Dominique 53
LEMIEUX ALFRED, official assignee,
 St Peter 9, h St Louis 63, Levis
 Lemieux Augustin, laborer, St Olivier r 175
LEMIEUX CHARLES E., M. D., phy-
 sician and surgeon, St Ursule 33-25
 Lemieux Edouard, tanner, St Valier 349-251
 Lemieux Elie, hairdresser, Little Champlain
 16, h 10
LEMIEUX FRs.-X., advocate, Garden
 40
 Lemieux Guillaume, trader, St Joseph 394
 Lemieux Joseph, piano manufacturer, St Jo-
 seph 307-309
LEMIEUX LÉON, restaurant, Garneau
 42-44
 Lemieux Mrs. George, St Helen 143
 Lemieux Mrs. Jean, Du Pont 121
 Lemieux Mrs. Louis, dressmaker, St Réal 25

Lemieux Mrs. Louis, Des Prairies 56

Lemieux Narc., of Lemieux & Noël, Hamel 5

Lemieux & Noël, (*Nicolas Lemieux and La-sare Noël*) hardware, St Peter 19

LEMIEUX O. & CO., (*Octave Lemieux*) auctioneers, valuers and commission merchants, St John 253

Lemieux Oct., of O. Lemieux & Co., St John 255

Lemieux Pierre, pilot, St Helen 6

LEMIEUX P. TELESPHORE, book-binder, Garneau 34, h Du Pont 42

Lemieux Urbain, telegraph repairer, St Peter 83

LEMOINE ALEXANDRE, notary, St Peter 95, h Rampart 23

LeMoine Edouard, legislative assembly, Rampart 21

LeMoine Gaspard, of J. B. Renaud & Co., Rampart 25

LEMOINE JAMES M., inspector of inland revenue, office, St James 20, resides at Spencer Grange, Sillery

LeMoine Jules, of Pelletier, Bédard, Rouleau & LeMoine, Rampart 23

LeMoine L. Darley, crown lands, Palace 30

LeMoine Louis, supt. of turnpike roads, Berthelot 87

Lemonde Joseph, clerk, Richelieu 122

Lenfesty Henry, wholesale grocer, St Paul 11, h St John 309

Lennon Christopher, laborer, Artillery 27

Lennon Edward, senr., Grande Allée 306

Lennon Ed., jun., clerk, Grande Allée 306

Lennon Jan-s. clerk, Grande Allée 306

LEONARD BERNARD, painter, glazier and importer of papers, hangings and crockery ware, St John 8 and St Joseph 183, h St John 6

Leonard Miss Mary, b'g hse, St Louis 3

Lepage Abraham, civil service, Desfossés 193

LEPAGE FRANÇOIS-XAVIER, dry goods importer, Crown 53-55

LEPAGE FRANÇOIS R., bailiff, Artillery 113

Lepage Isaac, clerk, St Julia 58

Lepage Jean, joiner, Lachevrotière 7

Lepage Jean, laborer, Champlain 817

LEPAGE JOSEPH, commission merchant wholesale, St James 17-19, h Crown 26-28

Lepage Joseph, merchant, St Helen 55

Lepage Joseph, waiter, St Patrick 30

Lepage Louis, carpenter, Dorchester 236

Lepage Macaire, salesman, D'Aiguillon 232

Lepage Mrs. Michel, St Olivier 244

Lepage Onesiphore, laborer, Crown r 1

LEPAGE T. JACOB, architect, Desfossés 87-89

Lepinay Felix, sen., mason, St Patrick 151

Lepinay Felix, Du Pont r 149

Lepinay Noël, sen., wood merchant, St Joseph 76, h Du Pont r 149

Lépine Albert, of Lépine & Boisjoli, St Roch 67

Lépine & Boisjoli, (*Albert Lépine and Moise Boisjoli*) traders, Findlay market place 27

Lépine Charles, plasterer, Richelieu 236

LEPINE & DARVEAU, (*L. G. Lépine and A. F. Edouard Darveau*) booksellers and stationers, Fabrique 35

Lépine François, baker, St Olivier 221

Lépine François, caulker, Richardson 163

Lépine François X., rigger, Turgeon 22

Lépine François X., trader, Crown 113

Lépine Germain, jr., undertaker, Fleurie 42

LEPINE GERMAIN, undertaker, St Valier 139-141

Lépine Jean-Bte., ship carpenter, Prevost 9

Lépine Joseph, carpenter, Fleurie 100

Lépine Joseph, carter, Richelieu 93

Lépine L. George, of Lépine & Darveau, Fabrique 38

Lépine Louis, caulker, Fleurie 81

Lépine Louis, joiner, St Valier 104

Lépine Lu-lger, storeman, Dorchester 87

Lépine Ludger, salesman, St Anselme 42

Lépine Mrs. Joseph, Burton 18

Lépine Nap., of Hardy & Lépine, St Gabriel 63

Lépine Pierre, trader, St John 349

Lépine George, stonecutter, Burton 18

Lépine Joseph, mason, Claire Fontaine 15

LEROY PIERRE, professor, Latourville 95

LEROUX-CARDINAL ANDRÉ, St John 401

LESAGE SIMÉON, deputy commissioner of Agriculture and Public Works, St Genevieve 23

Lesigne Mrs. Augustin, St John 248

Leslie Mrs. William H., Belvedere lodge, St Louis road

Lesperance Charles, clerk, D'Aiguillon 27

Lesperance Mrs. Louis, Ancien Chantier 11

LESERANCE PETER, gold and silversmith, Palace 25, h Herbert 22

Lessard Alfred, carter, Ryland 30

Lessard Alexandre, carter, Richard-on 68

Lessard Benjamin, laborer, Colomb 35

Lessard Celestin, carter, Richardson 188

Lessard Christophe, carter, Queen 105

Lessard Damase, carter, King 90

Lessard François, laborer, Stuart 3

Lessard Frs.-X., joiner, Côte St Genevieve 21

Lessard Frs.-X., blacksmith, St Anselme 29

Lessard Joseph, clerk, Queen 186

Lessard Leon, carter, King r 92

Lessard Louis, clerk, King 88

LESSARD LOUIS, sec. treas. Quebec Permanent B. b'ing society, St Foye road

Lessard Mathieu, carter, Latourville 33

Lessard Mrs. François, St Joseph 62

Lessard Mrs. Isaac, Richard-on r 41

Lessard Mrs. Joseph, Jérôme 36

Lessard Mrs. Narcisse, laundress, Smith r 31

Lessard Théophile, carter, Richardson 30

Leslge James, boatman, Champlain 736

Lesueur Philippe, clerk, St Famille 13

Lesueur Richard, clerk, D'Aiguillon 34

Letarte Augustin, joiner, Cote St Genevieve 6

Letarte François, carter, Prevost 11

Letarte Laurent, furrier, Des Prairies 82

Letarte Leon, joiner, St Joseph 331

Letarte Louis, mason, Artillery 36

Letarte Mrs. Prisque, Commissioners 78

Letarte Pierre P., joiner, Charest 37

Letarte Victor, bricklayer, Artillery 36

Letau Thomas, carpenter, Queen 73

Letellier Alphons., of Leccerc & Letellier, Rampart 35

Letellier Charles, tavern, Buade 53

LETELLIER DE ST JUST HONBLE.

LUC, Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, Sewell's building, St Louis 87, resides at Spencer Wood, St Louis road

Letellier Edouard, salesman, Richardson 52

Letellier Joseph, joiner, Charest 51

Letellier Mrs. Alexis, Richardson 52

Letellier Mrs. A., Lachevrotière 11

Létourneau Alexis, caulker, Richardson 117

Létourneau Célestin, laborer, Richardson 139

Létourneau François-Xavier, laborer, Commissioners 44

Létourneau George, ship carpenter, Queen 258

Létourneau Joseph, caulker, Commissioners 46

Létourneau Joseph, jr., carter, Queen 232

Létourneau Joseph, snr., Queen 232

Létourneau Joseph, teacher, St Eustache 36

Létourneau Laurent, salesman, St Olivier 144 1/2

Létourneau Louis, carpenter, St Ours 95

Létourneau Louis, carpenter, Richardson 211

Létourneau Moïse, carter, Queen 234

Létourneau Mrs. François, Ancien Chantier 4

Létourneau Mrs. Ambroise, Dorchester r 99

Létourneau Valère, butcher, Commissioners 73

Levallee Joseph T., proprietor Delmonico restaurant, cor St Peter and St Paul, and Sault-au-Matelot

Levasseur Nazaire Z., assistant editor of "L'Événement," Desfossés 115

Levasseur Thomas, joiner, Desfossés 201

Levasseur Zephirin, clerk, Fleurie 110

Leve Gustave, railroad ticket agent, St Louis 32

Leveillé Frs.-X., carpenter, Artillery 119

Leveillé Joseph, laborer, St John 332

Leveillé Mrs. Alexander, St Olivier 270

Leveillé Mrs. Edouard, D'Aiguillon 182

Leveillé Romuald, shoemaker, St Olivier 114

Leveillé Sigefroy, flour dealer, D'Aiguillon 180

Levesque Alphonse, for-man, Daulac 14

Levesque Alphonse, storeman, De la Chapelle 90

Levesque Amable, joiner, King 118

Levesque François, laborer, Ramsay r 23

Levesque Henri, Du Pont 139

Levesque Miss Henriette, St Famille 8

Levesque Mrs. George, school teacher, Richardson 75

Levesque Mrs. Louis, St Paul 247

Levesque Vital, tavern, St Paul 245

Lewis Mrs. Joseph, trader, Champlain 767

Lewis Patrick, river police, St Croix 12

Leyden John J., clerk, St Joachim 93

Lheureux Alfred, laborer, Arago 23

Lheureux Célestin, trader, N. D. Des Anges 113

Lheureux Charles, cabinetmaker, Jesuits 7

Lheureux David, boatman, Queen 222

Lheureux David, boatman, Richardson 196

Lheureux Edwidge, wheelwright, Richelieu 227

Lheureux Elzéar, barber, St Valier 225, h Arago 51

Lheureux François, carpenter, Dorchester 14

Lheureux François, laborer, Fleurie 147

Lheureux George, carter, Smith 35

Lheureux George, currier, Arago 29

Lheureux Isidore, laborer, Arago 130

Lheureux Jean-Bte., currier, Arago 29

Lheureux Jean, sawyer, Smith r 41

Lheureux Jean, joiner, Prince Edward 208

Lheureux Joseph, sawyer, Jesuits 2

Lheureux Joseph, driver, Richardson 119

LHEUREUX JOSEPH, wheelwright, St John 443 1/2, h 443

Lheureux Louis, ins. agt., N.D. Des Anges 17-19

Lheureux Miss M., seams, Prince Edward 210

Lheureux Mrs. Ambroise, Ancien Chantier 13

Lheureux Mrs. Pierre, Fabrique r 51

Lheureux Narcisse, laborer, Ryland 26

Lheureux Pierre, laborer, Ryland 28

Lheureux Victor, laborer, Arago 33

LIEUTENANT GOVERNOR'S OFFICE,

honorable Luc Letellier de St Just, lieutenant governor: Frédéric Gautier, A. D. C., Sewell's building, St Louis 87

Lilley Mrs. James, Champlain 134

Lindenberg Samuel, music teacher, St Réal 15

Lindsay Alexander, notary, Haldimand 15

Lindsay Charles P., advocate, Haldimand 11

LINDSAY CRAWFORD W. A., sec. of Stadacona fire and life Insurance Co., St Peter 93, h B-rhelot 85

Lindsay Errol Boyd, Haldimand 15

Lindsay John, civil engineer, St Geneviève 32

Lindsay & Lemoine, (Alexander Lindsay and Alexander LeMoine) notaries, St Peter 95

Linn William, policeman, Artillery 139

Linteau Charles, joiner, Latourville 126

Lippe Charles, of J. B. Giroux & Cie., St Joseph 387

Lippens Bernard, professor, St Flavien 18

LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY,

Stanon Macdonald, assistant secretary, Morrin college, St Stanislas 44

Little Mrs. James, Fleurie 35

Little William H., printer, St Eustache 72

LIVERNOIS J. ERNEST, photographer, St John 9

Livernois Mrs. Jules B., St John 9

Lizotte Fabien, printer, Renaud's Building, Prince Edward 44

Lizotte Godfroi, bdg. hse., Porch 15

Lizotte Jean-Bte., tavern, Finlay Market place 3

Lizotte Jean Bte., tavern, Dalhousie 17

Lizotte Joseph, joiner, St Helen 7

Lizotte Louis, grocer, Dorchester 90-92

Lizotte Mrs. Célestin, St Charles 38

Lizotte Mrs. Evariste, Fleurie 109

Lizotte Mrs. Prudent, Du Pont 80

Lizotte Prudent, tavern keeper, St Joseph 85-87, h Octave 28

Lizotte Thomas, servant, Des Prairies 51

Lloyd James, of Gowen & Lloyd, De Brebœuf 6

Lloyd Thomas W., clerk, De Brebœuf 6

Logie Mrs. David, Palace 19

Loiselle Mrs. François, Arago 59

Lomas Robert, clerk, Dauphine 10

London Steamship Line, Ross & Co., agents, Commercial Chambers, St Peter 92

Longchamp Michel, carter, Richardson 80

Longchamp Napoléon, laborer, Fleurie 92

LORD JEAN J., restaurant, Fabrique 48

and Garneau 31

Lortie Alfred, dealer in rags, St Paul 46, Charest 49

Lortie Adolphe, trader, Commissioners 93 1/2

Lortie Alexis, Charest 83

Lortie Alexis, cooper, Sault-au-Matelot 31

Lortie Alfred, tailor, St George 66

Lortie Charles, cooper, Sault-au-Matelot 63

LORTIE DOMINIQUE, public accountant, financial agent and commission merchant, Dalhousie 51, h St John 476
Lortie François, carpenter, Turgeon 30
Lortie Gaspard, storeman, Notre-Dame 36
Lortie Joseph H., com. trav., St Claire 12
Lortie Justin, cooper, St Paul 42-44, h St Valier 205
Lortie Théophile, cooper, Commissioners 62
Lorton Richard, sailor, Champlain r 277
Lots John, caulker, King 252
Lots John, sawyer, Prince Edward 231
Loughran Mrs. James, Couillard 44
Louis Daniel, of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
Louis Joseph, jun., of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
Louis Joseph, sen., of J. Louis & Sons, Mount Carmel 2
LOUIS J. & SONS, (*Daniel, Jos. sen. and Jos. jun. Louis*), leather merchants, Sous le Fort 18-20-22, cor. St Peter 8
Love William, policeman, St Croix 44
Lower Samuel, upholsterer, St Michael 72

Lumbermen's office, St Peter 61
Lusignan Jean, t. ivern, St Patrick 126-128
Lynch John, culler, St Valier 81
Lynch John, laborer, Champlain 287
Lynch Lawrence, St Peter 56, bds. at Ferland 2
Lynch Mrs. Antoine A., professor of music, St Famille 12
Lynch Mrs. Michael, dressmaker, St Louis 45
Lynch Patrick, laborer, Champlain 376
Lyng Ths., laborer, Champlain, Tucker's wharf
Lynn Mrs. Thomas, Champlain 130
Lynn William J., policeman, St Julia 36
Lyonnais Jean-B., sen., collector Union Bank, Church 79-81
Lyonnais Joseph, musical instrument repairer, Grant 76, h St François 59
Lyonnais Léon, printer, Fleurie 54
Lyonnais Roch, musical instrument repairer, Grant 76
Lyons James, water police, Little Champlain 87
Lyons John, laborer, St Michael 40
Lyons Mrs. John, St Paul 115
Lyons Mrs. Michael, St Patrick 20
Lyons Thomas, blacksmith, Champlain 373

M

 To find a name, first know how to spell it. 

Macadams Mrs. Hugh, Côte St Geneviève 52
Macadams Mrs. Wm. J., bdg. hse., Dauphine 5
Macdonald John A., shoemaker, O'Connell 16
Macdonald Simon, asst. secy. Literary and Historical Society, St Stanislas 44
MacEWEN PETER, cashier of Union Bank, D'Auteuil 71
Macfarland Mrs. Wm., caretaker, St Peter 128
Machin Miss Annie, ladies academy, Hebert 8
Mackay John, asst. collector Crown timber dues, bds. at St Ann 65
Mackay John, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 57
Mackay Miss Marie F., Richardson 111
Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte, bds. at Glacis 36
MACKAY & TURCOTTE, (*Pierre Mackay and Adjutor Tu cotte*), advocates, Union building, St Ann 12
Meckedie Daniel C., crown lands, St John 474
MACLAREN JAMES & CO., lumber merchants, St Lawrence chambers, St Peter 113
MACLAREN WILLIAM M., gaoler, Quebec gaol, Grande Allée
MACLEOD DONALD R., commission merchant, St Peter 88, h D'Auteuil 39½
Macnaughton John, clerk, Berthelot 83
Macnaughton Peter, bookkeeper, Morrin college court 4, St Stanislas r 44
Macnider James, of J. Macnider & Co., bds. at St Louis Hotel
MACNIDER J. & CO., (*James Macnider*) stock and exchange brokers, St Peter 69
MacPherson Duncan, clerk, bds. at St Louis 3
MacPherson Mrs. Marguerite, dressmaker, St Eustache 62
MACPHERSON WILLIAM M., agent for the Dominion Line of steamers, Commercial chambers, St Peter 92, bds. at Mount Carmel 22

MacWilliam Mrs. George, St John 371
Madden Martin, carter, St Valier 346
Madigan Michael, porter, St Louis 74
Magee James, clerk, Fleurie 23
Magee Robert, clerk, Champlain 882
Magirr Bernard, grocer, Grant 39 cor St Marguerite 38
Magnan Joseph, carter, St Joseph 32
Magnan Joseph, shoemaker, Crown 127
Magnan Ths., blacksmith, Commissioners 33
Maguire Charles H., clerk, St Roch 17
Maguire Denis, of D. and J. Maguire, Rampart 49
Maguire D. & J., (*Denis and James Maguire*) ship chandlers, St Peter 131
MAGUIRE JAMES, plumber and gasfitter, St Ursule 8 h 10
Maguire James, of D. and J. Maguire, Rampart 49
MAGUIRE JOHN, shoemaker, St John 20, h Jacques-Cartier 22, Hare Point
Maguire Mrs. Jones, St Michael 23
Maguire Mrs. William, St Eustache 81
Maguire William J., assistant editor, Jacques Cartier 22, Hare Point
Maheux Alfred, St Valier 351
Maheux François, clerk, Latourelle 23
Maheux Joseph, candle factory, St Valier 302-304
Maheux Joseph, mason, St Marguerite 126
Mahon Bernard, Prince Edward 171
MAHON MISS MARY, bonnet maker, St Joseph 219, h Prince-Edward 171
Mahoney Bartholomew, Champlain 888
Mahoney Matthew, messenger, Artillery r 136
Mahony John D., Lachevrotière 91
Mahony the misses, seamstresses, D'Artigny 59
MAHONY THOMAS, boots and shoemaker, St John 39

MAHONY THOMAS H., agent for the Connecticut Life, Canada Agricultural Fire, National Fire Insurance and Canada Accident Insurance Cos., St Peter 78, h St Augustin 67
Maillet Mrs. Hyp., seamstress, St Andrew 12
Mailloux Hon., joiner, workshop, Latourelle 54, h St Claire 9
Mailloux Joseph A., Crown 47 cor Bélair 2
Mailloux Mrs. Joseph, St Marguerite 146
Mails John, stevedore, Champlain 405
Malcolm Jeremiah, laborer, Champlain r 485
Malenfant Jean-Baptiste, saddler, Du Pont 80
Malenfant Severin, grocer and produce merchant, Du Pont 88, h Richardson 24
Mallard Ferdinand, boatman, St Ours 82
Mallard Louis, printer, Alfred 12
Mallard Mrs. Ferdinand, shop, St Joseph 398
Mallard Napoléon, cooper, Caron 15
Malone James, laborer, Champlain 130
Malone James, laborer, Champlain 262
Malone Thomas, culler, Des Prairies 29
Maloney James, dry goods, Sous le Fort 51-53
Maloney Martin, laborer, Champlain 404
Maloney Miss Lucie, dressmaker, St John 48
Maloney Patrick, salesman, St John 48
Maloney Thomas, shoemaker, Champlain 52-54
MALOUIN FRANÇOIS, manager for Leger Brousseau, Richelieu 107
Malouin François-X., architect, St Olivier 27
Malouin & Co., (*George Malouin*) hatters and furriers, St John 113
Malouin George, of Malouin & Co., St John 23
Malouin Honoré, mason, Scott 60
MALOUIN JACQUES, Q. C., advocate, Garden 37, h St Olivier 23-25
Malouin Jacques A., advocate, Arago 87
Malouin Mrs. Jean, laborer, St Patrick 91
Mann Pierre, laborer, King 77
Mann Thomas J., stationer, St John 232
Manney Miss Handy, Champlain 453
Manning George, grocer, Champlain 527-529
Maranda Alfred, currier, Prince Edward 240
Maranda Charles, trader, St François 292
Maranda Pierre, snr., chairmaker, St Marguerite 15
Maranda Pierre, jnr., clerk, St Marguerite 24
Marceau Cyrille, carpenter, St Marguerite 119
Marceau Etienne, trader, Queen 130
Marceau Eugène, grocer, St George 34
Marceau Evariste, coachmaker, St Valier 151-153
Marceau Jean, carter, Richardson 197
Marceau Louis, waterpolice, King 272
Marceau Louis, joiner, St Helen 113
Marceau Marcelin, tailor, Little Champlain 10, h St Flavien 19
Marceau Miss Joséphine, teacher, Latourelle 118
Marceau Mrs. Etienne, Fleurie 126
Marceau Mrs. Louis, seamstress, King 63
Marceau Romain, joiner, Richardson 241
Marchand Honoré, clerk, St Gabriel 87
Marchand Jean, blacksmith, Charest 44
Marchant Alf., sergeant of police, Artillery 79
Marcotte Charles, custom officer, St John 413
Marcotte Jacques, founder, St Joseph 70-72-74, h Crown 56
Marcotte J. Cam., broker, Ferland 25
Marcotte Joseph, clerk, Scott 6

MARCOTTE LOUIS, blacksmith and machinist, St John 233-235
Marcotte Miss Léa, seamstress, St Helen 71
Marcotte Pierre, founder, Crown 46
Marcotte Philippe J., founder, St Joseph 84
MARCOTTE SIMEON, printer, publisher and proprietor of "L'Événement," Buade 4-6, h St George 67
Marcotte Thomas, asst. toll gate keeper, St John 544
Marcotte Zéphirin, joiner, Richelieu 88
Marcou Hector F., St Ursule 35
Marcoux Edouard, clerk, Church 13
Marcoux Edouard, joiner, Queen 210
Marcoux Elie, bricklayer, King 225
Marcoux Elie, sen., mason, Richardson 215
Marcoux Eugène, boatman, Champlain 768
Marcoux Eugène, shoemaker, Richmond 85
Marcoux Gaspard, carpenter, Ryland 24
Marcoux Gaspard, carpenter, Champlain 772
Marcoux Isidore, bricklayer, Richardson 2
Marcoux Jean, boatman, Champlain 751
Marcoux Joseph, laborer, Arago 99
Marcoux Louis, laborer, Champlain 750
Marcoux Maurice, joiner, St François 71
Marcoux Miss Léda, Ancien Chantier 11
Marcoux Mrs. Frédéric R., Champlain 702
Marcoux Mrs. Jean-Baptiste, seamstress, St Flavien 16
Marier Edouard, bookkeeper, D'Aiguillon 156
MARIER JOSEPH S., hair dresser, parfumer and tobacconist, St Joseph 130, and St Paul 63, h St François 62, (*See adv. in Alpha. Directory*)
Marier Miss Gaudélie, music teacher, Queen 184
Marier Miss Odile, milliner, St John 198-200
Marier Mrs. Antoine, Octave 22
Marier Mrs. Charles, D'Aiguillon 83
Marier Onésiphore, joiner, Latourelle 155
MARINE AND EMMIGRANT HOSPITAL, L. Catellier, M. D., resident physician, Panet 14
Mariners' Chapel, Champlain 499
Marman capt. Anselme, St Marguerite 40
Marman George, sailor, St Marguerite 51
Marman James, carter, St Marguerite 23
Marmet Joseph, advocate, St John 300
Marmet Olivier, bookbinder, St Famille 3
Marmion Henry, Lachevrotière 47
Marois Damase, jnr., carter, Richelieu 175
Marois Damase, sen., carter, St Olivier 267
Marois Elzéar, bookseller, St John 292, h Richelieu 144
Marois Frs., mason, St Joachim 85
Marois Jean-B. A., butcher, St Gabriel 2
Marois Lazare, joiner, Latourelle 135
Marois Louis, fruit dealer, Finlay market place 51, h Arago St S.
Marois Mrs. Joseph, D'Aiguillon 255
Marois Mrs. Jean, D'Aiguillon 255
Marois Mrs. Pierre, Latourelle 88
Marois Mrs. Prisque, Richelieu 131
Marois Paul, carter, Richelieu 198
Marois Pierre, butcher, St Olivier 55
Marois Pierre, trader, Latourelle 130
Marquis François-X., laborer, Church 4
Marquis Joseph, broommaker, St Olivier 265
Marquis Pierre, laborer, King 258
Marquis Octave, tailor, bds. at Latourelle 90

Marquis Quesime, baker, Richardson 114
Marquis Thomas, laborer, St François 40

MARRIAGE LICENSE AGENCY,
G. T. Cary, agent for the Sec. of State
Dept., Buade 13

MARSAN ANTOINE T., Law Clerk of
the Legislature, Parliament buildings,
Mountain Hill 1-3-5, h Lauzon Village

Marsden William, laborer, Richelieu 51

MARSDEN WILLIAM, M. A., M. D.,
physician and surgeon, Treasure 7, h St
Ann 20

Marsh & Jacques, (Wm. A. Marsh and Wm.
Jacques,) shoe store, Buade 2

Marsh rev David, minister of Baptist church,
Buade 29, h Treasure 2

Marsh William A., of Marsh & Jacques, Treas-
ure 2

Martel Alexandre, baker, Richardson 2

Martel Alfred, grocer, Renaud's building,
Grant 118, h Prince Edward 50

Martel Anselme, shoemaker, Artillery 65

Martel Antoine, clerk, Scott 21

Martel Antoine, laborer, Scott 97

Martel Arthur, laborer, Grant 101

Martel Augustin, Porch 13

Martel Augustin, jr., joiner, St Olivier 202

Martel Augustin, snr., carter, St Olivier 204

Martel Charles, lumber merchant, opp. Govt.
fuel yard, St Paul, h Richmond 120

Martel Chs., clerk, St Marguerite 35

Martel Clement, trader, D'Aiguillon 160

Martel Cléophas, butcher, St Olivier 55

Martel Domicien, joiner, Henderson 18

Martel Elzéar, joiner, St Michel 7

Martel Elzéar, joiner, Arago 95

Martel Félix, carter, Richmond 66

Martel Honoré, carter, St Olivier 218

Martel Isidore, carter, Richmond 49

Martel Jean, boatman, Ramsay 25

MARTEL JEAN-BTE., chemist and
druggist, St John 164, h D'Youville 19

MARTEL J. B. & CO., (Jean B. Martel)
dealers in groceries, wines and liquors,
Du Pont 84 and Couillard 2

Martel Jean-Bte., snr., carter, Grant 33

Martel Jean, joiner, St Michael 9

Martel Jean, laborer, Prince Edward 44

Martel Jean-Bte., of J. B. Martel & Co., St
François 69

Martel Joseph, baker, Arago 60

Martel Joseph, carter, St Marguerite 82

Martel Joseph, lumber merchant, Sutherland
24-26

Martel Joseph, salesman, De la Chapelle 35

Martel Jules, mason, St Valier 47

MARTEL LOUIS, lumber merchant, St
Paul 319, h St John 433

Martel Louis, saddler, St Valier 310

Martel Louis, jr., carter, Richmond 68

Martel Louis, snr., carter, Richmond 68

Martel Mathieu, carter, St Mary 14

Martel Miss Josephite, Charest 102

Martel Miss Madeleine, trader, St Joseph 357

Martel Mrs. Jean-Bte., St Eustache 16

Martel Olivier, ginger beer, Richelieu 118

Martel Onésime, grocer, Du Pont 38, cor St
Marguerite 78

Martel Pierre, joiner, St Patrick 93

Martel Pierre, joiner, St Michael 7

Martel Rodolphe, clerk, King 250

Martel Théop. C., conductor, Claire Fontaine 4

Martel Victor, printer, St Eustache 1

Marticot Isaie, pilot, King 104

Marticot Magloire, shoemaker, Richelieu 167

Martin Alfred, shoemaker, Fleurie 140

Martin Arthur, clerk, Queen 121

Martin Edward, carter, Artillery 59

Martin Ferdinand, carter, Prevost 9

Martin François, carter, St Julia 36

Martin Henry, grocer, St Julia 66-68

Martin Jean, laborer, Sous le Cap 33

Martin John, carter, St Julia 39

Martin Louis, carpenter, Queen 199

Martin Mrs. Elie, Fleurie 33

Martin Mrs. Frs., housekeeper, St George 50-52

Martin Mrs. John, St Michael 63

Martin Mrs. Louis, Fleurie 148

Martin Mrs. Philippe, Dorchester 8

Martin Mrs. Robert, St John 319

Martin Mrs. Wm. W., Des Prairies 2

Martin Pierre, laborer, De la Chapelle 88

Martin Terance, carter, Artillery 59

Martin Thomas, laborer, St Dominique r 69

MARTIN W. W., manager Quebec Brew-
ing Co., St Paul 181, h Des Prairies 38

Martineau Chs., school teacher, Richardson 71

Martineau Elie, of Martineau & Philbert, St
Joseph 138

Martineau François crpntn., Prince Edward 235

Martineau Jacques, printer, St Olivier 97

Martineau Jean L., hardware, St Peter 44-46,
h Hamel 1

Martineau J. Elie, hardware, St Joseph 129, h
King 103

Martineau Joseph, lumber merchant, St Fran-
çois 178, h Queen 257

Martineau Michel, laborer, Commissioners 16

Martineau Mrs. Joseph, Queen 86

Martineau Narcisse, jr., joiner, Richmond 79

Martineau Narcisse, snr., joiner, Richmond 67

Martineau Norbert F., clerk, Queen 122

Martineau & Philbert, (Elie Martineau and
Ls. Philbert) saw mills, Prince Edward 129

Martineau Pierre, laborer, Richardson 228

Martineau Timoléon, clerk, St John 167

Martineau Zephirin, joiner, Queen 257

Martinet Edmond, fireman, N. D. Des Anges 44

Martinet Frs.-X., fireman, N. D. Des Anges 46

Masonic Hall, Garden 51, cor St Louis

Masse Edouard, moulder, Latourelle 90

Masse Joseph, boatman, Champlain 762

Masse Mrs. Eustache, Latourelle 93

Masse Mrs. Hypolite, St Julia 74

Masse Narcisse, carpenter, Côte d'Abraham 20

Massé Juste, joiner, Queen 173

Masse P. N. Amedée, grocer, St Paul 231-233,
h Ancien Chantier 14

Masselotte Paul G., artist painter, Côte St Ge-
neviève 75

Masson Antoine, saloonkeeper, Du Pont 162-164

Masson François L., carter, Richmond 60

Masson Jean, joiner, Arago 101

Masson Louis, milkman, Prince Edward 187

Masson Mrs. François, Richelieu 229

Masson Mrs. Michel, Richardson 115

Masson Mrs. Moïse, St Augustin 23

Masson Narcisse, carpenter, Canotterie Hill 4
 Masson Paul T., shipping agent, Scott 6

MASSON PHILIPPE, advocate, Union Building, St Ann 12, h Prince Edward 187

Masson Prisque, laborer, Richardson 80

MATCHIN HENRY T., asst. prov. treasurer, St Denis 26

Mathie Paul, chemist, at Vernier's drug store, St John 119

Mathieu François, joiner, Richardson 229

Mathieu Jean, cooper, Sault-au-Matelot 77, h Prince Edward 40

Mathieu Joseph, joiner, St François 42-44

Mathieu Michel, carter, St Olivier 113

Mathieu Mrs. François-Xavier, King 275

Mathieu Olivier, laborer, Belair 24

Mathieu Olivier, mason, St John 115

Mathieu Pierre, carter, Richelieu 239

Mathison George, imperial pension office, St Louis 61

Matte Albert, grocer, Richelieu 143

Matte Alexis, gunsmith, Champlain 5

Matte Damien, butcher, Richelieu 218

Matte Edouard, joiner, Richelieu 189

Matte Elzear, bookkeeper, bds. at Hebert 25

Matte Isidore, carpenter, King 2, 3

Matte Isidore, trader, D'Aiguillon 148

Matte Joseph, butcher, St Olivier 139

Matte Joseph O., grocer, St John 350-352

Matte Mrs. Antoine, De la Chapelle 43

Matte Mrs. Augustin, St Helen 9

Matte Mrs. Eustache, St Olivier 220

Matte Napoleon, clerk, Richelieu 43

Matte Napoleon, broommaker, St Olivier 222

Matte Narcisse, trader, Henderson 56

Matte Nolasse, joiner, Crown 18

Matte Octave, plumber, Plessis 11

Matte Olivier, laborer, Drolet 11

Matte Olivier, shoemaker, Plessis 4

Matte Theop., rubber goods, Sault-au-Matelot 73, h Sous le Cap 65-67

Matte Wilbrod, butcher, Richelieu 205

Matthews Alfred, laborer, St Augustin 53

Matthews Henry, laborer, Little Champlain 81

Matthews James, laborer, Champlain 284

Matthews Thomas J., policeman, Couillard 27

MAUGARD ALFRED, professor of French elocution and declamation, Richelieu 70, (See *adv. in alph. directory*.)

Mawson Joshua, plumber, D'Aiguillon 83

MAXHAM A. J. & Co., (And, J. Maxham and John S. Budden), auctioneers and brokers, and agents for Standard Life Insurance Co., Fire London Assurance Corporation, Canada Guarantee Company, and Accident Canada Insurance Company of Connecticut, St Peter 130

Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co., D'Auteuil 91

Maybrook George W., rigger, St Michael 56

Mayes Mrs. Samuel, Champlain 306

Mayor's office, Owen Murphy, City hall, St Louis 76

McAdams James, Belvedere Road

McAdams Thomas, shoemaker, St Eustache 75

McAllister Daniel, lab., Champlain, Ellis wharf

McAllister John, blacksmith, Champlain 405

McAneeny David, confectioner, St Paul 125-127

McAuley John, clerk, King 66

McAvoy Thomas, Little Champlain 102

McAvoy Michael, mercht. tailor, St Joseph 90, h 57

McBlain Henry, com. merchant, St Peter 97

McCabe John, laborer, St Michael 67

McCabe William, gaol guard, St Michael 30

McCaffrey Patrick, clerk, St Julia 21

McCaffrey Patrick, river police, St Michael 29

McCaffrey Thomas, waiter, Richelieu 135

McCaghey John, St Olivier 20

McCall Andrew, carter, Champlain 112

McCALL, SHEHYN & Co., (Joseph Shehyn), wholesale dry goods, Nun's building, St Peter 52 McCallum Archibald, watchmaker, St Peter 65, h St Antoine 2

McCallum George, joiner, St Gabriel 89

McCallum Joseph, salesman, St John 17

McCallum Mrs. J. Collin, St John 17

McCanna Bernard, blacksmith, St Valier 55

McCann James, laborer, Champlain 850

McCann John, laborer, Champlain 417

McCann Patrick, laborer, St Patrick 45

McCarron Michael, caretaker, Arthur 12

McCarthy Peter, laborer, Artillery 35

McCarthy Jam's, laborer, St Eustache 62

McCarthy James, laborer, Ancien Chantier 5

McCarthy James, laborer, Sault-au-Matelot 75

McCarthy Patrick, blacksmith, St François 4

McCarthy Thomas W. F., constable, Park lane 8

McCarthy Timothy, laborer, St Patrick 26

McCauley Mrs. Henry, big hse., Hebert 9

McCauley Mrs. Patrick, Little Champlain 66

McCauley Peter, carter, Champlain r 139

McCauley Peter, laborer, Champlain 135

McClush Mrs. John, D'Aiguillon 194

McClusk, Bern., horse dealer, D'Aiguillon 111

McClusky Hugh, laborer, St Paul 111

McClusky James, steevelore, St Valier 20

McClusky John, laborer, St Julia 50

McClusky Miss Catherine, dressmaker, St Julia 50

McClutchy Jas., letter carrier, St Joachim 105

McCONE JAMES, grocer, wine and liquor merchant, St John 106-108

McConnell Andrew B., clerk, St Flavien 22

McConnell Mrs. Thomas, fruit depot, Finlay market place 55, h Notre Dame 54

McErdon Honble. Judge, Hébert 26

McErd Robert, shipbuilder, D'Aiguillon 124

McCord Thomas, junk dealer, Beul's lane 22 cor Leadenhall lane 12, h Desfosses 147

McCord Thomas, second hand furniture, St Valier 229-233

McCORKELL JAMES, baker, St Joseph 169, h 173

McCormick Jas., laborer, Little Champlain 42

McCormick Michael, driver, St Charles 46

McCormick Patrick, laborer, Champlain r 427

McCormick Patrick, contractor, Scott 155

McCull John, policeman, Lachevretière 11

McCull Thomas, fire brigade, St Julia 40

McCullen Edward, policeman, St Croix 42

McCullen James, carter, St Julia 60

McDonald James, laborer, Scott 90

McDonald John, joiner, O'Connell 28

McDonald John A., shoemaker, O'Connell 15

McDonald Michael, blacksmith, St Charles 40
 McDonald Miss Mary Ann, St Paul 83
 McDonald Mrs. Denis, St George 66
 McDonald Mrs. James, St Charles 2
 McDonald Mrs. Michael, tobacco shop, Mountain Hill 76

McDonald William, laborer, St Julia 71

McDONALD WILLIAM M., painter, glazier, and importer of and dealer in paints, oils, glass, putty, colors, tools and paper hangings, Couillard 56-58

McDonald Mrs. Donald, bdg. hse., St Louis 38

McEvee Bernard, carter, Champlain 154

McEwan James P., tailor, St Joseph 27

McEWAN PETER, cashier of Union Bank, D'Auteuil 71

McFall Alexander, laborer, Champlain 423

McGee Allen, St Angèle 9

McGee Edward, tinsmith, St Olivier 110

McGie Daniel & Son, (*Daniel, jnr., and Daniel, snr. McGie*), insurance agents, St Peter 63

McGie Daniel, jnr., of D. McGie & Son, Rampart 45

McGie Daniel, sen., of D. McGie & Son, Rampart 45

McGilvray Alexander, laborer, Blanchet 3

McGiver Samuel, laborer, St Marguerite 55

McGough Thomas, sailor, Richardson 7

McGovern Michael, laborer, Champlain, Tucker's wharf

McGrath Mrs. John, Champlain 525

McGratty Mrs. Bernard, St Julia 45

McGREEVY HONBLE. THOMAS, M. P., contractor North Shore Railway, office, Des Sours 15, and Quebec Exchange, Arthur 12, h d'Auteuil 67

McHallowan Mrs. Thomas, Champlain 28-30

McGreevy Rbt. H., contractor, Lachevrotière 86

McHarg William, policeman, St Stanislas 28

McHenry Charles, laborer, Champlain 723

McHenry Thomas, laborer, Champlain 710

McHugh Hugh, custom house, St Julia 58

McIntyre Rowland Daniel, storeman, St Olivier 42

McIver Mrs. James, seamstress, Latourelle 14

McKay Alex., boiler maker, Champlain 549

McKay Alfred C., salesman, St Helen 60

McKay Mrs. Felicité, Richardson 111

McKay Mrs. William, trader, Champlain 468

McKee John, D. D. S., dentist, St John 112

McKegnie Michael, laborer, Champlain 332

McKenna James, laborer, Scott 83

McKenna John, carter, St Eustache 73

McKenna Mrs. James, Hébert 32

McKenzie Charles, St Denis 14

McKenzie John, stonecutter, St Julia 49

McKenzie Miss Annie, St Denis 14

McKenzie William, tailor, Couillard 17

McKiechan Mrs. Robert, St Val:r 77

McKNIGHT PATRICK W., coach-maker and trimmer, St Andrew 16-18-20, h St Stanislas 33

McLaughlin Francis, grocer, Champlain 422-424

McLaughlin Mark, ship chandler, St Peter 89, h Garden 49

McLaughlin Mrs. William, Champlain 366

McLean James, grocer, St George 24

McLean John, clerk, bds. at Mountain Hill 94

McLean Mrs. James, caretaker, Dauphine 1

McLeod Roderick, chemist and druggist, Fabrique 16, h St Geneviève 34

McLimont Miss Christina, St Louis 42

McLIMONT WILLIAM, wholesale dry goods, St Peter 80, h St Foye road

McMahon Michael, laborer, Champlain 332

McMahon Mrs. James, St Dominique 89

McMahon Mrs. Patrick, Champlain 288

McManus Denis, laborer, St Paul r 101

McManus Michael, coxswain, St Roch 1

McMilan Hugh F., butcher, Ferland 4

McMilan Martin, grocer, Des Prairies 22-24

McMillan Peter, merchant, Fleurie 20

McMullin John A., of McMullin & Keraghan, Grant r 60

McMullin & Keraghan, (*John A. McMullin and John Keraghan, jun.*) confectioners, Grant 60

McNamara Michael, bateau owner, Dalhousie r 60, h St James 28

McNamara Michael, stevedore, Champlain 366

McNamara Mrs. Abraham, St Patrick 16½

McNeil George, clerk, Fleurie 49

McQuarrie rev. Alexander N., B. B., professor of mathematics, D'Auteuil 25

McQueen Hector, messenger, Garden 51

McQuilkin Mrs. Patrick, Couillard 45

McQuillan John, laborer, St Patrick 51

McQuillan Mrs. John, Champlain 668

McRae William, carter, St Gabriel 42

McShane Thomas, laborer, Little Champlain 55

McSweeney Daniel, teacher, St Angèle 28

McTaggart John, of McTaggart & Ryan, D'Aiguillon

McTaggart Mrs. John, Little Champlain 64

McTaggart & Ryan, (*John McTaggart and Richard Ryan*) plumbers, Mountain Hill 80

McVey Mrs. James, nurse, St Julia 71

McWilliam Arthur, clerk, Ramsay 8

McWilliam Daniel, laborer, Artillery 89

McWilliam Michael, baker, McMahon 8

McWilliam Mrs. George, St John 371

McWILLIAM WILLIAM, wholesale and retail confectioner, lunch and ice cream rooms, St John 116 and Fabrique 53, h St John 114 (*See adv. page 2*)

MEAD G. & H., (*Geo. and Henry G. Mead*) grocers and liquors dealers, St Eustache 108

Mead Geo., of G. & H. Mead, St Eustache 106
 Mead Henry G., joiner and carpenter, and of G. & H. Mead, St Eustache 106

Meadows Francis, waiter, St Patrick 12

Mecteau George, carpenter, Champlain 679

Mecteau Honoré, carpenter, Champlain 693

Medley William H., barber, St John 7, h 65

Meehan John, laborer, Champlain 594

Meiklejohn James, Rampart 29

Meiklejohn Miss Jessie, St Real 57

Meiklejohn William E., of D. C. Thomson & Co., Rampart 29

MEILLEUR JEAN BAPTISTE, M.D., L.L.D., deputy provincial registrar, St Louis 86

Ménard André, joiner, St Joseph 34

Ménard Cyrille, laborer, Richardson 38

Ménard François, clerk, St Roch 21½

Ménard François, jun., upholsterer, Burton 5

Ménard François, senior, boatman, Burton 5

Ménard François, joiner, Arago 136

Ménard Mrs. André, trader, Crown 109-111

Ménard Prudent, laborer, King 170

MERCANTILE ACADEMY, W. Thom, principal, St Angele 15-17

MERCANTILE RESTAURANT, T. Carr, proprietor, Sault-au-Matelot 8
Merchants' Exchange, Arthur 12

MERCHANTS' MARINE INSURANCE COMPANY OF CANADA, G. T. Pemberton, agent, Victoria Chambers, St Peter 139

Mercier Amédée, saloon, St John 19

Mercier Cyrille, laborer, Alexandre 15

Mercier Frs.-X., cabinetmaker, St François 264

Mercier Frs.-X., carpenter, King 269

Mercier François-Xavier, grocer, Du Pont 158

Mercier George, letter carrier, St Valier 43

Mercier Gilbert, carter, Latourelle 152

Mercier Honore, tavern, Bell's lane 16-18

Mercier Hubert, joiner, St François 216

Mercier Jean-Bte., milkman, Plessis 7

Mercier Joseph, boatman, Church 99

Mercier J. Octave, furrier, D'Aiguillon 143

Mercier Léon, laborer, St Paul 123

Mercier Louis, carpenter, Dorchester 125

Mercier Magloire, pilot, St Nicholas 50

Mercier Michel, blacksmith, St Gabriel 83

Mercier Mrs. Honore, St Valier 199

Mercier Mrs. Joseph, Henderson 62

Mercier Mrs. Nap., charwoman, Richmond 25

Mercier Napoléon, laborer, Church 92

Mercier Napoleon, salesman, Grant 107

Mercier Nazaire, laborer, St Paul 123

Mercier Nichol., blacksmith, Richardson r 107

Mercier Pierre, carter, Octave 32

Mercier Polycarpe, carpenter, Church r 5

Mercure Elie, soapmaker, Scott 14

Mercury (The Quebec), daily evening, G. T. Cary, editor, Beaute 11-13

MEREDITH ED. GRAVES, notary, Commercial chambers, St. Peter 92, h St Ursule 19

MEREDITH HONBLE. WILLIAM C., chief justice of Superior Court, St Ursule 19

Messervy Mrs. Jesse, caretaker, St Peter 98

Methodist Church, rev. H. F. Bland, minister, St Stanislas cor Dauphine

Méthot Edouard, shoemaker, St Joseph 289

Métivier Damase, laborer, Richelieu 239

Métivier François-Xavier, De la Chapelle 13

Métivier Joseph, shoemaker, Richelieu 187

Métivier Louis, laborer, Latourelle 138

Métivier Ludger, shoemaker, Desfossés r 75

Métivier Miss Joséphine, St Stanislas 8

Métivier Miss Marie, Ferland 8

Meunier Antoine, carpenter, Richelieu 171

Meunier Ferdinand, carpenter, Sutherland 45

Meunier Pierre, carter, Richelieu 194

MICHAUD ARTHUR, advocate, and ins. agent, St Peter 42, bds at Blanchard's hotel

Michaud Augustin, laborer, King 168

Michaud Avelin, baker, King 156

Michaud Charles R., notary, and sec. pilots' office, Arthur 6, h Church 47

Michaud François-X., laborer, St Helen 31

Michaud Frederic, barber, Du Pont 90

Michaud Ignace, laborer, St Olivier 212

Michaud J. B., joiner, Grant 644

Michaud Jean-Baptiste, baker, Richardson 13

Michaud Joseph, cl-rk, St Gabriel 33

Michaud Jos., laborer, St Ours 6

Michaud Leon, laborer, Ramsay 21

Michaud Lucien, laborer, King 168

Michaud Mrs. Damase, St Patrick 98

Michaud Mrs. Dominique, Henderson 14

Michaud Mrs. Joseph, saddlery store, Du Pont 90

Michaud Noël, laborer, St John 332

Michaud Pierre, laborer, Fleurie 89

Michaud Pierre, tailor, Desfossés 113

Michaud Romuald, laborer, St Valier 86

Michaud Thomas, clerk, St Nicholas 16

Michaud Ths., of T. Michaud & Co., St Joseph 337

Michaud T. & Co., (Ths. Michaud) box makers, St Joseph 339

MICHAUD T. SILVIO, ins. agent and broker, agent for the Hochelaga fire ass. Co., St Peter 42, b-ls. at Couillard 35

Michaud Thomas, shoemaker, Sous le Fort 60

Michaud Trelli-, shoes, Little Champlain 13-15

Michaud Ulderic, barber, Du Pont 86

Michel Jean D., baker, St Valier 192

Michon Etienne, merchant, bds. at Blanchard's hotel

Mignaud Alphonse, joiner, Latourelle 39

Migner Adolphe, shoemaker, Latourelle 63

Migner Octave, shoe manufacturer, St Anselme 16, h 20

Migner Thomas, shoemaker, St Helen 37

Milaire Andre, boatman, Champlain 840

Milaire Ferdinand, shoemaker, Richelieu 184

Milaire Mrs. Ferdinand, trader, Champlain 779

Milaire Pierre, carpenter, Champlain 765

Miles Henry H., D. C. L., Richmond square 9

Milhomme Jacques, shoemaker, Richmond 73

MILITIA OFFICE, lieutenant-col. T. Duchesnay, deputy adjutant general of militia, St Louis 17

Militia store office, head St Louis

Millen Jean-Bte., shoemaker, Des Prairies 67

Miller Archibald, bookkeeper, St John 337

Miller Archibald, grocer, D'Artigny 29

Miller Henry J., of M. Miller & Son, St Ursule 46

Miller James, moulder, Grant 86

Miller James, stevedore, Sault-au-Matelot 57

Miller Jean, laborer, Champlain 673

Miller John, baker, St Real 47

Miller Mathias, teacher, Morrin College court, St Stanislas r 44

MILLER M. & SON, (Matthew and Henry J. Miller) counting house, stationers and bookbinders, St Peter 59

Miller Matthew, of M. Miller & Son, D'Aiguillon 8

Miller Mrs. James, St Helen 19

Miller Mrs. John A., St Ursule 4

Miller Pierre, clerk, St Valier 95

Miller Thomas, carter, Champlain 745

Miller William H., clerk, Artillery 133

MILLER WILLIAM, deputy shipping master, old custom house, Champlain 101-103, h D'Artigny 2

Miller W. James, advocate, St Peter 20, h Desfossés 106

Mills Mrs. Ellen, nurse, St Ursule 59

Mills Thomas M., of Beling, Mills & Pail, St John 365

Milne capt. George, St Ann 89

Minguy Ed., confectioner, St Joseph 303-305

Minguy Joseph, joiner, Scott 151

Minguy Mrs. Benjamin, St Marguerite 146

Minguy Mrs. Jean, St Patrick 144

Minguy Narcisse, blacksmith, Belair 6

Minguy Narcisse, moulder, De la Chapelle 81

Minguy Pierre, clerk, St Helen 56

Minguy Pierre, joiner, Stewart 18

Mitchell Miss Mary, dressmaker, St John 179

Mitchell Samuel, messenger, St Peter 81

Mitron François, caulker, Smith 45

Miville Dechêne Joseph, cabinetmaker, Arago r 62

Modler Robert, gaol guard, D'Artigny 71

Modler Richard, clerk, St Julia 35

Modler William, clerk, St Julia 33

Moffatt Robert, clerk, Lachevrotière 57

MOFFAT WALTER, C. M., M. D., physician and surgeon, Mountain Hill 100-102, h St Louis 30

Moffett Alfred, butcher, St Olivier 235

Moffett Archibald, chemist, Artillery 62

Moffett Felix, milkman, De la Chapelle 17

Moffett Felix, grocer, Church 26-28

Moffett Flavien T., clerk, St François 86

Moffett Jean-Bte., butcher, St Olivier 241

Moffett Joseph, baker, St Helen 18

Moffett Philippe, milkman, De la Chapelle 17

Moffett Robert, clerk, Lachevrotière 89

MOHR SIGHMOND, manager of the City District Telegraph Co., St John 91, h St Stanislas 24

MOISAN ALF., cabinetmaker, shop, St George, cor St Olivier, h St Olivier 84

Moisan Antoine, carpenter, Octave 12

Moisan Antoine, mason, St François 222

Moisan Antoine, messenger, Richelieu 33

Moisan Arthur, carter, Latourelle 122

Moisan Charles, laborer, Richmond r 5

Moisan Charles, storeman, Richelieu 227

Moisan Ed., shoemaker, Commissioners 106

Moisan Elzéar, carpenter, King 62

Moisan Frs.-X., laborer, Champlain 685

Moisan François, shoemaker, Richelieu 164

Moisan Jacques, baker, Latourelle 120

Moisan Jacques, stonecutter, Latourelle r 93

Moisan Jean A., grocer, St John 311, h Côte St Genevieve 59

Moisan Jean-Bte., laborer, St Gabriel 27

Moisan Jean, grocer, Artillery 404

Moisan Joseph, carter, Drolet 16

Moisan Joseph, grocer, Latourelle 95

Moisan Joseph, tinsmith, Henderson 12

Moisan Laurent, sculptor, St Olivier 219

Moisan Louis, laborer, St Gabriel 18

Moisan Louis, saddler, St Valier 209

Moisan Michel, agent, Artillery 111

Moisan Michel, laborer, Qu'en 142

Moisan Napoléon, joiner, Richmond 76

Moisan Norbert, tinsmith, Commissioners 11

Moisan Olivier, printer, Richmond 63

Moisan Pierre, laborer, St Gabriel 25

Moisan Pierre, carter, Berthelot 12

Molloy Andrew, laborer, Champlain 650

Molloy Malcolm, laborer, Artillery 34

Molloy Mrs. James, Champlain 362

MOLONY THOMAS J., advocate and commissioner for taking affidavits in and for courts of Ontario, St Peter 119 and Buade 41, h D'Aiguillon 15

Monaghan John, bdg. hse., Du Pont 161

Monaghan Mrs. John, St Patrick 16

Mondor Mrs. Pierre, St Marguerite 16

Mondor Thomas, laborer, St Joseph 335

Mondor Z. Victor, collector, D'Aiguillon 31

Mongé rev. Joseph, St Joseph 251

Mougeon Félix, joiner, Prince Edward 87

Mougeon Mrs. Denis, Little Champlain 49

Mougeon Mrs. Edouard, St Olivier 148

Monier Basile, joiner, King 58-60

Monier typrien, joiner, Dorchester 12

Monier Geo., carpenter, Commissioners 113

Monier Louis, carpenter, Commissioners 110

MONTAMBAULT DIDIER J., advocate, Union Building, St Ann 12, h St Famille 19

Montambault Ovide, saloon, St Paul 71-73

Montgomery Mrs. Thomas, Champlain 370

MONTGOMERY SAMUEL, manager

for the St Louis Hotel Co., St Louis 31-33

Montigny Laurent, carter, Commissioners 15

MONTIZAMBERT CHARLES N., registrar of deeds, office St Andrew 2, h Hallimand 12

MONTIZAMBERT EDWARD L., adv., Clapham Terrace, Grande Allée 108

MONTIZAMBERT FREDERICK, M. D., Edin., medical superintendent of Quarantine station, Grosse Isle, h St Ursule 71

Montminy Charles, carter, St Gabriel 46

Montminy Charles, sculptor, St Eustache 36

Montpelt A. Napoléon, clerk, St John 254

MONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO., Allan, Rae & Co., agents, office and wharf, Champlain 169

MONTREAL TELEGRAPH CO.,

Edwin Pope, asst. superintendent, Telegraph buildings, St Peter 83, Music Hall St Louis 35, St Joseph 90, Albion hotel Palace 33, Buade 17 and St John P.O. 321

Montreuil André, carter, Latourelle 73

Montreuil Charles, carpenter, Fleurie 150

Montreuil Etienne, laborer, Ramsay 23

Montreuil Honoré, fish dealer, Finlay market 53-57, h Bedard St S

Montreuil Louis, laborer, Henderson 42

Montreuil Olivier, livery stable, D'Aiguillon 99

Montreuil Pascal, second hand store, Du Pont 55-57 cor Desossés 118-120

MOODIE M. & SON, (Walter Moodie)

wholesale dry goods, St Peter 71

Moodie Walter, of M. Moodie & Son, McMahon 5

Mooney Mrs. Allan, Ancien Chantier 2

Moore George, soap maker, Blanchet 1

Moore Henry, saddler, Richeieu 98

Moore James, laborer, Richelieu 192

MOORE SAMUEL, superintendent and secretary-treasurer of the Q. C. P. R. W., St Marguerite 64

MOORE WILLIAM, civil engineer, and manager of the Quebec Gulf Port steamship Co., Arthur 40, h Charlesbourg

Moore William, gasfitter, Du Pont r 23

Moore William, capt., St Antoine 6

Moore William, Grant 55
 Moran George, laborer, Canotterie hill 10
 Moran John, laborer, Champlain 551
 Moran Thomas, laborer, Champlain 132
 Morancy Aug., umbrella mender, Desfossés 76
 Morancy Cyrille, Caron 65
 Morancy Cyrille, grocer, Queen 240-244
 Morancy Edouard, lumber merchant, St Joseph 272, h St Thérèse St S.
 Morancy Firmin, laborer, Richardson 247
 Morancy Frs.-X., shoemaker, Richardson 160
 Morancy François, grinder, Desfossés 182
 Morancy Joseph, butcher, Richardson 135
 Morancy Joseph, pilot, St Helen 148
 Morancy Magloire, carpenter, Richardson 159
 Morancy Mrs. Ferdinand, St Nicholas 16
 Morancy Mrs. Jean, King 158
 Morancy Pierre, joiner, St Marguerite 108
 Morancy Théophile, salesman, Canotterie hill 16
 Morand Antoine, laborer, Richardson 18

MOREAU EDOUARD, secretary of the Q. M. O. & O. Railway Commission, office, Des Sœurs 15, h Hebert 30
 Moreau Eusèbe, tailor, Desfossés 221-223
 Moreau Maxime, laborer, St Olivier 199
 Moreau Miss Emérance, seamstress, Couillard 29
 Moreau Mrs. Félix, Market 6
 Morel Alphonse, of L. Borne & Co., St Valier 84
 Morel François, carter, Commissioners 60
 Morel Mrs. Louis, Desfossés 222
 Moreau David, of D. Morgan & Sons, St Louis road

Morgan D. & Sons, tailors, Mountain Hill 86-88
 Morgan Félix, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 16

MORGAN F. & G., (*Félix and James Morgan*) QUEBEC STEAM-POWER MARBLE WORKS, Importers of Granite monuments. Agents for "Maw & Co's.," Encaustic & Majolica tiles & mosaics. Monumental sculptors, mantel pieces & general marble manufacturers by steam power. Cemetery lots enclosed with iron, stone, & marble, 20 D'Aiguillon, cor of St Eustache, and St George's. (*See adv. on back cover and fol. 3*)

Morgan George, bookbinder, Laval 8
 Morgan Henry, laborer, Ramsay 27
 Morgan James, of F. & J. Morgan, D'Aiguillon 20

Morgan Mrs. George, teacher, D'Auteuil 27
MORGAN ROBERT, dealer in music and musical instruments, Fabrique 28 (*See adv. opp. Alpha Directory.*)

Morin Bernard, laborer, Henderson 36
 Morin Charles, salesman, Crown 127
 Morin Edouard, grocer, Latourelle 96-98
 Morin Elie, caulker, King 211
 Morin Elzéar, grocer, Scott 127
 Morin Herménégilde, policeman, St Marguerite 153
 Morin Hilaire, laborer, St Anselme 19
 Morin Jean-Bte., tinsmith, Champlain 5
 Morin Jérôme, laborer, Queen 150
 Morin Joseph, shoemaker, St Paul 253
 Morin Louis, pilot, St Anselme 31
 Morin Louis, tanner, Arago 85
 Morin Louis, tanner, St Valier 383-385, h 367
 Morin Magloire, caulker, St Ours 4
 Morin Mathias, tavern, St Paul 229
 Morin Miss Elizabeth, Little Champlain 84

Morin Mrs. Isaac, St Madeleine 8
 Morin Philippe, trader, Henderson 32
 Morin Pierre, laborer, St Valier 209
 Morin Pierre L., directeur ducadastre, bds. a t Collins 11

Morin Thomas, grocer, Henderson 20
 Morris Mrs. Thomas, Champlain 400
 Morisset Alfred, salesman, St Paul 24
 Morisset Alphonse, boatman, Champlain 732
 Morisset Côme A., advocate, Garden 37, resides in Cap Santé

Morisset Elzéar, salesman, Colomb 13
 Morisset Eusèbe, laborer, Champlain 920
 Morisset George, goal guard, Richmond 54
 Morisset George, tavern, St John 527
 Morisset Honoré, boat agent, St Patrick 67
 Morisset Jean Baptiste, D'Aiguillon 44
 Morisset Jean-B., carpenter, Commissioners 9
 Morisset J.-Bte., lumber merchant, Church 52
 Morisset Jean, grocer, Champlain 738
 Morisset Jean, laborer, Scott 149
 Morisset Joseph, carpenter, Champlain 733
 Morisset Louis, St Olivier 181
 Morisset Michel, laborer, Champlain 688
 Morisset Miss Eve, milliner, Little Champlain 3
 Morisset Mrs. François, St John 441
 Morisset Mrs. Joseph, Octave 10
 Morisset Narcisse, storeman, Church 9
 Morisset Théophile, clerk, St Helen 11
 Morissey James, carter, De la Chapelle 89
 Morissey Matthew, laborer, Champlain 382
 Morissey Mrs. Michael, Champlain r 550
 Morkill Thomas, clerk, St Geneviève 46
 Morow Francis, shoemaker, St Olivier 110
 Morris Miss Delina, dressmkr, St Eustache 85
 Morrin College, rev. John Cook, D. D., principal, St Stanislas 44
 Morrison Francis, Universal job printer, Sault-au-Mat-lot 12, h St Eustache 4

Morrison Hugh, trader, St Eustache 4
 Morrison James, laborer, Grant 92
 Morrison John, laborer, Richmond 40
 Morrison Thomas, sergeant, Grande Allée 145
 Morrill Thomas, clerk, St Paul 147
 Moss, Barden & Co., (*Edward Moss and Richard Barden*) fruit dealers, St Peter 10
 Moss Edward, of Moss, Barden & Co., Notre Dame square 9
 Motz James, advocate, St Ursule 30

MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT, established in 1855, proprs. of E. Dion & Co., Mountain Hill 94

MOUNTAIN MATTHEW G., wholesale grocer, Dalhousie 47-49, h Lorne terrace, Hamel 13

Mountain Mrs. captain William, Buade 15
 Mountain William G., clerk, St Ursule 42

MOUNT HERMON CEMETERY, H. S. Scott, chairman; S. Dallimore, treasurer, St Geneviève 17

Moyzès E. & Co., commission and general agents, St Peter 75

Moyzès E., of E. Moyzès & Co., St Peter 75

MUIR GEORGE M., clerk of Legislative Assembly, Rampart 5

Mulcair John, laborer, Champlain r 443

MULHOLLAND ANDREW, plumber, gas and steam fitter, St John 53 (*See adv. p. 8*)

Mulholland Charles, laborer, St Patrick 25
 Mullasey Michael, laborer, Champlain 306
 Mullen John, laborer, Champlain 146
 Mullin William, huckster, Garden 43
 Mullins Bernard, laborer, Champlain 135
 Mullins Henry, laborer, Champlain r 143
 Mullins John, carter, Champlain 306
 Mullins John, water police, Champlain r 123
 Mullins Patrick, laborer, Champlain 413
 Mullins Patrick, carter, St Michael 68
 Mullins Thomas, engineer, Champlain 381
 Mulroney James, laborer, Champlain 784
 Mulroney Martin, carter, O'Connell 20
 Mulroney Pierce, carter, Dorchester 132
 Mulroney Thomas, fire brigade, Artillery 19
 Mulrony Thomas, tobacconist, St John 170
 Mulveany Michael, driver, St Paul 192
 Munn Miss Elizabeth, St John 343
 Munn Mrs. Jonathan, St Eustache 83
 Munn William, jeweller, Richelieu 96
 Murphy Andrew, laborer, Champlain, Connell's wharf
 Murphy Andrew, laborer, Champlain, Ellis' wharf

MURPHY ARTHUR, general merchant, Dalhousie 124, h Bellevue, St Foye road

Murphy Charles, engineer, Little Champlain 66
 Murphy Dennis, laborer, Champlain 537
 Murphy Edward, printer, St Patrick 124
 Murphy George, laborer, Parke lane 17
 Murphy Henry, clerk, Parke lane 11
 Murphy James, crier of court, St Olivier 40
 Murphy James, laborer, Champlain 465
 Murphy John, clerk, bds. at Couillard 35
 Murphy James, laborer, St Francois 12
 Murphy James, laborer, Champlain 453
 Murphy James, grocer, Champlain 340-342
 Murphy Jas., shoemaker, Little Champlain 65
 Murphy John, carter, Arago 45
 Murphy John, boatman, Little Champlain 40-42
 Murphy John, laborer, St Eustache 54
 Murphy John, laborer, St Michael 60
 Murphy John, laborer, St Paul 13
 Murphy John, trader, Arthur 18
 Murphy John, trader, St Charles 38

MURPHY & LAWLER, (Patrick B. Murphy and James Lawler), commission merchants, St Peter 91

Murphy Michael, bookkeeper, St Julia 50
 Murphy Michael, culler, Grande Allée 311
 Murphy Michael, driver, Richelieu 141
 Murphy Michael, laborer, Blanchet 3
 Murphy Michael, laborer, Champlain 284
 Murphy Miss Alice, Champlain 307
 Murphy Mrs. Andrew, Champlain 392
 Murphy Mrs. Andrew, Latourelle 134
 Murphy Mrs. John, St Valier 110
 Murphy Mrs. John, Artillery 93
 Murphy Mrs. Patrick, milk dealer, St Eustache 84
 Murphy Mrs. Robert, St Eustache 71
 Murphy Mrs. Thomas, tavern, Champlain 258
 Murphy Mrs. Thomas, Champlain 305

MURPHY OWEN, mayor, official assignee and agent for Provincial Insurance and British America Assurance, and Citizens Insurance Cos., and Exchange Bank of Canada, Telegraph buildings, St Peter 85, h St Ursule 32

Murphy Owen, carter, Champlain 297

Murphy Patrick B., of Murphy & Lawler, St Francois 116

MURPHY PATRICK C., insurance agent, agent for the Union Mutual Life Insurance Co., and Scottish Commercial Fire Insurance Co., St Peter 116, h St Olivier 40

Murphy Patrick, carter, Champlain 777

Murphy Patrick, laborer, Champlain 602

Murphy Patrick, grocer, Champlain 521

Murphy Patrick, laborer, Champlain 519

Murphy Peter, laborer, Champlain, Connell's wharf

Murphy Thomas, clerk, St Valier 110

Murphy Thomas, laborer, Artillery 45

Murphy Walter, carter, King 34

Murphy Walter, of Jacques & Murphy, St Marguerite 86-88

Murphy William, carter, St Marguerite 88

Murphy William, farmer, St Foye road

MURRAY DENIS, clerk of peace, Court House, St Louis 63, h Grande Allée 300

Murray Edward, laborer, Champlain 382

Murray Jacob M., clerk, St George 90

Murray James, laborer, Champlain r 271

Murray Marshall, brass founder, St Roch 73, cor St Francois 2, h Beauport road

Murray Mrs. Peter, Parke lane 5

Murray Mrs. Michael, Champlain r 265

Murray Mrs. Patrick, Champlain 400

Murray Peter, watchman, foot Grant

Murray Samuel, constable, St Roch 11

Murray Thomas, laborer, St Michael 60

Murtagh John, clerk, St Julia 40

Music Hall, C. E. Holliwell, lessee, St Louis 35-37-39

MUSSON J. & CO., (Dr. Ferdinand R. Richardson), chemists and druggists, and manufacturers of soda and ginger ales and dealers in ice, Buade 14 (See adv. in Alpha Directory)

MUTUAL BUILDING SOCIETY, Robert LaRoche, sec.-treas., St James 26

Myler James, culler, St John 498

Myler James, laborer, St Julia 47

Myler Michael, clerk, St Mary 38

Mylett Patrick, plumber, St Michael 30

Mylett Thomas, driver, Laberge lane 4

Myrand Jean-Bte., St George 89

Myrand Léon H., clerk, St Joachim 73

Myrand Louis, culler, St Joachim r 73

Myrand Louis, Bélair 4

Myrand Louis, joiner, Queen 121

Myrand Michel, joiner, Latourelle 54

Myrand Mrs. L. Japhet, St Famille 3

Myrand Mrs. S. Achille, St Ursule 38

NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES.

N

 To find a name, first know how to spell it. 

- Nadeau André, shoemaker, Richelieu 184
 Nadeau Edouard, ship carpenter, Queen 182
 Nadeau Felix, laborer, Anderson 17
 Nadeau Frs.-X., carpenter, Richardson 155
 Nadeau François, laborer, St Roch 50
 Nadeau François, carpenter, King 245
 Nadeau François, joiner, Latourelle 62
 Nadeau François, storeman, Burton 2
 Nadeau George, tailor, Desfossés 121
 Nadeau Jean-Bte., carpenter, Desfossés 219
 Nadeau Jean-Bte., carter, Richardson 76
N ADEAU JOSEPH, advocate, St Peter 12, h Latourelle 60
 Nadeau Joseph, joiner, King 112
 Nadeau Joseph, carpenter, King 243
 Nadeau Joseph, joiner, Arago 145
 Nadeau Joseph, shoemaker, St John 262
 Nadeau Louis, carpenter, Commissioners 36½
 Nadeau Louis, mason, King 288
 Nadeau Louis, laborer, St Helen 24
 Nadeau Louis, laborer, St Marguerite 127
 Nadeau Mrs. Elie, chairmaker, St Nicholas 14
 Nadeau Narcisse, carpenter, Queen 182
 Nadeau Pierre, carpenter, Queen 177
 Nadeau Pierre, laborer, Church 75
 Nairne Mrs. John, D'Auteuil 67
 National Line of passengers S. S., from New-York to Liverpool and London, G. F. Bel-leau, general agent, office, Union Bank Building, St Peter 56
 National School house, D'Auteuil 31-33
 Nault Mrs. Jean Z., Ferland 18
N AVARRO-AYALA, Monsieur Le che-valier de, vice-consul of Spain, St Ann 57, bds. at Mount Carmel 22
 Neilan Edward, carter, St Patrick 18
 Neilan George, clerk, St Marguerite 4
 Neil James, boilermaker, St Dominique 13
 Neil James, laborer, Champlain r 471
 Neil Mrs. John, St Valier 83
 Neil Mrs. Michael, Sous le Cap 3
 Neil Rob., boilermkr, Grant 102 cor Queen 45, h St Valier 112
 Neily Francis, laborer, Little Champlain 64
 Nelligan Mrs. Patrick, St Paul 119
 Nelson Nicholas, laborer, Arsenal 11
 Nelson Thomas R., clerk, Maple Avenue
 Neron George, carpenter, Parke lane 6
 Nesbitt Edmond H., bookkeeper, Crown 147
 Nesbitt John J., shipbuilder, St Roch 59
 Nesbitt Thaddeus T., advocate & civil service, bds. at St Roch 59
 Nesbitt William H., railroad man, Prince Edward 176
 Nevel Martin, laborer, Champlain 443
 Neville Edward, laborer, Champlain 690
 Newton Charles, clerk, St Amable 4
 Newton William John, agent, St Ann 132
 Nicholson Phileon, gardner, Richmond 86
 Nicholson Wm., carter, Lachevrotière 81
 Nicole Magloire, laborer, St Helen 150
 Nicole Mrs. Joseph, Fleurie 138
N ICOLL ARCHIBALD, commission merchant, ship agent, Quebec chambers, St Peter 119, h St John 497
 Nintean Charles, laborer, Church 75
 Noël Charles, carpenter, St Gabriel 60
 Noël Edmond, carpenter, Daigny 28
 Noël Edouard, butcher, King 150
 Noël Edouard, driver, Charest 62
 Noël François, carpenter, Richardson 129
 Noël Jean-Bte., carpenter, St Jacques 14
 Noël Jean, joiner, King 259
 Noël Jean, laborer, Queen 88
 Noël Joseph, Anderson 18
 Noël Joseph, carpenter, Richmond 61
 Noël Joseph, carpenter, Richardson 14
 Noël Lazare, of Lemieux & Noël, Ferland 21
 Noël Leonidas, clerk, Rampart 27
 Noël Louis, carpenter, Des Prairies 70
 Noël Mrs. Jean, laundress, St Patrick r 59
 Noël Mrs. Olivier, Laberge lane 18
 Noël Mrs. Pierre, Ferland 7
 Noël Olivier, joiner, Laberge lane 20
 Noël Pierre, joiner, Scott 72
 Noël Prulent, joiner, Scott 114
 Noël Xenophon, salesman, St Joseph r 2
 Nolan David, pork insp-ctor, St Flavien 18
 Nolan Brothers, (*Michael and John Nolan*), provision dealers, Arthur 4
 Nolan John, of Nolan & Bros., resides in Upper Canada
 Nolan Michael, of Nolan & Bros., resides in St Romuald
 Nolan Patrick, laborer, Champlain r 277
 Nolan Patrick, fire brigade, St Patrick 135-137
 Nolet Charles, pilot, Grant 87
 Nolet Edouard, pilot, Dorchester 46
 Nolet Henri, chairmaker, Belair 14
 Nolet Isaïe, notary, St Peter 22, h St Va-lier 365
 Nolet Mrs. Magloire, Côte St Geneviève 10
 Nolin Narcisse, currier, Commissioners 16
 Noonan Donald, Ottawa Hotel, Sault-au-Ma-telot 5-7
 Noonan Michael, carter, Artillery 81
 Noonan Mrs. Michael, Champlain 344
 Noonan Mrs. Patrick, Little Champlain 80
 Noreau Charles, jeweller, St Marguerite 110
 Noreau George, tel. operator, St Gabriel 79
 Noreau Miss Adeline, Desfossés 138
 Noreau William, St François 5
 Normand Antoine, carpenter, Jacques Cartier 46, Hair Point
 Normand Augustin, sculptor, Queen 215
 Normand Charles, pilot, Crown 117
 Normand Elie, pilot, Prince Edward 193
 Normand Fabien, advocate, St Nicholas 43
 Normand François, sculptor, King 155
 Normand François, salesman, St Valier 256
 Normand George, pilot, Crown 113½
 Normand George, sailor, St Jacques 12
N ORMAND J. ADJUTOR, dealer in groceries, wines and liquors, St Joseph 236-238
 Normand Jacques, clerk, Artillery 85
 Normand Joseph, storeman, Belair 3
 Normand Octave, tanner, St Helen r 156
 Normandin Ths., clerk, côte St Geneviève 44
 Norris Thomas, jnr., bookkeeper, Palace 48-50

NORRIS THOMAS, sur., chinaware, glass and earthenware, Palace 48-50
 North American Rubber works, Withall & Ross, proprietors, Geo. Bonham, manager, St Paul 122-124, office, St Thomas 6
NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A. L. Light, chief engineer, E. Moreau, secretary, Arthur 12
NORTH SHORE RAILWAY CONTRACTOR'S OFFICE Double Thomas McGreevy, contractor, Arthur 12
 North Shore Railway machine shop, Edward

Hardman, mechanical engineer, Queen 18 cor St Dominique
 Notre Dame de la Victoire Church R. C., Notre Dame square 18
 Notre Dame Roman Catholic Basilic, Basilic square, Upper Town
NOTRE DAME SAVINGS' BANK, F. R. A. Vezina, secretary treasurer, head office, St Peter 75, branch office, Notre Dame Savings Bank building, St John 21 and St Joseph 97



 To find a name, first know how to spell it.

O'Brien John, timber broker, 4 Gowen's building, St Peter 125, bds. at St Louis Hotel
 O'Brien Edward, dry goods, St John 30-32
 O'Brien George, laborer, St Valier 69
 O'Brien James, laborer, Little Champlain 52
 O'Brien James, laborer, Champlain 156
 O'Brien James, shoemaker, Champlain 266
 O'Brien Jeremiah, clerk, D'Aiguillon 250
 O'Brien John, grocer, Champlain 374
 O'Brien John, laborer, De la Chapelle 90
 O'Brien John F. & Co., (John F. and Nicholas O'Brien) dyers, factory N. D. Des Anges 87-89, office St John 92
 O'Brien John F., of J. F. O'Brien & Co., N. D. Des Anges 87-89
 O'Brien John, stevedore, Desfossés 22
 O'Brien Martin, laborer, Champlain 388
 O'Brien Michael, grocer, Champlain 408-410
 O'Brien Michael, trader, Champlain 64
 O'Brien Miss Marguerite, Canotone Hill 2
 O'Brien Miss Mary, seamstress, McMahon 10
 O'Brien Mrs. Alexander, Champlain 149
 O'Brien Mrs. John, tavern, Champlain 418-420
 O'Brien Nicholas, of J. F. O'Brien & Co., N. D. Des Anges 87-89
 O'Brien Thomas, laborer, Champlain, Crawford wharf
 O'Brien William, laborer, Scott 143
 O'Brien William, laborer, Champlain 121
 O'Connell capt. Thomas, St Charles 44
 O'Connell Daniel, stevedore, Champlain 325
 O'Connell John, stevedore, Champlain 348
 O'Connell Matthew, gardner, Jupiter 25
 O'Connell Michael, stevedore, St Patrick 6
 O'Connell Mrs. Timothy, grocer, Champlain 352-354
 O'Connell Rich., entomologist, St Eustache 90
 O'Connell Timothy, culler, St Francois 1-4
 O'Connor Chris., clerk, D'Aiguillon 55
 O'Connor Edward, laborer, Artillery 11
O'CONNOR HENRY, groceries, wines, and provisions, St Paul 49-51-53
 O'Connor John, livery stable, D'Artigny 72
 O'Connor John, messenger, St John 167
 O'Connor Michael, carter, D'Artigny 65
 O'Connor Mrs. John, registry office for servants, D'Youville 8
 O'Connor Mrs. Daniel, trader, Little Champlain 53
 O'Connor Mrs. Dr. James A., St Ursule 48
 O'Connor Wm., timbertower, Champlain 562
 Oden Charles, engineer, St Genevieve 44
 O'Doherty James, bailiff, Artillery 15
 O'Donagh Michael, trader, Sault-au-Matelot 93
 O'Donnell Hugh, carter, St Michael 34
 O'Donnell James, second hand clothing, St Paul 135
O'DONNELL JAMES, bottler of Dawes' ales and porter, cellars and residence, St Angela 26
 O'Donnell James, carter, St Gabriel 27
 O'Donnell William, laborer, St Eustache 51-53
 O'Donohoe John, watchmaker, St Peter 74
 O'Donohoe Mrs. Thomas, St Peter 76
 O'Dowd John, fire brigade, St John 529
 O'Dowd John, snr., laborer, Champlain 151
 O'Dowd William P., clerk, Champlain 129
 O'Farrell John, advocate, Hebert 12
 O'Farrell Patrick, fireman, St Patrick 135-137
 O'Farrell Patrick, grocer, St Joachim 29
 Official Gazette, weekly, annual subscription \$4: Government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, Buade 41
 Office of the Segregional Agency, J.P. Rheume, agent, Donnacona 12
 O'Flaherty Mrs. Martin, St Peter 68
 O'Halloran Mrs. Ths., tavern, Champlain 321
 O'Hare Dennis, bldg. hse., St Genevieve 39
 Ouel Francois, tuner and piano maker, St Nicholas 12
 Old Château St Louis, Des Carrières, 1-3, Place D'Armes
 O'Leary John, builder, Fleurie 8
 O'Leary Maurice, assessor, St Augustin 69
 Oliver Frederick, secretary of Harvey Hill Cooper Co., St Peter 25, h St Denis 16
OLIVER J. E. & CO., (Jas. E. Oliver) general commission merchants, 8 Gowen's building, St Peter 125
 Oliver James E., of J. E. Oliver & Co., Couillard 15
 Oliver John M., shipbuilder, St Ann 136
OLIVER THEOPHILUS H., advocate, St Peter 56, h St Ann 1-6
 Oliver Thomas H., shipbuilder, yard, Prince Edward 86, h St Ann 136
 Oliver Thomas J., reporter, St Ann 136
 Olscamps Renée S., stencilcutter, St Roch 11
 O'Malley John, dry goods, Mountain Hill 46
 O'Malley John, stevedore, Champlain 800-802
 O'Malley Owen, laborer, Scott 81
 O'Malley Patrick, carter, Dambourges 11
 O'Malley Peter, laborer, Stus le Cap 69
 O'Meara Dominick D., St Ann 139
 O'Meara Mrs. John P., St Stanislas 9

O'Neil Arthur, laborer, Canotterie Hill 4
 O'Neil David, laborer, St Dominique 83
 O'Neil James, laborer, Champlain r 455
 O'Neil John, carter, Champlain 714
 O'Neil John, laborer, Champlain 135
 O'Neil Joseph, carter, Champlain 143
 O'Neil Michael, watchman, St Paul 25
 O'Neil Mrs. John, Champlain r 471
 O'Neil Stephen, carter, Champlain 132
 O'Neil Thomas, bookkeeper, Claire Fontaine 35
 O'Neil Thomas, sergt. of police, St George 56
 O'Neil William, Queen 41
 Onslow Mrs. William, Crown 20
 Onslow William, grocer, Crown 22
O'REGAN PATRICK, beer bottler, bottling vaults, Palace 38-42, h 58
 O'Reilly Denis, laborer, L'Ange 9
 O'Reilly Francis, caretaker, McMahon 10
 O'Reilly James, painter, St Paul 201
 O'Reilly John, barber, St Francois 61
 O'Reilly Mrs. Patrick, Artillery 16
 Orkney Alexander, St Stanislas 5
 Orkney James T., dry goods, St John 81-83
ORKNEY WILLIAM G., agent Grand trunk railway station, Champlain market place
 O'Rourke John, policeman, St Nicholas 39
 O'Rourke Lawrence, laborer, St Eustache 62
 O'Rourke Miss Mary, King 156
 O'Rourke Timothy, policeman, S. Croix 46
 Orr Mrs. James, Champlain 715
 Orteau Jean, carter, Phillips 6
 O'Sullivan Eugene, St Joseph 237
 O'Sullivan Jeremiah, blacksmith, Elgin 16, h 18
 O'Sullivan Matthew, gardener E. H. foot Petite Hermine
 O'Sullivan Peter J., of Phillips & O'Sullivan, Elgin 18
 O'Toole Mrs. James, tavern, Champlain 308
Ottawa Agricultural Insurance Company, Head office, Ottawa, Capital \$1,000,000, Hon. Jas. Skead, President, Quebec Branch office,

Kiley & Ladrière, general agents, St Peter 69
 Otten Joseph, music teacher, D'Aiguillon 9
 Ouellet Alfred, joiner, Queen 229
 Ouellet Alphonse, joiner, St John 186
 Ouellet Charles, joiner, King 211
OUELLET DAVID, architect and carver and gilder, work shop, St Eustache 60, office and h St George 60
 Ouellet Elzéar, joiner, Commissioners 91
 Ouellet Etienne, tanner, Latourelle 66
 Ouellet François X., barber, St Nicholas 47 (See adv. p. 4)
 Ouellet François X., carpenter, St Helen 129
 Ouellet Mrs. X., laborer, Grant 129
 Ouellet Germain, laborer, Grant 109½
 Ouellet Hypolite, laborer, Artillery 56
 Ouellet Joseph, laborer, Ramsay r 23
 Ouellet Joseph E., grocer, Caron 57
 Ouellet Joseph, laborer, Richardson 211
 Ouellet Louis, salesman, St John 318
 Ouellet Maxime, laborer, Ancien Chantier 3
OUELLET MRS. LOUIS, shirt maker, St John 318 (See adv. p. 8)
 Ouellet Napoleon, St Marguerite 106
 Ouellet Narcisse, laborer, St Roch r 5
 Ouellet Octave, grocer, Champlain 785-87-739
 Ouellet Pierre, shoemaker, St Francois 11
 Ouellet Thomas, laborer, Church 18
 Oulmet Calixte, cooper, St Joseph 4, h Sault-au-Matelot 21
QUIMETHONBLE GÉDÉON, advocate and superintendent of Public Instruction, St Ursule 58
 Ourière rev. Benjamin, pastor French Protestant Church, D'Auteuil 21
 Ousler John O., ship Chandler, St George 40
 Overell Mrs. Joseph, St John 415
 Owen Henry, laborer, Scott 113
 Owen Henry, piano tuner, St Valier 140
 Owen Richard, pianoforte maker and tuner, St Stanislas 36½, h St Olivier 33

P

 To find a name, first know how to spell it. 

Packley John, machinist, St Dominique 39
 Page Benjamin, clerk, Lacheyrotière 41
 Page Evariste R., clerk, Jupiter 9
 Page François, tanner, Sutherland 37
 Page George, laborer, Arago 113
 Page Jean-Baptiste, laborer, Alexander 11
 Page Mrs. Jean-Baptiste, Jupiter 9
 Page Pierre, carter, Latourelle 25
 Page Pierre, restaurant, Desfosses 14-16
 Pageau Charles, notary, St John 187
 Pageau Charles, servant, Richelieu 165
 Pageau Charles, clerk, St Angele 46
 Pageau François, joiner, St Stanislas 10
 Pageau Jacques, joiner, Latourelle 46
 Pageau Mrs. Joseph, charwoman, Colomb 49
 Pageau Joseph, mail conductor, St Famille 11
 Pageau the Misses, D'Aiguillon 70
PAGEAU PIERRE, cabinet maker, Côte A. D'Abraham saurs 1, h St Marguerite 58
 Pageau Pierre, laborer, Nelson 23
 Pailion Jean-Bte., gunmaker, St Nicholas 37

Palace Harbour office, Régis Roy, collector, Palace place
 Pampalon David, messenger, St John 23
 Pampalon Moïse, stone cutter, D'Aiguillon 129
 Pampalon Thomas, mason, Côte St Geneviève 38
 Panet Charles, advocate, Garden 45
 Panet Honorable Louis, member of the Legislative Council, notary, St Louis 5
 Papillon Elzéar, messenger, St Eustache 81
 Papillon François, joiner, D'Aiguillon 249
 Papillon Isidore, joiner, St Mary 23
 Papillon Jacques, blacksmith, D'Aiguillon 108, h Côte St Geneviève 15
 Papillon Mrs. François, D'Aiguillon 249
 Papillon Raphael, painter, Sutherland r 26
 Papillon Samuel, clerk, St Gabriel 44
 Paquet Alexandre, carpenter, Grant 91
 Paquet Alfred, clerk, St Valier 171
 Paquet Amable, policeman, Alfred 53
 Paquet Annibal, captain, Desfosses 75

- Paquet Antoine, bailiff, St Joseph 89
 Paquet Antoine, grocer, Dorchester 100-102
 Paquet Antoine, tavern, St Paul 75
 Paquet Charles, laborer, Desfossés r 3
 Paquet Damase, laborer, Jérôme 31
 Paquet Ed., messenger, Sault-au-Matelot 34
 Paquet Edouard, shoemaker, St Helen 151
 Paquet Edouard, tanner, Fleurie 142
 Paquet Elzear, of Paquet & Potvin, Sous le Fort 4
 Paquet François, laborer, Fleurie 145
 Paquet François, laborer, Bélair r 12
 Paquet François, machinist, Queen 83
 Paquet Henri E., plasterer, O'Connell 2
 Paquet Honoré, stevedore, Henderson 24
 Paquet Hypolite, dry goods, Notre Dame 49, h Mountain Hill 108
 Paquet Jean, salesman, D'Aiguillon r 243
 Paquet Jean-B., boatman, Fleurie 6
 Paquet Jean C., trader, St John 328-328½
 Paquet Jean, St John 328½
 Paquet Jérémie, laborer, St Marguerite 113
 Paquet Joseph, St Helen 138
 Paquet Joseph, butcher, Nelson 22-24
 Paquet Joseph, green grocer, Grant 103
 Paquet Joseph, of Falardeau & Paquet, St Valier 75
 Paquet Joseph, trader, Queen 46
 Paquet Louis, Bélair r 11
 Paquet Louis, mason, King 65
 Paquet Mrs. Antoine, St Nicholas 20
 Paquet Mrs. Edouard, laundress, Couillard 29
 Paquet Mrs. Joseph, St Valier 278
 Paquet Octave, shoemaker, Arago r 57
 Paquet Onesime, shoemaker, King 93
PAQUET P. H. & CO., (P. Henri Paquet) general grocers, wine and liquor merchants, St John 169
 Paquet P. Henri, of P. H. Paquet & Co., St John 169
 Paquet Philippe, joiner, Grant 17
 Paquet Pierre, laborer, Côte St Geneviève 4
PAQUET & POTVIN, (Elzear Paquet and Thomas Potvin) grocers, Dalhousie 16
 Paquet William, grocer, Richardson 208-210
 Paquet Zéphirin, sr., dry gds., St Joseph 209-211
 Paquet Zephirin, jnr., salesman, Church 99
 Paradis Alexis, salesman, Queen 105
 Paradis Augustin, trader, Desfossés 93
 Paradis Charles, mason, N. D. Des Anges 72
 Paradis Cyprien, laborer, St Ours 2
 Paradis Edmond, joiner, St François 49
 Paradis Etienne, grocer, Du Pont 128, h Queen 79
 Paradis Ferdinand, roofer, Alfred 16
 Paradis Isidore, carter, Deligny 4
 Paradis Isidore, mason, Richardson 159
 Paradis Jean, carter, Latourelle 84
 Paradis Jean, grocer, Latourelle 140
 Paradis Jean-Baptiste, laborer, St Ours 2
 Paradis Joseph, laborer, Des Prairies 79
 Paradis Joseph, engineer, Desfossés 42
 Paradis Leandre, mason, St François 49
 Paradis Louis, dry goods, St Joseph 114
 Paradis Louis, carter, D'Aiguillon 233
 Paradis Louis, carter, Racine 7
 Paradis Mrs. André, N. D. Des Anges 15
 Paradis Mrs. Charles, St François 88
 Paradis Mrs. Joseph, King 54
 Paradis Mrs. Laurent, Place d'Orléans 5
 Paradis Narcisse, carpenter, Commissioners 121
 Paradis Narc., stone mason, St Marguerite 89
 Paradis Nicholas, pilot, Desfossés 83
 Paradis Onesime, laborer, St Helen 49
 Paradis Phidime, grocer, Commissioners 104, h Caron 75
 Paradis Praxède, butcher, Artillery 117
 Paradis Siméon, carter, Latourelle 146
 Paradis Vincent, policeman, St Marguerite 143
 Paradis Wm., cabinet maker, Desfossés 111
 Parant Ant., hatter, Crown 1, h St Valier 248
 Parant Louis, St Famille 4
 Paré Alfred, crown lands, Richelieu 137
 Paré Augustin, ship carpenter, Desfossés 185
 Paré Clement, laborer, King 56
 Paré Edouard, joiner, St Valier 298
 Paré François X., blacksmith, Richardson 14
PARÉ GEORGE E., saw and planing mills, Lalement 22-36, h Du Pont 79
 Paré George, fire brigade, Sous le Cap 71
PARÉ H. ADOLPHE, grocer, Du Pont 77, h King 69-71
 Paré J. Alphonse, clerk, Crown 94
 Paré Joseph, carter, Queen 169
 Paré Louis, carter, Richelieu 258
 Paré Louis, match manufacturer, cor Caron and Lalemant
 Paré Miss D-lima, seamstress, St George 18
 Paré Mrs. François-Xavier, St Patrick 122
 Paré Mrs. Prudent, St François 73
 Paré Narcisse, carter, Commissioners 54
 Paré Polycarpe, fire brigade, Sous le Cap 70
 Paré Prisque, joiner, Berthelot 6
 Paré Prisque, laborer, St Patrick 78
 Parent Alexis, sculptor, St Dominique 87
 Parent Alfred, carter, Laberge lane 16
 Parent Alfred, com. merchant, Du Pont 40
 Parent Charles A., hardware, Du Pont 83-85, h Desfossés 175-177
 Parent Charles, mason, St François 244
 Parent Edouard, agent, D'Aiguillon 142
 Parent Et., of Bergeron & Parent, Arago St. S.
 Parent Epiph., restaurant, St Joseph 390-392
 Parent Evangeliste, laborer, Nelson 11
 Parent Felix, blacksmith, Desfossés 218-220
 Parent François, laborer, Richmond 86
 Parent Jacques, joiner, Côte St Geneviève 12
 Parent Jean-Baptiste, bdg. hse., Dauphine 35
PARENT JEAN-BAPTISTE, grocer, Crown 86, h King 159
 Parent Jean-Bte., policeman, Laberge lane 4
 Parent Jean-Bte., shoemaker, Côte d'Abraham 8
 Parent Joseph, brewer, Queen 70
 Parent Jos., shoemaker, Côte St Geneviève 12
 Parent Léandre, sculptor, Richelieu 102
 Parent Miss A., grocery, Lachevrotière 6-8
 Parent Mrs. Augustin, St Claire 33
 Parent Mrs. Charles P., Fleurie 72
 Parent Mrs. Jean-Baptiste, trader, Stewart 3
 Parent Mrs. Joseph, dressmaker, Richelieu 169
 Parent Paul, jnr., plumber, St Patrick 108
 Parent Paul, snr., grocer, St Patrick 110
PARENT THÉODULE, grocer, Crown 82-84

Parent Thomas, cooper, Sault au Matelot 43, h B-auport

Pariseau Charles A., clerk, St John 483

Paris Joseph, coachmaker, St Gabriel 91-93, h Claire Fontaine 11

PARKE C. S., M. D., physician and surgeon, Ursuline Terrace, St Ann 81

Parke James, of James Parke & Sons, St Charles 20

PARKE JAMES & SONS, (*James Parke and Hugh F. Wallace*), auctioneers and brokers, St Paul 183, and Fabrique 55

PARKE WILLIAM S., auctioneer and broker, Palace 46, and West End Champlain hall

Parker George, butcher, Richmond 14

Parker John, sailor, Little Champlain 48

Parker Mrs. John, Desfosses 149

PARKIN JOHN B., notary, St Louis 44

Parliament Buildings, Mountain Hill 13-5

Partridge Patrick M., broker, Grande Allée 304

Pascal Ferdinand, mason, Alfred 2

Passant Louis, carter, King 74

Paterson George, steamboat owner, St Peter 81, h St Valier 6

Paterson James C., of G. R. Renfrew & Co., St Olivier 16

Paterson Mrs. William, St Olivier 16

Paterson Pemberton, St Valier 6

Paterson James, locker, Burton 9

Patoine Jean, tailor, Desfosses 176

Patoine Napoléon, clerk, Ancien Chantier 14

Paton Hugh, telegraph operator, St Valier 109

Paton Thomas, tavern, St Paul 131

Paton Wm., keeper of High school, St Denis 30

Patty Charles, grinder, De la Chapelle 67, cor King 100

Patry Edmond, joiner, workshop, Richelieu 9, h D'Yenville 2

Patry Eusèbe, carpenter, Richardson 85

Patry Ferdinand, laborer, Desfosses 18

Patry Joseph, grocer, St Paul 139

Patry Joseph, laborer, N.-D. Des Anges 96

Patry Léon, laborer, N.-D. Des Anges 41

Patry Magloire, laborer, Scott 102

Patry Magloire, printer, Burton 4

Patry Mrs. Félix, Colomb 65

Patry Mrs. François, St Valier 250

Patry Octave, joiner, St George 32

Patry Thomas, culler, St Olivier 95

Patry Zéphirin, storeman, Octave 11

Patterson Andrew, laborer, St Dominique 83

Patterson & Co., (*J. Patterson, P. Bégin and E. Fournier*), divers and submarine miners, St Peter 120

Patterson James, of Patterson & Co., Queen 39

Patterson Miss Jane, Queen 39

Patterson Mrs. William, Little Champlain 28

Patterson Richard, dealer, Little Champlain 74

Patton & Eppes, (*James Patton and Beverly R. Eppes*) timber merchants, St Peter 88

Patton James & Co., (*James Patton*) timber merchants, Indian cove west, Lévis

PATTON JAMES, JR., manager of the Q. & L. Ferry Co., St Ursule 26

Patton James, of J. Patton & Co., and of Patton & Eppes, Indian cove west, Lévis

Patton Mrs. Duncan, St Geneviève 37

Paul James, laborer, Champlain 421

Paul Mrs. John, tavern, Champlain 523

Paxham Samuel, collector, Florie 46

Payment Joseph, shoemaker, St Helen 112

Payment Mrs. Adolphe, St Olivier 148

Payne George, bookkeeper, St John 395

PEACE OFFICE, Denis Murray, clerk, Court house, St Louis 63

PEACHY J. FERDINAND, architect, St John 460 (*See also p. 4*)

Peachy John, tailor, D'Aiguillon 52

Pearce Mrs. Robert, St Paul 87

Pearl Garatt, laborer, Dambourgès 1

Peebles Ph., manager of gas works, Palace 6

Pelchat Alexis, boatman, Champlain 694

Pelchat André, joiner and dry goods store, St Joseph 311-313

Pelchat Ferdinand, painter, King 252½

Pelchat François-Xavier, joiner, Caron 20

Pelchat Miss Mary, grocery, Des Prairies 55-57

Pelisson Louis, baker, Commissioners 35

Pelletier Amable, of Pelletier & Son, Lacroix 18

Pelletier Augustin, joiner, Richardson 113

Pelletier Bernard, laborer, Jérôme 1

Pelletier & Chouinard, (*Honble. C. A. P. Pelletier and Mathias Chouinard*) advocates, St Louis 50

Pelletier Côme, joiner, Du Pont r 15

PELLETIER, BÉDARD, ROULEAU & LEMOINE, (*Il Curios Pelletier, Jos. E. Bédard, Fortunat Rouleau and Jules Lemoine*), advocates, Stadacona Fire Insurance Building, St Peter 95

Pelletier Dumas, servant, St George 39

Pelletier Edouard, mason, St John 473

Pelletier Elzeur, clerk, St John 375

Pelletier François, storeman, De la Chapelle 25

Pelletier Frs.-X., laborer, Crown 10

Pelletier George, salesman, St Olivier 173

Pelletier George, sexton, King 55

Pelletier Guillaume, saloon, Grant 69

Pelletier H. Cyrillus, of Pelletier, Bédard, Rouleau & Lemoine, St Peter 95

Pelletier Honble. Charles A. P., Minister of Agriculture, and of Pelletier & Chouinard, St Louis 50, h St Ursule 60

PELLETIER HONORÉ, saloon, St John 55-57

Pelletier Jean-Baptiste, St Olivier 173

Pelletier Jean-Baptiste, salesman, Du Pont 53

Pelletier Jean, blacksmith, St Olivier 109

Pelletier Joseph A., of Pelletier & Son, Lacroix 18

Pelletier Joseph E. C., of LaRue & Pelletier, St Ann 105

Pelletier Joseph, bdg. hse., Henderson 44

Pelletier Joseph, laborer, Ancien Chantier 7

Pelletier Lazare, tanner, St Helen 110

Pelletier Louis, carpenter, Champlain 726

Pelletier Louis, mason, St Olivier 252

Pelletier Mrs. Zéphirin, St Joseph 46

Pelletier Miss Philomène, dressmaker, St Patrick 65

Pelletier Philippe, shoemaker, Queen 145

Pelletier P. Maximin, foreman, Dorchester 60

PELLETIER PIERRE, dry goods, St Joseph 71-73

Pelletier Rodolph, letter carrier, St Francois 803
 Pelletier & Son, (Jov. A. and Amable Pelletier) grocers, St Paul 219

Pelletier Theodore, laborer, Charest 65
 Pelletier Timothee, storeman, St Marguerite 103

PEMBERTON & CO., (Geo. T. Pemberton and John Tudor) lumber and general commission merchants, Victoria Chambers, St Peter 139

Pemberton Bernard, shoemaker, St Joachim 58
 Pemberton Edward H., of Holt, Irvine & Pemberton, Mount Carmel 24

Pemberton John Tudor, of Pemberton & Co., vice-consul for Denmark and Italy, acting consul for Portugal, and agent for the Merchants Marine Ins. Co., St Peter 139, h Mount Carmel 24

Pemberton Robert, laborer, Champlain 146

Pender John, coachman, O'Connell 26

Penny George, Belvedere road

Pension office, St Louis 63

Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland, Grande Allee 162

Pentland Charles, bookkeeper, D'Autueil 83

Pentim I Richard, Del. at 38 St Louis

Pepin Edouard, blacksmith, Queen 252

Pepin Ignace, joiner, St Marguerite 47

Pepin Jean-Baptiste, joiner, St Marguerite 83

Pepin Leger, storeman, Mountain Hill 121

Pepin Louis, Dorchester 110-112

Pepin Louis, joiner, Charest 32

Pepin Louis, grocer, Dorchester 110-112

Pepin Miss Caroline, charwoman, St Andrew 12

Pepin Mrs. Damise, St Ours 28

Perkins Richard, driver, Richelieu 85

Perkins Thomas, custom officer, St Claire 1

Perkins William, grocer, St Patrick 144

Perrault Francis, joiner, St Valier 61

Perrault Francis, laborer, St Julia 8

Perrault Louis, shoemaker, King 30

Perrault Mrs. Bernard, Desfosses 73

Perron Antoine, stonecutter, St Olivier 77

Perron Eucharist, blacksmith, Commissioners 89

Perron George, butcher, Dorchester 99

Perron Mrs. Andre, Ramsay 23

Perry John, cabinetmaker, St Paul 158

Perry Mrs. John, tavern, Champlain 568-70

Peters Henry J., clerk, St Valier 78

Peters Mrs. Charles, St Valier 76

PETERS SIMON, saw mills, Prince-Edward 52, h Grant 105

PETERS WM. J., carpenter and joiner work shop, St Valier 58, opp. Côte à Cotton Hill, h St Valier 76

Petit Charles, sawyer, Artillery 58

Petit Ferdinand, laborer, D'Arquillon 257

Petit Frs.-X., carter, St Francis 4

Petit Joseph, laborer, St Olivier 91

Petit Mrs. Honore, St Valier 316

Petit Pierre, joiner, Richelieu 163

Petit Pierre, shoemaker, Richardon 253

Petit Pierre J., tavern, Champlain 62

Petitclerc Antoine, painter, Richelieu 119

Petitclerc Etienne, joiner, Dorchester 12

Petitclerc Joseph, carter, St Michael 46

Petitclerc Joseph, carter, Scott 101

Petitclerc Louis, Fleurie 131

Petitclerc Michel, joiner, Richelieu 126

Petitclerc Ph., toll gate keeper, Champlain 928

Peterson Cyrille, clerk, Desfosses 74

Petry James, laborer, Champlain 163

Petry Wentworth G., lumber merchant, St Peter 125, bds at Mount Carmel 22

PEVERLEY C. & CO., (Claverley Peverley) importers of china, glass and earthenware, coal-oil, lamps, &c., St John 70

Peverley Claverley, of C. Peverley & Co., St John 68

Peverley John, jr., lumber and commission merchant, Gowen's building, St Peter 125, h Belvedere road

PFEIFFER EDW. A., proprietor of the Quebec steam dyeing and scouring works, McMahon 4-6, and restaurant keeper, Ducona 2-4 (See adv. p. 7)

Phelan Lawrence, tide waiter, St Julia 37

PHILBERTED., advocate, St Peter 114, h Commissioners 10

Philbert Louis, of Martineau & Philbert, Commissioners 10

Philbert Mrs. Jean-Ber., Commissioners 10

Phillips E. C., of Phillips & O'Sullivan, St Eastache 100

PHILLIPS GEORGE T., plumber and brass founder, St John 11 (See adv. opp. Alpha Directory)

Phillips James W., broker, Grant 36

PHILLIPS & O'SULLIVAN, (E. C. Phillips and P. J. O'Sullivan) plumbers, gas and steam fitters, Desfosses 36

Philips the Misses, Lachevrotière 81

PHILP JOSEPH J., green grocer, fruit dealer, Fabrique 50, h Hebert 9 (See adv. inside front cover)

Picard Alpha, blacksmith, Prince Edward 233

Picard Alphonse, laborer, Caron 66

Picard Andree, joiner, saw mills, Lakemant 6

Picard Clovis, gear, St Olivier 141, h St Mary 18

Picard Edouard, boatman, Crown 155

Picard Edouard, laborer, Smith 23

Picard Edouard, grocer, Smith 1

Picard Elot, joiner, King 126

Picard Elzear, salesman, Queen 153

Picard Eusebe, tailor, Crown 48

Picard Felix, sawyer, Smith 21

Picard Jos. A., restaurant, Champlain market place 22

Picard Joseph, currier, Nelson 23

Picard Joseph, joiner, St Helen 43

Picard Joseph, lumber merchant, lumber yard, Desfosses 132, office 141, h De la Chapelle 11

Picard Louis M., photographer, Desfosses 71, h St Marguerite 42

Picard Mrs. Andre, St Joseph 217

Picard Mrs. Felix, Prince Edward 233

PICARD OVIDE, tinsmith, plumber and gas fitter, St John 189-191

Picard Prud., ship carpenter, Charest 71

Picher Ed., of Robitaille, Picher & Co., St John 157

Picher Francois, laborer, Richelieu 233

Picher Francois-Xavier, of Robitaille, Picher & Co., St John 157

Picher Napoleon, clerk, St Gabriel 23

Pichet Ambroise, laborer, St Augustin 22

Pichet Jean, carpenter, Massue 18

- Pichet Jean, laborer, N. D. Des Anges 70
 Pichet Joseph, sen., assistant emigration agent, St Real 15
 Pichet Joseph, jun., carter, St Réal 55
 Pichet Louis, laborer, St Mary 16
 Pichet Mathias, carpenter, Prince Edward 197
 Pichet Mrs. Joseph, Fleurie 52
 Pichet Pierre, laborer, Prince Edward r 230
 Pichet Pierre, laborer, Richardson 48
 Pichet Prudent, joiner, St Real 19
 Pichette Adolphe, of Coolican & Pichette, St Foye road
 Pichette F.-X., com. trav., Jupiter 10
 Pichette Mrs. François-X., St Foye road
PICHETTE NAPOLEON, printer and foreman at Dawson & Co., Queen 146
 Piddington Thomas A., of T. Piddington & Son, Palace 10
 Piddington Thomas, of T. Piddington & Son, Palace 10
 Piddington T. & Son, (*Ths. and Thos. A. Piddington*) soap factory, St Paul 112-114
 Pearce George M., stationer, Fabrique 42, h St John 186
 Pierce George, sen., St John 186
 Pierce George, carpenter, Prince Edward 81
 Piercey Robert, laborer, St Eustache 70
 Pigeon Peter, St Louis road
 Poir Mrs. Narcisse, Co. Commissioners 76
PILOTS' OFFICE, C. R. Michaud, secretary, Arthur 6
 Pineau George, driver, Queen 247
 Pineau Joseph, clerk, Fleurie 84
 Pinsonneault George L., grocer, St Augustin 57, h St Joachim 75
 Piper James, wharfinger, Champlain 205
 Pitt Charles, of Beling, Mills & Pitt, and consul for German Empire, Dalhousie 61, h Hedley lodge, La Canardière
PITON & CO., (*Nicholas and Septimus Arles Piton*) contractors and builders, office, Commissioners wharf, Point à Carcy
 Piton Nicholas, of Piton & Co. and of Piton & Cimon, South Quebec
 Piton Septimus Arles, of Piton & Co., South Quebec
PITON & CIMON, (*Nicholas Piton and Simon A. Cimon*) contractors, office, Commissioners wharf, Dalhousie, Point à Carcy
 Pitt Charles, St Germain 5
 Plamondon Flavien, trader, Finlay market place 43
 Plamondon Frs., policeman, Latourelle 79
 Plamondon Henri, leather store, St Valier 400
 Plamondon Honore, appraiser in Her Majesty's customs, St John 347
 Plamondon J. H. E., shoes and sewing machines, St Joseph 185
PLAMONDON JEAN-BTE., bailiff of Superior Court, and head bailiff of Recorder's Court, St Louis 76, resides on the St Foye road
 Plamondon Joseph, cutler, St Joseph 256½
 Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon, St Valier 334
 Plamondon Joseph, tinsmith, St John 348
 Plamondon Louis, advocate, D'Aiguillon 79
 Plamondon the Misses, dry gds., St John 302 204
 Plamondon Mrs. Philippe, D'Aiguillon 198
 Plamondon Orphée, broker, St John 347
 Plamondon Petrus, insur. agent, St John 392
 Plamondon Pierre, joiner, Alexandre 5
 Plamondon Pierre A., grocer, Latourelle 28
PLAMONDON REV. FRANÇOIS-X., rector of St John Church, R. C., head St John
 Plante Alexandre, butcher, Fleurie 48
 Plante Alfred, photographer, Belair 8
 Plante A. O. David, grocer, and manager for Wm. Carrier, St Dominique 60-62
 Plante Augustin, laborer, N. D. Des Anges 83
 Plante Basile, laborer, Latourelle 30
 Plante Clement, mason, De la Chapelle 12
 Plante David, laborer, St John 153
 Plante David, shoemaker, St Olivier 171
 Plante Edouard, fireman, Berthelot 22
 Plante Elzéar, shoemaker, Scott 76
 Plante Eliot, joiner, Parke lane 16
 Plante Felix, dry goods, Notre Dame 29-31, h 32
 Plante François, laborer, Parke lane 3
 Plante Gabriel, pilot, St Joseph 42
PLANTE JACQUES, general dealer in groceries, wines, liquors, teas, sugars and fish, St George 28
 Plante Jacques, boatman, Parke lane 4
 Plante Jean, laborer, Queen 276
 Plante Jean, laborer, Church 12
 Plante Jean, painter, Richardson 105
 Plante Jean, laborer, Ancien Chantier 6
 Plante Jean, driver, St Valier 45
 Plante Joseph, laborer, St Olivier 207
 Plante Joseph, laborer, Stuart r 3
 Plante Joseph, roofer, Church 2
 Plante Lazare, laborer, St Valier 178
 Plante Louis, navigator, St Joseph 217
 Plante Louis, shoemaker, D'Aiguillon 171
 Plante Miss Helen, dress maker, D'Aiguillon 81
 Plante Mrs. F. s.-X., Richardson 51
 Plante Mrs. Ignace, D'Aiguillon 171
 Plante Mrs. Jacques, laundress, St Roch r 5
 Plante Mrs. Joseph, bldg. hse., Sous le Fort 15
 Plante Mrs. Louis, Parke lane 8
 Plante Mrs. Magloire, Jesuits 9
 Plante Napoleon, plasterer, De la Chapelle 28
 Plante Octave, tinsmith, St George 61
 Plante Pierre, jun., sawyer, Parke lane 10
 Plante Pierre, sen., sawyer, Parke lane 12
 Plante Pierre, currier, Arago 35
PLANTE THEOP., manager Steamboat Hotel, Union 5, h St Gertrude, St. S.
 Pleau Flavien, laborer, D'Aiguillon 216
 Pleau Joseph, Latourelle 124
 Pleau Mrs. Antoine, laundress, Desfossés 59
 Pleau Sigfroid, milkman, D'Aiguillon 221
 Plourde Jean-Bte., laborer, Richelieu 196
 Plumbart Richard, laborer, Champlain 284
 Plunket Matthew J., messenger, St Peter 56
 Plunket Mrs. Arthur, St Olivier 156
 Plymouth Brother Chapel, St Joachim 12-14
 Poir Charles, saw filer, King 207, cor St Auselme 43
 Poirau Joseph, laborer, St Olivier 238
 Poirier Jose h, shoemaker, Du Pont 64, h N. D. Des Anges 51
 Poirier Pierre, house keeper, St Louis 41
 Poitevin Louis P., cabinetmaker, Crown 8

Poitvin Pierre, clerk, St Valier 165
 Poitras Désiré, blacksmith, Du Pont 140
 Poitras Ferdinand, joiner, Artillery 73
 Poitras Honore, joiner, O'Connell 38
 Poitras Joseph, joiner, Deligny 24

POITRAS JOSEPH, proprietor of Dominion House and livery stable keeper, D'Aiguillon 107-109

Poitras Louis, sailor, St Paul r 94
 Poitras Louis T., printer, St Mary 24
 Poitras Michel, joiner, shop, Richelieu 78, h 77
 Poitras Michel, joiner, O'Connell 42
 Poitras Michel, printer, Latourelle 48
 Poitras Miss Madeleine, St Helen 75
 Poitras Mrs. Henri, Latourelle 52
 Poitras Pierre, joiner, St Olivier 155
 Poitras Pierre, lumber merchant, bds at Mount Carmel 22

Poitras Theophile, joiner, St Olivier 107

Police Court, St Louis 57

Poliquin Honore, tanner, St Valier 321-325

POLIQUEIN LAURENT, grocer, Henderson 34

Poliquin Joseph O., salesman, Côte St Genevieve 42

Poliquin Napoléon, shoemaker, Queen 265

Poliquin Pierre, storeman, St Pierre 98

Pollet Octave, laborer, St Helen 25

Pope Alexander, bookkeeper, St Foye road

POPE EDWIN, assistant superintendent Montreal telegraph Co., De Salaberry 10

Pope Col. James, Stadacona terrace, Grande Allée 122

PORTEOUS JOHN, manager B. of M., St Peter 135

Porter James S., bell hanger, St John 63, h St Augustin 79

POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W. G. Sheppard, inspector, Buade 3

POST OFFICE OF ST. ROCH OF QUEBEC, L. P. Huot, postmaster, Du Pont 82

POSTON CHARLES & CO., coal merchants, Prince of Wales 14

Poston George E., asst. manager, St Ursule 56

POSTON THOMAS, grocer, wine and liquor merchant, Buade 67-69, h Pointe Levis

Poston T. Inglis, St Genevieve 39

Poston Mrs. William, Des Grisons 14

Potvin & Carrier, (Octave Potvin and Hubert Carrier), chemists, St Peter 30

Potvin Chs., barber, sous le Fort 12

Potvin François-Xavier, laborer, King 97

Potvin Jean, shoemaker, St Dominique 36-38

Potvin Octave, of Potvin & Carrier, Champlain 657

POTVIN OLIVIER, grocer, Finlay market place 35-37, saloon, St Peter 24, h 26

Potvin Philibert, messenger, St Marguerite 130

POTVIN THOMAS, hotel, and of Paquet & Potvin, Sous le Fort 6

Poulin Alfred, tanner, Arago 124

POULIN ALPHONSE, hotel and restaurant, St John 111, cor. St Ursule 2 (see adv. p. 45)

Poulin C'estin, blacksmith, St Dominique 41

Poulin Ferdinand, joiner, De la Chapelle 88

Poulin François-X., joiner, St Olivier 65

Poulin Jean-Bte., baker, Charest 104

Poulin Joseph, tanner, Caron 21

Poulin Louis, caulker, Richardson 222

Poulin Louis, grocer, Finlay market place 15, h Sous le Fort 16

Poulin Mrs. François-X., St Marguerite 106

Poulin Mrs. Maurice, Artillery 10

Poulin Narcisse, carpenter, St François 232

POULIN PETER, jeweller and watchmaker, and agent for Humphrey's specific Homeopathic medicines. Homeopathic pharmacy, established in 1851, St John

12, h 15. (See adv. opp. A'pha. Directory)

Poulin Peter E., manufacturing jeweller, St John 73, h St Stanislas 23

Poulin Telesphore, salesman, St François 230

Poulin Théod., steward Laval Normal school, Des Carrières 3

Poulin Théophile, carter, Richardson 158

Pouliot Alphonse, of La Rue & Pouliot, bds. at Couillard 13

Pouliot Antoine, blacksmith, Du Pont 42-44

Pouliot Charles, shoemaker, St Marguerite 74

Pouliot François-X., carter, Commissioners 12

Pouliot Frs.-X., carpenter, Ancien Chantier 11

Pouliot Hilaire, blacksmith, Richardson 79

Pouliot Jos., sergeant of police, St Olivier 227

Pouliot Joseph, laborer, St Helen 162

Pouliot Moïse, restaurant, St Paul 19

Pouliot Mrs. Boniface, Caron 55

POULIOT & ROBITAILLE, (Napoléon Pouliot and Stanislas Robitaille) dry goods, Du Pont 72, cor St Joseph 101

Pouliot Mrs. Hypolite, St Joseph 381

Pouliot Mrs. Paul, St François 90

Pouliot Napoléon, of Pouliot & Robitaille, St François 90

Pouliot Paul, trader, Bélair 17

Pouliot Pierre O., grocer, Grant 62, h St Joseph 40

Pourtier Jean-Baptiste, laborer, Belleau 5

POURTIER MICHEL, L. D. S., surgeon dentist, St John 35

Powell Francis, clerk, Grant 53

Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe, Levis

Powell Joseph F., machinist, D'Artigny 1

Power James, laborer, Champlain 332

Power John, stevedore, Champlain 125

Power Mrs. John, Burton 6

Power Thomas, culler, St Gabriel 16

Power William, laborer, Little Champlain 72½

Powis Henry W., agent for G. B. Hall & Co., Côte St Genevieve 40

Powis rev. Henry D., minister, St Angèle 7

Pratten Hy. J., dep. clerk of Crown and Peace, Court house, St Louis 63, h St Louis road

Pregen Louis J., civil service, bds. at St Ann 75

PREMIO REAL, SON EXCELLENCE MONSIEUR LE COMTE DE, consul general of Spain for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America, St Ann 57

Premont François, tinsmith, King 59-61

PRENDERGAST CHARLES, lumber and commission merchant, St Lawrence chambers, St Peter 113

- Prendergast Godfroy, copying clerk, Richelieu 74
 Prendergast James, St Flavien 22
 Prendergast Jean J., clerk, bds. at Couillard 11
 Prendergast Mrs. James, D'Aiguillon 28
 Prendergast Mrs. James, St Patrick 43
 Prestidge Thomas, laborer, Champlain 545-547
 Prevost captain Oscar, B. B., St Denis 12
 Prevost Mrs. Louis, St Joseph 33-40
 Prevost Pierre, clerk, King 36
PRICE BROTHERS & CO., (*David E. John E. and Wm. E. Price*) general merchants, Victoria chambers, St Peter 139
 Price David E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Price John E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Price William E., of Price Bros. & Co., Wolfe's field, St Louis road
 Primont Mrs. Bruno, St Valier 320
 Prince John T., cashier North Shore Railway, bds. at St Louis hotel
 Printice capt. Andrew, St Foye road
 Prior Mrs. Richard, St Olivier 165
 Protestant Commissioner School, Artillery 66
 Protestant School House, Champlain 540
 Protestant Infant School, Miss Eleonor Malouin, teacher, St Joachim 56
 Proctor John, messenger, Garneau 12
PROTHONOTARY'S Office, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, Court house, St Louis 63
 Proulx Amable, furrier, Christie 2
 Proulx Aug., carpenter, Prince Edward 177
 Proulx Charles, carter, Richelieu 193
 Proulx Charles, clerk, Lachevrotière 7
 Proulx Delphis, laborer, St Olivier 218
 Proulx Elie P., bookbinder, St Ann 12, h Du Fort 8
 Proulx Firmin, grocer, Couillard 23
 Proulx François, carter, St Dominique 49
 Proulx Louis, tavern, Côte D'Abraham 2-4
 Proulx Miss Ursule, Hébert 7
 Proulx Miss Victorine, Hébert 7
 Proulx Mrs. Magloire, Commissioners 93
 Proulx Mrs. Narcisse, St Patrick 33
 Proulx Narcisse, clerk, St Joseph 235
 Proulx Pierre, tavern, St Joseph 89-91, h Octave 30
 Provan John, confectioner St Ann 55
 Provan Mrs., St Denis 14
 Provan Robert, confectioner, St Ann 55
 Provencal Joseph, laborer, St Joachim 89
 Provencal Mic., jr., carter, Latourelle 127
 Provencal Michel, sen., chimney sweep, Latourelle 149
 Provencal Mrs. Jean Baptiste, St John 433
 Provencal Mrs. Jean, Dorchester 10
 Provencal Mrs. Pierre, St Joseph 111
 Provencal Thomas, shoemaker, Latourelle 124
PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE, J. B. Meilleur, M. D., deputy registrar, Sowell's building, St Louis 87
PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, hon. J. A. Chapeau, provincial secretary, St Louis 41
 Pruneau Alfred, laborer, Champlain 912
 Pruneau Charles, laborer, St Marguerite 66
PRUNEAU JEAN BAPTISTE, notary and postmaster, St Joseph 13
 Pruneau Joseph, joiner, St Valier 169
 Pruneau Joseph, laborer, Parke lane 9
 Pruneau Louis, laborer, Champlain r 633
 Purdie John, teacher, Infant school, St Marguerite 9-11
 Purdie Miss Henry, St Eustache 62
 Pye John, St Foye road
PYKE GEORGE J., gen. manager S. F. & L. I. Co., St Peter 93, h Richmond sq. 13
 Pyncheon Mrs. James, St John 361



To find a name, first know how to spell it.

- QUEBEC AND GULF PORT STEAMSHIP CO.**, Wm. Moore, manager, East, India wharf, Arthur 40
QUEBEC AND LEVIS FERRY CO., Jos. Patton, jr., manager, Finlay Market Hall
QUEBEC BANK, James Stevenson cashier, St Peter 110
 Quebec Board of Trade, Weston Hunt, president, F. H. Andrews, sen., secretary, Victoria chambers, St Peter 139
QUEBEC BOTTLING VAULTS, P. Dignard & Co., proprietors, Bath 2
QUEBEC BREWING CO., Geo. Payne, sec. treas., W. W. Martin, manager, Cellars and office, St Paul 181, and St Charles 18
QUEBEC CHAMBER OF COMMERCE, James Carrel, secretary, St Peter 107
 Quebec Chess Club, Fabrique 14
QUEBEC CITADEL, Colonel T. Bland Strange, Dominion Inspector of Artillery
- Quebec Club des Chasseurs, rooms corner Caron and Prince Edward
QUEBEC DIRECTORY for 1877-78, price \$3.00 ; established since 1858, A. Benjamin Cherrier, editor and compiler, offices, Union building, St Ann 12 and Mountain Hill 118 at Dawson & Co., Post office box 107, Quebec (*See advertisement page 46*)
QUEBEC EMIGRATION OFFICE, I. Stafford, agent, Champlain 101-103
QUEBEC EXCHANGE, F. Johnston, superintendent, Arthur 12
QUEBEC FIRE ASSURANCE CO., J. M. Clapham, president, W. L. Fisher, secretary, Quebec Fire office building, St Peter 81, (*see adv. opp. Alpha. Directory*)
 Quebec Fire Loan Office, A. H. Verret, agent, Mount Carmel 18

QUEBEC GAOL, WILLAM MacLA-REN, gaoler, Monmouth

QUEBEC GAS CO., P. Peebles, manager of works, D. H. Geggie, secretary, office, Place d'Orleans 2-4

QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS' OFFICE, A. H. Verret, secretary, Dalhousie 122

QUEBEC HYDRAULIC AND CEMENT FACTORY, J. A. Gauvreau & Co., manufacturers, cor D'Aiguillon and St Augustin (*see adv p 7*)

QUEBEC IMMIGRATION OFFICE, J. Poupore, agent, G. T. wharf, South Quebec

QUEBEC MARBLE WORKS BY STEAM POWER, F. & J. Morgan, proprietors cor D'Aiguillon and St George (*See adv. on back cover and folio 3*)

QUEBEC MERCURY (THE), daily, evening, annual subscription \$6.00; G. T. Cary, editor printer and printer, Buede 11-13, "THE MERCURY" FILES—We have had the satisfaction of receiving, by this day's English mail, intimation that the file of the *Quebec Mercury* bound in yearly volumes from its foundation by T. Cary, senior, barrister, first editor and proprietor, in January 1805, (and *grat* father of the present editor and proprietor,) has been received complete and in good order at the library of the British Museum in London, where it will be preserved with all the other historical works open to the British public in that valued and venerable institution. Canadians can thus at any time refer their friends or correspondants in England to the *Mercury*, for reliable records of local events during recent or remote years; and it shall be our endeavor always to make it as full and authentic a diary in the future as it is admitted to have been during the past. Complete files of this paper are also among the archives of the Parliament of the Dominion of Canada, at Ottawa, and that of the Provincial Legislature in this City. *Mercury*, June, 1877

Quebec military laboratory, corporal William Small, keeper, off Grande Allée

QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA & OCCIDENTAL RAILWAY COMMISSIONERS' OFFICE, E. Moreau, sec., Des Sœurs 15

QUEBEC NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A. L. Light, chief engineer, E. Moreau, secretary, office, Arthur 12

QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST, J. Cantillon, secretary, Gowen's building 7, St Peter 125

Quebec observatory, Commandant E. D. Ashe, proprietor, office Grande Allée

QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY, Louis Lessard, secretary-treasurer, Notre Dame Savings Bank Building, St John 23

CHERRIER'S

NEW-YEAR'S-VISITOR.

A pamphlet of choice literature written expressly for the work and published annually by A. B. CHERRIER. Unquestionably the best advertising medium for Christmas and New Year; has since the first year of its publication in 1870, been patronised by the best Mercantile Houses of Quebec and Montreal. Gratuitous circulation of 5,000 copies. Will be published early in the month of November 1877. District circulation 2,500. City circulation 2,500

Business men, give it in due time a share of your ADVERTISING PATRONAGE, if you will convince yourselves of its value as an Advertising Medium. Orders will be solicited by the publisher early in November next. Published annually in Montreal and Quebec, and alternately in English and in French.

A. B. CHERRIER,

Publisher.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR.
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,



GRATUITOUS CIRCULATION OF
5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.
CONTAINS
LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

Quebec Plaster Mills and Hydraulic Cement, Ed. Cazeau, proprietor, St Paul r 120

QUEBEC POST OFFICE, J. B. Pruneau, post-master, Buade 5

QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK, George Veasey, cashier, St Louis 9

QUEBEC CITY POLICE OFFICE, H. Heigham, superintendent, St Ursule 1

QUEBEC PROVINCIAL POLICE OFFICE, Major J. B. Amyot, commissioner, head quarters, St Louis 89

Quebec Racket Court, Henry Boakes, keeper, Grande Allee 4

QUEBEC SEMINARY, very rev. T. E. Hamel, D. Cn. L., sup., head of Fabrique

Quebec Skating Rink, T. Hawley, caretaker, Grande Allee 46

QUEBEC STEAM DYEING AND SCOURING WORKS, E. A. Pledier, proprietor, McMahon 4-6. (see adv. p. 7)

QUEBEC STREET RAILWAY CO., Samuel Moore, superintendent and secretary treasurer, St Joseph St S

QUEBEC TOBACCO FACTORY, Levesurier & Sons, proprs., office, St Paul 15

Quebec Whist Club, Fabrique r 51

QUEEN'S PRINTING OFFICE, C. F. Langlois, printer, Buade 41

Quilty John, laborer, Champlain 305

Quinlan Mrs. Thomas, caretaker, Quebec chambers, St Peter 119

Quinn Edward, culler, Christie 1

Quinn George, laborer, Artillery 76

Quinn Henry, engineer, Little Champlain 61

QUINN JAMES A., grocer, and hotel keeper, Champlain market place 38-40, h Little Champlain 18

Quinn James, caretaker Catholic cemetery, Grande Allee 246

Quinn James, laborer, Prince Edward 175

Quinn John, laborer, Champlain 296

Quinn John, tavern, Champlain 287-289

Quinn Mrs. James, Prince Edward 175

Quinn Mrs. John, Little Champlain 90

Quinn Thomas, carter, Bell's lane 8

Quinn Wm., superv. of cullers, St Stanislas 15

Quintal Mrs. George, Queen 217

R

To find a name, first know how to spell it.

RACEY JOHN, M. D. Edin., physician and surgeon, St Louis 65

Racey Mrs. John, D'Auteuil 89

RACINE ARCHANGE, agent for Mrs. C. Terreau, St Paul 138

Racine Jacques, blacksmith, Du Pont 27

Racine Edouard, shoemaker, Des Prairies 58

Racine Ferdinand, baker, St George 68

Racine Bruno, laborer, Massue 9

Racine Celestin, laborer, St Ours 118

Racine Frs. X., carter, Commissioners 96

Racine Ignace, laborer, Latourelle 37

Racine Mrs. Charles, St Joseph 187

Racine Mrs. Martin, Latourelle r 35

Racine Narcisse, laborer, Charest 24

Racine Thophile, joiner, Fleurie 143

Rae William, of Allans, Rae & Co., Mount-Carmel 25

Rahalley Maurice, laborer, Champlain r 283

Rahalley Michael, Champlain r 265

Rafferty James, manager of branch of Stadacona Bank (savings dept.) St Valier, St S

Rafferty John, culler, St Gabriel 14

Rafferty Miss Catherine, bdg. hse., Elgin 4

RAILWAY COMMISSIONERS' OFFICE, H. G. Malhot, president, Des

Seurs 15

Raisin Edward, laborer, St Croix 7

Ramsay Jonathan, sailmaker, Artillery 50

Ramsay Mrs. William, St Angele 46

Ramsay William, timber-tower, Champlain 459

Rancour Alex., carriage maker, Côte St Genevieve 72-74

Rancour Charles, caulker, Stuart 2

Rancour François, carpenter, St Olivier 220

Rancour Gabriel, caulker, St François 233

Rancour George, carter, Smith 35

Rancour Mrs. Joseph, O'Connell 16

Rancour Noël, carpenter, Scott 145

Rancour Pierre, carter, Smith 22

Rankins Mrs. Alexander, Little Champlain 102

Ratchford Michael, laborer, Champlain 527

Ratchford Mrs. Simon, tavern, Champlain 117

Ratté Edouard, laborer, Smith 22

Ratté Honore, sawyer, Smith 18

Ratté Joseph, carpenter, St François 36

Ratté Joseph, sawyer, Fleurie 82

Ratté & Langlois, (Octave Ratté and Philéas Langlois) machinists, St Anselme 8

Ratté Octave, of Ratté & Langlois, Fleurie 82

Ratté r. Zotique, cooper, Canotterie Hill 8

RATTRAY DAVID, Mount Pleasant terrace, St Foye road

Ratty Mrs. Ulric, Quebec registry office for servants, Palace 24

Rawson rev. W. Christopher, St Ann 32

Raymond Antoine, laborer, St Croix 7

Raymond Cyprien, pilot, King 27

Raymond Honoré, moulder, St Marguerite 17

Raymond Honoré, laborer, St Marguerite r 51

Raymond Louis, laborer, Desfosses 23

Raymond Thomas, joiner, Richardson 215

Raynolds William, carter, Des Prairies 18

Raynor Thomas, letter carrier, St Julia 25

READ SAMUEL, cheap cash dry goods store, Mountain Hill 44

Read William, laborer, Scott 111

Ready Mrs. Thomas, Desfosses 21

Reardon Denis, clerk, St Nicholas 26

Reason William, stevedore, St Louis road

REAU P. FERDINAND, hardware, cutlery, &c., St Joseph, 102-104 cor Du Pont 74

RECORDER'S COURT, Honble. Charles DeLagrange, Q. C., recorder, E Foley, clerk, St Louis 78

Reddy Mrs. Chas., Des Prairies 49

Reddy John, fireman, St Patrick 133

Redmond John, clerk, St Mary 27-29

Redmond Mrs. Jas. S., confectioner, St John 176
 Redmond Mrs. Michael, trade Champlain 646 48
 Redmond Patrick, laborer, Champlain 630-622
 Redmond Sylvester, laborer, Champlain 688
 Reeve John, clerk, bds at St Louis 3
 Re-formatory house, sister St Louis de Gonzague, superioress, St Amable 78-82

Regalli Michael, statuary, St Joseph 359
REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar, St Andrew 2

Reid James, of J. & W. Reid, De Salaberry 5

REID J. & W., (James and Wm. Reid), paper manufacturers, dealers in paper and stationery, roofing felt, paper and oakum stock, oakum pitch tar, scrap metal, &c., St Paul 88-100

Reid Lawrence, s.n., labor., Little Champlain 88

Reid Lou s. jr., laborer, Little Champlain 88

Reid William, of J. & W. Reid, resides in Montreal

Reilly Andrew, carter, Scott 100

Reinhardt Ferdinand, Côte St Geneviève 64

Rémillard Edouard, of Remillard & Flynn, Couillard 31

REMILLARD & FLYNN, (E. Rémillard and Edm. Jones Flynn), advocates, St Peter 4

Rémillard Louis, boatman, Latourelle 35

Rémillard Napoléon, bds hse., Henderson 38

REMILLARD NAPOLEON, photographer, St Joseph 132, h Couillard 31

Renat Michel, joiner, Desfosses 207

Renaud Adjutor, clerk, Richardson 53

Renaud Augustin, joiner, Forland 6

Renaud Charles, joiner, Latourelle 150

RENAUD & CO., (J.-B. Renaud) china glass and earthenware, Renaud's Block, St Paul 24

Renaud Eugène, assistant collector of Palace harbor revenue, Desfosses 191

Renaud Ferdinand, carter, Richard-on 36

Renaud François, shoemaker, Arago 117

Renaud François-X., Prince Edward 178

Renaud Hyp., joiner, Prince Edward 83

RENAUD JEAN B., & CO., (Jean-B. Renaud, J. L. Renaud, Gaspard LeMoine and Victor Châteaufort) flour grain and provision merchants, St Paul 72-82

Renaud Jean-Bte, of J.-B. Renaud & Co., and of Renaud & Co., Rampart 37, and Beauport in summer

Renaud Jean L., of J.-B. Renaud & Co., Rampart 37

Renaud Joseph, joiner, D'Aiguillon 96

Renaud Joseph, laborer, Champlain 729

Renaud Joseph, printer, St Olivier 251

Renaud Miss Emelie, St Helen 15

Renaud Miss Flore, dry goods, St Paul 29

Renaud Louis, joiner, St Valier 220

Renaud Pierre, laborer, Du Pont 140

Renaud Victor, joiner, Richardson 158

Renfrew George R., of G. R. Renfrew & Co., Fair view, St Foye road

Render Mrs. Edward, O'Connell 18

RENFREW G. R. & CO., (G. R. Renfrew, Jas. C. Pritchard and John H. Holt), hatters and furriers, Buede 35 (See adv. on back cover)

Benwick Andrew, driver, Richelieu 124

R-wau A. Fred, laborer, Champlain 677

Reynar George, policeman, St Joachim 55

Reynar Miss Jane, tavern, Glacis 34

Reynhart Thomas, letter carrier, Artillery 5

Reynhart George, fireman, St Madeleine 6

Reynhart Mrs. John, Queen 51

Reynolds Mrs. Edward, O'Connell 18

Rheume François, joiner, St Marguerite 67

RHEAUME J. P., advocate and office of the seigniorial agency, Donnacona 12, h Desfosses 125

Rheume Joseph, carter, Charest 75

Rheume Miss Odellie, Jérôme 18

Rheume Narcisse, joiner, St Dominique 21

Rheume Alexis, lumber merchant, Panet 15, h St François 56

Rheume François, joiner, St Marguerite 67

Rheume capt. Joseph O., King 128

Rheume Napoleon, laborer, Richardson 230

Rheume Ovide, assistant keeper Dorchester bridge, Du Pont 191

Rheume Sabin, designer, Prince Edward 149

Rhoden James, caretaker, Laporte 5

RIBALLIER-DESILLES CHARLES, chancellor of the French Consulate, Mount Carmel 22

Rice Henry, laborer, St Patrick 18

Richard Augustin, joiner, Richardson 111

Richard Cyprien, caulker, Queen 168

Richard Ezeas, laborer, Fleury 13

Richard François, painter, St Claire 24

Richard George, laborer, De la Chapelle 30

Richard George, painter, Richelieu 234

Richard George, tanner, St Helen 63

Richard Hubert, blacksmith, D'Aiguillon 90-92

Richard Jacques, oil maker, St Dominique 17

Richard Jean Baptiste, bill of, Garden 42

Richard Jean Bte., grocer, Richelieu 136

Richard Jean Bte., hardware, D'Aiguillon 172

Richard Jean Bte., laborer, Queen 169

Richard Jean, grocer, Scott 30

Richard Joseph, boatman, St Ours 10

Richard Joseph, millwright, Commissioners 133

Richard Joseph, of Richard & Plamondon, St Valier 336

Richard Joseph, currier, Dorchester 99

RICHARD JULIEN, slate & metal roofer, St François 58, h Turgeon 19 (See adv. p. 5)

Richard Louis, jr., manufacturer, Arago 121

Richard Louis, sen., laborer, Arago 125

Richard Louis, tanner, St Valier 63-65

Richard Mrs. Auguste, St Helen 7

Richard Mrs. Elie, St Olivier 75

Richard Mrs. Frédéric, Richelieu 165

Richard Mrs. Joseph, Commissioners 74

Richard Noël, joiner, Scott 82

RICHARD OLIVIER, dry and fancy goods merchant, St John 242-244

Richard & Plamondon, (Jos. Richard and Jos. Plamondon), tanners, St Helen 119 and St Valier 338

Richard Zéphirin, joiner, St Patrick 108

Richardson George, shoemaker, St George 96 98

Richardson John, caretaker, St Foye road

RICHARDSON DR. JOHN R., of J. Musson & Co., Grande Allée 278

Richardson Joseph H., clerk, St George 97

Richardson O. L. & Sons, (*Osborne Richardson*) leather dealers, St Peter 47

Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons, D'Auteuil 45

Richardson rev. T. C., Scott 163

Richardson William C., Beauport road

RICHELIEU & ONTORIO NAVIGATION CO., A. Desforges, agent, Dalhousie 12

Rickaby David S., undertaker, St John 304-306

Rigby John, sergeant of Police, St Augustin cor Artillery

Rigney Michael, gardner, Jesuits 18

RINFRET FERDINAND R., M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 36

RINFRET F. REMI, M. D., physician and surgeon, D'Aiguillon 39

Rinfret G. E. Tancrède, of Léger & Rinfret, Rampart 11

RINFRET P. FRANÇOIS, DISPENSING DRUG HALL, chemist and druggist, St John 156, h D'Aiguillon 36 (*See adv. p 4*)

Rioux Narcisse, grocer, St Paul 92-94

Ritter Alex. L., clerk, St George 87

Rivard François-X., salesman, St Marguerite 52

Rivard Louis L., N. P., clerk, Parloir 8

RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief, Champlain 101-103

RIVERIN A. DESIRE, agent for Liverpool and London and Globe Fire Insurance Company, Life Association of Scotland, Marine Insurance Company, and Canada Insurance Union Company, St Peter 119, h St John 331

Riverin Louis, ins. agent, St Peter 119, h St John 331

Roach Denis, butcher, Queen 224

Road department, C. Baillargé, city surveyor, City Hall, St Louis 76

Robb William, laborer, Dambourgès 9

Robbe Mrs. Vital, confectionner, St George 44

Roberge Amédée, of G. Roberge & Son, St John 220

Roberge François-X., tavern, Henderson 28-30

ROBERGE G. & Son., (*Germain and Amédée Roberge*) dry goods merchants and carpet store, St John 218-222

Roberge Germain, of G. Roberge & Son, St John 220

Roberge Joseph, carpenter, Lalemant 7

Roberge Joseph, carpenter, Alexander 7

Roberge L. on, clerk, D'Auteuil 23

Roberge Louis, sen., caulker, Prince Edward 242

Roberge Louis, jun., carpenter, Prince Edward off 225

Roberge Modeste, saloon, Sault-au-Matelot 87-89

Roberge Mrs. Isaïe, Richardson 199

Roberge Mrs. Joseph, trader, St Olivier 61

Roberge Pierre, carpenter, Queen 1-3

Robert François, joiner, St François 40

Roberts Joseph, of Roberts, Smith & Co., resides in New-Liverpool

ROBERTS, SMITH & CO., (*Joseph Roberts and Robert H. Smith*) general merchants, Quebec Bank build., St James 14

ROBERTSON ALEXANDER, advocate Commercial chambers, St Peter 92, h St Ann 107

Robert-on David, Mount Carmel 23

Rob-chard Joseph, barber, N. D. Des Anges 15

Robichaud Alexandre, engineer, St Joseph 24

Robillard Daniel, plumber, St Julia 23

Robin Pierre, ship carpenter, Arago 94

Robinette François, tanner, St Valier 108

ROBINSON GEORGE, L'Anse des Mers, Halls Booms, cove keeper, Champlain 921, h L'Anse des Mers

Robinson James, carter, St Valier 367

Robinson John, laborer, St Patrick 30

Rob-nson Mrs. Silas, St Marguerite 105

Robinson Peter, merchant, St Louis road

Robinson Wm., clerk, bds. at Mount Carmel 22

Robitaille Abraham, laborer, Belleau 3

Robitaille Antoine, carpenter, Richelieu 84

Robitaille Antoine, joiner, O'Connell 6

Robitaille Arthur, M. D., St John 208

Robitaille Charles, shoemaker, King 191

Robitaille Charles L., of Audette & Robitaille, Palace 23

Robitaille C. prien, shoemaker, King 191

Robitaille Edouard, carter, Richelieu 232

Robitaille Etienne, carter, Latourelle 26

Robitaille Etienne, laborer, Richelieu 3 r 81

Robitaille Etienne, policeman, Plessis 15

Robitaille François, carpenter, De la Chapelle 2

Robitaille François, laborer, Richardson 202

Robitaille Frs.-X., blacksmith, St George 14, h D'Aiguillon 78

Robitaille Ferdinand, of Robitaille & Frère, St Valier 3-5

Robitaille & Frère, (*Ferdinand and Napoléon Robitaille*) hardware, St Valier 393

Robitaille George, of Robitaille & Savard, bds. at St John 392

Robitaille Germain E., salesman, St Olivier 169

Robitaille H. mbre, Tuéodore, M. P. bus. at St Louis Hotel

Robitaille Honoré, carter, Drolet 12

Robitaille Ignace, salesman, St Peter 51

Robitaille Ignace, shoemaker, St Real 43

Robitaille Jacques, carter, St Olivier 117

Robitaille Jacques, carter, Richelieu 261

Robitaille Jacques, clerk, St Real 45

Robitaille Jacques, grocer, St John 362

Robitaille Jean, carter, Drolet 12

Robitaille Jean, St Valier 2-8

Robitaille Jean, carpenter, D'Aiguillon 259

Robitaille Jean, joiner, St Olivier 206

Robitaille Jean-Bte., joiner, St Marguerite 36

Robitaille Joseph, carter, D'Aiguillon 251

Robitaille Joseph, carter, D'Aiguillon 246

Robitaille Joseph, grocer, Latourelle 108-110

Robitaille Joseph, of Robitaille, Picher & Co., St John 157

Robitaille L. Adolphe, Couillard 51

Robitaille Louis, Richelieu 210

Robitaille Louis, messenger, Richelieu 95

Robitaille Mrs. Charles, St Olivier 192

Robitaille Mrs. Ign., caretaker, St Flavien 31

Robitaille Mrs. Louis, St Patrick 152

Robitaille Mrs. Remi, St Helen 111

Robitaille Napoleon, com. trav., St Famille 21

Robitaille Napoleon, of Robitaille & Frère, St Valier 395

- Robitaille Olivier, chief messenger of Legislative Assembly, St John r 211
 Robitaille Olivier, M. D., physician and surgeon, St John 183-185
 Robitaille, Picher & Co., (*Jos. Robitaille, Ed. and Frs.-X. Picher*) hardware, St John 155-159
 Robitaille Pierre, carter, Latourelle 114
 Robitaille & Savard, (*Geo. Robitaille and Jos. Savard*) dry goods, Crown 52-54
 Robitaille Romuald, carter, St Olivier 190
 Robitaille Simeon, carter, Scott 63
 Robitaille Stanislas, of Pouliot & Robitaille, Desfossés 108
 Robitaille Théodore, grocer, St Gabriel 31
 Robitaille Thos., tavern, Jacques-Cartier 11, h St François 167-169
 Robitaille Uldéric, founder, Ramsay 5
ROBITAILLE WILFRIDE M., commission merchant and broker, St Peter 73 and 20 Sault au Matlot, h St Olivier 192
 Roche Edward, merchant, St Famille 7
 Roche James, laborer, Champlain r 133
ROCHE JOHN, lumber and commission merchant, dock yard owner, and ship repairing, office at Wolfe's cove, h Grande Allée 174
 Roche Timothy, clerk, St Michael 30
 Rochet Antoine, tavern, St George 8-10
 Rochet Cléophas, tanner, St Valier 375-377
 Rochet Ed., blacksmith, N. D. Des Anges 29
ROCHET ELZEAR, saloon, D'Youville 30
 Rochet Fabien, currier, St Valier 335
 Rochet François, milkman, Richelieu r 221
 Rochet Gaspard, tanner, St Valier 312-314
 Rochet Jean, sole maker, St Valier 308
 Rochet Jean, laborer, Richmond 37
 Rochet Joseph, carter, Scott r 81
 Rochet & Langlois, (*Marcel Rochet and Joseph Langlois*) shoemaker, Du Pont 52 cor Desfossés 117, and St Joseph 167
 Rochet Léon, clerk, D'Aiguillon 33
 Rochet Marcel, of Rochet & Langlois, resides in St Sauveur
 Rochet Mrs. François, St Marguerite 148
 Rochet Narcisse, carpenter, Richmond 65
 Rochet Narcisse, laborer, Henderson 17
 Rochet Olivier, leather store, St Valier 316-318 and Nelson 6
 Rochet Prisque, St John 431
 Rochet Sigefroi, blacksmith, Richelieu 236
 Rochet Théophile, storeman, St Real 61
 Rochon Alexandre, carter, Drolet 10
 Rochon George, carter, Richelieu 220
 Rodier Edouard, asst. sec. Railway Commission office, Richardson 77
 Rodrigue Mrs. Jean-Bte., St John r 375
 Roe Jeffery, storeman, Sous le Cap 59
 Roe John, shoemaker, St Patrick 32
 Rogers Arthur, water police, St John 196
 Rogers Elienne, laborer, Desfossés 107
 Rogers James, railway inspector, St Valier 52
 Rogers Robert, collector, St Julia 14
 Rolph Josiah, engineer, Desfossés 40
 Roman Catholic Presbytery, (Minor Basilio) rev. Joseph Auclair, pastor, Buade 18
 Roman Catholic Presbytery, (St Jean-Baptiste church), rev. F.-X. Plamondon, rector, St St John 402
 Roman Catholic Presbytery (St Roch Church) rev. F. X. Gosselin, rector, St Joseph 158
 Ronerill George, grocer, St Patrick 54, h St Augustin 77
 Rondeau Elisée, trader, St Gabriel r 2
 Rondeau Joseph, crockery store, St John 390
 Rondeau Mrs. Narcisse, St Olivier 206
 Rondeau Remi, trader, St Roch 69-71
 Rooney Joseph, carpenter, Champlain 535
 Rosa Alf., clerk, Jacques-Cartier, Hare Point
 Rosa Dan., jun., salmon fish overseer, King 32
 Rosa Dan., sen., overseer of fisheries, King 32
 Rosa Joseph, public works, Queen 51-54
ROSA NARCISSE, ship builder, King 116
ROSS & CO., (*James G. Ross*), general commission line chauts and agents for the Temperley steamship line, Commercial chambers, St Peter 92
 Ross David A., Q. C., of Ross, Stuart & Stuart, St Foye road
 Ross Frs., of John Ross & Co., Mount Carmel 21
ROSS HARRISON D., D. D. S., surgeon dentist, Ursuline terrace, St Ann 77
 Ross James G., of Ross & Co., Gros Pin, Charlebourg road
ROSS JOHN & CO., (*Francis and John Ross*), general com. mchts, St Antoine 17
 Ross John, of John Ross & Co., Mount Carmel 21
 Ross John, tel. oper., St Joseph 92
 Ross Malcolm, laborer, Champlain 475
 Ross Miss Caroline, Palace 2
 Ross Miss Emilie, seamstress, Dauphine 16
 Ross Mrs. David, Champlain 364
 Ross Mrs. George, Artillery 13
 Ross N. Neilson, chief clerk of customs, Belvedere house, St Foye road
ROSS, STUART & STUART, (*David A. Ross, Andrew Stuart and Gustavus G. Stuart*), advocates, Shaw's building, Mountain Hill 116
 Ross Thomas, stevedore, St Louis road
 Ross Wm. M., Milmont, Charlesbourg road
 Hostam Firmin, com. merchant, St Valier 136
 Rouarty Thomas, laborer, St Patrick 55
 Rouillard Jean, boatman, Ferland 16
 Rouillard Mrs. Paul, laundress, St Valier 117
 Rouillard Nicholas, dry goods, Sous le Fort 55
 Rouleau Charles, stonemason, Desfossés 215
 Rouleau Charles E., reporter and translator, Couillard 39
 Rouleau Fortunat, M. P., of Pelletier, Bédard
 Rouleau & LeMoine, bds at Dubé's restaurant
 Rouleau François, joiner, Queen 119
 Rouleau Japhet, joiner, Queen 122½
 Rouleau Joseph, excise officer, St Joseph 15-17
 Roumihac Edouard, McMahon 8
 Rousseau André, laborer, St Marguerite 112
ROUSSEAU ANTOINE, jun., machinist, engineer and founder, screw nut and clinch ring factory, wire works &c., St Charles 34-36
 Rousseau Antoine, senior, clockmaker, St Valier 405-407

Rousseau Antoine, mason, St Ours 38
 Rousseau Benjamin, flour inspector, St Paul 4, h St Joseph 388
 Rousseau Benoni, laborer, Laberge lane 12
 Rousseau Cleophas, tavern, Buteau 9, h St Paul 47
 Rousseau Delphis, mason, Jérôme 29
 Rousseau Edouard, laborer, St Helen-27
 Rousseau Edouard, mason, Jérôme 29
ROUSSEAU EDOUARD, M. D., physician and surgeon, King 79 81
 Rousseau Eph., shoemaker, Richelieu 196
 Rousseau Eu rope, salesman, Caron 22
 Rousseau Firmin, carter, Commissioners 52 1/2
 Rousseau Ferdinand, turner, St Valier 101-103
 Rousseau Honoré B., of Rousseau & Tremblay, St Joseph 388
 Rousseau Jacques, laborer, Parke lane 10
 Rousseau Jean-Bte., joiner, Richmond 23
 Rousseau Jean, cabinetmaker, Queen 77
 Rousseau Joseph, printer, St Valier 204
 Rousseau Joseph, carpenter, Scott 153
 Rousseau Louis, of Rousseau & Tremblay, St Joseph 10
 Rousseau Louis, turner, N. D. Des Anges 52
 Rousseau Michel, King 276
 Rousseau Miss Odilie, seamstress, St George 73
 Rousseau Miss F., seamstress, St François 80
 Rousseau Mrs. Honore, Scott 14
 Rousseau Mrs. Louis, Queen 179
 Rousseau Pierre O., clerk, Laval 20
 Rousseau Pierre, laborer, Colomb 53
 Rousseau Simon, diver, St Joseph 11
ROUSSEAU & TREMBLAY, (Honoré B. Rousseau, Simon Tremblay and Louis Rousseau), flour, grain, fish and provision merchants, St Paul 110
ROUSSEAU ZEPHIRIN, notary, and crown land and timber agent, St Valier 73
ROUSSEL EDOUARD, joiner and contractor, St Real 65
 Roussel Prudent, grocer, De la Chapelle 21, cor St Helen 1
 Roussel Salem, joiner, Richmond 73
 Roussel Thadée, baker, Colomb 53
 Roussin Henri, carpenter, King 219
 Roussin Joseph, carpenter, Daulac 20
 Roussin Joseph, painter, Grant 43
 Roussin Mrs. Joseph, King 223
 Routh F. A., of Carbray & Routh, resides at 763 St Catherine, Montreal
 Routier Edouard, baker, St Olivier 197
 Routier François X., blacksmith, D'Aiguillon 215-217
 Routier Mrs. Charles, Mountain Hill 50
 Routier Mrs. Elzéar, Arago 25
 Routier Telephore, joiner, Arago 27
 Rowand Alexander E., M. D., physician and surgeon, St Ann 73
 Rowand Bernard, trader, St Patrick 9
 Rowbottom John, tavern, Richmond 93
 Rowbottom Joseph, carter, Côte d'Abraham stairs 2
 Rowley Miss Mathilda, Artillery 53
 Roy Adrien, butcher, King 57
 Roy Benoit, policeman, St François 214
 Roy Charles E., Desfossés 86

Roy Charles, laborer, Nelson 7
 Roy Charles, sen., shoemaker, Sous le Fort 36 cor Notre Dame 10, h Desfossés 84
 Roy Chrysologue, grocer, Arago 36-38
 Roy Chrysologue, shoemaker, St Joseph 237
 Roy Clovis, farmer, Richardson 229
 Roy & Co., (Pierre Roy) cabinetmakers, St Valier 166-168
 Roy David, laborer, Latourelle 40
 Roy David, laborer, St Helen 40
 Roy David, shoemaker, Richmond 102
 Roy Elisee, dry goods, St Joseph 47-49
 Roy Eiz., tavern, Champlain Market place 4-6
 Roy Ferdinand, clerk, St Valier 252-254
ROY FRANÇOIS E., M. D., physician and surgeon, Châtellereau, Beauport Road
 Roy François L., shoemaker, St Valier 99
 Roy François, shoemaker, Grant 34
 Roy George, currier, Arago 10, h King 164
 Roy George, sexton, Lahamant 15
 Roy Hermenegilde, salesman, Fabrique r 52
ROY HONBLE. JUDGE DAVID, St Stanislas 29
 Roy Honoré, cabinetmaker, Desfossés 88-90
 Roy Honore, photographer, St Joseph 127
 Roy Honore, shoemaker, Richmond 79
 Roy Jean, tailor, Sous le Fort 27
 Roy Joseph, clerk, D'Aiguillon 248
 Roy Joseph, shoemaker, Little Richmond 8
 Roy Joseph, tanner, King 190
 Roy Jos. E., mail conductor, St Dominique 24
 Roy Leandre, milkman, D'Aiguillon 231
 Roy Léon, joiner, Richmond 130
 Roy Léon, laborer, Prince Edward 77
 Roy major Thomas, clerk, Garneau 30
 Roy Martial, messenger, Grant 124
 Roy Michel, sawyer, Drolet 8
 Roy Miss Catherine, saleswoman, Arago 118
 Roy Miss Rose, seamstress, Dorchester 23
 Roy Mrs. Emilie, Côte St Geneviève 8
 Roy Mrs. François, St Angèle 27
 Roy Mrs. Geo., boarding house, Desfossés 195
 Roy Mrs. Honoré, Richmond 128
 Roy Mrs. Isaie, King 91
 Roy Mrs. Jean Bte., Little Richmond 8
 Roy Mrs. Napoleon, St Valier 164
 Roy Mrs. Philippe, St Valier 252-254
 Roy Mrs. Vital, Desfossés r 95
 Roy Nazaire, tanner, Arago 94
ROY ODILON, advocate and manager, of the Quebec Branch of The Royal Canadian Ins. Co., St Peter 56, h Ferland 1
 Roy Pierre, laborer, Latourelle 90
 Roy Pierre, boatman, Richmond 36
 Roy Pierre, of Roy & Co., Fleurie 51
 Roy Pierre, pilot, King 38
 Roy Prosper, carter, Queen 140
 Roy Regis, collector of Palace harbor revenue Grant 58
 Roy Simon, dry goods, St John 89, h St Angèle 21-23
 Roy Thomas E., sergeant at arms, Couillard 8
ROY WILLIAM F., soap and candle, wash board and packing boxes manufacturer, Arago 129-131-135
ROYAL CANADIAN INSURANCE CO., (THE) O. Roy, mangr. of the Quebec branch, Union Bank building, St Peter 56

Royer Edmond, carpenter, King 234
 Royer Joseph, turner, St François 230
 Royer Mrs. Ferdinand, Jérôme 26
 Ruelland E., of Ruelland & St Pierre, resides in St Michel
 Ruelland & St Pierre, (*E. Ruelland and Elzéar St Pierre*) lumber merchants, St Joseph 300
 Ruellan, Guillaume, bookkeeper, Queen 184
 Ruet Alexandre, laborer, Ancien Chantier 8
 Ruhlmann Alphonse, sausage maker, Grant 45 cor Desfossés 57
 Rusk John, carter, Richmond 70-72
 Rusk Mrs. William, grocery, St Dominique 71, h King 23

RUSSELL HENRY, B. A., M. D. Eding., St Ursule 25

RUSSELL HOTEL COMPANY (THE), Willis Russell, president (*Willis and Wm. E. Russell*) proprietors St Louis hotel and Russell house, cor Haidimand and St Louis and cor Garden and St Ann

RUSSELL HOUSE, The Russell Hotel Company proprietors, S. Montgomery, manager, Garden 22

RUSSELL ROBERT H., M. D., physician and surgeon, St Ursule 22

RUSSELL ROBERT T., chief of river police and shipping master, Old Custom house, Champlain 101-103, h St Ursule 28
 Russell Robert, clerk, D'Aiguillon 69
 Russell Robert, joiner, St Flavien 7
 Russell William E., of the Russell Hotel Co., Dufferin Cottage, D'Artigny 42
 Russell William H., pilot, St Roch 43
 Russell Willis, of The Russell Hotel Co., St Louis 31-33
 Ruthman Rob., pork butcher, St George 78-80
 Ruthven Peter, painter, St Joseph 187
 Ryan Daniel, laborer, Champlain 304
 Ryan James, stevedore, St Patrick 26
 Ryan James, storeman, St Dominique 9
 Ryan John, laborer, Champlain 372
 Ryan John, laborer, St Croix 31
 Ryan John, trader, St Valier 30
 Ryan Michael, tavern and carter, Sault-au-Matelot 97, h Dambourgès 18
 Ryan Mrs. Patrick, Little Champlain 55
 Ryan Patrick, cattle dealer, St Valier 113
 Ryan Richard of McTaggart and Ryan, Little Champlain 55
 Ryan Stephen, sailor, Little Champlain 81
 Ryan Mrs. Thomas, Champlain 466

S

 To find a name, first know how to spell it. 

Samson Miss Catherine, St Famille 15
SAMPSON BROS., (*Robert and Richard*) gas and steam fitters, manufacturers of the improved portable self-feeding hot-water apparatus. A valuable fuel economiser, St John 249
 Sampson Frederick, chinaware, St John 247, h D'Aiguillon 22
 Sampson Henry, brass founder, D'Aiguillon 22
 Sampson Richard, of Sampson Bros., D'Aiguillon 22
 Sampson Robert, of Sampson Brothers, St John 251
 Sampson Robert, senr., D'Aiguillon 22
 Samson Aurelius, clerk, St François 25
 Samson Charles, hardware, Desfossés 17-19
SAMSON CHARLES J., M. D., physician and surgeon, De la Chapelle 58½, h St François 89
 Samson Honore, currier, St Valier 391, h St Joseph 369
 Samson Isaïe, currier, Turgeon 8
 Samson Isidore, ship builder, Richardson 36
 Samson Jean B. O., cabinetmaker, Octave 24
 Samson Joseph, laborer, Grant 53
 Samson Louis, carpenter, Queen 129
 Samson Mrs. Charles, St François 59
 Samson Mrs. Olivier, milliner, Du Pont 69
 Samson Olivier, cabinetmaker, Du Pont 69
 Samson Théophile, joiner, Richmond 107
 Samson Thomas, servant, Simard
 Sanders Michel, clerk, D'Aiguillon 140
 Sanders Mrs. John, St Julia 41
 Sanders Napoléon, trader, Bélair 28
 Sanderson Edward, Fabrique 14
 Sanschagrín Edmond, shoemaker, Queen 148
 Sanschagrín Jean, Church 8
 Sanschagrín Joseph, baker, St John 332

Sanschagrín Mrs. Joseph, Charest 104
 Sanschagrín Noé, bricklayer, Turgeon 31
 Sansfaçon Alfred, shoemaker, St Marguerite 91
 Sansfaçon Etienne, carter, St Marguerite 91
 Sansfaçon François, grocer, De la Chapelle 76, h Richardson 58
 Sansfaçon Joseph, carter, Fleurie 51
 Sansfaçon Joseph, jnr., joiner, De la Chapelle 44
 Sansfaçon Joseph, snr., carter, De la Chapelle 46
 Sansfaçon Louis, butcher, St François 270
 Sansfaçon Louis, grocer, St Joseph 271, h Dorchester 51
 Sansfaçon Miss Julie, O'Connell 4
 Sansfaçon Miss Marie, O'Connell 4
 Sansfaçon Miss A., St Valier 72
 Sansfaçon Mrs. Antoine, Church 6
 Sansfaçon Mrs. Louis, leather, St Dominique 1
 Sansfaçon Théophile, leather merchant, St Dominique 5
 Santerre Elzéar, chairmaker, Desfossés r 79
 Sargerie Pierre, carter, Sous le Cap 33
 Sasseeville George, merchant, Prince Edward 235
 Sasseeville Jean, dry goods, St Paul 221, h Lacroix 17
 Saucier François, painter, Commissioners 65
 Saucier Frs.-X. Rosario, clerk, St Helen 122
 Saucier Joseph, carpenter, St Marguerite r 26
 Saul Mrs. James, St James 18
 Saurin Mrs. Christopher, tavern, St Julia 35
 Sauvage Joseph, laborer, Sous le Cap 55
 Sauviat Geo. Edouard, wigmaker, Crown 21, h Desfossés 223
 Sauviat Frs.-X., restaurant, Du Pont 92-94
SAUVIAT JACQUES, tailor, St Joseph 53½

Sauviat Jean, tailor, St Joseph 297
 Sauviat Joseph, barber, St Joseph 51-53
 Savage Fleury, stovedore, Champlain 413
 Savage John, laborer, Little Champlain 39
 Savard Amédée, jeweller, St Peter 12, h St John 388

Savard Charles, painter, St Olivier 44
 Savard François, driver, Queen 181
 Savard Jean, laborer, St Amable 34
 Savard Joseph, of Robitaille & Savard, Desfosses 226

Savard Joseph, senr., joiner, Arago 93
 Savard Joseph, jnr., joiner, Belair 9
 Savard Joseph, laborer, Henderson 14
 Savard Joseph, mason, St Olivier 272
 Savard Joseph, watchmaker, St John 388
 Savard Louis, joiner, Latourelle 121
 Savard Louis, laborer, Ramsay r 25
 Savard Pierre, shoemaker, St Valier 203
 Savary Edouard, carter, Richelieu 245
 Savary Edouard, tinsmith, D'Aiguillon 219

SAVINGS BANK BRANCH OF THE UNION BANK OF LOWER CANADA, formerly Q. P. & S. B., G. Veasey, manager, G. E. Poston, assistant, St Louis 9

Sawyer Mrs. George, St Joachim 69
 Sawyer Robert, laborer, Lacheyrotière 49
 Schlaver François, carter, Queen 248
 Schlaver Gabriel, laborer, Queen 248
 Schmitt Mrs. Christiana, Fleurie 20

SCHUYLER GEORGE, D. D. S., L. D. S., surgeon-dentist, St John 12

SCHWARTZ & FALKENBERG, (W. A. Schwartz and F. A. Falkenberg), ship brokers, commission merchants and insurance agents, St Peter 61

Schwartz William A., of Schwartz & Falkenberg, consul for Sweden and Norway, St Peter 61, h Grande Allée 84

SCOTT CHARLES A., engineer and contractor, St Peter 118, h Hébert 28

Scott David, carter, Arago 43
 Scott Edwaid B., clerk, D'Artigny 48
 Scott Elzéar, shoemaker, St Helen 45
 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., Grande Allée 96

Scott James G., clerk, St. Amable 6
 Scott George, jnr., confectioner, St Augustin 3
 Scott George, snr., confectioner, St John 42-44

Scott Henry S., Grande Allée 96

SCOTT H. S. & CO., (Erskine G. Scott), hardware, wholesale and retail, St Peter 60

Scott James, clerk, bds. at Port Dauphin 3

Scott John, baker, St John 330

Scott John, Grande Allée 302

Scott Mrs. Michael, St Ann 16

Scott Mrs. Stewart, St John 335

Scott Mrs. W. W., Grande Allée 141

SCOTT WILLIAM C., manager Canadian Express Co., Mountain Hill 107, h St Ann 79

Scougall Walter, clerk, Grande Allée 90

Scougall Willoughby, broker, Gowen's Building, St Peter 125, h Grande Allée 90

Scully Miss Margaret, De Salaberry 4

Scully William, laborer, St Eustache 66

Sears John, jun., painter, St John 252

Sears John, snr., painter, St John 346

Sebire Mrs. William, huckster, Buade 51

Seeberg Lawritz, ship chandler, St James 2-4

Seers Edward S., book keeper, St François 31

Seers Robert, laborer, St Michael 22

Séguin Emilien, laborer, Stuart 1

Séguin François, trader, St Helen 110

Séguin Pierre, blacksmith, St Valier 206-208

Séguin Jean, pork butcher, Desfosses 197

SEIFERT GUSTAVUS, European Bazar, manufacturing jeweller and watchmaker, Fabrique 12 (see adv. opp. Alp. Dir.)

Sénéchal Augustin, butcher, St François 26

Servais Napoléon, agent, Du Pont 5

Seton William C., clerk, bds. at St Louis 3

Sévat Charles, carter, Scott 94

Sévigny Mrs. Olivier, charwoman, Richmond 40

SEWELL ALEXANDER, civil engineer, Union Building, St Ann 12, h St John 446

Sewell Bernard, of J. Sewell & Son, St Michael 62

Sewell Mrs. Algernon R., St Ursule 41

SEWELL COLLIN, M. D., physician and surgeon, St Ursule 41

Sewell & Gibsone, (Levison Sewell and Wm. C. Gibsone) advocates, St Peter 119

SEWELL HENRY H., insurance agent, St Peter 125, h St Ann 141

SEWELL JAMES A., M. D., physician and surgeon, St Ursule 43

Sewell James & Son, (James and Bernard Sewell) bill posters, St Michael 62

Sewell James, of J. Sewell & Son, St Michael 62

Sewell Levison, of Sewell & Gibsone, Collins 2

Sewell Miss Margaret, Berthelot 89

Sewell Mrs. William S., St Ursule 11

Seymour General Silas, general consulting engineer, St Ann 12, h St Louis 49

Shanahan William, laborer, Champlain 470

Shanley Edward, engineer, bds. at St Famille 22

Shapera Charles, pawnbroker, St John 75

Shapera Isaac, tobacconist, St John 49

Sharpe James, Fleurie 25

Sharpe James, plasterer, Ryland 14

Sharpe John, laborer, Grant 99

Sharpe John, plasterer, King 85

Sharpe Joshua, moulder, St François 5

SHARPLES BROTHERS & CO., (William, John and Charles Sharples) timber merchants and lessees of Sillery and Bridgewater coves, offices, Sillery and Bridgewater coves and Union Bank Building, St Peter 56

Sharples Charles, of Sharples Brothers & Co., Bridgewater cove

Sharples George, of John Sharples, Sons & Co., resides in Liverpool, England

Sharples John, of John Sharples, Sons & Co., and of Sharples, Bros. & Co., h Sillery cove

SHARPLES JOHN, SONS & CO., (Wm. John, and George Sharples) timber and lumber merchants, Union Bank Building, St Peter 56

Sharples Mrs. John, Des Grisons 10

Sharples William, of John Sharples, Sons & Co., St Geneviève 9

Shaw Alexander, carter, St Amable 38

Shaw Charles H., of S. J. Shaw & Co., Rampart 41

- Shaw James, clerk, Queen 67
 Shaw John, clk. k. Des Prairies 19
 Shaw Peter A., broker, Gowen's building, St Peter 125, h Charlevoix 5
 Shaw Robert, laborer, Champlain 628
 Shaw Robert, Des Carrières 6
 Shaw Robert M., Garden 47
SHAW S. J. & CO., (*Chs. H., Sam. J. and Wm. Shaw*) hardware, St John 13-15 and Sous le Fort 37 cor Notre Dame 6
 Shaw Samuel J., of S. J. Shaw & Co, Rampart 41
 Shaw Wm., of S. J. Shaw & Co., Lachevrotière 65
 Shea Daniel, laborer, Lacroix 9
 Shea David, laborer, Place d'Orléans 7
SHEA JAMES & BROTHER, (*James and Timothy Shea*) wholesale provisions, Sault-au-Matelot 33-35
 Shea James, of J. Shea & Brother, Sault-au-Matelot 49
 Shea Michael, laborer, Champlain 476
 Shea Mrs. John, Artillery 39
 Shea Mrs. John, St Julia 11
 Shea Mrs. Michael, St Marguerite 57
 Shea Patrick, shoemaker, Queen 35
 Shea Timothy, of James Shea & Brother, St Valier 18
SHEA JOHN H., wholesale china glass and earthenware merchant, Mountain Hill 109, h St Famille 6
 Shea Patrick, St Famille 6
 Sheedan Dan., tavern, Little Champlain 28
 Sheffer Ferdinand, laborer, Côte St Geneviève 2
 Sheffer Narcisse, laborer, Champlain 809
 Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co., Hébert 5
 Sheppard Mrs. Peter, St Ann 67
SHEPPARD WILLIAM G., post office inspector, St Ann 67
 Sheridan John, laborer, Champlain 227
 Sheridan John, trader, Little Champlain 31
 Sheridan Wm., dry goods, Mountain Hill 18
SHERIFF'S OFFICE, Honble. Charles Allyn, sheriff, John Von Exter, deputy, Court house, St Louis 63
 Shields James, laborer, Queen 125
 Shields James, painter, Arago 77
 Shields Michael, bookkeeper, Des Prairies 20
SHIPMAN T. D., ticket agent, Sous le Fort 17, and St Louis 32, h Wolfe, Lewis Shipping Office, R. H. Russell, shipping master, Old Custom House, Champlain 101-103
 Signoretti Giacomo, laborer, Champlain 764
 Silk James, laborer, St Eustache 69
 Simard Alfred, tailor, Du Pont 20
 Simard Bruno, carter, St Marguerite 59
 Simard Casimir, cooper, Commissioners 2
 Simard Crispin, storeman, Prince Edward 40
 Simard Ferdinand, butcher, Henderson 42
SIMARD FR., dry and fancy goods, St Joseph 137, h 201 (*See adv. p. 1*)
 Simard Gaudias, tinsmith, Du Pont 118
 Simard George, laborer, St Paul 125
 Simard Hercule, water police, Richmond 31
 Simard Joseph, laborer, Commissioners 119½
SIMARD LOUIS J. A., M. D., oculist and aurist, St Louis 46
 Simard Louis, tailor, Little Champlain 2
 Simard Michel, joiner, Arago 29
 Simard Michel, laborer, St Helen 125
SIMARD ONESIME, tinsmith, plumber and gas fitter, Du Pont 103-105
 Simard Pierre, carter, Queen 111
 Simard Robert, milkman, St Marguerite 61
 Simard Thomas, carter, Commissioners 65
 Simard Thomas, pilot, Des Prairies 28
 Simard & Tremblay, general agents for Viau & Bro., St Paul 34
 Simoneau Laurent, clerk, St John 212
 Simoneau & Bernier, (*Naz. Simoneau and Jacques Bernier*) restaurant, Champlain 36-38
 Simoneau Nazaire, of Simonneau & Bernier, Champlain 36-38
 Simoneau Napoléon, com. trav., Jupiter 2
 Simon Miss Flore, grocery, Dorchester 25
 Simon Philibert, joiner, Richardson 108-110
SIMONS & FOULDS, (*John Simons and Archibald Foulds*), dry goods, Fabrique 20
 Simons John, of Simons & Foulds, Garneau 5
SIMONS WILLIAM, surveyor Bureau Veritas and inspector Western Insurance Co., St Peter 99, h St Nicholas 4
 Simonson Simon, tobaccoconist, Fabrique 52
 Simpson François, laborer, St Joachim 117
 Simpson Thomas, stevedore, Fleurie 44
 Sinjohn Mrs. Thomas, St Croix 44
 Sinott Patrick, trader, St Valier 232-234
 Sirois Arthur, clerk, Renaud's building, Prince Edward 42
 Sirois David, laborer, Richmond 42
 Sirois Jean-Baptiste, clk-rk, Fleurie 77
 Sirois Jérémie, engine driver, King 154
 Sirois Joseph, laborer, Church 31½
SIROIS LOUIS PHILIPPE, notary, Couillard 21, h Laval 11
 Sirois Mrs. Alexandre B., Couillard 19
 Sisters of Charity school, Champlain 489-495-497
 Skellington George, detective, Elgin 14
 Skillen Andrew, clerk, St Paul 145
 Skillen Samuel, maltster, St Paul 145
 Slattery John, carter, D'Aiguillon 192
 Slavin Mrs. John, St Nicholas 2
 Sloane William, printer, St John 24
 Small Mrs. Patrick, St Patrick 22
 Smallbone Alfred, feather dwyer, St John 61
 Smart John, sergeant of police, St Julia 49
SMEATON & CO., (*Miss Annie Smeaton*) stamping and embroidering establishment, Fabrique 54
 Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co., Garneau 35
 Smeaton Robert, wigmaker, St John 7
 Smith Andrew, St Joachim 13
 Smith Augustin, milkman, Richelieu 221
SMITH C. FARQUHARSON, manager Bank of British North America, D'Auteuil 43
 Smith Charles, interpreter, Champlain 632
 Smith Christian, laborer, Sous le Cap 69
 Smith David, jr., clerk, St Augustin 71
 Smith David, collector, St Joachim 76
 Smith Henry, barber, St Andrew 10
 Smith Henry, stevedore, Ramsay 10
 Smith H. Stanley, merchant, St Denis 4
 Smith John, laborer, Champlain 114
 Smith John, laborer, way up to Citadel

Smith John, Laval 16
 Smith Joseph, laborer, Parke lane 20
 Smith Mrs. Charles, St Patrick 37
 Smith Mrs. Edward, Sault-au-Matlot 10
 Smith Mrs. Henry, caretaker, Dalhousie 109
 Smith Mrs. H., trader, Little Champlain 66
 Smith Mrs. Robert, St Eustache 69
 Smith Mrs. William, Champlain r 521
 Smith Paul E., clerk, Hampart 31

S MITH ROBERT, importer and dealer in cigars, tobacco, meershaum and fancy pipes, wines and liquors, St Joseph 113

Smith Robert H., of Roberts, Smith & Co., St Foye road
 Smith Robert, laborer, Richelieu 145
 Smith T. & Son, (*Thomas jun., Thomas sen., Smith*), haddressers and dealers in Genevieve mineral water, and toys, Notre Dame 42
 Smith Thomas, jr., of T. Smith & Son, Notre Dame 42
 Smith Thomas, snr., of T. Smith & Son, Notre Dame 42
 Smith William, St Olivier 28
 Smith William, waiter, Richelieu 42
 Smyth Mrs. John, D'Aiguillon 26
 Society for the prevention of cruelty to animals, Alex. Robertson, secretary, Commercial chambers, St Peter 92

SOCIÉTÉ PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS, A. J.

Auger, sec.-treasurer, office St Peter 105
 Somerville John, policeman, St Croix 2
 Soucy André, carter, St Marguerite 26
 Soucy Fabien, St François 85
 Soucy Frs.-Xavier, tavern, St Paul 255-257
 Soucy Jean-Bte., waterpolice, St François 30
 Soucy Jules, saddler, Richardson 241
 Soucy Magloire, shoemaker, Jérôme 23
 Soucy Miss Célestine, Caron 54
 Soucy Norbert, laborer, Ramsay r 25
 Soucy Raphael, pork dealer, Du Pont 63
 Soucy Thomas, tavern, St Nicholas 48-52 cor St Paul 249, h Grant 51
 Soulard Edmond, painter, St Réal 27
 Soulard Ferdinand, laborer, Arago 137
 Soulard Jos., jr., sheriff's bailiff, St Claire 34
 Soulard Joseph, snr., painter, St Mary 36

SPANISH CONSUL GENERAL for the Dominion of Canada and the British and French possessions in North America, Son Excellence Monsieur le Comte de Premio Real, consul general, Monsieur le Chevalier de Navarro-Ayala, vice-consul, St Ann 57

Spiers Mrs. Anthony, St Patrick 18½
 Sponza James, laborer, St Marguerite r 86
 St Amand Jean, laborer, St Helen 84
 St Amand Onésime, engineer, Richelieu 45
 St Amand Pierre, laborer, St Marguerite 121
 St Amand Siméon, laborer, Commissioners 110
 St Andrew church, ch. of Scotland, rev. J. J. Cook, D. D., minister, St Andrew 3
 St Antoine Charles, Desfossés 186

ST BRIDGET ASYLUM, Sister St Stanislas, superioress, Grande Allée 254 cor De Salaberry

St Cyr Gaspard, painter, King 220
 St Cyr Godefroi, painter, Richardson 212
 St Cyr Jean, laborer, Fleurie 145
 St Cyr Joseph, painter, St Marguerite 65
 St Cyr Prosper, laborer, Latourelle r 35
 St George Society room, Masonic Hall building, Garden 51

St Hilaire Augustin, baker, Church 22
 St Hilaire David, carpenter, Champlain 771
 St Hilaire Edmond, salesman, D'Aiguillon 102
 St Hilaire Etienne, joiner, Bélair 14
 St Hilaire Frs., carpenter, Champlain 553-555
 St Hilaire George, blacksmith, Grant 29-31
 St Hilaire Joseph, laborer, Des Anges 2½
 St Hilaire Louis, shoemaker, St Valier 291
 St Hilaire Michel, carpenter, Des Prairies 52
 St Hilaire Mrs. Pierre, Champlain 770
 St Hilaire Pierre, carpenter, St Gabriel 20
 St Hilaire Régis, tavern, Richmond 92
 St Hilaire Wm., shoemaker, St Joachim 65
 St Jean Baptiste Church, R. C., Rev. F. X. Plamondon, rector, cor St John and Deligny
 St Jean Théophile, St Joseph 159
 St Jean Thomas, shoemaker, St Marguerite 92
 St John Presbytery, R. C., St John 402

ST JOHN POST OFFICE, George Theop. Tremblay, postmaster, St John 321
 St John St. Railway Co., William A., Griffith manager and sec.-treasurer, St Peter 81

ST LAURENT & CARON, (Frs.-I. St Laurent and Nazaire Caron) dry goods merchants, St Joseph 203

St Laurent Elzéar, salesman, Church 87
 St Laurent F. Alfred, of Déry, St Laurent & Co., Richelieu 31
 St Laurent Frs.-X., of St Laurent & Caron, Church 81

St Laurent the Misses C. & S., milliners, Little Champlain stairs, h Couillard 6
 St Laurent Mrs. Jean Baptiste, Richelieu 31
 St Lawrence chambers, St Peter 113

ST LAWRENCE STEAM NAVIGATION CO., Julien Chabot, manager, office, Dalhousie 38-40-42 & Champlain 561-581

ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE CO., J. Adams, manager, Shaw's building, Mountain Hill 120

ST LOUIS HOTEL, The Russell Hotel Co., proprietors, S. Montgomery, manager, St Louis 31-33

St Matthew cemetery, cor St John and St Augustin

St Matthew church, church of England, rev. C. Hamilton, M. A., curate, St John cor St Augustin

St Matthew depository of church literature, St John 254

St Matthew School, Miss Mary Boyd, caretaker, D'Aiguillon 56

St Michael chapel, Champlain 483

St Michel Charles, Church 66

St Michel Félix, carpenter, D'Aiguillon 95

St Michel Jean Baptiste, joiner, St Joachim 101

St Michel Louis, laborer, King 247

St Michel Moïse, carpenter, King 238
 St Michel Moïse, grocer, Caron 49
 St Michel Mrs. Samuel, St Olivier 112
 St Michel Narcisse, laborer, King 241
 St Michel Paul, joiner, Queen 283
 St Michel Pierre, joiner, St Joachim 99
 St Patrick Catholic and Literary Institute reading room, St John 60
 St Patrick church, R. catholic, revd. M. S. Burke, pastor, McMahon 7-9-11
 St Patrick Presbytery, Father M. S. Burke, superior, St Stanislas 7
 St Paul chapel, church of England, rev. T. Richardson, curate, Diamond harbor
 St Paul market, Palace place 232
 St Peter church, church of England, rev. M. M. Fothergill, incumbent, St Valier 120
 St Peter Lunch Club, J. T. Donnelly, steward, St Peter 97
 St Pierre Alfred, shoemaker, St François 204
 St Pierre Edouard, laborer, Richelieu 4 r 81
 St Pierre Elzéar, moulder, King 156
 St Pierre Elzéar, of Ruelland & St Pierre, N. D. Des Anges 59
 St Pierre Germain, carter, Charest 30
 St Pierre Jean, laborer, St François 206
 St Pierre Joseph, candlemaker and grocer, Dégigny 25, cor St Olivier 225
 St Pierre Joseph, laborer, St Marguerite r 16
 St Pierre Joseph, tanner, Arago 37
 St Pierre Léopold, joiner, Arago 91
 St Pierre Magloire, carter, Belair 22
 St Pierre Mrs. Edouard, Nelson 9
 St Pierre Mrs. Germain, Richelieu 72
 St Pierre Nar., gr., Du Pont 54, h Desfossés 114
 St Pierre William, policeman, Desfossés r 158
 St Roch church, R. Catholic, rev. F. X. Gosse-
 lin, rector, St Joseph cor Church
 St Roch Post office, Du Pont 82
STADACONA BANK, W. R. Dean, cash-
 ier, St Peter 72
STADACONA CLUB, H. J. Pratten, secre-
 tary, Louis Bertoletto, st-ward, St Ann 140
**STADACONA FIRE AND LIFE IN-
 SURANCE CO.**, J. B. Renaud, pres.,
 John Ross, vice-president, George J. Pyke,
 general manager, Crawford Lindsay, se-
 cretary, St Peter 93 (*see adv. f. c.*)
STAFFORD LAWRENCE, emigration
 agent, St Ursule 42
 Stafford George, laborer, way up to Citadel
 Stamp office, P. Mackay, St Louis 63
 Stanford John, trader, Champlain 123
 Stanley W. & Co., (*Wm. and Wm. J. Stanley*)
 booksellers, St John 69-71
 Stanley Robert, clerk, St John 15
 Stanley William, of Stanley & Co., St John 71
 Stanley Wm. J., of Stanley & Co., St John 71
 Staple Mrs. James, Garneau 21
 Stapledon Barth., fishmonger, St Nicholas 6
 Stapleton John, laborer, Champlain 659
 Stapleton John, tailor, Artillery 5
 Stapleton Mrs. James, Champlain 669
 Stapleton Mrs. Michael, Champlain 684
 Stapleton Patrick, laborer, Garden 43
 Starkey Miss Isabella, dressmaker, Couillard 46
STATON GEORGE, bookbinder, St Julia
 22

Staton James A., gaol guard, O'Connell 7
 Staton Mrs. David, St Eustache 104
 Staton Thomas, carter, Champlain 682
 Staveley Christopher, ship broker, St Peter 81,
 bds. at St John 43
STAVELEY HARRY, architect, 7 St
 Lawrence chambers, St Peter 113, h Little
 Richmond 6
 Steam Laundry, W. Russell, president, St
 Ursule 44
 Stein Leonce, of Berlinguet & Stein, Palace 30
 Stephens Albert, laborer, St Valier 125
 Stephens David, laborer, Champlain 405
 Stephens Honoré, joiner, King 250
 Stevens Charles, laborer, way up to Citadel
 Stevens Honoré, laborer, Eleurie 15
 Stevens Michael, jnr., clerk, St Foye road
 Stevens Patrick, water police, St Eustache 50
STEVENSON JAMES, cashier of Quebec
 Bank, St John 325
STEVENSON M. & CO., (*Michael Steven-
 son*) lumber merchants, Union Cove, Sillery
 Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co., St
 Louis 67
 Stevenson Michael, railroad employee, St
 Foye road
 Stevenson Thomas, policeman, Côte St Gene-
 viève 6
 Stevenson William, agent, bds. at St Louis 38
STEWART GEO., sergeant orderley
 room clerk, B. Battery, S. G., Quebec
 Citadel
 Stewart James F., of Verret, Stewart & Co.,
 resides in Montreal
 Stewart John D., broker, St John 290
 Stewart John, operator, St John 373
STEWART McLEAN, collector of Crown
 timber dues, Sault-au-Matelot 11-13, h La-
 chevrolière 88
 Stewart Mrs. D. Ramsay, St Geneviève 41
 Stewart William, laborer, St Claire 1
 Stewart William, tailor, St Michael 54
 Stigich Mrs. Matthew, Parke lane 5
 Stocking R. M., ticket agent, St Louis 30
 Stouham Mrs. John, St Helen 40
 Stoppellen Miss Angélique, Rich-lieu 64
 Stoppellen Mrs. Pierre, Artillery 9
 Stoyles James, engine driver, Queen 23
 Stovan James, laborer, Champlain 136
 Straker Edouard, purser, St Joachim 57
 Strang John, notary, Shaw's building, Moun-
 tain Hill 116, h Garden 26
 Strang Mrs. Andrew, Palace 2
 Sweetser Mrs. John, Sault-au-Matelot 95
 Stuart Andrew, of Ross, Stuart & Stuart,
 Mount Pleasant
 Stuart Gustavus G., of Ross, Stuart & Stuart,
 Mount Pleasant
 Stuart Honorable Andrew, judge of Superior
 Court, Mount Pleasant
STUART HONBLE. G. OKILL, judge
 of the Admiralty Court, St Ursule 73
 Stuart H. McNab, advocate, St Foye road
 Stuart James, clerk, Mount Pleasant
 Sturgeon Thomas, tavern, Du Pont 154
 Sturgeon William, agent, St Paul 13
 Sturton Mrs. Sam., girls' school, St Ursule 59
 Sturton Sam., boy's school, St Ursule 59

Sullivan Corneilus, Laval 4
 Sullivan Denis, laborer, Champlain 541
 Sullivan John, store keeper, Champlain 544
 Sullivan John, laborer, St François 61
 Sullivan Michael, laborer, St Paul 148
 Sullivan Mrs. Daniel, St Paul 148
 Sullivan Mrs. Timothy, Champlain 654
 Superior Court, John H. R. Burroughs, clerk,
 Court house, St Louis 63
**SUPERVISOR OF CULLERS OF-
 FICE**, W. Quinn, supervisor; A. Fraser,
 deputy, Sault-au-Matelot 11-13
 Sutcliff Thomas, carter, Drolet 22
 Sutherland William, of Fraser & Sutherland,
 Sault-au-Matelot 53
 Sutton Mrs. Michael, St Joseph 68
 Sutton Mrs. Patrick, Champlain 559
 Suzor Cyr. T., of Suzor & Tessier, St John 383

SUZOR & TESSIER, (Cyr. T. Suzor and
 Jules Tessier) advocates, Donnacona 10
 Sweeny Chs., timbertower, Champlain 419
 Sweeny Michael, laborer, Champlain, Burn's
 wharf
 Swift Henry, stevedore, St Louis road
 Swift John, driver, Richelieu 192
 Swindel Rich., shipsmith, Champlain 283
 Sykes rev. James S., chaplain, of Port of Que-
 bec, Marine Hospital and Gaol, Sutherland 4
 Sylvain Elzear, trader, De la Chapelle 95
 Sylvain Edmond, trader, Arago 139
 Sylvain Mrs. Pierre, De la Chapelle 95
 Sylvain Octave, of C. Dion & Co., Mountain
 Hill 94
 Sylvain Thomas, clerk, Latourelle 33
 Sylvestre Yves, pilot, Canotterie Hill 16

T

To find a name, first know how to spell it.

TACHÉ EUGÈNE E., deputy Commis-
 sioner of Crown lands, St Ursule 52
 Tache Jules, crown lands, St John 463
TAILHOND CHS. G., collector, Church
 33
 Tailhond Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 369
 Tailhond Joseph, clerk, Henderson 62
 Taillardin Napoleon, clerk, O'Connell 15
 Taillon Joseph, steward, St Patrick 68
TAIT WILLIAM, ship chandler, St Peter
 14-16
 Talbot Aimé, Little Champlain 19
 Talbot Achille X., of Talbot & Lègaré, Palace 20
TALBOT & CO., wholesale and retail
 dealers in Indian works of all kinds, Sous
 le Fort 57, h Little Champlain 19
 Talbot Ciceron, artist, D'Aiguillon 51
 Talbot Edouard V., confectioner, St John 394
 Talbot P.-X., joiner, Richardson 81
 Talbot Henri, carter, St Flavien 31
 Talbot Hubert, laborer, St Dominique 52
 Talbot Hypolite, carpenter, St Marguerite 90
 Talbot Jean-Baptiste, Fleurie 79
TALBOT & LÉGARE, (A. X. Talbot and
 A. Lègaré) advocates, St Louis 38
 Talbot Louis, navigator, St Marguerite 51
 Talbot Nicolas, laborer, Fleurie 143
 Talbot Prudent, bdg. hse., Finlay market
 place 47-49, h St Valier 162
 Talon François, sailor, Desfossés 203
 Tanguay Albert, carter, N. D. Des Anges 113
 Tanguay Antoine, Latourelle 68
 Tanguay Bénéoni, laborer, St Paul r 115
 Tanguay Bénéoni, saddler, St Nicholas 45
 Tanguay Célestin, driver, St Olivier 200
 Tanguay George, trader, Arthur 7, resides in
 St Sauveur
 Tanguay Joseph, laborer, Champlain r 604
 Tanguay Laurent, laborer, D'Aiguillon 225
 Tanguay Louis, saddler, St John 308
 Tanguay Louis, clerk, Champlain 16
 Tanguay Magloire, carter, D'Aiguillon 84
 Tanguay S. George, cooper, Canotterie Hill 6
 Tapin Elie, laborer, Richmond 110
 Tapin Joseph Alfred, St Mary 35
 Tardif Alfred, clerk, Desfossés 217

Tardif Alfred G., carter, Latourelle 87
 Tardif Chrysologue, laborer, De la Chapelle 41
 Tardif Edouard, laborer, St Olivier 254
 Tardif Ferdinand, laborer, Scott r 98
 Tardif Isidore, tanner, St Valier 222
 Tardif Jean, jun., Champlain 665
 Tardif Jean N., sen., sparmaker, Champlain-661
 Tardif Joseph, joiner, Latourelle 68
 Tardif Joseph, printer, O'Connell 40
 Tardif Joseph, ship laborer, Champlain 655
 Tardif Joseph, ship car, enter, Champlain 797
 Tardif Louis, carter, Richelieu 260
 Tardif Louis, laborer, Champlain 753
 Tardif Louis, mattress maker, Mountain Hill 16
 Tardif Michel, carter, Richelieu 266
 Tardif Michel, laborer, St Olivier 231
 Tardif Michel, tanner, St Valier 313-315, h 340
 Tardif Mrs. Marcel, Richardson 131
 Tardif Nicolas, sparmaker, St Olivier 218
 Tardif Pierre, carpenter, Champlain 755
 Tardif Pierre, carpenter, Latourelle 112
 Tardif R., carpenter, King 195
 Tardif Simeon, carter, D'Aiguillon 223
 Tardif Victor, joiner, Richelieu 240
TARDIVEL JEAN-MARIE, painter, gla-
 zier and paper hanger and extensive dealer
 in paints, oils, brushes, &c., Buade 47, h 49
TARDIVEL JULES P., assistant editor
 of "Le Canadien," St Famille 1
TARTE ISRAEL, editor of "Le Cana-
 dien," and of Tarte & Desjardins, St Fa-
 mille 38-40, h Grande Allée 274
 Tarte Pierre, joiner, St Helen 47
TASCHEREAU & FORTIER, (Henri T.
 Taschereau and Taschereau Fortier) ad-
 vocates, Garden 42
 Taschereau Henri T., M. P., of Taschereau &
 Fortier, St Louis 55
TASCHEREAU HONBLE. J. THOS.,
 judge of Supreme Court, St Louis 26, Castel
 le Coucy, Lt. River St Charles, in summer
 Taschereau Léonce E., Mount Pleasant
**TASCHEREAU RIGHT REV. EL-
 ZEAR A.**, archbishop of Quebec, Port
 Dauphin, near Buade
 Taylor Abraham, laborer, King 75

TAYLOR E. & H., (*Ed. and Henry Taylor*) grocers and ship chandlers, Champlain 712-716

Taylor Ed., of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor H., of E. & H. Taylor, Champlain 718

Taylor Mrs. Edward, Champlain 718

Taylor William H., bailiff and short hand writer, St Pierre 56, resides in St Charles Village

Teafe John, clerk, D'Aiguillon 98

Teafe Mrs. Patrick, seamstress, St Eustache 52

Teakle Robert, laborer, St Valier 127

Teakle Thomas, clerk, Notre Dame square 13

Tearney John, laborer, Queen 38

Temple Charles V. M., Quebec Exchange, Arthur 12, h St Louis road

Temple Edmond B., surveyor, Grande Allée 277

Temple Kearn, carter, St Julia 69

Temperance Hall, Ferland 13-15

Ternan Edward, salesman, Arsenal 13

Terreau Alphonse, founder, St François 64

Terreau François, mason, St Ours 44

Terreau Joseph, founder, St François 4

Terreau Joseph, moulder, St François 33

Terreau Louis, St Paul 75

TERREAU MRS. CHARLES, foundry, St Paul 136

Terreau Roch, moulder, St Paul 141

Tessier Alfred, clerk, St Patrick 57

Tessier Cyrille, of Tessier & Delage, D'Aiguillon 12

TESSIER & DELAGE, (*Cy. Tessier and J. B. Delage*) notaries, D'Aiguillon 10

Tessier Elzéar, shoemaker, Turgeon 21

Tessier Elzéar, grocer, King 140

Tessier George, saddler, Richardson 33

Tessier Honble Ulric J., judge of Superior Court, St Louis 70

Tessier Honoré, gaol guard, Palace 14

Tessier Jean, laborer, Octave 2

Tessier Jules, of Suzor & Tessier, St Louis 70

Tessier Louis, King 138

Tessier Louis, laborer, St Helen 72

Tessier Louis, trader, Bélair 16

Tessier Miss Sophie, St George 82

Tessier Mrs. Pierre, St Augustin 82

Tessier P. Olivier, M. D., physician and surgeon, St Foye road

Tessier Samuel, bookkeeper, Richmond 62

Tessier Ulric, jun., of Hamel & Tessier, St Louis 70

TESSIER VINCENT, grocer, De la Chapelle 31-33, cor St Marguerite 102

Tétu Horace, Laporte 35

TETU LAURENT, St Geneviève 21

Tétu Vital, Laporte 35

THE HOWE MACHINE CO., (*Ferdinand Durand*) and E. Butterick & Co., depot of fashion, F Durand, manager, N. H. Asselin, travelling agent, St John 79

Thériault Alphonse, shoemaker, St Paul 86

Thériault Michel, baker, St Valier 177

Thériault Nicolas, butcher, King 49

Thériault Thadée, trader, Bélair 20

Thérien Alexis, laborer, Richardson 45

Thérien Charles, laborer, Robitaille 2

Thérien Etienne, laborer, Ryland 39

Thérien Mrs. Pierre, Lacheyrotière 59

Thérien Mrs. Pierre, St Valier 86

Thérien Pierre, baker, Dorchester 30

THE ROYAL CANADIAN INS. CO., fire and marine, O. Roy, manager of the Quebec Branch, Union Bank building, St Peter 56

Thibaudeau Alfred, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in London, England

Thibaudeau Damase, trader, St Helen 21

THIBAudeau, FRÈRES & CO., (*Alfred, Honble. Isidore and Rosaire Thibaudeau*) wholesale, dry goods and general merchants, Sous le Fort 23-25

Thibaudeau George, mason, St Marguerite 144

Thibaudeau Honble. Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co., St Geneviève 5

Thibaudeau J. B. & Co., (*J. B. Thibaudeau and Chs. Bouchard*) fruit dealers, St Peter 17

Thibaudeau Jean, mason, N. D. Des Anges 53

Thibaudeau Jean-Baptiste, of J. B. Thibaudeau & Co., St Valier 359

Thibaudeau Mizaël, grocer, Sous le Fort 21-35, h 33

Thibaudeau Mrs. Flavien, St Patrick 63

Thibaudeau Mrs. Urban, D'Auteuil 79

Thibaudeau Rosaire, of Thibaudeau, Frères & Co., resides in Montreal

Thibault Alfred, clerk, D'Aiguillon 150

Thibault Edouard, cabinetmaker, King 224

Thibault Epiphane, tinsmith, St John 327

Thibault Ephrème, tinsmith, St Valier 260

Thibault Guillaume, painter, St Joseph 315

Thibault Henri, joiner, St Valier 184

Thibault Jean, laborer, O'Connell 37

Thibault Joseph, painter, Commissioners 924

Thibault Joseph Antoine, leather cutter, St Marguerite 126

Thibault Michel, salesman, Commissioners 524

Thibault Miss Odette, seamstress, Smith 45

Thibault Miss Marie, seamstress, St Valier 258

Thibault Mrs. Amable, Latourelle 50

Thibault Mrs. Elie, Charest 20

Thibault Mrs. Jean-Baptiste, St Helen 152

Thibault Mrs. Joseph, Latourelle 104

Thivierge Ferdinand, laborer, St Olivier 157

Thivierge Louis, joiner, Charest 62

Thivierge Narcisse, joiner, Latourelle 74

Thivierge Stanislas, laborer, Laberge lane 17

Thom Alexander, plumber, St John 47

Thom John, clerk, h ts. at Hebert 13

THOM WILLIAM, teacher Mercantile Academy, St Angele 19

THOMAS FRANCIS T., commission merchant and importer of china, glass and earthenware, coal oil, lamps, &c., show rooms, Mountain Hill 114, and Notre Dame 46-48, warehouses Des Sœurs 10 and Union 14, h St Eustache 7

Thomas Frank, carter, St Croix 34

Thomas George, printer, St Paul 99

Thomas Luc, laborer, Church 92

Thomas Philippe, driver, St Augustin 90

Thomas Philippe, grocer, Artillery 49

THOMPSON, CODVILLE & CO., (*Jas. Thompson and John J. Codville*) importers, wholesale grocers and commission merchants, Notre Dame 27

Thompson Edward, carter, St Patrick 15

Thompson Fred. C., soapmaker St John 449

THOMPSON GEORGE, merchant tailor and clothier, Buade 31-33

Thompson James, of Thompson, Codville & Co., Des Prairies 10

Thompson John, driver, St Andrew 6

Thompson John, laborer, St Michael 58

Thompson Miss Lillita, milliner, Couillard 48

Thompson Mrs., Champlain 362

Thompson Mrs. Alexander, D'Artigny 24

THOMSON ABRAHAM, bookbinder

and paper ruler, St Antoine 6, h Monument

Thomson Alexander, grocer, Champlain 356

THOMSON ANDREW, lumber merchant, and of G. B. Hall & Co., Bell's lane 15, h Bijou, St Foye road

Thomson Charles A., trader, St John 245

THOMSON D. C. & CO., (*Donald C. Thomson and William E. McKeljohn*) general merchants, Telegraph building, St Peter 83

Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., St Ann 134

Thomson John C., merchant, St Foye road

Thorpe Robert, clerk, resides at Lévis

Tierney James, boatman, Artillery 89

Tierney John, messenger, Sault-au-Matelot 11

Tierney Michael, laborer, St Charles 40

Tierney Michael, saloon, Sault-au-Matelot 6

Tifner Joseph, laborer, Champlain 780

Timmons Martin, cider maker, Du Pont 19

Timmons Patrick, coachman, O'Connell 28

Tims Francis, clerk, St Joachim 66

Tims Frank D., treasury dept., St George 92

Tims Richard, collector, St Julia 28

Tobin Henry, joiner, Couillard 27

Tobin James, laborer, Anderson 9

Tobin James, shoemaker, Little Champlain 87

Toohy Denis, carter, St Croix 38

Toohy Patrick, tavern, St Paul 27

Torrance Henry, St Genevieve 52

Torrance Mrs. Benj., big house, St Eustache 105

Torre Mrs. Robert Wm., Des Grisons 12

Tostevin Basile, joiner, St Joseph 30

Tostevin Miss Juliette, St Joseph 30

Touche Amand, St Valier 239

Touchet Charles, joiner, Dorchester 67

Touchet Charles, joiner, Des Prairies 69

Touchet J. L., shoemaker, Richardson 194½

Touchet M. François, Richardson 173½

Tourangeau Adolphe, notary to City Corporation, insurance and general agent, St Joseph 86-88

Tourangeau T. Alph., notary, Richardson 31

Tourangeau Hilaire, driver, St Joseph 317

Tourangeau Joseph, joiner, Scott 31

Tourangeau Joseph, manufacturer of kneading-throughs, St Valier 147

Tourangeau Pierre S., M. D., St Valier 264

TOUSIGNANT & ASSELIN, (*J. O. Tousignant and Nip. Asselin*) advocates, St Ann 28

Tousignant J. Ovide, of Tousignant & Asselin, St Ann 26

TOUSSAINT ARTHUR, of Toussaint & Frère, and dealer in groceries, wines and liquors, St John 78, h 80

Toussaint François-Xavier, jnr., of Toussaint & Frère, Richardson 55

TOUSSAINT & FRÈRE, (*Arthur and Frs.-X. Toussaint*) dealers in groceries, cigars, wines and liquors, St Peter 11

Toussaint F.-X., sen., professor, Richardson 55

Toussaint Prisque, blacksmith, Queen 99

Towner David, storeman, Canotterie Hill 2

TOZER & CO., (*Richard S., Wm. A. Tozer and W. Elliott*) victualliers, stalls 15-16-17, Montcalm Market

Tozer Richard S., of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St Sauveur

Tozer Wm. A., of Tozer & Co., Colbrook place, St Valier, St Sauveur

Tracey Thomas, laborer, St Julia 67

Trahan Joseph, carpenter, Richardson 223

Trahan Mrs. Edouard, St Valier 199

Trainor John, laborer, St Patrick 124

Tranquille George, joiner, Charest 92

Tranquille H., carpenter, Dorchester 79

Tranquille Joseph, carpenter, St Joseph 291

Tranquille Michel, laborer, Commissioners 112

Tranquille Moise, cabinetmaker, St Marguerite 63

Tranquille Mrs. Louis, St Marguerite 63

Tranquille Olivier, blockmaker, St Paul 45, h 137

Tranquille Simon, sparmaker, Canotterie Hill 4

Travis Joseph, waiter, Fleurie 9

TREASURY DEPARTMENT, Honble.

L. R. Church, minister, Mount Carmel 18

Trebert Miss Marie, bdg. hse., Finlay Market place 31, and St Peter 26

Trebert Charles, moulder, St Peter 26

Tremblin Winckworth, Grant 59

Tremblay Athanase, carter, De la Chapelle 66

Tremblay Augustin, carter, N.-D. Des Anges 71

Tremblay E. z., grocer, Desfossés 1

TREMBLAY GEORGE T., J. P., notary and postmaster, insurance agent, and commissioner S. C., office, St John 321, h 323

Tremblay Jean, surveyor, Richardson 107

Tremblay Jean, tavern, St Joachim 5

Tremblay Jean-Bte., jun., pilot, Fleurie 55

Tremblay Jean-Bte., sen., pilot, Fleurie 57

Tremblay Louis, capt., Sous le Cap 61

Tremblay Louis, millwright, Queen 97

Tremblay Miss Philomène, teacher, King 233

Tremblay Richard, wood merchant, St Valier

85-87, resides at Château-Richer

Tremblay Miss Scholastique, school, St François 75

Tremblay Sauveur, trader, Henderson 18

Tremblay Simon, of Rousseau & Tremblay, King 136

Trépanier Armand, of Langlois & Trépanier, D'Aiguillon 228

Trépanier Benoni, laborer, Lachevrotière 16

Trépanier Charles, carter, Queen 138

Trépanier François, joiner, Richmond 48

Trépanier François, laborer, D'Aiguillon 2½4

Trépanier J.-Bte., blacksmith Prince Edw. 165

Trépanier Louis, joiner, St Joseph 161

Trilley Daniel, shoemaker, Champlain 390

Trinity Chapel, Ch. of Eng., St Stanislas 11-13

Trowies George, laborer, Champlain r 455

Trudel Adjutor, restaurant, Palace 36

GEORGE THOMPSON,
Late W. B. VALLEAU & CO.,
Tailor and Outfitter,
31,---BUADE STREET,---31,
Next door to G. R. RENFREW & CO'S.,

LATEST STYLES ALWAYS ON HAND:
COATINGS,
TROUSERINGS,
VESTINGS.

MORNING CHRONICLE,

ESTABLISHED 1847.

J. J. FOOTE

EDITOR AND PROPRIETOR.

SUBSCRIPTION, DAILY EDITION, \$6.00. WEEKLY, \$2.00.

Advertisements for one and two insertions eight cents per line each. Three or more, four cents per line each insertion; once, twice or thrice per week, eight cents per line each. Over Editorial, 10 cts. per line. In Weekly Edition only 10 cts. per line.

Advertising Agents for the "Morning Chronicle," Bates Hendy & Co., and F. Algar, London, England; Geo. P. Rowell & Co., and S. M. Pettengill & Co., New-York; S. R. Niles and S. M. Pettengill & Co., Boston; Rowell & Chesman, St. Louis, Mo.

The Daily and Weekly CHRONICLE are for sale at C. E. Holwell's Army Stationer, Buade, 12; M. Miller & Son, St. Peter, 59; Wright & Co., Mountain Hill, 52; G. Pierce, Fabrique, 42; J. Brown, St. John 59, J. Barrow, St. John 36 and J. Darveau, St. John 264.

70,

RUE RICHELIEU

70,

COURS DE LECTURE, PRONONCIATION ET DECLAMATION
EN LANGUE FRANÇAISE
PARM^R MAUGARD,

ARTISTE DRAMATIQUE FRANÇAIS.

Les personnes appelées à porter la parole en public, et particulièrement les jeunes gens qui se destinent à l'état ecclésiastique ou au barreau, pourront, en prenant pendant fort peu de temps des leçons de M. MAUGARD, acquérir la netteté de la prononciation, la richesse de l'articulation, la distinction du langage, et la noblesse du geste, qui, toujours doit-être en harmonie avec la parole.

Au moyen de lectures faites, simultanément, par le professeur et les élèves, et prises dans les maîtres de la littérature française, on arrivera à un résultat merveilleux.

PRIX DU COURS (2 leçons par semaine)..... \$5.

Leçons tous les jours, par mois.....\$13.

VICTOR DES PLATS,

BARBER & HAIR DRESSER,

No. 278, St. John Street,

Has constantly on hand a well assorted choice of Hair, Locks of Hair, Tresses, Waterfalls, Ringlets, Ladies' and Gentlemen's Wigs, False Mustaches and Whiskers, &c., &c., at moderate prices.

Comings nicely dressed on orders.—Hair bought at the highest price.

Marvellous water for the preservation of the hair, head and hair washing; Dyes of every kind; Wet and Dry Shampooing; Perfumeries; unfailing remedy against pimples on the face.

L'Ennemi des Cheveux gris, for restoring the natural vitality and color of the hair, wholesale and retail.

FLAVIEN FRÉCHETTE,

LIBRAIRE,

No. 98, rue St. Jean, Québec,

A constamment en mains des Livres de Prières, Littérature sérieuse et légère, Livres d'Ecoles, Papeterie, Articles de bureaux, Images en dentelles et Objets Religieux,

 *Le tout à des prix défiant la compétition.* 

VENEZ ET JUGEZ !!!

IMPRIMERIE A. COTÉ ET Cie.,

FONDÉE EN 1842,

No. 12, rue Sainte-Anne, Place-d'Armes, Québec.

Cet établissement, un des plus considérables du genre en cette province, est abondamment fourni des caractères les plus beaux pour

LABEURS

et peut, avec ses presses perfectionnées, exécuter les plus grands tirages sous LE PLUS COURT DÉLAI POSSIBLE.

Attention particulière portée aux

OUVRAGES DE VILLE.

Les ordres pour la confection de
LIVRES DE COMPTES, LIVRES DE MINUTES, RÉGISTRES DE PAROISSE, etc.,
seront exécutés avec soin et célérité.

Les papiers qu'on emploie sont des meilleures fabriques.

DÉPOT DE LIVRES D'ÉCOLES, PAPETERIE, etc., etc.

STATIONERS. **DAWSON & Co.,** BOOKSELLERS

AND

MANUFACTURERS OF ALL DESCRIPTIONS OF ACCOUNT BOOKS

Including LEDGERS, CASH BOOKS, JOURNALS, BILL BOOKS, &c., &c., &c.

Particular attention given to Merchants' and Bankers' Books.

Printing, Ruling, Binding, Pacing and Perforating, executed on the premises.

All descriptions of Goods required for use of the

COUNTING HOUSE, CONSTANTLY ON HAND.

Law Blanks, Leases, Factums and Notarial Printing, neatly executed, and at moderate prices.

Sole agents in Quebec for **CHERRIER'S DIRECTORY.** PRICE: \$3 00.

ESTABLISHED IN 1858.

GEORGE BINET,

Manufacturer and Importer of

BOOTS AND SHOES,

260, St. Joseph, and 60 Du Pont,

ST. ROCH.

JOB PRINTING.

Send your Orders to

JAMES CARREL,

PROPRIETOR OF THE

Daily Telegraph Newspaper Office.

His motto is :—NEAT and CHEAP with DESPATCH.

M. HOGAN,

DEALER IN ALL KINDS OF

Foreign and Domestic Fruits, Fish and Vegetables,

WHOLESALE AND RETAIL,

No.7, Garden St., & Stands 1-2-9-10 Montcalm Market,

OTTAWA.

☛ A CALL RESPECTFULLY SOLICITED. ☛

JOSEPH MARIÉ,

Barbier-Coiffeur,

130, RUE ST. JOSEPH ET 69, RUE ST. PAUL.

LES MEILLEURS OUVRIERS EMPLOYÉS.

Etablissement seul et unique en son genre. Faites-lui une visite.

Constamment en mains un assortiment complet de Cigares, Pipes, Tabacs, etc. Articles généraux concernant la ligne de tabaciste. Les meilleurs Cigares de la Havane, de différentes marques.
En Vente à des Prix très-réduits.

Trudel Alfred, architect, St Stanislas 36
 Trudel Alfred, carter, St Patrick 139
 Trudel Antoine, carter, Prevost 18
 Trudel Augustin, carter, St John 397
 Trudel Barthélemy, blacksmith, St Valier 74
 Trudel Charles, carter, St Mary 13
 Trudel Charles, clerk, bds. at St Stanislas 36
 Trudel Charles, blacksmith, St Marguerite 22
 Trudel Charles, laborer, Voltigeurs 8
 Trudel Charles, shoemaker, St Olivier 86-88
TRUDEL & CO., printers and general com-
 mission merchants, St John 477
 Trudel Elzéar, engineer, St Dominique 5
 Trudel Edmond, joiner, Richelieu 182
 Trudel Edouard, carpenter, St Olivier 160
 Trudel Edouard, clerk, bds. at St Stanislas 36
 Trudel Edouard, tavern, Richmond 50-52
 Trudel François, carter, Latourelle 33
 Trudel François, fireman, Latourelle 79½
 Trudel François X., joiner, St Joachim 111
 Trudel François X., joiner, Richelieu 100
 Trudel François X., of Humbert & Co., St Paul 11
 Trudel George, bailiff, St Gabriel 42
 Trudel George, carter, St Patrick 139
 Trudel George, jr., joiner, St Olivier 120
 Trudel George, snr., messenger, St Olivier 120
 Trudel Godefroi, shoemaker, D'Aiguillon 253
 Trudel Henri, carpenter, Latourelle 44
 Trudel Ignace, shoemaker, Fleurie r 79
 Trudel Isaïe, clerk, Berthelot 2
 Trudel Isidore, joiner, St Olivier 125
 Trudel Jacques, snr., carter, Burton 12
 Trudel Jean, laborer, Richardson r 185
 Trudel Jean, joiner, St Dominique 85
 Trudel Joseph Benjamin, general agent, St
 John 477
 Trudel Joseph, carter, Queen 103
 Trudel Joseph, plasterer, Bélair 10
 Trudel Joseph, stevedore, St Olivier 248
 Trudel Louis, tavern, St Paul 223-225
 Trudel Louis F., agent, Richelieu 142
 Trudel Louis George, com. traveller, Collins 11
 Trudel Miss Cécile, seamstress, St Andrew 12
 Trudel Miss Philomène, seamstress, St Helen 160
 Trudel Mrs. Ferdinand, St Ann 87
 Trudel Mrs. Ferdinand, carter, St Ann 87
 Trudel Mrs. Ignace, St Valier 298
 Trudel Mrs. Joseph, bdg. hse., St John 246
 Trudel Mrs. Joseph, Jérôme 26
 Trudel Mrs. Jean Baptiste, St Stanislas 36
 Trudel Mrs. Louis G., bdg. hse., Collins 11
 Trudel Mrs. Paul, St Claire 21
 Trudel N. & F. X., manufacturers of springs,
 cor Prince Edward and Crown
 Trudel Narcisse, tinsmith, Des Prairies 48
 Trudel Nicolas, joiner, workshop, Prince Ed-
 ward 168, h Crown 129-131
 Trudel Pierre, baker, Richardson 227
 Trudel Pierre, carter, Queen 131
 Trudel Pierre, shoemaker, Latourelle 107
 Trudel Siméon, clerk, Dëligny 23
 Trudel Théophile, carter, Charest 35
 Trudel Thomas, printer, D'Aiguillon 145
 Trudel Victor, clerk, D'Aiguillon 110
 Trudel Zéphirin, plumber, St Marguerite 71
 Trumble James, caretaker, St Peter 144
 Trumble William, baker, D'Aiguillon 97
 Trumble Thomas, clerk, De la Chapelle 14

Trussell Mrs. George, St Patrick 37
 Tubret Thomas, laborer, Champlain r 125
 Tucker James, general family grocer, Cham-
 plain 447
 Tudor John, of Pemberton & Co., Mount Car-
 mel 24
 Turcot Alfred, shoemaker, Du Pont 123
 Turcot Edwin, M. D., Palace 17
 Turcot Edouard, shoemaker, St Joseph 250
 Turcot Elzéar, clerk, St Joseph 273
 Turcot Etienne, shoemaker, St Joachim 2
 Turcot Ferdinand, shoemaker, St Valier 285
 Turcot Ferdinand, shoemaker, St Valier 289
 Turcot George, porter, Fabrique r 53
TURCOT ISRAEL P., collector and ad-
 vertising agent, Lachevrotière 7
 Turcot J. Alfred, saloon, Desfossés 103
 Turcot Jacques, laborer, Smith 39
 Turcot Jean, laborer, Ryland 18
 Turcot Jean, tavern, Champlain market place
 34, h Champlain 7
 Turcot Joseph, St Valier 156
 Turcot Joseph, painter, Latourelle 29
 Turcot Lazare, tavern, Champlain market
 place 8-10, and St Joachim 3
 Turcot Magloire, shoemaker, N. D. Des Anges
 r 55
 Turcot Mrs. Joseph, Latourelle 81
 Turcot Mrs. Phidime, laundress, Little Cham-
 plain 39
 Turcot Narcisse, jeweller, Mountain Hill 38-40
 Turcot Onésime, bookkeeper, De la Cha-
 pelle 60
 Turcot Pierre, conductor, N. D. Des Anges 117
 Turcot Pierre, tavern, Champlain market place
 48, h Champlain 7
 Turcot Zéphirin, laborer, Queen 275
 Turcotte Buteau, gov. clerk, D'Aiguillon 128
 Turcotte H. Adjutor, of Mackay & Turcotte,
 Prince Edward 103
TURCOTTE ARTHUR J., general gro-
 cer, provision and liquor dealer, St Joseph
 207, h Prince Edward 103
 Turcotte Joseph M., of Dion & Turcotte, St
 John 160
 Turcotte Louis P., assistant librarian, Legis-
 lative Assembly, St Andrew 8
 Turcotte Mrs. Hubert, Prince Edward 163
TURCOTTE NAZAIRE, wholesale gro-
 cer, wines, liquors, oil, tobacco, &c., Dal-
 housie 54-56-58, h St François 112
 Turgeon Alphonse, laborer, Richelieu r 149
 Turgeon Antoine, Queen 207
 Turgeon Antoine, St Réal 9
 Turgeon David, shoemaker, St John 234
 Turgeon Edouard, grocer, De la Chapelle 68,
 cor King 98
 Turgeon Edouard L., carter, D'Aiguillon 247
 Turgeon Elie, tanner, St Valier 261-263
 Turgeon François, blacksmith, St Valier 89-91
 Turgeon H. Alphonse, clerk, St Julia 18
 Turgeon Hilaire, policeman, King 259
 Turgeon Hubert, carter, Turgeon 13
 Turgeon Hubert, laborer, Champlain 812
 Turgeon Joseph, messenger, St Simon 20
 Turgeon Laurent, miller, St Olivier 189
 Turgeon Louis, carter, St Olivier 99
 Turgeon Louis, carter, St Gabriel 54

Turgeon Louis, laborer, Grant 53
 Turgeon Louis, Octave 1
 Turgeon Marc, clerk, bds. at Blanchard's hotel
 Turgeon Miss Philomène, of Turgeon & Provençale, St Joseph 111
 Turgeon Mrs. Louis, laundress, King 110
 Turgeon Mrs. Narcisse, Latourelle 9
 Turgeon Mrs. Pierre, St Helen 75
 Turgeon Pierre, carter, Turgeon 17
 Turgeon Pierre, shoemaker, St Olivier 189
 Turgeon & Provençale the Misses, milliners and dressmakers, St Joseph 109
 Turgeon Zephirin, laborer, Turgeon 11
 Turgeon Zotique, tanner, Richardson 179
 Turner George, laborer, Champlain 924-926

Turner James B., P. O. clerk, D'Aiguillon 89
 Turner James, stevedore, Champlain 551
 Turner Richard, of Whitehead & Turner, St Ursule 17
 Turner William, miller, Champlain 766
 Turpin John, laborer, Fleurie 80
 Tweddell Arthur N., clerk, Du Pont 1
 Tweddell John, shipsmith, Champlain 142, h Garneau 10
 Tweddell Newton, engineer, Des Prairies 35
 Twyford Mrs. John, D'Aiguillon 49
 Typographical Union No. 159, reading room, St Gabriel 22
 Tyrrell Mrs. George, Fabrique r 53

U

To find a name, first know how to spell it.

UNION BANK, Peter MacEwen, cashier, St Peter 54
UNITED STATES CONSUL, Honble. W. C. Howells, consul, Hamel 9

Upfold John, tailor, Richelieu 190
 Urquhart Miss Margaret, St Joachim 91

V

To find a name, first know how to spell it.

Vachon Miss Georgina, bdg. hse., Hébert 25
 Vachon Mrs. Dominique, trader, Du Pont 11
 Vachon Mrs. Narcisse, Fleurie 102
 Vachon Olivier, carpenter, Dorchester 136
 Vachon Pierre, joiner, St François 76
 Vadeboncœur Ed., tanner, St Valier 342
 Vagne Mrs. Colomb, St Joachim 53
 Vaillancour Charles, salesman, St Joseph 347
 Vaillancour François, painter, Arago 67
 Vaillancour Jean-B., shoemaker, St Joseph 355
 Vaillancour Louis, blacksmith, De la Chapelle 87
 Vaillancour Louis, carter, King 94
 Vaillancour Nap., laborer, De la Chapelle r 16
 Vaillancour Philippe, carter, Queen 176
 Vaillancour Simon, carter, Richardson 94
 Vaillancour William, clerk, St François 88
 Valin Charles, caulker, St Jacques 23
 Valin Charles, clerk, St Valier 157
 Valin Gabriel, jun., clerk, Fleurie 88
 Valin Gabriel, sen., clerk of St Paul market, St Nicholas 43
 Valin Narcisse, culler, Bélair 27
 Valin Pierre, trader, Bélair 34

VALIN PIERRE V., ship builder, St François 128
 Valin the Misses Matilde and Léocadie, seamstresses, Latourelle 8
 Valin Toussaint, ship builder, St François 130
 Valleau Mrs. William B., Isle of Orleans
 Vallée Alfred, boatman, Champlain 762
VALLÉE ARTHUR, M. D., physician and surgeon, office Palace 28, h 30
 Vallée Charles, St Marguerite 7
 Vallée Charles A., accountant, Des Prairies 4
 Vallée Etienne, senr., laborer, Champlain 765
 Vallée Etienne, laborer, Champlain 764
 Vallée François-Xavier, painter, Grant 124
 Vallée L. Prudent, photographer, St John 18
 Vallée Miss Luce, teacher, St Marguerite 7
 Vallée Olivier, messenger, Richardson 22

Vallée Philippe, shoemaker, De la Chapelle 84
 Vallée Prudent, builder, St Dominique 14

VALLÉE R. PAMPHILE, notary, and editor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, h King 108

Vallerand Achille, coal oil, Du Pont 76
 Vallerand André E., clerk, Garneau 24
 Vallerand Aristide, salesman, Garneau 24
 Vallerand Edouard, ship carpenter, St Claire 35
 Vallerand Elzéar, carpenter, King 158
 Vallerand Flav., carpenter, Commissioners 44½

VALLERAND FRANÇOIS O., coal oil, lamps and glassware, Mountain Hill 90-92, h Rampart 43, (see adv. opp. Alpha. Directory)

Vallerand Frs.-X., carpenter, Dorchester 75
 Vallerand Jean-Bte., joiner, Queen 166
 Vallerand Louis, ship builder, St François 132
 Vallerand Mrs. Olivier, Garneau 24

Vallière Alexis, upholsterer, Queen 213
 Vallière Célestin, currier, St Valier 353-355
 Vallière François-X., laborer, Dorchester 10
 Vallière Jérôme, of J. & J. Vallière, King 265
 Vallière J. & J., (*Jérôme and Jos. Vallière*) cabinetmakers, St Joseph 374, factory, St Auselme 35

Vallière Jos., of J. & J. Vallière, St Joseph 374
 Vallière Miss Caroline, seamstress, Latourelle 32

Vallière Miss Mary, seamstress, Latourelle 32
 Vallière Mrs. Jérôme, Bélair 25

VALLIÈRE PHILIPPE, cabinet and steam chair factory, show room, St Valier 32-42, h 44

Vallière Romain, St Claire 36

Vandry Joseph, dry goods, Notre-Dame 15-17

VANDRY ZÉPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter, hardware and cutlery, and hot air furnace manufacturer, also tin and galvanised iron roofing, St John 163, h D'Youville 21-23 (see adv. p. 5)

Van Felson Geo. W., artist, fresco painter and church decorator, bds. at Garneau 32
 Van Felson Mrs. George, McMahon 13
 Vannoyous Mrs. Frederick C., St John 530
 Varin Arthur, clerk, St Julia 4
 Vaudreuil Louis, snr., shoemaker, St Ours 52
 Vaudreuil Louis, shoemaker, Turgeon 1
 Vaughan Mrs. David, St Augustin 65

VEASEY GEORGE, manager of the Savings Bank, branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings Bank, St Louis 9

Veilleux Joseph, carter, St Marguerite 151
 Veldon James, sen., chemist, St Joseph 122
 Veldon John, jnr., chemist and druggist, St Joseph 120, h 122

Venne Jean Baptiste, salesman, St Olivier 103
 Venner Alfred J., Church 43

VENNER FREDERICK W., dry goods and paper hangings, St Joseph 123

Venner George Odilon, com. merchant, St Gabriel 79

Venner Mrs. John, St Joseph 123

Venner Pierre, clerk, Desfosses 131

Venner Theophile A., D. D. S., dentist, St John 29

VENNER WILLIAM, broker, Du Pont 48, h St John 405

VERGE CHARLES A., M.D.L., physician and surgeon, Desfosses 154-156

Vermet Jean-B., carpenter, Commissioners 121

Vermet Octave, furrier, Prince Edward 189

Véronneau Isaac, messenger, D'Aiguillon 120

VERNIER JACQUES, chemist and druggist, wholesale and retail, St John 119, h D'Auteuil 21 (*see adv. p. 1*)

Vernier Odilon, clerk, Scott 33

Verrault Antoine, ins. agent, bds. at St Ann 75

Verrault Jean, laborer, King 277

Verrault Mrs. Antoine, bdg. house, St Ann 75

Verrault Octave, carter, Richardson 221

Verrault Phileas, carter, Queen 149

VERRET A. HECTOR, secretary Quebec Harbor Commission, D'Aiguillon 112½

VERRET AMBROISE, carriagemaker, St George 83-85

Verret Barthélemy, of Verret, Stewart & Co., Couillard 40

Verret Edouard, carpenter, Prince Edward 241

Verret Jean Baptiste, laborer, King 222

Verret Joseph, carter, St Helen 93

Verret Joseph, laborer, St Marguerite 133

Verret Joseph, sawyer, Prince Edward r 241

Verret Joseph, St Dominique 21

Verret Joseph Octave, joiner, King 177

Verret Mrs. Desiré, Richelieu r 81

Verret Mrs. Pierre, Desfosses 107½

Verret Pierre, carter, King 177

VERRET PROSPER, grocer, St Joachim 77

VERRET, STEWART & CO., (*B. Verret, James T. Stewart and Chs. Fraser*) commission merchants, East India wharf, Arthur 39

Vézina Abraham, lamp lighter, D'Aiguillon 174

VÉZINA A. & J., (*Alfred and Joseph Vézina*) dealers in music and musical instruments, St John 72

Vézina Alfred, blacksmith, St Joseph 52-54

Vézina Alfred, of A. & J. Vézina, St John 457

Vézina Arsène, boatman, Champlain r 30

Vézina Augustin, carter, Latourelle 134

VÉZINA & BÉDARD, (*Jean-Bte. Vézina and Jean-Bte. Bédard*) wholesale dry goods, Sous le Fort 24-26, and St Peter 7

Vézina Camélien, taylor, Notre Dame 1, h Finlay market place 5

Vézina Charles, blacksmith, Charest 73

Vézina Charles, tinsmith, Du Pont 107

Vézina Edouard, joiner, Scott 147

Vézina Eusèbe, joiner, Latourelle 126

Vézina Evariste, shoemaker, Little Champlain 4, h St Valier, St Sauveur

Vézina Ferdinand, laborer, Latourelle 153

Vézina Ferdinand, shoemaker, St Olivier r 120

Vézina François, cashier of "La Banque Nationale," D'Aiguillon 49

Vézina François, painter, St John 457

Vézina François, pilot, Fleuve 106

Vézina François R. A., sec., St John 317

Vézina George, broker, St John 384

Vézina Godefroi, wheelwright, St Gabriel 79

Vézina Herménégilde, laborer, Sutherland 3

Vézina Honore, joiner, D'Aiguillon 146

Vézina J.-Bte., of Vézina & Bédard, St John 470

Vézina Jean-Bte., blacksmith, St Joseph 19-21

Vézina Jean, carter, St Ours 20

Vézina J. Onesime, assessor, St John 411

Vézina Joseph, blacksmith, Arago 115

Vézina Joseph, joiner, St Gabriel 33

Vézina Jos., of A. & J. Vézina, D'Aiguillon 144

Vézina Joseph, shoemaker, Arago 115

Vézina Louis, carter, St Gabriel 68

Vézina L. Damase, joiner, shop 154, h D'Aiguillon 138

VÉZINA MISS ISABELLA, milliner and bonnet maker, St Joseph 69, h Champlain r 30

Vézina Miss Rosalie, Richelieu 162

Vézina Mrs. Jacques, D'Aiguillon 166

Vézina Olivier, jr., joiner, N. D. Des Anges 31

Vézina Olivier, sen., joiner, N. D. Des Anges 31

Vézina Olivier, carter, Richelieu 160

Vézina Onésime, joiner, D'Aiguillon 166

Vézina Philippe, joiner, Scott 149

Vézina Pierre, blacksmith, Grant 70

Vézina Pierre, blacksmith, St François 33

Vézina Prisque, joiner, Richelieu 142

Vézina Remy, carter, Richelieu 267

Vézina Toussaint, joiner, D'Aiguillon 152

Vézina Ulric, letter carrier, St John 373

Vézina Victor, pilot, King 120

VIAU & BROTHER, manufacturers of prepared flour, biscuits, confectionery, &c., Simard & Tremblay, general agts., St Paul 34

Viau Théodore, of Viau & Brother, resides in Montreal

Vice Admiralty Court, J. Dunbar, deputy registrar, Court house, St Louis 63

Victoria Hall, St Ann 119-121-123

Vidosovich Jean, policeman, Fleurie 152

Vien Charles, carter, Arago 24

Vienno-Michaud Jos., printer, D'Aiguillon 186

Villeneuve Chs., baker, Arago 138-140

Villeneuve Charles, joiner, Smith 39

Villeneuve Elzéar, carpenter, Smith 16
 Villeneuve George, painter, Prince Edward 210
 Villeneuve Henri, joiner, St Olivier 127
 Villeneuve Joseph, bricklayer, Ryland 18
 Villeneuve Joseph, carpenter, King 200
 Villeneuve Léandre, joiner, St François 272
 Villeneuve L. Olivier, carter, N.D. Des Anges 77
 Villeneuve Mrs. Joseph, King 253
VINCELETTE CLÉMENT, warden lunatic asylum, Beauport
 Vincent Alfred, driver, St Nicholas 20
 Vincent Elzéar, printer, St John 224
 Vincent Louis, laborer, Fleurie 51
 Visien Mrs. Alexandre, Prince Edward 230
VOCELLE AUGUSTIN, jun., notary, St Nicholas 8, h 6
 Vocelle Augustin, senior, St Nicholas 6
 Vocelle Elzéar, bookkeeper, Des Prairies 30
 Vocelle Louis, laborer, De la Chapelle 100
 Vocelle Miss Geneviève, De la Chapelle 101
VOCELLE OLIVIER, grocer, Grant 28-30

Vocelle Victor, upholsterer, Octave 6
 Vogt Edouard, watchmaker, Richelieu 3 r 79
VOHL BENJAMIN, optician, St John 213
 Vohl Cyrien, clerk, Desfossés 91
VOHL LÉON, fire commissioner, and powder inspector and agent for the New York Life Insurance Company, St Peter 76, h St Joachim 11
 Voisine Joseph, baker, St Valier 202
 Voisselle Felix, laborer, Champlain 750
VON EXTER J., deputy sheriff, St Ann 130
 Voyer Frs.-X., shoemaker, Richelieu 210
 Voyer Isidore, grocer, Richelieu 212
 Voyer Joseph, carter, St Gabriel 44
 Voyer Laurent, Fabrique 36
 Voyer Mrs. Laurent, bldg. hse., Fabrique 36
 Voyer Mrs. Louis, St John 407
 Voyer Narcisse, coal oil, D'Aiguillon 182
 Voyer Pierre, carter, D'Aiguillon 200
 Voyer Thomas, shoemaker, Richelieu 226

W

To find a name, first know how to spell it.

WADDELL ALEXANDER, veterinary surgeon, St Ann 113
 Wade Edward, clerk, Lachevrotière 85
 Wagner Charles, boatman, Arthur 9
 Wagner Flavien, boatman, Jérôme 24
 Wagner Mrs. Alexander, Richmond 94
 Waguer Mrs. Victor, St Paul 197
 Wagner Napoléon, clerk, Arthur 11
 Wagner Phillip, boatman, Arthur 11
 Wait John, upholsterer, St Julia 30
 Wait James, water police, St Patrick 88
 Wakelman Antoine, laborer, Desfossés r 138
 Walcot Henry J., of White, Walcot & Co., bds. at Mount Carmel 22
 Wales Patrick, confectioner, St Patrick 65
 Walker James, clerk, Scott 157
 Walker John, bookkeeper, St Valier 194
 Walker John, plumber, Artillery 52
 Walker Mrs. William, St Ursule 71
WALKER WILLIAM, merchant and official assignee, St Peter 98, h Richmond Square 11
 Walker William, bookkeeper, St Réal 33
 Walls John, confectioner, St Eustache 52
 Wallace Hugh F., of James Parke & Sons, Fabrique 57
WALLART AUGUSTE, clerk, Fleurie 85
 Walsh Edward, carter, St Eustache 73
 Walsh Henry, carter, Drolet 24
 Walsh James, laborer, Champlain 358
 Walsh James, notary and commissioner of Superior Court, St Peter 119
 Walsh John, boatman, Little Champlain 85
WALSH MATTHEW F., city accountant, Lachevrotière 28
 Walsh Michael, farmer, De Salaberry 13
 Walsh Michael, laborer, Fleurie r 15
 Walsh Miss Margaret, seamstress, St John 74
 Walsh Mrs. James, Champlain r 465
 Walsh Mrs. Thomas, charwoman, Little Champlain 22

Walsh Patrick, laborer, Champlain 372
 Walsh Patrick, deputy chief of police, St Croix 21
 Walsh Patrick, laborer, St Paul r 97
 Walsh Patrick, shoemaker, Champlain 686
 Walsh Thaddeus J., clerk, St Flavien 28
 Walsh Thomas, laborer, Champlain 296
 Ward Michael, laborer, Champlain r 421
 Ward William, coachman, St Julia 41
 Ware Mrs. John, Champlain r 307
 Warner John B., timber tower, Champlain 461
 Warren Mrs. Charles, St Angèle 32
 Water works department, C. Baillairgé, manager, City Hall, St Louis 76
 Waters James, conductor, St Valier 54
 Watson Robert H. L., music teacher, Christie 10
 Watson Thomas C., captain, Maple Avenue
WATSON WILLIAM, beer bottler, (Molson's), bottling vaults, Masonic Hall, Garden 51, bds. at Henchey's hotel
WATSON WILLIAM, sailmaker and manufacturer of tents, bags and awnings, &c., sail loft, Sault au Matelot 60, h St George 37
 Watt William, laborer, Champlain 32-34
 Watters Adam, grocer, St John 27-31
 Watters D. & Co., (David Watters) grocers and confectioners, Notre-Dame 23-25
 Watters David, of D. Watters & Co., Notre-Dame 25½
 Watters John, pedlar, St Paul 25
 Watters Mrs. Francis, restaurant, Little Champlain 54-56
 Weatherington Thos., sailmaker, Artillery 76
 Webb John, blacksmith, Champlain 825
 Webb John, blacksmith, St Annabie 8
 Webster Andrew D., of Dinning & Webster, St Denis 8
 Webster George, shoemaker, Des Prairies 46
 Webster Henry, clerk, Richelieu 116
 Webster John, laborer, St Michael 65
 Webster William, laborer, Champlain 461

Weights and Measures inspector's office, Du-bord & Grégoire, inspectors, St Andrew 4
 Weippert Ferdinand, Couillard 1
 Weippert Hubert, clerk, D'Aiguillon 17
 Weippert Miss Louise, Ferland 14
 Weir rev. George, A. M., professor, Morrin college court, St Stanislas r 44
 Welch Damase, confectioner, Du Pont 146
 Welch David, laborer, Little Champlain 30

WELCH HENRY W., commission merchant, St James 18, h Charlevoix 3
 Welch James, laborer, Champlain 321
 Welch James, laborer, Parke lane 3
 Welch John W., accountant, D'Autuill 95
 Wells Mrs. Thomas, Champlain r 529

WELLS PHILLIP, M. D., physician and surgeon, Couillard 38

West Mrs. George, Scott 83
 West Robert, laborer, Richelieu 42
 Whalen Michael, laborer, Ferland 26
 Whalen Mrs. David, Champlain r 529
 Whalen Mrs. Michael, Ferland 26
 Wheeler Jeremiah, laborer, Champlain 162
 Wheeler Patrick, laborer, Champlain 168
 Wheeler Patrick, laborer, St Paul 119
 Wheeler the Misses, Richelieu 134
 Wherry Mrs. John L., St Famille 6
 Whillans David, baker, St John 332
 Whist club of Quebec, Mrs. Pierre Lheureux, keeper, Fabrique r 51

White Alfred H., of White, Walcot & Co., St Genevieve 15

White capt George R., Stadacona terrace, Grande Allée 126

White James, bookkeeper, St John 453

WHITE JOHN, shoemaker, St John 209

White Mrs. David, St John 454

White Mrs. Thomas, D'Aiguillon 93

White Peter, cooper, St Patrick 14½

White Peter, laborer, St Patrick 63

WHITE, WALCOT & CO., (*Alf. H. White and Henry J. Walcot*) general commission merchants and agents, 6 Quebec Chambers, St Peter 119

White William, St Genevieve 13

White William, clerk, Richelieu 89

WHITEHEAD & TURNER, (*Jas. Whitehead and Richard Turner*) wholesale grocers and general merchants, Des Sœurs 9-11, and proprietors of the Quebec steam broom and brush factory, Notre Dame 54

Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner, Garden 38

Whiteley Arthur, clerk, bds. at St Ann 75

Whiteley Joseph, fisherman, Côte à Cotton 1

WHITTY PHILLIP, machinist, palisading and general iron works, also manufacturer of bank safes and vault doors, St James 23, h St Paul 199

Whydion Joseph, clerk, St John 256

Wialard Paul, short hand writer, bds. at Couillard 35

Wiggs Mrs. William, Des Anges 6

Wilkins Mrs. Thomas, teach., St Stanislas 36

Wilkie Mrs. Daniel, D'Autuill 93

Wilkie Mrs. John, Garden 39

Wilkinson Rich., letter carrier, St Joachim 45

Willan John, advocate and editor of the "Quebec Mercury," Buade 11-13, bds. at Commercial, Levis

Williams James, barber, Garden cor St Louis, bds. at St Dominique 7

WILLIAMS JOHN, hairdresser and perfumer, St Louis 34, cor Garden 50

Williams Matthew, Champlain 667

Williams Mrs. Hubert, St Ursule 15

Williams Mrs. John, O'Connell 17

Williams Mrs. Thomas, St Dominique 7

Williams Right Rev. James, Lord Bishop of Quebec, Mount Pleasant

Williams Robert, rigger, St Patrick r 11

Williams William, St George 71

Williamson James, clerk, Champlain 269

Willis Thomas H., gas works, Des Prairies 14

Wilson Andrew, Champlain 689-91

WILSON C. W. & CO., (*Chs. W. Wilson*) lumber and general merchants, Arthur 2

Wilson Charles W., of C. W. Wilson & Co., Grande Allée 280

Wilson Henry, water police, Champlain 155

WILSON JOHN H., manager of the Wilson Sewing Machine Co., Buade 39

Wilson John, clerk, Grant 61

Wilson John, steamboat owner, Dalhousie r 60, h St Flavien 14

Wilson Joseph, bookkeeper, St Famille 17

WILSON SEWING MACHINE MANUFACTURING CO., John H. Wilson, manager, Buade 39

Wilson William, mason, St Paul 143

Winfield Joseph, confectioner, D'Aiguillon 29

WINFIELD RICHARD, confectioner, St John 102-104

Winterlynn Mrs. Maurice, Champlain 381

Winn Martin, armoury sergeant, St Louis 61

Winter Tancrede C. V. R. joiner, Richelieu 174

Wiseman E. m. d., laborer, Richardson 251

Wiseman Etouard, laborer, Richardson 253

Wiseman Frs., ship carpenter, Champlain 795

Wiseman Jacques, laborer, Champlain 726

Wiseman Jacq., shipcarpenter, Champlain 705

Wiseman Miss Catherine, Champlain 703

Wiseman Philippe, sen., carpenter, St Helen 5

Wiseman Philippe, carpenter, King 267

Wiseman Philippe, carp., Champlain 728-730

Wittall Laurent, machinist, Richelieu 54

Wisher Andrew, laborer, Champlain 470

Withall William, McMahon 1

Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot, Couillard 52-54

Wolfe John, stevedore, Champlain 376

Wolfe Patrick, laborer, Champlain r 471

WOOD MISS JANE, milliner and depository of books for promoting Christian knowledge, St John 82

Wood William, agent, bds. at St Louis 38

Woodhouse Wm., confectioner, Fabrique r 53

Woodhouse William, grocer, Artillery 48

WOODLEY J. & J., (*James and James E. Woodley*), shoe manufacturers, St Joachim 37-39

Woodley James E., jun., of J. & J. Woodley, St Olivier 20

Woodley James, of J. & J. Woodley, St Joachim 41-43

- WOODLEY JOSEPH**, wholesale boot and shoe manufacturer, St Valier 409-411, cor St Ours, h St Foye road
Woods Alexand-r, of Hossack, Woods & Co., St John 513
Woods James, laborer, Champlain r 297
Woods James, laborer, Queen 37
Woods Miss Susannah, seams., St Michael 59
Woods Mrs. Arthur, St Patrick 45
Woods Mrs. William, Artillery 55
Woods Mrs. William, Des Prairies 33
Woodside Hugh, manager for J. D. Lawlor, St John 50, bds. at 43
Woolsey William D., clerk, Artillery 85
Wormdahl rev. L. J., Norwegian minister, bds. at St Ann 75
Women's Christian Association rooms, Artillery Park, head McMahon
Workman Geo., chief mesngr., D'Aiguillon 164
Worrell Joseph, senr., laborer, Champlain 650
Wray Charles, laborer, St Eustache 50
Wright & Co., (*Horatio and William Wright*), stationers, Mountain Hill 52
Wright Edward V., trunkmaker, St Nicholas 10
Wright Horatio, of Wright & Co., St Gabriel 8-10
Wright Joseph, carter, Prince Edward 75
Wright Miss Jane E., seamstress, St Joachim 45
Wright Peter E., caretaker and messenger City Hall, St Louis 76
Wright rev. Peter, St Ursule 45
Wright William, clerk, and of Wright & Co., St Gabriel 8-10
WURTELE C. & W., (*Fred. C. and Wm. G. Wurtele*) iron merchants, St Peter 95
Wurtele Frederick C., of C. & W. Wurtele, Grande Allée 92
Wurtele Mrs. Christian, Hébert 21
WURTELE RICHARD H., official assignee, St Peter 76, h Stadacona terrace, Grande Allée 120
Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, Grande Allée 88
WYSE & CO., (*Geo. J. and F. Horatio Wyse*) engravers and lithographers, Garneau 54
Wyse F. Horatio, of Wyse & Co., Garneau 54
Wyse George J., of Wyse & Co., Garneau 54
Wyse Horatio, dealer in piano fortes, Garneau 54

Y

- YOUNG GEORGE B. SYMES**, merchant, Windsor cove, h Mount Carmel 29
Young Mrs. George, Du Pont 104
Young Herman, hardware, Du Pont 106
Young James, clerk, Lachevrotière 67
Young John R., St Geneviève 19
Young Men's Christian Association, Henry Fry, president, rooms, Fabrique 18
Young Richard K., painter, Desfossés 25
Young Robert St B., advocate, Union Bank Building, St Peter 56 h D'Artigny 84
YOUNG WILLIAM C., painter, glazier and paperhanger, St Stanislas 12-14
Yvon Joseph, barber, St Joseph 249

Z

Zergi Benedetto, trader, St Valier 270-272
Zingerle Joseph, clerk, St George 16

Zuel Francis F., umbrella mender, Glacis

SIXTH YEAR OF PUBLICATION
 OF
 CHERRIER'S-NEW-YEAR'S-VISITOR
 OR
 LES ETRENNES.

A FIRST CLASS ADVERTISING MEDIUM.

A free circulation of 5,000 copies.

ISSUED IN THE LATTER DAYS OF NOVEMBER.

SEE PAGES 46 AND 259

ST. SAUVEUR.

Société St. Jean-Baptiste, (St. Sauveur de Québec.)

Ed. Dolbec, président; J. P. Patry, vice-président; Narcisse Dion, jr., secrétaire; J. B. Caouet, assistant-secrétaire; George Pâquet, trésorier; Alphonse Dion, assistant-trésorier; Evariste Vésina, commissaire-ordonnateur; Jos. Leclerc, assistant-commissaire-ordonnateur; Olivier Plamondon, Capt. garde d'honneur.

Auditeurs.—Philippe Dignard et Jean Giroux.

Comité de régie.—Paul Couture, Pierre Giroux, David Rousseau, Elzéar Fiset, Etienne Gilbert, Ls. Collin et Joseph Lavigneur.

Union St. Joseph, (St. Sauveur de Québec.)

Président, F. Kirouac; 1er vice-président, J. A. Langlais; 2e vice-président, Marcel Rochette; secrétaire, J.-B. Lapointe; assistant-secrétaire, Narcisse Dion, junior; secrétaire-correspondant, Antoine Bédard; trésorier, Et. Légare; 1er assistant-trésorier, Napoléon Duchêne; 2e assistant-trésorier, G. Grenier; bibliothécaire, G. Paquet.

Comité de régie.—J. L'Hérault, R. P. Vallée, Ed. Dolbec, Jean Giroux et Guillaume Bouchard.

P. means *proprietor*, T. means *tenant*.

OFFICE OF THE MUNICIPALITY OF ST. SAUVEUR OF QUEBEC, Office, Boisseau street.—Mayor: François Kerouac.—Councillors: George Pâquet, Félix Bigaouette, Pierre Boutin, Jonas Gosselin, Joachim Bédard, Jean Drolet. Secretary-Treasurer: Antoine Rousseau.

SCHOOL COMMISSIONERS.—Office, Boisseau street.—President: Elie Noël.—Commissioners: Nazaire Lachance, Honoré Vézina, Edouard Dolbec, Jonas Gosselin.

Secretary-Treasurer: Antoine Rousseau.

New street cisterns erected in the parish of St. Sauveur.

St Joseph st., St Valier and Massue sts., Bédard st., Bédardville, Ovide st., Franklin st., Hermine st., St George and Bayard sts., St Luc st., St Elizabeth and St Germain sts., Napoléon st., St Bernard st., St André st., and village St Angèle.

Aigé Antoine, laborer, Arago, t
Ainse Mrs. Ferdinand, St Germain, p
Alain Edouard, book keeper, Chenest, t
Alain Isidore, laborer, St Valier, t
Alain Jacques, grocer, Bayard, t
Alain Joseph, carpenter, St Valier, t
Alain Joseph, hardware, St Valier, t
Alain Onésime, carter, Sauvageau, p
Alain Pierre, carter, Hermine, p
Allard Honoré, grocer, cor St Germain and St Thérèse, p
Allard Jacques, carpenter, St Thérèse, p
Allard Napoléon, carter, Bagot, p
Allard Pierre, trader, Sauvageau, t
Alarie Olivier, painter, St Hélène, p
Alary Octave, blacksmith, St Valier p
Allaire Jean, carter, Sullivan, p
Allaire Joseph, mason, Bédard, p
Allaire & Lortie, grocers, cor Bayard and Napoléon, t

Allaire Mrs. André, St Gertrude, p
Allaire Octave, of Allaire & Lortie, Bayard, t
Allaire Paul, farmer, St Valier, p
Ampleman Frs. X., baker, Parent, t

AMYOT DAVID, millinery and fancy goods, St Valier, t
Amyot François X., laborer, St Gertrude, t
Ancil François, grocer, Hamel, p
Anderson Alex., joiner, Bagot, t
Angers Mrs. Joseph, Bagot, t
Ardouin Pierre, trader, Sauvageau, p
Arel Delphis, butcher, St Thérèse, p
Arel Séraphin, butcher, St Thérèse, p
Ariel Antoine, trader, Demers, t
Ariel Gabriel, trader, Napoléon, p
Ariel Jean-Bte., trader, St Jérôme, t
Ariel Laurent, trader, Hamel, t
Ariel Théodore, laborer, Albert, t
Armand Alexis, carter, Colomb, p
Armand Jean, tanner, St Ours, t
Armand Théophile, match maker, St Joseph, t
Arsenault Antoine, shoemaker, St Elizabeth, t
Asselin Alexis, carter, St Jérôme, p
Asselin Clément, carpenter, Bédard, p
Asselin David, bricklayer, St Catherine, t
Asselin Evariste, carter, St Germain, p
Asselin François, caulker, St Luc, p
Asselin François, grocer, St Ovide, p
Asselin Joseph, baker, Bayard, p
Asselin Narcisse, carter, Demers, p
Aubert Ignace, advocate, St Joseph, t
Auclair Abraham, laborer, Bayard, p
Auclair Charles, laborer, Jacques-Cartier, t
Auclair J.-Bte., laborer, St Ovide, p
Auclair Louis, laborer, Jacques-Cartier, p
Audet Louis, milkman, Albert p
Audet Pierre, engineer, St Jérôme, p
Audibert Frs. X., grocer, St Ours, p
Auger François, jr., grocer, St Valier, t
Auger François, snr., grocer, St Valier, p
Auger Jean-Bte., laborer, Victoria, p
Avaré Jean-Bte., tinsmith, Falardeau, p
Avaré Mrs. Magloire, grocery, Falardeau t
Avoine Joseph, shoemaker, Franklin, p

- Aylwin William, blacksmith, Hamel, p
 Bacon Charles, laborer, St Philippe, t
 Baker Charles, carter, St Ignace, p
 Baker Honoré, carpenter, Boisseau, p
 Barbeau Alexis, jnr., roofer, Signai, p
 Barbeau Alexis, snr., roofer, Théophile, p
 Barbeau Antoine, tinsmith, Albert, t
 Barbeau François, roofer, Metcalf, p
 Barbeau Isidore, painter, St Luc, p
 Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau, p
 Baribeau Frs., shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Baribeau Michel, boatman, Sauvageau, p
 Barrette Bruno, boatman, Napoléon, t
 Barrette François, toll-gate keeper, St Valier, t
 Barrette Paul, boatman, St Henri, p
 Barrette Remi, carpenter, Napoléon, t
 Barry Thomas, grocer, St Valier, t
 Beaubien Antoine, roofer, St Jérôme, t
 Beaubien Louis, plasterer, St Luc, t
 Beaubien Louis, shoemaker, Massue, t
 Beaucher Louis, laborer, St Augustin, p
 Beaucher dit Morency Vital, joiner, Bagot, p
 Beaudet Joseph, sawyer, St Mathias, p
 Beaudet Leon, shoemaker, St Philippe, p
 Beaudoin Augustin, laborer, Jacques-Cartier, t
 Beaudoin Charles, laborer, Hermine, p
 Beaudry Joseph, r Napoléon, t
 Beaulac Alexis, carter, Sauvageau, p
 Beaulac François, carter, Hamel, p
 Beaulé Clovis, sawyer, Signai, t
 Beaulé Félix, cabinetmaker, St Félix, t
 Beaulé François, St Felix, t
 Beaulé Pierre, shoemaker, Metcalf, t
 Beaulé Zéphirin, grocer, St Valier, p
 Beaulieu Alphonse, joiner, St Bonaventure, t
 Beaulieu Charles, carpenter, St Hélène, p
 Beaulieu Charles, coachmaker, St Valier, t
 Beaulieu Frs.-X., carpenter, St Elizabeth, p
 Beaulieu Lambert, laborer, Demers, t
 Beaumont Charles, carter, Franklin, p
 Beaumont Elzéar, painter, St Joachim, p
 Beaumont Isidore, carter, Hermine, t
 Beaumont Jacques, carter, St Anne, p
 Beaumont Jean, coachman, St Michel, p
 Beaumont Joseph, carter, Sauvageau, p
 Beaumont Joseph, laborer, Hermine, p
 Beaupré Elzéar, joiner, St Catherine, p
 Beaupré Etienne, painter, St Thérèse, t
 Beaupré Honoré, laborer, Bayard, t
 Beaupré Ignace, joiner, St Ours, p
 Beaupré Jean, laborer, Franklin, p
 Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse, p
 Beau, re Mrs. François, St Ignace, p
 Beaupré Victor, joiner, St Catherine, t
 Beaupré Victor, joiner, Prince de Galles, p
 Bechard Thos., joiner, Bagot, p
 Bégin Frs. X., currier, St Elizabeth, t
 Bégin George, currier, r St Monique, t
 Bédard Alfred, joiner, Demers, t
 Bédard Charles, laborer, Sauvageau, t
 Bédard Charles, shoemaker, Bagot, t
 Bédard Elouard, clerk, St Louis, p
 Bédard François, butcher, Signai, p
 Bédard François, carpenter, r St Mary, t
 Bédard François, grocer, cor St Ours and St Joseph, p
 Bédard François, engineer, r Parent, p
 Bédard Gabriel, carpenter, St Ours, t
 Bédard Gabriel, carter, St Félix, p
 Bédard Germain, laborer, r St Valier, t
 Bédard Honoré, bricklayer, St Ignace, t
 Bédard Jacques, laborer, St Mary, t
 Bédard Jean, blacksmith, St Joseph, t
 Bédard Joachim, snr., butcher, Bédard, p
 Bédard Joachim, butcher, St Valier, t
 Bédard Joseph, laborer, St André, t
 Bédard Joseph, laborer, Arthémise, p
 Bédard Joseph, laborer, Demers, p
 Bédard Joseph, laborer, St Gertrude, t
 Bédard Louis, blacksmith, r Massue, t
 Bédard Napoléon, caulker, Franklin, t
 Bédard Narcisse, cabinetmaker, Bagot, p
 Bédard Narcisse, founder, St Germain, t
 Bédard Pierre, butcher, St Joachim, p
 Bédard Pierre, laborer, Jacques-Cartier, p
 Bédard Prisque, blacksmith, Bédard, p
 Bédard Thomas, city police, Bédard, p
 Bédard Victor, watchmaker, St Joseph, t
 Bédard Joseph, carter, St Monique, p
 Bédard Prisque, shoemaker, St Henri, t
 Bédard Stanislas, caulker, Albert, t
 Bélanger Alex., laborer, Jacques-Cartier, t
 Bélanger Charles, butcher, St Gertrude, t
 Bélanger Charles, jnr., clerk, St Valier, t
 Bélanger Charles, snr., excise clerk, St Valier, t
 Bélanger Évangéliste, carter, St Gertrude, p
 Bélanger François, grocer, Victoria, p
 Bélanger Honoré, carpenter, Bédard, p
 Bélanger Isaïe, laborer, Colomb, p
 Bélanger Jacques J.-Bte., toll-gate keeper, St Valier, t
 Bélanger Joseph, carpenter, Metcalf, p
 Bélanger Joseph, carpenter, Napoléon, p
 Bélanger J. J., grocer, St Joseph, t
 Bélanger Joseph, grocer, St Valier, t
 Bélanger Louis, butcher, Boisseau, p
 Bélanger Louis, butcher, Bédard, p
 Bélanger Onésime, joiner, St Ursule, p
 Bélanger Pierre, saddler, Aqueduc, p
 Belay William, jr. laborer, Panet, t
 Belay William, sen. laborer Panet, t
 Belleau Crispin, horse dealer, St André, p
 Belleau Elzéar, laborer, St Flavien, t
 Belleau George, grocer, corner St Germain and St Flavien, t
 Belleau Honoré, butcher, St Valier p
 Belleau Pierre, baker, Panet, p
 Belleau's photographic gallery, St Ours, t
 Belliveau Charles, civil service, St Valier, t
 Bergeron Bazile, butcher, St Valier, p
 Bergeron Joseph, culler, St Ours, p
 Bergeron Louis, engineer, Colomb, p
 Bergeron Rémi, joiner, St Anne, p
 Bernard Jean, laborer, Boisseau, p
 Bernard Pierre, laborer, r St Valier, t
 Bernier François, miner, Metcalf, p
 Bernier Jean, laborer, St Germain, t
 Bernier Marcel, caulker, Bagot, p
 Bernier Noé, shoemaker, Auguste, t
 Bernier Capt. Thomas, St Gertrude, p
 Berthiaume Charles, Arago, t
 Berthiaume Charles, laborer, Demers, t
 Berthiaume Jean, cabinetmaker, St Gertrude, p
 Bertrand Ferdinand, joiner, Hermine, p
 Berube Ferdinand, boatman, Victoria, p
 Bérubé François, laborer, Josephine, t

- Bérubé Joseph, boatman, Colomb, t
 Bérubé Mrs. Démérise, Josephine, p
 Bérubé Zebedee, moulder, Bayard, t
 Bezeau Jean, laborer, Hamel, p
 Bidegare Mrs. André, St Valier, t
 Bidegare Mrs. Martin, St Joachim, t
 Bidegare Nap., carpenter, St Joachim, p
 Bigaouette Felix, St Valier, p
 Bigaouette Joseph, blacksmith, St Valier, p
 Bigner George, mason, Albert, t
 Bilodeau François, laborer, Arthémise, t
 Bilodeau Laurent, carter, cor. Albert and Metcalf, p
 Binet François, carter, Bédard, p
 Binet François X., joiner, Bédard, p
 Binet Louis, mason, St Elizabeth, p
 Binet Pierre, carpenter, Albert, t
 Biron Baltazar, clerk, Sauvageau, t
 Biron Frs. X., joiner, Colomb, p
 Biron Joseph O., carpenter, Metcalf, p
 Bisson Alfred, laborer, St Flavien, t
 Bisson Elzear, grocer, r St Monique & St Luc, t
 Bisson François, shoemaker, St Elizabeth, p
 Bisson Louis, grocer, cor. St Elizabeth and St Luc, t
 Bisson Mrs. Louis, charwoman, St. Thérèse, t
 Bisson Pierre, laborer, St Luc, p
 Bisson Pierre, navigator, St Ours, p
 Bistodeau Eugène, cabinetmaker, St Valier, t
 Blais Charles, blacksmith, Victoria, p
 Blais Charles, shoemaker, St Ours, t
 Blais Cleophas, shoemaker, Metcalf, t
 Blais Léon, shoemaker, Signai, p
 Blais Jean-Bé., grocer, Arago, t
 Blais Mrs. Benjamin, dressmaker, Bagot, t
 Blais Mrs. Joseph, St Valier, t
 Blais Urbain, laborer, Théophile, t
 Blanchette Edouard, laborer, Hamel, p
 Blondeau Joseph, blacksmith shop and h., St Valier, p
 Blondin J. Bte., carpenter, St Germain, t
 Blouin Fidèle, grocer, St Ours, t
 Blouin Frs. X., carpenter, Bédard, p
 Blouin Jean, carpenter, Bédard, t
 Blouin Joseph, shoemaker, Signai, t
 Blouin Louis, joiner, r St Ours, p
 Boily William, laborer, St Monique, p
 Bois Auguste, joiner, r St Valier, t
 Bois François, laborer, Napoléon, p
 Bois Joseph, shoemaker, St Ursule, p
 Boisseau J. Bte., laborer, r Boisseau, t
 Boissel Frs. X., laborer, Prince de Galles, p
 Boissonneault Geo. dry goods, St Valier, t
 Boissonneault J. Bte., laborer, St Jérôme, p
 Boissonneault Joseph, carter, Falardéau, p
 Boissonneault Joseph, joiner, Metcalf, p
 Boissonneault Michel, laborer, Parent, t
 Boissonneault Miss Virginie, Massue, t
 Boisvert Jos., confectioner, Jacques-Cartier, p
 Boivin Charles, miner, Hamel, p
 Boivin Jacob, laborer, St Valier, t
 Boivin Michel, laborer, r Metcalf, t
 Boivin Michel, laborer, St Gertrude, p
 Bolduc Alfred, joiner, St Philippe, p
 Bolduc Benjamin, jeweller, Sauvageau, t
 Bolduc Ferdinand, policeman, St Félix, p
 Bolduc Jacques, laborer, St Elizabeth, t
 Bolduc Jacques, trader, Sauvageau, p
 Bolduc Joseph, laborer, Colomb, t
 Bolduc Louis, boatman, St Ignace, p
 Bolduc Louis, laborer, Colomb, p
 Bolduc Louis, painter, Josephine, p
 Bolduc Louis, printer, Hermine, p
 Bolduc Mrs. Narcisse, Hermine, p
 Bolduc Napoléon, joiner, St Félix, t
 Bolduc Octave, laborer, Metcalf, p
 Bolduc Pierre, shoemaker, Arago, p
 Bolduc Théophile, laborer, Victoria, t
 Bolduc Zéphirin, carpenter, St Elizabeth, p
 Bonhomme Jacques, grocer, Massue, p
 Bonneau Abel, blacksmith, Hermine, t
 Bonneau Théophile, blacksmith, St Elizabeth, t
 Bonneau Thomas, blacksmith, St Gertrude, t
 Bonnefond Alfred, chair maker, St Joseph, t
 Bordeleau Mrs. J. Bte., Jacques Cartier, t
BORLAND ROBERT, coal dealer, St Valier, p
 Bouchard Augustin, carter, Victoria, t
 Bouchard Pierre A., joiner, Massue, p
 Boucher Etienne, joiner, Bayard, t
 Boucher Honoré, clerk, St Michel, t
 Boucher Jean Bte., laborer, St Ignace, t
 Boucher Joseph, shoemaker, St Anne, t
 Boucher Louis, laborer, St Ignace, p
 Boucher Mrs. Honoré, Herschell, t
 Boucher Napoléon, shoemaker, Victoria, t
 Boucher Pierre, laborer, Colomb, t
 Boucher Rémi, carter, Hamel, p
 Bouffard Alexandre, laborer, Sauvageau, t
 Bouffard Clovis, confectioner, Sauvageau, p
 Bouffard George, clerk, Colomb, p
 Bouffard Miss Séraphine, grocer, Sauvageau, t
 Bougie Narcisse, carpenter, Napoléon, p
 Boulanger Alexandre, joiner, St Luc, p
 Boulanger Damien, pilot, St Joseph, t
 Boulanger Delphis, bricklayer, St Ambroise, t
 Boulanger Joseph A., clerk, St Joseph, t
 Boulanger Louis, laborer, St André, p
 Boulanger Narcisse, caulker, Hermine, p
 Boulanger Siméon, joiner, Hermine, p
 Boule Alfred, storeman, St George, t
 Boulé Eugène, laborer, Arago, t
 Boulé Mrs. Edouard, Metcalf, t
 Boulé Philéas, plasterer, Bagot, t
 Boulé Pierre, sawyer, Jacques Cartier, t
 Boulaine André, shoemaker, Arago, t
 Boulaine Michel, St Sauveur, p
 Boulaine Napoléon, engineer, Demers, t
 Boulaine Thomas, carpenter, Hermine, p
 Boulaine William, shoemaker, Colomb, p
 Bourassa Alexander, laborer, Colomb, p
 Bourassa J. Bte., laborer, St Germain, t
 Bourbeau Damase, boatman, St Monique, p
 Bourbeau Etienne, carpenter, St Michel, p
 Bourget Adolphe, laborer, Colomb, t
 Bourget Michel, blacksmith, St Luc, t
 Bourget Pierre, carpenter, St Ignace, p
 Bourget Victor, grocer, cor Franklin & Albert, p
 Bourré François, clerk, St Gertrude, t
 Boutet Jacques, mason, St Mathias, p
 Boutet Louis, painter, Hermine, t
 Boutet Paul, laborer, St Thérèse, t
 Boutin Antoine, carpenter, Boisseau, p
 Boutin Jérémie, trader, St Elizabeth, p
 Boutin Joseph, carpenter, Massue, p
 Boutin Louis, grocer, St André, p

- Boutin Pierre, ginger maker, Sauvageau, p
 Boyte George, joiner, Colomb, p
 Boyte William, tinsmith, Synai, p
 Breton Damase, laborer, Metcalf, p
 Breton Elie, laborer, r Victoria, t
 Breton Ferdinand, joiner, Bédard, p
 Breton Frs. X., laborer, Jacques Cartier, p
 Breton Magloire, laborer, St Augustin, p
 Breton Mrs. Félix, dressmaker, Franklin, t
 Breton Mrs. Pierre, Colomb, p
 Breton Pierre, carpenter, Metcalf, p
 Brindamour Antoine, butcher, St Ambroise, p
 Brochu Louis, carter, St Ignace, p
 Brousseau Damase, blacksmith, St Germain, p
 Brousseau Joseph, carter, St Anne, p
 Brousseau Léon, shoemaker, St Valier, p
 Brousseau Louis, trader, St Luc, p
 Brousseau Michel, joiner, St Anne, p
 Brousseau Valère, grocer, cor St Germain & St Ursule, t
 Bromny William, st. car driver, St Bernard, p
 Brown Mrs. Thomas, St Valier, t
 Brunet J. O., clerk, Massue, t
 Brunet Mrs. J. O., St Valier, p
 Brunet Ovide, collector, Sauvageau Hill, t
 Brunet O. E. druggist, St Valier, t
 Brulot Alfred, currier, Herschell, p
 Brulotte Isidore, grocer, cor St Ignace & St Germain, p
 Bureau Mrs. J. Bte., Bayard, p
 Burgess Jean, carpenter, St Valier, p
 Bussière Joseph, blacksmith, Napoleon, t
 Cadet Mrs. Alex., St Germain, p
 Cadoret Napoléon, shoemaker, Boisseau, p
 Cahier François, carpenter, Boisseau, t
 Cameron Eustache, laborer, Theophile, p
 Cameron Moïse, mason, St Mary, t
 Cameron Octave, tanner, St Louis, p
 Camyré François, painter, Bayard, p
 Campagna Joseph, rigger, St Jérôme, t
 Campbell Antoine, laborer, St Philippe, p
 Cantin Abraham, milkman, Bayard, p
 Cantin David, waiter, Hamel, p
 Cantin Dieudonné, milkman, St Mary, p
 Cantin Joseph, laborer, Jacques Cartier, p
 Cantin Magloire, joiner, Victoria, p
 Cantin Napoléon, cabinetmaker, cor Albert & Colomb, p
 Cantin Nicolas, carpenter, Boisseau, p
 Cantin Prisque, joiner, Victoria, p
 Caouette Elzéar, carter, Massue, p
 Caouette Germain, constable, Massue, p
 Caouette Isidore, butcher, r Massue, t
 Caouette Jean, butcher stall, Massue, p
 Caouette Jean B., clerk of St Roch post office, Massue, t
 Caouette Joseph, laborer, Sauvageau, p
 Carbonneau Belone, laborer, Hermine, t
 Carbonneau Michel, joiner, Napoleon, t
 Carbonneau Pierre, shoemaker, Victoria, t
 Cardinal François, butcher, Bayard, p
 Cardinal François, butcher, St Anne, p
 Cardinal Jean, carter, Parent, p
 Cardinal Jean, laborer, Arago, t
 Cardinal Mrs. Louis, St Germain, t
 Cardinal Pierre, laborer, Hermine, t
 Cardinal Thomas, laborer, Prince de Galles, t
 Caron Antoine, joiner, r St Valier, t
 Caron Célestin, laborer, Napoléon, t
 Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude, p
 Caron Frs. X., carter, Arago, t
 Caron Miss Adelaide, Parent, p
 Caron Mrs. Félix, St Gertrude, p
 Caron Mrs. Joseph, carpet maker, St Luc, t
 Caron Mrs. Theodore, r Metcalf, p
 Caron Paul, laborer, St André, St A. V., p
 Carrier Mrs. Joseph, St Valier, t
 Casse Edouard, carpenter, Parlardeau, p
 Casse François, laborer, Colomb, t
 Casse Mrs. Jean Bte., Colomb, p
 Cataras François, engineer, Arthémise, t
 Cataras Miss Angèle, Parent, t
 Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques-Cartier, p
 Cauchon Edouard, carpenter, Bédard, p
 Cauchon Hypolite, carter, St Elizabeth, p
 Cauchon Joseph, lumber merchant, Hermine, p
 Cauchon Louis, laborer, Hermine, t
 Cauchon Wm., sausage maker, Jacques-Cartier, p
 Cauderan Charles, machinist, Albert, t
 Cazeau Alphonse, joiner, Bagot, p
 Cayen François, laborer, Colomb, p
 Chalifour Jean, trader, St Monique, p
 Chabot Joseph, mason, St Felix, p
 Chamberland David, hotel keeper, Arago, p
 Chamberland Joseph, carter, St Luc, p
 Chamberland Phileas, shoemaker, Arago, t
 Charbonneau Michel, Arago, p
 Charest David, carter, St Joseph, t
 Charest Joseph, joiner, St Henri, t
 Charland Liguori, carpenter, St Germain, t
 Charron Auguste, joiner, Metcalf, p
 Chartier Magloire, tailor, St Valier, t
 Chartré Elzéar, grocer, St Valier, p
 Chartré Pierre, engineer, St Hélène, p
 Chatigny Fabien, rigger, St Thérèse, p
 Chevalier Joseph, plasterer, r Metcalf, p
 Chevalier Michel, caulker, St Gabriel, t
 Chevalier Mrs. Joseph, St Ursule, t
 Chevrette Louis, printer, Bayard, p
 Chills Albert, ship laborer, St Monique, t
 Chouinard Camie, laborer, St Luc, t
 Chouinard Servule, laborer, St Mathias, p
 Chretien André, laborer, Jacques-Cartier, p
 Chretien Elzéar, laborer, St George, p
 Chretien Pierre, grocer, cor Bayard & Colomb, p
 Chretien Mrs. Onésime, Arago, t
 Christian Brothers school, St Gertrude
 Christman J. Bte., laborer, St Philippe, t
 Cimon Elzéar, joiner, Napoléon, p
 Clairmont Pierre, laborer, Prince de Galles, p
 Claisse Napoleon, baker, St Valier, p
 Clavette Narcisse, laborer, St Henri, p
 Cloutier Arsène, blacksmith, St Gertrude, t
 Cloutier Edouard, shoemaker, St Elizabeth, t
 Cloutier Edouard, trader, Victoria, p
 Cloutier Frs.-Xavier, blacksmith, St Anne, p
 Cloutier Isidore, trader, Victoria, p
 Cloutier Jean, boatman, St Felix, p
 Cloutier Louis, trader, Jacques-Cartier, p
 Cloutier Onés., jr., blacksmith, St Monique, t
 Cloutier Onés., sr., blacksmith, St Monique, p
 Clusiau Etienne, carpenter, Parent, p
 Clusiau Joseph, shoemaker, Metcalf, t
 Clusiau Jules, cabinetmaker, cor St Valier and St Joseph, p

- Clusiau Mrs. Athanase, cor St Valier and St Joseph, t
 Clusiau Mrs. Michel, St Ambroise, p
 Clusiau Théodore, shoemaker, cor St Valier and St Joseph, t
COLLIN L. & BROTHERS, dry goods, St Valier, t
 Collin Godefroi of L. Collin & Bros., St Valier, t
 Collin Louis, of L. Collin & Bros., St Valier, t
 Collin John, painter, St Valier, t
 Consigny Paul, roofer, Jacques-Cartier, p
 Convey John, ship laborer, St Ursule, t
 Convent of the Congregation N. D., Massue, p
 Conway Thomas, grocer, St Valier, t
 Conway E., grocer, St Valier, t
 Cook Patrick, car driver, Parent, t
 Corriveau Etienne, baker, St Valier, p
 Corriveau Frs.-X., blacksmith, Napoléon, t
 Corriveau Frs.-X., carpenter, St André, p
 Corriveau Joseph, clerk, Bédard, t
 Corriveau Mrs. Anselme, Napoléon, p
 Corriveau Théophile, pilot, Napoléon, p
 Côte Alphonse, joiner, Albert, t
 Côte Augustin, boatman, St Anne, p
 Côte Charles, laborer, St Elizabeth, p
 Côte Edouard, saddler, St Valier, p
 Côte Etienne, carpenter, St Luc, p
 Côte Frs.-X., trader, Bédard, p
 Côte George, laborer, r Albert, t
 Côte J.-Bte., sawyer, St Luc, t
 Côte J.-Bte., trader, Victoria, p
 Côte Joseph, laborer, St Flavien, p
 Côte Louis, butcher, St Ignace, p
 Côte Louis, butcher, St Ours, p
 Côte Louis, sausagemaker, St Ambroise, p
 Côte Louis, shoemaker, St Germain, t
 Côte Louis, shoemaker, cor Colomb and Sauvageau, p
 Côte Mrs. Jean-Bte., Albert, p
 Côte Nazaire, trader, St Pierre, t
 Côte Pierre, blacksmith, Franklin, p
 Côte Pierre, painter, Bayard, p
 Coulombe George, tailor, St Valier, t
 Coulombe Jean-Bte., shoemaker, St Sauveur, p
 Coulombe Joseph, joiner, St Louis, p
 Coulombe Léopold, carter, St Jérôme, p
 Coulombe Olivier, trader, Sauvageau, t
 Courchène Joseph, trader, St Luc, p
 Couture Abraham, shoemaker, Sauvageau, p
 Couture Albert, tobacconist, St Valier, t
 Couture Basile, sen., St Bonaventure, t
 Couture Basile, jun., laborer, St Bonaventure, t
 Couture Charles, navigator, St Ignace, t
 Couture George, shoemaker, St Valier, t
 Couture Jean, plasterer, Parent, p
 Couture Jean, roofer, Metcalf, t
 Couture Mrs. Jean, Arago, t
 Couture Mrs. Nazaire, Bayard, t
 Couture Napoléon, laborer, Colomb, t
COUTURE PAUL, shoemaker, St Valier, t
 Couture Pierre, sen., laborer, St Elizabeth, p
 Couture Pierre, jnr., shoemaker, St Elizabeth, t
 Couture's shoe factory, St Valier, t
 Crow Thomas, laborer, St Valier, t
 Dagneau J.-Bte., joiner, St Mary, p
 Daigle Barthélemy, joiner, Massue, p
 Daigle Charles, laborer, Arago, p
 Daigle François, laborer, Falardeau, t
 Daigle Frs.-Xavier, laborer, Colomb, t
 Daigle George, laborer, Colomb, t
 Daigle Thomas, carpenter, St Flavien, p
 Dalaire André, carrier, Arago, t
 Dalaire André, laborer, St Ursule, t
 Dalaire Eugène, laborer, Jacques-Cartier, p
 Dalaire Félix, roofer, St Thérèse, p
 Dalaire Firmin, mason, r Parent, t
 Dalaire Paul, laborer, St Elizabeth, t
 Daly Alexander, laborer, St Valier, t
 Daly Dominick, stonecutter, Jacques-Cartier, p
 Dancause François, insurance agent, St Valier, t
 Dandorff Christopher, laborer, St Flavien, p
 Dandurand Louis, carpenter, St Henri, p
 Daniel dit McDonald John, boatman, Arago, t
 Danielson Jacques, carpenter, r Théophile, t
 Darbyson Thomas, St Bonaventure, p
 Darveau Joseph, butchery, Demers, p
 Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth, p
 Dassylva Hyacinthe, laborer, St Thérèse, t
 Dassylva Mrs. Pierre, St Valier, t
 Dassylva Narcisse, joiner, Albert, p
 DeBeaumont L. N. G., photographer, St Joseph, t
 Deblois Ambroise, grocer, Arago, t
 Deblois Grégoire, grocer, cor Albert & Nap., t
 Deblois Alexis, carrier, Sullivan, t
 Deblois Napoléon, shoemaker, Joséphine, p
 DeBonville J.-Bte., caulker, Boisseau, p
 Décarreau Joseph, carpenter, Bédard, t
 Décarreau Louis, jr., carpenter, St Gabriel, p
 Décarreau Louis, sr., carpenter, St Gabriel, p
 Décarreau Mrs. Charles, St Elizabeth, t
 Décarreau William, laborer, St Augustin, p
 Déchène J.-Bte., laborer, Hermine, t
 Déchène Joseph, captain, Metcalf, p
 Déchène Narcisse, laborer, Colomb, p
 Delage Jean, joiner, St André, St A. V., t
 Delille Louis, milkman, St Luc, t
 Delisle Joseph, laborer, St Valier, p
 Delisle Sigefroi, painter, St Valier, p
 Delorme Joseph, joiner, St Bernard, t
 Demasse Charles, laborer, Signai, t
 Demeule Jean, cabinetmaker, Franklin, p
 Denis Jean, laborer, Herschell, p
 Dépatis Narcisse, pottery factory, Bayard, p
 Deroche Augustin, laborer, Victoria, p
 Deroche Désiré, bricklayer, St Félix, t
 Deroche Désiré, baker, Jacques-Cartier, t
 Deroche Delphis, painter, Colomb, p
 Deroche Ludger, shoemaker, St Hélène, t
 Derome Joseph, shoemaker, Bagot, t
 Derouin Alfred, carter, Colomb, p
 Derouin Eusèbe, carpenter, Napoléon, p
 Derouin Ferdinand, engineer, Victoria, p
 Derouin François, laborer, Bagot, t
 Derouin Frs.-Xavier, carter, Bédard, p
 Derouin George, carter, St Luc, t
 Derouin Jacques, laborer, Colomb, p
 Derouin Jean, carpenter, Bédard, p
 Derouin Jean, caulker, Parent, t
 Derouin Joseph, laborer, Arthémise, t
 Derouin Joseph, shoemaker, Metcalf, t
 Derouin Louis, laborer, Victoria, p
 Derouin Mrs. Jos. grocery, cor Nap. & Vict., t
 Derouin Pierre, laborer, Victoria, t

- Derouin Pierre, laborer, Parent, p
 Derouin Prudent, carpenter, St Henri, p
 Derouin Thos., carpenter, cor Boisseau & Napoléon, p
 Dery Joseph, laborer, r Sauvageau, t
 Dery Louis, laborer, Geddes, t
 Deschamps Pierre, mason, r Chenest t
 Deslauriers Antoine, trader, St Joseph (west), p
 Deslauriers H., carpenter, Napoléon, p
 Deslauriers Pierre, laborer, St Philippe, p
 Deslauriers Thos., carter, St Ambroise t
 Delorier Jacques, mason, St Valier, t
 Desbiens Sylvain, laborer, Arago, t
 Desrochers Barthélemy, blacksmith, St Luc, p
 Desrosiers Edouard, sawyer, Signai, p
 Desrosiers François, cook, Bayard, p
 Dessaint dit St Pierre Jean, blacksmith, r St Monique, t
 Devarennas Antoine, joiner, Bayard, p
 Devarennas Elie, carter, St Bonaventure, t
 Devarennas Etienne, joiner, Arago, p
 Devarennas Etienne, laborer, St Bonaventure, p
 Devarennas Pierre, tanner, St Joachim, p
 Deveau Honoré, brickmaker, St André, St Angèle V., t
 Dich John, hotelkeeper, Victoria, t
 Dignard Jean, sawyer, r Chenest, t
 Dignard Pierre, shoemaker, St Valier, p
 Dinelle Zéphirin, printer, Signai, t
 Dion Dr. Alf., cor St Valier and Auguste, t
 Dion Elzéar, clerk, Sauvageau t
 Dion François, butcher, Hermine, p
 Dion François X., clerk, St Ours, t
 Dion Jacques, laborer, Arago, t
 Dion Jacques, laborer, Bayard, p
 Dion Jean, caulker, Arago, p
 Dion Jean-Bte., stonecutter, Sauvageau, t
 Dion Joseph H., blockmaker, St Helène, p
 Dion Joseph, carpenter, St Germain, p
 Dion Joseph, sen., grocer, St Valier, p
 Dion Joseph, jnr., hardware, St Valier, t
 Dion Martin, flour dealer, of M. Dion & Son, Sauvageau, p
 Dion Narcisse, jar., teller Stadacona Bank, St Sauveur branch, St Valier, t
 Dion Narcisse, snr., grocer, St Valier, p
 Dion Pierre, boatman, St Catherine, p
 Dion Pierre, shoemaker, r Metcalf, p
 Dion Thomas, cabinetmaker, cor St Pierre and St Louis, p
 Dodridge Edouard, laborer, Bayard, t
 Dodridge Frs.-Xavier, caulker, St Henri, p
 Dodridge Jacques, laborer, St Elizabeth, t
 Dodridge William, laborer, St Luc, p
 Dolbec Edouard, manager for Renaud & Co., St Valier, p
 Dombroski Simon, sausage maker, St Ours, p
 Dompierre Charles, carter, Auguste, p
 Dompierre Damase, shoemaker, Victoria, t
 Dompierre George, storeman, Bédard, t
 Dompierre Jean Bte., carpenter, Arago, p
 Dompierre Joseph, laborer, Metcalf, p
 Donnelly William, baker, St Sauveur, p
 Dorval Féréol, carter, St Mathias, p
 Dorval Isidore, shoemaker, St Félix, p
 Dostie Mrs. Pierre, St Ignace, p
 Doyer David, gingerbeer maker, St Bonaventure, p
 Drolet Charles, stevedore, St Bonaventure, p
 Drolet & Dufresne, butcher's stall cor St Valier and St Ours, p
 Drolet Edouard, painter, St Mathias, p
 Drolet Jean, butcher, Bayard, p
 Drolet Jean, carter, St Joachim, p
 Drolet Joseph, carpenter, Colomb, t
 Drolet Joseph, carpenter, Massue, p
 Drolet Joseph, laborer, Signai, t
 Drolet Michel, carpenter, St André, p
 Drolet Michel, carter, Metcalf, p
 Drolet Mrs. Michel, Parent, t
 Drolet Mrs. Philippe, Hamel, p
 Drolet N., tinsmith shop, St Valier, p
 Drolet Pierre, carter, St Monique, p
 Drolet Téléphore, tinsmith, Sauvageau, t
 Dubé Antoine, sewing machines agent, Napoléon, p
 Dubé Jean, carter, St Pierre, t
 Dubé L. L., barber, St Valier, t
 Dubé Pierre, grocer, cor Albert and Bagot, t
 Dubeau Abraham, laborer, St Ignace, p
 Dubeau Nazaire, laborer, St Luc, t
 Dubeau Pierre, carpenter, St Bernard, p
 Dubois Athanase, carpenter, St Germain, p
 Dubois Charles, carpenter, Wolfe, p
 Dubois Joseph, cooper, Massue, t
 Dubois Joseph, milkman, St Pierre, p
 Dubois Michel, carter, St André, p
 Dubord Edmond, inspector of weights and measures, St Valier, p
 Dubuc Augustin, St Valier, p
 Dubuc Charles, mason, Napoléon, p
 Dubuc Elzéar, grocer, Parent, t
 Dubuc Jean-Baptiste, cook, Hamel, p
 Dubuc Jean-Bte., waiter, Hamel, p
 Dubuc Napoléon, carter, Colomb, t
 Duchesneau Edouard, shoemaker, St Valier, t
 Duchesneau Frédéric, carter, Bayard, t
 Duchesneau François, carpenter, Bayard, p
 Duchesneau Jacques, carter, Jacques-Cartier, p
 Duchesneau Jean, baker, Hermine, t
 Duchesneau Jos., carpenter, Prince de Galles, p
 Duchesneau, Joseph, carter, Sauvageau, t
 Dufresne Jean Bte., advocate, St Joseph, p
 Dufresne Jérémie, pilot, St Luc, p
 Dufresne Joseph, butcher, St Valier, p
 Dufour Justinien, laborer, Demers, t
 Dufresne Pierre, butcher, Demers, p
 Dugal Jean-Bte., printer, Arago, p
 Dugal Joseph L., plasterer, Colomb, p
 Duguy François, carpenter, r Bagot, p
 Dumont Joseph, sawyer, St Luc, p
 Dumont Polycarpe, shoemaker, r St Joseph, t
 Dumontier Charles, joiner, r Théophile, t
 Dumontier Charles, messenger, Hermine, p
 Dumontier Ferdinand, joiner, Franklin, t
 Dumontier Flavien, butcher, Demers, p
 Dumais Cyprien, boatman, Albert, p
 Dumas François, rigger, Falardeau, p
 Dumas Laurent, laborer, St Elizabeth, t
 Dumas Louis, carpenter, St Germain, p
 Duplessis Onésime, shoemaker, Signai, t
 Dupont François, joiner, St Pierre, t
 Dupont Wm. of Hunt, Brock & Co., Guyart, St A. V., t
 Dupont Mrs. J. F., Guyart, St Angèle V., t
 Dupuis dit St Michel Pierre, laborer, Bayard, p

- Dupuis dit St Michel Pierre, trader St Ursule, p
 Dupuis Thomas, laborer, Albert, p
 Durand Edouard, roofer, Bédard, p
 Durand Félix, trader, Bédard, p
 Dussault Mrs. Jos., school teacher, St André,
 St Angèle V., t
 Dussault Mrs. Théophile, Bédard, p
 Dussault Théop., policeman, St Catherine, p
 Elliott William, of Tozer & Co., St Valier, t
 Emond Alexis, joiner, St Anne, t
 Emond Alphonse, tanner, Parent, t
 Emond Jean-Baptiste, laborer, St Germain, t
 Emond Joseph, joiner, St Ovide, p
 Emond Magloire, shoemaker, Massue, t
 Emond Louis, carpenter, St Monique, p
 Emond Miss Marie, Sullivan, t
 Emond Napoléon, joiner, St George, p
 Emond Onesime, carpenter, St Gertrude, t
EMOND VITAL A., steam plain manu-
 facturer, St Ours, p
 Falardeau François, laborer, St Anne, p
 Falardeau François, sparmaker, Boisseau, p
 Falardeau Jean, carter, Signai, t
 Falardeau Jean, mason, Parent, t
 Falardeau Joseph, cabinetmaker, Sauvageau, p
FALARDEAU LEOPOLD P., notary,
 insurance agent, and commissioner for
 taking affidavits for circuit and superior
 court in the district of Quebec, Massue, p
 Falardeau Louis, notary, cor St Joseph and St
 Ours, p
 Falardeau Louis, plasterer, St Félix, t
 Falardeau Mrs. Etienne, St Valier, p
 Falardeau Mrs. J.-Bte., dressmaker, St Luc, t
 Falardeau Philéas, shoemaker, Napoléon, p
 Falardeau Prospère, city police, Massue, t
 Faucher Elzéar, carpenter, Napoléon, t
 Faucher Mrs. Jean, Napoléon, p
 Faucher Philéas, roofer, Franklin, t
 Faucher Joseph, carpenter, St Germain, p
 Faucher Mrs. Jean Bte., Massue, t
 Faucher Narcisse, carpenter, Napoléon, p
 Faveur Joseph, carpenter, Napoléon, t
 Favron Jean, carter, St Luc, p
 Favron Jean, laborer, Hamel, p
 Favron Joseph, laborer, Franklin, t
 Fecteau Mrs. Paul, Metcalf, t
 Fecteau Paul, mason, Metcalf, p
 Ferland Joseph, laborer, Franklin, p
 Ferland Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Ferland Joseph, shoemaker, St Elizabeth, t
 Ferland Philippe, jun., carpenter, Bayard, t
 Ferland Philippe, sen., carpenter, Bayard, p
 Filion Philéas, shoemaker, Arago, t
 Fiset Alfred, shoemaker, of F. & F., Massue, p
 Fiset Elzéar, shoemaker, of F. & F., Massue, p
 Fiset & Frères, shoe store, cor Chenest and
 Massue, p
 Fiset Dr. Michel, St Valier, t
 Fiset Alfred, grocer, St Valier, t
 Flanagan George, laborer, St Bonaventure, t
 Flemming William, coachmaker, St Valier, t
 Fleury Eusèbe, carter, St Anne, p
 Fleury Napoléon, shoemaker, St Valier, t
 Foisel Moïse, laborer, r St Henri, t
 Fontaine Pierre, laborer, St Philippe, p
 Forgue Pierre, currier, St Michel, p
 Fortier Frs.-Xavier, joiner, Franklin, p
 Fortier Frs., policeman, Sauvageau, t
 Fortier George, shoemaker, Bayard, t
 Fortier Jean, joiner, Arago, p
 Fortier Joseph, carpenter, St Monique, p
 Fortier Pierre, boatman, Wolfe, p
 Fortier Thomas, sen., bricklayer, Albert, p
 Fortier Thomas, jun., ship laborer, Albert, t
 Fortin Achille, carpenter, St Gertrude t
 Fortin Alexis, carpenter, St Anne, p
 Fortin Calixte, carpenter, St André, p
 Fortin Célestin, mason, Bédard, p
 Fortin Felix, shoe factory, Bédard, p
 Fortin George, carpenter, St Anne, p
 Fortin François Régis, carter, St Héène, p
 Fortin Maxime, joiner, St Monique, p
 Fortin Mrs. Isaie, St Felix, p
 Fortin Napoleon, laborer, Bagot, p
 Fortin Rmi, mason, Boisseau, t
 Fortin Thomas, mason, Bédard, p
 Fournel Augustin, shoemaker, Chenest, t
 Fournel George, roofer, St Ursule, t
 Fournier Cleophas, joiner, St Gertrude, p
 Fournier Gustave, laborer, St Ursule, p
 Fournier dit Larose Henri, mason, Arago, p
 Fournier J. Bte., laborer, Jacques-Cartier, p
 Fradet François, carpenter, Hermine, p
 Fradet Jacques, soapmaker, St Luc, p
 Fradet J. Bte., laborer, St Germain, p
 Fradet Octave, laborer, Albert, t
 Fraser Alfred, shoemaker, Napoléon, p
 Fraser Frederic, shoemaker, Massue, p
 Fraser Jacques, butcher, Chenest, p
 Fraser Mrs. Jacques, Chenest, t
 Fraser dit Trudelle, carter, Bayard, p
 Fréchet Jean-Bte., laborer, St Germain, t
 Fréchet William, painter, St Joachim, p
 Frenette Hypolite, trader, Bayard, p
 Frenière Alexandre, chairmaker, Metcalf, t
 Frenière Napoléon J., chairmaker, Metcalf, p
 Fricot Charles, laborer, Bayard, p
 Fricot Cyras, laborer, St Monique, p
 Fricot Leon, carter, Colomb, p
 Fricot Mrs. Jean, dressmaker, Colomb, p
 Fricot Thomas, laborer, Bayard, t
 Gagné Cleophas, carpenter, Bayard, p
 Gagné Ferdinand, laborer, Arago, t
 Gagné Frolence, milkman, Arago, t
 Gagné George, laborer, Chenest, t
 Gagné Jean-Bte., carpenter, St Sauveur, p
 Gagné Jules, laborer, St Sauveur, t
 Gagné Narcisse, laborer, Signai, t
 Gagné Odilon, carpenter, St Monique, p
 Gagné Thomas, laborer, Colomb, p
 Gagnon Ambroise, joiner, St Germain, t
 Gagnon Antoine, shoemaker, Franklin, p
 Gagnon Basile, boatman, Bayard, p
 Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau, p
 Gagnon François, grocer, cor Bayard and St
 Ursule, p
 Gagnon François, carpenter, Metcalf, p
 Gagnon F. Xavier, laborer, Hamel, p
 Gagnon François, laborer, St Flavien, p
 Gagnon Isaac, carpenter, St Joachim, t
 Gagnon Isidore, joiner, Bédard, t
 Gagnon Jacques, laborer, r St André, t
 Gagnon Jean, carpenter, Sullivan, p
 Gagnon Joseph, laborer, St Philippe, p
 Gagnon J. Chrysologue, saddler, Metcalf, p

- Gagnon Léon, baker, Bayard, t
 Gagnon Louis P., grocer, cor St Luc and St Elizabeth, p
 Gagnon Michel, navigator, Colomb, t
 Gagnon Marc, carpenter, Auguste, t
 Gagnon Mrs. Jacques, St Anne, p
 Gagnon Mrs. Pierre, Victoria, t
 Gagnon Narcisse, laborer, St Ours, t
 Gagnon Séraphin, laborer, Colomb, p
 Galarneau Edouard, carpenter, St Félix, p
 Galarneau Elie, laborer, Hermine, p
 Galarneau Louis, painter, Metcalf, t
 Gamache Alfred, roofer, Arthemise, p
 Gamache Joseph, grocer, Bayard, p
 Gamache Lucien, laborer, r Théophile, t
 Gamache Luiger, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, p
 Gamache Marcel, carpenter, Franklin, p
 Gamache Mrs. Flavien, Victoria, t
 Gamache Philippe, shoemaker, Napoléon, p
 Garant François X., joiner, Massue, p
 Garant George, carpenter, St Gertrude, t
 Garant Narcisse, joiner, Th opbile, t
 Gariépy Jean, carter, St Math as, p
 Garneau Etienne, tanner, St Flavien, p
 Garneau Ferdinand, laborer, St Monique, p
 Garneau Jacques, laborer, r St Monique, t
 Garneau Joseph, currier, St Ambroise, p
 Garneau Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Garneau Joseph, laborer, St Monique, p
 Garneau Mrs. J. Baptiste, r Metcalf, t
 Garneau Louis, policeman, St Catherine, p
 Garneau Olivier, jr., blacksmith, St Gertrude, t
 Garneau Olivier, sur., blacksmith, Massue, p
 Gastonguay François, shoemaker, Franklin, p
 Gauthier Auguste, laborer, St Thérèse, t
 Gauthier Antoine, jr., carpenter, Sullivan, p
 Gauthier Antoine, sur., carpenter, Sullivan, p
 Gauthier Magloire, carpenter, St Ambroise, t
 Gauthier Mrs. Pierre, Massue, p
 Gauvin Charles, butcher, Bagot, t
 Gauvin Jean, carpenter, Napoléon, p
 Gauvin Napoléon, laborer, St Ursule, t
 Gauvin Simon, mason, Franklin, t
 Gauvreau E. zar, shoemaker, Chenest, t
 Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Elizabeth, t
 General Hospital, foot of St Ours, p
 Genest François, laborer, Napoléon, t
 Genest Isidore, laborer, St Ignace, t
 Genest Jean-Bte., butcher, St Bonaventure, p
 Genest Joseph, carpenter, Herschell, t
 Genest Marcel, laborer, St Henri, t
 Genon François, laborer, r St Valier, t
 Germain Alexandre, joiner, Victoria, p
 Germain Augustin, carter, St Ignace, p
 Germain Delphis, laborer, Bayard, t
 Germain Ferdinand, laborer, Sauvageau, t
 Germain François, carter, Hermine, p
 Germain François, clerk, St Gertrude, p
 Germain Isidore, carpenter, Signai, t
 Germain Joseph, joiner, Arago, t
 Germain Joseph, mitten factory, St Félix, t
 Germain Miss Marie, St Ignace, p
 Gervais Isaac, steyedore, St Ursule, p
 Gervais Jean-Baptiste, laborer, St Ursule, t
 Gervais Jean-Baptiste, trader, St Monique, t
 Gervais Louis, laborer, Bagot, p
 Giguac Ferdinand, laborer, St Elizabeth, p
 Gignac George, butcher, St Thérèse, p
 Gignac Jean, butcher, St Louis, t
 Gignac Joseph, sole maker, St Valier, p
 Gignac Louis, butcher, St Louis, t
 Gignac Mrs. Pierre, St Louis, p
 Gignac Pierre, butcher, St Anne, p
 Gignac Théophile, butcher, Metcalf, p
 Giguère Cyrille, pork trader, St Valier, p
 Giguère François, trader, cor Bagot and Bayard, t
 Giguère George, restaurant, St Valier, t
 Giguère Jean-Bte., carter, Jacques-Cartier, t
 Giguère Joseph, trader, Metcalf, p
 Giguère Louis, carpenter, Falardeau, p
 Giguère Magloire, trader, St Joseph, t
 Giguère Pierre, carter, St Ovide, p
 Giguère Théodore, trader, St Valier, p
 Gilbert Etienne, coachman and undertaker, St Valier, p
 Gilbert Isidore, joiner, St Ignace, p
 Gilbert Isidore, laborer, Boisseau, p
 Gilbert Jacques, laborer, Signai, p
 Gilbert Jean, joiner, St Elizabeth, p
 Gilbert Pierre, laborer, Metcalf, p
 Gilbert Thomas, laborer, Bagot, p
 Gingras Dr. Charles, St Valier, t
 Gingras Charles, joiner, Boisseau, p
 Gingras Charles, joiner, Massue, t
 Gingras Damase, carter, Bayard, p
 Gingras Elzar, storeman, Bagot, p
 Gingras Godefroi, shoemaker, Sauvageau, t
 Gingras's ship yard foot of St Ambroise, t
 Gingras Honble. Jean Elie, ship builder, St Louis, p
 Gingras Ignace, grain dealer, St Valier, p
 Gingras Jean, grocer, cor St Luc and St Gertrude, t
 Gingras Jean-Bte., joiner, Franklin, t
 Gingras Jean-Bte., shoemaker, Colomb, p
 Gingras Joseph, clerk, St Valier, t
 Gingras Joseph, shoemaker, Albert, p
 Gingras Louis, cabinetmaker, St Valier, t
 Gingras Mrs. Elie, St Valier, p
 Gingras Mrs. Pierre, St Thérèse, p
 Gingras Napoléon, shoemaker, Hermine, p
 Gingras Thomas, clerk, St Valier, t
 Gingras Zephirin, milkman, St Ignace, p
 Girard Auguste, boatman, Arago, t
 Girard George, bookbinder, Arago, p
 Girard Honoré, shoemaker, St Valier, t
 Girard Joseph, laborer, St Bonaventure, t
 Girard Michel, saddler, St Valier, t
 Girard Mrs. Jacques, St Louis, p
 Girard Mrs. Prudent, Massue, t
 Giroux Alexandre, waiter, Théophile, t
 Giroux Alfred, boatman, Arthemise, t
 Giroux Alphonse, mason, r Bédard, t
 Giroux David, mason, Bédard, p
 Giroux Edouard, boatman, Sauvageau, t
 Giroux Ferdinand, joiner, r Bédard, t
 Giroux François, carter, St Félix, p
 Giroux Joseph, mason, Falardeau, p
 Giroux Joseph, painter, Bédard, t
 Giroux Joseph, painter, Théophile, t
 Giroux Mrs. Joseph, shoemaker, r Massue, t
 Giroux Narcisse, sawyer, St Mathias, p
 Giroux Pierre, joiner, cor Lasalle and Boisseau, p
 Giroux Prospère, coachmaker, St Valier, p

Gobeil Marcel, carter, St Thérèse, p
 Godbout Laurent, pilot, cor Albert and Bagot, p
 Godbout Eliear, pilot, cor Albert and Boisseau, p
 Godbout Rêmi joiner, Prince de Galles, t
 Godin Damase, clerk, St Pierre, t
 Godin Frs -Xavier, laborer, St Thérèse, t
 Godin Isaie, tanner, Hamel, p
 Godin Jean-Bte., roofer, Metcalf, p
 Godin Joseph, cabinetmaker, Sauvageau, t
Gosford depot main entrance, facing St Ursule
Gosford Depot, going along St Elizabeth
Gosford depot, going along St Henri
 Gosselin Ferdinand, blacksmith, Parent, t
 Gosselin François, joiner, Bayard, t
 Gosselin François, laborer, r Colomb, t
 Gosselin Honoré, carpenter, Victoria, p
 Gosselin Jean, steward Sacred Heart Hospital, St Valier, t

GOSSELIN JONAS, baker, Sauvageau, p

Gosselin Joseph, bread driver, St André, p
 Gosselin Z., grocer, St Valier, p
 Goulet Augustin, laborer, Victoria, t
 Goulet Edmond, carpenter, r Albert, t
 Goulet Edouard, sawyer, Hermine, t
 Goulet Léon, carpenter, Sullivan, p
 Goulet Michel, laborer, Wolfe, p
 Goulet Mrs. Thomas, dressmaker, Victoria, p
 Goulet P., grocer, cor St Louis and Chenest, p
 Goulet Andre, shoemaker, St Valier, t
 Goulet Mrs. Oliver, r Bédard, p
 Goudreau Alexandre, laborer, Napoléon, t
 Goudreau Jean Bte., carpenter, St Germain t
 Gourdeau Octave, joiner, St Felix, t
 Gravel Jean, stevedore, St Joachim, p
 Gravel Prosper, blacksmith, Chenest, t
 Grégoire Charles, grocer, cor Signat and Hermine, p

Grégoire François, laborer, Victoria, p
 Grégoire François, Sauvageau, t
 Grégoire Jean-Baptiste, blacksmith, St Anne, p
 Grégoire Marcel, grocer, Sauvageau, p
 Grenier Antoine, laborer, Panet, t
 Grenier Charles, laborer, Victoria, p
 Grenier François, sawyer, Smith, t

GRENIER GEORGE, printer and foreman for A. Côté & Co., St Gertrude, p
 Grenier Jean, cor St Louis and Bayard, p
 Grenier Louis, jnr., bricklayer, Hermine, t
 Grenier Louis, sen., mason, St Felix, t
 Grenier Mrs. Charles, dressmaker, Victoria, t
 Grenier Napoléon, grocer, cor St Germain and St Gertrude, t

Grenier Noël, shoemaker, Massue, t
 Grenier Pierre, navigator, Boisseau, p
 Griffin T., grocer, St Valier, p
 Guay Benoni, carter, Colomb, p
 Guay Jean, painter, St Bonaventure, t
 Guay Joseph, carter, Bagot, t
 Guay Louis, tannery, Sauvageau, p
 Guénard Louis, shoemaker, cor St Sauveur and St Ignace, p
 Guenet François-Xavier, laborer, Arago, p
 Guenet Joseph, laborer, St Philippe, p
 Guenet Joseph, laborer, Wolfe, t
 Guérard Charles, St Ursule, p
 Guérard Elzéar, laborer, Colomb, t

Guérard Elzéar, painter, Hermine, p
 Guérard François, cabinetmaker, St Felix, t
 Guérard Honoré, joiner, Bagot, p
 Guérard Isidore, carpenter, Napoléon, p
 Guérard Jacques, carpenter, St Germain, p
 Guérard Joseph, laborer, St Ursule, p
 Guérard Siffred, soapmaker, St Joseph, t
 Guilbault Augustin, carpenter, St Pierre, t
 Guilbault Elzéar, carpenter, St Jérôme, t
 Guilbault George, laborer, Prince de Galles, t
 Guilbault Napoléon, carpenter St Hélène, t
 Guilbault Pierre, carter, Parent, p
 Guillot Edouard, Colomb, p
 Guilmette Jacques, roofer, Bayard, p
 Guilmette Mrs. Prospère, Hamel, p
 Guilmin Frs.-X., cabinetmaker, St Anne, p
 Guimont Ovide, carter, St Germain, p
 Guimont Mathias, engineer, St Germain, p
 Guitiny François, cooper, Napoléon, t
 Gunn James, tailor, St Valier, t
 Guy Jean, laborer, Colomb, p
 Hamel Charles, baker, Massue, t
 Hamel Charles, shoemaker, St Ours, t
 Hamel Edouard, stonecutter, St Luc, t
 Hamel Ene, blacksmith, St Joseph, p
 Hamel Elie, hangard, Bédard, p
 Hamel Ferdinand, laborer, Bagot, p
 Hamel J. A., currier, St Bernard, p

HAMEL JEAN-BAPTISTE, notary, general agent, and clerk of the Magistrate's Court for the parish of St Sauveur, St Joseph R, p

Hamel Jean, blacksmith, work shop, Demers, p
 Hamel Jean, blacksmith, St Valier, p
 Hamel Joseph Alfred, clerk, St Valier, t
 Hamel Louis, joiner, St Felix, t
 Hamel Louis, laborer, St Jérôme, t
 Hamel Michel, laborer, Albert, t
 Hamel Pierre, shoemaker, St Valier, t
 Hamel Simon, trader, St Ursule, t
 Hamelin Henri, butcher, St Bernard, p
 Hamlyn James, O'Connell, St A. V., t
 Harcourt Henri, navigator, Arago, t
 Hardy Joseph, laborer, Arago, p
 Hardy Philippe M., joiner, Franklin, p
 Harpe Luc, grocer, St Ambrise, t
 Hayes William, ship laborer, St Ursule, p
 Hebert Frs., grocer, cor St Henri and St Germain, p

Hebert Louis, laborer, Metcalf, p
 Hebert Mrs. Louis, St Louis, p
 Henderson Mrs. William, St Flavien, p
 Hervieux George, grocer, St Helene, t
 Hervieux Pierre, sawyer, St Helene, p
 Hervieux Telesphore, sawyer, St Mathias, p
 Hobson Walter, crockery and pottery, St André, St A. V., p
 Homer Joseph, trader, St Luc, p
 Houde Victor, laborer, Colomb, t
 Hoard Israël, laborer, Hermine, p
 Huard Mrs. Augustin, charwoman, Parent, p
 Huard Théophile, laborer, Colomb, t
 Hudon Wilfred, beer driver, r Arago, t
 Huot Louis, painter, Bagot, p
 Huot Flavien, shoemaker, Massue, p
 Huot dit St Laurent J. Bte., clerk, Jac.-Car., p
 Huot Nicolas, laborer, Hermine, p
 Huot Prisque, carpenter, Théophile, p

Hupé Joseph, carter, Colomb, t
 Hupe Louis, laborer, St Thérèse, p
 Hupe Mrs. Andre, Colomb, p
 Hupe Mrs. Joseph, Victoria, p
 Isabel Napoléon, painter, St Jérôme, p
 Jackson François, laborer, St Bonaventure, p
 Jacques David, joiner, St Augustin, p
 Jacques Joseph, carpenter, St Valier, t
 Jacques Louis J., joiner, Arago, p
 Jacques Louis, sen., joiner, Arago, t
 Jacques Magloire, jnr., joiner, St Michel, p
 Jacques Magloire, snr., joiner, St Michel, p
 Jacques Raphaël, laborer, St Thérèse, p
 Jaibert Louis, carpenter, B-dard, p
 Jean Edouard, laborer, St Monique, t
 Jean Joachim, laborer, Napoléon, p
 Jean Téléphore, shoemaker, St Henri, t
 Jobin Chas., carptr., cor Hermine & Bayard, p
 Jobin François, laborer, St Ursule, p
 Jobin Isaac, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Jean, laborer, Albert, p
 Jobin Jérôme, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Joseph, laborer, O'Connell, St A. V., p
 Jobin Jérôme, laborer, St Ursule, t
 Jobin Jérémie, storeman, St Sauveur, p
 Jobin Joseph, laborer, Jacques-Cartier, t
 Jobin Marcel, joiner, Arago, t
 Jobin Miss Louise, St Valier, t
 Jobin Moïse, laborer, St Jérôme, p
 Jobin Napoléon, bread driver, Bayard, p
 Jobin Pierre, carpenter, Auguste, t
 Jobin Pierre, carpenter, Victoria, t
 Jobin Pierre, laborer, Bédard, p
 Jobin Pierre, laborer, St Germain, t
 Jobin Pierre, laborer, St Jérôme, p
 Johnson Joseph, laborer, St Ignace, t
 Johnston George, ship laborer, Panet, p
 Johnston Mrs. Owen, St Bonaventure, p
 Jolicœur Pierre, laborer, St Ursule, t
 Jolicœur William, tra. ltr. Bayard, p
 Jolivet Vital, cabinetmaker, Bayard, t
 Jolivet Vital, shoemaker, Victoria, t
 Joly F.-X., carpenter, Boisseau, p
 Jouis Etienne, laborer, St Ursule, t
 Jouvain Abraham, storeman, Franklin, t
 Julien Athanase, shoemaker, Hamel, p
 Julien Charles, shoemaker, Sauvageau, t
 Julien Joseph, laborer, St Valier, t
 Julien Louis, grocer, cor Colomb & St Felix, p
 Julien Louis, shoemaker, Colomb, p
 Julien Mrs. Joseph, Colomb, p
 Julien Napoléon, shoemaker, St Hélène, p
 Julien Odilon, joiner, Hermine, t
 Julien Pierre, laborer, St Valier, t
 Juneau Creance, shoemaker, Napoléon, p
 Juneau Cyrille, civil service Federal Government, St Germain, p
 Juneau Dominique, laborer, Massue, t
 Juneau Enselte, carpenter, Boisseau, p
 Juneau Frédéric, shoemaker, St Luc, t
 Juneau Jean-Baptiste, grocer, Hermine, p
 Kelly Richard, laborer, St Bernard, p
 Kindelan Garret, butcher, St Valier, p
 Kennedy Miss Alphonsine, Napoléon, p
 Kirouac Cyrien, carter, St Philippe, t
KIROUAC FRANÇOIS, mayor of St Sauveur, of Gauvreau & Kirouac, flour merchants, St Valier, p

Kirouac Joseph, laborer, St Flavien, t
 Kirouac Joseph, shoemaker, St Philippe, t
 Kirouac Mrs. Narcisse, St Philippe, t
 Labbé A. Désiré, St Joseph, t
 Labbé Louis, carpenter, St Mathias, t
 Labbé Louis, laborer, Franklin, p
 Labbé Mrs. A. Désiré, millinery, St Joseph, t
 Labbé Mrs. Olivier, Arago, p
 Laberge François, blacksmith, cor Victoria and Hermine, p
 Laberge François, blacksmith shop, Hermine, p
 Laberge Isidore, laborer, Théophile, p
 Laberge Narcisse, grocer, St Valier, p
 Laberge Octave, grocer, cor Victoria and Metcalf, t
 Laberge Octave, grain and provision store, Victoria, t
 Laberge P. N., grocer, St Valier, p
 Labranche Pierre, joiner, Napoléon, t
 Labrèque Cyrille, milkman, Sauvageau, p
 Labrèque Laurent, laborer, St Ignace, p
 Labrèque Mrs. Charles, St Flavien, p
 Labrèque Ovide, laborer, Hermine, p
 Labrèque Pierre, coachman, Bayard, p
 Labrie Magloire, laborer, St Ignace, p
 Lacasse Elzéar, joiner, Bagot, p
 Lacasse Jean, joiner, St Catherine, p
 Lacasse Louis, joiner, St Gertrude, p
 Lachance Antoine, shoemaker, Wolfe, t
 Lachance Edouard, shoemaker, Franklin, t
 Lachance Gabriel, grocer, Bayard, p
 Lachance Louis, painter, Hermine, t
 Lachance Narcisse, laborer, Hamel, p
 Lachance Nazaire, grocer, cor Bayard and St Gertrude, p
 Lachance Olivier, carpenter, St Ignace, t
 Lachance Pierre, cabinetmaker, Bédard, p
 Lacroix Charles, baker, Metcalf, p
 Lacroix Charles, saddler, St Valier, t
 Lacroix Cyrille, clerk, Boisseau, t
 Lacroix Damase, carpenter, St Germain, p
 Lacroix Félix, tobacconist, St Valier, t
 Lacroix François-Xavier, laborer, Franklin, p
 Lacroix Honoré, blacksmith, St Elizabeth, p
 Lacroix Joseph, carter, St Henri, t
 Lacroix Joseph, shoemaker, Victoria, t
 Lacroix Pierre, laborer, St Louis, p
 Laflamme Frs.-Xavier, laborer, St Monique, p
 Laflamme George, laborer, St Gertrude, t
 Laflamme Honoré, shoemaker, Hermine, t
 Laflamme Joseph, tanner, Signai, p
 Laflaur Joseph, shoemaker, Franklin, p
 Lafond François X., storeman, Sauvageau, p
 Lafond Joseph, shoemaker, Wolfe, t
 Laforme François, laborer, Colomb, p
 Laforte Jean, boatman, St Felix, t
 Lafrance Chas., shoemaker, Sauvageau Hill, t
 Lafrance Cyrille, carpenter, r St Valier, p
 Lafrance Ferdinand, shoemaker, St Sauveur, t
 Lafrance dit Levêque Frs., carpenter, Bagot, p
 Lafrance F.-Xavier, shoemaker, St Sauveur, t
 Lafrance Jean, carpenter, St Sauveur, p
 Lafrance J.-Bte., carpenter, Napoléon, p
 Lafrance Joseph, grocer, cor Napoléon and Albert, p
 Lafrance Joseph, laborer, Metcalf, p
 Lafrance Pierre, carpenter, Victoria, p
 Lagacé François, laborer, r St Anne, t

- Lagacé Joseph, laborer, St Gertrude, p
 Lagacé Jean-Bte., carter, St Ignace, p
 Lagueux Mrs. George, Metcalf, p
 Lagueux Thomas, blacksmith, r Metcalf, t
 Lajeunesse Etienne, shoemaker, Albert, t
 Lajeunesse Mrs. L., seamstress, Parent, t
 Laliberté Alexis, joiner, St Ours, p
 Laliberté Edouard, currier, Arago, t
 Laliberté Ferdinand, carpenter, Albert, t
 Laliberté Frs.-Xavier, caulker, St Louis, p
 Laliberté Mrs. Louis, Colomb, p
 Laliberté Napoléon, storeman, Sauvageau, t
 Laliberté Pierre, oil and glue maker, Guyart, St A. V., p
 Laliberté Telephore, glue maker, St Bernard, t
 Lamarche Thomas, carpenter, Jacq.-Cartier, p
 Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise, p
 Lamontagne Jean, joiner, r Massue, p
 Lamontagne Joseph, shoemaker, r Chenest, t
 Lamothe Moise, carpenter, Arago, p
 Landry Joseph, laborer, Signai, t
 Landry Prosper, laborer, Hamel, p
 Langlais Antoine, laborer, Falardeau, t
 Langlais Antoine, laborer, Théophile, p
 Langlais Mrs. Antoine, Colomb, t
 Langlois Alexandre, carter, St Thérèse, p
 Langlois Alfred, roofer, Franklin, t
 Langlois Augustin, milkman, St Luc, p
 Langlois David, rigger, Parent, t
 Langlois François X., trader, Arago, t
 Langlois Frs.-Xavier, sawyer, Parent, t
 Langlois Hebert, laborer, Napoléon, t
 Langlois Jean, shoemaker, St André, p
 Langlois Joseph, laborer, Franklin, p
 Langlois Joseph, shoemaker, St Bonaventure, t
 Langlois Marcel, carter, St Anne, p
 Langlois Mrs. George, St Luc, t
 Langlois Napoléon, blacksmith, Parent, t
 Langlois Paul, sawyer, Parent, p
 Langlois Pierre, machinist, Massue, t
 Lanouette Victor, brickmaker, St Valier, p
 Lapierre J. D., grocer, St Valier, t
 Lapointe Antoine, grocer, Sauvageau, p
 Lapointe Antoine, shoemaker, St Elizabeth p
 Lapointe Edouard, jnr., carter, Sullivan t
 Lapointe Edouard, snr., carter, Sullivan p
 Lapointe Frs.-Xavier, shoemaker, Hermine t
 Lapointe Frs.-Xavier, tanner, Sauvageau t
 Lapointe Gabriel, butcher, St Valier, p
 Lapointe Jean-Bte., organist, Massue, p
LAPOINTE JOSEPH A., notary, office with J.-Bte. Hamel, h St Joseph 2
 Lapointe Narcisse, butcher, Boisseau, p
 Lapointe Pierre, joiner, Hermine, t
 Laprise Alfred, joiner, Massue, t
 Larcher Elzéar, shoemaker, St Philippe, p
 Larcher Mrs. Pierre, St Hélène, p
 Larivière Alfred, carpenter, Bagot, p
 Larivière Mrs. Auguste, Jacques-Cartier, p
 Laroche François, joiner, Hermine, p
 Laroche François, laborer, r Colomb, t
 Laroche François, shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Laroche Joseph, laborer, St Ursule, t
 Laroche Louis, boatman, Sauvageau, p
 Laroche Marc, laborer, r St Germain, t
 Laroche Rémi, carpenter, Arthémise, p
 Laroche Rémi, carpenter, St Augustin, p
 Larochelle Dr. Abraham, Massue, t
 Larochelle Alfred, butcher, Signai, t
 Larochelle Etienne, stevedore, St Augustin, p
 Larochelle Jean-Baptiste, shoemaker, Arago, p
 Larochelle Joseph, caulker, Victoria, p
 Larochelle Louis, laborer, Arago, t
 Larochelle Louis, laborer, Signai, t
 Larochelle Mrs. François-Xavier, Arthémise, p
 Larose Félix, mason, Aqueduc, p
 Larose Frs.-Xavier, laborer, St Monique, t
 Larose Henri, mason, Arago, p
 Larose Jean, laborer, Hermine, p
 Larose Joseph, culler, Arago, p
 Larose Joseph, printer, Bayard, p
 Larose Magloire, laborer, St Elizabeth, p
 Larose Mrs. Cyrille, Sauvageau Hill, p
 Larose Prime, mason, Franklin, p
 Larue Jean, mason, Metcalf, p
 Larue Joseph, joiner, Hermine, p
 Larue Miss Alvine, teacher, cor Bayard and Jacques-Cartier, t
 Larue Mrs. F.-X., Jacques-Cartier, t
 Larue Samuel, carpenter, Colomb, p
 Lasanté Jean, painter, Herschell, p
 Latulippe Alexandre, mason, Chenest, p
 Latulippe Joseph, carpenter, St Hélène, p
 Laurin Louis, laborer, St Ursule, t
 Lauzon Mrs. Robert, soap factory, St Joseph, p
 Laverdière George, butcher, Théophile, t
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan, p
 Laverdière Urbain, laborer, Chenest, p
 Lavigneur Jean-Bte., laborer, Napoléon, p
 Lavigneur Joseph, butcher stall, Parent, t
 Lavigneur Joseph, joiner, Napoléon, p
 Lavigneur Onésime, cooper, Napoléon, t
 Lavoie Joseph, laborer, Wolfe, t
 Lavoie Napoléon, shoemaker, Victoria, t
 Lavoie Pierre, cor St Germain and St Ursule, t
 Lawlor Joseph, laborer, Albert t
 Lebeau Marcel, carter, Albert, p
 Lebel dit Beaulieu Joseph, currier, St Valier, t
 Lebel François, saddler, Sauvageau, p
 Lebel Jean-Bte., undertaker, Bagot, t
 Lebel Mrs. Augustin, St Germain, t
 Leblanc Elzéar, carter, Parent, t
 Leblanc Louis, laborer, Albert, t
 Leblanc Pierre, milkman, r Parent, p
 Leboeuf Aldéric, laborer, r St Valier, t
 Leboeuf Placide, brickmaker, St André, St Angèle Village, p
 Leboeuf Placide, brickfactory, St Angèle Village
 Leboeuf Thomas, blacksmith, St Valier, t
 Leboeuf Tréfil, brickmaker, St Valier, t
 Lebouthillier Honoré, carpenter, Auguste, t
 Lechasseur Odilon, trader, Boisseau, t
 Leclerc Edmond, baker, St Philippe, p
 Leclerc Etienne, laborer, Falardeau, t
 Leclerc François-Xavier, carter, cor St Sauveur and St Ignace, p
 Leclerc Joseph, carter, Victoria, p
 Leclerc Frs.-Xavier, laborer, Arthémise, t
 Leclerc Joseph, shoemaker, St Valier, t
 Leclerc Marcel, street car driver, Demers, p
 Leclerc Miss Philomène, school teacher, Bédard, t
 Leclerc Mrs. Joseph, dressmaker, Victoria, p
 Leclerc Mrs. Joseph, St Valier, p
 Leclerc Thomas, baker, Bayard, p
 Leclerc Thomas, carpenter, St Germain, p

- Lecompte Célestin, joiner, St Elizabeth, t
 Lecompte Charles, upholsterer, Franklin, t
 Lecompte François, grocer, Victoria, t
 Lecompte Léon, trader, Bagot, p
 Lecours Cléophas, laborer, Aqueduc, p
 Ledoux Alphonse, laborer, Franklin, p
 Leduc Benjamin, storeman, Sauvageau, t
 Leduc Edouard, shoemaker, Massue, t
 Lefebvre Augustin, rigger, Jacques-Cartier, p
 Lefebvre Frs. Liminia, carter, St Augustin, p
 Lefebvre Jean, trader, Bayard, t
 Legaré Charles, joiner, St Ours, p
 Legaré Edouard, painter, St Germain, p
 Legaré Ignace, painter, St Louis, t
 Legaré Jacques, butcher, St Henri, p
 Legaré Jacques, joiner, St Gertrude, p
 Legaré Jacques, saddler, St Valier, t
 Legaré Joseph, carter, Parent, t
 Legaré Lazare, baker, St Joseph, t
 Legaré Philippe, laborer, St Ours, p
 Lehou Isaac, laborer, Victoria, p
 Lelièvre Alfred, rigger, St Andre, t
 Lelièvre François, rigger, St Felix, t
 Lelièvre George, rigger, St Germain, p
 Lelièvre Jean-Cte., rigger, Jacques-Cartier, p
 Lelièvre Joseph, rigger, Parent, p
 Lelièvre Joseph, rigger, St Ursule, t
 Lelièvre Louis, jnr., rigger, Parent, t
 Lelièvre Louis, snr., rigger, Parent, p
 Lelièvre William, laborer, Bayard, t
 Lemage Joseph, laborer, Bagot, p
 Lemaitre Joseph, rigger, St Ursule, t
 Lemay Edmond, brickmaker, r St Valier, t
 Lemay Edras, boilermaker, Chenest, t
 Lemay Theodore, laborer, Signai, t
 Lemelin Jean-Bte., shoemaker, Chenest, p
 Lemelin Mrs. Pierre, St Helène, t
 Lemieux Adjutor, engineer, Franklin, t
 Lemieux Hubert, laborer, Signai, t
 Lemieux Jos. P., tanner, Colomb, t
 Lemieux Joseph, trunk maker, Colomb, p
 Lemieux Pierre, carter, Demers, t
 Lemieux Zephirin, blacksmith, Franklin, p
 Lemoine Mrs. Pierre, St Bonaventure, t
 Lemoine P. Dosithee, labr., St Bonaventure, t
 Lemoine William, laborer, St Elizabeth, t
 Lemonier Frs -X., trader, Bagot, p
 Leonard Alex., butcher, cor Albert & Geddes, p
 Lepage Anselme, laborer, St Luc, p
 Lepine Alexis, shoemaker, Sauvageau Hill, t
 Lepine Benoni, shoemaker, Albert, p
 Lepine Célestin, shoemaker, St Ambroise, t
 Lepine Eugène, shoemaker, Signai, t
 Lepine Frs.-X., laborer, St Luc, t
 Lepine Jean, carter, St Germain, p
 Lepine Louis, joiner, Signai, p
 Lepine Miss Celina, dressmaker, St Valier, t
 Lepine Pierre, caulker, Bédard, p
 Lepine Pierre, laborer, Bagot, p
 Lepine Pierre, shoemaker, St Luc, p
 Lepire Jean, carter, Falardeau, p
 Leprohon Achille, blockmaker, Demers, t
 Lessard Frs., laborer, St Germain, p
 Lessard Thomas, laborer, Jacques-Cartier, t
 Letellier Joseph, joiner, St Ignace, p
 Létourneau Brunau, carpenter, St Elizabeth, t
 Létourneau David, bread driver, Signai, p
 Létourneau David, carpenter, Bayard, p
 Létourneau François, carpenter, Arthémise, p
 Létourneau François, grocer, Sauvageau, p
 Létourneau Frs.-X., clerk, St Philippe, p
 Létourneau George, laborer, r Théophile, t
 Létourneau Jacques, St Germain, p
 Létourneau Jean-Bte., carpenter, Napoléon, p
 Létourneau Joseph, laborer, St Germain, t
 Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours, t
 Létourneau Mrs. Olivier, Victoria, p
 Létourneau Mrs. Urbain, Sullivan, p
 Létourneau Philéas, laborer, St Germain, t
 Létourneau Pierre, laborer, St Germain, t
 Letarte Augustin, laborer, St Félix, t
 Letarte Isaïe, butcher, Demers, t
 Letarte Jacques, trader, Signai, p
 Letarte Joseph, butcher, St Mary, p
 Letarte Joseph, cabinetmaker, Colomb, p
 Letarte Joseph, joiner, cor. St Luc & St Henri, p
 Letarte Louis, butcher, Colomb, p
 Letarte Olivier, bricklayer, St Michel, p
 Levasseur Achille, laborer, St Ursule, t
 Leveillé Elzéar, stonecutter, Arago, t
 Leveillé Mrs. Honoré, Hermine, t
 Lévesque dit Lafrance Geo., painter, Aqueduc, p
 Lévesque Germain, Parent, t
 Lévesque Magloire, grocer, Parent, p
 Levy-Kecio Alexandre, paper bag manufac-
 turer, cor Victoria and Metcalf, t
 L'hérault Felix, driver, r St Valier, t
 L'hérault Joseph, trader, St Gertrude, p
 L'hérault Maxime, trader, Sullivan, p
 L'heureux Charles, coachmaker, Victoria, p
 L'heureux Joseph, mason, Bagot, p
 L'heureux Narcisse, grocer & baker, cor Met-
 calf and Albert, p
 Lintau Jean Bte., laborer, St Ours, t
 Lizotte Blaise, laborer, St George, p
 Lizotte Edouard, milkman, Bagot, p
 Lizotte Mrs. Blaise, St Michel, t
 Lizotte Mrs. Edouard, carpet maker, Bagot p
 Loignon Antoine, carpenter, Bédard, p
 Loignon François, carpenter, r Bédard, p
 Loranger Ferdinand, coachman, Hermine, t
 Lorauger Miss, Jacques Cartier p
 Lortie Alexis, shoemaker, Hermine, p
 Lortie François, sen., carpenter, Parent, t
 Lortie François, jnr., trader, Parent, p
 Lortie Jean, carpenter, Bédard, p
 Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau, p
 Lortie Jules, of Allaire & Lortie, Bayard, t
 Lortie Leon, carpenter, Napoléon, p
 Loupret Charles, carpenter, St Bonaventure, t
 Loupret Pierre, carpenter, St Mathias, p
 Lyonnais J. B., jnr., shoemaker, St Gertrude t
 Madden George, foreman, St Valier, p
 Maddison George, painter, Hermine, t
 Maddison John, joiner, Arago, p
 Mador Louis, laborer, Josephine, t
 Magnan Edouard, laborer, St Luc, p
 Magnan Nazaire, joiner, Metcalf, t
 Magnan Noël, carter, St Ursul., t
 Maheux F. X., shoemaker, Metcalf, t
 Maheux J. Bte., laborer, Bayard, p
 Maheux Mrs. Charles, dressmaker, Franklin, p
 Mailoux Joseph, shoemaker, Bayard, t
 Mallard Ferdinand, clerk, Arago, t
 Mallard Mrs. Louis, dressmaker, Arago, t
 Malouin Honore, mason, St Augustin, p

- Malouin Narcisse, mason, Arago, p
 Malouin Onésime, carter, Wolfe, p
 Manne Felix, carter, Hermine, p
 Manne Geo., carter, Napoléon, p
 Maranda Augustin, grocer, St Germain, p
 Maranda Edouard, laborer, St Ovide, t
 Maranda Honoré, carter, Sullivan, p
 Maranda Joseph, trader, Sauvageau, p
 Maranda Miss Joséphine, grocery, St Pierre, p
 Marceau Joseph, laborer, Sauvageau, t
 Marceau Joseph M., watchmaker, St Valier, t
 Marceau Maurice, trader, St Valier, t
 Marchant Mrs. Louis, r St Germain, p
 Marcotte Frs.-Xavier, laborer, Hermine, p
 Marcotte François, sausagemaker, Albert, p
 Marcotte Honoré, laborer, r Boisseau, t
 Marcotte Olivier, laborer, r Parent, t
 Marcoux Alfred, blacksmith, Bayard, p
 Marcoux Ferdinand, shoemaker, Bayard, p
 Marcoux François, carpenter, Demers, p
 Marcoux François, mason, Joséphine, p
 Marcoux George, saw filer shop, cor Sauva-
 geau and Massue t, h St Gertrude, t
 Marcoux Honoré, mason, Signai, t
 Marcoux Jean-Bte., mason, Joséphine, t
 Marcoux Mrs. Jean, Boisseau, t
 Marcoux Napoléon, laborer, St Ours, t
 Marois Epiphane, blacksmith, St Ignace, t
 Marois Felix, printer, Théophile, t
 Marois Ferdinand, bricklayer, Bayard, p
 Marois George, butcher, St Ignace, p
 Marois Grégoire, joiner, Arago, p
 Marois Epiphane, St Ignace, t
 Marois George, currier, St Ignace, p
 Marois Lévyte, carter, St Valier, t
 Marois Louis, trader, Arago, p
 Marquis Abraham, Boisseau, t
 Marquis François, carter, Théophile, t
 Marquis Jean, sawyer, Victoria, p
 Marquis Mrs. François, Napoléon, p
 Marquis Régis, laborer, Signai, p
 Marsan Jos. Delphis, rigger, Bayard, p
 Martel Adolphe, shoemaker, r St Monique, t
 Martel Edouard, shoemaker, Boisseau, t
 Martel Geo., barber & hairdresser, St Valier, t
 Martel Gaspard, carpenter, St Monique, p
 Martel Joseph, grocer, St Ambroise, p
 Martel Louis, roofer, Metcalf, t
 Martel Miss Euphrosine, Massue, p
 Martin Eugène, carter, Metcalf, t
 Martin Louis, laborer, Metcalf, p
 Martin Rémi, laborer, St Luc, t
 Martineau Frs., shoemaker, Bédard, p
 Martineau Ferdinand, foreman, St Valier, t
 Masse Mrs. Hypolite, Lasalle, t
 Masson Jos., laborer, St Ursule, p
 Masson the Misses Belzimir & Isilda, dress
 makers, Hamel, p
 Masson Mrs. François, Hamel, p
 Masson Pierre, laborer, r Hamel, p
 Mathieu Joseph, water police, Hamel, p
 Mathieu Pierre, butcher, Signai, p
 Matte François, laborer, Hermine, p
 Matte Jos., laborer, Hermine, p
 Matte Louis, laborer, Bagot, t
 McClintock Arthur, laborer, St Valier, p
 McDermott Patrick, laborer, St Valier, p
 McDonald Henry, boatman, Franklin, p
 McHugh Andrew, laborer, Sauvageau, t
 McKeone John, grocer, cor St Ursule & St
 Luc, p
 McKannon Frs.-X., sawyer, St Jérôme, p
 McKannon Louis, blacksmith, Metcalf, p
 McKannon Michael, butcher, St Valier, p
 McLaughlin Terrence, grocer, St Ambroise, p
 McLaughlin Thos., farmer, St Joseph, (west) t
 Mederchein Chas., pottery factory, St Valier, p
 Ménard Augustin, laborer, St Luc, t
 Ménard Damase, cabinetmaker, Bagot, p
 Ménard Pierre, boatman, St Flavien, p
 Mercier Augustin, carpenter, Franklin, t
 Mercier Charles, laborer, St Anne, t
 Mercier Charles, laborer, St Luc, t
 Mercier François, laborer, St Ursule, p
 Mercier Joseph, carpenter, Hermine, p
 Mercier Léon, laborer, Hamel, p
 Mercier Michel, laborer, St Valier, t
 Mercier Pierre, boatman, Demers, p
 Mesmond Prudent, carter, Hermine, t
 Mesmond Samuel, laborer, Hermine, p
 Methot Gaudias, shoemaker, St Valier, p
 Metivier François, caulker, St Ursule, t
 Metivier François, laborer, t
 Metivier Jean-Baptiste, laborer, St Flavien t
 Metivier Joseph, painter, Bayard, t
 Michaud Fabien, blacksmith, Franklin, p
 Michaud Thomas, St Flavien, t
 Miller Alfred, cutter, Parent, p
 Miller George, cutter, Boisseau, p
 Miller James, laborer, St Valier, t
 Miller Michael, pipe maker, St Valier, t
 Minguy George, painter, Franklin, t
 Minguy Honoré, blacksmith, Victoria, t
 Minguy Honoré, blacksmith shop, St Bonaven-
 ture, t
 Minguy Narcisse, jnr, confectioner, Demers, p
 Minguy Narcisse, snr., confectioner, St Valier, p
 Miville Dechêne, Antoine, shoemaker, Sauva-
 geau, p
 Moffet Alexis, grocer, St Valier, t
 Moisan Charles, saddler, St Ovide, p
 Moisan Honoré, carpenter, Parent, p
 Moisan Louis, rigger, St Jérôme, p
 Moisan Louis, shoemaker, r St Bonaventure, t
 Moisan Michel, laborer, St Anne, t
 Moisan Miss Sophie, St Bonaventure, p
 Monarque Mrs. Joseph, shoemaker, St Hélène, p
 Monier Frs.-X., sausagemaker, St Michel, p
 Monier Joseph, cabinetmaker, Sullivan, t
 Monier Joseph, caulker, St Michel, t
 Monier Mrs. Joseph, St Michel, p
 Montigny Jean, laborer, Prince de Galles, p
 Montigny Joseph, carter, Sullivan, p
 Montminy Antoine, joiner, Victoria, p
 Montminy George, turner, cor St Sauveur &
 St Bonaventure, p
 Montminy Marcel, shoemaker, St Thérèse, p
 Montminy Miss Emilie, dressmaker and mil-
 liner, St Valier, t
 Montreuil Alcide, shoemaker, St Valier, t
 Montreuil Alexis, blacksmith, Jacques-Car-
 tier, p
 Montreuil Ferdinand, carter, St Bonaventure, p
 Montreuil Honoré, trader, Bédard, p
 Montreuil Isaie, trader, Arago, t
 Montreuil Mrs. George, St Valier, t

Moran Louis, laborer, Hermine, p
 Moreau Arthur, shoemaker, Bédard, t
 Moreau Isirique, trader, Jacques-Cartier, t
 Moreau Jean, laborer, St George, p
 Moreau Joseph, shoemaker, Bagot, t
 Moreau Mrs. Louis, St Luc, t
 Morency Basile, blacksmith, Hermine, t
 Morency Basile, laborer, Franklin, t
 Morency Célestin, carter, St Gertrude, p
 Morency Ed., lumber merchant, St Thérèse, t
 Morency François-X., joiner, St Germain, p
 Morency Michel, umbrella mender, Signai, t
 Morency Napoléon, grocer, Victoria, p
 Morin Alfred, roofer, Hamel, t
 Morin Charles, carpenter, St Bonaventure, p
 Morin Charles, laborer, Falardeau, t
 Morin François, laborer, Prince de Galles, t
 Morin Hilaire, laborer, St Monique, t
 Morin Jacques, messenger, Sauvageau, t
 Morin Louis, jnr., carter, Jacques-Cartier, p
 Morin Mrs. Pierre, Prince de Galles, p
 Morin Nicolas, tanner, Hamel, p
 Morin Pierre, carpenter, Massue, p
 Morin Pierre, laborer, Colomb, t
 Morin Thadée, laborer, St Germain, t
 Morissette Alfred, bookkeeper, St Valier, t
 Morissette Alfred, laborer, St Philippe, p
 Morissette Etienne, laborer, St Luc, p
 Morissette Joseph, painter, Colomb, t
 Morissette Mrs. Mathias, grocery, St Valier, p
 Morissette Paul, laborer, St Germain, p
 Morissette Pierre, St Ignace, t
 Mullin John, laborer, Hamel, p
 Mulloy Mrs. Charles, St André, St A. V., t
 Murray Mrs. James, Victoria, p
 Nadeau Edouard, carpenter, St Ovide, t
 Nadeau Frs., laborer, St Bonaventure, t
 Nadeau François, tanner, Metcalf, p
 Nadeau Jean, carpenter, St Gertrude, p
 Nadeau Jean-Bte., carpenter, St Gertrude, p
 Nadeau Jean, tanner, Hermine, p
 Nadeau Jean, trader, Demers, p
 Nadeau Joseph, carpenter, Sauvageau, p
 Neilan Michael, laborer, Parent, t
 Noël Benjamin, laborer, Hamel, p
 Noël Elie, culler, Boisseau, t
 Noël Ernest, caulker, St Ursule, t
 Noël Frs.-X., laborer, St Ursule, t
 Noël Isidore, carpenter, Jacques-Cartier, t
 Noël Jean, carpenter, St Jérôme, t
N **NOËL JEAN**, hardware, paint, oil, glass, and a general assortment of all kind of useful articles, St Valier, t
 Noël Louis, laborer, Auguste, t
 Noël Louis, stevedore, Napoléon, p
 Noël Pierre, laborer, Hamel, p
 Nolet Elie, navigator, Napoléon, t
 Nolet François, engineer, Napoléon, t
 Nolet George, navigator, Napoléon, t
 Nolet Jean, laborer, St Monique, p
 Nolet Téléphore, tinsmith, St Valier, t
 Nolet Victor, joiner, St Thérèse, t
 O'Brien Patrick, laborer, St Valier, p
 O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure, p
 O'Connor James, laborer, St Gabriel, p
 O'Connor Mrs. John, St Valier, p
 O'Connor Patrick, laborer, cor St Joseph (west) and St Bernard, t

O'Donnell John, carter, St Louis, p
 Oisel Jean, boatman, St Luc, t
 Oisel Narcisse, laborer, St Germain, p
 O'Neil John, carter, Arthémise, p
 O'Reilly Charles, grocer and teacher, St Valier, p
 Ouellet Michel, laborer, Arthémise, t
 Ouellet Miss Constance, grocery, St Peter, p
 Ouellet Mrs. Jean-Bte., Hermine, p
 Ouellet Mrs. Jean-Bte., Victoria, p
 Ouellet Olivier, mason, Arthémise, p
 Ouimet Achille, shoemaker, Bayard, p
 Pagé Frs.-X., clerk, St Valier, t
 Page George, tanner, St Monique, t
 Pageau Alfred, painter, Bédard, t
 Pageau Charles, joiner, Napoléon, t
 Pageau Elzéar, clerk, Victoria, p
 Pageau Frs.-Xavier, laborer, St Ours, t
 Pageau François, baker, St Ursule, t
 Pageau Hector, dealer in sewing machines, St Valier, t
 Pageau Joachim, joiner, Bagot, p
 Pageau Louis, laborer, Bagot, p
 Pageau Pierre, joiner, Aqueduc, p
 Pallut Pierre, rigger, St Thérèse, t
 Pampalon Wilbrod, stonecutter, St Joachim, p
 Papillon Félix, soapmaker, St Ovide, t
 Paquet Abraham, coachmaker, Colomb, p
 Paquet Alphonse, carter, Colomb, p
 Paquet André, shoemaker, Wolfe, p
 Paquet Antoine, carter, Parent, t
 Paquet Charles, carter, St Ovide, p
 Paquet Charles, laborer, Jacques-Cartier, t
 Paquet Charles, shoemaker, Colomb, p
 Paquet Etienne, laborer, Colomb, p
 Paquet Félix, carter, r Hermine p
 Paquet Flavien D., insurance agent, Bédard, t
 Paquet François, carter, St Joachim, p
 Paquet François, sen., butcher, St Ambroise, p
 Paquet François, sawyer, Arago, t
 Paquet George, shoemaker, St Valier, p
 Paquet Jacques, laborer, Arago, t
 Paquet Jean-Bte., carter, Colomb, p
 Paquet dit Lavalée Jos., boatman, r Bagot, p
 Paquet Joseph, carter, Bagot, p
 Paquet Joseph, carter, Bayard, p
 Paquet Joseph, carter, Hamel, p
 Paquet Léon, shoemaker, St Valier, t
 Paquet Louis, carter, Jacques-Cartier, p
 Paquet dit Lavalée Mrs. Mag., St Bonaventure, p
 Paquet Mrs. Narcisse, St Ignace, p
 Paquet Mrs. Pierre, Victoria, t
 Paquet Napoléon, rigger, St Jérôme, t
 Paquet Pierre, carpenter, Franklin, p
 Paquet Pierre, laborer, Arago, p
 Paquet Pierre, mason, St Monique, p
 Paquet Pierre, mason, St Valier, entrance on St Jude, p
 Paquet Jacques, carter, Sullivan, t
 Paradis Amable, laborer, Colomb, t
 Paradis Ambroise, carter, St Louis, p
 Paradis Elisée, laborer, St Valier, p
 Paradis Jcs ph, shoemaker, Hamel, t
 Paradis Louis, stevedore, Signai, p
 Paradis Mathias, bricklayer, St Anne, p
 Paradis Narcisse, rigger, St Thérèse, t
 Paradis Olive, milkman, Victoria, p
 Paré Christophe, laborer, St Anne, p

- Paré Clovis, shoemaker, St Ignace, t
 Paré François, carpenter, St Mary, p
 Paré François, carter, Falardeau, t
 Paré Frs.-Xavier, contractor, Hamel, p
 Paré Louis, shoemaker, St André, p
 Paré Nazaire, carter, St Ursule, p
 Paré Philéas, baker, St Valier, t
 Parent Damase, trader, St Monique, p
 Parent Etienne, broommaker, of Bergeron & Parent, Arago, p
 Parent Michel, laborer, St Elizabeth, t
 Parent Mrs. Etienne, grocery, cor Auguste and Bédard, p
 Parent Mrs. Pierre, Sullivan, p
 Parent Paul, grocer, St Valier, t
 Parent Victor, coachman, St Valier, p
 Parker John, butcher, Hamel, t
 Patry Alphonse, laborer, Signai, t
 Patry Edouard, laborer, r Hermine, p
 Patry François, trader, St Elizabeth, p
 Patry Frédéric, butcher, first house past toll gate, St Valier south, p
 Patry Jean, stavedore, St Germain, t
 Patry J. H., hardware, St Valier, t
 Patry Napoléon, brushmaker, Bédard, t
 Patry Narcisse, shoemaker, St Thérèse, t
 Patry Pierre, laborer, St Thérèse, t
 Pelchat Joseph, laborer, St Ursule, t
 Pélisson Joseph, tanner, St Anne, p
 Pelletier Alfred, saddler, Metcalf, p
 Pelletier Elzéar, carpenter, St Valier, t
 Pelletier François-X., laborer, Metcalf, p
 Pelletier François, laborer, Victoria, t
 Pelletier François, painter, Hamel, t
 Pelletier Frs.-X., tanner, St Ours, t
 Pelletier Joseph, grocer, St Valier, t
 Pelletier Joseph, shoemaker, St George, t
 Pelletier Joseph, shoemaker, Théophile, t
 Pelletier Louis, navigator, Chenest, t
 Pelletier Magloire, servant, r St Germain, p
 Pelletier Mathias, laborer, St Luc, t
 Pelletier Narcisse, laborer, Napoléon, p
 Pelletier Octave, St Valier, p
 Pelletier Philippe, dry goods, St Valier, t
 Pelletier Pierre, plasterer, St Bonaventure, t
 Pelletier Prudent, ice dealer, Massue, t
 Pepin dit Lachance Ferd., carpenter, St Thérèse, p
 Pepin Jean, sen., carter, Chenest, p
 Pepin Jean, jun., laborer, Chenest, t
 Pepin Jean-Bte., laborer, St Valier, t
 Pepin dit Lachance Ls., caulker, St Thérèse, p
 Pepin Onésime, laborer, St Louis, p
 Pepin dit Lachance Pierre, caulker, St Thérèse, p
 Pepin Théophile, cabinetmaker, Napoléon, t
 Perreault Alfred, shoemaker, St Valier, t
 Perreault Jean, laborer, St Flavien, t
 Perreault Richard, laborer, Hamel, p
 Perreault Vital, carpenter, Hamel, p
 Perrin George, mason, St Sauveur, p
 Perron Auguste, bricklayer, St Thérèse, p
 Perron Félix, carter, Parent, p
 Perron Isidore, carter, Parent, p
 Perron Joseph, laborer, Hermine, p
 Perron Louis, blacksmith, St Monique, p
 Perron Vital, carpenter, Parent, p
 Persil Félix, St Flavien, p
 Persil Homer, laborer, Jacques-Cartier, t
 Petit Evangeliste, laborer, Bagot, p
 Petit Ferdinand, coachman, Hermine, t
 Petit dit St Pierre François-Xavier, carter, St Anne, p
 Petit Miss Zoé, dressmaker, St Elizabeth, t
 Petit Onésime, carpenter, St Elizabeth, p
 Petit Pierre, sawyer, Bagot, t
 Petit François, laborer, Bagot, p
 Petitclerc Edouard, painter, Massue, t
 Petitclerc & Moisan, auctioneers and general merchants, St Valier t
 Petitclerc Prospère, painter, Franklin, p
 Phaneuf Louis, laborer, St Germain, t
 Picard Charles, butcher, Sauvageau, p
 Picard Dominique, laborer, St Valier, t
 Picard Edouard, carter, Sullivan, p
 Picard Félix, carpenter, Falardeau, p
 Picard Felix, shoemaker, Sullivan, t
 Picard George, jun., shoemaker, St Henri, p
 Picard George, sen., St Henri, t
 Picard Jean, laborer, St Flavien, p
 Picard J.-Baptiste, boatman, St Catherine, p
 Picard Jean-Baptiste, butcher, St Valier, p
 Picard Jean-Baptiste, joiner, St Valier, t
 Picard Jean-Baptiste, laborer, St Valier, t
 Picard Jos., joiner, Massue, p
 Picard Louis, laborer, St Valier, p
 Picard Louis, Guyart, St Angèle Village, p
 Picard Louis, trader, St Valier, t
 Picard Pierre, St Ours, p
 Picard Narcisse, sole maker, St Félix, p
 Picard Narcisse, sole factory, Signai, p
 Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph, t
 Picard Paul, joiner, St Ursule, t
 Picard Phidime, shoemaker, Hermine, p
 Piché Antoine, blacksmith, r St Joseph, t
 Piché Louis, laborer, St Thérèse, t
 Picher Mrs. Pierre, grocery, St Luc, t
 Picher Zéphirin, blacksmith, r St Joseph, t
 Pichette Jean, carter, Arago, p
 Pichette Louis, caulker, Napoléon, t
 Pichette Onésime, caulker, St Bernard, p
 Pichette Paul, laborer, Théophile, p
 Pichet Pierre, laborer, Signai, t
 Pineau Edouard, shoemaker, Bagot, p
 Pinguet Maxime, confectioner, St Ovide, p
 Piton Alphonse, shoemaker, Arago, t
 Plamondon Eusèbe, blacksmith, St Valier, p
 Plamondon Fabien, trader, Arago, p
 Plamondon Jean, shoemaker, St Valier, t
 Plamondon J. H. E., shewing machine depot, St Joseph, t
 Plamondon Joseph, dry goods, St Valier, p
 Plamondon Joseph, trader, Arago, p
 Plamondon Mrs. Jean, cor St Valier & Hamel, p
 Plamondon Olivier, horse dealer, St Valier, p
 Plamondon Pierre, laborer, St Valier, t
 Plamondon Pierre, jun., shoemaker, Arago t
 Plamondon Pierre, trader, Arago, p
 Plamondon Samuel, laborer, St Ignace, t
 Plante Alfred, restaurant, St Valier, p
 Plante André, laborer, Hamel, p
 Plante Antoine, laborer, Hamel, p
 Plante Augustin, butcher, St Ours, p
 Plante Basile, laborer, Jacques-Cartier, t
 Plante Charles, laborer, St Hélène, t
 Plante Edouard, carter, Hermine, t

Plante Elzéar, carter, Chenest, t
 Plante François, laborer, r St Fabien, t
 Plante Germain, laborer, Falardeau, p
 Plante Hubert, trailer, St Luc, p
 Plante Isaie, farmer, Arago, p
 Plante Jean, carter, Franklin, p
 Plante Jean, laborer, St Germain, t
 Plante Louis, street car driver, St Louis, p
 Plante Ludger, joiner, St Ursule, t
 Plante Narcisse, carter, Colomb, t
 Plante Octave, grocer, cor Victoria and Franklin, p
 Plante Pierre, grocer, cor St Luc and St Anne, t
 Plante Simon, jr., carter, Hermine, t
 Plante Simon, sen., carter, Hermine, p
PLANTE THEOPHILE, hotel keeper, St Gertrude, p
 Plante Théophile, laborer, St Hélène, t
 Pleau Alexis, laborer, Hamel, p
 Podesta Francesco, laborer, r St Gabriel, t
 Poitras Jacques, cabinetmaker, Prince de Galles, p
 Poitras Joseph, laborer, St Gabriel, p
 Poitras Joseph, shoemaker, Massue, t
 Poitras Vallière, laborer, Jacques-Cartier, t
 Ponsant Leger, carter, Signai, p
 Portugais Alfred, joiner, r Bedard, t
POST OFFICE, Joseph Léon Saucier, postmaster, St Valier, p
 Potvin George, brickmaker, St Joseph (west), t
 Potvin Honoré, grocer, cor St Luc and St Bonaventure, p
 Poulet Elzéar, carter, r St Hélène, t
 Poulin Alexis, joiner, St Hélène, p
 Poulin David, carpenter, Sullivan, t
 Poulin Joseph, caulker, St Germain, p
 Poulin Mrs. Magloire, St Pierre, p
 Poulin Mrs. Pierre, dressmaker, Franklin, t
 Poulin Théodule, laborer, St Anne, t
 Pouliot Elzéar, grocer, cor Hermine and Sauvageau, p
 Pouliot Jacques, carpenter, Signai, t
 Pouliot Léon, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, p
 Pouliot Zacharie, joiner, St Valier, p
 Pouliot Zephirin, grocer, cor St Anne and St Luc, p
 Primont Jean, carter, St Luc, t
 Primont Louis, carpenter, St Bonaventure, t
 Proteau Thomas, carter, St Ambroise, p
 Provençal François, butcher, St Luc, p
 Pruneau Louis, blacksmith, Demers, t
 Pruneau Philippe, carpenter, St Hélène, p
 Pryor William John, laborer, Bagot, p
 Quirouette Edouard, shoemaker, St Gertrude, p
 Quirouette François, shoemaker, St Elizabeth, p
 Quirouette Honoré, laborer, St Elizabeth, t
 Quebec street car depot, (not occupied) St Joseph and St Valier
 Quebec street Railway, waiting room, St Joseph
 Racine Augustin, sole factory, cor Bayard and St George, p
 Racine Augustin, sole maker, Bayard, p
 Racine Phileas, guardian, Hamel, p
 Ramsay John, painter, Herschell, t
 Rancour Cléophas, shoemaker, Panet, t
 Rancour Pierre, tubmaker, St Luc, p

Ratté François-X., carpenter, St Joachim, p
 Ratté François, laborer, Hamel, p
 Ratté Jean, carter, St Henri, t
 Ratté Mrs. Paul, r Demers, p
 Raymond Antoine, laborer, Prince de Galles, t
 Raymond Joseph, caulker, St André, p
 Raymond Robert, laborer, Bayard, t
 Raymond Téléphore, shoemaker, Napoléon, t
 Roche Jean-Baptiste, plasterer, Bagot, p
 Remillard Mrs. André, St Valier, t
 Renaud Edouard, rigger, Falardeau, p
 Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph, p
 Renaud Joseph, rigger, Falardeau, p
 Renaud Joseph, trader, St Valier, t
 Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse, p
 Renaud Léon, mason, St Gertrude, p
 Renaud Pierre, laborer, St Sauveur, t
 Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude, p
REVEREND FATHERS OBLATS,
 Rev. F. Grenier, rector; Rev. A. J. P. Bernard, Rev. E. Gauvin, Rev. L. G. Gladu and Rev. A. Dazé.
 Rhéaume Napoléon, clerk, St Ours, t
 Rhéaume Mrs. François, Bayard, p
 Rhéaume Pierre, trader, St Valier, p
 Richard Ferdinand, butcher, St Germain, t
 Richard Ferdinand, shoemaker, St Valier, t
 Richard George, shoemaker, Massue, t
 Richard Miss Henriette, school teacher, Franklin, t
 Richard Séraphin, shoemaker, Bagot, p
 Rigaud Pierre, butcher, St Ours, t
 Rivard Olivier, laborer, Arago, p
 Rivard Olivier, carpenter, Hermine, t
 Roberge Abraham, miner, Colomb, t
 Roberge Edouard, painter, Colomb, p
 Roberge Jacques, carter, Hermine, p
 Roberge Laurent, grocer, cor St Thérèse and St Luc, p
 Roberge Octave, grocer, cor St Ambroise and Sullivan, p
 Roberge Onésime, carter, r St Pierre, t
 Roberge Siméon, currier, Sullivan, t
 Robert Alexandre, rigger, Bayard, p
 Robert Jean, laborer, Colomb, p
 Robert Pierre, shoemaker, Colomb, p
 Robert Victor, laborer, Hamel, p
 Robitaille Cléophas, carpenter, r St Félix, t
 Robitaille Etienne, grocer, St Joseph, t
 Robitaille Frs.-Xavier, carter, Bagot, p
 Robitaille Joseph, joiner, Bagot, t
 Robitaille Joseph, laborer, Arthémise, p
 Robitaille Léon, laborer, Albert, p
 Robitaille Michel, Massue, t
 Robitaille Mrs. Jean, St Luc, t
 Roche William, laborer, St Luc, t
 Rochet Cléophas, sole factory, St Valier, p
 Rochet Fabien, butcher, St Ours, t
 Rochet Isérique, engineer, Demers, p
 Rochet Jean, carter, St Monique, p
 Rochet Joseph, laborer, St Monique, p
 Rochet Marcel, shoe factory, Signai, p
 Rochet Mrs. Albert, St Valier, t
 Rochet Pierre, shoemaker, Hamel, p
 Rochet Pierre, shoemaker, Sauvageau, t
 Rochon François, milkman, Colomb, p
 Rochon Pierre, shoemaker, Colomb, t
 Rondeau Léon, grocer, St Valier, p

Rood George, caulker, Napoléon, p
 Rosa Daniel, jun., joiner, r St Joseph, t
 Rouillard Eugène, notary, and insurance agent, St Valier, t
 Rouillard Ferl., laborer, Jacques-Cartier, p
 Rouillard Jean, laborer, Jacques-Cartier, p
 Rousseau Antoine, secretary-treasurer of the municipality of St Sauveur of Quebec, and secretary-treasurer of the School Commissioners, Boisseau, t
 Rousseau David, tinsmith, St Valier, p
 Rousseau François, carter, St Ignace, p
 Rousseau Frs.-Xavier, mason, St Ursule, p
 Rousseau Honoré, stonecutter, St Ursule, p
 Rousseau Joseph, tinsmith, Sauvageau, t
 Rou-seau Louis, cooper, r St Joseph, p
 Rousseau Michel, carpenter, Jacques-Cartier, t
 Roussel Charles, laborer, St Joachim, p
 Roussel George H., grocer, cor Albert and Hermine, t
 Roussel Jean-Baptiste, grocer, St Valier, p
 Roussel Remi, laborer, Parent, p
 Roussel Victor, laborer, Parent, t
 Roussin Jean, farmer, r Bedard, t
 Roussin Joseph, carpenter, St Joachim, t
 Routhier Charles, maltster, Massue, t
 Routier Charles, baker, Massue, p
 Routier Edmond, cooper, Prince de Galles, t
 Roy Charles, laborer, Bagot, p
 Roy Charles, sawyer, Metcalf, p
 Roy Etienne, laborer, St Germain, p
 Roy Jean, laborer, St Louis, p
 Roy Jean, laborer, Signai, p
 Roy Joseph, blacksmith, St Ignace, p
 Roy Joseph, laborer, Metcalf, p
 Roy Lazare, boatman, Victoria, p
 Roy Lazare, carter, cor St Luc and St Henri, t
 Roy Louis, carpenter, St Jérôme, p
 Roy Louis, laborer, St Louis, t
 Roy Louis, laborer, St Augustin, t
 Roy Moïse, carter, Sullivan, t
 Roy Mrs. Guillaume, Franklin, p
 Roy Napoléon, stevedore, St Louis, t
 Roy Narcisse, painter, Théophile, t
 Roy Pierre, bakery, St Ursule, t
ROY PIERRE, grocer and baker, cor St Gertrude and St Germain, t
 Roy Thomas, laborer, St Sauveur, p
 Royer Jean, butcher, Signai, p
 Royer Joseph, butcher, Bayard, t
 Royer Joseph, laborer, St Ours, t
 Royer Laurent, tanner, St Ours, t
 Royer Lazare, boatman, Victoria, p
 Royer Romain, jr., laborer, Colomb, p
 Royer Romain, laborer, St Germain, p
 Ruel Eusébe, joiner, cor St Luc and St Jérôme, p
 Ruel Napoléon, joiner, St Henri, t
 Sacré Cœur de Jesus Hôpital, St Valier
 Samson Joseph, carpenter, Bedard, t
 Samson Julien, shipbuilder, Bedard, p
 Sanchagrin François-Xavier, baker, cor St Germain and St Anne, p
 Sanfaçon Edouard, joiner, Hermine, t
 Sanfaçon Jean, blacksmith, St Thérèse, t
 Sanfaçon Louis, laborer, Signai, t
 Sanfaçon Pierre, coachman, St Valier, p
 Sanfaçon Fierre, joiner, St Hélène, p

Sanfaçon Thomas, rigger, Parent, t
 Santi Pietro, statuary, Hermine, p
 Saucier Joseph Léon, stationer and postmaster, St Valier, p
 Sauvageau Benj., sen., printer, St Augustin, p
 Sauvageau Benjamin, jr., printer, Aqeduc, t
 Savard Amable, carpenter, St Valier, p
 Savard Amable, laborer, St Joseph, (west) t
 Savard Charles, carpenter, Boisseau, p
 Savard J. O., grocer, St Valier, t
 Savard Joseph, laborer, St Valier, p
 Savard Louis, cabinetmaker, Parent, t
 Savard Louis, carpenter, Falardeau, p
 Savard Louis, carpenter, Parent, p
 Savard Joseph, bricklayer, Parent, t
 Savard Mrs. David, charwoman, Colomb, t
 Savard Olivier, farmer, St Joseph, (west) p
 Savard Pierre, clerk, St Valier, t
 Savard Romain, laborer, St Germain, t
 Savard Theodore, storeman, Parent, t
 Savard Vilbon, dry goods, St Valier, t
 Savard Jacques, laborer, Sullivan, p
 Scarff John, laborer, St Bernard, t
 Scarff William, laborer, St Bernard, p
 Schavier Frs. X., carpenter, r St Monique, p
School House, cor Bayard and Jacques-Cartier
 Seconelli Antoine, jr., laborer, St Germain, t
 Seconelli Antoine, laborer, St Gertrude, p
 Sene's Pierre, rigger, foot of Demers, t
 Servant Elz-ar, blacksmith, St Luc, t
 Servant Mrs. Louis, grocery, cor St Germain and St Monique, p
 Shea Edmond, laborer, St Joseph (west), p
 Shea J. & Bro., pork butchery, Parent, p
 Simard Adolphe, carter, Signai, t
 Simard Adolphe, roofer, Boisseau, p
 Simard Auguste, engineer, St Ignace, p
 Simard Augustin, laborer, St George, p
 Simard Augustin, shoemaker, St Henri, t
 Simard Bernabe, butcher, Chénest, t
 Simard François, sawyer, St Ursule, p
 Simard Gaudias, sawyer, St Luc, t
 Simard Leon, laborer, Napoléon, p
 Simard Jean, shoemaker, St Gertrude, p
 Simard Joseph, sawyer, St Ignace, t
 Simard Joseph, sawyer, St Jérôme, p
 Simard Louis, trader, St Jérôme, p
 Simard Magloire, carpenter, Bedard, p
 Simard Mrs. Elie, Bagot, p
 Simard Narcisse, boatman, Signai, p
 Simard Pierre, blacksmith, Bagot, p
 Simard Pierre, laborer, Arago, t
 Simard William, laborer, St Gertrude, p
 Simoneau Ferdinand, laborer, St Ignace, t
 Slaggie John, butcher, Parent, p
 Smith Mrs. William, Bedard, t
 Smith John, butcher, first house past toll gate, St Valier, (north) p
 Soucy Joseph, joiner, Franklin, p
 Soucy Ovide, shoemaker, St Ours, t
 Soulard Elz-ar, caulker, Arago, t
 Soulard Jean, caulker, Victoria, t
STADACONA BANK, Branch office, (Savings Department), James Rallerty, manager, Narcisse Dion, jr., teller, St Valier, t
 Stafford James, laborer, St Augustin, p
 St Antoine Miss Geneviève, St Ursule, p

- St Aubin Jean-Bte., Massue, t
 St Cyr Michel, mason, St Joseph, t
 St Cyr Wilbrod, painter, St Félix, t
 St Hilaire Antoine, shoemaker, Massue, t
 St Hilaire Arthur, baker, St Ursule, t
 St Hilaire Camille, laborer, Bédard, t
 St Hilaire Elie, shoemaker, St Bonaventure, t
 St Hilaire Joseph, joiner, St Ovide, p
 St Hilaire Mrs. Louis, Franklin, p
 St Jean Gaudias, shoemaker, Hamel, t
 St Jean Hébert, laborer, St Pierre, t
 St Jean Nazaire, mason, Massue, p
 St Jean Thomas, milkman, St Sauveur, p
 St Laurent Charles, boatman, St Luc, p
 St Laurent Charles, plumber, Albert, t
 St Laurent Elzéar, laborer, St Luc, t
 St Michel Michel, laborer, Franklin, t
 St Pierre Edouard, washing machine manufacturer, St Valier, t
 St Pierre François, grocer, Massue, t
 St Pierre François, grocer, cor St Germain and St Jérôme p
 St Pierre Mrs. Edouard, millinery shop, St Valier, t
 St Pierre Nicolas, laborer, Parent, t
 St Sauveur Church, Massue
 Sylvain Antoine, currier, Colomb, p
 Sylvain Jean, shoemaker, Arthémise, p
 Talbot Saul, shoemaker, St Félix, t
 Tanguay Achille, laborer, r Boisseau, t
 Tanguay Albert, carter, St Valier, t
 Tanguay Benjamin, carter, Colomb, t
 Tanguay Célestin, carter, Demers, p
 Tanguay Firmin, laborer, St Ursule, p
 Tanguay George, trader, Napoléon, p
 Tanguay Jean, carter, Signai, p
 Tanguay Jean-Bte., carter, Parent, t
 Tanguay Joseph, carter, Parent, p
 Tanguay Joseph, caulker, St Michel, t
 Tanguay Joseph, joiner, St Germain, t
 Tanguay Léon, butcher, Sauvageau, p
 Tanguay Narcisse, butcher, St Valier, t
 Tanguay Pierre, engineer, St Germain, t
 Tanguay Théophile, butcher, Sauvageau, p
 Tapin Alfred, baker, Metcalf, t
 Tapin Charles, laborer, St Elizabeth, t
 Tardif Benjamin, laborer, Jacques-Cartier, t
 Tardif Edouard, carter, St Félix, p
 Tardif Edouard, carpenter, Chenest, p
 Tardif George, carter, Boisseau, t
 Tardif Jean, laborer, St Bonaventure, p
 Tardif Louis, carpenter, Chenest, p
 Tardif Mrs. Olivier, Boisseau, t
 Tardif Narcisse, painter, Sauvageau, t
 Tardif Noël, carter, Boisseau, t
 Tardif Telesphore, carpenter, Napoléon, p
 Tavernier Joseph, laborer, Hamel, p
 Thérien Charles, stey dore, St Germain, p
 Thérien Charles, trader, St Germain, t
 Thérien Joseph, hairdresser, St Valier, p
 Thérien Laurent, clerk, Hermine, p
 Thérien Louis, shoemaker, St Valier, p
 Thérien Napoléon, photographic gallery, cor Hermine and Victoria, p
 Thibault Jean, tailor, Massue, t
 Thibault Joseph, shoemaker, Josephine, p
 Thibault Louis, laborer, r St Germain, t
 Thibault Louis, trader, St Thérèse, p
 Thibault Moïse, joiner, Hermine, p
 Thibault Mrs. Jean, St Thérèse, t
 Thibault Mrs. Ludger, Bagot, t
 Thibaudeau Anselme, carter, St Félix, t
 Thibaudeau Anselme, carter, Parent, p
 Thibaudeau Hilaire, laborer, St George, p
 Thibaudeau Jean-B., cabinetmaker, St Ovide, p
 Thibaudeau Louis, grocer, St Ambrose, p
 Thibaudeau Louis, mason, St Joseph, t
 Thibaudeau Miss Joséphine, seamstress, St Joseph, t
 Thibaudeau Mrs. Jean-Baptiste, Colomb, p
 Thibaudeau Napoléon, laborer, St Luc, t
 Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique, p
 Thibaudeau Siméon, shoemaker, St Ursule, p
 Thivierge François, engineer, St Henri, t
 Thivierge François, storeman, Napoléon, p
 Thivierge Jean, engineer, St Henri, t
 Thivierge Louis, carter, Bédard, p
 Thivierge Sigefroi, pilot, Metcalf, p
 Thorn Pierre, carpenter, r Parent, t
 Timmony Peter, carter, Arago, p
 Toms Mrs. Peter, Albert, p
 Touchet Felix, laborer, St Jérôme, p
 Toussaint Bernabé, laborer, Bayard, p
 Toussaint Eliot, carter, Franklin, p
 Toussaint François-X., shoemaker, Colomb, p
 Tower Patrick, laborer, Panet, p
 Tozer Richard, of Tozer & Co., St Valier, p
 Tozer William, butcher, St Valier, p
 Trahan Moïse, carpenter, Arago, p
 Tremblay Clovis, laborer, Parent, t
 Tremblay F., blacksmith, St Germain, p
 Tremblay Isidore, laborer, Franklin, t
 Tremblay Jean, St Henri, p
 Tremblay Joseph, laborer, Franklin, p
 Tremblay Joseph, laborer, Joséphine, t
 Tremblay Mrs. Louis, St Thérèse, t
 Tremblay Mrs. Pierre, St Ursule, p
 Tremblay Mrs. Vénérant, Franklin, t
 Tremblay Telesphore, grain store and h St Valier, t
 Tranquille Augustin, painter, Boisseau, t
 Tranquille George, currier, Metcalf, t
 Tranquille Jean, carter, St Anne, p
 Trépanier Elzéar, clerk, Boisseau, t
 Trépanier François, collector, Napoléon, p
 Trépanier Louis, carter, Bédard, t
 Trépanier Louis, joiner, Boisseau, p
 Trépanier Michel, tanner, Bagot, p
 Trépanier Mrs. Louis, Bédard, p
 Trépanier Prisque, carter, Bagot, p
 Trudel Charles, laborer, St Ursule, p
 Trudel Edmond, confectioner, St Luc, p
 Trudel Edouard, laborer, St Luc, p
 Trudel François, laborer, Bayard, p
 Trudel François, laborer, St Ursule, p
 Trudel George, barber, St Germain, t
 Trudel Jean, laborer, Franklin, t
 Trudel Joseph, messenger, Sauvageau, p
 Trudel Michl, carpenter, St Louis, t
 Trudel Napoléon, joiner, Metcalf, p
 Trudel Philippe, laborer, Hamel, p
 Trudel —, shoemaker, Napoléon, t
 Trudel Théophile, printer, Victoria, t
 Turcotte Céline, shoemaker, St Anne, p
 Turcotte Cléophas, joiner, St Ours, t
 Turcotte Etienne, laborer, St Catherine, t

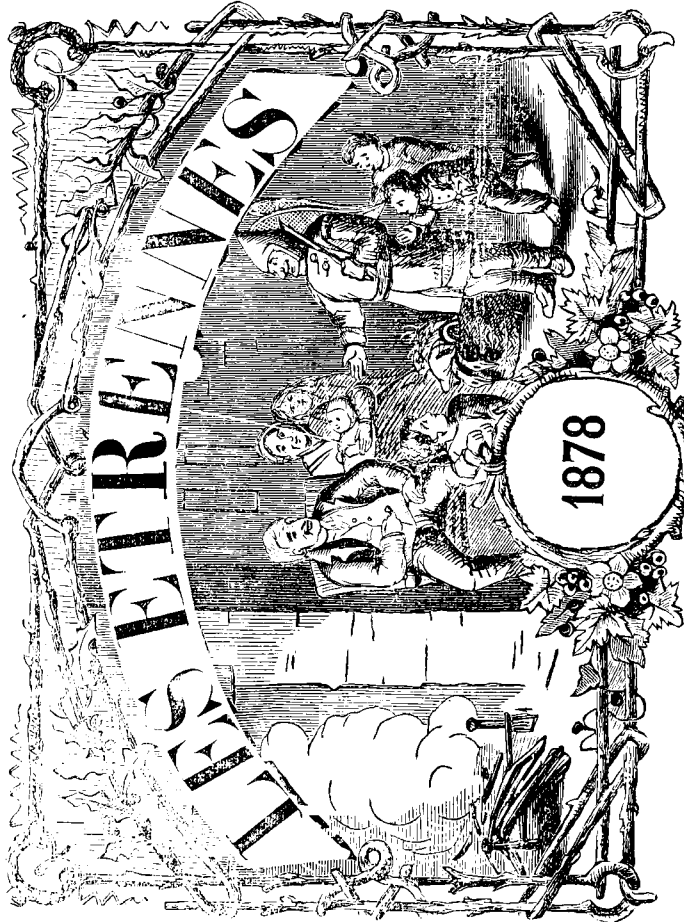
- Turcotte Ferdinand, painter, Boisseau, p
 Turcotte François, laborer, r Bédard, t
 Turcotte George, shoemaker, St Monique, p
 Turcotte Mathias, butcher, cor St Jude and St Valier, p
 Turcotte Norbert, shoemaker, St Valier, p
 Turcotte Ouséme, butcher, Metcalf, p
 Turcotte Philippe, shoemaker, Bagot, p
 Turcotte William, shoemaker, Parent, t
 Turgeon François, joiner, Victoria, t
 Turgeon Jean Bte., pilot, St Ours, t
 Turgeon Jean Bte., shoemaker, r Arago, t
 Turgeon Louis, laborer, rear Bédard, t
 Turgeon Noël, shoemaker, Hamel, t
 Turgeon Philippe, butcher, St Valier, p
 Turgeon Télesphore, carter, Parent, t
 Turner David, carpenter, St Luc, t
 Vachon Charles, laborer, St Ambroise, p
 Vaillancour Alexandre, painter, Hermine, p
 Vaillancour Alexandre, carpenter, Hermine, p
 Vaillancour Basile, laborer, cor Victoria and Colomb, p
 Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue, p
 Vaillancour Frs.-Xavier, carpenter, St Mary, p
 Vaillancour & Gastonguay, stationers, St Valier, t
 Vaillancour Joseph, messenger, Victoria, p
 Vaillancour the Misses Félicité & Marie, dress-makers, r Massue, t
 Vaillancour Ouséme, carter, Franklin, p
 Vaillancour Ovide, tinsmith, Bédard, t
 Vaillancour Pierre, laborer, cor Colomb and Victoria, t
 Vallée George, laborer, St Ursule, p
 Vallée Louis, carpenter, St Ursule, p
 Vallée Pierre, laborer, Sauvageau, t
 Vallerand Miss Angèle, Colomb, t
 Vallière François, laborer, Victoria, p
 Vallière Jean, laborer, St Monique, p
 Vallière Joseph, laborer, St Gertrude, p
 Venner Edmond, grocer, St Valier, t
VENNER P. EDOUARD, importer of the best French, English and American fancy and staple dry goods, St Valier, t
 Venner William, jnr., grocer, St Valier, t
 Vermet Elzéar, shoemaker, Hamel, p
 Vermet Joseph, butcher, Arago, t
 Vermet Joseph, sen., currier, Colomb, t
 Vermet Joseph, jnr., currier, Colomb, t
 Vermet Louis, Bayard, p
 Vermet Mrs. Joseph, Arago, t
 Vermet Pierre, laborer, St Jérôme, p
 Vermet Stanislas, butcher, t
 Verret Charles, carter, St Mary, p
 Verret Jean, laborer, Boisseau, t
 Verret Jean-Baptiste, laborer, St Valier, t
 Verret Joseph, butcher, Victoria, t
 Verret Louis, carter, Colomb, p
 Verret Miss Barbe, confectioner, Massue, p
 Verret Paul, carter, Parent, p
 Verret Pierre, butcher, St Mary, t
 Vézina Charles foreman, Bayard, p
 Vézina Damase, grocer, cor St Germain and St Thérèse, p
 Vézina Elzéar, bookbinder, Bagot, p
 Vézina Evariste, shoemaker, St Valier, p
 Vézina Frs.-Xavier, blacksmith, St Félix, t
 Vézina Honoré, grocer, cor Victoria and Hermine, p
 Vézina Honoré, joiner, St Thérèse, p
 Vézina Jacques, laborer, St Louis, p
 Vézina Jean, carter, Colomb, p
 Vézina Jean, shoemaker, Jacques-Cartier, p
 Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau, p
 Vézina Joseph, carter, St Ours, p
 Vézina Léger, carpenter, Parent, t
 Vézina Louis, grocer, cor Sauvageau and Hermine, p
 Vézina Michel, Sauvageau, t
 Vézina Moïse, sparmaker, Sauvageau, t
 Vézina Mrs. Flav., charwoman, St Gertrude, p
 Vézina Narcisse, joiner, Bagot, p
 Vien Pierre, market clerk, Bayard, p
 Villeneuve Alfred, joiner, Bagot, t
 Villeneuve Edouard, joiner, Colomb, t
 Villeneuve Edouard, joiner, Bédard, t
 Villeneuve Ignace, carpenter, Prince de Galles, t
 Villeneuve Ignace, laborer, Prince de Galles, p
 Villeneuve Jacques, caulker, Falardeau, p
 Villeneuve Jean, carter, Massue, p
 Villeneuve Jean, jr., carter, Jacques-Cartier, t
 Villeneuve Jean. sr., lab., Jacques-Cartier, t
 Villeneuve Joseph, carter, Jacques-Cartier, p
 Villeneuve Mrs. Joseph, St Ambroise, p
 Villeneuve Napoléon, laborer, St Luc, t
 Villeneuve Télesphore, carter, Bayard, p
 Villeneuve William, caulker, St Louis, p
 Visiau Dominique, laborer, Sauvageau Hill, t
 Voiselle Narcisse, caulker, r St Ursule, p
 Voyer Joseph, carpenter, Hermine, p
 Wagner Benjamin, grocer, cor Albert and Jacques-Cartier, t
 Wakelman Delphis, rigger, Bagot, t
 Welch Damase, laborer, Wolfe, p
 Williams Marc, stevedore, St Luc, t
 Williamson Joseph, laborer, Hamel, p
 Williamson Miss Catherine, St Valier, t
 Williamson Mrs. Frédéric, Jacques-Cartier, p
 Zicot Eugène, shoemaker, St Elizabeth, t
 Zicot Lambert, laborer, St Ursule, p

CHERRIER'S QUEBEC-DIRECTORY.

SEE PAGE 46.

THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR.
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,



HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

GRATUITOUS CIRCULATION OF
5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.
CONTAINS
LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

TOWN OF LEVIS.

A large and flourishing town on the south shore of the river St. Lawrence, opposite Quebec, Seigniory of Lauzon, part of Notre-Dame-de-la-Victoire, county of Levis. It is divided into three different wards, namely: the wards of St. Laurent, Notre-Dame and Lauzon. The head post office is in Lauzon ward, and branches of it in St. Laurent and Notre-Dame wards. An extensive trade of timber and fire wood is carried on here, which is surpassed in the Province only in the cities of Montreal, Ottawa and Quebec. Several manufactures are in operation. Montreal Telegraph Co. has two offices here, one at the railway depot, and another in Hadlow Cove. The station of the Grand Trunk railway is situated in the St. Laurent ward. Two steamboats ply every quarter of an hour between Levis and Quebec. Distant from Quebec one mile, fare 3c.; from Richmond 96 miles, and from Montreal 174 miles. Mail daily. Population about 6691.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

Levis Corporation.

Mayor —G. Couture.

Councillors —L. Cloutier, P. Lefrançois, E. Dussault, H. Beaulieu, L. Bérin, J. C. Hamel, A. Marquette, G. T. Davie and Frs. X. Demers.

Fire Department.

Chief of Fire Brigade.—H. P. Roy.

Central station No. 1.—Lauzon wharf, William Clarke, engineer,

2000 feet of hose,

1 Clapp & Jones Fire engine,

11 men—3 reels—5 horses.

Station No. 2.—St Laurent, Grand Trunk.

Station No. 3.—Louis Poiré, Chabot street.

1 Paterson fire engine.

Police Department.

Chief Police Department.—H. P. Roy,

Constables.—71, J. B. Chrétien; 72, J. B.

Paquet; 73, C. Remillard; 82, J. Carrier; 83,

L. Guay; 84, G. Denis.

Tariff of Carters.

TARIFF OF HIRE.

CARRIAGES FOR HIRE.		TARIFF OF HIRE.					
FROM	TO	Wagon or covered carriole drawn by one horse.			Calashe or carriole drawn by one horse.		Carriage of charge.
		1 person	2 persons.	Every addi. person.	1 person.	2 persons.	
Any part between coasts of Bérin & Davidson in the ward of Lauzon	The limits North East of the town and to go to the Russell ship-yard, and <i>vice</i> <i>versâ</i>	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.	cts.
	The four roads in the ward of Notre-Dame, to the church, to the college, and to the other mentioned parts in the 2nd divi- sion, and <i>vice versâ</i>	18	20	5	12½	15	15
	The Coasts outside of the mentioned limits in the 2nd division, and <i>vice versâ</i>	20	25	5	15	20	15
	The first Station of Railway, and <i>vice versâ</i>	25	30	5	20	25	20
To 1st Station Rail- way to.....	The office St. Lawrence Warehouse Com- pany, <i>vice versâ</i>	40	50	10	30	37½	30
	Lambie's Mills, <i>vice versâ</i>	45	55	10	35	45	35
	The office St Lawrence Warehouse Com- pany, <i>vice versâ</i>	25	30	5	20	25	20
	Lambie's Mills, <i>vice versâ</i>	35	40	5	30	35	25
Do.....	Any place in the Ward of Lauzon, <i>vice</i> <i>versâ</i>	25	30	5	20	25	20
	Any place in the Ward of Notre-Dame, <i>vice</i> <i>versâ</i>	35	40	5	30	35	30
	First hour.....	50	.....	.....	30	.....	.....
	Second hour and every subsequent hour...	25	.....	.....	20	.....	.....
From any part within the divisions above described, 10 cents.							

If a person whom a carter has driven to any place in the divisions above mentioned, engages the same carter to drive him elsewhere, he will have the right to detain him for a quarter of an hour, in any place, without any charge, after which time the carter will be paid according to the rates above fixed, by the hour for the time he will be detained after the said quarter of an hour.

And that this Tariff, shall apply only to cases in which no specific agreement has been entered into by the parties.

Levis [300] Directory.

Registry Office of the County of Levis division.

Frs. M. Guay, registrar; Frs. M. Guay, jnr., deputy registrar, Commercial, Lauzon wharf.

BANKS.

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec.

Commercial 82.

P. N. Hamel, accountant; S. LaRue asst. accountant.

Merchants Bank of Canada.

Commercial street, Levis.

J. Wells, manager; A. H. McCallum accountant; N. G. McPherson, discount and ledger keeper; J. B. Nadeau, clerk; L. Guay, messenger.

Levis Board of trade.

Officers for 1877.—L. P. Demers, president; M. Cass, vice-president; L. G. Desjardins, secretary.

Members of Council.—P. C. Dumontier, J. H. Simmons, J. Thompson, J. Wells, J. Buchanan, J. A. Powell, C. W. Carrier, I. N. Belleau, T. Beaulieu, J. Chabot, E. Samson and W. Simpson.

Levis and Kennebec Railway.

Superintendent, W. C. Hail.

Office, St Peter 114.

Officers.—E. Beaudet, president; Frs. X. Lemieux, vice-president; E. Demers, secretary-treasurer.

Directors.—E. Beaudet, F. X. Lemieux, L. P. Demers, W. C. Carrier, N. Audet, A. Fortier, G. O. Taschereau and Michael Cahill.

Auditors.—

Contractor.—Louis Adelard Sénécal.

Levis Lacrosse Club.

Founded in 1877.

President, W. Harder; vice-president, L. C. Hamel; sec.-treasurer, George B. Ramsay.

Council.—E. Beaudoin, F. F. Piton, T. A. Anderson, E. A. O'Brien, J. McKenna and R. Shipman.

Levis Snow Shoe Club.

Established in 1865.

President, Wm. Harder; vice-president, L. Hamel; sec.-treasurer, Ths. A. Anderson.

Judges.—Col. Allyn, capt. Thorpe, S. T. Davis, L. P. Demers and R. McLeod.

Union St Joseph de Levis.

Founded in 1865.

President, D. Latulippe; 1st vice-president, Ed. Martin; 2nd vice-president, P. Pouliot; secretary, F. Roy; treasurer, M. Barras; collector, M. Rhéaume.

Committee.—D. Roy, A. Labonté, P. Thibault, N. Mercier, J. Duclos, F. Turgeon, J. Vachon, J. Cloutier, snr., M. Couture, C. Carboneau and V. Delisle.

St Vincent de Paul Society.

Officers.—President, Firmin Trudel; vice-president, Napoléon Mercier; treasurer, Et.

Samson; secretary, Philodore H. Paquet; asst.-secretary, Louis Lavallière.

Ship laborers Benevolent Society.

SECTION NO. 3.

President, F. X. Dubé; vice-president, Chas. Gelly; secretary, Alfred Barras.

Board of Directors.—Bienville; Ferdinand Gaumont, Joseph Beaulieu, George Gelly.—Lauzon Ward; Jean-Bte. Goulet, François Potvin, David Boulanger, jnr.—Notre-Dame Ward; Joseph Martin, J. Paquet, Victor Delisle, Joseph Sirois, Antoine Garant, Joseph Moreau and James Graig.—Russell's ship yard; Amable Boucher, Joseph Bellerive and Louis Couture.—St Laurent Ward; Julien Ruel and Joseph Boisvert.—St Joseph; Joseph Brilland and Joseph Franceur.

Levis Turnpike Trust.

Trustees for South Shore Road.—Office, village de Lauzon.

Directors.—St Joseph de Levis; Pierre Giroux, St Jean Chrysostôme; George Couture, Levis; Charles Arcadius Collet, St Henri; Pierre Lagueux, St Romuald; George Chapman, N. D. de Levis; Isidore Bégin, Bienville; Tancrede Bourget, N. P., secretary.

Levis Lumber Coves.

New Liverpool, Benson Brothers; Hamilton's, Hamilton Brothers; Etchemin, Henry Atkinson, jun.; Mill, A. F. A. Knight; Hadlow, Price Brothers & Co.; St Lawrence warehouse, Dock and Wharfage Company, J. Adam, manager, Windsor, Young & Co., Warehouse Co's. Cove, Bennett & Co; Rhode's (late McCaws). A. Murphy & Co; Glenburnie, George Taylor; Indian Cove West, executors late Duncan Patton, L. Patton & Co., and J. McLaren & Co.; Indian Cove East, A. Gilmour & Co.

Roman Catholic Presbytery.

Rev. Joseph D. Déziel, pastor; rev. Joseph Hudon, rev. Anselme Déziel and rev. John O'Farrell, curates.

Hospice de Notre Dame de Toutes Grâces

Sister Marie Bonsecours, superioress.

Dr. Lacerte, attending physician.

College of Notre Dame de Levis.

Rev. Joseph Déziel, superior; rev. Geo. E. Sauvageau, director; rev. Achille Vallée, proctor; rev. Lionel Lindsay, prefect of studies; rev. Philippe Beaulieu, director of Grand Seminary; rev. Chs. E. Carrier, professor; H. G. McKenna, professor of commercial class.

Société de Construction Permanente de Levis.

Founded in 1869.

Incorporated by Act of Parliament.

Thomas Dunn, president; J. C. Hamel, George Carrier, Etienne Samson, Ed. Lemieux, Louis Ed. Couture, Charles Cauchy.

P. means proprietor, T. means tenant.

A DAM JAMES, manager of the St L. W. D. and W. Co., South Quebec

Alarie Jacques, sales-man, Labadie Hill 12 t

Alarie Sigefroi, blacksmith, Commercial, Barras wharf t

Allard Alfred, cabinetmaker, Côte du Passage t

Allard Ferdinand, blacksmith, St Julien 2 t

ANCTIL CHRISTOPHE, leather merchant, Côte du Passage t

Anctil Dominique, blacksmith, St George 29 t

ANDERSON REV. DUCAN, minister of Presbyterian Church, St George t

Anderson Thomas, laborer, St Laurent 157 t

Angers Robert, clerk, Commercial 17 p

Arcand Mrs Azarie, shop, St Laurent 17 t

ARSENAULT THEOPHILE, dry goods, Côte du Passage t

Asselin Paul, blacksmith, St Louis 12 t

Atkinson Frederick, carter, St Laurent 201 t

Atkinson John, carter, St Laurent 187 p

Atkinson Thomas H., fireman, St Laurent 215 t

AUBERT DE GASPÉ REV. THOMAS, Fraser 5 p

Aubert Eugene, laborer, St George 58 t

Aubert Honoré, laborer, St George 49 t

Aubert Jean, laborer, p

Aubin Octave, laborer, St Laurent 239 t

Aubin Pierre, carter, St Laurent 261 p

Auclair Benjamin, of S. & A., bds. at Shaw

Auclair Jacques, blacksmith, Shaw p

Audet Telesphore, laborer, Commercial 10 t

Auger Cleophas, pilot, Fraser 2 t

Badeau Pierre, laborer, Guenet 25 t

Baillargeon Jean, laborer, St Laurent 294 t

Baillargeon Joseph, joiner, Wolfe 43 p

Baillargeon Théophile, grocery, Wolfe 43 t

Baril Moïse, laborer, St Laurent 231 t

BARLOW NATHAN, baggage master, G. T. R., St Laurent p

Baron Edouard, boatman, Commercial p

Baron Edouard, jnr., captain, Commercial, Baron's wharf p

Baron Edouard, snr., laborer, Commercial, Baron's wharf p

Baron Godefroi, grocery, St Laurent 53 p

Baron Raphaël, captain, Commercial 21 t

Barras Alfred, upholsterer, Commercial 28 t

Barras Alfred, upholsterer, Commercial p

Barras captain Jean, Commercial 27 p

Barras & Carrier, soap and candle manufacturers, St Louis 11 p

Barras Edouard, Commercial 65 p

Barras Edouard, captain, Wolfe 45½ t

Barras Honore, laborer, Wolfe 30 p

Barras Louis, captain, Fraser 4 t

Barras Michel, of B. & C., Wolfe 31 p

Barras Pierre, Commercial 63 p

Barras Robert, clerk, St Felix t

Barry John, conductor, St Laurent t

Barry Michael, laborer, St Laurent t

Bart Alfred, mason, St Felix p

BARTHE JOSEPH C. R., advocate, Côte du Passage 6, h St Louis 1

Bartlett Henry, laborer, St Laurent 207 t

Bazin Théodore, clerk, Shaw t

Bazin Theodore, clerk, Carrier 13 t

Beauchemin Joseph, joiner, St George 58 t

Beaudet Alexandre, blacksmith, St Laurent 3 t

Beaudet Jean-Bte., engineer, St Laurent 3 t

Beaudet Prudent, pilot, St Louis 10 p

Beaudoin Achille E., dry goods, Côte du Passage t

Beaudoin Jacques, carter, St Etienne 6 p

Beaudoin Pierre, organ maker, Côte du Passage p

Beaudoin Thomas, shoemaker, Côte du Passage 54 p

Beaudry Gauthien, laborer, St Laurent t

Beaudry Mrs., Wolfe 38 t

Beaudry Mrs. Edouard, bdg. hse., St Laurent t

Beaudry Olivier, laborer, St Laurent t

Beaulieu Cleophas, laborer, St Laurent 285 t

Beaulieu Gedeon, steamboat owner, Commercial 34 p

Beaulieu Hyacinthe, sailor, St Laurent 27 p

Beaulieu Joseph, ship chandler, St Louis 4 t

Beaulieu Mrs. Joseph, huckster, Commercial 89 t

Beaulieu Stanislas, laborer, Napoléon 10 p

Beaulieu Stanislas, sailor, St Onésime p

Beaulieu Telesphore, steamboat owner, Commercial 34 p

Beaulieu Timolaüs, steamboat owner, Commercial 31 p

Beaumont Alexis, laborer, r St Laurent 166 t

BEDARD ELZEAR, grocer and postmaster, Commercial 72 p

Bedard Theodore, carter, Shaw t

Begin Augustin, carpenter, St Laurent 185 p

Begin Charles, Eden 3 t

Begin Charles, laborer, St Laurent 264 t

Begin Damase, carrier, St George 64 p

Begin Désire, tavern, Commercial 3 t

Begin Edouard, carter, Shaw p

Begin Edouard, laborer, St George 60 t

Begin Edouard, trader, St Etienne 15 t

Begin Eugene, tavern, Commercial 3 p

Begin Ferdinand, captain, St Louis 5 p

Begin François, carter, h Deziel p

Begin François, laborer, St Laurent p

Begin George, stevedore, St Joseph 2 p

Begin George, tavern, Fraser p

Begin Hubert, butcher, Côte du Passage, bds. at Eden 3

Begin Jean-Bte., farmer, Eden 5 p

Begin Joseph, boatman, St Laurent 7 t

Begin Joseph, butcher, St George p

Begin Joseph, laborer, Fraser 3 t

Begin Louis, grocer, St Laurent 156 t

Begin Louis, jun., grocer, Commercial p

Begin Louis, sen., farmer, Commercial p

Begin Louis, laborer, h Deziel p

Begin Louis, laborer, St Louis 15 t

Begin Miss Rose, St Laurent t

Begin Mrs. François, St Laurent t

Begin Mrs. Rigobert, grocery, St Laurent p

Begin Nazaire, laborer, Guenet 23 t

Begin Nère, carter, Côte du Passage 11 p

Begin Odile, agent, Fraser 2 t

Begin Omer, carter, Fraser p

Begin Onésime, butcher, St George 50 p

Begin Pierre, farmer, St George 56 p

Bégin Pierre, laborer, Fraser p
 Bégin Pierre, tanner, Côte du Passage p
 Bégin Remi, carter, St Augustin t
 Bégin Telesphore, laborer, St Laurent 41 p
 Belanger Edmond, fireman, Wolfe 46 t
 Belanger Edmond, painter, St Felix t
 Belanger Francois, carter, St George t
 Belanger Francois, patternmaker, St Henri 4 p
 Belanger Frs.-X., foreman, St Laurent 257 t
 Bélanger Jacques, engineer, St Laurent 127 p
 Belanger Joseph, blacksmith, St Laurent 49 t
 Belanger Joseph, laborer, St Laurent t
 Belanger Marcial, laborer, Samson p
 Belanger Samuel, carter, St George p
 Belleau Charles, telegraph oper., St Laurent t

BELLEAU & DARVEAU, advocates,
 Côte du Passage 6 p

Belleau Isidore N., of B. & D., Wolfe 12 t
 Belleau Louis J., cashier Stadacona Ins. Co.,
 St George 17 t

Belleau Mrs. Isidore, Wolfe t
 Belleau Narcisse, clerk, Wolfe t
 Bellemarre Elie, laborer, Commercial t
 Bellenve Joseph, laborer, St Laurent 40 t
 Bellerive Narcisse, trader, St Laurent 39 t
 Bernier Auguste, sailor, Fraser t
 Bernier Eugene, bdg. hse., St Laurent 81 t
 Bernier Jean, laborer, St Laurent t
 Bernier Jean-Bte., St Laurent t

BERNIER L. J. AUGURE, advocate
 and district magistrate, Wolfe 20 p

Bernier Mrs. Louis, St Louis 10 t
 Berg Lewis, interpreter, St Laurent p
 Bergeron Mathias, laborer, St Laurent 129 t
 Berron Francois, laborer, Wolfe 43 t
 Bertrand Francis, of B. & B., St Louis t
 Bertrand & Brochu, grocers, Côte du Passage 20 t
 Bertrand Frs.-Xavier, grocer, St Louis 2 t
 Berube Joseph, joiner, Wolfe 43 t
 Bérubé Moise, laborer, Commercial 18 t
 B-thie Pierre, caulker, St George 66 p
 Bibau Louis, laborer, off Fraser p

BIGNELL & MORENCY, civil engi-
 neers and surveyors, Côte du Passage
 24 t

Bignell John G., of B. & M., Wolfe t
 Bilodeau François, captain, off Commercial t
 Bilodeau François, laborer, St Henri 8 p
 Bilodeau Mrs. Pierre, Wolfe 8 p
 Bilodeau Pierre A. L., saloon, Commercial t,
 h Labadie Hill

Bilodeau Raymond, joiner, f Déziel p
 Bilodeau Telesphore, laborer, Fraser t
 Bisson George, carter, r St Laurent 132 t
 Bisson Hubert, laborer, St George 36 p
 Bisson Prudent, carter, St George 48 t
 Black Miss Appoline, butcher, St Julien 3 t
 Blais Basile, laborer, off St George p
 Blais Damase, laborer, St Louis 12 p
 Blais Francois, Carrier p
 Blais Joseph, engineer, Carrier 1 t
 Blais Ludger, joiner, Carrier p
 Blais Mrs. Josué, Eden 6 p
 Blanchet Charles, wood merchant, St Laurent t

BLANCHET JOSEPH, civil service,
 Guenet 3 t

BLANCHET JOSEPH G., M. D., St
 Joseph 1 p

Blouin Cyrille, salesman, St George t
 Blouin Damase, butcher, Guenet p
 Blouin François, carpenter, St Laurent 38 p
 Blouin Louis, butcher, St George p
 Blouin Wilbrod, trader, St Louis 3 t
 Boest Robert, laborer, St Laurent t
 Boisvert Joseph, laborer, St Laurent 186 p
 Boisvert Louis, jnr., laborer, St Laurent 173 t
 Boisvert Louis, sen., St Laurent 172 t
 Boissinot Thomas E., of Boissinot & Co., Com-
 mercial 11 p

Boisvert William, laborer, h Déziel p
 Bolduc Pierre, laborer, St Laurent t
 Bolduc Alfred, laborer, h Déziel t
 Bolduc Cyrille, laborer, St Laurent 127 t
 Bolduc François, laborer, off Commercial p
 Bolduc Joseph, bdg. hse., St Laurent p
 Bolduc Louis, Samson t
 Bolduc Onesime, laborer, Commercial 16 t
 Bolduc Pierre, fireman, Fraser t
 Bonneau Augustin, St Laurent 251 p
 Bonneville Marcel, carter, St Helene 3 p
 Bouvoloir Treffe, laborer, St Laurent 275 p
 Bouchard Alphonse, joiner, Wolfe 43 t
 Bouchard Jean-Bte., fireman, St Laurent 274 p
 Bouchard Joseph, laborer, Davidson Hill 10 t
 Bouchard Nazaire, grocer, St Felix p
 Bouchard Philippe, laborer, Commercial t
 Bouchard Pierre, laborer, St Laurent t
 Boucher Amable, laborer, St Laurent t
 Boucher Basile, snr., carpenter, St Laurent p
 Boucher Basile, jnr., laborer, St Laurent p
 Boucher François, laborer, St Laurent 45 t
 Boucher François, laborer, St Laurent p
 Boucher François, laborer, St Laurent 236 t
 Boucher Jean, laborer, St Laurent 6 t
 Boucher Mrs. Jean, St Laurent 45 t
 Boucher Nicolas, laborer, St Laurent p
 Boucher Remi, laborer, Déziel, h p
 Boucher Rémi, laborer, Fraser p
 Boucher Simon, carpenter, St Laurent 258 p
 Boucher Théophile, laborer, St Laurent t
 Boulanger David, laborer, Commercial 222 t
 Boulanger Edouard, laborer, Eden 9 t
 Boulanger François, laborer, St George p
 Boulanger Philias, salesman, St George p
 Boulet Jean, blacksmith, Commercial 35 t
 Bourassa Etienne, blacksmith, Wolfe t
 Bourassa George, civil service, St Joseph t
 Bourassa Louis, cabinetmaker, Commercial 59 t
 Bourassa Michel, snr., carter, St Laurent 226 p
 Bourassa Michel, jnr., grocer, St Laurent 225 t
 Bourassa Mrs. Michel, St George 26 p

BOURASSA PRIME E., cabinetmaker,
 St George 52 t

Bourassa Zolique, carter, St Laurent 225 t
 Bouret Barthélemy, blacksmith, f Wolfe t
 Bourget Alphonse N., coal merchant, Com-
 mercial 33 t

Bourget George, tinsmith, St George 68 p

Bourget Jean, Fraser 6 t

Bourget Pierre, farmer, Eden 10 p

BOUGET RIGOBERT G., P. O. clerk,
 Insurance agent and of Dionne & Bour-
 get, Lauzon Village

Bourget Stanislas, caulker, St Onésime t

Bourget Stanislas, laborer, St George t

Bourgono Marius, boilermaker, Wolfe 47 t

Boutin Honoré, laborer, St Laurent 181 t

Boutin Jean, laborer, St Laurent 180 t

Boyd Mrs. Robert, St Laurent 120 t

BREAKEY GEORGE, lumber merchant, Commercial t, h cor St George and Guenet t

Breen Peter, storekeeper, St Laurent p

Brochu André, jnr., grocer, Côte du Passage t

Brochu André, snr., bdg. hse., Côte du Passage t

Brochu Charles, laborer, St Etienne 17 t

Brochu Edouard, bdg. hse., St Louis p

Brochu François, carter, St Louis p

Brochu Joseph, fireman, Fraser t

Brochu Mrs., charwoman, St Onésime p

Brochu Philémon, laborer, Carrier 19 t

Brochu Romuald, of B. & B., resides at St

Henri Station p

Brochu Thomas, jnr., baker, St Joseph t

Brochu Thomas, snr., baker, St Joseph 4 p

Brock William, fireman, St Laurent t

Brousseau Jean-Bte., laborer, St Laurent 16 p

Brousseau Joseph, carpenter, St Laurent 15 p

Brousseau Narcisse, laborer, St Laurent 179 t

Bruneau Charles, carter, St George 25 t

Bryan George, engineer, St Laurent 233 p

Buchanan John, grocer, Côte du Passage 19 p

Burns George, laborer, Commercial t

Cameron Joseph, joiner, St Henri 6 p

Cameron Thomas, joiner, St Henri 6 p

Campbell James, carpenter, St Laurent t

Camyré Miss Mathilde, store, St Laurent 195 p

Cantin Ignace, laborer, St Laurent 260 p

Cantin Jean, boatman, St Laurent p

Cantin Louis, carter, St Laurent p

Cantin Michel, cabinetmaker, St Laurent 178 t

Carboneau David, laborer, St Joseph r 10 t

Caron Alphonse, laborer, St Laurent 154 t

Caron Cyprien, fireman, St Laurent t

Carrier Antoine, grocer, St George p

Carrier Antoine, laborer, Davidson Hill 3 t

Carrier Antoine, laborer, St Laurent 241 t

Carrier Augustin, carter, off St George t

Carrier Augustin, laborer, off St George t

Carrier Charles, captain, St Etienne 12 p

Carrier Chs. W., of C. L. & Co., St George 33 p

Carrier Dominique, butcher, St George 62 t

Carrier Edouard, school inspector, Wolfe 25 p

Carrier Félix, of B. & C., Guenet 1 p

Carrier Félix, laborer, Guenet 15 p

Carrier Ferdinand, h Déziel p

Carrier Flavien, foreman, St Laurent 143 t

Carrier George, butcher, St George 19-20 p

Carrier George, conductor G.T.R., St Laurent p

CARRIER GILBERT, general store-keeper, Commercial 94 t

Carrier Hubert, grocer, St Joseph 13 p

Carrier Jean-Bte., laborer, Eden 8 t

Carrier Joseph, laborer, Chabot t

Carrier Joseph, laborer, St Laurent p

Carrier Joseph, policeman, Wolfe 11 p

CARRIER LAINE & CO., (Chs. W. Carrier, Doucette Laine, Sévère Riverin) founders, engineers, millwrights and machinists, also manufacturers of stoves, ploughs, kettles and all kinds of heavy and light castings, Mackenzie's wharf, Commercial p

Carrier Louis, cabinetmaker, Côte du Passage t

Carrier Louis, joiner, h Déziel t

Carrier Louis, laborer, Guenet 35 t

Carrier Majorique, coachman, Carrier 9 t

Carrier Michel, driver, Labadie Hill 2 t

Carrier Miss Anastasie, Labadie Hill 14

Carrier Mrs. Charles, St Etienne 12 t

Carrier Mrs. François, St Laurent 188 t

Carrier Pierre, carpenter, St Etienne 13 p

Carrier Théodore, laborer, Carrier 17 t

Carrier Théodule, laborer, off St George 1

Carrier Théodule, toll keeper, St Laurent 167 t

Cass Moses, grocer, Côte du Passage, 3-4 p

Cauchon Cyrille, joiner, Guenet 39 t

Cauchon Olivier, bdg. hse., St Laurent 77 p

Chabot Edouard, sergt. of police, h Déziel p

Chabot Fabien, laborer, h Déziel p

Chabot Frs.-X., laborer, h Déziel t

Chabot Frs.-X., wood merch., Commercial 38 t

Chabot Joseph, blacksmith, Samson p

Chabot Julien, manager, Fraser p

Chabot Mrs. Edouard, Commercial t

Chabot Théodore, captain, Wolfe 27 p

Chandonnet Joseph, pilot, Eden 14 p

Chamberland Alfred, pilot, St Laurent 1 t

Chamberland Charles, painter, Eden 4 t

Chamberland George, pilot, St Laurent 1 t

CHAPERON SAMUEL, dry goods, Côte du Passage t

Chapman Miss Mary, St George 45 p

Charrier Alfred, laborer, St Laurent 151 t

Charrier Augustin, captain, h Déziel p

Charrier Charles, carpenter, Carrier 2 p

Charrier Edouard, brakeman, Côte du Passage p

Charrier Joseph, carpenter, h Déziel p

Charrier Julien, sailor, St Félix p

Charrier Modéric, laborer, Carrier p

Charrier Romuald, engineer, St Laurent 147 t

Charrier Vital, watchman, St Laurent 142 t

Chartier the Misses, St Louis 6 t

Chartier Hypolite, painter, St Louis 6 t

Chateaufort Damase, laborer, St Laurent t

Chenard Prudent, carter, St Onésime t

Chenard Théodore, carpenter, St Louis 15 p

Childs Wm. H., engineer, St Laurent 220 t

Chouinard Narcisse, baker, Labadie Hill 10 t

Chouinard Thomas, joiner, St Etienne t

Chouinard Thomas, laborer, St Etienne t

Chretien Jean-Bte., policeman, St Félix p

Clark Patrick, laborer, St George p

Clark Wm., engineer, St Laurent 160 t

Cloutier George, shoemaker, St Laurent 105 p

Cloutier Jean, store, St Laurent 175 p

Cloutier Joseph, carpenter, St Laurent 174 p

Cloutier Louis, culler, St Laurent 216 p

Cogger George, clerk, St Laurent 126 t

Cohn Mathias, laborer, St Laurent 266 t

Collet Christophe, foreman, St Laurent 199 p

Comden John, joiner, Commercial 30 t

Comden George, carter, Fraser t

Condron Peter, engineer, St Laurent 197 p

Convey Mich., provisions dealer, St George, 26 t

Convill John, laborer, St Laurent t

Convill William, laborer, St Laurent t

Corwin John, engineer, St Laurent p

Costin Daniel, sailor, St François 3 t

Corniveau Thomas, joiner, Fraser p

Côté Alfred, captain, Commercial 59 t

Côté Arcade, laborer, St Laurent 128 t

Côté Edouard, tailor, Côte du Passage 9 t
 Côté Germain, engineer, off Fraser t
 Côté Ignace, tanner, St George 14 p
 Côté Isaïe, carpenter, Commercial 59 t
 Côté Joseph, laborer, St George 9 p
 Côté Pierre, laborer, St Augustin t
 Côté Theotime, founder, St George 11 p
 Couet Henri, joiner, Eden 11 p
 Courcy Joseph, laborer, St Joseph 7 t
 Couture Anselme, laborer, Samson t
 Couture Augustin, farmer, off St George p
 Couture Benjamin, laborer p
 Couture Charles, laborer, Carrier p
 Couture Charles, green grocer, Wolfe 13½,
 h Wolfe 13 p
 Couture Edouard, of G. & E. Couture, Côte du
 Passage
 Couture Edouard, laborer, Guenet 30 p
 Couture Eugene, laborer, St Augustin t
 Couture Fernot, carpenter, St George 60 t
 Couture François, carter, Guenet 33 p
COUTURE G. & E., grocers, &c., Côte
 du Passage, p
 Couture George, of G. & E. Couture, St George
 18 p
 Couture Gervais, jnr., laborer, St François 5 p
 Couture Gervais, senr., St François 5 p
 Couture Godefroi, blacksmith, St George 55 p
 Couture Guillaume, mason, St François 7 p
 Couture Honoré, laborer, St George 44 t
COUTURE IGNACE, grocer, wine and
 liquor dealer, Côte du passage 29 p
 Couture Isidore, laborer, St George 61 t
 Couture Jean, laborer, Carrier 5 p
 Couture Jérôme, culler, Commercial 36 t
 Couture Joseph, agent, h Déziel t
 Couture Joseph, agent, Wolfe 13 p
 Couture Joseph, laborer, h Déziel p
 Couture Joseph, mason, St François 3 p
 Couture & Lamontagne, tinsmiths, St Laurent t
 Couture Louis, engineer, Chabot p
 Couture Louis, laborer, St Laurent 53 t
 Couture Luc, of Couture & Lamontagne, Gue-
 net 11 t
 Couture Marc., grocer, St George 47 p
 Couture Maxime, laborer, Guenet 37 t
 Couture Michel, laborer, f Wolfe t
 Couture Mrs. Joseph, St Laurent 120 t
 Couture Mrs. Louis, Commercial 1 t
 Couture Pierre, mason, h Wolfe p
 Couture Stanislas, laborer, St Laurent 25 t
 Craig Robert, teacher, Dawson Hill
 Crean John, saloon, St Laurent 75 p
 Cronstron John, agent, Wolfe 16 t
 Croteau Julien, laborer, St Laurent t
 Curtis Michael, laborer, St Laurent 118 t
 Cyriac Camille, laborer, St Ferdinand t
 Dagneau David C., grocer, Côte du Passage 60 t
 Dagneau Joseph, St Etienne 23 t
 Daigle Joseph, carter, St Louis 12 t
 Daigle Mathias, bricklayer, St Félix p
 Darveau Chs., of Belleau & Darveau, Fraser 1 p
 Dauville Joseph, laborer, St Laurent 276 t
DAVIDSON & HORAN, dry goods, Côte
 du Passage 5 t
 Davie George J., marine slip and dry docks,
 Commercial 39 p
 Davie Gerslun, Commercial 39 t

Davie William T. of D. & S., St George 4 p
 Davis Miss Ann Jane, St Louis p
 Dechène capitain Cajetan, Commercial 35 t
 Delisle Simeon, sailor, Wolf t
 Demers Achille, culler, St François 1 p
 Demers Adjutor E., civil service, Wolfe 19 t
 Demers Alexandre, laborer, St Laurent t
 Demers Alexandre, clerk, Wolfe 37 t
 Demers Arthur, salesman, St François 1 p
 Demers Edouard, Commercial 12 p
 Demers Edouard, grocery, St George p
 Demers Edouard, sec. L. & K. R. road, Fraser p
 Demers Frs. X., culler, Wolfe 44 p
 Demers Jos. Arthur, manager for Davidson &
 Horan, Côte du Passage 5 t
 Demers Louis P., of Demers & Dion, Commer-
 cial 3½ p
 Demers Paul, laborer, St Laurent 297 t
 Demers Thomas, farmer, St George 12 p
 Denis François, carter, off St George 4 p
 Denis George, policeman, St Louis p
 Denis Joseph, laborer, St Laurent t
 Denis Joseph, stevedore, St Laurent 49 p
 Denis Michel, carpenter, St Laurent p
 Deschamps Joseph, laborer, St Laurent 279 t
DESJARDINS L. GEORGE, proprietor
 of *Le Canadien*, Wolfe 38 t
 Desjardins Mrs. François, Carrier 8 p
 Després Pierre, laborer, h Déziel p
 Desrochers Joseph, captain, Davidson Hill p
 Desrousselles Joseph, sailor, St Félix t
 Desrochers Fcs.-Xavier, Davidson Hill p
 Desrochers Léon, captain, Davidson Hill p
 Desrochers Z-bédée, laborer, off Fraser p
 DeVarenes Ignace, baker, St Louis 6 t
 Dion Alfred, cabinetmaker, Guenet t
 Dion Calixte, joiner, St Laurent, N. D. 2 t
 Dion Charles, captain, f Wolfe p
 Dion Edouard, sailor, f Wolfe p
 Dion François, engineer p
 Dion George, machinist, St Laurent 295 t
 Dion George, millwright, St Laurent t
 Dion Michel, engineer p
DION ODILON, chemist & druggist, Com-
 mercial 84 t
 Dion Rémi, sailor, Wolfe t
 Dion Vital, laborer, St Laurent 205 t
 Dionne Joseph, laborer, off Commercial p
 Doran Mrs. Thomas, St Joseph de Lévis t
 Doran Patrick, stevedore, St Laurent 8½ p
 Doherty Robert M., shipper, St Laurent 287 t
 Dominique Jean, laborer, St Laurent 36 p
 Dorval Clement, laborer, St Augustin t
 Dorval Mrs. Ignace A., Guenet 13 p
DOWNES RICHARD, proprietor of St
 Louis Hotel, Shaw cor St Louis t
 Drapeau Mrs. Joseph, St Laurent 144 t
 Drolet Honoré, laborer, St Laurent p
 Drolet Narcisse, laborer, St Laurent 153 p
 Dubé François-X., laborer, St Laurent 3 p
 Dubé George, trader, St Joseph 7 p
 Dubois Célestin, blacksmith, Davidson Hill 5 t
 Dubois Guillaume, foreman, St Laurent 295 t
 Duchesneau Antoine, laborer, h Déziel t
 Duchesneau Joseph, laborer, Carrier t
 Dufresne Etienne, fireman, St Laurent 50 t
 Dumas Félix, salesman, St George t
 Dumont François-X., laborer, Eden 3 p

- Dumont Charles, joiner, Carrier, 25 p
 Dumont Charles, laborer, St Laurent t
 Dumont Mrs. Jean, grocery, St Joseph 3 p
 Dumont Pierre, Carrier 16 p
 Dumontier Pierre C., dry goods, Côte du Passage p
 Dunn James, clerk, Wolfe 14 t
DUNN & SAMSON, ship builders, St Laurent 61 t
 Dunn Thomas, of Dunn & Samson, Wolfe 14 t
 Duperré Damase, engineer, Carrier 23 p
 Duperré Honoré, engineer, Wolfe 45 p
 Dupille George, laborer, Guenet 22 t
 Duquet Joseph, carter, St Louis p
 Duquet Joseph, laborer, Carrier 12 p
 Durand Ferdinand, sewing machine, rear Wolfe 30 t
 Durand Joseph, tailor, Côte du Passage p
 Dussault Charles G., laborer, St Laurent 281 p
 Dussault Etienne, stevedore, St Laurent 9 p
 Dussault Isidore, laborer, St Laurent 140 t
 Dussault Levy, carpenter, St Laurent 48 t
 Dussault Louis, laborer, St Laurent 235 t
 Dussault Louis, laborer, St Laurent 254 t
 Dussault Magloire, stevedore, St Laurent 35 p
 Dussault Miss Cecile, dry goods, Davidson Hill t
 Droar Duncan, engineer, St Laurent 223 p
 Emond Jean-Bte., laborer, Carrier t
 Falardeau François, cabinetmaker, Côte du Passage p
 Fecteau André, laborer, Labadie Hill t
 Fecteau François, laborer, Guenet t
 Fecteau Joseph, engineer, Wolfe 19 p
 Fecteau Pierre, laborer, Guenet t
 Ferland Pierre, salesman, St George t
 Fecteau Thomas, laborer, Guenet 2 t
 Fecteau Victor, engineer, Fraser 3 p
 Filion Louis, wheelwright, Guenet 39 p
 Filteau François, engineer, St George 10 t
 Flemming Thomas, laborer, St Laurent 85 t
 Foisy Théodule, Commercial 22 p
 Fontaine Etienne, joiner, Guenet 16 t
 Forgue David, laborer, Commercial 21 t
 Forgue David, machinist, Commercial t
 Forgue Ferdinand, laborer, St Laurent 191 t
 Forgue François, laborer, St Laurent 190 t
 Forgue Jean, carpenter, Fraser p
 Forgue Jean, laborer, St Laurent p
 Forgue Jean, St Laurent 191 t
 Fortier Charles, boatman, St Laurent 264 p
 Fortier Cyriac, laborer, Carrier 15 p
 Fortier François, laborer, Carrier 19 t
 Fortier Gaspard, laborer, Carrier 15 p
 Fortier Gédéon, laborer, Carrier p
 Fortier Isidore, laborer, t
FORTIER LOUIS, notary, Côte du Passage 56 p
 Fortier Miss Céline, seamstress, St George t
 Fortier Simon, laborer, St Laurent p
 Fortin George, bdg. hse., St Laurent 86 t
 Fortin Honoré, laborer, h Déziel p
 Fortin Joseph, grocer, St Laurent 112 p
 Fortin Siméon, caulker, St George t
 Fortin Siméon, laborer t
 Fournier Aubert, laborer, St Henri 11 p
 Fournier Jean, carter, Chahot p
 Fournier Hypolite, bailiff, Wolfe 46 p
 Fournier Mrs. Joseph, St Laurent N. D. t
 Fournier Thos. D., wheelwright, St Onésime p
 Fowley Collin, fireman, St Laurent 217 t
 Fradet Samuel, teacher, St George 31 t
 Francoeur Guillaume, laborer, Fraser t
 Francoeur Joseph, jnr., trader, r St George 14 t
 Francoeur Joseph, snr., joiner, r St George 14 p
 Fraser Malcolm, farmer, Commercial 29 p
 Fraser Thomas, Commercial 29 p
 Fréchette Louis, engineer, Commercial 2 t
 Fréchette Louis H., M. P., advocate, Fraser t
 Fréchet Porphyre, shoemaker, St Laurent 158 p
 Frederic Isaïe, laborer, Wolfe 35 t
 Gagné Antoine, carter, off St George p
 Gagné Antoine, laborer, St George 36 p
 Gagné Jean C., carter, St George 5 p
 Gagné Joseph, laborer, St Laurent t
 Gagné Joseph, laborer, St Laurent 67 t
 Gagné Louis, joiner, Wolfe 28 t
 Gagné Narcisse, laborer, Carrier 3 t
 Gagnon George, conductor, Guenet t
 Gagnon Michel, laborer, St Félix p
 Gagnon Mrs. George J., r Wolfe 23 p
 Gagnon Mrs. Thomas, St Félix 25 t
 Galarneau Joseph, laborer, St Joseph 3 t
 Gallichau François, laborer, Carrier t
 Gamache Louis, joiner, St Félix t
 Garant Antoine, joiner, Guenet 17 t
 Garant Charles, carter, St Onésime p
 Garant George, joiner, Commercial 13 t
 Garant Jean, joiner, Samson p
 Garneau Honoré, joiner, Wolfe t
 Garneau Joseph, captain, Wolfe p
 Gaumont Mrs. Octave, tavern, St Laurent t
 Gauvreau Edmond, clerk, St Louis 6 t
 Gauvreau Louis, laborer, r St Laurent 166 t
 Gelley Joseph Ed., of Gelley & Brunelle, Fraser t
 Gibson James, jun., clerk, St Laurent 233½ t
GIBSON JAMES, dry goods, St Laurent 245 p
 Giguère Flavien, carter, Guenet 9 p
 Giguère Joseph, joiner, t
 Giguère Mrs. Joseph, Eden 13 p
 Gilbert Ferdinand, laborer, St Laurent 199 t
 Gingras Frs.-X., Wolfe 18 t
 Girard Louis, grocer, Commercial t
 Giroux Jean, pilot, Commercial 2 p
 Glackemeyer Edouard, dety. regist., Fraser 9 t
 Godbout Joseph, shoemaker, Commercial 97 t
 Gosselin Alexandre, engineer, St Laurent 214 p
 Gosselin Jean-Bte., blockmaker, St Laurent 20 p
 Gosselin Joseph, laborer, St Laurent 54 t
 Gosselin Mrs. Damase, Carrier 14 p
 Gosselin Nazaire, blacksmith, off St George p
 Gosselin Pierre, joiner, Wolfe 37 t
 Gosselin Siméon, laborer, St Augustin 1 p
 Gosselin Thomas, joiner, Eden 5 t
 Gosselin Vital, laborer, St George 54 t
 Goudreau Augustin, laborer, St George t
 Goudreau Barthélemy, laborer, Guenet p
 Goudreau Firmin, laborer, St Laurent 273 t
 Goulet Ambroise, toll keeper, off St George p
 Goulet Charles, laborer, Guenet 21 p
 Goulet Ferdinand, laborer, Labadie Hill 5 p
 Goulet Ignace, laborer, Labadie Hill 3 p
 Goulet Jean-Bte., laborer, Commercial 222 t
 Goulet Mrs. Charles, St Laurent t

Goulet Mrs. Marc., St Laurent t

GRAND TRUNK RAILWAY, William Harder, station master, South Quebec Gravel Onésime, laborer, Commercial 59 t Grey Nun's school, St Laurent 164 Gregoire Louis, blacksmith, St Laurent 122 t

GREGOIRE MATHIAS, saloon, St Laurent 71 p

Greig James, laborer, h Déziel t

Greig Robert, Côte du Passage t

Green Samuel T., mail officer, off Eden t

Guay Edmond, laborer, h Déziel p

Guay Edouard, laborer, Fraser p

Guay Elzéar, shoemaker, St Laurent t

Guay Etienne, carter, St George 15 t

Guay Etienne, laborer, h Déziel t

GUAY FRANÇOIS M., registrar of the county of Levis Division, Lauzon wharf

Guay Isaïe, laborer, St Laurent 22 t

Guay Jean, laborer, St George t

Guay Jean, laborer, St Antoine t

Guay Joseph, boatman, St Laurent t

Guay Joseph, carter, Labadie Hill 10 p

Guay Joseph, brakeman, Guenet t

Guay Joseph, jnr., laborer, Guenet t

Guay Joseph, snr., carter, h Déziel p

Guay Louis, boatman, Guenet t

Guay Louis, policeman, St Onésime p

Guay Mrs. Dr. Beloni, bds. at Côte du Passage 15

Guay Mrs. François, Labadie Hill 13 p

Guay Mrs. Pierre, St George t

Guay Mrs. Pierre, St Antoine t

Guay Pierre, laborer, Eden 13 t

Guénard Dominique, St Laurent 59 p

Guénard Michel, pilot, Wolfe 40 p

Guénard Philippe, laborer, St Laurent 59 t

Guenet Augustin, laborer, Samson p

Guenet Etienne, timekeeper, Guenet 40 p

Guenet George, laborer, St George 5 p

Guenet Jean-Bte., laborer, Carrier 7 t

Guenet Rigobert, farmer, Guenet 38 p

Guenet Théodule, laborer, Carrier 24 t

Guenet Thomas, foreman, St Laurent 118 p

Guillot Michel, stevedore, Eden 15 p

Guilmet Antoine, carter, Davidson Hill t

Guilmet Antoine, carter, Côte du Passage t

Guilmet Joseph, carter, St Augustin p

Guilmet Pierre, carter, St Onésime p

Gurry James, culler, Déziel 8 t

Gurry John, watchman, St Laurent 100 t

Haince Ferdinand, fireman, St Laurent t

Hallée Jean-Bte., laborer, St Laurent 8 t

Hamel Césaire, sailor, St Louis 10 t

HAMEL JOSEPH C., grocer, St Laurent 70 p

Hamel Léon, grocer, Côte du Passage p

Hamilton Miss Margaret, Carrier 10 t

Hamel Narcisse, trader, Labadie Hill t

HAMEL P. NARCISSE, accountant of L. C. d'E. de N.-D. de Québec S., Commercial 82

Hamelin François, laborer, St Laurent 37 t

HARDER WILLIAM, station master, G. T. R. Way, h St Laurent t

Hardy Elie, furrier, St Laurent p

Harpe Nazaire, laborer, Guenet 25 t

Harpe Stanislas, green grcr., Côte du Passage 23 t

Haws Capt. George W., Fraser 8 t

Hawker John, filter, St Laurent p

Hawker Henry, engineer, St Laurent 222 t

Hayes Denis, laborer, St Laurent 215 t

Hayes John W., clerk, bds. at 233½ St Laurent

Hayes Michael, laborer, St Laurent 242 t

Hayes Michael, St Lawrence Hotel, Commercial 77 p

Hayes Timothy, culler, bds. at 233½ St Laurent

Heaningsen Edmund, St Laurent 76 p

Hedge Mrs. William, St George 3 t

Henchey John, laborer, St Laurent p

HENDERSON REV. JAMES, minister

West-yan Church, Côte du Passage 5 t

Hericourt George, bdg. lise, St Laurent 227 t

Hochu Mrs. Prince, confectionery, St George 24 p

Horton Edouard, overseer of Levis turnpike trust, St George 17 t

Houde Ecosipe, captain, Fraser t

Houde Ensele, engineer, Fraser p

Houde Honoré, pilot, Davidson Hill 3 t

Houde Julien, laborer, p

Houde Mrs. Martin, Davidson Hill 3 t

Houde Nazaire, shoemaker, Commercial 92 t

Huard Pierre, laborer, St Laurent 256 p

Huard Mrs. Wilfrid, grocery, Guenet 26 t

Hudon George, laborer, St Louis t

Hudon Joseph, laborer, Davidson Hill t

Hudon Mrs. Thomas, St Laurent p

Hume Joseph, laborer, St Laurent 221 t

Hume William, blacksmith, St Laurent 138 t

Hunt Edward, grocer, St Henri 1 t

HUNT PETER, grocer, St George 57 p

Huot Benjamin, founder, St Laurent 2 p

Hupé François, blacksmith, St Laurent 138 p

Hupé Joseph, laborer, St Laurent 157 p

Hupé Mrs. Jean, Commercial 62 t

INSPECTION OF WEIGHTS AND MEASURES, Arthur Levesque, deputy inspector, St Laurent

Jacques Herménégilde, shoemaker, St Laurent t

Jacques Wilbrod, engineer, St Laurent 272 p

Jalbert Alphonse, joiner, St Laurent p

Jalbert François, carter, St Laurent 257 p

Jalbert Jean, laborer, h Déziel t

Jean Joseph, laborer, Côte du Passage t

Jean Théophile, laborer, Davidson Hill 10 t

Jelly Louis N., laborer, St Joseph t

Jenkins George, laborer, St Laurent 44 t

Jenkins John, carpenter, Chabot p

Jenkins Michel, joiner, St Laurent 53 t

JOBIN JACQUES E., lumber merchant,

St Louis, h Wolfe 24 p

Jobin Jacques, wood inspector, St Louis,

h Wolfe 24 t

Johnson Robert, Commercial 30 t

Jolin André, laborer, Labadie Hill 1 t

Jolivet Odilon, laborer, Guenet 34 t

Joly Charles, laborer, h Déziel p

Joly Etienne, conductor, Carrier 18 p

Joly Etienne, laborer, St George t

Joly Jacques, laborer, St Laurent 101 t

Joly Mrs. Augustin, St Laurent 54 t

Joly Napoléon, laborer, Chabot t

Joly Telesphore, engineer, Commercial 13 t

Joncas Louis, laborer, St Laurent 298 t

Joncas Thomas, laborer, St Laurent 41 t

Judd Chester, engineer, St Laurent 218 t
 Julien Félix, storekeeper, St Laurent 24 t
 Julien Ferdinand, wheelwright, St Augustin p
 Julien Narcisse, laborer, Eden 7 t
 Kavanagh Joseph, constable, St Laurent t

KENNEDY WILLIAM H., lumber merchant, Prince Pier, office, St Laurent 168, h 169 South Quebec p

King James, lumber merchant, St Laurent 184 t

King John, laborer, St Laurent 141 p

King Mrs. Thomas, St Laurent 210 t

King William, engineer, St Laurent 196 t

Knight & Young, cove keepers, office St Laurent 159 p

Labadie François, laborer, St Onésime t

LABADIE & LEVASSEUR, dry goods, Côte du Passage 22 t

Labadie Pierre A., of L. & L., bds. at Côte du Passage 22

Laberge George, joiner, r St George 30 t

Labonté Albert, caulker, Commercial 37 p

Labonté Célestin, laborer, St Laurent 21 t

Labonté Chs., jr., carpenter, Commercial 7 t

Labonté Chs., snr., carpenter, Commercial 5 p

Labonté Etienne, shoemaker, Guenet 2 p

Labonté Jean, laborer, Guenet 29 p

Labranche Eugene, beer bottler, Eden 15 p

Labranche Phileas, laborer, t

Labranche Pierre, laborer, Samson t

Labrèque Augustin, laborer, St Laurent 233 t

Labrèque Edouard, laborer, off Eden t

Labrèque Edouard, plasterer, Carrier t

Labrèque François, laborer, St Laurent t

Labrèque Jean, joiner, St George p

Labrèque Jean, mason, Carrier t

Labrèque Pierre, laborer, St Laurent p

Labrie Charles, trader, St Henri 7 t

Labrie Magloire, laborer, Fraser 3 t

Labrie Mrs. Pierre St Laurent 48 t

Labrie Pierre, trad-r St Onésime p

LA CAISSE D'ÉCONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC SUD, P. N. Hamel, accountant, St. LaRue, asst.-accountant, Commercial 82 p

Lacasse Calixte, jeweller, Côte du Passage t

Lacasse Jean-Bte., joiner, Wolfe 30 t

Lacasse Mrs. André, St Laurent t

LACERTE NARCISSE, physician and surgeon, Côte du Passage 1 p

Lachance & Co., grocers, St Laurent t

LACHANCE ELIE, dry goods, Côte du Passage 27 t, h St Etienne 3 p

Lachance Hilaire, captain, St Julien 6 t

Lachance Jean, joiner, St Joseph 2 p

Lachance Pierre, laborer, St Joseph 7 t

Lachance Thadée, pilot, St Etienne p

Lacombe François, sailor, Samson t

Lacombe George, laborer, St Laurent t

Lacroix Antoine, laborer, St Laurent t

Lacroix Auguste, shoemaker, Wolfe r 29 t

Lacroix Phil-as, clerk, r St George 30 t

Lacroix Urbain, engineer, Fraser p

Ladrière Dr. Joseph E., M. D., Eden 1 t

Ladrière Edouard, bfg. hse., Eden 2 p

Lafamme Etien., shoemaker, Labadie Hill 10 t

Lafamme Ferdinand, shoemaker, St Laurent N. D. p

Lafamme Joseph, inspector, St Laurent 117 p

Lafamme Joseph, laborer, Labadie Hill 8 t

Lafamme Olivier, joiner, Wolfe t

Lafamme Prudent, h 102 t

LAFLEUR GÉDÉON, M. D., physician and surgeon, Wolfe 3 t

Lafonde François, laborer, Wolfe t

Lafontaine Pierre, laborer, Samson p

Lafrance Alfred, laborer, St Laurent 250 t

Lafrance Edouard, laborer, St Laurent 280 t

Lagacé Etienne, laborer, St Laurent 6

Lainé Anselme, painter, St George p

Lainé Samuel, blacksmith, Commercial t

Laliberté Célestin, laborer, St Henri 11 t

Laliberté Félix, laborer, St Laurent t

Laliberté Pierre, laborer, St Onésime t

Lambert Gaspard, laborer, St Laurent 101 p

Lambert George, grocer, Commercial 3 p

Lambert Philippe, tinsmith, Commercial p

Lamontagne André, laborer, St Laurent. 195 t

Lamontagne Cyprien, laborer, St Laurent t

Lamontagne Felix, of Couture & Lamontagne, Guenet 11 t

Lamontagne Honoré, joiner, Commercial 21 p

Lamontagne Nap., grocer, St Laurent 113 p

Lamontagne Simon, laborer, Guenet 11 t

Lamontagne Théophile, grocer, St George 53 t

Lamothe Jean, jr., sailor, St Laurent 157 t

Lamothe Jean, snr., sailor, St Laurent 170 p

Landry Pierre, laborer, St Laurent 97 t

Langevin Pierre, carter, p

Langlais David, carpenter, St Laurent 203 t

Langlais David, engineer, St Laurent 207 p

Langlais George, carpenter, St Laurent 208

Langlais Guillaume, laborer, St Laurent 309 p

Langlais Honoré, carpenter, St Laurent 204 p

Langlais Mrs. Joseph, St Laurent p

Langlois Octave, painter, Carrier 6 p

Langlois Siméon, currier, Eden 6 t

Langlois Chs. F., Queen's printer, St Joseph

Langlois George, carpenter, St Laurent t

Langlois Joseph, laborer, r Wolf 28 t

Langlois Olivier, sailor p

Lapierre Honoré, pilot, Wolfe 38 t

Lapierre Pierre, pilot, Wolfe 42 p

Lapointe Ferdinand, laborer, St Laurent p

Lapointe Henri, laborer, Chabot t

Lapointe Jean-Bte., trader, Commercial t

Larivée Jules, carpenter, Commercial t

Larochelle Alfred, pilot, Wolfe 42 t

LaRue Siméon, asst. accountant, Déziel t

Latulippe Damase, shoemaker, Côte du Passage 2 t

Latulippe Narcisse, school teacher, Guenet 17 t

LAUZON HOTEL, Mrs. John Lindsay, proprietress, Commercial 71 t

Lavallée Narcisse, of Lavallée & Roy, bds. at St Laurent 77

LAVALLEE & ROY, dry goods, St Laurent 77 t

Lavallière François, engineer, Commercial 10 t

Lavallière Gabriel, carter, St Laurent 255 p

Lavallière Louis, shoemaker, Côte du Passage 15 t

Lavallière Mrs. Michel, Wolfe 51 p

Laverdière Gabriel, laborer, St Laurent t

Laverrière Miss Emilie, school teacher, St Laurent 263 t

LAVERTU & LEBON, grocers, St George 70 p

Lavertu Pierre, of L. & L., St George 70 p
 Lavertu Philippe, joiner, Commercial t
 Lavertu Philippe, joiner, Fraser t
 Lavolette Mrs. Luce, grocery, Commercial 19 t
 Lavoie Edouard, joiner, r St George 30 t
 Lavoie Louis, pilot, St François 2 p
 Lavoie Napoleon, joiner, St George 30 p
 Lawlor James H., engineer, St Laurent 215 t

LAWLOR JAMES, Kenebec Hotel, Commercial 16 p**LAWLOR JOHN**, Toronto House, St Laurent 81 p

Lebel Dalvasse, trader, Eden 16 t
 Lebel François, laborer, St George t
 Leblanc Cleophas, laborer, St George t
 Leblanc Jules, laborer, r St George 14 p
 Leblanc Zephirin, laborer, Commercial, Bar-ra's wharf t

Leblond Louis, bdg. hse., Commercial t
 Leblond Ursin, laborer, St Laurent 93 t
 Lebon Israël, of L. & L., St George 70 p
 Lebon Maxime, painter, Guenet 32 p
 Leclerc Alfred, boatman, h Déziel t
 Leclerc Alfred, laborer, h Déziel t
 Leclerc Benoni, boatman, St Onésime p

LECLERC JEAN-BTE., hotel keeper, Commercial 76-78 t

Leclerc Joseph, boatman, Labadie Hill t
 Leclerc Joseph, laborer, Labadie Hill t
 Leclerc Theophile, joiner, Eden t
 Leclerc Victor, clerk, St François 2 p
 Lecours David, Commercial 9 p
 Lecours Félix, steamboat agt., Commercial 20 t
 Leduc Michel, laborer, St Ferdinand t
 Lefebvre Israël, laborer, St Laurent 199 t
 Lefebvre Mrs. Frs.-X., grocery, Wolfe 36 p
 Lefrançois Pierre, culler, Wolfe 17 p
 Legare Arthur, laborer, St Laurent 85 t
 Lemay Elisee, moulder, St George 42 t
 Lemay Jean-Bte., carter, St George 48 t
 Lemay Mrs., St Felix t

Lemelin Charles, brakeman, St Laurent t
 Lemelin François, carpenter, St Laurent 38 t
 Lemelin Simeon, laborer, St Etienne 2 t
 Lemelin Onésime, laborer, St Laurent 90 t
 Lemieux Adjutor, laborer, St Laurent 6 t
 Lemieux Alfred, captain, St Felix t

LEMIEUX ALFRED, office assignee, Côte du Passage 25 t, h St Louis p

Lemieux Amable, laborer, Fraser t
 Lemieux Elzear, tanner, Côte du Passage t
 Lemieux Etienne, grocer, St George 69 p

LEMIEUX EVARISTE, notary, Côte du Passage 6, h Guenet 6 t

Lemieux Evariste, notary, Guenet 6 t
 Lemieux Frs.-X., boatman, St Laurent 91 t
 Lemieux Frs. X., leather manufacturer, Côte du Passage 25 p

Lemieux Gabriel, bdg. hse., Eden p
 Lemieux Hubert, sailor, St Laurent p
 Lemieux Joseph, barber, Côte du Passage t
 Lemieux Joseph, boatman, St Laurent 166 p
 Lemieux Joseph, engineer, St Joseph p
 Lemieux Joseph, laborer, St Laurent 149 t
 Lemieux Louis, boatman, St Laurent 146 p
 Lemieux Louis, grocer, Côte du Passage 5 p

LEMIEUX LUDGER J., leather dealer, Côte du Passage t, h off St George 3 p

Lemieux Maurice, laborer, Guenet 16 t
 Lemieux Michel, laborer, Fraser t
 Lemieux Michel, laborer, St Laurent 179 t
 Lemieux Michel, St Joseph p
 Lemieux Michel, tollkeeper, St Laurent t
 Lemieux Mrs. Antoine, St Laurent 149 p
 Lemieux Nazaire, boatman, St Laurent 173 t
 Lemieux Odilon, currier, St Etienne 1 t
 Lenaghan Michael, bds. at Commercial 71
 Lepage Joseph, laborer, Commercial 41 t
 Lépine Joseph, tinsmith, Côte du Passage t
 Lepage Majorique, shoemaker, St Laurent 133 t
 Lepage Mrs. Ant., seamstress, St Laurent 133 t
 Lepage Prudent, laborer, t
 Lèreau Alfred, laborer, Guenet 23 t
 Lèreau Richard, carter, Guenet 23 p
 Letellier Etienne, laborer, St Laurent 135 t
 Letellier Charles, trader, Guenet 31 p
 Létourneau Joseph, carpenter, Samson p
 Létourneau Michel, laborer, Guenet 37 p
 Levalière Antoine, laborer, St Laurent p
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent 245 t
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent 237 t
 Levasseur Joseph, laborer, St Laurent t
 Levasseur Jos F., of L. & L., bds. at Côte du Passage 22

Léveillé Didace, salesman, St Laurent 79 t
 Léveillé Didace, merchant, St Laurent 118 t
 Léveillé Joseph, stonecutter, Guenet 37 t

LEVESQUE ARTHUR, deputy inspector of W. & M., h St Joseph de Lévis

Levesque Charles, laborer, St Laurent t
 Levesque Eusèbe, laborer, Guenet t
 Lévesque George, conductor, St Laurent 139
 Lévesque Octave, conductor, St Laurent p
 Lévesque Zacharie, laborer, St Laurent 248 t
 Lhébreux Joseph, laborer, St Laurent p
 Lhébreux George, laborer, St Laurent 224 p
 Lheureux Alfred, laborer, Carrier t
 Lheureux Edmond, carter, St Etienne t
 Lheureux Miss Madeleine, Indress, Guenet 11 t
 L'Hostis Jacques, clerk, St Laurent 288 t

LINDSAY MRS. JOHN, Lauzon Hotel, Commercial 71 t

Loiselle Samuel, laborer, St George t
 Lortie Jean, shoemaker, Carrier 2 t
 Lortie Telesphore, baker, St George 52 p
 Lyonnais Alexandre, laborer, St Onésime p
 Maranda Majorique, laborer, St George t

MARCEAU SERAPHIN, manufacturer of sashes and doors, Commercial, h Déziel 6 p

MacPherson Daniel, notary, Fraser t
 MacPherson Charles G., clerk, Fraser t
 Manes Duncan, jun., engineer, St Laurent 222 t
 Manes Duncan, senior, blacksmith, St Laurent 217 t
 Marcoux Thomas, laborer, stone cutter, Guenet 15 t

Maréchal François, laborer, St Laurent 34 t
 Marechal Jean, laborer, St Laurent t
 Marechal Jean, jr., laborer, St Laurent t
 Marechal Jean, snr., laborer, St Laurent 30 t
 Mariage Louis, laborer, St Laurent 247 t

MARMET SIMÉON, chemist and druggist, Côte du Passage 21 t

Martin Alexis, laborer, Labadie Hill 7 t
 Martin Edouard, stevedore, St Laurent p
 Martin Etienne, shoemaker, Wolfe 5 t
 Martin Etienne, laborer, St George t
 Martin Hermenegilde, moulder p
 Martin Jean-Bte., trader, St Joseph 5 t
 Martin Joseph, laborer, Carrier 22 p
 Martin Louis, joiner, St Onésime p
 Martin Olivier, trader, St Augustin p
 Martin Pierre, laborer, Labadie Hill 6 t
 Martin Pierre, shoemaker, Guenet t
 Martin Pierre, shoemaker, Guenet 5 t
 Martineau David, laborer, St George 51 t
 Martineau Mrs. Oct., caretaker, Davidson Hill h
 Marquette Albert, hotel, St Laurent 161 p
 Marquet Benoit, civil service, Guenet 40 t
 Marquette Lactance, hotel, St Laurent 76 t
 Masse Frime, laborer, Commercial 30 t
 Mathews William, laborer, St Laurent 13 t
 Maxwell Mrs. George, St Laurent t
 McCannon Edward, laborer, St Laurent 33 t
 McCleary Hugh, conductor, St Laurent 102 p
 McConnell David, laborer, St Laurent 137 t
 McCready James, salesman, St Laurent 246 t
 McKenna Jas., ticket agt., bds. at Tolfield's hotel
 McKenzie Alexander, bds. at Commercial 71
 McKernan Henry G., professor, St Joseph t
 McLeay John, foreman, St Laurent 216 t
 McNeil Wm., bds. hse., St Laurent p
 Melançon Mrs. André, h Deziel p
 Mercier Nancy, laborer, St Louis 13 p
 Mercier Nil, laborer, h Deziel t
MERCHANTS BANK OF CANADA,
J. WELLS, manager, Commercial
MERKELEY GEORGE, telegraph operator G. T. Bw., St Laurent t
 Meric Michel, rigger, off Commercial t
 Méthot J. O., civil service, St Joseph 12 t
 Michaud Firmin, laborer, Guenet 36 p
 Michaud Germain, contractor, St Julien 2 p
MICHAUD JEAN-BTE., dry goods, Côte du Passage 18 p
 Michaud Joseph, laborer, St George t
 Michaud Olivier, joiner, St Joseph 4 t
 Michaud Pierre, shipbuilder, Fraser 4 p
 Mignault Gédéon, St Laurent N.-D. w. p
 Miray William, agent, Wolfe 29 p
 Moffet Delphis, carter, St Laurent 122 t
 Moffet Elzéar, laborer, St Laurent 149 t
 Moffet Elzéar, laborer, Guenet 16 t
 Moffet Nazaire, mason, St François 4 p
 Montminy Etienne, laborer, St Laurent 25 p
 Montminy Marcel, shoemaker, St Laurent 6 t
 Montminy Pierre, laborer, St George 58 t
 Mooney John, watchman, St Laurent p
 Moore Mrs. Edouard, bdg. hse., Commercial 91 t
 Moore William, laborer, St Laurent 13 t
 Moreau François, carter, St Laurent 124 p
 Moreau Jean, tavern, St Laurent p
 Moreau Joseph, carter, r St Laurent 124 t
 Moreau Joseph, laborer, Guenet t
 Moreau Mrs. Didace, St Laurent 123 t
 Morency Adolphe, laborer, off Wolfe p
 Morency Denis, culler, St Laurent 119 p
 Morency D. Charles, of B. & M., surveyor, Côte du Passage 23 t
 Morency François, laborer, St Laurent 103 t
 Morency Joseph, laborer, St Laurent 68 p

Morency Joseph, laborer, St Laurent 67 p
 Morency Joseph, laborer, St Laurent, 110 t
 Morency Mrs. Paul, St Julien 5 t
 Morency Mrs. Régis, St Laurent 108 p
 Morency Pierre, engineer, St Laurent t
 Morin Anselme, baker, St Joseph 5 p
 Morin François, laborer, St Augustin t
 Morin Joseph, laborer, St Laurent t
 Morin Joseph, laborer, St Laurent 96 t
 Morin Louis, laborer, St Laurent p
 Morin Louis, joiner, Samson p
 Morin Mrs. François, St Laurent p
 Morin Mrs. Louis, St Laurent 244 t
 Morin Mrs. Philippe, St George 48 p
 Morin Sem., laborer, St Laurent 240 t
 Morin Pierre, mason, Wolfe 49 p
 Morin Pierre, laborer, Wolfe 35 p
 Motard Octave, joiner, foot Wolfe t
 Murray Honoré, St Laurent 171 t
 Munk William, fitter, St Laurent p
 Myrand François, sailor, St Etienne t
 Nadeau Joseph, captain, Commercial 14 t
 Nadeau Joseph, mason, St Onésime t
 Nadeau Ls., steamboat owner, Commercial 56 p
 Nokley Thomas, fireman, St Laurent 202 t
 Nolet Mrs. Louis, St Henri p
 Nolin Alfred, laborer, Davidson Hill 11 p
 Nolin François, laborer, St Onésime
 Nolin Honoré, laborer, St Laurent 43 t
 Nolin Hubert, laborer, r St Laurent 129 t
 Nolin Joseph, laborer, St Etienne 23 t
 Nolin Julien, boatman, St Laurent 104 t
 Nolin Mrs. Ezechiel, off St George t
 Nolin Mrs. Jean, St Laurent 31 t
 Nolin Narcisse, laborer, off St George p
 Nolin Pierre, laborer, St Onésime p
NOTRE-DAME DE LEVISHURCH,
 R. C., rev. Jos. D. Deziel, pastor, Guenet
 Norden Augustus, laborer, off Commercial t
 Ouellet Agapit, laborer, Chabot t
 Ouellet Alphonse, laborer, Samson t
 Ouellet Elzéar, tailor, St Laurent 106 t
 Ouellet Hilaire, laborer, St Louis 13 t
 Ouellet Philibert, wood merchant, Fraser 5 p
OUELLET PHILIBERT, lumber merchant, h Fraser 6 p
 Ouimet Théophile, joiner, Fraser t
 O'Hara Robert, clerk, St George 32
 O'Mullen Miss Mary Ann, St Laurent 46 p
 O'Malley John, laborer, St Laurent 56 p
 Pageau Frs.-X., joiner, Commercial 9 p
 Pampalon Antoine, contractor, Wolfe 15 p
 Paquet Eugène E., butcher, St Etienne 4 t
PAQUET HYPOLITHE, dry goods, St Laurent 79 t
 Paquet Jean, policeman, Guenet p
 Paquet Joseph, carter, Guenet p
 Paquet Miss Delima, seamstress, Davidson Hill t
 Paradis Joseph, carpenter, Commercial t
PARADIS TÉLESPHORE, lumber merchant, Commercial, h Deziel 2 p
 Paré Pierre, laborer, St George t
 Parent Edmond, carrier, St Etienne 5 t
 Parent Edouard, laborer, St Laurent 18 t
 Parent Prudent, laborer, St Laurent t
 Patry Barthélemy, engineer, St Onésime p
 Patry Joseph, pressman, St Joseph 7 t

Pelletier Adam, boatman, Commercial 35 t
 Pelletier André, St Laurent 6 p
 Pepin Auguste, milkman, St Etienne 18 t
 Pelletier Damase, boatman, Fraser p
 Pelletier François, laborer, St Laurent 92 t
 Pelletier Gaspard, joiner, St Felix p
 Pelletier Isaac, joiner, Fraser t
 Pelletier Joseph, shoemaker, St Laurent 6 t
 Pelchat Narcisse, blacksmith, Labadie Hill 9 p
 Pelletier Mrs. Jean, St Laurent p
 Pelletier Zép., wood merchant, Commercial 30 t
 Picard André, laborer, St Laurent 192 t
 Picard Antoine, laborer, St Ferdinand t
 Picard Jean, saddler, St Etienne 20 t
 Picard Michel, laborer, St Louis t
 Picard Siméon, laborer, St Laurent 140 t
 Picard Stanislas, laborer, St Laurent 271 t
 Picard Desiré, servant, St Laurent, N. D. w. t
 Plourde Pierre, laborer, St Laurent 232 t
 Poiré Honoré, pilot, Carrier 1 t
 Poiré Jean, captain, Carrier 1 p
 Poiré Louis, carpenter, Commercial 52 p
 Poiré Norbert, engineer, f Wolfe p
 Poitras Narcisse, joiner, Samson t
 Polet Jean-B., conductor, St Joseph 10 p
 Polet Séraphin, grocer, St Joseph 11 p
 Poliquin Ambroise, moulder, Davidson Hill t
 Poliquin Auguste, laborer, Carrier 17 t
 Poliquin Benjamin, carter, Carrier 17 p
 Poliquin Edouard, laborer, Guenet p
 Poliquin Michel, laborer, St George 39 t
 Poliquin Pierre, joiner, Guenet t
 Poliquin Thomas, engineer, Chabot p
 Poston Thomas, grocer, St Louis t
 Potvin Michel, laborer, Commercial 33 t
 Pouliot Alexandre, laborer, St George 7 p
 Pouliot Cyrille, laborer, Guenet 7 p
 Pouliot Ernest A., photographer, St Louis 2 t
 Pouliot Esdras, laborer, Eden 11 t
 Pouliot Esdras, tanner, Eden 11 t
 Pouliot Frédéric, boatman, St Laurent 50 p
 Pouliot Honoré, laborer, Guenet 7 p
 Pouliot Jean-Bte., laborer, St Etienne 8 p
 Pouliot Joseph, laborer, St Laurent 40 p
 Pouliot Joseph, laborer, h Déziel t
 Pouliot Joseph, mason, Samson p
 Pouliot Paul, undertaker, Wolfe 32 p
 Pouliot Sifrid, salesman, t
 Powell Denis, stevedore, Commercial, 20 t
 Powell John H., stevedore, Fraser 7 p
 Powell William, ship chandler, Wolfe 21 p
 Power Richard, blacksmith, Commercial 57 t
 Prendergast Peter, laborer, St Laurent 194 p
 Price Bros. & Co's office, St Laurent 243 p
 Proulx Pierre, laborer, St Laurent t
 Provençale Miss Angèle, Davidson Hill 3 t
 Pruneau Lucien, laborer, St Augustin p
 Quebec immigration office, John Poupore,
 agent, W. D. Desbarats, ass.-agent, south
 Quebec
 Quinn Michael, fireman, St Laurent 198 t
 Racine Guillaume, laborer, St George t
 Ramsay Andrew, timberworker, St Laurent 14 p
 Ramsay Léonard G., baker, St Etienne 9 p
 Ramsay Thomas, laborer, Samson t
 Raymond Jean-Bte., St Etienne 22 p
 Raymond Etienne, laborer, St Laurent t
 Raymond Louis, tobacconist, Commercial, 80 t

Raymond Stanislas, laborer, St Laurent 233 t
REGISTRY OFFICE, of the county of
 Levis Division, Mrs. M. Guay, registrar,
 Commercial, Lauzon wharf
 Reid Edward, carter, St Laurent 99 t
 Reilly Thomas, laborer, St Laurent t
 Rémillard Celestin, policeman, St George 2 p
 Rémillard Luc, joiner, St Laurent, N. D. w. t
 Rhéaume Jérémie, moulder, Wolfe 45 t
 Rhéaume Joseph, bricklayer, h Déziel p
 Rhéaume Magloire, laborer t
 Rhéaume Michel, rigger, Labadie Hill 11 p
 Rhéaume Mrs., Laurent, t
 Rhéaume Mrs., St François 7 t
 Rhéaume Pierre, saddler, t
 Richard Joseph, joiner, Commercial 2 t
 Richard Olivier, joiner, Samson p
 Richard Pierre, laborer, St Laurent t
 Richard William, engineer, St Laurent 202 p
 Rinfret Samuel, M. D., Wolfe 22 t
 Ringuet Louis, fireman, St Laurent 283 t
 Ringuet Mrs. Germain, Commercial 54 t
 Ringuet Victor, laborer, Commercial 65 t
 Ritchie Arthur, foreman, St Laurent 283 t
 Ritchie John, grocer, St Laurent 74 t
 Rivest Sévère, of C. L. & Co., St George 19 t
 Rivet Louis, barber, Commercial p
 Robb Joseph, superintendent of engine dept.,
 St Laurent, Hadlow t
 Roberge Amable, laborer, St Laurent t
 Roberge Edouard, laborer, St Laurent p
 Roberge Edouard, laborer, St Laurent t
 Roberge Edouard, trader, St George 63 p
 Roberge Ferdinand, butcher, St Ferdinand p
 Roberge François, laborer, St Laurent 249 t
 Roberge Jean, sailor, St Laurent 231 t
 Roberge Joseph, steamboat owner, St Lau-
 rent 176 p
 Roberge Joseph, laborer, St Laurent p
 Roberge Louis, sailor, St Laurent 177 p
 Roberge Guillaume, laborer, St Laurent t
 Robertson Henry H., surveyor, Eden 6 t, bds.
 at Mrs. Thompson, Wolfe 12
 Robitaille Cleophas, trader, Commercial p
 Robitaille Edouard, wood merch., Commercial p
 Robitaille Joseph, laborer, St Laurent 165 t
 Robitaille Pierre, trader, Commercial 16 t
 Roger Cleophas, engineer, Shaw p
 Roger Narcisse, laborer, St Laurent 205 t
 Roger Selime, shoemaker, Davidson Hill t
 Ross Antoine, laborer, St Laurent 180 t
 Ross Samuel, of T. & R., bds. at St Henri 2
 Ross William D., auctioneer, St Henri 3 t
 Rouillard Michel, laborer, St Laurent 149 t
 Rouleau Hubert, laborer, St Laurent t
 Rouleau Jean, laborer, St Laurent t
 Rouleau Joseph, carter, St Joseph 6 p
 Rouleau Mrs. Antoine, Guenet t
 Rouleau Onesime, sailor, Commercial 62 p
 Rouleau Timothé, captain, Commercial 60 p
 Rousseau Elisée, engineer, Commercial 30 t
 Rousseau Frs. X., grocer, Eden 17 p
 Rousseau Joseph, joiner, St Etienne t
 Rousseau Louis, photographer, Davidson Hill p
 Rousseau Mrs. Joseph, St Laurent 6 t
 Rousseau Narcisse, fireman, St Laurent 273 t
 Roy Alexandre, salesman, St George 44 t
 Roy André, fisherman, St Louis 15 t

Roy Cyrille, cabinetmaker, St Etienne 5 t
 Roy Cyrille, laborer, St Julien 3 t
 Roy David, joiner, Wolfe p
 Roy Ferdinand, joiner, St Henri 9 p
ROY FLAVIEN, notary, St Joseph 6 p
 Roy François, carter, St Louis 1 p
 Roy François, laborer, Côte du Passage p
ROY JEAN, restaurant, St Laurent 77, R and 137 t
 Roy Jean, stonecutter, St Etienne p
 Roy Joseph, Côte du Passage 55 t
 Roy Joseph, of Lavallée & Roy, bds. at 77 St Laurent
ROY LEON, notary and insurance agent, R and secretary of L. P. B. So., Wolfe 4 p
 Roy Miss Marguerite, Carrier 11 p
 Roy Miss Zoé, charwoman, St Joseph 7 t
 Roy Mrs. Lambert, h Deziel t
 Roy Mrs. Prudent G., St Etienne 24 p
 Roy Narcisse, joiner, Wolfe 50 p
 Roy Nazaire, tailor, Commercial 32 t
 Roy Norbert, blacksmith, St Laurent 164½ t
 Roy Pierre, laborer, Carrier 11 t
 Roy Pierre, machinist, Commercial p
 Roy Raymond, laborer, St Etienne 19 t
 Roy Rigule, shoemaker, Commercial 33 t
 Roy Ulric, joiner, St Felix p
 Royer Charles, mason, Samson p
 Royer Louis, moulder, St Felix t
 Royer Louis, moulder, Wolfe t
 Royer Pierre, laborer, Carrier 7 p
 Royer Pierre, laborer, St Laurent t
 Royer Thomas, laborer, Carrier 9 t
 Ruel Adjutor, laborer, St Laurent 6 t
 Ruel Charles, laborer, Fraser t
 Ruel Jean, stevedore, Fraser 2 p
 Ruel Joseph, captain, Chabot p
 Ruel Julien, laborer, St Laurent t
 Ruel Léon, laborer, St Laurent 134 t
 Ruel Louis, laborer, St Laurent t
 Ruel Mrs. François, laundress, Commercial t
 Ruel Norbert, boatman, St Laurent 37 p
 Ruelland, Ludger, artist, Wolfe 31½ p
 Russell Alexandre, clerk, Guenet 6 t
 Russell Mrs. William G., Aubigné Cottage, Côte du Passage p
 Ryan Thomas, engineer, head St Laurent t
 Sabesse Jean-Bte., machinist, Commercial 20 t
 Sample Robert G., of D. & S., Wolfe 10 t
 Samson Alexis, engineer, St Onésime 1 p
 Samson Alfred, foreman, Côte du Passage p
 Samson Charles, mason, f Wolfe p
 Samson Charles, milkman, Guenet 19 p
 Samson Edouard, laborer, St Laurent, p
 Samson Etienne, carpenter, Guenet 20 t
 Samson Etienne, of D. & S., Commercial 89 p
 Samson Etienne, sexton, St Joseph 7 p
 Samson Joseph, laborer, h Deziel p
 Samson Léon, Fraser 9 p
 Samson Louis, captain, Chabot p
 Samson Louis, carpenter, h Deziel p
 Samson Louis, laborer, St Laurent 238 t
 Samson Louis, laborer, Davidson Hill 2 t
 Samson Mrs. François, h Deziel p
 Samson Ulric, currier, Carrier t
 Sanschagrin & Auclair, grocers, Côte du Passage p

Sanchagrin Jos., of S. & A., Côte du Passage p
 Sanschagrin Sauveur, St Louis 6 t
SCUMELHAACK WILLIAM, wholesale cigar dealer and fancy store, St Laurent t, South Quebec
 Sowell Edmund W., shipbuilder, Guenet 2 t
 Sénéchal Edouard, laborer, Carrier 24 t
SENECAL LOUIS ADELARD, contractor of the Levis and Kennebec Railway, Shaw t
 Shipman T. D., ticket agent, Wolfe 26 p
 Simoneau Mrs. Abraham, off Commercial p
 Simoneau François, laborer, St Laurent t
 Simoneau François, fireman, St Laurent t
 Simoneau, Nazaire, laborer, Fraser p
 Simoneau Thomas, sailor, Fraser t
 Simons Joseph H., St George 1 p
 Simpson Augustin, laborer, St Onésime p
 Simpson Fabien, jr., laborer, St Onésime p
 Simpson Fabien, snr., laborer, St Onésime t
SIMPSON WILLIAM, coal merchant and general dealer, office on wharf r Thompson's store, h Deziel
SIMPSON WM. E., general merchant, office Commercial wharf, h Wolfe 7 p
 Sirois Bruno, pilot, Fraser t
 Sirois Elie, laborer, St Laurent t
 Sirois Elie, saddler, Côte du Passage 26 t, h St Etienne 5 p
 Skiller Miss Elizabeth, Côte du Passage t
 Skiller Mrs. Andrew, Côte du Passage 16 p
 Slowaski Jean, machinist, Fraser 2 t
 Smith Augustin, boatman, Commercial 36 t
 Smith William, laborer, St George 27 t
 Staples William, laborer, Carrier 12 t
 Stella dit l'Italien the Misses E. & G., dry goods and millinery, Côte du Passage 16 t
 St Hilaire F.-X., jeweller, Côte du Passage 13 t
 St Hilaire Jérôme, St George 67 p
 St Hilaire Louis, r Côte du Passage 21 t
 St Hilaire Louis N., of T. & St H., bds. at St George 21
 St Lawrence Warehouse Dock and Wharfage Company, South Quebec
 St Laurent Anthime, laborer, Guenet 27 p
 St Laurent Etienne, laborer, St Laurent 151 p
 St Laurent Jean, laborer, St Laurent 148 p
 St Laurent Joseph, carpenter, St Laurent 150 p
 St Laurent Louis, laborer, St Laurent 163 p
 St Laurent Ludger, confectioner, Côte du Passage 58 t
 St Laurent Miss Georgina, St Laurent 6
 St Laurent Mrs. Alexis, St Onésime t
 St Laurent Mrs. Michel, St Laurent 162 p
 St Pierre Appolinaire, moulder, St George t
 St Pierre capt. Germain, Commercial 33 t
 St Pierre Hubert, laborer, St Laurent p
 St Pierre Louis, laborer, St Laurent 281½ p
 St Pierre Mrs. Ignace, St Etienne 17 p
 Strauss Mrs. Jacques, Shaw p
 Sutcliffe John, grocer, Commercial p
 Talbot Arthur, clerk, Guenet t
 Talbot Elzéar, machinist, Fraser p
 Talbot Firmin, sailor, Samson t
TALBOT FREDERIC, grocer, Eden 5 t
TALBOT GEORGE H., hardware, Côte du Passage t

- Talbot Saul, green grocer, St George 37 t
 Tanguay André, Guenet 25 p
 Tanguay Cyprien, laborer, St Onésime p
 Tanguay Eugène, engineer, Guenet 29 t
 Tanguay Frs.-X., joiner, r Elen 9 p
 Tanguay Hermenegilde, lab., Commercial 18 t
 Tanguay Isidore, dry goods, Eden 16 p
 Tanguay Jean, carpenter, St Augustin p
 Tanguay Jean, fireman, Samson t
 Tanguay Jean, laborer, St Etienne 16 t
 Tanguay Louis, bailiff, Fraser t
 Tanguay Philippe, laborer, St Laurent t
 Tappin Mrs. George, St Laurent 262 p
 Tardif Cléophas, blacksmith, St Hélène 2 p
 Taschereau Fleurie, of T. & R., St Henri 2
 Taschereau & Ross, grocers, St Henri 2 p
 Tavera André, laborer, off Commercial p
 Temple William, St Laurent p
 Thériault Jean-B., engineer, Guenet t
 Thériault Jean-Bte., laborer, off Commercial t
 Thériault Siméon, sailor, St Julien t
 Thériault Toussaint, engineer, Wolfe 8 t
 Therien Pierre, carter, St Louis t
 Therien Pierre, laborer, t
 Therien Samuel, policeman, St Laurent t
 Thibaudeau Jean, miller, St George 59 p
 Thibaudeau Modeste, saddler, Davidson Hill 1 p
 Thibaudeau Narcisse, St George 13 t
 Thibault Antoine, laborer, St Augustin t
 Thibault Pierre, laborer, St Laurent t
 Thivierge François, laborer, St Louis t
 Thivierge François, trader, Carrier 17 t
 Thivierge Jean, laborer, St George t
 Thivierge Joseph T., of T. & St H., bds. at St George 21
 Thivierge & St Hilaire, grocers, Côte du Passage t
 Thomas Alexandre, fireman, Wolfe 41 t
 Thompson Charles, furrier, Côte du Passage p
 Thomas David, laborer, St Laurent t
 Thompson Frs.-X., tinsmith, Commercial 67
 Thompson Frs.-X., wood inspector, Guenet 3 p
 Thompson George, grocer, Commercial 90 t
 Thompson George, tinsmith, Côte du Passage t
 Thompson Joshua A., grocer, Commercial 79 p
 Thompson Louis E., insurance agent, Fraser p
 Thompson Mrs. Louis, Déziel p
 Thompson Mrs. Pierre, Déziel p
 Thompson Siméon, jr., dry goods, Commercial 93 p
 Thompson Siméon, snr., clerk, Commercial 96 p
 Tilley Mrs. John, Wolfe 6 t
TOLFIELD MRS. FRANK, Victoria Hotel, St Laurent 73 p
 Tolfeld William, broker, St Laurent 73 t
 Topping John, sailor, f Wolfe t
 Touchet Joseph, blacksmith, Shaw t
 Trépanier Augustin, mason, St George 40 p
 Trudel Firmin, wheelwright, St Hélène 1 p
 Trudel Jean B. A., bookseller, Côte du Passage t
 Trudel Nicolas, laborer, St Laurent t
 Turcot Etienne, laborer, Wolfe 51 t
 Turcot Joseph, laborer, Chabot t
 Turcot Napoleon, laborer, St Laurent 19 t
 Turcot Zéphirin, carpenter, St Laurent 29 t
 Turgeau Jean, mason, Guenet 14 p
 Turgeon Abraham, joiner, St Félix p
 Turgeon Alfred, blacksmith, Carrier p
 Turgeon Alfred, painter, St Laurent, 11 t
 Turgeon Bénédi, St George 41 p
 Turgeon François, joiner, St Laurent t
 Turgeon George, joiner, St George 35 t
 Turgeon Guillaume, laborer, Carrier 10 t
TURGEON HILAIRE, dry goods, St Laurent 72 t
 Turgeon Joseph, bldg. hse., Couture's wharf t
 Turgeon Narcisse, tavern, Commercial 1 t
 Turgeon Miss Philomène, milliner, St Julien 2 t
 Turgeon Octave, laborer, St Laurent t
 Turgeon Pierre, trader, St George 44 p
 Turgeon Thomas, laborer, off Commercial t
 Vachon Frs. X., carpenter, St Laurent 192 p
 Vachon Jean, laborer, St Laurent 155 t
 Vachon Richard, laborer, St Laurent 234 t
 Vaillancour Alfred, laborer, St Laurent t
 Vallee Basile, servant, St George r 33 t
 Valleraud Joseph, farmer, Côte du Passage p
 Vallière Augustin, shoemaker, Commercial 98 t
 Vallière Augustin, St Laurent, N. D. w., p
 Vallière François, sailor, Fraser t
 Vallière Gabriel, laborer, St Laurent t
VALLIÈRE ODILON, jeweller, Commercial t
 Veilleux Charles, culler, St Laurent 183 t
 Veilleux Eustache, carter, St Laurent 229 p
 Veilleux Flavien, joiner, Commercial p
 Verrault Alph., painter, Côte du Passage 16 t
 Verreault Henri, saddler, St Félix p
 Verreault Henri, saddler, Commercial 59 p, h
 Fraser cor St Felix
 Vien Ambroise G., St George 43 t
 Vien Chs., steamboat owner, Commercial 8 p
 Vien Jean-Bte., laborer, Fraser p
 Vien Michel, joiner, Wolfe 51 t
 Vien Miss Marie, St George 43 p
 Voyer Alfred, laborer, St Laurent 286 t
 Walsh Edward P., brakeman, St Laurent 217 t
 Walsh William, clerk, St Laurent t
WALTERS REV. JOHN, minister church of England, off Wolfe
 Ware James, timbertower, St George 6 p
 Warren Mrs. John, St George 3 t
 Webb Robert, laborer, St Laurent t
 White Richard, laborer, St Laurent 122 t
 Willan John H., advocate, bds. at Commercial 71
 Wilson James B., St Laurent 215 p
 Wilson Mrs. John, St Etienne 11 p
 Withington William, laborer, St George p
 Young William, bookkeeper, Déziel 2 t

ADVERTISE IN THE

NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES.

BIENVILLE.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

Alain Ignace, carpenter p
Barras Alfred, carpenter p
Barras George, carpenter p
Barras Jean, captain p
Barras Louis, carpenter p
Barras Ls., laborer p
Barras Thomas, captain p
Beaulieu Pierre, carpenter p
Beaulieu Charles, laborer p
Beaulieu Ed., jnr., carpenter t
Beaulieu Ed., sen., carpenter p
Beaulieu Eloi, laborer t
Beaulieu Joseph, carpenter t
Beaulieu Joseph, laborer p
Beaulieu Jos. R., physician t
Béchar d A., joiner p
Bégin David, carpenter t
Bégin Edouard, carpenter p
Bégin Honoré, laborer p
Bégin Honoré, tel. operator p
Bégin Isidore, farmer p
Bégin Jean-Bte., farmer p
Bégin Magloire, laborer p
Bégin Philéas, farmer p
Bernier Eusèbe, joiner p
Bernier P., baker p
Blais Louis, boatman p
Blais Mrs. Anselme, p
Blanchet Hubert, blacksmith p
Bolduc Guillaume, captain p
Bolduc Guillaume, laborer t
Bolduc J., engineer t

BOUCHARD Bernard,
t-acher and secret-treas.
Municipal Council t

Bouchard Pierre, sailor t
Boulangier Cypr., engineer p
Boulangier David, sen., trader t
Bourget Eusèbe, carpenter p
Brisson George, carpenter p
Cantin Honoré, carpenter p
Cantin Joseph, captain t
Cantin Narcisse, carpenter p
Cantin Norbert, laborer t
Cantin Théodule, carpenter p
Carbonneau Chs., carpenter p
Carbonneau Cyr., carpenter p
Cayen Joseph, engineer t
Cook James, t
Cook Thomas, laborer t
Corriveau Basile, joiner t
Corriveau Thomas, joiner p
Côté Alphonse, engineer t
Côté François-Xavier, p
Côté Hypolite, laborer p

Couillard-Després G., pilot t
Couillard-Després T., pilot t
Deslauriers Léon, carpenter p
Desrosiers Octave, engineer p
Dickey Mrs., t
Duclos George, carpenter p
Duclos Jos., carpenter p
Duclos Pierre, jun., carpenter p
Duclos Pierre, sen., carpenter p
Duquet Charles, joiner t
Duquet Frs-Xavier, joiner p
Fauchon Hubert, laborer t
Fortin Marcel, carpenter p
Fortin Pierre, t
Fortin William, carpenter p
Fournier Léonore, laborer t
Gagnon Edouard, shoemaker t
Gagnon Prime, clerk p
Garant Jos., joiner p
Gaumond Ferdinand, lab. t
Girard Honoré, shoemaker p
Guay François, carpenter p
Guay Guillaume, laborer p
Guay Honoré, sen., carpenter t
Guay Joseph, t
Guay Louis, trader p
Hamelin Frs., pilot t
Hupé Ed., carpenter p
Joly F.-X., boatman p
Labonté Cyp., joiner t
Labonté Léon, carpenter p
Labonté Pierre, shoemaker p
Lacombe François, shoemkr. t
Lacroix Wilfred, engineer p
Ladrière Alfred, capt. p
Ladrière Michel, engineer p
Ladrière Teles., stmbt. owner p
Lahaye François, engineer p
Lamontagne Louis, agent p
Lamontagne Louis, laborer p
Lapointe Marcel, laborer t
Larose Et., laborer p
Leblanc John, laborer t
Lecours Charles, carpenter p
Lecours Chs., caulker t
Lecours David, laborer t
Lecours Dominique, caulker p
Lecours Edouard, carpenter p
Lecours Edouard, caulker t
Lecours Michel, capt. p
Lecours Théodule, capenter p
Lemieux Edouard, merchant p
Lemieux François, carpenter t
Lemieux Ludger, carpenter p
Lepage J., carpenter p

Lepage Jules, laborer p
Levaliste Jean, laborer p
Levallière Edouard, laborer t
Marois Edouard, joiner p
Maurice Joseph, boatman p
Mercier Napoléon, joiner p
Michaud Benjamin, carpenter p
Michaud Hypolite, laborer p
Michaud Joseph, merchant p
Moreau Alfred, laborer p
Morin Pascal, merchant p
Nadeau Jean, steamt. owner p
Nadeau Jos., st. ambt. owner p
Octeau Jean-Bte., trader p
Oumet Théophile, joiner t
Paquet Elzéar, tinsmith t
Paquet William, carter p
Paquet Jos., carter p
Patry L., carpenter p
Pelletier Edouard, merchant p
Picard Michel, tanner p
Roberge François, cartwright p
Robitaille Pierre, merchant p
Roy Alfred, engineer p
Royer Zac., laborer p
Ruel Félix, carpenter p
Ruel Honoré, laborer t
Ruel Hubert, stevedore p
Ruel Louis, carter p
Ruel Napoléon, laborer t
Ruel Pierre, laborer t
Samson Charles, farmer t
Samson Edouard, jun., merch. t
Samson Edouard, sen., merch. t
Samson François, farmer t
Samson Jean, jun., engineer p
Samson Jean, laborer t
Samson Jean, farmer t
Samson Jos., steamship insp. t
Sanschagrin Pierre, baker t
St Hilaire Jean, carpenter p
St Laurent Modeste, laborer p
St Pierre Wm., laborer p
Tanguay Frs.-X., engineer p
Tardif Daniel, laborer p
Tardif George, laborer t
Tardif Napoléon, sailor p
Thibault François-X., carter p
Thibault G., carpenter p
Thibault Pierre, beer bottler p
Tremblay Laurent, pilot p
Turcot François-X., laborer t
Turgeon William, captain t
Vachon Louis, trader p

ADVERTISE IN

CHERRIER'S NEW-YEAR'S-VISITOR

LAUZON.

Corporation of Lauzon Village.

F.-X. Couillard, mayor and prefect of County.

Councillors.—Frs. Ed. Perrault, Pierre Bourget, Guillaume Charland, R. Bourget, Casimir Bourassa, Louis Garant. Arthur Bourget, secretary-treasurer.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

Alain François, carpenter p
Ancilil Henri, laborer t
Angers Calixte, machinist p
Angers Charles, machinist t
Angers Edouard, laborer t
Arcand Pierre, laborer p
Bacon J. G., blacksmith p
Baillargeon Magloire, laborer t
Barras Alexis, boatman p
Barras Alexis, carter p
Beaudouin Elzéar, boatman p
Beaulieu Narcisse, painter p
Beaulieu Théodule, laborer t
Bedard Louis, laborer t
Bégin Cyrille, laborer p
Bégin François X., caulker p
Bégin François X., laborer p
Bégin Godefroi, carpenter p
Bégin Hubert, carpenter p
Bégin Joseph, agent p
Bégin Lubin, trader p
Bégin Magloire, farmer p
Bégin Magloire, farmer p
Bégin Theodore, sailor p
Bégin Thomas, carpenter p
Belanger George, carpenter p
Belanger Joseph, laborer t
Belair François, laborer t
Bergeon Ed., blacksmith p
Bernier Edouard, laborer t
Bernier Phydime, laborer t
Bernier T. Marcel, milkman p
Bilodeau Benjamin, carpenter t
Bilodeau Ferdinand, carpenter t
Bilodeau François, p
Bilodeau Jean, carpenter p
Bilodeau Pierre, carter p
Bisson George, laborer t
Bissonnet André, laborer p
Bissonnet Joseph, joiner p
Blais Edouard, laborer p
Blais Jacques, p
Blais Jean, laborer p
Blanchet Albert, carter p
Blanchet Alexis, carpenter p
Boilard Narcisse, laborer t
Bolduc Honoré, engineer p
Bonneau Charles, carter p
Bordeleau George, laborer p
Bordeleau J. A., boatman p
Bossinot Dosité, carpenter t
Bossinot Elzéar, carpenter p
Bossinot Eugène, clerk, t
Bossinot Mrs. François, p
Bouchard Bernard, teacher p
Bouchard Joseph, laborer t
Bouchard Nazaire, merchant t
Bouchard Stanislas, laborer t
Bouchard Téléphore, caulker t

Boucher François, laborer t
Bouffard Benoît, laborer p
Boulanger Damien, pilot t
Boulanger Eugène, pilot p
Boulanger Jean-B., butcher p
Boulanger Phileas, engineer p
Boulanger Théophile, clerk p
Bourassa Casimir, joiner p
Bourassa François, farmer p
Bourassa Hubert, merchant p
Bourassa Jean-Bte., laborer p
Bourassa Joseph, laborer t
Bourassa rev. Joseph, p
Bourassa Narcisse, farmer p
Bourassa Norbert, carpenter p
Bourassa Onésime, merchant t
Bourassa Pierre, sexton t
Bourbeau Augustin, laborer t

BOURGET ACHILLE, merchant p

Bourget Alphonse, clerk t
Bourget André, farmer p
Bourget André, merchant p
Bourget Arthur, carpenter t
Bourget Ferdinand, t
Bourget Ferdinand, baker p
Bourget Jean-Bte., farmer p
Bourget Joseph, carter p
Bourget Joseph, laborer p
Bourget Louis, laborer p
Bourget Louis, p
Bourget Marcel, notary t
Bourget Marcel, laborer p
Bourget Philippe, laborer p
Bourget Pierre, baker p
Bourget Rigobert, merchant p

BOURGET Rigobert G., of Dionne & Bourget, t

Boutin Achille, carpenter t
Boutin Antoine, jnr., laborer p
Boutin Antoine, joiner p
Boutin Jean, merchant t
Boutin Jean-Bte., laborer p
Boutin Louis, laborer t
Brisson George, boatman t
Brousseau Jean G., laborer p
Brulot Théophile, carter p
Bruneau Pierre, laborer p
Brunel Elie, merchant p
Brunel Mrs. Pierre, p
Brunel Pierre, carpenter p
Carboneau Théodule, blacksmith t

Camuel Joseph, laborer t
Caron Edouard, carpenter p
Caron Henri, laborer t
Caron Louis, laborer t
Carrier Antoine, carpenter p
Carrier Charles, blacksmith p

Carrier David, carter t
Carrier Joseph, laborer p
Carrier Louis, p
Carrier Louis, laborer p
Carrier Michel, caulker p
Carrier Pierre, laborer t
Carrier Theodore, boatman t
Casey Michel, carpenter p
Casse Jean-Bte., tinsmith p
Chabot Julien, agent p
Chamberland Ephrem, pilot p
Chamberland Léon, carpenter t
Chamberland Victor, pilot p
Charest Joseph, laborer t
Charest Norbert, laborer p
Charland Guil., shipbuilder p
Charland Téléphore G., broker t
Charland William, builder p
Chaut Edward, laborer p
Chouinard Laz., carpenter p
Corneau Victor, trader p
Corriveau Belonie, carpenter p
Corriveau Benonie, laborer p
Corriveau Firmin, laborer p
Corriveau Téléphore, laborer p
Côté Exilia, carter, p
Côté Thomas, laborer p
Côté Thomas, laborer t
Couture Jacques, laborer t
Couillard Frs.-X., notary
Couillard J. Naz., merchant p
Coulombe Alexis, t
Coulombe Charles, t
Couture Damase, sailor, p
Couture Felix, carpenter p
Couture Frs.-X., merchant p
Couture Felix, clerk p
Couture Joseph Ol., teacher t
Cr-am William, trader t
Cummings Miller, millwright t
David Joseph, laborer p
Davies George, p
Delège Charles, carpenter t
Delège Gédéon, carpenter t
Demers François, carpenter p
Demers Victor, pilot p
Després Auguste, captain t
Dickey Mathias, laborer t
Doiron Eustache, pilot p
Dompierre Felix, caulker t
Doran Miss, t
Dorval Louis, carter p
Dorval Joseph, carpenter p
Dorval Léon, joiner t
Dorval Louis, joiner p
Dorval Michel, merchant t
Drapeau Honoré, carter p
Drapeau Louis, carter p
Drapeau Louis, jnr., carter t

Drolet Jacques, carpenter p	Goupil Jean, carpenter t	Lapointe Pierre, fireman t
Dubé François, laborer t	Goupil Joseph, laborer t	Lapointe Praxède, laborer p
Dubé Jean, laborer t	Gravel Jacques, blacksmith t	Laprise Antoine, painter t
Dubé Simon, mason p	Guay A. R., lawyer t	Laprise Damase, joiner t
Dubreuil Honore, laborer t	Guay Anselme, laborer t	Larivée Magloire, carpenter p
Dubreuil Jean, carpenter p	Guay Charles, laborer t	Larivée Magloire, laborer t
Dubreuil Napoleon, joiner t	Guay F. M., jnr., notary p	Larivée Mrs. Magloire, p
Dubreuil Omer, laborer t	Guay F. M., snr., notary p	Latulippe Joseph, carpenter t
Dubreuil Ludger, carpenter t	Guay Cyprien, carter p	Lavallée Joseph, carter p
Duchesnault Etienne, labor. p	Guay Felix, trader t	Lavallée Nap., carpenter p
Duclos Michel, laborer p	Guay Guillaume, laborer p	Laverdière Auguste, clerk p
Dumont Theophile, carpentr. t	Guay Honoré, jr., carpenter t	Laverdière Pierre, laborer p
Duquet Léon, laborer t	Guay Hubert, farmer p	Lebel Jean, laborer t
Dutel François, laborer t	Guay Jean-Baptiste, laborer p	Leblanc Mrs. Moïse, p
Emond Jean-Bte., laborer t	Guay Pierre, laborer p	Leclerc Jean, joiner p
Emond Joseph, baker t	Guenard Auguste, boatman p	Leclerc Mrs. Moïse, p
Emond Marcel, laborer t	Guenard George, steamboat owner p	Lecours Etienne, joiner t
Emond Pascal, laborer t	Guénard Jacques, laborer t	Lecours Louis, cabinetmaker p
Fafard George, t	Guérin Claude, shoemaker t	Lecours Pierre, carpenter p
Fafard rev. E. S., pastor	Guilbault Theophile, collectr. p	Lemelin Jean-B., carpenter p
Fagot George, laborer p	Guilbault Théoph., engineer t	Lemelin Jean, carpenter p
Feuilletau Ferd., laborer t	Guillet Jean, laborer p	Lemelin Joseph, carpenter p
Fiset Alfred, baker t	Hamelin Frs.-Xavier, pilot t	Lemelin Louis, carpenter t
Fitzpatrick John S., clerk t	Hearn William, stevedore p	Lemelin Nap., stevedore p
Fleury Thomas, laborer p	Harrison Richard, p	Lemelin Narcisse, boatman t
Fontaine Jean, t	Hebert Miss Angélique, p	Lemelin Prudent, laborer t
Fontaine Joseph, laborer t	Houde Joseph, engineer p	Lemieux Charles, laborer t
Forgues Narcisse, pilot p	Jodoin Isaie A., advocate p	Lemieux Cyrias, laborer p
Fortin Magloire, laborer p	Jolicœur George, carpenter t	Lemieux D-siré, carpenter p
Fortin Narcisse, laborer p	Jolicœur Joseph, carpenter t	Lemieux Edouard, boatman p
Fortin Pierre, carpenter p	Jolicœur Narcisse, carpenter t	Lemieux Edouard, tinner p
Fortin Pierre, snr., laborer t	Jolivet Amable, machinist p	Lemieux Felix, laborer t
Fournier Gilbert, trader p	Julien Auguste, baker t	Lemieux Frs.-X., laborer t
Fournier Joseph, notary t	Labarre François, laborer t	Lemieux George, laborer p
Fradette Joseph, laborer t	Labrie Ferd., carpenter p	Lemieux Joseph, sailor p
Francœur Joseph, laborer t	Labrie Michel, laborer t	Lemieux Louis, carpenter p
Francœur Noël, joiner t	Labrie Miss A., t	Lemieux Mrs. Louis, p
Fréchet Joseph, laborer t	Lachance Ferd., shoemaker p	Lemieux Pierre, carpenter p
Frenette Miss Victoria, milliner t	Lachance Jos., shoemaker p	Lemieux Philippe, trader p
Gagné Edouard, fisherman t	Lachance Philippe, laborer t	Lepage Edouard, blacksmith t
Gagnon Jérôme, laborer t	Lacombe Joseph, shoemaker t	Lepage Joseph, boatman t
Gagnon Pierre, laborer p	Lallamme Jean, carpenter t	Lepage Octave, joiner t
Garant François-X., carpentr. t	Lafrance F., tailor t	Létourneau Joseph, laborer p
Garant François-X., joiner t	Lagacé Joseph, laborer t	Lévesque George, carpenter t
Garant Louis, carpenter p	Lambert Etienne, t	Lévesque Ovide, carpenter t
Garant Louis, carpenter t	Lambert Honoré, carpenter p	Line Patrick, laborer t
Garant Marc, merchant p	Lambert Miss, milliner t	Love Owen, laborer t
Garant Napoleon, laborer t	Lambert William, boatman p	Magnan Flavien, carpenter p
Garnet Barthelemy, laborer t	Lamontagne Guillaume, p	Maloney Joseph, laborer t
Garnet Alfred, laborer t	Lamontagne W., physician p	Maney Edward, engineer p
Gaumont Ferdinand, laborer t	Landry Charles, laborer p	Marcéau Abraham, laborer t
Gaumont François, carpenter p	Langevin Pierre, carter p	Marcotte Damase, caulker t
Gendron Joseph, carpenter p	Langlois Jean, carpenter p	Marcotte Octave, carpenter t
Girard Cyrille, joiner t	Langlois Joseph, carpenter p	Marcotte Octave, carpenter t
Godbout Antoine, boatman p	Langlois Louis, caulker p	Marquis Napoléon, carpentr. p
Godbout Joseph, clerk t	Langlois Théodore, carpentr. p	Marsan Antoine, advocate p
Godbout Louis, cuiller p	Lapointe Celestin, laborer p	Marsan Antoine, physician p
Godbout Mrs. Jacques, t	Lapointe Damase, joiner t	Maurice Michel, carpenter t
Godbout Mrs. Louis, p	Lapointe Dilace, laborer p	McCarthy John, laborer t
Godbout Pierre, fisherman p	Lapointe George, pilot p	McKibbin Andrew, laborer t
Gosselin Cyrille, joiner p	Lapointe J.-Bte., engineer p	Mercier Jules, joiner p
Gosselin Jean, jr., carpenter p	Lapointe Jean, laborer p	Mercier Louis, baker p
Gosselin Onésime, laborer p	Lapointe Joseph, engineer p	Mercier Louis, carpenter t
Gosselin Paul, laborer p	Lapointe Louis, blacksmith p	Mercier Octave, carter p
Giguère Clément, carpenter p	Lapointe Michel, engineer p	Mercier Paul, baker t
Giguère Joseph, carpenter t	Lapointe Michel, laborer t	Merrick Michael, painter t
Goupil Aurélien, carpenter t	Lapointe Nicolas, laborer p	Montminy Damase, laborer t

Montminy Jos. H., clerk p
 Montminy Moïse, engineer t
 Montminy Vital, carpenter p
 Moore Louis, carpenter p
 Morency Isaac, laborer t
 Morency Samuel, watchm'kr. t
 Morin Onésime, carpenter p
 Morin Théophile, laborer t
 Morneau Isaïe, t
 Murphy John, culler p
 Myrand J.-Bte., caulker p
 Myrand Joseph, caulker t
 Nadeau Pierre, carpenter t
 Noël Jean-Bte., carpenter p
 Nolin Jean-Bte., laborer p
 Octeau Jean-Bte., trader p
 O'Keefe Daniel, laborer t
 O'Keefe Leonard, laborer t
 Ouellet François, engineer p
 Ouellet Jean-Bte., laborer t
 Ouellet Joseph, laborer t
 Pâquet Calixte, laborer t
 Pâquet J.-Bte., blacksmith p
 Pâquet Prisque, carpenter t
 Paradis George, joiner p
 Parent Frs.-X., laborer t
 Paré Abraham, laborer t
 Paré Ferdinand, merchant t
 Paré Joseph, engineer t
 Paré Prudent, laborer p
 Patry Albert, merchant p
 Patry Edouard, laborer t
 Patry Philippe, merchant p
 Patton James, merchant t
 Patton William, merchant p
 Pellerin Joseph, laborer t
 Pellerin Marcel, laborer t
 Pelletier Alphonse, laborer p
 Pelletier Edouard, merchant p
 Pelletier Ferdinand, pilot t
 Pelletier Henri, laborer t
 Pelletier Joseph, laborer t
 Pelletier Napoléon, merchant t
 Penn John, laborer t
 Penn Joseph, stevedore t
 Penn Octave, laborer p
 Penn Thomas, guardian p
 Perreault Pierre, laborer t
 Perrett James, laborer t
 Petit Prudent, t

Poiré Damase, milkman p
 Poiré François, joiner p
 Poiré Joseph, merchant t
 Poiré Joseph, farmer p
 Poiré Louis, joiner p
 Poiré Phydime, laborer p
 Poiré Thomas, foreman p
 Potvin Cyprien, laborer t
 Poulet Etienne, carter p
 Pouliot rev. Charles, p
 Pouliot Joseph, carpenter t
 Pouliot Louis, farmer p
 Pouliot Pierre, carpenter p
 Pouliot Thomas, undertaker p
 Prévost François, clerk p
 Prévost Vénérand, laborer p
 Prévost Gilbert, t
 Racine Alexandre, gardner p
 Rancour Théophile, laborer t
 Ramsay André, guardian t
 Rémillard Antoine, laborer t
 Renaud Jacques, laborer t
 Renault Aug., boatman p
 Roberge Abraham, laborer t
 Robitaille Casimir, carter p
 Robitaille Frs., carpenter p
 Robitaille Jean, carpenter p
 Robitaille Phidime, carptr. p
 Robitaille Ths., carpenter p
 Rouillard Louis, laborer p
 Roy Ferdinand, joiner t
 Roy François, carpenter t
 Roy Joseph, carter p
 Roy Felix, laborer, t
 Roy Gilbert, joiner t
 Roy Rosario, merchant t
 Roy Théophile, tailor t
 Royer Barthélémy, laborer t
 Royer Désiré, laborer t
 Ruel Ferdinand, carpenter p
 Ruel Jean-Bte., laborer p
 Ruel Jean, carter p
 Ruel Pierre, carpenter p
 Samson Amable, carpenter p
 Samson Augustin, carter p
 Samson Charles, merchant p
 Samson Cyrille, clerk p
 Samson Edouard, joiner p
 Samson Ernest, engineer p
 Samson Hilaire, p

Samson Ignace, laborer p
 Samson Isaïe, joiner p
 Samson J.-Bte., carpenter p
 Samson J.-Bte., carter p
 Samson Joseph, carter p
 Samson Joseph, joiner p
 Samson Joseph Et., jnr. p
 Samson Louis, laborer t
 Samson Octave, trader t
 Samson Pierre, carter p
 Samson Philemon, farmer p
 Samson Thomas, laborer p
 Servant Jos. Elz., blacksmith t
 Simpson John, laborer t
 Sirois Anthime, laborer t
 St. Pierre Camille, laborer p
 St. Pierre George, carpenter p
 Stalfeld Pierre, laborer p
 Stewart James, clerk t
 Tanguay George, carpenter p
 Tanguay Gaspard, laborer t
 Tanguay Isidore, engineer t
 Tanguay Joseph, laborer t
 Tanguay Stanislas, laborer t
 Théberge André, farmer p
 Théberge Antoine, laborer p
 Théberge Joseph, laborer p
 Théberge Mrs. ktienne, p
 Thériault Siméon, engineer p
 Thibouthot Jean-M., carpenter, p
 Thivierge François, joiner p
 Thivierge Joseph, carter t
 Thivierge Louis, carpenter p
 Train Edward, laborer p
 Truchon Adolphe, laborer p
 Turgeon George, clerk t
 Turgeon Mrs. Michel, p
 Vaillancour F., blacksmith p
 Vallière Alex., blacksmith, p
 Vallière Eugène, laborer, t
 Veilleux Joseph, carter t
 Veilleux Joseph, laborer t
 Verreault Frs. Ed., culler p
 Verreault ———, insurance agent t
 Verret François, carpenter p
 Vézina Jean, farmer p
 Viens George, insur. agent t
 Viens Prisque, carter p
 Viens Téléphore, carter t

MOUNT PLEASANT.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

Baldwin Mrs., t
 Blouin Moïse, joiner p
 Boivin Mrs. Pierre, p
 Brennan Mrs. Patrick, t
 Brown Stephen, gardner t
 Bruyère Joseph, sen., carpter. p
 Bruyère Joseph, jun., printer t
 Buckley Matthew, laborer p
 Burns James, coachman t
 Burnside James, laborer t
 Cantin Lazare, laborer p
 Clayton Henry, gardner p
 Collins Timothy, coachman t

Côté Edouard, laborer p
 Côté Elie, carpenter t
 Côté Joseph, beer bottler p
 Côté Louis, carpenter p
 Côté Napoléon, plumber t
 Côté Real, beer bottler p
 Côté Théophile, coachman p
 Lonergan Patrick, gardner p
 Couture Charles, grocer p
 Doré Isidore, carpenter p
 Duchesmin Joseph, laborer t
 Dufresne Ferdinand, baker p
 Frenet Jean, bricklayer t

Gagnon François, carpenter p
 Hamel Charles, carter t
 Hamel Mrs. Charles, p
 Hamilton Samuel, laborer p
 Hanley Peter, sen., carpenter p
 Hanley Peter, jun., laborer p
 Houle Victor, laborer t
 Jenoit Maxime, shoemaker t
 Jolivet George, cabinetmaker t
 Kegnle Maurice, laborer p
 Kegnle Thomas, grocer p
 Kegnle Thomas, laborer p
 Landrigan James, sch. mast. t

Landrigan Patrick, laborer t
McDonnell Alexander, p
Miller George, carpenter t
Mills Samuel, laborer p
Morgan Patrick, groom p
Murphy Mrs. John, laundress t
Nash Michael, laborer t

Ninteau Mrs. Louis, laundress t
Noël Mrs. Jacques, t
O'Donnell Mrs. Bridget, p
Poulin Charles, joiner t
Racine François, sen., laborer t
Racine François, jun., laborer t
Rochon Jacques, carpenter p

Rochon Placide, laborer p
Ryan James, gardner p
Savard Etienne, joiner p
Shea John, coachman p
Tremblay Joseph, carpenter t
Turgeon Antoine, unsmith p

ST. CHARLES.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

Auclair Vital, laborer t
Asselin Elzéar, caulker p
Bacon James, blacksmith t
Bari: Antoine, laborer p
Bari: François-X., laborer t
Bari: Louis, laborer p
Barnes David, laborer t
Bélanger Joseph, laborer t
Bélanger Michel, laborer t
Bertrand Napoléon, carter p
Blouin Nazaire, carpenter t
Bois Etienne, clerk t
Bonvouloir Mrs. Timothée,
laundress p
Bouchard Charles, laborer t
Bouchard Damase, laborer t
Bouchard Joseph, laborer p
Bouchard Léon, laborer t
Boucher Philippe, laborer t
Brown John & Co., rope ma-
nufacturers p
Bureau Pierre, wheelwright t
Cantin Mrs. Antoine, p
Cantin Pierre, ropemaker t
Chalifour Jos., stonemason p
Chalifour Mrs. Edouard, p
Chalifour Onésime, peg manu-
facturer p
Costolow William, painter t
Corriveau Joseph, laborer t
Croteau Marcel, laborer t
Deblois Joachim, grocer p
Delâge Gédéon, foreman p
Delâge Jean, laborer p
Demeule George, boatman t
Demeule Mrs. George, teacher t
Derouin Adolphe, laborer t
Derouin Edouard, ropemaker p
Derouin François, ropemaker t
Derouin François, junior, rope-
maker t
Derouin Henry, ropemaker t
Dion Mrs. Jean, t
Ducré Joseph, laborer t
Duquet Mrs. François, p
Fitzback Louis, laborer t
Flamand Isaac, laborer p
Fortin Ed., jun., carpenter t

Fortin Ed., snr., shoemaker p
Fortin Gilbert, millwright t
Fortin Joseph, laborer t
Fortin Mrs. Joseph, laundress t
Gagné Augustin, shipcarpenter t
Gagné Ferd., shipcarpenter t
Gagnon Pierre, laborer t
Gilchrist Mrs. John, t
Giroux Jean-B., laborer t
Godin Damase, engineer t
Godie John, ship carpenter t
Gray Théodore, shipcarpnt. t
Guillot Amable, mason t
Gunner Christie, boatman t
Gunner Jos., shipcarpenter t
Henley Honoré, laborer p
Hazel William, driver t
Hervey Thomas, laborer t
Huot Elzéar, laborer t
Huot Joseph, carpenter t
Joanette Jacq., jun., laborer t
Joanette Jacq., sr., carpenter p
Jobin Jean, tailor t
Jones Horatio N., saw mill
owner and lumber mercht p
Julien Alexis, shipcarpenter p
Julien Evang., shipcarpnter p
Julien Onésime, laborer p
Labonté Gabriel P., teacher t
Lachance Alfred, boatman p
Lachance Honoré, boatman p
Lachance P., laborer t
Laliberté Jean, carpenter t
Lamontagne Isaac, jr., currier t
Lamontagne Isaac, senr., car-
penter p
Lamontagne Isaac, boomkpr. t
Lamontagne Jos., grocer p
Laprise P., joiner t
Latuippe Octave, laborer p
Lavigne Frs.-X., enginee p
Lefebvre Pierre, shipcarpnt. p
Lefrançois Jos., shipcarpnt. p
Lemaitre François, grocer t
Lépine Adolphe, shoemaker t
Lessard Elzéar, laborer t
Lessard Pierre, laborer t
Letellier Frs., sen., laborer p

Letellier Joseph, laborer t
Lizotte Joseph, jr., boatman p
Lizotte Jos., sen., shipcarpnt. p
Lortie Octave, engineer t
Lowie Albert, carpenter t
Mathieu Mrs. Augustin, t
May Thomas, gardner t
McGrey Mrs. James, t
McIver Mrs. Arch., laundress t
McLaughlin Joseph, ropemakr. p
McNahan Mrs. I., teacher t
Metayer Joseph, laborer t
Millard Mrs. Henri, t
Moisan Charles, carpenter t
Monton John, foreman t
Morency Mrs. Lazare p
Morin Jean-Bte., sailmaker t
Morton John, ropemaker t
Morton Joseph, laborer p
Nadeau Elz-ar, laborer t
Nolin Edouard, engineer p
O'Brien John, farmer t
Papillon Joseph, tanner t
Parent Alexis, laborer t
Parent Théophile, laborer t
Plante Mrs. Louis, t
Proteau Louis R., laborer t
Richard Simeon, ropemaker t
Richard Zéphirin, laborer t
Roy-r Florent, shipcarpenter p
Sebourn Robert, gardner t
Singlais Florent, laborer t
Sinclair William, p
St Hilaire Louis, laborer t
St Pierre Edouard, laborer p
Taylor Ed., storeman
Taylor W. H., bailiff, teacher
of English Phonography and
Short handwriter p
Thibault Edouard, boatman t
Trudel Edmond, locker p
Trude: Jean-Baptiste, joiner p
Turgeon J. B., shipcarpenter t
Turner William, laborer t
Vachon Alfred, carpenter t
Villeneuve Cyprien, boatman t

ST. JOSEPH.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

Aubé Michel, laborer p	Brochu Alexandre, trader p	Girard Philéas, laborer
Audet Joseph, laborer p	Brochu Camille, laborer p	Gosselin Etienne, laborer t
Allard Robert, laborer p	Brulotte Charles, farmer t	Gosselin Laurent, carter p
Baker Barthélémy, laborer t	Brulotte Charles, laborer t	Grace Edward, culler p
Baker Joseph, laborer p	Brulotte Cyrille, farmer p	Grace Thomas, laborer t
Baker Telesphore, t	Brulotte Damase, laborer p	Guay George, laborer p
Baragan Edward, laborer p	Brulotte David, laborer p	Guay Marcel, joiner p
Baragan William, laborer t	Brulotte Elie, navigator p	Guay Alfred, navigator t
Barigoni Ambroise, sailmaker p	Brulotte Frédéric, laborer p	Guay Albani, farmer
Beard David, boatman t	Brulotte François-X., farmer p	Guay Azarie, farm-r
Begin Abraham, farmer p	Brulotte Louis, navigator p	Guay Amable H., farmer p
Begin Alfred, laborer t	Brulotte Pierre, navigator p	Guay Amable
Begin Charles, laborer p	Brulotte Thomas, laborer p	Guay Alexandre
Begin François, farmer p	Burnside Mrs John	Guay Benoni, farmer p
Begin Mrs. Edouard, t	Butler Thomas, farmer	Guay Elzéar, p
Begin Pierre, farmer t	Cadoret Louis, laborer	Guay Charles, farmer p
Belanger Flavien, farmer p	Caron Amable, farmer p	Guay Damase, farmer p
Belanger Jacques, laborer	Carrier Mrs. Elói	Guay Edouard, painter p
Belanger Octave, laborer t	Carrier Felix, navigator p	Guay Etienne, laborer
Belanger Napoléon, laborer	Carrier Hubert, navigator p	Guay Euse, farmer p
Belleau Honoré, laborer p	Carrier Pierre, carter p	Guay Elzéar, farmer
Bellerive Albani, farmer p	Charest David, milkman p	Guay Felix, navigator p
Bellerive Jos., junr., farmer p	Charrier Auguste, laborer p	Guay Felix H., farmer p
Bellerive Jos., senr., farmer p	Chasseur Joseph, farmer p	Guay Ferdinand, fisherman p
Bernard Etienne, laborer p	Chastanel Barth., laborer t	Guay Flavien, navigator p
Bernard Jean, trader p	Chatigny Napoléon, laborer t	Guay Guillaume, navigator p
Bernard Jean, junr., laborer	Chatigny Victor, laborer t	Guay Guillaume, boatman
Bernard Pierre, laborer t	Clarke Andrew, shoemaker	Guay Honoré, junr., laborer p
Bernier Alfred, laborer p	Clarke Edmond, laborer	Guay Honoré, snr., merchant p
Bernier Bruno, carpenter t	Clarke Henry, laborer p	Guay Hubert H., farmer p
Bernier Charles, navigator t	Clarke James, laborer p	Guay Hubert, laborer p
Bernier Octave, joiner	Couture Charles, laborer t	Guay Jean-Bte., farmer p
Bernier Romuald, carpenter	Couture Etienne, farmer p	Guay Jean-Bte., fisherman p
Bernier Pierre, joiner t	Couture Joseph, laborer p	Guay Joachim, bailiff p
Bernier Thomas, joiner p	Couture Pierre, laborer t	Guay Joseph, farmer p
Bérubé Pierre, laborer t	Croteau Joseph, laborer t	Guay Joseph, laborer p
Bérubé Theodule, laborer t	Delage Gédéon, laborer	Guay Joseph, navigator p
Bilodeau Amable, joiner p	Delage George, laborer	Guay Louis, farmer p
Bilodeau Charles, trader p	Delage Joseph, laborer t	Guay Louis, laborer t
Bisson Antoine, laborer t	Demers François, carpenter p	Guay Louis, laborer p
Bissonnet Jacques, laborer t	Deslauriers George, painter p	Guay Magloire, carter p
Bissonnet Jean, laborer p	Deslauriers Jean-B., laborer p	Guay Marcel, carpenter
Bissonnet Jean-Bte., laborer	Dion Ferdinand, laborer p	Guay Michel, farmer p
Bissonnet Joseph, carpenter p	Dion Desire, shoemaker	Guay Napoléon, carter t
Bissonnet Julien, laborer p	Dion Joseph, shoemaker p	Guay Nicolas G., laborer t
Boillard Louis, joiner p	Dion Pierre, laborer t	Guay Octave, farmer
Bolduc Jean, joiner t	Dionne George, laborer p	Guay Theodore, farmer and
Bolduc Jean, junr., laborer p	Dold James, machinist t	Mayor of St Joseph p
Bonvouloir Timothe, laborer t	Doyle James, stevedore p	Guénard Michel, trader
Bouchard Charles, carter p	Doyle John, stevedore t	Guilmet Jacques, laborer t
Bouchard Charles, farmer p	Drapeau Hubert	Gauthier Etienne, snr., carter
Bouchard David, t	Dube Joseph, farmer p	Gauthier Etienne, junr., joiner
Bouchard David, baker p	Dubois Joseph, carpenter p	Guilmour John, junr.,
Bouchard Joseph, carter p	Dubois Molestre, laborer	Goupil Mrs. Joseph
Bouchard Joseph, laborer t	Fitzpatrick Owen, laborer p	Hart Michael, laborer t
Bouchard the Mises, t	Forgues Cyrille, farmer p	Hart Patrick, clerk p
Bouchard Pierre, laborer p	Fortier Pierre, laborer	Henry William, stevedore t
Boucher Gervais, laborer p	Fournier Cyrille, laborer	Houde Telesphore, laborer t
Boulanger Marcel, laborer p	Fournier Thomas, laborer p	Isabelle Louis, carter p
Boulanger Nicolas G., farmer p	French William, culler t	Isabelle Louis, junior, carter
Boulet David, blacksmith p	Gagne Amable, laborer t	Julien Jean, carpenter t
Bourassa Michel, laborer t	Gagnon Olivier, blacksmith p	Johnson J.-Bte., laborer
Bourget Louis, carpenter p	Gagnon Oliv., junr., blacksmith	Jalbert Mrs. Jean-Marie;
Brillard Jean, carter p	Gagnon Pierre, blacksmith	Kelly Thomas, culler t
Brillière Michel, laborer t	Gaumont Antoine, carpenter t	Kelly James, manager
Brochu Abraham, laborer p	Gaumont François, carpenter t	

Kirouack Thomas, laborer
 Labarre Jacques, laborer p
 Labarre Jos. Alf., laborer p
 Labrègue Alex., carpenter p
 Labrègue André, carter t
 Labrègue And., undertaker p
 Labrègue François, carpenter
 Labrègue François, laborer p
 Labrègue Joseph, carpenter
 Labrie J.-Bte., caulker p
 Lamontagne Damase, lab. t
 Lamontagne Julien, laborer t
 Larivée Edouard, joiner p
 Lawton William, laborer
 Latulippe François, laborer t
 Leblanc Edouard, laborer p
 Leblond Gervais, laborer t
 Lemelin Laurent, joiner p
 Leroux Narcisse, carpenter p
 Lévesque Edouard, insp. weights
 & mesures
 Lévesque Eusèbe, laborer t
 Leyrand Edouard, jr., laborer
 Leyrand Edouard, sr., laborer
 Maillet Théodore, laborer t
 Marcoux François, baker p
 Maloney Michael, culler
 Marticotte Charles, laborer t
 McFerland Peter, grocer p
 McKibbin Charles, grocer p
 McKibbin William, laborer t
 Mercier Amable, laborer t
 Mercier Hilaire, laborer
 Michaud Stanislas, laborer t
 Milne E., clerk p
 Montminy Ignace, joiner p
 Morin N. Isid., confectioner p

Murphy Simon, laborer t
 Nevil Michael, laborer p
 Nolet Eloï, laborer p
 Nolin David, trader p
 Nolin Pierre, laborer p
 Nolt Eloï, farmer
 O'Brien William, hotel keeper p
 Octeau Pierre, laborer
 Ouellet George, laborer t
 Owen Henry, laborer
 Paquet Charles, laborer t
 Paquet Honoré, stevedore t
 Patry Etienne, p
 Patry Etienne, farmer p
 Patry Jean, laborer t
 Patry Joseph, navigator p
 Patton James, t
 Patton William, t
 Paul John, laborer t
 Pelletier Jean, shoemaker p
 Plante David, farmer t
 Poiré Achille, laborer t
 Poiré Mrs. Laurent, p
 Poiré Louis, laborer t
 Poirier Alphonse, carpenter p
 Poirier Benjamin, carpenter t
 Poirier Paul, carpenter p
 Poliquin Charles, laborer p
 Poliquin Damase, shoemaker p
 Pouliot André, laborer t
 Pouliot Auguste, shoemaker p
 Pouliot Cyrille, carpenter
 Pouliot Magloire, laborer
 Pouliot Philippe, carpenter t
 Proulx Frs.-X., laborer
 Queen John, laborer t
 Raymond Jean-Bte., laborer t

Roy David, laborer p
 Roy Hypolite, laborer p
 Royer Félix, laborer p
 Ruel Antoine, laborer p
 Ruel Charles, laborer p
 Ruel Cyrille, merchant p
 Ruel Guillaume, merchant p
 Ruel Louis, merchant p
 Samson Charles, stevedore t
 Samson Edouard, laborer p
 Samson Jean-Bte., farmer p
 Samson J. B. G., commercant t
 Samson Joseph, jnr., farmer p
 Samson Joseph, snr., farmer p
 Samson Theodore, merchant p
 Simpson John, baker
 Shank Bernabé, laborer t
 Shank André, laborer
 Sherrer Honoré, carpenter t
 Sherrer Joseph, carpenter
 Sherrer Theodore, carpenter t
 St Laurent Etienne, laborer p
 St Onge Edouard, laborer
 St Pierre Jean, laborer t
 Tanguay Antoine, carpenter p
 Terrien Jean, laborer t
 Thelberge Gabriel, laborer p
 Thivierge Joseph
 Toben Richard, laborer p
 Trépanier Joseph, mason t
 Trépanier Pierre, laborer p
 Trépanier Simon, laborer
 Turgeon Godefroi, farmer p
 Turgeon Louis, laborer
 Turgeon Michel, carpenter p
 Wallace Patrick, merchant p
 Walsh James, culler t

STADACONA.

P means proprietor, T means tenant.

Allard Laurent, carpenter p
 Barbeau François, laborer t
 Bélanger Parfait, laborer p
 Bernier Abraham, sawyer p
 Bidégaré Alexandre, joiner p
BICKELL WILLIAM J.,
 fire insurance inspector, p
 Bigaouet Napoléon, grocer p
 Bonenfant Théodore, laborer p
 Bonnellé Frank, painter p
 Bonneau Jérémie, blacksmith p
 Bouchard Janvier, carpenter p
 Boucher Alexandre, boatman p
 Boulet Jean, boatman t
 Breton Israël, carpenter p
 Cardinal Michel, carpenter t
 Cantin Prisque, millwright and
 box maker p
 Cantin Onésime, box maker t
 Caron Zéphirin, laborer t
 Cassé Félix, carpenter p
 Chatigny Honoré, laborer p
 Chatigny Mrs., fortune teller p
 Clément Edouard, carpenter p
 Clément François, grocer p
 Côté Alphonse, laborer t

Cotnan Wm., carpenter p
 Cotnan W. H., ship builder t
 Delamasse J.-B., jun., laborer t
 Delamasse J.-B., sen., laborer p
 Derosé Etienne, carpenter t
 Derosé Joseph, carpenter t
 Derosé Michel, butcher p
 Déry Joseph, trader, t
 Desrosiers Onésime, carpenter p
 Ferland Romain, carpenter p
 Fontaine Victor, shoemaker p
 Fournier Louis, jun., carpenter p
 Fournier Louis, sen., carpenter p
 Furnus William, gardner t
 Gamache Hypolite, sawyer p
 Giroux Joseph, joiner p
 Goudreau Jean-Bte., laborer p
 Goudreau Joseph, laborer p
 Goulet Frs.-X., carpenter p
 Hamelin Mrs., laundress t
 Hamelin Noé, laborer t
 Hanley Frederick, rigger t
 Hébert Raphaël, carpenter p
 Hochu Joseph, jun., carpenter t
 Hochu Joseph, sen., carpenter t
 Huot François, trader t

Huot Elzéar, carpenter p
 Julien Edouard, carpenter p
 Julien Louis, laborer t
 Lasanté Moïse, stoker t
 Lebel Joseph, carter p
 Lebel Louis, carpenter p
 Lebel Mrs. Thos., laundress p
 Leblanc Léandre, grocer p
 Lefebvre Joseph, shingler p
 Lefebvre Louis, laborer t
 Lefebvre Roger, carpenter p
 Lhergault Pierre, coachmakr. p
 Marcoux Michel, carpenter p
 Martin Alexandre, sawyer p
 Martin Augustin, sawyer p
 Martin Hermenegilde, painter t
 Martin Ismaël, groc. & hotel p
 Martin Léon, jun., baker t
 Martin Léon, sen., baker p
 Martin Michel, sawyer p
 Martin Pierre, boatman p
 Martineau Edouard, caulker p
 Martineau Michel, laborer t
 Melivier Godefroi, carpenter p
 Melivier Jean, carpenter p
 Melivier Michel, carpenter p

Coves [320] Directory.

Michaud Mrs. Hypolite t	Plamondon Jacques, navigat. p	Ratté Miss Rosalie, teacher t
Moisan Joseph, carpenter p	Plamondon Narcisse, laborer t	Renshaw Thomas, blacksmith t
Parant Jean, rag dealer t	Poulin Pierre, caulker p	Rhéaume Charles, sawyer p
Paré F. X., gardner p	Poulin Léon, carpenter p	Richard P. O., contractor p
Paré Hypolite, carter t	Poulin Bénoni, caulker t	Ripper John, lumber dealer t
Parent Frs.-X., shoemaker p	Poulin Moïse, carpenter t	Roberge Pierre, carpenter t
Patry Philippe, joiner t	Poulin François, carpenter t	Roberge Mrs. Pierre, t
Picard Louis, boatman p	Poulin Jean-Bte., mason t	Roussin Arthur, carpenter t
Pierson Arthur, shoemaker t	Picard Alfred, caulker t	Roussin Jean, jun., carpenter t
Pitl Charles, consul of German	Pouliot Aug., boatman t	Roussin Jean, sen., carpenter p
Empire t	Rancour Mrs. Charles t	Rood Wm., roofer t

COVES.

P means *proprietor*, T means *tenant*.

BRIDGEWATER.

Sharples Brothers & Co., lessees	Molloy Patrick, clerk t	Power William, jnr., culler t
Bédard Laurent, laborer t	O'Brien Patrick, boatman t	Power William, snr., clerk t
Bédard Nazaire, laborer t	O'Brien Walter, boomsmn t	Reddy Edward, boomsmn t
Bordel'au Louis, engineer t	O'Connor Patrick, clerk t	Reddy Mrs., t
Brown George, laborer t	O'Connor Thomas, laborer t	Rousseau Louis, boomsmn t
Donoghue Timothy, gardner	Phelan James, boomsmn t	Sharples Charles, p
Lementre François, laborer t	Phelan John, boomsmn t	Vallaire Elie, laborer t
McKenna James, culler t	Phelan Wm. John, boomsmn t	
	Power Richard, culler t	

L'ANSE DES MÈRES.

Robinson Goo., lessee and cove keeper t	Dunn Michael, stevedore t	O'Neil Mrs. James, charwom'n t
Board Thomas, stevedore t	Fullerton & Alexander, mast and sparmakers t	Potvin Peter, boomsmn t
Chamberlain Jean, laborer t	Hogan John, ship laborer t	Petticlerc Philippe, toll gate keeper, Champlain t
Daly Joseph, stevedore t	Kennedy Oliver, blacksmith t	Reily Mrs. John, grocer t
Deio William, stevedore t	Laliberté Jos., mast dresser t	Ryan Mrs. John, grocery t
Dubé Peter, laborer t	Morrisette François, laborer t	Scantlin Philip, ship laborer t
	Moore Mrs. Geo., grocery t	Toomey Maurice, stevedore t

NEW LONDON.

Munro Mrs. William, cove prop- rietor	Buchanan Samuel, laborer t	Murphy Denis, laborer t
Bateau Ferdinand, laborer t	Fortier Joseph, laborer t	O'Connell & Munro, lessees
Blanchet Joseph, laborer t	Kelly Thomas, laborer t	Racette Charles, carter p
	Laroche Napoléon, laborer t	Villère Jean-Bte., laborer t
	Munro William, culler p	

OTTAWA.

Connolly James, cove proprie- tor	Irwin William, shipcarpenter t	Mitchell Mrs. Joseph, t
Brett James, laborer t	Jeakle William, shoemaker t	Murphy Thomas, culler t
Gagnon Benjamin, boatman t	Lambert Charles, laborer t	Parent Albert, boatman t
Grenier Wilfred, boatman t	Lavertu Pierre, laborer t	Power Patrick, stevedore t
	Marquis Pierre, laborer t	Walsh William, laborer t

POINT A PIZEAU.

Dobell R. R. & Co., proprietors	Hennessy Denis, laborer t	Martel Albert, laborer t
Angers Elói, laborer t	Lutulippe Ernest, laborer t	Nicholson William, laborer t
Boucher Benjamin, foreman t	Labarre Mrs., p	Ryan Patrick, laborer t

RING'S END.

Timmony, Jackson & Co., cove proprietors	Eagan Martin, culler t Fréchette Placide, carter t Gignac André, laborer p Gignac David, laborer p Gignac Joseph, laborer p Huot Léon, laborer t	Jackson E., jnr., clerk t Leclerc Evariste, laborer t Lamontagne Simon, laborer t Martineau Frs.-X, laborer t McGorrick Patrick, laborer t
Berthiaume Joseph, carter t Berton Pierre, laborer t Desrochers Edouard, laborer t		

SAFETY.

Sharples Brothers & Co., lessees	Fréchette Louis, boomsmn t Kelly John, hotel t Martineau Louis, laborer t	McGrath Miss, school teacher t McGrath Mrs., t Wallace Patrick, foreman t
Donovan Denis, laborer t		

SILLERY.—(BOWEN.)

Bowen Amos, t Burns Patrick, boomsmn t Boucher Omer, boomsmn t Blanchet Guil., formn. boomsmen t Carrier David, sawyer t Coss William, shipper t Coss John, boomsmn t	Daigle Damase, laborer t Finnegan Matthew, blksmith. t Feeney Thomas, boomsmn t Huot Edouard, boomsmn t Lemelin Cyrille, shoemaker t Moisan Philippe, laborer t Patience Mrs., t Robitaille Jos., jr., boomsm. t	Rancour Pierre, laborer t Sullivan Timothy, boom watchman t Thérien Modeste, laborer t Tardif Abraham, blacksmith t Villeneuve Etienne, laborer t McDonagh Mrs., t
---	---	---

SILLERY.—(DOBELL.)

Bélanger Paul, laborer t Bélanger Samuel, laborer t Béland Joseph, laborer t Bergeron Ed., boomsmn t Bergeron Olivier, joiner t Bilodeau Jean, laborer t Blondeau Joseph, blacksmith t Boisvert Frs., boomsmn t Boyce Patrick, grocer t Carl Honoré, laborer t Carl Irénée, laborer t Daigle Louis, boomsmn t Dalaire Etienne, grocer t De Varennes Jean, culler t Dubé Charles, culler t Dubé Giles, laborer t Dubé Pierre, laborer t Early Terence, engineer t	Fournier François, laborer t Fournier Joseph, laborer t Jean Pierre, laborer t Lalonde J.-Bte., boomsmn t Lalonde Louis, boomsmn t Lamontagne H., boomsmn t Lamontagne S., boomsmn t Langlois Felix, jr., boomsmn t Langlois Felix, sr., boomsmn t Langlois Joseph, clerk t Langlois Michel, foreman t Laroche Edouard, laborer t Lynch Charles, laborer t Mahoney Timothy, shipper t Martel Louis, boomsmn t McHugh William, carter t McNeil Peter, culler t Morissette Joseph, culler t	Neilly John, boomsmn t Neilly Mrs., t O'Leary Denis, watchman t Robitaille Ign., jr., laborer t Robitaille Ign., snr., laborer t Robitaille Michel, boomsmn t Villeneuve Elzéar, boomsmn t Villeneuve Etienne, laborer t Villeneuve Honoré, laborer t Villeneuve Samuel, jr., boomsmn t Villeneuve Samuel, snr., foreman t Villeneuve Théop., measurer t Vermette François, jr., carter t Vermette François, sr., lab. t Whelan Patrick J., laborer t Wolfeson Charles, laborer t
---	--	--

SILLERY.—(SHARPLES.)

Aubin François, laborer t Bouchard Henri, laborer t Bouchard Jean-Baptiste, jun., laborer t Bouchard Jean-Baptiste, snr., laborer t Boucher Cléophas, laborer t Brown John, jr., culler t Brown John, snr., laborer t Byrne Lawrence, laborer t Corcoran Mrs., t Egan John, culler t Egan Lawrence, culler t Egan Michael, clerk t Feeney James, laborer t	Fitzgerald John, laborer t Gernac David, laborer t Gernac Jean, laborer t Giroux François, laborer t Giroux Jean, culler t Giroux Joseph, laborer t Giroux Pierre, laborer t Grenier Antoine, laborer t Hall Henry, laborer t Hennefick Patrick, clerk t Hiscock John, blacksmith t Kelly James, laborer t Laliberté Benjamin, laborer t Laroche Napoléon, laborer t Leslie Frederick, laborer t	Liston Edward, laborer t McCormick Michael, laborer t McHugh Francis, clerk t McNeil Peter, culler t Pagé Pierre, laborer t Phillips George, carter t Racine Charles, laborer t Ryan John, laborer t Tardif Louis, laborer t Timony James, culler t Timmons Thomas, laborer t Savard Maxime, laborer t Stuffard Patrick, laborer t Whalen Patrick, coachman t
--	--	--

SPENCER.

Usborne Mrs. P. A., cove proprietor	Garahee Michael, laborer t	Moore Thomas, boomsmen t
Knight & Brothers, lessees	Gingras Joseph, bateauman t	Mullaly Mrs. James, t
Auger Michel, laborer t	Goyer Alexander, bateauman t	Murphy Garret, laborer t
Brymer John, laborer t	Harrigan Cornelius, carter t	Murphy William, carter p
Buckley William, laborer t	Jackson John, ginger beer maker t	Nestor John, jr., boomsmen t
Carroll William, hotel t	Johnson George, boomsmen t	Nestor John, watchman t
Chambers Thos., boomsmen t	Johnston Mrs. John, t	O'Connell James, clerk, bds. at W. Carroll hotel
Collins John, merchant p	Laliberté Edouard, laborer t	Paquet Augustin, boomsmen t
Cummerford Jn., blacksmith t	Laughton James, engineer t	Quirk Michael, culler, bds. at John Mannis
Daigle Joseph, boomsmen t	Lavertu Alfred, culler t	Quirk Samuel, boomsmen, bds. at W. Carroll's hotel
Deasey Mrs. Patrick, t	Lynch James, culler t	Racine Charles, carter t
Déchène George, shoemaker t	Mahony John T., culler t	Rackett William, laborer t
Delany William, stevedore t	Mangan James, laborer t	Sanders Isaac, hotel t
Doré Augustin, laborer t	Mangan John, laborer t	Savard George, culler t
Doyle Mrs. Patrick, t	Mannis John, hotel t	Savigny Camille, boomsmen t
Doyle Patrick, laborer t	McCabe Ross, grocer t	Short John, laborer t
Falardeau André H., grocer t	McDonald Allen, boomsmen, bds. at W. Carroll	Swift Mrs. Benjamin, t
Falardeau Jérémie, blacksmith p	McKenly Chas., bateauman p	Vancour Maxime, laborer t
Falls Michael, laborer t	McMahon John, grocer	

ST MICHAEL.

Cook Brothers & Co., cove proprietors	Demers Mrs. Edouard, t	Lamontagne Isaac, laborer t
Bambridge Joseph, laborer t	Elliott Michael, laborer t	Larue Mrs. Olivier, laundress t
Barrette Frs., shipcarpenter t	Earley John, laborer t	Lebel Joseph, laborer t
Beaurivage Félix, laborer t	Filion Pierre, carter, t	Lynch Patrick, tailor t
Boulé Ferdinand, carter t	Fiset Joseph, laborer t	Martineau Adolphe, laborer t
Chatigny Pierre, carter t	Forsyth William, laborer t	Plante Jacques, laborer t
Cleary Mrs. John, t	French John, culler t	Plante Joseph, blacksmith t
Cohon William, laborer t	Garneau Joseph, foreman t	Rancour Mrs. Jean, t
Connors John, laborer t	Gauthier Michel, laborer t	Routhier Ferdinand, laborer t
Croteau Gaspard, laborer t	Girard Joseph, carter t	Savard Frs., jun., carpenter t
Darveau Miss Joséphine, teacher t	Grenier Job, laborer t	Savard François, laborer t
Déchène Elise, laborer t	Hickey Patrick, laborer t	St Pierre Prudent, laborer t
Déchène Henri, laborer t	Labarre Mrs. Germain, laundress t	Thérien Barthelemy, laborer t
	Labarre Rémi, laborer t	Thérien Samuel, laborer t
		Whelan Miss Mary, teacher t

UNION.

Stevenson W. & Co., cove proprietors	Fournier Michel, laborer t	Lafleur Eusèbe, laborer t
Aulin Jean, carter t	Gignac Frs., timbertower p	Lamontagne Damase, laborer t
Boisvert Christopher, laborer t	Gignac Olivier, carpenter p	Lefebvre Henri, laborer t
Berthiaume Louis, carter p	Gingras Fabien, carpenter t	McKenna John, culler p
Boucher Frs. X., laborer t	Giroux Elzéar, laborer p	McCusker Thomas, culler and boarding house p
Butler James, agent p	Giroux Frs. X., laborer t	McDonald Jacob, laborer t
Bédard François, laborer t	Giroux Léon, laborer p	Morisset Edouard, culler t
Bédard Jean, laborer t	Giroux Pierre, laborer p	Morisset Mich., timbertower p
Bédard Pierre, laborer t	Jean Alfred, laborer t	Myrand Antoine, laborer t
Clavette Mrs., grocer p	Jolin Mrs., blacksmith shop p	Nash Richard, carter p
Daigle Joseph, laborer t	Julien Frs., timbertower p	Potvin Isidore, grocer p
Dalair Octave, grocer p	Kirwin John, culler p	Robitaille Jacques, laborer t
Falardeau François, grocer p	Lambert Patrick, clerk t	Robitaille Léon, laborer p
	Laroche Alfred, laborer t	

Coves [323] Directory.

VICTORIA.

ALLEYN CHARLES, jr., Proprietor of above for sea- son 77	Dechène Louis, foreman, t Dubé François, laborer t Fréchette Joseph, carter t McHendry Barney, watchm' t Perrault Gustave, laborer t Rockett Mrs. James p	Rockett Michael, clerk t Roy Henry, laborer t Valcourt Fred., laborer t Valcourt Joseph, laborer t Vallière Ferdinand, laborer t Welch William, laborer t
Brennan Owen, mechanic t Dechène Edouard, laborer t		

WOLFE'S.

Roche John, cove proprietor	Dunn Patrick, coachman t Gagnon Jérémie, boomsman t Groves John, laborer t Hammond Miss Anna, trader t Hawkins Abel, grocer t Hennessy Mrs. William, t Hughes James, farmer t Humphrey James, laborer t Julien Elzéar, laborer t Julien Honoré, boomsman t Laroche Ferdinand, laborer t Laroche Isaac, laborer t McCusker Thomas, culler t Miller George, laborer t	Miller Joseph, laborer t Newton John, boomsman t Power Edmond, laborer t Rae Thomas, laborer t Read Alex., shipcarpenter t Reid Henry, laborer t Reid John, laborer t Reid John, shipcarpenter t Rochette Pierre, carter t Simard Antoine, fireman t Simard Hector, fireman t Walsh John, jnr., laborer t Walsh John, snr., sawyer t
Aubin Philippe, boomsman t Auger Michel, boomsman t Burke Patrick, watchman t Carrier Louis, boomsman t Carroll Michael, stevedore t Carswell Robert, engineer t Carswell Thomas, carpenter t Cassidy Patrick, wheelwright t Cother John, laborer t Commiford John, laborer t Demers Ignace, carter t Dineen William, blacksmith t		

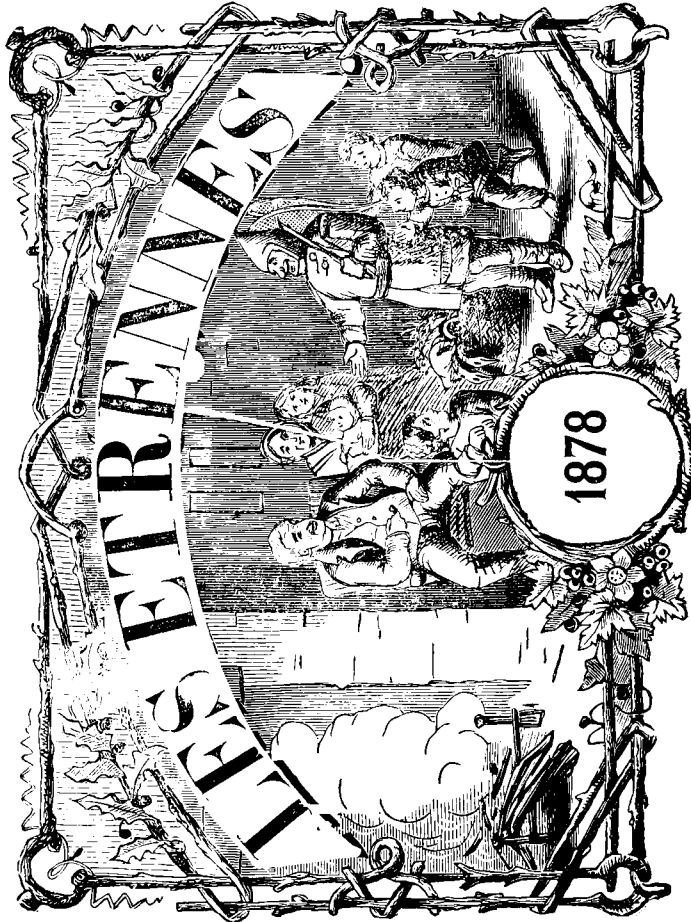
WOODFIELD HARBOR.

Connolly Stephen, cove pro- prietor	Dempsey John, watchman t Fortier Honoré, boomsman t Fréchette Napoléon, booms t Lawton Edward, carpenter t Marcoux François, laborer t	O'Brien James, clerk t Paquet Alexandre, culler t Raymond Isaac, laborer t Rémillard Antoine, laborer t Simonneau Jean, boomsman t
Blanchet Onésime, foreman t Croteau Léon, sen., boatman t Demers Napoléon, boomsman t		



THE BEST ADVERTISING MEDIUM FOR CHRISTMAS AND NEW YEAR.
SIXTH YEAR OF PUBLICATION.

ADVERTISE IN THE NEW-YEAR'S-VISITOR OR LES ETRENNES, FOR 1877,



HAS HITHERTO BEEN PATRONISED BY THE BEST HOUSES IN QUEBEC.

GRATUITOUS CIRCULATION OF

5,000 COPIES.

THE LARGEST CIRCULATION OF ANY PAMPHLET EVER ISSUED IN QUEBEC.

CONTAINS

LITERATURE WRITTEN EXPRESSLY FOR THIS WORK.

Published annually by A. B. CHERRIER.

NOTICE.

The publisher would respectfully request those who wish to aid in the publication of a CORRECT DIRECTORY to note hereafter any omission of, or error in names, surnames, addresses or changes of domicile that may come under their observation during the year ; also any society, club or corporate body, any error in the multitudinous items in the miscellaneous portion of this book ; and additions or suggestions which in any way tend to improve the Directory, as the proprietor of **CHERRIER'S QUEBEC DIRECTORY** is pledged to increase its utility by all the means in his power.

SUGGESTIONS AND ADDITIONS.

REGISTER FOR

[illegible]

Register for Miscellaneous Directory.

N. B.—Please insert hereafter:

NAME OF

Society }
Club }
or
Corporate body..... }
Date of foundation }
or incorporation. }
Capital }
Office or place of }
meeting..... }

OFFICERS.

President }
1st vice-president.. }
2nd vice-president. }
Secretary }
Assistant-sec..... }
Treasurer }
Assistant-treas }
Recording-sec }
Corresponding-sec. }
Board of Directors. }

Committee of ma- }
nagement..... }

Council..... }

Solicitors..... }

G. R. RENFREW & CO., Hatters and Furriers.

REMIAN AND HUDSON BAY FURS, BUFFALO ROBES, FUR COATS,
SNOW-BOOTS AND MOCCASINS,
AT THE LOWEST POSSIBLE PRICES
35, Buade St., Under-Town, Q. C. 1860.

THE CELEBRATED

Cook's Friend BAKING POWDER



BEST VALUE to consumers, FAIR PROFIT to dealers.
Manufactured and the trade supplied only by the proprietor of the
TRADE MARK.

W. D. McLAREN,

55, COLLEGE ST., MONTREAL.

Sole Agents for

NEW & CO'S

Montreal

QUINCY STEAM POWER MARBLE WORKS

Manufacturers of Table Tops, Marbles, produced cheaply
and in large quantities, large variety of goods to select from.
Imports of Continental and of the best GRANITE MONUMENTS,
Monoliths, 20 ft. high, in reduced prices 1877.

F. & J. MORGAN Designers and Practical Sculptors

20, D'Aiguillon St., St. John Suburb--See